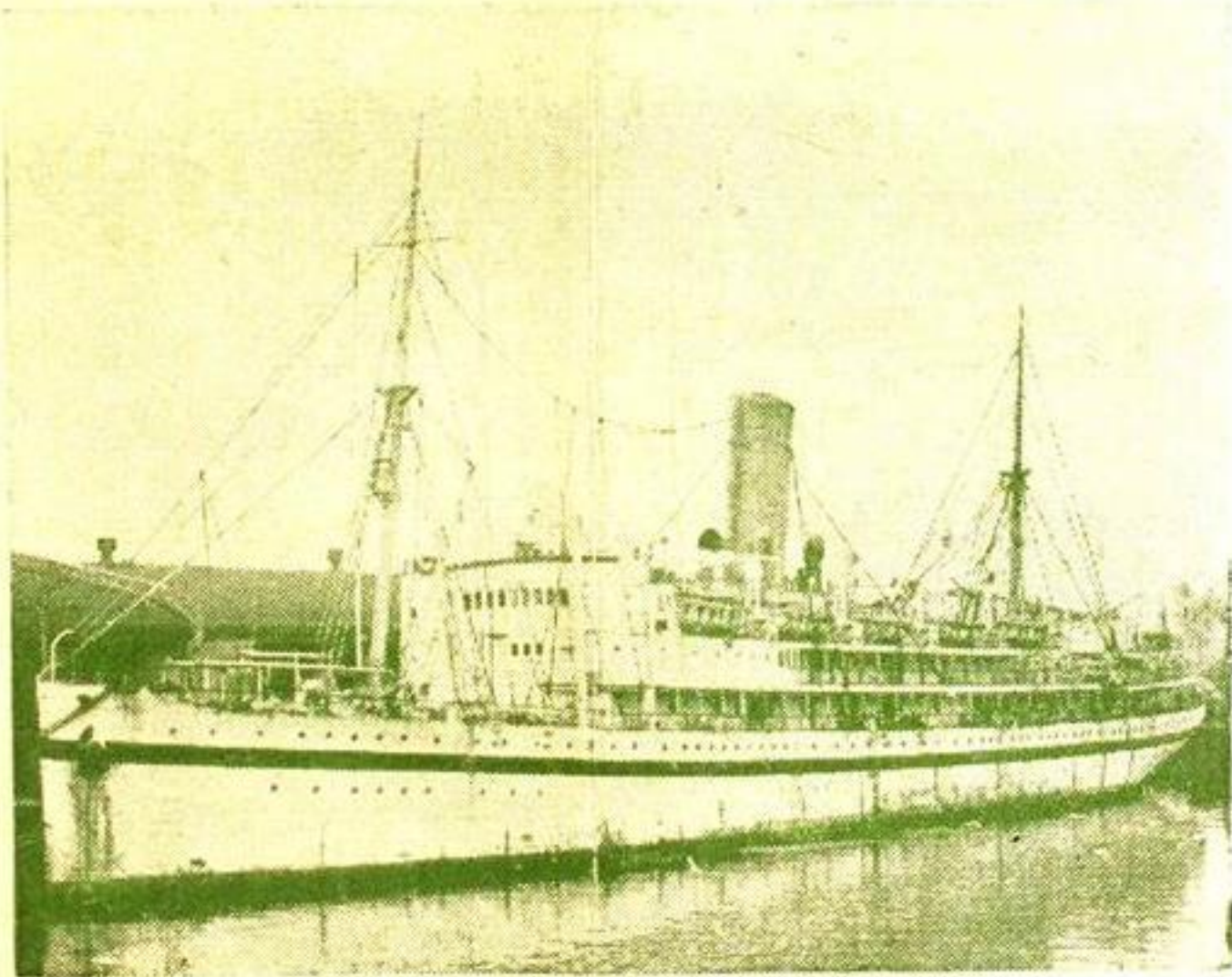




## قائد اعظم

کا ارشاد ہے :-

”خدا نے تعالیٰ نے ہمیں یہ عظیم الشان موقع عطا فرمایا ہے کہ ہم ایک نئی مملکت کے معمار کی حیثیت سے اپنی قابلیت کا اظہار کریں تا کہ یہ نہ کہہا جائے کہ ہم اس کام کے اہل ثابت نہیں ہوئے۔“



### پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

لے قائد اعظم رح کی خواہش کو عملی جامہ پہنانے کے لئے آٹھ ہزار ٹن کا جہاز ”النیل“ خرید لیا ہے۔ یہ جہاز جسکی تصویر اوپر دی گئی ہے جرمنی میں تیار ہوا تھا

آپ بھی اس عظیم الشان قومی ادارہ کے حصہ دار بنیں

جاری شدہ سرمایہ : ایک کروڑ روپیہ      فی حصہ : ایک سو روپیہ

مطبوعہ اشریچر اور فارم ڈپل کے ہتھ سے طلب فرمائیے :-

### پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

بندوق والا بلڈنگ میکاوڈ روڈ کراچی



# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## نقشِ اول

۱۹۷۶ء تک پاکستان ایک خواب تھا اور ۱۹۷۷ء میں وہ ایک حقیقت بن گیا، زندہ و پائندہ حقیقت —  
 کوئی کتنا ہی کیوں نہ جھنجلائے مگر پاکستان تو "تقدیر مبرم" بن کر وجود میں آچکا، جھنجلاہٹوں سے حقیقتیں  
 نہیں کرتیں! اب کسی کو بگڑنے، خفا ہونے اور جھنجلانے ہی کا شوق ہو تو وہ ہواؤں سے لڑ سکتا ہے، ستاروں کو گ  
 دی جاسکتی ہے، قوس قزح کا مذاق اڑایا جاسکتا ہے، سورج پر خاک اُچھالی جاسکتی ہے اور سمندر کی پرشور م  
 کو بھی "چیلنج" دیا جاسکتا ہے، مگر یہ باتیں اوچھے پن کی دلیل اور حماقت کی نشانیاں ہیں یہ ایک قسم کی دماغ  
 بیماری اور اعصابی تشنج ہے، جس سے کسی دوسرے کا کچھ نہیں بگڑتا، یہ خود جھنجلانے اور غصہ کرنے والا  
 کے لئے عذاب ہے۔

جو لوگ پاکستان کا نام سن کر جھنجلا جھنجلا جاتے ہیں اور جن کی پیشانیوں پر عتاب و غضب کی سلوٹیں ا  
 آتی ہیں اُن پر دراصل "کابوس" سوار ہے اور وہ "ہسٹیریا" میں مبتلا ہیں — اور یہ جو ہم پاکستان  
 ار باب اقتدار پر تنقید کرتے رہتے ہیں اُسے پڑھ کر کوئی کسی غلط فہمی میں مبتلا نہ ہو جائے! پاکستان پر ح  
 خواستہ کوئی وقت آکر پڑا تو اس کی حفاظت کے لئے یاقوت علی خاں اور ابوالاعلیٰ مودودی ایک  
 محاذ پر دوش بدوش نظر آئیں گے جماعت اسلامی کے ارکان اور مسلم لیگ کے کارکنوں کا ایک سا



”بنیان مرصوص“ میں جائے تاکہ جو طاقت اس سے ٹکرانے کی جرأت کرے اُسے پاش پاش ہو جانا پڑے۔ ہندوستان تقسیم ہوا، پاکستان وجود میں آگیا، متحدہ ہند کا جغرافیہ بدل گیا یہ سب کچھ ظہور میں آیا مگر اس تقسیم نے دھرم کے سمبندھ اور ایمان کے رشتہ کو قطع نہیں کیا، یہ تقسیم آبادیوں اور خطوں کی تقسیم تو ضرور ہے۔ مگر اصول و عقاید اور مذہبی بھائی چارے کی تقسیم ہرگز نہیں ہے۔ اگر ہم اتنا ہی کہہ کر رہ جائیں تو ان لفظوں سے شاید طرح طرح کی غلط فہمیوں کے دروازے کھل سکتے ہیں ہم چاہتے ہیں کہ بات الجھی ہوئی نہ رہے اس لئے عرض کرتے ہیں کہ بھارت اور پاکستان کی دو مستقل اور علیحدہ علیحدہ حکومتیں بن جانے کے بعد بھی پاکستان میں جو ہندو رہ گئے ہیں ان کے دھرم کا رشتہ بھارت میں بسنے والے ہندوؤں سے بدستور قائم ہے، یہ رشتہ ہرگز نہیں ٹوٹا اور نہ ٹوٹ سکتا ہے۔ اگر کسی کو اس حقیقت کے ماننے میں تاہل اور پس و پیش ہے تو وہ انسانی نفسیات سے بے خبر ہے اور ایسے بے خبر اور بے حس آدمی کو یہ حق ہی نہیں پہنچتا کہ وہ انسانوں کے بارے میں سوچ کر کوئی فیصلہ کر سکے اور کسی بات کا حکم لگا سکے۔ دھرم کا سمبندھ اور دین کا رشتہ سارے رشتوں سے زیادہ قوی اور مضبوط ہوتا ہے، پاکستان میں اگر کسی غیر مسلم کو ستایا جائے تو بھارت کی غیر مسلم آبادی کو یقیناً اُس سے دکھ پہنچنا چاہئے، اور بھارت کی غیر مسلم رعایا بلکہ وہاں کی حکومت بھی اس ”ظلم“ کے خلاف شدید سے شدید احتجاج کا حق رکھتی ہے، یوں تو ہر مظلوم کی حمایت انسانی فریضہ ہے مگر جب اپنے دھرم اور دین کا بھائی مظلوم ہو تو یہ فریضہ اور زیادہ اہمیت اختیار کر لیتا ہے۔

”ظلم“ سے ہماری مراد خود تراشیدہ اور خیالی ”ظلم“ نہیں، ”واقعی ظلم“ ہے، جو ظہور میں آیا ہو جس کا مشاہدہ کیا جاسکے، جس کے لئے دلائل دشواہد موجود ہوں، یہ ایسا ”ظلم“ نہ ہو جس ”ظلم“ کے افسانے بھارت کے مہاسبھائی اخبارات تراشتے رہتے ہیں کہ سکھ (سندھ) میں کسی ہندو کی نکیر بھی نہیں پھوٹتی اور بھارت کے اجاروں میں آتش زنی اور جبر و استبداد کی ہولناک خبریں شائع ہوتی ہیں، ہمت تراشی اور فتنہ طرازی کی کوئی حد ہے کہ نیپال میں گڑبڑ ہوتی ہے اور بھارت کے بعض اخبارات کھلے لفظوں میں لکھتے ہیں کہ نیپال کی اس عوامی کش مکش اور سیاسی خلفشار میں ”پاکستان“ کا ہاتھ ہے۔ ہم نے ان خبروں کو پڑھا اور دانتوں میں انگلی دبا کر رہ گئے کہ اسی آسمان کے نیچے اسی زمین پر اتنے زیادہ ”سچے“ (۹۱) لوگ بھی بستے ہیں، بدخواہی، رقابت اور دشمنی کی بھی آخر کوئی حد تو ہونی چاہئے! دوسروں کے مقابلہ میں اہل علم اور ارباب صحافت پر اخلاق و دیانت کی اور زیادہ ذمہ داری عاید ہوتی ہے۔

جس طرح ہندو پاکستان کے غیر مسلم باشندوں کے مابین دھرم کا رشتہ قائم ہے اور وہ ایک دوسرے کی تکلیف اور پریشانی کی خبر سن کر متاثر و ملول ہو سکتے ہیں اسی طرح ان دونوں مملکتوں کے مسلمان بھی دینی اخوت کے رشتہ میں منسلک ہیں، اور ایک کی پریشانی دوسرے کے ملال کا سبب بن سکتی ہے، کوئی شک نہیں کہ زمین بٹ گئی ہے اور اجسام جدا ہو گئے ہیں مگر دین تقسیم نہیں ہوا اور مذہبی معتقدات نہیں بٹے! اور پاکستان اور ہندوستان ہی پر کیا موقوف ہے دنیا کے سارے مسلمان دینی اخوت کی ایک ہی لڑی میں پردے ہوئے ہیں، دریاؤں، سمندروں، آبنائوں، خاکنائوں، خلیجوں، جزیروں، پہاڑوں، میدانوں اور جغرافیائی فاصلوں نے ان کے جسموں کو البتہ دور



کر دیا ہے مگر روجوں کو دور نہیں کیا، زندگی کے افکار کے اعتبار سے وہ بالکل ایک ہیں، اُن کا مشن ایک ہے اُن کا مقصد حیات ایک ہے اور اُن کی منزل مقصود ایک ہے، اس وحدت کو دنیا کی کوئی قوت ختم نہیں کر سکتی، جبر و ستم کے دباؤ سے یہ قوت تھوڑی دیر کے لئے دب سکتی ہے مگر فنا نہیں ہو سکتی!

پاکستان میں جو غیر مسلم بستے ہیں، اُن کی حفاظت ہم مسلمانوں کا دینی فرض ہے ہم نے ان کی حفاظت کی ذمہ داری کو ایک مذہبی فریضہ سمجھ کر قبول کیا ہے اور اس فریضہ اور عہد کو ہم دوسرے دینی فرائض کی طرح پورا کریں گے اور کر رہے ہیں۔ علماء مذہبی عصیت کے لئے بہت بدنام ہیں، مگر انھیں "متعصب" علمائے پاکستان کے لئے دستوری خاکہ کے جوابدہائی اور بنیادی اصول مرتب کئے ہیں اُن میں غیر مسلموں کو زیادہ سے زیادہ شہری حقوق دیئے ہیں یہاں تک کہ پاکستان کی اسلامی حکومت میں غیر مسلموں کو اپنے دھرم کے پرچار کرنے کی اجازت ہے، یہ فراخ دلی، وسعت ظرف، رواداری اور احترام ہمسایگی اہل ایمان کی امتیازی خصوصیت ہے اور ہمیں اس پر فخر ہے! اگر ہمیں معلوم ہوگا کہ پاکستان کے کسی حصہ میں کسی غیر مسلم کو ستایا جا رہا ہے یا حکومت کی طرف سے کوئی بدعنوانی ہو رہی ہے تو اس مظلوم غیر مسلم کی حمایت ہمارا دینی فرض ہے ہم اس ظلم کے خلاف صدائے احتجاج بلند کرنے میں ذرا بھی پس و پیش نہ کریں گے کہ جہاں تک "مظلومیت" کا تعلق ہے، اسلام نے مسلمان اور کافر میں کوئی تمیز روا نہیں رکھی۔

— اسلام تو عدل و انصاف کا پیامبر ہے، ظلم و عدوان کے خلاف جنگ کرنا اسلام کے پر دگرام کا سب سے اہم جز ہے! **احتجاج و حمایت** جب ہم "غیر مسلم مظلوم" کی حمایت کو اپنا دینی فریضہ سمجھتے ہیں، تو یہ کیسے ممکن ہے کہ مسلمانوں پر ظلم ہوتے ہوئے دیکھ کر ہم خاموش بیٹھے رہیں، یہ نہیں ہو سکتا ہرگز نہیں ہو سکتا، ہمارا دینی بھائی دنیا کے جس خطہ میں بھی ستایا جا رہا ہے اس کی مظلومیت، میں ہم بھی برابر کے شریک ہیں، اس کی ذلت اور اس کی دل آزاری ہماری اپنی ذلت اور دل آزاری ہے!

دنیا جانتی ہے اور بھارت کے لوگ تو خاص طور سے جانتے ہیں کہ انگریز کے دور حکومت میں ہندوستانی مسلمانوں نے ترکی، الجزائر، مراکش، سوڈان اور دوسرے اسلامی ممالک کے مظلوم مسلمانوں کے ساتھ کھل کر اظہارِ ہمدردی کیا ہے، اُن کے لئے چندے، دوائیں، کپڑے اور طبی و فیکری بھیجے ہیں، اٹلی نے مسلمانوں پر مظالم کئے تو ہندوستان کے مسلمانوں نے اٹلی کی بنی ہوئی چیزوں کا بائی کاٹ کر دیا، ترکی ٹوپیاں جلادی گئیں کہ وہ اٹلی سے بن کر آتی تھیں۔ سمرنا فند کو لوگ ابھی تک بھولے نہیں ہیں! اب سے چالیس سال پہلے ہندوستان کے مسلمان کی سیاسیات کا محور "خلافیت" تھی جس کا دامن ترکی حکومت سے بندھا ہوا تھا۔

جب ہم نے غلامی کی حالت اور محکومی کے دور میں اپنے مظلوم مسلمان بھائیوں کی حمایت کا اعلان کیا ہے اور اُن کو ظلم و ستم کے پنجے سے پکڑنے کے ہر ممکن جدوجہد کی ہر تکیسے ہو سکتا ہے کہ ہم آزاد ہونے کے بعد اپنے مظلوم بھائیوں کے لئے کچھ نہ کریں اور خاموشی کے ساتھ غیروں کی فست درازیوں دیکھے ہیں اگر "آزاد" ہونے کے بعد ہم ایسے ہی بے حس اور بے غیرت ہو گئے ہیں تو لعنت ہے ہماری آزادی پر، اور لعنت ہے ہماری خود مختاری (INDEPENDENCE) پر! — غلامی میں ہمارے ہاتھ پیر بند رہے ہوئے تھے مگر اب تو ہم اللہ کے فضل سے آزاد ہیں، ہماری آواز کا آج دنیا میں وزن محسوس کیا جاتا ہے، پہلے ہمارے پاس صرف زبان اور قلم تھے اور اب ہمارے پاس طاقت ہے، اسلحہ ہیں، فوجیں ہیں اور وہ تمام ذرائع اور وسائل



ہیں، جو حق کی حمایت کے لئے کام میں لائے جاسکتے ہیں۔

ہم ان لوگوں میں سے ہرگز نہیں ہیں جن کو "خلفشار" اور "کشمکش" میں لطف آتا ہے، جو صلح و آشتی پر جنگ و معرکہ آرائی کو ترجیح دیتے ہیں، اور ذرا ذرا سی بات پر جن کی تلواریں نیاموں سے نکل آتی ہیں، لڑائی کوئی اچھی چیز نہیں ہے اور آجکل کی جنگ تو سائنس کی بدولت اس قدر خوفناک ہو گئی ہے کہ جیتنے والا بھی ایک طرح سے ہار ہی میں رہتا ہے، کیسی کیسی ہولناک تباہیاں ظہور میں آتی ہیں، کیا کیا قیامتیں نازل ہوتی ہیں۔

پاکستان اور ہندوستان دونوں کی بھلائی اور بہتری اسی میں ہے کہ ان دونوں مملکتوں کے تعلقات زیادہ سے زیادہ خوشگوار رہیں، دونوں ایک دوسرے کے حق ہمسائیگی کو پہچانیں۔ اور یہ اسی صورت میں ممکن ہے کہ پاک و ہند کے عوام حکومتوں کی پالیسی کا ساتھ دیں، یہ نہ ہو کہ بھارت سرکار تو حکومت پاکستان سے صلح و آشتی کا معاہدہ کرے اور بھارت کی اکثریت "اکھنڈ ہندوستان" کا نعرہ لگا رہی ہو بلکہ اس کے لئے تیاریاں کر رہی ہو، ایسی نفرت اور دشمنی کی باتوں سے خطرناک قسم کی پیچیدگیوں کے پیدا ہونے کا امکان ہے اور یہ وہ راستہ ہے جو جنگ کے میدان میں جا کر نکلتا ہے!

اگر "اکھنڈ بھارت" کے جواب میں، پاکستان میں اسی انداز کی تحریک شروع ہو گئی کہ "پاکستان" کے جو حصے (شرقی پنجاب اور مغربی بنگال) غلط طور پر کاٹ دیئے گئے ہیں، ان کو پھر سے مل جانا چاہیے تو مہاسبھائیوں کی اس "چنوتی" "CHALLENGE" کا رد عمل کس قدر خطرناک ہو گا۔ اور یہ جو بھارت میں

"پختونستان" کے جلسے ہوتے رہتے ہیں ان کے نتائج کی تلخی سے کیا بھارت کے کرتادھرتا بے خبر ہیں!

ہم آگے چل کر جو کچھ کہنا چاہتے ہیں اس سے تلخیوں اور ناگوار یوں میں ذرا سا بھی اضافہ مقصود نہیں ہے! صلح و آشتی اور رواداری کا یہ مطلب نہیں ہے کہ کسی کے گلے پر چھری رکھ دی جائے، اور وہ فریاد بھی نہ کرے، ہم یہاں جو حقائق پیش کر رہے ہیں، ان میں ذرہ برابر مبالغہ بھی نہیں ہے، ہم

نے صحیح حالات کو جو کاتوں کا غد پر منتقل کر دیا ہے، اگر ہم نے کسی واقعہ کے بیان کرنے میں غلط بیانی یا مبالغہ آمیزی سے کام لیا ہے تو بھارت کی حکومت ہمیں بین الاقوامی مجرم کی حیثیت سے کسی عدالت میں ہم پر مقدمہ چلانے کا مطالبہ کر سکتی ہے، ہمارا مذہب ہمت تراشی اور الزام سازی کی کسی حالت میں بھی اجازت نہیں دیتا، حکومتوں، اداروں، قوموں اور لوگوں کو جھوٹ موٹ بدنام کرنا ہمارے مذہب میں گناہ ہے!

تقسیم ہند کے بعد بھارت میں مسلمانوں کے ساتھ جو سلوک ہوا اور جس قسم کے ہولناک واقعات پیش آئے ان "تقسیم ہند" کی تلخی کا عارضی سبب سمجھا گیا تھا مگر یہ کس قسم کی تلخی اور کیسا انتقام ہے کہ تقریباً چار سال ہونے کو آئے لیکن نہ وہ تلخی اور برہمی ختم ہوتی ہے اور نہ "انتقام" کا سلسلہ رکتا ہے!

ہم نے ہندوستان کی ججیتہ علماء کے اکابر کے حالیہ بیانات اور مسلمان اخباروں کے "افتتاحیے" پڑھے ہیں، ایک ایک لفظ پر دل خون ہو ہو کر رہ گیا ہے، یہ "بیانات" نہیں فریادیں ہیں، نالے ہیں، مظلوموں کی چیخیں اور ستم زدوں کا شور و غل۔ اس متمدن اور مہذب دور میں بکیں و مظلوم انسانوں (اور یہ انسان بدقسمتی سے مسلمان ہیں) کو بیدوی سے قتل کر کے ان کی لاشوں کو جلتی ہوئی آگ میں ڈال کر بھون دینا، انسانیت کی سب سے بڑی "ٹریجڈی" ہے۔

۱۰ امن و امان کی پالیسی ۱۱ لیاقت نہرو پیکٹ



شاید "آواگون" کا نظریہ صحیح ثابت ہوا اور چنگیز و ہلاکو نے بھارت کے مہا سبھائی سورماؤں کے جون میں آکر جنم لے لیا، یہ استان اتنی دلخراش اور روح فرسا ہے کہ اُس کے تصور سے منہ کو کلیجہ آتا ہے، اس دنیا میں لوگ ایک دوسرے سے دشمنی بھی کرتے ہیں، لڑائیاں بھی ہوتی ہیں سخت سے سخت کشمکش کی نوبت بھی آجاتی ہے مگر آدمی بالکل حیوان اور درندہ تو نہیں ہو جاتا۔ اس میں ذرہ برابر مبالغہ بھی نہیں ہے کہ ہندوستان کے طول و عرض میں عام طور پر مسلمان مظلومیت کی زندگی بسر کر رہے ہیں، اچھوتوں کے لئے بھارت کی سوسائٹی میں ایک مقام ہے مگر مسلمان کے لئے کوئی مقام نہیں ہے، چنانچہ بعض شہروں اور بستیوں میں ایسے واقعات پیش آئے ہیں کہ بھنگیوں اور چماروں نے مسلمانوں کو زد و کوب کیا ہے اور اس "جرم مظلومیت" اور "گناہ ذلت و خواری" کی سزا مسلمانوں کو یہ ملی کہ پولس نے الٹا انہی کو پکڑ کر حوالات میں بند کر دیا، ایسا بھی ہوا ہے کہ کسی گاؤں یا قصبہ کے مسلمانوں کو صفوں میں کھڑا کیا گیا اور پولس نے اُس مقام کے ہتھروں اور چماروں سے کہا: "۔۔۔ کہ پہلے تم ان "میاں صاحبوں" کو سلام کیا کرتے تھے، اب یہ تم کو سلام کیا کریں گے۔۔۔"!

یہ واقعہ بھی ظہور میں آیا کہ کسی بستی کے مسلمانوں کو صرف اس جرم میں گرفتار کر لیا گیا کہ ان کے مکانوں کی چھتوں پر ٹوٹی اینٹوں کے کچھ ٹکڑے پڑے ہوئے تھے! اس داروگیر کے سلسلہ کو یہاں تک وسعت دی گئی کہ کسی مسلمان کے گھر سے ترکاری کاٹنے کی چھری یا چاقو برآمد ہوا اور اُسے دھر لیا گیا، اس مجرم میں کئی کئی مہینوں کی سزائیں بھگتی ہیں مسلمانوں نے! کسی مظلوم نے سر سے کفن باندھ کر اس سلسلہ میں کچھ دریافت کیا تو جواب دیا گیا کہ "ہمیں تو تم مسلمانوں کا زور توڑنا تھا۔۔۔"!

اور ان غریبوں کا "زور" ابھی تک توڑا اور کم کیا جا رہا ہے۔ بسوں اور ریلوں میں مسلمانوں کو "پاکستان" کے نام پر گالیاں دینا، ان کے مذہب کا مذاق اڑانا راستہ چلتے میں ان پر بھبتیاں کنا، سودا خریدے میں ان سے جھگڑا کرنے کی کوشش کرنا، ہولی کے تیوہار پر ان پر رنگ ڈال دینا، ان کی ڈاڑھیوں پر کیچڑ مل دینا۔۔۔ یہ ذلتیں اور خواریاں تو بھارت کے مظلوم اور بکیں مسلمانوں کی "تقدیر" بن کر رہ گئی ہیں۔

یہ سلسلہ اسی نوبت پر ختم نہیں ہو جاتا، مسجدوں کے سامنے نماز کے اوقات میں باجہ کا بجانا، مدرسوں میں مسلمان بچوں کو گاندھی جی کی تصویر کو ڈنڈوت کرنے کے لئے مجبور کرنا، قرآن پر حملے، مسلمانوں کو دھمکی دینا کہ "مکہ اور مدینہ کی طرف دیکھنا چھوڑو"۔۔۔ اور "ہندوستانی کلچر جب تک تم اختیار نہ کر دو گے، ہندوستان کے ساتھ تمہاری وفاداری مشتبہ رہے گی، اور اب ایک نیا مطالبہ یہ سننے میں آرہا ہے کہ جن مندروں کو مسلمان بادشاہوں نے مسجدوں میں تبدیل کر دیا تھا مسلمانوں کو چاہیے کہ ایسی تمام مسجدیں اپنی خوشی سے ہندوؤں کے حوالے کر دیں۔۔۔ بہر حال "مسلم آزادی" کا کوئی طریقہ ایسا نہیں ہے، جو استعمال نہ کیا جا رہا ہو، یہاں تک کہ اسکولوں کے "نصاب" کے لئے ایسی تاریخ لکھی گئی ہے جس میں حضور سرور کائنات علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ذات گرامی سے غلط واقعات منسوب کئے گئے ہیں۔

بھارت کے محکمہ کسٹوڈین کی "عدل گستری" (۹) کا یہ عالم کہ خود مکان کا مسلمان مالک اپنی ذاتی ملکیت کے مکان میں کرایہ دار کی حیثیت سے رہتا ہے، جرم یہ کہ "تم پاکستان جانے کا ارادہ رکھتے ہو" ملازمتوں سے مسلمانوں کو علیحدہ کیا جا رہا ہے اور نئی جگہیں (POSTS) جو خالی ہوتی ہیں ان کے دروازے مسلمانوں کے



لئے قریب قریب بند ہیں۔ اسیکم یہ ہے کہ معاشی طور پر مسلمانوں کو اس قدر خستہ کر دیا جائے کہ یا تو وہ پاکستان جانے پر مجبور ہو جائیں یا پھر وہ شودروں اور چنڈالوں کی طرح سیوا کر کے زندگی گزاریں۔

بھارت کی اکثریت "ہما سبھا" کی ہم نوا ہے اور ہما سبھانے بھارتی مسلمانوں کی تباہی اور بربادی کے لئے ایک پروگرام مرتب کر لیا ہے جس پر عمل ہو رہا ہے، مثلاً شاہ جہاں پور کے آس پاس کے گاؤں میں مسلمان کسان اطمینان کے ساتھ رہ رہے تھے، ہما سبھانے ان "ملیموں" کے خلاف اکثریت کو ابھار کر چند دنوں کے اندر مسلمانوں کے گاؤں کے گاؤں صاف کرادیئے۔ اگرہ میں جوتوں کی تجارت مسلمانوں کے ہاتھ میں تھی اور وہ لوگ اس صنعت اور تجارت کے سبب خوشحال تھے، ہما سبھائیوں نے ہنگامہ کر کے مسلمان تاجروں کے پاؤں اکھاڑ دیئے، بہت سوں کو مجبور ہو کر پاکستان آجانا پڑا، کچھ لوگ بمبئی اور دوسرے شہروں میں چلے گئے اور جو سخت جان رہ گئے ہیں وہ انتہائی عسرت کی زندگی بسر کر رہے ہیں، "ہما سبھا" کی جیت ہوئی کہ اگرہ میں جوتہ کی صنعت اور تجارت مسلمانوں کے ہاتھوں سے چھن کر اکثریت کے قبضہ میں آگئی۔

دوسرے شہروں کے مقابلہ میں کوئی شک نہیں کہ بمبئی کے حالات بہت اچھے ہیں، وہاں مسلمان تاجر اور عوام اب تک جھے ہوئے ہیں، ہما سبھائیوں نے کئی بار فساد برپا کرنے کی کوشش کی مگر حکومت نے اپنے فرض کو بروقت پہچانا اور فتنہ و فساد کو دبا دیا، لیکن مسلمان تاجروں کی معاشی پریشانیوں کا سلسلہ اب شروع ہو چلا ہے، تجارتی کاروبار کے نئے لائسنس ان کو نہیں دیئے جا رہے ہیں، اور مسلمان بیوپاریوں کی کافی تعداد ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھی ہے، تجارت میں جب جان بوجھ کر امتیاز بلکہ تعصب برتا جائے گا تو اس کا مقابلہ کوئی کب تک کرتا رہے گا؟

ہمیں اس کا اعتراف ہے کہ ڈاکٹر راجندر پرشاد، پنڈت جواہر لال نہرو اور راج گوپال آچاریہ جیسے ارباب اقتدار بھی بھارت میں موجود ہیں جو مسلمانوں کی تباہی نہیں چاہتے اور ہما سبھائیوں کی حرکتوں اور فتنہ پردازوں سے جن کو دکھ ہوتا ہے مگر اس کو کیا کیجئے کہ پولس، دفتر اور انتظام کی دنیا میں جو لوگ کام کرتے ہیں ان کی اکثریت میں ہما سبھا فرقہ واریت بلکہ "سلم دشمنی" کا زہر پھیلا چکی ہے، پنڈت نہرو اور راج جی احکام جاری کر سکتے ہیں ان کی تعمیل تو نیچے کے عہدیداروں ہی کے ذمہ ہے اور یہ عہدیدار حکومت کی پالیسی کے مقابلہ میں ہما سبھا کی پالیسی کو ترجیح دیتے ہیں، ان کے دلوں میں یہ بات اتار دی گئی ہے کہ بھارت میں مسلمانوں کے پاؤں اکھڑ چکے ہیں اب ان کو جینے نہ دو، اسی میں ہندو دھرم کی جیت ہے۔

بھارت میں جو فرقہ وارانہ فساد ہوتے رہتے ہیں ان میں مقامی عہدیداروں کی شہرہ ہوتی ہے بلکہ بعض مقامات پر تو فساد کے پروگرام عہدیداروں کے مشورے سے طے ہوئے ہیں پولس جو امن و حفاظت کی ذمہ دار ہے اس نے نہ صرف طرح دی ہے اور چشم پوشی اختیار کی ہے بلکہ بلوائیوں کے دوش بدوش مسلمانوں پر گولیاں چلائی ہیں اور ان کو لوٹا ہے، دادرسی کے لئے جو عدالتیں قائم ہیں، وہاں بھی مسلمانوں کو عام طور پر مایوسی ہی ہوتی ہے۔

"اردو زبان" کے ساتھ بھارت کی "سیکیولر" حکومت میں جو برتاؤ کیا جا رہا ہے اس کے لئے کسی دلیل اور ثبوت کی ضرورت نہیں ہے، گاندھی جی کی نصیحت اور پنڈت جواہر لال نہرو کے مشورے تک کو ٹھکرا دیا گیا، پنڈت نہرو ان لوگوں میں سے نہیں ہیں جن کو اتفاقی طور پر منصب اور اقتدار مل جاتا ہے، گاندھی جی کے بعد بھارت کے وہ سب بڑے لیڈر رہے ہیں، ان کی قومی خدمات کی مدت تیس سال سے بھی کچھ زیادہ ہے، ان کی جوانی کا کافی حصہ بھارت کی



آزادی کی خاطر قید و بند میں بسر ہوا ہے وہ اُس نامور باپ کے بیٹے ہیں جس کی شخصیت کانگریس کا بہت بڑا ستون تھی۔  
— بھارت ہے بلکہ مقامِ افسوس بھی کہ پنڈت نہرو کی بات کا وزن و آثقلٹن، لندن اور ماسکو میں محسوس کیا جاتا ہے مگر ان  
کی قوم ان کی بات نہیں سنتی، بھارت میں ہوا کا رخ اب کچھ اور ہے، جونگا ہیں کبھی پنڈت نہرو کے لئے زمین پر کچھ  
جاتی تھیں اب وہ سنڈن اور گوالکر کو "پرنام" کر رہی ہیں، بھارت کی اکثریت ایسے لیڈر چاہتی ہے جو مسلمانوں کی دشمنی  
میں زیادہ سے زیادہ سخت ہوں :

صوبہ کے محکموں اور ضلع کے دفتر وں کو جانے دیجئے خود آل انڈیا ریڈیو پر "فرقہ داریت" مسلط ہے اور اُس کے پروگراموں  
سے "فرقہ دارانہ ذہنیت" بولتی ہوئی سنائی دیتی ہے، کئی بار ایسا ہو چکا ہے کہ پنڈت جواہر لال نہرو کی تقریر کے وہ چلے  
بھارت ریڈیو کے کرتا دھرتاؤں نے حذف کر دیئے جن میں "فرقہ داریت" کی مذمت کی گئی تھی، اور "راشٹریہ سیوک  
سنگھ" کی سرگرمیوں کے خلاف اظہارِ خیال کیا گیا تھا۔ یہ باتیں اس کی دلیل ہیں کہ ماتحت عہدیداروں کے  
آگے وزیراعظم تک کی چلتی نہیں چلتی اور حکومت کی پالیسی تک کو ٹھکرا دیا جاتا ہے !

یہ کیسا راج ہے؟ کیا حکومت ہے؟ کس قسم کا اقتدار ہے کہ ماتحت محکمے، مرکز کے ساتھ تعاون نہیں کرتے اور اتنی  
بڑی شخصیت اور بین الاقوامی شہرت کا مالک — وزیراعظم تک بے بس نظر آتا ہے! کوئی شک نہیں کہ احکامِ صدر  
جمہوریہ ہند (ڈاکٹر راجندر پرشاد) اور "وزیراعظم" (پنڈت نہرو) ہی کے دستخطوں سے جاری ہوتے ہیں مگر ان کی  
تعمیل وہ لوگ کرتے ہیں جن کے "دل" ہاشہ سنڈن جی اور شری گوال کر ہمارا ج کے ساتھ ہیں !

ایمان لگتی کہیں گے، بھارت میں صوبہ مدراس کا انتظام بڑی حد تک قابلِ تعریف رہا ہے، یہ وہ صوبہ ہے جس کے  
جناب راج گوپال آپاچاریہ رہنے والے ہیں، مدراس پریسیڈنسی میں مسلمان سب سے زیادہ کم تعداد میں ہیں مگر امن  
چین کے ساتھ زندگی بسر کر رہے ہیں، انگریز کے دور میں جب صوبہ کی وزارتوں پر کانگریس فائز تھی اور مسلمانوں کو  
کانگریسی وزارتوں سے بہت سی شکایتیں تھیں تو اس وقت بھی صوبہ مدراس کی وزارت کانگریس کی سب سے زیادہ  
نیک نام وزارت تھی، کاش! ہندو لیڈروں میں سب کے دل راجہ جی کے دل کی طرح ہوتے !

ہم نے اوپر جن حالات کا ذکر کیا ہے ان میں نہ تو "افراط" سے کام لیا ہے اور نہ "مبالغہ آمیزی" —  
**گزارشیں** کی ہے، ان واقعات کو جھٹلایا نہیں جاسکتا ! یہ حقیقت ہے کہ مجموعی طور پر بھارت میں مسلمان  
منظومیت کی زندگی بسر کر رہے ہیں، انگریز کی غلامی کے زمانہ میں ان کو جو سوشل مقام حاصل تھا، اس آزادی  
کے دور میں اس سے وہ بہت نیچے گرا دیئے گئے، اور گرائے جانے کا یہ سلسلہ ابھی جاری ہے — سارے تین  
سال کی مدت میں بھارتی مسلمانوں میں سے کسی ایک نے بھی کوئی ایسی حرکت نہیں کی جس سے حکومت کے ساتھ  
وفاداری پر کوئی حرف آتا ہو مگر ان سے یہی مطالبہ کیا جا رہا ہے "وفادار بنو، وفادار! اپنے دلوں کو ٹھول کر  
دیکھو..." اور مسلمان اپنے دلوں کو ٹھول کر دیکھتے ہیں تو ان میں زخموں اور جراحوں کے سوا اور کوئی چیز  
نظر نہیں آتی۔

ہندوستانی حکومت کی خدمت میں ہماری یہ گزارش ہے کہ مسلمانوں کی حفاظت کے لئے اسے موثر سے  
موثر تدابیر اختیار کرنی چاہئیں، حکومت باخبر اور مستعد ہو تو بہت کچھ ہو سکتا ہے، بھارت میں جو حالات پیدا



ہوئے ہیں، اُس کی ذمہ داری سے بھارت کی حکومت اپنے کو بری الذمہ قرار نہیں دے سکتی، اکثریت کی ناراضگی کے خوف سے بہت سے معاملات میں چشم پوشی اور تساہل سے کام لیا گیا اور اس چیز نے فتنہ پردازوں اور امن و آشتی کے دشمنوں کی جراتوں اور حوصلوں کو بڑھا دیا، ہندوستانی حکومت اگر مسلمانوں کو باعزت شہریوں کی طرح زندہ رکھنا چاہتی ہے تو اُس کا فرض ہے کہ وہ نیچے کے حاکموں اور عہدیداروں کی نقل و حرکت پر کڑی نگرانی رکھے، جن افسروں اور سرکاری ملازمین کو فرقہ وارانہ سرگرمیوں (Communal activities) میں مبتلا پایا جائے اُن پر شدید احتساب کیا جائے۔ محکمہ تعلیمات، شعبہ رابطہ عامہ اور ریڈیو کے ذریعہ ملک کے ہواں و عرض میں امن و اعتماد اور شانتی کی فضا پیدا کرنے کی کوشش کی جائے۔

ہما سبھائیوں سے ہمیں یہ کہنا ہے کہ آپ لوگ ہندو ہیں اور اپنے دھرم کے پرچار کرنے کا آپ کو یقیناً حق پہونچتا ہے، اپنے مذہب کا غلبہ ہر کوئی چاہتا ہے اور آپ کے دلوں میں بھی یہ خواہش فطری طور پر ہونی چاہیے، ہندو تہذیب کے زندہ کرنے کا بھی آپ کو حق ہے، مگر اس مقصد کے حصول کے لئے جو طریقے آپ نے اختیار کئے ہیں وہ سراسر تخریبی ہیں، اپنی تہذیب اور اپنے دھرم کے اصولوں کو آپ مسلمانوں کے سامنے پیش کر دیجئے بلکہ کرتے رہیے اگر ان میں کشش اور جان ہوگی تو وہ خود غلبہ پالیں گے، تہذیبیں زبردستی مسلط نہیں کی جاتیں بلکہ ان میں خود ایسی کشش ہوتی ہے کہ وہ قبول کر لی جاتی ہیں۔

جس دھرم میں ایک چیونٹی کو ستانا بھی پاپ ہو، وہ دھرم انسانوں کے قتل و غارت کی اجازت کس طرح دے سکتا ہے، مسلمانوں کے خون سے ہولی کھیل کر تم اپنے دھرم کو بدنام کر رہے ہو اور ”دھرماتما“ بننے کی بجائے ”راکشش“ بنے جا رہے ہو، تم ہندو دھرم اور ہندو تہذیب کا غلبہ چاہتے ہو مگر جب دنیا یہ دیکھے گی کہ ہندو دھرم اور ہندو تہذیب میں قتل و خونریزی، لوٹ مار اور دوسروں کی بے عزتی کو جائز سمجھا جاتا ہے تو دنیا تمہاری تہذیب اور تمہارے مذہب سے نفرت کرنے لگے گی، اپنی حرکتوں سے تم اپنے دھرم کی رسوائی کا سبب بن رہے ہو، تمہارے لیڈر تمہیں غلط راہ پر لئے جا رہے ہیں یہ ”سورگ“ کا نہیں ”نرکھ“ کا راستہ ہے،

ہم اس بات کو مانتے ہیں کہ بھارت ورش کے پراچین اتہاس میں تمہارے پُرکھاؤں کی پردہ ہی بہت اونچی ہے، تمہاری تاریخ میں ارجن اور ابھمنیو جیسے ہیروں کے شاندار کارنامے ملتے ہیں مگر تھوڑی قدر اودائے نہتوں پر ہاتھ اٹھانا بہادر ہی نہیں بزدلی ہے، انگریز کے زمانہ میں تمہاری ”ویرتا“ کہاں چلی گئی تھی اُس وقت تمہارے ”ویر“ اور ”جو دھا“ کہاں سورہے تھے؟ اور اس مظلومیت کے زمانہ میں بھی جہاں کہیں فوج اور پولس کی کمک دیر میں پہونچی ہے تو گنتی کے مسلمانوں نے تمہارے ”ویروں“ کے دل کے دل پیچھے ہٹا دیے ہیں۔۔۔ زمانے تمہیں موقع دیا ہے تو شوق سے حکومت کرو مگر ”ظلم“ نہ کرو۔

دسہرہ کا تیوہار جو تم بڑی دھوم دھام سے مناتے ہو یہ اس واقعہ کی یادگار ہے کہ ظلم کو مظلومیت کے مقابلہ میں شکست ہوئی، تم اس سے سبق کیوں نہیں لیتے؟ سوچو کہ تم تاریخ میں اپنا نام ”رام چند جی“ کے ساتھ چاہتے ہو یا ”راون“ کے ساتھ؟ لوٹ مار، قتل و غارت گری، جو رستم اور فتنہ و فساد ”راون راج“ کی خصوصیت ہے ”رام راج“ کی صفت تو شانتی، چھما، دیا، اور بھلائی ہے!







دل بھر آتا ہے اگر دل دکھانے کی چیز ہوتی تو ہم انھیں دکھاتے کہ ان کے غم نے کتنے زخم ڈال دیئے ہیں، ہم جانتے ہیں یا ہمارا خدا جانتا ہے کہ ان کے غم میں ان گناہگار اور پتھر آنکھوں نے کتنے آنسو بہائے ہیں!

بھارت کے مسلمانوں کو اللہ تعالیٰ نے سخت آزمائش میں مبتلا کیا ہے، جو کوئی اس آزمائش میں پورا اترے گا، اللہ تعالیٰ کی رضا مندی اور خوشنودی کا مستحق ہوگا اور یہ اتنا بڑا اجر ہے کہ اس کے لئے پیغمبروں تک نے خوشی کے ساتھ قتل ہونا قبول کیا ہے۔ ہندوستانی مسلمانوں کو اپنے دین پر کامل استقامت کے ساتھ جے رہنا چاہیے، اس کوشش میں چاہے موج خون ہی کیوں نہ سر سے گزر جائے، غیروں کے ہاتھوں ذلیل و رسوا کئے جانے پر وہ ملول نہ ہوں کہ اللہ کے یہاں ان کے درجے بلند ہو رہے ہیں، مگر اور طائف میں ان کے آقا اور مولا فخر موجودات، سرور کائنات (ہم سب کی جانیں ان کے قدموں پر بچھا رہے ہیں) پر ظلم و ستم کے پہاڑ توڑ دیئے گئے تھے، ہائے! طاقت کے بازاروں میں چھو کر ان کا دنیا کے سب سے زیادہ عزت والے مقدس انسان کے پیچھے تالیاں بجانا، جسم اقدس پر وہ پتھروں کی بارش، زخموں سے چور ہو کر سرکارِ زمین پر گر کر جاتے تھے۔ محمد رسول اللہ اس دوزخِ مظلومیت سے گزر سکتے ہیں تو ہندوستان کے مسلمانوں کو بھی اس منزل سے گزرا جاسکتا ہے۔

دنیا کی زندگی چند روزہ ہے، یہاں کی خوشی کو قرار اور نہ غم کو ثبات! اصل زندگی آخرت کی زندگی ہے کہ وہیں سدا رہنا ہے، قسمت کا لکھا نہ بدلا جاسکتا ہے اور نہ اس کا مٹا دینا ممکن ہے، جو کچھ مقدر میں لکھ دیا گیا ہے وہ پیش آکر رہے گا، زندگی چاہے وہم و خیال ہی ہو مگر موت بالکل یقینی چیز ہے، وہ ہر حال میں آکر رہے گی، موت کا فرشتہ آہنی قلعوں میں بھی دبے پاؤں پہنچ جاتا ہے؟ پس! موت کا ڈر دل سے نکال دینا چاہئے، صرف خدا کا خوف اور آخرت کی باز پرس کا احساس! پھر بیڑا پار ہے۔

بھارت کے مسلمانوں کو ہندوستانی حکومت سے بغاوت کرنے کا ہم مشورہ نہیں دیتے، اپنی حکومت کے وہ وفادار ہیں مگر یہ وفاداری جب اللہ اور رسول کی وفاداری سے ٹکرائے تو پھر خدا اور رسول کی وفاداری سب پر مقدم ہے۔ بزدلی کی زندگی سے بہادری کی موت اچھی ہے، مسلمان دنیا میں سر بلند ہونے کے لئے ہی پیدا ہوا ہے اس کا سر کٹ تو سکتا ہے مگر غیر اللہ کے آگے جھک نہیں سکتا، مسلمانوں کی تاریخ قربانیوں سے بھری پڑی ہے، حق ناشناسوں نے تاریخ کے کسی دور میں بھی ان کو چین سے نہیں رہنے نہیں دیا، مگر تاریخ یہ بھی بتاتی ہے کہ مسلمان دب کر جب ابھرے ہیں تو پھر کوئی طاقت ان کے آگے نہیں نہیں سکی، مگر کی سرزمین جن پر تنگ کر دی گئی تھی، انھیں کے ہاتھوں میں خانہ کعبہ کی کنجیاں دیکھی گئیں، حدیبیہ میں جنھوں نے بظاہر دب کر صلح کی تھی، انھیں کے سروں پر عرب کی سیادت کا تاج رکھ دیا گیا۔

بھارت کے مسلمانوں نے صبر و استقامت اور جرات و عزیمت کا ثبوت دیا اور پریشانیوں کے اس عجبوری دور کو انھوں نے گزار لیا تو پھر ہم انہیں کامرانی کی بشارت دیتے ہیں؟ حالات بدل کر رہیں گے، اللہ تعالیٰ کی غیرت بہت دن تک مسلمانوں کی پائکالی اور زبوں حالی کو گوارا نہیں کر سکتی، اللہ تعالیٰ ظالموں کو ڈھیل دیا کرتا ہے تاکہ پاپ کا گھر اناروں تک بھر جائے، اور بندوں کو امتحان میں اس لئے ڈالا جاتا ہے کہ منافق اور اہل ایمان چھٹ چھٹا کر الگ الگ ہو جائیں! وہ جب چاہتا ہے تو کمزور چڑیاں ابرہہ کے بھاری بھر کم ہاتھیوں کا چورا کر دیتی ہیں اور عصائے موسوی کی ایک



ضرب سے دریا کا پانی پھٹ جاتا ہے تاکہ فرعون کے جرار لشکر پر بھاگنے کی راہ بند ہو جائے ۛ  
بھارت کے مظلوم اور در ماندہ مسلمانو! تمہاری اسی مظلومیت کے آفت سے کامرانی کا آفتاب طلوع ہو گا۔  
(ہمارا وجدان کہہ رہا ہے کہ آسمان کے فرشتے اس پر "آمین" کہہ رہے ہیں)

۵ میں ابھی سے پرچھائیں دیکھتا ہوں منزل کی  
بارِ الہما! ہندستان کے مظلوم مسلمان شاید اس عالم میں ہیں کہ جس عالم میں تیرے بھیجے ہوئے نبی اور  
رسول تک پہنچ گئے تھے کہ اللہ کی مدد آخر کب آئے گی "بس تیری مدد کا انتظار ہے، اسی کی سب آس  
لگائے بیٹھے ہیں اور جس دن تیری مدد آگئی، اس دن تہمالیہ کی چٹانیں اور گنگا کی موجیں مسلمانوں کو فتح و نصرت  
کی مبارک باد دیں گی۔ تاریخ کا یہ ورق اکٹ کر رہے گا۔ انشا اللہ العزیز ۛ

ماہِ اگست ۱۹۵۱ء  
۲۶ مارچ ۱۹۵۱ء

ہم انسان ہیں، ہم مسلمان ہیں، ہم ادیب ہیں۔ زندگی تضاد کو برداشت  
نہیں کر سکتی، انسانیت اسلامیت اور ادبیت کو ہم آہنگ ہونا چاہیے، اگر ہم  
مسلمان ہیں تو ہماری دماغ کو، ہماری فکر کو، ہمارے ادب کو بھی مسلمان  
بنا پڑے گا۔ ادب کوئی خارجی حقیقت نہیں جس کے ہم ایجنٹ ہیں بلکہ  
اصل حقیقت ہم ہیں اور ادب ہماری حقیقت کا عکس لینے پر مامور ہے۔  
(نعیم صدیقی)

حق و صداقت کا بے باک ترجمان

”دعوت“  
سہ روزہ

جو کتاب و سنت کی دعوت دیتا ہے اور جہاں جہاں کتاب و سنت سے انحراف پایا جاتا ہے،  
اس پر کھل کر تنقید کرتا ہے۔ ”دعوت“ کے مضامین اسلام کی صحیح ترجمانی کرتے  
ہیں، اس اخبار کا صرف صرف باطل سے بغاوت اور اللہ کی اطاعت کے لئے  
وقت ہے۔ سالانہ چندہ پندرہ روپے، ششماہی آٹھ روپے۔ فی پرچہ دو آنہ  
ملنے کا پتہ۔ مرکز تنظیم اہل سنت، چوک جھنڈا، لوہاری منڈی لاہور



# ثبات و استقلال

اور صبر و عزیمت بھی

صالح عثمانی قائد اخوان المسلمون کے ایک مقالہ کا ترجمہ  
قاضی خلیل الرحمن نعمانی کے قلم سے

صبر و استقامت اہل ایمان کی صفت ہے، اور یہ صفت،  
راحت و آرام اور مصیبت و غم کی آزمائشوں میں ان سے  
جدا نہیں ہو سکتی۔!

ہر دعوت و تحریک کو خوشی اور غم کے ذریعہ آزمایا جاتا ہے۔ مومن تک بھی خیر و شر کی کشمکش کے ذریعہ آزمائے جاتے ہیں، اور آزمائش! مسلمان اور کافر دونوں کی ہوتی ہے! رنج و تکلیف کی حالت میں تو مسلمان کی آزمائش اس بات کی ہوتی ہے کہ آیا وہ اس پر صبر کرتا ہے، یا بدحواسی اور بے لگامی کا مظاہرہ کر کے کفرانِ نعمت کا مرتکب ہوتا ہے۔ اور راحت و آرام کے وقت یہ معلوم کرنے کے لئے اس کی آزمائش کی جاتی ہے کہ وہ اس نعمت، و عنایت پر شکر گزار ہوتا ہے، یا طغیان و سرکشی اختیار کرتا ہے، اور کافر کی آزمائش یہ معلوم کرنے کے لئے ہوتی ہے، کہ آیا وہ آزمائشی حالت میں مبتلا رہ کر توبہ و اظہارِ اطاعت کرتا ہے یا اس کی سرکشی و نافرمانی، فسق و فجور کا پارہ اور چڑھ جاتا ہے۔

قرآنی آیات اور احادیث نبوی جو اس مضمون کی مؤید ہیں بے شمار ہیں۔

کیا تمہاری جس سمع باری تعالیٰ کے اس قول سے نا آشنا ہے؟

وَلْيَبْلُوْا نَكْمَ حَتّٰی تَعْلَمَ الْمُجَاهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ  
ہم تمہیں ضرور آزمائش میں مبتلا کریں گے تاکہ ہم جان لیں کہ تم میں سے کون کون مجاہد اور صبر کرنے والا ہے۔

نیز حق جل مجدہ کا ارشاد ہے:-

اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوْا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ  
ہاں کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ جنت میں جا داخل ہونگے حالانکہ



جاہل و اذیہ و لعل الصابریں ہنوز اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو دیکھا ہی نہیں جنہوں نے تم میں سے جہاد کیا اور نہ ان کو دیکھا جو ثابت قدم رہنے والے ہوں۔ اور سب سے برگزیدہ و پاک ذات کا یہ بھی فرمان ہے:-

احسب الناس ان یترکوا ان یقولوا امنا وھم لا یفتنون۔ ولقد فتنا الذین من قبلھم فلیعلمن اللہ الذین صدقوا و لیلعلمن الکاذبین۔  
کیا ان لوگوں نے یہ خیال کر رکھا ہے کہ وہ اتنا کہنے پر چھوٹ جائیں گے کہ ہم ایمان لے آئے اور ان کو آزمایا نہ جائے گا۔ اور ہم تو ان کو بھی آزمایا چکے ہیں جو ان سے پہلے ہو گزرے ہیں۔ سو اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو جان کر رہے گا جو سچے تھے اور جھوٹوں کو بھی جان کر رہے گا۔

اور مسلم نے ابی یحییٰ صہیب بن سنان رضی اللہ عنہ سے روایت کی، انھوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان کا معاملہ بھی عجیب ہے اور یہ خصوصیت مومن ہی کی ہے اور کسی کی نہیں۔ کہ اگر اس کو راحت نصیب ہو تو وہ شکر گزار ہوتا ہے اور یہ اس کے لئے بہتری کا سبب ہے، اور اگر اس کو کوئی ضرر یا نقصان پہنچتا ہے تو وہ اس پر صبر کرتا ہے۔ اور یہ بھی اس کے لئے بہتر ہے،

اس کے بعد ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل ایمان کا جو گزشتہ زمانہ میں گزرے ہیں ایک قصہ سنایا۔ آپ نے فرمایا کہ تمہارے زمانہ سے قبل کسی کو گرفتار کیا جاتا۔ پھر زمین میں گرٹھا کھود کر اس کو گاڑا جاتا۔ پھر آ رہ منگا کر سر پر رکھا جاتا اور اس سے چیر کر دو ٹکڑے کر دے جاتے۔ اور لپٹے کی کنگھیوں سے اس کی کھال اور ہڈیاں تک کھرج ڈالی جاتیں۔ صرف اس لئے کہ اس کو اس کے دین سے باز رکھیں۔

اور ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اللہ تعالیٰ ظالم کو ڈھیل تو دیتا ہے لیکن جب اس کو پکڑتا ہے تو پھر اس کے لئے چھٹکارا ممکن نہیں ہوتا۔

اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صرف زبانی ہی جہاد و صبر کی دعوت نہیں دی بلکہ آپ کی بلند زندگی اور پاک سیرت مجاہد صابر کے لئے اعلیٰ نمونہ تھی۔ اور دعوت الی اللہ کے سلسلہ میں کتنی ہی ناگواریاں مصیبتیں درپیش ہوئیں اور طرح طرح کی تکلیفوں اور ایذاؤں سے آپ کا سابقہ پڑا مگر حضورؐ نے ان سب کو کامل صبر و استقامت کے ساتھ انگیز فرمایا۔ نہ ضعف ظاہر کیا نہ نرم پڑے، نہ کمزوری دکھائی، اور نہ ذلت قبول کی، بلکہ صبر کیا، اور صابر رہا۔ تا آنکہ نصرت حق آگئی اور وعدہ خداوندی پورا ہوا۔ وکان حقاً علینا النصر المؤمنین (ہم پتہ حق ہے کہ ہم مومنین کی مدد کریں)

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے لئے اسوہ اور نمونہ تھے۔ چنانچہ وہ بھی اپنے نبی کے طریقہ پر چلے اور اپنے امام اور اپنے رسول کی سیرت کی پیروی کی۔ اور اپنے نبی کی طرح مصائب برداشت کئے، اور جس طرح ان کے نبی نے تکالیف و مصائب پر صبر اختیار فرمایا تھا، انھوں نے بھی صبر کیا۔ حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے دشمنوں کو ذلیل کیا اور ان کو ان کے اعداء پر غلبہ عطا فرمایا۔

”جو اللہ کی مدد کرتا ہے تو اللہ بھی اس کی ضرور مدد کرتا ہے کیوں کہ اس کی ذات قوت و طاقت والی

ہے ان لوگوں کے لئے کہ اگر ان تمکن فی الارض نصیب ہو تو وہ نماز قائم کریں، زکوٰۃ دیں، بھلائی کا



حکم کریں۔ بُرائی سے روکیں۔ اور انجام کار (نتیجہ) تو اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے۔ تو اے مسلمانو!۔ صبر اختیار کرو، صابر بنو استقلال دکھاؤ اور ثابت قدم رہو، تا آنکہ اللہ کی فتح یا جو امر اس کے نزدیک مصلحت ہو اس کا ظہور ہو جائے اللہ اپنے وعدہ کے خلاف نہیں کرتا۔ اُس کا وعدہ ہے کہ ہم دنیاوی زندگی اور آخرت میں اپنے رسولوں کی اور ان لوگوں کی جو ایماندار ہیں ضرور مدد کریں گے!“

جس طرح شر کے ساتھ آزمائش ہوتی ہے اسی طرح خیر و شر بھی وجہ آزمائش ہوتی ہے جیسا کہ قرآن میں ہے:-  
”ہم تم کو خیر و شر میں ڈال کر تمہاری آزمائش کریں گے“

اور ایسے وقت جبکہ ابتلا شدید ہو یا کسی مادی آزمائش میں مبتلا ہو تو مسلمان کو چاہئے کہ وہ صبر کرے، دوسرے لفظوں میں اس کا مطلب یہ ہو گا کہ اسلام چاہتا ہے کہ مسلمان بخشش و وعدہ عطا پر مغرور نہ ہو اور خوف و دہشت سے مرعوب نہ ہو،

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس وقت بھی پیکر صبر بنے رہے جب آپ کو جھٹلایا گیا، گالیاں دی گئیں، آپ کے سر پر گندگی ڈالی گئی بلکہ آپ کو زخمی کیا گیا حتیٰ کہ قدم مبارک ابو لہان ہو گئے، اور میدان جہاد میں دندان مبارک شہید ہو گئے۔ اسی طرح آپ اس وقت بھی کوہ ثبات بنے رہے جب آپ کو دنیا کا لالچ دیا گیا، آپ کو مال و جاہ اور سلطنت کی پیش کش کی گئی، اور آپ سے کہا گیا۔ آپ جو چاہیں گے آپ کو دیں گے۔

اور یہ اس طرح ہوا کہ کفار قریش آپ کے چچا (ابوطالب) کے پاس آئے اور انہیں پیش کش کی کہ اگر تمہارا بھتیجا اپنی دعوت ترک کر دے، ہمارے معبودوں کی برائی کرنا چھوڑ دے۔ اور اپنے دعویٰ رسالت سے باز آجائے تو ہم ان کو کافی مال و زر دینے کو تیار ہیں۔ بلکہ ان کو اپنا بادشاہ تک تسلیم کرنے کو تیار ہیں،

چنانچہ ابوطالب نے یہ پیش کش آپ کے سامنے رکھی، تو آپ کی طرف سے کیا رد عمل ہوا؟ کیا آپ نے کوئی کمزوری اور نرمی دکھائی؟ کیا آپ نے زمانہ سازی کی؟ کیا آپ سیاست باز ثابت ہوئے، جو کچھ لیتا بھی ہے تو کچھ دیتا بھی ہے؟ یا ایسی سیاسی شخصیت کا کردار پیش کیا جو موقع اور وقت سے فائدہ اٹھا کر جھک جائے! کیا رسول اللہ ان لوگوں یا ان جیسے لوگوں کا نمونہ تھے یا آپ (صلوٰۃ اللہ وسلامہ علیہ) ایک با اصول مہتمی تھے جو اپنے اصول پر قائم رہے، اپنی دعوت و تحریک کے پھیلائے پر حریص ہو، اور جس کے سامنے دعوت کے مقابلہ میں دنیا کے سارے ساز و سامان حقیر ہوں۔ اور جو اس دعوت کے مقابلہ میں اپنی مال اپنی راحت بلکہ جان و روح اور پوری زندگی تک قربان کرنے پر مستعد ہوا۔ تاریخ میں یہ موقف سنہری روشنائی سے لکھا گیا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا جواب جو تاریخ کے کانوں میں گونج پیدا کر رہا ہے فریب اور حیلہ کے پردہ کو چاک کر دینے کا موجب ہوا۔ اور زمانہ نے اس واقعہ کو انسانوں میں نسل بعد نسل پھیلا یا تاکہ وہ ابد الابد تک مجاہدین صابرین اور مومنین صادقین کے لئے مشعل راہ بنا رہے۔ رسول اللہ نے جواب میں فرمایا:-

”خدا کی قسم اے چچا اگر یہ لوگ میرے دائیں ہاتھ میں سورج اور بائیں میں چاند بھی رکھ دیں تب بھی میں

اس سے باز نہ آؤں گا تا آنکہ اللہ تعالیٰ اس دعوت کو غالب کرے یا پھر میں اسی میں ختم ہو جاؤں“



رُسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ موقف اس وقت تھا جبکہ آپ کی دعوت کا بھاؤ چکایا جا رہا تھا، اور آپ سے گفت و شنید کے ذریعہ کوشش کی جا رہی تھی کہ آپ اپنی رسالت کی تبلیغ سے باز آجائیں۔

آپ کی ذات گرامی آپ کے ہر پیروار کے لئے اور آپ کے اصحاب کے دوستوں کے لئے جو آپ کی رسالت پر ایمان لائے بہترین اسوہ اور اعلیٰ نمونہ تھی۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے یہ سبق اپنے امام اور اپنے ہادی سے سیکھا پھر انہوں نے نہ کبھی خوف و دہشت کے وقت کمزوری دکھائی۔ نہ دھوکہ دہی اور وعدوں پر نرم پڑے یا سر تسلیم خم کیا۔

اس دور کے بعد مسلمان اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے راستے سے دور ہٹ گئے تو ان کو ہر طرف سے شیطان و وسوسوں نے گھیر لیا۔ اور ہر راستہ سے شیطان نے ان کے قلوب پر قبضہ جما لیا۔ پس جب انھیں کوئی محنت یا سختی پیش آئی اور جہاد و قربانی کے راستے طویل اور صبر آزما ہو گئے۔ تو وہ راحت و عیش کی طرف مائل ہو گئے اور گوشہ نشینی اختیار کر لی اور اپنی اس کمزوری کو نیکی کا جامہ پہنانے لگے اور اپنی گوشہ نشینی کی دور از کار تادیلات کرنے لگے۔ اور کہنے لگے، لا یدک الله نفساً الا و سحہا اور ما علی المحسنین من سبیل۔ اور انہوں نے اللہ کے اس قول کو سند بنا لیا۔ ولا تلقوا بیکم الی الہکلمک۔ اور دوسری ایسی ہی آیات سے سند لینے لگے جن کے حقیقی معنی انہوں نے بدل دیئے تھے اور من مانی تادیلات کرتے تھے، اور اپنی ذمہ داریوں اور امانتوں میں وسعت دے کر کتاب اللہ پر ایسی چیزیں محمول کر لیتے تھے جس سے اللہ اور اس کے رسول بری الذمہ تھے۔

جب مسلمانوں کو ابتلا کے بعد دھوکہ، اور وعید کے بعد وعدوں کے دور سے سابقہ پڑا، تو شیطان نے نئے پُر پڑے نکالے وہ واعظ کے عماموں۔ صوفیوں کے کمبل، اور امانت دار ناصح کی چادر میں پیٹ کر سلنے آیا۔ حکیم حافظ اور اور باخبر دانشور کا لیبیل چسپاں ظاہر کر کے ظاہر ہوا۔ اور ان سے کہا کہ واقعہ صلح حدیبیہ پر غور کرو۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس معاملہ میں کیا کیا؟ کیا آپ نے لفظ "الرحمن الرحیم" مٹا کر لفظ "اللہم" نہیں لکھا؟ اور کیا "محمد رسول اللہ" کے لفظ کو مٹا کر "محمد بن عبد اللہ" نہیں لکھا؟ آپ نے مصلحت کے پیش نظر ایسا کیا۔ اور یہ ایسی چال تھی کہ اس کی کامیابی پر فتح و نصرت نے قدم چومے، اور صلح حدیبیہ کے بعد فتح مکہ ہوئی اور گویا آپ کی یہ سعی فتح اکبر کا ذریعہ بنی!

آہ! بے چاری مظلوم حدیبیہ! یہ شیطان کا ایک آلہ مکر بن گئی ہے جس کے ذریعہ وہ مسلمانوں کو دھوکہ دیتا ہے جبکہ وہ اپنے دین و دنیا سے کچھ خرچ کرنے کا ارادہ کریں۔ اور جبکہ وہ جہاد سے اکتا جائیں یا فتح و ظفر و زور نظر آئے، (اللہ کے بند و اتنا نہیں سوچتے) کہ حدیبیہ کا معاملہ تو اللہ کی طرف سے رسول کے ساتھ وحی کے ذریعہ طے ہوا تھا۔

اب محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کون رسول ہے؟ اور کیا اب آسمان سے وحی نازل ہوتی ہے؟

اب مسلمانوں کے امام کے لئے صرف رائے اور اجتہاد کا دروازہ کھلا ہوا ہے۔ اسلام نے اپنے پیروؤں پر ضروری قرار دیا ہے کہ وہ اپنے امور شوریٰ کے ذریعہ طے کریں، اور اس موقع پر غور و فکر، بحث و محیص سے کام لیا جائے، ہر شخص

سے کوئی شک نہیں کہ مسلمانوں کی زندگی میں "صلح حدیبیہ" کا معاملہ بھی پیش آ سکتا ہے مگر شیطان یہ چال چلتا ہے کہ وقت تو ہوتا ہے بدرد و خیر کے معرکوں کا اور وہ "صلح حدیبیہ" کی مثال اور اس واقعہ کی تدبیر سمجھاتا ہے! شیطان کی یہ چال بڑی نازک، پُر پیچ اور خطرناک ہوتی ہے۔



کو یہ اختیار ہے کہ وہ اپنے نظریہ کو آزادی سے پیش کرے۔ دلائل کے ساتھ اس کی مدافعت کرے اور جب بحث ختم ہو جائے اور رائے کا مناقشہ مکمل ہو جائے اور تنفیذ کا وقت آئے تو تمام لوگوں پر فرض ہے کہ وہ اس قرارداد کی پشت پر سید پلائی ہوئی دیوار کی مانند صفت بن رہے جائیں۔ قرآن میں بھی یہی حکم ہے، اپنے معاملات میں مشورہ کرو اور جب پختہ ارادہ ہو جائے تو اللہ پر بھروسہ کرو، پھر جو اس قرارداد سے باہر ہے وہ مسلمانوں کی جماعت ہی سے باہر ہے، اب اس کے لئے یہ مناسب نہیں کہ جس معاملہ پر صریح و غیر صریح ہر صورت سے آراء کا اتحاد ہو گیا اس پر اپنے نقطہ نظر کو زبردستی ٹھونسے اور مسلمانوں میں ایک بری مثال قائم کرے،

جو لوگ جدوجہد سے اکتا جائیں اور جہاد کی مشقتوں میں کمزوری دکھائیں اور وہ چاہیں کہ غیر واقعی امور کو بہانہ بنا کر راحت و آرام حاصل کریں اور غیر واقعی وجوہ بیان کریں۔ اور غیر واقعی اور لچر مقاصد کی آڑ میں تو ان کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے ہم ان کے لئے ہدایت کی دعا کرتے ہیں، ان کے لئے بہتر یہی ہے کہ وہ خاموشی کے ساتھ گوشہ گیر ہو جائیں ان کے لئے یہ مناسب نہیں ہے کہ وہ کسی کو دھوکہ دینے کی کوشش کریں۔ یا ثابت قدم لوگوں کی صفوں میں انتشار و الشقاق پیدا کریں اور جن لوگوں کا ایمان صادق ہے وہ کوئی غیر واقعی کام نہیں کرتے وہ لوگوں کے سامنے ایسی وجوہ بھی بیان نہیں کرتے جن کا وجود ہی نہ ہو۔ اور وہ غیر واقعی مقاصد کے لئے جہاد نہیں کرتے، جس میں مارتے بھی ہیں، مرتے بھی ہیں تو ان کے سامنے ہر دھوکہ دہی اور وعدہ فریبی کا جال تار تار ہو کر بے کار ہو جائے گا۔ جیسے اس سے پہلے خوف و دہشت کا حربہ بیکار ہو چکا ہے ہمارے لئے یہ مناسب نہیں کہ ہم ان لوگوں کی تردید کرتے پھر میں جو واقعہ حدیبیہ کو ہمارے سامنے پیش کرتے ہیں اور اس سے ان کی غرض بجز جھگڑے اور فتنہ و فساد کچھ نہیں

فَاَصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ لَا يَسْتَحْسِنُ الَّذِيْنَ لَا يُوقِنُوْنَ  
”تم صبر کرو اللہ کا وعدہ سچا ہے، لوگ جو ایمان نہیں ہیں تمہیں رک نہیں دیے سکیں گے۔“

## صدر دواخانہ یونانی

(صدر، کراچی)

————— علیٰ حبیبیت —————

بھروسہ کی دوائیں مناسب قیمت پر ملتی ہیں، صدر دواخانہ کے مرکبات قبول عام حاصل کر چکے ہیں حاذق اور تجربہ کار طبیب مریضوں کو مفید مشورہ دیتے ہیں، عورتوں کے علاج کے لئے ہر طرح کی سہولتیں ہتیا ہیں، بیرونی مریضوں کے لئے خط و کتابت کی آسانیاں موجود ہیں۔

”صدر دواخانہ یونانی“

آپ کا بہترین طبی مشیر اور ہر طرح کی یونانی دواؤں کا قابل اعتماد مخزن ہے!



خواجہ راحت حسین بی۔ اے  
(اکبر آبادی)

# اخبار نگاری

انسان کی فطرت میں ٹوہ اور تجسس کا مادہ ودیعت کیا گیا ہے، وہ یہ چیز جاننا چاہتا ہے کہ دوسرے کیا سوچ رہے ہیں اور کیا کر رہے ہیں، بالفاظ دیگر انسان کو ہمیشہ نئی نئی اطلاعات اور تازہ بہ تازہ خبریں معلوم کرنے کی فکر رہتی ہے، یہ چیز انسان کے مدنی الطبع ہونے کی دلیل ہے۔ یہی جذبہ اخبارات کی ایجاد کا سبب ہوا۔

مغلیہ حکومت کی تاریخ جو ہم تک پہنچی ہے اُس سے پتہ چلتا ہے کہ حکومت کی طرف سے "وقائع نگار" مقرر تھے، جو شہروں کے عام حالات اور خاص واقعات قلمبند کیا کرتے تھے، وقائع نگاری ایک اہم اور معزز خدمت تھی، نعمت خان عالی کے "وقائع" ادب و تاریخ میں خاص اہمیت رکھتے ہیں!

دنیا میں سب سے پہلا اخبار انگلستان سے جاری ہوا، یہ ایک ہفت روزہ اخبار تھا جو ۱۶۲۲ء میں منظر عام پر آیا، اس اخبار کا نام دیلی نیوز (WEEKLY NEWS) تھا، روزنامہ کے جاری کرنے کا شرف اولیت بھی انگلستان ہی کو حاصل ہے، اس روزنامہ کا نام کورنٹ (COURANT) تھا جو ملکہ اینے (ANNE) کی تاج پوشی کے موقع پر جاری کیا گیا۔

انگلستان میں پریس کو مملکت کا چوتھا رکن سمجھا جاتا ہے، باقی تین رکن پادری، امراء اور دارالعوام ہیں، انگلستان کے باشندے بادشاہ کا بھی احترام کرتے ہیں، اور وہاں کے دستور میں اب بھی یہ دفعہ موجود ہے کہ بادشاہ چاہے تو پارلیمنٹ کو تحلیل (Dissolve) کر سکتا ہے، مگر یہ سب کاغذی اختیارات ہیں، اصل قوت وہاں کی پارلیمنٹ کے ہاتھ میں ہے۔ ڈیوک آف ونڈسمر کا حشر دنیا دیکھ چکی ہے کہ وہ اپنی مرضی سے شادی بھی نہ کر سکا یہاں تک کہ اُسے تاج و تخت سے دست بردار ہونا پڑا۔

انگلستان کے دستور اور آئین پر تنقید کرنا ہمارا مقصد نہیں ہے، یہ تو ایک بات درمیان میں آگئی تھی جو بیان کر دی گئی۔ ہم "اخبارات" کا ذکر کر رہے تھے، اور یہی ہمارا موضوع سخن ہے!

انگلستان میں ۱۸۰۱ء میں ابتدائی تعلیم لازمی قرار دی گئی، اُس کے دس سال بعد جب ملک میں پڑھنے لکھنے کا رواج عام ہوا تو اخبار دیلی میل (Daily Mail) جاری کیا گیا، جو سب سے

پہلا سستا عوامی اخبار تھا، لوگوں میں تعلیم پھیلتی رہی اور اُس کے ساتھ اخبارات بھی ترقی کرتے رہے، اب لندن میں صبح کے وقت شائع ہونے والے روزناموں کی تعداد اشاعت دس لاکھ سے بھی زیادہ ہوتی ہے اور شام کے پرچے دوپہر سے لیکر رات کے آٹھ بجے تک سات یا آٹھ ایڈیشن شائع کر لیتے ہیں۔

دوسری جنگ عظیم سے پہلے جب جاپان آزاد تھا تو وہاں ٹوکیو اسٹار نام کا ایک روزنامہ شائع ہوتا تھا جس کی تعداد



اشاعت ستر لاکھ کے قریب بتائی جاتی تھی، اس روزنامہ کے پاس اپنے ہوائی جہاز تھے، اور خبر رسائی کے ذرائع اور رسائل کا یہ عالم تھا کہ نامہ بر کو تر تک نامہ رسائی کے لئے موجود تھے، جاپان کی شکست کے بعد نہ جانے اس روزنامہ پر کیا گزری؟ آج کی دنیا میں روٹی، کپڑے اور مکان کی طرح "اخبار" بھی زندگی کے لوازم میں داخل ہے، اب **خبریں** "صحافت" (Journalism) ایک مستقل فن اور پیشہ بن گئی ہے، اخبارات کی آواز کا وزن محسوس کیا جاتا ہے!

روزناموں میں سب سے زیادہ اہمیت "خبروں" کو حاصل ہے، اس لئے روزنامے "News paper" سے زیادہ "News paper" ہوتے ہیں اور ہونے چاہئیں! "خبر" (News) کسی بھی واقعہ کی اطلاع کو کہتے ہیں، مگر جس طرح تمام واقعات ایک جیسے نہیں ہوتے اسی طرح خبروں کی نوعیت میں بھی فرق ہوتا ہے، مثلاً آپ کے پاس ایک دن میں کئی خط اور اطلاعاتیں آتی ہیں، جن سے آپ کو معلوم ہوتا ہے:

(۱) آپ کے ایک دوست آپ سے ملنے کے لئے آرہے ہیں۔

(۲) آپ کے ایک عزیز شدید بیمار ہیں۔

(۳) آپ کے ایک جاننے والے کے یہاں چوری ہو گئی اور چور گھر کی ساری نقدی نکال لے گئے۔

(۴) آپ کے ایک ساتھی کے باپ مقدمہ ہار گئے۔

ان تمام خبروں کو سن کر آپ پر مختلف اثرات مترتب ہوں گے "خوشی"، غم، حیرت، سنسنی... .. بالکل اسی طرح اخبارات کی خبریں عام انسانوں کو اپنی نوعیت کے اعتبار سے متاثر کرتی رہتی ہیں۔ انسان فطری طور پر خبروں میں "عجوبیت" (Sensationalism) چاہتا ہے... .. مثلاً ایک آدمی کو کتا کاٹ لے تو یہ کوئی خبر نہیں ہے، لیکن اگر آدمی گتے کو کاٹ لے تو اس خبر میں پڑھنے اور سننے والوں کے لئے بڑی دلچسپی ہے۔ چند خبروں کے عنوانات :-

(۱) سونے کا بھاؤ اسی روپے تو لہ ہو گیا

(۲) بیوی نے سوتے میں شوہر کی ناک کاٹ لی

(۳) برطانیہ کے وزیر خارجہ نے استعفیٰ دے دیا

(۴) ترکی کا سب سے زیادہ معمر آدمی ایک سو بیس سال کی عمر میں چل بسا

(۵) آسام کی سرحد پر کمیونسٹوں نے چھٹر چھار شروع کر دی

(۶) پیشاور کے قریب تیل کے چشتے نکل آئے

(۷) صدر بازار میں ایک شخص کی جیب کاٹ لی

(۸) ایک گریجویٹ نے بے کاری سے تنگ آ کر خودکشی کر لی

سہ قانوناً خبروں کا کاپی رائٹ نہیں ہوتا لیکن خبر کے طریقہ اظہار کا کاپی رائٹ ہوتا اس کے یہ معنی ہیں کہ خبر کسی کی ذاتی ملکیت نہیں ہے



(۹) کراچی میں بین الاقوامی شاعرہ کی تیاریاں

(۱۰) پاکستان اور بھارت کے مابین متردک جایدادوں کا تصفیہ جلد ہو جائے گا

یہ خبریں اپنی نوعیت کے اعتبار سے پڑھنے والوں کو متاثر کریں گی اور ان تاثرات کا بہت زیادہ تعلق لوگوں کے رجحانات اور عواطف و میلانات سے ہے۔ "کراچی میں بین الاقوامی شاعرے" کی خبر ان لوگوں کے لئے زیادہ دلچسپی کا باعث ہوگی جو شعر و سخن کا ذوق رکھتے ہیں۔ "برطانیہ کے وزیر خارجہ نے استعفیٰ دیدیا" یہ خبر عوام کے مقابلہ میں ان افراد کو متاثر کر سکے گی جو غیر ممالک کے خارجی اور سیاسی تعلقات سے دلچسپی اور آگاہی رکھتے ہیں۔ "ایک گریجویٹ نے بے روزگاری سے تنگ آکر خودکشی کر لی"۔ اس خبر کو ہر طبقہ کے لوگ دلچسپی کے ساتھ پڑھیں گے ابھی حال دوسری خبروں کی نوعیت اور اہمیت کا ہے!

وہ اخباری ملک میں زیادہ مقبول ہوتے ہیں جو خبروں کے معاملہ میں عوام کی نفسیات کا لحاظ رکھتے ہیں، خبروں کی سرخیاں، خبروں میں جاذبیت پیدا کرتی ہیں۔ "کم سے کم لفظوں میں زیادہ سے زیادہ دل کشی اور مصویت"۔ یہ خبروں کے عنوانات کی تعریف!

خبروں کے عنوانات (Head lines) سے اخبارات کی پالیسی کا بھی اظہار ہو جاتا ہے۔ مثلاً میزانیہ (BUDGET) کی تفصیل شائع ہوتی ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ حکومت کی آمدنی ستر کروڑ اور خرچ پچتر کروڑ ہے، پانچ کروڑ کی رقم مختلف ٹیکسوں کے ذریعہ وصول کی جائے گی۔ ایک وہ اخبار جو اپنی آزاد رائے رکھتا ہے، اس خبر کو اس قسم کے عنوان کے تحت شائع کرے گا:-

"حکومت کا غیر متوازن میزانیہ"

"عوام ٹیکسوں کی زد میں"

اس کے برخلاف جس اخبار کی حکومت سے کورنہ بتی ہے، اور جو حکومت پر آزادانہ تنقید کرنے کی جرأت نہیں رکھتا، اُس میں اس طرح کے "عنوانات" درج ہوں گے۔

"حکومت نے قیامت چیز گرانی کے زمانہ میں اپنا بجٹ پیش کر دیا"

"حرج آمدنی سے زائد، مگر یہ کمی پوری ہو جائے گی"

کسی جگہ سے فساد کی خبر آتی ہے، جس میں ایک آدمی جان سے مارا جاتا ہے اور بیس آدمی زخمی ہوتے ہیں، خبر کو سنسنی خیز اور پڑھنے والوں کے لئے زیادہ دلچسپ اور جاذب توجہ بنانے کے لئے اس طرح پیش کیا جائے گا۔

"سیرام پور میں شدید فرقہ وارانہ فساد"

"الیس آدمی ہلاک اور زخمی"

اخبارات کی کامیابی کا بڑی حد تک دارومدار اس بات پر ہے کہ ان کی خبر رسانی کے ذریعہ زیادہ سے زیادہ سچ ہوں، مثلاً پاکستان اور بھارت کے درمیان نہروں کے پانی پر کوئی کانفرنس ہوئے والی ہے، یہ خبر ابھی عام نہیں ہوئی مگر ایک اخبار کو اپنے ذاتی ذرائع سے اس کا علم ہو جاتا ہے اور یہ خبر شائع کر کے وہ عوام کی دلچسپی اور توجہ کا مرکز بن جاتا ہے، بعض اوقات خبروں میں غلط فہمی، ندرت اور جاذبیت پیدا کرنے کے لئے خبریں "تصنیف" بھی کی جاتی ہیں ان باتوں کو انگریزی



STUNT میں دہکتے ہیں۔

خبروں میں جو مراسلے عوام کی طرف سے چھپنے کے لئے آتے ہیں ان میں ہر مراسلہ چھپنے کے قابل نہیں ہوتا، مراسلے اس قسم کے شائع ہونے چاہئیں جن میں عوام اور حکومت کی آگہی کے لئے زیادہ سے زیادہ عمومیت ہو، بعض لوگ محض اپنا نام چھپنے کے شوق میں مراسلے بھیج دیتے ہیں۔

مراسلے بہت زیادہ اہمیت رکھتے ہیں ان سے عوام کے خیالات اور میلانات کا اندازہ ہوتا ہے، بعض اخباروں کی یہ پالیسی ہوتی ہے کہ وہ گننام مراسلے شائع نہیں کرتے، اس پالیسی میں تھوڑی سی لچک بھی ہونی چاہیے، بعض گننام مراسلے اپنی افادیت اور عمومیت کے اعتبار سے اس قابل ہوتے ہیں کہ ان کو شائع کیا جائے، ہر گننام مراسلہ غلط اور فرضی نہیں ہوتا، مراسلہ نگاروں میں بعض اوقات جواب اور جواب الجواب کا سلسلہ بھی شروع ہو جاتا ہے، اگر یہ بحث اخلاق اور حقولیت کے اندر ہو تو اس سے دلچسپی کے ساتھ ساتھ عوام کو فائدہ بھی پہنچ سکتا ہے۔

”مراسلات“ مضامین اور مقالے نہیں ہوتے کہ ان میں کاٹ چھانٹ کی جائے، مراسلات جوں کے توں شائع ہونے چاہئیں، مگر بعض حالات میں اضافہ و ترمیم کی ضرورت بھی ناگزیر ہو جاتی ہے۔

بعض مراسلے اور اطلاعات ایسی ہوتی ہیں جن کا عوام سے برائے نام تعلق ہوتا ہے مگر ذاتی اثرات اور شخصی کوشش یا تعلق کے سبب ان کو اخبارات میں جگہ دیدی جاتی ہے، یہ اخبارات کی جگہ ”space“ کا بیجا استعمال ہے، مثلاً کسی اخبار میں یہ خبر شائع ہوتی ہے :-

”حضرت ابدال وقت سبز پوش میاں کا عرس شریف“

اور سبز پوش میاں صاحب ”کو نہ عوام جانتے ہیں نہ کسی کو اس خطاب دبدال وقت“ کا پتہ ہوتا ہے، اس خبر سے زیادہ سے زیادہ اس گلی یا محلہ کے رہنے والوں یا گنتی کے چند عقیدت مندوں کو دلچسپی ہو سکتی ہے۔

اخبارات عوام کی ذہنیت پر بہت زیادہ اثر انداز ہوتے ہیں، اس لئے افتتاحیے اور شذرات بڑی ذمہ داری اور کامل احتیاط کے ساتھ لکھے جانے چاہئیں، ایک صحافی (جرنلسٹ) کو شگفتہ نگار ہونے کے ساتھ وسیع المطالعہ اور کثیر المعطیات بھی ہونے کی ضرورت ہے، صرف جذبات نگاری اور لفظوں کی شیشہ گری سے کام نہیں چل سکتا، بعض خیالات اور نظریے ٹھوس حقائق چاہتے ہیں۔ صحافت کی زبان عام طور پر ”افسانہ نویسی“ کی زبان سے مختلف ہوتی ہے، صحافتی لٹریچر اور کتابوں کا ادب ایک دوسرے سے منفرد اور ممتاز ہوتا ہے۔

اخبار نویس ایک ایسا مدرس ہے جس کے حلقہ درس میں ساری قوم شامل ہے اور جس کا درس تمام سال جاری رہتا ہے اس کی درس گاہ میں کبھی چھٹیاں نہیں ہوتیں۔ جرنلزم (صحافت) کی نہایت نازک اور اہم بحث یہ ہے کہ اخبارات رائے عامہ کے خالق ہوتے ہیں یا وہ خود رائے عامہ کا پر تو اور عکس ہوتے ہیں، لیکن اس مسئلہ پر گفتگو کرنے سے پہلے یہ چیز سمجھ لینے کی ضرورت ہے کہ خود ”رائے“ کسے کہتے ہیں۔

اگر کوئی شخص سورج کی طرف اشارہ کرے یہ کہے ”میری رائے یہ ہے کہ یہ سورج ہے“ تو سننے والے اس پر بیباختہ مسکرا دیں گے، یہ بیباختہ میں کسی آدمی کو سعی و کوشش کر کے ”رائے“ قائم کرنے کی ضرورت پیش ہی نہیں آتی، ”رائے“ مسائل میں قائم کی جاتی ہے جہاں نزاکتیں، الجھنیں اور ایک تصویر کے کئی کئی رخ اور متعدد پہلو ہوتے ہیں، مثلاً کسی نئے آدمی کو دیکھ کر اور اس سے مل کر



آپ یہ کہنے کا حق رکھتے ہیں "میری رائے میں یہ شریف آدمی ہے" یہاں "رائے" کا لفظ بر محل استعمال کیا گیا ہے، وہ آدمی غیر شریف بھی ہو سکتا ہے، مگر آپ نے اس سے ملنے جلنے کے بعد چند مقدمات ترتیب دیئے، ان مقدمات سے نتائج برآمد کئے اور آپ کی "رائے" انھی نتائج کا خلاصہ ہے :

"کشمیر" سے تمام پاکستانیوں کو غیر معمولی ہمدردی ہے اور عوام کی یہ ہمدردی بالکل فطری اور بدیہی ہے اس کے لئے سوچ کر کوئی "رائے" قائم نہیں کرنی پڑی، ہر آدمی زندہ رہنا چاہتا ہے اس لئے زندگی سے محبت کرتا ہے اور زندگی سے اس کی یہ محبت اس کی "رائے" نہیں بلکہ فطری جذبہ ہے! اگر پاکستان میں اخبارات نہ ہوتے تو بھی پاکستانیوں کو "کشمیر" سے لگاؤ ہوتا۔ وہ بدیہی چیزیں جن سے کسی ملک اور قوم کا مفاد وابستہ ہے ان میں "رائے عامہ" کو ہموار بنانے کی ضرورت پیش نہیں آتی بلکہ اس فطری مطالبہ کی اخبارات کو خود ہم نوائی کرنی پڑتی ہے۔ مگر یہی "بدیہیات" جب مسائل کی شکل اختیار کر لیتے ہیں تو پھر اخبارات کی "رائے زنی" اور "اظہار خیال" کی ضرورت پیش آتی ہے :

مثلاً مسئلہ کشمیر کے تصفیہ کے لئے ایک کمیشن مقرر ہوتا ہے اس کو مخصوص اختیارات دیئے جاتے ہیں، ان باتوں کو عوام نہیں سمجھ سکتے، اس پر اخبارات اظہار رائے کرتے ہیں کہ کمیشن کے ارکان کا تقرر کس حد تک صحیح ہوا ہے اور کمیشن کے اختیارات کے مسئلہ کا کشمیر پر کیا اثر پڑے گا اور پڑ سکتا ہے۔ اگر اخبارات ایمانداری اور سچائی کے ساتھ یہ محسوس کریں کہ خود اپنی حکومت اس مسئلہ میں غلطی کر رہی ہے تو وہ "رائے عامہ" کو کمیشن کے مقاطعہ کے لئے ابھار سکتے ہیں، اور اس نوبت پر "رائے عامہ" کو صحافت کی قیادت اور مشورہ کا اتباع کرنا پڑتا ہے اور ہر ملک میں ایسا ہوتا رہتا ہے :

حکومتیں "اخبارات" سے ڈرتی رہتی ہیں اگرچہ اپنے اس "ڈر" کو وہ کھل کر ظاہر نہیں کرتیں اسی لئے اخبارات کو لالچ اور دھمکیوں کے ذریعہ رام کرنے اور مرعوب بنانے کی کوششیں کی جاتی ہیں، مگر درکار کے اخبار نویس اس دام ہم رنگ زمین میں آسانی سے گرفتار ہو جاتے ہیں :

اخبارات ملک میں آگ بھی لگا سکتے ہیں اور شبنم بھی برس سکتے ہیں، آج کل سیاسی شورشوں سے صحافت غیر متعلق نہیں رہ سکتی، تقسیم ہند سے پہلے صوبہ بہار میں مسلمانوں کا قتل عام ہوا تھا، اس میں مشہور روزنامہ "امرت بازار پریکا" کا بہت کچھ ہاتھ تھا اسی اخبار نے فتنہ و فساد کی آگ بھڑکانی تھی :

اسلام اور صحافت "جانب داری" (Partiality)

اس معنی میں، اس چیز ہے کہ آدمی عدل و انصاف کی حدود پہچان کر کسی طرف جھک جائے، ورنہ حقیقت یہ ہے کہ آدمی کو جس مشن اور مقصد سے محبت ہوتی ہے اس کی طرف وہ فطری طور پر میلان رکھتا ہے، اور اس کے مخالف مقصد سے اور مشن سے اسے نہ صرف یہ کہ محبت نہیں ہوتی بلکہ اس کے دل میں ایک طرح کی بیزاری ہوتی ہے، اس لئے اس دنیا کے کون و فساد اور عالم اسباب میں جہاں ہر آدمی، ہر قوم، ہر جماعت اور ہر حکومت کچھ نظریے اور مقصد رکھتی ہے، کوئی آدمی بالکل "غیر متعلق" اور قطعاً "غیر جانبدار" ہو کر نہیں رہ سکتا، کسی نہ کسی نظریہ کی اسے حمایت ضرور کرنی پڑے گی :

ایک اشتراکی اخبار نویس جو "اشتراکیت" پر ایمان رکھتا ہے اس کو حق حاصل ہے کہ وہ "اشتراکیت" کی حمایت کرے اور اس کے اخبار کی پالیسی "اشتراکیت" کی تبلیغ، بقا اور اس کے لئے جدوجہد کرنا ہو۔ اسی طرح ایک مسلمان اخبار نویس کی صحافت نگاری کا بنیادی تصور "اسلام" ہونا چاہیے، اگر ایسا نہیں ہے تو وہ اپنے فریضہ کے ادا کرنے میں کوتاہی اور غفلت



سے کام لیتا ہے :

اسلام ایک مکمل اور جامع ترین دستورِ حیات اور نظامِ زندگی ہے، یہ نہیں ہے کہ ایک مسلمان "مسجد" میں جب تک ہے تو وہ یہ سمجھے کہ اللہ اور رسولؐ نے جو طریقے اور ارکان بتائے ہیں ان کی پابندی مجھ پر فرض ہے اور مسجد سے باہر نکلتے ہی آزاد ہو جائے مسلمان کے لئے زندگی کا ہر شعبہ "نماز" اور "مسجد" کی حیثیت رکھتا ہے، سیاست ہو، تجارت ہو، زراعت ہو، صحافت و ادب ہو، غرض ہر کارِ گاہِ عمل اور منزلِ حیات میں اللہ کے بتائے ہوئے حدود کے اندر رہ کر کام کرنا ہوگا !

ایک مسلمان صحافت نگار کو قلم اٹھاتے وقت اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ آخرت میں اس کے قلم سے نکلے ہوئے ایک ایک لفظ کی باز پرس ہوگی، لفظوں کے ایر پھیر اور عبارت کی رنگینی و دل آویزی سے وہ لوگوں کو دھوکا دے سکتا ہے، مگر اللہ تعالیٰ جو ارادوں اور نیتوں کا جاننے والا ہے اسے دھوکا نہیں دیا جاسکتا :

جس نے بھی کہا خوب کہا کہ "پاکستان بنانے کے لئے اسلام کو استعمال کیا گیا اب" اسلام کے لئے پاکستان کو استعمال کیا جائے گا۔ اس لئے پاکستان میں صحافت کے ذریعہ اسلامی ماحول پیدا کرنے کی ضرورت ہے کہ لوگوں کے دل و دماغ پر اسلام چھا جائے یہاں تک کہ زبان کے ساتھ عملی زندگی "کلمہ شہادت" پڑھنے لگے :

صحافت انتہائی شریف اور کارآمد فن ہے بشرطیکہ اسے نیک مقصد کے لئے استعمال کیا جائے اور یہ فن انتہائی خطرناک اور مضرت رسال بن جاتا ہے جب اس کو مفاد پرستی، ذاتی مخالفت اور شخصی ترقی کا ذریعہ بنایا جاتا ہے :

مقالوں اور اداروں ہی میں نہیں خبروں تک میں "اسلامی اصول" کو پیش نظر رکھنا چاہیے، اس پر شاید طنز کی جائے گی کہ کیا خبریں بھی "مسلمان" اور "کافر" ہوتی ہیں، اخبارات کو خبر رسال ایجنسیاں جیسی خبریں پہنچاتی ہیں، وہ ان کو جوں کا توں چھاپنے پر مجبور ہیں اور یہی دیانت کا تقاضا ہے۔ ہم یہ کب کہتے ہیں کہ خبروں کی اشاعت میں دیانت کو ملحوظ نہ رکھا جائے۔ مگر صرف ایک گزارش... .. ایک مثال۔!

تین سال کی بات ہے جب کراچی میں کسی صاحب نے جو خدا کے فضل سے مسلمان تھے مسلسل اسی یا اس سے شاید کچھ زیادہ گھنٹے سائیکل چلانے کا مظاہرہ کیا تھا، رام باغ میں ایک خلقت کا ہجوم رہتا تھا اخبار والوں نے اس - "cycle champion" کی خوب خوب تعریفیں کیں مگر اس طرت کسی کی نگاہ نہ گئی کہ اس مدت میں اس مردِ مسلمان کی ایک دو نہیں سولہ وقت کی نمازیں قضا ہو گئیں۔ جی ہاں! نماز جس کی قرآن پاک میں بار بار تاکید وارد ہوئی ہے اور جسے دین کا ستون بتایا گیا ہے، جس نے نماز کو قضا کر دیا اس نے دین کو ڈھادیا (حدیث شریف) !

وہ جلسے، پارٹیاں اور میلے ٹھیلے جن میں فواحش و منکرات کی گرم بازاری ہو ان کی خبریں، اسلامی اخبارات میں ایسی سرخیوں کے ساتھ شائع کی جائیں کہ پڑھنے والوں کو ان سے نفرت اور بیزاری ہو خبروں کی ترتیب و تسوید کے اس انداز کو ہم "اسلامی انداز" کہہ سکتے ہیں۔!

جس طرح ہم سب کے سب اللہ کے فضل سے مسلمان ہیں مگر ہماری زندگیاں پوری کی پوری "مسلمان" نہیں ہیں اسی طرح ہماری صحافت بھی تمام کی تمام مسلمان نہیں ہو سکی اسے "مومن کامل" بنایا جائے گا، اس کے لئے اہل صحافت کو کچھ منفعتوں اور فائدوں کی قربانیاں بھی دینی ہوں گی، بعض منفعتوں اور آمدنیوں سے کنارہ کش ہو جانا پڑے گا۔



جب ہم مسلمان ہیں تو پھر ہماری منفعیوں اور مفادات کا معیار وہی ہونا چاہیئے جو اسلام نے مقرر کیا ہے اور جسے قرآن کی اصطلاح میں "حدود اللہ" کہا گیا ہے۔ پس حقیقت میں وہی صحافت اسلامی صحافت ہے جو قلم کی ہر جنبش کے ساتھ اللہ کی مقرر کی ہوئی حدود کا خیال رکھتی ہے!

# بندوق، رائفل، پستول، اور کارٹوس ہر قسم!

عملہ اور ارزاں

پانیٹر آرمس کمپنی۔ وکٹوریہ روڈ

کراچی۔ صدر

## ماہنامہ "بارگاہ"

جناب عنبر چشتی اجمیری کی ممتاز ادارت میں باب الہند ممبئی سے شائع ہوتا ہے، "بارگاہ" حقیقت میں شعروادب کی "بارگاہ" ہے، اس میں شعر و نغمہ ہے، مذہب و اخلاق ہے اور ادب کی دلچسپیاں ہیں، ہر طبقہ میں "بارگاہ" پسند کیا جا رہا ہے۔

سالانہ چندہ تین روپے!

ملنے کا پتہ :- ماہنامہ "بارگاہ" ممبئی ۱۲



ماہر القادری

# یادِ رفتگان

اس مضمون کا عنوان ہی بتا رہا ہے کہ یہ ایک نامِ غم اور داستانِ حزن و ملال ہے — ایک ہی سانس میں کتنی ہی آہیں اور بہت سے نالے کر رہا ہوں، کیا بتاؤں کہ دل کا کیا حال ہو رہا ہے؟ دوستوں عزیزوں کرم فرماؤں اور شاہیر کی رحلت پر جس انداز میں اظہارِ غم کیا جاتا ہے، یہ داستان اُس سے کچھ مختلف ہے، میں نے جان کر شخصی تعلقات اور ذاتی تعارف کا ذکر کیا ہے تاکہ سوانح نگاران سے کام لے سکیں!

## نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی

دو چار سال کا نہیں آج سے چوبیس سال قبل کا واقعہ ہے کہ اتنی مدت میں ایک بچہ جوان ہو کر صاحبِ دلا بن جاتا ہے، انیس سو ستائیس (۱۹۲۷) سال عیسوی تھا اور جہاں تک مجھے یاد آتا ہے گلابی جاڑوں کا موسم تھا، حکومت حیدر آباد دکن کی طرف سے نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی مرحوم (صدر الصدور امور مذہبی) اور عثمانیہ یونیورسٹی کے پروفیسر مولوی عبدالواسع مرحوم (مصنف "البدر" گو مدرسہ قادریہ بدایوں کے معاینہ کے لئے بھیجا گیا)۔

بدایوں ریلوے اسٹیشن پر ان دونوں بزرگوں کا پر جوش استقبال کیا گیا اور شہر میں جلوس نکالا گیا، اس بارات کے دولہا مولانا شیروانی مرحوم ہی تھے، وہ ان کارنگین عمامہ، جامہ و ار کی اچکن اُس پر حجازی عبا، شرعی پاجامہ کے پانچوں پر بیل ٹکی ہوئی، پھول دار جوتہ، سُرخ و سپید رنگت، خوبصورت ناک نقشہ، اور پھین کے ساتھ ساتھ دجاہت بھی، اور سب سے بڑھ کر خاندانی شرافت اور علمی وقار جو سر سے پیر تک چھایا ہوا تھا۔ دیکھتے والوں کی نگاہیں کہہ رہی تھیں کہ جس کا چہرہ اس قدر روشن اور تابناک ہے اُس کا دل نہ جانے کیا ہوگا؟

مدرسہ قادریہ کی عمارت کے صحن میں جلسہ ہوا، شاندار جلسہ — شامیانہ، رنگ برنگی جھنڈیاں، پھر پیرے، کتبے، خوبصورت ڈائس — اور علماء، عمائد، عہدیدار، طلباء اور عوام غرض سبھی کا جگمگاتا تھا، میں نے بھی اس جلسہ میں نظم پڑھی، وہ نظم کیا تھی نو مشقی کی "شعر سازی" تھی، آج اُن شعر دلی کا خیال آتا ہے تو ہنس دیتا ہوں۔ نواب صدر یار جنگ مرحوم جب تقریر کرنے کے لئے کھڑے ہوئے تو لوگوں نے محسوس کیا کہ علم کی پاکیزگی، نرقد



مجسم ہو گئی، خطبہ مسنونہ کے بعد فرمایا کہ ”شہر کی گلیوں سے جب جلوس نکل رہا تھا تو میں توبہ و استغفار کرتا رہا کہ کبیر غروبِ آفتاب میں مبتلا نہ ہو جاؤں“۔ پھر بدایوں کی علمی اور تاریخی عظمت پر روشنی ڈالی اور اس سلسلہ میں حضرت مولانا عبدالمقتدر قدس سرہ کا ذکر بڑی عقیدت کے ساتھ کیا :

مولانا شیردانی مرحوم کی تقریر اُس جلسہ کا ماحصل تھی، علمی نکات کے ساتھ بیان میں شیرینی اور لہجہ میں دل نشینی بھی تھی، انداز تقریر بہت سادہ تھا۔۔۔۔۔ مجھے اُن کا یہ تلفظ اب تک یاد ہے کہ ”کو“ اُن کی زبان سے ”کو“ (Koo) ادا ہوتا تھا، دو آہ کے قصابات میں عام طور پر بڑے بڑے اس لفظ کو اسی طرح بولا کرتے تھے ! پھر اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ میں خود حیدرآباد دکن پہنچ گیا، مولانا شیردانی مرحوم کو بارہا دیکھا، جلسوں میں دعوتوں میں، شہر میں آتے جاتے کہ میں راستہ سے گزر رہا ہوں اور شیردانی صاحب اپنی شاندار موٹر میں جا رہے ہیں، مرحوم سے تعارف بھی ہوا مگر اُس وقت کا تعارف ہی کیا، میں اس قابل ہی نہ تھا کہ کسی سے میرا تعارف ہوا وہ مجھے یاد رکھے بہر حال نواب صدر یار جنگ مولانا شیردانی مرحوم مجھے صورت سے ضرور پہچانتے تھے :

یہیں السلطنہ ہمارا جہ سرکش پر شاد بہادر صدر اعظم کو بڑے بڑے لوگ ”سرکار“ کہہ کر مخاطب کرتے تھے، سر وزیر حسن مرحوم حیدرآباد ریاست کے ملازم یا وثیقہ دار نہ تھے مگر میں نے اپنے کانوں سے سنا کہ ہمارا جہ بہادر کو وہ ”سرکار“ کہہ کر خطاب کر رہے ہیں۔۔۔۔۔ لیکن مولانا شیردانی مرحوم ہمارا جہ کشن پر شاد (آنجنابی) کو ”ہمارا جہ بہادر“ اور ”آپ“ یا ”جناب“ سے مخاطب کرتے تھے :

دفتری طور پر مولانا حبیب الرحمن خاں شیردانی کا عہدہ (صدر صدری) وزیر (رکن باب حکومت) کی برابر نہ تھا مگر مرحوم اپنی ذاتی شرافت، خاندانی امارت اور علمی وقار کے سبب عوام و خواص میں وزیروں سے زیادہ مقبول اور معزز سمجھے جاتے تھے، اُس زمانہ میں حیدرآباد دکن میں جو علمی ترقیاں ہوئیں، مولانا شیردانی مرحوم کا بھی اُن میں ہاتھ تھا :

حیدرآباد دکن میں میلاد شریف کے جلسوں کا قدیم سے عجیب رواج چلا آتا تھا، کرایہ پر میلاد خانوں کی ٹولیاں آتیں اور رات بھر چلاتی رہتیں، ان کی وہ کرخت آوازیں، وہ بازاری قسم کی غزلیں اور نظمیں پھر سننے والوں کا پتہ نہیں، گھر کے دو چار لوگ اور ماؤں کے چھو کرے بیچارے جاگ کر عود بتیاں سلگاتے رہتے، مولانا شیردانی مرحوم کو اللہ تعالیٰ کرپٹ کروٹ جنت نصیب کرے کہ ان کی کوشش سے حیدرآباد دکن میں سیرت النبی کے جلسے شروع ہوئے، سکندر آباد (دکن) میں سیرت النبی کا جلسہ سال کے سال جس شاندار پیمانہ پر ہوا کرتا تھا اُس کے لئے آنکھیں ترستی ہیں، ان جلسوں کی خاص بات قابل ذکر یہ ہے کہ ان میں ”قیام“ نہ ہوتا تھا :

نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شیردانی مرحوم سے آخری بار ۱۹۳۶ء میں شرفِ نیاز حاصل ہوا، اس کی تقریب بھی سن لیجئے، قصبہ چہرہ (ضلع علی گڑھ) میں مشاعرہ تھا اس سلسلہ میں میرا وہاں جانا ہو گیا، مشاعرہ کے دوسرے دن صبح کے وقت رئیس بھیکم پور کے صاحبزادے تشریف لائے کہ دوپہر کا کھانا ہمارے یہاں کھائیے بات چلی ہو گئی، وقت مقررہ پر موٹر آئی اور ہم چند شاعر بھیکم پور پہنچے، وہاں پہنچ کر معلوم ہوا کہ حبیب گنج یہاں سے بہت قریب ہے اور نواب صدر یار جنگ بہادر اندول یہیں تشریف رکھتے ہیں، اس خبر کو سن کر میری خوشی کی تو کوئی انتہا ہی نہ رہی، میری تحریک بلکہ اصرار پر حبیب گنج اطلاع بھجوائی گئی کہ ظہر کے قریب چند شعرا کتب خانہ دیکھنے اور شیردانی صاحب سے ملنے کے لئے



آ رہے ہیں۔ قلعہ بھیکم پور میں دوپہر کا کھانا کھایا، پھر شعر خوانی ہوئی۔ شعر خوانی کیوں نہ ہوتی، اسی لئے تو شاعروں کو بلایا گیا تھا اس زمانہ میں ایسا سخی کون ہے جو شاعروں کو دعوت میں بلائے اور شعر سننے بغیر ان کو جانے دے۔ دوپہر میں تین بجے کے قریب ہم حبیب گنج پہنچے، نواب صدر یار جنگ مولانا شیردانی مرحوم کتب خانہ میں بیٹھے ہوئے ہمارا انتظار کر رہے تھے، بڑی محبت اور گرم جوشی سے ملے، خود ساتھ ساتھ چل کر کتب خانہ کی سیر کرائی، مجھے دُنیا میں سب سے زیادہ خوشی کتابوں کو دیکھ کر ہوتی ہے، دیوانوں کی طرح کتب خانہ میں پھر رہا تھا، فرصت بہت ہی کم تھی۔ ”گلہائے حُسن“ کی فراوانی تھی، نظارے کو سچ مچ ”جنبیدن مژگاں“ سے گلہ تھا۔

ہندوستان اور پاکستان میں ریاستوں اور علمی اداروں کے کتب خانے تو بہت ہیں مگر شخصی طور پر خدا بخش لا بری (پٹنہ) کے بعد غالباً مولانا شیردانی مرحوم کا کتب خانہ نوادرا اور کتابوں کی کثرت کے اعتبار سے اپنا جواب نہیں رکھتا، ایک بہت بڑے عریض و طویل ہال میں سلیقہ کے ساتھ الماریاں رکھی تھیں جو کتابوں سے بھری ہوئی تھیں، وقت اجازت دیتا تو میں دو چار مہینے یہیں حبیب گنج میں رہ کر اپنے ذوق اور استعداد کے مطابق کتب خانہ سے فائدہ اٹھاتا اور سب سے زیادہ خود صاحب کتب خانہ کے فیض صحبت سے مستفید ہوتا کہ اُن کی ذات اپنی جگہ خود ایک ”انجمن“ تھی، مگر اس دُنیا میں ہر آدمی کی کی تمنا پوری کہاں ہوتی ہے، غالب نے ساری عمر کے تجربے کے بعد ہی تو کہا تھا :-

بہت نکلے مرے ارمان لیکن پھر بھی کم نکلے

میں نے انھی دنوں علامہ سید سلیمان ندوی کی تصنیف ”حیاتِ شبلی“ تازہ تازہ پڑھی تھی، جس کا مجھ پر بہت اثر تھا اور اب تک ہے، اس کتاب کا میں نے ذکر کیا اور ذوالہمانہ انداز میں کیا تو مولانا شیردانی مرحوم نے خوش ہو کر میری رائے کی تائید کی اور اس سلسلہ میں بہت سی باتیں چھڑ گئیں، مولانا حالی پانی پتی کی ”حیاتِ جاوید“ کا بھی ذکر آ گیا۔

تقریباً سولہ سترہ سال کے مولانا شیردانی مرحوم کو میں نے دیکھا تھا، بہت کمزور اور بوڑھے نظر آتے تھے، کبرسنی نے گراں گوش بھی بنادیا تھا کان پر ہاتھ رکھ کر بات سنتے تھے، رنگ کی وہ سُرخی تو جاتی رہی تھی مگر چہرہ پہلے سے زیادہ نورانی ہو گیا تھا نواب صدر یار جنگ مرحوم و مغفور کی ذات گو ناگوں صفات اور متنوع کمالات کا مجموعہ تھی، امارت، خاندانی شرف، حُسن ووجاہت، شہرت، علم و فضل، اولاد اور سپوت اولاد، غرض اللہ پاک نے سب کچھ دے رکھا تھا، اُن کے یہاں کسی چیز کی کمی نہ تھی، اور پھر سب سے بڑھ کر یہ کہ امارت اور جاہ و دولت کے باوجود دنیا کی سیرت اور پاکیزہ کردار تھے، ادیب شاعر، مقرر، مصنف، عابد، زاہد غرض سبھی کچھ تھے، اہل علم اور ضرورت مندوں کی امداد بھی کرتے مگر اس طرح کہ اس ہاتھ کی نیل ہاتھ کو خبر نہ ہوتی، انگریز کے دور میں زمیندار، امراء اور اہل دولت خطابات حاصل کرنے کے لئے کیا کیا ترکیبیں لڑتے تھے اور کیسی کیسی ذلیل کوششیں کیا کرتے تھے مگر مولانا حبیب الرحمن خاں شیردانی مرحوم کی حریت فکر، وسعت ظرف اور بلند نگاہ کا یہ عالم تھا کہ جب اُن کو پتہ لگا کہ حکومت کی طرف سے اُن کو ”شمس العلماء“ کا خطاب ملنے کی تجویز ہو رہی ہے تو انھوں نے خود کوشش کر کے اس خطاب کو رکوا دیا۔ سو باتوں کی ایک بات یہ ہے کہ مولانا حبیب الرحمن شیردانی اپنے دور میں اپنی آپ مثال تھے اور اس شخصیت اور جامعیت کے لوگ جلد جلد پیدا نہیں ہوا کرتے ۔



## ابوالعلا ناطق لکھنوی

مولانا حکیم ناطق لکھنوی سے میری ملاقات سب سے پہلے حیدرآباد دکن میں ہوئی، یہ ۱۹۲۹ء کی بات ہے، ایک بار ملنے کے بعد بار بار ملنا ہوتا رہا، بلکہ حیدرآباد میں وہ اپنے ایک عزیز کے یہاں سالار جنگ کی ڈیوڑھی کے قریب بھیرے تھے۔ مہاراجہ سرکشن بہادر کا دربار اہل کمال کا مرکز بنا ہوا تھا، فقراء، علماء، شعراء، نجومی، جوتشی، پنڈت، خوش نویس، مطرب، مغنی، آرٹسٹ غرض ہر صاحب فن کو مہاراجہ بہادر کے دربار میں دیکھا گیا، بڑا مکہ کی معارف نوازی علم پوری اور داد و دہش کے کتابوں میں جو قصے پڑھے ہیں اُس کی ایک جھلک مہاراجہ سرکشن پرشاد کے دربار میں نظر آتی تھی، حکیم ناطق مرحوم کا بھی مہاراجہ بہادر کے یہاں آنا جانا رہتا تھا۔

ایک بار جو بلی بل پر مہاراجہ بہادر کے اہتمام سے بزم شعر و سخن منعقد ہوئی، یہ ایک طرحی شاعرہ تھا، بلکہ حیدرآباد کے تمام مشہور ادباء کمال شاعروں کا جگمگا تھا، سب نے غزلیں پڑھیں اور خوب خوب پڑھیں مگر شاعرہ ناطق لکھنوی کے ہاتھ رہا مطلع تھا :-

اس اہتمام سے مجھ کو فلک و تار کیا  
جلا کے خاک کیا خاک کو غبار کیا

اور یہ شعر تو حاصلِ شاعرہ تھا :-

یہ دو سبب ہوئے اے دل تری تباہی کے  
کہ اُس نے وعدہ کیا تو نے اعتبار کیا

سرزمینِ دکن میں بلا کی کشش تھی مگر ... اب نہیں رہی، اس انقلاب نے وہاں کے زمین و آسمان ہی بدل دیئے ...  
۵۰ نہ سنا جائے گا تم سے یہ فسانہ ہرگز (جو شخص وہاں گیا، وہیں کا ہو کر رہ گیا، امیر، داغ، جلیل، فانی، طباطبائی، مولانا عبد اللہ عمادی جیسے اہل کمال اُسی خاک میں سو رہے ہیں، مگر عجب اتفاق تھا کہ حکیم ناطق لکھنوی دو تین مہینہ ہی میں وہاں سے گھبرا کر وطن واپس چلے آئے۔

۱۹۳۳ء میں مولانا حسرت موہانی نے ایک کانفرنس کی تھی اُسی سلسلہ میں میرا کانپور جانا ہو گیا، مولانا حکیم ناطق لکھنوی مرحوم اُن دنوں کانپور ہی مطب کرتے تھے، اُنھوں نے ایک ادبی صحبت میں مجھے یاد فرمایا کہ گفٹہ تک شاعروں کا جماؤ رہا کانپور میں ناطق صاحب مرحوم کی موجودگی نے شعر و سخن کی محفلوں میں اور گرمی پیدا کر دی، اُن کے شاگرد سلیم ناطقی نے دائرہ ادبیہ قائم کیا جس کے سال کے سال اچھے خاصے پیمانہ پر جلسے ہوا کرتے تھے، دو تین بار دائرہ ادبیہ کے سالانہ شاعرے ریڈیو سے بھی نشر ہوئے، سلیم صاحب کے انتقال کے بعد پھر اُس کا ذکر سننے میں نہیں آیا۔

حکیم ناطق مرحوم سے آخری بار میری ملاقات ۱۹۴۱ء (غالباً) میں ہوئی، اُن کا قیام اپنے وطن لکھنؤ میں تھا، جنابِ احمق

۱۔ حکومتِ عباسیہ کے مشہور وزراء کا خاندان ۵۲ میں نے بھی طرح میں غزل کہی تھی مگر ناطق کے شعروں کے بعد اپنی غزل کے شعرا پیش کر کے اربابِ ذوق کو بے مزہ کرنا نہیں چاہتا۔



پھپھوندوی میرے ہمراہ تھے، جاڑوں کا زمانہ تھا، ناطق صاحب ریشمین لحاف میں لپٹے لپٹائے پلنگ پر لیٹے تھے، بڑی گرم جوشی کے ساتھ ملے، تھوڑی دیر تک حیدر آباد دکن کی پھلی صحبتوں کا تذکرہ رہا، پھر مجھ سے کئی غزلیں سنیں اور میرے اصرار پر اپنا کلام بھی سنایا حکیم صاحب کا ان دنوں نواب صاحب رام پور کے دربار سے تعلق تھا۔۔۔۔۔ بس وہ دن ہے اور آج کا دن ہے پھر اُن سے ملنا نہ ہو سکا، اخبار میں اُن کے انتقال کی خبر پڑھی اور میں تلملکا کر رہ گیا۔

حکیم ناطق مرحوم اس انداز کے شعر کہتے تھے :-

اے شمع! تجھ پہ رات یہ بھاری ہے جس طرح میں نے تمام عمر گزاری ہے اس طرح

میکشو! مے کی کمی بیشی پہ ناحق جوش ہے یہ تو ساقی جانتا ہے کس کو کتنا جوش ہے

مگر افسوس ہے کہ دینا نے اُن کی قدر نہ پہچانی، مانا کہ وہ خود شہرت سے گریز کرتے تھے اور نام و نمود سے بھاگتے تھے مگر یہ تو اہل نظر اور ارباب قلم کا کام تھا کہ ناطق مرحوم کے کمال کو منظر عام پر لاتے۔۔۔۔۔ میرے پاس تین چار مہینے ہوئے چٹگانگ سے ایک خط آیا تھا کہ کوئی صاحب ناطق مرحوم کا دیوان چھپوا رہے ہیں، اُن کے لکھنے پر میں نے ایک مختصر سا ”پیش لفظ“ بھی بھیج دیا تھا، پھر کوئی خبر نہیں ملی کہ وہ ارادہ ابھی تک قلب و ذہن ہی کی زینت بنا ہوا ہے، یا عملی مراحل سے گزر رہا ہے۔

حکیم ناطق لکھنوی مزاج اور طبیعت کے اعتبار سے حکیم مومن خاں مومن دہلوی سے بہت کچھ ملتے جلتے تھے، عشق و رنگینی مزاج میں کوٹ کوٹ کر بھری تھی، فنِ طب اور دوسرے علوم میں دستگاہ رکھتے تھے، اردو شاعروں میں اتنے پڑھے لکھے شاعر بہت ہی کم گزرے ہیں۔۔۔۔۔ وہ شاعر ہی نہیں ایک اچھے تنقید نگار بھی تھے!

اردو زبان کی ”منظوم تاریخ“ حکیم ناطق مرحوم کی غیر فانی یادگار ہے، اتنی شگفتہ اور مستند تاریخی نظم آج تک کسی نے نہیں کہی، جب یہ نظم شائع ہوئی تو اُس کے حاشیہ پر حضرت امیر خسرو علیہ الرحمۃ کی جائے پیدائش ”پٹیارہ“ لکھی ہوئی تھی، میں نے ناطق مرحوم کو توجہ دلائی کہ یہ کتابت کی غلطی معلوم ہوتی ہے حضرت امیر خسرو پٹیارہ (مشرقی پنجاب) میں نہیں پٹیارہ (دیوبند) میں پیدا ہوئے تھے، جو قائم گنج ضلع فرخ آباد کے پاس ایک چھوٹا سا قصبہ ہے،

حکیم ناطق مرحوم اپنے کلام کو حفاظت سے نہ رکھتے تھے، بے نیازانہ طبیعت پائی تھی، مجھے اندیشہ ہی نہیں بلکہ بڑی حد تک یقین ہے کہ اُن کی بعض غزلیں دوسروں نے ہتھیالیں اور اب جبکہ خود شاعر دنیا میں نہیں رہا یہ چوری کھلے تو کس طرح کھلے! بہر حال یار لوگوں کی دست برد سے جو کلام باقی رہ گیا ہے اُسے تو جلد سے منظر عام پر آ جانا چاہیے!

## سرشیخ عبدالقادر

سرشیخ عبدالقادر مرحوم اُن اکابر میں سے تھے، جن کے دیکھنے اور ملنے کا مجھے خود اشتیاق تھا، مگر ہر بات اور ہر کام کے لئے ایک وقت مقرر ہے، آدمی ہزار چلے اور لاکھ کوشش کرے، وقتِ معین سے پہلے کچھ ہو نہیں سکتا، اب سے کوئی بارہ برس پہلے کا ذکر ہے، کانپور میں اردو کانفرنس ہوئی تھی، مشاعرہ بھی تھا، کانفرنس کے صدر سر عبدالقادر مرحوم اور مشاعرہ کے صدر نواب جمشید علی خاں رئیس باغپت تھے، میں اُن دنوں حیدر آباد دکن میں مقیم تھا، اسی کانفرنس اور مشاعرے کے لئے ایک ہزار میل کا سفر کر کے کانپور آیا۔



میں کانفرنس کے پہلے اجلاس میں شریک نہ ہو سکا، کانپور دوسرے دن پہونچا دوسرے اجلاس میں چند مفتالے پڑھ گئے، جن میں مسعود علی ذوقی کا مقالہ ”فسانہ عجائب“ پر بہت خوب تھا، سب نے پسند کیا، میں نے ”اردو“ پر نظم پڑھی، سر عبدالقادر کرسی صدارت پر تشریف فرما تھے، جلسہ کے بعد بڑے تپاک سے ملے جیسے وہ مجھے بہت دنوں سے جانتے ہیں، میں نے دریافت کیا یہاں کانپور میں کہاں قیام ہے؟ فرمایا ایک انگریزی ہوٹل میں، میرا ہوا ہوں اور ”ذریعہ خرم“ والا مضمون ہے۔۔۔“ !

بابائے اردو مولوی عبدالحق صاحب، مولوی سید محی الدین صاحب ایم۔ اے (سابق پرنسپل مادرنگ آباد کالج) اور اس خاکسار کا قیام مولوی سید عبدالجامع صاحب کے مکان واقع افتخار آباد میں تھا، جلسہ گاہ سے سواری میں روانہ ہوئے تو راستہ میں باتوں کا ایسا سلسلہ چھڑا کہ سر عبدالقادر مرحوم ہوٹل جانے کے بجائے سید محمد عبدالجامع صاحب کے مکان پر آکر گئے، دوپہر کا کھانا سب کے ساتھ مل کر کھایا، کھانے کے بعد، شام کی چلنے کے وقت تک شعر و ادب کے موضوع پر مسلسل گفتگو ہوتی رہی، شعر خوانی بھی ہوئی، ادبی لطیفے بھی رہے، اور علمی مسائل کا بھی ذکر آیا۔

شب میں مشاعرہ ہوا، سر عبدالقادر مرحوم جس کانفرنس کی صدارت کے لئے تشریف لائے تھے وہ کانفرنس ختم ہو چکی تھی مگر مشاعرہ سننے کے لئے رک گئے، دسبر کا مہینہ تھا، کڑکے کے جاڑے پڑ رہے تھے، سامعین کے لئے کرسیوں کا انتظام اور شاعر دل کے لئے اسٹیج پر قالین کا اہتمام تھا، سر عبدالقادر مرحوم اسٹیج ہی پر فردکش تھے، ایک ”خاتون“ نے ددین بار مجھے پان دیا تو میری طرف جھک کر آہستہ سے بولے ”تم پان نہیں روح کھا رہے ہو“ !

اس واقعہ کے دوسرے سال میرا لاہور جانا ہوا، میں نے سر عبدالقادر مرحوم کو خط بھیجا کہ آپ سے ملنا چاہتا ہوں کوئی فرصت کا وقت بتائیے، مرحوم نے جو جواب دیا وہ مجھے مغرب کے بعد ملا، اس میں لکھا تھا کہ شام کی چلنے میرے ساتھ آکر بیجئے، میں نے خط لانے والے کے ہاتھ اسی وقت جواب بھیجا کہ دعوت کا وقت تو گزر چکا، اب آپ سے ملاقات کب ہو سکے گی؟ کمال محبت کے ساتھ جواب دیا، کاش! میرے خط کا جواب دینے کے بجائے آپ خود چلے آتے، یہاں بہت سے آپ کے کلام کے مشتاق جمع تھے مگر اب ان کا ہاتھ آنا ممکن نہیں، میں صبح کی ٹرین سولائل پور جا رہا ہوں، شب کا کھانا میری یہاں ضرور کھائیے۔ نئی جگہ کا ہتالگانا میرے لئے بڑا دشوار ہے، طبیعت میں کیا کیا جھنجھلاہٹ پیدا ہوتی ہے، لوگوں سے پتہ پوچھتے ہوئے شرم سی آتی ہے، پہلے اس بات کی کوشش کرتا ہوں کہ کسی کی رہنمائی کا احسان لئے بغیر ہی منزل مقصود تک پہونچ جاؤں اور جب اس کوشش میں ..... کامیابی نہیں ہوتی تو راہ سخن دا کرنی ہی پڑتی ہے۔ مگر سر عبدالقادر مرحوم کی کوٹھی کا پتہ کسی سے پوچھے بغیر ہی مل گیا، ٹیمپل روڈ پر ان کی کوٹھی کے دروازے پر تانگہ والے نے جا کر آنا دیا۔

بڑی محبت اور بزرگانہ شفقت کا اظہار فرمایا، ذائقہ دار کھاؤں سے تواضع کی گئی، پھر شعر خوانی ہوئی اور آخر میں ”نعتیہ سلام“ مجھ سے سنا، میں نے کہا اپنی کوئی تصنیف مجھے پڑھنے کے لئے دیجئے، فرمایا ”سفر نامہ“ کا صرف ایک نسخہ رہ گیا ہے، میں نے عرض کیا کہ آپ مجھ پر اعتماد فرما کر دیدیجئے میں ددین دن میں پڑھ کر واپس کر دوں گا، چنانچہ ایسا ہی ہوا میں نے ان کے سفر نامہ کو ”نشاط ہوٹل“ میں پڑھ کر ان کے پاس واپس بھیج دیا۔



آخری بار حیدر آباد دکن میں نیاز حاصل ہوا، وہاں "لا کانفرنس" (Law Conference) تھی، سر عبد القادر مرحوم ایک اجلاس کے صدر تھے، ہندوستان کے چوٹی کے قانون دان جمع ہوئے تھے، اُسی زمانہ میں وہاں ایک اردو کانفرنس بھی منعقد ہوئی اور حیدر آباد دکن میں پہلی بار اشتراکیت زدہ "ترقی پسندوں" کو قدم جمالنے کا موقع ملا، مجھ سے یہ گردہ ہمیشہ سے خفا رہا ہے اور ہے، اُسے خفا ہونا ہی چاہیے کہ میں اُن کے مسلک کا شدید مخالفت ہوں، کانفرنس سے ایک دن پہلے میرے پاس دعوتی رقعہ بھیجا گیا، اردو بھی شاید کسی کے کہنے سننے سے! میں نہ کانفرنس میں گیا اور نہ مشاعرہ میں شرکت کی۔

مشاعرہ جس رات کو ہوا ہے، اُس کے دوسرے دن صبح کے وقت سر عبد القادر مرحوم سے میں ملنے کے لئے گیا، بارغ عام کے سامنے سرکاری گیسٹ ہاؤس میں اُن کا قیام تھا، ایک صاحب جو اس کانفرنس کے بائینوں میں تھے، اُنھوں نے مجھ سے کہا کہ "آپ مشاعرے میں کیوں نہیں آئے"، میں خاموش ہو گیا، اُنھوں نے پھر سوال کیا اس پر سر عبد القادر مرحوم نے فرمایا "آپ لوگوں نے ان (میری طرف اشارہ کرتے ہوئے) کو بلایا نہ ہوگا" اُن صاحب نے جواب دیا "ان کو دعوت نامہ بھیجا گیا تھا" سر عبد القادر مرحوم نے میری طرف دیکھا اور ذرا سے توقف کے بعد فرمایا "تو آپ نے وہ ذرائع اختیار کئے ہوں گے جو ان کے بلانے کے لئے کرنے چاہئیں..." اور پھر میرے بارے میں بہت کچھ کہا — میں نے محسوس کیا کہ سر عبد القادر مرحوم کس قدر ذہین، معاملہ فہم اور نفسیات کے ماہر ہیں کہ میں نے ایک لفظ بھی زبان سے نہیں کہا اور وہ معاملہ کی نوعیت کو اس طرح سمجھ گئے جیسے یہ واقعہ خود اُن پر گزرا ہے۔

سر عبد القادر مرحوم لندن میں انڈیا کونسل کے ممبر بھی رہے ہیں، میں نے اس سلسلہ میں کچھ دریافت کیا تو بولے کہ وہ تو بس ایک اعزاز تھا، جو تنخواہ ملتی تھی اُس میں گزر کہاں ہوتی تھی، لندن کی زندگی، پھر عہدے اور پوزیشن کا رکھ رکھاؤ، مجھے اپنی زمین بیچ کر اس عہدے کو نباہنا پڑا — اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سر عبد القادر کی مالی حالت زیادہ اچھی نہ تھی، وہ جو کسی نے کہا ہے کہ "قبر کی حالت مردہ ہی جانتا ہے" باہر لوگ تو بس قیاس و رائے کے تیرتکے لڑاتے رہتے ہیں! سر عبد القادر مرحوم نے اپنی ذاتی قابلیت اور کوشش سے ترقی کی منزلیں طے کیں، ذمہ داری اور عزت کے بڑے بڑے عہدوں پر فائز رہے، اردو ادب کے وہ نہایت مخلص خدمت گزار تھے، اُن کے رسالہ "مخزن" سے اردو لٹریچر کی تاریخ وابستہ ہے، مرحوم کی نشر کا انداز بہت سادہ اور سلیس تھا، شاعروں اور ادیبوں کے بڑے قدر دان تھے، بعض مشہور شاعروں کی سر عبد القادر مرحوم نے زندگیاں بنادیں، ہونہار لوجوانوں کو ابھارنے اور اُن کی حوصلہ افزائی کرنے کا مرحوم میں بے پناہ جذبہ تھا، اردو زبان کی تاریخ ان کے ذکر سے خالی نہیں رہ سکتی :

### حضرت سیما ب اکبر آبادی

حضرت سیما ب اکبر آبادی مرحوم سے تھے پور میں پہلی بار ملاقات ہوئی، یہ ۱۹۳۷ء کا واقعہ ہے جب تھے پور میں بہت

۱۰ اس مضمون میں جو تاریخی سنیں درج کئے گئے ہیں، اُن میں غلطی بھی ہو سکتی ہے، میرے پاس ان واقعات کی کوئی ڈائری لکھی ہوئی نہیں ہے، جو کچھ ہے وہ حافظہ میں محفوظ ہے اور اُسی سے کام لے رہا ہوں، (م - ق)



بڑے پیمانہ پر آل انڈیا مشاعرہ ہوا تھا، ملک کے قریب قریب تمام مشاہیر شہر آجے تھے، اس انداز کے مشاعرے پھر دو چار ہی دیکھنے میں آئے، سر تیج بہادر سپرد کے داماد مسٹر امر ناتھ اٹل مشاعرے کے صدر تھے اور انھی کی سرپرستی مشاعرے کی کامیابی کی ضامن تھی۔

حیدر آباد دکن سے فانی بدایونی، امجدی حیدر آبادی، آزاد حیدر آبادی اور راقم الحروف اس مشاعرے میں شریک ہونے کے لئے آئے تھے اور آئے کیا تھے سر اکبر حیدری مرحوم نے ہمیں بھیجا تھا، حضرت فانی کے علاوہ باقی تمام شاعروں نے "یادگار" میں قیام کیا، حضرت سیما ب مرحوم کا بھی یہیں قیام تھا۔۔۔۔۔ مشاعرے کی طرحی غزلوں میں سب سے زیادہ کامیاب مطلع سیما ب مرحوم ہی کا تھا

دل کی بساط کیا تھی نگاہ جمال میں

اک آئینہ تھا ٹوٹ گیا دیکھ بھال میں

دوسری شب میں نظمیں پڑھی گئیں، میں نے "صبح بہاراں" اسی مشاعرے کے لئے ہی تھی اور عجیب اتفاق ہے کہ میں نے نظم جس وقت پڑھی ہے تو سپیدہ سحر نمودار ہو رہا تھا۔

اس مشاعرے کے دوسرے سال حضرت سیما ب مرحوم سے ریاست ٹونک میں ملاقات ہوئی، نواب سعادت علی خاں مرحوم والی ٹونک کو شاعری سے بہت دلچسپی تھی، وہ کہتے تھے کہ میں مضطر خیر آبادی کا شاگرد ہوں اور یہ اشعار نواب صاحب مرحوم ہی سے منسوب ہیں!

ترے غم کی شکایت کر رہا ہوں یہ کیا کفرانِ نعمت کر رہا ہوں

انھیں دیکھو وہ رخصت ہو رہے ہیں مجھے دیکھو میں رخصت کر رہا ہوں

شعراء کا قیام ڈاک بنگلہ میں تھا، اور ریاست کی طرف سے میزبانی کا انتظام تھا، کئی دن قیام رہا اور حضرت سیما ب مرحوم سے ملنے، بات چیت کرنے اور قریب سے دیکھنے کا موقع ملا، نواب صاحب ٹونک کے یہاں ایک مشہور شاعر کے تعلق اور چاچا پلو سی کا عجیب منظر دیکھنے میں آیا جس کا میں یہاں تذکرہ مناسب نہیں سمجھتا۔

اس کے بعد متعدد مقامات پر مشاعروں، کانفرنسوں، دعوتوں اور ادبی صحبتوں میں حضرت سیما ب مرحوم سے نیاز حاصل ہوتا رہا میں اظہار رائے میں فطری طور پر بے باک واقع ہوا ہوں، حق بات زبان پر آتی ہے تو پھر رکتی نہیں اب سے کوئی سات سال پہلے کی بات ہے، صابر صاحب دہلوی کی لڑکی کی شادی تھی، حضرت سیما ب بھی اس تقریب میں شریک تھے، فلم کمپنیوں کا ذکر چھڑ گیا، حضرت سیما ب نے فرمایا کہ فلم انڈسٹری میں ایک انقلاب کی ضرورت ہے، میں نے ایک اسٹوری مرتب کی ہے اور اس کے مکالمے اور گانے بھی خود ہی لکھے ہیں، اور اس سلسلے میں فلمی گانوں کی دھنوں (TUNES) کا بھی ذکر آیا، مجھ سے نہ رہا گیا میں نے کہا مولانا! فلمی لائن سے تعلق آپ کو زیبا نہیں یہ آپ کے رتبہ سے فرد تر ہے، میں خود اس لغویت میں مبتلا رہ چکا ہوں اور اس حماقت پر آج تک متاسف ہوں۔۔۔۔۔ حضرت سیما ب نے میری بات کا برا نہیں مانا بلکہ کچھ سوچ میں پڑ گئے!

۵ حکیم آزاد انصاری نہیں یہ آزاد حیدر آباد دکن کے ایک شاعر تھے جو اکبر الہ آبادی کے رنگ میں شعر کہتے تھے۔



حیدر آباد دکن سے جے پور جاتے ہوئے ایک بار میں حضرت سیما ب مرحوم کے دولت کدہ پر ایک دن کے لئے ہیرا بھی تھا، بڑی تواضع سے پیش آئے، صبح کے وقت ان کا معمول تھا کہ نماز پڑھ کر شہد اور اندڑے کا ناشتہ کرتے اور تھوڑی دیر پہلے کے لئے نکل جاتے پھر میں نے یہ منظر بھی اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ قصر الادب میں تکیہ کے سہارے تخت پر جھکے ہوئے بیٹھے ہیں، شاگردوں کی، غزلیں اور نظمیں پھیلی ہوئی ہیں اور اصلاح دیتے چلے جاتے ہیں۔

جناب اعجاز صدیقی نے پہلے سے سیٹ ریزرو کرادی تھی، حضرت سیما ب مرحوم اور میں جے پور تک ہم سفر رہے، سیما ب صاحب کا اور میرا یہ پہلا اور آخری سفر تھا، یہاں تک کہ انھوں نے سفر آخرت اختیار کر لیا اور میں اس کی تیاری میں مصروف ہوں۔

پاکستان میں آنے کے بعد حضرت سیما ب مرحوم سے مسلسل ملاقاتیں ہوتی رہیں، آخری مشاعرہ ان کے ساتھ مئی ۱۹۵۷ء میں پڑھا، راولپنڈی کے ریلوے انسٹی ٹیوٹ کی جانب سے یہ مشاعرہ منعقد ہوا تھا، مجھ سے فرمانے لگے ”آپ راولپنڈی آنے کی مجھے اطلاع نہیں دی، میں بھی آپ کے ساتھ ہی آتا، میں نے عرض کیا اب آپ کا کیا پروگرام ہے، فرمایا ”لاہور ایک ضرورت سے جاتا ہے“ میں نے کہا ”میں کوہ مری اور پشاور جاول گا، دو مسافروں کے پروگرام میں جب اتنا اختلاف ہو تو وہ ہم سفر کیسے ہو سکتے ہیں۔۔۔۔۔“

حضرت سیما ب مرحوم پر فالج کے دو حملے ہوئے، پہلے حملہ کے بعد وہ اچھے ہو گئے مگر دوسرا حملہ جان لیوا ثابت ہوا، آواز تک متاثر ہو گئی تھی، اُلجھ اُلجھ کر باتیں کرتے تھے، مگر ان کا دماغ آخر وقت تک کام کرتا رہا، اس بیماری کے دوران میں بھی انھوں نے غزلیں کہی ہیں۔۔۔۔۔ یہ شعر اسی زمانہ کی یادگار ہے!

چلو ملتان یا لاہور، سیما ب

کراچی کی ہوائی مار ڈالا

اور شاعر کا کہنا سچ ثابت ہوا، کراچی کی آب و ہوا نے سچ مح آسے مار کر چھوڑا، یہاں تک کہ جس کے شانے شعر و ادب کے بارگراں کو اٹھائے ہوئے تھے اُس کے چناڑہ کو مجھ سخت جان نے کا ندھا دیا۔

حضرت سیما ب مرحوم نے نظم و نثر کی چھوٹی بڑی کم و بیش ایک سو کتابیں یادگار چھوڑیں، نثر بھی خوب لکھتے تھے، شاعری کے صدارتی خطبے پڑھنے کی چیز ہیں، سیما ب کی ذات اپنی جگہ شعر و سخن کی ایک یونیورسٹی تھی، داغ کے بعد اتنے بہت سے شاگرد شاید ہی کسی شاعر کو نصیب ہوئے ہوں۔۔۔۔۔ اردو زبان کے وہ پہلے شاعر ہیں جنھوں نے۔

”ادارہ تصنیف و اصلاح“ قائم کیا جہاں اجرت پر ناول، کتابیں، نظمیں، غزلیں اور سہرے لکھے جاتے تھے، مجھے یاد پڑتا ہے کہ ایک اشتہار میں ”دیوان“ کی اجرت پانسو روپے دلج تھی، حضرت سیما ب کی شاعرانہ قوتیں دوسروں پر کافی صرف ہوئیں کاش! وہ تمام کی تمام اُنھنی کے کام آتیں۔

پُرگوئی اور زود گوئی کا یہ عالم تھا کہ نثر کی طرح کاغذ پر شعر لکھتے جاتے، وہ دس بارہ منٹ میں ایک غزل کہہ لیا کرتے تھے، ان کا دماغ کثرت شعر گوئی کے سبب ”شعر سازی“ کی سچ مچ ایک مشین بن گیا تھا، ایک بار رسالہ ”شاعر“ سارے کا سارا منظوم شائع کیا یہاں تک کہ اشتہارات بھی نظم میں چھاپے گئے، شتوی مولانا روم کے ساتوں دفتروں کا منظوم ترجمہ کیا قرآن پاک کے ترجمہ کو نظم کا جامہ پہنایا، ہزاروں غزلیں، نظمیں، رباعیاں اور قطعے کہے، اپنے لئے



جو کچھ کہا اور جو دوسریوں کو کہہ کر دیا، اُس کی تعداد دو لاکھ شعروں سے کیا کم ہوگی؟ حاجی محمد آصف ظفا خاں صاحب لکھنوی نے گزشتہ سال چند شعرا کو کھانے پر بلایا تھا، مہینہ کے مہینہ ایک مخصوص شہری اجتماع کے لئے مشورے کرنی مقصود تھی، بعض حضرات نے یہ رائے دی کہ طرحی مشاعرہ ہونا چاہیے، حضرت سیما ب کو خاص طور پر اصرار بلکہ شدید اصرار تھا کہ صرف طرحی غزلیں پڑھی جائیں، میں نے کہا میں اس رائے سے متفق نہیں ہوں، طرح کی پابندی ٹھیک نہیں یوں کہنے کو شعر ہر وقت کہے جاسکتے ہیں مگر حقیقی شاعری کے لئے طبیعت میں "آمد" ضروری ہے اور "آمد" اختیاری چیز نہیں ہے، شاعری وہی ہے کہ شعر خود شاعر پر طاری ہو نہ کہ شاعر اپنے ادب پر طاری کرنے کی کوشش کرے، "آورد" کی شاعری ایک قسم کی صنعت "آورد" کی مگر ہے۔ دو تین صاحبوں نے میری تائید بھی کی، مگر حضرت سیما ب اپنی رائے میں پختہ رہے اور یہی کہتے رہے کہ "طرح" ضرور دی جانی چاہیے۔

حضرت سیما ب اکبر آبادی مرحوم نے تقریباً پندرہ سال سے "بادہ و مینا" کے استعاروں کو ترک کر دیا تھا، غالب کی یہ رائے تھی:-  
ہر چند ہو مشاہدہ حق کی گفتگو  
بنتی نہیں ہے بادہ و ساغر کے بغیر  
مگر سیما ب نے "بادہ و ساغر" کے بغیر ہی "مشاہدہ حق" پر گفتگو کر کے دنیا کو دکھا دی۔  
حضرت سیما ب مرحوم نے نیاز فچوری مدیر "نگار" کے "مارہ و مایہ" کا جواب لکھنا شروع کیا تھا مگر ان کے انتقال سبب یہ کام ادھورا رہ گیا، مرحوم کے شاگردوں میں جناب الم منظر نگری اس کام کو حسن و خوبی کے ساتھ انجام دے سکتے ہیں کاش! وہ اس طرف توجہ کر سکیں :-

## حضرت صفی لکھنوی

حضرت صفی لکھنوی کو میں نے پہلی بار ۱۹۲۶ء میں دیکھا تھا، دیکھنے سے میرا مطلب دود کا نظارہ ہے، ملاقات اور بات چیت نہیں ہوئی، یہ وہ زمانہ تھا کہ سلطان ابن سعود کی فوجیں یلغار کرتی ہوئیں مگر معظمہ تک پہنچ چکی تھیں، حجاز میں سعودی حکومت قائم ہو چکی تھی اور شریف حسین حجاز سے اپنا بوریا بستر باندھ کر قبر بس پہنچ چکے تھے، شریف حسین سے تمام عالم اسلام ناراض تھا مگر حجاز میں مقامات مقدسہ کے ساتھ سعودی فوجوں نے جو ناروا سلوک کیا تھا اُس سے مسلمانوں میں کافی بے چینی پھیلی ہوئی تھی۔ لکھنوی میں بہت بڑے پیمانہ میں حجاز کا نفرنس ہوئی، صالح بھائی بڑودہ والے اس کے صدر تھے ملک کے قریب قریب تمام مسلمان عمائد، علماء، اکابر اور شاہیر جمع تھے، شیعوں کے مجتہد مولانا آقا حسین صاحب اور مولانا نجم الحسن صاحب کے دوش بدوش مولانا شاہ سلیمان پھلواروی اور مولانا عبدالقادر بدایونی کو بھی دیکھا گیا، مولانا البنی اور حبیب البقیع بہر حال سب کے نزدیک محترم ہیں۔ اس کا نفرنس میں رئیس الاحرار مولانا محمد علی اور مولانا شوکت علی بھی شریک تھے، بڑی دھواں دھار تقریریں ہوئیں، تیر جالب دہلوی مرحوم (مدیر روزنامہ ہمارم و ہمت) رپورٹر کی حیثیت ڈائیس کے فرش پر بیٹھے ہوئے جلسہ کی کارروائی لکھتے جاتے تھے۔

اسی حجاز کا نفرنس میں صفی لکھنوی مرحوم نے اپنے مخصوص انداز میں نظم سنائی، جس کا ایک ٹیپ کا بند مجھے یاد رہ گیا۔  
اے تیغ انتقام نکل آنیام سے  
اُٹھتی ہے گرد مولد خیر الانام سے



۱۹۲۴ء میں دوسری بار حضرت صفی لکھنوی کو بہارِ ادب (لکھنؤ) کے ایک مشاعرے میں دیکھا جو شہنشاہ حسین دیکس کے مکان میں منعقد ہوا تھا، مدرسۃ الواعظین کے پرنسپل مولانا سید سبط حسن صاحب نے "شاعری" پر تقریر کی اور پھر چوتھا شعر شروع ہوا ہے تو صبح کے دس بجے جا کر ختم ہوا، حضرت عزیز لکھنوی کو بھی اسی مشاعرہ میں دیکھا اور سنان کی طرحی غزل کے دو شعر اب تک یاد ہیں۔

اے نگاہِ شوق! تو نے کر دیا رُسا مجھے اُس نے دیکھا اور اُسی انداز سے دیکھا مجھے

قصہ عہدِ جوانی پوچھتے کیا ہو عزیز

آگیا تھا اتفاقاً نیند کا جھونکا مجھے

میں اُن دنوں لکھنؤ میں اپنے ایک عزیز کے یہاں صدر بازار میں ٹہیرا ہوا تھا، اخبار میں مشاعرے کی اطلاع پڑھ کر تماشائی کی حیثیت سے چلا گیا، شاعرے میں پہلی بار لکھنوی کی وہ گوریاں کھائیں جن میں لونگوں کی جگہ بوسے کی کیلیں لگائی جاتی ہیں، لکھنوی کی نفاست اور نزاکت کا میں معترف ہوں مگر یہ "فولادی قسم کی جدت" پسند نہ آئی۔

تقسیم ہند سے تین سال قبل میرٹھ میں آل انڈیا مشاعرہ منعقد ہوا، مشاعرہ گاہ کے چاروں طرف شاعروں کے ٹھہرنے کے لئے خیمے لگائے گئے تھے، پنڈال، خیمے اور دروازوں کو دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ یہ "مشاعرہ سٹی" بنایا گیا ہے، شاعر کی تعداد ایک سو کے قریب تھی، ہندوستان کے ایک ایک گوشہ سے مشہور شعراء کھینچ کر آگئے تھے، دو نشستیں ہوئیں ایک کی صدارت سرستیارام (سابق انڈیا ہائی کمشنر) نے کی اور دوسرے اجلاس کے صدر سید رضا علی مرحوم تھے، میرٹھ کمرشتری کے انگریز کمشنر نے بھی شاعرے میں شرکت کی، اسی شاعرے میں پہلی اور آخری بار حضرت صفی لکھنوی سے ملاقات ہوئی۔ جناب صفی لکھنوی کی شاعری قدیم اور جدید طرز کا سنگم ہے، اُن کی قومی نظمیں کافی شہرت پا چکی ہیں یہ انھی کا شعر ہے:

اسلام کی فطرت میں قدرت نے لچک دی ہے

اتنا ہی وہ ابھیرے گا جتنا کہ دبا دیں گے

حضرت صفی لکھنوی نغز گو شاعر ہی نہیں مستند استاد بھی تھے اُن کے شعر زبان کے لئے "سند" کی حیثیت رکھتے ہیں، صفی کے دم سے سچ تو یہ ہے کہ لکھنوی کی عزت قائم تھی۔ اور یہ میں نے "قائم تھی" کیا کہا، اب بھی قائم ہے کہ صفی دنیا سے چلے گئے مگر اُن کا کلام زندہ ہے :

### مولانا تاجور نجیب آبادی

مولانا تاجور نجیب آبادی مرحوم کی نگرانی میں جب ماہنامہ "شاہکار" نکلتا تھا اُسی زمانہ میں اُن سے میری خط و کتابت تھی، میں اُن دنوں حیدر آباد دکن میں مقیم تھا، اُن کے انکسار کا یہ عالم تھا کہ ایک بار مجھے خط میں لکھا:۔  
"اپنی شاعری کی زکوٰۃ بھیجا دیجئے"

اور مجھے یہ الفاظ پڑھ کر پسینہ سا آ گیا، فوراً تازہ غزل اُن کی خدمت میں بھیج دی۔

مولانا تاجور سے ملاقات ۱۹۲۲ء میں ہوئی، لائل پور کاٹن ملز میں مشاعرہ تھا، مولانا مرحوم نے بھی اُس میں شرکت فرمائی اور غزل بھی پڑھی، میں نے اندازہ لگایا کہ اُن کی طبیعت میں "کم آمیزی" کا رنگ غالب ہے، ایک آدھ ملاقات



میں نئے آدمیوں سے بے تکلف نہیں ہو جاتے۔

انگریز کے آخری دور میں مولانا تاجور کو "شمس العلماء" کا خطاب عطا ہوا تھا، اُن کے دوستوں اور جاننے والوں نے بہار کباد کے تار روانہ کئے اور خط مکھے مگر میرا خط سب سے مختلف تھا میں نے سرکاری خطاب پر اُن کو مبارکباد نہیں دی غالباً اسی لئے میرا خط شائع نہ ہو سکا۔

مولانا تاجور مرحوم کو نظم اور نثر پر یکساں قدرت حاصل تھی، لیکن ان کی یاد دہی خدمات آخر میں "پروفیسر" اور "ممتحن" کی شخصیت میں ضم ہو کر رہ گئیں، وہ نجیب آباد (پنجاب) کے رہنے والے تھے مگر لاہور ہی کو اپنا وطن بنالیا اور اس خاک سے اتنی محبت تھی کہ اسی کا پیوند ہو کر رہ گئے، انھوں نے بہت سے شاعروں اور ادیبوں کی رہنمائی کی، اُن کو مخالفتوں کا بھی سامنا کرنا پڑا لیکن اردو کی خدمت کا جذبہ اپنا کام کرتا رہا:

### ڈاکٹر محمد دین تاثیر

تقسیم ہند سے پہلے پنجاب مسلم ایسوسی ایشن بمبئی کے زیر اہتمام سال کے سال یوم اقبال بڑے شاندار پیمانہ پر منایا جاتا تھا، تین دن تک خوب جشن رہتا تھا، ایک دن تقریریں، دو سکر دن قوالی اور تیسرے دن شاعر ہوتا تھا۔

۱۹۴۶ء میں ڈاکٹر تاثیر مرحوم سے میری ملاقات بمبئی ہی میں ہوئی، اُن کو لاہور سے یوم اقبال میں تقریر کرنے کے لئے بلایا گیا تھا، ڈاکٹر یوسف حسین خاں اور ڈاکٹر تاثیر کے علاوہ میں نے بھی ٹکی، اُس کے بعد سرگودھا کے شاعر کے میں ملنا ہوا اور آخری بار ملاقات گورنر جنرل ہاؤس (کراچی) کی ایک ادبی صحبت میں ہوئی۔ ڈاکٹر تاثیر مرحوم کا مطالعہ بہت وسیع تھا، طبیعت بہت ذہین اور اخاذ پائی تھی، نہایت خوش مزاج اور بذلہ سنج تھے، جس محفل میں بیٹھتے چٹکلوں اور لطیفوں کی پھلجھڑیاں چھوڑ کر بزم کو باغ و بہار بنا دیتے، وہ ایک اچھے مقرر، شگفتہ نگار، انشا پرداز اور خوش بیان شاعر تھے، لاہور میں اُن کے دم سے شعر ادب کی چہل پہل تھی، چند دن تک وہ نام نہاد "ترقی پسندی" سے بھی متاثر رہے، مگر پھر غالب و اقبال کی راہ پر آگئے لیکن کبھی کبھار اس بھی ہوئی آگ کی ایک آدھ چنگاری ابھر آتی — غزل میں ایسے ایسے جاندار اور معرکے کے شعر کہے ہیں :-

داورِ حشر! مرا نامِ اعمال نہ دیکھ  
اس میں کچھ پردہ نشینوں کے بھی نام آتے ہیں

مولانا اظہار امرتسری مرحوم کی ادب و صحافت کی خدمات بھی شاندار ہیں، اُن کی بعض تاریخی کتابوں نے اردو ادب کے سرمایہ میں اضافہ کر دیا۔ اور میرے نخلص دوست محمد عالم صاحب مرحوم ایڈیٹر "عالمگیر" نے بھی اردو پریس، اردو اخبار، اردو رسالہ اور اردو پبلشنگ ہاؤس کے پروپرائٹر اور ناشر کی حیثیت سے پچیس سال تک خدمت کی، وہ معاملہ کے بہت کھسکے اور صاف تھے۔ ستمبر ۱۹۵۵ء میں آخری بار کوئٹہ میں ملاقات ہوئی اور اب عالم ارواح ہی میں ملنا ہو سکے گا:



## درسِ عبرت

جن شاہسیر اور بزرگوں کا اوپر ذکر کیا ہے، وہ انسان تھے فرشتہ نہ تھے ان کی زندگیوں میں کچھ کمزوریاں بھی تھیں لیکن ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ مرنے والوں کا بھلائی کے ساتھ ذکر کرو، ہم اللہ تعالیٰ سے ان سب کے لئے مغفرت طلب کرتے ہیں، اللہ پاک ان سب کی قبروں کو ٹھنڈی رکھے اور قیامت کے دن رسول اللہ کی شفاعت اور خدا کی رحمت و مغفرت انہیں نصیب ہو۔

اس دنیا میں جو آیا ہے اُسے ایک نہ ایک دن جانا ضرور ہے، موت برحق ہے اور اس عالم آب و گل سے جدائی یقینی ہے، موت ٹل نہیں سکتی، ملک الموت آہنی قلعوں میں بھی دبے پاؤں پہنچ جاتا ہے، جو یہاں سے جا چکے ہیں ہم بھی ان کے پیچھے آ رہے ہیں، جانا بہر حال ناگزیر ہے بس آگے پیچھے کی بات ہے۔

شہر تیں، عزتیں، ناموریاں، عہدے، خطابات، مال و دولت سب کے سب یہاں دنیا ہی میں رہ جاتے ہیں ان میں سے ایک چیز بھی ساتھ نہیں جاتی، کام آنے والی چیز صرف ”صالح اعمال“ ہیں، مرنے کے بعد کسی شخص کے قدم پر مجسمے نصب ہو جائیں پھر بھی یہ شہرت اور ہر دلعزیزی اُسے بخشوا نہیں سکتی۔

غافل انسان جاہ و شہرت اور عیش و دولت کی پرچھائیوں کے پیچھے بھاگا بھاگا پھرتا ہے، اول تو یہ پرچھائیاں ہاتھ ہی کم آتی ہیں اور ہاتھ آ بھی جائیں تو پرچھائیوں کا اعتبار کیا؟ ادھر شام ہوئی اور پرچھائیاں یہ جاوہ جا ایہ دنیا تو سچ بچے سرائے فانی ہے، سچے موتی جن کے لئے یا قوت کی کھل میں پیسے جاتے تھے، وہ زمین کے نیچے خاک پھانک رہے ہیں، جامِ جمشید کو بھی زمانہ نے توڑ ڈالا، سکندر کا تخت بھی مٹی میں مل گیا، گنج شایگان کے بھی انقلاب نے دھوئیں اڑا دیئے، موت نے ”طرفِ کلاہ کے“ کو ہی نہیں ”چین قبائے قیصر“ کو بھی مٹا دیا۔ جب دنیا کی ہر حقیقت ”شعلہ مستجمل“ ہو تو پھر آدمی کس بات پر فخر اور اعتماد کرے۔

اصل زندگی آخرت کی زندگی ہے کہ وہیں سدا رہنا ہے، بدبخت اور احمق ہے وہ جس نے اس دنیا کے لئے اپنی آخرت برباد کر دی، ہر موت اہل بنیش کے لئے درسِ عبرت ہے، جنازے اور قبریں دیکھ کر اور موت کی خبریں پڑھ کر خود اپنی موت یاد آنی چاہیے کہ ہم پر بھی یہ عالم گزرنے والا ہے، زندگی کا کوئی بھروسہ نہیں، کیا خبر کہ سانس اندر جا کر واپس آئے یا نہ آئے، ہم نے بات کرتے اور ٹھوکر لگتے لوگوں کا دم نکلنے دیکھا ہے، موت کا فرشتہ آواز دیکر نہیں آتا اس لئے ہر وقت تیار رہنا چاہیے کہ نہ جانے کس وقت قاصدِ اجل آ پہنچے!

وہ کہ جن کی ذاتِ عالمین کے لئے باعثِ رحمت تھی اور جن پر اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتوں کو تمام کر دیا تھا دن میں ستر بار موت کو یاد کیا کرتے تھے اور ان کے عاشق زار غلاموں اور جاں نثار امتیوں کا یہ عالم ہے کہ موت کا بھولے سے بھی خیال نہیں آتا، ہر شخص نشہ غفلت میں شرا ہے، سب ہوا و ہوس میں مبتلا ہیں، کوٹ پتلون ہی نہیں جبہ و دستار پر بھی ”دنیا“ چھائی ہوئی ہے اور دنیا سے ہماری مراد وہ ہوا و ہوس ہے جو آخرت سے غافل بنا دیتی ہے۔

ایک صحابی کی قبر کھودی جا رہی تھی، جنازہ میدان میں رکھا تھا، حضور سرور کائنات فخر موجودات علیہ الصلوٰۃ والتسلیم نے گردن جھکا کر، مٹی کریدتے ہوئے ارشاد فرمایا ”لوگو! اس دن کے لئے کچھ کر رکھو، لوگو! اس دن کے لئے کچھ کر رکھو...“ آؤ ہم اس دن کے واسطے ”کچھ کر رکھنے“ کے لئے آج ہی سے تیاری شروع کر دیں!۔

والعاقبة للمتقين والحمد لله رب العالمین!



اسمعیل احمد نسیم  
میتانی

## مَعَارِف

اس کار گہر زبست میں عزت کی سزا دار  
اے لطفِ رہائی کے طلبگار! خبردار!  
آزادی کامل کا فقط وہ ہے سزا دار

یا ہستیِ معبود ہے یا عظمتِ کردار  
صیاد کا ہر لطف ہے صیاد کا اک وار  
آزادی مطلق کو سمجھتا ہے جو آزار

وہ نکتِ معروف کہ ہے دارِ ث کو بین  
جیتی ہے رنجِ ارض پہ اس طرح کہ جیسے

ہے جس کے رگِ پے کا سکوں مستیِ کردار  
یا مردہ ہو یا نزع کے عالم میں گرفتار

دُنیا کو ہے پھر معرکہ باطل و حق پیش  
مغرب تو ہمیشہ سے ہے خورشید کا مدفن  
آجھ کو میں اسرارِ مشیت کے بتادوں  
مردانِ مجاہد کی فقط یہ ہے نشانی

تقویٰ پہ ہے تہذیب کے فرزندوں کا پھر دار  
مشرق ہی سے ابھرے گا کوئی خادرِ بیدار  
ہم بندہ مختار ہیں وہ مالکِ مختار  
حق بات زبانوں پہ ہے دربار ہو یا دار

ہو جائے مسلمان جو مسلمان تو عجب کیا  
امت ہو یہ پھر سطوتِ فاروق کی حق دار

عزیز حاصل پوری

## حَقَائِق

مانا کہ روانہ ہوا انگریز یہاں سے  
مغرور نہ ہوں کس لئے دولت کے پجاری  
اللہ سے بیگانہ ہوں اللہ کے بندے

تہذیب تو انگریز کی پہلے سے ہے دو چند  
ہیں خیر سے ایمان فروشوں کے خداوند  
ہر وقت ہیں اس فکر میں بلیس کے فرزند

کثرت سے جو ملتے ہیں تو اخلاص کے دشمن  
مخلص بھی زمانہ میں ہیں موجود مگر چنید



# یہ کیا ہو رہا ہے؟

یہی ہے تری وحدت و کبریائی  
 نہ احساس ہستی نہ ادراک ہستی  
 تن آسانیاں ہیں، غزل خوانیاں ہیں  
 ابھی ہو رہی ہے بنیاباں میں رسوا  
 جمود آشنا ہے ابھی تک مسلمان  
 ابھی تک ہے آئین قرآن معطل  
 ابھی شامِ غربت میں ہے کار فرما  
 ”کلب“ میں ابھی رقص کرتی بدولت  
 ابھی تک دھوئیں میں سگاروں کے گم ہو  
 لہکتا ہے بگیم کا رنگیں عنبرارہ  
 وہی سازشیں ہیں وہی رشوتیں ہیں  
 وہی ناخداؤں کو ساحل سے نفرت  
 وہی مرحلے ہیں وہی منزلیں ہیں  
 کہ ذروں کو ہے آج زعمِ خدائی  
 نہ امن آشنائی نہ کشور کشائی  
 نہ ذوقِ شہادت نہ تیغ آزمائی  
 خیابانِ ملت کی رنگیں قبائی  
 ابھی ہے حرم میں بتوں کی خدائی  
 ابھی ہے کلیسا کی فرمانروائی  
 امارت کا خونخوار دستِ حسائی  
 ابھی موٹروں میں ہے نغمہ سرائی  
 غریبوں کی آہ و فغاں اور دہائی  
 چمکتی ہے محفل میں شوہر کی ٹائی  
 وہی ووٹ کے واسطے ہے گدائی  
 وہی ہے ہنگاموں کے ساتھ آشنائی  
 وہی راہزن بر سر رہنمائی

غرض اس فضا میں خدائے محمد!  
 سبھی کچھ ہے لیکن نہیں مصطفائی



# فتابل جیری

## فادات

دل دیوانہ عرض حال پر مائل تو کیا ہوگا  
یہ دریائے محبت ہے یہاں اہل سفینہ کو  
خرد کی رہبری نے تو ہمیں یہ دن دکھائے ہیں  
کوئی پوچھے تو ساحل پر بھروسہ کرنے والوں سے  
شراب نابہی سے ہوش اڑ جاتے ہیں نساں کے  
ہمارا کیا ہمیں تو ڈوبنا ہے ڈوب جائیں گے  
ابھی تو راہِ و گرم سفر ہیں شوقِ منزل میں  
تغافل اُن کی فطرت بے نیازی ہے شعار اُن کا  
مگر وہ پوچھ بیٹھے خود ہی حالِ دل تو کیا ہوگا  
غم طوفاں نہیں ہوتا، غم ساحل تو کیا ہوگا  
جنوں ہو جائے گا جب ہر منزل تو کیا ہوگا  
اگر طوفاں کی زد میں آگیا ساحل تو کیا ہوگا  
تراکیفِ نظر بھی ہو گیا شامل تو کیا ہوگا  
مگر اے موج تو پہنچی لب ساحل تو کیا ہوگا  
مگر جب سامنے آجائے گی منزل تو کیا ہوگا  
اگر ہم کہہ بھی دیں گے اپنا رازِ دل تو کیا ہوگا  
خود اس کی زندگی اب اس سے برہم ہوتی جاتی ہے  
تمہیں ہوگا بھی پاس خاطر قابل تو کیا ہوگا

## وقارِ انجم

### محسوسات

میں اب اپنی نگاہ شوق کا پردہ اٹھاتا ہوں  
زلیخا! عشق کرنا جان کی بازی لگانا ہے  
جسے پردے میں رہنا ہو ذرا ہشیار ہو جائے  
یہ وہ سودا نہیں ہے جو سہرا بازار ہو جائے  
پہلے اُن کو تلاش کرتے تھے  
اب خود اپنا نشان نہیں ملتا

شیخ و حرم کہاں در پیر مغال کہاں  
اب اس کے بعد کیا کہیں اپنی زباں سے ہم



شوق کھنڈی

## آج بھی!

نام و نمود کے ہیں طلب گار آج بھی  
 حاصل نہیں ہے جراتِ گفتار آج بھی  
 بکتی ہیں سیم و زر کے عوض میں جوانیاں  
 عشق و فاشناس کے حسنِ خلوص کو  
 ہے پست اہل عقل کا معیار آج بھی  
 پابند مصلحت کے ہیں افکار آج بھی  
 پھرتے ہیں عصمتوں کے خریدار آج بھی  
 بدنام کر رہے ہیں ہوس کار آج بھی  
 امن و امان کی سعی مسلسل کے باوجود  
 میں سن رہا ہوں تیغ کی جھنکار آج بھی

یہ اعتبارِ نگاہ و دل بھی عجب عجب چال چل گئے ہیں  
 ذرا جو آنکھیں جھپک گئی ہیں تو راستے ہی بدل گئے ہیں  
 نگاہ سے دور دور جب تک ہے وہ کیا کیا شکایتیں تھیں  
 وہ آ کے جب مسکرا دیئے ہیں تو دل کے کانٹے نکل گئے ہیں  
 جنوں کی زد پر جو آ گئی ہیں تو منس لیں گرد ہو گئی ہیں  
 قدم جہاں تیز ہو گئے ہیں ہواؤں کے رخ بدل گئے ہیں

## جذباتِ صادق

صادق قادری  
بی۔ اے (آنرڈ)

پیمان و منا توڑ دیا ہے تم نے  
 دنیا تھا مرا ساتھ تھیں منزل تک  
 کامیاب شوق بھی ہوں نامراد شوق بھی  
 عشق میں صادق عجب یہ بھی حسنِ اتفاق  
 خدا کا شکر تو جب نہ دی زمانے نے  
 ملال ہو گا قریبِ ساحل اگر یہ طوفاں کی زد میں آئے  
 خوشی کا تو خیر ذکر ہی کیا خوشی تو قسمت ہی میں نہیں تھی  
 وہ ہوں گے اور جن کو فکر ہے صرف اپنے پینے کی  
 جذبات کا رخ موڑ دیا ہے تم نے  
 رستے میں مگر چھوڑ دیا ہے تم نے  
 ہوں بہت نزدیک منزل سے مگر منزل سے دور  
 وہ مرے پیش نظر ہیں میں ہوں اب کے دل سے دور  
 جنوں میں کہہ تو گیا تھا میں ان کی باتیں  
 جو میری کشتی کو ڈوبنا ہے تو آج دریا میں ڈوب جائے  
 مگر میں ہوں بد نصیب ایسا کہ ان کا غم بھی راس آئے  
 یہاں تو خیر سے پینے پلانے کا ارادہ ہے  
 سہارے کی نہیں ہم کو ضرورت چھوڑ دو ہم کو  
 سنبھل کر خود قدم آگے بڑھانے کا ارادہ ہے



# مذاق العیشی فیروز پوری

## کسی نے تک سنا نہیں ہے

کسی بھی عالم میں میرے دل سے خیال اُن کا جدا نہیں ہے  
یہی تو وہ ایک سلسلہ ہے کبھی جو برہم ہوا نہیں ہے  
مری نواؤں کی تلخیوں کو ابھی ترنم ملا نہیں ہے  
شکستِ دل کی صدا میں شامل ابھی تمھاری صدا نہیں ہے  
میاںِ دیر و حرم کہیں بھی سرِ محبت جھکا نہیں ہے  
تمھارے نقشِ قدم کا دھوکا کسی کے "در" پہ ہوا نہیں ہے  
فانِ عرضِ شوق اے دل، ابھی مکمل ہوا نہیں ہے  
نفس میں سوزِ نفس نہیں ہے، نوا میں سوزِ نوا نہیں ہے  
حضورِ جو سب کی التجا ہے مری تو وہ التجا نہیں ہے  
سکوں کی خواہش نہیں ہے مجھ کو، خوشی مرادِ عا نہیں ہے  
شکستِ دل کی صدا کہاں تک ہی پردہ دارِ شکست لے دل!  
یہی وہ آواز ہے کہ جس کو کسی نے اب تک سنا نہیں ہے  
یہ تیز لہریں یہ تند موجیں ڈبو سکیں گی نہ میری کشتی  
کہ جس کے قبضہ میں ہیں یہ طوفاں، وہ کیا سکوں کا خدا نہیں ہے؟  
میں چپ ہوں رودادِ شوق کہہ کے وہ چپ ہیں رودادِ شوق سُن کے  
کہ جیسے کچھ بھی کہا نہیں ہے کہ جیسے کچھ بھی سنا نہیں ہے

## خبر ہوتی نہیں

نور محمدی

بے زبانی ترجمانِ دل اگر نہیں ہوتی  
اُس کی محفل میں ستم کی سحر کاری کیا کہوں  
ختمِ رودادِ محبت عمر بھر ہوتی نہیں  
لوٹ لی جاتی ہے دنیا اور خبر ہوتی نہیں  
بے نیازی اُن کی فطرت بے رخی اُن کا شعاع  
جراتِ ترکِ محبت بھی مگر ہوتی نہیں



سردار بھوپالی

# ”ذکرِ جمیل“

خوشا محبوبی کوئے محمد  
کھنچا جاتا ہے دل سوئے محمد

نسیم گلشن طیبہ سنبھل کر  
بہت نازک ہو خوشبوئے محمد

دل مہتاب ہے مجروح اب تک  
کبھی دیکھے تھے ابروئے محمد

گھٹائیں رحمتوں کی چھاری ہیں  
زہے! توصیف کیوئے محمد

سرور اپنی حقیقت اور کیا ہے  
بجز اک خادم کوئے محمد

## ..... اسلام کی باتیں کریں

ماہر القادری

اہل دنیا زلفتِ عنبر فام کی باتیں کریں  
اور ہم اللہ کے پیغام کی باتیں کریں  
بوذر و سلمان کے جامِ شوق سے شرابیں  
کس لئے پھر حافظِ دخیام کی باتیں کریں  
وقت کے دھارے کو مڑنا ہے ہمارے ساتھ ساتھ

اس طرح سے گردشِ ایام کی باتیں کریں  
محفلوں میں چل کے ہر سازِ طرب کو توڑ دیں  
میکدوں میں بھی شکستِ جام کی باتیں کریں

دوستو! آؤ کہ اب کچھ کام کی باتیں کریں  
چھوڑ کر ہر ذکرِ صرفِ اسلام کی باتیں کریں



## ماہر القادری

## چورا

وہ چور تھا اور ”تھا کیا“ ہو گیا تھا، کوئی آدمی اپنی ماں کے پیٹ سے چور اور اٹھائی گیرہ پیا نہیں ہوتا، اُس کا ماحول اور اُس کی سوسائٹی اُسے اچھا یا بُرا بنا دیتی ہے، صحبت کا بڑا اثر ہوتا ہے چاہے وہ ایک لمحہ ہی کی کیوں نہ ہو اور جس گرد و پیش میں آدمی کے سا لہا سال بسر ہوئے ہوں وہاں کے اثرات سے بچنا ناممکن ہے۔

اُس نے زندگی میں سب سے پہلے سینما دیکھنے کے لئے اپنے ماموں کی شیروانی کی جیب سے بارہ آنے چرائے تھے اُس دن کے بعد سے وہ گھر کی چیزیں چرانے لگا، اس روپے سے وہ دوستوں کے ساتھ تھیٹر اور سینما دیکھتا، ہوٹلوں میں کھانا کھاتا، پاک ناک پارٹیاں ہوتیں، آدمی کے جیب میں پیسہ ہو تو خرچ کرنے کے لئے سوراہیں نکل آتی ہیں۔ یہ عادت ترقی کرتی گئی، اب دوسروں کی جیبوں پر حرصانہ نگاہیں پڑنے لگیں، گھر کی چیز بست چرانے والا اب جیب تراش اور اٹھائی گیرہ بن گیا، میلے، پھیلے، جلسے، عرس اور بازار اُس کی سنہری چراگاہیں تھیں، کسی موٹی آسامی کو بھانپ کر اُس کے ساتھ لگ جاتا، اور جہاں وہ بیچارہ ذرا غافل ہوا، جیب صاف، بٹوہ غائب، جیب تراش راہ گروں کی غفلت سے فائدہ اٹھاتے ہیں، غفلت ہے ہی بُری چیز، غافلوں کو اُس نے نیائے بیداری اور عالم ہوشیاری میں بڑے نقصان اٹھانے پڑتے ہیں۔

پولس اُس کے کرتوتوں سے باخبر تھی، مگر سپاہیوں کی درمٹھی گرم کرتا رہتا، تھا نیدار صاحب کی لڑکی کی شادی میں اُس نے سونے کے بندے، دس سیر گھی اور ایک من شکر کا تحفہ دیا، جس گٹھ کٹے کی پولس دست ہوا سے کون پکڑ سکتا ہے، ایک بار بڑے بازار کے نکر پر جیب تراشتے ہوئے وہ پکڑا بھی گیا، مگر آدمی قوی اور تومند تھا اُس نے جھٹکا دیکر ہاتھ چھڑا لیا اور لوگوں کی بھڑ میں ہو کر یہ جاوہ جا!

ہوس پاؤں پھیلاتی چلی جاتی تھی اور پائے ہوس کے لئے وسیع میدان چاہیے اس کے لئے کچھ سا تھی آسانی سے مل گئے، چھ آدمیوں کی ایک ٹولی بن گئی اور یہ لوگ مل کر چوری کرنے لگے یوں سمجھئے کہ چوروں کی یہ ایک ”لمیٹڈ کمپنی“ تھی جس کے سارے حصہ دار برابر کے شریک تھے اور چوری میں ٹوٹے کا کوئی سوال ہی نہ تھا، نفع ہی نفع تھا اگرچہ خطرات بہت تھے، عزت آبرو کا، جان کا، رسوائی اور تشہیر کا! مگر خطرہ مول لئے بغیر زندگی میں مدد و جزر کا لطف کہاں اساکن اور جاہ زندگی کس کام کی؟ اور ہاں! چوری بھی تو ایک طرح کا آرٹ (ART) ہے؟ ”چوری اور آرٹ“؟ یہ کیا فرمایا جناب! جب بت تراشی، تصویر کشی، عریاں رقص اور کلب گھروں کی قمار بازی ”آرٹ“ ہو سکتی ہو تو آخر ”چوری“ آرٹ کیوں نہیں ہو سکتی، ہم کہتے ہیں کہ جو جتنا باکمال چور ہو اتنا ہی اچھا ”آرٹسٹ“ ہو اور چور کا آرٹ اس میں ہو کہ وہ ساری عمر چوری کرتا رہے مگر پکڑا نہ جائے، یہ جو چور پکڑے جاتے ہیں دراصل ان کے ”آرٹ“ میں کوئی نہ کوئی خامی ہوتی ہو اسی لئے تو دھر لئے جاتے ہیں، آرٹسٹ قسم کے چوروں پر کوئی ہاتھ نہیں ڈال سکتا۔



یہ سب آرٹسٹ قسم کے چور تھے، دو سال تک چوریاں کرتے رہے، ہزاروں کا مال مارا، گھر کے گھر صاف کر دیے مگر کیا مجال ہو کہ پولس نے ان میں سے کسی کے ہاتھ بھی لگایا ہو، اس دنیا میں بہت سے بد معاش آرٹسٹ زندگی بھر شریف بنے رہتے ہیں، زندگیاں پورے طور پر بے نقاب کہاں ہوتی ہیں!

ہولی کا تیوہار تھا، گلیوں میں رنگ کھیلا جا رہا تھا، ہر طرف رنگ کی پچکاریاں چھٹ رہی تھیں، چہرے گل لال کی سُرخ سے لال بھبھو کا بنے ہوئے تھے، چوپھیاں نکل رہی تھیں، گانا بجانا نقلیں نایچ رنگ! آج لوگوں نے خوب بھنگ گھوٹ گھوٹ کر پی! دھرم کے نام پر پاپ کی باتیں ہو رہی تھیں، چوروں کے لئے آج اچھا موقع تھا، ایک بنیے کے گھر میں سب لوگ غافل سو رہے تھے، کچھ لوگ تھکے ہوئے تھے، دن بھر اودھم بھی تو مچا رہا تھا، کچھ آدمیوں نے دارو اور بھنگ پی رکھی تھی، چوروں نے گھر میں گھس کر لالہ جی کی تجوری کا صفایا کر دیا، تجوری کی کنجی لالہ جی کی دھوتی کے ٹھوک میں بندھی تھی، وہ کھول لی گئی، لالہ جی بھنگ کے نشہ میں غافل پڑے تھے۔

اس چوری میں ہزاروں کا مال ہاتھ لگا، لوٹوں کی گڈیاں، اشرفیوں کے توڑے، اور سنہری زیور بھی! زیادہ محنت بھی نہیں کرنی پڑی، ڈیڑھ دو گھنٹہ میں سب کچھ ہو گیا، چور اپنی خوش قسمتی پر ناز کرتے تھے اور ہولی کے تیوہار کو دعائیں دے رہے تھے۔

چور اگر پارسا ہوں تو چوری ہی کا ہیکو کریں، چوری کے ساتھ اور برائیاں بھی پیدا ہو جاتی ہیں۔ وہ جو کسی نے کہا ہے کہ چوری کا مال آسانی سے ہضم نہیں ہوتا تو ان چوروں میں سے ایک چور کی ایک طوائف سے آشنائی تھی، چرائے ہوئے مال میں سے دو چیزیں اس نے طوائف کو دے دیں اور پولس نے یہ چیزیں پکڑ لیں، تفتیش ہوئی، لالہ جی نے اپنا زیور پہچان لیا، پہلے یہ چور پکڑا گیا اور پھر اس کے دوسرے ساتھی بھی! واردات کی تمام کرٹیاں ملتی چلی گئیں، مقدمہ عدالت میں پیش ہوا، ثبوت بہت مضبوط تھا اور صفائی انتہائی کمزور، ملازموں کے وکیلوں نے بہت کچھ ایج پیسج کی باتیں کر کے مجسٹریٹ کو متاثر کرنا چاہا مگر کامیابی نہ ہو سکی، پولس کے بنائے ہوئے مقدمے جب کامیاب ہو جاتے ہیں اور یہ تو سچا مقدمہ تھا، پھر بھی ثبوت کے لئے دو جھوٹے گواہ پیش کرنے پڑے جب کہیں جا کر مقدمہ کامیاب ہوا۔

مجسٹریٹ نے اپنی بھوری اور چھدری مونچھوں پر ہاتھ پھیرتے ہوئے "دو سال سخت سزائے قید" کا حکم سنایا، ملازموں کے چہروں پر غم و انداشت کی سیارہی دوڑ گئی۔

پانچوں مجرموں کو مختلف جیلوں میں بھیجا گیا، جس چور کا ہم شروع سے ذکر کرتے آ رہے ہیں اس کو سنٹرل جیل میں جگہ ملی، اس جیل میں دسیوں بارکیں تھیں، قیدیوں کی ایک دنیا یہاں آباد تھی، بوڑھے، جوان، شریف، رذیل، امیر، غریب، کسان، زمیندار، غرض سبھی طرح کے قیدی تھے، ان میں وہ بھی تھے جو دسیوں خون کرچکے تھے اور ایسے بھی تھے جن کا کوئی قصور ہی نہ تھا کسی مالدار آدمی کی دشمنی اور پولس کی سازش نے انہیں جیل کا پانی پلا کر چھوڑا۔

قیدیوں میں زیادہ تعداد غریبوں کی تھی، قصور، گناہ، جرم اور خطائیں غریب ہی تو کرتے ہیں، یہ روپے پیسے والے تو دھرماتما ہوتے ہیں یہ بیچا لے گناہ و ناہ اور پاپ اپ کو کیا جانیں اور کچھ کریں بھی تو روپیہ میں وہ زور ہے کہ مجرم کو پھانسی کے تختے سے اتارا جاسکتا ہے، زور و مال کو اسی لئے تو "ستارِ عیوب" کہا گیا ہے۔ جھوٹوں میں کوئی کھانسی بھی دے تو انگلیاں اٹھنے لگیں اور قصروا یوان میں خون بھی ہو جائے تو کسی کو کانوں کان خبر نہ ہو!



یہ چور جس بارک میں رکھا گیا اُس میں بیس قیدیوں کے رہنے کی جگہ تھی مگر تعداد اس سے کم ہی رہتی تھی، قیدی آتے جاتے رہتے، کسی مہینہ میں پندرہ سولہ کسی میں اس سے بھی کم! دنیا ہی متغیر اور حوادث پذیر ہے تو قید خانے ایک ہی حال میں کس طرح رہ سکتے ہیں، چور کو شروع شروع میں بان بٹنے کا کام دیا گیا، ایک دن میں دو سو گز بان بٹنے پڑتے، جس دن کام کم کرتا اس دن چوکیداروں کے ڈنڈے کھانے پڑتے، پھر وہ مٹی کھودنے لگا، دو مہینہ مٹی کھودنی پڑی اس کے بعد کھیتوں میں پانی دینے کا کام اُس کے ذمہ لگا دیا گیا، یہ سب سے ہلکا کام تھا، سستانے کا بھی موقع مل جاتا تھا۔

چور کو قید خانہ میں رہتے ہوئے ایک سال ہو گیا تھا، وہ شریف قیدیوں میں تھا اُس نے کوئی ایسی بات نہیں کی جو قید خانہ کے ڈسپلن کے خلاف سمجھی جائے اُس نے چوکیداروں سپاہیوں اور پرے داروں کے ڈنڈے کھائے مگر مزہ سے آفت نہیں کی، باہر کام کرنے والے قیدی راہ گیروں سے سگریٹ اور بیڑی مانگ لیتے مگر اس "چور" نے کسی کے آگے دست سوال دراز نہیں کیا وہ دل ہی دل میں بہت غمگین رہتا، کبھی کبھی گہرے سوچ میں ڈوب جاتا، بیوی بچوں کی یاد بھی ستاتی تھی، بدنامی کا بھی غم تھا، قید کی سختیاں بھی باعثِ ملال تھیں، بہت سے غمناک تاثرات مل جل گئے تھے، ہر قیدی اس ذہنیت کا نہیں ہوتا، تمام کے تمام گناہ گار اپنے گناہوں پر کہاں پچھتاتے ہیں، ندامت اور تاسف کسی کسی دل کو نصیب ہوتا ہے اور کوئی کوئی تو بُرائی کر کے اُلٹا فخر کرتا ہے۔

برسات کی رات تھی اور قیدیوں کے لئے یہ زمانہ بڑا سخت ہوتا ہے، کھٹل، چھپر، پتو اور طرح طرح کے کپڑے بارکوں میں بھر جاتے ہیں، جس رات کو ہوانہ چلے تو وہ رات قیامت کی رات ہوتی ہے۔ اسی زمانہ میں ایک قیدی اس بارک میں داخل ہوا، ادھیڑ عمر، سانولی رنگت، دوہرا جسم، خوب گھنی ڈاڑھی، اُس کے چہرے پر شرافت کے آثار پائے جاتے تھے، اس بارک میں یہی ایک قیدی تھا جس نے آتے ہی نماز پڑھی، قیدیوں نے ایک دوسرے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے مزاحیہ انداز میں کہا "یہ مولوی صاحب یہاں کیسے تشریف لے آئے"۔ اس قیدی کو سب مولوی صاحب کہنے لگے۔

اُس چور قیدی اور ان مولوی صاحب کے لیٹنے کی جگہ پاس پاس تھی، یوں سمجھو کہ وہ دونوں ساتھ قیدی اور صحیح معنوں میں "رفیق السجن" تھے، چور رفتہ رفتہ مولوی صاحب سے مانوس ہو چلا تھا، مولوی صاحب بڑے خلیق منساں اور بھلے آدمی تھے، شگفتہ رو، کشادہ جبین بات کرتے ہیں نہ سے پھول جھڑتے، ہر قیدی دوسرے قیدی کو اپنی داستان سُناتا ہے اور یہ داستانیں عام طور پر سچی ہوتی ہیں، مولوی صاحب سے بھی "چور" نے پوچھا کہ آپ پر کیا بتایا آن کر پڑی آپ یہاں کیسے آئے، مولوی صاحب نے ہنس کر کہا، جیسے آپ سب آئے ہیں اُسی طرح میرا بھی آنا ہو گیا، تو آپ نے چوری کی ہے، کسی کی گرہ کاٹی ہے، جوا کھلا ہے، شراب پی کر لوگوں کو گالیاں دی ہیں، کسی کی بو بیٹی پر ہاتھ ڈالا ہے، کسی فوجداری یا بلوہ کے مقدمہ میں پکڑے گئے ہیں؟ اتنے بہت سے سوالوں کے جواب میں مولوی صاحب نے مسکراتے ہوئے سر ہلایا، اثبات کے لئے نہیں نفی کے لئے کہ بھائیو! میں نے ان کاموں میں سے ایک کام بھی نہیں کیا، میں ان باتوں کو کیا جانوں۔

اصرار کیا گیا کہ آپ کو اپنی بتایا بیان کرنی پڑے گی، مولوی صاحب مجبور ہو گئے، اُنھوں نے کہا کہ میرے یہاں لکڑی کی تجارت ہوتی ہے، شہر میں میری لکڑی کی دو ٹالیں ہیں، سال کے سال میں جنگل مول لے لیا



کرتا ہوں اور درختوں کی کٹائی اور لکڑی کی چرائی کا کام جب جنگل میں ہوتا ہے تو مجھے کئی کئی مہینہ وہاں رہنا پڑتا ہے۔  
 تین مہینے پہلے میں جنگل ہی میں تھا، ایک دن شام کے وقت ایک شخص آیا اور کہنے لگا کہ میں جنگل میں راستہ بھول گیا ہوں  
 دو دن سے پریشان ہوں، رات کی رات آپ کی جھونپڑی میں ٹہرنا چاہتا ہوں، خدا کے لئے مجھے پناہ دیجئے، صبح اُٹھتے ہی  
 چلا جاؤں گا، تو صاحبو! اس کے حال پر ترس کھا کر میں نے اسے جھونپڑی میں ٹہرنے کی اجازت دیدی رات کے بارہ  
 بجے پولس نے آکر اُس میدان کو حلقہ میں لے لیا، جھونپڑیوں کی تلاشی شروع ہوئی، جس شخص کو میں نے پناہ دی تھی وہ  
 اشتہاری ڈاکو نکلا، وہ پکڑا گیا اور اُس کے ساتھ ہی مجھے بھی پولس نے دھریا، میں نے پولس والوں کی لاکھنت سمجھت  
 کی کہ میں نے تو اس شخص کو راہ گیر جان کر پناہ دی تھی، میں اس کو نہیں جانتا، میں تو اسے مسافر سمجھا تھا مگر پولس کہاں  
 ماننے والی تھی، میرے خلاف مقدمہ قائم ہوا اور عدالت میں جیت پولس ہی کی رہی، بیچاری عدالت بھی کیا کرے وہ تو ثبوت  
 اور صفائی کو دیکھتی ہے، پولس کے گواہوں نے میرے خلاف کہا کہ اس ڈاکو سے سعادت حسین (مولوی صاحب کا نام) کی  
 دوستی تھی اور ہر نام ڈاکو اُن کے یہاں آتا جاتا رہتا تھا، شروع شروع میں، میں چاہتا تو چھوٹ بھی سکتا تھا مگر میں  
 نے کہا کہ چاہے مجھے پھانسی ہی کیوں نہ ہو جائے مگر رشوت نہیں دوں گا۔ مولوی صاحب کی بپتا کو قیدیوں نے  
 بہت دلچسپی کے ساتھ سُنا، سب افسوس کرنے لگے کہ آپ بے گناہ پکڑے گئے، ہم مطمئن ہیں کہ کچھ کیا ہے تو یہاں جیل خانہ  
 آئے ہیں مگر آپ نے کچھ بھی نہیں کیا اور ناحق اس مصیبت میں مبتلا کر دیئے گئے، مولوی صاحب نے کہا بھائیو! قسمت کا  
 لکھا پورا ہو کر رہتا ہے، میں تو یہ سمجھتا ہوں کہ یا تو میرے کسی پچھلے گناہ کی یہ سزا مجھے ملی ہے یا پھر قدرت امتحان لے رہی ہے،  
 اور میں تو کہتا ہوں کہ اس دنیا میں آدمی چاہے جس مصیبت میں گرفتار ہو جائے مگر آخرت میں رسوائی نہ ہو (مولوی صاحب  
 کی آنکھوں میں آنسو آگئے، آواز بھرا سی گئی۔)

چور نے مولوی صاحب کو نماز پڑھتے میں راتوں کو اٹھ اٹھ کر دعائیں مانگتے اور روتے ہوئے بھی دیکھا، مولوی صاحب  
 کی ڈاڑھی آنسوؤں میں بھیگ بھیگ جاتی، چور کا دل بھی سیجھنے لگا، مولوی صاحب گر گڑا کر جب کہتے "بار الہا! گناہوں  
 کی معافی! آخرت کی رسوائی سے بچا نا میرے معبود!" تو چور کی آنکھیں نم آلود ہو جاتیں، مولوی صاحب سے اسے بڑی نسبت  
 بلکہ عقیدت ہو گئی تھی "مولوی صاحب سے نہ اُس کی کوئی غرض وابستہ تھی نہ کوئی لالچ تھا اور نہ کسی طرح کی امید تھی،  
 ایک قیدی دوسرے قیدی کے کیا کام آسکتا ہے، جیل خانے میں سبھی قیدی ایک جیسے ہوتے ہیں، مولوی صاحب  
 کی نیکی اور پاکبازی بنیاد تھی اس انسانیت اور تعلق خاطر کی!

یہ رنگ روز بروز گہرا ہوتا چلا گیا، دل میں گداز پیدا ہو جائے تو نیکی کو اثر کرتے کیا دیر لگتی ہے، چور اپنے میں تبدیلی  
 محسوس کر رہا تھا جیسے کوئی اندر ہی اندر اُس کے دل کو دھو کر اُجلا بنائے دے رہا ہے، قید خانہ اُس کے لئے ذریعہ  
 ہدایت ثابت ہوا، ٹھوکر جیل خانہ سے باہر لگی اور آنکھ یہاں آکر کھلی، پچھلی زندگی سے وہ بنزار تھا، گھنٹوں پچھتا تا اور  
 کبھی کبھی روتا کہ ہائے! میں نے یہ کیا کیا، بھلا چور اور اٹھائی گیرے کی بھی کوئی زندگی ہوتی ہے، اس گندگی کو اب  
 چھوڑنا چاہیے، چھوڑ دوں گا۔۔۔ چھوڑ دیا (مٹھیاں بند کرتے ہوئے جیسے کوئی عہد و پیمان کرتا ہے۔۔۔) !  
 قید کی میعاد ختم ہونے پر اُسے جیل خانہ سے چلا آنا پڑا، قید سے چھٹنے کی کسے خوشی نہیں ہوتی، اُسے بھی خوشی  
 تھی مگر مولوی صاحب کے چھٹنے کا رنج بھی تھا، اُس کا بس چلتا تو وہاں ابھی کچھ دن اور رہتا، ایسی نیک اور



پاک صحبتیں ہر کسی کو میسر کہاں آتی ہیں، مولوی صاحب نے چلتے وقت کہا :-

”فیاض! یاد ہے تم نے اپنے خدا سے کیا عہد کیا ہے؟ زندگی کو بدل دینے کا! اس عہد پر قائم رہنا، یہ نہ ہو کہ قیامت خانہ سے نکلتے ہی اس عہد کو توڑ دو، جاؤ! اللہ تمہارا نگہبان رہے۔“ (اور فیاض کی آنکھوں سے آنسو گرنے لگتے ہیں۔۔۔)

فیاض کے دو چار رشتہ دار قید خانہ کے پھاٹک پر موجود تھے، سب خوشی خوشی گلے ملے، پھر وہ سب کے ساتھ گھر پہنچا، گھر میں سب سے مل جل کر وہ سیڑھا مسجد گیا، لوگ یہ دیکھ کر حیران رہ گئے کہ فیاض چور نماز پڑھ رہا ہے اور نماز بھی کیسی جیسے یہ اس کی آخری نماز ہے، کیا خضوع و خشوع تھا، کتنی نیاز مندی اور عاجزی تھی، کیا استغراق اور حضور قلب تھا، لوگوں نے تو اب تک مسجدوں میں مرغیوں کی طرح ٹھونگیں مارنے والے نمازی دیکھے تھے، فیاض کی نماز سب سے جدا تھی یہ وہ نماز تھی جس میں سر کے ساتھ دل بھی جھکتا ہے۔

سر ہو سجدے میں تو پھر آئے کسی کا کیوں خیال

اے معاذ اللہ! تیری بندگی تیرے بغیر

چوری کے زمانے میں بڑی لالچ کی زندگی تھی مگر اب ان رنگ رلیوں کے لئے وہ یہ کہاں سے آتا، وہ حالات ہی بدل گئے تھے، فیاض نے ایک ٹھیلہ بنالیا تھا جس پر بساط خانہ کا سامان رکھ کر گلیوں میں گھومتا، اس زندگی میں وہ بہت خوش تھا۔۔۔ چوروں اور بد معاشوں پر پولس کی نظر رہتی ہے، فیاض کی نقل و حرکت پر پولس کی نگاہ تھی، تھانیدار صاحب کو اس کے حالات کی جو اطلاع ملی تو وہ بطور خاص نگرانی کرنے لگے، شبہ یہ تھا کہ جو چور قید خانہ سے آنے کے بعد اپنی ایسی حالت بنائے وہ نہ جانے کیا گل کھلائے، مگر تھانیدار صاحب کی حیرت میں اضافہ ہوتا گیا، انہوں نے دیکھا کہ فیاض کی زندگی بدل چکی ہے، فیاض چور اب انتہا درجہ کا امانت دار اور نیک بن گیا ہے۔ ایک دن تھانیدار صاحب بازار کی پٹری پر سادہ کپڑوں میں سینما کے اشتہار کے بورڈ کی آڑ میں کھڑے تھے، انہوں نے دیکھا کہ ایک راہ گیر کا بٹوہ فیاض کے ٹھیلے کے قریب گیا، فیاض بٹوہ اٹھا کر راہ گیر کے پیچھے بے تحاشہ دوڑا اور بٹوہ اسے پکڑا دیا۔

تھانیدار صاحب پہلے سے متاثر تھے، آج کے واقعہ نے اس تاثر کو اور بڑھا دیا، وہ اپنی سائیکل لیکر گھر پہنچے، بیوی نے کہا آج آپ کس سوچ میں ہیں، اور ہاں! ابھی سے کیسے چلے آئے، آپ تو سینما دیکھنے کے لئے گئے تھے۔

”آج سے تمام لغو تیں ختم۔۔۔ بیوی! یہ پھلوں کی ٹوکریاں، کیک پیسٹری کے ڈبے، دوستوں کی پارٹیاں

قیمتی لباس۔۔۔ سب بند، ہمیشہ کے لئے بند، حرام کی کمائی سے تو یہ اچھا ہے آدمی زہر کھا کر

سو جائے۔۔۔ جب فیاض چور نیک بن سکتا ہے تو علیم تھانیدار اپنی زندگی کیوں نہیں بدل سکتا

خدا کو ایک دن مجھے بھی منہ دکھانا ہے۔۔۔ (بیوی منہ تک رہی تھی اور تھانیدار کا لڑکا جو تینک

اڑانے کے لئے ماں سے پیسہ مانگنے کے لئے آیا تھا چپ کھڑا تھا۔)



# فَسَحْ اِنْتَاب

## اِحْتَابُ !

حمد و ثنا کے بعد :-

رفقاء کرام و معزز حاضرین ! مجھے پوری توقع ہے کہ آپ حضرات دنیا کے حالات پر کسی قدر خود واقفیت رکھتے ہوں گے مسائل کے الجھاؤ اور حالات کی ابتری پر میں کچھ کہنے کی ضرورت محسوس نہیں کرتا، مجھے تو صرف آپ حضرات سے یہ کہنا ہے کہ ان حالات میں آپ کو اپنا پورا پورا جائزہ لیتے رہنا چاہئے کہ آپ اپنے عزیز اوقات کو کن کاموں میں صرف کر رہے ہیں جبکہ آپ کا یہ دعویٰ ہے (اور اس سے زیادہ سچا دعویٰ اور کیا ہو سکتا ہے) کہ موجودہ مسائل کا حل اور حالات کے سدھار کی اہم آپ کے پاس ہے۔ بیکاروں کے لئے تو مہینوں اور سالوں کی مدت بھی زیادہ نہیں لیکن ہمارے لئے تو وقت کا ایک ایک لمحہ بھی عزیز ہے یہ مدت عمر جو ہمیں خالق کائنات کی طرف سے عطا ہوئی ہے کیا یہ اس کا احسان اور اس کی بہت بڑی نعمت نہیں؟ پھر اگر ہم نے اس کا ایک لمحہ بھی ضائع کیا تو آج ہی سوچ لیجئے جس دن خدائے جی و قیوم کے سامنے حاضر کر جائیں گے اور ایک ایک نعمت کے بارے میں سوال ہوگا۔

ثم لتسئلن لی معذرت عن النعیب (۱۰۲-۸) پھر اس دن تم سے نعمتوں کے بارے میں ضروری پوچھ گچھ ہوگی۔

تو اس وقت ہمارا کیا جواب ہوگا۔

دنیا کا ایک ایک ذرہ اللہ کے احاطہ علم میں ہو کما قال اللہ تعالیٰ۔

ما یخفی علی اللہ من شیء فی الارض ولا فی السماء (۱۳-۳۸) آسمان و زمین میں کوئی چیز بھی اس کے علم سے مخفی نہیں۔ اور انسان بھی اس کے وسعت علم سے باہر نہیں بلکہ انسان سے قریب تر اگر کوئی ہو تو وہ اسی کی ذات ہو۔ ولقد خلقنا الانسان وعلّمناہ ما توسوس بہ نفسه ونحن اقرب الیہ من جبل الوریث (۵۰-۱۶) اور ہم نے انسان کو پیدا کیا، اور اس کے جی میں جو خیالات آتے ہیں ہم ان کو جانتے ہیں۔ اور ہم انسان سے اس کی رگ گردن سے اس سب کے باوجود صرف محبت تمام کرنے کے لئے ہمیں کاتبان اعمال کی بھی خبر دی گئی ہے۔

اذ یتلقى المتلقیان عن الیمین وعن الشمال قعیلاً ما یلفظ من قول الا لدیہ رقیبٌ عتید (۵۰-۱۸) جب داہنے اور بائیں بیٹھے ہوئے دو لینے والے لیتے جاتے ہیں وہ کوئی بات منہ سے نہیں کہتا اگر اس کے پاس ایک نگہبان تیار کیا جن کا نوشتہ قیامت کے دن پیش ہوگا۔

وقال قریبہ هذا ما لدی عتید (۵۰-۲۳) اور اس کا ہم نشین فرشتہ کہے گا کہ یہ اعمال نامہ جو میری پاس تھا فرمادے۔

اور پھر کہا جائے گا کہ

اقرع کتابک کفی بنفسک الیوم علیک حیدباً

اپنا نامہ اعمال پڑھ لے آج تو خود اپنا آپ ہی محاسب کافی ہو۔



تو قبل اس کے کہ وہ دن آئے اور

یوم تَبْيُضِ دَجْوَةٍ وَنَسْوَدِ دَجْوَةٍ (۳-۱۰۶)

اور۔ دَجْوَةٍ یَوْمَئِذٍ مُّسْفَرَةٌ مُّضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ دَجْوَةٍ  
یَوْمَئِذٍ عَلَیْهَا غَیْرَةٌ تَرَهْقُهَا قَرَارٌ۔

(۸۱-۳۸ تا ۴۰)

اس وقت کا منظر آنکھوں کے سامنے ہو، ہم آج ہی کیوں نہ اپنے آپ سے مخاطب ہو کر کہیں کہ:-

”اَقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا“

اس لئے کہ ہم اپنے حالات سے بخوبی واقف ہیں۔ پھر اپنے لئے اپنے سے زیادہ اچھا محاسب کون ہو سکتا ہے۔ اور پھر یہی وقت ہے کہ اگر اس وقت ہم اپنے احتساب اعمال کی طرف متوجہ ہوئے تو ہم اس کا پورا پورا فائدہ حاصل کر سکتے ہیں۔ عقل مند وہی ہے جو اس دن کے آنے سے پہلے باخبر رہا ہو پس اس کے آرام و آسائش کا کیا ٹھکانا۔

فَاَمَّا مَنْ اَدَّتِ كِتَابَهُ بِمِیْلَةٍ فَيَقُولُ هَٰؤُلَاءِ مِمَّا قَرَأْتُ

اَلْكِتَابِ اِنِّیْ ظَنَنْتُ اَنِّیْ مَلَاقٍ حَسَابِیْہِ فُھُوْنِیْ

عِشَّةٌ رَّاضِیَّةٌ فِیْ جَنَّةٍ عَالِیَةٍ - (۶۹-۱۱۹)

لیکن جو یہاں غافل رہے گا اسے ظاہر ہو حسرت و ناکامی سے دوچار ہونا پڑے گا۔

وَاَمَّا مَنْ اَدَّتِ كِتَابَهُ بِسَمَالَةٍ فَيَقُولُ یٰلَیْتَنِیْ لَمَّ

اَدَّتِ كِتَابِیْہِ وَلَمَّا رَاحَ رَحْمًا حَسَابِیْہِ۔

(۶۹-۱۲۵ و ۲۶۹)

اور جس کا نامہ اعمال اس کے بائیں ہاتھ میں دیا جائے گا وہ کہے گا کہ کیا اچھا ہوتا کہ مجھ کو میرا نامہ اعمال ہی نہ ملتا اور مجھے یہی خبر نہیں ہوتی کہ میرا حساب کیا ہے۔

معزز رفقاء! خدا کا شکر ہے کہ ہمارے یہاں اوروں کی طرح زندگی کی کوئی تقسیم نہیں ہے کہ ہم جہاں تک عبادات کا تعلق ہے اس میں دین کی پیروی کریں اور سیاسی زندگی کو اس طاعت سے بالکل خارج کر لیں بلکہ ہمارا تو ایمان ہے کہ مکمل دین کے اختیار کرنے ہی میں دنیا و آخرت کی کامیابی ہے۔ اور اس بات کا مطالبہ اس آیت کریمہ میں کیا گیا ہے کہ

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا دْخُلُوا فِی السَّلَامِ کَافَّةً۔

مگر میں آپ کو متنبہ کئے دیتا ہوں کہ شیطان جو ہمارا آپ کا اور تمام بنی آدم کا ازلی دشمن ہے اس کے بہکائے کے بھی مختلف اور نوع بنوع طریقے ہیں۔

اگر ہمارے وہ مشاغل جن کو ہم نے اختیار کیا ہے خواہ وہ کھیتی ہو یا تجارت ہو... یا ملازمت ہو یہی ہمارا نزدیک اصل اور مقدم ہیں در اقامت دین کا کام جسے در حقیقت مقصود اصلی ہونا چاہیے وہ ثانوی حیثیت رکھتا ہے کہ ان مشاغل سے فرصت کے دوچار گھنٹے اگر حاصل ہو جائیں تو اقامت دین کا کام بھی کر لیا جائے ورنہ اس کام کے لئے اس قدر بھی وقت نہ دے سکنے کے لئے یہ بہانہ کافی سمجھ لیا جائے کہ ضروری مشاغل سے فرصت نہ مل سکی تو یقین مانئے کہ یہ بھی زندگی کی ایک تقسیم ہے۔ ایسی کافی کی تقسیم جس کی تقسیم نہیں ہو سکتی، اسلام بھی اس تقسیم کو گوارا نہیں کرتا۔ ہمارے لئے اقامت دین کا کام ہی اصل ہے باقی سب کام فروع کی حیثیت رکھتے ہیں۔ اور ہر عقل مند انسان فرع میں اصل کو مقدم رکھے گا۔ لیکن اگر آپ کے نزدیک



اپنے ہی مشاغل زیادہ اہم ہیں اور زیادہ محبوب ہیں تو خالق کائنات کا فرمان بھی سن رکھئے کہ :-

قل ان كان آباءكم و آبائكم و اخوانكم و ازواجكم  
و عشيرتكم و اموالكم و اقربا فمؤاخذة تجارة تخشون  
كسادها و مساكنكم ترضونها احب اليكم من الله و  
رسوله و جهاد في سبيله فترضوا حتى ياتي الله بامر  
والله لا يهدي القوم الفاسقين - (۹-۲۴)

کہہ دو (اے نبی) کہ اگر تمہارے باپ اور بیٹے اور تمہاری بہنیں  
اور تمہاری بیویاں اور تمہارے قرابت والے اور وہ مال جنہیں  
تم نے کھایا ہو اور وہ سودا گری جس کے ... میں سے ہو گئے  
کا تمہیں اندیشہ ہو اور وہ مکافات جنہیں تم پسند کرتے ہو تمہیں  
اللہ اور اس کے رسول اور فی سبیل اللہ جہاد کرنے سے زیادہ محبوب

ہیں تو تم منتظر رہو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم بھیجے اللہ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

رفقاء کرام! ہماری ایک چھوٹی سی لغزش بھی بہت بڑے نقصان کا پیش خیمہ ہو سکتی ہے اس لئے ہمیں چاہیے کہ ہم  
اپنی حرکات کا جائزہ لیتے رہیں۔ لوگوں کی اپنی بہت سی حرکات سے لا بہرہ رہیں اور انہیں حقیر جاننے ہی کی وجہ سے  
حضرت انسؓ بے چین ہو گئے تھے۔ اور اسی بے چینی ہی نے تابعین کے سامنے انہیں یہ کہنے پر مجبور کیا تھا جسے امام بخاریؒ نے  
روایت کیا ہے کہ :- انکم لتعلمون اعمالا

ہی اذق فی اعینکم من الشعر کنا عدھا  
علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
من المویقات -

اور کیوں نہ بے چین ہوتے جبکہ ان کے سامنے رحمۃ للعالمین کا یہ ارشاد تھا کہ :-  
من حسن اسلام المرء ترکہ ما لا یعنیه  
اب ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد کو سامنے رکھتے ہوئے کہ :-

اتق الله حيث ما كنت و اتبع السيئة الحسنة  
تحمها و خالق الناس بمخلوق حسن  
اور لوگوں کے ساتھ حسن اخلاق سے پیش آؤ

اپنا جائزہ لینا چاہیے اور کوئی بھی غلطی ہو اس سے ہٹ کر فوراً اچھے کاموں میں لگ جانا چاہیے۔ خدا ہم کو اور آپؐ  
کو نیک عمل کی توفیق عطا فرمائے۔ آئین و آخر دعوانا ان الحمد للہ رب العالمین :-

( مولانا ابوبکر اصلاحی )

سہ روزہ الانصاف (الآباد)

(جماعت اسلامی ہند کے ارکان کے اجتماع  
میں یہ تقریر کی گئی)



# ہماری نظر میں!

تاریخ مسلمانانِ پاکستان و بھارت  
جلد اول "عہد کشور کشائی"

"تاریخ مسلمانانِ پاکستان و بھارت" تالیف :- سید ہاشمی  
فرید آبادی، ضخامت ۵۹۴ صفحات مجلد گرد پوش کے ساتھ،  
قیمت سات روپے آٹھ آنے۔ ملنے کا پتہ :- انجمن ترقی اردو

پاکستان، ہسپتال روڈ کراچی ۷

جناب سید ہاشمی فرید آبادی کو اردو داں عوام کم اور خواص بہت زیادہ جانتے ہیں، حکومت حیدرآباد دکن  
کا جو "دارالترجمہ" اپنی علمی خدمات کے لئے مشہور ہے، موصوف اُس کے سالہا سال تک رکن رہے ہیں پھر وہ ترقی  
کر کے ہوم آفس میں مددگار معتمد (اسسٹنٹ سکرٹری) ہو گئے اور اُس خدمت سے قبل از وقت سبکدوش ہو کر  
"کل ہند انجمن ترقی اردو" کے شریک کار بن گئے۔ ۱۹۴۷ء میں دہلی کے مسلمانوں پر جو تباہی آئی،  
انجمن ترقی اردو بھی اس کی لپیٹ میں آ گئی، بابائے اردو مولوی عبدالحق صاحب کو دلی چھوڑ کر پاکستان  
چلا آنا پڑا، سید ہاشمی صاحب جنھوں نے امن و آسودگی کے زمانہ میں مولوی صاحب موصوف کا ساتھ دیا اور ہمیشہ  
رفیق کار رہے تھے، مروت کے خلاف تھا کہ ہجرت میں نہ ان کی رفاقت نہ کرتے، سید ہاشمی صاحب اب کراچی میں مقیم  
ہیں اور ان کی ذات انجمن ترقی اردو پاکستان کا ایک ستون سمجھی جاتی ہے۔

جناب سید ہاشمی فرید آبادی بہت سی کتابوں کے مصنف مولف اور مترجم ہیں، جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن  
کے لئے وہ کئی تاریخیں لکھ چکے ہیں جو غالباً وہاں کے نصاب میں بھی داخل تھیں، ان کی پوری زندگی ادب و انشا  
کی دشت پیمائی گزر رہی اور ان کے بال سچ مچ علم و ادب کی دھوپ میں سپید ہوئے ہیں، شعر گوئی کی طرف  
بھی طبیعت کا رجحان ہے مگر قسمت میں شاعر نہیں، "مورخ" ہونا لکھا تھا۔

ہندوستان کی درس گاہوں میں انگریز مورخین (مارسڈن، ونسنٹ اسمتھ ڈیلیفوز...) کی لکھی ہوئی  
تاریخیں پڑھانی جاتی تھیں، مورخین نہ صرف یہ کہ غیر محتاط تھے بلکہ انھوں نے جان کر تاریخی واقعات کو فرقہ وارانہ رنگ  
میں پیش کیا تاکہ ہندو اور مسلمان رعایا کے دل ایک دوسرے سے پھٹے رہیں، مسلمان بادشاہوں کو بدنام کرنے میں  
تو انگریز الشا پر دازوں اور مورخوں کو خاص کٹھن آتا ہے۔ ضرورت تھی کہ ہندوستان و  
بھارت کی تاریخ مستند و آخذ کی روشنی میں واقعات کو اچھی طرح کھنگال کر مرتب کی جائے، جناب سید ہاشمی فرید آبادی  
کی "تاریخ" اسی جذبہ احساس کے ساتھ مرتب ہوئی ہے اور ہمارے خیال میں لائق مولف نے اپنی استعداد  
کی حد تک تحقیق و تفحص کی تمام کوششیں صرف کر دی ہیں، اور اس کے لئے وہ شکر یہ اور تبریک کے مستحق ہیں۔

لے کتابت و طباعت اور کاغذ اس قدر نفیس ہے کہ اس ہتمام کے ساتھ اردو میں کتابیں بہت کم چھپتی ہیں۔



”تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت“ میں واقعات کو بڑے دل نشین انداز میں پیش کیا گیا ہے زبان فصیح اور سیرا بہ بیان شگفتہ ہے، دلچسپی کا یہ عالم ہے کہ ہم نے خود کتاب پڑھنے میں دن رات ایک کر دیئے، بعض بعض مقامات پر جنگوں کی کیفیت اس طرح بیان کی ہے کہ لڑائی کا نقشہ آنکھوں کے سامنے کھنچ جاتا ہے،

اس کتاب میں بادشاہوں، راجاؤں، امیروں اور فوجی افسروں کی جنگ و جدال ہی کا حال نہیں ہے بلکہ اُس زمانہ کے تمدن و تہذیب، سیاسی پس منظر، عام معیشت، حکومت کے نظم و نسق اور علمی و مذہبی زندگی کی جھلکیاں بھی دکھائی دیتی ہیں یہاں تک کہ اجناس کی شرح اور تنخواہوں کے رقمی اعداد تک درج کر دیئے ہیں۔

اس تاریخ کے پڑھنے سے معلومات میں اضافہ اور بعض غلط فہمیوں کا ازالہ بھی ہوتا ہے۔ مثلاً عہد اکبری کے صدر الشیخ عبدالنبی کے بارے میں ہم شدید سوئے ظن میں مبتلا تھے مگر اس کتاب میں اُن کے حالات پڑھ کر وہ شدت معتدل ہو گئی۔ مشہور مورخ ملا عبدالقادر بدایونی کے بارے میں عام طور پر یہی خیال ہے کہ بدایوں اُن کا مولد و منشا تھا لیکن اس کتاب نے ہماری اس اطلاع کی تردید کی، ملا صاحب بدایوں میں نہیں آجیر کے ایک موضع میں پیدا ہوئے تھے، ہاں! یہ ضرور ہے کہ اُن کا خاندانی وطن بدایوں ہی تھا۔

ہوانگ چوانگ نے اپنے سفر نامہ میں لکھا ہے کہ ہندوستان میں سنگین جرائم کی تحقیقات کا یہ پُرانا طریقہ بھی رائج تھا کہ ملزم کو آگ میں ڈال دیتے یا زہر کھلا دیتے تھے اور اگر وہ زندہ بچ جاتے تو اُس کی بے گناہی ثابت ہو جاتی تھی (صفحہ ۵۲) بھارت باشیوں کی اس خاندانی عادت ہی کا یہ سبب معلوم ہوتا ہے کہ فرقہ وارانہ فسادات میں بعض مقامات پر بلیس و مجبور مسلمان جلتی آگ میں جھونک دیئے جاتے ہیں ٹھیک کہا ابن خلدون نے کہ قوموں کو بعض عادتیں موروثی طور پر ملتی ہیں۔

”محمد ابن قاسم کی کامیابی کا اصلی سبب اس کی طبعی شرافت اور ذاتی فراست تھی اُس نے اہل سندھ کے ساتھ نہایت نرمی اور فیاضی کا برتاؤ کیا، اُن کے رسم و رواج میں کوئی ایسی جبری تبدیلی نہیں کی جو انھیں ناگوار ہوتی، باشندوں کے سابقہ حقوق کی حتی الامکان حفاظت کی اور جیسا ہم آگے پڑھیں گے، انھیں مذہبی آزادی عطا کی، ملک بھر میں امن قائم رفاہ کے آئین جاری ہوئے اور ذاتی طور پر یہ نوجوان عرب سندھ کے لوگوں میں ایسا محبوب و محترم ہو گیا کہ وہ اسکی معزولی اور گرفتاری پر آشک بار ہوئے، ایک مقام پر عقیدت مندوں نے اُس کی موت بھی بنائی“ (صفحہ ۹۲) — کاش بھارت کے راج نیتاؤں تک کوئی اس تفصیل کو پہنچا دیتا کہ فتح و اقتدار کا اس طرح استعمال کیا جاتا ہے اور حکمرانی کے یہ طریقے ہوتے ہیں۔

دوسرا رخ — (صفحہ ۶۶) ”ان چار برائیوں کے درجے اور کام معین تھے“ ”درنوں“ سنسکرت کے اصل املا کے ساتھ ہی لکھنا تھا، جبکہ مصنف نے ”ذات“ کو ”جات“ دوسری جگہ لکھا ہے، اردو میں ”برن“ بھی ہے اور روپ دھارنے کے معنی میں بولا جاتا ہے، بہت مشہور مصرعہ ہے جو گئی کا برن ہم نے لیبا یار کی خاطر —

(صفحہ ۷۱) ”عرب مجاہدین کو پھر بھی سیری نہ ہوتی تھی“ اس طرح لکھنا تھا ”عرب مجاہدین کی پھر بھی سیری نہ ہوتی تھی“ (صفحہ ۸۸) ”محمد (ابن قاسم) کو یہ بزرگ فتح ۱۰ رمضان المبارک ۹۳ھ کے دن حاصل ہوئی۔“ ”دن“ یہاں زائد استعمال ہوا ہے، کئی جگہ مولف نے یہی غلطی کی ہے، اس طرح کوئی نہیں بولتا کہ ”فلاں تاریخ کے دن“ میں نے یہ کام کیا۔۔۔“ (صفحہ ۹۱) ”محمد (ابن قاسم) کو اتنی چھوٹی عمر میں ایسی بڑی فتوحات



نے قدرتاً اسلامی تاریخ میں ایک سورما بنا دیا ہے۔ لفظ ”سورما“ یہاں لفظوں کے توازن اور سیاق و سباق کے اعتبار سے وجدان کو کہلاتا ہے۔ ”ہیرو“ کا لفظ انگریزی ہی مگر وہ اردو میں داخل ہو چکا ہے اور اسی کا یہاں محل تھا۔ (صفحہ ۱۰۸) ”نامتدین زندگی بسر کرتی تھیں“۔ ”نامتدین“ کانوں کو اجنبی محسوس ہوا۔ ”غیر متمدن“۔ ”غیر ہند“۔ ”غیر تعلیم یافتہ“۔ ہی عام طور پر کیا بلکہ ہمیشہ بولتے اور لکھتے ہیں۔ (صفحہ ۱۱۸) ”پہلا معرکہ سابقہ حریف راجا جے پال سے پشاور کی حوالی میں ہوا۔“ ”حوالی“ زیادہ تر مذکر بولا جاتا ہے، ”حوالی پشاور“ لکھ دینے سے تذکر و تائید کا یہ استنباط ہی باقی نہ رہتا اور جملہ کی ساخت محکم تر ہو جاتی۔ (صفحہ ۱۵۴) ”وہ پر تھی راج کا دشمن صحیح، مسلمانوں کا دوست نہ تھا۔“ ”سہی“ لکھنا چاہیے تھا، یہ کتابت کی غلطی معلوم ہوتی ہے۔

(صفحہ ۲۱۰) ”باپ کے درو کے سمجھانے سے بادشاہ نے پرہیز و پارسانی کی قسمیں کھائی تھیں، مگر واپس ہونے کے بعد راستے ہی میں توبہ توڑ دی اور احمقانہ افراط کی وجہ سے بہت جلد ضعیف و زرد بلکہ فالج میں مبتلا ہو گیا۔“ — ”احمقانہ افراط“ نے جملہ کے وزن کو ہلکا اور بات کو گنجلک بنا دیا اور ”افراط و تفریط“ اپنی جگہ خود غیر دانائی کی بہت ہے۔ ”دانشورانہ افراط“ سننے میں نہیں آتی۔ (صفحہ ۲۲۱) ”عام مسافر یا تجارتی قافلے اور بھی آہستہ چلتے اور ہر دس بارہ میل پر سرائے یا دیہات میں پڑاؤ کرتے جاتے۔“ ”دس بارہ کوس“ لکھنا چاہیے تھا، ایک دن میں دس بارہ میل کی رفتار تو بہت ہی کم ہے۔ (صفحہ ۲۳۵) ”ملوک شمسی ہی کے دور میں شیخ بہاء الدین زکریا ملتان میں اور شیخ فرید الدین گنج شکر چ پاک پٹن میں تزکیہ نفوس اور معرفت الہی کی“ ”وہ“ تعلیم دینے میں مصروف رہی جس کے فیوض شمالی بھارت اور پاکستان کے ہر گوشہ میں پھیل گئے۔“ ”وہ“ یہاں کہلاتا ہے، ”تعلیم“ کی خصوصیت کا اظہار کرنا مقصود تھا تو اس جملہ کی ساخت ہی دوسری طرح کی ہونی چاہیے تھی۔ (صفحہ ۲۴۹) ”اور کئی جگہ غلطی کھائی“۔ ”غلطی کی“ لکھنا تھا۔ ٹھوکر کھانا، البتہ بولتے ہیں۔

(صفحہ ۲۵۶) ”خیال، توالی وغیرہ چند راگینوں کی ایجاد اور ستار کی اختراع بھی اُن سے منسوب کرتے ہیں“۔ ”توالی“ کسی راگنی کا نام نہیں ہے، (صفحہ ۲۹۹) ”خاندان شاہی کی دہلی میں تباہی سُن کر اُسے سخت صدمہ ہوا۔“ — ”تباہی کا حال سُن کر“ فصیح تر تھا، اور ہم ”تباہی سُن کر“ سے صرف نظر بھی کر جاتے مگر مولف نے ایک جگہ ”ارادہ سُن کر“ بھی لکھا ہے، اس لئے اس کا ذکر ضروری سمجھا۔ (صفحہ ۳۸۸) ”برسات میں خوب بارش برستی اور پھر مزے لکھنڈی ہوا میں چلتی ہیں۔“ ”بارشیں ہوتی ہیں، لکھنا تھا۔ ”برستنا“ مینہ اور بادل کے ساتھ بولتے ہیں۔ (صفحہ ۳۹۶) ”توپوں نے راج پوت تلواروں کے دھوئیں بکھیر دیئے۔“ ”دھوئیں اڑا دیئے“۔ ”دو زمرہ ہے“ ”دھوئیں بکھیر دیئے“ ہر اعتبار سے غلط ہے بکھیرنا ”خیرازہ“ کے ساتھ آتا ہے۔ اسی صفحہ (۳۹۶) کا ایک جملہ ہے ”مغل سوار بڑی چستی سے دشمن کو دھکیل دھکیل کر زد میں لاتے اور توپ و تفنگ کا لقمہ بنواتے رہے۔“ ”لقمہ بنواتے رہے“ کو پڑھ کر وجدان وحشت محسوس کرتا ہے حیرت ہے کہ مصنف کو اس کا احساس نہیں ہوا۔



(صفحہ ۴۱۴) "بادشاہ کی باخبری اور مستعدی کی مثال یہ کہ ایک عزیز خضر خاں سردانی کو بنگالہ کا صوبہ دار بنایا تھا، اس کے سر میں شیخی کی ہوا اور دولت کا نشہ بھرا، خضر گم راہی پر مائل ہوا، مگر اس وادی میں چند قدم چلنے پایا تھا کہ پنجہ شیر نے گردن دبائی، خضر کو ذلت و گم نامی کی جھیل میں غوطہ دیا۔" یہ "تاریخ" کی نہیں "قصہ گوئی" کی زبان ہے، سید ہاشمی فرید آبادی نہیں معلوم ہوتا ہے کہ میر باقر علی داستان گوبول رہا ہے۔

(صفحہ ۴۳۳) مصنف اپنے بادشاہ کو بڑھانے کی خاطر دوسروں کو گھٹانے میں کمی نہیں کرتا، سلاطین پیشین کے فضائل اکبر کے سر منڈھتا ہے۔ "منڈھنا" یہاں قطعاً غلط استعمال ہوا ہے، یہ لفظ الزام یا تہمت کے لئے بولا جاتا ہے اور یہاں اس کا محل نہیں ہے۔ (صفحہ ۴۶۸) "آٹھ دس برس تک شیخ عبدالنبی کی چڑھ بنی رہی" "چڑھ بنی رہی" کیا بات ہوئی۔ (صفحہ ۴۹۳) "متھرا کے قریب چھاؤنی رمانی" چھاؤنی چھائی "لکھنا تھا" رمانا "دھونی" کے ساتھ بولتے ہیں۔ (صفحہ ۵۸۶) "حضرت مجدد کے خلفدار شد خواجہ محمد معصوم رح سے عالم گیر نے کسب فیض کیا اور ان کے صاحبزادے اکثر آتے اور بادشاہ کے پاس نائبانہ" قیام فرماتے رہے۔ "نائبانہ" عجیب ترکیب ہے، نہ جانے مصنف کہنا کیا چاہتا ہے شاید یہ کہ خواجہ معصوم کے صاحبزادے اپنے باپ کے نائب کی حیثیت سے عالم گیر کے یہاں قیام فرماتے رہے، طول کلام سے بچنے کے لئے "نائبانہ" کی ترکیب تراشی گئی ہو مگر اس نے جملہ میں بے ربطی سی پیدا کر دی۔ (صفحہ ۵۰۳) "اور تلوار پر قسمت کا انحصار رکھنے پر مجبور کر دیا" "انحصار" کے ساتھ "رکھنا" نہیں بولا جاتا اور کسی طرح کھینچ تان کر رکھنا "یہاں درست بھی ثابت کر دیا جائے، پھر بھی اس جملہ کی ساخت ہی کا داک ہے۔ (صفحہ ۵۳۵) "سمو گڈھ کی فتح نے اس کے جنگی جوش کو سمو دیا تھا" آخر اس کے جنگی جوش کو کس چیز میں سمو دیا تھا اس کا ذکر نہیں کیا گیا اور "سمو دینے سے" لکھنے والا کس مفہوم کا اظہار چاہتا ہے؟

سید محمد صاحب جون پوری کو فاضل مولعت نے بہت سراہا ہے، ہمارا خیال ہے کہ مولانا ابوالکلام آزاد کا "تذکرہ" مولعت کے پیش نظر رہا ہے، حیدر آباد دکن میں جن ہمدویوں سے ہماری ملاقات ہوئی وہ یہ کہتے تھے کہ سید محمد صاحب نے خانہ کعبہ کے سامنے "ہمدویت" کا دعویٰ کیا اور فرمایا کہ جو کوئی میری ہمدویت کو تسلیم نہ کرے گا وہ دائرہ اسلام سے خارج ہے، بہت ممکن ہو کہ سید محمد جون پوری کے عقیدت مندوں نے یہ کلمات ان سے منسوب کر دیئے ہوں، بہر حال ہمدوی حضرات عام مسلمانوں کو بے دین سمجھتے ہیں، ان کے ساتھ نماز نہیں پڑھتے اور حیدر آباد دکن اور ریاست میسور میں ان کی مسجدیں اور قبرستان عام مسلمانوں سے الگ ہیں۔ نواب بہادر یار جنگ مرحوم اپنے آبائی مذہب کے اعتبار سے ہمدوی تھے لیکن اللہ تعالیٰ نے ان کی ہدایت فرمائی اور وہ سید محمد جون پوری کے دعویٰ ہمدویت کو جزو ایمان نہیں سمجھتے تھے انہوں نے اپنی ڈیوڑھی دھمدوی منزل واقع بیگم بازار) کا نام بھی بدل کر "بیت الامت" رکھ دیا تھا۔

"تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت" میں بادشاہوں اور راجاؤں کے علاوہ مشاہیر صوفیاء، علماء اور شعراء کے حالات بھی ضمناً آگئے ہیں، غزالی، شیرازی، ملا قاسم کاہی، شیر سیال کوئی، سعیدائے گیلانی، منشی چندربھان برہمن (میر منشی ہزارہ داراشکوہ) اور شیدائے اکبر آبادی کے نام اور کلام سے عوام تو



کیا بعض خواص بھی شاید واقف نہ ہوں مگر یہ تاریخ اُن کا تعارف کراتی ہے۔ لفظ واصطلاح کی بعض تحقیقات معلومات میں اضافہ کرتی ہیں۔۔۔ مثلاً "آریا کسی جہاگاہ نسل انسانی کا نام نہیں ہے بلکہ آریا (بمعنی شریف) سید ذی را کی طرح ایک اعزازی لقب تھا۔" "لفظ تعلق کی نسبت فرشتہ نے "ملحقات طبقات ناصری" کا یہ قول نقل کیا ہے کہ اصل میں یہ ترک کی زبان کا اسم صفت "قتلغ" تھا جس کے معنی برے یا بزرگ کے آتے ہیں، اسی کو اہل ہند نے اُلٹ کر تعلق بنا دیا۔" بابر کی تزک کا جو حقہ نقل کیا ہے اُس میں لکھا ہے:۔

"ہندوستان کے خاص میووں میں سے ایک ابنہ (آم) ہے اکثر ہندوستانی "ب" کو ساکن بولتے ہیں وہ ایک داریات لفظ بن جاتا ہے اسے "ک" کہنے لگے، چنانچہ امیر خسرو فرماتے ہیں:۔

ک انفرکن ہندوستان

تریں میوہ ہندوستان

فاضل مولف جب مسلمانوں کی فتحمندی کا حال لکھتے ہیں تو اُن کا قلم جوشِ مسرت سے جھومنے لگتا ہے واقعہ یہ ہے کہ کوئی مصنف کتنا ہی غیر جانبدار کیوں نہ ہو نہ ہی اثرات اور قومی رجحانات سے دامن بچانا محال ہے، مگر عدل کا سررشتہ ہاتھ سے جانے نہ پائے تو یہ کوئی معیوب بات نہیں۔

مسلمانوں کی تاریخ پڑھ کر کشور کشائی اور فتحمندیوں کی داستانوں سے جہاں خوشی ہوتی ہے وہاں اس بات کا صدمہ بھی ہوتا ہے کہ جملہ وصفین میں مسلمانوں

## افسوسناک حقیقت

کی جو تلوار کھینچی تھی وہ پھر نیام میں نہیں آئی۔۔۔ ایران کا بیل اور ہندوستان میں مسلمان بادشاہ ایک دوسرے پر بلا دریغ چڑھائی کرتے ہیں جس میں ہزاروں نہیں لاکھوں گلہ گویوں کی جائیں ضائع ہوتی ہیں اور حیرت ہے کہ منبر و خانقاہ سے اس کے خلافت کوئی صدائے احتجاج بلند نہیں ہوتی۔۔۔ کوئی خدا کا بندہ تاریخی واقعات پر سچائی کے ساتھ احتساب کرتا ہے تو اُسے مطعون کیا جاتا ہے کہ تم تمام پچھلے مسلمانوں کو "غلط کار" بنائے دے رہے ہو، یہ تو "خارجیت" ہے، تمہارے اس احتساب سے بہت سے صلحاء اور علماء کی تنقیص ہوتی ہے، ان "مرجئین" سے کوئی پوچھے کہ حقایق پر کوئی کس طرح پردہ ڈال دے غلطیوں کو نیکی اور صواب کس طرح سمجھ لیا جائے۔

دین میں اصل اعتبار "کتاب و سنت" کا ہے اور اسی معیار پر ہر زندگی اور ہر واقعہ کو جانچنا چاہیے جہاں جہاں اس معیار سے دوری ہے اُس سے ہمیں بھی دوری اختیار کرنی چاہیے اور جہاں مطابقت ہے، وہ زندگی اور وہ عمل ہمارے لئے دلیلِ راہ ہے، دین کے تجدید اور احیاء کی اس کے سوا کوئی دوسری صورت ہرگز نہیں ہے



## سہ روزہ دعوت

سہ روزہ "دعوت" مدیر :- مولانا سید نور الحسن بخاری، سالانہ

چندہ پندرہ روپے، ششماہی آٹھ روپے، فی پرچہ دو آنہ، ملنے کا پتہ

مرکز تنظیم اہل سنت چوک جھنڈا لوہاری منڈی، لاہور۔

دنیا کے صحافت میں بہت سے ایسے اخبار اور رسالے بھی ہیں جن پر سہ برعکس نہر نام زندگی کافور، کی مثل صادق آتی ہے یا کم سے کم یہ عالم ہے کہ نام بڑے اور تھوڑے درشن — مگر سہ روزہ "دعوت" کا جیسا نام ہے ویسا ہی کام بھی ہے، یہ جریدہ اللہ کے دین کی سچی اور بے لاگ دعوت کے لئے وقف ہے، اس کے مضامین میں بحرات، بے باکی، صاف گوئی اور حق پرستی نمایاں ہوتی ہے یہ اخبار "کتاب و سنت" کا بہت بڑا مبلغ ہے اور جس فرقہ اور گروہ کو کتاب و سنت سے ہٹا ہوا دیکھتا ہے اس پر احتساب کرتا ہے، خاص طور سے "فتنہ قادیان" کے لئے تو اس کے مضامین "غریب کلیم" کی حیثیت رکھتے ہیں اور ہم تو کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے مولانا سید نور الحسن بخاری کو اس دنیا کی فتنہ کے تھیں حال کے لئے مامور فرمایا ہے اور وہ اسلام اور پاکستان کی بہت بڑی خدمت انجام دے رہے ہیں!

"دعوت" ظاہری محاسن اور "GE 7 U P" کے اعتبار سے بھی خوب ہوتا ہے،

مفید معلومات بھی اس میں شائع ہوتی ہیں، نظموں میں روانی اور شگفتگی کے ساتھ اسلامی رنگ غالب ہوتا ہے، ادارہ میں بعض وقت ایسا محسوس ہوتا ہے کہ ایڈیٹر نے اپنے دل کی دھڑکنیں لفظوں میں سمودی ہیں یہ اخبار زیادہ سے زیادہ اشاعت کا مستحق ہے!

## سالنامہ "صحت"

سالنامہ "صحت" مدیر :- حکیم سید عثمانی، سالانہ قیمت دو روپے،

فی پرچہ تین آنہ، یہ سالنامہ جس کی ضخامت ۴۴ صفحات ہے اس کی قیمت

ایک روپیہ چار آنہ، ملنے کا پتہ :- ماہنامہ "صحت" بارس اسٹریٹ، کراچی ۷۔

"صحت" خراب ہو تو آدمی سے دین اور دنیا کا کوئی کام ٹھیک طرح سے انجام نہیں پاسکتا، ماہنامہ

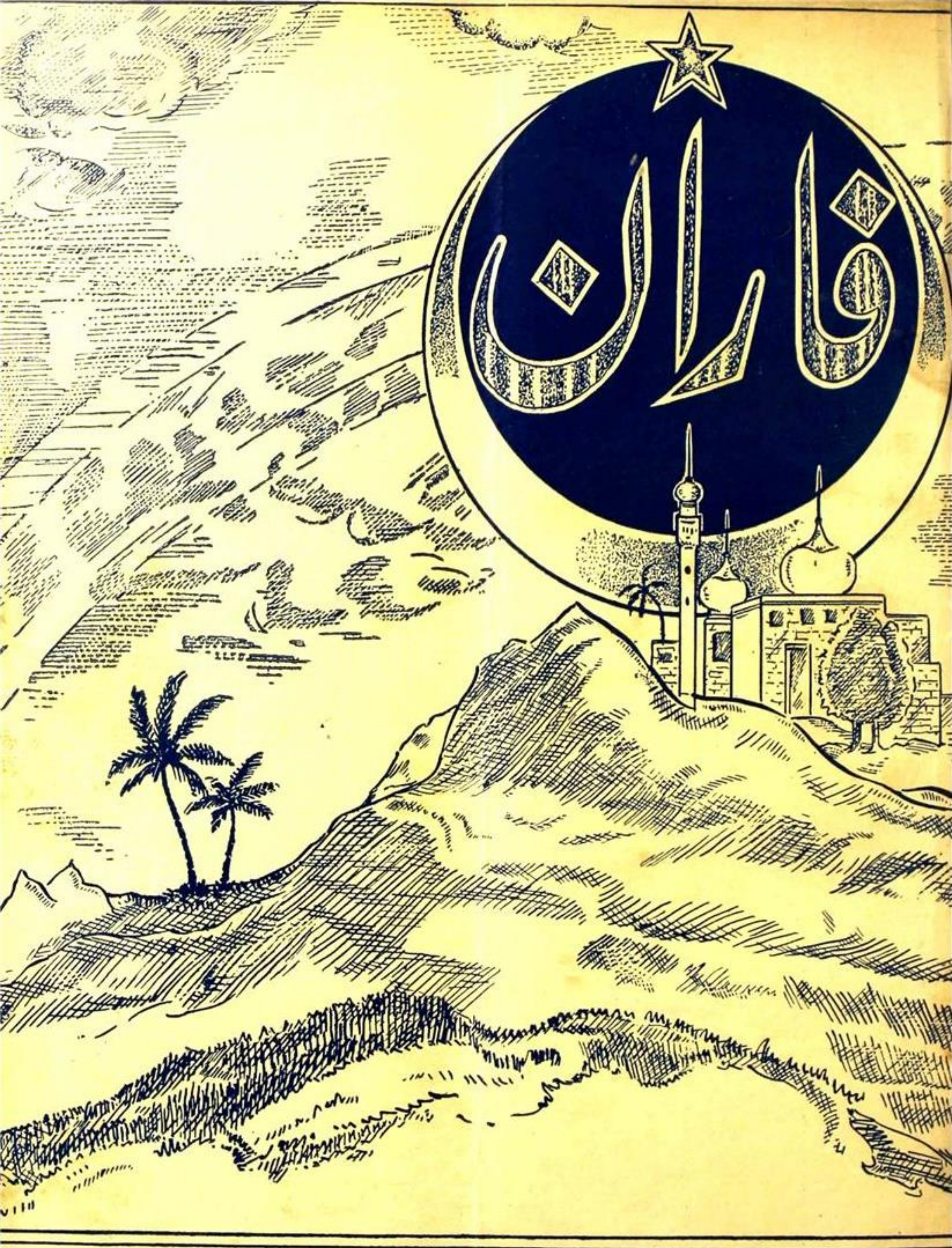
"صحت" جیسا کہ نام سے ظاہر ہے اس غرض کے لئے شائع ہوتا ہے کہ لوگوں میں جسمانی صحت کی حفاظت کا صحیح شعور پیدا ہو۔ اب اس نے اپنا شاندار سالنامہ "بچوں" کے لئے شائع کیا ہے! ہمارے اس جلد سے اس غلط فہمی کے پیا ہوئے کامکان ہے کہ اس میں شاید بچوں نے مضامین لکھے ہیں، نہیں یہ بات نہیں ہے اس سالنامہ کو بچوں کے علاج معالجہ کے لئے وقف کر دیا ہے۔

ماہنامہ "صحت" اطفال کا طبی مشیر ہے اس میں بچوں کے امراض جسمانی نگہداشت اور حفاظتی تدابیر سے بحث کی گئی ہے، یونانی طبیبوں کے علاوہ ڈاکٹروں نے بھی اس کے لئے مضمون لکھے ہیں، کچھ مضامین ایسے ہیں کہ جن سے عام لوگ استفادہ کر سکتے ہیں اور بعض مضامین جن میں فنی خصوصیات آگئی ہیں وہ صرف طبیبوں اور ڈاکٹروں کے کام کے ہیں۔

سالنامہ "صحت" (طیب اطفال) میں "طب" پر ایک علمی مقالہ بھی ہے جس سے معلومات میں

اضافہ ہوتا ہے، پیچیک (مجدری) Small Pox کے بارے میں لکھا ہے کہ زکریا رازی پہلا







# قاران

مئی ۱۹۵۶ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چند سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱

مہنامہ اشاعت

ک ف سٹر

قاران - کیمبل اسٹریٹ  
کراچی

## نظم و ترتیب

صفحہ

نقشِ اول ... ماہر القادری ... ۲  
فلسفہ کیا ہے؟ ... ڈاکٹر عشرت حسن انور ...  
... ایم۔ اے ... ۹  
حارث بن کلدہ ... حکیم محمد یوسف نیر ... ۱۵  
نثر اردو کا مجدد - غالب ...  
... قاضی احمد میاں خجوناگر بھی ... ۱۸

### حصہ نظم

آگینے ... عاصی کرنا ملی ... ۲۳  
حقائق ... ابوالبلیان حماد ...  
"اے زائے بہارے اگر این است بہارے" ...  
... شوق کھنڈوی ... ۲۴  
جام سرور ... سرور بھوپالی ... ۲۵  
دیر مار ہردی ...  
سائل دہلوی ...  
جذب و سوز ... ماہر القادری ... ۲۶  
غزل - اور گیت بھی ...

قافلہ (افسانہ) ... ماہر القادری ... ۲۷  
روح انتخاب ...  
ہماری نظریں ... ۳۵



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## نقشِ اول

تمدن کی یہ بوقلمونیاں اور تہذیب کی یہ رنگ آرائیاں یقیناً "ترقی یافتہ" دور کی زندہ نشانیاں اور بولتے ہوئے آثار ہیں، ہوا اور پانی کو آدمی مسخر کر چکا ہے اور برق و بخارات کی قوتوں نے زمین اور وقت کے فاصلوں کو کم کر دیا ہے، پچھلے لوگ اگر زندہ ہو جائیں تو آج کی دنیا انھیں ایک طلسم حیرت نظر آئے اور وہ ایسا محسوس کریں جیسے یہ کارخانہ جادو کے زور سے چل رہا ہے، ایجاد و اختراع کی افادیتوں اور حیرت سامانیوں کا یہ عالم ہے کہ اعداد کی میزان لگاتار اور ہندسوں کے جوڑنے تک کی مشین وجود میں آچکی ہے !

قدرت نے اشیاء میں جو قوتیں رکھ دی ہیں اور کائنات میں جو توانائیاں بکھیر دی ہیں ان سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھایا جا رہا ہے، انکشاف، اکتشاف، ایجاد اور اس کے ساتھ ہی استفادہ کا یہ سلسلہ بدستور جاری ہے، سائنس آدمی کی سہولتوں اور آسانیوں کے لئے ہر امکانی کوشش کر رہی ہے اور اس کے لئے وہ یقیناً تبریک و تحسین کی مستحق ہے۔ اس اعتراف کے باوجود ہم "ترقی یافتہ" دماغوں سے پوچھتے ہیں کہ انسان کی "ترقی" کیا صرف ان ایجادات و اختراعات ہی کا نام ہے ؟ نئی نئی چیزیں بنا کر اور حیرت انگیز قوتوں سے فائدہ اٹھا کر کیا آدمی مطمئن ہو جائے کہ اس نے ترقی کر لی ؟ ہماری آج کی گفتگو کا یہی موضوع ہے، اور ہم خالص عقل و فکر اور دانش و آگہی کی بنیاد پر گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔



بغیر مسلسل چھتیس چھتیس گھنٹے تک اڑنے والے کبوتر موجود ہیں اور ابھی تو طیارے تسلسل پر دوازہ میں کبوتروں کی برابری بھی نہیں کر سکے، ہوائی جہاز کی ایجاد اور اس کی برق رفقاری یقیناً انسان کا بہت بڑا کارنامہ ہے مگر اس شرف و افتخار میں پرندے بھی اس کے شریک ہیں :

دُخانی جہازوں نے سمندروں کے سینے چیر دیے ہیں، دریا کی پرشور موجوں پر آدمی فرماں روائی کر رہا ہے، پانی میں جہاز اس طرح چلتے ہیں جیسے سمندروں میں سطحِ مچ سڑکیں بنی ہوئی ہیں۔ اس کوشش اور ترقی پر سائنس کو مبارکباد! مگر سمندروں میں ایسی مخلوق بھی رہتی ہے جس کا اوڑھنا بچھونا پانی کے سوا اور کچھ نہیں ہے، بحرِ دریا کی ہولناک موجیں چھوٹی سے چھوٹی مچھلی کا بھی کچھ نہیں بگاڑ سکتیں، یہ مگر مچھ، گھڑیاں اور مچھلیاں حقیقت میں سمندروں پر حکومت کرتی ہیں، آدمی کے اس کارنامے کو بھی ہنگ و ماہی آئینہ دکھاتے ہیں!

آدمی نے کیسے کیسے خوشنما کپڑے ایجاد کئے ہیں مگر تلیوں کے جسم کے نقش و نگار اور قمری و فاختہ کے پروں کی نفاست کے سامنے لباس کی یہ خوشنمایاں سرافتخار بلند نہیں کر سکتیں، موسیقی و غنا پر آدمی ہزاروں سال سے محنت اور ریاض کر رہا ہے اور اب تو یہ فن مستقل "آرٹ" بن گیا ہے لیکن یہ تمام مزامیر اور خوشنمایاں ایک طرف اور کوئل کی کوک اور بلبل کی چہک ایک طرف! یہ تو اس تصویر کا ایک رخ ہوا، اس کا دوسرا رخ یہ ہے کہ "ایجادات" اور "اختراعات" آدمیوں کی سہولتوں، آسانیوں اور منفعتوں کے لئے وجود میں آتی ہیں، یعنی ایجاد و اختراع کے سلسلہ میں انسان نے جو ترقیاں کی ہیں ان کا مجموعی نتیجہ یہ نکلنا چاہیے تھا کہ دنیا زیادہ سے زیادہ مسکھی، خوشحال اور مطمئن ہوتی مگر ہم حالت اس کے برعکس دیکھ رہے ہیں جس "نیا کو" ترقی نے بہشت بنا نا چاہا تھا وہ جہنم سے بدتر نظر آتی ہے، اور یہ کوئی شاعرانہ استعارہ نہیں ہے، یہ واقعات و حقائق ہیں جن پر حرف گیری کی جرات دہی شخص کر سکتا ہے جس کی عقل پرندوں کے ساتھ چلنے اور جانوروں کے ساتھ کھیتوں میں بچرنے کیلئے چلی گئی ہو۔ عجیب بات ہے کہ تمدن و تہذیب اور ایجاد و اختراع میں آدمی جتنا زیادہ ترقی کرتا چلا جاتا ہے، اسی قدر اس کا ماحول ابتر اور پراگندہ ہوتا جاتا ہے، دنیا شاید ہی تاریخ کے کسی دور میں آج کی طرح پریشان اور مضطرب رہی ہو، کائنات کے گوشہ گوشہ میں فتنہ و فساد کے جہنم سلگ رہے ہیں مشرق بھی خراب ہے اور مغرب بھی تباہ ہے، کالے بھی پریشان ہیں، گورے بھی ضیق میں ہیں اور زرد رنگت والوں پر بھی حیرانیاں اور بے اطمینانیاں مسلط ہیں :

معلوم ہوتا ہے کہ تہذیب و تمدن اور ترقیوں اور ایجادوں کی اس مشین میں کوئی نہ کوئی ایسی خرابی ضرور موجود ہے جس کے سبب ابتری پھیلی ہوئی ہے، پس جب تک یہ بنیادی خرابی دور نہ ہوگی، اُس وقت تک تہذیب و تمدن کی ظاہری چمک دمک اور چیزوں کی ایجادوں میں تو اضافہ ہوتا رہے گا مگر خود "انسانیت" گھٹتی رہے گی :

تلواریں ایک مفید آلہ ہے اور اگر وہ تیز اور ہر دار ہو تو اور زیادہ قابلِ تعریف ہے، کوئی شخص تیغ جو ہر دار کو لیکر خود اپنا پاؤں کاٹ لیتا ہے، یا اپنے عزیزوں دوستوں، ہمسایوں اور

## صحیح استعمال

راہ گروں پر چلاتا ہے یا اُس سے پیاز چھیلتا اور سب تر اشتا ہے تو ان تینوں صورتوں میں خود اس کو اور دوسروں کو سخت نقصان اٹھانا پڑے گا، تلوار کی افادیت اپنی جگہ مسلم مگر چونکہ اُس کا استعمال صحیح مقصد کے لئے نہیں ہوا اس لئے فائدے کی بجائے اُلٹا نقصان ہوا، یہ مثال دنیا کی تمام ایجادوں اور چیزوں پر منطبق ہوتی ہے، ایجادیں اور اختراعیں مفید ہونے کے بجائے مضر ثابت ہوتی ہیں اگر ان کو صحیح طور پر استعمال نہ کیا جائے تو جو کوئی شخص ایجاد و اختراع کے



غلط استعمال پر احتساب اور تنقید کرتا ہے، وہ چیزوں اور ایجادوں کی افادیت کا منکر نہیں ہے۔  
پس جب ہم یہ کہتے ہیں کہ ایجاد و اختراع کی یہ تہذیب اور یہ ترقی یافتہ تمدن انسانیت کو نقصان پہونچا رہا ہے اور اس کے سبب دنیا میں ابتری پھیل رہی ہے تو اس کا مقصد یہ نہیں ہے کہ ہم ہوائی جہازوں، موٹروں اور بائیسکلوں کو توڑ کر ان کی جگہ اونٹوں کی سواری لانا چاہتے ہیں یا اس تنقید و احتساب سے ہماری یہ غرض ہوتی ہے کہ کرسیوں اور سوئچوں کو آگ لگا دی جائے اور لوگ ٹوٹی ہوئی چٹائیوں اور پھٹے ہوئے بورڈوں پر بیٹھا کریں یا گاغری سازی کے کارخانوں کو توڑ پھوڑ کر لوگ اونٹوں کی کھالوں، ہڈیوں اور کھجور کے پتوں پر لکھا کریں۔  
ایک دوسری مثال۔ جو شخص بھی قلم کو استعمال کرتا ہے وہ اس سے لکھنے کا کام لیکر قلم بنانے والے کے منشا کو پورا کرتا ہے اگر کوئی شخص قلم سے لکھنے کے بجائے اس زمین کھودنے کا کام لینے لگے تو اس کا یہ فعل چونکہ قلم بنانے والے کے منشا کے خلاف ہوگا اس لئے قلم کی افادیت نقصان سے بدل جائے گی پس معلوم ہوا کہ چیزوں کے استعمال میں چیز کے بنانے والے کی غرض اور منشا کا جاننا ضروری ہے۔

یہ ایک بدیہی امر ہے کہ دنیا میں کوئی چیز خود بخود وجود میں نہیں آجاتی، کوئی اسے وجود میں لاتا اور بناتا ہے تو وجود میں آتی ہے، جب نفی سی سوئی اور چھوٹی سی آلمین کے ساتھ کارگر اور صنایع کے وجود کی علت وابستہ ہے تو یہ کیسے ممکن ہے کہ یہ اتنی عظیم الشان منظم کائنات خود بخود وجود میں آگئی ہو؟  
اس کائنات کا یقیناً ایک بنانے والا ہے، اور جس طرح قلم بنانے والا لکھنے کے لئے قلم کو بناتا ہے اسی طرح خالق کائنات نے کائنات کو بے مقصد پیدا نہیں کیا، اتنا بڑا نظام صرف تفریح اور دل بہلانے کے لئے وجود میں نہیں آیا۔  
جس طرح ہر چیز کا بنانے والا ایک مقصد اور ایک کام کے لئے کسی چیز کو وجود بخشتا ہے اور چاہتا ہے کہ اسی کے منشا کے مطابق چیز کا استعمال کیا جائے اسی طرح خالق کائنات اور رب السموات والارض کی بھی یہی مشیت اور مرضی ہے کہ اس کی بنائی ہوئی کائنات کی ہر چیز اس کے منشا کے مطابق استعمال ہوا کرے۔

دنیا میں کوئی شخص اس کائنات کے اعراض جو اہر اور مواد اور سالہ کے بغیر گھاس کا ایک تنکا بھی پیدا نہیں کر سکتا جو ایجاد اور اختراع ہوتی ہے وہ اسی کائنات ہی کے سالہ (MATTER) سے ہوتی ہے پس تمام موجدین اور مخترعین کے لئے ضروری ہے کہ وہ اپنی بنائی ہوئی چیزوں کو خالق کائنات کے منشا کے مطابق استعمال کریں، اس لئے کہ جس طرح چیز کا بنانے والا، چیز کی حکمت ایجاد اور غایت تخلیق کو بہتر جانتا ہے، اسی طرح خالق کائنات تخلیق کائنات کی حکمت اور غایت سے باخبر ہے، پس ایجاد اختراع اور تہذیب و تمدن میں جہاں جہاں خالق کائنات کی حکمت، مشیت اور منشا کو ملحوظ رکھا جائے گا وہاں بناوٹ یا بچائے گا اور جہاں اس سے غفلت، تساہل یا بیزاری ہوگی وہاں بگاڑ پیدا ہو کر رہے گا۔

ان بدیہی مثالوں اور دھوپ سے زیادہ روشن شواہد کے باوجود جو کوئی شخص خدا کے وجود کا انکار کرتا ہے تو وہ ہماری اس گزارش کا مخاطب ہی نہیں ہے کیونکہ جو شخص خدا ہی کو نہیں مانتا، وہ اس کی کتابوں، نبیوں اور رسولوں اور اس کے احکام کیوں ماننے لگا، اور آگے چل کر ہم انہی حقایق پر گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔ افسوس ہے کہ ہم مردوں کو اپنی آواز نہیں سنا سکتے اور نہ پتھروں کے سینوں میں جذبات پیدا

صراطِ مستقیم



اور خشونت پر اتر آئے! یہ درشتی نہیں واقعیت ہے کہ منکر بن خدا کی ہماری نگاہ میں مردوں، اینٹ پتھروں اور جانوروں سے زیادہ حیثیت نہیں ہے چاہے انھوں نے کارل مارکس اور ایچلز کے پورے فلسفہ ہی کو گھول کر کیوں نہ پی لیا ہو!

ہاں تو ہم حکمت تخلیق اور منشاء خداوندی کا ذکر کر رہے تھے۔ اس سلسلہ میں عرض ہے کہ خدا کسی کو نظر نہیں آتا البتہ اس کی نشانیاں ضرور نظر آتی ہیں، وہ اپنے منشاء اور احکام کا اعلان بھی نہیں فرماتا کہ مخلوق خدا ان غیبی آوازوں کو سن کر اس کے منشاء کو سمجھے اور نہ آسمانوں سے دستور و احکام کی لکھی لکھائی کتابیں نازل ہوا کرتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی سنت یہ رہی ہے کہ وہ خود انسانوں میں ہی سے بہترین نفوس اپنے پیغام کے پیوچانے اور منشاء کے بتانے اور سمجھانے کے لئے منتخب فرما لیتا ہے، یہ لوگ عزت، شرافت، عصمت و پاکیزگی اور فہم و بصیرت میں تمام انسانوں سے بڑھ چڑھ کر ہوتے ہیں، دنیا بڑے سے بڑا لالچ نہ تو ان کو نرم بنا سکتا ہے اور نہ کسی دھمکی اور خوف سے یہ سچے انسان مرعوب ہوتے ہیں، ان کو آرزو سے چیرا جاتا ہے، ان کو بھڑکتی ہوئی آگ میں پھینکا جاتا ہے، ان کی راہ میں کانٹے بچھائے جاتے ہیں ان کے سر پر نجاست ڈالی جاتی ہے، ان کا گلا چادر کے پھندے سے گھونٹ دیا جاتا ہے، ان کے مقابلہ کے لئے فوجیں تیار ہوتی ہیں، قوم ان کا بائیکاٹ کرتی ہے، پتھر برساکر ان کا جسم ہوا لہاں کیا جاتا ہے، دیس چھوڑ کر ان کو پردیس جانا پڑتا ہے، مصیبتوں کے یہ پہاڑ ٹٹتے رہتے ہیں مگر ان نفوسِ قدسیہ کے پائے استقامت کو ذرہ برابر جنبش نہیں ہوتی اور اللہ کے پیام کی تبلیغ جاری رہتی ہے۔

یہ وہی سچے انسان ہیں جن کو قرآن میں "النعمة علیہم" کہا گیا ہے، ان کے طریقہ اور راستہ کا نام "اسلام" ہے، اس راہ میں حضرت آدم سے لیکر ختم المرسلین علیہ الصلوٰۃ والسلام تک کے نقش پانظر آتے ہیں، دنیا میں ہر منزل کج اور ہر راستہ ٹیرٹھلا ہے، سیدھی راہ بس ہی ایک اسلام کی راہ ہے، اس راہ کا آخری نشان محمد رسول اللہ کا نقشِ قائم ہے کہ اب کسی اور نشان کی ضرورت باقی نہیں رہی، یہی نشان قیامت تک دلیل راہ اور چراغِ ہدایت بنا رہے گا، کچھ جھوٹے اور لپاڑیے ایسے بھی پیدا ہوں گے جو اس آخری نشان کے بعد اپنا نشان بھی قائم کرنا چاہیں گے مگر موادِ اعظم اس فریب میں مبتلا نہ ہو سکے گا، اب رہا کچھ لوگوں کا جھکاؤ اور رغبت و میلان، تو ہم نے شعبہ بازوں اور جادو گروں کے پیچھے بھی کچھ عقیدت مندوں کو پھرتے ہوئے دیکھا ہے، اس دنیا میں احمقوں کی کمی نہیں ہے!

"اسلام" صرف پوجا پاٹ کا مذہب نہیں ہے یہ وہ نظامِ انسانیت اور دستورِ فطرت ہے جو زندگی کے ہر شعبہ میں انسانوں کی رہنمائی کرتا ہے، وہ یہ بھی بتاتا ہے کہ ایجادات اور اختراعات کن مقاصد کے لئے استعمال کی جائیں سائنس کی ترقیوں اور اسلام کے مابین کوئی مزاحمت اور تعارض نہیں ہے کہ انسان کو کائنات کی توانائیوں سے زیادہ سے زیادہ فائدہ اٹھانے کا حق حاصل ہے، اسلام چاہتا ہے کہ انسان کی صلاحیتیں پوری طرح ابھریں اور خدا کی الوہیت اور قدرت کے بعد دنیا کی ہر چیز آدمی کی قدرتِ تسخیر کے سامنے سپردِ انداختہ ہو جائے۔ یہ سب کچھ ہوا اور ہونا چاہیے مگر ان قوتوں، توانائیوں، ایجادوں اور اختراعات کا استعمال اللہ تعالیٰ کی بنائی ہوئی حدود کے اندر رہ کر ہونا ضروری ہے، دوسرے لفظوں میں یوں سمجھئے کہ ہر چیز مفید اور صالح مقصد کے لئے استعمال کی جائے، سائنس کی ترقیوں اور تہذیب و تمدن کی بوقلمونیوں کے ساتھ اگر "صلاحیت" نہیں ہے تو اسلام کی نگاہ میں وہ ترقی و زوال و پستی کی نشانیاں ہیں۔



ایک چور بھاگنے میں اتنی ترقی کر جائے کہ صبار قمار گھوڑے بھی اُسے نہ پکڑ سکیں تو اُس کی یہ ترقی اور تیزی شریفوں کے نزدیک قابل تحسین ہرگز نہیں سمجھی جائے گی کہ اس "ترقی" کا استعمال گناہ اور برائی کے کام میں ہو رہا ہے، اس کے برخلاف ایک شریف اور پابندِ آدمی کو چاہے اتنا تیز بھاگنا نہ آتا ہو مگر اُس کی شست گامی مطعون نہ ہوگی کہ اُس کا رخ کسی بُرے مقصد کی طرف نہیں ہے ہاں! اس سے یہ ضرور کہا جائے گا کہ بھائی! اس زمانہ میں تیز رفتار چوروں کا دور دورہ ہے، اُن کے مقابلہ کے لئے تم بھی ذرا پھرتیلے بن جاؤ، اور سُستی کے مقابلہ میں تیزی اور مستعدی یوں بھی اچھی چیز ہے ۛ

یہ ساری تہذیب چلے وہ روس کی تہذیب ہو یا انگلستان اور امریکہ کی! اُس صبار قمار چوری کی طرح ہے کہ جو بہت چالاک، چاق چو بند، مصالحت شناس اور تیز تو ضرور ہے مگر اُس کی یہ تیزی اور ترقی گناہ و معصیت میں صرف ہو رہی ہے، اس لئے جس کو دوسرے لوگ "ترقی یافتہ دور" کہا کرتے ہیں، ہم اُسے "زوال و پستی" کا دور کہتے ہیں ۛ

دوسرے لوگ صرف بوقلمونیوں، رنگ آرائیوں اور ایجاد و اختراع کو دیکھتے ہیں اور ہم اُس کے ساتھ مقصد اور غایت بھی دیکھتے ہیں کہ اشیاء اور اُصولوں میں اصل اعتبار مقصد و غایت ہی کا ہے، اگر مقصد نیک نہیں تو پھر ہر "ترقی" ایک مستقل لغت اور مجسم ادا رہے ۛ

تہذیب و تمدن کی تمام ترقیاں اُس راستہ پر جا رہی ہیں جو فساد و طغیان کا راستہ ہے، جہاں قدم قدم پر خدا کی نافرمانی ہوتی ہے اور اخلاق و انسانیت سے بغاوت کی جاتی ہے، جس جگہ نفس کی لذت کے پیچھے پیچھے آدمی ہاتھ باندھے پھرتا ہے، جہاں ذرا سی منفعت اور تھوڑی سی نمود و شہرت کے لئے اخلاق و پاکیزگی کی ہر حد توڑ دی جاتی ہے۔ اس کا نتیجہ بگاڑ، فساد، تباہی اور بربادی کے سوا اور ہو ہی کیا سکتا ہے! دینا نے جو کچھ بویا تھا وہی کاٹ بھی رہی ہے، یہ کیسے ممکن تھا کہ اُس نے لگائے تو بول کے پودے اور اُسے آم کھانے کو مل جاتے، ایسا کبھی نہیں ہوا، ایسا کبھی نہیں ہو سکتا، یہ قدرت کا اٹل قانون ہے

از مکافات عمل غافل مشو

گندم از گندم بر وید جو ز جو

یہ تو ایک عام خطاب تھا، اب ہمیں حکومتِ پاکستان کے اربابِ اقتدار سے کچھ عرض کرنا ہے اور یہ ہم آج پہلی بار گزارش نہیں کر رہے ہیں اس سے پہلے بھی یہ سنا

**اربابِ اقتدار سے!**

ہمیں حاصل ہو چکی ہے نہ جانے اونچے درباروں اور بلند سرکاروں میں ہم غریبوں کی آواز پہنچتی بھی ہے یا نہیں اور اگر پہنچتی ہے تو شاید وہ اس لئے بے اثر ہے کہ ہماری آواز کے پیچھے احتجاجی جلوس کے ہنگاموں کا اعلان اور ہڑتال کی دھمکیاں نہیں ہوتیں، اور انگریز جس طرح اس بات کا عادی ہو گیا تھا کہ جب تک شدید احتجاج کا اندیشہ اور امکان نہ ہو، وہ ہر معقول سے معقول مطالبہ کو اس کان سن کر اُس کان اڑا دیا کرتا تھا اسی طرح انگریز چلتے ہوئے پاکستان کی حکومت کی جن لوگوں کے چارج میں دے گیا ہے، وہ بھی غالباً انگریز کی اس "سنت" پر عمل پیرا ہیں۔ مگر اس قسم کے ہنگاموں کے تصور سے بھی ہم خالی الذہن ہیں، ہمارے پاس تو اللہ کا کلام ہے، رسول کی سنت اور خلفائے راشدین کا اُسوہ



فاروق کا حکم سنتے ہی خالد سیف اللہ اسلامی لشکر کی قیادت اور امارت سے خوشی کے ساتھ مہٹ گئے تھے۔ ارباب اقتدار کو اپنے اندر یہ اسپرٹ پیدا کرنی ہوگی !

اسلام نے ہمیں سازش کرنا نہیں سکھایا اور نہ ہم منافقت برتنے کے لئے تیار ہیں، جو کچھ ہمارے دل میں ہے وہی ہماری زبان اور قلم پر ہے، ہم جو کچھ کہتے ہیں ڈنکے کی چوٹ کہتے ہیں اور اس ذمہ داری کو محسوس کر کے کہتے ہیں کہ خدا کے سامنے اپنے ہر لفظ کی ہمیں جواب دہی کرنی ہے، اگر ہم کسی پر تہمت دھر کر اور الزام لگا کر، اس دنیا میں قانون کی زد سے بچ بھی جائیں تو آخرت میں اللہ تعالیٰ کے مواخذے سے نہ بچ سکیں گے، جب ہمارا یہ عزم اور یہ ایقان ہے تو پھر حق گوئی پر کسی قسم کے احتساب کا ہمیں خوف بھی نہیں ہے، مسلمان کے دل میں صرف خوفِ خدا ہی سما سکتا ہے، خدا کا ڈر اور بندوں کا خوف یہ دونوں ایک دل میں جمع نہیں ہو سکتے :

اے پاکستان کی کشتی کے ناخدا و! تم جب "اسلام" کا نام لیتے ہو تو اس سے وہی اسلام مراد ہونا چاہئے جس کو خدا کے آخری رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) نے پیش فرمایا تھا اور جو کتاب و سنت میں پایا جاتا ہے اور جس اسلام میں نہ "بینا بازار" ہیں نہ "خٹک ناچ" کے جلسے ہیں، نہ عورتوں مردوں کا بے حجابانہ اختلاط ہے، نہ گھوڑ دوڑ کی شیطانی اور کلب گھروں کی قمار بازیاں اور عیش و سمانیاں ہیں !

ہم پوچھتے ہیں کہ جس "اسلام" کا تم نعرہ لگاتے ہو، وہ اسلام کہاں ہے؟ کیا تمہاری جلوتوں، خلوتوں، جلسوں، پارٹیوں، کلب گھروں، کوٹھیوں اور بنگلوں میں وہ "اسلام" پایا جاتا ہے؟ کیا تمہاری زندگیاں تمہارے قول سے ہم آہنگ ہیں؟ اگر جواب اثبات میں ہے تو پھر ہم جیسے دیوانوں کو طوق ورنجیر پنہا کر پاگل خانہ میں بند کر دو کہ تم جیسے "مجسم اسلام" اور سراپا دین "بزرگ و محترم ہستیوں کو ہم سمجھ ہی نہیں سکتے یعنی جن کے نام کے منبروں پر خطبے پڑھے جلتے چلے جاتے تھے ان پر ہم جیسے کم نظر تنقید کرتے ہیں۔ اور اگر جواب نفی میں ہے تو پھر خدا کے لئے بتاؤ کہ اس غیر اسلامی ماحول کو کب تک برداشت کرتے رہیں، آخر انتظار کی کوئی حد ہونی چاہیے، چار سال ہونے کو آئے مگر ۱۹۴۷ء میں نظم و نسق کا جو رنگ تھا وہی آج ۱۹۵۱ء میں بھی ہے، اس عرصہ میں لے دیکر اسلام کے نام اور قرار داد مقاصد کی بنیاد پر دستور کا ایک خاکہ تم نے بنایا تھا سو اس نے تمہارے عزائم ہی کی نہیں تمہارے "اسلام فہمی" کی بھی قلعی کھول دی :

ایک ضعیف و ناتواں بڑھیلے فاروق اعظم نے کاغذ پر بیان تھام کر اپنا حق طلب کیا تھا اور ہم تمہارے پاؤں چھو کر تم سے دریافت کرتے ہیں کہ اس چار سال کی مدت میں تم نے کس "معروف" کو قائم کیا اور کون سے "منکر" کو مٹایا، اگر ایسا نہیں ہوا اور واقعی نہیں ہوا تو پھر تم خود انصاف سے بتاؤ کہ وہ حکومت جس کی بنیاد اسلام پر رکھی گئی ہے اس کی امارت، قیادت اور حاکمیت کیا تمہیں زیب دیتی ہے !

پاکستان اسمبلی کے حالیہ اجلاس میں بعض ارکان کی طرف سے جس صوبہ دارانہ ذہنیت کا مظاہرہ ہوا ہے اس نے شدید اندیشے پیدا کر دیے ہیں، اگر پولیس ریڈیو اور سرکاری اور دفتری نظم و نسق کے ذریعہ اسلامی ماحول پیدا کرنے کی کوشش کیجاتی تو یہ تنگ نظریاں کب کی ختم ہو گئی ہوتیں۔ مگر ختم کیوں ہوتیں جبکہ صوبہ پرستانہ ذہنیتوں کے ساتھ "پارٹی سسٹم" اور اس کا توازن قائم رکھنا ضروری تھا تا کہ ذاتی اقتدار اور شخصی وجاہت کو کسی قسم کا خطرہ لاحق نہ ہو۔ اور ہم تو اس



کے ساتھ یہ شیشہ گری بھی دیکھ رہے ہیں کہ صوبہ کا وزیراعظم کبھی عدالت میں ملزم کے کھڑے میں کھڑا ہوا نظر آتا ہے اور کبھی وزارتِ عظمیٰ کی مسند اُس کی فرش پا انداز بن جاتی ہے اور یہ بھی ہے کہ کچھ بیگمات "ملکہ نور جہاں" کا پارٹ ادا کر رہی ہیں ان الجھاؤوں نے داخلی اور خارجی سیاست میں بہت سے پیچ ڈال دیے ہیں :

کہا جاسکتا ہے کہ عوام برائیوں میں مبتلا ہیں جب تک وہ اپنے اندر خود تبدیلی پیدا نہ کریں، اسلامی دستور کے نفاذ سے بھی کیا ہو سکتا ہے؟ دستور نافذ ہوتے ہی لوگوں کے دلوں کو تو بدلنے سے رہا — ہم مانتے ہیں کہ عوام (جن میں ان سطور کا لکھنے والا بھی شامل ہے) میں برائیاں پائی جاتی ہیں، عام طور سے زندگیاں غیر اسلامی انداز پر بسر ہو رہی ہیں مگر ہم اربابِ حکومت سے پوچھتے ہیں کہ تم حکومت کے دوسرے کاروبار میں کیا اُس وقت کوئی قانون نافذ کرتے ہو جب عوام اُس قانون کیلئے پہلے سے اپنے کو بدل لیتے ہیں — ۱۹۴۷ء میں ریلوے ڈپارٹمنٹ کی آمدنی کتنی گھٹ گئی تھی عوام ریلوں میں بے ٹکٹ سفر کرنے کے عادی ہو گئے تھے، تم نے اس وقت کیا کیا؟ کیا لوگوں کی ذہنیوں کے بدلنے کا انتظار کیا گیا؟ نہیں ایسا نہیں ہوا بے ٹکٹ چلنے والوں کے لئے سخت سے سخت تعزیری قانون جاری کئے گئے، شروع شروع میں غلط کاروں کو سزائیں بھگتنی پڑیں اور بھاری جرمانے دینے پڑے مگر پھر حالات سدھر گئے :

ہم روزانہ دیکھتے ہیں کہ تمہارا ادنیٰ سپاہی چوراہہ پر ذرا انگلی اٹھا دیتا ہے تو بڑے سے بڑے آدمی کی موٹر رک جاتی ہے اور اُس وقت تک رکی رہتی ہے جب تک سپاہی جلنے اور راستہ کھلنے کا اشارہ نہیں کر دیتا کاش! منکرات کے روکنے اور مٹانے کے لئے بھی یہی طریقہ اختیار کئے جاتے مگر افسوس ہے کہ نہیں کئے گئے اور نہ بظاہر اس کے آثار و علایم نظر آتے ہیں :

ہم عرض کرتے ہیں، منت کرتے ہیں، مطالبہ بلکہ احتجاج کرتے ہیں کہ خود کو بھی بدلو اور قانون و دستور کو بھی بدل دو! قراردادِ مقاصد میں تم نے جو وعدہ کیا تھا اُسے پورا کرو — اور اگر یہ نہیں ہو سکتا تو پھر اللہ تعالیٰ کے فیصلہ کا ہم بھی انتظار کرتے ہیں اور تم بھی انتظار کرو! مگر یاد رکھو کہ اللہ کا فیصلہ غلط کاروں کے لئے بڑا شدید ہوتا ہے اور اس دنیا میں سب سے بڑی غلطی اور بدترین توفیقی یہ ہے کہ کسی مسلمان کے ہاتھ میں اقتدار و قوت ہو اور وہ اُسے نیکیوں کے پھیلانے اور برائیوں کے مٹانے کے لئے استعمال نہ کر سکے، خدا کے لئے اپنے منصب کو پہچانو، اپنی ذمہ داری کو محسوس کرو، مت جاؤ ان "جی حضوریوں" کی باتوں پر جو صرف اپنی منفعت کے لئے تمہاری ہم نوائی کرتے ہیں، ان کی بات سُنو جو تم سے کسی فائدے اور منفعت کی امید نہیں رکھتے جن کی کوئی ذاتی غرض تم سے وابستہ نہیں ہے، اور جن کے مشوروں کی بنیاد خلوص اور للہیت پر ہے! ہم یہ بھی کہہ دیتے ہیں کہ پاکستان میں اسلامی نظام نافذ ہو کر رہے گا، یہ مطالبہ رک نہیں سکتا، کیا اچھا ہو کہ یہ نیک کام تمہارے ہی ہاتھوں انجام پا جائے، لیکن تم نے اپنے فرض کو نہ پہچانا تو پھر دوسرے اس سعادت کو حاصل کریں گے!

ماہرِ اسلامی  
سرپرستِ مسلم



# فلسفہ کیا ہے ؟

(ڈاکٹر عشرت حسن انور ایم، اے۔ ایم، اے۔ پنی، ایچ ڈی۔ پیکر اسلام یونیورسٹی)

فلسفہ کے متعلق بعض لوگوں میں عجیب عجیب باتیں شہور ہیں، کوئی اس کو حماقت سے تعبیر کرتا ہے، کوئی اس کو لایینی بحث بتاتا ہے، فلسفہ کے خلاف عام مخالفت کے علاوہ بھی اور کئی محاذ ہیں مثلاً سائنس، مذہب، اور کسی حد تک عام سیاسی نظریات بھی اس کی مخالفت کے درپے رہے ہیں، یہ تمام مخالفت بہت حد تک کم نگاہی اور کم فہمی کی بنا پر رہی ہے اور کسی حد تک تعصب اور بدگمانی کی بنا پر ۛ

فلسفہ آخر کیا ہے ؟ اور اس مخالفت اور مخالفت کی اصلی وجہ کیا ہے ؟

فلسفہ کی تعریف کئی طرح سے کی جاسکتی ہے لیکن ہر ایک تعریف دوسری تعریفوں کا بھی کسی قدر احاطہ کرتی ہے، سرسری طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ فلسفہ غور و فکر کرنے کا ایک دوسرا نام ہے، ہر ایک انسان بحیثیت انسان کے غور و فکر کرنے پر مجبور ہے، یہی قوت فکر انسان کو دوسرے حیوانات سے ممتاز کرتی ہے، غور و فکر کرنا ہر ایک انسان کی فطرت میں داخل ہے اس فطری فکری صلاحیت کی رو سے بعض لوگوں کا خیال ہے کہ ہر ایک انسان فلسفی ہے لیکن غور و فکر کرنے کے بھی ڈھنگ اور طریقے ہیں، چنانچہ بے ڈھنگے طریقے کو چھوڑ کر ڈھنگ اور سلیقہ کے ساتھ غور و فکر کرنا ہی فلسفہ ہے، یہ انسان کی عقل و فکر کی قوتوں کو اجاگر کرنے کا نام ہے، یہ انسان کی عقل و فکر کی صلاحیتوں میں فروغ اور تنظیم پیدا کرنے کا ضامن ہے،

لیکن یہ کام تو ہر ایک فن یا د علم انجام دیتا ہے، کون کہہ سکتا ہے کہ تاریخ یا سیاسیات یا طبیعیات یا حیوانیات یا ریاضی سے فکر انسانی میں فروغ یا نظم نہیں پیدا ہوتا، یہ صحیح ہے کہ تمام علوم و فنون اپنی اپنی وسعت کے مطابق انسانی عقل و فکر میں ترقی اور تنظیم کا موجب ہوتے ہیں، لیکن فلسفہ کے مقابلہ میں ان تمام علوم و فنون کا فکر و تعقل میں ترقی کا موجب ہونا بلا واسطہ نہیں بلکہ بالواسطہ ہے، ان علوم و فنون کے برعکس فلسفہ کا موضوع خود فکر انسانی ہے اور اس کا منتہائے نظر ہی یہ ہے کہ انسانی عقل و فکر کو جلا دیکر اس کو منظم اور مکمل بنا دے ۛ

چنانچہ فلسفہ کا مقصد ہی یہ ہے کہ کس طرح غور و فکر کیا جائے یا بالفاظ دیگر یہ ایک نظام فکر و تعقل ہے لیکن ابھی یہ کہا جا چکا ہے کہ ہر ایک انسان فطری طور پر غور و فکر کرنے کی طرٹ مائل ہے، اس صورت میں سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر انسان بذاتہ عقل و فکر کا حامل ہے تو پھر بھلا فلسفہ کی کیا ضرورت ہے، یہ صحیح ہے کہ انسان فی نفسہ تعقل و فکر کی طرف مائل ہے لیکن ہر ایک انسان اس سے واقف نہیں کہ کن بنیادی اصولوں کے تحت اس کی عقل و فکر مکمل اور مستند ہو سکتی ہے، غور و فکر کرنا تو ہر ایک جانتا ہے اور ہر ایک شخص اپنے اپنے حلقہ میں غور و فکر کرتا بھی ہے لیکن صحیح غور و فکر کرنے کے جو شرائط ہیں یا جو اصول ان سے متعلق ہیں ان اصولوں سے لوگ عام طور پر بے خبر ہیں اور بے خبر رہتے ہیں ۛ

ۛ اس کے بارے میں ایڈیٹر نے آخر میں اپنے معروضات پیش کئے ہیں !



اسی خیال کے تحت بعض لوگوں کا خیال ہے کہ "فلسفہ ایک غیر معمولی کاوش فکر کا دوسرا نام ہے" فلسفی کا یہ کام ہے کہ وہ سوچے کہ حقائق کو کس طرح سوچے "اور اس فکر میں تعقل و تفکر کے تمام شرائط بجالائے" اب یہ خیال ہوتا ہے کہ شاید غور و فکر کرنا خود اختیاری چیز ہے اور جب ہمارا جی چاہے ہم غور و فکر اختیار کریں اور جب جی چاہے ہم اس سے باز رہیں، مگر ایسا نہیں ہے، ہم جو اشرف المخلوقات ہیں اپنی فطرت سے مجبور ہیں کہ کائناتِ عالم اور اس کی جزئیات پر غور و فکر کریں اور حقائق عالم کو سمجھنے کی کوشش برابر کرتے رہیں، ہاں اس قدر اختیار ضرور ہے کہ ہم سرسری خیالات ہی پر قناعت کر لیں یا اپنے خیالات کو منظم، مدلل، مستند اور روشن تر بنانے کی کوشش کریں، ہر ایک سلیم الطبع انسان یہ چاہے گا کہ اس کی فکر میں ہم آہنگی اور اصابت پیدا ہو سکے تاکہ اس کی قوت پر واز اور بھی بلند ہو سکے، کوئی بھی سمجھدار انسان یہ نہ چاہے گا کہ غور و فکر اس طرح کیا جائے کہ اس میں کوئی قرینہ نہ ہو غور و فکر میں اس قرینہ کو پیدا کرنا ہی فلسفہ ہے، اس تعریف کی رو سے تمام علوم فلسفہ کے محتاج ہیں چونکہ بغیر نظام فکر کو درست کئے کسی علم و فن کی بنیاد مضبوط نہیں ہو سکتی :

ہر ایک علم اپنی اپنی جگہ کائنات کے کسی نہ کسی جزو کی حقیقت اور ماہیت کو سمجھنے کی کوشش میں ہے مثلاً طبیعیات صرف مادہ کی گن کو سمجھنے کے لئے کوشاں ہے، اس کے علاوہ اس کا کوئی اور منتہائے نظر نہیں، اسی طرح علم حیوانات صرف حیوانات تک محدود ہے، اس کے آگے قدم نہیں اٹھاتا اسی طرح دیگر علوم کا حال ہے، اس سلسلہ میں دو باتیں قابل توجہ ہیں اول یہ کہ تمام علوم و فنون ایک آدھ حقیقت ہی کو سمجھنے کی کوشش میں لگے ہوئے ہیں، مثلاً اگر طبیعیات صرف مادہ سے متعلق ہے تو نفسیات صرف احساسات اور جذبات سے متعلق ہے تمام فنون اپنی اپنی حدود میں رہ کر اپنے اپنے متعلقہ موضوعات کو سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں متعلقہ موضوعات کی حدود سے باہر قدم بکا لانا ان کے لئے نہ صرف غیر ضروری بلکہ ناممکن بھی ہے، فلسفہ دیگر علوم و فنون کے برعکس کائنات کے کسی جزو یا شعبہ سے متعلق نہیں ہے بلکہ اس کا مقصد کل کائنات کی حقیقت کو سمجھنا ہے چنانچہ اس کا موضوع عین حقیقت ہے کائنات کے کسی جزو یا شعبہ سے متعلق نہیں ہے بلکہ یہ حقیقت فی نفسہ کی تلاش میں ہے، یہ کائناتِ عالم کے تمام رموز کے انکشاف کے درپے ہے، اسی سعی میں اس کا سب سے بڑا ذریعہ تفکر و تعقل ہے، یہاں پر پہونچ کر تمام دیگر علوم و فنون پر اس کی فوقیت محسوس ہونے لگتی ہے، اولاً یہ کہ تمام دیگر علوم و فنون بھی تفکر کے محتاج ہیں مگر اکثر لوگ تعقل و تفکر کے جو شرائط یا جو ذرائع میں ان سے نا آشنا رہتے ہیں، ثانیاً تمام دیگر علوم و فنون کا زاویہ نگاہ اور کوشش ایک جزوی حقیقت اور محدود موضوع کو سمجھنے تک محدود ہے لیکن ممکن ہے محدود حلقہ میں رہ کر کپوری حقیقت کا انکشاف نہ ہو سکے، اس لئے ضروری ہے کہ فلسفہ کی روشنی ڈھونڈی جائے تاکہ کل کی روشنی میں جزو پر نظر ڈالی جاسکے، بہت ممکن ہے کہ اس سعی کے بغیر ہمارے تمام محدود علوم کی کوششیں بیکار اور عین حقیقت کے انکشاف سے قاصر رہیں، ثالثاً ہمارے تمام علوم و فنون کے نتائج اپنی اپنی جگہ اس وقت تک حتمی نہیں کہے جاسکتے جب تک کہ فلسفہ کی رو سے یہ ثابت نہ ہو جائے کہ یہ تمام نتائج اور فیصلے آپس میں تضاد اور منافی نہیں ہیں، اگر کسی علم و فن کے نتائج کسی دوسرے علم یا فن کے نتائج سے ٹکرا رہے ہیں تو دیکھنا ہوگا کہ آخر وجہ تضاد کیا ہے اور اس تضاد کو کس طرح دور کیا جاسکتا ہے، یہ جب ہی ہو سکتا ہے کہ کسی بلند تر منظر سے حقیقت کو دیکھا جائے، اس بلند تر منظر پر پہونچنے کی کوشش فلسفہ ہے، یہ تمام علوم و فنون کے آپس کے ظاہری تضاد اور تقابل کو ایک بلند تر زاویہ نگاہ کی اعانت سے دور کرنے کا ضامن ہے، اس کی مثال یوں سمجھئے کہ طبیعیات کی رو سے تمام حقیقت مادی ہے، نفسیات کی رو سے نفسانی واردات یا احساسات یا خیالات ہی اصل حقیقت کہے جاسکتے ہیں، دونوں



علوم میں بعد المشرقین ہے، یہ تضاد، یہ منافرت کس طرح دور ہو، آخر دونوں بیانات تو بیک وقت صحیح نہیں ہو سکتے، ان میں سے کس کو قبول کیا جائے اور کس کو رد کیا جائے یا اگر یہ نہیں تو ان دونوں کو کس طرح ایک دوسرے سے ہم آہنگ بنایا جاسکتا ہے؟

تقریباً ساٹھ ستر سال پہلے یہ خیال کیا جاتا تھا کہ حقیقت کی تلاش میں اگر کہیں ایک تجربہ کچھ کہتا ہو اور دوسرا تجربہ کچھ اور تو ان دونوں میں سے صرف ایک ہی قابل قبول ہو سکتا ہے (چاہے دونوں کتنے مستند ہی کیوں نہ ہوں) اور دوسرے کو رد کرنا لازم ہو گا، یہ خیال اپنی جگہ کسی حد تک صحیح تھا اور قانون تضاد (Law of Contradiction) پر اس خیال کی بنیاد تھی، اس خیال کے اثرات کے تحت سائنس، مذہب اور فلسفہ سب ایک دوسرے سے دست و گریباں تھے اور یہ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ ان سب کے آپس کے جھگڑے کس طرح طے کئے جائیں اور ان کی آپس کی اجنبیت اور منافرت کس طرح دور کی جائے، مذہب تمام تر فلسفہ کے خلاف تھا اور اس کے تمام بیانات اور انکشافات فلسفہ کا گلا گھونٹتے ہوئے معلوم ہوتے تھے اسی طرح سائنس نے فلسفہ کے خلاف بھی احتجاج بلند کر رکھا تھا،

مشرع شرع میں جب مذہب کا نفع تھا مذہب ہی کو حقیقت کی کسوٹی سمجھا جاتا تھا، فلسفہ کو نظر انداز کر دیا جاتا تھا سقراط کو کسی حد تک اسی وجہ سے زہر پینا پڑا، اس کے خلاف یہ جرم تھا کہ وہ جوانوں کے خیالات خراب کرتا ہے اور یونانی دیوتاؤں کی عزت نہیں کرتا، بروٹو کو بھی اسی وجہ سے نذر آتش کیا گیا، لوگوں کے خیال میں وہ بھی مذہب کے مخالفین میں سے تھا، — پھر ایک زمانہ وہ آیا جب سائنس کا بہت زور شور ہوا، سائنس نے بھی مذہب کی طرح فلسفہ سے ٹکر لی اور کچھ دنوں کے لئے سائنس کے انکشافات اور تجربات ہی کو حق نما اور حقیقت کا آئینہ دار سمجھا گیا، مگر یہ حالت کسی طرح بھی اطمینان بخش نہ تھی لوگوں نے سائنس اور فلسفہ کی آپس کی اجنبیت غیبت کی وجہ پر غور و فکر جاری رکھا اور اس غور و فکر کا بہت جلد ہی ایک نتیجہ نکلا، فلسفیوں کو محسوس ہوا کہ فلسفہ سائنس کے نتائج کو ٹھکرا کر آگے نہیں بڑھ سکتا نیز سائنس دانوں کو یہ محسوس ہونے لگا کہ سائنس کے تمام نتائج کو جمع کرنے کے بعد بھی فلسفہ کی ضرورت باقی رہتی ہے اور اس صورت میں اسکی ضرورت کسی قدر شدید محسوس ہوتی ہے، سائنس دانوں نے بھی سائنس کے تمام تجربات، نظریات اور انکشافات پر غور و فکر کیا تو انھیں معلوم ہوا کہ سائنس کی جزوی تحقیقات کے بعد یہ بھی غور کرنا لازم ہے کہ جزوی حیثیت سے نہیں بلکہ من حیث المجموع سائنس کے یہ تمام بیانات کس غایت حقیقت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے معلوم ہوتے ہیں، اس سوال کے اٹھانے سے سائنس کی جو اجنبیت مذہب سے تھی وہ بھی کسی حد تک کم ہو گئی اور کسی حد تک سائنس فلسفہ سے بھی قریب تر ہو گیا۔

خوش قسمتی سے اسی عرصہ میں کچھ اس قسم کے سائنس دان گزے ہیں جو اپنی شعبہ دارانہ تنگ نظری سے تنگ آ گئے تھے اور انھوں نے دوسرے علوم و فنون کی تحقیقات کی روشنی میں اپنے نظریات کو پرکھنا اور جانچنا چاہا، یہی نہیں بلکہ انھوں نے اس جانچ پڑتال میں فلسفہ سے بھی امداد چاہی، فلسفہ کو طریقہ کار بنا کر جزوی تجربات پر فاعلت نہ کی بلکہ ان تجربات سے اس حقیقت کا تصور کرنا چاہا جو فلسفہ کا عین مقصود ہے، چنانچہ برگسٹران، ڈائٹ ہیڈ، آئن سٹین، رسل وغیرہ اس جماعت سے متعلق ہیں جس نے سائنس کی تحقیقات و نظریات ہی کا رخ نہیں بدل دیا بلکہ فلسفہ کی بھی کایا پلٹ دی؟

فاضل مضمون نگار نے فلسفہ کی برتری اور اہمیت کو بڑے سلیقہ سے ثابت کیا ہے، استدلال تو فلسفیوں کا خاص فن



ہے اور یہ فن اس مقالہ میں جھلک رہا ہے، مذہب کو فلسفہ کیا کسی فن اور علم سے بھی دشمنی نہیں ہے، دنیا کا کوئی فن اور علم بھی کیوں نہ ہو جب تک راہِ راست اور صراطِ مستقیم پر گامزن رہتا ہے، مذہب اُس کے ساتھ ساتھ چلتا ہے مگر جہاں راہِ راست سے انحراف ہوتا ہے، مذہب اُسی جگہ سے اُس کا ساتھ چھوڑ دیتا ہے ۛ

غور و فکر یقیناً انسان کی سرشت اور جبلت ہے مگر دنیا میں ہزاروں اربابِ فکر و نظر اور بے شمار سوچنے والے ہیں اور ہر سوچنے والا یہی دعویٰ کرتا ہے کہ میں نے غور و فکر کے صحیح شرائط کے ساتھ اس مسئلہ کو سوچا ہے اور اُس کی حقیقت تک پہنچ گیا ہوں، تو اب ان میں سے کس کی بات ٹھیک مانی جاتے جب کہ یہ غور و فکر کرنے والے بہت سے مسائل اور نظریوں میں ایک دوسرے سے شدید اختلاف رکھتے ہیں ۛ

ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ ہر بڑے سے بڑے آدمی کو سہو دنیاں بھی لاحق ہو جاتا ہے، اور حقائق کائنات کا پورا پورا احاطہ کرنا آدمی کے ذہن و فکر کے لئے محالات سے ہے، اور پھر کوئی آدمی یقین کے ساتھ یہ بھی نہیں کہہ سکتا کہ اُس نے جن شرائط کے ساتھ غور و فکر کیا ہے ... .. وہ شرائط سو فی صد صحیح بھی تھے، اور سوچنے میں جن ذرائع کو اُس نے استعمال کیا ہے، اُن ذرائع کے علاوہ اب کوئی ذریعہ باقی ہی نہیں رہا ۛ

حقیقت لا محدود اور بے نہایت و بیکراں ہے یہ وہ سمندر ہے جس کی تھاہ نہیں ملتی، اور آدمی کی عقل اور اُس کی تمام توانائیاں محدود! پھر انسان کو سیکڑوں قسم کے امراض لاحق ہوتے ہیں اور امراض سے ہماری مراد بخار، کھانسی اور اس قسم کے دوسرے امراض ہی نہیں ہیں، ہم نے یہ لفظ بہت وسیع معنی کے لئے استعمال کیا ہے، مثلاً غضب اور شہوت کی شدت بھی ایک طرح کا مرض ہی ہے، غم و مسرت سے متاثر ہونا بھی ایک طرح کے عوارض ہی میں داخل ہے اور اس عالم میں آدمی خود اپنی رائے اور ذہن سے سوچ کر جو فیصلہ کرے گا اُس میں افراط و تفریط کا امکان ہے ۛ

مذہب یہ کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ انسانوں کی اس کمزوری سے واقف ہے وہ جانتا ہے اور اس لئے جانتا ہے کہ اُس نے انسانوں اور اُن کی فطرت و سرشت کو خلق کیا ہے، کہ انسان خود ہی سوچ کر اپنے لئے زندگی کی کوئی راہ متعین نہیں کر سکتے، اُس لئے اللہ تعالیٰ اپنے مخصوص اور منتخب بندوں پر وحی نازل فرماتا ہے جو خدا کے بندوں تک اُس وحی کو جوں کا توں پہنچا دیتے ہیں، یہ وحی نبیوں اور رسولوں کے غور و فکر کا نتیجہ نہیں ہوتی بلکہ یہ اُن کے پاکیزہ دلوں میں ڈال دی جاتی ہے، اسی وحی والہام کے ذریعہ جو طریقِ زندگی متعین ہوتا ہے بس وہی مستند، معتبر اور درست ہے، لوگوں نے خود سوچ کر جو طریقے بنائے ہیں وہ ٹیڑھے اور غلط ہیں ۛ

غور و فکر کرنے سے مذہب نہیں روکتا بلکہ وہ اللہ کی نشانیوں میں غور و فکر کی دعوت دیتا ہے لیکن یہ غور و فکر اُس طریقِ حیات اور اُس تعلیم کا پابند ہونا چاہیے جو تعظیمِ انبیاء کرام نے دنیا کے سامنے پیش کی ہے، جہاں جہاں اس تعلیم سے نیراری اور انحراف ہے، وہاں مذہب بڑے سے بڑے مفکر اور فلسفی کی بات کو ہر گاہ کی برابر بھی وقعت دینے کے لئے تیار نہیں ہے! مرعوب کن اصطلاحیں اور نازک دلیلیں کوئی وزن اور اعتبار نہیں رکھتیں، اصل اعتبار صداقت، حقیقت اور واقعیت کا ہے وہ غور و فکر کس کام کا جس سے یقین کی جگہ شک و شبہ پیدا ہو بے یقینی قلبِ ضمیر کی موت ہے، کائنات میں سب سے بڑی حقیقت اللہ تعالیٰ کی ذات ہے، فلسفیانہ اصطلاح میں یہی علتِ العلل اور حقیقت الحقائق ہے، جو فلسفہ اس حقیقت کا انکار کرتا ہے یا اس کے بارے میں کچھ شکوک رکھتا ہے تو وہ فلسفہ اپنی تمام علمی دستوں اور فکری صلاحیتوں کے باوجود



بے وزن اور ناکارہ ہے ؟  
فلسفہ زندگی سے علیحدہ کسی چیز کا نام نہیں ہے اور زندگی میں صرف غور و فکر کرتے رہنے سے کام نہیں چل سکتا، کسی شخص کو بھوک لگی ہو اور وہ روٹی تو نہ کھائے بلکہ روٹی کے فلسفہ پر غور کرتا رہے تو بھوک اس کو ہلاک کر دے گی، زیادہ غور و فکر سے آدمی میں جرات کم ہو جاتی ہے، پس وہ سوچتا ہی رہتا ہے کہ میں کیا کروں اور کیا نہ کروں، اسی لئے اقبال نے کہا ہے :-

بے خطر کو دہرا آتش مرود میں عشق

عقل ہے محو تماشاے لب بام ابھی

اور یہ بھی .. .. لاکھ حکیم سر بہ جیب، ایک حکیم سر بہ کف

دنیا کو ارسطو اور بقراط کے فلسفہ سے کہیں زیادہ جرات کلمی اور عزم خلیل کی ضرورت ہے ؟

ہم اس بات کو مانتے ہیں کہ یونانی فلسفی خدا کے منکر نہیں ہیں اور سقراط و افلاطون جیسے نامور فلسفی تو "نیکی" کے مبلغ بھی تھے اور فلسفہ اشراقیت میں تو مراقبہ اور مکاشفہ تک شامل ہے مگر چونکہ وحی کی تعلیم اور انبیاء کرام کی تلقین سے وہ محروم تھے اس لئے خدا کو مانتے ہوئے بھی خدا کے ساتھ کیسی کیسی غلط باتیں انہوں نے جوڑ دیں۔ کوئی کہتا ہے کہ خدا نے فلک اول کو پیدا کیا، فلک اول نے فلک ثانی کو خلق کیا اور اسی طرح کائنات پیدا ہوئی جیسی اسی، "عقول عشرہ" کا تصور خود ایک عجیب گورکھ دھند ہے، کسی کا یہ کہنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کائنات کو خلق تو بیشک کیا ہے مگر اب وہ جس نہج اور اسلوب پر چل رہی ہے اس سے اللہ تعالیٰ کو کوئی سروکار نہیں ہے، کسی کی نزاکت فکر کا یہ عالم ہے کہ خدا سے کوئی صفت ہی منسوب نہ کر دے، اُسے "ایک" (واحد) بھی نہ کہو کہ اس طرح اس کی ذات صفت کے مخصوص تصور میں محدود ہو جاتی ہے۔

چوں نہ دیدند حقیقت رہ افسانہ زدند

مسلمانوں میں تعقل و فلسفہ کی یہ نزاکت آفرینیاں اور موثر گانیاں "اعتزال" کی راہ سے داخل ہوئیں جس نے کوئی شک نہیں کہ غور و فکر کی راہیں تو کھول دیں مگر "دین" کی سادگی کو بے خیالی مسائل میں الجھا بھی دیا، عادات، نظام، ابو جہانی اور جاہل کے غور و فکر نے اسلام کے ساتھ کوئی اچھا سلوک نہیں کیا، خلقِ قرآن کا فتنہ فلسفی ذہنوں کا پیدا کیا ہوا ہے، عقل جب مطلقاً آزاد ہو جائے تو وہ دنیا کے لئے ایک مستقل عذاب و فتنہ بن جاتی ہے ؟

مولانا شبلی نعمانی نے پُر لطف بات کہی تھی کہ غزالی کے وجود کے لئے فارابی کا پیدا ہونا بہت ضروری ہے مگر "دین و دانش" کے فاضل مصنف نے اس پر اضافہ فرمایا کہ فارابی کے ساتھ جب تک امام مالکؒ اور امام ابو حنیفہؒ پیدا نہیں ہوتے اس وقت تک غزالی وجود میں نہیں آتا ؟

امام غزالی فلسفہ کی راہوں سے گزرے تھے اور اس راستہ کی خطرناکیاں اور پیچیدگیاں، بلکہ گمراہیاں ان پر روشن تھیں اس لئے انہوں نے بڑے شہر و مد کے ساتھ فلسفہ کا رد لکھا، ایک بہت بڑے فلسفی کو جب فلسفہ مطمئن نہ کر سکا تو اس نے مرلے دم کہا "انا مودت علی عہدنا عجا ئز نیشاپور"، یعنی میں نیشاپور کی بوڑھی عورتوں کے عقیدے پر مرد ہا ہوں۔ لائق مضمون نگار نے جیسا کہ لکھا ہے کہ مذہب، سائنس اور فلسفہ میں مطابقت پیدا کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے، اس کوشش کو ہم استحسان کی نگاہ سے دیکھتے ہیں، ہم تو خدا سے چاہتے ہیں کہ فلسفہ اور سائنس بھی مومن بن جائیں ؟



فلسفہ کی علمی اہمیت کے ہم منکر نہیں ہیں، اس سے کم سے کم تشجیذ ذہن و فکر ہو جاتی ہے، اور استدلال و استنتاج کے گرم معلوم ہوتے ہیں، مسلمان فلسفیوں کا فرض ہے کہ وہ اپنی صلاحیتوں کو اسلام کی خدمت کے لئے صرف کریں، حکمت مسلمان کی کھوئی ہوئی چیز ہے، وہ جہاں بھی ملے اُسے اٹھا لینا اور حاصل کرنا ضروری ہے۔ جو فلسفہ محض غور و فکر اور نازک خیالیوں میں الجھ کر رہ جائے، ہمارے خیال میں وہ شطرنج کے کھیل کی مانند ہے کہ جس سے دل بہل جاتا ہے، دماغ کے لئے کاوش و فکر کے موقع میسر آ جاتے ہیں مگر عمل و یقین کی دنیا میں اُس کا کوئی اثر مرتب نہیں ہوتا۔ (م۔ ق)

# بندوق، رائفل اور کارتوس

————— کی —————

خریداری کی ضرورت ہو تو پتہ ذیل پر تشریف لاکر خریدیے

خان بہادر حاجی وجیہ الدین چیرٹ ایبل ٹرسٹ تاج محل لکٹرک ہاؤس

الفرنسٹن اسٹریٹ صدر کی اچی نمبر ۳

(پاکستان) بالمقابل مرینہ ہوٹل (پاکستان)

## ہندستان کے ایجنٹ صاحبان

”قاران“ کی بقایا رقم براہ کرم دفتر ”الحسنات“ رام پور (دیوبند) کو

روانہ فرما کر، ہمیں شکر گزاری کا موقعہ دیں!

”منیجر“



# محکم دلائل سے مزین و متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

## حارث بن کلدہ

### طبيب العرب

#### دربار کسریٰ میں

حارث بن کلدہ ثقفی طائف کا رہنے والا تھا۔ علم طب کے شوق میں اس نے بہت سے شہروں کی خاک چھانی اور فارس پہنچ کر فن طب میں کمال حاصل کیا۔ وہاں وہ توں رہا اور امراض و معالجات کی معرفت میں مجتہد الفن ہو گیا۔ یہ شخص مشہور با جا عود بھی بہت اچھا بجاتا تھا جس کی تعلیم اس نے فارس اور یمن میں پائی تھی۔ حارث بن کلدہ جناب سالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں زندہ تھا اور آپ کے بعد ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ، عمر فاروق رضی اللہ عنہ، عثمان ابن عفان رضی اللہ عنہ، علی مرتضیٰ رضی اللہ عنہ اور امیر معاویہ رضی اللہ عنہ کے زمانہ تک موجود رہا۔

ایک مرتبہ امیر معاویہ رضی اللہ عنہ نے اس سے پوچھا کہ طب کیا چیز ہے۔ کہا ازم یعنی بھوک۔ ابن عجل کہتا ہے کہ کتاب صحاح میں جوہری نے ازم کے معنی کسی چیز سے رکنے کے بتائے ہیں۔ "ازم الرجل" یعنی وہ شخص اس چیز سے باندھا۔ البزید کہتے ہیں کہ ازم کے معنی لبوں کا بندر کھنا ہے۔ یہ بھی روایت کی جاتی ہے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے حارث سے پوچھا کہ طب کیا ہے۔ کہا "ازم" یعنی پرہیز۔

اس شخص نے طبیب العرب کا خطاب حاصل کیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ایک مرتبہ سعد بن ابی وقاص مگر میں بیمار ہوئے اور جناب سالت پناہ کی خدمت میں حاضر کئے گئے۔ فرمایا طبیب حارث بن کلدہ کو بلایا جائے۔ جب وہ حاضر ہوا تو سعد بن ابی وقاص کو دیکھتے ہی کہنے لگا۔ کوئی خطرہ کی بات نہیں۔ تھوڑا سا کھجور اور اسی کا آٹا لیکر اور حریرے کے طور پر پکا کر پلا دیا جائے۔ چنانچہ یہی کیا گیا اور سعد بن ابی وقاص اسی سے اچھے ہو گئے۔ حارث کے اسی قسم کے اور بھی بہت سے معالجات مشہور تھے اور وہ اہل عرب کے عادات و خصائل کے لحاظ سے انھیں چیزوں سے ان کا علاج کرتا تھا جن چیزوں کے وہ خوگر تھے۔

طب کے متعلق اس کے بہت سے تجربات اور دلچسپ قوال ہیں۔ منجملہ ان کے ایک یہ بھی ہے کہ ایک مرتبہ بارگاہ کسریٰ میں اس کو باریابی کا موقع ملا۔ جب وہ باریاب ہوا ہے تو نو شیرداں کے رو برو مودب کھڑا ہوا۔ کسریٰ نے پوچھا تم کون ہو۔ کہا میں حارث بن کلدہ ثقفی ہوں۔ پوچھا کیا کام کرتے ہو کہا طب کا پیشہ۔ پوچھا کیا تم اعرابی ہو۔ کہا ہاں ٹھیک اعرابی اور اس پر بھی وسط عرب کا متوطن پوچھا عرب کے لوگ طب کی قدر کیا جانیں۔ وہ تو جاہل نادان اور ردی غذاؤں کے خوگر ہوتے ہیں۔ کہا انھیں وجہ سے تو انھیں اس امر کی ضرورت ہے کہ کوئی ان کی جہالت کی اصلاح کرے۔ ان کی کچی کو دور کرے۔ ان کے اجسام کی حفاظت کرے اور ان کی اخلاط کی تعدیل میں سرگرم رہے۔ اس لئے کہ عقل مند تو خود ہی ان سب باتوں کو جانتا ہے۔ وہ اپنے مرض کی حقیقت سمجھتا ہے اور اپنے حفظ صحت کے لئے پہلے ہی سے تدبیریں سوچ لیتا ہے۔ کسریٰ نے کہا وہ جھلا تیرا کہنا کس طرح مان لیتے ہیں۔ جواب دیا ہتھوں کو بہلا پھسلا کر اور سانپ کو منتر کے ذریعہ سے مطیع کیا کرتے ہیں اور اسے بادشاہ عقل تو قسمت ربانی ہے جو اس کے



اپنے بندوں میں رزق کے طور پر تقسیم فرمائی ہے۔ ہر شخص اور ہر قوم کا جو نصیب ہے وہ اُسے مل جاتا ہے اور اس میں کس کو دخل ہے کہ کوئی دولت مند ہے کوئی مفلس اور محتاج۔ کوئی عالم ہے کوئی جاہل۔ کوئی عاجز اور سبکیس ہے، کوئی مدبر اور مال اندیش۔ المختصر یہ خدائے تعالیٰ کا عطیہ ہے۔ کسریٰ نے کہا کہ اہل عرب کے عادات و خصائل کے متعلق بھی کچھ بیان کر دو۔ حارث نے کہا وہ نہایت راست باز۔ حق پسند اور بے انتہا جری ہوتے ہیں۔ قدرت نے فصاحت و بلاغت ان کی زبانوں میں کوٹ کوٹ کر بھر دی ہے اور سب و نسب کے لحاظ سے انتہا درجہ کے شریف و نجیب ہوتے ہیں۔ ان کے منہ سے جو بات نکلتی ہے وہ دلوں میں یوں اتر جاتی ہے جیسے کسی قادر انداز کی کمان کا تیر۔ بلکہ موسم بہار کی ہوا سے زیادہ نشاط افزا اور چشمہ شیریں کے پانی سے زیادہ خوشگوار ہوتی ہے۔ قحط میں وہ ایسا پسند لوگ ہیں مخلوق کو کھانے پہلاتے ہیں اور رزم کے زمانہ میں سروں پر تلواریں لگاتے ہیں۔ کوئی شخص ان کی عزت کو صدمہ نہیں پہنچا سکتا اور کسی طرح ان کے ہمسائے تکلیف نہیں دے جاسکتے۔ کسی کی مجال نہیں جو ان کی طرف آنکھ بھر کے دیکھ سکے اور ان کے واجب التکریم لوگ ہرگز ذلیل نہیں کئے جاسکتے وہ اپنے آگے سب کو پیچھے سمجھتے ہیں۔ .. .. !

یہ باتیں سن کر نوشیرواں دوزانو ہو بیٹھا اور اس کی خوش بیانی سے اتنا خوش اور متاثر ہوا کہ چہرے سے مسرت کا پسینہ ٹپکنے لگا۔ پھر اہل دربار سے مخاطب ہو کر کہا دیکھو یہ شخص کتنا آزاد منش اور اپنی قوم کا کیسا مداح اور ان کے فضائل کا کس قدر ستجائی کے ساتھ معترف، عاقل اور صاحب تجربہ شخص کی یہی شان ہونی چاہیے۔ پھر حارث کو بیٹھنے کا حکم دیا وہ اجازت پا کر بیٹھ گیا۔ نوشیرواں نے پوچھا تمہیں فن طب میں کیسا دخل ہے۔ کہا نہایت کافی۔ پوچھا طب میں اصل اور بڑا اگر کیا ہے۔ کہا۔ ازم۔ پوچھا ازم کسے کہتے ہیں۔ کہا منہ پر قابو رکھنا اور ہاتھوں سے کام لینے میں اعتدال سے کام لینا۔ کسریٰ نے اس بات کی داد دی پھر پوچھا سب بیماریوں کی جڑ اور سب سے خوفناک مرض کیا ہے کہا غذا کے ہضم ہونے سے پہلے غذا کا استعمال کیونکہ یہ ایسی چیز ہے جس سے مخلوق فنا ہو جاتی ہے اور درندوں تک سے جنگل خالی ہو جاتے ہیں کہا سچ ہے پوچھا وہ کونسی چنگاری ہے جس سے بیماریاں ہیجان میں آتی ہیں۔ کہا تھخہ اگر باقی رہ گیا تو مہلک ہے اور تحلیل ہو گیا تو ردی اخلاط کی تولید کا باعث ہو کر امراض کا ذخیرہ بن جاتا ہے۔ کہا سچ ہے۔ پھر کہا کچھ نور کے بارے میں تمہاری رائے کیا ہے کہا زوال قمر کے زمانے میں اگر ابرو باران نہ ہو رنج و غم بھی نہ ہو اور سکون و راحت ہو تو پچھنے لگا نافوری مسرت اور رفع کلفت کا ذریعہ ہوتے ہیں۔ پوچھا حمام وغیرہ کے بارے میں کیا رائے ہے۔ کہا شکم سیری کی حالت میں حمام کرنا نشہ کی حالت میں سو جانا۔ رات کے وقت ننگا رہنا اور حالت غیظ و غضب میں کھانا کھانا لینا ہرگز مناسب نہیں۔ نفس کو سکون کی عادت ڈالنی چاہیے کہ دل مطمئن رہے۔ غذا میں تقلیل لازم ہے کہ خوشگوار نیند آئے۔ پوچھا دو کے بارے میں کیا رائے ہے کہا جب تک تندرستی رہے دو کو نہ چھو و لیکن مرض پیدا ہو جائے تو اس کے استحکام سے پہلے چارہ سازی کی تدبیر کر لو کیونکہ بدن کی حالت زمین کی سی ہے اگر اصلاح ہوتی رہے تو بن جاتی ہے ورنہ خراب ہو جاتی ہے۔ پوچھا شراب کے بارے میں کیا رائے ہے کہا نفیس شراب سرور و نشاط پیدا کرتی ہے رقیق خون میں جلد شریک ہو جاتی ہے اور خوشگوار شراب اشتہا پیدا کرتی ہے مگر بادہ ناب کو بلا امتزاج نہ پیو۔ کہ درد سر کی موثر ہے اور انواع انواع کی بیماریاں کھینچ لاتی ہے۔ پوچھا گوشت کو نسا بہتر ہے کہا نوجوان اور تندرست مینڈھے کا مگر سو کھا نمکین گوشت ایک مہلک چیز ہے اور ادنیٰ بیلوں کے گوشت سے بھی احتراز لازم ہے۔ پوچھا پھلوں کے بارے میں کیا رائے ہے کہا نورس اور سخت پھل جب تک ان کا موسم اور وقت رہے اچھی چیز ہیں اور فصل کا اخیر







قاضی احمد میاں اختر  
(جونا گڑھی)

# نثر اردو کا مجدد غالب

اردو کے نامور شاعر مرزا غالب کی زندگی، شاعری، اور تصانیف پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے، اور آئندہ بھی بہت کچھ لکھا جائے گا۔ لیکن غالب کو بحیثیت مجدد نثر اردو درویشناس کرانے کی کوشش نہیں کی گئی، بلکہ ان کی "مشکل پسندی" کا غلط تصور کر کے ان کے فارسی آمیز اردو اشعار کو ان کی اردو کا نمونہ سمجھ لیا گیا ہے، حالانکہ ان کو اردو زبان کا نثر اردو کا مجدد کہنا چاہیے جس نے زبان اردو کی کایا پلٹ دی اور جس کی تجدید کا سہرا مرزا غالب کے سر ہے، چنانچہ یہ وہی زبان ہے جسے آج ہم "اردو" کہتے ہیں، اور جس میں تقریر و تحریر کر رہے ہیں۔ آئیے تاریخی حیثیت سے نثر اردو کے ارتقا کا ایک سرسری جائزہ لیں جس سے یہ اندازہ ہو سکے کہ اس سلسلہ میں غالب نے اپنا کس قدر حصہ پیش کیا ہے :

زبان اردو کے مورخین نے اردو نثر کی پہلی کتاب حضرت خواجہ بندہ نواز گیسو دراز کی کتاب "معراج العاشقین" قرار دی ہے جو آٹھویں صدی کی قدیم دکنی زبان کا نمونہ ہے۔ اس کے بعد سے کئی کتابیں نثر کی گجرات اور دکن میں لکھی گئیں، لیکن جو زبان ان کتابوں کی ہے ہم اسے اردو نہیں کہہ سکتے۔ اس کو دکنی گجراتی یا پھر ہندی اور ہندی کہہ سکتے ہیں، جیسا کہ ہمارے دکنی اور گجراتی مصنفین خود اسے سمجھتے رہے ہیں۔ ابتدا میں اردو کی نظم و نثر ہندی یا ہندی میں لکھی جاتی تھی۔ دلی کے زمانے سے اس زبان کی اصلاح ہوئی اور اسے ریختہ کہا گیا۔ لفظ "ریختہ" کی تعریف اور معنی میں بہت کچھ اختلاف ہے۔ بعض نے اس کو لفظی معنوں میں لیا ہے اور بعض نے اصطلاحی میں۔ بعض نے اس کو شاعری کے لئے مخصوص قرار دیا ہے۔ دراصل "ریختہ" سے مراد وہ فصیح اردو زبان ہے جو ابتدائی زبان "ہندی" کے بعد وجود میں آئی، اور اس کی ایک ترقی یافتہ شکل ہے۔ اس فارسی عربی کا کافی اثر پڑا اور ان دونوں زبانوں کے طرز ادب اور انداز بیان نے اس کو ایک مخصوص اور مستقل زبان بنا دیا۔ اس ریختہ کی ایجاد کا سہرا ایک گجراتی شاعر دلی احمد آبادی کے سر ہے اور سب سے پہلے اسی نے اپنی نظم میں اس کو رائج کیا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کو "اردو زبان کا پہلا صاحب دیوان شاعر" کہتے ہیں۔ بقول آزاد "جب دلی کا دیوان دلی میں پہنچا تو اشتیاق نے ادب کے ہاتھوں پر لیا، قدردانی نے غور کی آنکھوں سے دیکھا، لذت نے زبان سے پڑھا، گیت موقوف ہو گئے۔ قوال معرفت کی محفلوں میں انہی کی غزلیں گانے بجانے لگے، اور بابائے نشاط یاروں کو سنانے لگے۔ جو طبیعت موزوں رکھتے تھے انہیں دیوان بنانے کا شوق ہوا۔" (آبجیات صفحہ ۹۲)

اس "دلی ملک سخن" کی ولایت کی توجیہ بھی لگے ہاتھوں اردو کے اس رنگیں بیان داستان سرا کی زبانِ قلم سے سن لیجئے۔



فرماتے ہیں :-

”شاعر قدرت کے دیوان میں ایک سے ایک مضمون نیا ہے، مگر یہ لطیفہ بھی کچھ کم نہیں کہ شاعری کا چراغ تو دکن میں روشن ہو اور ستارے اس کے دلی کے آفتاب سے طلوع ہوا کریں۔ اس عہد کی حالت اور بھاشا کی زبان کو خیال کرتا ہوں تو سوچتا رہ جاتا ہوں کہ یہ صاحب کمال زبان اردو اور انشاء ہندی میں کیونکر ایک نئی صنعت کا نمونہ دے گیا، اور اپنے پیچھے آنے والوں کے واسطے ایک نئی سڑک کی داغ بیل ڈالتا گیا۔ کیا اسے معلوم تھا کہ اس طرح یہ سڑک ہموار ہوگی، اس پر دکانیں تعمیر ہوں گی، لالٹینوں کی روشنی ہوگی، اہل سلیقہ دوکان دار جو اہر فروشی کریں گے اور اردو کے معنی اس کا خطاب ہوگا۔“

آج ہم آپ اس ولی کی ولایت کے قابل نہ ہوں لیکن خود اس کے معاصرین اور اس کے بعد کے آنے والے سخیانوں نے اس کا کھلے بندوں اعتراف کیا ہے جن میں ”خدائے سخن“ کا یہ اعتراف بہت معنی خیز ہے :-

یو نہی نہیں ہم عاشق اس ریختہ گوئی کے معشوق جو تھا اپنا باشندہ دکن کا تھا

اس کے ساتھ ہی ”ریختہ“ یا خالص اردو میں شعر کہنے پر مرزا غالب کا یہ انکسار بھی کچھ کم بلیغ نہیں ہے :-

ریختہ کے تمہیں استاد نہیں ہو غالب کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی تیر بھی تھا!

یہی ”خدائے سخن“ تیر تھا جو ”والی ملک سخن“ اور ”استاد ریختہ“ کے درمیان واسطۃ العقد بن گیا!

نظم میں ”ریختہ“ کی ایجاد خود اردو زبان کی ایک ارتقائی صورت تھی کہ اس پر میر اور ان کے بعد غالب کا اس کو سلیس اور سہل ممتنع کی حد تک پہنچا دینا سیرت پر سہاگہ ہو گیا۔ یہ تو زبان کی حد تک تھا، لیکن ان کا یہ قول ”کہتے ہیں کہ غالب کا ہے اندازِ بیاں اور“ نظم کے علاوہ نثر میں بھی اپنا جواب نہیں رکھتا۔

اس آخری استاد ریختہ نے نظم و نثر کی درس گاہ میں ”ریختہ“ کی ”نوشت خواندہ“ کا جو سبق پڑھایا تھا، اس کو تقریباً عہد حاضر کے تمام ادیب اور شاعر رٹے جارہے ہیں اور اس کا اثر ہماری زبان اور ادب پر اس قدر غالب ہے کہ کسی طرح مٹائے نہیں مٹ سکتا۔

نثر سخن کی تزئین و تحسین میں غالب کی استادی اور بے مثل صنعت گری ایک وسیع موضوع ہے جو تفصیلی اظہار خیال چاہتا ہے، لیکن سب سے بڑھ کر غالب کا عظیم الشان کارنامہ زبان اردو کی وہ اصلاح و تجدید ہے جس نے نہ صرف نثر اردو، بلکہ شعر کی زبان میں بھی انقلاب پیدا کر دیا، ہمارے مورخین ادب کی یہ سہل انگاری کس قدر افسوسناک ہے کہ جدید اردو کی تعمیر میں غالب کی اولیت کو نظر انداز کر گئے ہیں اور اس کی اہمیت سے اس قدر غافل ہیں کہ اردو نثر کی تاریخ لکھتے وقت جدید نثر اردو کی ابتدا سرسید سے کرتے ہیں، یا اگر میر آسن سے شروع کرتے ہیں تو بیچ میں غالب کو چھوڑ جاتے ہیں۔ آزاد کا تو ذکر ہی کیا کہ انھوں نے زبان اردو کی تاریخ کے سلسلہ میں غالب کے اس مجدد کو سرے سے نظر انداز کر دیا ہے، لیکن بعد کے مورخین ادب نے حتیٰ کہ خود غالب کے شاگرد رشید مولانا حالی نے بھی غالب کی اس خصوصیت کو نمایاں کر کے نہیں دکھایا، بلکہ اس کو صرف مکتوبات کی حد تک محدود سمجھا، حالی تو صرف اسی قدر کہہ کر رہ گئے ہیں کہ ”مرزا کی عام شہرت ہندوستان میں جس قدر ان کی اردو نثر کی اشاعت سے ہوئی ہے ویسی نظم اردو اور نظم فارسی سے نہیں ہوئی“ البتہ شبلی کی نکتہ شناس نگاہ نے اس ادبیت کی ایک جھلک



دیکھی اور ہمیں بھی دکھائی ہے۔ "سرسید مرحوم اور اردو لٹریچر" پر اپنے ایک مقالہ میں فرماتے ہیں :-

"آثار الصنادید جس زمانے میں نکلی اس کے تھوڑے ہی دنوں کے بعد تقریباً ۱۸۵۷ء میں دلی کے مشہور شاعر غالب نے اردو کی طرف توجہ کی یعنی مکاتبات وغیرہ اردو میں لکھنے شروع کئے اور چونکہ وہ جس طرف متوجہ ہوتے تھے اپنا کوچہ الگ نکال کر رہتے تھے، اس لئے انہوں نے اپنے تمام ہمعصروں کے خلاف مکاتبہ کا مکالمہ کر دیا۔ مکاتبات میں وہ بالکل اس طرح ادائے مطلب کرتے تھے جیسے دو آدمی آمنے سامنے بیٹھے باتیں کر رہے ہیں۔ اس کے ساتھ بہت سے خطوط میں انسانی جذبات مثل رنج و غم، مسرت و خوشی، حسرت و سبکی کو نہایت خوبی سے ادا کیا ہے۔ اکثر جگہ واقعات کو اس بے ساختگی سے ظاہر کیا ہے کہ واقعہ کی تصویر آنکھوں کے سامنے پھر جاتی ہے۔" اس لحاظ سے یہ کھنڈا بے جا نہیں کہ اردو انشا پر دازی کا آج جو انداز ہے اور جس کے مجدد سر سید مرحوم تھے، اس کا سنگ بنیاد مرزا غالب نے رکھا۔

تاریخ ادب میں واقعیت اور دیانت کا تقاضا ہے کہ اردو شاعری کے اس مجدد اور موجودہ نثر کے اس معمار اعظم کی نامی کاوشوں اور ادبی کوششوں کا اعتراف کیا جائے، جن سے موجودہ انشا پر دازی اور سخن طرازی اس بام عروج پر پہنچی ہیں۔ مولانا شبلی نے غالب کو "اردو کے جدید" کا سنگ بنیاد رکھنے والا مانا ہے، لیکن تاریخی ترتیب کے لحاظ سے اس کا سنگ بنیاد رکھنے والے تو میرامن تھے جن کی باغ و بہار اردو کے چمن میں "سدا بہار" رہے گی۔ البتہ غالب کے حصہ میں "مجددیت" آئی اور یہ بجائے خود بہت بڑا کارنامہ ہے جس نے اردو ادب انشا کے مجددین میں ان کو شہرت دوام عطا کی۔ غالب سے پہلے نثر اردو ترقی کی دو بڑی منزلیں طے کر چکی تھی۔ خواجہ بندہ نواز کی معراج العاشقین سے فضلی کی وہ مجلس تک ایک دور ختم ہو گیا۔ دوسرا دور فورٹ ولیم کالج کلکتہ کے ارباب نثر کا تھا، یہ دونوں دور غالب کے پیش نظر تھے۔ پہلے دور کی نثر تمام تر دکنی یا ہندوی زبان تھی اور دوسرے دور کی اردو باوجود سلیس اور سادہ ہونے کے قدامت کا رنگ لے ہوئے تھی، جس میں قدیم فارسی نثر کے تتبع اور طرز ادا کے ساتھ ایک قسم کا تصنع اور تکلف پایا جاتا ہے، اگرچہ میرامن کی نثر بہت صاف اور سلیس ہے، لیکن میرامن سے لیکر غالب کے دور تک جتنی نثری کوششیں ہوئیں۔۔۔۔۔ جن میں فسانہ عجائب، بوستان خیال اور اسی قسم کے افسانے اور دیگر تصانیف شامل ہیں۔۔۔۔۔ سب کی سب طرز قدیم کی حامل ہیں اور اس لحاظ سے دور ثانی میں رکھی جانے کے قابل ہیں۔ غالب سے نثر اردو کا تیسرا دور شروع ہوتا ہے۔ انہوں نے نثر اردو میں ایسی لطافتیں اور نزاکتیں پیدا کر دیں کہ نثر کا اندازہ بالکل بدل گیا۔ انہوں نے اس کی ابتدا خطوط سے کی جن میں بول چال، روزمرہ اور آمنے سامنے کی گفتگو کا انداز پایا جاتا ہے۔ اس میں کسی قسم کا ابہام یا الجھاؤ نہیں ہے۔ چونکہ مرزا نے نثر کا جو ڈھنگ ایجاد کیا وہ مکتوبات کی صنف خاص میں تھا، اس لئے اس کو صرف مکتوبات کی حد تک محدود سمجھ لیا گیا اور ان کو صرف خطوط نویسی میں طرز جدید کا موجد مانا گیا لیکن سوال یہ ہے کہ کیا طرز ادا اور اسلوب نگارش محض خطوط تک محدود ہے؟ کیا عام نثر اردو پر اس کا اثر نہیں پڑا؟ کیا اس نثر سے کوئی کام نہیں کیا گیا؟ یقیناً ان کی نثر نے عالم رواج پایا، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ موجودہ اردو اس طرز جدید کی ایک ترقی یافتہ شکل ہے جس کا سنگ بنیاد میرامن نے رکھا اور غالب نے اس کی تجدید و اصلاح کر کے اس کو کہیں ہے کہیں پہنچا دیا!

..... **بیرنگ من است** "بعض اوقات معمولی واقعات سے بڑے اہم نتائج پیدا ہوتے ہیں، اور کبھی کبھی تو ہم جس بات کو غیر اہم سمجھ کر ترک کر دیتے ہیں، وہی بڑی اہم .. .. بلکہ آئندہ چل کر دوسروں کے لئے حیرت کا موجب







جس کے دیکھنے سے روح کو ہتزاز ہے .. .. مدت سے حضرت کو اس طرزِ نو ایجادِ اردو سے لگاؤ  
رہے اور خط کتابت میں اسی کا برتاؤ رہا ہے

اگرچہ مرزا صاحب کو "اردوئی سرسری" میں لکھے ہوئے اپنے خطوط کا چھپوانا اس وجہ سے گوارا نہ تھا کہ ان میں وہ  
عبارت آرائی اور قافیہ پیمائی نہ تھی جو اس زمانے کی طرزِ انشا اور اس عہد کا مذاقِ طبیعت تھا، اور اس کے علاوہ زورِ قلم اور  
قادرِ الکلامی کے ساتھ ساتھ علمی و فنی واقفیت کا اظہار بھی مقصود تھا۔ بایں ہمہ آگے چل کر ان کو اس طرزِ مکتوب نویسی پر ناز و  
افتخار ہونے لگا تھا، اور اس اندازِ تحریر کو وہ اپنی ایجاد سمجھتے تھے۔ چنانچہ مرزا حاتم علی مہر کو لکھتے ہیں :-

"مرزا صاحب میں نے وہ اندازِ تحریر ایجاد کیا ہے کہ مراسلہ کو مکالمہ بنا دیا ہے، ہزار کو س سے ہزارِ قلم باتیں کیا کرو،  
ہجر میں وصال کے مزے لیا کرو"

اگرچہ بعض خطوط میں غالب کی نثر کچھ قدامت کا رنگ لے ہوئے ہے کہ ان میں تھوڑی سی قافیہ بندی پائی جاتی ہے  
لیکن ان کے مکاتیب کے مجموعوں میں بے شمار خطوط ایسے ہیں جو بہت سادہ و سلیس اور سہل ممتنع کے بہترین نمونے ہیں۔  
مکتوب ذیل بطور نمونہ پیش کیا جاتا ہے۔ منشی ہر گوپال تفتہ کو لکھتے ہیں :-

"صاحب! کیوں مجھے یاد کیا، کیوں لکھنے کی تکلیف اٹھائی۔ پھر یہ کہتا ہوں کہ خدا تم کو جتیار رکھے کہ تمہارے خط میں  
مولوی قمر الدین خاں کا سلام بھی آیا اور بھائی منشی بنی بخش کی خیر و عافیت بھی معلوم ہوئی۔ وہ تو پنشن کی فکر میں تھے،  
ظاہریوں مناسب دیکھا ہو گا کہ نوکری کی خواہش کی، حق تعالیٰ اُن کی جو مراد ہو بلا دے۔ اُن کو میرا سلام کہنا۔ تم اپنے  
کلام کے بھیجنے میں مجھ سے پرسش کیوں کرتے ہو۔ چار جزو ہیں تو، بیس جزو ہیں تو، بے تکلف بھیجو۔ میں شاعر سخن سنخ  
اب نہیں رہا۔ صرف سخن فہم رہ گیا ہوں۔ بوڑھے پہلوان کی طرح پیچ بتانے کی گون ہوں۔ بناوٹ نہ سمجھنا۔ شعر کہنا مجھ سے  
بالکل چھوٹ گیا۔ اپنا اگلا کلام دیکھ کر حیران رہ جاتا ہوں کہ یہ میں نے کیوں کر کہا تھا۔ فقہ مختصر وہ اجزا جلد بھیجو۔ غالب  
یکشنبہ ۱۲ اپریل ۱۸۵۸ء

اس میں شک نہیں ہے کہ غالب کے اس طرزِ انشا کی عام طور پر تقلید کی گئی اور یہ ان کی سادہ نثر نگاری کا اثر تھا کہ سرسید  
آزاد، نذیر احمد، حالی اور شبلی جیسے اردو کے زبردست انشا پرداز ہوئے جنہوں نے غالب کے تجدید اور اصلاح سے  
متاثر ہو کر اس طرزِ انشا کو بہت ترقی دی خصوصاً موخر الذکر نے تو غالب کے طرزِ مکتوب نویسی کو اپنانے کی کوشش بھی کی ہے  
سرسید اور حالی کا غالب سے براہ راست استفادہ کرنا اور ان کی علمی صحبتوں سے مستفید ہونا امر واقعی ہے، اور ان  
دونوں بزرگوں کی سادہ و سلیس نثر میں غالب کی "اردوئی سادہ و سرسری" کی جھلک پائی جاتی ہے :-

غرض یہ کہ غالب کے طرزِ انشا نے بعد کے نثر نگاروں کی کافی رہنمائی کی ہے اور اس لحاظ سے انہوں نے اردو زبان کی وہ گرِ تقدیر خدمت انجام دی  
ہے جس کو کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ ان کی سادہ و سرسری اردو آج بھی ہمارا قابلِ فخر سرمایہ ہے، اور ان کے یہ "ناپیر تحفے" (نذرِ محقرہ)  
ہمارے لئے بیش بہا ارمغان سے کم نہیں ہیں جن کی بدولت ہماری زبان نے وہ ارتقائی منازل طے کئے ہیں کہ آج دنیا کی ترقی یافتہ زبانوں کے ہمدرش  
ہے اور ہر قسم کے خیالات کو ادا کرنے کی قدرت رکھتی ہے۔ اردو شاعری میں زبانِ اور اندازِ بیان دونوں کی تجدید و تکمیل غالب کے حصہ میں آئی، یہی شرف  
کیا کم تھا کہ قصرِ شاعری کا یہ آخری نقاش، ایوانِ نثر کا معمارِ عظیم قرار پایا! ۵ جز قیس اور کوئی نہ آیا بروئے کار ۴ صحرا گر بہ تنگی چشمِ حُسد تھا!

۱۵ اردوئی معنی صفحہ ۴ ۱۵ ایضاً صفحہ ۲۵ ۱۵ ایضاً صفحہ ۵۵ ملاحظہ ہو مکاتیبِ شبلی ۵ دیکھو آثارِ الضاد طبع اول باب چہارم، ذکر غالب اور یادگار غلام



عاصی کرنا لی

# آگینے

لب پہ سکوت آنکھوں میں سوال  
حال کی لذت سے محروم  
فکر و نظر کی پستی بھی  
عالم نو کے سینے میں  
لوگ تعجب کرتے ہیں  
آپ کی آنکھیں بھی غم ہیں  
ان کی نظر میں صرف آغاز  
مومن کے ہونٹوں پہ ہنسی!

ہم ہیں کسی کا حسن خیال :  
ساری ملت قال ہی متاں  
شاید ہو معراج کمال  
پا نہ سکو گے سوزِ بدلاں  
قیصر و کسرے کو بھی زوال !  
آپ کو بھی ہوتا ہے ملال  
میری نظر میں صرف مال  
مومن کی آنکھوں میں جلال !

فکر ہماری بے توفیق !  
شعر ہمارے سحر حلال !!

## حقائق

ابوالبیان حماد

مزاج دین فطرت ہے نہ ایرانی نہ افغانی  
یہاں کانٹوں پہ چلنا اور شعلوں سے گزنا  
تماشاے جمال یار موسیٰ کس طرح کرتے  
سپہرِ آوج کا وہ بدر کاہل ہو نہیں سکتا  
کوئی ملت جہاں میں سر بلندی پا نہیں سکتی

اُسے سوہنی گئی ہے سارے عالم کی نگہبانی  
تجھے اے دل رہ حق میں ہے کیوں فکر تن آسانی  
کہ اکثر پوش کھودیتی ہے جلوؤں کی فراوانی  
نہ ہو جب تک اسیر چاہ و زنداں ماہ کنعانی  
نہ دے جب تک ثبوت جذبہ ایشاں و قربانی

نظامِ مملکت ہو یا بساطِ خلافت اہی ہو  
جو روح دیں سے خالی ہے تو ہے یکسر ہوس لانی



شوق کھنڈوی

# ”اے وائے بہارے اگر این است بہارے“

نسیم صبح سے دامن گل بھڑکتا ہے  
 جھجک جھجک کے گلے صبح و شام ملتے ہیں  
 وہ بندشیں ہیں نظر مسکرا نہیں سکتی  
 جفا و جور کے باقی ہیں مشغلے اب تک  
 بھرا ہے زہرا بھی دل کے آگینیوں میں  
 وہی ہے نفرت و بغض و عناد کا عالم  
 وہی ہے موج حوادث کی تہر سامانی  
 بھری ہوئی ہر دماغوں میں دسری کیا کیا  
 تباہ حال ہیں راہوں میں قافلے کتنے  
 چھپا رکھا ہے اندھیرے نے آقا بوں کو  
 ہلاک حرص و ہوس ہیں خرد کے زندانی  
 یہ پُر فریب ستیا یہ نرم و نازک دام  
 ہے آج بھی وہی انداز کج کلاہی کا  
 نہ پوچھ اہل چمن کا خدا کے واسطے حال  
 رُخ حیات پہ کانٹوں کے زخم گہر ہیں

چمن میں ذکر بہاراں سے دل دھڑکتا ہے  
 لرز لرز کے ستاروں کے پھول کھلتے ہیں  
 دلوں کی بات بھی ہونٹوں پہ آ نہیں سکتی  
 دلوں میں کر دٹیں لیتے ہیں لرزے اب تک  
 بھڑک رہی ہے تعصب کی آگ سینوں میں  
 غور و زلیست کی زلفیں ہیں آج بھی برہم  
 ہلاکتوں کی حُدا کی ستم کی سلطانی  
 خراب خستہ ہے احساس زندگی کیا کیا  
 گھٹے گھٹے سے ہیں سینوں میں لو لے کتنے  
 حقیقتوں پہ ہنسی آ رہی ہے خوابوں کو  
 وہی ہے جنتِ فکر و نظر کی ویرانی  
 بنا رہے ہیں ہزاروں مجاہدوں کو غلام  
 غور و سر میں ابھی تک ہے بادشاہی کا  
 روش روش پہ بچھائے ہیں سازشوں نے جال  
 تبسموں پہ ابھی آنسوؤں کے پہرے ہیں

خزاں خزاں ہے بہارِ دگر کہوں کیسے  
 میں آندھیوں کو نسیم سحر کہوں کیسے



# جامعہ سرقد

سرور بھوپالی

یہ شوقِ جیہ سائی والہا نہ  
اگر مل جائے تیرا آستانہ  
وہ نظریں ملتفت ہیں میری جانب  
ذرا کہہ دو ٹہہر جائے زمانہ  
الہی! خیشاں عاشقی کی  
چلا ہوں لے کے عزمِ خسروانہ  
نہ آیا فرق شانِ بندگی میں  
ہزاروں کروٹیں بدلا زمانہ

رنج ہو کہ راحت ہو، غم ہو یا خوشی لیکن  
زندگی ہے اک نغمہ روزِ گنگنا تے ہیں  
اس ستم کو کیا کہیے اس کرم کو کیا کہیے  
سامنے نہیں آتے دل پہ چھائے جاتے ہیں  
کاش! تم بھی آجاتے کاش! تم بھی سن لیتے  
آج اک نئی دھن میں ہم غزل سناتے ہیں

حسنِ خیال، حسنِ نظر، حسنِ زندگی!  
اے دوست! پھر بھی چشمِ محبت نگر کہاں

بادلِ سیاہ سیاہ، ہوائیں خاکِ خاک  
آجاؤ پھر یہ موسمِ دیوانہ گر کہاں

جو خونِ دل میں تھا وہ مری چشمِ تریں ہے  
اے ضبطِ روکتا کہ ابھی گھر کے گھر میں ہے  
پہلے ہی خاکِ دل تھی مری فخرِ کائنات  
اب پوچھنا ہی کیا کہ تری رہزریں ہے  
گہرائے کیوں نہ کشمکشِ نزع سے دلیر  
پہلا یہ اتفاق اسے عمر بھر میں ہے

دلیر مارہروی

سائل دہلوی  
قفس کے پاس دل تھامے ہوئے صیاد بیٹھا ہے  
اسیرِ غم! خدا جانے تری آواز میں کیا ہے



# جذب و سوز

اسی کا نام ہے اے دل! حشر کی عیاری  
جو کر سکا نہ محبت کی ناز برداری  
کہاں کی دھوپ یہ پھولوں کی چھاؤں ہے بھاری  
وہ زندگی تو حقیقت میں خود ہے بیماری  
کہ تو ہے دل سے نظر تک تمام زناری  
یہ لڑکیاں ہیں کہ ہیں شاہانِ بازاری  
کہ جب ہوں دیدہ و دل مجسمانِ اقراری  
مرے لئے ہے بہت کچھ متاعِ خودداری  
کہاں کی بزمِ سیاست، کہاں کے قصر و چین  
ترا مقام تو ہے بو ذری و کرااری

یہ مصاحت کی زباں میں پیامِ بیداری  
وہ بواہوس ستمِ حسن کیا اٹھائے گا  
یہ خستگی ہے کہ برگِ زمیں فتادہ پر  
وہ زندگی کہ نہیں جس میں جذب و مستی و سوز  
ہے تیرے واسطے اک کھیل سخی و طوفِ حرم  
یہ چھپر چھاڑ یہ نغمے یہ شعر و افسانہ  
خدا کے واسطے اس روزِ احتساب سے ڈر  
نہ تاجِ قیصر و ستیج نہ دولتِ پرویز  
کہاں کی بزمِ سیاست، کہاں کے قصر و چین  
ترا مقام تو ہے بو ذری و کرااری

## غزل اور گیت بھی!

اب کے کشتی آر کہ پار  
تن چنگا اور من بہار  
حسن کے اوچھے اوچھے دار  
لاکھوں نظریں ان پہ ادھار  
ار مانوں کے شالامار  
چور بنے ہیں چوکیدار

کیسی موجیں کیا منجدھار  
جتنے دیکھے دنیا دار  
عشق کہاں تک رو کے گا  
ایک نہیں دو چار نہیں  
امیدوں کے تاج محل  
یہ بھی زمانہ دیکھ لیا

مور کھ ہے وہ پانی ہے  
فرض کو جو سمجھے بیگار

ماہر القادری



ماہر القادری

# فتافدا

خانہ کعبہ سے تھوڑی دور پر بنو ندیل کا شراب خانہ تھا، صنایہ قریش یہاں آکر شراب نوشی کرتے اور یہی نہیں کہ شراب پی اور چل دیئے، دارالندوہ کے بعد یہی وہ جگہ تھی جہاں شیوخ قبائل کا سب سے زیادہ جگمگاتا رہتا، شعر خوانی ہوتی، انچہر جوش قصیدے پڑھے جاتے اور ملک و قوم کے مختلف مباحث پر گفتگو ہوتی ۛ

اس شراب خانہ کی دیواریں کچی اینٹوں کی بنی ہوئی تھیں، اونچی چھت کچھوڑ کے ستونوں کے ذریعہ قائم تھی، دروازوں پر مینے چادرول کے منقش پردے ہوا سے ملتے رہتے، فرش چٹائیوں کا تھا، عرب میں اس سے بہتر اور قیمتی چٹائیاں کہیں مل نہ سکتی تھیں، دیواروں کے گوشوں میں بڑے بڑے تکیے بھی رکھے رہتے اور بوڑھے عرب ان سے ٹیک لگا کر بیٹھتے! ایران کی طرح عرب میں بھی شراب کے ساتھ گزک کا رواج ہو چلا تھا مگر یہ رواج امیروں اور دولت مندوں تک محدود تھا، عوام اس لذت سے آشنا نہ تھے اور آشنا کہاں سے ہوتے، لذتوں کے لئے روپیہ پیسہ چاہیئے، لذتیں ہوا اور پانی کی طرح مفت نہیں ملتیں، اس شراب خانہ میں شراب کے ساتھ بھنا ہوا گوشت اور تلی ہوئی رانیں بھی ملتی تھیں ۛ

گلابی جاڑوں کی شام تھی قریش کے امیر لوگ شراب پی رہے تھے، ان میں بڑے بوڑھے بھی تھے اور جوانوں کی بھی اچھی خاصی تعداد تھی، عباؤں، عقالوں، کرتوں، ڈارھیوں، تلواروں اور کمانوں نے اس محفل کو پر منظر بنا دیا تھا ۛ ایک دھیرے عمر کا عرب جام شراب کو ہاتھ میں گھماتے ہوئے بلند آواز سے بولا :-

”ایہا الانحوان! میں عمرو بن کلثوم کے قصیدے کا مطلع تم کو سناتا ہوں، کون عمرو بن قبیلہ تغلب کی بولتی ہوئی زبان

جس کے قصیدے مفاخر میں اپنا جواب نہیں رکھتے

”الاہبی بصحنک فاصبحینا“

مطلع بہت خوب ہے! مگر بھائی شام کے وقت ”صبحی“ کا ذکر بے موقعہ معلوم ہوتا ہے، اٹلم! تم ذرا سی شراب پی کر بہک جاتے ہو، یہ بڑی کم ظرفی ہے۔ ایک نوجوان نے جواب دیا

پیارا ابن فرزدہ! میری شراب نوشی پر طعن نہ کر! آلات وغری کی قسم طالیف کے انگوروں کی شراب کے خم کے خم پی کر بھی مجھ پر کوئی اثر نہیں ہوتا، بہت سے بہت یہ ہوتا ہے کہ میری آنکھوں کے دورے سرخ ہو جاتے ہیں، اچھے شعر کے لئے کسی وقت اور موقعہ کی قید نہیں ہے اے پست قامت خزیلمی! اس جواب پر بات بڑھ جانے

کا امکان تھا بلکہ اس کے آثار پیدا ہو چلے تھے مگر اس تکبر کو ختم کرنے کے لئے دوسرے لوگوں نے اعشی، طرفہ، الملتس اور زہیرہ ہلہل کے اشعار سنانا شروع کر دیئے اور گفتگو کا رخ ہی دوسری طرف کو ہو گیا، اس شعر پر داد و تحسین کا



وہ شور اٹھا کہ ہاتھوں سے شراب کے پیالے چھٹ چھٹ پڑے :-

”میری محبوبہ جب بالوں کی ڈھیریاں اپنے رخساروں پر دکھ کر سوتی ہے تو ایسا معلوم ہوتا ہے تہ بہ تہ بادلوں میں

آفتاب مجھ خواب ہے ... ..“

واہ ! واہ ! ہمارے شعراء دنیا جہان کے شاعروں کی شاعری گرد ہے ان کے سامنے — ایک آواز اور ہماری فصاحت (اسی لئے تو ہم ساری دنیا کو ”عجم“ (گو نگا) کہتے ہیں — دوسری آواز) اور ہماری شجاعت (کوئی طاقت ہمیں غلام نہیں بنا سکی، خیرہ اور غسان کے تاجداروں کی تلواروں کو ہم نے گند کر دیا، ایک بوڑھا عرب بولا ...)

اتنے میں ایک ناقہ سوار آتا ہوا نظر آیا، اونٹ کی گردن سے پسینہ ٹپک رہا تھا جیسے وہ بہت دور سے چل کر آ رہا ہے اور شاید صبح سے اب تک سستائے کا کہیں موقعہ نہیں ملا، سوار کے چہرے سے بھی تکان کے آثار نمایاں تھے، شراب خانہ کے سامنے آکر اس نے ناقہ کو ٹہرا دیا، سب لوگ کھڑے ہو گئے، خیر مقدم کے لئے، اور خیر مقدم سے زیادہ مدینہ کے حالات کے استفسار کے لئے !

سوار کے پاؤں کی ایک ہی جنبش میں اونٹنی بیٹھ گئی اس کے منہ سے سفید جھاگ نکل رہی تھی جس میں ببول کے پتوں کی ہریالی بھی ملی ہوئی تھی، ناقہ سوار ترکش اور تلوار کو لئے ہوئے اُترا، اُترتے میں اُس کا ترکش پانی کی چھاگل میں اٹک گیا ایک نوجوان نے پھرتی کے ساتھ آگے بڑھ کر ترکش کو چھاگل سے نکالا :-

کچھ دماغ ٹھیک ہوا، اُن سر پھروں کا شراب میں پہونچکر ! پردیس میں اچھے اچھوں کو چھٹی کا دودھ یاد آ جاتا ہے — ایک بوڑھا شیخ مینی عبا کے سنہری پھولوں کو چھوتے ہوئے بولا — کس خیال میں ہو اے میرے بوڑھے چچا ! محمد ابن عبداللہ اور اُن کے ساتھیوں کو ہم نے مکہ چھوڑنے پر مجبور کر کے بڑی حماقت کی، شدید غلطی جس کی تلافی ناممکن ہے ! شراب اور اُس کے عوالی کی آبادی ابو قحافہ اور خطاب کے بیٹوں کا دین قبول کر چکی ہے، قبیلوں کے وفد آتے ہیں اور ابن عبدالمطلب کے ہاتھ پر بیعت کر کے اپنے گھروں اور بسٹیوں کو واپس جاتے ہیں — ناقہ سوار نے جواب دیا

یہ تو آپ نے بڑی خبر سنا لی کاش ! آپ ادھر نہ آتے، ہمارے عیش کو آپ کی باتوں نے مکدر کر دیا، ہمارے کان کے پردوں میں آپ کی باتوں نے سٹیشہ کی تیز نوکیں چھو دیں — ایک شخص نے کہا

تو صاحب ! یہ ہو کیا رہا ہے ؟ اے جادو کہیں، یا پھر یہ سمجھیں کہ ہمارے نامور اسلاف کی روحیں محمد ابن عبداللہ اور اُس کے ساتھیوں کی مدد کر رہی ہیں، یہ آثار تو کسی خطرناک انقلاب کا پتا دیتے ہیں — ایک دوسرا سردار قریش بولا —

اس پر تھوڑی دیر سکوت طاری رہا، ناقہ سوار کو شراب پیش کی گئی تھی، اُس نے لکڑی کے خوب بڑے پیالے کی شراب دو چار گھونٹوں ہی میں ختم کر دی، اس بے احتیاطی میں شراب کی بوندیں اُس کی ڈاڑھی پر بھی گر گئیں، نوجوان مسکراتے مسکراتے رہ گئے — پھر وہ بولا :-

میں نے ایک دو دن نہیں پورے دو ہفتہ شراب میں قیام کیا اور اچھی طرح سے صورت حال کا جائزہ لیا محمد اور اُس کے ساتھیوں کے پاس نہ مال و دولت ہے، نہ حُسن و شباب کا لالچ ہے نہ قبیلوں کی سیادت کی پیش کش ہے صاحبو ! اُن کی زندگی اپنی جگہ مجسم تبلیغ و دعوت ہے، یہودیوں کی جوان اور خوبصورت لڑکیاں اپنے سینہ بھارا بھار کر اُن



کے آگے سے گزرتی ہیں مگر وہ آنکھ اٹھا کر بھی ان کی طرف نہیں دیکھتے، یا تو ان لوگوں کے سینوں میں دل کی جگہ پتھر رکھ دیئے گئے ہیں یا پھر یہ لوگ انسان نہیں سمجھ فرشتے ہیں، میں وہیں شرب میں تھا، ایک شخص نے اعلان کیا کہ محمدؐ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے شراب کو شیطان فی فعل قرار دیا ہے، بس اس اعلان کا سننا تھا کہ لوگوں نے شراب کے خم کے خم زمین پر پھینک دیئے میں نے اپنی آنکھوں سے شراب شرب کی گلیوں میں بہتی ہوئی دیکھی ہے (ایک پیالہ اور شراب پلانے والا چھو کر، شراب کے چھوٹے سے مشیزہ سے شراب اُنڈیلے ہوئے کہتا ہے) ————— نہیں ابھی نہیں! میں بات تو پوری کر لوں ————— ناقد سوار جواب دیتا ہے۔)

ایہا الاخوان! لات و ہبل کے ان دشمنوں کے عدل و انصاف کا یہ عالم ہے کہ ایک یہودی اور ایک مسلمان میں لین دین پر جھگڑا ہو گیا، مدعی اور مدعا علیہ دونوں محمدؐ کے پاس پہنچے، معاملہ پیش ہوا یہودی ڈر رہا تھا کہ مسلمان کے مقابلہ میں بھلا میں کس طرح کامیاب ہو سکوں گا مگر محمدؐ نے اپنے پیرو اور ساتھی کی ذرہ برابر پروانہ کی، مقدمہ کا یہودی کے حق میں فیصلہ ہوا۔ اور سنئے (جی! سنائیے جب سے سن رہے ہیں اور ہمارے دل نہ جانے کیوں بیٹھے جا رہے ہیں) ————— ایک قریشی نے تلوار سے زمین کریدتے ہوئے کہا: ... (کیوں نہیں جانتے ہو؟) صہیب کو جانتے جانتے، اور اُس کی پشت اور سینہ پر ہمارے نیزوں کے داغ ہیں، جلتی ہوئی ریت پر اس رومی غلام کو لٹا کر گرم پتھر سے داغایا ہے۔ .. مگر صاحب! یہ شخص عجیب صہن کا پکا تھا، ایسے ایسے ظلم و ستم سہہ کر بھی محمدؐ اور محمدؐ کے خدا کا نام اس کے در و زبان رہا۔ خوب کھلتی رنگت والے شخص نے کمان کو گھماتے ہوئے کہا) اور یہ بھی آپ کو معلوم ہے کہ صہیب کو کس شرط پر ہم نے مکہ سے جانے دیا تھا۔ (اس شرط پر کہ تمام مال و اسباب حتیٰ کہ پہننے کے کپڑے تک ہمارے حوالے کر جائے) ————— سنئے والوں میں سے ایک نے جواب دیا) یہ صہیب جب شرب میں پہنچا ہے اور محمدؐ کو ان حالات کی اطلاع ملی ہے تو ابن عبد اللہؓ نے کہا "قسم خدا کی صہیب نے اس تجارت میں بہت نفع کمایا۔" محمدؐ کے کہے ہوئے لفظ پورے شرب میں اس سرے سے اُس سرے تک پھیل گئے، محمدؐ کے ساتھی ان لفظوں کو مجھوم مجھوم کر دہراتے تھے۔ کسی انسان کو اس قدر جانا باز اور عقیدت مند ساتھی کا ہیکوٹے ہوں گے، صاحبو! ان لوگوں کا مقابلہ کرنا آسان نہیں ہے، میرا تو دل گواہی دے رہا ہے کہ یہ دین پھیل کر رہے گا۔ (سفر کی تکان نے تمہیں بدحواس کر دیا ہے، اور فادہ! یہ تو شراب پیو اور شرب کی باتوں کو مجھول جاؤ، تمہاری باتیں سن کر یہ ہمارے نوجوان کم ہمت ہوئے جا رہے ہیں) ————— ایک بوڑھے آدمی نے جواب دیا)!

تھوڑی دیر بعد یہ محفل برخاست ہو گئی، ناقد سوار نے اپنے گھر کی راہ لی اور دوسرے لوگ بھی منتشر ہو گئے، ان لوگوں میں گندمی رنگ کا ایک شخص تھا، دراز قامت، چوڑی پیشانی، جھٹی بھوئیں، اُس کی جہا کا اوپر کا حصہ کافی اُجلا تھا گردن منہ ملگے ملگے سے دکھائی دیتے تھے، یہ شخص ناقد سوار کی باتیں خاموشی کے ساتھ سنتا رہا، اُس نے کسی بات پر آہستہ سے بھی "لا" اور "نعم" نہیں کہا، وہ گہرے سوچ میں ڈوبا ہوا تھا اور محفل برخاست ہونے کے بعد بھی یہی عالم طاری رہا، دوسروں کے ساتھ وہ بھی شراب خانہ سے روانہ ہو گیا۔

رات کا اندھیرا خوب پھیل چکا تھا، مکہ کی گلیوں میں راہگیروں کی آمد و رفت کم ہو گئی تھی وہ شخص تھوڑی دیر پہنچا ہو گا کہ ایک مکان کا دروازہ کھلا اور ایک بوڑھے آدمی نے اُسے آواز دے کر بلایا، گندمی رنگت والا قریشی بوڑھے کی آواز پر رگ گیا بلکہ اُس کے پاس لوٹ کر آگیا، وہ دونوں مکان کے اندر چلے گئے، وہاں دوسرے لوگ بھی بیٹھے تھے شام کو



جو تجارتی مال گیا تھا اُس میں اس شخص کا بھی حصہ تھا، قافلہ آج شام ہی کو واپس آیا تھا، پھر جو کاروباری گفتگو چھڑی ہے تو آدھی رات ہو گئی، کیا کیا قفے نکلے کیسی کیسی باتیں ہوئیں۔

اب یہیں سو جاؤ، یا ابن عم! رات بہت ہو گئی ہے۔ صاحب خانہ نے گزری رنگت والے شخص سے کہا۔  
 نہیں! گھر جانا ضروری ہے، مہینے معلوم تو ہے کہ قبیلہ اُزد کا ایک نوجوان مسلمان میرے مکان میں قید ہے۔  
 وہ شخص جواب دیتے ہوئے چل پڑا، کمان ہاتھ میں تھی اور ترکش بازو میں لٹک رہا تھا، کمرے تلوار بندھی تھی۔  
 مگر کی گلیاں سنسان پڑی تھیں، کسی آنے جلنے والے کی پھل بھی سنائی نہ دیتی تھی، سکوت دیرالوں جیسا سکوت!  
 کتے اور اونٹ تک سو رہے تھے اور جاگ رہے ہوں تو آواز نہ کرتے تھے، چاروں طرف گھپ اندھیرا تھا، ہاتھ کو ہاتھ سمجھائی نہ دیتا تھا، ایک گلی میں اُس شخص کو ٹھوکر لگی، کمان ہاتھ میں نہ ہوتی تو وہ اوندرھے منہ گرتا، کمان کا سہارا لیکر بڑی مشکل سے سنبھلا، اور جھنجھلا کر بولا:-

”بنو سلیم سدا کے بدتمیز واقع ہوئے ہیں، اونٹوں کی ہڈیاں گلی میں ڈال دی ہیں، اونٹ کی ہڈی کا زخم بعض وقت ہلک ثابت ہوتا ہے۔۔۔“

یہ شخص اپنے گھر پہنچا مگر دروازہ پر جا کر ٹھٹھک گیا اندر سے عورت اور مرد کی بات چیت کی آواز آرہی تھی، وہ دروازے سے کان لگا کر ان کی گفتگو سننے لگا۔

میں موقع پا کر تمہارے پاس آئی ہوں، میرے والد شراب خانہ گئے ہوئے ہیں، میری ماں گہری نیند سو رہی ہے یہاں میرے اور تمہارے سوا اور کوئی نہیں ہے۔ لڑکی نے بڑی التجا کے ساتھ کہا

میرے اور تمہارے سوا یہاں تیسری ہستی خدا کی بھی ہے اُس خدا کی جو آدمی کے دلوں کا حال جانتا ہے جس کی نگاہ تاریک غاروں میں چوٹی کے پاؤں کو دیکھ لیتی ہے۔ نوجوان نے جواب دیا

ایسی باتیں کر کے میرے پر امید دل کو نہ توڑو! تمہاری محبت مجھے یہاں کھینچ کر لائی ہے۔ لڑکی بولی

خدا کے لئے یہاں سے چلی جاؤ، میرے مذہب میں اس قسم کی باتوں کا ذکر کرنا بھی گناہ ہے، میں اپنے خدا سے نیکی اور پاکبازی کا عہد کر چکا ہوں۔ نوجوان نے پیر کی زنجیر کو اٹھاتے ہوئے کہا

تو تمہارے مذہب میں کیا عورتوں سے مرد پیار محبت کی باتیں نہیں کیا کرتے، تمہارے دین میں کیا جذبات کا گلا گھونٹ دیا جاتا ہے۔ لڑکی نے دروازہ کی کواڑ پر ٹیکا دیتے ہوئے پوچھا

صرف بیویوں سے اس قسم کی باتوں کی اجازت ہے، غیر عورتیں ہماری ماؤں اور بہنوں کی برابر ہیں (اس جواب پر لڑکی نے نوجوان کی بات کاٹ کر کہا) ”مگر میں تو غیر عورت نہیں ہوں، میں تمہاری شریک زندگی بننا چاہتی ہوں“ (نوجوان نے اس پر جواب دیا) ”ایک مشرک اور کافر عورت سے ہمارے مذہب میں مناکحت جائز نہیں ہے“ (لڑکی بڑی

بجائت کے ساتھ بولی) ”تو میں مسلمان ہوتی ہوں“ (نوجوان نے اس پر قدرے تیز لہجہ میں کہا) ”مجھ سے شادی کرنے کے لئے مسلمان ہونا چاہتی ہو تم؟ اور۔۔۔ اسلام۔۔۔ (لڑکی بچہ میسا بولی پڑی) ”مجھے شروع ہوئے سے اسلام سے رغبت

ہے، میں نے کعبہ کا طواف کرتے ہوئے رک رک کر مسلمانوں کو نماز پڑھتے ہوئے دیکھا ہے، باپ کی سختی کے سبب اسلام کا اظہار نہ کر سکی، مگر اب۔۔۔ اور گندمی رنگت والا آدمی دروازے پر دستک دیتا ہے۔ گفتگو کا سلسلہ



یکایک رُک جاتا ہے۔

اُس کی لڑکی نے اپنے لڑتے ہوئے ہاتھوں سے دروازہ کھولا، اُس کا دل دھک دھک کر رہا تھا، آنے والے نے جاتے ہی مسلمان نوجوان کے پیر کی زنجیر کاٹ دی، "تم آزاد ہو، تم آزاد ہو، میں سب کچھ سُن چکا ہوں، اللہ نے آج میرے دل کی گرہ کھول دی، بہت دن شرک و نافرمانی میں مبتلا رہا مگر اب حق واضح ہو چکا" (لڑکی کی طرف مخاطب ہو کر) عریضہ! اپنی ماں کو جگہ میں اونٹ پر کجاوہ کستا ہوں، صُبح ہوتے ہوتے ہم یہاں سے نکل جائیں گے، مکہ والے اب ہمیں برداشت نہ کر سکیں گے، میں ان سیاہ باطنوں کے ارادوں سے واقف ہوں۔

چار آدمیوں کا یہ قافلہ روانہ ہو گیا، سپیدہ سحر نمودار ہوا ہے تو یہ لوگ مکہ سے کئی کوس دُور نکل چکے تھے، اس قافلہ کا رخ مدینہ کی طرف تھا، دُھوپ پھیل رہی تھی، شاخساروں پر سورج کی کرنیں سنہری حروف میں مسرت کے قصیدے لکھ رہی تھیں۔ "کیا عجب ہے کہ اسی راستہ سے محمد رسول اللہ مدینہ تشریف لے گئے ہوں (نوجوان اس پر سر ہلاتا ہے...) مجھے اس وقت ایک شعر یاد آ رہا ہے، کتنا اچھا شعر ہے:-

"راستہ میں بہت سے نقش قدم ہوتے ہیں مگر  
ہر نقش قدم دلیلِ راہ نہیں ہوتا۔"

دُھوپ چڑھ رہی تھی اور قافلہ چلا جا رہا تھا!

# صَدْر دواخانہ یونانی

## صدر کراچی میں

بھروسہ کی دوائیں مناسب قیمت پر ملتی ہیں "صدر دواخانہ" کے مرکبات

اور **مُجربات** قبولِ عام حاصل کر چکے ہیں، حاذق اور تجربہ کار طبیب لایفوں کو مفید مشورہ دیتے ہیں، عوتوں

کے علاج کیلئے ہر طرح کی سہولتیں ہتیاہیں، بیرونی مرلیفوں کیلئے خط و کتابت کی آسانیاں موجود ہیں:-

## صَدْر دواخانہ یونانی

آپ کا بہترین طبی مشیر اور ہر طرح کی یونانی دواؤں کا قابلِ اعتماد مخزن ہے!



# روح انتخاب

## ہدایت و ضلالت کا راز

کچھ مدت ہوئی کہ اسلام کے متعلق سٹر جالرج برنارڈ شا کے خیالات جرمانہ میں شائع ہوئے تھے۔ حال میں جب انھوں نے مشرق کا سفر کیا تو اس کے دوران میں سنگاپور کے عربی اخبار ”الہدیٰ“ کا نامہ نگار ان سے ملا اور اس سے گفتگو کرتے ہوئے انھوں نے پھر ایک مرتبہ اسلام کی خوبیوں کا اعتراف کیا۔ انھوں نے کہا کہ اسلام آزادی اور دستوری و ذہنی حریت کا دین ہے۔ اجتماعی نقطہ نظر سے مسیحیت اس کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔ کسی مذہب کا نظام اجتماعی اتنا مکمل نہیں ہے جتنا اسلام کا نظام ہے۔ دنیائے اسلام کا تنزل اسلام سے ٹھٹ جانے کی بدولت ہے مسلمان جب صرف اسلام کی بنیادوں پر جدوجہد کریں گے تو عالم اسلامی کا خواب بیداری سے بدل جائے گا۔

ان خیالات کے سننے کے بعد نامہ نگار نے سوال کیا کہ جب آپ اسلام کو اچھا سمجھتے ہیں تو پھر اپنے مسلمان ہونے کا اعلان کیوں نہیں کر دیتے؟ یہ ایک ایسا سوال ہے جو فطری طور پر ان بیانات کے بعد پیدا ہوتا ہے۔ کیونکہ ایک سلیم الطبع آدمی کے لئے کسی چیز کے اعتراف قبح اور اس کو ترک کر دینے اور کسی چیز کے اعتراف حسن اور اس کو قبول و تسلیم کر لینے میں کوئی حد فاصل نہیں ہو سکتی۔ لیکن سٹر شا نے جو کچھ جواب دیا اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ قبول اسلام کے لئے تیار نہیں ہیں۔ اور ایسا نہ کرنے کے لئے ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہے۔ بلکہ صرف اس چیز کی کمی ہے جس کو شرح صدر کہتے ہیں۔

ایک سٹر شا ہی پر موقوف نہیں ہے۔ بہت سے اہل فکر و نظر پہلے بھی گزر چکے ہیں، اور اب بھی موجود ہیں جنھوں نے اسلام کی خوبیوں کا اعتراف کیا، اس کے دنیوی یا دینی یا دونوں حیثیتوں سے مفید ہونے کا اقرار کیا۔ اس کی تہذیب، اس کے نظام اجتماعی، اور اس کی علمی صداقت اور اس کی عملی قوت کی برتری تسلیم کی۔ مگر جب ایمان لانے اور دائرہ اسلام میں داخل ہو جانے کا سوال سامنے آیا تو کسی چیز نے ان کو قدم آگے بڑھانے سے روک دیا، اور وہ اسلام کی سرحد پر پہنچ کر ٹھہر گئے۔

برعکس اس کے بہت سے آدمی ایسے بھی ہو گئے ہیں جنھوں نے اپنی زندگی کا ایک بڑا حصہ اسلام کی مخالفت اور اس کی دشمنی میں صرف کر دیا۔ لیکن اسی مخالفت کے سلسلہ میں اسلام کا مطالعہ کرتے ہوئے حقیقت اسلام ان پر منکشف ہو گئی۔ اور اس انکشاف کے بعد کوئی چیز ان کو ایمان لانے سے نہ روک سکی۔

حقیقت یہ ہے کہ ہدایت و ضلالت کا راز بھی ایک عجیبے راز ہے۔ ایک ہی بات ہے جو ہزاروں آدمیوں کے سامنے کہی جاتی ہے، مگر کوئی اس کی طرف توجہ ہی نہیں کرتا، کوئی توجہ کرتا ہے لیکن وہ اس کے پردہ گوش پر سے اچٹ کر چلی جاتی ہے، کوئی اس کو سنتا اور سمجھتا ہے مگر مانتا نہیں، کوئی اس کی تعریف و تحسین کرتا ہے مگر قبول و تسلیم نہیں کرتا، اور کسی کے دل میں وہ گھر کر جاتی ہے۔



اور وہ اس کی صداقت پر ایمان لے آتا ہے۔

ہمارا شب روز کا مشاہدہ ہے کہ ایک شخص کو بازار میں چوٹ لگ کر گرتے ہوئے سینکڑوں آدمی دیکھتے ہیں۔ بہت سے اس کو ایک معمولی واقعہ سمجھ کر دیکھتے ہوئے گزر جاتے ہیں۔ بہتوں کے دل میں رحم آتا ہے مگر وہ افسوس کرتے ہوئے آگے بڑھ جاتے ہیں۔ بہت سے اس کا تماشا دیکھنے کے لئے جمع ہو جاتے ہیں۔ اور بعض اللہ کے بندے ایسے نکلتے ہیں جو بڑھ کر اسے اٹھاتے ہیں، اس سے ہمدردی کرتے ہیں اور اس کو مدد پہنچانے کی کوشش کرتے ہیں۔ ایک مجرم کو پابہ زنجیر لے جاتے ہوئے بہت سے آدمی دیکھتے ہیں۔ کوئی اس کی طرف التفات ہی نہیں کرتا، کوئی اس پر حقارت کی نظر ڈالتا ہے، کوئی اس پر ترس کھاتا ہے، کوئی اس کی ہنسی اُٹاتا ہے، کوئی اس کے انجام پر خوش ہوتا ہے، کوئی کہتا ہے کہ جیسا کیا دیا بھرا، اور کوئی اس کے انجام سے عبرت حاصل کرتا ہے اور جرم سے بچنے کی خواہش اس کے دل میں پیدا ہو جاتی ہے۔

یہ تو مختلف لوگوں کی مختلف نفسی کیفیات و اثرات ہیں، جن کا اختلاف زیادہ تعجب خیز نہیں۔ اس سے بڑھ کر عجیب بات یہ ہے کہ ایک ہی شخص کے تاثر اور اس پر ایک ہی چیز کے اثر کی نوعیت مختلف اوقات میں مختلف ہوتی ہے۔ وہی ایک بات ہے جس کو ایک شخص ہزاروں مرتبہ سنتا ہے اور نہیں مانتا، مگر ایک ایسا موقع آتا ہے کہ یکایک اس کے دل کا بند کھل جاتا ہے، جو بات کان کے پردے میں اٹک کر رہ جاتی تھی وہ سیدھی دل تک پہنچ جاتی ہے، اور وہ خود حیران ہوتا ہے کہ یہی بات میں پہلے بھی بارہا سُن چکا ہوں، پھر آج یہ کیا ماجرا ہو گیا کہ یہ خود بخود دل میں اُتری چلی جا رہی ہے؟ ایک ہی شخص کو بارہا آفت رسیدہ آدمیوں کے دیکھنے کا اتفاق ہوتا ہے اور وہ ان کی طرف التفات بھی نہیں کرتا۔ لیکن ایک موقع پر کسی شخص کی مصیبت دیکھ کر دفعتاً اس کا دل بھر آتا ہے، قساوت کا پردہ پاک چاک ہو جاتا ہے اور وہ سب سے زیادہ ہمدرد، رحیم اور نرم دل بن جاتا ہے ایک شخص کو اپنی عمر میں بے شمار غیرتناک مناظر دیکھنے کا اتفاق ہوتا ہے۔ کبھی وہ ان کو تماشا سمجھ کر دیکھتا ہے، کبھی ایک حسرت افسوس کی نگاہ ڈالتا ہے اندکبھی ایک معمولی نظر سے اس پر ایسا اثر پڑتا ہے کہ دل پر ایک مستقل نقش بیٹھ جاتا ہے۔

یہی حال ہدایت و ضلالت کا بھی ہے۔ وہی ایک قرآن تھا۔ وہی ایک اس کی تعلیم تھی۔ وہی ایک اس کو سنانے والی زبان تھی۔ ابو جہل اور ابولہب تمام عمر اس کو سنتے رہے مگر کبھی وہ ان کے کانوں سے آگے نہ بڑھ سکا۔ خدیجہ الکبریٰ رضی اللہ عنہا، ابو بکر رضی اللہ عنہ، اور علی بن ابی طالب نے سنا اور پہلے ہی لحو میں اس پر ایمان لے آئے بغیر اس کے کہ ان کے دل میں شک کا شائبہ بھی گزرتا۔ عمر بن الخطاب نے بیسیوں مرتبہ اس کو سنا اور صرف یہی نہیں کہ تسلیم نہ کیا بلکہ جوں جوں سنتے رہے مخالفت اور دشمن ہوتے چلے گئے۔ لیکن ایک مرتبہ انہی کانوں نے اس چیز کو سنا تو کان اور دل کے درمیان جتنی مضبوط دیواریں چنی ہوئی تھیں، یکایک منہدم ہو گئیں اور اس چیز نے ان کے دل میں ایسا اثر کیا کہ ان کی زندگی کی کایا پلٹ گئی۔

ہر چند نفسی نقطہ نظر سے اس اختلاف کیفیت اور اختلاف اثر و تاثر کی بہت سی وجوہیں کی جا سکتی ہیں اور وہ سب اپنی اپنی جگہ درست بھی ہیں۔ مگر اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ جو چیز چشم و گوش اور دل و دماغ کے درمیان کہیں ایک مستقل حجاب بن جاتی ہے، کہیں ایک حد تک حجاب بنی رہتی ہے اور ایک نفسی موقع پر خود بخود چاک ہو جاتی ہے کہیں سرے سے حجاب بنتی ہی نہیں کہیں کسی بات کے لئے حجاب بنتی ہے اور کسی بات کے لئے نہیں بنتی، وہ بالکل انسان کے ارادہ و اختیار کے تابع نہیں ہے، بلکہ فطری و جبلّی طور پر خود بخود انسان میں پیدا ہوتی ہے۔

یہی نکتہ ہے جس کو قرآن مجید میں اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ:-

فَصَرَفَ اللَّهُ إِنْ يَفْعَلْ بِشَرِّهِمْ كَذَلِكَ إِسْرَارًا وَهُنَّ

اللہ جس کو ہدایت دینا چاہتا ہو اس کا سینہ سلام کے لئے کھول دیتا اور جس



يَذَرَانِ يَصْلَحْ جَدْرًا وَيَصْلَحْ مَكْرَجًا ۚ اِنَّ اِلَهَ عَذَابِي  
الْاَعْمَاقِ لَا يَخْلُقُ اِلَّا مِثْلَ مَا يَشَاءُ ۚ اِنَّ عَذَابَ الْاَلَمِّ لَشَدِيدٌ

(الانعام - ۱۱۵)

کو گمراہ رکھنا چاہتا ہے اس کے سینے کو ایسا تنگ کرتا ہے اور ایسا بھیجتا ہے کہ  
گویا وہ آسمان پر چڑھ چلا جا رہا ہے۔ یہ طریقہ ہے جس سے ایمان نہ لانے  
والوں پر اللہ کی طرف سے ناپاک کی مسلط کی جاتی ہے۔

ایک دیر بات بھی اس سلسلہ میں قابل بیان ہے اور ضرورت ہے کہ مسلمان اس کو ذہن نشین کر لیں۔ عام طور پر جب غیر مسلم مشاہیر  
کی جانب سے اسلام کے متعلق کچھ اچھے خیالات کا اظہار ہوتا ہے تو مسلمان بڑے فخر سے ان خیالات کو شہرت دیتے ہیں گویا ان کا اسلام کو اچھا  
سمجھنا اسلام کی خوبی کے لئے کوئی گراں قدر شہادت ہے لیکن یہ حقیقت فراموش نہ کرنی چاہیے کہ اسلام کی صداقت و حقانیت اس سے  
بے نیاز ہے کہ کوئی اس کا اعتراف کرے جس طرح آفتاب کی روشنی ہونا اس کا محتاج نہیں کہ کوئی اس کو روشن کہے۔ اور جس طرح  
پانی کا سیال ہونا اس کا محتاج نہیں کہ کوئی اس کی گرمی اور اس کے سیلان کو تسلیم کرے اسی طرح اسلام کا برحق ہونا اس کا حاجت مند نہیں کہ کوئی اس  
کے برحق ہونے کو مان لے۔ خصوصاً ایسے لوگوں کی تحسین اور مدح تو کوئی بھی وقعت نہیں رکھتی جن کے دل ان زبانوں کا ساتھ نہیں دیتے اور جو  
خود اپنے اعراض و انکار سے اپنی مدح و تحسین کی تکذیب کرتے ہیں۔ اگر حقیقت میں وہ اسلام کی خوبی کے معترف ہوتے تو اس پر ایمان لے آتے  
لیکن جب انہوں نے زبانی اعتراف کے باوجود ایمان لانے سے انکار کر دیا تو اہل عقل کی نگاہ میں ان کی حیثیت بالکل اس شخص کی سی ہے جو  
طبيب کی صداقت کو تسلیم کرے اور تجویز کردہ نسخہ کی صحت کا اعتراف کرے مگر اپنی بیماری کا علاج کسی عطائی طبیب سے کرائے  
مسلمانوں کو یاد رکھنا چاہیے غیر مسلم کا اعتراف بھی اسلام کے لئے قابل فخر نہیں ہے۔ اس کے لئے ایک ہی فخر کافی  
ہے۔ اور وہ

اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ !

اور

كَصِبْتُ لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِينًا

کا

فخر ہے !

(مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی)

(ترجمان القرآن - محرم ۱۳۵۲ھ - مئی ۱۹۳۳ء)



# ہمارے نظر میں

تجدید تعلیم و تبلیغ

از: مولانا عبدالباری ندوی، ضخامت ۲۶۴ صفحات کتابت و طباعت  
دیدہ زیب، جلد گردش کے ساتھ قیمت تین روپے، ملنے کا پتہ: پاکستان میں (۱) مولوی  
پیر عبداللطیف صاحب جامعہ اشرفیہ نیلا گنبدانارکلی لاہور۔ ہندوستان میں (۲) مہتمم تجدید دین،

شبستانِ قلم رسول، ہارڈنگ لاہور، لکھنؤ

حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے ملفوظات کی تشریح و توضیح کو مولانا عبدالباری ندوی  
صاحب نے اپنا موضوع سخن بلکہ شاید عنوان حیات بنالیا ہے، اس سے قبل دو کتابیں (۱) "جامع المجاہدین" اور (۲)  
"تجدید تصوف و سلوک" مولانا موصوف سلامی دُنیا کے سامنے پیش کر چکے ہیں جن پر "فاران" میں تبصرہ ہو چکا ہے، اب یہ تیسری کتاب  
منتظر عام پر آئی ہے

حضرت حکیم الامت قس سرہ کی ذات فی الحقیقت ارشاد و حکمت کا مجمع البحرین تھی، مولانا تھانوی چھوٹی چھوٹی باتوں  
میں بھی دین کی حکمت اور شریعت کے تقاضوں کا خیال رکھتے تھے، مولانا مفتی محمد شفیع صاحب یونہی کے صاحبزادے نے ہم سے  
خود بیان کیا کہ میں نے حضرت مولانا تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کو خط لکھا اُس کے جواب میں تحریر فرمایا کہ "تم اپنے خط کو اور صاف  
کر لو، اس سے تم کو راحت اور دوسروں کو سہولت ہوگی، اور اگر دوسروں کی سہولت کی نیت خط صاف کیا تو ثواب بھی ملے گا۔"  
یہ کتاب تعلیم و تبلیغ کے موضوع پر ایک ہدایت نامہ کی حیثیت رکھتی ہے، اس کے چند اہم ابواب کے صرف عنوانات ہی  
اُس کی فادیت کا اعلان کر رہے ہیں۔ تعلیم کے صحیح معنی۔ اسلام کا تصور انسان۔ روحانی امور اس  
کے دو بنیادی اسباب۔ علماء کی اخلاقی کمزوریاں علم دین کا اثر نہیں۔ علم دین کے دینی و دنیوی استعمال  
میں فرق۔ علماء کی جاہ طلبی۔ مناظرہ و مجادلہ کی حقیقت۔ مسائل قطعیہ میں اختلاف کی  
مختلف حالتوں کا حکم۔ تعلیم دین کے ساتھ تحصیلِ مائش۔ تعلیم کے حقوق۔ کون علم میراث انبیاء  
ہے۔ تبلیغ احکام کی ترتیب۔ تبلیغ میں فراط و تفریط کی اصلاح۔ قرآن مجید صرف کتاب  
ہدایت نہیں نظام ہدایت بھی ہے۔ دینی زندگی کے دو کلیدی اصول۔ نصاب تعلیم۔  
زندہ کتابوں کا مطالعہ۔ مادیانہ سطحیت۔ .. .. !

کون علم میراث انبیاء ہے؟ اس کا جواب حضرت جامع المجاہدین کی زبان سے سنئے :-

"ایسا علم جو خشیت سے خالی ہو علم ہی نہیں صاحبو! علم کو میراث انبیاء کہا جاتا ہے تو اب یکے کو کہ انبیاء کی میراث کونسا علم ہے؟  
کیا انبیاء کا علم بھی نعوذ باللہ ایسا ہی تھا جس میں محض مسائل و اصطلاحات کا تلفظ ہوا و خشیت کا نام نہ ہو، ہرگز نہیں وہاں  
تو یہ حالت تھی کہ جبنا علم بڑھتا تھا اتنی ہی خشیت بڑھتی تھی، حدیث میں آیا ہے کہ "انا اعلمکم باللہ و احشالہ للہ" (میں







قیمت تین روپیہ بارہ آنہ، ملنے کا پتہ :- کتاب منزل کشمیری بازار لاہور۔ اور کتاب منزل فرید روڈ گرائیج۔  
دارالعلوم مصر کے شعبہ تربیت و علم النفس کے پروفیسر محمد عطیہ الابراہی نے ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام  
ہے "روح التربیتہ والتعلیم" جناب ریس احمد جعفری نے اس کتاب کا اردو میں ترجمہ کیا ہے اور حقیقت یہ ہے کہ ترجمہ کا حق ادا کر دیا ہو۔  
صفحے کے صفحہ چلنے پر یہ محسوس ہی نہیں ہوتا کہ اصل کتاب ترجمہ پر ہا جا رہا ہے اتنے شہرت والے اور شگفتہ ترجمے کم دیکھنے میں آتے ہیں۔  
یہ کتاب "تعلیم و تربیت" کے موضوع پر بہت خوب ہے اس میں "فکر" کے ساتھ مصنف کا "ذاتی تجربہ" بھی۔  
شریک ہے با فاضل مصنف نے بڑی اچھی بات کہی ہے کہ بعض لوگوں کو درس و تدریس سے فطری مناسبت نہیں ہوتی  
مگر وہ معلمی کے پیشہ کو آسان اور سہل حصول سمجھ کر اختیار کر لیتے ہیں۔ پاکستان اور ہندوستان میں اس قسم  
کے معلم کافی تعداد میں پائے جاتے ہیں :-

معلم کو پڑھاتے وقت کیا چیز پیش نظر رکھنی چاہیے؟ اس کا جواب فاضل مصنف سے سنئے :- "وہ ہر روز دفتر پر  
پرہیز و نصیحت کا دفتر کھول کر نہ بیٹھ جائے، بلکہ طلباء کے سامنے بتائی ہوئی چیزوں کی مثالیں پیش کرے کہ علم سے انسان  
پیدا نہیں ہوتا جتنا نمونہ اور مثال کو دیکھنے کے بعد پیدا ہوتا ہے۔ (صفحہ ۲۳)  
تربیت عقلی کے بارے میں مصنف کی رائے :- "بعض خوش فہم لوگوں کا تربیت عقلی کے بارے میں یہ خیال ہے کہ تربیت  
عقلی کی مثال دھارا اور چھری کی سی ہے، اگر چھری کی دھارا خوب تیز ہو تو اس سے ہر چیز کاٹی جاسکتی ہے جس کا کٹنا چھری سے ممکن  
ہے لیکن یہ خیال غلط ہے۔ عقل اگر تربیت یافتہ ہو تو وہ ہر چیز کو نہیں کاٹ سکتی اسی کو کاٹنے کی جیسے کٹنا  
چاہیے۔ (صفحہ ۷۷)

اور یہ باتیں قوموتیوں میں توڑنے کے قابل ہیں :- "مذہب اسلام نے تربیت پر خاص زور دیا ہے، وہ دین دنیا کو ساتھ  
لے کر چلنا چاہتا ہے اور یہ بجز بہترین تربیت کے ممکن نہیں خدا نے بزرگ برتر اپنے کلام پاک میں فرماتا ہے "اللہ نے تمہارے  
لئے آخرت میں جو کچھ رکھا ہے اسے حاصل کرنے کی کوشش کرو، لیکن دنیا میں جو تمہارا حصہ ہوا اسے فراموش نہ کرو" سرکار  
دو عالم کا ارشاد ہے :- "تم میں سے وہ آدمی اچھا نہیں ہے جس نے دنیا کے لئے آخرت چھوڑ دی بلکہ تم میں بہتر وہ ہے جس نے یہ  
بھی لیا اور وہ بھی لیا" ایک اور موقع پر ارشاد ہوا "دنیا کا کام اس طرح کرو جیسے تم ہمیشہ زندہ رہو گے اور آخرت کا کام اس طرح  
کرو جیسے کل ہی مر جاؤ گے" ان اشارات کا حاصل کیا ہو؟ یہ کہ ہم کسی ایک چیز سے نہ چمٹ جائیں دنیا کو پرہیز  
تو دنیا ہی کے نہ ہو رہیں، آخرت کی طرف متوجہ ہوں تو دنیا سے منہ نہ موڑیں بلکہ غلو کو چھوڑ کر اعتدال کا راستہ اختیار کریں۔  
... ہم جب تک جنسیں تو اچھی اور شاندار زندگی کے مالک ہوں اور ساتھ ہی ساتھ ہمارا دین بھی مکمل ہو۔ (صفحہ ۸۸)  
"تربیت کی مثال کبیتی کی سی ہی پہلے زمین ہموار کیجئے، پھر بیج ڈالئے، پھر سیراب کیجئے، تب فصل کاٹئے یہی مرحلے (طے)  
کی زندگی میں پیش آتے ہیں ان سے گزرے بغیر چارہ نہیں (صفحہ ۱۱۲)

"پستالوڈی کا کہنا یہ ہے کہ تعلیم کا مقصد یہ نہیں ہے جو نامعلوم ہے وہ معلوم ہو جائے بلکہ یہ ہے کہ آداب اخلاق اور حسن  
معاملت کا جو سر پیدا ہو جائے" فردیل نے اپنی کتاب "تربیت انسانی" میں اس کا خلاصہ بیان کیا ہے :-  
"پستالوڈی کا کہنا یہ ہے کہ تعلیم کا مقصد یہ نہیں ہے جو نامعلوم ہے وہ معلوم ہو جائے بلکہ یہ ہے کہ آداب اخلاق اور حسن  
معاملت کا جو سر پیدا ہو جائے" فردیل نے اپنی کتاب "تربیت انسانی" میں اس کا خلاصہ بیان کیا ہے :-  
"پستالوڈی کا کہنا یہ ہے کہ تعلیم کا مقصد یہ نہیں ہے جو نامعلوم ہے وہ معلوم ہو جائے بلکہ یہ ہے کہ آداب اخلاق اور حسن  
معاملت کا جو سر پیدا ہو جائے" فردیل نے اپنی کتاب "تربیت انسانی" میں اس کا خلاصہ بیان کیا ہے :-



(صفحہ ۱۱۵)۔ اور آج کل جس سبب پر تعلیم و تربیت ہو رہی ہے اس سے بد اخلاق بلکہ بد چلنی کو فروغ ہوتا ہے! علم و تعلیم کے ساتھ اس قسم کا مذاق شاید ہی کسی زمانہ میں کیا گیا ہو۔

”مدرس کو چاہیے کہ وہ ہمیشہ یہ یاد رکھے کہ ہمارے لئے صرف علم ہی کافی نہیں ہے، علم سے زیادہ ہمیں اخلاق کی ضرورت ہے اور یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ جس طرح پرہیز علاج سے بہتر ہے، طب اور اخلاق دونوں کا یہ اصول بنیادی طور پر ایک ہے۔“ (صفحہ ۱۱۶)

”مدرسین کی ناکامی کا سب سے بڑا سبب یہ ہوتا ہے کہ تعلیم یافتہ تو ہوتے ہیں، لیکن یہ نہیں جانتے کہ پڑھائیں کیسے؟ علم کا حاصل کرنا اور چیز ہے اور علم کا سکھانا بالکل دوسری چیز ہے (صفحہ ۱۶۸)۔“ ”مدرس ماں اور باپ دونوں کی نیابت کرتا ہے اس میں باپ کی سختی اور ماں کی نرمی دونوں چیزیں ہونی چاہئیں (صفحہ ۲۵۶)۔“ ”مدرس کو اپنے طلبہ کے سامنے حفظ اوقات کا خاص طور پر خیال رکھنا چاہیے اگر مدرس اپنے کلاس میں پانچ منٹ لیٹ آیا ہے اور درجہ میں فرض کیجئے چالیس طالب علم ہیں تو گویا مدرس نے پانچ نہیں دو سو منٹ ضائع کئے (صفحہ ۲۵۹)

”سند فراغت حاصل کر لینے کے بعد ایک برس یہ سمجھ لیتا ہے کہ اب اس کی تعلیمی زندگی کا ختم ہو گیا حالانکہ اسے جانتا چاہیے کہ علم کی کوئی آخری حد ہی نہیں، بلکہ سیر سے نکلنے کے بعد ہی طالب علم کا اصل زمانہ شروع ہوتا ہے، مدرسہ تو صرف راستہ کھول دیتا ہے اب ہر دی خود آپ کا کام ہے، لہذا ضروری ہے کہ علم اور معلومات کے حصول میں ہمیشہ آدمی لگا رہے تاکہ فکر کا دروازہ بند نہ ہو، علم و اطلاع بحث و تجربہ اور خبر و نظر کی طرف کام فرمائی کا سلسلہ ٹوٹنے نہ پائے (صفحہ ۲۹۲)۔“ ”مدرس کے لئے صرف یہ ہی کافی نہیں ہے کہ وہ مدرس ہو، اس کو منظم و مرتب اور متدب ہونا چاہیے“ (صفحہ ۲۶۳)

فاضل مصنف نے بچوں کی نفسیات سے بحث کرتے ہوئے بڑی نازک باتیں بیان کی ہیں، مدرس کی صفات گنائی ہیں، مدرس کے بنیادی قواعد پیش کئے ہیں پھر طریقہ تیسریہ (DEDUCTIVE METHOD) طریقہ استقراتیہ (INDUCTIVE METHOD) طریقہ اجباریہ اور طریقہ استقراتیہ سے لیکر امریکہ کی شہرہ نامہ تعلیم خاتون جیلن پارکھر سٹ، مانٹوری اور ڈکروئی کے طریقہ ہائے تعلیم (system of education) کا بھی عام فہم انداز میں ذکر کیا ہے!

مصنف اپنی خود بھی آزاد اور مستقل رائے رکھتا ہے اس لئے بعض مقامات پر کانٹ اور ڈیکارٹ جیسے اکابر فلسفیوں کی رائے سے بھی اختلاف کیا ہے۔ کہیں کہیں ”مغرب زدگی“ کی جھلک بھی نظر آتی ہے، (صفحہ ۲۲۰) پر لکھا ہے ”اور لڑکی کو موسیقی نقاشی، تصویر کشی اور مطالعہ کتب و دوسرے اچھے کاموں میں لگا رکھنا چاہیے“۔ حالانکہ تجربہ نے اس حقیقت کو اچھی طرح بے نقاب کر دیا ہے کہ موسیقی اور تصویر کشی سے اخلاق پر اچھا اثر نہیں پڑتا اور موسیقی تو صنعت نازک کے لئے زہر قاتل ہے! ترجمہ میں یونان کے مشہور مقنن سولن (SOLON) کو ”سولون“ لکھا گیا ہے ممکن ہے یونانی زبان میں اسی طرح بولتے ہوں اور عربی میں یہ نام اسی طرح لکھا جاتا ہو مگر اردو میں ”سولن“ لکھا اور بولا جاتا ہے، فاضل مترجم کو اردو رسم الخط

۱۵ اٹلی کی نامور ماہر تعلیم و تربیت خاتون ۵۲ OVIDE DECROLY جس کی اپنی تربیت گاہ بروکسل کے مضامینات میں تھی!



ہی کا اتباع کرنا تھا۔ (صفحہ ۱۱۸) "وہ شخص جو غمِ عظیم سے زیادہ متاثر نہ ہوتا۔۔۔" "غمِ عظیم" کی ترکیب بڑا نوس ہے (۱۲۶) "اور ذہنیت کا نام جہل ہے" اردو میں "ذہانت" بولا جاتا ہے۔

اس کتاب کی ایک خوبی یہ ہے کہ جن شخصیتوں کے نام آئے ہیں ان کے مختصر حالات بھی نوٹ میں یہ دیے ہیں۔ یہ کتاب اردو ادب میں قیمتی اضافہ ہے، یقیناً یہ کہ ٹریننگ کالجوں میں اس سے فائدہ اٹھایا جائے گا اور یوں بھی یہ سب کے پڑھنے کی چھٹی سہولت کی ضرورت کس کو نہیں!

"لمحات جادواں" محمد ہادی حسین، ضخامت ۸۷ صفحات۔ "بانگ درا"، مجلہ ۱۰، ستمبر ۱۹۵۱ء، لاہور۔

اب حکومت پنجاب کے محکمہ ترقیتِ اعانتہ کے سیکریٹری (Secretary - Government Punjab) جناب محمد ہادی حسین (آئی، سی، ایس سابق) - پی، اے، ایس (حال) ملتان اور راولپنڈی میں کمشنر چکے ہیں اور ان کو شاعر اور ادیب پیدا کیا تھا مگر حالات نے ان کو سرکاری عہدیدار بنا دیا، اس لئے شعر و ادب کی صلاحیتیں افسوس ہو کر پورے طور پر ابھرنے لگیں، فطری جوہر شوق و مہارت سے محبت ہو گیا اور اس کے لئے جناب ہادی صاحب خاطر خواہ وقت نہ کھال سکے، پھر بھی سرکاری مصروفیتوں کے باوجود جو کچھ کہہ لیتے ہیں وہ غنیمت ہے۔ ہادی صاحب کا مطالعہ بہت وسیع ہے اور فن عروض میں خاصہ درک رکھتے ہیں جو اس زمانہ میں نمایاں نہیں تو کمابہ ضرور ہے۔

"لمحات جادواں" ہادی صاحب کے کلام کا مجموعہ ہے جس کا "پیش لفظ" مولانا عبد المجید صاحب لکھنے لکھا ہو ابتدائی حصہ شگفتہ اور ڈال ہو مگر آخر میں چل کر اس قسم کے جملے آگئے ہیں:-

"کہیں حقایق حیات پر فلسفیانہ تقویض و تسلیم ہے"۔۔۔ "بعض قدما کے کلام کی گھٹی گھٹی پر تکلف و اہتمام آئینہ کیفیت ہے۔۔۔" کیفیت ایک تو گھٹی گھٹی اس پر اہتمام آئینہ زاد پر تکلف یہ نہ کر کیا ہے ایک "معمتہ" سا ہے!

جناب ہادی حسین کا کلام پڑھ کر یہ محسوس ہوتا ہے کہ وہ بہت زیادہ حواس اور نازک لکھتے ہیں قدرتی مناظر کا بھی ان پر بہت اثر ہوتا ہے اور سماجی حالات بھی ان کے سارے دل پر زخم و مضراب کا کام کرتے ہیں، انگریزی شادی سروسہ کافی متاثر ہیں اور یہ تاثر ان کے انداز بیان سے صاف نمایاں ہے، وہ چاہتے ہیں کہ اردو شاعری کی پرانی قدروں کی افادیت بھی بلی رہے اور ترقی پسند شاعری "کارنگ بھی جھلکنے لگے اس کو شش میں بعض جگہ کلام کی ہم آہنگی مجروح ہو گئی ہے۔

ہادی نے منظر کشی بھی کی ہے اور کہیں کہیں تو فکر و خیال نے "آرٹ" کی بلندیوں کو چھو لیا ہے:-

دہ گھر گھر کے بادل دھواں دھار آئے      آفت سے آفتی تک لگاتار چھائے  
چلے آ رہے ہیں وہ ایسے مسلسل      کہ بادل سے گویا نکلتا ہے بادل

"شعر و شاعر" کے عنوان سے چند باعیات کہی ہیں، پہلی رباعی کتنی جاندار ہے:-

گوشتے کو نفتاب کے ذرات عام ابھی      بہتر ہے نہ ہو جسلوہ ترا عام ابھی  
آئینہ ابھی پیش نظر رہنے دے      باقی ہے عروض فن بہت کام ابھی

غزل کے یہ چند شعر کس قدر سادہ و پُرکار ہیں:-



بلبل کی فغاں شنیدنی ہے کچھ گل کے سکوت کی زبانی  
 اور دل کی تو بات ہی الگ تھی دل نے مری بات بھی نہ مانی  
 مٹا عقل کو اور کام ہی کیا کرتی رہی دل کی پاس مانی  
 تیسرے شعر کی سچ تو یہ ہے کہ تعریف نہیں ہو سکتی اس غزل کے بہت سے اشعار خوب سے خوب تر ہیں :-  
 اُف عقل کی آشیانہ سازی  
 اُف عشق کی برق آشیانی  
 کاش !۔ لمحات جاوداں میں شروع سے آخر تک یہی آہنگ قائم رہتا اور یہ "لے" ٹوٹنے نہ پاتی۔  
 (صفحہ ۶) نظم کا عنوان ہے "حیات جاوداں کی بشارتیں" درڈز درتھ کی نظم کا ترجمہ ہے  
 سے پھول اُسی صورت میں اب بھی گلخزار  
 "گلخزار" کی جگہ تازہ و شاداب یا اسی انداز کی کوئی اور صفت لانی تھی  
 اور کی کچھ اور اس دنیا کی ہیست ہو گئی  
 "اور سے اور" یا "کیا سے کیا" کہنا چاہیے تھا "اور کی اور" روزمرہ کے خلاف ہے  
 (صفحہ ۱۲) سے ہو نقط نقالی لا انتہا۔ یہ پورا مصرعہ ہی غیر شاعرانہ ہے  
 (صفحہ ۱۶) سے تھی جو خود اک ہرتی پھرتی چھاؤں سی ناپا ایدار۔ "چلتی پھرتی چھاؤں" بولتے ہیں  
 (صفحہ ۲۳) سے اتنی گہری، اتنی گہری آنسوؤں کی بھی زباں۔ زبان کی صفت "گہری" پہلی بار  
 دیکھنے میں آئی اس سے پہلا مصرعہ ہے فوراً آجاتی ہے گہری سوچ سی! قریب کے دو مصرعوں میں ایک لفظ (گہری)  
 کا بار بار استعمال کچھ اچھا نہیں لگتا "سوچ آ جانا" بھی غلط ہے  
 (صفحہ ۲۷) سے جس راز کی تھار کھے ہوئے جیتے جی وہ لاج۔ مصرعہ میں تعقید کا عیب ہے  
 (صفحہ ۵۹) ایک شعر ہے :-

ہرار کھ کوئی چھاؤں میں جس کی پائیں

جلے اور تپے جو ہیں دم بھر ٹھکانا

درخت کو ہندی میں مڑکھ "نہیں" "ووکھ" کہتے ہیں اس شعر میں بھی تعقید وجدان پر گراں گزرتی ہے :-

تو آگے کہاں پنسن آگیا اے بندہ خود دار (صفحہ ۸۰) سے

موزوں بھی کیا تیرے لئے خدمت سرکار

"موزوں" کے "انان نون" نے شعر کو بے گتھ کر دیا۔

مغنیہ! تھر تھر! یہ میرے دل کا ساز ہے (صفحہ ۹۹) سے

نوائیں جس سے نوچ نوچ کر نکالتی ہے تو

"نواؤں کا نوچ نوچ کر نکالنا" انگریزی پیرایہ بیان ہو جو اس مذاق کے آدمیوں کو گوارا ہو تو ہو مگر ہم اردو داں تو عجیب  
 وحشت محسوس کرتے ہیں "نوچنے" کی جگہ "چھیڑنا" بہت موزوں تھا اس نوائیں جس سے چھیڑ چھیڑ کر نکالتی ہے تو :-



(صفحہ ۱۰۶) ہاتھ میں ان کے فروزاں شعل تہذیب ہے  
آستین میں ان کی پنہاں آلہ تخریب ہے

”آر“ کی جگہ ”دشمنہ“ زیادہ موزوں لفظ اور شاعرانہ انداز بیان تھا۔

”لمحات جادواں“ کی بعض نظمیں لطف سے خالی نہیں شاعر نے جذبات اور فلسفہ کو ایک دوسرے میں سمونے کی کوشش کی ہے۔ ”یہ گریہ بھی زہرِ قند بھی ہے“ جس نظم کا عنوان ہے وہ طویل نظم ہادی صاحب نے رباعی کے اوزان میں کہی اور اس جذرت کا سہرا قدرت نے ان کے سر باندھ دیا ہے۔ ایک مسلسل غزل کے یہ دو شعر کتنے اچھے ہیں:-

کس کام کے نہ کرنے کی پاداش موت ہے      کس کارکردگی کا ہے انعام زندگی  
وہ آخری اُفق کہ نہیں کچھ بھی جس کے پار      ہے اُس اُفق کے پار کا پیغام زندگی

شلاہنگ کے مناظر سے متاثر ہو کر جو نظم کہی ہے اُس کا یہ شعر خود اپنی جگہ ایک مرقع ہے:-

”تا بانی رُخ لالہ خود رد کی دمک ہے

نازک بدنی سرِ دُخرا ماں کی لچک ہے

**گرِ درِ راہ** ”گرِ درِ راہ“ از:- وحید احمد، ضخامت ۱۰۶ صفحے مجید گروپ پبلشرز کے ساتھ، قیمت درج نہیں، ملنے کا پتہ:  
وحید احمد پبلیشرز سکریٹری کوئٹہ ہاؤس لکھنؤ۔

بدایوں سے دو ڈھائی میل کے فاصلہ پر ایک چھوٹی سی بستی شیخوپورہ ہے، جہاں کے رُوسا کا سلسلہ نسب حضرت بابا فرید الدین گنج شکر رحمۃ اللہ علیہ تک پہنچتا ہے، جناب وحید احمد صاحب اسی خاندان (فریدی ناروتی) سے تعلق رکھتے ہیں، ان کے بڑے بھائی خان بہادر سید محمد عرف میکومیاں مرحوم برسوں سو۔ پو۔ پی کی لیجسلیٹو کونسل کے رکن رہے ہیں اور سرکاری حلقوں میں وہ کافی متعارف تھے۔

جناب وحید احمد آغاز جوانی میں فیشن ایبل نوجوان تھے، انھوں نے انگلستان کی بھی سیر کی ہے، پھر طبیعت نے ایک اچھی پلٹا کھایا تو کوٹ اور پتلون کی جگہ شیردازی اور پاجامہ نے لے لی، مذہب کی پابندی کے ساتھ ڈاڑھی رکھنے کی توفیق بھی نصیب ہوئی، کتابوں کا مطالعہ ہر عالم میں جاری رہا، ادب ان کی گھٹی میں پڑا تھا، غالباً ۱۹۲۲ء میں بدایوں سے ماہنامہ ”نقیب“ جاری کیا جو تین چار سال نکل کر خاموش ہو گیا مگر اُس کی گونج اردو دنیا میں آج تک باقی ہے۔

جناب وحید احمد ان دنوں یو۔ پی کی حکومت میں پبلیشرز سکریٹری ہیں، اپنے عہدے کی گونا گوں مصروفیت کے باوجود جناب کے اصرار پر کبھی کبھار مضمون بھی لکھ دیا کرتے ہیں، ان کے صاحبزادے فرید احمد مسعود نے ان مضامین کو مرتب کر کے کتابی شکل میں شائع کیا ہے، قاضی عبدالغفار صاحب مراد آبادی (مصنف لیلیٰ کے خطوط) نے اس کتاب کا تعارف لکھا ہے۔

فرماتے ہیں:-

”افسوس اس کا ہے کہ وحید احمد صاحب گریڈ پبلیشرز سکریٹری نہ ہوتے تو خدا جانے کتنے بہتر اور کس قدر زیادہ بلند پایہ ادیب

ہوتے! پھر بھی بسا غنیمت ہے کہ وہ اپنے قدرتی اور ابتدائی مذاق کو زندہ رکھتے ہیں“

”گرِ درِ راہ“ میں شعر و ادب، سماج، سیاست اور دین و تصوف کے مختلف موضوعات پر پندرہ مضامین ہیں اندازِ بیان

شگفتہ ہونے کے ساتھ ساتھ ہر شکوہ بھی ہے، دو تین سماجی مضمون بہت ہلکے پھلکے ہیں، زبان منجھی ہوئی ہے، اقبال کے کلام



سے مضمون نگار کو خاص شغف ہے اور اس کا سب سے بڑا سبب مذہبی لگاؤ ہے، لکھتے ہیں :-

”نئے نئے کاما فوق الانسان جب وقت گناہ کے لئے بے تاب نظر آیا تو اقبال نے فخر موجودات حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سر عقیدت و نیاز مندی جھکا دیا اور وہیں سے ازل انسانیت پا کر بقائے دوام حاصل کر لی۔“ (صفحہ ۸)

وجہ احمد صاحب کی باخبری اس زمانہ میں بسا غنیمت ہو کہ اپنے مضمون میں اشرافین اور معتز لکچشوں کا ذکر کرتے ہیں اور دوسری طرف تصوف کی اصطلاح ”قوس نزولی“ اور ”قوس عروجی“ کو بھی بیان کر جاتے ہیں :-

(صفحہ ۱۱) ”شاہد مطلق کو جو اپنی نمائش منظور ہوئی“۔ ”نمائش“ میں ذم کا پہلو نکلتا ہے ”ظہور“ یہاں مناسب تھا۔

— (صفحہ ۱۱) ”جنت میں آدم کو اپنے عطیات استعمال کرنے کا شعور نہ تھا، اس میں ”اپنے“ ٹھیک استعمال نہیں ہوا،

اس کے علاوہ حضرت سیدنا آدم علیہ السلام کے لئے یہ الفاظ مناسب نہیں۔ ”انسان نہ صرف خلق ہے بلکہ حق بھی

ہے، قوت عشق اسے تخت توحید پر بٹھا دیتی ہے“ (صفحہ ۱۲) تصوف کا یہی وہ غلو ہے جس نے تصوف اور اہل تصوف کو بدنام کر رکھا ہے۔ ”اذان کو نہ سنکھ سے ڈرنا چاہیئے اور نہ سنکھ کو اذان سے نفرت کرنا چاہیئے کیونکہ دونوں ایک ہی حقیقت

و حقایق کے اعلان کی مختلف شکلیں ہیں“ (صفحہ ۲۹) اذان اور سنکھ دونوں کی حقیقت میں زمین آسمان کا فرق ہواں کو ایک

سمجھنا نہ صرف یہ کہ فہم و بصیرت کی بلکہ عقیقے کی غلطی ہے۔ ”آج یہ دیوالی ہندستان والوں کو یہ جملے آئی ہو کہ شکستی

کے دیوتے کے گن گناؤں اور لچھی سے بہتری کی امید رکھو“ (صفحہ ۹۴) اگر ”ہندستان والوں“ سے ”ہندو“ مراد ہیں تو ہم کچھ نہیں کہتے

کہ وہ لوگ اسی قسم کا عقیدہ رکھتے ہیں لیکن اگر اس تصور میں مسلمان بھی شامل ہیں تو مسلمان خدا کے سوا کسی سے بھلائی کی امید

نہیں رکھتا اور ان دیوی اور دیوتاؤں کے وجود سے بیزاری کا اظہار کرتا ہے۔ ”مصطفیٰ کو ان لفظوں سے رجوع کر لینا چاہیئے

”گائے کا مسئلہ زبان کا مسئلہ باجہ اور جلوس، تعیش کی باتیں تھیں اب قلیت کو اس پر اصرار قطعی زیبا نہیں“ (صفحہ ۱۰۴)

یہ عجیب قسم کی دریافت ہو ۵ خامہ انگشت بدنداں کہ اسے کیا لکھئے !

کوئی شک نہیں کہ ہندستان میں مسلمان مظلومیت کی زندگی بسر کر رہے ہیں اور ان پر روز بروز عرصہ حیات تنگ ہوتا

جار ہا ہو مگر صبر و عزیمت کا یہ تقاضا ہو کہ خواہ موج خوں ہی سے کیوں نہ گزر جائے ان کے پائے انتقامت کو جنبش بھی ہونی چاہیئے

بزدلی کی باتوں سے یہ الجھنیں کم نہ ہوں گی بلکہ اور بڑھ جائیں گی۔

ایمان کی قیمت دنیا کی کوئی چیز نہیں ہو سکتی چاہے آنکھوں کے سامنے اولاد ذبح ہو جائے مگر ایمان پر حرف نہ آنا چاہیئے، ظالم کو مظلوم

کی بزدلی ظلم پر اور ابھارتی ہو! ہر کسی کی خوشی اور رضا مندی سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ کی خوشی اور رضا ہو۔ ہندستان کا جو مسلمان

اس شوب میں اپنا ایمان صحیح سنا مت بچائے جائے گا اللہ کی مغفرت اور رحمت اس کا خیمہ تدم کرے گی :-

ہندی مسلمانوں سے یہ ہمارا خطاب عام ہو کہ جو لوگ ظہار حق کی جرأت نہیں رکھتے وہ خدا کیلئے خاموش ہیں اور ظلم و کفر

کی ہاں میں ہاں ملا کر ملت کی رسوائی اور افراد ملت کی کمزوری کا سبب بنیں جن کو اللہ نے جرأت دی ہو وہ ڈنکے کی چوٹ

حق کا اعلان کریں، اس لئے کہ

۵ اللہ کے شیروں کو آتی نہیں رو باہی



یہ مجرات پیدا ہو گئی تو پھر اللہ کی نصرت آنے میں کے دن کی دیر ہی !

**ستاروں سے ذروں تک** | ستاروں سے ذروں تک " از : جگن ناتھ آزاد ضخامت ۱۹۲ صفحات مجلد رنگین گرد پوش کے ساتھ - قیمت دودھ پے بارہ آنہ ، ملنے کا پتہ : —

مکتبہ "شاہراہ" دہلی !

جناب جگن ناتھ آزاد اردو زبان کے نغز گو شاعر ہیں یہ کتاب ان کے تازہ ترین کلام کا مجموعہ ہے جس میں نظمیں، غزلیں، قطعے، رباعیاں اور بلینکس کس سبھی کچھ ہے۔ ۱۹۴۷ء کے پُر آشوب انقلاب کے بعد جگن ناتھ آزاد کی شاعری ایک نئے راستہ پر مڑ گئی ہے جس میں کہیں کہیں مذہب کے خلاف جھنجھلاہٹ بھی پائی جاتی ہے ! آزاد کو اپنے وطن کے چھٹنے کا بڑا قلق ہے، یہ غم ان کے بہت سے شعروں سے نمایاں ہے ! دادی گنگ جمن میں بھی نہیں کنار آوی اور ساحل سندھ و چناب کی یاد ستاتی ہے۔

کنار سندھ پہ ہم جس کو چھوڑ آئے ہیں

وہ تجھ میں بات کہاں لے یار گنگ جمن

پاکستان میں وہ ایک شاعر کے سلسلہ میں آتے ہیں تو اس ہوائی جہاز کو دعائیں دیتے ہیں جو انھیں اپنے وطن میں لیکر آتا ہے :-

بچھڑی ہوئی دُنیائے سے ملانے والے  
اے مجھ کو وطن میں لے کے جانے والے

گزرے ہوئے دور کو بلانے والے  
اللہ تجھے اور سبک بال کرے

ایک درباری ہے جس میں "حب وطن" کر دیتے ہیں

مہجور وطن، وطن میں واپس آیا  
شیدائے چمن، چمن میں واپس آیا

چھوڑی ہوئی انجمن میں واپس آیا  
اے اہل چمن ! چمن میں اعلان کرو

آزادی کے بعد جس نئے دور سے شاعر کا سابقہ پڑا ہے، اس سے وہ بہت بیزار ہے، کہتا ہے اور محسوس کر کے کہتا ہے :-

کہ ہو راکب بھی بشر در ہوم کب بھی بشر  
میکرد من میں خرف اندکے من میں گھر

کیا نئے دور میں ہی عدل اسی چیز کا نام  
کس لغت میں ہی یہ مفہوم مساوات کہ ہوں

چند شہکار کا زور بیان، لطیفانہ ظہار اور شاعرانہ ناز کیا فی دیکھئے :-

بہتر تو قافلہ نو بہار سرد و سمن  
بسر کی ہو تمھارے ساتھ کیسی زندگی میں

ترے ہی ساتھ مجھے بھی سفر میں جانا ہے  
حرم والو ! پرانے دوستو ! ایمان کہنا

اس شعر میں بلا کی تاثیر ہے، یہ ایک منظوم فریاد اور ایک دناک چیخ ہے جو لفظوں میں ڈھل گئی ہے۔ اس غزل کا ایک اور شعر ہے

منور کر رہا ہے داغ دل سکہ منزل کو کبھی مانگی نہیں شمس تو سکر روشنی میں

میں نے پوچھا جو زندگی کیا ہے ہاتھ سے گر کے جام ٹوٹ گیا



تری تلاش کی منزل ابھی ہے دُور اے دوست ! ابھی تو خود مجھے اپنا نشان نہیں ملتا

جسم مشکل میں اگر ہے رُوح بھی مشکل میں ہے آج دونوں کا مفت در ایک ہی منزل میں ہے

غمِ دوراں، غمِ جا تاں کا بدلہ ہو کہ نہیں اس میں بھی تاب و تاب سوزِ ازل ہو کہ نہیں  
محفلِ شعر میں کل تک جو رہی ہے ممنوع آج اُس تلخ کلامی کا محفل ہے کہ نہیں  
علمِ افکار زمانے میں بڑا علم سہی علم ہر دور میں محتاجِ عمل ہے کہ نہیں  
موت اور اُس کے عواقب سے ڈرانے والے موت کی طرح غمِ زیست اٹل ہو کہ نہیں

اے غزل کو غمِ محبوب سمجھنے والے !

یہ جو اب میں نے سنائی ہو غزل ہو کہ نہیں

دوسرا رخ :- تجھ کو مجھ سے یہ گلہ ہے کہ مرا فکر جمیل بھاگ نکلا ہے تخیل کے سمن زاروں سے (صفحہ ۲۱)  
"فکر جمیل" کی تذکیر یہاں وجدان پر گراں گزرتی ہو اور الفاظ کے توازن اور مصرعوں کی ساخت کے اعتبار سے "بھاگ نکلا ہے" بے جوڑ سا ہے !

تو جو کہتا ہے کہ یہ دور ہے انصاف کے دور اتنی نایاب پھر انصاف کی دولت کیوں ہو (صفحہ ۳۴)  
یہاں "نایاب" کا نہیں "کیاب" کا محل ہے۔

۵ نہیں کوئی شعر کا جو مقصد تو شعر گوئی ہے رازِ خانی (صفحہ ۴۹)  
"رازِ خانی" کی ثقالت شعر کی سبک رُوحی پر بار معلوم ہوتی ہے۔

۵ یہ ضیاء پھیلتی جاتی ہے زمیں پر ہر سو

فطرت آزاد ہے اس نور کی مجبوس نہیں (صفحہ ۱۴)

"مجبوس" کا استعمال یہاں ٹھیک نہیں ہوا، "پابند" کہنا چاہیے تھا اور کہہ گئے "مجبوس"

۵ بزمِ کہنہ کو ہے اب ایک بہانہ درکار وہ اُجرٹنے کا بہانہ تو نہیں رُک سکتا  
پورا شعر ہی بے معنی اور بے ربط ہے، "بہانہ کا رُکن" اور عجیب تر ہے !

۵ پھولوں کو نہ پیروں سے لتاڑو سنبھلو پودوں کو نہ اس طرح اکھاڑو سنبھلو (صفحہ ۱۵۳)  
معلوم ہوتا ہے شاعر کو "لتاڑنے" کے معنی ہی معلوم نہیں ہیں ! "لتاڑنا" تو ڈانٹنے ڈپٹنے اور انتباہ و ملامت کو کہتے ہیں۔

۵ تو اگر ملحق رہا سکوں کی جھنکاروں کے ساتھ وقت رکھے گا تجھے دنیا کے غداروں کے ساتھ  
"ملحق" نے شعر کی سادگی کا حسن ہی غارت کر دیا۔

جگن ناتھ آزاد کسی رئیس کی دعوت سے اُٹھ کر چلے آئے ہیں، ان تاثرات کو انھوں نے نظم میں پیش کیا ہے یہ نظم انکی شاہکار نظم ہے، اس میں شاعر عظمت و خودداری کی بلندیوں سے خطاب کر رہا ہے  
تاج کی رنگت گزرتی ہے اگر دل پر گراں نوک سے جوتے کی ٹھکراتے ہیں ہم تاج شہاں



ایسی نظمیں کثرت سے لکھی جائیں اور محفلوں میں پڑھی جائیں تو ان بد دماغ رسیوں اور مغرور میروں کا دماغ دست ہو جائے،  
شاعر کے اس جذبہ خودداری کی ہم قدر کرتے ہیں :

شاہ ولی اللہ دہلوی کے سیاسی مکتوبات | شاہ ولی اللہ دہلوی کے سیاسی مکتوبات " مرتبہ: خلیق احمد نظامی،  
ختمت ۲۱۲ صفحات، قیمت تین روپے چار آنے، ملنے کا پتہ:۔

احتشام احمد نظامی، نفیس منزل، مسلم یونیورسٹی علی گڑھ (بھارت)

اسلامی دنیا میں حضرت شاہ ولی اللہ قدس سرہ العزیز و رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ کی شخصیت آفتاب کی طرح روشن ہو، علم و فضل،  
فہم و بصیرت، سیرت کردار سبھی کچھ اللہ نے اُن کو دیا تھا اور اس جامعیت میں بہت کم علماء اُن کے ہمسر نکلیں گے، امام غزالیؒ  
کی "احیاء العلوم" کے بعد "حجتہ اللہ البالغہ" کو غیر معمولی شہرت اور قبول عام حاصل ہوا، شاہ صاحب کے گھرانے کا پاکستان  
اور ہندوستان کے مسلمانوں پر احسان ہو کہ علم و فضل کے چشمے وہیں سے پھوٹ کر اطراف اکناف میں پہنچے جن سے تشنگان  
دین و حکمت سیراب ہوئے۔ ولی اللہی خاندان حقیقت میں "مجددوں" کا خاندان تھا، جو ہر دور میں دین کی تجدید اور احیاء  
کی خدمت انجام دیتا رہا :

حضرت شاہ ولی اللہ علیہ الرحمۃ مفسر ہیں، محدث ہیں، مؤرخ ہیں، محکم اخلاق اور بے مثل ادیب و دانشور ہیں  
لیکن اُن کی زندگی کا یہ رخ بہت کم سامنے آیا ہے کہ ہندوستان کی سیاسیات سے شاہ صاحب کا گہرا تعلق رہا ہے، اور اُن  
کی دینی زندگی صرف مہر و خالقانہ تک ہی محدود نہ تھی، قصور و ایوان اور رزمگاہوں پر بھی اُن کی شخصیت اثر انداز ہوئی ہے :  
شاہ ولی اللہ رح اورنگ نے یب عالمگیر کے زمانہ میں پیدا ہوئے، جب ۶۰ سال کے تھے تو اورنگ نے یب کا انتقال ہو گیا بہادر  
شاہ اول کے عہد حکومت میں شاہ صاحب نو برس کے تھے اُس کے بعد سے شاہ عالم کے زمانے تک اُنھوں نے ایک دن نہیں نو  
بادشاہوں کا زمانہ دیکھا اور شاہ صاحب کی زندگی ہی میں احمد شاہ ابدالی نے ۱۷۶۹ء تک نو حملے کئے :  
اورنگ نے یب کے بعد مغلیہ حکومت کا زوال شروع ہو گیا، مغلیہ بادشاہ اپنے آباؤ اجداد کی جرات و مردانگی کو کھو چکے تھے،  
عیش و عشرت نے اُن کو توار عمل سے حرکت چھین لی تھی، سازشوں و رنگارنگیوں کا زور تھا، مرکز کو کمزور بنا کر ماتحت صوبوں  
میں خود مختاریاں قائم ہو گئیں شاہ عالم کے زمانہ میں مغلیہ سلطنت کے اُتر وقت دار کا یہ عالم تھا:۔

سلطنت شاہ عالم

از دہلی تا پالم

مرہٹوں، جاٹوں اور سکھوں نے ملک کے نظام حکومت کو تہ و بالا کر رکھا تھا، ان مفسدین کو مغلیہ حکومت ہی سے نہیں  
مسلمانوں سے بھی عداوت اور پر خاش تھی حضرت شاہ ولی اللہ کفر کے اس غلبہ و مسلمان حکومت کی ابتری کو برداشت کر سکے،  
اُنھوں نے اس سلسلہ میں جو خطوط لکھے ہیں یہ کتاب بھی مکتوبات پر مشتمل ہے :

"شاہ ولی اللہ دہلوی کے سیاسی مکتوبات کا" تعارف " پروفیسر محمد حبیب شعبہ سیاسیات مسلم یونیورسٹی علی گڑھ  
اور "تقریب" اسی یونیورسٹی کے صدر شعبہ تاریخ پروفیسر شیخ عبدالرشید نے لکھی ہے، مقدمہ خود فاضل مرتب نے تحریر کیا ہے  
جو نہایت جامع اور معلومات آفریں ہے۔ اُس کے بعد حضرت شاہ صاحب کے چھ بیس خطوط درج ہیں جن  
میں سے ایک مختصر سے خط کے سوا جو عربی زبان میں ہے باقی تمام مکتوبات فارسی کے ہیں :



عوام کی سہولت کی خاطر جناب خلیق احمد نظامی نے ان خطوط کا اردو میں ترجمہ بھی کر دیا ہے، پھر چند صفحے کے نہایت مفید اور کارآمد حواشی اور تعلیقات ہیں، آخر میں حضرت شاہ صاحب کے مختصر حالات اور احمد شاہ ابدالی، نجیب الدولہ، نواب مجد الدولہ اور مولانا سید احمد کے سوانح حیات ہیں!

فاضل مولف نے لکھا ہے کہ ”پانی پت کا میدان کارزار حقیقت میں شاہ ولی اللہ صاحب کسبایا ہوا تھا، اس کتاب میں وہ خط دلچسپ و جوشاہ صاحب نے احمد شاہ ابدالی کو لکھا تھا اور اس نے شاہ صاحب کی دعوت پر ہندوستان میں آکر مرہٹوں کو ایسی شکست دی کہ بقول سر جادو ناتھ سرکار ”ہمارا شتر میں کوئی گھرا لیا نہ تھا، جس میں صفی نام نہ بچھ گئی ہو، لیڈروں کی پوری نسل ہی ایک معرکہ میں غائب ہو گئی۔“ (صفحہ ۱۹)

حضرت شاہ صاحب نے ایک طرف احمد شاہ ابدالی کو ہندوستان آنے کی دعوت دی دوسری طرف نجیب الدولہ کو جہاد کے لئے ابھارا، نواب نجیب الدولہ کو شاہ صاحب ”راس المجاہدین“ اور ”رئیس الغزاة“ جیسے معزز اور مقدس القاب سے مخاطب فرماتے ہیں ایک مکتوب میں لکھتے ہیں:۔

”ارادہ خدا تعالیٰ برہمہ غالب است، سخن صلح اگر کافران بخدمت شریف بہر حیلہ عرض کنند گوش سخن ایشان نباید داشت اگر بعض مسلمانان کہ نیت ایشان را علانیہ دین محمدی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام ضعیف است اندیشہ ہائے دور و دراز مستولی کنند، آل انیز استماع نباید نمود۔“

یعنی اللہ تعالیٰ کا ارادہ سب پر غالب ہے اگر مخالفین مکر و حیلہ کے ساتھ صلح کی گفتگو کریں تو ان کی باتوں پر کان نہ دھرنا، اگر بعض ایسے مسلمان جن کی نیت علاء دین محمدی کے سلسلہ میں کمزور ہے لیکن جوڑے خطے پر پیش کریں تو ان کی بات بھی نہ سنی جائیے، (صفحہ ۱۲۲)

بانیوں خط وزیر الممالک آصف جاہ کے نام ہے، اس میں لکھتے ہیں:۔۔۔۔۔  
”ہم لوگ آپ سے بڑی امیدیں قائم کئے بیٹھے ہیں کہ آپ کے ذریعہ رفع مظالم، تغیر رسوم بد، ترمیم دین حق قائم اور خیر اشاعت علم و نماز و روزہ یہ سب کچھ عمدہ طریقہ پر ہوگا۔۔۔۔۔ فی الحال جس قدر طاقت ہو گرائی غلہ دور کرنے میں سعی بلیغ فرمائیں۔“ (صفحہ ۱۲۴)۔۔۔۔۔ (ترجمہ)

اس کتاب کے صفحہ (۲۰۳) پر لکھا ہے:۔

”نجیب الدولہ نے ۳۱ اکتوبر ۱۷۵۷ء کو انتقال کیا اس عدل گستری اور بالغ نظری کا یہ واقعہ ہمیشہ تاریخ میں یادگار رہے گا کہ وہ جس وقت بستر مرگ پر آخری سانس لے رہا تھا تو اس نے اپنی فوجوں کو (جو اس کے ساتھ لاہور کے مقام پر تھیں اور گڑھ کامیلہ ہو رہا تھا) حکم دیا کہ گنگا کے میلے میں آنے والے ہندو یا تریوں کے جان و مال کی پوری حفاظت کی جائے۔“ یہ وہی گڑھ کنیشر کامیلہ ہے جہاں اسے پانچ سال پہلے مسلمانوں کو بھیڑ بھری کی طرح ذبح کر دیا گیا، اسلام کی وہ واداری اور احترام ہمسایگی اور کفر کا یہ ظلم و دغا!

”احمد شاہ مذہبی رجحانات کا آدمی تھا، علماء و مشائخ کا ہجوم اس کے گرد رہتا تھا، پشاور، لاہور اور بٹالہ کے مشائخ کی خدمت میں وہ اکثر حاضر ہوا ہے، دہلی، آجمیر اور پانی پت کے مزارات پر اس نے عقیدت کے حاضری ہی ہے، جنگ پانی پت کے اگلے دن وہ حضرت ابو علی شاہ قلندر کے مزار پر نیاز مندانہ گیا تھا۔۔۔۔۔ (صفحہ ۱۹۱)







زریاب اپنے زمانہ کا بہت بڑا مفتی گزرا ہی، عبدالرحمن فرمانروائے اندلس اُس کی بیعت کرنا تھا، شاہی محلوں میں سے ایک محل زریاب کے رہنے کے لئے دیا اور اکرام و عطا کا اس پر مینہ برسا دیا، زریاب اُس دور کا ایک فیشن ایبل آرٹسٹ تھا، اُس نے اندلس کی شہری زندگی پر کافی اثر ڈالا۔۔۔ اور "یورپ والوں نے کانٹے چھری، شیشے کے برتن، مینرین کرسیاں، اور لباس اُسی سے لیا ہی، یہ زریابی کھاتے ہیں جو یورپ میں کھائے جاتے ہیں اور یہ زریابی لباس ہی جس میں تھوڑی بہت ترمیم کر کے سارا یورپ پہنتا ہی۔۔۔" (صفحہ ۱۵۸)

اندلس کے شہروں اور دہاؤں کے انتظامات کی ایک جھلک :- "جو صفائی لندن، نیویارک، جینوا، روم، پیرس اور برلن جیسے شہروں کو آج کل نصیب ہی، یہ اندلس کے شہروں کو اُس وقت نصیب ہو چکی تھی، سارے یورپ کی سالانہ آمدنی کو ایک طرف رکھا جائے تو اندلس کی آمدنی اس مجموعی آمدنی سے دس گنا تھی، صرف خراج سے ساڑھے آٹھ کروڑ روپیہ سالانہ شاہی خزانے میں داخل ہوتے۔۔۔ ملک بھر میں کوئی صنایع کوئی کاریگر اور مزدور بیکار نہ رہنے دیا جاتا، بیکاری سب سے بڑا عیب سمجھی جاتی۔۔۔ ملک کے ہر حصے میں ہر شہر اور ہر قصبہ میں سرکاری خرچ سے ادارے قائم تھے جہاں محتاج، بیمار، یتیم اور اسی طرح کے دوسرے مجبور لوگ کھے جاتے، ان کا سارا خرچ حکومت کے ذمہ ہوتا، اندلس کے سارے یتیموں، بیواؤں کی تعلیم و تربیت اور دوسرے اخراجات بادشاہ آپ ادا کرتا، صرف قرطبہ میں ایسے کئی سو ادارے تھے جو یتیموں کی پرورش کرتے، یہ بچے بادشاہ کے بچے سمجھے جاتے اور ان کے ساتھ امیروں کے بچوں کا سلوک کیا جاتا۔۔۔ شہر میں کوئی پھٹے لباس یا بُری حالت میں کبھی نہیں دیکھا گیا نہ کوئی شخص بھیک مانگتا ہوا ملا، ہر ایسے آدمی کو کھانا اور لباس عبدالرحمن الناصر اپنے پاس سے دیتے، شہر کے حدود سے باہر سات آبادیاں تھیں، جہاں زیادہ تر سفید رنگ کے مکانات بنے تھے، ہر طرف سبزہ بکھرا تھا، ہر طرف نہریں جاری تھیں، کئی میل تک تو صرف نارنگی کے درخت تھے، ہر سڑک کے کنارے پر پھولوں کی کیا ریاں بنائی گئی تھیں، ہر چوک میں ستون بنے تھے جن پر گلاب کے پودے لگائے گئے تھے۔۔۔ عبدالرحمن الناصر کے زمانہ میں تعلیم مفت تھی ہر شہری کو کسی بھی مدرسہ میں ایک کوڑی بھی خرچ کرنی نہ پڑتی اور نیچے سے لیکر انتہائی تعلیم مفت تھی (صفحہ ۱۹۰، ۱۹۸، ۲۰۰)

علم و فن کی ترقیاں :- "قرطبہ یونیورسٹی کے مقامی کالجوں میں گیارہ ہزار طلباء و زنانہ تعلیم پاتے، ان طلباء میں بیوی عیسائی، اندلسی اور غیر اندلسی سب ہی ہوتے، امراء کے بچوں کو چھوڑ کر باقی ہر طالب علم کو یونیورسٹی کی طرف سے کتابیں بھی مفت ملتی اور غیر مقامی طالب علموں کو رہائش و خوراک اور لباس کی سہولتیں بھی مفت بہم پہنچائی جاتیں۔۔۔ قرطبہ اشبیلیہ اور غرناطہ کی یونیورسٹیوں کی نہ صرف عمارتیں قابلِ دید تھیں ان کی تجربہ گاہوں اور محفلوں (لیبارٹریز) کا سامان حیرت انگیز ہوتا۔۔۔ قرطبہ میں الحکم ثانی کے زمانہ میں بیس ہزار دوکانیں صرف کتابیں بچتیں ان کتابوں کی جلدیں مٹلا اور مذہب ہوتیں، بعض جلدوں میں خوشبودار لکڑی بھی لگائی جاتی (صفحہ ۳۸ اور ۴۲)

اندلس کے نامور جغرافیہ داں :- "ابن حمید اور ابن جبیر نے جغرافیہ کی خاطر دُنیا بھر کی سیر کی، ابن بطوطہ چوبیس سال تک سیاحت کرتے رہے، عبید اللہ البکری کی آدمی زندگی اسی فن کی خاطر سیاحت میں گزری، بلاغہ کے ادیسی نے جغرافیہ میں بڑا نام پایا۔۔۔ ادیسی نے جو جغرافیہ لکھا وہ دُنیا کا سب سے پہلا صحیح جغرافیہ ہے۔۔۔" (صفحہ ۴۲)

اور ایجادات کا یہ عالم تھا۔۔۔ "موجودہ کلاک (CLOCK) کی اصل بھی اندلسی



عربوں کی ایجاد ہے، گلیلیو کلاک کا موجد نہیں محض نقال ہوا اس نے یفن اندلسی عربوں سے چرایا، الحازن اور ابن ہشیم نے دنیا میں سب سے پہلے شفق کے ثقل نوعی اور ایتھر سے متعلق بہت سے انکشافات کئے، یہ خصوص علمائے اندلس ہی کو حاصل ہے کہ انھوں نے گھومنے والے کرتے، اصطرلاب، دھوپ گھڑیاں، پانی کی گھڑیاں، آب پیماء، آلات منظر و کواکب و ترسیعات ایجاد کئے۔۔۔ تیزاب، شورہ، کبریت الکحل، نوشادر، پوٹاس، چاندی کا پانی اور فاسفورس کے ایجاد کرنے والے یہی اندلسی عرب ہیں، یہ لوگ ہائیدروجن اور آکسیجن کے وجود سے بھی آگاہ تھے اور ان کے خواص کا بھی علم رکھتے تھے۔۔۔ جابر ابن حیان پہلے اندلسی سائنس دان ہیں جنھوں نے معدنیات کے تسکد اور گاسون کا علم دنیا کو دیا۔۔۔ ابن العوام نے اپنی کتاب میں چھ سو ایسی چیزوں کے نام لکھے ہیں جو مختلف وادوں میں استعمال کیجاتی تھیں، ابن بیطار نے تین سو وادوں کو تیار کرنے کے نسخے قلمبند کئے۔۔۔

”اندازہ کیا گیا ہو کہ سارے اندلس میں ریشم بننے والے بڑے کارخانوں کی تعداد آٹھ سو تھی، ان میں سے ایک ایک کارخانہ میں کئی کئی ہزار کرگھے تھے، ان کارخانوں میں جو کپڑا تیار ہوتا اس میں اس قدر صفائی اور پاکیزگی ہوتی کہ پورا تھان ایک چھلے میں گزارا جاسکتا تھا۔۔۔ ریشمی کپڑے کے علاوہ المیریا، ملاغہ اور غرناطہ میں سوئی کپڑا تیار کرنے والے کارخانے چار ہزار سے زائد تھے۔۔۔ ۱۶۹۰ء سے پہلے لندن میں کسی شخص کو معلوم نہ تھا کہ کاغذ کس طرح بنتا ہے حالانکہ سات سو سال پہلے اندلس کا ایک معمولی شہر شاطبہ روزانہ کئی ہزار ٹن کاغذ تیار کر لیتا تھا۔۔۔ المیریا کے کاریگر شیشے سے ایسے حسین و جمیل برتن تیار کرتے کہ ان کے سامنے سونے اور چاندی کے برتن ماند پڑ جاتے۔۔۔ مرسیہ کو اپنے ہاں کے پردوں اور خوبصورت بیلوں کے سبب شہرت ملی، یہ بیلیں اور فیتے جو آج کل یورپ سے ہمارے ملک میں آتے ہیں، ان بیلوں اور فیتوں کی نقل ہیں۔۔۔ لوہے کے صندوق اور سیف (سحر) بنانے میں اندلس کے مسلمان ساری دنیا سے بازی لے گئے۔۔۔ اور فن تعمیر میں تو اندلس کے عربوں نے پچھلے سحر کاری کی ہے۔“

بعض تاریخوں میں تاریخی سنین (ص ۷۷) کی اس قدر بھرمار ہوتی ہے کہ طبیعت کو وحشت ہونے لگتی ہے اس کے برخلاف ”مسلمان اندلس میں“ بعض اہم واقعات تاریخی سنین کے بغیر بیان کئے گئے ہیں۔۔۔ مصنف نے ہر جگہ ”علائیہ“ کو ”اعلائیہ“ اور ”نبٹے“ کو ”نبٹے“ لکھا ہے جو غلط ہے۔۔۔ (صفحہ ۲۰) ”ستاروں نے آنکھیں جھپک لیں“ ”ستاروں نے آنکھیں جھپک لیں“ لکھا تھا۔۔۔ (صفحہ ۲۱) ”ساتھیوں نے ان سے ہم نوائی کی“ ”ان کی ہم نوائی کی“ درست ہے۔۔۔ (صفحہ ۳۰) ”یہاں سے قرطبہ، ملاغہ، غرناطہ، طلیطلہ کی راہیں پھوٹیں“ چشمے پھوٹا کرتے ہیں راہیں اور راستے پھٹا کرتے ہیں لوں بولتے ہیں فلاں مقام سے تین راستے پھٹتے ہیں (صفحہ ۶۲) ”اپنے امیر کو شہید کروا کر واپس ہوئے“ ”شہید کروا کر“ وجدان کے لئے ناقابل برداشت ہے (صفحہ ۷۴) ”تعلبہ کا پلڑا بھاری تھا“ ”پلڑا“ نہیں یہاں ”پد“ کا محل تھا۔۔۔ استورقہ، سرغوسہ، طرغونہ، نیلیہ، شہارونہ، شلہ، بانیہ اور ششت استیان وغیرہ مقامات



کے ساتھ اگر انگریزی نام بھی انگریزی رسم الخط میں لکھ دیئے جاتے تو تاریخ کے طالب علموں کو بڑی سہولت رہتی۔

(صفحہ ۸۵) "اور دشمن پر اس زور کا حملہ کیا کہ صفیں بگاڑ دیں" "صفیں تتر بتر کر دیں" یا اسی قبیل کا کوئی اور لفظ

استعمال کرنا تھا۔ (صفحہ ۱۶۷) "امیر محمد نے ایک لاکھ دینار بھیج کر اپنے اس وزیر کو وہاں سے منگوا یا" "چیزیں

منگوائی" جاتی ہیں اور آدمی "بلائے" یا "بلوائے" جاتے ہیں، مصنف نے حیرت ہو کہ اس موٹے اور کھلے ہوئے فرق کو

محسوس نہیں کیا۔ (صفحہ ۸۲) "جملے ہوئے شہر اور کھنڈرات سے ذوق شجاعت بڑھایا" اول تو کھنڈر کی

جمع "کھنڈرات" ہی وجدان کی تشویش کے لئے کیا کم ہے اس پر اس جملہ کی ترکیب نے اور بے لطفی پیدا کر دی۔

(صفحہ ۴۲۰) "انھیں قومی ہمدردی سے کیا دلچسپی تھی" "ہمدردی سے دلچسپی کا ہونا" عجیب بات ہے۔

(صفحہ ۵۴۵) "انھوں نے بھی کثرتی بدن پایا تھا" "کثرتی" غلط اطلاق ہے، "کسرتی" لکھنا چاہیے تھا، ورزش

(EXERCISE) کو "کثرت" نہیں "کسرت" کہتے ہیں۔ (صفحہ ۵۸۵) "یہ دولہے

کے اونچے معیار کی دلیل تھی" "دولہے" غلط ہے "دولہا" لکھنا تھا۔ (صفحہ ۶۳۸) "اس نے آدھا دریا اپنی طرف

کر لیا تھا اور اندر ہی اندر آدھے سے زیادہ امرار ابوالحسن سے کاٹ لئے تھے" اس جملہ کا آخری حصہ روزمرہ کے خلاف

ہے ایسے موقعوں پر "کاٹنا" نہیں "ٹوڑنا" بولتے ہیں۔ (صفحہ ۶۳۵) "سارا یورپ جہالت اور بدتمیزی

کے اندھیروں میں الجھا تھا" "اندھیروں میں الجھنا" ہم نے آج تک نہیں سنا۔ (صفحہ ۶۴۴)

"خزلنے دن پردن خالی ہو رہے تھے" "خزلنے روز بروز یادن بدن خالی ہو رہے تھے" لکھنا تھا۔

(صفحہ ۴۸۸) "اور آٹھ ہزار عیسائی اس میدان میں کئے، باقی بھاگ نکلے سپہ سالار بھی کٹا" یہ لفظ (کاٹنا)

مصنف کی خاص پسند کا لفظ ہے، جسے بار بار استعمال فرمایا گیا ہے جہاں ذبح کرنے اور قتل ہونے کا محل ہے

وہاں بھی یہی لفظ آیا ہے، بعض مقامات پر یہ لفظ ذوق سلیم پر بہت زیادہ گراں گزرتا ہے۔ اسی طرح

"زلزلوں کو لہرا دینا" بھی بار بار استعمال کیا ہے یہ ترکیب بھی تکرار و دنیا کے لئے نامانوس ہے۔

کوئی شک نہیں کہ اندلس میں عبداللہ الزاغل جیسے دوراندیش، مدبر اور جرات آزما فرمانروا اور حاتم الزغر جیسے

بہادر سپہ سالار بھی پیدا ہوئے جن کو تاریخ بھلا نہیں سکتی، مگر زوال اندلس کے ذمہ دار وہاں کے عیش پسند فرمانروا اور

بے فکرے امرار ہیں، موسیٰ بن نصیر اور طارق جیسے اولوالعزم مسلمانوں کے لئے آنکھیں ترستی تھیں وہاں کے درباروں

میں مطربوں، رقاصوں، سازندوں، داستان گوئیوں اور شاعروں کا جگمگا رہتا تھا، چنگ و عود کے نغموں اور شراب

کے پیالوں کی کھنک پر روحیں جاگرتی تھیں قصر الحمراء پر تہجی کاریاں ہو رہی تھیں مگر سیرت و کردار کی عمارتیں دیرانوں

میں تبدیل ہوئی چلی جا رہی تھیں شمشیر و سناں رخصت ہو چکے تھے طاؤس و رباب کا دور دورہ تھا، ایک زمانہ تھا

کہ عرب گھوڑوں کی ننگی پیٹھوں پر بیٹھ کر اور جوئے کے ستو پھانک کر کشور کشائی کرتے اور اب مسلمانوں کے جنگی میدان

کے کروفر کا یہ عالم تھا۔

"اندلس کی تاریخ میں پہلی بار امیر مراکش ابوالحسن اور امیر غرناطہ یوسف کے خیمے ایک ساتھ نصب ہوئے







(صفحہ ۴۸) "انسانی تخیل کی اس بہت پر اسراریت کو انتہائی مصورانہ چابک دستی سے پتھر میں سمو دیا گیا ہے" پورا جملہ ہی کا واک قسم کا ہے مگر اس "پراسراریت" نے تو اس "کریلے" کو "نیم چڑھا" بنا دیا۔ (صفحہ ۵۰)

"عمود ایک خوابناک خاموشی اور کراہت آمیز الجھن کے ساتھ ایک ایک چیز کو غور سے دیکھتا چلا جا رہا تھا۔"

"خوابناک" کی ترکیب جہان کو بہت زیادہ کھٹکتی ہے۔ (صفحہ ۵۱) "انسان کے مونہوں سے لہجے چھین کر ایک پتھر کے سامنے ڈھیر کر دیئے تھے۔۔۔۔۔" "سنہ" کی جمع "مونہوں" ادبی بدنمائی کا ثبوت ہے۔

(صفحہ ۵۲) "دھوئیں کا لہریلا گاڑھا پن بڑھ گیا" یہ کیا زبان اور کیا انداز نگارش ہے؟ تو بہ!۔

(صفحہ ۵۸) "ایک وہ گدلا گدلا کتا جو ہمیشہ پھاٹک کے پاس اونگھتے اور گھگھتے خرخراتا رہا" پانی کو گدلا کہا جاتا ہے مگر کتے "گو گدلا" آج پہلی بار سننے میں آیا۔ (صفحہ ۶۰) "اخبار اپنے پر ارد گرد کا مجمع اور سکرٹا، گردنیں دولتی ہوئی بطخوں کی طرح لہرائیں، آنکھوں میں پھائی ہوئی دیرینیاں ایک دم ناپج اٹھیں"۔ پڑھتے میں دم سا گھٹنے لگا، یہ تو زبان اور ادب کے ساتھ ایک طرح کا مذاق بلکہ ہم تو کہیں گے "ظلم" ہے۔ (صفحہ ۸۳) "جتنی دیر وہ اسٹیشن پر کھڑا اپنے علم زدہ شعور کے ساتھ تخیل کے میدان میں فضول سوچوں کے تانے بانے بنتا رہا تھا"۔ عجیب طرح کی انشائیہ ہے، پھر "سوچ" کی جمع "سوچوں" اور زیادہ عجیب ہے!۔ (صفحہ ۹۱) "قصہ کے پناہ گزینوں میں ہیفہ بھوٹ آیا تھا"۔ "بھوٹ پڑا تھا" لکھنا چاہیے تھا۔ (صفحہ ۹۳) "ایک اور کرسی نے عقل بگھاری"۔ "شیخی بگھارنا" تو بولتے ہیں مگر "عقل بگھاری" آج زندگی میں پہلی بار سنا اور تکلیف ہوئی (صفحہ ۹۵) کوئی پیاز کی ایک گھٹی کا خواہشمند تھا" ممکن ہے کہ افسانہ نگار نے ایسی عجیب و غریب پیاز بھی دیکھی ہو جس میں گھٹلیاں نکلتی ہوں۔۔۔۔۔!

اسلام پسند ادیبوں اور شاعروں کی خدمت میں ہم اسلام کا واسطہ دے کر عرض کرتے ہیں کہ وہ خدا کے لئے نام نہاد "ترقی پسندوں" کی نقالی چھوڑ دیں یہ ایک غلط چیز کی نقل ہے جو "غلط در غلط" ہو جاتی ہے، اردو میں اسی الجھی ہوئی فکر، کا واک سلوب نگارش اور مضحکہ انگیز قسم کی جدت کے سبب خود "ترقی پسند ادب" ناکام ہو چکا ہے، اس انداز اور پیرایہ میں ذرا سی بھی جان نہیں ہے، اسلامی ادب تو بہت سنجھا ہوا اور منجھا ہوا ہونا چاہیے، یہ تو "ترقی پسندوں" ہی کو زیب تیا ہے کہ جس لفظ کو جہاں چاہا لکھ مارا، اسلام پسند ادیبوں کے شعروادب اور تنقید و افسانہ میں الفاظ و تراکیب بر محل اور صحیح استعمال ہونے چاہئیں کہ اسلام نام ہی صحت و اصابت اور توازن و اعتدال کا ہے!

مکتبہ "نیا انسان" کے ناشرین کو چاہیے کہ آئندہ افسانوں اور نظموں کے انتخاب میں ان باتوں کا خیال رکھیں، ان غلطیوں کے باوجود موجودہ صورت میں بھی منتخب افسانوں کا یہ دو ماہی کتابی ایڈیشن پڑھنے کی چیز ہے۔

یہاں "میلہ" "غبار آلود" یا اسی قسم کے کسی لفظ کا محل تھا۔



## آوراقِ نو

ماہنامہ "آوراقِ نو" ادارہ :- ریاض قادر اور ناصر کاظمی، ضخامت ۹۰ صفحات، سرورق دبیر کاغذ کا، زر سالانہ آٹھ روپے، رجسٹری فیس تین روپے، قیمت فی پرچہ ڈیڑھ روپیہ، ملنے کا پتہ :-

ماہنامہ "آوراقِ نو" ۳۳ ٹیمپل روڈ، لاہور !

جناب ریاض قادر اور ناصر کاظمی صاحب نے ماہنامہ "آوراقِ نو" کا بڑے اہتمام کے ساتھ آغاز کیا ہے، سرورق زیادہ خوشنما نہیں ہے مگر اس میں ندرت اور عجوبگی ضرور پائی جاتی ہے، سفید کاغذ پر ٹائپ کی چھپائی بہت خوشنما لگتی ہے، تصویریں اور چہروں کے اسکیچ بھی ہیں، شعر و ادب، سائنس، آرٹ، محاشیات، صنعت و حرفت اور سیاست پر کافی دلچسپ مضامین سے یہ ماہنامہ مزین ہے، اتنے اہتمام اور سلیقہ کے ساتھ اردو میں سالے شاذ و نادر ہی نکلتے ہیں شرفِ عرض میں سر شیخ عبدالقادر مرحوم کی تصویر ہے جس کے نیچے یہ عبارت درج ہے :-

"شیخ عبدالقادر مرحوم جنہوں نے "آوراقِ نو" کی بنیاد رکھی"

شیخ صاحب مرحوم کی تصویر کی پشت پر اختر شیرانی مرحوم کا عکس تحریر ہے جو انہوں نے اپنے وطن ٹوناک سے ناصر کاظمی صاحب کو لکھا تھا، ہم نے پہلی بار اختر شیرانی کی تحریر دیکھی، ان کا خط بہت پاکیزہ تھا، ادارہ جناب ریاض قادر نے لکھا ہے جس میں کافی جان اور شہرت احساس پائی جاتی ہے، امریکہ اور انگلستان اور دوسری یورپین طاقتوں کی سامراجی ذہنیت پر "واقعات" اور تاریخی حقائق کی روشنی میں سخت تنقید کی ہے اور ہم فاضل مدیر سے متفق ہیں کہ مغربی طاقتیں ظلم و سازش کا بدترین نمونہ ہیں اور ان فرنگی شیشہ بازوں نے تمام دنیا کو فتنہ و فساد میں الجھا رکھا ہے۔ اس سلسلہ میں ارشاد ہوتا ہے :-

"عوام اور خواص کا تفرقہ سوویٹ روس کے نظام میں ڈھل کر ماضی کی یادگاروں میں شامل ہو چکا

ہے، چین میں انسانوں کی حکومت کی بنیاد رکھی گئی ہے۔۔۔"

مگر ہم نیاز مند بھی اس سلسلہ میں کچھ عرض کرنے کی اجازت چاہتے ہیں۔

ہماری نگاہ میں انگلستان اور امریکہ پر جو فرد جرم لگائی گئی ہے، وہی فرد جرم سوویٹ روس پر بھی لگنی چاہیے کہ وہ بھی سامراجی ذہنیت میں کسی سے پیچھے نہیں ہے، ترکی پر سوویٹ روس کی عرصہ سے لپجائی ہوئی نگاہیں گرا رہی ہیں روسی حکومت بھی اپنے حدود اقتدار کو وسیع کرنے کے لئے "زمین" چاہتی ہے اور وہ بھی دوسری سامراجی حکومتوں کی طرح "جوع الارض" کے مرض میں مبتلا ہے۔ سرمایہ و محنت کے جس فرق و امتیاز سے دنیا پریشان ہے وہ خود روس کی اشتراکی حکومت میں بھی پایا جاتا ہے۔ اور ہاں! مدیر آوراقِ نو نے یہ جو لکھا ہے کہ "فلسطین میں کس نے یورپ کے یہودیوں کو قابض ہونے میں مدد دی؟" تو اس سلسلہ میں عرض ہے کہ یہودیوں کی حکومت کو تسلیم کرنے میں سوویٹ روس سب سے پیش پیش رہا، اس نے اس ظلم و ستم کے خلاف نہ صرف یہ کہ احتجاج ہی نہیں کیا بلکہ ظالموں کی ہم نوائی کی اور فلسطین کے مظلوم مسلمانوں کے قتل نامہ پر اپنی رضا مندی کی مہر لگا دی۔ اشتراکی نظام کے قصیدہ خواں جب "پاکستان" کی حکایت کو بڑھانے لگتے ہیں تو ہماری نگاہ سوویٹ روس کے دامن اور بندر قبا پر آپ ہی آپ پہنچ جاتی ہے۔ ہم صاف اور برملا کہتے ہیں کہ اسلامی نقطہ نگاہ سے امریکہ، انگلستان اور سوویٹ روس کے نظام حکومت میں کوئی فرق نہیں ہے کہ یہ تمام حکومتیں اللہ تعالیٰ کے بھیجے ہوئے دستور سے بیگانہ ہیں!



سعادت حسن منٹو کا افسانہ — خالدمیاں — دلچسپ ہے، زبان خاص طور سے سادہ اور سلیس استعمال کی گئی ہے مگر اس افسانہ کی بنیاد اس تصور پر رکھی گئی ہے کہ خالد کا باپ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں فتیں اور دعائیں کرتا ہے مگر اس کا بچہ پھر بھی مرجاتا ہے، یہ وہ افسانوی انداز ہے جو ٹیک ناک کے پورے ساز و سامان کے ساتھ دلوں کو خدا اور مذہب کے بارے میں شکوک اور مذہب بناتا ہے۔ اس تصور کا جوڑ مدیر کے ادارہ سے ملائیے جس میں مخلوق خدا اور خلق خدا کی معروف اصطلاح کو چھوڑ کر "مخلوق الارض" کی اصطلاح استعمال کی گئی ہے۔

نثر کے مقابلہ میں نظم کا حصہ بہت زیادہ کمزور ہے۔ ریاض قادر کی پہلی رباعی کا پہلا شعر ہے:۔

یوں مجھ کو یہ دل دوز ترانے نہ سنا  
تائیں نئی بن راگ پرانے نہ سنا

نہ جلتے یہ "بن" ہے یا "بن" ہے، اگر "بن" ہے تو بھی غلط ہے اور "بن" ہے تو "تائیں بننا" اردو میں تو بولتے نہیں ہیں! میراجی کی نظم کے چند شعر پڑھئے اور "ادراق نو" ترتیب دینے والوں کے ذوق (۹) کی داد دیجئے:۔

گھنا گرم جادو کسی رات کا      مرے دل کی رگ رگ میں ساری ہوا  
ترا پیر ہن جسم سے ہٹ گیا      تو رادھا ہنی میں ہمارے بنا

جادو بھی کیا درختوں کی طرح "گھنا" ہوا کرتا ہے؟ اور ساتھ ہی گرم بھی؟ آخر زبان وادب کے ساتھ اس مذاق کو لوگ داشت کس طرح کرتے ہیں کہ جو لفظ جہاں چاہا دھر گھسیٹا! آخر کے دو مصرعے کس قدر بے وزن، ہلکے اور غیر شاعرانہ ہیں! — اور سنیئے:۔

مگر رات کا خواب جب کھو گیا      تو آئیں نظر میں کئی گویاں  
ترا چاند نظروں سے اوجھل ہوا      ستاروں کی دھارا تھی زبر سواروں

اگر اسی "ابہام" "مزیت" اور "اشاریت" کا نام آرٹ ہے؟ تو اس آرٹ سے دنیا بے آرٹ "ہی بھلی" شاعر کو نہ اظہار خیال کا سلیقہ ہے، نہ لفظوں کے برتنے کے گرسے وہ واقعہ ہے نہ اس کو یہ خبر ہے کہ شاعری کی زبان کیا ہوتی ہے؟ بس ایک شخص ہے کہ جو دل میں آتا ہے کہتا چلا جاتا ہے، اور حیرت اس پر ہے کہ ان "حماقتوں" کے سراپے والے بھی اس "ترقی یافتہ" دور میں موجود ہیں۔ ہم نے سنا ہے کہ انھی "حضرت میراجی صاحب" کی شاعری پر بعض اداروں میں مقلے اور "سرسرہ" بھی پڑھے جلتے ہیں! ہلکے! جو ہریوں کا وہ بازار جہاں ہیرے اور کنکر میں امتیاز ہی باقی نہ رہے۔

صفحہ (۳۷) پر جلی حردت میں "خوابش" لکھا ہے اور اس کے نیچے چند بے ترتیب جملے درج ہیں، اور چونکہ حصہ نظم میں اس کو شریک کیا گیا ہے تو اس کو "نظم" ہی سمجھا جائے گا، محمد صفدر صاحب اس کے مصنف ہیں، فرماتے ہیں اور نہ جانے کس مقام سے فرماتے ہیں:۔

دیوی! سنگیں دیواروں سے دور  
وہاں جہاں ہنرے کی نیلی موجوں میں  
پھولوں کی شمعوں کے بوجھ سے چور



ہا پنتے پیڑ کھڑے تھے — ہر نو خیز کلی  
 ہر کو نیل، ہر بوجھل شاخ کی رگ رگ میں  
 مست آسودہ خواہش خوں تھلکا تھی تھی  
 جھیل کے عریاں سینے کے آئینے میں  
 ابر کے ٹکڑے دوشیزہ یادوں کی طرح گزرتے تھے  
 دیوی! یادوں کے سوا اب کچھ بھی نہیں  
 سمجھ میں نہیں آتا کہ آخر بچا رہے پیڑ کیوں ہا نیپے ہے تھے؟ پھولوں کی شمعوں کا بوجھ کیا درختوں کو تھکا دیا کرتا ہے اور پیڑ  
 اس طرح پور ہو کر ہانپنے لگتے ہیں؟ آخر یہ کس طرح کا شاہدہ ہے، کن جذبات کی ترجمانی ہے، کس دنیا کی زبان ہے؟  
 ”فوجی بینڈ“ کا ایک بندہ ہے:—

دیکھتا ہے آج تجھ کو زندگی کا دیوتا  
 کچھ نہیں چڑھے گا اس پہ تیرے خون کے سوا  
 گرم خون، تیز خون  
 خون خون  
 خون

اور لطف یہ ہے کہ ”حلقہ ادب اب ذوق لاہور“ میں اس ”بلو اس“ کو ادیبوں نے سنا اور پھر اسے ”ادراق نو“ کے  
 صفحات پر منتقل فرما دیا گیا کہ ان ”شہ پاروں“ سے اہل نظر کہیں محروم نہ رہ جائیں اس قسم کی بے تکی باتوں سے اردو  
 زبان ذلیل اور رسوا ہوتی ہے۔

صفحہ (۶) پر ”دشوار الحصول“ کی نامانوس اور غلط ترکیب بھی نظر سے گزری — نٹو کے افسانہ میں  
 لفظ ”CONVULSION“ بار بار استعمال ہوا ہے، حالانکہ یہ انگریزی لفظ ٹرین،  
 ہسٹیریا، اور ڈائننگ روم وغیرہ لفظوں کی طرح اردو میں مستعمل نہیں ہے، اردو لفظ ”تشنج“ استعمال کرنا چاہئے  
 تھا، پھر ”کنولشن“ کو مونث کہا گیا ہے حالانکہ اسی قبیل کے انگریزی الفاظ ”concession“  
 وغیرہ اردو میں مذکر بولے جاتے ہیں — ٹائپ کے حروف جوڑنے (composition)  
 میں بعض جگہ فاحش غلطیاں رہ گئی ہیں مثلاً صفحہ (۱۴) کی آخری سطریں ”مقلد“ — ”مقلد“ چھپا ہے۔  
 بہر حال ”ادراق نو“ کا تنوع اسے مقبول بنائے گا — یہ ہمارا خیال ہے، پیش گوئی نہیں ہے،  
 اس مجلہ میں ”کائنات“ پر بہت کچھ ہے مگر ”خالق کائنات“ پر کچھ نہیں ہے۔ لیکن ”خالق کائنات“ پر ہوتا بھی کیوں؟  
 ہر ادیب اور شاعر کا دل تو اقبال کی طرح نہیں ہوتا، جو پکارتا ہے:—







اس کی ترویج روال اور امیر کارواں بھی ہی سزائنی لہنت تھیں۔

سزائنی لہنت نے اپنی تھیوسوفیکل سوسائٹی کے سالانہ اجلاس منعقدہ ۱۹۱۲ء میں ایک لیکچر دیا تھا جس کا شگفتہ او سلیس ترجمہ جناب ضیاء الدین احمد برنی (بی۔ اے) نے پیش فرمایا ہے، اس کتاب میں سزائنی لہنت نے اسلام اور پیغمبر اسلام کے حضور خراج عقیدت پیش کیا ہے، تحریر میں خلوص اور سادگی پائی جاتی ہے۔ مترجم نے جہاں جہاں ضرورت محسوس کی ہے، اختلافی نوٹ بھی دیدیئے ہیں۔

سزائنی لہنت گاندھی جی اور مہاراجہ سرکشن پرشاد بہادر اگرچہ مسلمان نہ تھے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی سے ان کو عقیدت تھی اور حضور کے ذکر میں وہ سرت و سکین محسوس کرتے تھے، خدا ہی بہتر جانتا ہے کہ آخرت میں ان کے ساتھ کیا معاملہ پیش آئے گا، بہر حال جس دل میں رسول اللہ کا احترام پایا جاتا ہے ہم ان جذبات کی عزت کرتے ہیں۔ اور یہ آخرت کی خبر خدا جانے۔

”اردو ادب کے معمار“ — ضخامت ۱۵۲ صفحات، قیمت دو روپے، ملنے کا پتہ: سب س کتاب گھر، خیرت آباد، حیدر آباد دکن!

”سب س کتاب گھر“ کے ناشرین اور منتظمین نے اردو زبان کے مختلف تذکروں سے مضامین مقتبس کر کے، یہ مجموعہ کتابی شکل میں پیش فرمایا ہے جو اپنی اہمیت اور فادیت کے اعتبار سے یقیناً ایک مفید پیشکش ہے، اردو ادب کے ان معماروں میں شبلی، حالی، اقبال اور پریم چند کی معروف ہستیوں کے ساتھ وجہی، غواصی، نصرانی اور ابن شاطی کی شخصیتیں بھی شامل ہیں جن کو عوام تو بہت ہی کم جانتے ہیں اور خواص بھی ان کے حالات سے برائے نام واقف ہیں:

مرزا محمد رفیع سودا کا سن پیدائش ۱۲۵۵ھ ہے جو کتابت کی غلطی کے سبب ۱۲۲۵ھ ہو گیا ہے۔ اکرالہ آبادی پر مولانا سید سلیمان ندوی کا مضمون خوب ہے، مگر اکرالہ آبادی کو جو مولانا موصوف نے ”میر صاحب“ بار بار کہا ہے، اس کا دھوکا ہوتا ہے کہ یہ میر تقی میر کا ذکر ہو رہا ہے، اکرالہ آبادی ”میر صاحب“ کے لقب سے مشہور نہیں ہیں۔ پریم چند پر مولانا عبد اللہ دریادی کا مضمون اس کتاب کی جان ہے، اس مضمون میں ایک لفظ کھٹکتا ہے۔ ”اب تک پریم چند کے جوڑ پر کوئی نظر نہیں پڑا“ شاید اس طرح بولتے ہیں ”اب تک پریم چند کی جوڑ کا کوئی نظر نہیں پڑا“ — صفحہ (۱۲۲) پر ”چپکا“ (بعضی خاموشی) کا املا ”چپ کا“ ایک تکلف آمیز بدعت سے کم نہیں۔ اور بھیل (O R I G I N A L) کا ترجمہ ”ابھی“ بھی محل نظر ہے۔ لالہ سری رام اور عظمت اللہ خاں اردو زبان کے خدمت گزار تو ضرور تھے مگر معمار نہ تھے، میرامن، میر حسن، پریم چند، چکبست اور حالی و اقبال کی صفت میں کھڑے ہو کر یہ بیچارے خود شرمائے سے جاتے ہیں۔

لالہ سری رام (صاحب ”خجنا جاوید“) پر مرزا فرحت الشریک دہلوی کا جو مضمون ہے اس کے جملے کتنے اثر انگیز ہیں۔

”میں حیدر آباد میں کسی سے ملنے تھوڑا آیا ہوں، مجھے تو داغ اور امیر مینائی کی قبروں پر پھول چڑھانے تھے جو یہاں

آگیا ورنہ مجھے حیدر آباد سے کیا غرض“ — ادب بھارت میں اردو زبان ہی کو دفن کرنے کے سامان کئے جا رہی ہیں، انقلابی بات نہیں ماننے کے

”کیو پڈ و سا لکی“ — مترجمہ: ضیاء الدین احمد برنی ایم۔ اے، ضخامت ۷۵ صفحات، رنگین تصویر کے ساتھ، مجلد (معہ گز پوش) قیمت ایک روپیہ آٹھ آنہ، ملنے کا پتہ: تعلیمی مرکز گیس، راول

لیکھراج روڈ، کراچی!



فراد و شیریں، لیلیٰ مجنوں، ہیر رانجھا اور نل و دفتی کی طرح یورپ میں "کیو پڈ اور سائلی" کی کہانی بہت مشہور ہے، انگریزی میں ولیم ونگٹن نے اس کہانی کو لاطینی زبان سے منتقل کیا اور ۱۵۶۶ء میں انگریزی ترجمہ سب سے پہلے شائع ہوا، اس کے بعد میسرز چیٹو اینڈ وندرسکی ۱۹۱۲ء میں اس کہانی کو تصویروں کے ساتھ بڑے اہتمام سے شائع کیا۔ اور اب ضیاء الدین احمد صاحب برنی نے اردو میں پہلی بار اس کا ترجمہ پیش کیا ہے۔

"کیو پڈ اور سائلی" حسن و محبت کی داستان ہے، جسے ہر لطف ہونا ہی چاہیے، اس کہانی میں یونان و روم کے علم الاساطیر والا صنم (Mythology) کی جھلکیاں دکھائی دیتی ہیں، ویسے جو پیٹر اور شباب و موسیقی کے دیوتا اپالو کا تذکرہ ملتا ہے، طلسم و شعبہ گری کی باتیں ہیں، عشق و رقابت کا بیان ہے۔ یہ وہ ادب ہے جو تھوڑی دیر کے لئے آدمی کو چٹخاروں کے "پھول باغ" میں پہنچا دیتا ہے، ترجمہ بہت خوب ہے۔ (صفحہ ۷۵) "دیوتا اپالو نے پسندیدہ طریقہ سے ستار بجائی" "ستار" بالاتفاق مذکور ہے! اور داؤ عطف کے ساتھ "پیار و محبت" بھی کھٹکتا ہے!

**ماہنامہ "مشیر"** "ماہنامہ" مشیر" مرتبہ: عبدالغفور بیگ حجم ۶۴ صفحات کتابت، طباعت دیدہ زیب خوبصورت سرورق، سالانہ چندہ دو روپے، فی پرچہ چار آنہ، ملنے کا پتہ: دفتر ماہنامہ "مشیر" بندر روڈ کراچی!

ماہنامہ "مشیر" جب شروع شروع میں نکلتا شروع ہوا تھا تو ہم سمجھے تھے کہ یہ رسالہ دواؤں کے اشتہاروں کے لئے منظر عام پر آیا ہے مگر ہمارا یہ اندیشہ غلط ثابت ہوا اور خدا کرے کہ قوم و افراد کے بارے میں ایسے تمام اندیشے غلط ہی ثابت ہوتے رہیں۔

"مشیر" بڑی حد تک پاکیزہ ادب کی ترجمانی کرتا ہے اور اس کے مشوروں اور تجویزوں میں اسلامی تصورات کی جھلک ہوتی ہے، "مشیر" اپنے نام کی مناسبت سے ملک و ملت کا درد مند اور مخلص مشیر ہے، ادبی معیار بھی بلند ہوتا جا رہا ہے اور اس کا میلان اور حجان "صالحیت" کی طرف ہے۔

ماہنامہ "مشیر" کی ترقی، مقبولیت اور کثرت اشاعت کی خبروں سے ہمیں خوشی ہوتی ہے اور ہم اللہ سے دعا کرتے ہیں کہ ماہنامہ مشیر "حق و صداقت کے اظہار میں ایک دن" ترجمان القرآن" اور "چراغِ راہ" کی سطح پر آجائے!

## "فاران" کے ایجنٹ صاحبان

جو بھارت میں ہیں، ان کی دیانت و خوش معاملگی سے ہم اپیل کرتے ہیں کہ "فاران" کی بقایا رقم دفتر "الحسنات" رام پور کو جلد سے جلد بھیج دیں!

"منبر"



لوہے (IRON) کی ہر قسم کی ضرورتوں کیلئے

مارش اینڈ بیٹری

۱۴۔ بدری بلڈنگ، میکلوڈ روڈ کراچی

سے مشورہ کیجئے

اور اس کی خدمات سے فائدہ اٹھائیے!

ماہنامہ "سنہرا دیس"

مشہور ادیب جناب اقبال احمد صدیقی کی ممتاز ادارت میں ماہ مئی ۱۹۵۱ء سے شائع ہو رہا ہے۔ "سنہرا دیس" شعر و ادب کا نظر افروز صحیفہ ہے، جس کے مضامین کی ترتیب اور تنوع کو دیکھ کر ہی آپ پکار اٹھیں گے۔

۵ آمد آں یارے کہ می خواستیم  
ملنے کا پتہ

دفتر ماہنامہ "سنہرا دیس" بغاواں جدید، بھاول پور (پاکستان)

"صادق آباد" میں

"فاران"

سید محمد ہاشم صاحب ناظم دفتر جماعت اسلامی سے حاصل فرمائے !!!



# بین اسلامک ایسٹم شپ کمپنی لمیٹڈ

نہایت مسرت کے ساتھ اعلان کرتی ہے کہ اس نے ایک دوسرا مسافر و مال بردار جہاز وزنی ۸۷۰۰ ٹن (آکسفورڈ شایر) خرید لیا ہے اور اب وہ اپنے دونوں جہاز

ایس۔ ایس۔ "سفینہٴ ہراڈ" ————— وزنی ۸۰۰۰ ٹن

ایس۔ ایس۔ "سفینہٴ عرب" ————— وزنی ۸۷۰۰ ٹن

آنے والے موسمِ حج میں پاکستانی حاجیوں کی خدمت کے لئے وقف کر دے گی  
 ہر پاکستانی کو پُر تپاک طریقہ سے دعوت دی جاتی ہے کہ وہ  
 اس پہلے عظیم الشان بین الاقوامی اسلامی ادارہ میں حصہ دار بنے  
 منظور شدہ سرمایہ ۵ کروڑ روپیہ  
 جاری شدہ سرمایہ ۱ کروڑ روپیہ

تفصیلات ذیل کے پتہ سے دریافت فرمائیے:-

۴۔ بندوبست والا بلڈنگ، میکلوڈ روڈ۔ کراچی

تار: الصادق فون: ۴۱۵۳

## پاکستان کی مقبول ترین :-

### بیسٹریاں

ہاگی مارکہ بیٹری

بیسٹری نمبر ۱ ————— اور —————  
 جن کی روز افزوں مقبولیت نے کئی تاجروں کو اس پر مجبور کر دیا کہ وہ  
 جعلی لیسل چلائیں۔ لیکن

### ”اے بسا آرزو کہ خاک شدہ“

ہم نے اپنے خریداروں کی سہولت کے لئے اپنے مال پر لیسل کے علاوہ سنہری دیدہ زیب  
 نکلی کا اضافہ کیا ہے، لہذا آئندہ مال لیتے وقت اصلی مال کے امتیازی نشان یعنی سنہری دیدہ زیب نکلی  
 کا خیال رکھیے!

ہارون برادر س جویا بازار۔ دریا لال اسٹریٹ کراچی



سیٹھ محمد یعقوب اینڈ سنس! <sup>ط</sup>  
 کے زیر اہتمام <sup>ط</sup>  
**یعقوب بسکٹ فیکری** <sup>ط</sup>  
 شکار پور روڈ سکھر (پاکستان)  
 میں تیار شدہ

خوش ذائقہ <sup>ط</sup> اور خستہ  
 تازہ لذیذ <sup>ط</sup> اور صحت بخش

**دور دراز**  
**میکرون**

رائیل کریم  
 بسکٹ

ٹینس  
 بسکٹ

انرجی فوڈ  
 بسکٹ

نفاست اور تازگی کے لحاظ سے بچہ مقبول اور پسندیدہ نہایت گراں قیمت  
 اجزاء اس بسکٹ کے مرکب میں شامل ہیں

پاکستان کے ہر بڑے شہر میں دستیاب ہوتا ہے

اسٹاکسٹ کیمبل اسٹریٹ ٹیلیفون ۳۶۳۵ کراچی



# بلند معیاری

ی کے سبب حاذق دواخانہ کی تیار کردہ یونانی ادویہ

مشہور اور مقبول عام

میں



مضنی امراض معدہ اور ان سے اچانک پیدا ہونے والی تمام تکالیف کے لئے بہترین یونانی مرکب۔ فی شیشی 1/4 قیمت

مُصفی خون صاف کرنے کی مشہور یونانی دوا۔ خارش خشک تر (جدید) اور دائمی قفص کے لئے بید مفید۔ فی شیشی 1/2 قیمت

مُفترج فولادی تازہ خون پیدا کرتا ہے وزن بڑھاتا ہے بڑیوں کو مضبوط کر کے قوت اور طاقت بخشتا ہے قیمت فی شیشی 2/8

سلورین ملز جنسی طاقت کو بڑھانے اور بحال رکھنے کے لئے مشکب غبر سونا اور مرطابہ صبی قیمتی اجزاء سے مرکب لیں۔ 4/12 قیمت 40 گولی

فہلمین عورتوں کی پوشیدہ امراض لیکوریا۔ ماہوار کی خرابی اور قاعدگی کو دور کر کے نیا خون اور طاقت پیدا کرنے کے لئے اکیسری گولیاں قیمت 40 گولی 2/12

منیجر

حاذق دواخانہ

بندر روڈ۔ کراچی نمبر 1



# اشتراکیت کی ناکامی فلسفہ اور عمل دونوں میدانوں میں

اشتراکیت روس کی تجربہ گاہ میں

اشتراکی نظام حیات کو عمل کے میدان میں اپنے اخلاقی، سیاسی و معاشی وغیرہ تمام پہلوؤں کے ساتھ بے نقاب دیکھئے۔ اصغر علی عابدی نے روسی زندگی پر پڑے ہوئے آہنی پردوں کو بڑی عمدگی سے ہٹایا ہے۔

قیمت:۔۔۔ مجلد سو رنگین گرڈ پوش تین روپے

MARXISM or ISLAM

اس کتاب میں مولانا محمد منظر الدین صدیقی نے مارکسی فلسفہ اشتراکیت کے حُسن و قبح کا بے لاگ تجزیہ کیا ہے۔ انگریزی زبان میں آپ کی تازہ ترین تصنیف قیمت:۔۔۔ مجلد سو خوبصورت گرڈ پوش

پانچ روپے۔

ناشر:۔۔۔ مکتبہ نشاۃ ثانیہ معظم جاہی مارکٹ حیدر آباد دکن (بھارت)

پاکستانی حضرات ان دونوں کتابوں کو مکتبہ چمران عرک "آرام باغ روڈ کراچی سے طلب کریں

## بیکران

جگن ناتھ آزاد کا مجموعہ کلام

حفیظ جالندھری اے جگن ناتھ آزاد مبارک باد قبول کر۔ تیرے کلام نے ثابت کر دیا کہ

ہنوز آل ابر رحمت پریشان ست

خیمہ دُخمانہ باہر دُشمنان ست

کنہیا لال کپور آزاد دبستان اقبال سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان کی شاعری میں دعوتِ فکر ہے دعوتِ نشاط نہیں اس لحاظ سے وہ یقیناً ترقی پسند ہیں اور نوجوان شعراء میں ایک بلند مقام کے مالک ہیں۔

قیمت:۔۔۔ دو روپے آٹھ آنے

مکتبہ اردو سرکلر روڈ لاہور



مغربی پاکستان کا

مشہور و معروف سب سے پُرانا سب سے بڑا

# لائل پور کاٹن ملز لائل پور

کا

تیار شدہ عمدہ وضع دار اور پائیدار کپڑا  
صوبہ پنجاب مغربی

کے بڑے بڑے شہروں مثلاً لاہور، انارکلی، کراچی، کوئٹہ، شیخوپورہ، لائل پور، ملتان، فیصل آباد، سیالکوٹ، جھنگ، گجرات، جہلم، راولپنڈی، کیمبل پور، سرگودھا، بھاول پور، میانوالی میں۔۔۔۔۔ دہلی کلاتھ مل اسٹورز سے حکومت کے منظور شدہ سستے نرخوں پر مل سکتا ہے۔ اس کے علاوہ کپڑے کے تاجروں کو دہلی کلاتھ مل ڈپو کے تھوک پیارمنٹ سے بھی باسانی مل سکتا ہے۔

لائل پور کاٹن ملز لائل پور کے

توڑیے اور ڈسٹر اچھا اور عمدہ تیار کئے جاتے ہیں جو ہماری دہلی کلاتھ ملز اسٹورز سے نہایت مناسب قیمت پر مل سکتے ہیں۔

اس کی معلومات

پی ایم، او، صاحب لائل پور کاٹن ملز سے مل کی جاسکتی ہیں!





کام نہایت آسان ہو جاتا ہے



حی سنس

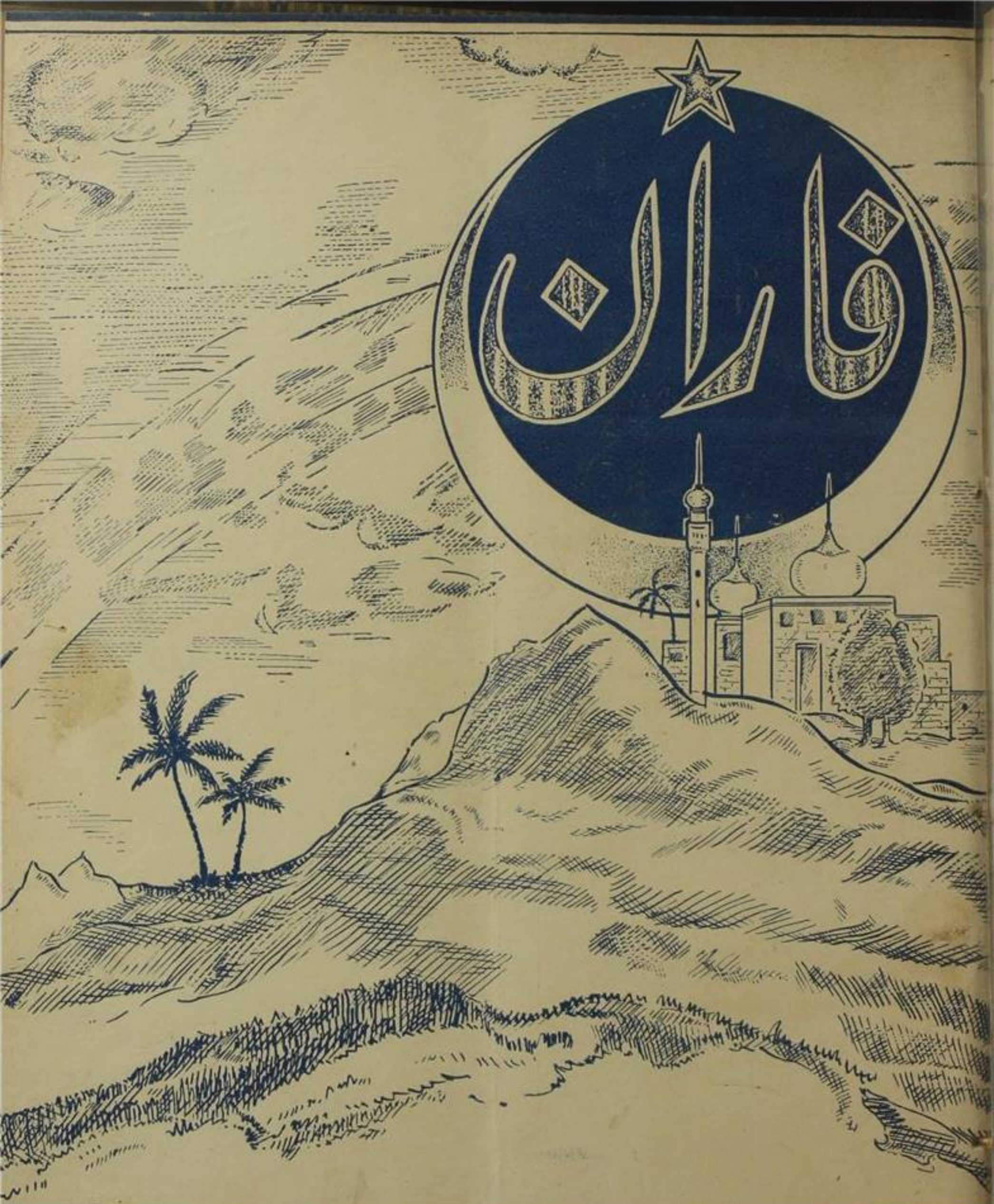
لیمپ کی روشنی میں

ایک پاکستانی  
شغلیت

حی سنس الیکٹرک کمپنی لیڈر کراچی

پوسٹ بکس نمبر ۱۳۵ - ٹیلیگرام "HYLAMP" - ٹیلیفون نمبر ۶۷۶







جلد ۳۔۔۔۔۔ شماره ۳۔  
ماہنامہ

# قاران

جون ۱۹۵۶ء

ایڈیٹر

ماہر الفتادری

چند سالہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام اشاعت

دفتر: قاران کیمیل اسٹریٹ  
کراچی ۱

## نظم و ترتیب

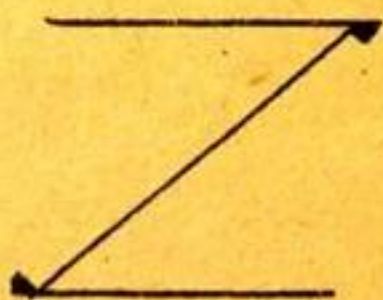
نقش اول ————— ماہر الفتادری ————— صفحہ ۲  
نوحہ انوں سے خطاب ————— قاضی خلیل الرحمن نعمانی ————— ۹  
احادیث رسولؐ ————— عبدالحمید ارشد ————— ۲۶  
مکاتیب حبیب ————— نواب صدیق یار جنگ مولانا ————— ۳۸  
————— حبیب الرحمن شیردانی مرحوم —————  
ہماری تنقید پر تنقید ————— آسہ ملتانی ————— ۴۶

## حصہ نظم

رگ و نشتر ————— عاصی کرناالی ————— ۴۹  
محسوس کیا! ————— شفیق جونپوری ————— ۴۹  
دوغز لیں ————— قابل اجیری ————— ۵۰  
جذبات ————— شوق کھنڈوی ————— ۵۰  
رباعی ————— سیاغہ دارنی ————— ۵۰  
افکار پریشان ————— انجم فردوسی ————— ۵۱

سیٹھ صاحب (افسانہ) ————— ۵۳

روح انتخاب ————— از مولانا سید ابوالحسن علی  
صاحب ندوی ————— ۵۶





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# نقشِ اول

حکومتِ پاکستان کے دار الخلافہ ————— کو آچی میں "موتر عالم اسلامی" کی عظیم الشان کانفرنس جس اہتمام اور طمطراق کے ساتھ منعقد ہوئی، اُس کی یاد بہت دنوں تک دلوں سے محو نہ ہو سکے گی، وہ شاندار عریض و طویل پنڈال، وہ حدنگاہ تک سوفوں کرسیوں اور بنچوں کی قطاریں، وہ خوشنما جھنڈیاں اور رنگ برنگ کے پھریسے، وہ برقی قمقموں کی جگمگاہٹ کہ جیسے آسمان سے زمین پر سچ مچ تارے اتر آئے ہیں، وہ شاندار شیخ اور اس پر دل بادل شامیانہ کی انجمن آرائی، وہ حاضرین کی کثرت کہ جہاں تک نگاہ جاتی تھی سر ہی سر نظر آتے تھے۔

اسلامی اخوت کا یہ منظر شاید صدیوں کے بعد دیکھنے میں آیا کہ یونٹس اور



الجیریا سے لیکر مارشیس اور انڈونیشیا تک کے مسلمان زعماء ایک اسٹیج پر جمع تھے، کوٹ پتلون بھی تھے، عبائیں اور قبائیں بھی تھیں، نیچے کرتے بھی تھے اور ادنیٰ کفش شریں بھی! — اور مندریل، طربوش، سداڑہ، جناح کیپ، عقال اور عمامہ نے منظر کو کافی متنوع بنا دیا تھا، اس اجتماع میں سب سے زیادہ نمایاں اور اہم شخصیت حضرت سید امین الحسینی مفتی اعظم فلسطین کی تھی جن کی نوزانی صورت کو دیکھ کر دل کہتا تھا کہ بس درود شریف ہی پڑھتے رہتے!

سبھی کی تقریریں پرجوش اور اثر انگیز تھیں مگر مصر و شام کے خطیبوں نے تو دل ہلا دئے، وہ اُن کے پرجوش جذبات، وہ قیامت آفریں لہجہ، وہ دل نشین انداز بیان اور سب سے بڑھ کر اسلامی جوش! "اللہ اکبر" کے نعروں سے زمین کی فضا گونج رہی تھی اور کیا عجب ہے کہ آسمان کے فرشتے بھی جھوم رہے ہوں؟ دنیا کے تمام گوشوں سے اسلامی اخوت سمٹ سمٹا کر ایک مرکز پر آگئی تھی، ہر کسی کا ایک ہی عالم تھا، سب کے سب ایک ہی نشہ میں سرشار تھے، ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے یہ کافر نس عرفات کے میدان میں ہو رہی ہے، وحدت و اخوت کے اس منظر کو دیکھ کر خوشی کے مارے عوام مسلمانوں کے سینوں میں دل بلیوں اچھل رہے تھے، نگاہوں میں اُمید کی چمک پائی جاتی تھی اور کسی کسی کی آنکھوں میں شکر کے آنسو بھی آگئے تھے۔

تقریروں کا سب سے زیادہ تابناک پہلو یہ تھا کہ وطنیت اور قومیت کی خوب کھل کر نفی کی گئی اور مسلم زعماء کی تقریروں نے "پاکستان پاکستانوں کے لئے" *Two-Keys* "مسک" "الحجاز للبحارین" اور "المصر للمصرین" کے جاہلانہ نظریہ کے بتوں پر کاری ضربیں لگائیں، اس کا نفرنس نے دنیا پر اس حقیقت کو ایک بار پھر واضح کر دیا کہ تمام دنیا کے مسلمان رنگ و نسل اور زبان و جغرافیہ کے اختلاف کے باوجود ایک ہی کشتی کے سوار، ایک ہی درخت کی شاخیں، ایک ہی تسبیح کے دانے اور ایک ہی ملت کے افراد ہیں، وہ سچ پمچ ایک دیوار کی طرح ہیں جس کی ایک اینسٹ دوسری اینسٹ کو تھامے رہتی ہے؟

منافقوں کا ہم ذکر نہیں کرتے کہ مسلمانوں کے اتحاد کو دیکھ کر وہ سداہیچ دتاب کھاتے رہے ہیں! مگر اہل ایمان کے لئے فرزند ان اسلام کا یہ اتحاد اُن کے دل کی عین تمنا ہے، دنیا کے جس گوشہ سے بھی اتحاد و اخوت کی صدا بلند ہوتی ہے، مسلمانوں کے دلوں کی







طہران اور قاہرہ نے تفریح اور مغرب زدگی میں لندن اور پیرس کو بھی شاہد کو سوں پیچھے چھوڑ دیا ہے، ایران اور مصر کے مسلمانوں سے ہم فکر و نظر کا اسلامی اتحاد تو ضرور چاہتے ہیں مگر ان کے موجودہ "تمدن" سے میل جول پسند نہیں کرتے کہ ہم میں اسلامی تمدن کے تھوڑے بہت آثار جو باقی رہ گئے ہیں کہیں وہ بھی نہ جاتے رہیں۔ "اتحاد و اخوت" کی افادیت کے ہم منکر نہیں ہیں مگر جب تک خود مسلمانوں کی زندگیوں میں اسلامی انقلاب پیدا نہ ہو اور مسلمانوں کی حکومتیں جاہلانہ اثرات اور غیر اسلامی تصورات سے پاک نہ ہوں اس وقت تک یہ اتحاد ایک کمزور قسم کا اتحاد ہو گا۔ اور دنیا ہماری اس کمزوری سے واقف ہے، وہ جانتی ہے کہ اسلام کے یہ

ڈھنڈورچی بس گفتار کے غازی ہیں، کردار کے غازی نہیں ہیں، یہی سبب ہے کہ "موتمر عالم اسلامی" کی اس عظیم الشان کانفرنس نے فلسطین کی حمایت میں جو قرار داد منظور کی تھی اس کی ابھی سیاہی ابھی خشک نہیں ہوئی کہ یہودیوں نے شام کی سرحد پر چھڑ چھاڑ شروع کر دی، اور دنیا یہ بھی جانتی ہے کہ وہ حکومت پاکستان جو اپنے پڑوسی ہندوستانی مسلمانوں کو جبر و استبداد کے پنجے سے نہیں چھڑا سکتی اور ان مظلوموں کے ساتھ کوئی ہمدردی نہیں کر سکتی وہ ہزاروں میل کی دوری پر بسنے والے فلسطینی مسلمانوں کے کیا کام آ سکتی ہے؟ ہاں! زبانی ہمدردی اور کاغذی احتجاج ہر وقت ممکن ہے اور یہ سب کچھ ہو رہا ہے مگر جس احتجاج کی پشت پر کوئی موثر طاقت نہ ہو اس احتجاج کو فلمی گانوں کے ریکارڈوں کی برابر بھی کوئی وقعت نہیں دیتا۔

"موتمر عالم اسلامی" کی محرکہ آرا کانفرنس میں عرب زعماء نے کشمیر کے بارے میں جن پُر جوش عزائم کا اظہار فرمایا اس کے لئے ہم پاکستانی ان کے شکر گزار ہیں، مگر سیاست و عمل، فعل و حرکت اور واقعات کی دنیا میں لفظوں کو نہیں "عمل" کو دیکھا جاتا ہے، کون نہیں جانتا کہ عربوں کی غفلت، بے حسی اور جذباتی ایمانی کی کمی کے سبب ارض قدس میں خدا کے منسوب یہودیوں کی حکومت وجود میں آ گئی، تو جو عرب فلسطین مقدس کو پارہ پارہ ہونے سے نہ بچا سکے اور اسرائیلی حکومت جن کی غیرت اور شجاعت کو چیلنج دے رہی ہے ان سے جہاد کشمیر میں ہم آخر کیا توقع رکھیں؟

اس نوبت پر کہا جاسکتا ہے کہ تم ایسی کمزوری کی باتیں کر کے مسلمانوں کے جوصلوں کو پست کر دینا چاہتے ہو، تمہاری تحریر میں "رجائیت" کم اور "یاسیت" زیادہ ہے! خدا جانتا ہے کہ حق و صداقت کی کامیابی اور اسلام کے غلبہ کے بارے میں ہم سے زیادہ "رجائی" شاید ہی کوئی ہو گا، ہمارا ایمان ہے کہ اللہ کا دین ایک دن غالب ہو کر رہے گا اور فتح و نصرت تو حق کے لئے مقدر کر دی گئی ہیں مگر ان توقعات اور اُمیدوں کے



باوجود ہم سادہ لوحوں کی خیالی جنت میں رہنا نہیں چاہتے، واقعات، حالات اور حقائق کو ہم اسی طرح دیکھتے اور سمجھتے ہیں جس طرح کہ وہ واقع ہوئے ہیں، پر اُمید اور رجائی (optimism) ہونے کے یہ معنی تو نہیں ہیں کہ پانی کے بلبلوں کو ابھرتا ہوا دیکھ کر ہم یہ سمجھ لیں کہ یہ پہاڑ کی چٹانیں ہیں، اس قسم کی غلط توقعات اور موہوم اُمیدیں خود اُمیدوں کی دشمن اور توقعات کی غارت گر ثابت ہوتی ہیں۔

”موتمر عالم اسلامی“ کے پروگرام کی اساس ”اتحادِ عالم“ کے ساتھ ساتھ ”انقلابِ اسلامی“ بھی ہونا چاہیئے، مسلمانوں کے دینی جذبہ کو بیدار کیا جائے، اُن کی جاہلانہ اور نیم اسلامی معاشرت کو خالص اسلامی معاشرت بنایا جائے، زمین کے جن خطوں پر مسلمانوں کی حکومت ہے وہاں کا نظام کتاب و سنت کی بنیاد پر قائم کیا جائے، حکومت کی باگ ڈور صالح مسلمانوں کے ہاتھوں میں دی جائے۔ اُن مسلمانوں کے ہاتھوں میں جن کے دلوں میں خدا کا خوف ہو، جو آخرت کے محاسب سے ڈرتے ہوں، جن کی جلوت و خلوت پر اسلامی رنگ غالب ہو اور جن کی زندگیوں میں اسلام رچا ہوا ہو، ہم کھل کر کہتے ہیں کہ ”کمالِ اتاترک“ ٹائپ کے لیڈر نہیں چاہئیں، ہم ایسے قائدین کو چاہتے ہیں اور ہم کیا چاہتے ہیں خود اسلام اُن قائدین کو چاہتا ہے جن کی زندگیوں میں صدیق و فاروق اور حیدر و خالد (رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین) کی سیرتیں جھلکتی ہوں۔

اسلامی سیرت پیدا ہوگی تو ”اتحادِ بین المسلمین“ کا جذبہ خود بخود ابھرے گا اور مسلمانوں کے باہمی میل جول کی کرطیاں آپ ہی ملتی چلی جائیں گی اُس وقت دردِ مندی اور اسلامی اخوت کا یہ عالم ہوگا کہ مشرق کے مسلمان کو پریشان دیکھ کر، مغرب کے مسلمان اُس کی امداد کے لئے بے تابانہ دوڑ پڑیں گے، اظہارِ ہمدردی صرف ”ریزولوشنوں“ تک محدود نہ ہوگا۔ اور اگر اسلامی سیرت کی کمی یا فقدان ہو تو پھر غیر اسلامی سیرت رکھنے والے مسلمانوں اور جاہلانہ نظام پر چلنے والی مسلمان حکومتوں کا ”اتحاد“ مویجِ سراب ثابت ہوگا، مسلمانوں کو مضبوط اور طاقتور بنانے والی چیز صرف ”اسلام“ ہے، جب زندگیاں ”عملاً“ اسلام کی نفی کر رہی ہوں تو اسلام کے نام پر سیاسی ”اتحاد“ کا انجام معلوم!

اسلام سے اپنے تعلق کو مضبوط کیجئے، اتحاد کا رشتہ خود بخود مضبوط ہو جائے گا، اسلامی کردار رکھنے والے مسلمانوں کا اتحاد ہی وہ اتحاد ہے جس میں زندگی ہے، جان ہے اور باقی رہنے اور غلبہ پانے کی صلاحیت اور طاقت ہے، جس دن یہ ہو جائے گا اُس دن مسلمانوں کی اقبال مندی کی وہ صبح طلوع ہوگی جسے کوئی انقلابِ شام کے دھندلکے سے نہ بدل سکے گا۔

”موتمر عالم اسلامی“ ہو یا کوئی دوسری جماعت ہو اُس کی کوششوں کا رخ، دینِ حق کے قیام کی جانب ہونا چاہیئے کہ اسی میں اتحادِ داخوت کی سعادتیں بھی موجود ہیں، غیر اسلامی



روایات کے سانچے ٹوٹ جاتے چاہئیں تاکہ اسلام اپنی سادہ و حقیقی صورت میں دنیا کے سامنے آجائے، نیکو کاروں اور صالحین کے ہاتھوں میں زمام حکومت ہو اور "معروف" کے قیام اور "منکر" کے مٹانے کے لئے طاقت کام میں لائی جائے۔ یہی اسلام کا مطالبہ اور دین کا تقاضا ہے، اسی میں اللہ اور رسول کی خوشنودی اور رضا مندی کا راز پنہاں ہے، اسی فریضہ کی تبلیغ کے لئے انبیاء کرام کو مبعوث فرمایا گیا، اہل ایمان پر انفرادی اور اجتماعی طور پر یہ ذمہ داری عاید ہوتی ہے، کاش! اس کی اہمیت کو محسوس کیا جائے :

قرآن پاک میں اہل ایمان سے کہا گیا ہے — "واعتصموا بحبل اللہ جمیعاً" (سب مل جل کر اللہ کی رسی کو مضبوط تھام لو) اس میں اتحاد و اخوت کی سب سے بڑی دعوت ہے، مگر سوچنا یہ ہے کہ یہ اتحاد کس لئے ہے؟ کیا یہ آج کل کی معروف اصطلاح کے مطابق کوئی سیاسی یا معاشی اتحاد ہے؟ کیا یہ وطنی اور قومی اجتماعیت کی دعوت ہے؟ یہ تو "حبل اللہ" کو مضبوطی کے ساتھ تھامنے کا اتحاد ہے اور "حبل اللہ" کتاب و سنت اور دین اسلام ہی کو کہتے ہیں، پس اگر مسلمان ایک مرکز پر جمع تو ہو جائیں۔ مگر "حبل اللہ" ان کے ہاتھوں میں نہ ہو تو اسلامی نقطہ نگاہ سے یہ اتحاد کوئی وزن نہیں رکھتا۔ اور یہاں یہ بھی سمجھ لینا چاہیے کہ "حبل اللہ" کوئی رستی یا زنجیر نہیں ہے جو آسمان سے زمین کی طرف ٹکادی گئی ہے، یہ تو اسلام ہی کا دوسرا نام ہے، اور اس کو مضبوطی کے ساتھ تھامنے کے یہ معنی ہیں کہ دین اسلام پر آدمی پورے ثبات کے ساتھ قائم ہو، اس کی زندگی پوری کی پوری اسلامی ہو، یہ نہ ہو کہ کچھ زندگی تو اسلام کے بتائے ہوئے طریقہ پر بسر ہو رہی ہو اور کچھ زندگی پر جا ہلانہ اور کافرانہ تصورات سایہ فلک ہوں، اس ادھوری زندگی کو اسلام — "لفاق" سے تعبیر کرتا ہے !

اسلامی اتحاد کا مقصد اور اس کی غرض و غایت ہی یہ ہے کہ مسلمانوں کو دین حق کے قیام کے لئے ایک مرکز پر جمع کیا جائے، سب کا مرنا جینا صرف اللہ کے لئے ہو اور کفر و جاہلیت کے ایک ایک نشان کو مٹا دیا جائے، یہی ہونا چاہیے اور اگر یہ نہیں ہو رہا ہے تو پھر ایک کروڑ مسلمانوں کی کالفرنس بھی کوئی مفید اثر مرتب نہیں کر سکتی :

یہ ایک کھلی ہوئی چیز اور واضح حقیقت ہے کہ مسلمان حکومتوں میں اسلامی نظام نافذ نہیں ہے، کہیں کہیں اس کی دھندلی دھندلی پر چھاتیاں البتہ نظر آتی ہیں، خود حکومت حجاز کی ابتری کا جو عالم ہے، اس کا حال ہم سننے میں تو سب سے زیادہ دکھ ہوتا ہے اس لئے کہ حجاز کی امارت پر ہم "عمر ابن عبد العزیز" کو دیکھنا چاہتے تھے مگر یہ کم بخت آنکھیں کچھ اور دیکھ رہی ہیں — شہشاہ ایران، شاہ مصر اور سلطان نجد و حجاز کے شبستانِ عیش و عشرت کی طرف انگلی اٹھانے کی کسی میں ہمت نہیں، مصر میں ایک مرد مجاہد







يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ

# نوجوانوں



## خطاب!

امام حسن البناؤ شہید کے رسالہ الی التبیان کا ترجمہ  
قاضی خلیل الرحمان نعمانی کے قلم سے

”اسلام، دین بھی ہے، دولت بھی ہے، مصحف (کتاب) بھی ہے اور سیفِ قاطع بھی!“

”مسلمان کی یہ شان ہونی چاہیے کہ وہ ہر بات میں دنیا کا امام نظر آئے اور قیادتِ عالم اور سیادتِ اُمم سے کم کسی چیز پر راضی نہ ہو“

”اگر تم اپنے نفس سے جہاد میں ہی کامیاب نہ ہو سکو، تو پھر دیگر معاملات میں بھی عاجز و درماندہ رہو گے، پس اپنی تگ و تاز کا پہلا  
مورچہ اسی کو بناؤ!“



## عرض حال

یہ رسالہ امام حسن البنا شہید کا ایک پیغام ہے جو انھوں نے نوجوانوں کو خطاب فرماتے ہوئے تحریر کیا ہے ہم مرحوم کا یہ پیغام ان کی مطبوعات میں سے جو ہمارے سامنے ہیں نقل کر کے پیش کرتے ہیں اور اس کی طباعت و اشاعت کی عایت یہ ہے کہ نوجوانوں اور قارئین کرام تک یہ پیغام پہنچ جائے۔

اور جب ہم اس پیغام پر عمل کے لئے اٹھ کھڑے ہوں گے تو گویا یہ ہماری طرف سے اسلام کی مقدس میراث کے حصول کے مقدس و پاکیزہ فریضہ پر صدائے بیک ہوگی، اسی طرح لکھو کھا انسانوں کی آوازیں اس روحانی زاد راہ اور علمی و ثقافتی متاع کے حصول کے لئے بلند ہوں گی!

اور امام مرحوم کا یہی اصلی ورثہ ہے!

آپ کا یہ عذر مقبول نہ ہوگا کہ ہمیں یہ آواز دیر میں پہنچی۔ کیونکہ یہ عمل تو ایسا ہے کہ دیر سویرا دل و آخر جب بھی کیا جائے گا خالصتہً لوجه اللہ کیا جائے گا اور اس کا مقصد دینی دعوت اور اسلام کا فروغ ہی ہوگا!

ہم اللہ سے دعا کرتے ہیں کہ وہ ہمیں اس سے دائمی نفع بخشے اور ہمارے لئے خاص باعمل لوگوں کا سا اجر مقرر فرمائے اور سچے قائدین کا سا بدلہ نصیب فرمائے!۔ نیز ہم اللہ تعالیٰ سے التجا کرتے ہیں کہ وہ امام مرحوم کو نیک اور دائمی اجر سے نوازے، اور ان کی خدمات کا بہترین بدلہ نصیب کرے! آمین!

اسملہ النسی الحاجی

تقریباً دس سال گزرے حضرت مرشد عالم نے اس رسالہ کو شائع فرمایا اور نوجوانوں کو اس کی طرف توجہ دلائی!

## مقدمہ

پڑھنے والے کو اس کے مطالعہ کے بعد اس بات کا اندازہ ہوگا کہ اخوان المسلمون جو بات آج کہہ رہے ہیں وہی بات کل بھی کہتے تھے، ان کی دعوت و پیغام میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہوا! وہ اپنے اسی موقف پر کھڑے ہیں! البتہ لوگوں کی توجہات کا معیار ضرور بدل گیا ہے! اور یہ اللہ کے فضل کا ادنیٰ کرشمہ ہے! اس رسالہ میں کافی وضاحت کے ساتھ اخوان کا مطلع لفظ اور ان کے دساکل کا جائزہ لیا گیا ہے، اور ان کے موقف کی صراحت کی گئی ہے! وہ موقف چاہے سیاسی ہو یا اقلیت کے متعلق ہو، یا وطنی و قومی امور سے تعلق رکھتا ہو!

اس گزارش کے بعد ہم یہ رسالہ نوجوانوں اور ان حضرات کی خدمت میں پیش کرتے ہیں جو اس سے پہلے اخوان سے ناواقف تھے!

آپ کے لئے اس رسالہ میں بصیرت افروز اور لائق توجہ، اور قابل غور و فکر مضامین ہیں!



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الحمد لله - والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه ومن دالاه !  
قل انما اعظكم بواحدة  
الى

انہ سمیع قریب  
(پارہ ۲۲ رکوع ۱۲)

ترجمہ :-

”آپ یہ کہتے کہ میں تم کو صرف ایک بات سمجھاتا ہوں وہ یہ کہ تم خدا کے واسطے ایک ایک  
درد، کھڑے ہو جاؤ، پھر سوچو کہ تمہارے اس ساتھی کو جنون نہیں ہے، وہ تم کو ایک سخت  
عذاب آنے سے پہلے ڈرانے والا ہے !  
آپ کہہ دیجئے کہ میں نے تم سے کچھ معاوضہ مانگا ہو تو وہ تمہارا ہی رہا (یعنی اپنے پاس ہی  
رکھو) میرا معاوضہ تو بس اللہ ہی کے ذمہ ہے۔ اور وہی ہر چیز پر اطلاع رکھنے والا ہے !  
آپ کہہ دیجئے کہ میرا رب حق بات کو غالب کر رہا ہے ! وہ علام الغیوب ہے !  
آپ کہہ دیجئے کہ حق آگیا اور باطل نہ کرنے کا رہا نہ دھرنے کا !  
آپ کہہ دیجئے کہ اگر میں گمراہ ہو جاؤں تو میری گمراہی مجھی پر وبال ہوگی اور اگر میں راہ  
پر رہوں تو یہ اس قرآن کی بدولت ہے جس کو میرا رب میرے پاس بھیج رہا ہے، وہ سب  
کچھ سنتا، اور بہت نزدیک ہے“

نوجوانانِ عزیز !

میں تمہارے سامنے معبودِ برحق کی تعریف بیان کرتا ہوں، اور درد و سلام بھیجتا ہوں اپنے سردار حضرت  
محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر جو صلحین کے امام، مجاہدین کے سردار ہیں ! اور درد بھیجتا ہوں آپ کی آل و اصحاب اور  
تابعین پر !

نوجوانو !

کوئی نظریہ اسی وقت ضو فگن اور منعکس ہوتا ہے جبکہ اس پر پختہ ایمان ہو، اس کے لئے اخلاص وافر ہو، جرأت  
وہمت، اور ایسی قوت موجود ہو جو ایثار و قربانی پر آمادہ کرنے نیز اسے معرض وقوع میں لانے کے لئے عمل پیرا ہو !  
اور ایمان، اخلاص، بہادری، اور عمل جو اصول کا درجہ رکھتے ہیں نوجوانوں کا خاصہ خصوصی ہوتے ہیں کیونکہ  
ایمان کی اساس قلبِ نکتہ رس، اخلاص کی بنیاد پاک ضمیر، اور جرأت کی اساس مضبوط اور طاقتور شعور ہوتا ہے  
اور عمل کی اساس جواں غم اور بلند ہمت پر ہوتی ہے، اور یہ ساری بنیادی خوبیاں نوجوانوں میں بدرجہ اتم پائی  
جاتی ہیں ! اسی بنا پر نوجوان چاہے وہ گزشتہ زمانہ سے تعلق رکھتے ہوں یا موجودہ دور سے، ہر ملت و امت کی ترقی  
کے ستون رہے ہیں، اور ہر ترقی کی قوت کا وہی مصدر ہوتے ہیں، اور ہر نظریہ کے علمبردار بھی یہی ہوتے ہیں۔



## ان ہم فلیۃ آمنوا برہم و زدنہم ہدی

وہ لوگ چند نوجوان تھے جو اپنے رب پر ایمان لائے  
تھے اور ہم نے ان کی ہدایت میں اور ترقی کر دی تھی۔

اسی وجہ سے تمہارے فرایض بھی بہت زیادہ ہیں، تمہارے متبعین میں تمہاری عظمت کا یہی سبب ہے یہی وجہ  
ہے کہ ملت کے حقوق بھی تم پر کئی گنا زیادہ ہوتے ہیں۔ اور اسی سبب سے امانت کا بوجھ بھی تمہاری گردنوں پر  
زیادہ وزنی ہوتا ہے۔ اور اسی وجہ سے تمہارے لئے یہ ضروری ہو گیا ہے کہ کافی غور و تدبیر سے کام لو، خوب  
کام کرو، اپنے موقف کی تجدید کرو، ملت کو مظالم سے چھڑانے کے لئے آگے بڑھو، اور اپنی جوانی سے ملت  
و قوم کا پورا پورا حق ادا کرو!

وہ قوم جس کی بنیادیں مضبوط ہوں اور جس کی تہذیب کو غلبہ حاصل ہو، اس کے نوجوان تو شاید یہ  
کر سکتے ہیں کہ ملت کے معاملات سے زیادہ اپنے ذاتی معاملات پر متوجہ ہوں، اور کھیل کود میں وقت گزار کر  
قلب میں لذت اور ضمیر میں ایک طرح کی طمانیت محسوس کریں۔ لیکن وہ اُمت جو جدوجہد کی  
کڑی آزمائشوں سے گزر رہی ہو، اور جس پر اغیار کا قبضہ و تسلط ہو، جس کی زندگی کے تمام گوشوں پر جبریت  
کی مطلق العنانہ قوت قابض ہو، تو وہ اپنے امکان بھر اس بات کی جدوجہد اور کوشش میں لگی رہتی ہے کہ وہ  
اپنا پھینا ہوا حق، غصب کی ہوئی میراث ضائع کردہ آزادی، بلند مرتبت بزرگی، واپس لے!

اس وقت تمام فرایض سے بڑھ کر جو فرض مسلمان جوانوں پر عاید ہوتا ہے وہ یہ کہ وہ تن آسانی چھوڑ دیں  
اپنے نفس و ذات سے زیادہ اُمت کے معاملات کی طرف توجہ دیں، اور اگر وہ اس فریضہ کی ادائیگی میں  
ہمہ تن لگ جائیں تو انہیں نہ صرف میدان کامرانی میں فوری بھلائی ہی نصیب ہوگی۔ بلکہ اللہ تعالیٰ کی طرف  
سے بہتر اور پائیدار بدلہ بھی ملے گا۔

اور غالباً ہمارے لئے یہی بات بہترین ہوگی کہ ہمارا شمار فریق ثانی میں ہو! کیونکہ ہماری آنکھیں اس اُمت  
کی آغوش میں وا ہوئی ہیں جو جہاد میں مشغول ہے، اور جو حق و صداقت اور آزادی کی خاطر جدوجہد کر رہی ہے!  
پس اے لوگو! مستعدی سے کام لو، کیونکہ مدد و نصرت کی قربت مومنین ہی کے لئے موعود ہے! اور حق کی  
مدد و نصرت سے بڑھ کر عالمین کے لئے اور کیا کامرانی ہوگی!

## نوجوانان عزیز!

خطرہ ہے کہ کہیں اس اُبھرنے والی ملت میں جو ابھی اپنے عہد طفولیت ہی میں ہے اختلاف دعوات  
اور مختلف صداؤں کے اختلاط، راستوں کے تعدد، طریق اور لائنوں کے اختلاف، اور قیادت و سیادت کے  
دعوے داروں کی کثرت کے سبب راستہ ہی گم نہ ہو جائے، اور یہ سب جدوجہد کسی تفریق پر منتج ہو کر نہ رہ  
جائے، جس سے ملت کی قوت پارہ پارہ، اور منزل مقصود تک پہنچنا دشوار ہو جائے، اسی وجہ سے ان مختلف دعوات  
کو پرکھنا اور ان سب میں موازنہ کرنا، ان لوگوں کے لئے جو اصلاح اُمت کا ارادہ رکھتے ہوں ایک بنیادی  
امر ہے!

اسی وجہ سے میرا فرض ہے کہ آپ کے سامنے اپنے مقصد، اپنی غایت، اپنے وسائل، اور اپنے طبعی



رجحان اور اپنے پیغام کی حقیقت کی ایسی مختصر مگر جامع توضیح پیش کر دوں جو آپ کے لئے کافی واضح اور حرف آخر کی حیثیت رکھتی ہو !

## اخوان المسلمون کی دعوت | نوجوانانِ ملت !

ہم ایسے ایمان کے حامل ہیں کہ اس میں کوئی جھگڑا ہے نہ ہی اس میں ریب و شک کی گنجائش ! اور ہم نے وہ عقیدہ اختیار کیا ہے جو پہاڑوں سے محکم تر اور دیوں کی گہرائیوں سے زیادہ گہرا ہے، گویا وہ ایک کامیاب نظریہ ہے اس کے سوا کچھ اور نہیں ! یہی نظریہ بتلائے عذاب دینا کو نجات، اور بھٹکتی ہوئی انسانیت کو راہِ ہدایت و کامرانی دکھائے گا، اور لوگوں کو سیدھے راستے کی ہدایت کرے گا !

اور یہ نظریہ اس امر کا مستحق ہے کہ اس کی نشر و اشاعت کی راہ میں یا اس کی بشارت و خوش خبری دینے کے لئے ایثار و قربانی سے کام لیا جائے، اور لوگوں کو اس کے لئے اپنی جان و مال قربان کرنے کے لئے آمادہ کیا جائے، اور ہر سستی اور ہنگی قربانی پر آگسایا جائے۔ اور یہ نظریہ اسلام ہے، جس میں نہ کوئی کجی ہے نہ اس کے ساتھ کوئی شر و فساد و البتہ ہے، اور نہ اس کے ماننے والوں کو بھٹک جانے کا خوف اور مکان ہے۔

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ،  
وَالْمَلَائِكَةُ وَالْأَعْلَمُ قَائِمًا بِالْقِسْطِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْغَرِيزُ الْحَكِيمُ۔ اِنَّ  
الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ  
ہیں۔ بلاشبہ دین اللہ تعالیٰ کے نزدیک صرف اسلام ہی ہے !  
اَلْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَاتَّمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي  
وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا  
آج کے دن تمہارے لئے تمہارے دین کو میں نے کامل کر دیا۔  
اور میں نے تم پر اپنا انعام تمام کر دیا۔ اور میں نے اسلام کو  
تمہارا دین بننے کے لیے پسند کر لیا۔

اسی لئے ہمارا زاویہ نگاہ اسلام کی سادگی ہے، اسلام ہی ہمارا مرکزِ عمل ہے، اسلام ہی سے ہم استمداد چاہتے ہیں اسی کے لئے ہماری ساری جدوجہد ہے، اور اسی کا کلمہ بلند کرنے کے راستے میں ہم کام کرتے ہیں، نظامِ اسلامی کا ہم پلہ نہ کوئی نظام ہے اور نہ اسلام کی امامت کے علاوہ کسی دوسرے کی امامت و قیادت پر ہم راضی ہیں ! اور نہ اسلام کے احکام کے سوا کسی اور حکم کی ہم پابندی کریں گے۔

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ  
يَقْبَلَ مِنْهُ  
اور جو شخص اسلام کے سوا کسی دوسرے دین کو طلب  
کرے گا تو وہ اس سے مقبول نہ ہوگا۔

اسلام اور مسلمانوں پر ایسا دور بھی گزرا ہے جبکہ وہ پے پے حوادث و مصائب کا شکار بنے اور اسلام کے دشمنوں نے اس کی برکات کو مٹانے، اس کی آب و تاب کو ماند کرنے کی سر توڑ کوششیں کیں، اسلام کے فرزندوں کو گمراہ کرنے، ان کی حدود کو بیکار و معطل کرنے، اور ان کے عساکر کو کمزور بنانے نیز اس کی تعلیمات و احکامات میں تحریف



کرنے کی جو سعی کیں، تو اس کے لئے کبھی یہ صورت اختیار کی گئی کہ ان تعلیمات و احکامات کو کم کر کے ظاہر کیا، کبھی کچھ اضافہ کر کے، یا پھر دور از کار تاویلات کا جال بچھا کر !

اسی کے ساتھ ان کی یہ کوشش بھی رہی کہ اسلام کی سیاسی قوت کو ضائع کر دیا جائے، اسلام کی عالمی حکومت و شوکت کو پارہ پارہ اور جوش محمدی کو منتشر کر کے اُمت محمدیہ علیٰ صاحبہا الف الف تہتہ و سلام کو اہل کفر کے قبضہ میں دیدیا جائے ! تاکہ وہ ذلت و غلامی کی زندگی بسر کرنے پر مجبور ہوں !

اس لئے برادرانِ محترم ! ہمارا پہلا فرض یہ ہوگا کہ ہم اسلام کی واضح و کامل اور صاف حدود و لوگوں کے سامنے بیان کریں، جن میں نہ کمی ہو نہ بیشی، اور نہ اس میں کوئی التباس ہو ! یہ ہماری سوچ بچار کا نظریہ جزو ہوگا اسی کے ساتھ ساتھ ہم لوگوں سے اس کی تحقیق کا مطالبہ کریں، اور اُس کے نفاذ کے لئے لوگوں کو ابھاریں اور اس پر عمل پیرا ہو جائیں تو یہ اس نظریہ کا عملی جزو کہلائے گا !

اور اس پورے معاملے میں ہمارا بھروسہ یا ہمارے لئے روشنی کا معیار اللہ کی وہ کتاب ہے جس کے نہ سامنے سے باطل آ سکتا ہے نہ پیچھے سے ! یا پھر وہ سنت صحیحہ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے، اور اس کے بعد اس اُمت کے سلف صالحین کی پاک سیرۃ لائقِ اعتماد ہے !

ہم خدا کی رضا، اور واجب، ہدایت بشر، اور لوگوں کی رہنمائی کے سوا کسی اور شے کے خواہش مند نہیں، ہم انشاء اللہ اپنے نظریہ کو عملی جامہ پہناتے میں کوشاں رہیں گے، اور جب تک زندہ رہیں گے اس کے لئے جدوجہد کرتے رہیں گے ! اور تمام لوگوں کو اسی طرف بلاتے رہیں گے، اور اس کے راستہ میں اپنی ساری توانائیاں خرچ کرتے رہیں گے ! پس ہم جیتیں گے تو عزت کی زندگی جیتیں گے، اور مریں گے تو عزت کی موت مریں گے !

ہمارا دائمی شعار یہ ہوگا :-

اللہ غایتنا

والسول زعمنا

والقرآن دستورنا

والجہاد سبیلنا

والموت فی سبیل اللہ

اسمی اما نیتنا

اللہ ہمارا منتہائے مقصد ہے !

اور رسول ہمارا قائد ہے !

اور قرآن ہمارا دستور ہے !

اور جہاد ہمارا راستہ ہے !

اور خدا کی راہ میں مرنا ہماری

بہترین تمنا ہے !

نوجوانانِ عزیز !

اللہ تعالیٰ نے اپنی نسبت کا اعزاز - اپنے ساتھ ایمان لانے کا اکرام تمہیں عطا فرمایا - اپنے دین پر تمہیں تختگی نصیب فرمائی - اور اسی بنا پر دنیا کی قیادت کے مرتبہ پر تمہیں کو فائز کیا اور قائدینِ عالم کا رتبہ نصیب فرمایا اور وہ بزرگی اور بڑائی مرحمت فرمائی جو ایک استاذ کو شاگرد پر ہوتی ہے -

کنلہ خیر امة اخر جت للناس تاصرون بالمعروف  
وتنہون عن المنکر وتؤمنون باللہ  
تم لوگ اچھی جماعت ہو کہ وہ جماعت لوگوں کے لئے ظاہر کی گئی  
ہے تم لوگ نیک کاموں کو بتلاتے ہو اور بری باتوں سے روکتے ہو



اور اللہ تعالیٰ پر ایمان لاتے ہو !

اور وکذا لک جعلنا کرامۃ وسطا لتکونوا  
شهداء علی الناس

اور ہم نے تم کو ایسی ہی ایک جماعت بنادی ہے جو نہایت اعتدال  
پر ہے تاکہ تم لوگوں کے مقابلہ میں گواہ رہو۔

پس پہلی چیز جس کی طرف ہم تم کو بلاتے ہیں یہ ہے کہ تم ایمان کو اپنے دلوں میں پختہ کرو، اپنی قدردانیت پہچانو۔ اور یہ عقیدہ  
رکھو کہ تم دنیا کے قائد ہو، اگرچہ تمہارے دشمن تمہارے لئے ذلت کے خواہاں کیوں نہ ہوں !

اور اس بات پر جے رہو کہ تم ہی کل کائنات کے استاد ہو، اگرچہ دنیاوی زندگی میں اس کا اٹل ہی کیوں نہ ظہور پذیر  
ہو۔ کیونکہ عاقبت کی کامگاری متقیوں ہی کے لئے ہے !

نوجوانانِ عزیز ! اپنے ایمان کی تجدید کرو، اپنی زندگی کی غرض و غایت متعین کرو !

پہلی قوت ایمان ہی ہے اور اسی کا نتیجہ وحدتِ یگانگت ہے، اور اس وحدت و یگانگت کا لازمی ثمرہ کھلی کھلی کامیابی  
و کامرانی اور فتح ہے ! پس صحیح مومن بنو، آپس میں بھائی چارہ اختیار کرو اور سرگرم عمل ہو جاؤ، اس کے بعد اس نصرت  
و کامرانی کی توقع رکھو ! و بشار المومنین !

پورا عالم انسانیت سرگرداں، پریشاں، اور مضطرب ہے ! اور جو نظام بھی دنیا کے پاس ہے وہ اس سرگردانی اور پریشانی  
و اضطراب کے علاج سے عاجز ہے ! کیونکہ اس مرض کا علاج سوائے اسلام کے اور کچھ نہیں پس اللہ کا نام لیکر دنیا کو  
مصائب و پریشانیوں سے نجات دلانے کے لئے آگے بڑھو، پوری انسانیت نجات دہندہ کی منتظر ہے !

مصائب سے رہائی دلانے کا طریقہ صرف اسلام کی تبلیغ ہے، وہ اسلام جس کی مشعل تم اٹھائے ہوئے ہو اور  
جس کے ذریعہ دیکھی دنیا کو خوش خبری کا پیغام دیر ہے ہو !

نوجوانو !

اخوان المسلمون کے کام کا راستہ معین، اور اس کے نشانات واضح ہیں، ہم اپنے ارادوں سے بخوبی واقف  
ہیں اور ان ارادوں کی تکمیل و تحقیق کے وسائل بھی ہم سے پوشیدہ نہیں !

ہمارا اولین ارادہ و خواہش یہ ہے کہ انسان اپنے نظریات، عقاید، اخلاق، رجحانات اور اپنے اعمال و  
اشغال کے اعتبار سے صحیح معنی میں مسلمان ہو ! اور اس کو ہم تکوین انفرادی کا درجہ دیتے ہیں اس کے بعد ہماری  
دوسری خواہش یہ ہے کہ پورے مسلم گھرانے میں یہی اوصاف پیدا ہوں اس لئے ہماری توجہ کامرکز عورتیں  
اور بچے بھی بالکل اسی طرح ہیں جس طرح مرد، اور نوجوان ! اور ہم اس کو تکوینِ عائلی کہتے ہیں ! اس کے بعد ہمارا  
ارادہ ہے کہ تمام کے تمام مسلمان ان سب اوصاف کے حامل ہو جائیں۔ اس کے لئے ہماری کوشش ہے کہ  
ہماری دعوت گھر گھر پہنچے، اور ہر جگہ ہماری آواز سنی جائے اور ہمارے نظریہ کی اشاعت ہو !

خواہ وہ بادیہ ہو، یا گاؤں، قصبہ ہو یا شہر، کوئی مرکز ہو یا دارالسلطنت، ہر جگہ اس کا غلغلہ بلند ہو  
اس کے لئے ہم اپنی یہ کوشش برابر جاری رکھیں گے، اور کوئی ذریعہ و وسیلہ بھی باقی نہ چھوڑیں گے !  
اور ان سب (جزوی و انفرادی) اصلاحات کے بعد ہمارا جو مطلب نظر ہے وہ ہے حکومتِ مسلمہ ! اسلامی  
حکومت جس کے ذریعہ ہم ان تمام گردہوں کو مسجد کی طرف لائیں گے اور ان کو ایسا ہی ہدایتِ اسلام



کا حامل بنائیں گے جیسا کہ اب سے پہلے حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما نے اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بنایا تھا۔ اسی لئے ہم کسی ایسے نظام حکومت کو جس کا مرکز اساسی اسلام نہ ہو، نہ تسلیم کرتے ہیں نہ اس سے کسی قسم کی مدد کے طالب ہیں۔ اور نہ موجودہ سیاسی گروہ بندیوں سے ہمارا کوئی تعلق! اور نہ ان تقلیدی اور پامال شکلوں کو قبول کرتے ہیں جن کو اہل کفر اور اعدائے اسلام نے ہم پر مسلط کیا یا جن کا وہ حکم دیتے ہیں، یا جن پر ان کا عمل ہے، ہماری کوشش اور جدوجہد تو انشاء اللہ یہ ہوگی کہ نظام حکومت اسلامیہ کو اس کے تمام ظاہری و باطنی صورت و اشکال کے ساتھ زندہ کیا جائے اور اسی نظام کی اساس پر حکومت اسلامیہ کی داغ بیل ڈالی جائے! اس کے بعد ہمارا ارادہ ہے کہ اپنے اسلامی وطن کے تمام ٹکڑوں کو ایک دوسرے سے ملا دیں جس کو مغربی سیاست نے ٹکڑے ٹکڑے کیا اور مغربی استعماریت نے جن کی وحدت کو غارت کیا، اسی لئے ہم نہ ان سیاسی تقسیموں کو مانتے ہیں نہ ان دولی اتفاقات و اتحادات کو تسلیم کرتے ہیں، جس کے ذریعہ وطن اسلامی ہی کو پارہ پارہ کر کے چھوٹی چھوٹی دولتیں قائم کی گئی ہیں، تاکہ غاصبین کے لئے ان کا ہڑپ کر جانا سہل ہو!

ہم ان گروہوں کی آزادی سلب کر لینے اور غیروں کے استبداد و تسلط قائم کر لینے پر کبھی خاموش نہیں بیٹھیں گے، پس مصر و شام، عراق، و حجاز، یمن، طرابلس، تونس، الجزائر، مراکش، اور زمین کا وہ بالشت بھر ٹکڑا جس میں مسلمان موجود ہیں، اور جو لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کے قائل ہیں، یہ سب کا سب ہمارا وطن کبیر ہے، جس کی آزادی، نجات، اور ایک دوسرے کے اجزاء کو باہم ضم کر دینے کے لئے ہم کوشش کریں گے!

اگر ایک جرمن باشندہ اپنے آپ کو ہر اس شخص کا حامی و مددگار سمجھتا ہے جس کا رنگوں میں جرمنی خون ہے، تو عقیدہ اسلامی تو اس سے کہیں بڑھ کر ہر مسلمان پر یہ فرض عائد کرتا ہے کہ وہ اپنے آپ کو ہر اس ہستی کا حامی و مددگار سمجھے جس کا نفس تعلیمات قرآنیہ سے میراب ہو۔ اسی لئے اسلام میں یہ جائز نہیں کہ رابطہ محبت و اخوت میں عوامل ایمانی سے عوامل عنصری قوی تر ہوں، اسلام میں عقیدہ ہی سب کچھ ہے۔ اور ایمان کیا ہے؟

الْحُبُّ لِلَّهِ وَالْبُغْضُ لِلَّهِ!

اس کے بعد ہمارا ارادہ ہے کہ ہم اللہ کے بلند و بالا پھریرے کو دوبارہ ان مقامات پر اڑتا دیکھیں جو کسی زمانہ میں سعادت اسلام سے مالا مال تھے، جہاں موذنوں کی تہلیل و تکبیر کے آوازے گونجتے تھے، جو شومی قمت کا شکار ہوئے، ان سے ان کی روشنی کو چھین لیا گیا اور وہ اسلام کے بعد کفر کی آغوش میں چلے گئے!

پس آندلس، صقلیہ (سسیلی)، بلقان، جنوبی اٹلی، جزائر بحر روم، یہ سب کے سب اسلامی مستعمرات میں شامل تھے، جن کا اسلام کی گود میں واپس لوٹنا ضروری ہے، اور یہ بھی ضروری و لازمی ہے کہ بحر اسود و بحر احمر دونوں اسی طرح اسلامی ہوں جیسے کہ اس سے پہلے تھے!

اور اگر سائنور مسو کیانی اس کو اپنا حق سمجھتا ہے کہ رومی شہنشاہیت کا دور واپس لائے، (حالانکہ یہ شہنشاہیت جس کے خواب دیکھے جا رہے ہیں کوئی پرانی چیز نہیں۔ بلکہ اس کی بنیاد تو طبع و خواہش نفسانی کی بنیادوں پر استوار کی گئی تھی) تو ہمارا بھی یہ حق دنیا کو تسلیم کرنا چاہیے کہ ہم سلطنت اسلامیہ کی وہ عظمت و شوکت اور بزرگی و عزت واپس لوٹا لائیں جس کی بنیاد عدالت و انصاف پر قائم کی گئی تھی اور



اور جو نور و ہدایت کا پیغام لوگوں تک پہنچاتی اور پھیلاتی تھی !

اس کے بعد ہمارا ارادہ یہ ہے اور اسی کا ہم اعلان کرتے ہیں کہ ہم اپنی دعوت کا دنیا بھر میں اعلان کریں گے اور پوری انسانیت کو اس کی تبلیغ کریں گے، اور اس کو دنیا کے گوشے گوشے میں عام کر دیں گے، اور ہم ہر جابر و ظالم کی گردنوں کو اس باک و مقدس دعوت کے سامنے جھکا دیں گے، تاکہ کوئی فتنہ باقی نہ رہے، اور دین کل کا کل اللہ ہی کے لئے ہو جائے ! اور اس روز مومن اللہ کی امداد سے شادان و فرحان ہوں گے !

وہ جس کو چاہے غالب کر دیتا ہے، اور وہ زبردست ہے، رحیم ہے۔

ان مختلف مراحل میں سے ہر مرحلہ کے لئے علیحدہ راستہ، مختلف فروع اور جدا جدا سائل ہیں ہم اس کو اجمالی طور پر بیان کرتے ہیں، اللہ ہمارا مددگار ہو اسی کی ذات ہمارے لئے کافی ہے اور وہی ہمارا ناصر و وکیل ہے۔

کم ہمت اور بزدل لوگ کہتے ہیں کہ اس قسم کا خیال رکھنا فضول اور ایک ایسا دہم ہے جو ان لوگوں (یعنی اخوان) پر مسلط ہو گیا ہے۔ لیکن ان لوگوں کا ایسا کہنا ایک ایسی کمزوری ہے جو نہ ہمارے پاس تک پہنچتی ہے اور نہ اسلام میں اس کا کوئی وجود ہے !

یہ وہ کمزوری ہے جو اس قوم کے دلوں میں جاگزیں ہو گئی ہے، اور جس کے سبب اس قوم پر اس کے دشمنوں نے غلبہ و تسلط پالیا ہے، اور اسی کمزوری نے ان کے دلوں کو ایمان کی روشنی اور قوت سے محروم کر دیا ہے اور یہی کمزوری مسلمانوں کے تنزل کا سبب بنی !

ہم کھلے اور واضح طور پر اعلان کر دینا اپنا فرض سمجھتے ہیں کہ اس طریقہ پر جس مسلمان کا ایمان ہوا اور وہ اس کے حصول کے لئے جدوجہد نہ کرے، تو اسلام میں اس کا کوئی حصہ نہیں۔ اسے چاہیے کہ وہ اپنا کوئی دوسرا نظریہ بنائے، جو اس کا دین ہو، اور وہ اسی کے مطابق عمل کرے !

**فوجوانو !**

تم ان لوگوں سے ضعیف و کمزور نہیں ہو جن کے ہاتھوں اللہ تعالیٰ نے اپنے اس مقدس مقصد کو تقویت و توانائی عطا فرمائی، پس تم نہ بزدلی کا مظاہرہ کرو، نہ ضعف و کمزوری دکھاؤ، اپنا مسلح نظر اللہ کے اس فرمان کو بنا لو۔

الذین قال لهم الناس ان الناس  
قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم  
ایمانا و قالوا حسبنا الله ولنهر  
الوکیل۔

یہ ایسے لوگ ہیں کہ لوگوں نے ان سے کہا کہ ان لوگوں نے تمہارے لئے سامان جمع کیا ہے سو تم کو ان سے اندیشہ کرنا چاہیے تو اس نے ان کے ایمان کو اور زیادہ کر دیا اور کہا کہ ہم کو حق تعالیٰ کافی ہے اور وہی سب کام سپرد

کرنے کے لئے اچھا ہے !

ہم اپنے نفوس کی ایسی نہج پر تربیت کرنا چاہتے ہیں کہ جس کے ثمرات مرد مومن کی شکل میں ظاہر ہوں اور اپنے گھر میں وہ فضا پیدا کرنا چاہتے ہیں کہ جس کے سبب ہمارا گھرانہ مسلمان کیا جائے، اور اپنے طبقوں کی تربیت



ایسے طریقے پر کرنا چاہتے ہیں کہ مصر کے تمام گروہ صحیح معنی میں مسلمان بن جائیں، اور ہم ثبات قدمی سے اُن تمام مراحل کو طے کریں گے جن کو اللہ ہی نے مقرر کیا ہے، نہ کہ ان طریقوں اور راستوں پر جن کو خود ہمارے نفوس نے تراشا یا جنم دیا ہے! اور خدا کی مدد اور سہارے سے ہم انشاء اللہ اس کے ذریعہ کامیابی و کامرانی کی منزل کو ضرور پالیں گے!

و یابی اللہ الا یتم نوره و لو  
کس الکافرون

اللہ تعالیٰ بدون اس کے کہ اپنے نور کو کمال تک پہنچا دے  
مانے گا نہیں گو کافر لوگ کیسے ہی ناخوش ہوں۔

اور اس مقصد کے لئے ہمیں ان چیزوں کو ہٹا کرنا ہے، غیر متزلزل ایمان! عملِ پیہم، اور اللہ پر ایسا بھروسہ جو کمزور نہ پڑ سکے! اور ایسی نیک روحیں جو اللہ سے ملنے کے لئے اس کے راستہ میں شہید ہونے کی تڑپ سے سرشار ہوں!

پس ہماری داخلی اور خارجی سیاست کا اصل الاصول اور محور یہی اصول ہونے چاہئیں، کیونکہ ہمیں اسلام سے اسی چیز کا پتہ ملتا ہے، اور ہم یقین رکھتے ہیں کہ یہ دین و سیاست کی تفریق، اسلامی تعلیمات میں اس کا کہیں وجود نہیں اور نہ پکے اور سچے مسلمان اس تفریق کے قائل تھے جو دین کا صحیح فہم رکھتے تھے اور دین کی حقیقی روح اور اس کی تعلیمات سے واقف تھے!

پس جو شخص بھی ہمیں اس صحیح راستہ سے منحرف کرنے کا ارادہ رکھتا ہو ہمیں اس سے کنارہ کشی اختیار کرنا چاہیے کیونکہ ایسا شخص یا اسلام کا دشمن ہے یا اسلام کی تعلیمات سے جاہل ہے! ان دو باتوں کے علاوہ تیسری اور کوئی بات ہو ہی نہیں سکتی!

### نوجوانانِ عزیز!

وہ شخص غلطی پر ہے جو یہ گمان کرتا ہے کہ اخوان المسلمون درویشوں کی ایک جماعت ہے، جس نے اپنے آپ کو عباداتِ اسلامیہ کے محدود دائرہ میں محصور کر رکھا ہے اور ان کی ساری مساعی صرف نماز، روزہ، ذکر و تسبیح، تک محدود ہو کر رہ گئی ہیں!

اخوان المسلمون اسلام کو انہیں چند وظائف میں محصور نہیں مانتے، اور نہ وہ اس طریقہ کا اسلام لائے ہیں! ان کے نزدیک اسلام ایک ایسا جامع و مکمل نظامِ زندگی ہے جس میں عقائد و عبادات بھی شامل ہیں، وطن دوستی اور جنسی حایت بھی اس میں داخل ہے،

اور اخلاقی، مادی، ثقافتی اور قانونی، عزت و قوت حاصل کرنا یہ سب ایمان کا جز ہیں۔

اخوان المسلمون کا تو یہ عقیدہ ہے کہ اسلام ایسا نظام ہے جو ہر مسلمان پر پورے پورے مظاہر حیات کی ذمہ داریاں ڈالتا ہے، اور امور دنیا بھی اس کے نزدیک اتنے ہتم اور قابلِ توجہ ہیں جتنے کہ امور آخرت! وہ اس کو نظامِ عملی کے ساتھ ساتھ روحانی برتری کا نظام بھی تسلیم کرتے ہیں!

چنانچہ اخوان کے نزدیک دین اسلام دین بھی ہے، دولت بھی، مصحف (کتابِ ہدایت) بھی، ہوسیف قاطع بھی! اسی لئے وہ نہ عبادات سے جی چراتے ہیں اور نہ ان کو بیکار سمجھتے ہیں، اور نہ اُن فرائض کی ادائیگی میں کوتاہی و تساہل کرتے ہیں جو ان کے رب نے ان پر فرض کر دیئے ہیں! وہ نمازوں کو باحسن وجہ ادا کرنے



والے ہیں، اللہ کی کتاب کی تلاوت میں مشغول رہتے ہیں، اور فرمان رب کے مطابق ہی ذکر و تسبیح میں بھی مصروف رہتے ہیں! نیز عبادات میں ان حدود کی پوری پوری پابندی کرتے ہیں جو اللہ نے مقرر کر دی ہیں! نہ ان میں غلو کرتے ہیں نہ زیادتی!

پس زیادہ ہرانی میں نہ جاؤ، اور بال کی کھال نہ نکالو!

اور وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کو بخوبی جانتے ہیں۔

ان هذا الدين متين فأدغل فيه  
برفق ان المتبت لا ارضا قطع ولا ظهرا  
البقى

یہ دین، ایک مضبوط دین ہے، اس میں نرمی و  
سہولت سے داخل ہو! کارواں سے پھڑا ہوا مسافر، نہ منزل طے کر سکتا ہے

نہ سواری کو آرام پہنچا سکتا ہے!

اسی وجہ سے وہ دنیا میں سے اتنا ہی حصہ اختیار کرتے ہیں جو ان کی آخرت کو خراب نہ کرے! اور وہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان پر عمل پیرا ہیں!

قل من حرم زينه الله التي اخرج

لعباده والطيبات من البرزق

اور کھانے پینے کی حلال چیزوں کو کس شخص نے حرام کیا ہے!

اخوان المسلمون یہ بھی جانتے ہیں کہ بہترین جماعت کے لئے بہترین وصف وہی ہے جو اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا تھا۔ یعنی

رهبات بالليل وفرسان بالنهار

رات کے عبادت گزار، دن کے شہسوار

اخوان بھی ایسے ہی اوصاف سے متصف ہونے کی فکر و کوشش میں لگے ہوئے ہیں۔ اللہ ان کا مددگار ہو! اور جو لوگ یہ گمان کرتے ہیں کہ اخوان المسلمون وطن یا وطنیت کے دشمن ہیں وہ بھی غلطی پر ہیں! حالاً اخوان تو اپنے وطن کے مخلص ترین لوگ ہیں، وہ اپنے آپ کو اپنے عزیز وطن کی خدمت کی راہ میں فنا کرنے والے ہیں، اور ہر اس شخص کا دلی احترام کرتے ہیں جو خلوص سے وطن کی خدمت کرتا ہو! یہ ضرور ہے کہ وہ وطن عزیز کی خدمت، اور قوم و ملت کی عزت و سربلندی کی حدود سے بخوبی واقف ہیں اور ہر ایک کے لئے حدود کے اندر رہتے ہوئے ہی خدمات انجام دینے میں کوشاں رہتے ہیں!

البتہ اخوان المسلمون وطنیت کے داعیوں میں ایک ضرور ہے، وہ یہ کہ اخوان المسلمون وطنیت کی اساس اسلامی عقیدہ کو قرار دیتے ہیں، پس مصر کے لئے ان کا کام کرنا، مصر کے راستہ میں جہاد کرنا، اور اس جہاد میں اپنے آپ کو فنا کر دینا صرف اس لئے ہے کہ مصر ارض اسلام، اور مسلمان قوم کا مادی و مسکن ہے! اسی شعور و عقیدہ کی بنا پر وہ مصر کی ہی حدود پر بس نہیں کرتے ہیں بلکہ اس جدوجہد و وطنیت میں ہر ارض اسلامی اور ہر وطن اسلامی کو شریک کرتے ہیں، اس کے برخلاف محض وطن پرست انسان اپنی جماعت و قوم کے وطن کی اسی سرحد پر رک جاتا ہے جہاں وہ قوم بستی ہے! یا جہاں وہ جماعت خاص، دو بائش رکھتی ہے! اس کے اندر خدمت



وطن کا جذبہ اور کام کرنے کی دھن یا تو کسی کی دیکھا دیکھی ہوتی ہے، یا اس کے پیش نظر بڑائی اور ناموری ہوتی ہے، یا کچھ اور منافع و فوائد دنیاوی، وہ خدمتِ وطن کو ایسا فریضہ خداوندی تصور نہیں کرتا جو اس نے اپنے بندوں کے لئے مقرر کر دیا ہے! اخوان المسلمون کے جذبہ وطنیت کے ثبوت کے لئے یہ امر کافی ہے کہ وہ یہ عقیدہ راسخ رکھتے ہیں کہ ہر اس بالشت بھر قطعہ زمین کو جس میں کوئی مسلمان سکونت پذیر ہو، اور دشمنوں نے اس پر جابرانہ تسلط و قبضہ جما لیا ہو۔ دشمنوں سے واپس نہ چھین لے، یا واپس لے لینے کی کوشش میں خود لقمہ اجل نہ ہو جائے، ایک ایسا جرم ہے کہ جس سے غفلت ناقابل معافی ہے۔ اور واپس نہ لے لینے کے علاوہ کسی اور اقدام سے نجات اور چھٹکارے کی کوئی توقع نہیں!

اور وہ بھی غلط کار ہے جو یہ سمجھتا ہے کہ اخوان المسلمون قنوطیوں اور بے عملوں کی جماعت ہے، اخوان ہمہ وقت اس کا اعلان کرتے رہتے ہیں کہ مسلمان کی یہ شان ہونی چاہیے کہ وہ ہر بات میں دنیا کا امام نظر آئے، اور قیادتِ عالم و سیادتِ اُمم سے کم کسی چیز پر راضی ہی نہ ہو،

ہر چیز میں پوری تن دہی، جدوجہد، اور مسابقت کے جذبہ کو کار فرما بنائے، چاہے وہ علم و قوت کا میدان ہو، یا صحت و دولت کا سوال، ان باتوں میں سے کسی بات میں بھی کوتاہی یا سہل انگاری ہمارے فطریہ کے لئے بھی مہلک ثابت ہو سکتی ہے، اور ہماری دینی تعلیمات و روایات کے خلاف بھی ہے!

اس لئے اگر ہم گمراہ مادیت سے لوگوں کو بچنے کی تلقین کرتے ہیں تو اس کا مطلب یہی ہوتا ہے کہ اس میں پھنس کر آدمی اپنے نفس کا غلام ہو جاتا ہے، اس کی تمام قوتیں، اور تمام مساعی، اپنی ذات کے گرد گھومنے لگتی ہیں پھر وہ نہ کسی دوسرے کے لئے کوئی کام کرتا ہے اور نہ ہی ملت و قوم کے کسی کام سے دلچسپی اور اعتنا کرتا ہے، حالانکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد گرامی ہے:-

جو مسلمانوں کے کام نہ آئے وہ مسلمانوں میں سے نہیں۔

من لم یهتم باہر المسلمین فلیس منہم

یا جیسا کہ دوسری جگہ ارشاد ہے:-

ان اللہ کتب الاحسان علی کل شی

اور وہ لوگ بھی خطا کار ہیں جو یہ گمان بد کرتے ہیں کہ اخوان المسلمون طبقاتِ امت کے مابین تفریق کی پالیسی پر عمل کرتے ہوئے جتھ بندی کرنا چاہتے ہیں۔ حالانکہ ہم جانتے ہیں کہ اسلام نے بنی نوعِ انسان کے درمیان رابطہ انسانیت عامہ پر کتنی توجہ دی ہے! اور اسلام کے نزدیک یہ جذبہ کس قدر محترم ہے!

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:-

یا ایہا الناس انا خلقناکم من ذک و انثی

و جعلناکم شعوباً و قبائل لتعارفوا۔

اے لوگو! ہم نے تم کو ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا ہے اور تم کو مختلف قومیں اور مختلف خاندان بنایا تاکہ ایک دوسرے

کو شناخت کر سکو!

اور کائنات کی سب سے بہتر ہستی، عالمین کے لئے سراپا رحمت کا ارشاد گرامی ہے:-

و دین ہذا مہمتہ ابعدا الادیان

اس دین کا مسلک اس امر میں کہ لوگوں کے دلوں







یا جماعت سے کوئی اعانت طلب کی !

نوجوانانِ عزیز !

ہم آپ سب کو انہیں پختہ اصولوں اور انہیں عظیم الشان تعلیمات کی دعوت دیتے ہیں اگر آپ ہمارے نظریہ کو تسلیم کر لیں ہمارے قدم بقدم آپ بھی رداں دواں ہو جائیں اور اسلام کے سیدھے راستہ پر آپ بھی ہماری معیت اختیار کر لیں، اور اس نظریہ کے علاوہ تمام نظریات سے خالی الذہن ہو جائیں، اور آپ کی تمام کوششوں کا محور آپ کے یہی معتقدات ہو جائیں تو آپ کے لئے یہ دین و دنیا دونوں میں بہتر ہے !

اور جن برکات و ثمرات کا ظہور دورِ اول میں آپ کے اسلاف کرام پر ہوا تھا وہی ثمرات اللہ آپ بھی حاصل کر لیں گے، اور آپ میں سے ہر وہ آدمی جو سچائی سے کام کرنے والا ہو، اخوان میں ایسے لوگوں کو موجود پائے گا جو اس کی کوششوں کو سراہنے والے اور اس کی حوصلہ افزائی کرنے والے ہوں گے، اور وہ ہر کام میں نہایت خوشی و مسرت محسوس کریگا ! اگر طلب و جذبہ صادق ہو !

اور اگر آپ اس دعوت سے انکار کریں، یا آپ کو تذبذب و اضطراب گھیر لے، اور آپ ان منتشر و پراگندہ خیال دعوتوں، اور بے کار و بے مقصد، راستوں ہی کے چکر میں پھنسے رہنا گوارا کریں۔ تو اللہ کا لشکر تو بہر صورت رداں دواں رہے گا، اُسے نہ قلت کی پر دہی نہ کثرت کی !

”اور نصرت صرف اللہ ہی کی طرف سے ہے جو زبردست حکیم ہیں“

## توجیہات

~~~~~ (۱) ~~~~~

برادرانِ گرامی !

تمہاری اس دعوت کی بنیاد تین اصولوں پر قائم ہے !

(۱) اللہ کی معرفت (۲) نفس کی اصلاح (۳) مخلوق خدا سے محبت !

اللہ کی معرفت ذکر و مراقبہ سے حاصل ہوتی ہے، نفس کی اصلاح کے لئے طاعت و مجاہدہ ضروری ہے اور مخلوق سے محبت کا درجہ نصیحت و ایثار سے حاصل ہوتا ہے !

سب سے پہلے میں جس چیز کا آپ سے عملی مطالبہ کرتا ہوں اور جس کو میں نظریہ کا نام دیتا ہوں یہ ہے۔ کہ

(۱) تم میں سے ہر شخص روزانہ تھوڑا بہت قرآن شریف ضرور پڑھے، اور کم سے کم ایک آیت روزانہ حفظ یاد کرے۔

(۲) روزانہ سونے سے پہلے ہر شخص اپنے اعمال کا محاسبہ کرے، اور دن بھر جو کام کئے ہیں ان پر غور و فکر کرے، اگر وہ نیک کام ہوں تو ان کی ادائیگی پر اللہ کا شکر بجالائے، اور اگر کسی ناپسندیدہ فعل کا مرتکب ہوا ہے تو تلافی کا عزم و سعی کرے،

(۳) پانچوں نمازوں کو وقت پر ادا کرنے کا التزام کرے، تعدیل ارکان کے ساتھ ان کو اچھی طرح خشوع و



خضوع کے ساتھ ادا کرے، نماز میں قرآن مجید کا جو حصہ تلاوت کیا جاتا ہے اس کے معانی و مطالب پر غور کرے !  
نوافل معینہ میں کوتاہی نہ کرے، جہاں تک بس چلے نماز مسجد میں اور باجماعت ادا کرے اور حتی الامکان  
فجر کی نماز اپنے وقت پر التزام سے ادا کرے، کیونکہ اس نماز کے بارے میں ارشاد باری ہے !  
ان قرآن الفجر کان مشہودا  
بے شک صبح کی نماز (فرشتوں کے) حاضر ہونے کا وقت ہے۔

~~~~~ (۲) ~~~~~

### جوانانِ اخوان !

تمہارا پہلا میدان عمل تمہاری اپنی ذات ہے۔ اگر تم اپنی ذات و نفس پر قابو یافتہ ہو گئے تو پھر دوسری  
چیزوں پر بھی قادر ہو جاؤ گے !  
اور اگر تم اپنے نفس سے جہاد میں ہی کامیاب نہ ہو سکتے تو پھر دیگر معاملات میں بھی عاجز و درماندہ  
رہو گے ! پس اپنی تنگ و تنگ کا پہلا مورچہ اسی کو بناؤ !  
یاد رکھو کہ ساری دنیا نوجوانوں کے اسی ممتاز گردہ کی جو پاک باطن، اور بہترین اخلاق فاضلہ سے آراستہ  
ہوں راہ دیکھ رہی ہے ! بالوس نہ ہو، انشاء اللہ تم ہی وہ نوجوان گردہ ثابت ہو گے، جس کے لئے دکھی دینا  
چشمِ براہ ہے !

اپنا نصب العین رہبرِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس فرمان کو بنا لو ! آپ نے فرمایا :-  
”تم میرے لئے چھ باتوں کے ضامن بن جاؤ، میں تمہارے لئے جنت کا ذمہ لیتا ہوں (۱)  
جب بولو سوچو (۲) جب وعدہ کرو پورا کرو (۳) امانت میں خیانت نہ کرو (۴) اپنی  
شرمگاہوں کی حفاظت کرو (۵) اپنی نظریں نیچی رکھو (۶) اپنے ہاتھوں کو (ایذا دہی  
سے) رد کو !“

پھر تم دیکھنا کہ تم کیا بنتے ہو !

فسیری اللہ عملکم در سولہ والمو منون و ستر دون الی عالم  
الغیب والشہادۃ فینبئکم بما کنتم تعملون —  
”سو ابھی دیکھے لیتا ہے تمہارے عمل کو اللہ تعالیٰ، اس کا رسول، اور اصل  
ایمان اور ضرورت تم کو اسی کے پاس جانا ہے، جو تمام چھپی اور کھلی چیزوں کا جاننے  
والا ہے سو وہ تم کو تمہارا سب کیا ہوا بتلا دے گا !“

~~~~~ (۳) ~~~~~

### اخوان المسلمون کے جوانو !

تین چیزیں نجات بخش ہیں ان کو غنیمت جانو ! اور تین چیزیں ہلاکت خیز ہیں ان سے بچو  
چنانچہ نماز، قرآن، اور مراقبہ (محاسبہ اعمال) پر مدامت دنیا میں باعثِ نجات و شرف اور آخرت میں



موجب سعادت ہے ! لہذا نمازوں کو ان کے اوقات کی پابندی اور جماعت کے ساتھ التزاماً ادا کیا کرو، اس کے مسائل سے واقفیت پیدا کرو، اور نماز میں جو کچھ آیات و اذکار پڑھتے ہو ان پر غور کرو۔ اطمینان قلب، اور خشوع و خضوع سے انہیں ادا کرو،

اور جتنی توفیق ہو غور و تدبر کے ساتھ قرآن مجید کی تلاوت کرو ! اور اپنی تمام حرکات و سکنات کا اللہ کو حاضر ناظر جان کر مراقبہ (محاسبہ) کرو جو اللہ کے ساتھ وابستہ ہو جاتا ہے، اللہ بھی اس کے ساتھ ہوتا ہے ! اور شراب، حوا، اور بے لگام شہوت، دنیا میں ہلاکت کا سبب، اور آخرت میں شدائد و شقاوت کا باعث ہوتی ہیں !

جام و مینا سے بچو، بیہودہ اور بیکار لوگوں کی محفلوں سے اجتناب کرو، اپنی نگاہوں کو نیچی رکھو، اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرو، بُرے ساتھیوں، نوجوان چنچل چھو کر یوں سے دور بھاگو، اور شیطانی وسوسوں اور فریب کاریوں سے بچو !

## دس حکمت کی باتیں — پسند و نصائح

### پڑھو، سوچو، اور عمل کرو !

- ۱- جب اذان سنو فوراً نماز کے لئے اٹھ کھڑے ہو، چاہے کتنے ہی مصروف ہو !
- ۲- قرآن مجید کی تلاوت کرو، یا مطالعہ و سماعت میں لگے رہو، یا ذکر اللہ میں مصروف رہو، ! اپنے وقت کا کوئی حصہ بے فائدہ باتوں میں ضائع نہ کرو !
- ۳- صبح و صبح عربی میں گفتگو کی کوشش کرو، کیونکہ یہ اسلام کی نشانیوں میں سے ہے !
- ۴- کسی بھی مقصد کے لئے جھگڑا نہ کرو، کیونکہ جھگڑے میں کوئی بھلائی نہیں !
- ۵- زیادہ نہ ہنسو، کیونکہ حمد و ثناء سے وابستہ ہو اس کو پرسکون اور باوقار ہونا چاہیے !
- ۶- ٹھٹھا محول نہ کرو، کیونکہ مجاہد قوم کا طرہ امتیاز سنجیدگی اور وقار ہوتا ہے !
- ۷- مجمع میں سامعین کی ضرورت سے زیادہ بلند آواز کی مظاہرہ نہ کرو، کیونکہ یہ رعونت کی علامت اور ایذا دہی کا باعث ہوتی ہے !
- ۸- لوگوں کی غیبت سے پرہیز کرو، تحریکوں اور جماعتوں پر نکتہ چینی سے بچو، اور بھلائی کے سوا کوئی کلمہ منہ سے نہ نکالو !
- ۹- تم کو اپنے ہر ملنے والے بھائی سے اپنا تعارف کرانا چاہیے، وہ چاہے اس کی خواہش کرے، یا نہ کرے کیونکہ ہماری دعوت کی بنیاد ہی باہمی محبت اور آپس کی جان پہچان پر ہے !



۱۰۔ فرائض اور ذمہ داریاں زیادہ ہیں، اوقات کم! پس وقت سے فائدہ اٹھانے کے لئے دوسروں کے ساتھ تعاون کرو! اگر تمہیں کوئی ضرورت درپیش ہو تو اس کو پورا کرنے کے لئے اختصار سے کام لو!

# بندوق، الفیل، پستول

اور کارتوس ہر قسم

معدہ اور آذران

پائیر آرمس کمپنی۔ وکٹوریہ روڈ

کراچی۔ صدر

قلم انڈیا<sup>ط</sup> (اردو)

عوام کے مذاق کو بلندیاں اور خواص کے مذاق کی تسکین۔ قلم انڈیا (اردو) کو مشہور اور مستند قلم کاروں کا تعاون حاصل ہے!

بہترین کاغذ۔ دیدہ زیب کتابت و طباعت۔ ۸ صفحات تصاویر۔ ضخامت ۶۰ صفحات بڑا سائز۔ قیمت فی پرچہ کس آنے (ایک شریں صرف ایک ایجنسی دی جائے گی) یکیشی ۲۵ پتہ: قلم انڈیا (اردو) پوسٹ بکس ۲۵۲۹ ممبئی ۸ (فیصدی)



عبدالحمید ارشد

# احادیثِ رسولؐ

## قرآن کی روشنی میں۔!

اسلام کے اندرونی اور بیرونی دشمن تو ہمیشہ سے چلے آ رہے ہیں۔ یہود، نصاریٰ، مجوس اور مشرکین وغیرہم تو اس کے ظاہری اور بیرونی دشمن ہیں۔ اور منافقین، متمرّدین، زنادقہ اور ملحدین جو بظاہر اسلام کا دعویٰ بھی کرتے ہیں (اس کے اندرونی دشمن ہیں۔ ان ہی اندرونی دشمنوں میں سے وہ لوگ بھی ہیں جو قرآن اور احادیثِ صحیحہ و ثابتہ میں اختلاف دکھلانے کی مفسدانہ کوشش کرتے ہیں۔ اور اس طرح اللہ اور اس کے رسولؐ کے احکام میں تفریق کرتے ہیں اور اللہ کے اور قرآن کے نام پر اللہ کے آخری رسولؐ کے ارشادات کو جھٹلاتے ہیں اور جس گمراہی میں خود پڑے ہوئے ہیں، اس میں دوسروں کو بھی ڈھکیلنا چاہتے ہیں۔ چکر آویوں، مرزاویوں نے تو اپنے اپنے وقت میں اس قسم کی کوششیں کیں اور بفضلہ تعالیٰ ناکام ہوئے۔ اب پردیزیوں اور جبراجپوریوں نے اس سلسلے میں ہاتھ پیر مارنے شروع کئے ہیں۔ کہ جو کام وہ ادھورا چھوڑ گئے تھے یہ اُسے پورا کریں۔

یوریدون لیطفو و نور اللہ با فواہم۔ واللہ متم نورہ و لو کرہ الکافرون۔ (الصفت) چاہتے ہیں کہ اللہ کی روشنی کو اپنے منہ سے بجھائیں۔ اور اللہ تعالیٰ کو اپنی روشنی پوری کر دینی ہے۔ خواہ منکر برائیاں اسلم جے راجپوری، غلام احمد پر دیز اور ان کی پارٹی آج کل پوری قوت کے ساتھ "انکارِ حدیث" کی گمراہی پھیلانے میں مصروف ہے، پردیز صاحب نے تو اپنی تصنیف "معارف" کی چار جلدوں میں یہی کوشش کی ہے کہ "فرمودہ رسولؐ" کو "دین" سے خارج کر دیا جائے، لیکن پردیز صاحب جو کچھ ارشاد فرماتے ہیں اُس کو "دین" سمجھا جائے "دین کے نام پر بے دینی کی ایسی مفسدانہ کوشش تاریخ کے کسی دور میں شاید ہی کبھی کی گئی ہو۔

کراچی کا ماہنامہ طلوع اسلام (برعکس نہند نام زنگی کافور) "انکارِ حدیث" کے فتنہ کو ہوا دے رہا ہے، اور اُس کی انشا پردازی کا سارا زور اسی پر صرف ہو رہا ہے کہ کسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث مسلمانوں کی نظر میں بے اعتبار ہو جائیں (ہم اس تصور سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں)!

زعم یہ ہے اور دعویٰ اس بات کا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ سے لیکر اب تک صحابہ کرام، تابعین، تبع تابعین، محدثین، ائمہ اور فقہائے قرآن کے بارے میں جو کچھ کہا ہے وہ ناقابل اعتبار ہے، قرآن کو سمجھا ہے تو علاوہ جے راجپوری اور جناب پرویز کی بارگاہ دانش اور دبستانِ علم و عرفان میں حاضر ہو کر زانوئے تلمذتہ کر دو کہ یہاں علوم و معارف کے چشمے اُبل رہے ہیں۔ ہائے "جہلِ خرد" اور اُس کی فتنہ نسا مانیاں!



ہنے جال لائے پرانے شکاری !

طلوع اسلام - ماہ اکتوبر ۱۹۵۵ء میں اسلم جے راجپوری نے بڑا تیر مارا ہے۔ کہ جامع ترمذی اور بخاری شریف کی چند صحیح حدیثوں کو "قرآن عزیز" کا مخالف بتایا ہے۔ حالانکہ وہاں نہ کوئی مخالفت ہے اور نہ تضاد۔ بلکہ عین مطابقت اور موافقت ہے۔ تضاد "اور مخالفت جو کچھ ہے وہ جے راجپوری صاحب کے دماغ اور ذہن میں ہے۔ کہ وہ اسے قبول کرنے کے لئے آمادہ نہیں۔

ہم اس فرصت میں مولانا اسلم جے راجپوری کی بیان کردہ ۱۴ احادیث میں سے جنہیں انہوں نے قرآن کا مخالف یا یا دوسری احادیث سے متعارض بتایا ہے۔ یا علم و عقل کا مخالف ظاہر کیا ہے آج صرف پہلی تین حدیثوں کا مختصر سا ذکر کئے دیتے ہیں۔ تاکہ اس مزعومہ "مخالفت بالقرآن" کا پردہ چاک ہو جائے۔

(۱) واذ قال ابراهيم رب انى كيف تحيى الموتى ط قال اولم تؤمن - قال - بلى - ولكن ليطمئن قلبى -

اور یاد کر اس واقعہ کو جبکہ ابراہیم ؑ نے کہا۔ اے رب! دکھا مجھے۔ تو مردوں کو کیسے زندہ کرے گا؟ فرمایا رب نے کیا تو اس پر ایمان نہیں لایا؟ کہا۔ ہاں لایا ہوں۔ لیکن چاہتا ہوں کہ اسے آنکھوں سے دیکھ لوں) تاکہ میرا دل مطمئن ہو جائے۔

اب بخاری شریف کی حدیث میں ہے :- (بروایت ابوہریرہ رض) نحن احن بالشك من ابراهيم اذ قال رب انى كيف تحيى الموتى ط قال اولم تؤمن - قال بلى - ولكن ليطمئن قلبى - !

ہم ابراہیم علیہ السلام سے زیادہ حقدار ہیں شک کے (یعنی اگر وہاں کوئی شک ہو سکتا تھا تو پھر ہم بھی شک کرتے۔ لیکن شک نہ وہاں تھا۔ نہ یہاں) جبکہ انہوں نے کہا۔ اے رب! مجھے دکھلا دے تو مردوں کو کیسا زندہ کرے گا۔ (آخر تک)

اب جے راجپوری کے اعتراض کا حاصل یہ ہے۔ کہ یہ روایت ظاہر کرتی ہے کہ ابراہیم ؑ کو شک تھا۔ اور "قرآن پاک" نے "بلی" کہہ کر ان کا یقین ثابت کیا ہے۔ اور ویسے بھی مومنوں کو "احیائے موتے" پر یقین و ایمان ہے۔ شک نہیں۔ ثم لم یوتوا (پھر شک نہیں کیا) مومنوں کی شان میں قرآنی صراحت ہے۔ لہذا حدیث خلاف قرآن اور خلاف عقل ہے۔ کہ دو اولوالعزم پیغمبروں کے متعلق شک کو ثابت کرتی ہے۔

بریں عقل و دانش بیاہر گریست

حدیث میں تو عمدہ پیرایہ اور آخر یقین کی صورت میں شک کی نفی فرمائی گئی ہے۔ کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اس درخواست کرنے میں کوئی شک نہیں تھا۔ محض مزید اطمینان مقصود تھا اور علم الیقین کے ساتھ عین الیقین جمع کرنا مطلوب تھا۔ تاکہ کافروں کے سوال کرنے پر کہ "کیا تم نے کبھی مردہ زندہ ہوتے ہوئے دیکھا ہے؟" یہ جواب دے سکیں کہ ہاں میں نے آنکھوں سے بھی ایسا ہوتے دیکھا ہے۔



حدیث بالا کے سلسلہ میں امور ذیل پر غور کرنا چاہیے :-

- (۱) حدیث میں ابراہیم علیہ السلام کے شک کا کوئی ذکر نہیں۔ محض تواضعاً و ادباً اپنے "حق بالشک" ہونے کا ذکر ہے۔
- (۲) سامعین (صحابہ کرامؓ) اور سب مومنین اس بات کو بالیقین جانتے ہیں۔ کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کبھی "اجیائے موتے" کی رویت کا سوال بارگاہ ایزدی میں نہیں کیا۔ بلکہ اس سلسلہ میں استدلال و نظر اور ایمان و عرفان کے علاوہ ابراہیم علیہ السلام یا عزیر علیہ السلام کی رویت و شہادت (جس کا ذکر قرآن پاک میں ہے) آپ اور باقی سب انبیاء اور ان کے متبعین کے لئے اطمینان و تسلی کا موجب بنی۔
- (۳) اب ان دونوں باتوں کو ذہن میں رکھتے ہوئے حدیث کا مطلب سمجھئے۔ فرما رہے ہیں۔ ابراہیم علیہ السلام سے زیادہ ہمیں شک کرنے کا حق پہنچتا۔ لیکن واقعات بتا رہے ہیں اور تم دیکھ رہے ہو۔ کہ میں نے "اجیائے موتے" کے بارے میں کبھی ادنیٰ سا شک بھی نہیں کیا۔ بلکہ ہمیشہ ڈنکے کی چوٹ اعلان کرتا رہا :-

بلی و ربی لتبعن ثم لتنبئن بما عملتم و ذلک علی اللہ یسیرہ (تغابن)

ہاں، ہاں مجھے اپنے رب کی قسم تم سب ہی دوبارہ زندہ کر کے اٹھائے جاؤ گے۔ اور جو کچھ بھی تم نے کیا وہ سب تم کو بتایا جائے گا۔ اور یہ بات اللہ تعالیٰ پر بڑی آسان ہے۔

جب میں نے شک نہیں کیا۔ تو جان لو کہ ابراہیم علیہ السلام بھی شک سے بالاتر ہیں۔ اور محض اطمینان کے درجے کے طالب۔ اور یہ بعینہ وہی مقصد ہے۔ جسے "قرآن پاک" بیان فرما رہا ہے۔ لہذا قرآن و حدیث مخالف نہیں۔ بلکہ معانق و بغلیگر ہیں۔ اور دشمنان میں مخالفت ثابت کرنے میں ناکام و نامراد۔ اور خمس الدینا و الآخرۃ ط کے مصداق ہیں۔ والحمد للہ !

کلام رسول صلی اللہ علیہ وسلم کوئی پردہ زنی یا بے را چوری کلام تو ہے نہیں۔ بلکہ وہ "افصح العرب و الجحیم" کا جامع کلام ہے۔ جو مخصوص "طرز استدلال" اور "قوت بیان" کا حامل ہے۔ جو ان "منکرین حدیث" کے طویل اور لایعنی مباحث سے (جن کے یہ خوگر ہیں) کوئی مشابہت نہیں رکھتا بلکہ اس کا ہر انداز جدا گانہ شان والا اور نرالا ہے۔ اور ان کے طبائع سے (جنہیں وہ کج بحثی سے بگاڑ چکے ہیں) ارفع و اعلیٰ ہے۔ لہذا ان کا اسے نہ سمجھنا یا سمجھ کر دیدہ و دانستہ، جھٹلانا تعجب انگیز نہیں۔

۵ فکر ہر کس بقدر بہت دوست

- (۴) اس "صحیح توجیہ" کے علاوہ یہ توجیہ بھی درست ہے۔ کہ یہاں "شک" کا لفظ محض استعارۃ و مجازاً اس حالت کے لئے استعمال ہوا ہے۔ جس میں انسان ایک بات کا یقین رکھتے ہوئے بھی اس کے لئے مزید اطمینان و عرفان کا طالب ہوتا ہے۔ سو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صراحت فرما دی کہ ایسے اطمینان کے حاصل کرنے کی جیسے ابراہیم علیہ السلام کو ضرورت تھی ویسے (بلکہ اس سے زیادہ) ہم کو ضرورت ہے۔ کیونکہ انبیاء علیہم السلام کے ایمان کا درجہ اذعان و ایقان سے بڑھ کر اطمینان و عرفان اور "معرفت اشیا علی وجہ الیقین" تک پہنچا ہوا ہے۔ اطمینان سے کم درجہ کو خواہ وہ ایمان



ولیقین کا درجہ بھی ہو، اپنے علو مرتبت کے لحاظ سے شک کا درجہ قرار دیتے ہیں۔ اور اس پر قانع نہیں ہوتے۔ تا آنکہ عین الیقین اور حق الیقین کا اطمینان بخش درجہ حاصل کر لیتے ہیں۔ خواص اُمت کے ایمان کا مقام اور ان کے یقین و اذعان کا درجہ انبیاء علیہم السلام کے ایمان و عرفان کی ابتدائی منزل ہے۔ اور قوت و رسوخ کے لحاظ سے انبیاء کرامؑ کا درجہ بلند تر ہے۔ پس ”شک“ کا لفظ ”ایمان“ کے مقابلے میں نہیں کیونکہ وہ تو محل بحث نہیں اس کا تو فیصلہ اولہ تو عمن۔ قال بللی سے قطعی ثبات سے دیا جا چکا ہے۔ بلکہ یہاں ”شک“ ”اطمینان“ کے مقابلے میں مستعمل ہوا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ شک کے ہم زیادہ حقدار ہیں یعنی اس کے ازالہ اور رفع کرنے اور اس کی جگہ اطمینان کا بلند مقام حاصل کرنے کے ہم زیادہ حقدار ہیں۔ یا بالفاظ دیگر یوں بھی کہہ سکتے ہیں۔ کہ جس حالت کو ابراہیم علیہ السلام شک قرار دیکر (خواہ وہ ایمان کا درجہ بھی ہے) اس سے بلند تر مقام ”اطمینان“ کے طالب ہوئے۔ ہم زیادہ حقدار ہیں کہ اس حالت کو ”شک“ سے تعبیر کرتے ہوئے ”درجہ اطمینان و معرفت بالیمان“ تک پرواز کریں۔ کیونکہ انبیاء علیہم السلام کے ایمان کا بلند مقام یہی درجہ ”اطمینان“ ہے۔ اس سے کم پر وہ قانع نہیں ہوتے جو بفضلہ تعالیٰ امام الانبیاء علیہ السلام کو بھی خلیل اللہ علیہ السلام اور انبیاء علیہم السلام کی طرح بوجہ اتم ایمان میں یہی ”درجہ اطمینان“ حاصل ہے والحمد للہ۔ یاد رکھئے گا کہ ”عام ایمان“ اور اس کا خاص اور بلند درجہ ”اطمینان علی الایمان“ کا ذکر اور ان کا فرق تو اسی آیت زیر بحث میں بصراحت موجود ہے۔ قال اولہ تو عمن ہ قال بللی۔ ولکن لیطمئن قلبی۔ دیکھئے ایمان کے ہوتے ہوئے اطمینان کے طالب ہیں جو انہیں عطا ہوا۔ پس رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنے لئے بھی ”ایمان“ کے اندر اطمینان کے ”رفیع ترین مقام پر پہنچکر اس سے کم کو اپنے حق میں ”استعارة“ ”شک“ سے تعبیر فرما کر اس سے اپنی اور ابراہیم علیہ السلام کی کلی برائت کا اظہار فرما رہے ہیں۔ پس ”شک“ کا خواہ کوئی معنی ہو۔ اس کی نفی مقصود ہے۔ نہ اثبات۔ سب کا مقصود ”مقام اطمینان“ ہے۔ جو بفضلہ تعالیٰ انہیں حاصل ہے۔ والحمد للہ۔

خلاصہ یہ کہ قوت و رسوخ کے لحاظ سے ایمان کے درجات متفاوت ہیں۔ اور ہر نچلا درجہ اوپر والے درجہ کے لحاظ سے ”شک“ سے مجازاً تعبیر کیا جاسکتا ہے (جہاں حقیقت میں کوئی ریب اور شک نہیں ہوتا) اور چونکہ انبیاء علیہم السلام کا منتہائے مقصود ایمان کا بلند ترین درجہ ”اطمینان“ ہوتا ہے۔ اس لئے اس سے کمتر ”مدارج ایمانیہ“ پر وہ قانع نہیں ہوتے۔ بلکہ اسے ”شک“ سے تعبیر فرماتے ہوئے رسوخ و اذعان کے بلند مقام (اطمینان) پر جا کر دم لیتے ہیں۔ یہی تڑپ سیدنا ابراہیمؑ میں بھی پائی جاتی تھی اور امام الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں بھی تھی یہ اور بات ہے کہ ایک نے ربّ ارنی کیف تمحیی الموتیٰ کہہ کر ”اطمینان“ کا سامان فراہم کیا۔ اور دوسرے نے ”ربّ زدنی علماً“ سے اس مقام کو سر کیا۔ ماسوں میں چاہے قدرے اختلاف ہو۔ مگر نصب العین اور منزل مقصود ایک ہی ہے۔



(۵) ایک اور بات بھی قابل توجہ ہے۔ اور وہ یہ کہ نحن احق بالشک (الحديث) میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے شک کا متعلق نہیں بتلایا۔ مقررہ اس بنا پر شک کو ایمان کے منافی معنی میں لیکر ”احیائے موتی“ سے اسے متعلق کرتا ہے۔ حالانکہ یہ بات قطعاً مراد نہیں ہے۔

جیسا کہ اوپر کی سطروں میں ہم پوری وضاحت سے اسے لکھ چکے ہیں۔ لہذا لفظ ”شک“ اگر ظاہری معنی پر بھی رکھا جائے تو یقیناً اس کا تعلق کسی ایسی چیز سے ہے جو ایمان و یقین کے منافی نہیں۔ مثلاً یہ کہ ابراہیم علیہ السلام نے ایک التجا بارگاہ ایزدی میں رب ارنی کیف تحیی الموتی ط کہہ کر پیش کی۔ لیکن اللہ تعالیٰ ہل شانہ کی ”شانِ صمدیت و غناء“ کے پیش نظر جب تک فخذ اربعة من الطیر۔۔۔ کا فرمان صادر نہ ہوا (یعنی چار پرندے لے لے۔ الخ) تب تک اس بات کا کھڑکا تھا۔ کہ دیکھئے میری التجا کا کیا حشر ہوتا ہے؟ اور اطمینان کا گونسا ذریعہ حاصل ہوتا ہے۔؟ اپنی آرزوں اور التجاؤں اور دعاؤں کی قبولیت اور عدم قبولیت کے بارے میں یہی اضطراب، شک یا بھینسی اللہ تعالیٰ کے ”عباد صالحین“ کو لاحق رہتی ہے۔ اور باوجود ”مستجاب الدعوات“ ہونے کے اللہ کی بے نیازی سے ڈرتے رہتے ہیں۔ اور بحیثیت مجموعی نصرت و تائید الہی کا یقین کامل رکھتے ہوئے بھی اپنی ہر ایک دعا یا التجا کے متعلق یہ اندازہ نہیں لگاتے کہ خواہ مخواہ قبول ہوگی۔ جب تک کوئی دعا شرف قبولیت حاصل نہ کر لے تب تک تو فطرۃً ایک گونہ شک۔ تردد یا اضطراب اس کے متعلق رہتا ہے۔ خصوصاً جبکہ معاملہ بہت اہمیت والا ہو۔ سو حاصل یہ ہوا۔ کہ ابراہیم علیہ السلام جب خوفِ خداوندی سے اپنی دعا یا التجا کے بارے میں شک کی کسی صورت میں متردد و مضطرب رہ سکتے ہیں۔ تو ہم بھی اپنی نیک آرزوؤں اور دعاؤں کے بارے میں خدائے برتر تو ان پر کسی بات کو لازم و واجب نہیں ٹہراتے۔ بلکہ نیاز مندانہ التجا کے ساتھ ساتھ نتیجہ و مال کے لئے بتیابانہ اشتیاق کے ساتھ منتظر رہتے ہیں۔ حاصل یہ ہے۔ کہ ”شک“ کا تعلق ”احیائے موتی“ یا کسی ”ایمانی اور دینی عقیدہ“ سے نہیں۔ بلکہ اپنی التجا اور دعا کے مال، نتیجہ اور اس کے جواب کے متعلق ہے۔ کہ دیکھئے بارگاہ شہنشاہی (جل مجدہ) سے کیا جواب ملتا ہے؟

واللہ اعلم بالصواب،

(۲) دوسرا اعتراض  
ان ذلزلت الساعة شیء عظیم ۛ یوم ترونها تذهل  
کل موضعیۃ عما ارضعت و تضع کل ذات حمل  
حملها۔ الآیہ (الحج،)

بیشک قیامت کا زلزلہ بڑی چیز ہے۔ جس دن تم اس کو دیکھو گے (اس کی ہولناکی کے باعث) ہر دودھ پلانے والی اپنے دودھ پیتے بچے کو بھول جائے گی۔ اور ہر حاملہ اپنے بچہ جن دگی اور تو لوگوں کو مدہوش دیکھے گا۔ اور درحقیقت وہ مدہوش نہیں ہوں گے۔ بلکہ اللہ کا عذاب سخت ہوگا۔



رسول کریم نے قیامت اور اس کے ہولناک زلزلے، اور خطرناک احوال و شدائد کی تفصیل کے سلسلے میں اس آیت کریمہ کی مناسبت سے (سفر کے) ایک موقع پر ارشاد فرمایا :-  
 اللہ عزوجل قیامت کے دن آدم علیہ السلام کو بلائیں گے وہ لبیک و سعد یکتا کہتے ہوئے حاضر ہوں گے۔ رب تعالیٰ بلند آواز سے انہیں حکم دیں گے۔ کہ اپنی اولاد میں سے دوزخ کا حصہ نکال لو۔ وہ عرض کریں گے۔ کس قدر؟ رب تعالیٰ اعلان فرمائے گا۔ ہزار میں سے ۹۹۹ تب حمل والیوں کے حمل گر جائیں گے۔ اور بچے بوڑھے ہو جائیں گے۔ اور (اے دیکھنے والے) تو لوگوں کو مدہوش سمجھے گا۔ (آخر تک)

صحابہ کرام کو یہ خبر سخت گراں اور دشوار گزری۔ یہاں تک کہ ان کا رنگ متغیر ہونے لگا۔ تب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے (تسلی کے لئے) فرمایا (دیکھو) یا جوج ماجوج (تمہارے مقابلے میں، ہزار میں سے) ۹۹۹ ہیں۔ اور تم ایک۔ (الحديث)  
 (بخاری، مسلم، نسائی بروایت ابو سعید رضی)

اب جے راجپوری صاحب کو حدیث پر اعتراض ہے۔ کہ یہ قرآن کی مخالفت ہے۔ اعتراض کا ملخص یہ ہے :-

(۱) قرآن میں ذہول اور وضع حمل کی علت زلزلہ کی ہولناکی ہے۔ اور اس روایت میں جہنم کا حصہ نکالنے کے حکم کی گرائی۔ قرآن میں اس کا وقت ہے۔ یوم ترونها جس دن تم زلزلہ کو دیکھو گے۔ اور روایت میدان قیامت میں محاسبہ کا وقت اس کے لئے معین کرتی ہے۔ جہاں کسی زلزلہ کا ثبوت نہیں۔

(۲) قیامت میں مؤمنوں کے حمل کس وقت کے ہوں گے؟ جو گریں گے۔ اور کس لئے؟  
 (۳) "وضع حمل" سے مجازی معنی "شدت خوف" (استعارۃ) لینے کی ضرورت نہیں۔ کیوں کہ حقیقی معنی بن سکتے ہیں۔

(۴) آیت سے "متبادر الی الذہن" یہ ہے۔ کہ یہ حالت دنیا میں نفخ صور اول کے وقت ہوگی۔ لیکن روایت (حدیث) اس کو نفخ صور دوم کے بعد میدان قیامت کا حال قرار دیتی ہے جو آیت کے سراسر خلاف ہے۔ اس لئے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا قول ہرگز نہیں ہو سکتا۔  
 قرآن عزیز کی آیت مذکورہ میں ایک ہولناک واقعہ یعنی "زلزلۃ قیامت" اور اس کے خطرناک نتائج و شدائد کا ذکر فرمایا گیا ہے۔ اور یہ احوال قیامت میں

جواب

سے ہے۔ خواہ صور اول پھونکنے کے وقت ہو یا صور دوم کے وقت۔ اور حدیث مذکور نے بھی قیامت کے ہولناک واقعات میں سے ایک سخت یا س انگیز اور مصیبت خیز واقعہ کا ذکر فرمایا ہے۔ کہ اولادِ آدم ۴ میں سے ایک کے مقابلے میں (جو جنتی ہوگا) ۹۹۹ کو جہنم میں بھیجے جانے کا حکم ملے گا۔ حقیقت یہ ہے۔ کہ جیسا "زلزلۃ ساعت" اپنی ہولناکی کے باعث ذہول اور حمل



گر جانے کا باعث ہوگا۔ جہنمیوں کی اکثریت کے حق میں یہ اعلان بھی اس سے کچھ کم تباہی خیر ثابت نہیں ہوگا۔ یہ دونوں واقعات اُمورِ ذیل میں باہم مشابہت رکھتے ہیں :-

(۱) دونوں احوال قیامت میں سے ہیں۔ خواہ ایک (یعنی زلزلہ) شروع قیامت میں ہو اور دوسرا (مذکورہ اعلان) اس سے کچھ عرصہ بعد ہو۔

(۲) دونوں واقعات سخت مُہیب اور عذابِ شدید کے مظاہر میں سے ہیں۔

(۳) دونوں کے ہولناک نتائج کو قریب قریب الفاظ میں (یعنی حمل گر جانے وغیرہ سے) تعبیر کیا گیا ہے۔

بس۔ بات اتنی سی تھی کہ چونکہ ان دونوں ہولناک واقعات قیامت کو ایک دوسرے سے مشابہت تھی۔ اور ان میں کئی ایک باتیں مشترک تھیں۔ اس لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ”آیت زلزلہ“ کی تلاوت کے وقت اس سے مشابہ ایک اور ہولناک حالت کا ذکر فرما دیا ہے۔ تاکہ قیامت کی متعدد اور پیہم ہولناکیوں کا کچھ اندازہ کرایا جاسکے۔

حدیثِ آیہ کریمہ کے الفاظ کی تفسیر اس طرح سے نہیں ہے۔ کہ دونوں ایک ہی واقعہ کو بیان کرتی ہیں۔ بلکہ حقیقت یہ ہے۔ کہ یہ دونوں واقعات الگ الگ ہیں اور ان پر نتائج بھی علیحدہ علیحدہ مرتب ہوں گے۔ لیکن چونکہ یا اس انگیزی اور ہولناکی میں ایک دوسرے سے بہت قریبی مشابہت رکھتے ہیں۔ اس لئے ایک کے ذکر کے وقت دوسرے کی طرف ذہن منتقل ہوتا ہے۔ اور اس طرح گویا ایک واقعہ دوسرے کی تفسیر بن جاتا ہے۔ اسی قریبی مناسبت کی بنا پر محدثین رحمہ اور مفسرین رحمہ نے ”آیت مبارکہ“ مذکورۃ الصدر کے ذیل میں ”حدیث مبارکہ“ بالا کو ذکر فرمایا ہے۔

”وضع حمل“ (حمل گر جانے) کو ”آیت کریمہ“ میں حقیقی معنی پر حمل کیا جاسکتا ہے۔ لیکن حدیث میں اس کا مجازی معنی ”شدتِ خوف و ہراس“ مراد ہے۔ کیونکہ ”بخاری شریف“ میں اس سے آگے کا جملہ ”ویشیب الولدان“ (اور بچے بوڑھے ہو جائیں گے) قرینہ مجاز ہے۔ اور قرآن کریم میں بھی قیامت کے متعلق یوماً یجعل الولدان شیباً (مڑل،) یعنی ایک ایسا دن جو بچوں کو بوڑھا کر دے گا (سخت ہولناک ہوگا) وارد ہوا ہے۔

قرآن نے ایک واقعہ بیان فرمایا ہے۔ اور حدیث نے ایک اور۔ لیکن چونکہ دونوں میں بہت کچھ قہرِ مشترک تھا اس لئے گویا ایک دوسرے کی تفسیر ٹھہرا۔

دونوں میں ایک ہی واقعہ کا ذکر نہیں۔ وضع حمل کی علت جس طرح زلزلہ ہو سکتا ہے اسی طرح ”اکثریت کے حق میں جہنمی ہونے کا اعلان“ بھی اس کی علت بن سکتا ہے۔ زلزلہ کے وقت اگر یہ خوفناک حالت طاری ہو سکتی ہے۔ تو ”اعلان بالا“ کے وقت اس کا طاری ہونا بھی علم اور عقل کے عین مطابق ہے۔ پس حدیث قرآن کے عین موافق ہے۔

معتراض کا اعتراض اس پر مبنی ہے کہ حدیث میں جس ”وضع حمل“ کا ذکر ہے۔ یہ بعینہ وہی



ہے۔ جس کا ذکر قرآن میں ہے اور وہ نتیجہ ہے "زلزلہ" کا۔ اور حدیث اسے "اعلان" کا نتیجہ بتاتی ہے۔  
جواب کا حاصل یہ ہے۔ کہ "یہ الگ الگ نتیجے ہیں۔ الگ الگ واقعات کے۔ جو ایک ہی عبارت سے بیان ہوئے  
ہیں۔ اور چونکہ وہ واقعات قیامت باہم مشابہ ہیں اس لئے ایک کو دوسرے کی تفسیر کے ذیل میں بیان کر دیا  
گیا ہے۔ اور وہ اس لئے کہ ہر چیز اپنی نظر سے متبیین ہوتی ہے۔ واللہ

قیامت کا دن بڑا المباہوگا  
یہ بات تو "قرآن عزیز" سے بصراحت ثابت ہے کہ قیامت کا دن  
بڑا المباہو یعنی پچاس ہزار سال کا ہوگا۔ اور اس میں طرح طرح  
کے ہولناک احوال اور گونا گوں متخالف اور متشابہ مصائب و شدائد یکے بعد دیگرے پیش آتے رہیں گے۔  
لین زلزۃ الساعة" یا نفخ صور اول کے وقت شدت عذاب کے باعث "شدت خوف اور سراسیمگی"  
کی یہ حالت ہوگی کہ دودھ پلانے والی اپنے بچہ کو بھول جائے گی۔ اور حمل والیوں کے حمل گر جائیں  
گے اور لوگ مدہوش سے نظر آئیں گے۔ اور اولاد آدم میں سے ہر ہزار میں سے ۹۹۹ کو نفخ صور  
دوم کے بعد میدان حشر میں جہنم بھیجے جانے کا "اعلان" بھی اتنا ہی ہمدید اور ہولناک ہوگا کہ اس کے  
سننے ہی "شدت خوف و ہراس" کا وہ عالم ہوگا۔ اور سراسیمگی اور بد حالی کا وہ نقشہ ہوگا جس کی صحیح تعبیر  
ان الفاظ میں کی جاسکتی ہے۔ کہ "حمل والیوں کے حمل گر جائیں گے۔ اور بچے فوراً بوڑھے ہو جائیں گے اور لوگ  
عام مدہوشی کی سی حالت میں ہوں گے۔ لیکن حقیقت میں وہ مدہوش نہیں ہوں گے۔ بلکہ اللہ کے سخت عذاب  
کی شدت کے احساس سے ان پر سراسیمہ سا طاری ہوگا۔"

بات صاف ہے۔ اعتراض کی کوئی گنجائش ہی نہیں۔ حدیث میں "وضع حمل" کو مجازاً "شدت خوف" کے  
لئے استعمال فرمایا گیا ہے۔ اور "قرآن عزیز" میں حقیقت و مجاز میں سے کوئی سا پہلو بھی لیا جاسکتا ہے۔ دونوں درست  
ہو سکتے ہیں۔ دونوں "ہولناک واقعات" میں شدت مشابہت کی وجہ سے ان پر متفرع نتائج کو قریب  
قریب الفاظ میں پیش فرمایا گیا۔ اور اس قرب و مشابہت کی وجہ سے ایک کو دوسرے کے لئے بمنزلہ تفسیر و  
تبیین قرار دیا گیا ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

ولقد آتینا موسیٰ تسع آیات بآیات (بنی اسرائیل)  
تیسرا اعتراض اور یقیناً ہم نے موسیٰؑ کو کھلی نشانیاں دیں۔

سورہ بنی اسرائیل کے علاوہ سورہ نمل میں بھی "تسع آیات" کا ذکر فرمایا گیا ہے۔ کہ ہم نے موسیٰؑ  
کو فرعون اور اس کی قوم کی طرف یہی نو نشانیاں دیکر بھیجا۔

اب یہ نشانیاں کیا ہیں؟ سورہ اعراف میں "آیات مفصلات" کے سلسلے میں یہ نو نشانیاں بتائی گئی ہیں۔  
عصا، ید بقیعہ، مخط، نقص ثمرات، طوفان، ٹڈی، جوش، مینڈک، خون۔

لیکن ایک حدیث جسے امام احمد، ترمذی وغیرہ نے بروایت عبد اللہ بن سلمہ عن صفوان بن عسال  
المرادی (صحابی) بیان کیا ہے۔ "تسع آیات" کے سلسلے میں حسب ذیل احکام کو (یہودی کے سوال  
کرنے پر) گنوا تی ہے۔



اللہ کا کوئی شریک نہ بناؤ، چوری نہ کرو، زنا نہ کرو، خونِ ناحق نہ کرو، جادو نہ کرو، سود نہ کھاؤ، کسی بے گناہ کو قتل کرانے کے لئے کسی صاحبِ اقتدار کے پاس اس کی چغلی نہ کھاؤ، کسی پاک دامن عورت پر ہمت نہ لگاؤ۔ یا فرمایا۔ میدانِ جنگ (جہاد) سے نہ بھاگو۔ (شعبہ راوی کو اس آٹھویں حکم میں شک ہے) اور اے یہود خاص تمہارے لئے ہے یہ (نواں حکم) کہ سبت کی بے حرمتی مت کرو۔

(منقول از تفسیر ابن کثیر جلد ۳ صفحہ ۶۷)

## جس را چوری صنا کا اعتراض

حدیث بالا پر اسلم جے راجپوری صاحب کے اعتراض کا خلاصہ یہ ہے۔ کہ (۱) قرآن پاک "تسع آیات" کی تفصیل عصا، ید بیضا، قحط وغیرہ (حسب تفصیل سابق) بتاتا ہے۔ اور حدیث میں اس کی تفسیر مذکورہ بالا نوا احکام سے کی گئی ہے۔ لہذا حدیث قرآن کی مخالف ہے۔ اور اس وجہ سے یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان نہیں ہو سکتا۔ بلکہ قرآن کی رو سے اس کا صحیح ہونا ممکن ہی نہیں ہے۔

(۲) یہ نو نشانیاں موسیٰ علیہ السلام کو اس وقت ملی تھیں جبکہ انہیں فرعون اور اس کی قوم کی طرف بھیجا گیا تھا۔ اور اس وقت تک تو رایت شریف اور اس کے احکام عشرہ (ایک کی زیادتی سے اصل نوا احکام دس ہو گئے۔ ارشاد) نازل بھی نہیں ہوئے تھے۔ سو یہ کیسے ممکن ہے کہ ان "نو نشانوں" کی تفسیر احکام مذکورہ حدیث سے کی جائے۔

اس کا ایک جواب تو وہ ہے جو حافظ ابن کثیر رحمہ نے اپنی تفسیر میں اسی "آیت" جواب کے تحت دیا ہے۔ کہ حدیث صحیح ہے۔ راوی عبد اللہ بن سلمہ کے حفظ میں "کی" کے باعث اس میں اشکال سا پیدا ہو گیا ہے۔ کہ "آیات تسع" احکام عشرہ کے ساتھ (جو وصایائے توریت ہیں) ان پر مشتبہ ہو گئے ہیں۔ یہودیوں نے "احکام عشرہ" کے متعلق دریافت کیا اور ان کو تسلی بخش جواب مل گیا۔ جس پر (وہ دونوں یہودی) آپ کے ہاتھ پاؤں کو بوسہ دینے لگے اور آپ کی نبوت کی شہادت دی۔ (لیکن ایمان اور اتباع سے یہ عذر پیش کر کے باز رہے کہ یہودی ہم کو قتل کر دیں گے) راوی عبد اللہ نے "احکام عشرہ" کی بجائے اس حدیث نبوی کو "تسع آیات" کے ساتھ چسپاں کر دیا ہے۔ کہ یہودیوں نے "تسع آیات" کے متعلق دریافت کیا اور آپ نے ان کو یہ جواب دیا۔ حدیث اپنی جگہ صحیح ہے۔ اور واقعہ سچا ہے۔ صرف اس کا تعلق بتلانے میں "دہم" ہو گیا ہے۔ کہ اس کا تعلق "احکام عشرہ" سے ہے۔ نہ کہ "آیات تسع" سے۔

(تفسیر ابن کثیر جلد ۳ صفحہ ۶۷)

لیکن جے راجپوری صاحب کہتے ہیں "کہ اس حدیث کا صحیح ہونا ممکن ہی نہیں"۔  
 غالب یہ ہے۔ کہ حدیث بالا پر اعتراض تفسیر ابن کثیر وغیرہ دیکھ کر کیا گیا ہے۔ لیکن وہاں جو جواب درج ہے۔ اس کے ذکر کر دینے کی ضرورت نہیں سمجھی گئی۔ اسی طرح دوسری احادیث پر بھی جو اعتراضات کئے



گئے ہیں۔ اُن میں سے زیادہ تر تفاسیر اور شروح احادیث کی کتابوں سے لئے گئے ہیں جہاں ساتھ ساتھ ان کے جوابات بھی درج ہیں۔ اور اس "ظاہری تعارض" کو رفع کرنے کے لئے "وجہ مطابقت" ساتھ ہی بیان کر دیئے گئے ہیں۔ لیکن معترض کی دیانتداری ملاحظہ ہو۔ کہ انہیں اس انداز میں پیش کرتا ہے۔ کہ گویا یہ اعتراضات اس کی اپنی "تحقیقات" اور "کاوش و دماغ" کا نتیجہ ہیں۔ اور لایخل ہیں۔ وہ نہایت بے باکی سے اعتراض تو (نقل کر کے) جڑ دیتا ہے۔ لیکن جواب کو چھپا لیتا ہے۔ تاکہ "کم علم عوام" یہ سمجھیں۔ کہ واقعی سوال لا جواب اور اعتراض لایخل ہے۔ اور احادیث (معاذ اللہ) لایق اعتماد اور قابل وثوق نہیں۔ گویا وہ "تخریب" میں اتنا منہمک ہے۔ کہ "تعمیر" کی طرف سے یکسر غافل ہے۔ وہ بگاڑنا جانتا ہے۔ سنوارنے سے اسے کوئی سروکار نہیں۔

کہ احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و آثارِ صحابہؓ کو درمیان میں سے ہٹا کر "آیات قرآنی" سے جیسا کھیل چاہیں کھیل سکیں اور "اسالیب عربیت" سے بھی قطع نظر کر کے "اپنی خواہشات" کو "قرآن" بتانے کے مواقع ہٹا کر سکیں۔ کیونکہ حدیث اور فقہ اسلامی کے ہوتے ہوئے (جو قرآن اور دین حق کی صحیح اور معیاری علمی و عملی تفسیر و تبیین ہیں) ان کو "دین" کے ساتھ اور "قرآن" کے ساتھ "من مافی کارردائی" کا موقع نہیں مل سکتا۔ لیکن کیا اب ان کو اس "بدترین مقصد" میں (جو "قرآن پاک" کے نام سے اٹھایا گیا ہے۔ اور جس میں قرآن کی معنوی تخریب سے دین حق کا تسخیر اڑایا گیا ہے) کامیابی ہوگی؟ حاشا و کلاً!!

بجز بے عمل، بدکردار اور بد عقیدہ "نام نہاد مسلمان" کے جو درپردہ "ملحد" ہوگا۔ اور مذہب حق کے عملی ارکان و فرائض (نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ وغیرہ) میں پیہم کوتاہی برتے گا۔ کوئی "سمجھدار مسلمان" ان کا ہم نوا نہیں ہو سکتا۔

کہنے کو تو یہ لوگ کہتے ہیں۔ "قرآن کافی ہے" لیکن ان کا "سارا لٹریچر" صاف بتاتا ہے۔ کہ وہ "اپنی خواہش" اور "اپنی بودی تحقیقات" کے سوا کسی چیز کو نہیں مانتے۔

دوسرا تحقیقی جواب یہ ہے۔ کہ "آیات" آیت۔ کی جمع ہے۔ اور "قرآن عزیز" میں "آیت" کا لفظ چند معنوں میں مستعمل ہے۔ مثلاً "قرآنی آیت" "نشان صداقت پیغمبر" "نشان قدرت الہ عزوجل، حکم خداوندی۔ اور معجزہ وغیرہ۔ پس "تسح آیات" کے اندر جہاں معجزات اور نشانہائے صداقت (عصا، ید بیضا وغیرہ) مراد ہیں۔ وہاں نواح حکام (جو بعد میں ایک کے اضافہ سے دس کر دیئے گئے۔ اور وہ ایک غالباً ہمسایہ کے ساتھ حسن سلوک سے متعلق ہے) بھی مراد ہیں۔ جو بوقت بعثت موسیٰ علیہ السلام کو دیئے گئے تھے۔ اور بعد میں توراۃ شریف کے اندر بھی نازل کئے گئے۔ کیونکہ کوئی پیغمبر خالص توحید اور عمدہ اخلاق کی دعوت کے بغیر مبعوث نہیں ہوا۔

و لقد بعثنا فی کل امة رسولا ان اعبدوا اللہ و اجتنبوا الطافات و  
(نخل) ہم نے ہر امت کے اندر رسول بھیجا۔ کہ ایک اللہ کی بندگی کر۔ اور  
(بہکانے والے) شیطان سے دور رہو۔



خود موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں آیا ہے :-

اذ هب الی فرعون انه طغیٰ ه فقل هل لك الی ان تزکیٰ ه واهدیک الی ربک فتخشیٰ ه (النازعات)

(۱۷ موسیٰ علیہ السلام) فرعون کی طرف جا۔ وہ حد سے بڑھ گیا ہے۔ اُسے کہہ۔ کیا تو چاہتا ہے۔ کہ (شرک و معصیت چھوڑ کر) سنور جائے؟ اور میں تجھے رب تعالیٰ کی راہ بتاؤں۔ پس (اس کی نافرمانی سے) ڈر جائے۔

تزکیہ، ہدایت اور خشیت کے اندر عقاید اور اعمال و اخلاق کی اصلاح کے سب اصولی احکام اور بنیادی واجبات (ادام و نواہی) مندرج ہیں۔ لہذا ضروری ہے۔ کہ فرعون کی طرف بعثت کے وقت موسیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام کو معجزات اور دلائل و براہین صداقت کے ساتھ دین کے بنیادی احکام بھی دیئے گئے ہوں۔ اور بنی اسرائیل کی آزادی کے مطالبے کے ساتھ فرعون اور اس کے تبعیس کی اصلاح بھی مقصود ہو۔ اور وہ یہی نو حکم (حسب تفصیل سابق) ہوں، جو بعد میں ایک کے اضافہ سے ”احکام عشرہ“ (یا وصایائے تورات) کے نام سے مشہور ہوئے۔

آیہ آو س جہاں ”تسع آیات“ سے ”آیات مفصلات“ جن کی تفصیل سورۃ اعراف میں (عصار چربینا قحط وغیرہ) آپ کی ہے۔ مراد ہو سکتے ہیں۔ اسی طرح اس سے ”احکام تسع“ بھی مراد لئے جاسکتے ہیں۔ اور یہود کا سوال معجزات کے متعلق نہیں تھا۔ کیونکہ ان کی تفصیل تو لگی آیات (سورۃ اعراف) میں آپ کی تھی۔ اور وہ حد شہرت کو پہنچ چکے تھے۔ بلکہ ان کا سوال ”احکام تسع“ (وہی ایک کے اضافہ سے احکام عشرہ) کے متعلق تھا۔ کہ دیکھئے ”نبی امی“ صلعم جو تورات پڑھے ہوئے نہیں ان احکام کی تفصیل بتا سکتے ہیں۔ یا نہیں ہے۔ اور آیت چونکہ دونوں کی محتمل ہے۔ اس لئے آیت کے تعلق میں احکام کی تفصیل بتانا درست ہے۔ اور اس طرح آیت اور حدیث ایک دوسرے کے عین مطابق ہیں۔ عبداللہ بن سلمہ راوی حدیث کو اس میں کوئی شک نہیں ہوا۔ اور نہ اس نے خلط ملط کیا ہے۔ حدیث صحیحہ ہے اور قرآن کی آیت بالکل مطابق۔ پس معلوم ہوا کہ یہ حدیثی روایت اس حدیث کو ”حسن صحیح“ کہنا ”محققانہ فکر و نظر“ کا نتیجہ ہے۔ اور درست ہے۔ الحمد للہ۔

رہا یہ سوال کہ حدیث میں ہے۔ سود نہ کھاؤ۔ جادو نہ کرو۔ میدان جہاد سے نہ بھاگو۔ اور موجودہ ثورات (بائبل) میں ان کی جگہ تین اور حکم ہیں :-

جھوٹی قسم نہ کھا، مالِ باپ کو عزت دے۔ اپنے ہمسایہ کی جو رو کو مت چاہ۔ تو اس اختلاف کا جواب یہ ہے۔ کہ ان کتابوں میں قرآن پاک کی صراحت کے مطابق بہت کچھ تحریف ہوئی ہے۔ لہذا حدیث

۱۷ اور وہ اس طرح کہ ”آیات“ سے مراد، نشانہائے صداقت ”ہوں عام ازیں کہ وہ معجزات ہوں، یا احکام حقہ و صادقہ خداوندی“ کہ ایسے ”سچے احکام“ کا لانا بجائے خود ”مستقل نشان صداقت“ ہے۔ — ارشد



صحیح ہے۔ اور اشکال سے خالی۔ اور اس پر اعتراض لائق التفات نہیں۔

ہم نے اوپر جن حدیثوں کے بارے میں گفتگو کی ہے اُن سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے۔ کہ قرآن کی آیتوں اور ان حدیثوں کے درمیان تضاد نہیں پایا جاتا، تضاد اور مخالفت کا یہ دوسوا "منکرین حدیث" کے ذہنوں کا پیدا کیا ہوا ہے، یہ لوگ اسی قسم کے الزام تراشتے رہتے ہیں، اُن کا کام اور مشن ہی یہ ہے کہ حدیثوں کے بارے میں شبہات پیدا کریں اور انشا پر دازی کے زور سے رسول اللہ کے ارشادات کو لوگوں کی نظروں میں مشکوک بنادیں۔

"فتنہ انکار حدیث" کا شکار وہی لوگ ہو سکتے ہیں اور ہو رہے ہیں جو نبوت و رہالت کے منشاء اور اُس کے منصب و مقام سے بے خبر ہیں، جو "دین" میں اپنی خواہشوں کے مطابق رخصتیں اور سہولتیں چاہتے ہیں اور جو سید الاولین و الآخرین سیدنا و شفیعنا حضرت احمد محتجب محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو ایک "ریفارمر" سمجھتے ہیں۔ مگر جس مرد مومن کا "وجدان" منصب نبوت کو پہچانتا ہے، جس کی فطرت کو دین سے مناسبت ہے جو یہ سمجھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے رسول اللہ کی ذات اقدس پر اپنی نعمتوں کو تمام کر دیا اور اللہ کے بعد تمام عزتیں حضور ہی کو سزاوار ہیں اور سرکار ہی کی گرامی شخصیت حق و صداقت کا معیار ہے، وہ اس فتنہ (انکار حدیث) سے انشاء اللہ محفوظ رہے گا اور ابلیس کی یہ نازک اور پریپیچ چالیں اُسے اپنے دام میں نہ لاسکیں گی!

## پاکستان کی دو مقبول ترین بیڑیاں!

بیڑی نمبر ۱۔ اور ۲۔ ہالکی مارکہ بیڑی

جن کی روز افزوں مقبولیت نے کئی تاجروں کو اس پر مجبور کر دیا کہ وہ جعلی لیبل چلائیں۔ لیکن

"اے بسا آرزو کہ خاک شدہ"

"ہم نے اپنے خریداروں کی سہولت کے لئے اپنے مال پر لیبل کے علاوہ سنہری دیدہ زیب ٹیکلی کا اضافہ کیا ہے، لہذا آئندہ مال لیتے وقت اصلی مال کے امتیازی نشان۔ یعنی سنہری دیدہ زیب ٹیکلی کا خیال رکھئے!"

ہارون برادرس

جوڑیا بازار — دریا لال اسٹریٹ — کراچی ۲



# مکاتیب حبیب

مولانا حبیب الرحمن شیروانی مرحوم کے خطوط

مولانا مسعود عالم ندوی کے نام

[نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی مرحوم کے چند غیر مطبوعہ خطوط یہاں درج کئے جاتے ہیں، یہ خطوط اگرچہ بہت زیادہ مختصر ہیں مگر ان سے خط لکھنے والے کے ادبی ذوق اور علمی شغف کا پتا چلتا ہے، اور یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ مولانا شیروانی مرحوم خطوں میں کام کی باتیں لکھا کرتے تھے، اور ذرا سی بات کو طول دیکر افسانہ نہ بناتے تھے۔ مولانا مسعود عالم ندوی (جن کے نام یہ خط ہیں) کی شخصیت علمی دنیا میں کسی خاص تعارف کی محتاج نہیں ہے، دارالعلوم ندوہ جن چند شخصیتوں پر ناز کر سکتا ہے، ان میں سے ایک شخصیت مولانا مسعود عالم ندوی کی بھی ہے !

مولانا موصوف عربی کے بہترین انشا پرداز ہیں ان کے مضامین مہر و شام کے مشاہیر ادیبوں سے خراج تحسین حاصل کر چکے ہیں اور ہم سے عربی زبان و ادب کے مستند ماہرین نے کہا ہے کہ مولانا مسعود عالم ندوی عربی انشا پرداز ہیں، ہندوستان کے شکیب ارسلان ہیں۔“

مولانا موصوف کو ترقی اور نمود حاصل کرنے کے بہت سے مواقع حاصل تھے مگر اللہ تعالیٰ نے ان کو ”جامعت اسلامی“ کی رفاقت اور مساعادت کی توفیق و سعادت عطا فرمائی، انھوں نے اپنا ”علم“ شہرت و نمود اور جہاد و منہ صیب ... کی طلب میں ضائع نہیں کیا، وہ اُس سے خدمت دین کا کام لے رہے ہیں، صحت انتہائی خراب ہے، ضیق النفس کے دورے پڑتے ہیں تو بعض اوقات دیکھنے والے اُن کی زندگی کے بارے میں اندیشہ محسوس کرنے لگتے ہیں۔۔۔ مگر یہ مرد مجاہد اس عالم میں بھی اسلام کی خدمت سے غافل نہیں رہتا،

کاشش ! ہماری قوم میں بہت سے ”مسعود عالم“ ہوتے ! [م۔ ق

نواب صدر یار جنگ مولانا حبیب الرحمن خاں شیروانی کو ندوہ میں بارہا دیکھنے کا اتفاق ہوا، پر گفتگو اور ملاقات کے مواقع دیر میں میسر آئے۔ وہ دارالعلوم میں ایک افسر کی حیثیت سے آتے اور عام طور پر طلبہ کو ان سے ملنے جلنے کا موقع کم ہی ملتا۔ لیکن اس کے باوجود ان کے اخلاق، میانہ روی اور مرئیان مرغ روش کا ہم لوگوں پر بڑا اثر تھا۔ ندوہ کی سیاسیات میں وہ ”سمجھوتہ“ کا جیتا جاگتا نمونہ تھے۔ نصاب تعلیم اور مردجہ نظام کے اصلاح کے باب میں وہ استاذِ اُستاد مولانا شبلی نعمانی مرحوم کی روش پر تھے، اور اس لئے ہم لوگوں میں محبوب و مقبول۔ ان کی ایک تقریر کسی طرح نہیں بھولتی۔ تقریباً بیس برس ہو گئے، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کل کی بات ہے۔ ندوہ میں معقولات کا یونانی اثاثہ اور



معقولیوں کے طرز پر لکھی ہوئی خود معانی کی کتابیں پسند نہیں کی جاتی تھیں۔ مگر بعض مدرس اور معلم ان اوراق پاریند کے شدید احمقے۔ دارالعلوم کے شاندار مال میں مولانا شیردانی کی اسی موضوع پر زور دار تقریر ہوئی اور ایسی کہ مخالفوں کی زبانیں گنگ ہو گئیں۔

یہ پہلا دن تھا کہ شیردانی صاحب کا علمی وقار و دبیرہ راقم نے محسوس کیا، جس کا اثر آج تک باقی ہے۔

اس کے بعد ۳۲ء میں راقم نے ماہانہ عربی رسالہ "الضیاء" جاری کیا، تو مرحوم سے کبھی کبھی مراسلت ہونے لگی۔ کبھی نقد و نظر کبھی داد و تحسین، اور کبھی عام مشوروں سے مستفید فرماتے۔ افسوس کہ اس دور کے خطوط "الضیاء" کے دفتر میں دوسرے کاغذات کے ساتھ ضائع ہو گئے۔

ان ہی دنوں میں استاذ العلماء، مولانا لطف اللہ علی گڑھی پر مرحوم کا مقالہ شائع ہوا، جو علمی حلقوں میں بہت پسند کیا گیا۔ والد ماجد مولانا عبدالشکور مدظلہ (مولود ۱۲۹۹ء) بھی درس لطف الہی سے فیض یاب ہیں۔ اس لئے راقم کو بھی اس سے دلچسپی تھی۔ ایک دن موقع پا کر نواب صاحب سے عرض کیا اور والد ماجد مدظلہ کی زبانی سنی ہوئی بعض باتیں بیان کیں، تو بہت خوش ہوئے۔ یہ پہلا باضابطہ تعارف تھا۔

### ۲۔ شہید

دسمبر ۳۷ء میں، راقم ندوہ چھوڑ کر پٹنہ چلا آیا اور وہیں خدابخش اور نیٹل لائبریری میں ملازمت کر لی۔ راقم لائبریری میں تقریباً سات سال رہا۔ یہ خطوط (ایک کو چھوڑ کر) سب اسی دور کے ہیں۔ شیردانی صاحب کو کتاب خانوں سے عشق تھا۔ خود بھی ایک بے مثال کتاب خانہ کے بانی اور مالک تھے۔ خدابخش خاں، پٹنہ لائبریری کے بانی سے ان کی ذاتی راہ درسم بھی تھی ان کے زمانے میں مرحوم پٹنہ کی عزت افزائی کر چکے تھے۔

راقم کے قیام پٹنہ کے دوران میں شیردانی صاحب صرف ایک مرتبہ تشریف فرما ہوئے، مگر ان چند دنوں کی بعض غیر فانی صحبتیں نہیں بھولتیں۔ افسوس ہو جگھیں خالی ہوتی ہیں، وہ پُر نہیں ہوتیں۔ جو تہذیب سٹ رہی ہے، وہ خواب و خیال ہو جائے گی۔ جو نقش ابھر رہا ہے، اسے اپنے ماضی سے دور کی بھی نسبت نہیں۔

شیردانی صاحب، ایجوکیشنل کانفرنس میں شرکت کے لئے تشریف لائے تھے۔ اکتوبر ۳۸ء کا ذکر ہے۔ مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کا سالانہ اجلاس بڑے طمطراق سے ہو رہا تھا۔ استاذ محترم حضرت سید صاحب قبلہ (مولانا سید سلیمان ندوی مدظلہ) بھی تشریف فرما تھے، اور حسب معمول مولانا ریاض حسن خاں خیال کے ہاں قیام تھا۔ محب عزیز علی میاں (مولانا ابوالحسن علی حسینی ندوی) نے بھی تکلیف کی تھی اور وہ اپنے بچھڑے ہوئے دوست اور نیازمند کے ہاں فردکش تھے۔ کانفرنس تو خیر جیسی بھی رہی اس کی تفصیل کا موقع نہیں۔ مقالات کے شعبے میں راقم نے "خدابخش لائبریری" پر ایک تحریر پیش کی تھی، جسے علی میاں نے پڑھ کر سنایا۔ خاص صحبتیں مولانا ریاض حسن خاں کے دولت کدے پر منعقد ہوئیں۔ ریاض حسن خاں صاحب، مولانا شبلی کے خاص دوستوں اور قدردانوں میں تھے اور ان کی یہ وضعداری حلقہ شبلی کے تمام وابستگان کے ساتھ قائم رہی۔ سید صاحب قبلہ تو خیر، اس چمنستان کے گل سرسبد ہی تھے، شہر میں قریبی عزیزوں کے ہوتے ہوئے



ہمیشہ انہیں کے ہاں ٹھہرتے۔ یہ گنہگار بھی اپنی فقری ادبے نیاز طبیعت کے باوجود ان کی کوٹھی پر ہفتہ وار حاضری ضرور دیتا۔ شیروانی صاحب تشریف لائے، تو پھر کیا کہنے؟ حسنِ محبت، حسنِ اخلاق، حسنِ مدارات اور حسنِ کلام کے ایسے مرقعے دیکھنے میں آئے کہ باید و شاید۔ وہ شام کبھی نہیں بھولے گی، جب شیروانی صاحب، اپنی پوری "شخصیت" کے ساتھ ریاض حسن خاں صاحب کے بنگلے پر تشریف لائے دونوں بھائیوں (اعجاز حسن خاں اور ریاض حسن خاں) کا عجیب عالم تھا اپنی کبر سنی کے باوجود فرش راہ ہوئے جاتے تھے۔ آنکھیں بچھانا اور "فرش راہ" ہونا کہیں مجاز ہوگا، مگر یہاں حقیقت تھی۔ میں دیکھ رہا تھا اور عش عش کر رہا تھا کہ دونوں بھائی کس طرح بچھے جا رہے ہیں۔ مجلس میں سید صاحب، مولانا تمنا عمار دی، شاہ حسین میاں مرحوم پھلواروی، اور منی داہل علم و فضل موجود تھے، مگر حسنِ اخلاق اور حسنِ ملاطفت کے ان پیکر کے سامنے کسی کو دم مارنے کی مجال نہ تھی۔ مسعود بے نوا اور علی یاصفا کا کیا ذکر، ہمارے بڑے (سید صاحب قبلہ) بھی وہاں چھوٹے معلوم ہو رہے تھے۔ ہائے کیا لوگ تھے!

بارت پر بات نکلتی ہے۔ اسی سلسلے کی ایک اور دلچسپ صحبت کا ذکر کر کے یہ تحریر ختم کرتا ہوں۔ علی میاں کو کتاب خانہ کر نوا اور کا شوق تھا۔ اطمینان تھا کہ چلتے چلتے دیکھ لیں گے۔ راقم کے ہوتے ہوئے کیا مشکل؟ حسن اتفاق سے ایک شام کو ادھر سے گزر ہوا۔ تو کتاب خانہ خلافت معمول کھلا نظر آیا۔ باہر دو تین موٹریں جانی پچانی نظر آئیں۔ میں نے کہا: "علی میاں! موقع اچھا ہے۔ شیروانی صاحب اور ریاض حسن خاں صاحب وغیرہ کتاب خانہ کا معائنہ کر رہے ہیں۔ لطیف آجائے گا: بس، پھر کیا تھا۔ ہم دونوں دبے پاؤں اندر ہو چکے۔ چیرا سی کو اشارہ کیا۔ دو اور کرسیاں گول میز کے گرد رکھ دی گئیں۔ ہم دونوں مودبانہ سلام کر کے بیٹھ گئے۔ شیروانی صاحب کی نگاہ اٹھ گئی۔ بڑی شفقت سے بولے: "علی! تم ادھر آؤ" اور "مسعود! تم ادھر آؤ" اور ہم دونوں کو دو بچوں کی طرح دائیں بائیں بٹھایا۔ اور کتابیں دکھانے لگے، نکتے کی باتیں بتاتے اور خاص انداز میں پوچھتے: "کہو! شیروانی کی ضرورت باقی ہے؟" یہ سلسلہ ذرا دراز ہوا اور کتاب خانہ کے سرگرمی اکتانے لگے۔ دوسرے انھیں کچھ حیرت بھی تھی۔ وہ راقم سے خاصے مرعوب تھے۔ وہ سوچنے لگے: "یہ ندوی تو دوسروں کی رہنمائی کرتا ہے۔ مخطوطات کے شعبہ کا انچارج ہے۔ اسے نواب صاحب کیا بتائیں گے؟ آخر ان سے نہ رہا گیا اور بول اٹھے، نواب صاحب "ندوی تو یہاں کھیلا کر رہے اور سب کچھ جانتا ہے۔" شیروانی صاحب خاص انداز میں مسکراتے ہوئے بولے: "یہ آپ کے ہاں کھیلا کر رہے۔ ہمارے ہاں نہیں۔"

باتیں کہنے اور سننے کی بہت ہیں، پر اب وہ بساط ہی اٹھ گئی۔ کہاں ندوہ اور کہاں پٹنہ کی لگانہ رزگار لائبریری اور کہاں مسعود بے نوا! اللہ بس باقی ہو!

(مسعود عالم ندوی)



حبیب گنج - ضلع علی گڑھ

۲۸ اکتوبر ۱۹۳۸ء

عزیز القدر سلمہ

السلام علیکم ورحمۃ اللہ  
خدا بخش خاں لاہوری میں ایک نسخہ دیوانِ حافظ کا ہے، جس پر شاہانِ چغتایہ نے اپنی فالیں لکھی ہیں کہ کس موقع پر فال دیکھی - کیا فال نکلی -  
میں چاہتا ہوں کہ صرف وہ غزلیں جن کا فال سے تعلق ہے مع عبارت شاہی یہاں کے لئے نقل کرادی جائیں - خوش خط ہوں - اجرت ادا کر دی جائے گی -  
اس طرح نقل ہو، تو بہتر ہوگی -

علیٰ ہذا القیاس

غزل

(عبارت فال)

جواب سے ممنون کیجئے - اُمید ہے کہ آپ مع الخیر مصروفِ مشاغل مفیدہ ہوں گے -  
الحمد للہ یہاں خیریت ہے -  
نیاز کیش :-  
حبیب الرحمن

حبیب گنج - ضلع علی گڑھ

۱۶ نومبر ۱۹۳۸ء

عنایت فرما

السلام علیکم

عنایت نامہ کا شکر - فالیں نقل ہو کر آگئیں - شکر مکرر - اجرت جو طے ہوئی ہو، لکھئے تاکہ بھیج دیا جائے -  
میں نے نقل پر آپ کے اہتمام نقل کی یادداشت لکھ دی ہے، تاکہ یادگار رہے -  
الحمد للہ مع الخیر ہوں - مسٹر شہاب الدین خدا بخش خاں کو میرا سلام شوق - موصوف کے اخلاق کا نقش  
۲۰ فال کا عنوان ہے "بجہت کس خان عالم کہ حافظ حسن نام داشت الخ"  
یہ دیکھئے کہ زیر خط کشیدہ لفظ یہی ہے یا اور کچھ - اس موقع پر "کس" کا مفہوم ذہن میں نہیں آیا -  
رحمت دہی محاف ہو -  
حبیب الرحمن

حبیب گنج - ضلع علی گڑھ

۲ دسمبر ۱۹۳۸ء

عید مبارک

السلام علیکم

عنایت فرما

شکر یاد آوری - "کس" کے معنی میں نے بھی قیاساً خادم ہی تجویز کیے ہیں - اس قیاس سے کہ جب یہ کہیں (اُردو میں) حاتمہ کا آدمی آیا تھا تو خادم مراد ہوگی -

۱۰ شاہانِ مغلیہ - زیادہ تر فالیں جہانگیر کی ہیں -  
۱۱ بانی کتاب خانہ خدا بخش خاں مرحوم کے منجملے بیٹے - عرصہ ہوا، ان کا بھی انتقال ہو چکا -



کتابت کی اجرت آپ تجویز کیجئے۔ نیز مصارف ڈاک لکھئے۔ مولوی ریاض حسن صاحب کی علالت کا علم پہلے سے تھا۔ ان کے بھائی سے مراسلت تھی۔ آپ کے خط میں ”بہت علیل ہیں“ پڑھ کر تردد ہوا۔ اعجاز حسن صاحب کو خط لکھا ہے۔ آپ بھی حال لکھیں۔ شفا اللہ تعالیٰ۔ علمی ذوق کے لحاظ سے ان کی ذات بیش بہا سرمایہ ہے

حبیب گنج۔ ضلع علی گڑھ

۱۸ جنوری ۱۹۳۹ء

عزیز القدر مولوی مسعود عالم صاحب

السلام علیکم۔ سردار سرور خاں گویا افغان اکیڈمی کے لٹری سیکشن کے ڈائریکٹر، ہندوستان کتاب خانوں کے شوق میں آئے ہیں۔ پٹنہ تشریف لارہے ہیں۔ ظاہر ہے کہ آپ کی توجہ کار فرما ہوگی۔ شرف الدین صاحب (فرزند مولوی خدابخش صاحب مرحوم) انچارج لائبریری سے تعارف کر دیجئے میری جانب سے بھی۔

حبیب الرحمن

گرامی قدر السلام علیکم۔ مولوی ریاض الحسن خاں صاحب اور ان کے بھائی صاحب کی علالت کی خبریں پھر آرہی ہیں۔ آپ تھوڑی سی تکلیف کریں۔ میری جانب سے جا کر مزاج پرسی کیجئے، اور کیفیت مجھ کو لکھئے۔ آمد و رفت کا صرف میرے ذمہ رہے۔ امید ہے کہ آپ مع الخیر ہوں گے۔ الحمد للہ یہاں خیریت ہے۔

حبیب الرحمن

۱۵ فروری ۱۹۳۹ء

حبیب گنج۔ ضلع علی گڑھ ۷۸۶

۱۱ اگست ۱۹۳۹ء

عزیز القدر مولوی مسعود عالم صاحب ندوی

السلام علیکم۔ پٹنہ لائبریری میں منجملہ کلام حاجی محمد جان قدسی مشہدی ان کی شنوی ظفر نامہ شاہجہانی ہے، جو فتوح شاہجہانی پر نظم کی گئی۔ ناقص رہی۔ کلیم نے اس کی تکمیل کی۔ کلیات قدسی یا دیوان قدسی کے ساتھ ایک نثر ہے جس میں قدسی کے حالات ہیں۔ ان دونوں کی نقل مطلوب ہے۔ کیا آپ کی توجہ سے یہ ممکن ہے؟ ہے، تو اجرت وغیرہ کا تخمینہ کیا ہوگا؟ الحمد للہ خیریت ہوں۔ آپ کی عافیت کا طالب۔ سکرٹری صاحب کتاب خانہ کی خدمت میں سلام رسا۔

حبیب الرحمن

والسلام۔

۱۵ مولانا ریاض حسن خاں خیال در سو پور۔ مظفر پور۔ بہار) کا شمار اس دور کے مغنمات سے ہے۔ مولانا شبلی نعمانی مرحوم کے خاص دوستوں اور قندازوں میں تھے۔ اسی نسبت سے مولانا شروانی سے بھی راہ درسم تھی۔ یہ دو بھائی تھے۔ بڑے کا نام اعجاز حسن تھا۔ دونوں علم و ادب کے ہر شعبے میں بحر و خار۔ بڑے کی وفات پٹنہ میں ہوئی (۱۳۹۷ یا ۱۳۹۸ء)۔ ریاض حسن خاں صاحب غالباً ابھی بقید حیات ہیں۔ ملک کی تقسیم اور انقلاب نے ایسا شیرازہ منتشر کر دیا کہ اب بزرگوں کی خیریت بھی نہیں معلوم ہوتی ۱۵ آقلے سرور خاں گویا کابل کے مشہور ادیب و نثر گو شاعر ۱۳۹۷ شہاب الدین صاحب مرحوم کا نام شرف الدین لکھ گئے ہیں



۱۸ ستمبر ۱۹۳۹ء

گرامی قدر مولوی مسعود عالم صاحب سلمہ

السلام علیکم۔ غلام مصطفیٰ خاں ایم۔ اے پروفیسر کنگ ایڈورڈ کالج امرادتی علم و تحقیق کے شائق ہیں۔ اس لئے مجھ کو عزیز ہیں۔ یہاں قیام کر کے اس کا ثبوت دے گئے ہیں اور لے گئے ہیں۔ سید حسن غزنویؒ کے کلام کا ریسرچ کر رہے ہیں۔ اسی سلسلے میں پٹنہ آئیں گے، میرے اس تعارف کے ساتھ۔ آپ جس قدر ان کو مدد دیں گے۔ میرا دل خوش ہوگا۔ ان کی احتیاط پر اعتماد کیا جاسکتا ہے۔ کرم فرما کر ٹری صاحب کی خدمت میں سلام شوق۔

نیاز کیش: حبیب الرحمن

گرامی قدر سلمہ۔ السلام علیکم

غلام مصطفیٰ خاں کا خط آیا۔ آپ کے حسن سلوک کے مداح ہیں۔ جزاک اللہ تعالیٰ خیرا۔ صبح صادق مؤلف محمد صادق اصفہانی کے بہت مداح ہیں۔ ضخیم کتاب۔ نقل ہو، تو کیا اجرت ہوگی۔ سرسری تھمینہ بتا دیجئے۔ بخیریت ہوں۔ طالب خیریت ہوں۔ فالحمہ للہ علی ذلک۔

محمد حبیب الرحمن ۳۹

گرامی قدر سلمہ۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ خط آیا۔ جزاک اللہ۔ نسخہ حاشیہ شرح آداب المریدین دیکھنے کو

بھیج دیجئے۔ مصارف میرے ذمہ۔

بانگی پور میں ۱۳۲۲ھ میں مطبع الپنج میں شرح آداب المریدین چھپی ہے، اول اس پر یہ حاشیہ بھی چھپا ہے۔ عید مبارک۔ حج و زیارت بھی نصیب ہو۔ مکرمی مولوی ریاض الحسن خاں صاحب کی خیریت کی تشنگی ہے۔ دل چاہا کہ کلکتہ سے واپسی میں ایک وقت پٹنہ اتروں۔ خود خیریت پوچھوں، مولوی صاحب اور ڈاکٹر سید محمود صاحب کی! وہاں قیام زیادہ ہو گیا۔ الحمد للہ یہاں خیریت ہے۔

حبیب گنج حبیب الرحمن

۱۸ جنوری ۱۹۵۱ء

۴۶

السلام علیکم

گرامی قدر سلمہ

اجاروں سے ولی الدین خدا بخش خاں صاحب مرحوم کی خبر وفات دریافت ہو کر افسوس ہوا۔ ان کی تعزیت کس سے کی جائے؟ ان کی جگہ کون ہوا۔ مولوی ریاض الحسن خاں صاحب کا مزاج اب کیسا ہے۔

حبیب الرحمن صدیار جنگ

۴۶

السلام علیکم

کرمی

۲۴ ستمبر ۱۹۴۰ء

شکر کرم۔ مکرمی ریاض حسن خاں صاحب کی خیریت سے دل خوش ہوا۔ ابھی خط لکھا ہے۔ شہاب الدین صاحب کو خط لکھتا ہوں۔ آپ دوسرے کے فعل پر نادم کیوں ہوں۔ ہستم کتاب خانے سے دریافت کیا، تو آداب المریدین مولوی اے ڈاکٹر سید محمود، وزیر تعلیم بہار۔ ان دنوں وزارت معطل تھی۔ اور ڈاکٹر صاحب، پٹنہ ہی قیام پذیر تھے۔ ڈاکٹر صاحب بھی مولانا شبلی نعمانی رحمۃ اللہ علیہ کے زمانہ علی گڑھ کے شاگرد تھے۔ اسی لئے حلقہ شبلی کے بزرگوں سے وابستگی رہی۔

ولی الدین خدا بخش مرحوم (خدا بخش خاں) بانی کتاب خانہ کے چھوٹے بیٹے تھے اور وقف کے مطابق وہی سکرٹری تھے۔ ان کے بعد ان کے بھیلے بھائی شہاب الدین خدا بخش (ریٹائرڈ ایس۔ پی) سکرٹری ہوئے۔ ان کا بھی انتقال ہو گیا، تو بانی کتاب خانہ کے بھتیجے قاسم حسن



غلام یحییٰ کا یہاں آنا پایا نہیں جاتا۔ اگر مکرنا سکے، تو عین عنایت ہو۔

حبیب الرحمن

لشدر الحمد بخیر و جوئے خیر۔

حبیب گنج ضلع علی گڑھ

۲۸ اکتوبر ۱۹۲۵ء

گرامی قدر سلمہ

السلام علیکم

ممنون ہوں گا اگر اپنے کتاب غانہ کے نسخہ رباعیات سحابی نجفی کی بابت حسب ذیل سوالوں کا جواب آپ لکھیں گے۔

(۱) کیا نسخہ پورا ہے یعنی اول آخر ہے؟

(۲) کاتب کا نام و سن کتابت درج ہے؟

(۳) رباعیوں کی تعداد کیا ہے؟

(۴) سوائے رباعیوں کے کوئی اور صنف کلام بھی ہے۔

امید ہے کہ آپ مع الخیر ہوں گے۔ الحمد لشدر خیریت ہے۔ آپ کے بتائے ہوئے پتے پر مولوی ریاض حسن خاں صاحب سے مراسلت ہوتی ہے۔

حبیب الرحمن

گرامی و قدر سلمہ

السلام علیکم۔ انجمن ترقی اردو تذکرہ قدرت اللہ شوق سنبھلی کی

اشاعت کا انتظام کر رہی ہے۔ آپ کے کتاب خانے میں کوئی نسخہ ہے، تو لکھیے۔

نیز اپنی خیریت اور کتاب خانے کی خیریت۔ الحمد لشدر یہاں خیریت ہے۔

حبیب الرحمن حبیب گنج ضلع علی گڑھ

۲۹ اپریل ۱۹۲۵ء

گرامی و قدر سلمہ

السلام علیکم

۹ مئی ۱۹۲۵ء

کارڈ کا شکر، مولوی حاجی معین الدین صاحب مرحوم کی رحلت سے افسوس ہوا۔ بلحاظ آپ کی قرابت مذکورہ کے تعلق اور مرحوم کی علمی خدمات اور مناقب کے۔ اللہ تعالیٰ مرحوم کو جنات نعیم میں مقام بخشے۔ عزیزوں کو صبر اور اجر۔

۲۶ اپریل ۱۹۲۵ء

گرامی و قدر سلمہ

السلام علیکم

ایک محترم فرمایش کی تعمیل میں لکھتا ہوں کہ آیا پٹنہ لائبریری میں کتاب "اخبار الاخبار" حضرت شیخ دہلوی کا نسخہ بخط مؤلف ہے؟ الحمد لشدر خیریت ہے۔ آپ کی خیریت کی تمنا۔

محمد حبیب الرحمن

صدر یار جنگ

۱۵ حاجی معین الدین ندوی مرحوم (پرنسپل مدرسہ شمس الہدی، پٹنہ)، مصنف "خلفائے راشدین، وہابین، حنفاؤل۔"



حبیب منزل - علی گڑھ

۴ ربیع الاول ۱۳۶۴ھ

گرامی قند

وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ

آپ کا خط آگیا۔ جواب لکھنے پہلے دو سوال کر لوں۔ پٹنہ کیوں چھوڑا؟ وہاں آپ کی جگہ کس نے لی؟ اب صدر کتاب خانے کی کمیٹی کا کون ہے؟

شرح طبیبی کی طبع کا غم مصمم ہے۔ اللہ تعالیٰ پورا فرمائے۔ نسخہ کی ایک سے زائد نقلیں ہو چکی ہیں۔ اور مقابلے کا اہتمام پیش ہے۔ اگر آپ کے دوست کے پاس کچھ سامان اس کا ہے تو حبیب گنج بھیج دیں۔ مستعار بھیجیں گے تو بعد کار بر آری واپس ہوگا۔ ورنہ قیمت پیش کر دی جائے گی۔

تاخیر جواب معاف کرنا۔ گھر سے باہر ہونے کی وجہ سے ہوئی۔

حبیب الرحمن

۱۔ راقم نے عرفیہ جالندھر سے لکھا تھا۔ مکتوب الیہ کو عاجز کے پٹنہ چھوڑنے کی اطلاع اسی خط سے ہوئی۔ کتاب خانے کی محبت میں یہ سوال فرما رہے ہیں۔ ۲۔ مولانا عطاء اللہ حنیف، مدرسہ تقویۃ الاسلام - لاہور۔

# شاہ ولی اللہ محمد شاہ دہلوی کے سیاسی مکتوبات

مرتبہ پروفیسر خلیق احمد نظامی

جس کی اکابر علماء اور مشاہیر ادیبوں  
نے تعریف و تحسین کی ہے

ملنے کا پتہ :- احتشام احمد نظامی نفیس منزل  
مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

قیمت :- تین روپے چار آنے !





۱۲۵۷ لارنس روڈ

پاکستان کالونی، کراچی

۲ مئی ۱۹۵۶ء

## ہماری تنقید پر تنقید

محبتِ مکرم ! السلام علیکم۔ مئی کے "فاران" میں "ہماری نظر میں" کے زیر عنوان دو باتیں نظر میں کھٹکیں۔ انہی کی طرف توجہ دلانے کے لئے یہ چند سطریں لکھ رہا ہوں۔

(۱) لمحات جاوداں :- جناب محمد ہادی حسین صاحب کے مجموعہ کلام پر تبصرہ کرتے ہوئے آپ نے لکھا ہے :-  
"یہ گریہ بھی زہر خنہ بھی ہے" جس نظم کا عنوان ہے وہ طویل نظم ہادی صاحب نے رباعی کے اوزان میں کہی ہے اور اس جدت کا سہرا قدرت نے اُن کے سر باندھ دیا ہے۔"

رباعی کے اوزان میں مسلسل نظم ہادی صاحب کی جدت نہیں ہے۔ ان سے پہلے جناب امجد حیدر آبادی بھی ایسی نظمیں لکھ چکے ہیں۔ اولیت کا سہرا غالباً حضرت اکبر الہ آبادی کے سر ہے جن کی ایک لاجواب نظم تیتریوں کے متعلق رباعی کے اوزان میں موجود ہے۔ پہلا شعر ہے :-

دوتیریاں ہوا میں اڑتی دیکھیں  
اک آن میں سو طرف کو مڑتی دیکھیں

اور آخری شعر :-

اس مت اگر خیالِ انساں بڑھ جائے  
دامانِ نظر پر رنگِ عرفاں چڑھ جائے

یہ نظم رباعیاتی مثنوی ہونے کے علاوہ مطالعہ فطرت اور حُسنِ بیان کے لحاظ سے بھی ایک ایسا ادبی شاہکار ہے جس کی مثال شاید ہی کہیں اور مل سکے۔

(۲) ستاروں سے ذروں تک :- جگن ناتھ آزاد کے اس مجموعہ کلام پر تبصرہ کرتے ہوئے آپ نے تحریر فرمایا ہے :-

"پھولوں کو نہ پیروں سے تارو سنبھلو  
پودوں کو نہ اس طرح اکھاڑو سنبھلو"

"معلوم ہوتا ہے شاعر کو "تارنے" کے معنی ہی معلوم نہیں ہیں۔ "تارنا" تو ڈانٹنے ڈپٹنے اور انتباہ و ملامت کو کہتے ہیں۔

یہ اعتراض غلط فہمی پر مبنی ہے۔ "ڈانٹنا ڈپٹنا اور انتباہ و ملامت" "تارنے" کے مجازی معنی ہیں۔ لغوی معنی

"پامال کرنے" ہی کے ہیں۔ یہ لفظ ملتانى الاصل ہے اور اس کا جزو اول "لت" ہے جس سے اردو کا لفظ "لات" بنا ہے۔

اس اشتقاق کو پیش نظر رکھتے ہوئے ذرا بھی شبہ نہیں رہ سکتا کہ "تارنا" پامال کرنے کے مترادف ہے۔

بہادر شاہ ظفر نے ایک شعر میں اس لفظ کو صاف اسی معنی میں استعمال کیا ہے :-

کبھی لکھیں ہم اگر حالِ پامالی دل  
رہے ہمیشہ قلم کی تار میں کاغذ

لہذا جگن ناتھ آزاد نے "تارو" بالکل صحیح لکھا ہے۔ البتہ "تارو" کے ساتھ "پیروں سے" کی تخصیص محل

نظر ہے کیونکہ لفظ کے اندر "لات" کا مفہوم موجود ہوتے ہوئے "پیروں" کا ذکر صریحاً زائد ہے۔ عین اس

طرح جیسے کوئی "پامال کرنے" کے بجائے "پاؤں سے پامال کرنا" لکھ دے۔

مخلص : اسد

والسلام



ہم نے ارباب فن اور اہل نقد و نظر کی خدمت میں بارہا گزارش کی ہے کہ ہماری فرد گزاشتوں پر ہمیں مطلع فرمایا جائے تاکہ "فاران" کے ناظرین کے سامنے ہم اُن کو پیش کرتے رہیں، ہم اُن لوگوں میں سے نہیں ہیں جو اپنی غلطیوں کے اعتراف میں ہچکچاتے ہیں، اس معاملہ میں انشاء اللہ ہم ہمیشہ فراخ دل ثابت ہوں گے، اپنی تحقیق کو نعوذ باللہ ہم "وحی آسمانی" نہیں سمجھتے ہیں اور نہ ہمیں "سند آخر" کی حیثیت حاصل ہے، خود ہم سے بھی بھول چوک ہوتی رہتی ہے۔ جناب اسد ملتانی کا مکتوب جوں کا توں شائع کیا جا رہا ہے جس کے لئے ہم اُن کے شکر گزار ہیں کہ صاحب موصوف نے ہمیں استفادہ کا موقع بخشا، اسد صاحب نے جو کچھ لکھا ہے وہ واضح اور محکم ہے، اُن کے اس خط کو پڑھ کر ہمیں اس بات کی خوشی ہوئی کہ اسد صاحب جیسے مستند شاعر، ادیب اور اہل تحقیق "فاران" کو اس قدر توجہ کے ساتھ پڑھتے ہیں۔

تنفید و تبصرہ میں ہم بڑی احتیاط سے کام لیتے ہیں، جس چیز کے بارے میں فدا سا بھی شبہ ہوتا ہے اُسے چھوڑ دیتے ہیں کہ "مشیتہ" چیز چھوڑ دینے ہی کے لائق ہوتی ہے، مذہب کی طرح "علم و ادب" کے متعینہ کی بھی یہی روش ہونی چاہیے۔ واقعہ یہ ہے کہ لفظ و بیان اور زبان و معانی کے اتھاہ سمندر کا اور چھوڑ نہیں ملتا، اس وادی میں ایک عمر گزار دینے کے بعد بھی کوئی شخص تکمیل کا دعویٰ نہیں کر سکتا، تحقیق و تفحص کی کوئی حد ہی نہیں ہے، جتنا نیچے جائے یہ دریا اور گہرا ہوتا چلا جاتا ہے۔

اس اعتراف کے بعد ہم "تار" کے بارے میں کچھ کہنا چاہتے ہیں، اس بحث کے ساتھ "متروکات" کی بحث بھی آپ ہی کب پھر جاتی ہے اور اسی پر ہم آج گفتگو کر رہے ہیں۔ اردو زبان کی پیدائش کے بارے میں لوگ بہت زیادہ مبالغہ سے کام لیتے ہیں مگر ہماری رائے میں یہ دنیا کی سب سے زیادہ کمسن زبان ہے جس کی عمر تین سو سال سے زیادہ نہیں ہے، یہ زبان مختلف مرحلوں اور تجربوں سے گزرنے کے بعد ہم تک پہنچی ہے، اور ہم اردو وال جس زبان کو بولتے اور لکھتے ہیں وہ "معیاری زبان" ہے۔

قلی قطب شاہ نے جس زبان میں شاعری کی ہے وہ زبان دکنی یا گجراتی (گے یہاں اگر اور زیادہ نکھر جاتی ہو مگر دکنی کی زبان "معیاری" نہ تھی اُسے ابھی اور زیادہ منجھنا اور نکھرنا تھا، یہاں تک کہ میر تقی میر کا دور آگیا، اور اردو زبان میں "معیاری" بننے کی صلاحیت پیدا ہو گئی، ہم آج جو کچھ بولتے ہیں اُس میں اور میر کی زبان میں بہت ہی کم فرق ہے، یعنی زبان میر کے چند متروکات کو نکال دیا جائے تو میر کی زبان اور ہمارے اس موجودہ دور کی زبان میں مشکل ہی سے فرق محسوس کیا جاسکے گا۔

"کسو" "اُن نے" وغیرہ لفظ اور ترکیبیں قطعاً متروک ہو چکی ہیں، میر کا ایک شعر ہے :-

جہاں اب خارزاریں ہو گئی ہیں

وہاں پہلے بہاریں ہو گئی ہیں

اب "خارزار" "لالہ زار" "سبزہ زار" وغیرہ الفاظ نہ کہ بے جاتے ہیں اور اس خصوص میں میر کی زبان کا کوئی اتباع نہیں ہے۔ متروکات کی ایک تو یہ صورت ہے جس کا ادب ذکر کیا گیا ہے مگر کچھ متروکات ایسے ہیں جن کو شاعروں نے شاعری کی دنیا

۱۷ ہم "طرز نگارش" کا نہیں "زبان" کا ذکر کر رہے ہیں (م - ق)



سے خواہ مخواہ ”دلیں نکالا“ دیر یا ہے ... مثلاً ”تلاک“ ”سدا“ (ہمیشہ کے معنی میں) ”سو“ ”پر“ (مگر اور لیکن کے معنی میں) وغیرہ الفاظ شاعری میں متروک سمجھے جاتے ہیں، حالانکہ یہ الفاظ کسی اعتبار سے بھی چھوڑ دینے کے لائق نہیں ہیں، غالب کا بہت مشہور شعر ہے :-

بوئے گل، نالہ دل، دُودِ چراغِ محفل

جو تری بزم سے نکلا سو پریشاں نکلا

یہاں ”سو“ میں لطفِ معنوی اور ناز کی بیان کی ایک دنیا بند ہے! ہمارے خیال میں یہ تمام متروکات شاعری ہی نہیں عام بول چال میں بھی رواج پانے چاہئیں۔۔۔۔۔ بلکہ ہم تو یہاں تک کہتے ہیں کہ میر نے جو کہا ہے :-

سر ہانے میر کے آہستہ بولو ابھی ٹک روتے روتے سو گیا ہے

تو یہ ”ٹک“ بھی زبان میں باقی رہنا چاہیے، اس میں بڑی لطافت ہے! اسی طرح ”فی الفور“ کے معنی میں ”ترت“ بھی ضرور بولنا چاہیے، ہندوستان کی تقسیم سے پہلے ہم کراچی کے ایک مشاعرہ میں آئے تھے اُس وقت ایک پمفلٹ ہماری نظر سے گزرا تھا جس میں فرسٹ ایڈ (FIRST AID) کا ترجمہ ”ترت امداد“ کیا گیا تھا، اس ترجمہ کو پڑھ کر دل باغ باغ ہو گیا اور مترجم کے لئے دل سے آفریں کے ساتھ دعا بھی نکلی۔

ہم یہ نہیں کہتے کہ ”جائیاں“ اور ”کھائیاں“ جیسے متروکات کو واپس لاؤ۔ عرض کرنا یہ ہے کہ ”ٹک“ ”ترت“ اور ”تلاک“ جیسے سلیس و سادہ لفظوں کو شہر بدر نہ کرو، یہ لفظ اپنی بناوٹ اور معنویت کے اعتبار سے اس قابل ہیں کہ زبان میں ان کو باقی رکھا جائے۔

کچھ اور الفاظ بھی ہیں جن کو اجلاات اور کمینوں کی زبان سمجھا جاتا ہے مثلاً مولانا شبلی نعمانی نے ”مکتی“ کو ”موازنہ انیس و دیر“ میں ”اراذل انفار“ کی زبان لکھا ہے، ہمیں قطعیت کے ساتھ یاد نہیں ہے کہ انیس اور دیر میں سے کس نے اس لفظ کو استعمال کیا ہے۔ بہر حال ان دونوں نامور اور باکمال شاعروں میں سے کسی ایک نے ضرور اس لفظ کو برتا ہے، ناطق لکھنوی کہتے ہیں :-

زہر ہی زہر کی دوائی ہے

کوئی شخص غیر معمولی محتاط ہو تو اُس کی دوسری بات ہے مگر ہمارے خیال میں ”مکتی“ اور ”دوائی“ جیسے الفاظ بولنے میں کوئی ہرج نہیں ہے، کوشش یہ ہونی چاہیے کہ زبان میں نئے نئے لفظوں اور جدید ترکیبوں کا اضافہ ہونے سے کہ مستعمل لفظوں کو بھی زبان سے خارج کر دیا جائے۔

اصل گفتگو ”تار“ پر ہونی چاہیے تھی مگر درمیان میں دوسری باتیں نکل آئیں لیکن یہ باتیں غیر متعلقہ تھیں۔۔۔۔۔ ”تار“ کے بارے میں ہم کو سو فی صدی یقین تھا کہ اس کے معنی ”انتباہ و ملامت“ ہی کے ہیں، ہم نے اس لفظ کو ”پامال“ کرنے کے ”معنی میں نہیں سنا مگر حضرت اسد ملتانى کا مکتوب آنے کے بعد ہم نے تحقیق شروع کی ”لخت“ کی کتابوں میں اس لفظ کے بیشک یہ معنی (پامال کرنا و ندنا) بھی ملتے ہیں، ناسخ لکھنوی نے بھی یہ لفظ اسی معنی میں استعمال کیا ہے۔۔۔۔۔ پھر ہم نے شاعرانہ ادیبوں اور زبان دانوں سے پوچھا اور سب نے یہی کہا کہ ”تار“ ”تارنا“ ”ڈانٹنے“ ”ڈپٹنے“ ہی کو کہتے ہیں، اور تو اور مولانا سید سلیمان ندوی اور حضرت جگر مراد آبادی نے بھی ”تار“ کے یہی معنی (انتباہ و ملامت) بتائے اور ”پامال“ کے معنی ”شدید حیرت کا اظہار کیا۔

اس لفظ (تار) کی اب صورت یہ ہے کہ خواص اور عوام اسے صرف ”ڈانٹ“ ”ڈپٹ“ اور ”انتباہ و ملامت“ کے معنی میں لیتے ہیں اور ”پامال“ کرنے کے ”معنی میں نہیں بولتے اس لئے اس معنی (پامال کرنا) میں یہ لفظ اب قطعاً متروک ہو چکا ہے اور جس معنی میں

(۱) (۲) (۳) (۴) (۵) (۶) (۷) (۸) (۹) (۱۰) (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷) (۳۸) (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) (۴۳) (۴۴) (۴۵) (۴۶) (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰) (۵۱) (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵) (۵۶) (۵۷) (۵۸) (۵۹) (۶۰) (۶۱) (۶۲) (۶۳) (۶۴) (۶۵) (۶۶) (۶۷) (۶۸) (۶۹) (۷۰) (۷۱) (۷۲) (۷۳) (۷۴) (۷۵) (۷۶) (۷۷) (۷۸) (۷۹) (۸۰) (۸۱) (۸۲) (۸۳) (۸۴) (۸۵) (۸۶) (۸۷) (۸۸) (۸۹) (۹۰) (۹۱) (۹۲) (۹۳) (۹۴) (۹۵) (۹۶) (۹۷) (۹۸) (۹۹) (۱۰۰)



عاصی کرنا

# رگ و تشر

لوگ کانٹوں سے گزر کر بھی گلستاں بنے  
ہم سمندر میں بھی ہنگامہ طوفاں بنے  
ہم گریباں تو بنے، چاک گریباں بنے  
بن گئے لوگ فرشتے، مگر انسان بنے  
ہم اگر مطلع خورشید درخشاں بنے  
چاک ہو کر بھی ترا گوشہ داماں بنے  
یہ شرارے بھی چراغ دل انسان بنے

روح منظر نہ بنے، جان بہاراں نہ بنے  
انقلابات نے بھی روح نہ پھونکی ہم میں  
ہوئے پورے نہ بہاروں کے تقاضے ہم سے  
نعمت درد سے محروم رہے قلب و نظر  
اے ستارو ہمیں کیا یاد کرو گے تم بھی  
ایسے کہتے ہی گریباں ہیں جو فصل گل میں  
واقعاتِ غم دنیا سے بصیرت نہ ملی

ہمیں فرصت ہی نہ دی نالہ دل نے عاصی!  
کسی محفل میں بھی ہم سازِ غزل خواں نہ بنے

## شفیق جون پوری نے محسوس کیا:-

تمہیں گھر سے چلے تو ردیق دیوار و در کیا ہو  
یہ پھولوں ہی سے غافل ہیں تو کانٹوں کی خبر کیا ہو  
جو ساری زندگی روئے وہ تیرا ہمسفر کیا ہو  
کہ سب بیمار ہیں کوئی کسی کا چارہ گر کیا ہو  
بہاریں جلنے والی ہیں تو فکرِ بال و پیر کیا ہو  
تمہارے دور میں اب پرستش اہل نظر کیا ہو

بہار آیا کرے دل میں مسرت کا گزر کیا ہو  
چمن کے دوستوں کی کم نگاہی پر نظر کیا ہو  
تجھے تو ایک شب رونا تھا اے شمعِ سحرِ رخصت!  
مبارک آپ ہی کو آپ کا دورِ مسیحائی  
چمن ہی لٹ رہا ہے تو قفس کیسا نشیمن کیا  
جگہ دی جا رہی ہے انجمن میں بے نگاہوں کو

شفیق اب ہند سے ملکِ عرب تک تیری شہرت ہے

مگر تیرے وطن کے ناشناسوں کو خبر کیا ہو



## دو غریبیں

رنگ دبو کو نگہ شوق کا حاصل نہ بنا  
شورشِ غم سے عبارت ہے سکونِ ہستی  
نہ ہو اوجہ سکوں گریہ پہ ہسم نہ ہوا  
سعیِ تخلیق نہ کی اہلِ وفا نے کیا کیا  
تیری رحمت کے تصدق، تری بخشش کے ثار  
ہر لحین سے گزر جا کوئی منزل نہ بنا  
کشتی شوق کو آسودہ ساحل نہ بنا  
نہ بنا موج کی آغوش میں ساحل نہ بنا  
بن گیا دل کی جگہ دردِ مگر دل نہ بنا  
میں تھی دست ہی اچھا مجھے سائل نہ بنا

=====

زندگی طوفان ہے، دریا میں وہ موجوں سے کھیل  
رونقِ آئینہ خامہ احد کچھ بڑھ جائے گی  
خود ہوئی آوارہ، جلووں کو بھی برہم کر دیا  
اشکِ خوں پایندرہ باد و برق جلوہ زندہ باد  
تنگ دل ہیں اہلِ دل بدیں ہیں اربابِ نظر  
ایسے عالم میں نہ مجھ کو جو ہر وقتا بل بنا

## جذبات

شوق کھنڈی

مری بربادیوں کا سلسلہ برہم نہیں ہوتا  
فضلے شامِ غم کس درجہ داغِ دل سے روشن ہو  
مگر اس پر بھی ذوقِ شعر و نغمہ کم نہیں ہوتا  
کسی کی صبحِ عشرت کا بھی یہ عالم نہیں ہوتا

## گر با عی

ساغر دارثی

سورج بدلی میں مسکرائے جیسے  
عارضِ پہ دکھتا ہے جوانی کا خون  
فانوس میں شمع جگمگائے جیسے  
شیشہ میں شراب جھللائے جیسے



النجم فردوسی

## افکار پریشیاں

کوئی علاج حال پریشیاں ۛ توہی بتا اے گردشِ دوداں  
 اپنی ضرورت، اپنی عظمت ۛ کیا جانے اس دور کا انسان  
 یاد تو کر اے بھولنے والے ۛ روزِ اندل کے عہد و پیمیاں  
 عشق سراپا معصومیت ۛ حسن سرا سر فتنہ ساماں  
 دنیا کا تو کام ہے ہنسنا  
 میں کیوں سی لوں چاکِ گریباں

## بین اسلامک ایسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

نہایت مسترت کے ساتھ اعلان کرتی ہے کہ اس نے ایک دوسرا مسافر و مال بردار جہاز وزنی (۸۷۰۰) ٹن

(آکسفورڈ شایر) خرید لیا ہے اور اب وہ اپنے دونوں جہاز

ایس۔ ایس۔ "سفینہ مراد" ————— وزنی ۸۰۰۰ ٹن

ایس۔ ایس۔ "سفینہ عرب" ————— وزنی ۸۷۰۰ ٹن

آنے والے موسمِ حج میں پاکستانی حاجیوں کی خدمت کے لئے وقف کر دے گی

اور "سفینہ عرب" حجاج کو لے کر "جدہ" روانہ ہو چکا ہے۔

ہر پاکستانی کو پُر تپاک طریقہ سے دعوت دی جاتی ہے کہ وہ اس

پہلے عظیم الشان بین الاقوامی اسلامی ادارہ میں حصہ دار بنے

منظور شدہ سرمایہ ————— ۵ کروڑ روپیہ

جاری شدہ سرمایہ ————— ۱ کروڑ روپیہ

تفصیلات ذیل کے پتہ سے دریافت فرمائیے:-

۴- بندوق والا بلڈنگ، میکلوڈ روڈ-کراچی

تار: الصادق ————— فون: ۴۱۵۳



بچوں کی صحت اور تندرستی کے لئے

ان کے معدہ اور انتڑیوں کی حفاظت کیلئے



فی بوتل - ۱/۴

بچوں کا بہترین ٹانک ہر

اسے آپ کے مشہور و معروف اور قابل اعتماد ادارہ

آشرف میڈیکل ہال احسٹرڈ لائل پور

نے تیار کیا

آپ کے شہر کی ایجنسی سے مل سکے گا

تجارتی مقاصد کیلئے لکھئے !



ماہر القادری

# سیٹھ صاحب!

وہ سیٹھ صاحب تھے، خان بہادر تھے، دسیوں انجنیوں کے پریسیڈنٹ، وائس پریسیڈنٹ اور کسی کسی سوسائٹی کے خازن بھی! پبلک اداروں کے عہدے وہ روپیہ دے کر خریدتے، محلہ کی شاندار مسجد کے صدر دروازے پر جو سنگ مرمر کا کتبہ لگا تھا اُس پر بھی سیٹھ صاحب کا نام لکھا تھا، وہ تو میونسپلٹی کے ممبروں میں پھوٹ پڑ گئی۔ یہ تجویز پاس ہی ہو چکی تھی کہ سیٹھ اللہ بخش کا مجسمہ بڑے بازار کے چوراہہ پر نصب کرایا جائے۔ مگر سیٹھ صاحب کا یہ داؤں خالی نہیں گیا، یہ دوسری بات ہے کہ شکار کرتے چلے تھے ہرن کا اور مار کر لائے خرگوش! میونسپلٹی کے اجلاس میں سیٹھ صاحب کے اسپیکر (STAFF) نصب کرنے کی تجویز تو منظور ہو سکی مگر اس کی جگہ یہ قرار داد بہ اتفاق آراء پاس ہو گئی کہ سیٹھ صاحب کی کوٹھی جس سڑک پر واقع ہے اُس کا نام "اللہ بخش روڈ" رکھ دیا جائے۔ روپیہ میں بڑی طاقت ہے، یہ ستارہ محبوب بھی ہے اور قاضی الحاجات بھی، اس کے اندر سے شیطان کو لوگ فرشتہ کہنے لگتے ہیں اور "علیہ ما علیہ" مرنے کے بعد کبھی کبھی "رحمۃ اللہ علیہ" بھی بن جاتا ہے۔ شاعروں نے اپنے قصیدوں کے زور سے سیٹھ صاحب کو "امیر ابن امیر" بنا دیا تھا وہ "امیر" تو ضرور تھے مگر ابن امیر ہرگز نہ تھے، ان کے دادا مولیشیوں کے بازار میں گائے بھینسوں اور بیلوں کی دلائی کرتے تھے، پورا کتبہ تھا، آمدنی کم تھی بڑی تنگی ترشی سے بسر ہوتی تھی اور سیٹھ صاحب کے باپ گھوڑا گاڑی چلاتے تھے، سیٹھ صاحب کے دادا نے ایک گھنٹا درجہ کی طوایف کو گھر میں ڈال لیا تھا، مگر خوشامدیوں نے سیٹھ صاحب کا لقب نامہ حضرت شیخ شہاب الدین ہمدانی سے ملا دیا ان کی خدمت میں سپاسنامے پیش کئے جاتے کہ سیٹھ اللہ بخش صاحب کا خاندان عزت و شرافت کا گہوارہ ہے اور اس خانوادے نے اہل ہنر کی سدا قدر دانی کی ہے۔ اور سیٹھ صاحب کے باپ اور دادا کی قبروں پر شرمندگی چھانی جا رہی تھی!

سیٹھ صاحب کے باپ دادا تو اتنے غریب تھے پھر یہ خود اتنے مالدار کیسے ہو گئے؟ یہ نہ پوچھئے اس پر پر وہ پڑا ہے تو اچھا ہے؟ مگر جب آپ سیٹھ صاحب کی زندگی کے حالات بیان کر رہے ہیں تو یہ کہاں کی دیانتداری ہے کہ کچھ باتیں تو آپ بیان کر دیں اور کچھ باتیں چھپا دیں؟ اچھا! صاحب آپ نہیں مانتے تو راوی روایت کرتا ہے کہ سیٹھ صاحب شروع شروع میں ایک پردیسی بیوپاری کے ساتھ غلہ کی تجارت کرتے تھے، روپیہ اُس بیوپاری کا تھا اور محنت سیٹھ صاحب کی تھی! سیٹھ صاحب کو اُس کا منیب سمجھئے، ساتھی سمجھئے، مشیر سمجھئے، بہر حال دونوں میں خوب میل جول تھا، شہر میں طاعون کی وبا کا زور ہوا، اور یہ بیوپاری دو تین روز بیمار رہ کر چل بسا، اس کا سارا مال اسباب سیٹھ صاحب نے ہتھیا لیا، دو تین مہینے بعد اُس کے عزیز واقربا آئے تو سیٹھ صاحب نے اس طرح گفتگو کی جیسے مرنے والا خود اُن کا مقروض تھا، اور اُس بیچارے کے کفن دفن کا انتظام بھی ہمارے لکھ لٹ اور سخی دل سیٹھ صاحب نے اپنے پاس سے کیا تھا، لکھت پڑھت کچھ تھی ہی نہیں، متوفی کے ورثاء اپنا سامنہ لیکر آ گئے۔











# روح انتخاب

## اسلامی اقتدار اور اسلامی تمدن

اسلامی اقتدار اور اسلامی تمدن کے اثرات و نتائج | پہلی صدی ہجری میں اسلامی تمدن کا اپنی پوری روح اور مظاہر کے ساتھ ظہور اور اسلامی حکومت کا اپنی صحیح شکل و نظام کے ساتھ قیام، مذاہب و اخلاق کی تاریخ میں ایک نئے باب کا آغاز اور سیاست و اجتماع کی بنیادیں ایک بالکل نیا واقعہ تھا، اس انقلاب سے تمدن کے دھارے کا رخ اور دنیا کے سفر کی سمت بدل گئی، اسلام کی یہ عظیم الشان فتح جاہلیت کے لئے ایک ایسی آزمائش اور خطرہ تھا جس سے اس کو اس سے پہلے کبھی سابقہ نہیں پڑا تھا، ابھی تک اس کے حریف (اسلام) کی حیثیت ایک دینی اور روحانی دعوت سے زیادہ نہ تھی، اب دفعۃً وہ سب کچھ ہو جاتا ہے، سعادت و نجات کا پورا نظام، روحانیت و مادیت کا مکمل مجموعہ زندگی اور قوت کا پورا منظر ایک مکمل تمدن اور اجتماع ایک طاقتور حکومت ایک کامل نظام سیاسی۔

اب ایک طرف ایک ایسا معقول سہل الفہم اور ممکن العمل دین تھا جو سراسر حکمت و معقولیت تھا، دوسری طرف محض اہام و خرافات اور قصہ کہانیاں، ایک طرف آہی شریعت اور آسمانی وحی تھی اس کے مقابلہ میں محض قیاسات اور انسانی تجربہ اور انسانوں کا بنایا ہوا قانون۔

ایک طرف ایسا بلند و برتر تمدن تھا جس کی بنیاد غیر متزلزل اور جس کے اصول غیر متبدل خود خدا ا حیات و امانت کی روح اس کے پورے نظام میں ساری تھی، اس کے حلقہ میں دولت و عزت کے مقابلے میں اخلاق و پارسائی اور کھوکھلے مظاہر کے مقابلہ میں روح اور اصلیت کی عزت و قیمت زیادہ تھی، لوگوں میں مساوات تھی اور اگر کسی کو کسی پر ترجیح حاصل تھی تو محض تقویٰ کے بنیاد پر لوگوں کی بڑی توجہ اور مہل کوشش آخرت کے لئے تھی اس لئے طبیعتوں میں اطمینان اور دلوں میں قناعت تھی، زندگی کے سامان و اسباب میں کوئی حرص و مسالفت اور دنیا کی دولت پر روانہ و ارفاقی نہیں تھی، اس کے مقابلہ میں جاہلی تمدن تھا، پرشور اور پر تلاطم متزلزل اور مضطرب بڑا چھوٹے پر ظلم کرتا تھا اور طاقتور کمزور کو کھاکے ڈالتا تھا۔ اور حب اور بداخلاقی میں مسالفت اور جاہ و دولت اور سامان عیش و راحت کے حصول میں سخت مقابلہ تھا۔ یہاں تک کہ دنیا ایک میدان جنگ اور زندگی عذابِ جان بن کر رہ گئی تھی۔

ایک طرف عادل اسلامی حکومت تھی جو اپنی رعیت کو ایک نظر سے دیکھتی تھی کمزور کو طاقتور سے اس کا حق دلاتی تھی، لوگوں کے گھروں اور جان و مال کی طرح ان کے اخلاق کی نگرانی و حفاظت بھی اپنا فرض سمجھتی تھی،



ان میں سب سے بہتر ان کے حکام تھے اور سب سے زیادہ زندگی اُن لوگوں کی تھی جن کو سب سے زیادہ عیش و راحت کا سامان اور اس کے مواقع حاصل تھے، اس کے مقابلہ میں جاہلی حکومتیں جہاں ظلم و ستم رانی کا بازار گرم تھا جس کے کارکنان حکومت نے خیانت اور ظلم پر گویا مکر باندھ رکھی تھی جس کے افراد لوگوں کا مال ناحق کھلنے اور ان کی بے آبروئی و خوہریزی میں ایک دوسرے سے بڑھ جانا چاہتے تھے اور اپنے عمل کا نمونہ پیش کر کے لوگوں کے اخلاق خراب کرتے تھے، ان میں سب سے بدتر حکام اور بادشاہ تھے ان کی حکومت میں انسان بھوکوں مرنے اور ان کے جانور اور کتے شکم سیر ہوتے، ان کے محل زرنگار پردوں میں ملبوس ہونے اور لوگوں کو تنہا کھنے کے لئے کپڑا نصیب نہ ہوتا۔

اب لوگوں کو اسلام میں کوئی رکاوٹ اور اس کے قبول کرنے میں کوئی دشواری محسوس نہیں ہوتی تھی اور جاہلیت میں کوئی وجہ ترجیح نظر نہیں آتی تھی، آدمی کو اسلام قبول کرنے پر کچھ کھونا نہیں پڑتا تھا اور سب کچھ حاصل ہو جاتا تھا، اس کو یقین کی نگاہ سے ایمان کی شیرینی، اسلام کی قوت ایک طاقتور حکومت کی سرپرستی اور ایسے دوستوں اور مددگاروں کی حمایت حاصل ہو جاتی تھی جو اس پر اپنی جان و مال قربان کرنے کے لئے تیار رہتے تھے، اطمینانِ قلب اور موت کے بعد کی زندگی کے بارے میں اعتماد و سکون حاصل ہوتا تھا، لوگ آسانی کے ساتھ جاہلیت کے محاذ سے اسلام کے محاذ کی طرف منتقل ہونے لگے جاہلیت کے علاقہ میں اسلام پھیلنے لگا اور اسلام کو طاقت اور اقتدار حاصل ہوتا گیا، یہاں تک کہ کمزور طبیعتوں کے لئے بھی کفر و اسلام کے بارے میں کوئی کشمکش باقی نہیں رہی، اور خالص اللہ کی فرماں برداری آسان ہو گئی۔

اس انداز کا اثر بہت وسیع اور گہرا تھا، خدا پرستی کی راہ جاہلیت کی حکومت و اقتدار میں دشواری اور خطرات سے بھری ہوئی تھی اب بہت سہل اور محفوظ ہو گئی، جاہلیت کے حلقہ اور ماحول میں خدا کی اطاعت مشکل تھی، اب سلامی ماحول میں خدا کی نافرمانی مشکل ہو گئی، کل تک برسرِ بازار اور دُنکے کی چوٹ پر فسق و فجور اور جہنم کی طرف دعوت دی جاتی تھی، اب ایسا کرنا مشکل تھا، کل تک خدا کی ناراضی اور اس کی نافرمانی کے اسباب و مواقع بکثرت اور بلا اعلان تھے اب اُن پر بڑی پابندیاں اور ان کے لئے بڑی رکاوٹیں تھیں کل تک اللہ کی زمین میں اللہ کی طرف دعوت دینا ایک جرم تھا جس کے لئے بڑی احتیاط اور راز داری کی ضرورت تھی، اب وہ ایک ایسا کارِ خیر تھا جس کے لئے کسی راز داری اور پردہ کی ضرورت نہ تھی، نہ دعوت دینے والوں کو کوئی خطرہ تھا اور نہ قبول کرنے والوں کو، قرآن مجید نے اس فرق کو پوری وضاحت کے ساتھ بیان کیا ہے۔

وَاذْكُرُوا اِذَا نَزَّلْتُمْ قَلِيلٌ مِّنْ عَفْوَٰنٍ فِی الْاَرْضِ  
تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَفَكُمُ النَّاسُ فَاَنتُمْ لَكُمْ  
اِسْدَٰكُمُ بِنَصْرَةِ رَبِّكُمْ مِنْ  
الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

(الانفال - ۳۷)

اور وہ وقت یاد کرو جب تمہاری تعداد بہت تھوڑی تھی اور تم ملک میں کمزور سمجھے جاتے تھے تم اُس وقت ڈرتے تھے کہ کہیں لوگ تم کو اچانک دے جائیں پھر اللہ نے تمہیں ٹھکانا دیا اپنی مددگاری سے قوت بخشی اور اچھی چیزیں دے کر رزق کا سامان مہیا کر دیا تاکہ تم شکر گزار ہو۔

اس اقتدار و طاقت کی وجہ سے مسلمان لفظی و لغوی معنی میں امر بالمعروف و عن المنکر کرنے لگے اور حکم و ممانعت کی قوت ان کو حاصل ہو گئی۔ جس طرح موسم بہار میں نباتات اور انسانوں کے مزاج موسم سے متاثر ہوتے ہیں اسی طرح محسوس اور غیر محسوس طریقہ پر اسلامی اقتدار و تمدن کے زمانہ میں لوگوں کی طبیعتیں اور ذہنیتیں متغیر اور اسلام سے متاثر ہونے لگیں دلوں میں گداز اور نرمی پیدا ہونے لگی اسلام کے اصول و حقائق دل و دماغ میں پیوست ہونے لگے، اشیاء کی قدر و



قیمت کے بارے میں لوگوں کا نقطہ نظر بدلنے لگا، کل تک جن چیزوں اور جن صفات کی لوگوں کی نگاہ میں بڑی وقعت و اہمیت تھی اب وہ جاتی رہی اور جو چیزیں بے وقعت تھیں اب وہ دقیق بن گئیں، پُرانے معیاروں کی جگہ نئے معیاروں نے لی، جاہلیت، رجعت پسندی اور جہود کی علامت بن گئی اور اس کے متبعین میں احساس کمتری پیدا ہو گیا۔ اسلام کی طرف انتساب اس کے شعائر اور خصوصیات کو اختیار کرنا ایک فخر اور تعریف کی چیز بن گئی، دنیا اسلام سے آہستہ آہستہ قریب ہو رہی تھی جس طرح جہاز کے مسافروں کو اپنے چلنے کا اور کرہ ارض کے رہنے والوں کو سورج کے گرد گھومنے کا احساس نہیں ہوتا، اسی طرح ان قوموں کو اور ان کے افراد کو اسلام کی طرف اپنے رجحانات اور اس کے اندنی اثرات کا احساس نہیں ہوتا تھا، ان اثرات سے نہ علم و فلسفہ خالی تھا نہ مذاہب و تمدن، لوگوں کے ضمیر اور ان کے باطن ان اثرات کی شہادت دیتے تھے اور ان کے اصلاحی میلانات اس کی غمازی کرتے تھے، مسلمانوں کے تنزل کے بعد بھی جو اصلاحی تحریکات ان قوموں میں پیدا ہوئیں وہ اسلامی اثرات اور اسلامی خیالات کا نتیجہ ہیں۔

اسلام نے توحید کی دعوت پیش کی اور بت پرستی اور شرک کی ایسی مذمت اور بھوک کی کہ بت پرستی اور شرک ہمیشہ کے لئے بے وقعت اور ذلیل ہو گیا، لوگوں کو اس سے شرم آنے لگی اور اس سے وہ اپنے کو بری ثابت کرنے کی کوشش کرنے لگے، یا تو وہ بڑی جرأت اور صفائی کے ساتھ اس کا اقرار کرتے تھے اور تعجب سے کہتے تھے اجعل الہة الہا واحدا ان هذا الشئ عجاب۔ یا اب اپنے مذہب کے مشرکانہ اجزاء و اعمال کی تاویل و توجیہ اور اس کی تشریح کی ایسی کوشش کرنے لگے کہ وہ توحید سے ملتی جلتی چیز نظر آئے عیسائیوں میں ایسے گروہ پیدا ہوئے جو حضرت مسیحؑ کی الوہیت کا انکار اور عقیدہ تثلیث کی توحید نہ تشریح کرتے تھے، ان میں ایسے مصلح بھی پیدا ہوئے جو عیسائیوں کے مذہبی گروہ اور اہل کلیسا کے اللہ اور بندے کے درمیان وساطت کے منکر تھے ان پر سخت تنقیدیں کرتے تھے اور ان کے مخصوص حقوق کو نہیں مانتے تھے آٹھویں صدی عیسوی میں یورپ میں ایک ایسا گروہ ظاہر ہوا جو پادریوں کے سامنے اپنے گناہوں کے اقرار کرنے کی مخالفت کرتا تھا اور جس کی دعوت تھی کہ صرف اللہ کے سامنے دعا و استغفار اور اپنے سابقہ گناہوں کا اعتراف و اقرار کرنا چاہیے اور اس میں کسی انسانی وساطت کی ضرورت نہیں۔

اسی طرح آٹھویں صدی سے نویں صدی تک یورپ میں اس تحریک کا بڑا زور رہا ہے کہ تصاویر اور بت ایک خلاف مذہب فعل ہے اور ان میں کوئی تقدیس نہیں، اس تحریک نے اتنا زور پکڑا اور اتنا اثر و اقتدار حاصل کر لیا کہ لیوسوم قسطنطین پنجم اور لیوچہارم جیسے عظیم الشان شاہان روم نے اس کی حمایت اور پشت پناہی کی، اول الذکر نے ۷۲۶ء میں ایک فرمان صادر کیا جس میں سرکاری طور پر تصویروں اور بتوں کی تقدیس کی ممانعت کی گئی تھی، دوسرے فرمان میں اس کو اس نے بت پرستی قرار دیا تھا، مسیحی، اور بت پرست یورپ اور رومی یونانی تمدن (جس کی تصویر نواری اور بت تراشی شہرہ آفاق ہے) میں تصویروں اور بتوں کے خلاف یہ انکار و جہاد یقیناً اسلام کی بت شکنی اور اعلان توحید کی صدائے بازگشت تھی جو مغرب میں اسلامی اندلس اور اسلامی تبلیغ و اثرات کے ماتحت پہنچی، اس بات کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ کلوڈیس جو تورین کالائٹ پادری اور اس تحریک و دعوت کا بڑا پر جوش علم بردار تھا (ہاں تک کہ وہ اپنے حلقہ اثر میں تصویروں اور صلیبوں کو جلا دیا کرتا تھا) اس کے متعلق تاریخی طور پر معلوم ہے کہ اس کی ولادت اور نشو و نما اندلس میں ہوئی اور دوسری صدی ہجری کا زمانہ ہے جب وہاں مسلمانوں کی حکومت اور مسلمانوں



کاتھمن اپنے عروج پر تھا، یورپ کی مذہبی تاریخ اور مسیحی کلیسا کی تاریخ کا اگر گہری نظر سے مطالعہ کیا جائے تو اسلام کے ذہنی اثرات کے اور بہت سے نمونے اور نظریات ملیں گی خود کو تحفہ کی مشہور اصلاحی تحریک اپنے نقایص کے باوجود اسلام سے متاثر تھی، اور مورخین کو اس کا اعتراف ہے کہ اس کے بانی پر اسلامی تعلیمات کے اثرات پڑے تھے، اسی طرح مسیحی یورپ اور بہت پرست ہندوستان کی قوموں کے اخلاق و معاشرت اور قانون سازی میں اسلامی ذہنیت اور اسلامی شریعت کے اثرات نظر آئیں گے، عورت کا احترام اور اس کے حقوق کا اعتراف، مختلف انسانی گروہوں کے درمیان مساوات کا اصول، اسلامی فتوحات اور مسلمانوں کے اختلاط کے بعد سے روز بروز زیادہ تسلیم کیا جانے لگا، غرض متمدن اور آباد دنیا کا کوئی مذہب اور کوئی تمدن بعثت محمدی اور ظہور اسلام کے بعد یہ دعوے نہیں کر سکتا کہ وہ اسلام اور مسلمانوں سے قطعاً متاثر نہیں ہوا۔

اسلامی حکومت اور اسلامی تہذیب کے دور انحطاط میں بھی اسلام کی سابقہ دعوت اور قوت کے آثار اور یادگار باقی تھیں، انھیں میں سے ایک "خدا شناسی" تھی جو پوری اسلامی دنیا میں عام تھی، خدا کا خیال مسلمان کے دل و دماغ کی گہرائیوں میں اس طرح اتار دیا گیا تھا کہ وہ ہر قسم کے انقلابات و تحریکات اور دینی تنزل میں بھی نہیں نکل سکا، مسلمان کے لئے فسق و فجور ممکن تھا اور مسلمانوں کے ذہن تنزل میں اس کا اچھی طرح ظہور ہوا، مگر خدا کا خیال دل و دماغ سے دور نہیں ہو سکا۔ نفس تو اس کی ملامت، ضمیر کی سرزنش خدا کی موجودگی کا خیال اور آخرت کا کھٹکا بدستی اور خود فراموشی کے عالم میں بھی دل میں چٹکیاں لیتا تھا اور کبھی کبھی اپنا کام کر جاتا تھا، اسی کا نتیجہ تھا کہ فساق و فجار بعض اوقات دفعۃً فسق و فجور سے توبہ کر کے صالحین و متقین کے گروہ میں شامل ہو جاتے رہنا آخرتاً ایک ٹھوکرے سے ہوشیار ہو کر کعبہ کی راہ لیتے، بڑے بڑے شاہزادے اور نانہ پروردہ امیرزادے ایک معمولی سی غیبی تنبیہ سے (جس سے ہزار درجہ زیادہ تنبیہیں مادیت و کفر کے دور میں بے اثر ثابت ہوتی ہیں) سخت و تاج اور حریر و دیباچ چھوڑ کر فقر و وریشی اور صلاح و تقویٰ کی زندگی اختیار کر لیتے تھے۔ بعض مرتبہ قاری نے قرآن مجید کی آیت المریان للذین آمنوا ان تفتح قلوبہم لذلک اللہ و ما نزل من الحق و لا یكونوا کالذین اوتوا الکتاب من قبل فطال علیہم الامل ففسدت قلوبہم و کثیر منہم فسقون ۵

(الحدید، ۲۷)

پڑھی اور بعض لوگ ایسا معلوم ہوا کہ سوتے سے چونک گئے اور ان کی زندگی میں ہمیشہ کے لئے انقلاب ہو گیا، تاریخ ان مثالوں سے بھر پور ہے۔ بغداد کے انتہائی تعیش اور غفلت کے دور میں صاحب تاثیر و غطوں اور صاحب دل ناصحوں کی مجلس مشکل سے ایسے واقعات سے خالی ہوتی تھی۔ مشہور عرب سیاح ابن جبیر اندلسی (م ۷۱۴ھ) جس نے ۵۸۸ھ میں بغداد دیکھا ہے، شیخ رضی الدین قزوینی کی مجلس وعظ کا حال بیان کرتا ہے کہ اٹھارہ وعظ میں آنکھوں سے آنسوؤں کی

ہندوستان کے مذاہب و خیالات، رسوم و عادات پر اسلام کے اندرونی اثرات کی تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو ڈاکٹر تارا چند کی کتاب

"INFLUENCE OF ISLAM ON INDIAN CULTURE"



جھڑیاں جاری تھیں، لوگ پروانوں اور متوالوں کی طرح توبہ کے لیے ان کے ہاتھ پر گر رہے تھے اور اپنے بال کاٹ رہے تھے۔ حافظ ابن جوزی رحمۃ اللہ علیہ (م ۵۹۷ھ) کی مجلس وعظ میں توبہ حال تھا کہ لوگ حتیٰ مار مار کر دیتے تھے، لوگوں پر غشی طاری ہو جاتی تھی اور بیہوش ہو ہو کر گرتے تھے اور لوگ ہاتھوں میں اٹھا کر لے جاتے تھے، اپنی پیشانی کے بال ان کے ہاتھ میں دیتے تھے اور وہ سر پر ہاتھ پھیرتے تھے۔ ابن بطوطہ نے متعدد ہندوستانی واعظین کی تاثیر کے ایسے ہی واقعات لکھے ہیں۔

حافظ ابن جوزی نے ایک موقع پر تھمینہ لکھا ہے کہ ایک لاکھ انسانوں نے ان کے ہاتھ پر توبہ کی ہے۔ پانچویں صدی کے ایک محدث شیخ اسماعیل لاہوری کے متعلق مولیٰ کے الفاظ ہیں ”ہزار ہا مردم در مجلس وعظ مشرف باسلام شدند“ کفر بے دینی کے تسلط اور غلبہ کے زمانے میں اثر پذیری کی ایسی مثالیں عنقا ہوتی ہیں اس دور میں مؤثر سے مؤثر دینی خطابت اور اخلاقی نصائح بے اثر ہوتے ہیں۔

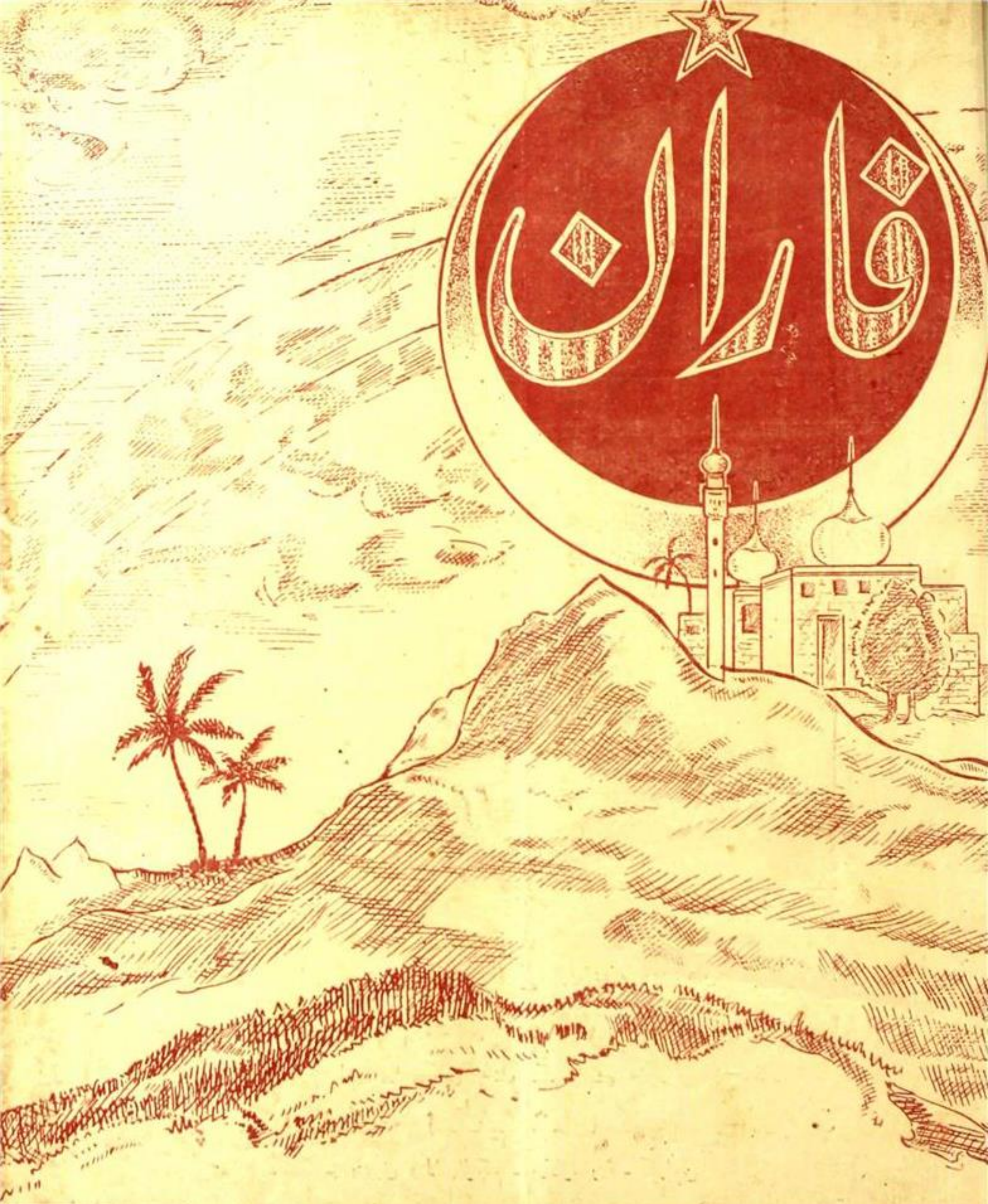
خدا کا خیال اس وقت زندگی میں داخل تھا جس سے کسی قوم یا مذہب یا فرقہ و خیال کا آدمی خالی نہ تھا، زبان و ادب میں خدا شناس طرز ادا اور مذہبی تعبیرات اور وحی و رسالت کی زبان، روح اور خون کی طرح ساری ہو گئی تھی کہ اس زبان و ادب کو اس سے معرا نہیں کیا جاسکتا تھا، اسلامی تعبیرات دینی آداب اور جملے غیر مسلموں کی زبان پر اس طرح جاری ہو گئے تھے اور وہ ان کے اس درجہ خوگر ہو گئے تھے کہ دوسرے ہم معنی جملوں سے ان کی تشفی نہیں ہوتی تھی، غیر مسلم ادیب اور فاضل قرآن مجید حفظ کرتے تھے، مشہور ادیب اور کاتب ابوالسحاق صابانی کے متعلق منقول ہے کہ وہ رمضان مبارک کے روزے بھی رکھتا تھا۔

خدا طلبی کا ذوق ساری اسلامی دنیا میں عام تھا، ہزاروں لاکھوں اشخاص اسلامی ملکوں اور شہروں میں دین کی طلب اور مردان خدا کی تلاش میں صحراؤں پہاڑوں اور وادیوں کو عبور کر کے دنیا کے ایک گوشہ سے دوسرے گوشہ میں پہنچتے تھے۔ خدا کی طرف بلانے والوں کی ذات مرجع خلافت اور ان کے مقامات طالبین خدا کے ہجوم سے معمور رہتے تھے اور ان کی آبادی و رونق حکومت کے مرکزوں اور اہل حکومت کے دفاتر سے کہیں بڑھ کر تھی۔ حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کی مجلس خلفاء عباسیہ کے دربار سے زیادہ پرہیز اور بارونق تھی۔ محدث ابن جوزی کا بیان ہے کہ حضرت شیخ احمد رفاعی کی خانقاہ میں میں نے پچاس ہزار انسانوں کا قیام دیکھا ہے، امراء اور انبیاء بھی دین کے خیال اور خدا طلبی سے خالی نہ تھے، سوانح و تراجم کی کتابیں ایسی مثالوں سے بھر پور ہیں۔

دین حق کی قوت و شوکت دین داب سلاطین اور احکام شریعت کی عمومی اشاعت سے دنیا میں عمومی اور خصوصی طور پر جو فوائد و برکات انسانوں کو پہنچتے ہیں اور اس کے جو روحانی باطنی ذہنی اور اخلاقی نتائج و اثرات ہوتے ہیں ان کا استقصا کرنا بہت مشکل ہے اس کا کچھ اندازہ وہ شخص کر سکتا ہے جس نے دین کے عروج و تنزل کے دونوں دور اپنی آنکھوں سے دیکھے ہوں یا بڑی گہری نظر سے اور صحیح جس کے ساتھ موسم بہار اور موسم خزاں کے تغیرات کا مطالعہ کیا ہو۔

(مولانا سید ابوالحسن علی ندوی)







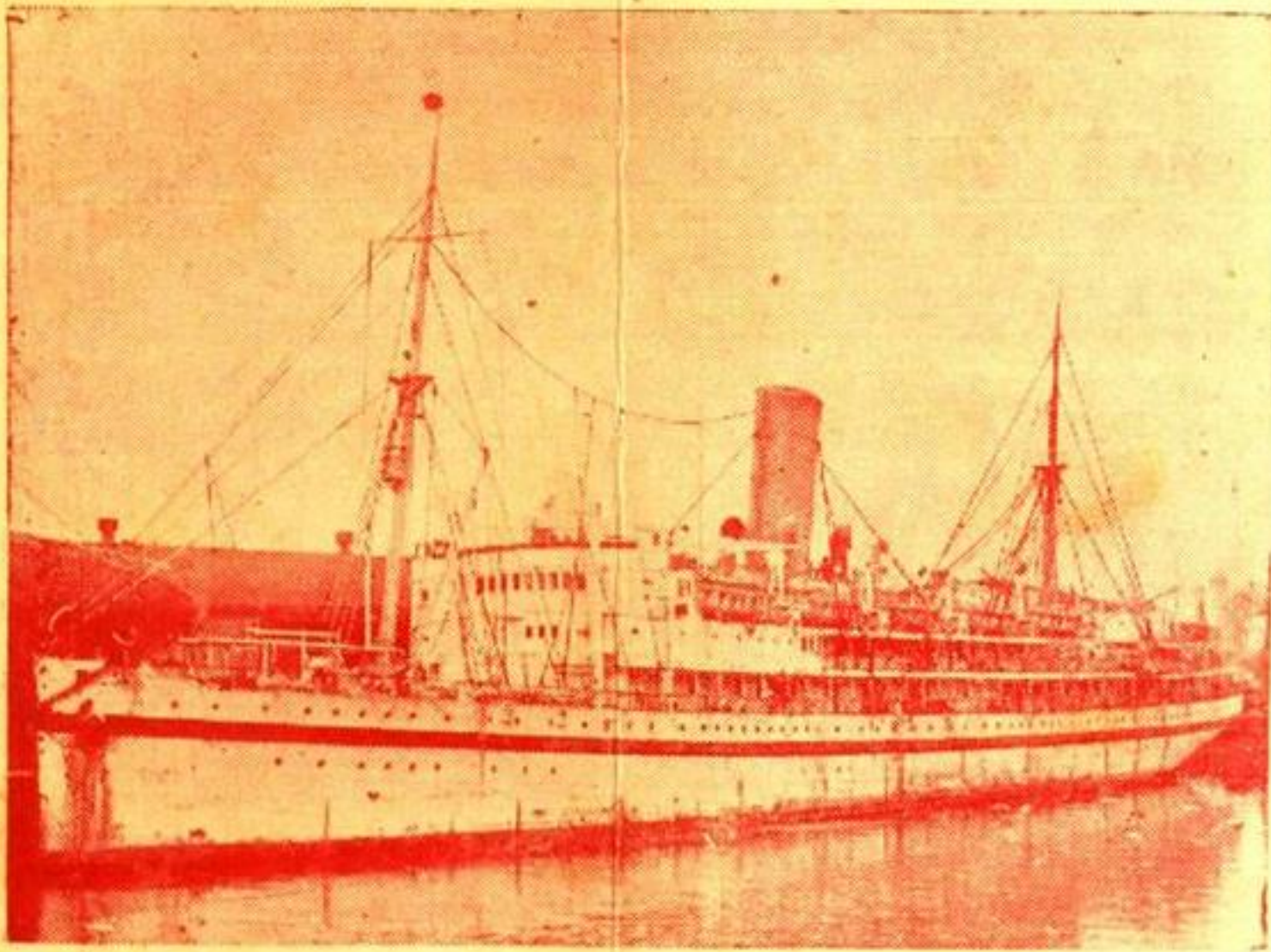
خدا کا شکر ہے کہ

پین اسلامک اسٹیمر شپ کمپنی لمیٹڈ - کراچی

کے دونوں جہاز

"سفینہ عرب" و "سفینہ مراد"

— جن کراچی پر پہنچتے ہی حجاج کی خدمت میں مصروف ہو گئے ہیں — یہ جہاز مسافروں کے  
نہایت موزوں اور آرام دہ ہیں —



اس کمپنی کے حصص برائے فروخت موجود ہیں

فی حصہ ۱۰۰ روپیہ

فارم اور پراسپیکٹس ذیل کے پتہ سے منگوائیے :-

پین اسلامک اسٹیمر شپ کمپنی لمیٹڈ

بندوق والا بلڈنگ - میکوڈ روڈ - کراچی

تار : الصادق

ٹیلیفون ۳۱۵۳ - ۳۳۱۷



جلد ۳ — شہادہ ۴

ماہنامہ

فاران

جولائی ۱۹۵۹ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چند لکھ

۶ روپی (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپی (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام اشاعت

دفتر: "فاران" کیس اسٹریٹ

کراچی مرا

نظم و ترتیب

صفحہ

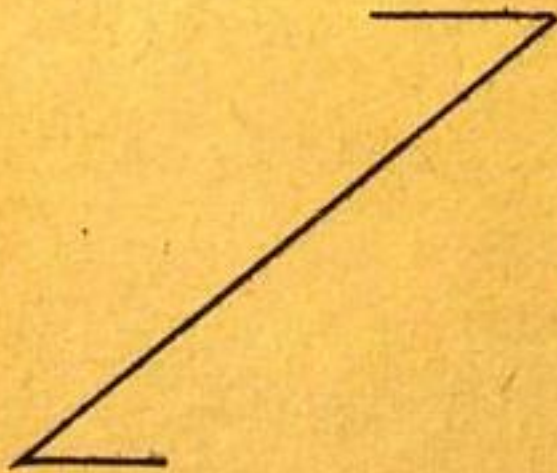
- نقشِ اول — ماہر القادری — ۲  
امام ابو یوسفؒ کا مکتوب — ترجمہ پروفیسر منتخب الحق برکاتی — ۶  
احادیث کی شرعی حیثیت — سید عبدالقدوس ہاشمی — ۹  
فلسفہ اور مذہب — ڈاکٹر عشرت حسن الوری — ۱۶  
مذہب اور سائنس — مسعود احمد برکاتی — ۲۱  
بنگال کا ایک گمنام شاعر — دفا راشدی — ۲۴  
دشمس نجی — الخ — نظام شمسی کے متعلق ایک مضمون —  
عبدالخلیم ایم — ۲۷  
یادِ رفقاں — ماہر القادری — ۳۱

حصہ نظم

- جنتِ آدم — شوق کھنڈوی — ۴۱  
جذباتِ الوری — الوری اعظمی — ۴۲  
پیام — ساغر داری — ۴۲  
حقائق — رفیق تشنہ — ۴۲  
نوبنو — ماہر القادری — ۴۳

روحِ انتخاب

- (آدم و حوا) — نعیم صدیقی — ۴۴  
ہماری نظریں — ۴۹









سے نہیں کہا تو ان کے دل تو ضرور کہتے ہوں گے کہ ہر شری را چند پر شاد جی! سیکیو لہ حکومت کے سب سے بڑے حاکم اس تقریب میں شریک دیکھ کر، دنیا کیا کہے گی؟ اور کیا سمجھے گی؟ ایک طرف ہمارا دعویٰ یہ ہے کہ ہماری حکومت "لا دینی" ہے اور دوسری طرف ہمارا یہ عالم ہے کہ مہنتوں، پنڈتوں، جٹادھاریوں اور سیواسنگھیوں کے اشاروں پر ہم پھر کئی کی طرح گھوم رہے ہیں آپ ایثار کے لئے وہاں نہ جائیے، ہماری تاریخ اقتدار کے شروع کے اوراق کو اتنا زیادہ داغدار تو نہ ہونے دیجئے۔

مگر یہ سب نصیحتیں، مشورے، گزارشیں اور ناگواریاں دھری کی دھری رہ گئیں، ہمارے سبھا کے نیتاؤں کی تسخیر ہوئی اور ٹنڈن جی، ڈاکٹر کھرے اور شری گول داکر جی کا سر پر غور اور اوجھا ہو گیا، اس واقعہ سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ بھارت میں ہوا کا رخ کدھر ہے؟

مندرجہ بن سکتے ہیں، مورتی پوجا ہو سکتی ہے سنکھ بجائے جاسکتے ہیں اور یہ سب کچھ ہو ہی رہا ہے۔

مگر "سومنات" کے مندر کی تعمیر جس اعلان کے ساتھ شروع ہوئی تھی اور اس سلسلہ میں جو باتیں کہی گئی تھیں ان میں تلخی اور دل آزاری کے سوا اور کچھ تھا ہی نہیں، مسلمانوں کو "چنوتی" دی گئی، ان کی تاریخ کو مسخ کر کے پیش کیا گیا اور وہ سب کچھ کہہ دیا جو ایک عالی ظرف اور شریف قوم کے شایان شان نہ تھا۔ اس کا رد عمل "پاکستان کے اخباروں میں یہ نظر آیا کہ جس دن سومنات کے مندر کا شاہانہ پھاٹک کھل رہا تھا اور "شیوننگم" کو ڈنڈوت کی جارہی تھی اس دن بہت سے "محمود" پاکستان میں جنم لے رہے تھے۔

سومنات کے مندر کی تعمیر پر ہر فرد خستہ ہونے والے "محمود غزنیوں" سے ہم پوچھتے ہیں کہ تم نے کبھی اپنے دل کی طرف بھی جھانک کر دیکھا ہے کہ تم خود اپنے اندر "سومنات" لئے ہوئے بیٹھے ہو، تم نے سچ مجھ بت فرمائی اور بت گری کو اپنا پیشہ بنالیا ہے، تمہیں معلوم ہے کہ تمہارے "سومنات" کے بت اینٹ پتھر، لکڑی، سمنٹ اور چوٹے کے بنے ہوئے بتوں سے زیادہ مضبوط ہیں۔ آہ! تمہاری خواہشوں کے یہ سنگین دسترک بت، جن کو تم ہر آن پوج رہے ہو! اور تمہاری تہناؤں کے یہ معبود جن کے آگے تم پیشانیاں گھس رہے ہو!

تم نے اپنی جن بچوں کا نام "محمود" رکھا ہے جب وہ "بت تراشی" کے ماحول میں پرورش پائیں گے تو ان سے "بت شکنی" کی توقع رکھنا حماقت نہیں تو اور کیا ہے؟ تم دنیا سے زیادہ خود اپنی نفس کو دھوکا دے رہے ہو۔ صرف لفظوں اور زبانی دعوئیں سے انقلاب برپا نہیں ہوا کرتا، ذہنی جھنجھلاہٹ سے قوموں کی تقدیریں نہیں بدلا کرتیں، جہاں تک ناموں کا تعلق ہے تو تمہارے یہاں "صلاح الدین"، "محمود"، "طارق"، "عباس"، "حسین"، "حمزہ"، "علی" اور "فاروق و صدیق" کی پہلے سے بھی کمی نہیں ہے، مگر آہ! یہ نام کے "علی" اور "فاروق"! سچ مجھ "زلیگیوں" اور "جیشیوں" نے اپنا نام "کافور" رکھ لیا ہے! تمہارے کردار اور سیرت کی نسبت سے یہ مقدس نام بھی سرائے جاتے ہیں۔

"سومنات" کی تعمیر پُر سر کہ جس میں ہونے والو! پہلے اپنے دل کے صنم خانوں کی تو خبر لو، خدا کے خوف کی دل میں کوئی ربت باقی رہی ہے؟ آخرت کا بھولے سے خیال بھی آتا ہے؟ دنیا کے دلچسپ اور پُر شور ہنگاموں میں احتسابِ نفس کے لئے فرصت کا ایک لمحہ بھی نصیب ہوتا ہے؟ کبھی سوچا ہے کہ اعمال و کردار اور طریقِ حیات



کے اعتبار سے تم میں اور کافروں میں کوئی چیز وجہ امتیاز رہ گئی ہے؟ تمہیں میں ایسے عجیب و غریب "توحید پرست" بھی ہیں جو درگاہوں اور قبروں پر چڑھاوے چڑھاتے ہیں اور ان سے مرادیں مانگتے ہیں۔  
۵ یہ مسلمان ہیں جنہیں دیکھ کے شرما میں ہنود

وعظوں اور جلسوں میں خیبر و مدائن کی فسح پر "اللہ اکبر" کے فلک شگاف نعرے لگانے والو! غور بھی کیا کہ جن کے کارناموں پر تم فخر کرتے ہو وہ کیا تھے؟ اور تم کیا ہو؟ تمہارے بوڑھوں تک کا یہ عالم ہو کہ حسن و شباب کے معصیت آلود نظاروں کی ٹوہ میں رہتے ہیں اور ان کے جوانوں کی یہ کیفیت تھی کہ ان کی نگاہیں شرم و حیا کے مارے ہر دم جھکی رہتی تھیں، وہ بازاروں سے گزرتے تھے تو دیکھنے والے محسوس کرتے تھے کہ پاکبازی، نیکو کاری اور بھلائیوں چل پھر رہی ہیں! تمہارے طلباء "گریٹا گارلو" اور "مدھو بالا" کے نسب ناموں اور سوانح حیات کو حافظ ہیں اور ان کے نوجوان کتاب و سنت سے شغف رکھتے تھے، تمہارے نوجوان فلموں اور ڈراموں کی "ٹیک نک" کو جانتے ہیں اور ان کے نوجوان مشیت کے ثبوتوں کو پہچانتے تھے اور قرآن و حدیث کے منشا کو سمجھتے تھے، وہ اللہ سے راضی تھے اور اللہ ان سے راضی تھا اور تم اپنا اعمال سے اللہ کی ناراضگی کو دعوت دیتو ہو؟

ان کی قناعت اور استغنا کا یہ عالم تھا کہ دنیا ان کے پیچھے بھاگتی تھی اور اقبال مندیوں اور کامرانیوں ان کی رکاب میں تھام کر چلتی تھیں اور تمہاری حرص و ہوا کی یہ حالت ہو کہ تم دنیا کے پیچھے دوڑتے ہو مگر دنیا کسی طرح ہاتھ نہیں آتی، تم تقدیر کے شکوہ سنچ ہو اور وہ خود "تفیر یزداں" بن گئے تھے، وہ (رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین) خود بھوکا رہ کر دوسروں کو کھانا کھلاتے تھے، اور تم پان، سگریٹ اور سینما بینی کے اخراجات میں بھی ایک پانی کی کمی گوارا نہیں کر سکتے۔  
وہ متحد تھے، تم پراگندہ ہو، وہ سراپا اخلاص تھے اور تم مجسم تصنع ہو، وہ اللہ تعالیٰ کے سوا اور کسی سے نہ ڈرتے تھے اور تم دنیا کی ہر چیز سے ڈرتے ہو بس ایک اللہ ہی سے نہیں ڈرتے، تمہاری محفلیں فرمائشی قہقہوں سے گونجتی ہیں اور تمہاری آنکھیں اللہ کے خوف سے رونا شاید بھول گئی ہیں؟

تم سر سے پیر تک قول ہی قول اور گفتار ہی گفتار ہو اور وہ از فرق تا بقدم عمل ہی عمل اور کردار ہی کردار تھے، تم شکم سیر ہو کر بھی اللہ کا شکر نہیں بجالاتے اور وہ تین تین وقت کے فاتح کی حالت میں بھی اللہ کا شکر ادا کرتے تھے، ان کا جینا اور مرنا اللہ کے لئے تھا اور تمہارا جینا اور مرنا اپنے نفس کے لئے ہو جب یہ حالات ہوں تو پھر "تعمیر حرم" کیوں ہونے لگی، تمہیں ذلیل و رسوا کرنے کے لئے "سومناٹ" ہی بننا چاہیے تھا! اللہ کا عذاب پتھروں، بکلیوں، زلزلوں اور خون اور چیخ کی صورت ہی میں سدا نازل نہیں ہوا کرتا، ظالموں کا "سلط" خود بہت بڑا عذاب ہے؟

## دعوتِ فکر و عمل!

غفلت اور در ماندگی کی انتہا ہو چکی، آخر یہ مدہوشیاں کب تک؟ تم کو تو دنیا کی قیادت اور خدا کی زمین پر چھانچانے کے لئے پیدا کیا گیا تھا اور تم ہو کہ دبے جا رہے ہو گویا کہ تم کبھی سر بلند ہی نہ تھے، تم نے قوموں کو پستیوں سے بلندی کی طرف اچھالا ہے اور تم اب خود ہی پست ہوئے جا رہے ہو جیسے کہ تم سدا سے پست ہی رہے ہو۔ ایسا



کیوں ہو؟ کبھی سوچا، غور کیا، اپنی حالت کا جائزہ لیا؟ ناگوار خاطر نہ ہو تو ہم عرض کریں، اور خدا کی قسم جو کچھ ہم کہنا چاہتے ہیں اُسے تم خود بھی جانتے ہو، ہم تمہیں غافل تو سمجھتے ہیں مگر اب جان نہیں سمجھتے، تمہیں اپنی مرض کی دوا معلوم ہو لیکن تم اُسے استعمال نہیں کرتے، مگر ہم جیسے سر پھرے بیمار دار تمہیں دوا پلا کر چھوڑیں گے چاہے دواؤں کی جگہ تم ہمیں گالیاں ہی کیوں نہ دیتی رہو؟

ہم تم سے مایوس نہیں ہوئے کہ تمہاری خاکستریس "شرِ زندہ" ہمیں دکھائی دے رہی ہیں، تمہاری "کشتِ ویراں" سے ناامید ہی نہیں ہو، یہ مٹی بڑی زرخیز ہے بس ذرا اُس کے نم ہونے کی دیر ہو، اللہ تعالیٰ سے اگر اب بھی تم اپنا تعلق استوار کر لو اور اپنی زندگیوں کو اسلام کے سانچے میں ڈھال لو تو پھر اللہ کی نصرت کے آنے میں دیر کیوں ہونے لگی؟

تمہارے عوام ہی کو نہیں حاکموں کو بھی بدلتا ہو، تمہارے جاہلوں ہی کی نہیں عالموں، واعظوں اور دانش وران کی زندگیوں میں بھی تبدیلی کی ضرورت ہو، "خواجہ بلند بام" ہی کو نہیں "فقیر کوچہ گرد" کو بھی تبدیل ہونا ہو۔ یہ تبدیلی جتنی جلد ہوگی، اتنی ہی جلد تم اپنی کو سر بلند اور ابھرا ہوا پاؤ گے، اور "سومنات" کی تعمیر پر ٹنڈن نے جو بڑے بول بولے ہیں، اُس کا جواب بھی انشاء اللہ ہاتھ کے ہاتھ مل جائے گا، وقت کا دھارا مڑنے ہی والا ہو کہ ظلم اپنی کمال کو پہنچ چکا؟

ہم پھر کہتے ہیں اور تاکید کے ساتھ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا کام رکے گا نہیں، تم اگر نا اہل ثابت ہوئے تو اللہ کسی دوسری قوم کو تمہاری جگہ کھڑا کر دے گا۔۔۔۔۔ مگر ہماری دلی تمنا ہے کہ یہ کام تمہارے ہی ہاتھوں کیوں نہ انجام پائے؟ اور انشاء اللہ تم۔۔۔۔۔ ہاں! ہاں! تم ہی اس کو انجام دو گے، اللہ کی غیرت اور تمہاری حمیت یہ دونوں ساتھ ہی ساتھ جوش میں آئیں گی۔۔۔۔۔ اور پھر بشارتیں ہی بشارتیں، سعادتیں ہی سعادتیں، فتحندیاں ہی فتحندیاں! یہاں تک کہ ساری زمین اللہ کے دین سے معمور ہو جائے گی؟

یہ بھی سن رکھو کہ "باطل" آپ ہی آپ نہیں مٹا کرتا، "حق" آتا ہو اور پوری قوت اور ضروری ساز و سامان کے ساتھ آتا ہو، تب "باطل" مٹتا ہو، اور "حق" زمین سے خود دسبزے کی طرح بھی نہیں اُگتا، اُسے قوتِ عمل اور جوشِ ایمانی کے ساتھ قائم کیا جاتا ہو، خود حرمِ کعبہ میں صدیوں تک بُتوں کی پوجا ہوتی رہی ہو مگر جب تک کہ کشتِ نہیں ہو لیا اور "حق" قوت بن کر نہیں آیا اُس وقت تک "بت" ہٹ نہیں سکے اور باطل مٹا نہیں سکا۔۔۔۔۔ اس راز کو تم نے سمجھ لیا اور "جاء الحق ذہق الباطل ان الباطل کان زہوقا" اگر تم قوتِ عمل کی زبان سے دہرانے کے قابل ہو گئے تو پھر "سومنات" کے مندر "اجودھیا" کی مسجد اور کشمیر و فلسطین کے مسئلے آن کی آن میں حل ہو جائیں گے حق کے سامنے باطل ہیر ہی نہیں سکتا، شمع جلتی ہو تو اندھیرا آپ ہی آپ غائب ہو جاتا ہو، پس تمہیں اس باطل پرست دنیا میں نشانِ حق و صداقت بننا ہو تاکہ باطل اور اُس کی دراز دستیاں مٹ جائیں اور دکھی انسانیت کو آسودگی میسر آ سکے؟

ماہِ اربعہ ۱۳۷۷ھ  
۵۵۰۰



ترجمہ :- منتخب الحق برکاتی  
(پروفیسر اردو کالج)

# امام ابو یوسف کا مکتوب

## خلیفہ ہارون الرشید کے نام !

### وہ صد شہر

عوام سوچیں علماء سمجھیں اور  
اربابِ حکومت اس آئینہ میں  
اپنے چہروں کو دیکھیں !

جس کی سیاہی بارہ سو برس کے بعد بھی  
خشک نہیں ہوتی !

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم

(یہ وہ مکتوب ہے جس کو (امام) ابو یوسف رحمہ نے امیر المومنین ہارون الرشید کے پاس بھیجا)

اللہ تعالیٰ امیر المومنین کی حیات دراز فرمائے، اور پوری نعمتوں اور دائمی کرامتوں کے ساتھ غلبہ و عزت کو ان کیلئے جادواں بنا دے، اور ان پر جو نازشیں ارزانی فرمائے اس کو نامتختم اور غیر فانی نعیم آخرت کے ساتھ متصل کر دے، اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی رفاقت سے سرفراز فرمائے :

امیر المومنین (ایده اللہ تعالیٰ) نے مجھ سے یہ خواہش کی میں ان کے لئے ایک ایسی جامع کتاب مرتب کروں جو خراج اور عشور اور صدقات اور جزیہ کے لئے، اور ان کے علاوہ ان تمام امور کے لئے جن پر نظر رکھنا اور جن کو بردہ کار لانا امیر المومنین پر واجب ہے، ایک دستور العمل کا کام دیں۔ اس درخواست سے امیر المومنین کا مقصد صرف یہ ہے کہ رعایا سے ظلم و زیادتی دور کی جائے۔ اور ان کے حالات کو سدھارا جائے۔ اللہ تعالیٰ امیر المومنین کو توفیق دے، اور سیدھی راہ چلائے اور انکی ذمہ داریوں میں ان کی مدد فرمائے، اور خوف و اندیشہ سے محفوظ رکھے، اور امیر المومنین نے یہ خواہش کی کہ میں ان کے مسئلہ دستور العمل کو بیان کروں اور اس کی شرح و تفسیر بھی کروں، چنانچہ میں نے شرح و تفسیر کر دی ہے :

امیر المومنین ! اللہ تعالیٰ نے (ساری تعریفیں اسی کے لئے ہیں) عظیم الشان ذمہ داری کا طوق آپ کے گلے میں ڈالا ہے، اس کا ثواب بڑا ثواب ہے، اور اس کا عقاب شدید ترین عقاب ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس اُمت کی ذمہ داریوں کا طوق آپ کے گلے میں ڈالا ہے، اور خدا نے جن لوگوں کا آپ کو نگہبان بنایا ہے، اور جن کی امانت آپ کو سونپی ہے، اور جن کو آپ کے لئے امتحان



کی کسوٹی بنایا ہے، اور جن کے معاملات کا آپ کو دالی مقرر فرمایا ہے ان کثیر التعداد مخلوق کے لئے آپ ہر صبح و شام ایک عمارت بنا رہے ہیں اور وہ عمارت جس کی بنیاد تقویٰ پر نہ رکھی گئی ہو دیر پا نہیں ہوتی، (بلکہ ایسی عمارت کے لئے یہ اندیشہ بعید نہیں ہے کہ) اللہ تعالیٰ اس کے ستونوں کو توڑ ڈالے، اور اس عمارت کو بانی، اور اس کے مددگاروں کے اوپر گرا دے۔ پس اس اُمت (مسلمہ) اور دوسری رعایا کی ذمہ داریوں کا قلاوہ جو آپ کو پہنایا گیا ہے اس کو ہرگز ضائع نہ کیجئے۔ اس لئے کہ ساری قوتیں باذن الہی (اچھے) عمل ہی میں ہیں۔

آج کا کام کل کے لئے نہ اٹھا رکھیے، جب آپ ایسا کریں گے تو (اپنی ذمہ داری کو) ضائع کر دیں گے، آرزوؤں کی نسبت موت قریب تر ہے، موت کی طرف (توشہ) عمل کے ساتھ قدم بڑھائیے، اس لئے کہ موت کے بعد کوئی (موقع) عمل نہیں اور "رُعاۃ" (سلاطین) اپنے (رب) آقا کی حقیقی کی بارگاہ میں اسی طرح جوابدہ ہیں جس طرح ایک چرواہا اپنے آقا کے سامنے جوابدہ ہوتا ہے، پس جن امور کی ذمہ داریاں آپ کو ایک گھڑی کے لئے بھی سونپی گئی ہوں ان میں اقامت حق کیجئے، اس لئے کہ قیامت کے دن خدا کے نزدیک سعید ترین راعی وہ ہے جو اپنی رعایا کے لئے وجہ خوش نصیبی ہو، (کبھی حق سے) کبھی اختیار نہ کیجئے ورنہ آپ کی رعایا کج روی ہو جائے گی، اور خواہش نفس کے ماتحت حکم دینی سے اور داعیہ غضب کے ماتحت مواخذہ کرنے سے پرہیز کیجئے۔ اور جب ایسے دوامر آپ کو نظر آئیں جن میں سے ایک دنیا کے لئے مفید ہو اور دوسرا آخرت کے لئے تو آپ اس کو اختیار کیجئے جو آخرت کے لئے مفید ہے، کیونکہ آخرت باقی ہے اور دنیا فانی ہے، اور خدا سے پُر حذر اور پُر خوف رہئے، اور احکام الہی میں قریب و بعید تمام لوگوں کو ایک درجہ پر رکھئے، اور (احکام) الہی کے معاملہ میں کسی کی ملامت کا خوف نہ کیجئے، اور (خدا سے) ڈریئے، ڈرنا دل سے ہوتا ہے، زبان سے نہیں ہوتا، اور مواخذہ الہی سے بچئے، یہ بچاؤ (محاصی سے) اجتناب کے ذریعہ ہوتا ہے، اور جو بچاؤ کی راہ اختیار کرتا ہے خدا اس کو بچاتا ہے، عمل کیجئے اس مقررہ وقت کے لئے جو یقینی ہے، اور اس راہ کے لئے جس پر چلنا ہے، اور اس طریق کے لئے جس کو اختیار کرتا ہے، اور اس گھاٹ کے لئے جس پر اترتا ہے، اس لئے کہ یہی وہ مورد حق اور موقف اعظم ہے جہاں دل لرزتے ہیں اور جہاں حجتیں داب شاہی کی وجہ سے منقطع ہو جاتی ہیں، وہ بادشاہ (حقیقی) جس کے جبروت نے سب کو مغلوب کر دیا ہے، اور جس کے سامنے ساری مخلوق سرنگوں ہے، اور اس کے فیصلہ کی منتظر اور اس کی عقوبت سے ترساں ہے، اور یہ ہونے والے واقعات (ایسے یقینی ہیں) کہ گویا ہو چکے، اُس دن اس بڑی پیشی کے وقت اُس شخص کے لئے انتہائی حسرت و ندامت ہے جس نے جانا اور عمل نہیں کیا، وہ ایسا دن ہو گا جس میں قدم اڑ کھڑائیں گے، اور رنگ متغیر ہو جائیگا، اور قیام طویل ہو گا اور حساب شدید ہو گا، اللہ تعالیٰ اپنی کتاب میں فرماتا ہے: - وَاِنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَالْفَسْفَسِ فَهِيَ الْاُولٰٓئِیْنَ۔

اور اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: - هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْاُولٰٓئِیْنَ۔

اور فرماتا ہے: - اِنْ يَوْمُ الْفَصْلِ مِثْقَاتُهُمْ اَجْمَعِیْنَ۔

اور فرماتا ہے: - كَانَهُمْ يَوْمَیْرُونَ مَا یُوعَدُوْنَ لَمْ یَلْبَثُوْا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ۔

اور فرماتا ہے: - كَانَهُمْ یَوْمَیْرُونَ نَهَا لَمْ یَلْبَثُوْا اِلَّا عَشِیَةً اَوْ ضُحٰیہَا۔

یہ گردشیں یل و نہار ہی ہیں جو ہرنے کو پُرانا کر دیتی ہیں، اور ہر بعید کو قریب کر دیتی ہیں، اور ہر موعود کو موجود کر دیتی ہیں، اور اللہ تعالیٰ ہر نفس کو اس کے کسب و عمل کا بدلہ دیتا ہے، بیشک اللہ تعالیٰ سریع الحساب ہے، اللہ اللہ، بقا تھوڑی ہے، کام عظیم اٹھانے ہے، دینا اور اہل دینا سب فنا پذیر ہیں اور آخرت ہی دارالقرار ہے، کل خدا سے ایسی حالت میں ملاقات نہ کیجئے کہ آپ نے حد سے



تجاوز کرنے والوں کی راہ اختیار کی ہو، اس لئے کہ فیصلہ کے دن کا منصف حقیقی اعمال کے پیش نظر فیصلے نافذ فرمائے گا، دنیوی مرتبہ کے لحاظ سے نہیں، خدا نے آپ کو خطرات سے ڈرایا ہے، آپ ڈریئے، اس لئے کہ آپ نہ عبت پیدا کئے گئے ہیں اور نہ بیکار چھوڑ دیئے گئے ہیں، اور اللہ تعالیٰ آپ کے حالات و اعمال کی آپ سے باز پرس کرے گا، آپ اپنی جواب پر غور کر لیجئے، اور یہ جان لیجئے کہ کل خدا نے برتر کی بارگاہ میں بندے کے قدم باز پرس کے بعد ہی اپنی جگہ سے ہٹنے پائیں گے۔

حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ قیامت کے دن کسی بندے کے قدم اپنی جگہ سے اس وقت تک ہٹنے نہیں پائیں گے جب تک اس سے چار چیزوں کے متعلق باز پرس نہ ہوئے :-

۱ : اس کے علم کے متعلق کہ کس حد تک اس کے مطابق عمل کیا،

۲ : اس کی عمر کے متعلق کہ کس (دھن) میں اس کو ختم کیا،

۳ : اور اس کے مال کے متعلق کہ کہاں سے حاصل کیا اور کس میں خرچ کیا،

۴ : اور اس کے (پیرھن) جسم کے متعلق کہ اس کو کس طرح پُرانا کیا،

اے امیر المومنین ان سوالوں کے جواب تیار کر رکھیئے، آپ جو عمل بھی کرتے ہیں چاہے وہ کتنے ہی پوشیدگی کے ساتھ کئے جائیں۔ کل آپ کے سامنے اس کو پڑھا جائے گا، آپ علی رؤس الاشہاد خدا کے سامنے اپنے پردہ کے چاک ہونی کو یاد کیجئے۔

امیر المومنین ! اللہ تعالیٰ نے جن چیزوں کی حفاظت کا آپ سے مطالبہ فرمایا ہے میں انکی حفاظت کی اور جن چیزوں کی نگہبانی آپ سے طلب کی ہے میں اس کی نگرانی کی آپ کو ہدایت کرتا ہوں، اور میں آپ کو یہ ہدایت بھی کرتا ہوں کہ آپ کی توجہ صرف خدا کی طرف ہو اور آپ کو صرف اُسی کی خوشنودی مطلوب ہو، اس لئے کہ اگر آپ ایسا نہیں کریں گے تو شاہراہ ہدایت کی سہولت و شوار گزار بن جائے گی، اور اس کے نشانات آپ کی نگاہوں سے اوجھل ہو جائیں گے بلکہ مٹ جائیں گے، اور اس کی کشادگی تنگی سے بدل جائے گی، اور دین کی اچھی باتیں برسی معلوم ہونے لگیں گی، اور بری باتیں اچھی معلوم ہونے لگیں گی، پس آپ اپنے نفس کا مقابلہ کیجئے، ایسا مقابلہ جو اس کو مغلوب کرنے والا ہو، ایسا نہیں جو اس کو غالب کرنے والا ہو۔ اس لئے کہ زیاں کار راعی ہلاکی و نقصان کا ضامن ہوتا ہے، اگر وہ چاہتا تو مہلکہ اور خطرہ سے نکال کر زندگی اور خلاصی کے مقام پر لے آتا، لیکن جب اس نے (اپنی غفلت کی وجہ سے) ایسا نہیں کیا تو وہ زیاں کار ہوا، اور اگر وہ اپنی رعایا کی نگہبانی چھوڑ کر دوسری کاموں میں مشغول ہو جائے تو ہلاکی بڑی سرعت سے آتی ہے اور سخت ضرر رساں ہوتی ہے :-



سید عبدالقدوس ہاشمی

# احادیث کی شرعی حیثیت

ایک سال سے بھی زیادہ مدت گزری کہ میرے ایک دوست نے مجھے منکرین حدیث کی بعض تحریریں مطالعہ کے لئے دی تھیں، میں نے اس سے پہلے بھی بعض ایسے مضامین پڑھے تھے، اب بھی میں نے شوق اور توجہ کے ساتھ ان تحریروں کو پڑھا، اس کے بعد میں نے بعض رسائل کی جلدیں حاصل کیں، اور بعض کتابیں منگوائیں، ان کو دیکھا، میں نے اس فرقہ کی مخالفت میں جو کچھ لکھا گیا ہے، اسے ہمدرد کرکے کیا، اور شاید ایک تحریر بھی پوری نہیں پڑھی، تاکہ مجھے آزاد رائے قائم کرنے کا موقع مل سکے۔

اس کے بعد میں نے کتب احادیث، اصول، اور رجال کا مطالعہ شروع کیا، میں نے اپنی پچھلے مطالعہ پر بھروسہ نہیں کیا، طالب علم کا یہ کام نہیں، اسے اپنی مطالعہ کو تازہ کرتے ہی رہنا چاہیے۔ بہر حال! اس ایک سال میں میری پچھلی بیس بائیس سال کی طالب علمانہ زندگی میں خصوصیت کے ساتھ اس کا موقع میسر آ سکا۔ مجھے ہمارے فن اور وسعت مطالعہ کا دعویٰ نہیں ہے، یہ حیثیت کو مجھے پچھلے بیس سال تک کتب خانوں ہی میں رہتے، اور گیارہ سال تک مسلسل علم رجال و تراجم کا مطالعہ کرنے کے بعد بھی حاصل نہ ہو سکی ہو، اب ایک سال میں کیا حاصل ہو جاتی، لیکن مجھے منکرین حدیث کی جرأت بی جا پر تعجب ضرور ہوا۔ کسی چیز کا اترار کرنے کے لئے علم مجدد بھی کافی ہے۔ لیکن انکار کے لئے تو بہت بڑی مطالعہ کی ضرورت ہے، اتنی وسیع مطالعہ کی، جس سے اس مسئلہ سے متعلق تمام جزئیات علم میں آجائیں، اور مطالعہ کرنے والے کی نظر تمام ماخذوں پر حاوی ہو سکے۔ کتنی حیرت انگیز بات ہے کہ کوئی بقلم خود علامہ اصول حدیث کی ایک کتاب *منجۃ الفکر*، یا جزائری کی *توجیہ النظر*، سامنے رکھ لیں اور بیسیوں صفحات میں ایک مضمون حوالہ قلم فرمادیں کہ "احادیث حجۃ شرعی" نہیں ہیں، مثال کے طور پر یوں سمجھئے کہ اگر کوئی شخص صرف یہ دعویٰ رکھتا ہو کہ حجۃ *لئے اللہ البالغہ* "شاہ ولی اللہ" کی تصنیف ہے تو اس کے لئے اتنا مجدد و علم بھی کافی ہے کہ اس نے حجۃ *لئے اللہ البالغہ* کا کوئی نسخہ دیکھا ہو جس پر شاہ ولی اللہ کا نام بحیثیت مصنف درج ہو، شاہ ولی اللہ کے کسی سوانح نگار نے انہی تصنیفات میں اس کتاب کا ذکر کیا ہو، لیکن اگر کوئی شخص یہ دعویٰ کرے کہ حجۃ *لئے اللہ البالغہ* "شاہ صاحب" کی تصنیف نہیں ہے، تو اس کے لئے ضروری ہے کہ شاہ صاحب کی ساری تصانیف سے واقف ہو، انہی ہر سوانح عمری، اس کی نظر سے گزر چکی ہو، اور سب سے زیادہ یہ کہ حجۃ *لئے اللہ البالغہ* کا کوئی نسخہ اس کے سامنے رکھا جائے تو وہ بتا سکے کہ اگر شاہ صاحب کی نہیں تو پھر یہ کس شخص کی تصنیف ہے، یا داخلی و خارجی شہادت سے یہ ثابت کر سکے کہ حجۃ *لئے اللہ البالغہ* "شاہ صاحب" کی تصنیف نہیں ہو سکتی۔

انکار کے لئے مطالعہ کا زیادہ وسیع ہونا ضروری ہے، اور علمی مسائل میں یہی طریقہ رائج ہے، لیکن حیرت ہوتی ہے کہ یہ لوگ اپنے وقت کا کوئی لمحہ مطالعہ پر صرف کئے بغیر بڑے سے بڑے مسلمات سے انکار کر دیتے ہیں، اور پھر اس انکار کو ایک مذہب و مسلک قرار دی کر دنیا کو اس کے قبول کی دعوت دیتے ہیں۔ فضلو! و اضلو!

علم حدیث ایک مستقل اور وسیع فن ہے، اس کے ساتھ علم الروایۃ، اصول حدیث، علم الرجال، اور علم التراجم وغیرہ کا گہرا تعلق ہے، کسی مدرسہ کا نصاب ختم کر لینے کے بعد، یا دو چار کتابوں کی آٹھ پھیر سے ہم اس قابل نہیں ہو سکتے کہ فیصلہ کن



انہ از میں حاکمانہ تحریریں لکھ سکیں، اس کے لئے ضرورت ہو کہ عمر کے قیمتی لمحات مطالعہ اور فکر پر صرف کو جائیں، ہاں! اگر اس کے بعد کوئی رائے قائم کریں تو چاہے وہ ساری اُمت کی خلاف کوئی رائے ہو، ایک قابل وقعت رائے ہوگی، خضریٰ کی محافرت کا ترجمہ کر کے کوئی شخص اپنی آپ کو "تاریخ اُمت" کا مورخ تو بنا سکتا ہو، لیکن صرف "توجیہ النظر" کا مطالعہ کر کے امام الحدیث نہیں بن سکتا۔

اس فن کی وسعت کا اندازہ اس سے لگایا جاسکتا ہو کہ حدیث کے رواۃ، حدیث کی الفاظ، حدیث کی تاریخ، حدیث کی جانچ پڑتال، حدیث کے مباحث، حدیث سے استنباط کے طریقے، اور اس طرح کے متعلقہ مسائل میں سے ہر ایک پر متعدد ضخیم کتب اور مجلدات موجود ہیں۔ اگر کوئی شخص سمجھنا چاہتا ہو، اور اس کی طلب یہی چاہتی ہو تو اسے چاہئے کہ عمر کا ایک بڑا حصہ اس کے لئے صرف کرے، پڑھے اور سمجھے، پھر اقرار کرے یا انکار، شکایت نہیں۔ شکایت تو یہ ہو کہ لوگ محنت نہیں کرتے ہیں، اور بڑی بڑی باتیں بناتی ہیں۔ مثلاً ایک صاحب نے لکھ دیا کہ عہد صحابہ میں کسی نے کوئی حدیث لکھی ہی نہیں حالانکہ ایسے ۳۹ صحابہ کا تذکرہ ملتا ہے جنہوں نے حدیثیں لکھ کر رکھی تھیں، اور اب تو خاص اس موضوع پر ایک مستقل کتاب بھی لکھی جا چکی ہے۔ ایک دوسرے صاحب ہیں جنہیں قربانی کی کوئی روایت نہیں مل سکی۔ شاید وہ حدیث کی کتابوں میں تلاش ہی نہ کر سکی ہوں، ایک تیسرے صاحب نے دعویٰ کیا کہ مغرب کی نمازوں میں دو رکعت سنت کسی روایت سے ثابت نہیں ہے۔

میں نے تو اپنی اساتذہ سے یہ سنا ہے کہ اس قسم کے دعویٰ سے پرہیز کرنا چاہئے، اور اپنی علم کو محیط علم کا مقام نہیں دینا چاہئے، اس لئے مجھے یہ دعویٰ نہیں ہو کہ آئندہ سطور میں جو کچھ کہنا چاہتا ہوں، وہ سب کچھ ہو، اور اس سلسلے میں جتنی معلومات کی ضرورت ہو وہ سب مجھے حاصل ہیں۔ نہ اس مختصر مضمون میں معلومات کی تفصیل پیش کرنا مقصود ہے بلکہ میں اپنی طالب علمانہ کوششوں سے جس نتیجے تک پہنچ سکا ہوں، وہ اس سلسلے میں انتہائی اختصار کے ساتھ پیش کر رہا ہوں، اور پیش کرنے سے پہلے یہ بھی واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ میں ہر ایسے شخص کو جو احادیث کے "حجت شرعی" ہونے سے انکار کرتا ہو، "گم کردہ راہ" سمجھنے پر مجبور ہوں۔

منکرین حدیث کی تمام تحریروں کا خلاصہ یہ ہے کہ:-

(۱) حدیثیں "حجت شرعی" نہیں ہیں، بلکہ ان کی حیثیت صرف تاریخ کی ہے، اور ان سے صرف تاریخی فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے، ان کو کسی مسئلہ میں بطور "حجت شرعی" پیش نہیں کیا جاسکتا،

(۲) قرآن مجید میں جتنی جگہ اطاعت رسول کا حکم ہے، اس سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بحیثیت مرکزِ ملت اطاعت مراد ہے، اور آپ کے بعد جو خلیفہ یا امیر ہو، اس کی اطاعت اس سے مراد ہوگی۔

(۳) حدیثوں کو حجت شرعی کی حیثیت عہد بنو امیہ میں دی گئی جب کہ خلفاء بادشاہ بن گئے تھے،

(۴) حدیثیں تیسری صدی ہجری میں مدون ہوئیں، اس لئے "قابل اعتماد" نہیں ہیں،

یہ تو ہیں ان کے دعویٰ، باقی لمبی لمبی بحثیں، ان اصول کو تسلیم کر لینے کے فوائد پر مشتمل ہیں، کچھ اہل جرح و تعدیل کے اقوال ہیں۔ یہ چیزیں قابل بحث نہیں، کتب تراجم و رجال میں ہر طرح کے اقوال و احوال ہیں، ان لوگوں نے تو پہل انکاری کی وجہ سے دو چار مشہور اقوال ہی پیش کیے ہیں، درندہ شاید اور بہت سے مل جاتے، لیکن جو حدیثوں کو قابل استناد قرار نہ دے اسے ان اقوال کے پیش کرنے کا کوئی حق حاصل نہیں، کیونکہ ان کی نسبت اپنی کہنے والوں کی طرف خود احادیث



زیادہ مستند تو یقیناً نہیں ہے۔ وہ گو وہ فوائد جو ان کے اصول کو قبول کرنے سے ہو سکتے تھے، وہ تو بہر حال اب حاصل ہو سکے، اور اب خدا نخواستہ اس کی اُمید کی جاسکتی ہے کہ کمرہ زمین پر پھیلے ہوئے ساری مسلمانان کا مسلک اختیار کر کے وہ مزعومہ فوائد حاصل کر سکیں گے، اس لئے ساری گفتگو منحصر ہو جاتی ہے، مذکورہ بالا چاروں اصول پر، آئیے ذرا ان کا علمی محاسبہ کریں،

اول، حدیثوں کی حیثیت دینی تاریخ کی ہے، "حجت شرعی" کی نہیں،

یہ "دینی تاریخ" اور "حجت شرعی" یا بقول جناب حافظ محمد اسلم جو راجپوری "دینی حجت" میں فرق کیا ہے؟ یہ الفاظ کی بازی گری نہیں تو اور کیا ہے، عملی زندگی میں کیا فرق رہے گا، ایک تاریخی واقعہ ثابت ہو تو احکام کی تطبیق اس کے مطابق ہی تو ہو گی، مثلاً پاکستان میں ایک قانون بنایا جاتا ہے کہ عہدِ جہانگیری کی تمام عمارتوں کو محکمہ آثار قدیمہ اپنی تحویل میں لے لے، کیا کسی عمارت کا یہ تاریخی ثبوت کہ جہانگیر نے اپنا زمانہ میں اسے تعمیر کرایا تھا، محکمہ آثار قدیمہ کے لئے اس عمارت کو اپنی تحویل میں لینے کی حجت نہیں ہو گی؟

تاریخی طور پر یہ ثبوت کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ بنی المصطلق میں نماز قصر پڑھی تھی، بطور "حجت شرعی" نہیں پیش کیا جاسکتا؟ تاریخ کا یہ واقعہ کہ قبیلہ بنی نجیب کے تیرہ اشخاص جب زکوٰۃ لے کر دربار رسالت میں حاضر ہوئے، تو انہوں نے حضور سے کچھ مسائل بھی پوچھے تھے، اور آپ نے ان کے جوابات لکھوا کر انکو دیدیئے تھے، اگر یہ واقعہ ہے، اور "دینی تاریخ" کا مسئلہ واقعہ ہے تو ان احکام کی حیثیت کیا ہو گی، "حجت شرعی" یا "دینی حجت" کی نہ ہو گی؟

ایک اور صورت فرض کیجئے اگر کسی شخص کو تاریخی ثبوت سے یہ معلوم ہو جائے کہ فلاں مکان اس کے باپ نے بنوایا تھا، اور کسی کو فروخت یا رہن نہیں کیا، تو ایسا شخص اس مکان پر وراثت کا دعویٰ نہیں کرے گا، اور ذی تاریخی ثبوت کیا اس کی وراثت کا ثبوت نہیں قرار پائے گا؟

ہر واقعہ چاہے دینی ہو یا دینی، تاریخ ہوتا ہے، اور ہر تاریخ اپنا اپنا موقع اور محل پر حجت شرعی یعنی قانونی دلیل بن سکتی ہے۔ عملی زندگی سے کتنی شدید بے خبری ہے جس کی وجہ سے لوگ اتنی گھٹیا درجہ کی لفظی بازی گری کا ارتکاب کرتے ہیں۔ اور چاہتے ہیں کہ لوگ ان کے اس لفظی الجھاؤ کو "نظریہ" اور "کلیہ" کی حیثیت سے قبول کر لیں!

"دینی حجت" اور "دینی تاریخ" تو منکرین حدیث کے الفاظ ہیں، اصل سوال یہ ہے کہ حدیثوں کو منشاء قانون اور ماخذ فقہ ہونے کی حیثیت حاصل ہو یا نہیں؟ اگر یہ لوگ اصول قانون کا مطالعہ کرتے تو معلوم ہو جاتا کہ اسلامی قانون یعنی شرع اسلامی کے ماخذ دو ہی ہو سکتے ہیں، ایک "کتاب اللہ" اور دوسری سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم،

منکرین حدیث یہ طعنہ دیتے ہیں کہ امت نے کتاب اللہ کو چھوڑ کر حدیثوں کو اختیار کر لیا، اور حق یہ ہے کہ یہ ان کی نادانیت ہے، ورنہ امت نے کسی زمانہ میں، کسی دور میں اور کسی جماعت میں قرآن کریم کے مقابلہ میں یا اس کے برابر احادیث کو مرتبہ نہیں دیا۔ بلکہ یہ اصول مسلمہ قرار دیا کہ نص قرآنی موجب علم یقینی اور نص قطعی ہے، اور احادیث مخصوص ظنیہ ہیں، یہ حجت شرعی تو ہیں لیکن نص قطعی نہیں۔ اگر کوئی حدیث صحیح ترین سند سے بھی مروی ہو، مگر نص قرآنی کے معارض واقع ہو تو عمل نص قرآنی پر ہو گا، حدیث چھوڑ دی جائے گی یا نص قرآنی سے منسوخ سمجھی جائے گی۔ یہی طریقہ عہدِ صحابہ میں تھا، یہی تابعین میں رہا، اسی کو فقہاء کرام نے اختیار کیا، اور یہی آج تک مسلمانوں میں رائج ہے۔



رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو چھوڑ کر قانون شریعت کا تصور تمام تر نادانی ہے۔ ایک نکتہ یاد رکھتے کہ اسلام ایک منظم مذہب ہے، اس میں عقاید کلیسا سے، اند قوانین سوکن سے نہیں لئے جاتے، اسلام عقاید و افکار کا مجموعہ نہیں بلکہ عقاید و اعمال کا مجموعہ ہے۔ اس لئے ضروری ہے کہ احکام خداوندی کی عملی تعبیر ہماری سامنے ہو، انسان کسی عملی نمونہ کے بغیر صحیح راستہ پر نہیں چل سکتا، اسی لئے قرآن حکیم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات طیبہ کو "اسوۂ حسنہ" قرار دیا ہے، اور حق یہ ہے کہ اگر یہ جامع حکم موجود نہ ہو تو اسلام ایک دماغی کاوش اور چند بی جان عقاید کا مجموعہ رہ جاتا، مذہب اسلام میں جامعیت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی جامعیت سے پیدا ہوئی ہے، چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات طیبہ میں حیات انسانی کے گونا گوں پہلو نظر آتی ہیں، اس لئے ہر شخص کو زندگی کے ہر موڑ پر سیرت طیبہ سے ہدایت مل جاتی ہے، چاہے وہ شخص حاکم ہو، یا محکوم، چاہے امیر ہو یا غریب،

آپ کا دل چاہے تو اسے دینی تاریخ قرار دیں، یا تاریخ دین، امت اسلامیہ کے لئے تو یہ عملی نمونہ زندگی ہے جس کی اتباع کے بغیر آدمی دیندار نہیں ہوتا۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس سلسلہ میں کسی تفصیلی اور طویل بیان کی ضرورت ہے، اور نہ اس کی حاجت ہے کہ دلائل عقلی و نقلی کا انبار لگا دیا جائے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول، فعل، اور تقریر کو چھوڑ کر یا اس کے نمونہ عمل، اور مآخذ قانون ہونی کی حیثیت سے انکار کر کے "دین اسلام" ایک نظریہ سے زیادہ کچھ بناتی نہیں رہ سکتا۔

دوم۔ قرآن مجید میں جتنی جگہ اطاعت رسول کا حکم ہے اس سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بحیثیت مرکز ملت اطاعت مراد ہے اور آپ کے بعد جو خلیفہ یا امیر ہو گا اس کی اطاعت اس سے مراد ہوگی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم، شارع بھی تھے، مفسر قرآن بھی، اور مرکز ملت بھی، اور سب سے بڑھ کر یہ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم عملی نمونہ تھے، ساری دنیا کے لئے، آدم علیہ السلام کی ساری اولاد کے لئے۔ قرآن مجید میں جہاں جہاں آپ کی اطاعت کا حکم دیا ہے اس میں آپ کی کامل اور ہر جہتی اطاعت کا حکم ہے۔ خلیفہ اور امیر کی اطاعت کا جہاں حکم دیا گیا ہے وہاں لفظ اولی الامر قرآن حکیم میں موجود ہے، اور اطیعوا اللہ و اطیعوا الرسول کے بعد یہ لفظ آیا ہے، حافظ محمد اسلم صاحب جو راجپوری نے توجرات کی حد کر دی ہے کہ اپنی مضمون مندرجہ رسالہ طلوع اسلام کراچی ہاپتہ ماہ نومبر ۱۹۵۶ء صفحہ ۶۸ میں یہ بھی دعویٰ کیا ہے کہ "اطاعت عربی میں کہتے ہیں زندہ کی فرماں برداری کو" ان کا مقصد یہ ہے کہ رسول اللہ کی وفات کے بعد حضور کی اطاعت کا سوال باقی نہیں رہا۔

خدا جانے حافظ صاحب نے کون سی عربی لغت میں اطاعت کے یہ معنی دیکھے ہیں، مجھے تو معلوم ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات اور اپنی بیعت کے بعد جو خطبہ دیا ہے، اس میں یہ الفاظ بھی ہیں۔ کہ :- اطیعنی فی ما اطاعت اللہ و اسوالبہ فاذا عصیت اللہ و رسوله فلا طاعة لی علیکم (سیرۃ ابن ہشام ج ۳ صفحہ ۴۷۳، الطبری ج ۳ صفحہ ۲۰۳، عقدا لفرید ج ۲ صفحہ ۳۴، عیون الاخبار لابن قتیبہ ج ۲ صفحہ ۲۲۴)

اس جگہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اپنی اطاعت کے لئے یہ شرط رکھی ہے کہ جب تک وہ خود اللہ اور اللہ کے رسول کی اطاعت کریں، ایک ہی مصدر اطاعت دونوں جگہ استعمال دیا ہے، اور ظاہر ہے کہ یہ واقعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم



کی وفات کے بعد کا ہے۔

اس خطبہ سے یہ بات بھی ثابت ہو جاتی ہے کہ صحابہ نے اطاعت رسول کا کیا مطلب سمجھا تھا حضرت ابو بکرؓ نے یہ نہیں کہا کہ اب آئندہ سے میری اطاعت اللہ و رسول کی اطاعت سمجھی جائے گی، لغت کی بحث اس جگہ مقصود نہیں در نہ زمانہ جاہلیت کے درجنوں اشعار پیش کر دئے جاتے ہیں جن میں لفظ اطاعت متوفی کی اطاعت کے لئے استعمال ہوا ہے، صحابہ کرام اطاعت رسولؐ سے کیا مطلب لیتے تھے، اور قانون اسلامی کا ماخذ ان کے نزدیک کیا تھا، یہ اس حکم سے بھی ظاہر ہے جو حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے محکمہ قضا (عدالت) قائم کرتے ہوئے اپنے قاضیوں کو دیا تھا، اس میں مرقوم ہے کہ سب سے پہلے کتاب اللہ میں دیکھو اگر اس میں تم کو کوئی حکم صریح نہ مل سکے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت میں تلاش کرو اور اگر وہاں بھی تم کو کوئی حکم نہ ملے تو پھر خود اجتہاد کرو۔ (حوالہ کے لئے دیکھو طبری، جلد چہارم، ابن الاثیر جلد دوم) سوم۔ حدیثوں کو حجت شرعی کی حیثیت عہد بنی امیہ میں دی گئی جب کہ خلفاء بادشاہ بن گئے تھے، یہ بیان تاریخ اسلامی سے ناواقفیت پر مبنی ہے۔ عہد بنی امیہ بہت سی باتوں کے لئے مشہور ہے، مگر یہ واقعہ نہیں ہے کہ اس عہد میں حدیثوں کو دینی حجت، یا حجت شرعی کا مقام دیا گیا۔ بلکہ واقعہ یہ ہے کہ حضرت ابو بکرؓ، حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ اور حضرت علیؓ کے دور میں بھی حدیثوں کو یہی حیثیت حاصل تھی، یہ تو ممکن نہیں ہے کہ ایک مختصر سے مضمون میں ساری واقعات، ان کے فائدے اور خلفاء راشدین کے ساری فیصلے نقل کر دی جائیں اس لئے چند واقعات کی طرف اشارہ کر دیا جاتا ہے، تفصیل اگر مطلوب ہو تو تاریخ الطبری، ابن الاثیر، اور صحاح و مسانید میں دیکھ لیجئے کہ ان کی دینی تاریخ کی حیثیت تو بہر حال منکرین حدیث کے نزدیک بھی مسلم ہے۔

حضرت ابو بکرؓ نے وراثت کے مسئلہ میں حضرت میسر بن شعبہ کی روایت تسلیم کر کے اس پر عمل کیا، اور وراثت دلوادی۔

حضرت عمرؓ نے کئی بار حضرت عبدالرحمن بن عوف، حضرت ابوسعید الخدری، اور حضرت عبداللہ بن مسعود کی روایتیں سن کر ان کے مطابق احکام دیئے۔

حضرت عثمانؓ نے بیعت لیتے ہی یہ اقرار کیا کہ پہلے کتاب اللہ، اس کے بعد سنت رسول اللہؐ پر عمل ہوگا۔ اور نہ صرف اقرار کیا بلکہ حضرت عبداللہ بن عباسؓ، اور حضرت میسر بن شعبہ کی روایتوں پر عمل کیا۔

حضرت علیؓ مرتضیٰ نے اس زمانہ میں بھی جب وہ مدینہ منورہ میں قاضی تھے، اور اس وقت بھی جب وہ کوفہ میں خلیفہ اور امیر المومنین تھے، حضرت عبداللہ بن مسعود، حضرت بی بی عائشہ صدیقہ اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی روایتوں پر فتوے دیئے اور احکام صادر فرمائے۔

اسی طرح جو صحابہ عظامؓ کی ایضاً انجام دہی پر مامور تھے وہ سب سے پہلے کتاب اللہ میں حکم صریح تلاش کرتے تھے، اور اس کے بعد حدیثوں میں، اپنی محفوظات و مکتوبات میں یا دوسرے صحابہ کی محفوظات و مکتوبات میں، اور جب وہاں بھی حکم نہیں ملتا تھا تو اپنی رائے سے اجتہاد فرماتے تھے، بعض مرتبہ ایسا بھی ہوتا تھا کہ بعض صحابی نے اجتہاد کیا، اور حدیث انہیں نہیں پہنچی۔ اس طرح کے دوسرے معاملہ میں کسی دوسرے صحابی کو حدیث رسولؐ مل گئی یا خود ان کے پاس محفوظ تھی انہوں نے اس کے مطابق حکم دیا، اس طرح صحابہ کے مابین اختلاف دکھائی دیتا ہے۔ اور یہ کوئی عیب نہیں ہے۔ بارہا ایسا



بھی ہوا کہ صحابہ نے حدیث مل جانے پر اپنی رائے بدل دی، (حجۃ الترابالباغہ مطبوعہ مصر ۱۳۵۲ھ جلد اول صفحہ ۱۴) چہارم۔ "حدیثیں تیسری صدی ہجری میں مدون ہوئیں، اس لئے قابل اعتماد نہیں ہیں۔"

میں اس مضمون کے ابتدا میں لکھ آیا ہوں کہ یہ لوگ محنت سے اور وقت صرف کر کے مطالعہ نہیں کرتے۔ یہی وجہ ہے کہ یہ لوگ اسلام کی ادبی، اور ثقافتی تاریخ سے ناواقف ہیں، اور کہیں ادھر ادھر کی باتیں جو دیکھ لیتے ہیں انہیں نادر معلومات سمجھ کر پیش کر دیتے ہیں۔

حدیثیں دوسری صدی ہی میں باب واری ترتیب کے ساتھ کتابوں کی شکل میں مدون ہو چکی تھیں، کتاب ابن جریر، کتاب الموطا، کتاب الربیع بن صبیح، اور متعدد کتابیں حدیث کی مرتب ہو چکی تھیں، ان کے علاوہ مختلف علماء کے پاس اپنے مرویات و مسموعات کی کتابیں بغیر ترتیب موجود تھیں، مسانید میں سے چھ مسانید موجود تھے، محمد اسحاق المتوفی ۱۵۱ھ کی کتاب سیرۃ النبی موجود تھی،

پہلی صدی ہجری میں ایسے متعدد تابعین کا تذکرہ ملتا ہے جنہوں نے مختلف صحابہ سے اپنی مسموعات کو کتاب کی شکل میں لکھ کر محفوظ کر رکھا تھا، اور خود عہد صحابہ میں ۳۹ صحابہ کرام کا ذکر ملتا ہے جنہوں نے حدیثیں لکھ کر رکھی تھیں۔

ان لوگوں کو غلط فہمی اس سے ہوئی ہے کہ صحیحین کے مصنف امام بخاری اور امام مسلم کی وفات ۲۵۶ھ اور ۲۶۱ھ میں ہوئی ہے۔ ان بزرگوں نے فقہی ابواب پر حدیثوں کی ترتیب کی، اور تنقیح و تنقید روایات کے فرایض انجام دیئے۔ انہوں نے اپنے زمانہ کے ساتھ سے مسانید، موطا، اجزاء، حدیث، کراسات، سنن کا علم حاصل کیا ان پر تنقیح و تنقید کی، اور کتابیں قافیہ فی ابواب پر جمع کر کے تیار کیں، اسی لئے ان کو جامعین حدیث کہا جاتا ہے۔ لیکن یہ کہنا صحیح نہیں کہ ان سے پہلے کتابیں مدون نہیں ہوئی تھیں، بخاری اور مسلم سے پہلے کی بعض کتب حدیث کے قلمی نسخے تو اب تک متعدد کتب خانوں میں موجود ہیں۔ عبداللہ بن المبارک المتوفی ۱۸۱ھ کی کتاب الرضد والرقائق کانسخہ فاس کی جامع قرطوب میں اور سندھ ضلع نواب شاہ میں پیر جھنڈو کے کتب خانہ میں موجود ہے۔ مصنف عبدالرزاق کانسخہ مدینہ منورہ میں موجود ہے۔ عبداللہ بن عمرو بن العاص السہمی المتوفی ۱۳۲ھ کی مرویات کا ایک نسخہ قسطنطنیہ میں آغا بشیر کے کتب خانہ میں موجود ہے، مجاہد بن جبر الملکی المتوفی ۱۳۲ھ کی مسموعات کا مجموعہ قاہرہ مصر میں موجود ہے، محنت و کاوش کے ساتھ تلاش کی جائے تو امید ہے کہ ایسے مجموعہ ہائے حدیث کے درجنوں نسخے آج بھی مل جائیں گے۔

تیسری صدی ہجری کے ساتھ علم حدیث کی ترتیب، ترویج، اور تنقیح کا زمانہ شروع ہوتا ہے، اس وقت تمام مجموعے اور اجزاء ان بزرگ محدثین نے جمع کر کے بڑی بڑی کتابیں بنادیں، بعض نے سب کچھ جمع کیا، بعض نے خاص خاص شرائط کے ساتھ جمع کیا، بعض نے شرائط سخت رکھیں، اور بعض نے نرم، اسی لئے یہ کتابیں مختلف مدارج کے مجموعے سمجھے جاتے ہیں علمائے امت کا یہ احسان ہے، اور صداقت شعاری و دیانت داری کی عجیب و غریب مثال ہے کہ انہوں نے بہر حال! ہر رطب و یابس کو جمع کر دیا، تاکہ آنے والی سلیس خصوصاً غیر مسلم اقوام یہ طعنے نہ دیں کہ رسول اللہ کے اقوال میں سے وہ روایتیں مسلمانوں نے ضائع کر دیں جن پر نقد و جرح کی جاسکتی ہے!

آج بھی جو علماء وقت، فکر اور ہمت صرف کر کے تلاش حدیث کریں، اور بغیر کسی تعصب کے حدیث سے سائل کو مستنبط کرنا چاہیں، ان کو سارا سامان اور مکمل مواد مل سکتا ہے۔ روایت، درایت، تاریخ جس جس طرح ہو چھان بین کی جائے،



اور ہمیشہ سے کی جا رہی ہے۔

(مذکورہ بالا بیانات کے لئے ملاحظہ ہو ابن عبد البر کی کتاب مختصر جامع بیان العلم، معرفۃ علوم الحدیث، محولہ کتب خانوں کی مطبوعہ فہرستیں، اور کتاب تذکرۃ النواہد)

الغرض، اسلام کی ادبی و ثقافتی تاریخ، اور قانون اسلامی کے مطالعہ سے کسی عالم کو منکرین حدیث کے بے جا دعویٰ کی ساری حقیقت معلوم ہو سکتی ہے۔ میرے جیسے ایک طالب علم کو بھی یہ معلوم ہوتا ہے کہ،

(۱) حدیثیں کتاب اللہ کے بعد فقہ اسلامی کا مأخذ، اور حجت شرعی ہیں اور مفید عمل ہیں، اب تک مسلمانوں میں سے کسی نے ایسا دعویٰ بھی نہیں کیا ہے کہ حدیثیں کتاب اللہ کی طرح نص قطعی کا درجہ رکھتی ہیں۔

(۲) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال، افعال، اور احوال کی اطاعت واجب ہے، اس کے بغیر نہ ایمان مکمل ہوتا ہے اور نہ عمل کی بنیاد ہوتا ہو سکتی ہے۔ یہ اطاعت عہد رسالت میں بھی واجب تھی، اور آج بھی بقدر امکان و ایقتان نسبت واجب ہے۔

(۳) خلیفہ اور امیر کی اطاعت بھی ضروری ہے لیکن اسی وقت تک جب تک کہ اس کا حکم اللہ و رسول کے حکم کے خلاف نہ ہو، اس کے لئے قرآن مجید میں تصریح حکم موجود ہے،

(۴) حدیثیں عہد رسالت ہی میں بذریعہ تحریر منضبط ہو چکی تھیں، اگرچہ بذریعہ تحریر منضبط ہونا ہی مستند ہونے کی واحد دلیل نہیں۔ زبانی روایت اگر اہتمام کے ساتھ ہو تو تحریر سے کم قابل وثوق نہیں ہوتی۔ بہر حال! یہ حدیثیں قابل اعتماد ہیں اور بقدر طاقت بشری چھان بین کر کے ان پر اعتماد کرنا چاہیے، کیونکہ عملی زندگی میں ان سے زیادہ مستند خبریں ہم تک کبھی نہیں پہنچتی ہیں، اور ہم عملاً ان پر اعتماد کرنے کے عادی ہیں۔ اور صبح سے شام تک ہم اس سے کمتر درجہ کے بیانات اور روایتوں پر اعتماد کر کے ان کے مطابق عمل کرتے ہیں، ہم میں سے کوئی شخص تمہاری زندگی میں خبروں کو اس پیمانہ پر نہیں جانچتا جن پر حدیثیں پرکھی اور جانچی جاتی ہیں،

(۵) احادیث کے جو مجموعے آج موجود ہیں، ان میں بحث و نظر کا ہر صاحب علم اور صاحب نظر کو اختیار حاصل ہے، لیکن یہ اختیار کسی کو حاصل نہیں کہ مجموعی طور پر سارے سرمایہ حدیث کو ناقابل استناد قرار دے، ایسا شخص فتنہ پرور اور جاہل ہے، چاہے اس کے سر پر فضیلت کے ہزاروں طرے ہی کیوں نہ جگمگاتے ہوں!



ڈاکٹر عشرت حسن انور، ایم، اے پی ایچ، ڈی  
(لکچرار مسلم یونیورسٹی)  
علی گڑھ

## فلسفہ اور مذہب

اس مضمون کے محرک ماہر القادری مدیر "فاران" ہوئے ہیں، موصوف نے میرے ایک مضمون "فلسفہ کیا ہے" پر مخصوص مذہبی زاویہ نگاہ سے کچھ روشنی ڈالی ہے اور بتایا ہے کہ غور و فکر اس طریق حیات اور اس تعلیم کا پابند ہونا چاہیے جو تعلیم انبیاء کرام نے دنیا کے سامنے پیش کی ہے۔  
اس بلیغ اور حکیمانہ جملہ کی وضاحت کے لئے یہ خیال پیدا ہوا کہ فلسفہ اور مذہب میں جو امتیاز ہے اس کو کسی قدر واضح کیا جائے۔

فلسفہ حقیقت کی تلاش ہے، اس تلاش میں عقل و فکر کو بروئے کار لایا جاتا ہے، — ہو سکتا ہے کہ اس تلاش میں تعقل و تفکر داماندہ ہو کر رہ جائے اور فلسفی یہ اعلان کر بیٹھے کہ عقل و حکمت کے ذریعہ حقیقت تک نہیں پہنچا جاسکتا، جرمی کا مشہور عالم فلسفی کانٹ اسی نتیجہ پر پہنچا تھا، امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ بھی عقل و حکمت اور فلسفہ کے متعلق یہی رائے رکھتے تھے، — ہو سکتا ہے کہ فلسفی عقل و حکمت کی خیال آرائیوں سے گھبرا کر غایت حقیقت کا انکار ہی کر بیٹھے، بہت سے حکماء مثلاً: —  
شائین ہارنٹشے غایت حقیقت کے منکر ہیں۔ — ہو سکتا ہے کہ فلسفی عقل و فکر کے ذریعہ غایت حقیقت کی تلاش میں اس نتیجہ پر پہنچے کہ غایت حقیقت کا نہ انکار ہی کیا جاسکتا ہے اور نہ اقرار، مثلاً موفسطائی حکماء نے یہی کہا تھا۔ — لیکن یہ بھی ہو سکتا ہے کہ عقل و حکمت کو آزمانے اور کائنات عالم کا پورا پورا جائزہ لینے کے بعد فلسفی اس نتیجہ پر پہنچے کہ ایک غایت حقیقت کا وجود تسلیم کرنا لازمی ہے، مثلاً ڈی کارٹیز، اسپینوزا، برکلی وغیرہ نے اسی بات پر زور دیا ہے،

ایک فلسفی جو صحیح معنی میں فلسفی کہلائے جانے کے قابل ہے مذکورہ بالا تمام امکانات کی روشنی میں غور و فکر شروع کرتا ہے، وہ فطرتاً اپنی تلاش اور طلب میں بیدار و مخلص ہوتا ہے بغایت محتاط اور صادق ہوتا ہے، وہ اپنی تلاش اور جستجو میں ہر ایک نظر یہ اور عقیدہ اور خیال کو بار بار پرکھنے اور جانچنے بلکہ اگر ضرورت ہو تو بدلنے اور ترمیم کرنے کے لئے بھی آمادہ رہتا ہے اس غیر معمولی کاوش فکر اور سعی ادراک میں اسے خود کچھ نہیں معلوم ہوتا کہ وہ کن حقائق پر پہنچے گا، اس عمل فکر کو ہی مقام حیرت سے تعبیر کیا جاسکتا ہے، اسی حیرت کو فلسفہ کی جان سمجھا گیا ہے، اسی کو فلاطون نے تمام فلسفہ اور حکمت کے آغاز کا باعث بتایا ہے، قرآن کریم میں جہاں جہاں غور و فکر کرنے کی ہدایت کی گئی ہے وہاں اس حیرت کی تلقین بھی مقصود ہے مثلاً ان فی خلق السموات والارض واختلاف الیل والنہار وما انزل اللہ من السماء من ماء فاجابہ الارض بعد موتھا وبث فیھا من کل دابۃ و تصریع التی علیہ السحاب المسخی بین السماء والارض لآیات، لقوم یعقلون ۵

بیشک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے میں اور دات اور دن کے لوٹ پھیر میں اور ان جہازوں کے چلنے، میں بڑی لوگوں کے فائدہ کی چیزیں لیکر چلتے ہیں اور بارش کے پانی میں جس کو اللہ اور پرہے اتارنا اور زمین کے مردہ ہونے کے بعد پھر اس پانی سے اس کو زندہ کرنا  
۱۵ "فاران" کے ماہ مئی کے شمارہ میں شائع ہوا ہے اور آخر میں فاضل مدیر نے اپنے اشارات و اشارات سے مستفیض فرمایا ہے۔



ہے اور اس نے زمین پر ہر قسم کے جانور پھیلارکھے ہیں اور وہ ہواؤں کو چلاتا ہے اور بادلوں کو آسمانوں اور زمین کے مابین تسخیر کر رکھا ہے ان تمام باتوں میں نشانیاں ہیں اہل عقل کے لئے۔

یٰٰثَلٰہٗ! وَاٰخَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاٰخَلَقْنَا لِعٰبَادٍ وَاٰخَلَقْنَا لَہُمَا اَلٰہَا لَاحٰی وَاَلَاکُنَّ اَکْثَرُ ہَمِّہُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ۔ یعنی ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اس طرح نہیں بنایا کہ ہم کوئی فعل عبث کر رہے ہوں ہم نے ان دونوں کو کسی حکمت کے ساتھ پیدا کیا ہے لیکن اکثر لوگ نہیں سمجھتے۔

یٰٰثَلٰہٗ! ہُوَ الَّذِیْ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً لَّکُمْ مِّنْہٗ شَرٰبٌ وَّ مِّنْہٗ شَجَرٌ فِیْہِ تَسْمِیْمٌ طٰیْنٌ لَّکُمْ رِیْہُ النَّوْرُ وَاَلْزَیْتُوْنَ وَاَلنَّخِیْلُ وَاَلْاَعْنَابُ وَاَلشَّجَرٰتُ طٰیۡنٌ فِیْ ذٰلِکَ لَا یَتَذٰکَّرُ لِقَوْمٍ یَّتَفَكَّرُوْنَ۔ یعنی وہ ایسا ہے جس نے تمہارے واسطے آسمان سے پانی برسا یا جس سے تم کو پینے کو ملتا ہے اور اُس سے درخت ہیں جن میں تم چرنے چھوڑ دیتے ہو اس سے تمہارے لئے کھیتی اور زیتون اور کھجور اور انگور اور ہر قسم کے پھل اگاتا ہے، اس میں غور کرنے والی قوم کے لئے واقعی نشانِ قدرت ہے (۱۶-۹)

یٰٰثَلٰہٗ! یَخْرُجُ مِنْ بَطْنِہَا شَرٰبٌ فَمُخْتَلَفٌ الْوَانُ فِیْہِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ طٰیۡنٌ فِیْ ذٰلِکَ لَا یَتَذٰکَّرُ لِقَوْمٍ یَّتَفَكَّرُوْنَ۔ یعنی شہر کی کھیر کے پیٹ سے مختلف رنگوں کے پینے کی چیز نکلتی ہے جس میں لوگوں کے لئے شفا ہے اس میں غور کرنے والی قوم کے لئے نشانِ قدرت ہے۔

قرآن پاک کے ان ارشادات کا مطلب عام طور پر یہ سمجھا گیا ہے کہ قرآن کریم غور و فکر کرنے کی بنیادیت تلقین کرتا ہے، یہ صحیح ہے مگر اس تلقین میں ایک یہ بھی پہلو ہے کہ کائنات کی ہر شے کو دیکھ کر مسلمان کو وہ حیرانی پیدا ہونی چاہیے جو تمام عقل و تفکر کی جان ہے، قرآن کریم کے ارشادات کے اس پہلو پر لوگ عام طور پر متوجہ نہیں ہوئے ہیں، صحیح غور و فکر کے لئے جس حیرانی، بچپنی اور درد مندی کی ضرورت ہے اس پر اکثر نظر نہیں گئی ہے، اسی وجہ سے بعض اصحاب کا یہ خیال ہوا ہے کہ "قرآن کریم غور و فکر کرنے سے نہیں روکتا مگر یہ غور و فکر اُس توہم کا پابند ہونا چاہیے جو تعلیم انبیاء کرام نے دنیا کے سامنے پیش کی ہے" "نحوذ بالشہ" یہاں یہ کہنا کسی طرح مقصود نہیں ہے کہ خاتم بدہن غور و فکر تعلیم انبیاء سے قطعی طور پر آزاد ہونی چاہیے، ہمارا مقصود صرف یہ ہے کہ فلسفیانہ غور و فکر حیرانی و ذہنی بچپنی اور طلبِ صادق کا نتیجہ نہ ہونا چاہیے، اس صورت میں فلسفی میں بنیادیت، درد مندی اور صدق پیدا ہو جاتا ہے، پھر اس کی تلاش اس کی پوری شخصیت اور اس کے قلب کی دردمندانہ جستجو کی آواز ہوتی ہے، اس صورت میں گمراہی کے امکانات (گمراہی سے یہاں ہمارا مطلب صرف اس قدر ہے کہ غایتِ حقیقت تک نہ پہنچا جاسکے) قطعی طور پر پیدا ہی نہیں ہوتے اور اگر خدا نخواستہ پیدا بھی ہوں تو اس کی قوی اُمید ہوتی ہے کہ ایک نہ ایک دن طالبِ حقیقت صحیح راستہ پر آسکے گا آغازِ فکر میں فلسفی کو بالکل آزاد ہونا ضروری ہے، فکر کا پہلا عمل اگر کسی

لے اور یہ اسی صورت میں ممکن ہے جب آدمی "محض فلسفی" ہو اور کچھ نہ ہو اگر ایک مسلمان فلسفی جب کائنات اور اُس کے مکونات اور اسرار میں غور کرتا ہے تو یہ قیدہ اور تصور اُس کے فکر و عقل کے ساتھ ساتھ رہتا ہے کہ "اس کائنات کو اللہ تعالیٰ نے خلق فرمایا ہے" اس عقیدہ اور تصور سے خالی الذہن ہو کر وہ سوچ ہی نہیں سکتا۔ اور کلیات سے جزئیات تک پہنچنا اور اس انداز پر سوچنا خود فلسفہ کے نقطہ نگاہ سے بھی معیوب نہیں ہے! اس عالم اسباب اور متمدن دنیا میں فکر و عقل کی "مطلق آزادی" قریب قریب ناممکن ہے، آدمی زندگی کے ہر دور میں کسی سے متاثر ہوتا ہے یا کسی کو متاثر کرتا ہے، یہ دوسری بات ہے کہ کسی کے ذہن و فکر



مخصوص نظریہ یا عقیدہ کا پابند ہو گیا تو اس فلسفی کے بلکہ اس قوم کے (جس سے وہ فلسفی متعلق ہے) ترقی کے تمام راستے ختم ہو جائیں گے، غور و فکر کا آخری عمل "یقین" کی ضرورت پرورش کر سکتا ہے اور یہ بات اولیٰ ہے کہ فلسفی تعقل و فکر کے تمام منازل طے کرنے کے بعد کسی عقیدہ کا پابند ہو جائے اور اگر صحیح معنی میں فلسفی ہے تو ایسا ہونا ضرور ہے، تاریخ فلسفہ اس بات کی شاہد ہے، ہم آگے چل کر اس بات کو واضح کریں گے، ہمارا خیال ہے کہ ہر ایک فلسفہ لازماً مذہب میں ہینچ کر ختم ہوتا ہے مگر مذہب سے یہاں ہماری مراد صرف "منزل یقین" ہے کوئی رسم و رواج کا ذخیرہ نہیں۔

فلسفہ کا مقصود جیسا کہ مذکورہ بالا بیان سے کسی قدر واضح ہوتا ہوا معلوم ہو گا یہی ہے کہ انسان شک و ریب اور اندیشہ ہائے گونا گوں سے گزر کر "منزل یقین" تک پہنچ سکے، ... .. ناہر القادری صاحب کا یہ ارشاد ایک بہت گہری حقیقت کا آئینہ دار ہے کہ "وہ غور و فکر کس کام کا جس سے یقین کی جگہ شک و ریب پیدا ہو"۔ بیشک شک و ریب ہی فلسفہ کا غایت مقصود نہیں، شک و ریب تو تمام فلسفہ کے آغاز کا موجب ہوتا ہے، خود عین مقصود نہیں قرار دیا جاسکتا، انہیں شک و شبہات و گمان و حیرانی کو مٹانے کے لئے فلسفہ معرض وجود میں آتا ہے سو فسطائی حکماء اور بعض اسلامی مفکرین نے بھی فلسفہ کے مقصود کو غلط سمجھا، ان کا خیال تھا کہ فلسفہ کے لئے شک و شبہات و ریب و گمان ہی غایت مقصود ہے، حکماء اسلام میں اس شک و شبہ کی ابتدا کسی حد تک معتزلہ نے کی اور ان میں سے بعض مثلاً نظام اور ابو ہاشم بصری غلطی سے اسی کو عین مقصود بھی تصور کر بیٹھے، یہ ایک بڑی بھاری غلطی تھی اور اسی وجہ سے ان کا تمام نظام فکر حقیقت کی نقاب کشائی سے قطعی طور پر محروم رہا، یہ لوگ غور و فکر کی ابتدائی منزل (شک و شبہات) سے گزر کر "یقین" کی منزل تک (جس کی خاطر غور و فکر کی ابتدا کی تھی) نہیں پہنچ سکے اور اسی وجہ سے "قلب و نظر" سے محروم رہے۔ یقین سے محرومی "جناب ناہر القادری صاحب کے قول کے مطابق (جو روشنی، برگساں، اور اقبالؒ کی تائید میں ہے) بیشک قلب و نظر کی موت ہے"

## منزل یقین تک

غزالی رحمۃ اللہ علیہ نے اس نازک نکتہ کو بہت گہرے طور پر محسوس کیا تھا ان کے فلسفہ کی ابتدا شک و شبہ و ریب اور حیرانی سے ہی ہوئی تھی، وہ اس مقام حیرت سے آگے بڑھنے کی خاطر ہر ایک کاوش فکر کے لئے تیار ہوئے تھے، اپنے ہر ایک عزیز ترین "خیال" تصور اور "عقیدہ" پر شک کرتے کرتے آخر کار اس جستجو میں پڑے کہ کسی طرح اس شک و شبہ کی منزل سے گزر کر یقین کی منزل تک پہنچا جاسکے، چونکہ بہر حال شک و شبہ کے مقام پر عین مقصود نہیں قرار دیا جاسکتا، اس سے آگے بڑھنا لازم ہے مگر یہ عجب اتفاق ہے کہ غزالی رحمۃ اللہ علیہ کو یہ "یقین" جس کی خاطر تمام عمل فکر کی ابتدا ہوئی تھی، فلسفہ و حکمت کے گورکھ دھندوں میں میسر نہیں ہو سکا، پھر بھی فلسفہ و حکمت کا ایک بہت بڑا فائدہ ہوا، کم سے کم اس قدر ضرور معلوم ہو گیا کہ منزل یقین تک پہنچنے کے لئے عقل و حکمت کی مسافت طے کرنا کافی ہے اس منزل تک پہنچنے کے لئے کچھ اور سفر ضروری ہے، شاید یہ منزل جس کی تلاش میں تمام تعقل و فکر کی ابتدا ہوئی تھی عقل و حکمت کی سرحد کو پار کرنے کے بعد ہی حاصل ہو سکے گی، غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے فلسفہ کی تعمیر کے لئے یہ نتائج بہت اہم

۱۵ فاضل مضمون نگار نے اپنی محبت سے مجھ ہیچمان سے وہ "القاب" منسوب کر دیے ہیں، جنہیں پڑھ کر میں پسینہ پسینہ ہو گیا، یہ انشا پرانی بھی عجیب چیز ہے کہ لوگ "جاہل و کور" عالم سمجھے لگتے ہیں (ناہر القادری) ۱۶ تاریخ فلسفہ اسلام مترجم ڈاکٹر عابدین صفحہ ۶۲ تا ۶۶



تھے، عقل و فکر کے ذریعہ حقائق تک پہنچنے کی یہ ناکامیاب کوشش غزالی رحمہ اللہ کے لئے خود ایک بڑی کامیابی تھی، اس سے کم سے کم یہ پتہ ضرور چل گیا کہ طلبِ صادق کی عقل و فکر کے ذریعہ سیرابی نہیں ہوتی یا شاید نہیں ہو سکتی، اس کی وجہ شاید یہ ہے کہ عقل و فکر انسانی شخصیت کا ایک جزو ہے، یہ پوری شخصیت کی حامل نہیں ہے انسانی قوت ادراک کے علاوہ قوتِ عمل اور قوتِ احساسات و جذبات کا بھی حامل ہے، موخر الذکر دونوں قوتیں عملِ فکر میں اکثر شامل نہیں ہوتیں اس لئے نری عقل آرائی ان کی سیرابی نہیں کر سکتی،

حکمائے یورپ میں یہ بات سب سے پہلے کانٹ نے واضح کی تھی، اس نے فلسفہ اور حکمت کی حدود کو بہت ہی واضح طور پر متعین کر دیا تھا، اس کا خیال تھا کہ عقل کی رسائی بہت محدود ہے، ایک مقام پر پہنچ کر عقل کا ہر ایک بیان قابلِ تردید نہیں ہو سکتا ہے، مثلاً ذاتِ باری، ذاتِ نفسِ انسانی، خود مختاری، معاد، حشر وغیرہ کا اثبات اسی قدر مشکوک ہے جس قدر کہ ان کا انکار ہے، عقل و فکر کے ذریعہ نہ ان کا انکار ہی ہو سکتا ہے اور نہ اقرار، یہ مقام عقل کے لئے "ایک طرح سے عالمِ برزخ کا مقام ہے، اسی مقام کو اقبالؒ نے فلاطون کا ذکر کرتے ہوئے "اعراف" سے تعبیر کیا ہے

ترپ رہا ہے فلاطون میانِ غیب و حضور

ازل سے اہلِ خرد کا مقام ہے اعراف

عقل ہم کو ہمیں تک لیجا سکتی ہے، اس کے آگے عقل و فکر کے پر جلتے ہیں، مگر انسان نری عقل ہی کا جاہل نہیں ہے، وہ قوتِ فکر کے علاوہ قوتِ عمل اور جذبات و احساسات کا بھی حامل ہے، وہ نیک اخلاق اور اعلیٰ ترین شخصیت کا بھی حامل ہونا چاہتا ہے، جس طرح عقل کی سیرابی انسان کے لئے ایک فطری ملکہ ہے اسی طرح نیک اخلاق کی پرورش اور اعلیٰ ترین شخصیت کا حاصل کرنا بھی اس کی فطرت میں ہے، عقل کے ساتھ ساتھ اس فطری طلب کی بھی سیرابی ہونا ضرور ہے انسان کتنا ہی "عقلِ محض" ہو کر کیوں نہ بیٹھ جائے مگر پھر بھی وہ اس کا خواہشمند رہتا ہے کہ اس کی شخصیت کی اعلیٰ سے اعلیٰ طور پر تعبیر ہو سکے بالفاظِ دیگر نرائع عقل و فکر انسان کے دل اور دماغ کو مطمئن نہیں کر سکتا، یا طینان اسی وقت میسر ہو سکتا ہے جبکہ انسان لحظہ بہ لحظہ یہ "محسوس" کر سکے کہ اس کے "اخلاق" اور "شخصیت" کی تعمیر ہر عمل قدم کے ذریعہ اعلیٰ سے اعلیٰ طور پر ہو رہی ہے۔ بالآخر ترقی کرتے کرتے انسان یہ بھی محسوس کرنے لگتا ہے کہ یہ تخلیقِ اخلاق و کردار کی تمام کوشش اس ارضی زندگی میں مکمل نہیں ہو سکتی، اس کے لئے حیاتِ بعدِ ممات کا "یقین" کرنا لازم ہے، یہی نہیں بلکہ یہ بھی ضرور ہے کہ اس انسانی کوشش اور حوصلہ کو کامیاب بنانے اور بارور کرنے کے لئے کسی ایسی ذات کا "اقرار" کیا جائے جو ہر فرد کے عمل کو دیکھ سکے بالفاظِ دیگر "بصیر" ہو، "خبیر" ہو جو انسان کی دلی اور فطری خاموشی آوازوں اور تئناؤں کے شور کو سن سکے، بالفاظِ دیگر "سمیع" ہو جو انسان کی کوشش اور اس کے حوصلوں میں اس کی امداد فرما سکے اس پر جو کرم کر سکے بالفاظِ دیگر "رحیم" اور "کریم" ہو وغیرہ وغیرہ

اس طرح ہر ایک فلسفی جو فلسفہ کے مفہوم کو صحیح طور پر سمجھ سکا ہے لازماً مذہب کی حدود میں داخل ہو جاتا ہے، نرائع عقل اور نرائع استدلال ایک مخصوص مقام تک پہنچنے کے لئے ضرور معاون ہے مگر اس مقام کو "منزلِ یقین"

لے یہاں یہ لفظ بہت ہی وسیع معنی میں استعمال کیا گیا ہے۔



اسی وقت حاصل ہو سکتی ہے جب انسان اپنی پوری شخصیت اور تمام صلاحیتوں کا جائزہ لیتے ہوئے اگر جی چاہے تو عقل کے سہارے ہی آگے بڑھتا جائے اور فلسفہ کا جو اصل مقصد یعنی "یقین" اور اطمینان روح کا حاصل کرنا ہو اس کو فراموش نہ کرے، حیرانی فلسفہ کی ابتدائی منزل ہے مگر ایک لازمی مقام ہے، شروعات، ہمیں سے ہونی چاہیے مگر اس حیرانی میں خلوص ہو، نیک نیتی ہو، حقایق کے سمجھنے کا عزم راسخ ہو مگر اس "مقام حیرت" کو منزل اقصیٰ سمجھنا غلطی ہے، منزل غایت بہر حال "یقین" کا پیدا کرنا ہے، اس کے بغیر عقل و فکر پر اگندہ رہتے ہیں، زندگی بچپن رہتی ہے، دل، دماغ سب درد مند اور دکھی رہتے ہیں، اسلام میں اس بیان کی شہادت میں عمر و خیام کی زندگی پیش کی جاسکتی ہے، یقین کی منزل سے محروم رہ کر اس کا دل اور دماغ ایک دوسرے سے کبھی ہم آہنگ نہیں ہونے پاتے، اس کو کبھی اطمینان قلبی میسر ہی نہیں ہوتا، بالفاظ دیگر اس کی پوری شخصیت کسی ایک مرکز پر منعطف نہیں ہوتی، وہ عجیب ذہنی کمزوری میں مبتلا نظر آتا ہے۔

ہمارے اس مختصر بیان سے کسی حد تک دو باتیں ضرور متعین ہو گئی ہیں اولاً یہ کہ مقام شک یا حیرت فلسفہ کی ابتدائی منزل ہے اور تمام فلسفہ و حکمت کا آغاز اسی مقام سے ہوتا ہے بلکہ ہونا ضرور ہے، اگر کوئی فلسفی "یقین" کے مقام بالفاظ دیگر "عقیدہ" سے چل کر فلسفہ کی ابتدا کرے گا تو فلسفہ کے ساتھ ہی نہیں بلکہ قوم و ملت کے ساتھ بھی بے انصافی کرے گا چونکہ اس طرح علم و حکمت، سائنس اور فنون کی ترقی کے تمام راستے مسدود ہو جائیں گے ثانیاً یہ کہ منزل یقین فلسفہ کی آخری منزل ضرور ہے ابتدائی مقام نہیں، البتہ "مذہب" کے لئے "مقام یقین" پہلی منزل ہے، مذہب "یقین" سے بالفاظ دیگر "ایمان بالغیب" سے ابتدا کر کے "وصل حقیقت" کا حوصلہ رکھتا ہو ہم اس نکتہ کو اگلے مقالہ میں واضح کرنے کی کوشش کریں گے، مذہب کا حوصلہ یہ ہے کہ کسی طرح سے بنی نوع انسان علیٰ حقیقت سے وصل ہو سکے، اس کے حصول کے لئے پہلا قدم "یقین" اور "ایمان" کا ہونا ضروری ہے اس وصل کے بغیر ذہنی فکری، روحی اور قلبی بے چینی درد نہیں ہو سکتی، فلسفہ ذہن کو سکون پذیر کرنے کی کوشش ضرور کرتا ہے لیکن اگر انسان نری عقل ہی کا حامل ہوتا تو شاید یہ ذہنی سکون اور فکری اطمینان میسر ہو سکتا، فنون لطیفہ روحی اور قلبی اطمینان پیدا کرنے کا حوصلہ رکھتے ہیں لیکن اگر انسان صرف جذبات و احساسات ہی کا حامل ہوتا تو شاید فنون لطیفہ کو اپنی کوشش میں مکمل کامیابی ہو سکتی، اب انسان نہ عقل محض ہے اور نہ صرف جذبات و احساسات ہی کا مرید ہو اس میں عقلی شعور کے علاوہ قلبی شعور کی بھی صلاحیت ہے نیز ذوق عمل و شوق کردار کا بھی جذبہ ہے، ان تمام گونا گوں صلاحیتوں اور حوصلوں کی بیک وقت کس طرح تسکین ہو

### یہ مقصد مذہب کے ذریعہ حاصل ہوتا ہے

اسی لئے بنی نوع انسان کے لئے مذہب کی سب سے زیادہ اہمیت، ہونی ضروری ہے، اس کے بغیر نسل آدم ایک نہ ایک لحاظ سے نامکمل اور ناقص رہ جائے گی، اسی خیال کی رو سے .. .. ماہر القادری صاحب کا یہ ارشاد قطعی درست ہے کہ غور و فکر، تعلیم انبیا کا پابند ہونا چاہیے "مگر ہم اس پر اتنا اضافہ کرنے کی ضرورت آت کوں گے اور اس کیلئے معافی کے خواست گار ہوں گے کہ یہ پابندی اس طرح عمل میں آئے کہ عقل و فکر خود بھی اطمینان پاسکے اور انسانی فطرت بحیثیت کل سیراب ہو سکے ! ۵



مسعود احمد برکاتی

# مذہب اور سائنس

آج دنیا کی علمی سائنسی اور تمدنی ترقیاں انسان کے لئے حیرت و استعجاب کا باعث بنی ہوئی ہیں۔ ایجادات و اختراعات اور انکشافات و اکتشافات نے آنکھوں کو خیرہ کر دیا ہے۔ زمان و مکان کی قیود و حدود ختم نہیں تو قریب الختم ضرور ہیں۔ زمانی اور مکانی فاصلے دن بدن مسخ ہوتے جا رہے ہیں۔ اور ہوتے جائیں گے۔ زمانہ سمٹتا جا رہا ہے اور زمین کی طنائیں کھینچتی جا رہی ہیں۔ ترقیاں ہو رہی ہیں، ایجادات کا سلسلہ جاری ہے، اور پستیاں بلند تر ہوتی جا رہی ہیں۔ یہ ترقیاں، یہ ایجادات اور یہ معلومات خدا کی طرف سے انسانوں کے لئے نعمت ہیں، رحمت ہیں، برکت ہیں کس کی ہمت ہے جو ان کی خوبیوں سے انکار کرے کون ہے جو ان کے فوائد و برکات کا معترف نہ ہو؟ لیکن اس حقیقت کو جھٹلانے والا بھی کون ہے کہ ان تمام تہذیبی، تمدنی اور مشینی ترقیوں کے باوجود امن و سکون سے دنیا محروم ہے، ہر دل مضطرب اور ہر روح پریشان ہے۔!

یہ تضاد عقل انسانی کے لئے ایک معہ بنا ہوا ہے ایک طرف یہ ترقی دوسری جانب یہ بد امنی، کیا بد امنی، ترقی کا لازمی نتیجہ ہے؟ کچھ عقلموں (۹) نے اس صورت حال کو دیکھ کر ترقی کو ہی مورد الزام ٹھہرا کر شروع کر دیا۔ ان کے نزدیک یہ تمام بحران اور ناہمواریاں اس ترقی کے اثرات و نتائج ہیں۔ اس سے وہ اس فطری ترقی کے مخالف بن گئے ان کے نزدیک اس "کیفیت بحران" کا علاج سوائے اس کے کچھ نہیں کہ تمام سائنسی ایجادات اور تمدنی ترقیوں کا گلا گھوٹ کر دنیا کو پھر اسی ابتدائی تمدنی دور میں پہنچا دیا جائے۔ ان کے نزدیک ایسا کرنا ضروری تو ہے ہی مگر ممکن العمل بھی ہے اس کے برخلاف ایک دوسرا خیال یہ ہے کہ یہ سب ترقیاں تو درست ہیں بد امنی کی وجہ وہ "روک" ہے جو مذہب نے دنیا کی آبادی کے ایک بڑے حصے پر اپنے مخصوص عقاید کی وجہ سے لگا رکھی ہے۔ ان کے نزدیک خرابی کی اصل جڑ اور بس کی گانٹھ یہی مذہب ہے کیوں کہ ان کے خیال میں مذہب ہی انسانی ترقی کی رکاوٹ اور بد امنی و فساد کا ذمہ دار ہے۔ اس کا علاج وہ بھی تجویز کرتے ہیں کہ انسان کی راہ سے مذہب کا یہ روڑا ہٹا دیا جائے اور انسان کو آزادانہ اور غیر ذمہ دارانہ زندگی بسر کرنے کے مواقع دیے جائیں!

لیکن جذبات سے بالا ہو کر اگر ذرا بھی غور کیا جائے تو یہ بات آسانی سے واضح ہو جائے گی کہ فی الحقیقت یہ دونوں تشخصیں اور تجویزیں "افراط و تفریط" کا نتیجہ ہیں۔ بعض تاریخی اسباب کی بنا پر سائنس و مذہب کو ایک دوسرے کا نقیض سمجھ لیا گیا ہے ورنہ ان میں ہم آہنگی (HARMONY) اور مفاہمت (Reconciliation) پیدا کرنا آسان ہے۔ ہم اسی مسئلہ پر اجمالی گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔

لیکن یہ بات واضح رہے کہ مذہب کے متعلق گفتگو کرتے ہوئے اور سائنس اور مذہب کے تعلق پر کچھ لکھتے ہوئے مذہب سے میری مراد اسلام ہے، کسی دوسرے مذہب کے متعلق کچھ کہنے کا نہ مجھے حق ہے اور نہ اس کی اہلیت پھر



چونکہ مذہب سے مراد اس زمانہ میں جو کچھ لی جاتی ہے وہ اس سے زیادہ کچھ نہیں جس میں چند مخصوص رسوم و عبادت اور اوراد و وظائف شامل ہیں، مذہب خدا اور انسان کا درمیانی معاملہ ہے انسان اور انسان کے متعلق اور انسان اور سماج کے معاملات سے اس کو کوئی واسطہ نہیں! اس کے برعکس "اسلام" جہاں خدا اور انسان کے درمیان موجود و عبکار شہدہ دیکھنا چاہتا ہے اور انسان کی انفرادی زندگی میں اللہ کے بھیجے ہوئے ضابطہ ہدایت کی تعمیل چاہتا ہے۔ ہاں اجتماعی اور قومی معاملات و تعلقات میں بھی احکام الہی کی پیروی و اتباع لازمی سمجھتا ہے اس لئے "اسلام" کا نام لیتے ہوئے مذہب کے اس تصور کو ذہن سے نکال دینا چاہیے اور اسلام کو ایک نظام زندگی کی حیثیت سے پیش نظر رکھنا چاہیے۔

## ”کلیسا اور سائنس کا تصادم“

”مذہب“ و ”سائنس“ کی کشمکش اور یہ دشمنی دراصل نتیجہ ہے اس کشمکش کا جو اٹھارویں اور انیسویں صدی عیسوی کے دوران میں ”سائنس“ کی ترقی اور صنعتی نشوونما کی وجہ سے سائنس دانوں اور مذہب کے علمبرداروں کے درمیان اپنے گڑبہی مفاد کے تحفظ کے لئے برپا ہوئی! ایک جانب اہل کلیسا تھے جو اپنے اقتدار کی خاطر ہر قسم کی ترقی اور ایجاد اور ہر نئی چیز کی مخالفت کرتے تھے وہ سمجھتے تھے کہ انسان کے دماغ میں علم و عقل کی روشنی پہنچی اور مذہبی عقائد کی قلعی کھلی مذہب کے نام پر جو اقتدار اور جو فائدے ان کو حاصل تھے وہ اس طرح ختم ہوتے تھے! دوسری طرف تمدن و سائنس کا ناگزیر ارتقاء تھا جس کے علمبردار سائنس دان ”ادور“ مفکر“ تھے جن کی پشت پر پورا تاریخی پس منظر تھا! اس کشمکش و نزاع کے نتیجہ میں صورت حال یہ ہو گئی کہ سائنس دانوں کو دن بدن عوام کی حمایت حاصل ہوتی چلی گئی اور ان کے نزدیک ہر وہ چیز جو مذہب کی طرف سے پیش کی جائے یا جس کو مذہب کی حمایت حاصل ہو غلط ٹہری اور ”مذہب دشمنی“ کی بنیاد پر علوم و فنون اور سیاسی افکار کا ارتقاء شروع ہوا،

یہ ہے وہ مختصر تاریخی پس منظر جس نے مذہب اور سائنس کی دشمنی کو جنم دیا اور جس میں سائنس نے بجا طور پر کامیابی حاصل کی اس بیان سے ہی یہ بات ظاہر ہے کہ اس کشمکش (Confrontation) کے پیدا کرنے میں حقیقتاً مذہب اور اس کے فطری اصولوں کو کوئی دخل نہیں تھا بلکہ دراصل یہ نتیجہ ہے مذہب کے جاہل اور خود غرض علمبرداروں کی ذہنیت اور رویہ کا! پھر اس میں ان سائنس دانوں اور مفکرین کی جہالت کو بھی دخل ہی جنہوں نے خود مذہب کو سمجھنے کی کوشش نہیں کی بلکہ اہل مذہب کی باتوں ہی کو بلا چون و چرا مذہب کا درجہ دے دیا اور ان کی مذہب کی ترجمانی اور نمایندگی پر بھروسہ کر کے خود مطالعہ و تحقیق کی ضرورت نہ سمجھی، پھر انھوں نے عصبيت میں مبتلا ہو کر مذہب کی ہر بات کو غلط ٹھہرایا۔

یہی صورت حال ہمارے یہاں بھی پیدا ہو گئی ہے یعنی مذہب کے محدود تصور اور تنگ ذہنیت کی وجہ سے بعض مولوی صاحبان بھی جدید تعلیم تمدنی ترقی اور سائنسی ایجادات کو نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں لیکن اوپر کی تشریح

۱۷ ”جدید تعلیم“ میں تو بیشک نقایص پائے جاتے ہیں (م۔ ق)







# فخار اشدی

## بنگال کا ایک گمنام شاعر

اکمل علی اکمل مرحوم ان کا بڑھتیوں میں تھے جن کا بنگال میں اردو زبان و ادب کی توسیع و اشاعت اور ترویج و ترقی کے سلسلہ میں بہت بڑا حصہ رہا ہے۔ ۱۸۷۷ء میں کلکتہ (مغربی بنگال) میں پیدا ہوئے اور ۱۹۴۲ء میں وفات پائی۔

اکمل مرحوم اردو اور فارسی زبان پر یکساں قدرت رکھتے تھے فارسی اور اردو کے علاوہ انگریزی زبان میں کافی عبور حاصل تھا۔ ۱۹۱۸ء پہلی جنگ عظیم کے اختتام پر بنگالور کے زمانہ قیام میں انگریزی گرامر - *Grammar of English in Hindustani* تصنیف کر کے اپنی قابلیت کا ثبوت دیا یہ کتاب انگریزی داں ادیب اور افسران اعلیٰ کے ریویو کے ساتھ چھپ کر انگریزی اور اردو داں طبقوں میں کامقبول ہوئی۔ اس سے انگریزوں کو اردو سیکھنے میں خاص طور سے مدد ملی۔ انگریز طالب علموں نے بھی بہت کچھ استفادہ کیا۔ اور آج بھی یہ فورٹ ولیم کالج کلکتہ کے نصاب میں شامل ہے۔

اکمل کو شاعری سے قدرتی لگاؤ اور فطری مناسبت تھی۔ موزونی طبع کے باعث بچپن ہی سے شعر کہنے لگے۔ عبدالغفور خاں نساج کے صاحبزادے ابوالقاسم محمد ظہر الحق شمس مرحوم کے شاگرد تھے۔ شمس کو فصیح الملک نواب مرزا داغ دہلوی سے شرف تلمذ حاصل تھا۔ اپنی خدا داد ذہانت اور غیر معمولی صلاحیت کے باعث بہت جلد اصلاح سے بے نیاز ہو گئے۔ آغاز شاعری میں بیشتر وقت شعر گوئی میں صرف کیا کرتے تھے اور ایک ہی نشست میں بہت سے اشعار موزوں کر لیا کرتے تھے۔

فارسی میں بھی شعر کہتے اور خوب کہتے تھے لیکن فارسی کی نسبت اردو شاعری کی طرف طبیعت زیادہ مائل تھی۔ ابتداء سے خاقانی ہند محمد ابراہیم ذوق کے کلام کا تتبع فرماتے رہے یہی وجہ ہے کہ ان کے کلام میں داغ کی سادگی کے باوجود ذوق کا رنگ غالب ہے۔ ان کے کلام میں وہ خوبیاں موجود ہیں جو بختہ مشق اور خوش گوش شاعروں کا کلام میں ہوا کرتی ہیں۔ نظم، غزل، قصیدہ، قطعوں رباعی، مستزس، مخمس وغیرہ ہر صنف سخن میں طبع آزمائی کی ہے جو قابل تحسین ہے لیکن مجموعی حیثیت سے ان کے کلام کا سب سے زیادہ حصہ غزلوں پر مشتمل ہے۔ اکمل کی غزلوں میں سادگی کے ساتھ لطیف بھی ہے، بیان میں صفائی اور سلجھاؤ پایا جاتا ہے اور یہ بڑی بات ہے۔

اکمل کے سارے کلام (فارسی اور اردو) کو جمع کیا جائے تو کم از کم پانچ ضخیم دیوان مرتب ہو سکتے ہیں اب تک صرف ایک دیوان مرتب ہو کر شائع ہو سکا ہے۔ ان کا ایک مجموعہ کلام جو غیر مطبوعہ ہے اور جس کی نقل میرے پاس محفوظ ہے، اس وقت میرے پیش نظر ہے، اسی دیوان سے چند اشعار نمونے کے طور پر پیش کرتا ہوں :-



## نمونہ کلام

قابلِ قدر یا تو میں نہ رہا یا کوئی صاحبِ نظر نہ ہوا

کی رہنری اندیشہ انجام لے اکل شوقِ دل مضطرب بھی رہی نہ ہوا تھا

کیا گلے مل کے روئی آج میری بیکسی اک دل تنہا پہ اتنی غم کی کثرت دیکھ کر  
جب سے وہ میرا شر بیک غم ہو اکل کیا کہوں کیا خوشی ہوتی ہے مجھ کو غم کی صورت دیکھ کر

جب پیار کی نظر سے وہ لگو دیکھتے ہیں ہم اپنی آنے والی مشکل کو دیکھتے ہیں

دل کا آجانا بھی کیا کچھ اختیاری بات ہو بتلا آفت میں کوئی جان کر ہوتا نہیں

وہ تو مختار تھے مختاری سے کیا کام لیا ہم تو مجبور تھے کہے تو بھلا کیا کرتے

غم خوار نہیں کوئی و ساز نہیں کوئی کیا وقت پڑا یارب ہمارا نہیں کوئی

سننے کے قابل بات تھی اے کاش سنتے آپ بھی جو کہہ رہا تھا ہم سے دل اور کہہ رہی تھے دل سے ہم

تری راہِ فوق میں یوں مٹا کہ نشان تک نہ رہا مرا جو بھی تھی خاک پس فنا کچھ ادھر گئی کچھ ادھر گئی

کام تھا دشوار جینا ہجر میں میرے لئے ایک وعدے سے ترے لیکن یہ آساں ہو گیا

مرے حصے میں اے اکل عجب افسردگی آئی نہ اب تنہائی بھاتی ہے نہ جی لگتا ہے محفل میں  
اکل مشاعروں میں تحت اللفظ اپنے مخصوص موثر انداز میں پڑھتے تھے کلکتہ کا کوئی مشاعرہ وحشت اور اکل کی شرکت  
کے بغیر کامیاب نہ سمجھا جاتا تھا، پہلے شمس، حمید شاہد، نادر تلیز، غالب اور کوکب وغیرہ کے ہمراہ اکثر مشاعروں  
میں شرکت فرماتے تھے لیکن ان اساتذہ کے انتقال کے بعد ان کا دل مشاعروں سے اچاٹ ہو گیا۔ اس کا اظہار انھوں  
نے یوں کیا ہے ۵

گئیں شمس و کوکب کے شامل وہ باتیں  
وہ زورِ طبیعت اب اکل کہاں ہے

۵ بہ معنی مساتھ



لیکن پھر بھی خان بہادر رضا علی صاحب دحشت کی محبت کا یہ کرشمہ تھا کہ آخر دم تک ادبی صحبتوں میں حصہ لیتے رہے، اکتل کی شاعری بہت زیادہ تفصیل چاہتی ہے، میں نے نہایت اجمال سے کام لیا ہے، مگر اہل ذوق ان لکیروں سے یقین ہے ”مرقع“ بنالیں گے!

# بندوق، راقیل اور کارٹوس

کی

خریداری کی ضرورت ہو تو پتہ ذیل پر تشریف لا کر خریدیے

خان بہادر حاجی جہیہ الدین چیرٹ ایبل ٹرسٹ تاجر اسلحہ الکٹرک ہاؤس

الفنسٹن اسٹریٹ صدر کراچی نمبر ۳

(پاکستان) بالمقابل مرینہ ہوٹل (پاکستان)



عبدالحکیم  
ایم۔ اے۔ بی۔ ٹی

## وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ أَمْ هَٰذَا كَلَّ ثَقُلُ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ

(اور سورج اپنے مستقر کی طرف رواں ہو رہی ہے اس عزیز اور علیم نے اس کے لئے مقدر فرمایا ہے)

اس دنیائے آب و گل میں جو انقلابات و تغیرات بھی رونما ہوتے ہیں سورج کا ہاتھ ان سب میں براہ راست ہاتھ دھونے والا ضرور ہوتا ہے۔ جاڑا گرمی، بہار برسات، پھر ہر موسم کی فصلیں، پیداوار اور میوے ہر قسم کی غذا اور لباس کوئی چیز بھی بغیر سورج کے ممکن نہیں زندگی، نباتی ہوا حیوانی جو شکل و نوعیت بھی رکھتی ہے اور وجود و نمود کے لئے محتاج ہے قدرت کے اس حیرت انگیز چراغ کی۔ ایک ایسی دنیا میں جہاں سورج نہ ہو، زندگی، غذا اور لباس کی جستجو یکسر بے سود ہے۔ ہم اس کرۂ خاکی کے جس مقام پر بھی رہتے ہوں، جو مشاغل اور کاروبار بھی رکھتے ہوں ہم محسوس کریں یا نہ کریں لیکن ہے یوں کہ یہ سب کچھ نتائج ہوتے ہیں سورج کے نہایت خاموش مگر قومی اثر و عمل کے اور عجیب تر یہ کہ اس مخزن نور و حرارت سے خارج ہونے والی توانائیوں کا یہ لاکھوں حصہ بھی نہیں ہوتا جو اس خاکدان ارضی کی جزو ضروریات کے لئے پوری طرح کفایت کرتا ہے۔

**فاصلہ اور جسامت**  
سورج کا اوسط فاصلہ زمین سے نو کروڑ تیس لاکھ پانچ ہزار میل ہے اور تین لاکھ تیس ہزار زمینیں مل کر سورج کے برابر ہو سکیں گی۔ زمین کا قطر تقریباً آٹھ ہزار میل ہے۔ اگر آپ زمین میں ایک میخ ٹھوکیں یہاں تک کہ آپ کی یہ میخ زمین کے اندرونی مرکز سے گزرتی ہوئی زمین کی دوسری جانب جانکلے تو اس کی لمبائی تقریباً آٹھ ہزار میل ہوگی، سورج کا قطر اس لمبائی کا ۱۰۹ ایک سو نو گنا ہے سورج کی بیرونی سطح کا درجہ حرارت بارہ ہزار فارن ہائٹ ہے اور اندرونی حصوں کا ٹمپریچر لاکھوں درجہ سے متجاوز ہے۔ سورج اند زمین کا فاصلہ اتنا موزوں اور مناسب ہے کہ زندگی کی نشو و نما کے لئے ہر طور سے مدد معاون ہے اگر آفتاب چند کروڑ میل ہم سے قریب تر ہو جائے تو یہ ہمارا حقیر سا کرۂ ارض جل کر خاکستر ہو جائے اور چند کروڑ میل دور تر ہو جائے تو ہم سب منجمد ہو کر رہ جائیں امد آج بھی قطب شمالی اور قطب جنوبی کے قریب کی سرزمین انسانوں کے لئے اس لئے ہیکار ہے کہ سورج کی گرمی اور روشنی مناسب مقدار میں ہاں نہیں ملتی۔ ایشیا، کٹاکا، پورا براعظم جو رقبہ میں ہندوستان کا بارہ گنا ہے ابھی بر فانی و وسعت گز رہا ہے اور حیوانی زندگی کو حیرا بھی نباتی زندگی سے بھی یکسر محروم ہے۔ پورے کرۂ ارض کا یہی حال ہو جائے اگر سورج کا چراغ گل ہو جائے اگر ہی ہم سے اس کو چھین لے جائے۔

**بیرونی سطح**  
جیسا کہ معلوم ہے سورج ایک آتشیں گڑھ ہے جو گرم اس قدر ہے کہ وہاں کوئی شے ٹھوس یا رقیق حالت میں نہیں رہ سکتی چنانچہ سورج تمام تر گیس ہی گیس ہے اور اگرچہ بظاہر بالکل گول نظر آتا ہے لیکن دور بینوں سے دیکھتے پرآگ کی بے شمار اور عظیم الجثہ لڑیں ہر طرف بڑھتی ہوئی نظراتی



ہیں۔ کامل سورج گرہن کے موقع پر سورج کی یہ آتشیں زبانیں اچھی طرح دیکھی جاسکتی ہیں جو نہایت درجہ ہیتناک منظر پیش کرتی ہیں رنگ میں بالکل سرخ ہوتی ہیں لیکن شکل اور جسامت میں مختلف ہوتی ہیں ان کی لمبائی ہزاروں میل ہوتی ہے ۱۹۱۹ء کے سورج گرہن کے موقع پر ایک آتشیں زبان کی لمبائی چار لاکھ پچتر ہزار میل پائی گئی اور عظیم الجثہ اس قدر تھی کہ متعدد کرہ ارض کو بیک وقت گھل جاسکتی تھی۔ مختصراً اور ہلکی ٹوئیں بھی ہوتی ہیں جو گرہن کے موقع پر ایسی معلوم ہوتی ہیں جیسے چاند کے قرص کے چاروں طرف لعل ٹکے ہوئے ہیں۔ یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اتنی بڑی لپٹیں کیوں اٹھتی ہیں؟ سر جیمس جینس (SIR JAMES JEANS) کا خیال ہے کہ سورج کا اندرونی حصہ ایک زبردست پاور اسٹیشن ہے اور جو توانائی اس طرح پیدا ہوتی ہے سورج کو بے حد گرم کر دیتی ہے پھر حرارت کی بڑی مقدار اندرونی حصوں سے باہر کی طرف خروج کرتی ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جس مقدار میں اوہ جس سرعت کے ساتھ حرارت پیدا ہوتی ہے فضا میں اسی سرعت کے ساتھ خارج نہیں ہو پاتی اسی بنا پر یہ لپٹیں پیدا ہوتی ہیں جو فضا میں ہر طرف ہزاروں میل اور کبھی کبھی لاکھوں میل تک پھیل جاتی ہیں۔ بعض دوسرے ماہرین کا خیال ہے کہ یہ گرم مادے کے ستون ہیں جو سورج کے اندرونی حصوں کی بے حساب گرمی سے ابل کر سطح پر نمودار ہوتے رہتے ہیں مشہور فلکی جیولر (CHEVALIER) ان لپٹوں کو سمندر کی دم بدم اُبھرنے والی موجوں سے تشبیہ دیتا ہے جو ہر دم وداں وداں رہتی ہیں اور ہر لمحہ نئے قطرات آب پر مشتمل ہوتی ہیں۔

**آفتابی حلقے** کامل سورج گرہن کے موقع پر جب چاند قرص آفتاب کو پوری طرح ڈھک لیتا ہے تو موتی جیسے سفید رنگ کا ایک حلقہ قرص آفتاب کو چاروں طرف سے گھیرے ہوئے نظر آتا ہے لیکن اس حلقے کی چوڑائی ہر مقام پر یکساں نہیں ہوتی کسی جگہ زیادہ چوڑا ہوتا ہے اور کہیں تنگ سفید پٹی سی دکھائی دیتی ہے، یہ حلقہ اصل میں روشنی کے انتشار سے پیدا ہوتا ہے اس سفید اور درخشاں حلقے کے اندر بھی ایک حلقہ اور ہوتا ہے جو تقریباً قرص آفتاب کو لمس کرتا نظر آتا ہے یہ دوسرا حلقہ چکرار زرورنگ کا ہوتا ہے۔ ان آفتابی حلقوں کی روشنی کچھ زیادہ نہیں ہوتی اسے ماہ کامل کی روشنی کے نصف کے برابر سمجھنا چاہیے۔

**روشنی اور گرمی** سورج کی روشنی ماہ کامل کی روشنی کی تقریباً پانچ لاکھ گنا ہے یعنی پانچ لاکھ ماہ کامل اکٹھا ہوں تو ایک سورج بنے اس طرح ۹۰ کروڑ زہرہ (جب کہ سب کی سب پوری آب و تاب سے چمک رہی ہوں) مل کر ایک سورج کے برابر ہو سکیں گی اور سورج کی سطح کے ہر مربع سینٹی میٹر سے آنے والی روشنی ایک نو ہارس پاؤر والے انجن کے برابر قوت خارج کرتی ہے اس حساب سے مجموعی طور پر

۱۰۲۴ × ۰.۵۸ ہارس پاؤر کی مقدار کے برابر مسلسل قوت کا اخراج سورج سے ہو رہا ہے اگر یہ ساری قوت سورج کے اندرونی خزانہ حرارت ہی کی بدولت خارج ہو رہی ہے تو پھر سورج کا ٹیپر پچر ہر سال بقدر ایک درجہ کم ہو جانا چاہئے اور سورج کی بقیہ زندگی چند ہزار سال سے زیادہ ہونی چاہئے لیکن طبقات الارض کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ کرہ ارض پر نامیاتی زندگی کا وجود کروڑوں سال سے ہے اور بلاشبہ صدیوں بعد قرون کے اس انبار کے پیشین نظر سورج کی حرارت میں ایک درجہ فی سال کا تغیر نہیں ہو سکتا پھر اس بات کی قطعی شہادت موجود



ہے کہ گزشتہ قرونوں کے مقابلہ میں سورج کی حرارت میں کوئی غیر معمولی تبدیلی نہیں ہوئی ہے پس ضروری ہوا کہ سورج کے اندرونی خزانہ حرارت کے سوا اور کوئی مقام ہو جہاں سے وہ مسلسل مطلوبہ حرارت فراہم کرتا رہے لیکن سوال یہ ہے کہ وہ مقام ہے کہاں؟ اور سورج کیوں کروہاں سے گرمی حاصل کرتا ہے؟ بہتر ہے کہ اس سوال کی خلش ہم سب کے دلوں میں رہے اور ہم سب پوری سنجیدگی اور تدبیر کے ساتھ اسے حل کرنے کی کوشش کریں۔

## سیر و گردش

زمین کی طرح سورج بھی اپنے محور پر گردش کرتا ہے زمین چوبیس گھنٹے میں یہ گردش تمام کرتی ہے اور سورج کی گردش پچیس سے لے کر ستائیس دنوں میں تمام ہوتی ہے پھر یہ بھی ہے کہ مختلف عرض البلد میں سورج کی گردش محوری مختلف ہوتی ہے اور یہ ایک تازہ ثبوت اس بات کا ہے کہ سورج ہنوز ایک گیلی گروہ ہے۔ سورج کی ایک رفتار اور بھی ہے اور وہ سب سے زیادہ حیرت انگیز ہے ۱۳ میل فی سکند کی رفتار سے ۸۰۰ میل فی منٹ کے حساب سے سورج برج جاتی (HERCULES) کی سمت میں اپنے پورے کینہ یعنی عطارد - زہرہ - زمین - مریخ - مشتری - زحل - یورے - نیپچون اور پلوٹو سب کے ہوئے رواں ہے سورج کی اس رفتار کا پتہ سب سے پہلے *William Herschel* نے لگا با اس نے اپنے تجربات و مشاہدات کی بنا پر بتایا کہ برج جاتی کی سمت والے ستارے باہم پھیلتے، بکھرتے اور چھٹکتے ہوئے نظر آ رہے ہیں اور اس کے سمت مخالف والے ستارے باہم سمٹتے اور قریب تر ہوتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں اس کا ایک ہی سبب ہو سکتا ہے وہ یہ کہ سورج پورے نظام شمسی سمیت برج جاتی کی طرف حرکت کر رہا ہے اس کی تصدیق بعد کے تجربات اور تحقیقات سے بھی ہوتی ہے۔

## آفتاب کے داغ

یہ بات کہ آفتاب میں بھی داغ ہیں ۱۶۱۱ء سے لوگوں کو معلوم ہے لیکن بالکل ممکن ہے کہ قدما بھی اس حقیقت سے واقف رہے ہوں کیونکہ بعض تحریریں ملتی ہیں جو اس کی طرف اشارہ کرتی ہیں۔ داغ کے دو حصے ہوتے ہیں ایک تو مرکزی حصہ جو نہایت تاریک ہوتا ہے اور ایک اس تاریکی کے گرد کا مدہم حلقہ تاریک حصے کو ایک گہرا سوراخ سمجھنا چاہیے۔ گرد کے حلقے کی کیفیت ایسی ہوتی ہے جیسے بہت سارے خطوط ہیں جو مرکزی حصے کی طرف رواں ہیں۔ یہ آفتابی داغ ہزاروں میل لمبے چوڑے ہوتے ہیں انہیں ایسے ہیبتناک غاروں سے تشبیہ دی جاسکتی ہو جن میں ہمارے کرہ ارض جیسے متعدد کرے بیک وقت بھر دیئے جائیں تو بھی جگہ خالی رہے چھوٹے داغوں کے مرکزی دائروں کا قطر ایک ہزار میل تک ہوتا ہے اور بڑے داغوں کا پچاس ہزار سے ساٹھ ہزار میل ہو سکتا ہے کبھی کبھی سطح آفتاب پر اتنے سارے داغ ابھر آتے ہیں کہ بیرونی سطح کا ایک قابل لحاظ حصہ انہیں کی نذر ہو جاتا ہے۔

باد جو اس کے کہ ان آفتابی داغوں کا مطالعہ بڑی دیدہ ریزی سے کیا گیا ہے لیکن ان کی ماہیت پوری طرح اب تک سمجھی نہیں جاسکی ہے ان داغوں کو دیکھنے والا ہر شخص دیکھتا ہے کہ ان کے کنارے جو ابھی ابھی نمایاں اور بالکل واضح تھے تیزی کے ساتھ گر کر ہموار ہوتے جا رہے ہیں۔ یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہائڈروجن اور ہیلیم کے بادل جو غاروں کے اوپر موجود ہوتے ہیں ان میں از خود بھرتے جا رہے ہیں۔ اندر کا گرم مادہ بھی ان میں ابلتا ہے اور بیرونی فضا کی نسبتاً ٹھنڈی گیس بھی ان میں گھستی جاتی ہے۔ داغوں کی حقیقت جو کچھ بھی ہو لیکن اس قدر یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ کسی عارضی حادثے کی قسم کی کوئی چیز نہیں ہیں بلکہ سورج کی ساخت اور اس کے جملہ احوال و کیفیات کے ساتھ ان کا گہرا تعلق ہے۔

۱۹ ویں صدی کے وسط میں شوپ (SCHWABE) نے بتایا کہ آفتاب کے داغوں کے



ظاہر ہونے اور پھر غائب ہوجانے کا پورا ایک دور گیارہ سال کا ہوتا ہے یہ بھی کہا گیا ہے کہ جس زلزلے میں ان داغوں کی کثرت ہوتی ہے مقناطیسی طوفان کثرت سے آتے ہیں اور صور شمالی (Aurora) بھی اکثر و بیشتر اسی زمانے میں نمودار ہوتی ہے زمین کے کرۂ ہوائی پر بھی ان کا کچھ اثر ہوتا ہے یعنی اس کی حدت - دباؤ اور نمی وغیرہ پر اثر پڑتا ہے لیکن جیسا کہ اے۔ آر ہینک (A. R. HINK) کا خیال ہے آفتاب کے داغوں، مقناطیسی طوفانوں اور صور شمالی وغیرہ میں کوئی خاص تعلق نہیں ہے بلکہ یہ سب کے سب مظاہر ہیں کسی زیادہ دقیق اور پیچیدہ حقیقت کے جس کا پتہ ماہرین اب تک نہیں لگا سکے ہیں

مظاہر اللون (Spectroscope) سے آفتاب کی شعاعوں کا مطالعہ کرنے سے آفتاب کی ترکیب ظاہر ہوتا ہے آفتاب میں بہت سارے عناصر تو وہی ہیں جو زمین میں پائے جاتے ہیں مثلاً ہائیڈروجن - آکسیجن ہیلیم، کاربن، کیلیم لوہا - تانبا جست، چاندی، سیسہ وغیرہ مگر ان کے علاوہ دوسرے بہت سے اجزاء کی موجودگی بھی سورج میں مسلم ہے البتہ ان کے بارے میں اب تک ہمیں قطعی معلومات نہیں حاصل ہو سکی ہیں۔ رصد گاہ گرین وچ (لندن) میں تقریباً روزانہ بشرطیکہ فضا صاف ہو سورج کے فوٹو تفصیلی مطالعہ کے لئے جاتے ہیں ہر ممکن طور پر سورج کا شاہدہ ہوتا ہے لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ صحیفہ فطرت کے اس روشن شاہکار کے عجائبات شاید کبھی ختم ہی نہ ہوں!

سورج کا پورا ایک گھرانہ ہے جس کا سردار خود سورج ہے اس گھرانے میں وہ نو سیارے شامل ہیں جن کا ذکر پہلے کیا جا چکا ہے ان کے سوا ہزاروں چھوٹے چھوٹے سیارے اور بھی ہیں جو مرتخ اور مشتری کے مسیر کے درمیان واقع ہیں یہ بھی دوسرے سیاروں کی طرح سورج کے گرد گردش کرتے ہیں اور سورج کے گھرانے کے افراد ہیں - یہ عظیم الشان گھرانہ تجاذب و ادی کے نظام محکم کا پابند ہے ان میں کا ہر جرم دوسرے کو اپنی طرف کھینچ رہا ہے - قوت کشش کا دار و مدار دو چیزوں پر ہے جسامت جس قدر زیادہ ہوگی قوت کشش بھی اسی میں اسی نسبت سے زیادہ ہوگی البتہ فاصلہ دسیاروں کا جس قدر زیادہ ہوگا ایک کی کشش کا اثر بھی دوسرے پر اسی کی نسبت سے کم ہوگا اب سورج اور سیارے اپنے حجم کے لحاظ سے اس درجہ متناسب ہیں اور ان کے باہمی فاصلے اتنے موزوں کہ ایک توازن اور اعتدال کی کیفیت پیدا ہوگئی ہے اور سب اپنے اپنے دائروں میں گردش کرتے ہیں اور کبھی ایسا نہیں ہوتا کہ کوئی سیارہ اپنا توازن کھو بیٹھے اور کسی دوسرے سے ٹکرا جائے یا سورج میں جا گرے۔

الشمس والقمر بحسبان والنجم والشجر يسجدان

جس نے سورج کو بنایا اور نظام شمسی کو خلق فرمایا ہے، اُس کی عظمت و بکریائی کا کون اندازہ لگا سکتا ہے، ہم اس کی عظمت کے آگے اپنی جبین عبودیت جھکاتے ہیں، ہم و بصیرت اور تلاش و جستجو کی بلندیوں پر پہنچنے کے بعد بھی بندہ کبھی فرض ہے کہ معبود کے سامنے عجز و عیدیت پیش کرے کہ اسی سے انسانیت کا شرف وابستہ ہے!

اس مضمون کی تیاری میں مندرجہ ذیل کتابوں سے استفادہ کیا گیا ہے:-

۱- جنرل اسٹرانومی - مؤلف ہیرلڈ اسپنسر جونز HEROLD SPENCER JONES

۲- اسٹرانومی (ہینک) HINKS

۳- اسٹرانومی فار کالج

۴- ہیئت جدید حصہ اول - پروفیسر برکت علی منہاج الدین صاحبان

۵- متفرق مضامین رسالہ سائنس (انجمن ترقی اردو)



ماہر القادی

# یادِ رفتگان

فروغِ شمع تو باقی رہے گا صبحِ محشر تک  
مگر محفل تو پروانوں سے خالی ہوتی جاتی ہے

ماہِ مئی کے فاران میں اس الم انگیز عنوان کے تحت دل کی کچھ چوٹیں  
کاغذ پر منتقل کی تھیں اور ابھی تک وہ چوٹیں کسک رہی تھیں  
کہ کچھ اور نئے داغ ابھر آئے، اردو زبان کے محسنوں کی  
موت کے یہ تابڑ توڑ حادثے بہت غمناک ہیں، مرحومین کے  
ورثہ اور پس ماندگان سے زیادہ خود اردو "پرسے" کی مستحق ہو  
کہ ہر حادثہ اُس کا بہت بڑا نقصان ہے !

## مولانا سید فضل الحسن حسرت موہانی

ہندستان کے جن بڑے آدمیوں کا نام بچپن ہی سے سُن رکھا تھا، اُن میں ایک نام مولانا حسرت موہانی مرحوم  
کا بھی تھا، حسرت صاحب کی قومی سرگرمیوں کا آغاز علی گڑھ سے ہوا تھا، اور علی گڑھ میرے وطن سے بہت  
قریب ہے اس لئے اُن کے بارے میں بہت سی باتیں سُنے میں آتی رہتی تھیں، مسٹر ٹول علی گڑھ کالج کے  
پرنسپل اور ڈاکٹر ضیاء الدین مرحوم ریاضی کے پروفیسر تھے، علی گڑھ کالج کے انتظامی معاملات میں مولانا حسرت  
موہانی کو ان صاحبوں اور اُن کے ساتھیوں کی رِش سے سخت اختلاف تھا، چنانچہ حسرت مرحوم نے — مسٹر ٹول  
کی شرارت اور ڈاکٹر ضیاء الدین کی حماقت — کے عنوان سے ایک مضمون لکھا جس پر مخالفین کی طرف سے بڑی لے لے  
ہوئی، یہ تنقید محمد ن کالج علی گڑھ سے متعلق تھی مگر اربابِ حکومت نے محسوس کیا کہ اس کی زد ہمارے سیاسیات پر  
آکر پڑ رہی ہے اس دورِ استبداد میں یہ بہت بڑی جرات تھی اور حسرت موہانی کی اس جرات، بے باکی اور  
صاف گوئی میں کمی نہیں آئی، یہ نشہ تیز سے تیز تر ہوتا چلا گیا۔ اُن دنوں میں یہ بھی مشہور تھا کہ مولانا  
حسرت سیاسیات میں اپنے کو لوکمانہ تلک (بال گنگا دھر) کا شاگرد بتاتے ہیں یہ وہ زمانہ تھا جب گاندھی جی  
کی مشہرت شیر خوار کے عالم میں تھی۔



مولانا حسرت کے دیکھنے کی بڑی آرزو تھی، مگر اللہ تعالیٰ نے ہر کام کے لئے ایک وقت مقرر کر دیا ہے، وقت سے پہلے کسی کی کوئی آرزو پوری کیسے ہو سکتی ہے، قدرت کا نظام لوگوں کی آرزوؤں اور تمناؤں کا پابند نہیں ہے۔ — ہاں! تو اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ ۱۹۱۳ء میں خود مولانا حسرت موہانی کے اہتمام سے کانپور میں ایک سیاسی کانفرنس منعقد ہوئی، ڈاکٹر کنور محمد اشرف (جو اب کمیونسٹوں کے لیڈر ہیں اور سنہ ۱۹۵۷ء کے ان دنوں انگلستان میں براجمان ہیں) اس کے صدر تھے، سید حسن ریاض صاحب (سابق مدیر روزنامہ "ہمت" "منشور" اور "آرڈر ڈان") سے مولانا حسرت موہانی کو خاص ربط تھا اس لئے وہ اس کانفرنس میں بہت پیش پیش تھے، مولانا نصر اللہ خاں عزیز، سید صلاح الدین صاحب بہاری اور میں بجنور سے چل کر کانپور آئے اور کانفرنس میں شرکت کی، زندگی میں پہلی بار کانپور آنا ہوا، مچھلی بازار کی مسجد دیکھنے کا بڑا شوق تھا، یہی وہ مسجد تھی جس کا تھوڑا سا بیرونی حصہ شہید ہو جانے پر غیرت مند مسلمانوں نے جان کی بازی لگا دی تھی، مولانا شبلی نعمانی کی یہ نظم

ہم کشتگانِ معرکہ کانپور ہیں

اسی خونیں واقعہ کی یادگار ہے، یہ انگریزوں کا دور تھا، اور اب ہندوؤں کے دور میں مسلمانوں کی نہ جانے کتنی مسجدیں ڈھادی گئیں اور کتنی غیر مسلموں کے قبضہ میں ہیں مگر "صدائے برخواست" اور "گوششِ فلک" نے نہ شنید۔ — ظالم مارے اور رونے نہ دے۔ اس ضرب المثل کو اپنی آنکھوں سے پورا ہوتے دیکھ لیا اور نہ جانے کیا کیا دیکھنا باقی ہے!

ذکر تھا مولانا حسرت موہانی کا اور بات نکل آئی مچھلی بازار کی مسجد کی! مگر میں غزل اور قصیدہ نہیں "مرثیہ" لکھ رہا ہوں اور "فریاد" کی کوئی "لے" نہیں ہوا کرتی، اب دل کی جو خلش بھی بیان ہو جائے! اس بے ربطی پر مجھے معذرت سمجھا جائے۔

کانفرنس کے بعد سیرۃ النبی کے جلسوں کے لئے رُکنا پڑا، سات آٹھ دن کانپور میں قیام رہا اور مولانا حسرت موہانی کو بہت قریب سے دیکھنے کی سعادت نصیب ہوئی، گفتگوں گفتگو رہتی، شعر و ادب پر، سیاست پر اور مذہب و تصوف پر! مولانا کے مکان کی بیٹھک کا نقشہ اب تک آنکھوں میں پھر رہا ہے ایک پلنگ بچھا تھا جس کا بلنگی چادر اور میلے تکیے صاحب خانہ کی عسرت کی کہانی زبانِ حال سے سُنا رہے تھے، چھوٹی سی میز پر چند کتابیں دھری تھیں، تین چار کرسیاں اور غالباً سر کنڈے کے مونڈھے بھی تھے، پلنگ کے سرہانے دیوار میں جو طاق تھا اُس میں کرشن جی کی ایک مورتی بھی رکھی تھی۔ — مٹی کی بنی ہوئی مورتی جو اُس زمانہ میں دو تین پیسہ میں آتی تھی، بہت ممکن ہے کہ گھر کے بچوں نے اس کھلونے کو دھاوا کیا ہو۔ مگر یہ بھی حقیقت ہے جو میں نے خود حسرت کی زبان سے سنی ہے کہ کرشن جی سے مرحوم کو عقیدت تھی وہ بندرا بن (متھرا) جایا کرتے تھے اور کہتے تھے کہ "دہاں مجھے روحانی کیف حاصل ہوتا ہے۔۔۔"

آموں کی رُت تھی، سستے کا زمانہ تھا، دسہری آم کی ایک ڈھیری بہت سے بہت سات آٹھ آنہ میں آتی تھی، بالٹی میں برف ڈال کر آم بھگو دے جاتے اور پھر بالٹی کے آس پاس یا رانِ طریقت بیٹھ کر لے ڈھیری میں جہاں تک مجھے یاد پڑتا ہے (۳۳) آم نکلتے تھے!



آم کھاتے، مولانا حسرت موہانی کے ہاتھ میں چاقو ہوتا اور بڑے شوق سے آم تراشتے اور تعریفیں کرتے جاتے۔۔۔۔۔ خوب۔۔۔۔۔ ہے کہ ”خدا کے لئے وہیں لوٹ چلو“ — ہائے! لذت کا مارا ہوا انسان!

کان پور کی جس کانفرنس کا اوپر ذکر کیا ہے، اس کے اجلاسوں کا اعلان شہر میں والٹیروں کے سپرد تھا، ان میں ایک والٹیر ہندو نوجوان تھا، متھرا کے قریب کے کسی گاؤں کا رہنے والا تھا، آدمی بے باک اور من چلا تھا، خود کانگریس کو بے لفظ گالیاں سناتا کہ کانگریس کو برلا اور ڈالیا نے اپنے روپے سے خرید لیا ہے۔۔۔۔۔ اسی شخص نے کانفرنس کے جلسوں کا اعلان کرتے کرتے ”دیا کھیان“ دینا بھی شروع کر دیا، انگریزی حکومت کو خوب برا بھلا کہا، پولیس نے اسے دھریا، کانفرنس کے دوسرے کارکن صاف کٹی کاٹ گئے، مولانا حسرت موہانی اسے ضمانت پر چھڑا کر لائے، کچھ یوں میں اس کے ساتھ سپیدل پھرتے تھے، اور وہ جانٹلو والٹیر بھی بڑا ستم ظریف تھا، ہوٹلوں میں مولانا حسرت کو لے کر گھس جاتا اور طرح طرح کی چیزیں کھاتا، اس کے چٹور پن کا بار اس ”مرد قلندر“ کی جیب پر پڑتا، ہم تو چند دن کے بعد کان پور سے چلے آئے نہ جانے حسرت مرحوم کو اس بلا سے کب نجات ملی!

مولانا حسرت موہانی مرحوم سے پھر نیاز حاصل ہوتا ہی رہا، سیاسی جلسوں میں، مشاعروں میں دعوتوں اور پارٹیوں میں! ایک بار ان کے ساتھ ہم سفری کا موقع بھی میسر آ گیا، میں دہلی سے حیدر آباد دکن جا رہا تھا، مولانا مرحوم کانپور سے آرہے تھے، جھانسی کے ریلوے جنکشن پر وہ اسی ڈبے میں اتفاق سے سوار ہو گئے جس میں راقم الحروف بھی بیٹھا ہوا تھا، سید حسن ریاض صاحب ان کے ساتھ تھے۔۔۔۔۔ ان کے اسباب سفر کا حال بھی لگے ہاتھوں سن لیجئے، ٹین کا چھوٹا سا بکس تھا جس میں کپڑوں کے دو جوڑے رکھے تھے، معمولی لمٹھے کے دو پاجامے، گھٹیا قسم کی ملل کے دو کرتے جن پر سلوٹیں پڑی ہوئی تھیں ”میرے خیال میں یہ کپڑے گھر ہی میں ہاتھ کے دھلے ہوئے تھے، پانچ چھ پیسہ والا لکڑی کا کنگھا، سر مردانی، چند کتابیں۔۔۔۔۔ اور بستر، شکستہ درسی، ایک تیکہ اور بہت ہی فرسودہ کبیل، یہ تھی ”شہنشاہ متخزلین“ کے سفر کی کل کائنات!

۱۹۳۹ء (غالباً) کا ذکر ہے، جبل پور میں بہت بڑے پیمانہ پر سٹی مسلم لیگ کی طرف سے کانفرنس منعقد ہوئی تھی، جبل پور میں ایک پرجوش قومی کارکن تاج الدین (اللہ ان کی مغفرت فرمائے) تھے، انھیں کی کوششیں اس کانفرنس کی روجہ رواں تھیں، پٹنہ کے سید عبدالغزنی مرحوم (سابق وزیر عدالت حکومت دکن) کو سب سے پہلے اسی جلسہ میں دیکھا اور نہ صرف دیکھا بلکہ ان کی تقریر بھی سنی، مسٹر فضل حق سابق وزیر اعظم بنگال بھی تشریف لائے تھے، ان دنوں ان کی مشہرت اپنے شباب پر تھی اور وہ ”شیر بنگال“ بنے ہوئے تھے مگر انھوں نے اپنی شخصیت کی موت اپنی زندگی ہی میں دیکھ لی۔۔۔۔۔ (اللہم احفظنا من احوار بعدالکون۔۔۔۔۔)!

اس مضمون کے پڑھنے والوں کے ذہن میں یہ بات غالباً کھٹک رہی ہوگی کہ ایک شاعر اور لیڈروں کا کیا جوڑ ہے تو آپ کی یہ کھٹک بھی دور ہوئی جاتی ہے، سنئے! اسی کانفرنس کی طرف سے ایک مشاعرہ بھی منعقد ہوا تھا، مجھے اسی کے لئے حیدر آباد دکن سے بلایا گیا تھا، حیدر آباد دکن سے جبل پور کا قریب کا راستہ ناگپور اور گوندیا ہو کر تھا، ٹرین میں اپنے بے خبری کے سبب (اور اس بے خبری کو آپ حماقت بھی کہہ سکتے ہیں) اتارسی کاراستہ اختیار کیا، ان دنوں اتارسی خاکسار تحریک کا



مرکز بنا ہوا تھا، انارسی جنکشن پر پہنچ کر معلوم ہوا کہ جبل پور کے لئے ٹرین جانے میں ابھی کئی گھنٹہ کی دیر ہے، سیر و سیاحت اور نئے مقامات دیکھنے کا مجھے سودا ہے، چھوٹے سے گاؤں میں بھی جانا ہوتا ہے تو اس کی گلیوں کو گھوم پھر کر دیکھ لیتا ہوں، ویٹنگ روم میں پڑے پڑے جی بھی گھبرانے لگا، میں انارسی کی بستی دیکھنے چلا گیا، وہاں چند خاکساروں نے مجھے پہچان لیا، اور پھر وہ میرے ساتھ ہوئے، ہم نے اسٹیشن پر ساتھ ہی کھانا کھایا، خاکسار تحریک کے بارے میں وہ مجھ سے پوچھنے لگے، میں نے کہا:-

”اگر آپ لوگوں نے اپنے لیڈر کی زبان و قلم پر قابو نہ رکھا تو یہ تحریک تباہ ہو جائے گی۔۔۔“

چنانچہ یہی ہوا کہ عنایت اللہ خاں صاحب مشرقی کی زبان و قلم کی بے اعتدالی اور غیر ذمہ داری کے سبب خاکسار تحریک کو ناکامی بلکہ زوال و غارت گری کا منہ دیکھنا پڑا۔

کہاں سے کہاں پہنچ گیا؟ جبل پور کے جس مشاعرے کا میں ذکر کر رہا ہوں اس کی صدارت سید علی متقی صاحب نے فرمائی جو اس وقت جبل پور میں سب جج تھے، پھر وہ ترقی کر کے سیشن جج ہو گئے اور جبل کراچی میں ڈپٹی کسٹوڈین ہیں، مشاعرے کے علاوہ کانفرنس کے ہر اجلاس میں مجھ سے ”سلام“ بھی سنا گیا۔ مولانا حسرت موہانی مرحوم نے کانفرنس میں ایک طویل تقریر کی، وہ اچھے مقرر نہ تھے، آواز قدرتی طور پر پست تھی اور لہجہ اور تلفظ میں ٹولیدگی پیدا ہو جاتی تھی، مگر بات صاف، کھری اور دلوں کو کہتے تھے، خلوص ان کا اور بھنا بھونا تھا، قول و عمل میں یکسانی تھی، اس لئے ان کی تقریر کا سننے والوں پر اثر ہوتا تھا۔

حسرت مرحوم ان دنوں لندن کے سفر سے واپس آئے تھے، میں نے وہاں کے حالات پوچھے تو فرمایا کہ وزیر ہند سے ملنے کے لئے میں نے اپنے ہندوستانی دوستوں سے ذکر کیا تو کسی نے رائے دی کہ وزیر ہند کے یہاں ”وزیٹنگ بک“ میں اپنا نام لکھ کر آؤ، کسی نے کہا اس طرح اور ان لفظوں میں ان سے ملاقات کی درخواست کرو۔۔۔ مگر میں نے تو بھائی! ایک کارڈ دلفافہ نہیں۔۔۔ کارڈ! حسرت نے لندن میں بھی سادگی کی وضع کو نبایا، لکھ دیا، اور وہاں سے مجھے بلایا گیا، اور میں نے کانگریس اور مسلم لیگ کی پوزیشن وزیر ہند پر اچھی طرح واضح کر دی۔

زبان و ادب سے دلچسپی رکھنے والے جانتے ہیں کہ نام نہاد ”ترقی پسند ادب“ کی سب سے زیادہ مخالفت اس عاجز نے کی ہے، مکتبی جو ان ”ترقی پسندوں“ کا گڑھ ہو وہاں اپنے زمانہ تک میں نے ان کی چلتی نہیں چلنے دی۔ عجیب اتفاق ہو کہ قائد ملت نواب بہادر یار جنگ مرحوم کی وفات کے بعد میں نے حیدرآباد دکن ہمیشہ کے لئے چھوڑ دیا، نواب صاحب کی ”مرگ بے ہنگام“ کے بعد دل اچاٹ سا ہو گیا، مگر دکن میں میری زندگی کے کم و بیش تیرہ سال گزرے تھے، وہاں کے ماحول سے گوشتِ فطرت کا طعم تھا، اس لئے سال میں ایک دو بار وہاں کا پھیرا ضرور ہو جاتا۔

میں مدد اس کے کسی مشاعرے سے واپس آیا تھا، اتفاق کی بات کہ مولانا حسرت موہانی بھی ان دنوں بلوچستان میں قیام فرماتے تھے، ادارہ شرقیہ میں ایک مشاعرے کے انعقاد کی تجویز عمل میں آئی، میں نے مشاعرے کے کارکنوں سے کہا کہ مولانا حسرت موہانی یہاں آئے ہوئے ہیں، ان کی موجودگی سے فائدہ اٹھانا چاہیے، مشاعرے کے بعد مولانا کی صدارت میں ایک جلسہ ہونا چاہیے جس میں ”ترقی پسند ادب“ کی خرافات اور لغویات کو واضح کیا جائے!

سب سے پہلے میری رائے سے اتفاق کیا، میرا خیال نہیں یقین تھا کہ حسرت مرحوم کی شاعری کا سارا سرمایہ ”غزل“ کے سوا اور کچھ



نہیں ہی، پھر وہ بڑے پتے مذہبی آدمی ہیں اور "قدامت" تو ان کی پیشانی پر بہ خط جلی لکھی ہوئی ہے، میں نے ان سے مشاعرے میں شرکت اور جلسہ کی صدارت کے لئے درخواست کی اور مولانا مرحوم نے بغیر کسی تامل کے اپنی محبت سے "ہامی" بھری۔

ادارۂ شرقیہ، صادق جنگ کی ڈیوڑھی میں تھا، وسیع صحن، لہجہ چڑا ہال، مشاہیر شعرا کا اجتماع، ارباب ذوق کا جھگڑا، مہذب اور مودب محفل! مولانا حسرت موہانی مرحوم غزل سناتے کے لئے اسٹیج پر تشریف لائے اور چھوٹے ہی کہنے لگے کہ "ماہر نقادی نے مجھے یہاں آنے کی دعوت دی تھی مگر میں ان کے خیالات سے متفق نہیں ہوں۔۔۔ وہ ہوسناک شاعری کی مخالفت کرتے ہیں مگر میں کہتا ہوں۔۔۔ شعر و ادب میں ہوس کو لاؤ، ہوس کو لاؤ (اس تکرار کو ذہن میں رکھئے اور ساتھ ہی مولانا حسرت کے لہجہ کو بھی۔۔۔) پھر خود اپنی شاعری کی "اقسام" گنانا شروع کیں، جن میں سے ایک قسم "فاستقانہ شاعری" بھی تھی۔۔۔ سب لوگ حیرت کے ساتھ ان کا منہ تک رہے تھے، پھر فرمایا "اور مذہب اور خدا! تو جب میں علی گڑھ کالج میں پڑھتا تھا، وہاں میرے ایک ساتھی کہا کرتے تھے کہ زمین کو کس نے بنایا آسمان کو کس نے خلق کیا۔۔۔ یہاں تک کہ خدا کو کس نے بنایا۔۔۔" مولانا حسرت کے اس جملہ پر مجمع بہت برہم ہو گیا، جیسے تیسے مشاعرے کے کارکنوں نے لوگوں کے جوش کو ٹھنڈا کیا، اس کے بعد میں نے تقریر کی، میں بہت پر دل تھا، میں نے اسٹیج پر آتے ہی کہا کہ ہم ان لوگوں میں سے نہیں ہیں جو حق اور باطل کے درمیان سمجھوتا چاہتے ہیں، حق اور باطل ایک نہیں ہو سکتے۔۔۔ پھر میں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا ہے کہ ایک ایسا زمانہ آئے گا جب لوگ زمین و آسمان کی تخلیق کے بارے میں سوال کریں گے اور پھر یہاں تک کہیں گے کہ (العیاذ باللہ) "اللہ کو کس نے بنایا" سو حضورؐ کے ارشاد کی تصدیق ہم اپنے کانوں سے سن رہے ہیں۔۔۔" کہاں یہ پیچیدہ ان اور کہاں مولانا حسرت موہانی! مگر جذبہ حق کی عمر دراز، جس نے مجھ میں غیر معمولی جرأت پیدا کر دی! مولانا حسرت کا ظرف بھی قابلِ تحریف ہو کر اس واقعہ کے بعد جب پہلی بار ملنا ہوا تو ہمیشہ کی طرح تپاک اور محبت سے ملے اور اس سلسلہ میں ایک لفظ بھی مجھ سے نہیں کہا، جیسے کچھ ہوا ہی نہ تھا۔

مولانا حسرت (اللہ ان کو کر دے) سے آخری ملاقات یہیں کرآچی میں ہوئی، پارساں جج بیت اللہ سے فارغ ہو کر وہ کرآچی تشریف لائے، شیخ محمد حاضر صاحب نے مولانا کے اعزاز میں پرتکلف عصر دیا، شیراز ہوٹل کے ہال کاتین چوتھائی حصہ مہمانوں سے بھرا ہوا تھا، پھر میں مولانا کی فرزدگانہ پر حاضر ہوا، میسرے گزارش پر مولانا نے چند غزلیں اپنے مخصوص ترنم میں سنائیں، میں نے عرض کیا "حضرت! آپ اپنا پچھلا کلام کبھی نہیں سناتے" اس پر بولے "میں ہر مشاعرے کے لئے نئی غزل کہتا ہوں، اب یہ مشاعرے والوں کی تقدیر ہے، جیسے بھی غزل ہو جائے۔۔۔" حسرت مرحوم سے میری یہ آخری ملاقات تھی!

مولانا حسرت کی قومی اور سیاسی خدمات بھلائی نہیں جاسکتیں، انھوں نے اس وقت انگریزی سراج کے خلاف علم احتجاج بلند کیا ہو جبکہ ایک برص زدہ "ہامی" کو دیکھ کر اچھے اچھوں کے حواس باختہ ہو جاتے تھے، انگریز دشمنی "حسرت کی گھٹی میں پڑی تھی، وہ اس زمانہ میں جیل میں گئے ہیں جبکہ ہندوستان کے بڑے بڑے

۵۔ اس ادارے میں مشرقی علوم کے امتحانات کے لئے طلباء کو تیار کیا جاتا تھا، مولوی حمید الدین قمر فاروقی سنبھلی اس کے بانی اور پرنسپل تھے، جو آجکل دکن کی ججیہ علماء کے صدر ہیں! نہ جانے لڑوالِ حیدر آباد کے بعد اس ادارے کا کیا حشر ہوا؟



لیڈر خس خانوں اور شہبستانوں میں رہا کرتے تھے، حسرت اپنی جگہ کوہِ دقار و ثبات تھے، کسی قیمت پر بھی وہ خریدے نہیں جاسکتے تھے۔ ناگپور میں آل انڈیا کانگریس کا مرکز آرا سالانہ اجلاس ہوا تو حسرت موہانی نے گاندھی جی کی شدید مخالفت کی، وہ "تشدد"، پر ایمان رکھتے تھے اور گاندھی جی "اہنسہ" کے قائل تھے، جیت گاندھی جی ہی کی بیوی مگر دینالے ایک مسلمان مرد مجاہد کے حوصلہ کو تو دیکھ لیا!

قائد اعظم مہتر محمد علی جناح مرحوم دھن کے پکے اور بات کے پورے تھے، جس بات پر جم جاتے اُس سے پھر اُن کو کوئی طاقت اور مخالفت ہٹانہ سکتی تھی، اپنی ذات پر اُن کو غیر معمولی اعتماد تھا، مسلم لیگ کے وہ پریسڈنٹ ہی نہیں بلکہ سیاہ و سفید کے مالک تھے، قائد اعظم کے ساتھیوں میں اکثریت ان کے نیاز مندوں ہی کی تھی، نواب محمد اسماعیل خاں، مسٹر عبدالرحمن صدیقی اور تیسرے مولانا حسرت موہانی مرحوم ان کے بارے میں سنا ہے کہ اپنی رائے کے اظہار میں بے باک تھے چاہے وہ رائے قائد اعظم کی کسی تجویز اور منشاء کے مخالف ہی کیوں نہ ہو، ان تینوں میں مولانا حسرت سب سے زیادہ جری اور صاف گو تھے، ایک طرف "محمد علی جناح" اپنی جگہ چٹان سے زیادہ مضبوط اور دوسری جانب "فضل الحسن حسرت" جذبات کا پُر شور سمندر...!

۵۔ میانِ پختہ کاراں بود بحثِ خویشتن داری

سنا ہے کہ حسرت مرحوم بعض اوقات قائد اعظم کی ذات پر بھی تنقید کرتے تھے مگر قائد اعظم اس مخلص رفیقِ کار کی تنقید کا بُرا نہ مانتے تھے۔

مولانا حسرت موہانی فرنگی محل کے خاندان سے سلسلہ طریقت میں نسبت رکھتے تھے اور اس طرح اُن کا سلسلہ حضرت شاہ عبدالرزاق بانسوی رحمۃ اللہ علیہ تک پہنچتا ہے، عرسوں کے تو عاشق تھے، شاید ہی کوئی ایسا ہینڈ گزرتا ہو جس میں کسی بزرگ کے عرس میں نہ جاتے ہوں، اس معاملہ میں وہ ہر یوپی عقاید سے متاثر تھے، اس لئے علماء دیوبند سے خوش عقیدہ نہ تھے۔ فلو کا یہ عالم تھا کہ حضرت سیدنا شیخ عبدالقادر جیلانی قدس سرہ کو غلط کر کے معروضہ کرتے ہیں۔

۵۔ دستگیری کا طلب گار ہوں شینا للہ

ایک طرف عرس، فاتحہ، قوالی، تسبیح و دُرد کی وہ شورا شوری اور دوسری طرف یہ بے نمکی کہ اُن کی بیگم صاحبہ برقعہ تو پہنتی تھیں مگر چہرہ کھلا رکھتی تھیں اور یہ وہ زمانہ تھا جبکہ کسی مسلمان عورت کا بغیر پرے کی سولہوی میں برقعہ پہن کر سفر کرنا بھی محبوب سمجھا جاتا تھا، پہلی بیوی کی وفات کے بعد مولانا نے دوسری شادی کی اور ان دوسری بیوی کو "کھلے چہرہ" نہیں دیکھا گیا، بہت ممکن ہو بے حجابی کی برائیاں دیکھ کر مولانا حسرت پر اپنی رائے کی غلطی واضح ہو گئی ہو۔ یا پھر اُن کی بیگم صاحبہ ہی اس بے اعتدالی کے لئے تیار نہ ہوئی ہوں!

وہ حضرات جو مولانا حسرت موہانی سے بہت قریب رہے ہیں اُن کی زبانی میں نے سنا ہے کہ انگریزوں کے زمانہ میں انارکسٹوں کی جو پارٹی ہندوستان میں پائی جاتی تھی، اس کے بعض ارکان سے مولانا حسرت کا ملنا جلنا رہتا تھا، حسرت مرحوم فطرتاً انتہا پسند واقع ہوئے تھے، طبیعت میں وضو بیت کی چنگاریوں کی گرمی تھی "تشدد" پر شروع ہی سے اُن کا یقین تھا، انگریز کی دشمنی میں وہ شاید سب سے آگے تھے، یہی اسباب تھے کہ وہ "کیونرزم" سے خاصے متاثر تھے اور اس مسئلہ میں کسی کی بھی نہ تھے۔

نہ جانے مولانا سید سلیمان ندوی کا



یہ جملہ اُن تک پہنچا کہ نہیں ”کیونکہ ہم بہ یک وقت بادشاہ کو تخت سے اور خدا کو عرش سے اتار دینا چاہتا ہے۔“  
مولانا حسرت موہانی کی شعر و ادب کی خدمات بے اندازہ ہیں، عروض و بیان اور معانی و تنقید پر اُنھوں نے  
گراں قدر مضامین لکھے ہیں، قدیم اساتذہ کے کلام کے انتخابات شائع کئے ہیں اور اپنی غزلوں سے اردو شاعری کی عزت  
بڑھائی ہے، ہم اللہ کے فضل سے تناسخ کے قائل نہیں ہیں ورنہ کہتے کہ حکیم مومن خاں نے زیادہ حسین اور طر حدار ہو کر حسرت  
موہانی کی شخصیت میں جنم لیا ہے، اُن کی شاعری سچے سچ ”تغزل“ کی جان ہے!

حسرت موہانی کی اخلاقی زندگی کے بارے میں کوئی ایک مشتبہ بات بھی ہم نے نہیں سنی، یوں بھی دیکھنے میں  
اُن کے چہرے پر ”حسرت و اضطراب“ کا عالم تو طاری رہتا تھا مگر اُن کے تیوروں سے ”شاعرانہ بے اعتدالی“ ظاہر نہ ہوتی  
تھی لیکن اُن کی غزلوں میں ”محاذ بندی“ کے اتنے بہت سے اشعار ہیں کہ اُن کو ہم بالکل ”روایتی“ بھی نہیں کہہ سکتے خاص طور  
سے اس قسم کے شعر: —

وہ ترا کو ٹھے پہ ننگے پاؤں آنا یاد ہے

مُسے ”سناے نہیں ہو سکتے، ان میں“ آپ بیتی ”جھلک رہی ہے! غزل کے لئے کہیں نہ کہیں طبیعت کا اٹکاؤ تو بہر حال چاہیے!  
مولانا حسرت موہانی اردو اور فارسی کے پہلے اور شاید آخری شاعر ہیں جنھوں نے ”غزل“ میں سیاسی افکار کی ترجمانی کی  
ہے اور لطف یہ ہے کہ تغزل کی سبک ردی پر یہ ترجمانی گراں نہیں گزرتی، اُن کی بعض غزلوں میں ”ظالم“، ”میداد گر“، ”عبدہ جو“  
اور ”قابل دستمر“ سے ”انگریز“ اور ”برطانوی سامراج“ مراد ہے! تاریخی سن کا ٹھیک تعین تو بہت مشکل ہے، مگر یہ اب سے  
غائب تیس سال پہلے کی بات ہے، جب مولانا حسرت مرحوم جیل خانہ میں تھے اور چکی کی مشقت کے ساتھ مشقِ سخن بھی جاری  
تھی، عوام نے احتجاجی جلسے منعقد کئے اور حکومت برطانیہ سے حسرت کی رہائی کے لئے مطالبہ کیا، مولانا کی یہ غزل: —

لطف کی اُن سے التجا نہ کریں

ہم نے ایسا کبھی کیا نہ کریں

اُسی دور کی یادگار اور اُنھی تاثرات اور واردات کی آئینہ دار ہے — پھر عوام نے مولانا حسرت کی رہائی  
کے لئے ”یومِ دعا“ منایا، حسرت کے کان تک یہ خبر پہنچی، تو بیاختہ پکار اٹھے: —

طبع محبوب کے خلافت نہ ہو

لوگ میرے لئے دعا نہ کریں

”تسلیم و رضا“ کا یہ وہ مقام ہے جہاں اکابر صوفیا کی پرچھائیاں دکھائی دیتی ہیں۔

ادھر اشارہ کیا جا چکا ہے کہ حسرت انتہا پسند واقع ہوئے تھے، مزاج میں فوضویت تھی اور طبیعت باغیانہ پائی تھی،

۱۹۵۰ء میں اُن کے گزشتہ کلام کا ذکر کر رہا ہوں، آٹھ دس سال ادھر کی غزلوں میں پہلا سا رنگ نہیں ہے، بعض غزلیں  
تو بہت زیادہ پھیلی ہیں، اگر اُن کی آخری عمر کا کلام کوئی صاحب چھوڑا ہے تو اس کا انتخاب بہت ضروری ہے، پورے کا پورا کلام  
چھاپ کر وہ حسرت کی شاعرانہ مشہرت اور عظمت پر ظلم کریں گے۔

۱۹۵۰ء میں ”اُن“ کا مرجع انگریزی حکومت ہے!



جیل خانوں میں وہ جان جان کر وہاں کے قوانین کی خلاف ورزی کرتے اور اس کی پاداش میں انہیں بڑی سخت سزائیں بھگتتی پڑتی تھیں۔ سنا ہے کہ ایک دوبار کال کوٹھری میں بھی رہنا پڑا، حکومت کے اعلیٰ اور ذمہ دار عہدیداروں نے حسرت مرحوم سے سخت باز پرس کی کہ آپ جیل خانہ کے ڈسپلن کا خیال نہیں رکھتے، اس پر حسرت نے کہا کہ میں جیل خانہ میں یہاں کے ڈسپلن کو برقرار رکھنے کے لئے نہیں بلکہ اسے توڑنے اور درہم برہم کرنے کے لئے ہی آیا ہوں۔ یہ مصرعہ چاہو اور کسی پر صادق آتا ہو یا نہ آتا ہو مگر حسرت مرحوم کی زندگی پر اپنی تمام تر مغفیت کے ساتھ پورا اترتا ہے۔ کہ حق مغفرت کرے عجب آزاد مرد تھا۔

## حضرت آرزو لکھنوی

میرا ادبی ذوق ابھی ”مراہقت“ کے عالم ہی میں تھا کہ آرزو لکھنوی مرحوم کے نام اور کلام سے میں آشنا ہو چکا تھا، مگر یہ تعارف اور شناسائی ادھوری سی تھی، لکھنؤ سے ان دنوں ”سخن سنج“ نام کا ایک رسالہ نکلتا تھا، جس میں صرف غزلیں چھپتی تھیں اسی رسالہ کی بدولت حضرت آرزو کی چند غزلیں نظر سے گزریں۔ یہ ۱۹۲۲ء اور ۱۹۲۳ء کا ذکر ہے، ان دنوں لکھنؤ کے تمام شاعروں میں سب سے زیادہ شہرت اور قبول عام عزیز لکھنوی کو حاصل تھا اور ان کے مجموعہ کلام گل کدہ کا بہت چرچا تھا۔

حیدر آباد دکن میں جناب حیرت بدایونی نے ایک دن یہ شعر سنایا :-

قتال جہاں معشوق جو تھے، مرقد میں پڑے ان کے سونے

یا مرنے والے لاکھوں تھے، یا رونے والا کوئی نہیں

اس شعر کو سن کر طبیعت پھر گٹھلی، دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ آرزو لکھنوی کا یہ شعر ہے، اور اس کے بعد سے مرحوم کا کلام جس رسالہ میں بھی نظر آ جاتا، شوق و دلچسپی کے ساتھ پڑھتا۔ کلکتہ سے ایک فلمی رسالہ ”عکاس“ نکلتا تھا، آرٹ پیپر پر، پوری رعنائیوں اور ظاہری دلچسپیوں کے ساتھ! اس میں حضرت آرزو کا کلام اکثر و بیشتر چھپتا تھا، اور جہاں تک مجھے یاد پڑتا ہے حضرت آرزو اس رسالہ کے نگران اور سرپرست تھے!

مشاہیر شعرا سے مشاعروں میں ملاقاتیں ہوتی رہتی تھیں لیکن جناب آرزو لکھنوی سے ملنے کی حسرت دل کی دل ہی میں رہی، وہ فلم انڈسٹری سے تعلق پیدا ہونے کے سبب گوشہ گیر سے ہو گئے۔ اور یہ بھی تھا کہ مشاعروں میں عام طور پر ”گلے باز“ شاعروں کو بلایا جاتا تھا، میں ”ترنم“ سے شعر پڑھنا نہ جانتا تو شاید خود میری پوچھ بھی نہ ہوتی۔

ہندوستان پر ایک ایسا دور بھی گزرا ہے جبکہ بعض نیک ہمارا دوا من پسند افراد کسی نہ کسی نہ تقریب سے اتحاد اور یگانگت کا اظہار چاہتے تھے اور اس کے لئے ڈھونڈ ڈھونڈ کر موقع نکالتے تھے، ۱۹۲۱ء میں ہندوؤں، مسلمانوں، عیسائیوں اور پارسیوں نے مل جل کر بمبئی میں ”یوم اکبر اعظم“ منایا، اس سلسلہ میں ایک مشاعرہ بھی منعقد ہوا، جناب فیض الدین برنی اس مشاعرے کے منتظم تھے، میں حیدر آباد دکن سے چل کر بمبئی آیا اور مشاعرے میں شرکت کی۔ میں ۱۹۲۳ء عیسوی (عراق جلنے کے لئے) میں بمبئی آچکا تھا مگر اس طرح کہ کسی نے چلنا کسی نے نہ جانا، ہر شاعرے میں پہلی بار میں نے بمبئی میں اپنا کلام سنایا اور پھر دعوتوں اور پارٹیوں کا سلسلہ شروع ہو گیا۔



بمبئی کے دوران قیام میں ایک ایکٹرس نے اپنے یہاں شب کے کھانے کی دعوت دی اور خاص طور پر کہا گیا کہ حضرت آرزو لکھنوی جو اسی فلیٹ میں تھے یہاں اس دعوت میں شرکت فرما رہے ہیں، میرے لئے اس دعوت میں سب سے بڑی کشش یہی تھی کہ اس بہانہ آرزو مرحوم سے ملاقات ہو جائے گی۔ اسی پر تکلف دعوت میں سب سے پہلی بار آرزو مرحوم سے سے نیاز حاصل ہوا، بڑی گرمجوشی اور تپاک کے ساتھ ملے جیسے وہ مجھے بہت دیر سے جانتے ہیں۔

اس دعوت میں جناب جوش ملیح آبادی بھی تھے، کھانے کے بعد شعر خوانی ہوئی اور ایک شاعر جن پر شراب کا نشہ سوار تھا، اُن سے اور مجھ سے باتوں باتوں میں شدید بزرگی کی نوبت آگئی، سارا لطف ہی مکدر ہو گیا۔ یہ رنگ دیکھ کر لوگوں نے یہ کیا کہ حضرت آرزو، جوش صاحب اور مجھ کو اشارے سے اٹھا کر ایک کمرے میں لینگے اور اُن شاعر صاحب سے کہہ دیا کہ وہ تینوں صاحبان تو چلے گئے اس بد مزگی کے بعد محفل کا ختم کر دینا ہی مناسب سمجھا گیا، مطلب اُن شاعر صاحب کا دہاں سے دفع کرنا تھا، وہ چلے گئے تو پھر نئے سرے سے محفل جمی اور حضرت آرزو لکھنوی کی زبان سے زندگی میں پہلی بار اُن کا کلام سنا، کیا سنجیدگی اور متانت تھی، کیا وقار تھا، داد و تحسین پر اُلٹے شراباثر سے جاتے !

اس کے بعد میرا بمبئی برابر آنا جانا ہوتا رہا، کئی کئی ہینہ دہاں میں نے قیام بھی کیا اور حضرت آرزو سے ملنے کے مواقع میرا آتے رہے اور موقعہ سیر نہ آتا تو میں خود اُن کے یہاں جاتا اور اُن کی صحبت سے مستفید ہوتا، کسی نئے آدمی سے آرزو مرحوم میرا تعارف کراتے، یا یوں بھی میرا ذکر کرتے تو یہ جملہ ضرور کہتے "اُن (میری طرف اشارہ کر کے) کے کلام کی صحت کا میں قایل ہوں، اور اس زمانہ میں یہ بہت بڑی چیز ہے۔۔۔۔۔" !

جے، جے ہسپتال (بمبئی) کے قریب جو چوراہہ ہے اُسی کے پاس ایک حکیم صاحب کے مطب میں حضرت آرزو و شام کے وقت اکثر آکر بیٹھا کرتے تھے اور وہاں اُن سے ملاقات ہو جایا کرتی تھی، بمبئی کے بعد پھر ملاقات "ڈان" کے مشاعرے میں ہوئی، اور ملاقات کیا ہوئی، دودھ ہی دودھ سے علیک سلیک ہو کر رہ گئی، ایسی پر بہت مجمع تھا، کسی سے ملنے کے لئے بیسیوں سروں کو پھلانا گ کر گزرنا ہوتا تھا، مشاعرے کے بعد میں آرزو مرحوم کی خدمت میں حاضر ہوا، طحانستان دا آبی بخش کا لونی کا ایک ہوٹل، میں قیام تھا، بہت دیر تک بات چیت ہوتی رہی، میں نے عرض کیا کہ حضرت پاکستان ہی میں رہ جلیئے، فرمایا میں یہاں رہنا چاہتا ہوں مگر ایک بار بمبئی جانا بھی ضروری ہے، وہاں میری گولڈن جوہلی منانی جا رہی ہے، اُس میں مجھے شرکت کرنا ہوگی۔ اور وہ پھر اسی "ارض پاک" کا بیوند ہو کر رہ گئے، سن طبعی عمر سے کافی متجاوز ہو چکا تھا مگر ہزار برس کی عمر کے بعد بھی مرنا کوئی نہیں چاہتا، آخری سانس تک دنیا کی امیریں آدمی کو اُلجھائے رکھتی ہیں۔

یہ تو سب کہنے کی باتیں ہیں کہ دنیا ہسپچ ہے

مرتے دم تک آدمی بے آسرا ہوتا نہیں

پچھلے چاروں میں لائل پور کاٹن ملز کی طرف سے سالانہ مشاعرہ ہوا تھا فیض صاحب جھنجھاڑی اس کے مہتمم تھے، اُنھوں نے مجھے لکھا کہ حضرت آرزو لکھنوی کو جیسے بنے مشاعرے میں شریک ہونے کے لئے راضی کر دو، میں مرحوم سے جا کر ملا، کہنے لگے اس بڑھاپے میں اتنا طویل سفر کیسے کروں گا۔۔۔ پھر قریبے تامل کے بعد فرمایا کہ آپ مشاعرے والوں کو میرا پتہ لکھ دیجئے، وہ براہ راست مجھ سے خط و کتابت کر لیں گے، پھر میں جانوں اور وہ جانیں۔۔۔ حضرت آرزو کے ساتھ آخری مشاعرہ خیر پور میں پڑھا !



سُن انہی سال سے متجاوز تھا، بلڈ پریشر کے مریض تھے، ذرا ذرا دیر کے وقفہ سے طبیعت بگڑتی رہتی، خوراک بہت ہی کم رہ گئی تھی، چہرے پر شدید اضمحلال کے آثار پائے جاتے تھے مگر دماغ کی صحت کا وہی عالم تھا، علمی اور ادبی مسائل پر بڑی ذمہ داری کے ساتھ اظہار رائے فرماتے!

مجاز صاحب ہلوی کا بیان ہے کہ مرنے سے چند دن پہلے میں اُن سے ملنے کے لئے گیا میرے ہاتھ میں ”فاران“ دیکھ کر لے لیا اور ”نقشِ اول“ پڑھنے میں منہمک ہو گئے، مضمون پڑھنے کے بعد مجھ سے کہا: ”... ماہر...“ تک میرا یہ پیام پہنچا دو کہ میں اُن کی رائے سے حرف بہ حرف متفق ہوں۔۔۔۔۔“

مالی حالات سازگار ہوتے تو میرا یقین ہے کہ حضرت آرزو نسلم اند سٹری سے تعلق پیدا نہ کرتے، اُن کے منصب سے یہ فرد ترخیز تھی مگر یہ ”احتیاج“ بڑی بلا ہے ”شیروں“ کو ”دوباہی“ کرتے دیکھا گیا، اردو زبان کی سب سے پہلی بولتی تصویر ”عالم آراء“ تھی اُس کے بعد اور چند تصویریں منظرِ عام پر آئیں مگر وہ سب گھٹیا قسم کی تھیں، ہندوستان کی فلمی دنیا میں سب سے پہلی ترقی یافتہ تصویر ”پوران بھگت“ تھی اور میں سمجھتا ہوں کہ حضرت آرزو لکھنوی اُنھی دنوں میں کلکتہ چلے گئے اور فلمی دنیا سے وابستہ ہو گئے۔۔۔۔۔ یہ ابتدائی دور تھا فلمی کہانی اور گانے لکھنے والوں کی آج کی برابر قد نہ تھی، بہت ہی کم محاذ پر کہانیاں، مکالمے اور گانے لکھوائے جاتے تھے۔۔۔۔۔ پھر جب ہندو کلکتہ سے بمبئی آئے تو ”مدھوک“ جیسے ”فلمی کویلوں“ کی شہرت کا ستارہ چمک رہا تھا اور ”یہ راگ ہیں دردیلے“ اور ”آنکھوں میں دل اُتر گیا“ جیسے بولوں پر لوگ جھومتے تھے، یہی اسباب تھے کہ حضرت آرزو لکھنوی فلمی دنیا سے وابستہ ہونے کے باوجود خاطر خواہ مالی منفعت حاصل نہ کر سکے، در نہ اتنے زمانہ تک فلمی اند سٹری سے جس شاعر کا تعلق رہے اُس کے پاس لاکھوں روپیہ ہونے چاہیئے تھے۔۔۔۔۔ نسلم اند سٹری میں جا کر آرزو نے کھویا زیادہ اور پایا کم!

حضرت آرزو مستم الثبوت استادِ جلال لکھنوی کے صحیح جانشین تھے، فن عروض میں اُن کی ٹکر کے ہندوستان اور پاکستان میں دو چار ہی شاعر ہوں گے، لکھنؤ کے مکتب شاعری کے وہ صحیح نمایندے تھے، اردو شاعری کو اُنھوں نے سلاست دی، سادگی بخشی اور گیسوئے اردو جو منت پذیر شان تھا اُسے سلجھایا اور سنوارا، اردو زبان میں شاعروں کی کمی نہیں ہے مگر آرزو ان شاعروں میں سے تھے جن کا کلام سند میں پیش کیا جاسکتا ہے، فنِ موسیقی میں بھی اُن کو درد تھا اور اس کی جھلک اُن کے شعروں میں پائی جاتی ہے!



شوق  
(کھنڈی)

# جَنَّتِ آدَمُ!

گوئے گاتے ہیں ہرے سنتے ہیں  
گلستان کی بہار ویرانے  
بلبلے کشتیاں چلاتے ہیں  
اُدس کی آرزو شراروں سے  
بن رہے ہیں محل بتاشوں کے  
ظلم و جور و جفا کی ارزانی  
زندگی حرص و آرز میں گم ہے  
ہائے فکر و نظر کی کوتاہی  
راہ میں گم ہیں قافلے کیا کیا  
رشوتوں کی ہے گرم بازاری  
کھل رہے ہیں جراحاتوں کے باغ  
کیسے کیسے صنم تراشے ہیں  
دب گئی ہے ضمیر کی آواز  
صاعقہ بار کوثر و زمزم  
زندگی شورشوں کا گوارہ

انڈھے ریشم کے جال بنتے ہیں  
پاسبان ہیں حرم کے بت خانے  
ذرے سورج پہ مسکراتے ہیں  
آس پھولوں کی شعلہ زاروں سے  
لغے گونجے ہوئے ہیں تاشوں کے  
ہر طرف ہے ستم کی سلطانی  
موج در موج اک تلاطم ہے  
پھیلتی جا رہی ہے گمراہی  
سربہ زانو ہیں ولولے کیا کیا  
دام بردوش ہے ریاکاری  
عرش پر ہے شرارتوں کا دماغ  
عقل چالاک کے تماشے ہیں  
رک گئی ہے خیال کی پرواز  
سرنگوں علم و ہوش کے پرچم  
عافیت در بدر ہے آوارہ

روح شرما گئی جہنم کی  
ہائے! جنت یہ ابنِ آدم کی



انور اعظمی

## جذباتِ انور

۸۲۵

۸۱۸

خبر نہیں ہے کہ محل کا رخ کدھر ہوگا  
اک اور رقص سہی! اے غبارِ دیوانہ  
یہ بات کیا ہے نشہ جب اتر گیا ساقی  
تو کر رہا ہوں دعائے شکست پیمانہ

تمہارے غم کے امیں! مدرسہ نہ مینا نہ  
یہ بے نیاز جنوں۔ وہ فغاں سے بے گانہ  
ادھر یہ رنگ کہ غیروں سے بھی شناسائی  
ادھر یہ حال کہ اپنے سے بھی ہیں بے گانہ

## پیام

ساغر وارثی

تفس سے چھٹ کر بھی ہم صبر و ابھی بہت بندش ہناتی ۴ چن میسر ہوا بھی تو کیا چمن برنگ چمن نہیں ہے  
تمہاری تہذیب کے مراکز پر غیر تامل کیوں ہیں قابض ۵ اٹھو کہ ببل کا آشیانہ برائے زانغ و زغن نہیں ہے  
یہ کیوں ہے ہر اذحوصلوں میں روانیوں پر جمود کیسا ۶ کہیں یہ دریا نہ سوکھ جائے کہ پے پے موج زن نہیں ہے  
تجھے یہ تنقید خوش نہ آئے مگر یہ تنقید ہے حقیقت  
تری متناکی رفعتوں میں خلوص کا سادہ پن نہیں ہے

## حقائق

رفیق آتہ

چمکنے دے ابھی ساغر کھٹکنے دے یہ پیمانے  
زمانے کی یہی رفتار ہے غیروں سے کیا شکوہ  
ذرا اپنے دے رندوں کو خبر کل کی خدا جانے  
یہ دنیا ہے یہاں اپنے بھی ہو جاتے ہیں سگانے



## ماہر القادری



محبت عرش و گردوں ساز بھی ہے  
محبت فرشتوں پا انداز بھی ہے  
خوشی پر دہ دار راز بھی ہے  
یہی ظالم مگر غم ساز بھی ہے  
ادب الے جوش غم، جوش تمنا  
حریم دل، حریم ناز بھی ہے  
سکوت لالہ و گل پہ نہ جانا  
اسی یس شعلا آواز بھی ہے

یہی انجام کا مارا ہوا دل  
ہلاکِ عشرت آغاز بھی ہے

نور کی تحریر ہے ہر خطایمانہ مجھے  
یاد ہے اب تک طلوع صبح مینا مجھے  
ایک ہی عنوان پر ترتیب بنا ہر ضرر  
ایک افسانہ تھیں اور ایک افسانہ مجھے  
بھیج اے دل! چشم ساقی کے تصویری رو  
ہر نفس میں ہر میسر عیش مینا مجھے

بزم میں احساسِ فرقت اور ہو جانا ہر تیر  
مار ڈالے گایہ ربطِ شمع و پروانہ مجھے



راستے پر پیچ، منزلِ دوا و تناسف  
ہر بگو لے کو امیر کارواں سمجھا تھا میں



# روح انتخاب آدم و حوا

نعیم صدیقی

زمین کو فطرت نے آہستہ آہستہ ایک آراستہ پیراستہ گھر بنا دیا۔ پہاڑ اس گھر کی دیواریں تھیں، آسمان اس کی چھت بنا، میدانوں اور صحراؤں کی سطح اس کا فرش تھی اور گھاس نے اس میں قالین بچھائے، بارش اس میں چھڑ کاؤ کرتی تھی، آندھیاں اس میں جھاڑو دیتی تھیں، پرندے اس میں چنگ درباہ لے لگے پیرا تھے، سمندر اس گھر کا حوض تھا، دریا اور ندیاں اس کی بدر دریاں اور نایاباں تھیں، سورج، چاند، ستارے اس کے فانوس اور چراغ تھے، آتش فشاں پہاڑ اس کی انگلیٹھیاں تھیں، بڑے بڑے جنگلات اور مرغزار اس گھر کے پائیں باغ بنے۔ گھوڑے، گدھے، بچھر گائے، بیل اس گھر میں کام کرنے والے لونڈی غلام تھے، شیر، چیتے اور بلی تھی اس کے پالتو جانور تھے۔ افق اس گھر کی آرٹ گیلری تھی جس میں تنوع پسند فطرت اپنے فنی شاہکار آراستہ کرتی اور پھر ان کو لمحہ بہ لمحہ بدلتی رہتی تھی۔

مکان تھا مگر مکین نہ تھے، شاہی محل آراستہ تھا مگر کوئی شاہی خاندان نہ تھا، دربار تھا مگر کوئی اس کی زینت نہ بنا تھا، رنگینیاں لٹ رہی تھیں اور کوئی آنکھ نہ تھی جو ان کی قدر شناس ہو، پھول کھلتے تھے مگر وہ گلچیں کو ترستے ترستے مرجھا جاتے تھے، لگے بکھر رہے تھے لیکن کوئی صاحبِ فوق نہ تھا، فطرت اپنی تجلیات کھل کھل کر بکھیر رہی تھی مگر کوئی نگاہ نہ تھی جو اس سحر سے مسحور ہوتی، کتنی ہی آیات چار جانب گھونگٹ اتارے رقعات تھیں مگر کوئی نہ تھا کہ ان کے جمال سے حیرت زدہ ہو کر "سبحان ربی الاعلیٰ" کہے اٹھے۔ سنہرے کرنے والا تھا۔ صید موجود تھے، صیاد کا خلا، باقی تھا حسن و جمال تھا، لیکن عشق ناپید تھا، شمعیں روشن تھیں لیکن پروانے نہ تھے۔ منزلیں تھیں اور راستوں پر سنگ دیل نصب ہو چکے تھے لیکن کوئی کارواں گام زن نہ تھا۔ طوفانی موجیں تھیں لیکن ان کا سینہ چیر کر گزرنے والا شناور مکین نہ تھا۔ کائنات کا پورا جسم بن گیا لیکن اس میں دھڑکنے والے دل کی جگہ خالی تھی۔ کائنات کا ایک ایک حصہ اور ایک ایک عنصر تخلیقی غبار کو محسوس کر رہا تھا اور کسی آنے والے کا لمبا انتظار جاری تھا!

کائنات کو تعمیر کرتے کرتے اور اس کے ہر گوشے کو آراستہ کرنے کرتے اور زمین کو "کسی" کے لئے سازگار بناتے بناتے فرشتوں کو کئی دور بیت گئے۔ ان کا حال ان انجیروں، مہماروں اور مزدوروں کا سا تھا جو صرف کثیر سے کسی نامعلوم مقصد کے لئے شاہی حکم کے تحت ایک عمارت بنانے میں اپنی عمریں کھپا رہے ہوں۔ وہ اپنا خض دا کر رہے تھے لیکن کسی کو پتہ نہ تھا کہ یہ کون ہو گا جس کے لئے وہ لٹے پاڑے بیل رہے ہیں۔ وہ کوئی تصور نہیں کر سکتے تھے کہ تخلیق کا قدم آگے کدھر اٹھنے والا ہے۔

خالق کائنات ایک بے منصوبے کو سامنے رکھ کر دنیا میں تعمیر کر رہا تھا۔ "مکان" کی خالی تختی پر اس کا قلم برابر نو بنو نقوش بنا رہا تھا، زمین کے پردے پر زندگی کی فلم حرکت کرتی جا رہی تھی۔ پہلے خالق کے سوا کچھ نہ تھا۔ پھر اس سرچشمہ تخلیق نے جب چاہا تو ارجی کا ایک طوفان فضا میں پھیل گیا۔ پھر اس نے جب چاہا تو یہ ارجی برقیوں کا غیر مادی غبار بن گئی ہے، لیکن یہ غبار اتنا پرسکون تھا کہ اس کے وجود کو عدم سے متمیز کرنا کسی مخلوق



کے لئے ممکن نہ ہو سکے۔ پھر جب اس نے چاہا تو غبار کے اس فضا گیر سمندر کا کہیں سے کوئی ایک قطرہ متحرک ہو گیا۔ بس اب کیا تھا، ایک قیامت آگئی اور حوادث کا ایک طوفان اُبل پڑا۔ بناؤ اور بگاڑ، جوڑا اور توڑ، کشش اور مدافعت کا کھیل شروع ہو گیا۔ اب ازجی ماتے میں بدلنے لگی، اور مادہ ہی وہ سالہ تھا جس سے فطرت نے پیکر تراشی کا آغاز کیا پہلے اس سالہ سے بڑے بڑے اجرام تیار ہوئے، پھر ہر جرم ایک آرٹ اسٹیڈیو "بن گیا اور نازک قسم کے فنون کا سلسلہ شروع ہوا۔ جمادات کا نظم نسق درست ہونے کے بعد نباتات، اور نباتات کے ساتھ ساتھ حیوانات اٹھا کھڑے کئے گئے۔

فطرت کے آرٹسٹ نے نقشہ سازی، صورت گری، رنگ اور پالش، پکینگ وغیرہ فنون میں تنوع کا اتنا کمال دکھایا کہ کوئی ایک وجود دوسرے سے کامل مماثلت رکھنے والا نہ بنا۔ ایک چاند کے دو بچے اور ایک درخت کے دو پتے کامل مشابہت سے بالاتر تھے۔ یہ سب کچھ صفات الہی کا ظہور تھا اس کا ہر مظاہرہ جمال دوسرے سے مختلف تھا۔ صفات الہی کا سب سے کم پر تو جمادات پر پڑا، نباتات کو کچھ زیادہ حصہ ملا اور حیوانات کچھ اور زیادہ لے اڑے لیکن ایک صفت ایسی تھی کہ اس کی تجلی کو سہ لینے کی تاب کسی میں نہ تھی۔ پوری کائنات جانتی تھی کہ ایک امانت اور باقی ہے جسے کوئی اٹھانے والا چاہیے۔ لیکن تمام موجودات اپنی کوتاہیوں کی زبان سے کہہ رہے تھے کہ یہ بوجھ ہمارے اٹھائے نہ لٹھے گا۔ یہ بھی امانت اختیار! امانت خیالت!

اس کے لئے "احسن تقویم" پر پیدا ہونے والے کسی نئے وجود کی ضرورت تھی اور اس کا خلا رشتہ سے محسوس کیا جا رہا تھا!

آفاق میں خبر آڑی کہ ایک نیا پیکر بن رہا ہے۔

یہ پیکر مٹی سے بن رہا تھا، اور بن گیا۔ قالب کی تکمیل کے بعد خالق نے اس کے رگ و پے میں ایک "روح" جاری و ساری کر دی۔ یہ روح پہلے کسی وجود کو نہ ملی تھی!

یہی تھا آدم!

یہ جمادات سے بنا تھا، یہ نباتات سے بھی مشابہ تھا، اور اس میں حیوانات کے سے بعض انداز بھی تھے، لیکن یہ خانوادہ مخلوقات کے ان تینوں طبقات سے الگ اور بالاتر بھی تھا۔

اس میں دوسرے موجودات کی طرح طاعت موجود تھی مگر اس کے ساتھ بغاوت کا رجحان بھی تھا۔ اس میں قبول و انکار بھی تھا۔ اس میں رحم تھا تو ظلم بھی تھا، اس میں محبت تھی تو عناد بھی تھی۔ اس میں انفرادیت تھی تو اجتماعیت بھی تھی۔ اس میں ایک طرف جمود پسندی تھی دوسری طرف ارتقا طلبی، ایک طرف خود بینی تھی دوسری طرف خدا بینی۔ ایک طرف کبر تھا، دوسری طرف انکسار۔ ایک طرف خلوت کا ذوق، دوسری طرف جلوت کا رجحان۔ ایک طرف سکون پسندی، دوسری طرف ہنگامہ آرائی کی صلاحیت۔ درد اور دوا، زخم اور مرہم، آگ اور پانی، پھول اور کانٹا جب ایک ہی جگہ جمع کر دیئے گئے تو نام تجویز ہوا آدم! ہو نہا، بردا کے چکنے پکنے پات بتا رہے تھے کہ یہ چیز کیا ہے۔ پیکر نو کے تیور دیکھ کر جاننے والے جان گئے کہ کتنی بڑی قیامت جیات آنے والی ہے۔ فرشتوں نے جب ان اسلحہ کو دیکھا جس سے یہ خدائی فوج آراستہ تھا تو وہ سمجھ گئے کہ بڑے معرکے ہونے والے ہیں۔ یہ ایک کشمکش کا سامان کیا جا رہا ہے۔

اور وہ خالق کے حضور حیرت و استعجاب کے ساتھ بالآخر یہ کہہ ہی گزرے کہ کائنات کا خلا پر کرنے کے لئے کیا ایسا سی جود موزوں تھا کہ جس کے ہاتھوں خون خرابے ہوں، توڑ پھوڑ ہو، ہنگامہ ہائے من و توہینا ہوں! — ہم تو کچھ اور سمجھ رہے تھے!



مگر ان کو جواب یہ ملا کہ تم نئی مخلوق کے جذبات کی ترکیب ہی کو دیکھ کے نہ رہ جاؤ، اسے "علم" بھی دیا جا رہا ہے! — اسے سوچ اور ایجاد کی وہ قوتیں عطا ہوئی ہیں جو تم کو حاصل نہیں۔ اختیار کا تقاضا یہی ہے کہ ایک طرف جذبہ ہو اور دوسری طرف علم و فکر۔ اختیار کے معنی ہی ہوتے ہیں کشمکش! پس خون خرابے تو ہونے ہی تھے، لیکن اس کشمکش اور خون خرابوں کی آزمائش میں آدم کو ڈالنا اس لئے مطلوب تھا کہ وہ ارتقاء کر سکے۔ اس میں شتر کے رجحانات اس لئے پیارے گئے تھے کہ ان سے تصادم کرتے ہوئے اس کی قوت "خیر" نشو و نما پائے۔ نشو و ارتقاء کشمکش کے بغیر نہیں ہوا کرتا۔

آدم کو منصب نیابت پر سرفراز کرتے ہوئے ایک تقریب منائی گئی۔ فرشتوں کی ایک مجلس عام میں اعلان کیا گیا کہ ہم اس پیکر کو کرۂ ارضی میں اختیارات دے کر مامور کرتے ہیں، اور اعلان کا مدعا یہ تھا کہ تلوینی نظم و نسق کے ہر شعبے کے انچارج کو ہمارے قوانین کے مطابق اپنے ذرائع و وسائل کے ساتھ ہمارے نائب سے تعاون کرنا ہوگا۔ پھر مطالبہ کیا گیا کہ اس اعلان کو قبول کرنے کا مظاہرہ کرنے کے لئے ہمارے نائب کے سامنے سرطاعت خم کیا جائے۔

اور تمام فرشتوں نے قبول اعلان کا مظاہرہ کر دیا۔

مگر ایک ابلیس اکیلا اکرٹ گیا۔ اور اس کی جذبہ باتیت کو احساس بہتری کی چنگاری نے بھک سے اڑا دیا۔

خطاب اگرچہ اس سے براہ راست نہیں تھا لیکن چونکہ زمین کے انچارج فرشتوں کے قبول حکم سے زمین کے ساتھ تعلق رکھنے والی ساری ہی قوتوں کا قبول حکم از خود ہو جاتا تھا، لہذا ابلیس کا مثبت جذبہ بغاوت موعا ابھرا اور اس نے آگے بڑھ کر اس مطالبہ کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ اس کا دعویٰ یہ تھا کہ میں شعلہ و شرر کی نسل کا ایک فرد ہوتے ہوئے جو عبادت و طاعت کی کئی دادیاں مل چکی ہیں، مٹی سے پیدا ہونے والے ایک نئے پیکر کے سامنے ہیٹھا ہو کر کیسے رد سکتا ہوں۔ مجھے اگر مہلت کا روئے دی جائے تو پھر دیکھئے کہ میں کس طرح ثابت کر کے دکھاتا ہوں کہ یہ فی الواقع ایک نا اہل مخلوق ہے۔

اس نے مہلت کی بھیک مانگی اور اسے مل گئی!

اب اس نے بھری محفل میں چیلنج کیا کہ میں بنی نوع آدم کو آگے سے پیچھے سے، دائیں سے، بائیں سے آ کر بہکاؤں گا اور اسے سبز باغ دکھاؤں گا، تو پھر دیکھئے گا کہ کتنے ایسے رد جاتے ہیں جو آپ کی نیابت کا حق ادا کریں۔

جواب دیا گیا کہ جو کچھ تجھے کرنا ہو کرے، یاد رکھ کہ جو میرے بندے بن جائیں گے ان پر پھر تیرا کوئی بس چلنے کا نہیں۔ یوں کشمکش خیر و شر کے لئے ایک محرک قوت میدان عمل میں آ گئی!

کائنات کی بنیادی منصوبہ بندی جن اصولوں پر کی گئی ان میں سے ایک زوجیت کا اصول ہے۔ دنیا میں کوئی چیز نہیں جو تنہا اور یکتا ہوتے ہوئے مکمل ہو سکتی ہو۔ وہ اپنے بالمقابل اپنا ایک ثانی برمال چاہتی ہے۔ ہر موجود اپنے لئے کسی سہم دم دہم نفس کا محتاج ہے۔ سورج چاہتا ہے کہ کوئی چاند بھی ہو، پھول کا تقاضا ہے کہ عندلیب چھپ جائے، شمع کی ضرورت ہے کہ تیل ہو، اگر پتنگ نہ چلتے، دن ادا اس ہوتا اگر رات نہ ہوتی، — اور آدمی تو پھر آدمی ہے کہ جس کا از روئے فطرت یہ حال ہے کہ: —

آدمی اندر جہان ہفت رنگ ہر دماں گرم فخال مانند چنگ

آزاد دے ہم نفس می سوزدش نالہ ہائے دل نواز آموزدش



وجود آدم کا ظہور خود مکنتی نہیں تھا، بلکہ "کسی" اور کو بھی چاہتا تھا۔  
یہ "کوئی" اور "بھی" منصہ شہود پر جلوہ گر ہو گیا — یہ ہوتا تھا جس !  
اب انسانیت کی گاڑی کے دونوں پہیے ہٹا ہو گئے، اور گاڑی چل پڑی

آدم و حوا کو زمین کا چارچ دینے سے پہلے ایک وقفے کے لئے جنت میں بھیج دیا گیا، جہاں کشمکش خیر و شر کی رہبر سل ہونے والی تھی۔ ان کو جنت سے استفادہ کرنے کے پورے اختیارات دیئے گئے تھے، لیکن صرف ایک "شجر ممنوعہ" ایسا تھا کہ اس کے قریب جانے سے روک دیا گیا۔ یوں ایک "نہی" کے ہونے کی وجہ سے جنت کی زندگی امتحان بن گئی، اور ابلیس کے لئے میدان کار پیدا ہوا۔

اب یہ نمایندہ عصیاں پوری خود اعتمادی کے ساتھ میدان میں آگیا۔ سب سے خطرناک دشمن وہ ہوتا ہے جو اپنے آپ کو خیر خواہ بنا کے سامنے لائے۔ چنانچہ خیر خواہ انسانیت آگے بڑھا اور اس نے آدم کو اطمینان دلایا کہ سچے کا جھگڑا تو آپ سے نہ تھا، وہ تو میرا اور میرے خالق کا معاملہ تھا، آپ کا تو میں خیر خواہ ہوں۔ میرے پاس تجربہ ہے، معلومات ہیں، میں جنت کے نشیب و فراز سے واقف ہوں، حقایق انہی کا راز داں ہوں، مجھ سے جو خدمت بن آئے میں حاضر ہوں۔ میں اس وقت ایک راز سے آگاہ کرنے حاضر ہوا ہوں۔ اس جنت کی اصل جان وہی شجر ہے جسے آپ شجر ممنوعہ سمجھے بیٹھے ہیں۔ کبھی اس کا پھل چکھ کے دیکھئے تو، کہ کیا ہوتا ہے۔ اللہ میاں کا آخر اس میں کیا بگڑے گا۔ مگر آدم نہ بیجا !

ادھر جب انگلی دھنستی نظر نہ آئی تو ابلیس نے صنعت نازک کی طرف رخ کیا۔ یہ راز ابلیس ہی کا دریافت کر رہا ہے کہ مرد کے سینے میں نقب لگانے کے لئے عورت بہترین آلہ بن سکتی ہے۔ وہ پیکر تعقل جتنی سنگینیاں رکھتا ہے، انہیں نسوانی جذبہ بابت گھلا کر پانی کر دیتی ہے۔ وہاں جو خود داری ہوتی ہے اس کا زور اگر توڑا جاسکتا ہے تو ادھر کے لاابالی پن سے اس فریاد کو اگر چیرا جاسکتا ہے تو اسی ہیرے کی کنی سے !  
اب تو اثر پذیر ہو گئیں۔

وہی بات جو ابلیس استدلال سے کہہ رہا تھا اور آدم کو اپیل کر سکی جب آدم کے نصیب ثانی نے اسے تبسموں اور آنسوؤں کے لفظوں میں کہا تو یار لے انکار نہ رہا۔

پہلی مرتبہ انسانیت نے معصیت کا پھل چکھ لیا ! اس میں ایک نشہ تھا، اس نشے کی حالت میں جنت کا لباس غرت اُتر گیا۔  
نشہ اُتر تو فضا بلی ہوئی محسوس ہوئی۔

رہبر سل مکمل ہو چکی تھی اور رزم خیر و شر کا آغاز ہو چکا تھا۔ اب انسانیت کے مادر و پدر زمین پر منتقل کر دیئے گئے۔ ان کو آنے والے حالات کا عملی تجربہ کر دیا گیا۔ اور ساتھ کے ساتھ واضح کیا گیا کہ اب اگر اپنے اصل مقام — جنت — کو حاصل کرنا چاہو تو آزمائش کا ارضی دور کامیابی سے گزار کر حاصل کر سکیں گے۔ اب جنت میں وہی آئے گا جو زمین پر خیر و فلاح کی جنت آباد کرے اور اس خالق حیات کے قوانین و ضوابط کا احترام ملحوظ رکھے۔ اب انسانی قوتیں دو صفوں میں تقسیم ہو کر باہم آدیزاں رہیں گی — ایک ابلیس کے جھنڈے

۱۔ مقصد کلام عیسائیت کے تصور انسانیت کا اثبات نہیں کہ عورت مجسمہ گناہ ہے اور وہ ساری انسانیت کو بٹولائے معصیت کرنے کی ذمہ دار



تیلے جمع ہونے والی صفت اور دوسری مزاحمت کرنے اور حق کا بول بالا کرنے والی صفت !

آدم و حوا نے اس حادثے کو بہ شدت محسوس کیا۔ جس کے پیا کر نے کی ذمہ داری خود ان پر تھی۔ ان میں ندامت اور پشیمانی کے جذبات ابھرے، لیکن یہ جذبہ بات اپنے طور کے لئے الفاظ نہ پاسکے۔ دل کی بے چینیوں کو ہل رہی تھیں مگر باہر نکھلنے کا راستہ نہ تھا۔ ضمیروں میں قیامت پھیل رہی تھی مگر اسے اگلنے کا سلیقہ نہیں آتا تھا۔ عیودیت کی اس کیفیت مطلوب کو تکمیل دینے کے لئے رب کائنات کی شانِ کریمی خود آگے بڑھی اور اس نے پیشانیوں کو عرقِ انفعال دیا، آنکھوں کو طریقہ ندامت سکھایا اور ہونٹوں پر الفاظ نازل کئے۔ یہاں تک کہ دردِ دل پھوٹ کر بہنے لگا۔

ابلیس اور آدم کا فرق پوری طرح نمایاں ہو گیا۔ ایک وہ تھا کہ غلطی کی اور اس پر اکر گیا اور دوسرا وہ تھا کہ لغزش ہوئی اور فوراً اپنے آپ کو سنبھال لیا۔

لوہ انابت کے جذبات کے ساتھ از سر نو طاعت و عیودیت کا عہد باندھ کر ارضی زندگی کا افتتاح کیا گیا۔ اپنی کمزوریاں بھی ستھیں اور حریت کی چابک دستیوں بھی۔

ہر آدم اور ہر حوا اسی کشمکش میں مبتلا ہے۔ دونوں اسے اپنے بعد والوں کے لئے دراشت میں چھوڑ رہے ہیں۔

کراچی کی اطلاع ہے کہ سارے صوبہ سندھ میں رمضان بھر شراب و غیرہ کی دوکانیں بند رہیں گی۔ یادش بخیر

شہابی بھی خوب شاعر تھے کہتے تھے مگر ان کے طنزیہ اشعار خوب ہوتے تھے انھوں نے کہا ہے ۵

تیس دن کے لئے ترک مئے و ساقی کر لوں      واعظ سادہ کو روزوں میں تو راضی کر لوں

”اطاعت“ کے بجائے ”احترام“ اور ملوکیت کی یادگار ہے چنانچہ ردِ سادہ اور امراض جنہیں شاید پیدائشی طور پر حدودِ پابندی سے بری سمجھا جاتا تھا۔ انہیں ان کے وظیفہ خوار اس قسم کے مشورے دیا کرتے تھے اور وہ لوگ الیا کر دیا کرتے تھے اس میں کیا خرچ ہوتا ہے عوام خوش ہو جاتے ہیں اور کرنا کچھ نہیں ہوتا۔ اور پھر ”دیناری کی دھاک“ ان داموں (اس قسم کے احکام حضورِ والا کی خدمت سے جاری ہو جانا) یہ سودا برا نہیں۔

لیکن اس دورِ جمہوریت میں ملوکیت کے نشان اور متمدن آزادی رائے کے زمانے میں وظیفہ خواروں کے یہ مشورے قابلِ تعجب ہیں پھر قرارِ دادمقاصد کے پاس ہو جانے کے بعد واعظ سادہ کو راضی کرنا ایک لعنت ہے ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ سب سے قبل خواص یعنی حکام میں سے اس قسم کے زندان مئے آشام کو سرزنش کر دی جاتی اور غیر صالح لوگوں کو تنبیہ کرنی تھی تب شاید عوام کو یہ احساس ہوتا کہ تدریج حکومت پاکستان اسلامی حکومت بن رہی ہے۔

بزمِ خود کشی اب بھی لوگ اطاعت اور احترام کا فرق سمجھیں اور جہدِ جہد کریں کہ پوری زندگی نظامِ اطاعت میں داخل ہو جائے۔ ..... اور دینِ حق کے مسخر کا دور ختم ہو !

(الانصاف الابد)

(جرائع راہ) دین کے بارے میں زیادہ کارگر ہو سکتا ہے۔

دقیقہ حاشیہ ص ۱۱ کا) ہے بلکہ اصل واقعہ یہ ہے کہ انسانیت تو نام ہے آدم و حوا کے مجموعے کا، اور ابلیس نے اس مجموعے پر پہلے ایک رخ سے حملہ کیا اور ناکام ہونے پر پھر دوسری جانب سے وار کیا۔ راستہ اس نے چاہے جادو سے بھی نکالا ہو، بہر حال یہی کہ ”خازن لہما“ یعنی دونوں لپیٹ میں آگئے۔ ان سطور کو لکھتے ہوئے بائبل میرے پیشِ نظر نہیں تھی، بلکہ صنفین کی فطری صلاحیتیں سامنے تھیں۔ مرد کے مقابلہ میں عورت تاثر و انفعال کے لحاظ سے پیش پیش ہے اور ترغیب







شعلوں کی زبان بن گئے ہیں !

منظر صابری کی شاعری میں "نوحہ و فریاد" کم اور دلولہ انگیزی زیادہ ہے، کہیں کہیں انھوں نے مرثیہ خوانی بھی کی ہے مگر لہجہ خوانی کا انداز غالب ہے، وہ بیوہ عورت کی طرح رونے اور دادیلا کرنے کے لئے نہیں بیٹھ جاتے، اُن کے لبوں پر لہرۂ تکبیر اور ہاتھوں میں شمشیر نظر آتی ہے، اُن کی نظروں میں عزیمت ہے، جوشش ہے، رجائیت ہے اور سب سے بڑھ کر یہ کہ قلبِ مومن کا درد اور گداز ہے، وہ بار بار روح غزنوی کو آواز دیتے ہیں، حنین و بدر کی داستانیں سناتے ہیں اور اُسوۂ شبیرؑ، شجاعتِ حیدرؑ، اور سنتِ بوذرغ و سلمانؑ کا درس دیتے ہیں۔۔۔ ان چند شعروں کے تیور دیکھئے :-

ہمیں بھی معرکہ درپیش ہے یرموک و خندق کا      ہمیں بھی قوتِ بازوئے یارانِ پیمبر دے

تصدقِ شوکتِ کونین میری شانِ ہجرت پر      نصیبِ بوذرغ و تقدیرِ سلمانؑ کے لئے آیا ہوا

آگ پھر دقت کے نمودنے بھڑکائی ہے      کسی فرزندِ براہیم کو دینا آواز

کوئی فرزندِ علیؑ ہی نہیں ہم میں ورنہ      ہر قدمِ معرکہ کرب دہلا آج بھی ہے

قوم کی بیٹیاں اب بھی ہیں رداسے محروم      شیخ کے جسم پر ریشم کی قبا آج بھی ہے

فلاح و فوزِ دعاؤں میں ڈھونڈنے والے !      خدا نصیب کرے تجھ کو ہمتِ مرداں

نہ کام دے گی سیاست نہ گرمیِ تقریر      زبانِ تیغ ہی کھولے گی عقدہ کشمیر

بہ اندازِ جنوں کشمیر میں پرچم کشا ہو جا      کہاں تک انتظارِ "مجلسِ اقوام" اے غازی

وہ کٹی کٹی مساجد، وہ تباہ خانقاہیں      شبِ زرد ز تک رہی ہیں مرے غازیوں کی رہیں

مجھے ہے معرکہ درپیش، مجھ کو ہیں درکار      بہادرروں کے عساکر، مجاہدوں کے جنود

ہر انقلاب کے دھارے پہ بہتے جاتے ہیں      خبر نہیں یہ مسلمان ہیں یا خنڈِ خاشاک



اے دوست! میں تیرے بندے ہم، ملا حول سے کیا کام ہمیں  
ہم تیرے سہارے زندہ ہیں، ہم تیرے سہارے دو ہیں گے

دوسرا رخ ۱۔ میں حیاتِ یم بے اماں، تو جو درگِ سماں مری زندگی تلاطم، تری زندگی خطِ یم (صفحہ ۱۰)  
"یم بے اماں" کی ترکیب وجدان کو کھٹکتی ہے۔۔۔۔۔ اور مصرعہ ثانی کے اس آخری ٹکڑے نے (تری زندگی خطِ یم) مفہوم کو گنجانک بنا دیا، جمود میں "خطرہ" کہاں! خطرہ تو "تلاطم" میں ہے، اور زندگی خطِ یم کے طوفان سے گزر کر ہی بیکر و بیکراں بنتی ہے۔۔۔۔۔ اقبال کہتا ہے

خطر پسند طبیعت کو سازگار نہیں  
وہ آشیاں کہ نہیں جس کی گھات میں صیاد

شاعر شاید کہنا یہ چاہتا ہے کہ تجھ پر چونکہ جمود طاری ہے اس لئے تیری زندگی نقصان میں جا رہی ہے،  
یہ مفہوم لفظوں سے ادا نہیں ہوتا۔

سِر کفر توڑنا ہے مجھے اے خدا عطا کر کسی غزنوی کے بازو، کسی غزنوی کی باہیں (صفحہ ۴۲)  
"سِر کفر توڑنا ہے" میں پست قسم کی جھنجھلاہٹ پائی جاتی ہے۔

یہ سلگتی ہوئی بیوہ، یہ سلگتے بچے یہ قیادت کے کرشمے یہ امارت کے اھواں (صفحہ ۷۹)  
نام نہاد "ترقی پسندوں" نے تو "سلگتی ہوئی شام" لکھا تھا مگر مظهر صاحب اُن سے دو قدم اور آگے بڑھ کر "سلگتی ہوئی بیوہ" کہتے ہیں، یہ ترکیب وجدان صحیح پر شاق گزرتی ہے "سلگتی ہوئی بیوہ" سے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ بیچ بچ کوئی دھوا چٹا میں بیٹھی ہوئی سلگ رہی ہے! شاعر کہنا یہ چاہتا ہے "وہ بیوہ جو آتشِ غم سے سلگ رہی ہے" اس قسم کے "مقدمات" اور "محدوقات" شعر کے حُسن کو غارت کر دیتے ہیں!

ان کو ضرور بزدل طرب ناک بنا لے مجھے توڑ کر لاؤں گا افلاک کے سینے سے نجوم (صفحہ ۱۰۸)  
"سینہ" کی جگہ "ماتھا" ہوتا تو اچھا تھا۔ توڑ کر لاؤں گا افلاک کے ملتے سے نجوم  
ٹوٹے کی سر بلندیاں جن کے حضور سرنگوں  
عرش کی رفعتوں سے بھی جن کا بلند ہے مقام (صفحہ ۱۱۶)

طوبیٰ کا "الہ" ناگوار حد تک دیتا ہے۔

شمیر دسنان" میں شروع سے آخر تک "جہاد" کی روح کار فرما ہے، شاعر موجودہ حالات میں "صلح" کو پیکار، "پر اور ساز" کو "ستیز" پر ترجیح دیتا ہے، اور اس کو یقین ہے کہ  
یعنی ہوئی مسجدوں میں پھر سے اذانیں گونجیں گی اور ہم ایک دن اپنی آنکھوں سے "فتح مکہ" کا سماں دیکھیں گے (اشارہ اللہ) ملت کو مظهر صابری جیسے رجز خوانوں کی بیش از بیش ضرورت ہے!

میر حسن اور ان کے خاندان کے دوسرے شعراء  
میر حسن اور ان کے خاندان کے دوسرے شعراء "مرتبہ" محمود فاروقی ضخامت ۳، ۳ صفحات (باناگ درا کا ساٹھ) مجلد،



گروپوش کے ساتھ، قیمت پانچ روپے آٹھ آنے، ملنے کا پتہ :- پبلشر پنجاب اینڈ فرنیٹر بک ڈپو، اردو بازار، راولپنڈی۔

میر حسن اردو ادب کے معمار ہیں، اُن کی شاعری نے اردو کے حُسن میں چار چاند لگا دیے ہیں، اردو زبان کی تاریخ میں اُن کا نام سدا یاد گار رہے گا، جناب محمود فاروقی اردو دنیا کی طرف سے شکر یہ کے مستحق ہیں کہ اُنہوں نے میر حسن کے خاندان کو تذکرہ نویسی کے لئے منتخب فرمایا، یہ وہ گھرانہ ہے کہ شاعری جس کے یہاں کی کنیز تھی، اس تذکرے میں میر امامی ہر دی سے لیکر پیارے صاحب رشید اور عارف تک کے حالات درج ہیں۔ اور ساتھ ہی نمونہ کلام بھی! ظاہر ہے کہ اس کام کے لئے مولف کو بڑی کد کا دشش اور تحقیق و جستجو کرنی پڑی ہوگی!

میر حسن دلی میں پیدا ہوئے اور بارہ تیرہ برس کی عمر میں اپنے والد میر ضاحک کے ساتھ فیض آباد چلے گئے اور وہیں آباد ہو گئے، میر حسن کے بیٹے میر مستحسن خلیق اور خلیق کے نامور فرزند میر انیس فیض آباد ہی میں پیدا ہوئے، میر انیس کا مولد و منشا اردو تھا مگر وہ اپنے "دہلوی" ہونے پر فخر کرتے تھے اور لکھنؤ میں بیٹھ کر کہتے تھے کہ "یہ میرے گھرانے کی زبان ہے۔"

اس تذکرے کا تین چوتھائی سے زیادہ حصہ میر حسن کے سوانح حیات اور اُن کی شاعری پر مشتمل ہے، لائق مولف نے میر حسن کی شنوی پر سیر حاصل تبصرہ کیا ہے، کتاب کا یہ حصہ خاصہ دلچسپ ہے! اس تذکرے کو پڑھ کر اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ میر حسن کو تمام اصنافِ سخن پر قدرت حاصل تھی، اُنہوں نے شنوی، غزلیں، رباعیاں، قصیدے، ترجیع بند، غرض سبھی کچھ کہا ہے مگر یہ بھی واقعہ ہے کہ اُن کی طبیعت کے جوہر شنوی ہی میں جا کر کھلتے ہیں!

میر انیس کے مرثیوں کے سلسلہ میں مولف نے بڑے پتہ کی بات کہی ہے :-  
 "میر انیس کے مرثیوں میں جو چیز سب سے زیادہ کھٹکتی ہے، وہ عربوں کے عادات و خصائل اور اُن کے رسم و رواج سے میر انیس کی عدم واقفیت ہے، واقعہً کہ بظاہر اُن کے مرثیوں کے لئے ایک تاریخی پس منظر معلوم ہوتا ہے جس کی آڑ لیکر گویا وہ اپنے شاعرانہ کمالات کے اظہار کی سعی کرتے ہیں، بعض اوقات تو یہاں تک لگتا ہے کہ جیسے کہ بلا کا میدان لکھنؤ کے مضافات میں کہیں واقع ہے اور حق و باطل کی یہ جنگ عراق میں نہیں دراصل ہندوستان کے ایک گوشہ میں لڑی جا رہی ہے، وہی ہندوستانی آب و ہوا ہے، وہی ہندوستانی خوبو ہے، لکھنؤ کی بیگمات کالب و لہجہ ہے اور لکھنؤ کے شرفاء کے گھروں کی رسومات ہیں



(صفحہ ۵) "میر حسن کے زمانہ میں اردو کا لڑکپن تھا، الفاظ بے خرا دے روڑوں کی طرح تھے۔۔۔۔۔" "روڑے" خرا د پر نہیں چڑھائے جاتے۔۔۔۔۔ صفحہ ۲۶۷ پر "سلاطین دکن" کو "سلطانان دکن" لکھا ہے۔۔۔۔۔ (صفحہ ۳۶۱) "بے حساب آب و تاب بخشا" "آب و تاب بخشی" لکھنا چاہئے تھی کہ "آب و تاب" بالاتفاق مونث ہے۔۔۔۔۔ صفحہ ۳۶۸ پر "ماخذات کی فرست لکھا ہے" "ماخذ" کی جمع "ماخذ" ہے "ماخذات" غلط ہے، پھر ماخذات کے "الف" پڑ "د" (دہ) بھی نہیں ہے، جسے ہم "جمع الجمع" ہی سمجھ لیتے، معلوم ہوتا ہے کہ مولف "ماخذ" کی جمع "ماخذ" سے بے خبر ہے۔۔۔۔۔ (صفحہ ۳۶۴) "اس خاندان کی شاعری پلٹا کھانے پر آمادہ ہو چکی تھی" اس جملہ میں ضرورت سے زیادہ تکلف پایا جاتا ہے۔

(صفحہ ۳۵۶) "عارف کے بعد اس خاندان کے جو افراد شاعر نظر آتے ہیں وہ دراصل اس شاعری کا جنازہ اپنے کاندھوں پر لئے تھے، جس نے عارف کے ساتھ ہی دم توڑ دیا۔۔۔۔۔" "عارف کے ساتھ کس نے دم توڑ دیا؟" شاعری کے جنازے نے! کیا خوب؟ "جنازہ کا ٹوڑنا ایک مضحکہ" سے کم نہیں!

میر حسن کے خاندان کے افراد کے سلسلہ میں عارف اور خالق تک کا ذکر آ گیا ہے لیکن حیرت ہے کہ میر انیس کے پوتے دولہا صاحب عروج کا نام تک نہیں لیا، دولہا صاحب عروج کے انتقال کو زیادہ دن نہیں ہوئے، وہ اپنے زمانہ کے سب سے زیادہ نامور مرثیہ گو تھے اور پڑھنے میں تو جواب نہ رکھتے تھے، مہاراجہ سرکشن پرشاد وزیر اعظم دکن جنہوں نے میر انیس کو مرثیہ پڑھتے دیکھا تھا، ہم سے کہتے تھے کہ دولہا صاحب کے پڑھنے کا انداز میر انیس سے بہت کچھ ملتا جلتا تھا!

غلطیاں کس سے نہیں ہوتیں، ان کمزوریوں کے باوجود یہ کتاب معلومات آفریں ہے اور مرتب و مولف کی محنت اور کاوش واد و ستائش بلکہ قدردانی کی مستحق ہے!

**سنگدل** "سنگدل" از: بیجی صدیقی، ضخامت ۳۰۸ صفحات، لکھائی چھپائی اچھی، مجلد گرد پوشش کے ساتھ قیمت تین روپے، ملنے کا پتہ:۔۔۔

کتاب منزل، لاہور!

"سنگدل" ایک دلچسپ ناول ہے جس میں ناول نگار نے معاشرت کی عکاسی کی ہے، انداز بیان پر لطف ہے اور مصنف نے کہیں کہیں تو "نفسیات" کو ہو بہو مصور کر دیا ہے! ناول کی زبان سادہ اور سلیس ہے اور "پلاٹ" میں بھی خواہ مخواہ "دور کی کوڑی" لانے کی کوشش نہیں کی گئی۔

صفحہ ۵۲ "صرف بے مدعا مجھے گھورتی رہیں" کسی پر ایک آدمہ اچٹتی ہوئی نگاہ تو بغیر کسی مدعا کے پڑ سکتی ہے مگر گھورنا "بے مدعا" ممکن نہیں، یہ نفسیات انسانی کے خلاف ہوا



اس مجملہ میں "صرف" بھی زائد اور غیر ضروری معلوم ہوتا ہے۔ (صفحہ ۳۹)۔ دوسری طرف تریا کو فائق دیتے "فائق دنیا" زبانِ محاورہ کے اعتبار سے غلط ہے۔ (صفحہ ۵۴)۔ وہ بے مدعا خلا میں گھورتے بڑی دیر تک بیٹھے رہے، معلوم ہوتا ہے کہ "بے مدعا گھورنا" ناول نگار کا "محبوظ جملہ" ہے جسے بار بار استعمال کیا جاتا ہے۔ (صفحہ ۲۲۲)

"میری خلق سوکھی جا رہی ہے۔۔۔۔۔" "خلق" کو مونث آج پہلی بار سُنا۔ اس قسم کی بعض غلطیاں کتاب میں ملتی ہیں۔

مجموعی طور پر یہ ناول عام سطح سے بلند ہے، جناب یحییٰ صدیقی سے ہم اس سے زیادہ دلچسپ ناولوں کی توقع رکھتے ہیں۔

**کھوٹے سکے** | "کھوٹے سکے" از:۔ پروفیسر عاصی ضیائی، ضخامت ۲۸۸ صفحات مجلد، خوبصورت گرد پوشش کے ساتھ، قیمت تین روپے، ملنے کا پتہ:۔ مکتبہ افکار نو، یعقوب خاں روڈ کراچی۔!

جناب عاصی ضیائی، اُن خوش نصیب افراد میں سے ہیں، جن کو اللہ تعالیٰ نے زبان و قلم کے ذریعہ اسلام، اخلاق اور انسانیت کی ترجمانی کی توفیق عطا کی ہے، ضرب المثل یہ مشہور ہے "برعکس نہند نام زندگی کا فور" مگر یہاں اس کا الٹ نظر آتا ہے کہ ایک نیک آدمی نے اپنا تخلص "عاصی" تجویز کیا ہے اور عاصی، دنیا کو پاکبازی اور نیکو کاری کا درس دیتا ہے! شروع میں چند مضامین "طنزیات" کے عنوان سے ہیں اور بہت خوب ہیں، عاصی صاحب نے مسکرا مسکرا کر چٹکیاں لی ہیں اور نہ جانے کس کس کی زندگی کے چہرے سے نقاب اٹھا دی ہے۔۔۔۔۔ پھر افسانے شروع ہوتے ہیں۔۔۔۔۔ مختصر بھی اور طویل بھی! ہر افسانہ کوئی نہ کوئی مقصد رکھتا ہے اور مقامِ مسرت ہے کہ ہر مقصد بلند اور مفید ہے۔

(صفحہ ۳۳) "اس کے تئیں لازم ہے کہ وہ ہم حلیہ بھی اس سے ہو کر مماثلت زائد سے زائد سے زائد پیدا کرے۔۔۔۔۔" حلیہ پر اعراب لگانے کی ضرورت نہ تھی اور اعراب لگائے تھے تو اُس کی صحت لازمی تھی "حلیہ" پیش کے ساتھ لکھا گیا ہے جو قطعاً غلط ہے، "حلیہ" کی "ح" پر پیش (ضم) نہیں زیر (کسرہ) ہے! پھر "ہم حلیہ" کی ترکیب بھی نامانوس ہے، "ہم شبابہت" یا "شبہ" لکھنا چاہیے تھا۔

(صفحہ ۸۲) "اُس کے شانے پھیلنے لگے تھے" یہ جملہ کتاب میں بار بار دہرایا گیا ہے جس کی تکرار بھلی نہیں لگتی۔ (صفحہ ۸۶، ۸۷) "خون کی سُست بوندیں" اور "بے حس آہنی آنکھیں" یہ "ترقی پسندوں" کا وہ اندازِ بیان ہے جس نے زبانِ ادب کے حُسن کو غارت کر دیا۔ صفحہ ۷۵ پر "ادبچی محرابیں" جس افسانہ کا عنوان ہے اُس میں افسانہ کے ہیرو کی بے تابانی اور بے چینی کی جو تفصیل پیش کی گئی ہے اُس میں ضرورت



سے زیادہ تکلف پیدا ہو گیا ہے جس میں "آورد" اور "تصنع" کا رنگ غالب ہے۔  
 (صفحہ ۱۰) "مکڑی کے جالے کی طرح! یہ میری رگوں کو جا کر رکھ دیں گے" لکھنا اس طرح چاہیے تھا "میری رگوں کو جکڑ کر رکھ دیں گے"۔ (صفحہ ۱۲۲) "ایک دم بادل پر بھر بھری سی دوڑ گئی" "پر" کی جگہ "میں" ہونا چاہیے تھا، گرامر کی اس غلطی کے علاوہ "بادل" کے ساتھ "بھر بھری" کی کیفیت کا حال سن کر وجدان کچھ سوچ میں پڑ جاتا ہے کہ واقعی ایسا ہوتا بھی ہے یا نہیں!۔ (صفحہ ۱۲۶) "زمانہ کہاں کا کہاں پہنچ گیا" زیادہ فصیح اور بامحاورہ "کہاں سے کہاں" ہے!۔

اسلامی ادب کے نمائندوں کے یہاں زبان و بیان کی غلطیاں دیکھ کر ہمیں بہت دکھ ہوتا ہے اس ظالم "ترقی پسندی" نے میخانوں اور رقص گاہوں ہی میں نہیں مسجدوں اور خانقاہوں میں بھی نقب لگایا ہے۔  
 "کھوٹے سکے" ایک دلچسپ اور مفید پیش کش ہے، اس میں فکر و تخیل کے بھی بعض اچھے نمونے پیش کئے گئے ہیں۔

"سفینہ و ساحل" از: عزیز دارثی، ضخامت ۱۲۸ صفحات، کتابت و طباعت دیدہ زیب، مجلد، مصور گرد پوشش کے ساتھ قیمت ایک روپیہ آٹھ آنہ، ملنے کا پتہ:۔ مکتبہ شان بہار، دہلی۔

## سفینہ و ساحل

جناب عزیز دارثی پھر یونی ایک نوجوان شاعر ہیں جن کا مجموعہ کلام مکتبہ شان بہار دہلی نے پیش کیا ہے، سرورق کے بعد کے صفحہ پر شاعر کی تصویر ہے اور اس پر اوگھٹ شاہ صاحب دارثی کا "دعا نامہ" درج ہے جس کا آخری جملہ ہے:۔ "میری یہ دعا ہے کہ خداداد تعلقانے جلد انہیں ہندوستان کے مایہ ناز شعراء میں شامل کرے" ہم اوگھٹ شاہ صاحب کی اس دعا پر صدق دل سے "آمین" کہتے ہوئے عرض کرتے ہیں کہ "ہندوستان کے مایہ ناز شاعر" بننے سے پہلے عزیز صاحب نے اپنا کلام منظر عام پر لانے کی مجرات آخر کیوں کی؟

"سفینہ و ساحل" پر چند تقریظیں بھی ہیں، پیش لفظ علامہ پنڈت بر جوبہن دت تریہ کیفی نے لکھا ہے اور موصوف کے نام کے ساتھ "بابائے اردو" کا خطاب درج ہے، یہ "اردو زبان" کے دو دو بابا کیسے! یہ لقب تو مولوی عبدالحق صاحب کے نام کے ساتھ بولا اور لکھا جاتا ہے، علامہ کیفی اپنے عقیدت مندوں اور مداحوں کی اس "جذبت" کو غالباً خود بھی پسند نہ فرماتے ہوں گے!

اسے مٹانے کی سعی پیہم فضول ہے والیان گلشن

ترپ کے بھلی گری ہو جس پہ تصور آشاں سے پہلے

یہ "والیان گلشن" شاید "والیان ریاست" معلوم ہوتے ہیں، اس ترکیب نے شعر کو بے مزہ کر دیا۔ میں نے قدموں پر کسی کے سر رکھا تھا فطرتاً کیا خبر تھی فرض یہ بھی بن گئی ہو جائے گی (صفحہ ۳۲)



”فطرتاً“ یہاں بے جوڑ معلوم ہوتا ہے، کہنا یوں چاہیے تھا کہ میں نے دوست کے قدموں پر وجد و شوق کے عالم میں سر رکھ دیا تھا۔۔۔۔۔ !

بدل دیا ہے نگاہوں سے رُخ زمانے کا تھا اپنے دل پہ کبھی اتنا اختیار مجھے (صفحہ ۵۶)  
”تھا، کا“ الف، بہت بُری طرح دب رہا ہے !

میں ازل سے آدمی ہوں، میں سراپا عاجزی ہوں

نہ کسی سے دشمنی ہے نہ کسی سے دوستی نہ (صفحہ ۶۱)

افسوس ہے کہ اتنے پست شعروں پر ہمیں تنقید کرنی پڑ رہی ہے۔۔۔ اس شعر کی کوئی چول ہی درست نہیں ہے، اول تو روزِ ازل سے آدمی کا آدمی ہونا ہی محلِ نظر ہے پھر ایسی بے تعلقی کہ نہ کسی سے دشمنی ہو اور نہ کسی سے دوستی، یہ آدمی کی نہیں جمادات اور نباتات کی خصوصیت ہے !

اگر گرنا ہو تجھ کو برقِ غم یہ سوچ کر گرنا ابھی ناواقفِ غم ہے چمن میں آشیاں میرا (صفحہ ۳۲)  
”اگر۔۔۔“ ہی اول تو سماعت کے لئے تکلیف دہ ہے، پھر آشیاں کو ”ناواقفِ غم“ کہنا ٹھیک نہیں،  
”ناواقفِ حوادث“ یا ”ناآشنائے انقلاب“ کہنا تھا۔

وہاں اب کھینچ کر لایا مجھے دردِ نہاں میرا جہاں کا ذرہ ذرہ ہو گیا ہے جالنتاں میرا

اس قسم کے ناپختہ اور بے مزہ شعروں کی اس مجموعہ میں کمی نہیں ہے !

حضرت حاجی وارث علی شاہ رحمۃ اللہ علیہ کو ”مشکل کشا“ اور ”عالم کا داتا“ کہا گیا ہے ! عقیدت کا یہی وہ غلو ہے جو بندوں کو ”خدا“ بنا دیتا ہے، قرآنِ پاک میں بار بار اس غلط تصور اور عقیدے کی تردید کی گئی ہے۔

ایک نظم پنڈت جواہر لال نہرو کی سرج میں ہے، جس کا ایک شعر ہے :-

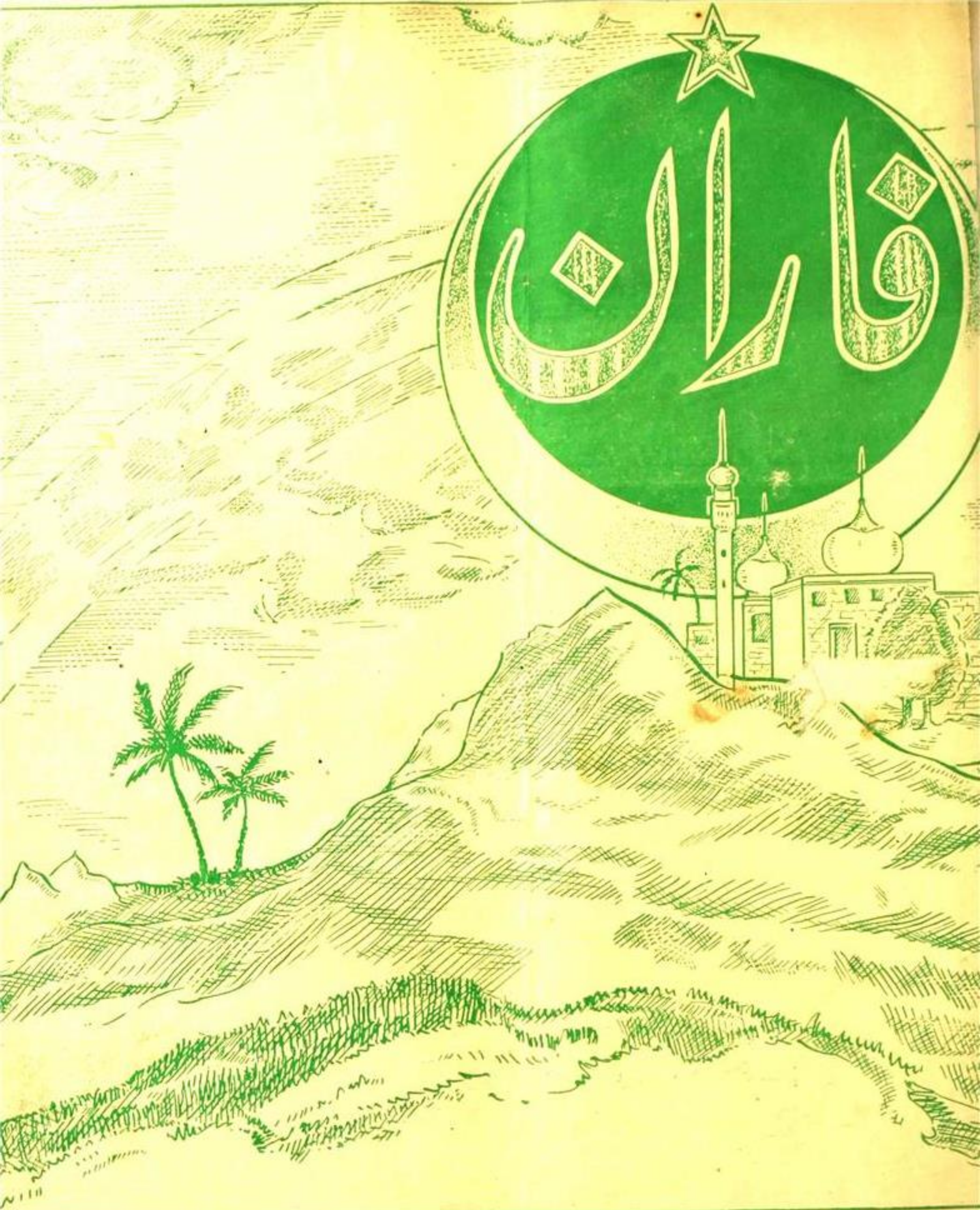
سیکڑوں کو تجھ پہ ہوتا ہے فرشتہ کا گماں

اے جواہر لال ! اے پروردہ امن و امان

حالانکہ کسی ایک آدمی کو بھی پنڈت جواہر لال نہرو کی ذات پر ”فرشتہ کا گماں“ نہیں ہوتا، یہ قطعاً غیر واقعی تعریف اور مستصنع آمیز مبالغہ ہے !

جناب عزیز وارثی کے اس مجموعہ کلام (سفینہ و ساحل) میں شگفتہ اشعار بھی ہیں، اور ان کے شاعرانہ مستقبل سے ہم اچھی اُمید رکھتے ہیں لیکن اپنے کلام کے چھپوانے میں انہیں اتنی جلدی نہ کرنی چاہیے تھی ! ان کی مشق ابھی تجربہ، ناپختگی اور آغاز کے عالم میں ہے یہ دو گزر جاتا پھر مجموعہ کلام منظرِ عام پر آتا تو اس وقت ان کے شاعرانہ جوہر کی خاطر خواہ قدر ہوتی !







اپنے فاضل سرمایہ کو

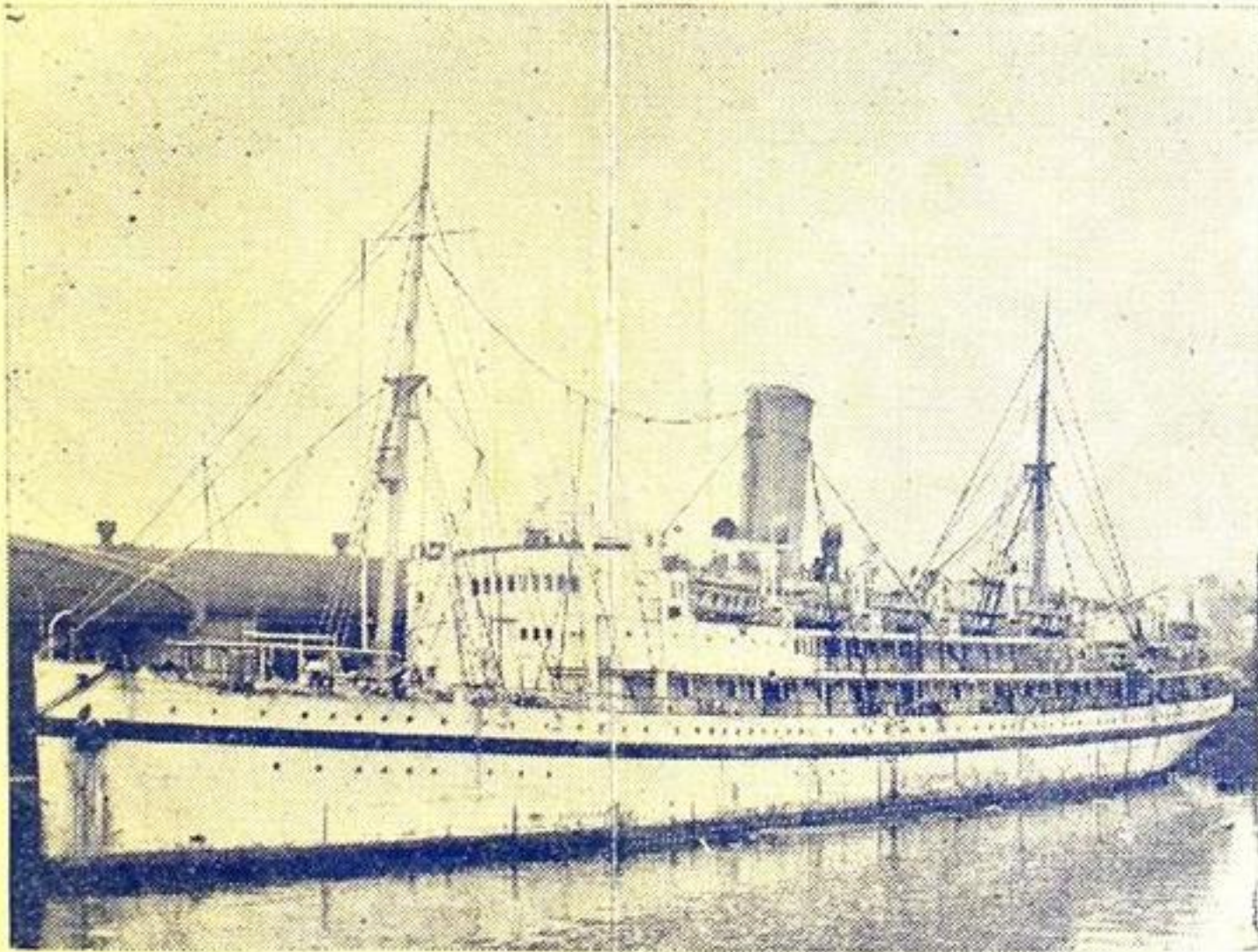
## پہن اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

کے حصص خریدنے میں لگائیے

اس طریقہ سے آپ اپنے وطن پاکستان کو اقتصادی طور پر زیادہ خوشحال بنا سکتے ہیں

## پہن اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

کے جہاز ”سفینہ عرب“، اور ”سفینہ مراد“، آتے ہی حجاج کی خدمت میں مصروف ہو گئے ہیں



ایک حصہ کی قیمت صرف ۱۰۰ روپیہ ہے

حصص کے فارم اور مطبوعہ لٹریچر ذیل کے پتہ سے حاصل کیجئے :-

پہن اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

م۔ بندوق والا بلڈنگ، میکلوڈ روڈ کراچی



# جلد ششم

ماہنامہ

## فاران

اگست ۱۹۵۱ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چند سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام اشاعت

دستور

”فاران“ کیمبل اسٹریٹ  
کراچی نمبر ۱

# نظم ترتیب

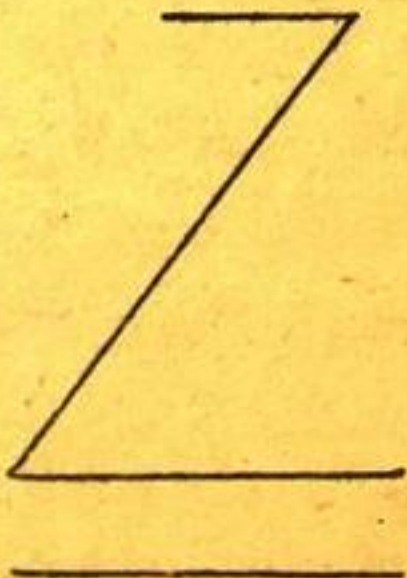
صفحہ

نقش اول ————— ماہر القادری ————— ۲  
انسان تاریخ ساز ہے ————— ترجمہ حسن ثنی ندوی ————— ۹  
نقد و نظر ————— ماہر القادری ————— ۱۷  
علامہ موبد الاسلام ————— مظفر حسین شمیم ————— ۳۵

حصہ نظم

..... باقی ہے ————— سرودش بختیاری ————— ۴۰  
مرد مومن سے ————— نازش پرتا بگڈھی ————— ۴۰  
مشاہدات ————— شبیم رومانی ————— ۴۱  
نظر آتے ہیں ————— حاد ————— ۴۱  
دو غزلیں ————— نظر سیہوری ————— ۴۲  
لمعات ————— قمر جلالوی ————— ۴۳  
جرات ————— ساغر اجیری ————— ۴۳  
ہم نے کچھ کلیاں چنی ہیں ان کے دامن کے لئے —————  
طرقہ قریشی ————— ۴۴

موت کی چھاؤں میں (افسانہ) ————— ماہر القادری ————— ۴۵  
روح انتخاب ————— ۵۱  
ہماری نظریں ————— ۵۵





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# نقشِ اول

اللہ تعالیٰ کا فضل و احسان ہے کہ "فاران" دو سال پانچ ماہ سے بغیر کسی وقفہ کے ہینڈ کے ہینڈ پابندی کے ساتھ شائع ہو رہا ہے، "فاران" کا یہ انتیسواں شمارہ قیردانوں کے ہاتھوں میں ہے، اور اس مدت میں یہ بالکل پہلا موقع ہے کہ ہم نے دو مضمون کتابت ہو جانے کے بعد بدل دیئے!

"نقشِ اول" ہم نے "جمعیتہ الفلاح" پر لکھا تھا، اس مضمون کی نہ صرف یہ کہ کتابت ہو چکی تھی بلکہ مطبع کی پلیٹ پر جم بھی چکا تھا۔ "جمعیتہ الفلاح" کے نام سے عوام مسلمان ناواقف نہیں ہیں، کراچی اس جمعیتہ کا مرکز ہے اور پاکستان کانسٹیٹیوٹنٹ اسمبلی کے پریسیڈنٹ آزیل مولوی تمیز الدین خاں صاحب اس کے صدر ہیں، ابھی حال میں جمعیتہ مذکور کا ایک منشور اخباروں میں شائع ہوا تھا، جس میں جمعیتہ کے قیام کی سب سے اہم غرض یہ بیان کی گئی تھی کہ "جمعیتہ الفلاح مسلمانوں کی معاشرت سے غیر اسلامی اثرات کو دور کر کے خالص اسلامی معاشرہ پیدا کرنے کے لئے جدوجہد کرے گی" اس مقصد کی افادیت کا اعتراف کرتے ہوئے، ہم نے عرض کیا تھا کہ "معاشرہ" میں چھوٹے اور بڑے سبھی ہوتے ہیں اور یہ بھی واقعہ ہے کہ "اصاغر" کی زندگیوں پر "اکابر" کا کردار بہت زیادہ اثر انداز ہوتا ہے، پس "جمعیتہ الفلاح" کے ارکان



کو چاہیے کہ جھوٹے اور خس پوش مکانوں کے ساتھ کوٹھیوں، بنگلوں، ایوانوں اور شبستانوں کو بھی اپنے پروگرام میں شامل رکھیں، اور اس کے لئے بھی جدوجہد کریں کہ ”برائی“ (منکر) کو قانون اور طاقت کے ذریعہ روک دیا جائے، جب تک یہ چیز نہ ہوگی اُس وقت تک صرف وعظوں، تقریروں، مشوروں اور گزارشوں سے ”اسلامی معاشرہ“ وجود میں نہیں آسکتا۔

ہفتہ وار ”جہان نو“ اسلامی نظام کا نقیب ہے، حکومت کرآچی نے چھ ماہ کے لئے اس جریدہ کو جو بند کر دیا ہے، دوسرے مضمون میں ہم نے اس پر احتجاج کیا تھا اور بتایا تھا کہ حضرت فاروق اعظمؓ کو جب برسرِ منبرؓ لگا جاسکتا ہے، تو پھر وہ کون ایسا عزت والا ہے جو اپنے کو تنقید سے بلند اور بالاتر سمجھتا ہے۔ موجودہ سیاسی اور جنگی حالات کے پیشِ نظر ہم نے ان دونوں مضمونوں کی اشاعت روک دی، اور نزاکتِ حال کا لحاظ کرتے ہوئے اپنے وقت، دماغی محنت اور پیسہ کا نقصان گوارا کر لیا، وقت کے تقاضوں کو نہ سمجھنا بہت بُری بے دانشی ہے اور مسلمان کی فراست اس بے وقوفی کی مرتکب نہیں ہو سکتی!

ہم نے ”نقشِ اول“ میں (جسے بدل دیا گیا) یہ بھی لکھا تھا کہ اربابِ حکومت کو جو ہم ٹوکتے رہے ہیں، وہ ہمارے گھریلو معاملات ہیں، پاکستان کی مدافعت اور بقا کا جہاں تک تعلق ہے، ہم میں اور ان میں کوئی اختلاف نہیں ہے، جن پر ہم نے تنقید کی ہے اُنھی اربابِ حکومت کی قیادت میں ہم اسلام اور پاکستان کی حفاظت کے لئے انشاء اللہ سرفروشانہ جہاد کریں گے۔

آج جولائی کی ۲۷ تاریخ ہے، خبریں آرہی ہیں کہ ہندوستانی فوجیں **پاکستان کی سرحدوں پر** دھڑا دھڑا پاکستان کی سرحدوں کے قریب جمع ہوتی جا رہی ہیں، ٹینک، توپیں اور بکتر بند گاڑیاں حرکت میں ہیں، بھارت نے اپنی قریب قریب تمام فوج پاکستانی سرحدوں پر لگا دی ہے، حالات ہر لمحہ نازک سے نازک تر ہوتے چلے جا رہے ہیں، نہ جانے کس وقت کیا ہو جائے؟

پریس کانفرنس میں کسی صحافی کے سوال کے جواب میں وزیرِ اعظم پاکستان نے بہت خوب بات کہی کہ ”بھارت کی فوجیں گولیاں کھیلنے اور رادیو میں نہانے اور تقریر کرنے کے لئے نہیں آئیں۔“ ایک خونچاند فریاد بھی جانتا ہے کہ کسی ہمسایہ حکومت کی سرحد کے قریب فوجوں کی نقل و حرکت کی غرض و غایت یا تو ”مدافعت“ ہوتی ہے یا ”پیش قدمی“! اس حقیقت میں ذرا سی بھی پیچیدگی اور ابہام نہیں ہے کہ بھارت کے لئے مدافعت کی کوئی ضرورت پیش نہیں آئی، پاکستان کی فوجیں اپنے اپنے مستقر اور مرکزوں پر تھیں، نہ ادھر سے جنگ کی کوئی دھمکی دی گئی، نہ پاکستانی فوجیں اپنی جگہ سے ہلیں، نہ فوجی تیاریوں میں غیر معمولی اضافہ ہوا، اُس پر یہ ”مدافعت“ کا وہم اور ”احتیاطی تدابیر“ کے نام پر بھارت کے جودھاؤں اور سیناؤں کی یہ جلت پھرت یقیناً کسی خطرناک عزم کا اتاپتا دیتی ہے!



کہا جاتا ہے کہ بھارت کے معاشی اور اقتصادی حالات بہت خراب ہیں، وہاں بہت سی پارٹیاں ہیں اور ان میں شدید کشمکش ہے، حکومت کی مخالفت روز بروز بڑھتی جا رہی ہے، وہی جو اہر لال جن کے لئے کبھی لاکھوں آنکھیں فرش راہ ہو جایا کرتی تھیں اب ان کا سیاہ جھنڈیوں سے استقبال ہوتا ہے، اور ایلکشن کا زمانہ بھی قریب ہے اس لئے عوام کی توجہ کاٹرخ دوسری طرف موڑنے کے لئے یہ تدبیر اختیار کی گئی، اگر یہ بات اپنی جگہ صحت اور وزن رکھتی ہے تو پھر بھارت کے گرتا دھرتا پانی کی موجوں سے بچنے کے لئے آگ کے شعلوں سے کھیل رہے ہیں، اور ان کا یہ "S T U V T" بڑا ہی خوفناک ہے۔

پنڈت نہرو نے پاکستان پر الزام لگایا ہے کہ وہاں "جہاد" کے لئے زور شور سے پروپیگنڈا ہو رہا ہے مگر نہ جانے یہ کس قسم کا "جہاد" ہے کہ مجاہدوں کی ایک پلٹن بھی تیار نہ ہو سکی، اگر مسلمان اس نوبت پر "جہاد" کو ناگزیر سمجھتے تو "لیاقت نہرو معاہدہ" کی اس شدت کے ساتھ پابندی اور احترام نہ کرتے۔

کیا قیامت ہے کہ اپنا الزام دوسرے کے سر ڈالنے کی کوشش کی جاتی ہے، صورت حال بالکل اس کے برعکس ہے، جبکہ ہندوستان کی تقسیم عمل میں آئی ہے اور پاکستان بنا ہے، بھارت کی اکثریت انگاروں پر لوٹتی رہی ہے، ہندو ہماسبھانے ایک دو دفعہ نہیں دسیوں بار اس بات کا اعلان کیا ہے کہ بھارت کی تقسیم کو ہم نے قبول ہی نہیں کیا، ہم بھارت کے ان دونوں ٹکڑوں کو ملا کر رہیں گے، "لیاقت نہرو معاہدہ" پر بھارت کے اخباروں نے نفرت آمیز انداز میں تنقید کی، ہندو ہماسبھانے بار بار ہندوستان کی حکومت سے مطالبہ کیا کہ پاکستان کے مقابلہ میں سختی سے کام لیا جائے، بھارت کے پریس ہی نے نہیں وہاں کے ریڈیو نے بھی پاکستان کو بدنام کرنے کے لئے کیا کیا خیریں تراشیں۔

نام نہاد "پختونستان" کے جلسے بھارت ہی کے راج میں ہوتے رہتے ہیں اور بھارت ریڈیو سے ان جلسوں کی کارروائی نمایاں انداز میں نشر کی جاتی ہے، کیا یہ میل ملاپ کی باتیں ہیں، کیا یہ دوستی اور صلح و مردت کے آثار ہیں۔۔۔۔۔ نیپال میں گڑ بڑ شروع ہوتی ہے اور وہاں کے اخباروں میں یہ شرانگیز خبر شائع ہوتی ہے کہ نیپال کے اس خلفشار میں "پاکستان" کا ہاتھ ہے۔۔۔۔۔ بھارت اپنے سگہ کی شرح کم کر دیتا ہے مگر پاکستان اپنے سگہ کی قیمت جوں کی توں رہنے دیتا ہے، اس پر بھارت کے اچھے خاصے ذمہ دار افراد اخباروں میں بیان دیتے ہیں کہ پاکستان اس طرح اقتصادی طور پر ہندوستان کو تباہ کرنا چاہتا ہے۔۔۔۔۔ یہ نہ تہمت ہے اور نہ اس حقیقت میں ذرہ برابر مبالغہ ہے کہ بھارت میں عام طور پر "اینٹی پاکستان" ذہنیت کا رفر مار ہی ہے اور وہاں کا پریس، ریڈیو یہاں تک کہ بعض سرکاری ذمہ دار افراد تک اس کوشش میں لگے رہے ہیں کہ پاکستان کو بھارت کی اکثریت کے سامنے "دشمن" بنا کے پیش کیا جائے اور بھارت کی جنتا کے دلوں میں یہ بات بھادی جائے کہ پاکستان، بھارت کا مستقل دشمن ہے! برصغیر ہند کی تقسیم کے بعد یقیناً شدید تلخیاں پیدا ہو گئی تھیں اور بھارت میں اس بات کی کوشش کی گئی کہ ان تلخیوں کی یاد دلوں میں باقی رہے، دل جو پھٹ گئے ہیں وہ پھٹے ہی رہیں کسی طرح جڑنے نہ پائیں، یہ سب کچھ جان کر کیا گیا، غرض یہ تھی کہ پاکستان کے خلاف بھارت کی اکثریت کے جذبات ہمیشہ مشتعل رہیں، اور جذبات کی اس تلخی اور اشتعال سے بروقت کام لیا جاسکے اور اس کا وقت شاید اب آ گیا ہے۔!



پاکستان نے بھارت کی طرف ہمیشہ تعاون اور دوستی کا ہاتھ بڑھایا صلح و آشتی کے معاہدہ کے لئے ہمارے وزیر اعظم نے پہل کی اور انھوں نے دوستی اور میل ملاپ کی خاطر بھارت کی راجدھانی میں پہنچ کر جرات و حوصلہ مندی کا ثبوت دیا، "جرات" ہم اس لئے کہہ رہے ہیں کہ اسی دہلی کی سرزمین پر گاندھی جی اپنی قوم کے ہاتھوں گولی کا نشانہ بن چکے ہیں، ہندو ہما سبھانے پر چار کے ذریعہ اس قوم کو تیار کیا ہے جس کے دل میں کیڑوں مکوڑوں کے لئے رحم ہے مگر مسلمان کے لئے رحم کی جگہ عداوت، نفرت اور بیزاری ہے۔

صلح و اتحاد کے جذبہ کا اس سے بڑھ کر اور ثبوت کیا ہو سکتا ہے کہ پاکستان نے کشمیر میں اس وقت جنگ بند کی اور اس کی طرف سے "CEASE FIRE" کا اعلان ہوا جبکہ پاکستان کی فوجوں کی جیت ہو رہی تھی اور ہمارے کالوں تک تو اتر کے ساتھ یہ خبریں پہنچی ہیں کہ کشمیر میں چند دن اور جنگ جاری رہتی تو لڑائی کا پانسہ ہی پلٹ جاتا، ہم نے دوستی اور امن کی خاطر ایک سنہری موقعہ کو کھو دیا۔

ہم حیدرآباد اور جونا گڑھ کے واقعات سے یہاں مثالیں پیش کرنا نہیں چاہتے صرف کشمیر کے مسئلہ ہی کو پیش کرتے ہیں۔ اس بات کو ہر کوئی جانتا ہے کہ بھارت کشمیر میں "استصواب رائے عامہ" کی تجویز کو منظور کر چکا ہے مگر اس تجویز پر عمل درآمد کرتے ہوئے کتراتا ہے، بھارت اچھی طرح جانتا ہے اور اس کے سیاسی مبصرین یہ بات معلوم کر چکے ہیں کہ کشمیر کے الحاق کے سلسلہ میں جو آزاد رائے شماری ہوگی اس میں پاکستان کا پلہ بھاری رہے گا، شیخ عبداللہ نے کشمیر میں تمام جتن کر کے دیکھ لئے۔ لالچ سے لیکر دہمکی تک! مگر کشمیر کے عوام کے دل پاکستان کے ساتھ ہیں۔ اس صورت حال کا جائزہ لینے اور ان حالات کا مطالعہ کرنے کے بعد بھارت "آزاد رائے شماری" کی راہ میں طرح طرح سے روڑے اٹکار رہا ہے اور اب اس نے اپنے وعدے اور معاہدے کو نئی نئی تعبیروں میں الجھا کر اس سیدھے مسئلہ کی نوعیت ہی بدل دی ہے، یہی باتیں جو آج کہی جا رہی ہیں اس وقت کہنے کی تھیں جبکہ "استصواب رائے عامہ" کی تجویز بھارت نے منظور کی تھی، کشمیر میں اس وقت بھارت کی فوجی پولیشن زیادہ مضبوط نہ تھی، اب جبکہ وہ سمنٹ کی سڑکیں، مضبوط چوکیاں اور مستحکم مورچے بنا چکا ہے اس کے لہجہ میں تبدیلی پیدا ہو گئی، اب نئی طرح کی دلیلیں ہیں، تہمت سازیاں اور الزام تراشیاں ہیں، الٹا پاکستان ہی کو مجرم پھیرایا جا رہا ہے! دلیلوں کی اس دنیا میں کمی نہیں ہے، ہر انصاف اور ہر ظلم کے لئے دلیلیں موجود ہیں ہٹلر نے جب پولینڈ پر ظالمانہ حملہ کیا تھا تو اس کے لئے دلیلیں ہی پیش کی تھیں اور جب وہ دوستی کے معاہدہ کو ایک ایکی توڑ کر اپنے حلیف روس کی مملکت میں داخل ہو رہا تھا تو اس وقت بھی اس کے پاس دلیلوں کی کمی نہ تھی جب کوئی سٹے ہی کر لے کہ مجھے اپنی ہی من مانی کرنی ہے اور کسی کی بات میں مانوں گا نہیں تو پھر اس قسم کی ذہنیت گورشی منی اور پیر پیغمبر بھی مطمئن اور متاثر نہیں کر سکتے۔

لو۔ این۔ او۔ جب دو آدمیوں، دو جماعتوں اور دو حکومتوں میں کسی بات پر اختلاف ہوتا ہے تو حکم اور ثالث (۱) کے ذریعہ اس اختلاف کو دور کیا جاسکتا ہے، بڑے سے بڑا نازک مسئلہ صلح کرانے والوں کے ذریعہ سے سلجھ سکتا ہے، آج دنیا میں ثالث اور حکم کا پارٹ مجلس اقوام ادا کر رہی ہے۔ لو، این، او۔ مگر اس یو، این، او (U. N. O.)



کا حال ہم کئی سال سے یہ دیکھ رہے ہیں کہ اس کے پاس حق و انصاف کا کوئی معیار نہیں ہے، اُس کے سامنے مصلحتیں خود غرضیاں اور سیاسی توڑ جوڑ ہیں، فلسطین کی گتھی کو یو، این، او کے ناخن تدبیر نے جس طرح سلجھایا اُس کے زخم عدل و انصاف کے کلیجے میں اب تک موجود ہیں، مجلس اقوام قوت اور دولت کی ساتھی ہے، مظلوم کی وہ نہیں سنتی اور سنتی بھی ہے تو اُس کا اثر نہیں لیتی۔ کشمیر کا مسئلہ کئی سال سے کھٹائی میں پڑا ہوا ہے، یو، این، او کو سب کچھ معلوم ہے، کشمیر کے معاملہ کو شاید وہ ہم سے زیادہ جانتی ہے مگر اُس کی مصلحتیں اس گتھی کو سلجھانا نہیں چاہتیں، اُس کی خواہش ہے کہ یہ کشمکش جاری رہے، بین الاقوامی سیاسی توازن کے لئے یہ خلفشار ضروری ہے، کشمیر کے مسئلہ پر کیا کیا بحثیں ہوتی ہیں، بیان و تقریر اور استدلال کے کیا کیا مکر کے رہے ہیں، مگر نتیجہ؟ یہ نہ پوچھئے، ہر بار ایک نہ ایک نئی پیچیدگی نکل آتی ہے، ڈکسن صاحب کے بعد مسٹر گراہم تشریف لائے ہیں، کمیشنوں اور تالٹوں کا یہ سلسلہ اسی طرح جاری رہے گا بلکہ اُسے جاری رکھا جائے گا، مجلس اقوام کے نمائندوں کا ضمیر پاکستان کو حق بجانب سمجھتا ہے مگر یہ لوگ ضمیر کی بات سنتے کب ہیں، وہ تو اپنی مصلحتوں کے پجاری ہیں، بھارت طاقتور ہے اس لئے وہ اُسے خفا کرنا نہیں چاہتے، بھارت کی دوستی سب کو مطلوب ہے، جہاں مصلحتیں اور ذاتی اغراض کارفرما ہوں وہاں کسی سے انصاف کی توقع ہی کھنا حماقت ہے، نہ جانے اس حماقت میں ہم کب تک مبتلا رہیں گے!

روس، امریکہ اور برطانیہ بساط سیاست کے سب سے زیادہ اہم مہرے ہیں، امریکہ اور برطانیہ کی ڈپلومیسی اپنی خود غرضی کی وجہ سے کوئی شک نہیں کہ بہت زیادہ بدنام ہے مگر روس بھی غرض پرستی میں اپنے ان حریفوں سے کم نہیں ہے، ایک طرف روس کا یہ دعویٰ ہے کہ وہ سرمایہ پرستی کا سب سے بڑا دشمن اور سامراج کا سب سے زیادہ مخالف ہے اور دوسری طرف یہ عالم ہے کہ اسرائیلی حکومت کا جب قیام عمل میں آیا تو روس نے سب سے آگے بڑھ کر اسرائیلی حکومت کو "خوش آمدید" کہا، روس جس ملک کے ساتھ دوستی کرتا ہے اس دوستی کی قیمت بڑی مہنگی دینی پڑتی ہے دوستی کے پردے میں "کیونزم" بھی ساتھ ساتھ آتا ہے، روس کی دوستی سے وہی حکومت فائدہ اٹھا سکتی ہے، جس میں "کیونزم" کے سیلاب کو روکنے کی طاقت موجود ہو، ہٹلر نے روس سے دوستی کی، روس اور جرمنی ایک دوسرے کے حلیف رہے مگر ہٹلر نے جرمنی میں "کیونزم" کو قدم رکھنے نہ دیا، اور قدم رکھا بھی ہو تو وہ جم نہ سکا، امریکہ اور برطانیہ بڑے شاطر واقع ہوئے ہیں، بھارت اور پاکستان کے سیاسی معاملات پر امریکہ اور برطانیہ کے افکار کی پرچھائیں پڑتی ہیں، انگریز ہندوستان اور پاکستان سے جانے کے بعد بھی یہاں کے حالات پر اپنا اثر دلفوز رکھتا ہے، پاکستان کا ان دونوں میں سے کوئی دوست نہیں ہے، لہذا یہ توقع رکھنا کہ نازک وقت میں یہ طاقتیں پاکستان کے کام آسکیں گی، ایک غلط اور بے بنیاد قسم کی توقع ہے، امریکہ اور برطانیہ بھارت کے ساتھی ہو جائیں تو ہو جائیں مگر پاکستان کیساتھ ان کا تعاون مشکل ہے، "مسلم دشمنی" ان کی فطرت میں داخل ہے! ان ملکوں کے اخبارات کی بھی عجیب پالیسی ہے، کبھی بھارت کو خوب کھری کھری سناتے ہیں، اور پھر نہ جانے ان کے کان میں کون؟ کیا پڑھ کر پھونک دیتا ہے، کہ کچھ اور طرح کی باتیں کرنے لگتے ہیں، وہ ہوا کا رخ دیکھتے ہیں، اور اس سے اُن کا مقصد یہ ہوتا ہے کہ

۵۔ باغبال بھی خوش رہے راضی رہے صیاد بھی!

۱۱۔ امریکہ اور برطانیہ سے کسی طرح کی اُمید رکھنا نہ صرف یہ کہ بیکار ہے بلکہ سراسر نادانی اور حماقت ہے، ان کی شاطر







سے زیادہ کوشش اور تمام ضروری مادی اسباب و وسائل سے استفادہ کرتے ہوئے اللہ کے فضل و کرم پر بھروسہ رکھنا اُس سے مدد و نصرت چاہنا یہ ہے۔ "توکل علی اللہ"۔ پس جس کے پاس یوہے کی ایک کیل ہے اسے بھی جہاد فی سبیل اللہ میں صرف ارباب اقتدار کی خدمت میں ہم گزارش کریں گے کہ اسلامی ماحول پیدا کرنے کے لئے یہ بڑا اچھا وقت ہے، لوگوں کے دل عام طور پر "انابت" کی طرف مائل ہیں، پس تمام ممکنہ ذرائع اس کے لئے صرف کر دینے چاہئیں، فوجی طاقت کے پیچھے اسلامی اخلاق کی قوت جب ہوگی تو پھر پاکستان کی سرزمین کا ایک ایک ذرہ "بنیانِ مرصوص" بن جائے گا۔ اسلام میں نامحرم مرد و عورتوں کے اختلاط سے روکا گیا ہے، عورتوں کو حجاب کی تاکید فرمائی گئی ہے، مردوں کو غصن بصر کا حکم دیا گیا ہے پس عورتوں کے وہ تمام مظاہرے رد کر دینے چاہئیں جن میں نامحرم مردوں اور عورتوں کا اختلاط ہوتا ہو اور اسلامی حجاب کے حدود لوٹتے ہوں، جو عورت کھلے بندوں سینہ تان کر فوجی سلامی دیتی ہے یا بازاروں سے "پارچ" کرتی ہوئی گزرتی ہے اُس کا ہر قدم اسلام کے ناموس کو جنگ کی حالت میں عوام کو سراسیمہ نہ ہونا چاہیے، ایک آدمی کی بدحواسی دس آدمیوں کے حوصلے پست کر دیتی ہے، جو جہاں بس وہیں جمار ہے! زیادہ سے زیادہ ایثار و محنت اور کم سے کم آرام کی ضرورت ہے، جنگ کے زمانہ میں "نفع خوردوں" اور "بلیک مارکیٹ کرنے والوں" پر کڑی نگرانی رکھنی چاہیے! ہر شہری آدمی اپنے کو "سیاہی" سمجھے گو زیادہ میدان جنگ ہی میں ہے۔

**موت یا فتح**۔ یہ ہے وہ غم جو نبرد آزما ہی نہیں صفت شکن بھی ہے۔ اور ان سب بڑھ کر اللہ تعالیٰ کے سامنے عجز و نیاز کا اظہار، استغفار و توبہ، ندامت پشیمانی، سجدے، آنسو، رور و کر اور گر گرا کر اللہ تعالیٰ سے استقامت کی توفیق طلب کرنا، اور سرنگندگی اور عاجزی کے ساتھ دعائیں مانگنا کہ مالک! ہم تیرے دین کی حفاظت کے لئے جہاد کر رہے ہیں، ہمارا مقصد نہ کسی کو تباہ ہے اور نہ کسی پر ظلم کرنا ہے اور نہ ہم اپنی بڑائی چاہتے ہیں، ہمیں نہ اپنی فوجوں پر ناز ہے اور نہ اپنی مادی طاقتوں پر گھمنڈ ہے، ہمارا بھروسہ صرف تیری ذات پر ہے اور تیرے ہی کرم کے اعتماد پر ہم ظلم کا مقابلہ کرنے کے لئے نکلتے ہیں، تو نے جب چاہا تھا تو کمزور چڑیوں نے ہاتھیوں کے لشکر کو بھس کی طرح چورہ چورہ کر دیا تھا۔ ہم اچھی طرح جانتے ہیں کہ دشمن کی فوج اور ہتھیاروں کی تعداد ہم سے بہت زیادہ بڑھی ہوئی ہے مگر خود تو نے قرآن پاک میں فرمایا ہے کہ "کم من فئۃ قلیلة غلبت فئۃ کثیرۃ باذن اللہ"۔ بس یہی سہارا ہمیں میدان میں لیکر آیا ہے، ہمارا یہ منہ نہیں ہے جو تیرے محبوب رسولؐ فاتح بدر و حنین کی طرح یہ دُعا مانگیں کہ بارالہا! یہ مٹھی بھر نفوس اگر مٹ گئے تو حشر تک تیری پرستش نہ ہوگی" نہ ہم یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ (خدا نخواستہ) ہمارے مٹ جانے سے تیرا دین ہی مٹ جائے گا، بس اتنی گزارش ضرور ہے اور وہ بھی ہم تیرے حضور ہزار بار معافی مانگ کر عرض کرتے ہیں کہ جو زد بھی پاکستان پر آکر پڑے گی اُس سے تیرا بھیجا ہوا "دین اسلام" متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا۔

پروردگار! ہم تیرے امتحان کے قابل نہیں ہیں، ہم تجھ سے تیرے فضل و کرم کی بھیک مانگتے ہیں۔ ہم لاکھ گنتہ گناہ اور نافرمان سہی مگر تجھ سے اور تیرے آخری نبی محمدؐ (ارواحاً لہم الفداء) سے نسبت تو رکھتے ہیں، بس اسی مقدس نسبت کو ہم درمیان میں لاتے ہیں، للہ اسی "نسبت" کی لاج!

ربنا تقبل منا انک انت السميع العليم ط

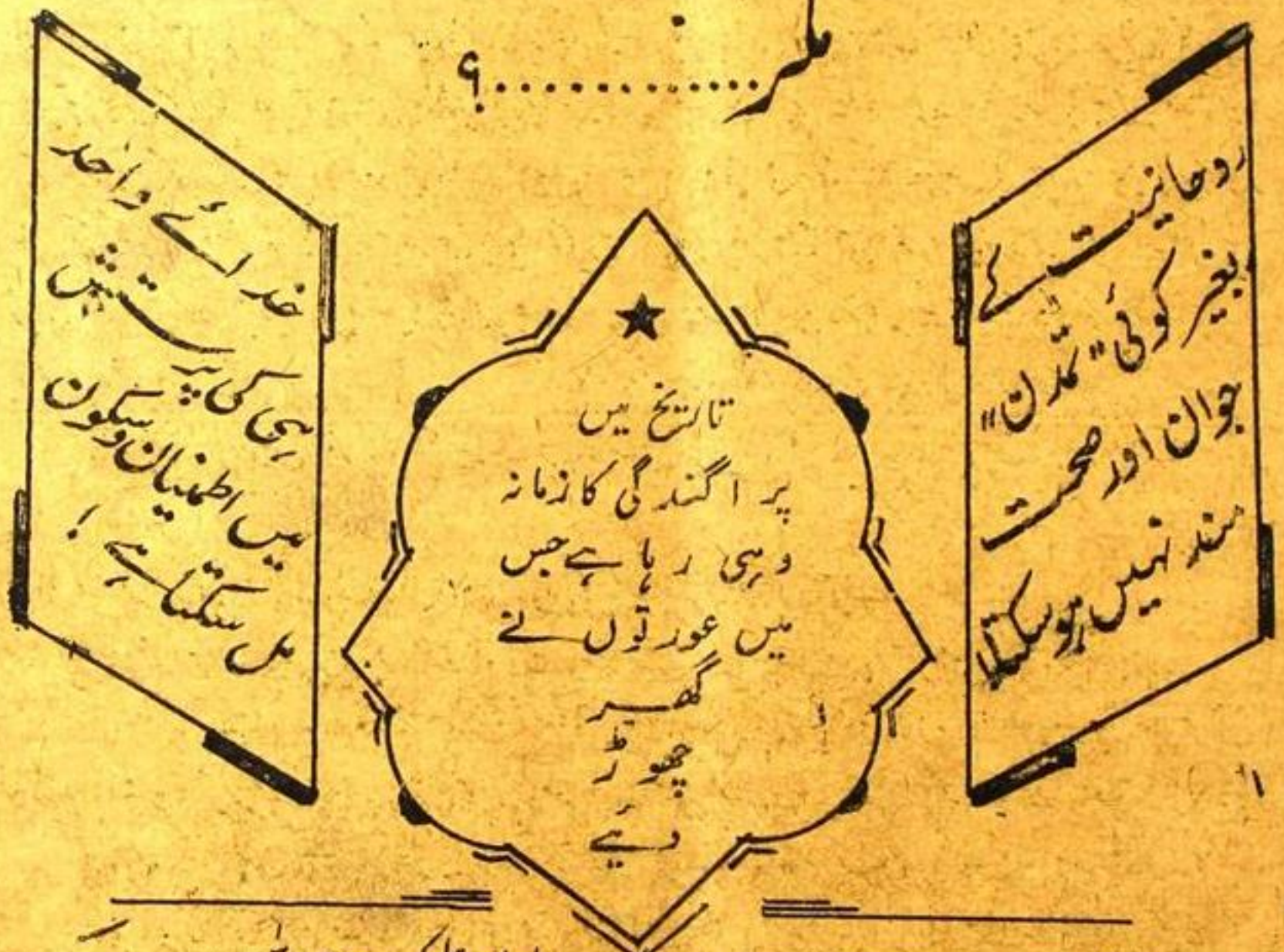
ماہر انصاری  
۲۷ ستمبر ۱۹۵۷ء



ترجمہ: حسن مثنیٰ ندوی

# انسان "تاریخ ساز" ہے

مگر.....؟



السلام علیکم ورحمۃ اللہ

مجٹی ... ماہر القادری مدیر فاران

آپ مجھ سے بیحد خفا ہوں گے میں جانتا ہوں، تلافی کے طور پر ایک مضمون ارسال خدمت ہے، اب خوش ہو جائیے، بات یہ ہے کہ میں کوئی فضول مضمون لکھنے کا قایل نہیں ہوں، اس صدی کے مشہور مسلم الثبوت معرزی مورخ و ماہر نفسیات و مفکر پروفیسر ٹوئنٹیویں صدی کا ایک مضمون نظر سے گزرا اور بعض لحاظ سے بڑا قیمتی معلوم ہوا۔ فوراً آپ یاد آئے، لیجئے اردو میں حاضر ہے، فاران کے لئے! حصول پاکستان کی جدوجہد پر اگر آپ غور کریں تو معلوم ہوگا کہ اس کا مقصد صرف یہی نہیں تھا کہ مسلمانوں کی ایک آزاد مملکت قائم ہو جائے بلکہ مغرب کے مادی و غیر روحانی اثرات و تقورات سے بچا کر مسلمانوں کو ایک ایسی جگہ پہنچانا تھا جہاں وہ "اپنے ماضی" پر نہیں بلکہ اسلام اور روح اسلام پر اپنی اجتماعی زندگی کی تعمیر نو کریں،۔۔۔ ماضی کا تقور و طغیت، قومیت



کے مغربی نظریات کا حامل ہے اور پچھلی جدوجہد میں ہم سب انہیں نظریات کی تردید کرتے رہے ہیں۔ اسلام نے توحید اور توحید کے ذریعے وحدتِ آدم اور وحدتِ عالم کا تصور عطا کیا ہے جو مغربی تصورات سے کلیات میں کہیں میل کھاتا ہے نہ جزئیات زندگی میں۔ اسی حقیقت کو منظرِ عام پر لانے کے لئے مسلمانوں کو اپنی ایک علیحدہ دنیا، علیحدہ ملکت کی صورت میں درکار تھی، ہمارا پڑھا لکھا طبقہ، جس میں مشرقی و مغربی دونوں علوم والے داخل ہیں، محسوس یا غیر محسوس طریقہ پر اور دانستہ یا نادانستہ، مغربی تصورات سے متاثر و مرعوب ہوتے رہے ہیں، اور ان کی وجہ سے عوام پر بھی بڑا خراب اثر پڑتا رہا ہے، کم از کم اب تو ایسا نہ ہو، بس یہی باتیں ذہن میں تھیں جن کے پیش نظر پہلے بھی کچھ پیش کیا تھا اور آج بھی پیش کر رہا ہوں، یہ مضمون اہم ہے، اس لئے کہ جو باتیں پاکستان کے مفکرین کی زبان سے ادا ہونی چاہیے تھیں، وہ ایک مغربی مفکر نے پیش کی ہیں، جو پاسان مل گئے کچھ گئے، صنم خانے سے؟ اس مسیحی مفکر نے اگرچہ اخیر میں مسیحی اقدار کے ایسا کے لئے بھی اپنی تڑپ ظاہر کی ہے، لیکن ہمیں اس سے کیا بحث، ہمیں تو صرف ان باتوں سے بحث ہے کہ :-

- (۱) ماڈرن انسان میں روحانی ( *spiritual* ) تبدیلی ضروری ہے،
- (۲) کوئی تمدن اس وقت تک اپنے شباب کو نہیں پہنچ سکتا جب تک اس میں روحانیت کا احیا نہ ہو،

- (۳) انسان اپنے خود ساختہ بتوں اور مجبوروں کی پرستش سے توبہ کرے،
- (۴) یہ مشینری، یہ قومی پرچم، یہ اقتصادیات و معاشیات اور سائنس، سبھی مجبوران باطل ہیں،
- (۵) وطن پرستی ( *patritism* ) بت پرستی ہے، ان تازہ خداؤں میں بڑا سبک دھن ہے،
- (۶) اخوتِ انسانیت کا تصور اس وقت تک بے معنی اور ناممکن العمل ہے جب تک "ایک خدائے مافوق الزمان و المکان" ( *Transcendent God* ) پر لوگوں کا ایمان نہ ہو،
- (۷) انسانیت عامہ کی محبت ہی تائید کی سب سے بڑی طاقت رہی ہے بشرطیکہ انسانیت عامہ کی محبت اللہ کی محبت اور بے پناہ و بے اندازہ محبت کے نتیجے کے طور پر دلوں میں پیدا ہو،
- (۸) مادی ترقیوں نے انسان کی ذہنی و فکری، اخلاقی و روحانی تمام تخلیقی صلاحیتوں کو مغلوج کر دیا ہے اور یہ سب سے بڑا تنزل ہے،

- (۹) ایمان بالشر — صحیح معنوں میں اگر ہو، — تو سرچشمہ تخلیق دایجاد ہے، موجب ترقی فکر و نگاہ ہے

- (۱۰) عالمی مسائل کا حل مادیات میں نہیں، روحانیت میں ہے، کہ جدا ہو دیں سیاست سے تو رہ جاتی ہے چنگیزی



اسلام اس کے سوا اور کیا کہتا ہے ؟ کم از کم اسلام والے تو اس کو سمجھیں ؟ یہ کیوں نہیں سمجھتے ،  
اسلام کا کلہ طیبہ اور کیا ہے ، یہی تو ہے کہ ————— "انسانی ہاتھوں کے تراشے ہوئے بتوں اور دستور العمل  
اور طریقہ ہائے کار کی مدد سے جتنی بھی کوشش حصول مدعا ————— اخوت انسانہ ————— کے لئے کی  
جائے گی ، اتنی ہی زیادہ ان سے ————— ان بتوں سے ————— نجات مشکل ہوتی چلی جائے گی۔"  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،

خیر ، یہ مضمون اپنے قارئین کو پڑھنے کے لئے دیجئے ، شاید ان میں کوئی ایسا موجود ہو جو اس پر غور  
کرے اور اپنی قوم کو سیدھے رُخ پر لگانے کی کوشش کرے۔ اور سمجھائے کہ ، مغرب ، ٹکنکل قابلیت  
و صلاحیت کا مجسمہ ہی ، لیکن بقول پروفیسر ٹوئن بی ————— "ٹکنکل قابلیت ، بجائے خود ، نہ تو" ہوش  
خرد" کی دلیل ہے ، نہ "حفظ و بقا" کی ضمانت ، !

امید ہے کہ مزاج گرامی بخیر ہوگا۔ اور آپ مجھ سے کم از کم اب اتنے خفا نہ رہیں گے جتنے اب تک  
رہے ہیں ، والسلام !

مخلص - حسن شفیق ندوی

اگر یہ سوال کیا جائے کہ بنی نوع انسان کی گاڑی کبھی پہلے بھی اسی طرح کہیں بیچ راستے میں پھنسی تھی جیسی آج ہمارے  
اس دور جدید میں پھنسی ہے ؟ ————— تو جواب یہ ہے کہ پھنسی تھی اور بار بار پھنسی تھی ، ہم آج جس راستے پر گامزن ہیں  
اس پر ہم سے پہلے دوسرے بھی گزر چکے ہیں ،

البتہ فرق صرف اتنا ہے کہ اگلے زمانے میں لوگ گدھے گاڑیوں میں سفر کرتے تھے یا پیدل چلا کرتے تھے ، اس لئے  
تصادم اگر ان کے زمانے میں کوئی ہوتا بھی تھا تو مہلک اور تباہ کن نہ ہوتا تھا ، لیکن آج حالت یہ ہے کہ اسی راستے پر اگر  
ہم اپنی جدید ترین کار میں بیٹھ کر ، آستی میل فی گھنٹہ کی رفتار سے سفر کرتے ہوئے ، ذرا بھی بہک جائیں اور اصول و قواعد  
کو بالائے طاق رکھ دیں تو یقیناً بہت ہی بڑی اور ہولناک تباہی برپا ہو جائے گی۔

"ٹکنکل قابلیت" بجائے خود ، نہ تو ہوش و خرد کی دلیل بن سکتی ہے نہ "حفظ و بقا" کی ضمانت ، ————— یہ حقیقت  
ابتدائی عہد تاریخ کے بارے میں بھی اتنی ہی درست ہے جتنی آج ، مثلاً عہد حجری جدید کی تختانی نسل (Neolithic)

اس لئے وہ اس کے علاوہ اور کچھ نہ کر سکی ، اس کی زندگی اسی عالم میں تمام ہو گئی۔ اس کے برخلاف عہد حجری قدیم کی فوقانی  
نسل (Upper Paleolithic) کو دیکھئے (جو اس سے پہلے گزری) تو ازن کو اس نے کبھی ہاتھ

۵ میں آپ سے کبھی خفا نہ تھا ، وہ تو ایک "نازہ دوستانہ" تھا جسے آپ نے خفگی سمجھ لیا۔ (ماہر القادری)



سے جانے نہ دیا، اس لئے اس کے آلات جنگ اور ساز و سامان نسبتاً خام ہی رہے لیکن اس کی عام تہذیب و ثقافت (کلچر) جو آج بھی غاروں کے نقش و نگار میں بچی بچی موجود ہے، وہ بلند قسم کی تھی،

بہر حال ساری تواریخ عالم کا ایک ہی سبق ہے، اور وہ یہ کہ ————— دنیاوی طاقت و کامرانی کی طرح کوئی چیز بھی کام و نامراد نہیں رہی ————— میں نے دنیا کے اکیس تہذیبوں (Civilizations) کا گہرا مطالعہ کیا ہے اور اس یقینی نتیجہ پر پہنچا ہوں کہ تہذیبیں اور ثقافتیں (Cultures) صرف اسی وقت تک مفید اور صحت مند ہیں جب تک ان کے اندر ایجاد و تخلیق کی صفت موجود ہے، اور یہ صلاحیت پائی جاتی ہے کہ ہر دعوتِ مبارزت اور ہر لٹکار کا جواب، نو بہ نو تخلیق و اجتہاد سے دے سکیں،

پھوٹے معاملات میں یہ اصول آپ کو بالکل درست اور واضح طور پر نظر آئے گا، مثلاً، پیڈل ایئر (Paddle Steamers) امریکہ والوں نے ایجاد کیا تھا مگر وہ اپنے اس ایجاد سے مسحور ہو کر کھوے گئے، اس اثنا میں یورپ کی قوموں نے اس سے بھی بہتر، اسکر و پروپلر (Screw Propeller) کا انکشاف کیا، اور اس کی بدولت امریکہ کی جہازیں کمپنیوں (Shipping Companies) سے کہیں آگے بڑھ گئیں، یعنی ایک چھوٹی سی کامیابی بھی، کسی بہتر اور مفید تر چیز کی تلاش و تحقیق اور ایجاد و اختراع کے جوش کو ٹھنڈا اور صلاحیت کو مفلوج کر کے رکھ دے سکتی ہے، اسی لئے ہم جو آج مشینوں کے بڑے ماہر، اور ایجاد و اختراع کے خداوندانِ با اختیار بنے ہوئے ہیں، فی الحقیقت شدید ترین خطرے میں مبتلا ہیں۔

مبت پرستی، انسان کو بہکانے و غلامانے اور لبھانے والی چیزوں میں، سب سے زیادہ طاقتور اور موثر ثابت ہوئی ہے، اس لئے سرچشمہ تخلیق و ایجاد کو خشک فیض کر دینے والی اس سے زیادہ یقینی چیز کوئی اور نہیں ہو سکتی جتنی کہ اپنے ماضی کے کارناموں اور کامرانیوں کی پرستش ہوتی ہے، چنانچہ وطن پرستی (Patriotism)، اس سلسلے میں ایک قابلِ توجہ نکتہ ہے،

ہمارا یہ درجن اسباب و وجوہ کی بنا پر خطرناک ہے، ان میں ایک بڑا سبب یہی ہے، ہمیں تعلیم یہ دی جاتی رہی ہے کہ اپنی قوم کی پرستش کریں، اپنے جھنڈے کی پرستش کریں، اپنے درختِ ماضی کی پرستش کریں، حالانکہ پرستش آدمی خدا کے واحد ہی کی انتہائی سکون اور اطمینان کے ساتھ کر سکتا ہے، لیکن ہم جب اپنے "ماضی" کو بت بنا کے سامنے رکھ لیں تو پھر نا کامی یقینی ہے،

وطن پرستی (Patriotism) عہدِ جدید کا ایک ایسا جنون ہے جس کا پتہ ہمیں انقلابِ فرانس سے پہلے کہیں نہیں ملتا۔ اُس زمانے میں جبکہ لوگ واقعی خدا کو پوجتے تھے اور خدا پرست ہوتے تھے، مملکت کے ساتھ ان کی "وفاداری" محدود قسم کی ہوا کرتی تھی، بس اتنی ہی جتنی کہ خود ہم آج اپنے شہری نظم و نسق کے ساتھ رکھتے ہیں، یعنی مملکت کو اس کی اجازت ہر گز نہ ہوتی تھی کہ وہ ان کے ضمیر پر بھی حکومت کرنے لگے۔

وطن پرستی، اس عہدِ جدید میں، مذہب کی جانشین بن گئی ہے ————— اور میری رائے میں یہ بدترین جانشین



ہے۔ ہٹلر اور مسولینی اس "تہذیب" کے علمبردار تھے، یہ مذہب ان کے ہاتھوں اپنی انتہائی منطقی حریف تک پہنچ گیا، ان دنوں نے صداقت اعلان کیا کہ "مملکت اپنی رعایا کی تمام تر وفاداری چاہتی ہے" ان دنوں نے اپنی اپنی رعایا سے یہ مطالبہ کیا کہ "اپنی قوم کو بت بنا لو، اسے پوجو"۔ مگر اب تو عہد جدید کے تمام باشندگان ممالک: اس غلط روی میں ان کے برابر کے شریک ہیں،

پھر اس بہت پرستی کا دوسرا خطرناک رخ یہ ہے کہ ہم تجربات ماضی کی طرف مڑنے کے دیکھنے کے اس پس پشت قسم کے تصور و اعتقاد میں مبتلا ہو گئے ہیں کہ ہمارے موجودہ مشکلات و مسائل کا حل سائنس سے حاصل ہو سکتا ہے، اس میں شک نہیں کہ ہماری حالیہ سائنٹفک ترقی، نظام کارخانہ داری و صنعت گری (Industrialism) کے چیلنج کا ایک تخلیقی جواب تھی اور بہت عمدہ جواب تھی، مگر یہ مشکلات جن کا سامنا ہمیں اب ہے، اس قسم کے بالکل نہیں ہیں کہ ان کا جواب ہماری تجربہ گاہوں اور معمولوں (Conventionalism) سے دیا جاسکے، یہ مشکلات، اخلاقی ہیں اور سائنس کو مسئلہ اخلاق سے مطلق کوئی سروکار نہیں ہے۔

بحرالکابل کی قوموں (Polynesians) نے جہاز رانی میں ہمارے پیدا کی، قطب شمالی کے آس پاس بسنے والے ماہی گیروں (Eskimos) نے سمیکیات کو اپنا فن بنایا، اسپارٹا کے باشندوں (Spartans) نے فن سپہ گری میں کمال حاصل کیا اور بدویوں (Nomads) نے گھوڑے سداھانے کے فن میں اور شہسواری میں نام پیدا کیا مگر ان میں سے ہر ایک میں صلاحیت و ہنرمندی ایک ہی کارفرما رہی، اسی پر ان کا انحصار رہا اور اسی پردہ قانع رہے اور اس وقت بھی قانع رہے جبکہ حالات ان سے، جدید اور تخلیقانہ و مجتہدانہ جدوجہد کے متقاضی تھے، نتیجہ یہ ہوا کہ ان کی ثقافتیں آگے نہ بڑھ سکیں،

زندگی اس قدر آسان بالکل نہیں ہے کہ کامیابی کا کوئی واحد دستور و ضابطہ (Formula) قلمبند کر کے رکھ لیا جائے، بلکہ ہر جدید چیلنج متقاضی ہوتا ہے کہ افراد یا سوسائٹی کی طرف سے کوئی برجستہ دہر محل اور جدید تر جواب پیش کیا جائے،

لیکن انسان کا ہل ہے، جب پرانی چیزیں اس کے ہاتھ میں موجود ہوتی ہیں، تو پھر نئی چیزیں اور نئے حل کا حصول تو درکنار وہ ان کی نسبت کچھ سوچنا بھی نہیں چاہتا۔ اور یہی سبب ہے کہ یہ ماڈرن انسان، عالمی مسائل کے حل کے لئے بھی ابھی تک مادیات ہی سے دلگاہ بیٹھا ہے، حتیٰ کہ اس اُمید موہوم سے دست بردار ہونا بھی اس کے لئے مشکل ہو گیا ہے حالانکہ ان ماہرین (Scientists) کے ہاتھوں کسی سیاسی حل کے حصول کی توقع ایک نہایت ہی خطرناک فریب ہے، فطرت و کائنات (Nature) کو مستحضر کرنے میں تو انسان نے بڑی چابک دستی اور ہوش گوش کا ثبوت دیا ہے لیکن یہ واقعہ ہے کہ خود اپنے اوپر قابو رکھنے کا فن اسے بالکل نہیں آتا، وہ اس معاملہ میں بہت پیچھے ہے،

بہر کیفیت مسائل حاضرہ متقاضی ہیں کہ ماڈرن انسان میں کوئی روحانی (Spiritual) تبدیلی پیدا ہو، نیز یہ بھی واضح ہے کہ ہم اس مہم کو کسی "سول سروس کلاس" (Civil Service Class) سے



کے سپرد ہرگز نہیں کر سکتے، یہ فرض ہم میں سے ہر ایک کو خود ہی انجام دینا پڑے گا، یہ ظاہر یہ توفیق پریشان کن ضرور معلوم ہوگی لیکن اس حقیقت کو نہ بھولنے کہ دنیا کا ہر بڑا تمدن (civilization) اپنے بلوغ و شباب کو جب ہی پہنچتا ہے کہ جب اس کے اندر روحانیت (spiritualism) کا احیاء ہو۔

اس کے لئے سب سے بڑی شرطوں میں سے ایک اہم شرط یہ ہے کہ ہم اپنے زمانے کے خود ساختہ بتوں اور معبودوں کی پرستش سے توبہ کریں، یہ شنیری، یہ قومی پرچم، یہ اقتصادیات و معاشیات اور سائنس، یہ بھی معبودان، باطل ہیں، ورنہ ہم اپنے انسانی ہاتھوں کے تراشے ہوئے بتوں اور دستور العمل اور طریقہ ہائے کار کی مدد سے جتنی بھی کوشش، حصول مدعا کے لئے کریں گے، اتنی ہی زیادہ ان سے نجات ہمارے لئے مشکل ہوتی چلی جائے گی۔ اور جن لوگوں کا تعلق عہد حاضر کی بلند مقام اور کامیاب قوموں سے ہے وہ کسی عالمی نظام حکومت کے قیام کی خاطر — خود اپنی وطن پرستی سے دست برداری کو خصوصیت کے ساتھ سب سے زیادہ کٹھن محسوس کریں گے۔

ہمارے سامنے ان مسائل کی ایک نظر موجود ہے، چوتھی، تیسری اور دوسری صدی قبل مسیح میں یونان کی شہری ریاستوں کو اپنی بقا کے لئے ایک سیاسی وفاق (Political Federation) کی بڑی شدید ضرورت لاحق ہوئی تھی، اور اسی طرح لاحق ہوئی تھی جس طرح آج ہمیں درپیش ہے، انھوں نے باہمی طور ایک متحرک اور تیز رفتاری تجارت کا سلسلہ بھی باقاعدہ شروع کر رکھا تھا، ظاہر ہے کہ اس ارتباط کے بعد دوسرا قدم وحدت سیاسی (Political Union) ہی کا تھا لیکن سیاسی وفاق کا نسخہ کیا حاصل کرنے کے لئے یونان کے بڑے بڑے دانش وروں نے صدیوں جدوجہد کی، سینکڑوں جتن کر ڈالے، اپنی کوششوں کا کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا، پھر بھی ناکام ہی رہے، آخر کیوں ناکام رہے؟ — صرف اس لئے کہ عصبیت شہری کا غور و بچ میں حائل تھا، ایٹھنزدالوں کو اپنے ایٹھنزدکی تاریخ ماضی پر بڑا گھمنڈ تھا، وہ اپنی شہری وفاداری کو کسی حال میں بھی وسیع مملکت یونان کے حوالے کرنے پر آمادہ نہ تھے، یہی حال کارٹھنزدالوں کا اور اسپارٹا والوں کا تھا، غرض یونان کے شہروں نے علیحدہ علیحدہ ایک مستقل وحدت ہونے کی وجہ سے وفاق کی اس ہم کو سر نہ ہونے دیا، مگر دوسری طرف یہی وفاق، بغیر کسی بڑی دشواری کے، کارٹھج، سیریا، مصر اور ایتالیا کے شہروں میں، اپنی اپنی وسعت و حدود کے اندر، ان ہی صدیوں میں جنم لے رہا تھا،

شہنشاہیوں کے ان ہر اولوں نے بالآخر خود یونان کے قدیم شہروں تک میں اپنے مفادات کی جڑیں مضبوط کر لیں، اور انھیں گہنا دیا، کیونکہ کارٹھنزدالوں کی کوئی تاریخ ماضی، ان جدید شہروں کی راہ میں بالکل حائل نہ تھی، وہ اپنے مسائل کا حل خود پیدا کرنے کے لئے پوری طرح آزاد تھے،

۔۔ وحدت عالم کی ہم آج بھی انجام کو پہنچ سکتی ہے، مگر صرف ان ہی ملکوں کے ہاتھوں، جن کے باشندوں کے دماغ میں اپنے ماضی کی چند گنی چنی صدیوں کا فخر و غور اور تعصب اور گھمنڈ بھرا ہوا نہ ہو، وہ قومیں جن کے نزدیک قدیم نظریہ قومیت (Nationalism) کسی خوشگوار تجربے کی سی حیثیت نہیں رکھتا، آج صرف وہی اس قابل ہو سکتی ہیں کہ دنیا کے سامنے اس کی مشکلات کا تازہ حل پیش کریں، وہ حل جس کی دنیا کے حاضر کو انتہائی شدید ضرورت ہے، کبھی کبھی مجھے یہ خیال آتا ہے کہ آگے آنے والی یہ قومیں شاید امریکہ کے کینیڈین فرانسیسی (French Canadian) اور ایشیا کے چینی ہوں۔۔۔ اور



یہی کچھ کریں تو کریں،

وحدتِ عالم کی اس ہم کو یقیناً ایک دن انجام تک پہنچ کے رہنا ہے، اور بہر صورت وہی نقطہ نظر پسندیدہ یہی ہے کہ یہ ہم پر امن طریقے سے، رضا کارانہ طور پر، انجام تک پہنچے، ورنہ اگر صرف اتحاد ہی ہمارا مقصد نگاہ ہوتا، کہ اب جیسے بھی ہو اور جس قیمت پر بھی ہو، اسے حاصل ہی کر لیا جائے تو پھر سٹار کی اس پیش کش ہی کو نہ قبول کر لیتے کہ، آؤ بزورِ شمشیر سارے یورپ کو فتح کر کے متحد کر دیں،

اس اتحاد کی قیمت اگر بہت زیادہ اونچی ہوئی، تو دنیا ہرگز اس کو خریدنے کے لئے تیار نہ ہوگی۔ رومن اپہار نے ازمنہ قدیمہ کی دنیا میں امن قائم کر دیا تھا، مگر یہ سب جانتے ہیں کہ یہ امن، روحانیت کی عظیم الشان بھینٹ چرنے کے بعد حاصل ہوا تھا، اور یہ بڑا ہنگامہ سودا تھا، مجھے یقین ہے کہ اخوتِ انسانیت کا تصور اس وقت تک قطعی ناممکن العمل سی چیز ہے جب تک لوگ ایک خدا کے مافوق الزمان و المکان (Transcendent God) کے عقیدہ و ایمان کے رشتے میں نہ منسلک ہو جائیں،

خود ہمارے اپنے مغربی تمدن (Modern Civilization) کی بنیاد بھی ان لوگوں کے ہاتھوں نہیں رکھی گئی تھی جو اقتصادی و معاشی ترقی، یا سیاسی وحدت وغیرہ قسم کی سی پست چیزوں کے طلب گار ہوں، یہ چیزیں تو ازمنہ وسطیٰ میں رونما ہوئیں، اور اس زمین پر حکومتِ اکیبہ قائم کرنے کی جدوجہد میں، نتائج کے طور پر اتفاقیہ رونما ہوئیں۔

یہ قطعی ہے کہ اپنے مسائل کو حل کرنے کی وہ ساری تخلیقی جدوجہد، جو ہم نے خالص مادی طریقے پر کی ہے، ناکام دنا مراد ثابت ہو چکی، اور ہمارے تمام جرات مندانہ عزائم نسخِ ہلکے مضحکہ خیز ہو کر رہ گئے۔ ہم کہتے ہیں کہ محنت و مشقت سے پیمانے والی ان مشینوں کے ایجاد و ترقی میں ہم نے بے انتہا کاوشیں اور جاں فشانیوں کی ہیں لہذا یہ ہمیں عزیز ہیں، لیکن اس ترقی کے جہاں اور طرح طرح کے نتائج رونما ہوئے ہیں وہاں ایک نتیجہ یہ بھی تو نکلا کہ آج عورتوں کے سرکاموں کا ہجوم اتنا زیادہ ہے کہ اتنا کبھی نہ ہوا تھا، آج کی عورتیں دوہرے کام کر رہی ہیں، ایک تو گھر کے اندر بیوی اور ماں بن کر، دوسرے باہر کسی دفتر یا کارخانے میں ملازم ہو کر۔

یہ رجحان اور یہ روش یقیناً اُمید افزا نہیں ہے، تاریخ میں تفریق و تشدد اور پراگندگی کا زمانہ وہی رہا ہے جس میں عورتوں نے گھر چھوڑ دیئے، پانچویں صدی کے یونان کو تاریخِ عالم کے میخاری زمانوں (Dark Ages) میں سے ایک میں بڑا اونچا مقام حاصل ہے، اس عہد میں عورتیں گھروں کی ذمہ دار تھیں اور گھروں کے اندر ہی رہتی تھیں، لیکن عہدِ سکندر کے بعد، جبکہ شہری ریاستوں کا شیرازہ بکھڑا ہوا تھا، تحریکِ آزادی نسواں اسی زورِ شور کے ساتھ چل رہی تھی جیسے آج ہمارے عہد میں چل رہی ہے، پھر ہم نے معاشرتی خرابیوں اور بیماریوں کے لئے جو علاج تجویز کیا اور اس علاج کے دائرے سے خدا کو بالکل خارج کر کے جو بہت بڑا شرع کی تو اس سے اب بھی زیادہ اندوہناک اور پرہول قسم کی ناگہانیاں رونما ہو گئیں،

دنیا کے اکیس صدیوں (20th Century) کا گہرا مطالعہ کرنے کے بعد میں بس نتیجہ پر پہنچا ہوں وہ یہ ہے کہ انسانیت عامہ کی محبت ہی دراصل تاریخ کی سب سے بڑی طاقت رہی ہے بشرطیکہ انسانیت



عامہ کی یہ محبت — اور شدید محبت — کے نتیجے کے طور پر دلوں میں پیدا ہوا۔

پس آج ماڈرن دنیا کی سب سے بڑی ضرورت یہ ہے کہ ایک مافوق الفطرت عقیدہ و ایمان اس کے دل میں پھر سے پیدا ہو ورنہ اس کے بغیر یہ انسان — اخلاق عالیہ سے محروم انسان — ہرگز کسی اعتماد کے قابل نہیں ہے، اس کے ہاتھوں میں عمل گاہوں (demonstrations) کے پیدا کردہ خطرناک کھلونوں کو ہرگز چھوڑا نہیں جاسکتا۔

اس قسم کے مسیحی اقدار کی تجدید و احیاء اگر ممکن ہے تو صرف ان ہی قوموں کے ذریعے ممکن ہے جو پسماندہ (Backward)، کہلاتی ہیں اور جو بلفظ دیگر، عصبیت و غرور اور خود پرستی (Self-idolatry) کی اندھی تقلید کا شکار نہیں ہیں،

بعض ان قوموں میں، جنہوں نے حال حال میں مسیحی مذہب کی مدحانیت کا مفہوم سمجھا اور اسے قبول کیا ہے، بڑی بڑی طاقتیں اور صلاحیتیں پنہاں ہیں، مثلاً امریکن حبشی اور خاندان برباد لوگوں (Displaced persons) کے اخراج، یا افریقہ اور ایشیا کے ان ممالک کے باشندے جن کو کبھی کوئی موقع و منصب پہلے میسر نہیں آیا۔ یہ صرف تاریخی ہی نہیں بلکہ انجیلی صداقت بھی ہے کہ ”خلافت ارضی کے وارث ضائع ہوں گے“

مگر اس کے بغیر یہ نہیں ہیں کہ ہماری وہ قومیں جن کو آج سب کچھ حاصل ہے، علیحدہ اور سیکریشن ہو جائیں، ہٹ جائیں، یہ واقعہ کہ بعض پہلی تہذیبیں بھی اس قسم کے مسائل کو حل کرنے میں اسی طرح ناکام رہی ہیں جس طرح آج ہم ناکام ہیں، کسی طرح بھی اس نتیجہ کا حامل نہیں سمجھا جاسکتا کہ ”ہمارا بھی حشر وہی ہو جو ان کا ہوا“

ہم اب بھی اپنے مستقبل کی تعمیر و تشکیل یہ تصور کر سکتے ہیں۔ اب چاہے ”شر“ کے لئے کریں یا ”خیر“ کے لئے، ”بقیہ“ کے لئے کریں یا خود کشی و فنا“ کے لئے — میں بحیثیت مؤرخ اگر کسی امر کی بابت کوئی قطعی رائے رکھتا ہوں تو وہ یہی ہے کہ ”تاریخ کبھی خود بخود واقع نہیں ہو جاتا کرتی بلکہ لوگوں کے آزادانہ غرایم اور فیصلے اس کو وجود میں لاتے ہیں، اب یہ فیصلے چاہے اپنے فرد کے پیش نظر، جو صلہ مندانہ ہو یا بزدلانہ“

ڈاکٹر ڈی ایچ جیٹ، اگست ۱۹۵۶ء

۵۔ فانیل منہون نگار نے اپنے مضمون میں ”ترقی“ اور ”روحانیت“ اور ”امن و سکون“ کی جس ضرورت پر زور دیا ہے، اس کی تکمیل اسلامی نظام حکومت کرتا ہے!

(م۔ ق)



# نقد و نظر

ماہر القادری

”شعر“ پر —!

معیاری تنقید کے چند نمونے!

ہر تحریک کا اپنا منفرد مزاج اور اُس کے خاص رجحانات ہوتے ہیں اور انھی رجحانات کے ارد گرد اُس کے ادبی، سیاسی، معاشی اور سماجی تصورات گھومتے رہتے ہیں۔ ”شکست و ریخت“ ”توڑ پھوڑ“ ”بے چینی پھیلاؤ اور اُس سے فائدہ اٹھاؤ۔۔۔“ ”یہ چیز“ ”کیونزوم“ کا عین مزاج ہے، یہ ایسی کھلی ہوئی حقیقت ہے جس کے لئے کسی ثبوت و برہان کی ضرورت نہیں ہے، کیونزوم کے ماضی اور حال کی تاریخ دنیا کے سامنے ہے، اب کوئی بصیرت اور بصارت سے بالکل ہی محروم ہو چکا ہو تو دوسری بات ہے ورنہ چشم بینا کیونزوم کی تاریخ کو ہر وقت پڑھ سکتی ہو!

ہم روسی زبان نہیں جانتے اور اُس کا جو لٹریچر ہم تک پہنچا ہے وہ انگریزی زبان کے واسطے سے پہنچا ہے، ترجمانی ناقص اور ادھوری بھی ہو سکتی ہے اور اس کا بھی اسکاں ہے کہ بیچ والوں نے کسی کسی جام میں اپنی طرف سے ”کچھ ملا دیا ہو“۔ ہمارے سامنے اردو زبان کا ”ترقی پسند ادب“ ہے اور اسی پر ہم گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔

اس بات کو ہر کوئی جانتا ہے کہ اردو زبان میں ”ترقی پسند ادب“ کے موجد، بانی حامل اور علمبردار وہی اہل قلم اور ارباب فکر ہیں جو یا تو پورے ”کیونسٹ“ ہیں یا کیونزوم سے کسی نہ کسی حد تک متاثر ہیں، اردو کی سرزمین میں نام نہاد ”ترقی پسندی“ کا بیج انھی اشتراکیت زدوں نے بویا تھا اور اس بیج سے جو پودا اگا ہے اس کی مرجھائی ہوئی ڈالیوں پر بھی لوگ پانی چھڑک رہے ہیں۔

ادب پر کہا جا چکا ہے کہ ”توڑ پھوڑ“ کیونزوم کا مزاج ہے اس لئے کیونسٹ لٹریچر میں بھی لازمی طور پر اسی قسم کے رجحانات، داعیات اور محرکات پائے جاتے ہیں۔ بے اعتدالی عدم توازن مار دھار کی ترغیب، خویش انقلاب کی دعوت، سازشوں کی طرف ذہنوں کو متوجہ کرنا، فحاشی اور بدکاری کا پرچار، خدا اور مذہب کے خلاف بغاوت اور بیزاری۔۔۔ انھی تصورات کے تانے بانے سے ”اشتراکی ادب“ تیار ہوتا ہے!



کیونزوم کی فطرت ہی خشونت اور جھنجھلاہٹ ہے اس لئے اُس کا ادب نرمی نزاکت اور صلح و آشتی سے محروم ہے، کیونزوم "توڑ پھوڑ" کی دعوت دیتا ہے لہذا اس کے لڑپھر میں تعمیری عناصر کی کمی بلکہ فقدان نظر آتا ہے، کیونسٹ ادب میں "بناؤ" سے زیادہ "بگاڑ" پایا جاتا ہے، کیونزوم کے پاس نشر تو ہے مگر مرہم نہیں ہے، وہ قصہ کھولنا تو جانتا ہے مگر نشر زدہ رگ کے خون کو بند کرنے کی تدبیر اُسے معلوم نہیں ہے، مختصر یہ ہے کہ کیونزوم مجاہدوں کے ہاتھوں میں تلوار تو دیتا ہے لیکن "قرآن" نہیں دیتا، دے کہاں سے؟ اُس کے پاس ہے ہی نہیں! یوں سمجھو کہ وہ "رفع نزاع" اور "بسط امن" کے باہمی ربط اور ان کے توازن کے فلسفہ ہی سے نا آشنا ہے!

جس طرح انسانی جسم میں تناسب اعضا سے حُسن پیدا ہوتا ہے یہی حال شعر و ادب کا بھی ہے کہ لفظوں کا تناسب، عبارت کو موزوں اور حسین بناتا ہے۔ اور "کیونزوم" کو سب سے زیادہ ہیرہ "تناسب" اور "اعتدال" ہی سے ہے اس لئے اُردو کا "ترقی پسند ادب" جو کیونزوم کا ساختہ پرداختہ ہے، ظاہری اور باطنی حُسن سے یکسر محروم ہے اُس میں بے ربطی ہے، ژولیدگی ہو بے ڈھنگا پن ہے، شتر گری اور کچی ہے! اس "ترقی پسندی" نے بیچاری اُردو زبان کے حلیہ کو بگاڑ کر رکھ دیا ہے، تسنیم د کوثر میں دھلی ہوئی زبان پر ان "انقلابیوں" نے نجاست کی تہیں جمادی ہیں۔

ان "ترقی پسندوں" کے اعصاب پر بھوک اور شہوت کا بھوت سوار ہے، اس لئے "اظہارِ ہوس" کا سلیقہ بھی ان کو نہیں ہے، یہ "زہرِ عشق" بھی نہیں لکھ سکتے ہاں! "لحاف" اور "بو" تصنیف کر سکتے ہیں، غزالانِ ختن کی کلیلوں کی تصویر کشی ان سے نہیں آتی ہاں! کتوں اور بچھوں کے جنسی اختلاط کی مصوری فرما سکتے ہیں۔۔۔۔۔۔ غالب نے یہ کوئی اچھا شعر نہیں کہا

دھول دھپا اس سراپا ناز کا شیوہ نہیں

ہم ہی کر بیٹھے تھے غالب پیش دستی ایک دن

مگر "فراڈ" کے یہ عقیدت مند اس "پیش دستی" کی اشاریت پر بھی بس نہیں کرتے وہ "پیش دستی" کی تفصیل مزے لے لے کر بیان کرتے ہیں یہاں تک کہ جبینِ غیرت عرق عرق ہو جاتی ہے، پچھلے شعراء "معشوقوں" کو اپنے حُسنِ تخیل کے زور سے طرح طرح کے خوش نما لباس پہناتے تھے، وہاں جھومتے ہوئے موبات، اڑتے ہوئے آنچل "سمٹے ہوئے دوپٹے، اور جھرد کے اور چلنیس تھیں مگر یہ ترقی پسند شاعر اور افسانہ نگار، معشوقوں کے جسموں سے لباسِ نوح نوح کر ان کو ننگا کئے دیتے ہیں۔ نظامِ رام پوری کا بہت ہی مشہور شعر ہے۔

انگڑائی بھی وہ لینے نہ پائے اٹھا کے ہاتھ

دیکھا جو مجھ کو چھوڑ دیئے مسکرا کے ہاتھ

اس میں "لطفِ ہوس" کے ساتھ ساتھ "شرمِ دغیرت" کا بھی ایک پہلو ہے، کوئی "ترقی پسند" شاعر ہوتا تو وہ یوں نہ کہتا کہ وہ دیکھا جو مجھ کو چھوڑ دیئے مسکرا کے ہاتھ۔۔۔۔۔۔ بلکہ وہ اس طرح اظہارِ خیال کرتا







کسی قسم کی جاذبیت اور کشش نہیں ہے۔۔۔۔۔ پس اس پر ان کو جھجلا ہٹ آتی ہے کہ ایسا کیوں ہے؟ اور شکست خوردہ ذہنیت "غزل کے مقابلہ پر اپنا پھٹا ہوا لنگوٹ کس کر بار بار میدان میں آن دہکتی ہے۔۔۔۔۔ ان لوگوں کو اپنی بے بضاعتی کا احساس ہے کہ ان کی تمام "ردمان آفریں" شاعری، غالب کے تنہا اس مصرعہ کا جواب پیش نہ کر سکی

۵۔ چہرہ فردغ سے گلستاں کئے ہوئے

وہ جانتے ہیں کہ ان کی تمام باغیانہ اور انقلابی نظمیں، ایک طرف اور اقبال کا یہ شعر ایک طرف:۔۔۔

جس کھیت سے دہقاں کو میسر نہ ہو روزی

اُس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جلا دو

ان گنتی کے چند شعروں پر ان کے سیکڑوں "ماوراء" اور ہزاروں "نقش فریادی" بے دریغ قربان کئے جاسکتے ہیں۔ (۱) شبِ وصال بہت کم ہے آسمان سے کہو کہ جوڑ دے کوئی ٹکڑا شبِ جدائی کا (امیرینائی)

(۲) چلا جاتا ہوں ہنستا کھیلتا موجِ حادث سے اگر آسانیاں ہوں زندگی دشوار ہو جا (صخر گوندوی)

(۳) اے شمع! تجھ پہ رات یہ بھاری ہے جس طرح میں نے تمام عمر گزاری ہے اس طرح (ناطق لکھنوی)

(۴) بیٹھ جاتا ہوں جہاں چھاؤں گھنی ہوتی ہے ہائے کیا چیز غریب الوطنی ہوتی ہے (حفیظ جونپوری)

(۵) خارِ حسرت بیان سے نکلا دل کا کانٹا زبان سے نکلا (داغ دہلوی)

بے دانشی اور کور ذوقی کی انتہا ہے کہ ان "تک بندوں" کی شاعری اور اس کے آرٹ پر مضامین لکھے جاتے ہیں جن کو شعر گوئی کا سلیقہ ہی نہیں ہے اور اگر تھوڑا بہت ہے تو وہ اس نام نہاد "ترقی پسندی" کی پیٹ میں آکر "کاواک" بن چکا ہے۔۔۔۔۔ ان لوگوں نے "دھڑے بندی" قائم کر رکھی ہے، آپس میں ایک دوسرے کی شاعری اور انشا پر دازی پر مضامین لکھتے ہیں، پروپیگنڈے کا فن ان کو خوب آتا ہے اور اسی پروپیگنڈے کے زور پر انھوں نے ان لوگوں کو "صدر" میں بٹھا دیا ہے جو صفِ نحال میں بھی مشکل ہی سے بیٹھنے کے قابل ہیں، تعصبِ پارٹی بندی اور جانب داری میں پادریوں، پنڈتوں اور مولویوں اور ملاؤں کو ان "ترقی پسندوں" نے کوسوں پیچھے چھوڑ دیا، اپنے ٹھیکروں کو یہ لوگ مانجھ مانجھ کر بازار میں لاتے ہیں اور دوسروں کے لعل و گوہر کو چلتے ہیں کہ گنہگار کے گرد و غبار میں بے پڑے رہیں اور اس پر دعوے یہ کہ ہم طبقوں اور فرقوں کی تعصب آمیز تقسیم کو مٹا دینا چاہتے ہیں حالانکہ یہ لوگ خود انتہا درجہ کے متعصب فرقہ پرست اور گروہ ساز واقع ہوئے ہیں۔



## تنقید نگاری

ان نام نہاد "ترقی پسندوں" نے اردو ادب میں "فن تنقید" کی بھی مٹی پلید کر رکھی ہے، ان کے تنقیدی مضامین پڑھتے آپ کو محسوس طور پر بے ربطی، تولیدگی اور پریشاں خیالی نظر آئے گی، کچھ سمجھ میں نہیں آتا کہ کیا کہنا چاہتے ہیں۔ بس "سماج" "پرولتاری" "یوٹر روا" "پس منظر" "قدریں" اور اسی قسم کی چند اصطلاحیں ہیں جو بار بار بیان کی جاتی ہیں اور کچھ نہیں کھلتا کہ لکھنے والے کا آخر مشا اور مقصود کیا ہے، پورا مضمون ایک گورکھ دھندا اور چیتیاں نظر آتا ہے۔ "تنقید" کا فن سچ مح بال سے زیادہ باریک اور تلوار سے زیادہ تیز ہے، یہ احساس ذمہ داری، دیانت اور اصابت رائے کے ساتھ ساتھ وسعت مطالعہ بھی چاہتا ہے۔ فکری اور نظری مطالعہ کتابوں ہی کا نہیں صحیفہ فطرت کا بھی! تنقید نگار کے فکر و ذہن کا مربوط اور سلجھا ہوا ہونا بہت ضروری ہے!

کتابوں کا مطالعہ خود اپنی جگہ ایک فن ہے، ہر شخص میں "مطالعہ" کی خاطر خواہ صلاحیت اور استعداد نہیں ہوتی، بہت سے لوگ کتاب تو پڑھتے ہیں مگر اُس کے مضامین کو ہضم نہیں کر سکتے، اس کے ماسوا کتاب پڑھنے والے میں اس چیز کی بھی صلاحیت ہونی چاہیے کہ وہ صاحب کتاب کی رائے اور مشیرت میں موازنہ اور محاکمہ کر سکے، اس کی اپنی گرہ میں عقل بھی ہونی ضروری ہے، یہ نہ ہو کہ ذہن و فکر کتابی مضامین ہی کے بالکل پابند اور نرے غلام ہو کر رہ جائیں، دوسروں کے اقوال کا نقل کر دینا کوئی بڑی بات نہیں ہے اور یہ "نقل" بھی اُس "وجدان" کو چاہتی ہے جو دوسروں کے اقوال اور ملفوظات میں امتیاز اور انتخاب کر سکے۔ ہر "قول" دہرائے جانے اور بیان کئے جانے کے قابل نہیں ہوتا، کتابوں میں بہل باتیں بھی لکھی ہوتی ہیں، مصنفوں کے پائے قلم سے لغزش بھی ہو جاتی ہے!

شاعری پر تنقید کرنا اور بھی زیادہ دشوار اور نازک تر کام ہے، اگر تنقید نگار شاعر نہ ہو تو کم سے کم اُس کا مزاج تو شاعرانہ ہو، اُس کے قلم میں روانی اور شگفتگی کا ہونا نہایت ضروری ہے، اور ساتھ ہی اُس کے وجدان کو شعر کے حسن و قبح کا نباض ہونا چاہیے۔

علامہ شبلی نعمانی کی "تنقید" میں یہ تمام خصوصیات بدرجہ اتم نظر آتی ہیں، یہ نام نہاد "ترقی پسند" جو "ترقی" اور "جدت" کے دعویدار ہیں شبلی کی گرد کو بھی نہیں پہنچ سکتے، شبلی نعمانی کی روانی بیان اور نور کلام کے سامنے یہ لوگ "طفل مکتب" نظر آتے ہیں، وہ جن کی زبان ابھی تک تتلاتی ہو اور جن سے لفظوں کے ٹھیک طرح سچے کرنے بھی نہ آتے ہوں۔

شبلی نعمانی نے بھی مشرق و مغرب کے ناقدین اور ارباب فکر سے استفادہ کیا ہے اور انکی آراء اپنی کتابوں میں نقل کی ہیں۔ مگر انہوں نے شاخ شاخ سے پھولوں کو چننا ہی یہ نہیں کیا کہ پھولوں اور کانٹوں کو گڈ مڈ کر کے اُن کا پشتارہ باندھ لیا ہو، شبلی نے خرافات ریزوں کے ڈھیر سے موتی رول رول کر اُن کی دیدہ زیب طلائی تیار کی ہیں اسی لئے ان کی تنقید کی ہر سطر "حقدا الفرید" بن کر رہ گئی ہے۔ اس کی مثالیں ملاحظہ کیجئے :-

احساس کیا ہے؟  
"احساس کا کام کسی چیز کا ادراک کرنا یا کسی مسئلہ کا حل کرنا یا کسی بات پر غور کرنا اور سوچنا نہیں ہے، اس کا کام صرف یہ ہے کہ جب کوئی موثر واقعہ پیش آتا ہے



تو وہ متاثر ہو جاتا ہے، غم کی حالت میں صدمہ ہوتا ہے، خوشی میں سرور ہوتا ہے، حیرت انگیز بات پر تعجب ہوتا ہے، یہی قوت جس کو احساسِ افعال یا فیلنگ سے تعبیر کر سکتے ہیں، شاعری کا دوسرا نام ہے، یعنی یہی احساس جب الفاظ کا جامہ پہن لیتا ہے تو شعر بن جاتا ہے۔ حیوانات پر جب کوئی جذبہ طاری ہوتا ہے تو مختلف قسم کی آوازوں یا حرکتوں کے ذریعہ سے ظاہر ہوتا ہے مثلاً شیر گونجتا ہے، مور چنگھارتے ہیں، کونل کوکتی ہے، طاؤس ناچتا ہے، سانپ لہراتے ہیں، انسان کے جذبات بھی حرکات کے ذریعہ سے ادا ہوتے ہیں لیکن اس کو جانوروں سے بڑھ کر ایک قوت دی گئی ہے یعنی نطق اور گویائی، اس لئے جب اس پر کوئی قوی جذبہ طاری ہوتا ہے تو بے ساختہ اس کی زبان سے موزوں الفاظ نکلتے ہیں، اسی کا نام "شعر" ہے!

خطابت اور شاعری کے فرق کو کس قدر دل نشین اور نفسیاتی انداز میں ظاہر کیا گیا ہے:-

## خطابت اور شاعری کا فرق!

"حقیقت میں شاعری اور خطابت بالکل جدا جدا چیزیں ہیں، خطابت کا مقصد حاضرین سے خطاب کرنا ہوتا ہے، اسپیکر حاضرین کے مذاق، معتقدات اور میلان طبع کی جستجو کرتا ہے تاکہ اس کے لحاظ سے تقریر کا ایسا پیرایہ اختیار کرے جس سے ان کے جذبات کو براہِ نیچتہ کر سکے اور اپنے کام میں لائے، بخلاف اس کے شاعر کو دوسروں سے غرض نہیں ہوتی وہ نہیں جانتا کہ کوئی اُس کے سامنے ہے بھی یا نہیں؟ اُس کے دل میں جذبات پیدا ہوتے ہیں، وہ بے اختیار ان جذبات کو ظاہر کرتا ہے جس طرح درد کی حالت میں بے ساختہ آہ نکل جاتی ہے، بے شبہ یہ اشعار اور دلوں کے سامنے پڑھے جائیں تو اُن کے دل پر اثر کریں گے، لیکن شاعر نے اس غرض کو پیش نظر نہیں رکھا تھا، جس طرح کوئی شخص اپنی عزیز کے مرنے پر رونا کرتا ہے تو اس کی غرض یہ نہیں ہوتی کہ لوگوں کو سنا کر لیکن اگر کوئی شخص سن لے تو ضرور تڑپ جائے گا۔"

مصوری اور شاعری کا فرق "صاحبِ شعر العجم" نے ان لفظوں میں بیان کیا ہے:-

## مصوری اور شاعری کا فرق!

"ایک بڑا فرق عام مصوری اور شاعرانہ مصوری میں یہ ہے، کہ تصویر کی اصلی خوبی یہ ہے کہ جس چیز کی تصویر کھینچی جائے اُس کا ایک ایک خال و خط دکھایا جائے ورنہ تصویر نامتام اور غیر مطابق ہوگی، بخلاف اس کے شاعرانہ مصوری میں یہ التزام ضروری نہیں، شاعر اکثر صرف اُن چیزوں کو لیتا ہے اور اُن کو نمایاں کرتا ہے جن سے ہماری جذبات پر اثر پڑتا ہے، باقی چیزوں کو وہ نظر انداز کرتا ہے یا ان کو دھندلا رکھتا ہے کہ اثر اندازی میں اُن سے خلل نہ آئے، فرض کر دیکھو کہ ایک پھول کی تصویر کھینچی ہو تو مصور کا کمال یہ ہے کہ ایک ایک پنکھڑی اور ایک ایک رگ دریشہ دکھائی، لیکن شاعر کے لئے یہ ضروری نہیں، ممکن ہے کہ وہ ان چیزوں کو اجمالی اور غیر نمایاں صورت میں دکھائی تاہم مجموعہ سے وہ اثر پیدا کر دے جو اصلی پھول کے دیکھنے سے پیدا ہوتا ہے ایک اور بڑا فرق، مصوری اور محاکات میں یہ ہے کہ مصور کسی چیز کی تصویر کھینچنے سے زیادہ سے زیادہ وہ اثر پیدا کر سکتا ہے جو خود اس چیز کے دیکھنے سے پیدا ہوتا، لیکن شاعر باوجود اس کے کہ تصویر کا ہر جز نمایاں کر کے نہیں دکھاتا تاہم اس سے زیادہ اثر پیدا کر سکتا ہے جو اصل چیز کے دیکھنے سے پیدا ہو سکتا ہے، سبزہ پر شبنم دیکھ کر وہ اثر نہیں پیدا ہو سکتا جو اس شعر سے ہو سکتا ہے،







مثلاً کوئی شخص گرمی وغیرہ کی وجہ سے کپڑا اتار کر رکھ دے یا اس کا نوکر اتار لے، دوسری یہ کہ سزا کے طور پر کسی کے کپڑے اتر دالے جائیں یا پھولے جائیں فارسی میں ان کے لئے دو مختلف لفظ ہیں، جامہ کشیدن، اور جامہ کندن، چونکہ یہاں مقصود یہ ہے کہ معشوق، ذلت کے طور پر سرد کا کپڑا اتار لیتا ہے اس لئے یہاں جامہ کندن کا لفظ جامہ کشیدن سے زیادہ موزوں ہے، تمام حاضرین نے اس توجیہ کی بے ساختہ تحسین کی،

علی قلی کا یہ شعر ہے،

بگذشت ز پیش من و غیرش بہ حکایت پیچید کہ ہرگز نتواند بہ تفادید  
شعر کا مطلب یہ ہے کہ معشوق سامنے سے جا رہا تھا، رقیب بھی ساتھ تھا، اس نے اس طرح اس کو باتوں میں لگایا کہ معشوق مڑ کر پیچھے نہ دیکھ سکا (ورنہ شاید میری طرف بھی اس کی نگاہ پڑ جاتی) ”پیچید“ کے لفظ سے واقعہ کی صورت جس طرح ذہن میں آ جاتی ہے اور کسی لفظ سے نہیں آ سکتی،

سکندر نے جب دارا کو برابری کے دعوے سے خط لکھا ہے تو دارا کو سخت رنج اور حیرت ہوئی، اس موقع پر نظامی کہتے ہیں،

بخندید و گفت اندراں ز ہر خند کہ افسوس بر کار جرخ بلند  
نلک ہیں چہ ظلم آشکارا کند کہ اسکندر آہنگ دارا کند

جو کوئی کمینہ شخص کسی معزز آدمی سے برابری کا دعویٰ کرتا ہے، تو بعض وقت اس کو عقدہ میں ہنسی آ جاتی ہے، یہ ہنسی، رنج، عقدہ، اور عبرت کا گویا مجموعہ ہوتی ہے، فارسی میں اس ہنسی کو زہر خند کہتے ہیں، دارا پر سکندر کے خط سے جو حالت طاری ہوئی، زہر خند کے لفظ کے سوا اور کسی طریقہ سے اس کی تصویر نہیں کھینچ سکتی تھی، اسی طرح خاص خاص محاورے اور اصطلاحیں، خاص خاص مضامین کے لئے مخصوص ہیں، ان مضامین کو ان کے سوا اور طریقہ سے ادا کیا جائے تو پوری محاکات نہیں ہو سکتی،

محاکات کے کمال کے لئے عالم کائنات کی ہر قسم کی چیزوں کا مطالعہ کرنا ضروری ہے، شاعر کبھی لڑائیوں اور معرکوں کا حال لکھتا ہے، کبھی قوموں کے اخلاق و عادات کی تصویر کھینچتا ہے، کبھی جذبات انسانی کا عالم دکھاتا ہے، کبھی شاہی درباروں کا جاہ و شہم بیان کرتا ہے، کبھی ٹوٹی پھوٹی جھوٹی باتوں کی سیر کرتا ہے، اس حالت میں اگر اس نے عالم کائنات کا مشاہدہ نہ کیا ہو اور ایک ایک چیز کی خصوصیات اور قابل انتخاب باتوں کو وقت آفرینی سے نہ دیکھا ہو، تو وہ ان مرحلوں کو کیونکر طے کر سکتا ہے، شکسیر تمام دنیا کا سب سے بڑا شاعر مانا جاتا ہے اس کی یہی وجہ ہے کہ اس نے ہر درجہ اور ہر طبقہ کے لوگوں کے اخلاق و عادات کی تصویر کھینچی ہے اور اس طرح کھینچی ہے کہ اس سے بڑھ کر ممکن نہیں، اس شرط کی کمی کی وجہ سے بڑی بڑی شعرا کے کلام میں علانیہ رخنہ نظر آتے ہیں نظامی خدا کی سخن ہیں تاہم دارا کے خط میں جو سکندر کے نام تھا لکھتے ہیں،

وگر نہ چنانست دہم گوشش پیچ ورنہ میں تیرے ایسے کان بولوں گا  
کہ دانی تو ہیجی و کست ز ہیج کہ تو جان جائے کہ تو ناچیز سے بھی ناچیز ہے

نظامی گوشہ نشین شخص تھا، شاہی درباروں میں آنے جانے کا کم اتفاق ہوا تھا، شاہانہ آداب اور طریق



گفتگو سے واقف نہ تھے، اس لئے وہی عام بازار کی لفظ "گوش پیچ" (کان میٹھنا) لکھ گئے، اس نقص کی وجہ سے واقعہ کی صحیح تصویر نہ اتر سکی، بخلاف اس کے فردوسی نے سیکڑوں ہزاروں مختلف واقعات لکھے ہیں لیکن کہیں اس فرض کا سرشتہ ہاتھ سے نہیں جانے پاتا، متعدد اور مفصل مثالیں آگے آئیں گی یہاں صرف مطلب کے ذہن نشین کرنے کے لئے ہم ایک مثال پر اکتفا کرتے ہیں،

ایرا نیوں کی روایت ہے کہ فریدوں نے اپنے بیٹوں کی وصلت شاہ یمن کی لڑکیوں سے کرنی چاہی چنانچہ قاصد کو بھیا دیکر شاہ یمن کے پاس بھیجا شاہ یمن نے اپنے درباریوں سے کہا کہ "تین صد تیس ہیں، اگر قبول کر لوں تو مجھ کو سخت صدمہ ہوگا، اگر جھوٹ وعدہ کر لوں تو یہ شان سلطنت کے خلاف ہے، انکار کر دوں تو فریدوں کا مقابلہ کرنا آسان نہیں، فردوسی مجوسی النسل تھا اور قومیت کا اس کو سخت تہ صیب تھا چنانچہ چنانچہ جہاں جہاں عرب کا نام آتا ہے انکو حقیر کرنا چاہتا ہے، تاہم چونکہ شاعری کے فرض کا نہال تھا اور عرب کے کیر کڑا انداز طبیعت سے واقف تھا، اس لئے درباریوں کی زبان سے کہتا ہے

ہم لوگوں کی یہ رائے نہیں  
کہ جو ہوا پلے آپ کو ہلا دے  
فریدوں بادشاہ ہے تو ہو  
ہم بھی کچھ اس کے حلقہ بگوش غلام نہیں ہیں  
گویائی اور جھلاہٹ ہماری فطرت ہے،  
گھوڑا دوڑنا اور بھجی چلانا ہمارا دین ہے  
ہم زمین کو تلوار سے لال کر دیں گے  
اور برہمنوں سے ہوا کو نیستیاں بنادیں گے

کہ ماہمکنان کہیں نہ بینیم راکے  
کہ ہر باد راتو بہ جتنی زجائے  
اگر شد فریدوں چنین شہریار  
نہ ماہمکنان گانیم با گوشوار  
سخن گفتن در بخش آئین ماہست  
عنان و سناں با ختن دین ماہست  
بہ خنجر زمیں را میستان کینم  
بہ نیزہ ہوا را نیستان کینم

یہ باتیں عرب کا خاص کیر کڑ ہیں، عرب، کسی دوسری قوم کو، گو کسی درجہ کا ہو، بیٹی بیٹا عار سمجھتے تھے، اس لئے گو بادشاہ نے مصلحت ملکی سے فریدوں کی درخواست کا رد کرنا مناسب نہ سمجھا لیکن، درباریوں نے وہی آزادانہ جواب دیا جو عرب کی بلینفت اور ان کا جوہر ہے،

محاکات میں نہایت فرق مراتب ہے اور اسی فرق مراتب کی بنا پر شاعری کے مدارج میں نہایت تفاوت ہے، اس کو پہلے محسوسات کے ذریعہ سے ذہن نشین کر دیکھا اگر سوتے ہوئے شخص کی تصویر کھینچی جائے تو ایک معمولی تصویر ہوگی جس سے ظاہر ہو کہ وہ شخص سو رہا ہے، لیکن ایک ترقی یافتہ تصویر ان خصوصیتوں کا لکھا جائے گا کہ کس قسم کی نیند ہے؟ گہری ہے یا معمولی؟ یا نیم خوابی؟ اس سے بڑھ کر اس بات کو بھی ملحوظ رکھے گا کہ سونے کی حالت میں اعضاء کی جو حالت ہے، وہ بھی نمایاں کی جائے بے خبری میں لباس اور اعضاء کی حالت یا ہیئت میں جو بے ڈھنگا پن پیدا ہو جاتا ہے، وہ بھی ظاہر ہو، بچوں، جوانوں، عورتوں اور مردوں کی ہنسیوں، بوفیوں، اس کی خصوصیات بھی نظر آئیں، اسی طرح جس قدر زیادہ فن تصویر میں کمال ہوگا اسی قدر تصویر میں یکساں پیدا ہوتی جائیں گی۔



یونان میں ایک دفعہ ایک مصوّر نے ایک آدمی کی جس کے ہاتھ میں انگور کا خوشہ ہے تصویر بنا کر موقع عام پر آویزاں کی، تصویر اس قدر اصل کے مطابق تھی کہ پرندا انگور کو اصلی سمجھ کر اس پر گرتے تھے اور چونچ مارتے تھے، تمام نمائش گاہ میں غل پڑ گیا اور لوگ ہرگز اس سے آ کر مصوّر کو مبارکباد دینے لگے، لیکن مصوّر دوتا تھا کہ تصویر میں نقص نہ گیا، لوگوں نے حیرت سے پوچھا کہ اس سے بڑھ کر اور کیا کمال ہو سکتا تھا، مصوّر نے کہا بے شبہ انگور کی تصویر اچھی بنی ہو لیکن جس آدمی کے ہاتھ میں انگور ہی اس کی تصویر اچھی نہیں، ورنہ پرندا انگور پر ٹوٹنے کی جرأت نہ کرتے،

## تخیل کی تفصیلی بحث

”اگرچہ محاکات اور تخیل دونوں شعر کے عنصر ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ شاعری دراصل تخیل کا نام ہے محاکات میں جو جان آتی ہے تخیل ہی سے آتی ہے ورنہ خالی محاکات نقائی سے زیادہ نہیں، قوت محاکات کا یہ کام ہے کہ جو کچھ دیکھے یا سنے اس کو الفاظ کے ذریعہ سے بعینہ ادا کر دے، لیکن ان چیزوں میں خاص ترتیب پیدا کرنا، تناسب اور توازن کو کام میں لانا، ان پر آب و رنگ چڑھانا، قوت تخیل کا کام ہے، قوت تخیل مختلف صورتوں میں عمل کرتی ہے،

(۱) شاعر کی نظر میں عالم کائنات، قوت تخیل سے ایک اور عالم بن جاتا ہے، ہم کائنات کی دو قسمیں کرتے ہیں، حاس اور غیر حاس لیکن شاعر کے عالم تخیل کا ذرہ ذرہ جاندار اور ہوش و عقل و جذبات سے لبریز ہے، آفتاب، مانتاب، ستارے، صبح، شام، شفق، باغ، پھول، پتے، سب اس سے ہم زبان بن کر رہتے ہیں، سب اس کے راز دار ہیں، سب اس کے تعلقات ہیں، وہ شب و صبح اور صبح و صبح سے یوں خطاب کرتا ہے:-

اے شب! اگر تہزار کا راست مرو  
وے صبح گرت ہزار شادی است مخند  
شب و صبح میں وہ آسمان سے کہتا ہے:-

نہ گویم اے فلک کز بحر وی ہایت تو برگردی  
شب و صبح است، خواہم ایں قدر آہستہ تر گردی  
عالم فطرت شاعر کے اثر میں ہے، وہ سب پر حکومت کرتا ہے، اور ان سے کام لیتا ہے، اس کو اپنے مدارح کے تاج پر مونی مانگنے کی ضرورت پیش آتی ہے تو کارکنان فطرت کے نام احکام صادر کرتا ہے،

علم برکش اے آفتاب بلند  
خراماں شو اے برمشکیں پرندے؟

اے آفتاب بلند ہو،  
اے بادل چل،  
اے ہوا پانی برسا،  
اے سیپ اس پانی کے قطرہ کو مونی بنا  
اے مونی دریا کی تر سے نکل  
اور بادشاہ کے تاج پر جا کر جگر لے

بیار اے ہوا، قطرہ تاب را  
بگیر اے صدف، دکن آب را  
برا اے دراز قہر دریا کی خویش  
بہ تاج سر شاہ کن جائے خویش

نثر میں ”شاعری“ کا لطف دیکھنا ہو تو شاعری کے انداز بیان پر طویل و مفصل نہ سہی ایک نگاہ غلط انداز ہی آئے جائیے:-  
”اس عالم میں شاعر کی تاریخ زندگی عجب دلچسپیوں سے بھری ہوتی ہے، بلبل نے اسی عالم میں اس سے نہ ہر نہ سہی کی



تعلیم پائی ہو، پرولنے اس کے ساتھ کے کھیلے ہوئے ہیں، شمع سے وہ رات بھر سوزہ دل کہتا رہا ہو، نسیم سحری کو اکثر اُس نے قاصد بنا کر محبوب کے یہاں بھیجا ہو، اُس نے غنچہ کی عین اُس وقت پردہ درسی کی ہو جب وہ معشوق کا تبسم چہرہ پر لہا تھا۔ "شاعر بعض وقت خود اقرار کرتا ہو کہ جو کچھ وہ دیکھ رہا ہو ممکن ہو کہ وہ واقعی نہ ہو، صرف اُسی کو ایسا نظر آتا ہے، لیکن اس بات کو بھی وہ اس انداز سے کہتا ہو کہ اُس کے متاثر ہونے سے سب متاثر ہو جاتے ہیں۔

دار و جالی روئے تو امشب تماشا لے دگر تیرا حُسن ہی آج کی رات کچھ بڑھ گیا ہے  
یا اُن کہ من می بنیستس بہتر ز شب، ہاے دگر یا کچھ مجھی کو اور راتوں کی بہ نسبت زیادہ خوشنما معلوم ہوتا ہو  
" علت و معلول اور اسباب و نتائج کا عام طرح پر جو سلسلہ تسلیم کیا جاتا ہو شاعر کی قوت تخیل کا سلسلہ اس سے بالکل الگ ہو، وہ تمام اشیاء کو اپنے نقطہ خیال سے دیکھتا ہو اور یہ تمام چیزیں اس کو ایک اور سلسلہ میں مربوط نظر آتی ہیں، ہر چیز کی غرض، غایت، اسباب محرکات، نتائج، اس کے نزدیک وہ نہیں جو عام لوگ سمجھتے ہیں۔ مثلاً  
در عدم، ہم ز عشق شورے ہست گل گریباں دریدہ می آید  
پھول جو کھلتا ہو اُس کو گریبان دریدہ کہتے ہیں، شاعر کہتا ہو کہ عدم میں بھی عشق کا چرچا ہو اور وہاں بھی لوگ عشق اور محبت کے جوش میں کپڑے پھاڑ ڈالتے ہیں، چنانچہ پھول جو عالم عدم سے آیا ہو گریبان دریدہ آیا ہو،

بُرقع بہ رخ افگنہ بردناز بہ باغش تانگت گل بختہ آید بہ دماغش  
معشوق جالی کا نقاب پہنکر باغ کی سیر کو نکلا، شاعر کو قوت تخیل سے یہ نظر آتا ہو کہ معشوق چونکہ نہایت نازک اور لطیف الطبع ہو اس لئے چاہتا ہو کہ پھولوں کی خوشبو دماغ میں آئے تو چھنکر آئے اس لئے اس نے جالی کا نقاب پہن لیا ہو،

شبلی شاعروں کے صرف قصیدہ خوال اور نقبت سر راہی نہیں ہیں، وہ اُن کے نکتہ چیر بھی ہیں، جہاں کہیں کمزوری نظر آتی ہے اُس پر انگلی بھی رکھ دیتے ہیں :-

## تخیل کی بے اعتدالی

تخیل کی بے اعتدالی کا بڑا موقع استعارات اور تشبیہات ہیں۔ استعارے اور تشبیہیں جب تک لطیف قریب المآخذ اور اصلیت سے ملتے ہوتے ہیں شاعری میں حُسن پیدا کرتے ہیں لیکن جب تخیل کی بے اعتدالی کا موقع ملتا ہو تو وہ دور از کار اور فرضی استعارات اور تشبیہیں پیدا کرتی ہو اور پھر اس پر اور بنیادیں قائم کرتی جاتی ہو، مثلاً مرزا بیدل کہتے ہیں،

تبسم کہ! بہ خون بہار تیغ کشید کہ خندہ بر لب گل نیم بسمل افتادہ است

اصل خیال اس قدر تھا کہ معشوق کا تبسم پھول کے نیم شگفتہ ہونے کی حالت سے زیادہ خوشنما ہو، اس مضمون کیوں ادا کیا ہو کہ تبسم ایک قاتل ہو، اس لئے بہار کی خونریزی کے لئے تلوار کھینچی ہو، اس کا وار خندہ گل پر پڑا، خندہ گل نیم بسمل ہو کر رہ گیا،

اس تخیل میں جو بے اعتدالی ہو استعارات کی وجہ سے ہو، بہار کا خون تبسم کی تلوار، خندہ گل کا بسمل ہوتا، دور از کار استعارات ہیں،



## تشبیہ کی تعریف

”اگر ہم یہ کہنا چاہیں کہ فلاں شخص نہایت شجاع اور بہادر ہے، تو اگر انہیں لفظوں میں اس مضمون کو ادا کریں تو یہ معمولی طریقہ ادا ہے، اسی بات کو اگر یوں کہیں کہ وہ شخص شیر کے مثل ہے، تو یہ تشبیہ ہوگی اور معمولی طریقہ کی بہ نسبت کلام میں کچھ زیادہ زور پیدا ہو جائے گا، اگر یوں کہیں کہ وہ شخص شیر ہے، تو زور اور بڑھ جائے گا، لیکن اگر اس شخص کا مطلق ذکر نہ کیا جائے اور یوں کہا جائے کہ میں نے ایک شیر دیکھا اور اس سے مراد وہی شخص ہو تو استعارہ ہے، اسی مطلب کے ادا کرنے کا ایک اور طریقہ یہ ہے کہ شیر کا نام بھی نہ لیا جائے بلکہ شیر کے جو خصائص ہیں اس شخص کی نسبت استعمال کئے جائیں مثلاً یوں کہا جائے کہ وہ جب میدان جنگ میں ڈکارتا ہوا نکلا تو ہل چل پڑ گئی (ڈکارنا خاص شیر کی آواز کو کہتے ہیں) یہ بھی استعارہ ہے اور پہلے طریقہ کی نسبت زیادہ لطیف ہے،

ہر تشبیہ ابتدا میں مادر اور پُر لطف ہوتی ہے، لیکن بار بار کے استعمال سے اس کی تازگی اور ندرت جاتی رہتی اور بے اثر ہو جاتی ہے، اس لئے شاعر کا فرض یہ ہے کہ مادر اور حدیدہ تشبیہیں اور استعارے ڈھونڈ کر پیدا کرے، بڑے بڑے شعرا کا معیارِ کمال یہی ہے کہ ان کے کلام میں اچھوتی تشبیہیں اور نئے نئے استعارے پائے جاتے ہیں، مثلاً بوسہ کو ایشیائی شعراء شیریں شکرین گلو سوز، کہتے آئے ہیں، لیکن پورپ کا جادو طراز کہتا ہے کہ ”وہ ایک پیمان وفا ہے جو مجھ بن جاتا ہے“، ایک راز پنہاں ہے جو سامعہ کے بجائے ذائقہ سے کہا جاتا ہے، ”ایک نسیم ہے جو دل کی خوشبو لاتی ہے“، ”لذت آلود نگاہیں ہیں جو سمٹ کر نقطہ بن گئی ہیں“ اس قسم کے نازک اور لطیف استعارے فارسی زبان میں، عربی اور طالب آملی کے ہاں مل سکتے ہیں، عربی نے ایک قصیدہ میں بہت سی چیزوں کی قسم کہا ہے اس میں ایک موقع پر کہتا ہے، ع  
 بہ بر شگفتن امردز، وغنیہ گشتن دے

کل کا دن جو گزر گیا اور آج کا دن جو شروع ہو رہا ہے اس کو کھلنے والے پھول اور مڑھانے والی کلی سے تشبیہ دی ہے،

”یہ تمام تر بحث، الفاظ کی انفرادی حیثیت سے تھی، لیکن اس سے زیادہ تدرج الفاظ کا باہمی تعلق اور تناسب ہی یہ ممکن ہے کہ ایک شعر میں جس قدر لفظ آئیں الگ الگ دیکھا جائے تو سب وزوں اور فصیح ہوں لیکن ترکیبی حیثیت سے ناہمواری پیدا ہو جائے اس لئے یہ نہایت ضروری ہے کہ جو الفاظ ایک ساتھ کسی کلام میں آئیں ان میں باہم ایسا توافق، تناسب، موزونیت اور ہم آوازی ہو کہ سب مل کر گویا ایک لفظ یا ایک ہی جسم کے اعضاء بن جائیں یہی بات ہے جس کی وجہ سے شعر میں وہ بات پیدا ہوتی ہے جس کو عربی میں انسجام کہتے ہیں اور جس کا نام ہماری زبان میں سلاست، صفائی اور روانی ہے، یہی چیز ہے جس پر خواجہ حافظ کو ناز ہے اور جس کی بنا پر اپنے حریف کی شان میں کہتے ہیں، ع

صنعت گرسٹ اما شعر رداں ندارد

اور اس نام نہاد ”ترقی پسندی“ میں اسی ”انسجام“ کا فقدان پایا جاتا ہے اور اسی کمزوری پر پردہ ڈالنے کیلئے ترقی پسند ناقدین عجیب عجیب ”ادبی نظریے“ تراشتے رہتے ہیں!



بادِ سحر کے جھونکے، آبِ رواں کی رفتار، پھولوں کی شگفتگی، غنچوں کا تبسم، ہنر کی اہلکار، خوشبودن کی لپٹ، بادل کی پھار، بجلی کی چمک، یہ منظر آنکھ کے سامنے پیدا تو دل پر وجد کی کیفیت طاری ہو جائے گی شاعری، ان مناظر کو بعینہ پیش کر دیتی ہے، اس لئے اس کی تاثیر سے کیونکر انکار ہو سکتا ہے، شاعری، صرف محسوسات کی تصویر نہیں کھینچتی بلکہ جذبات اور احساسات کو بھی پیش نظر کر دیتی ہے، اکثر ہم خود اپنے نازک، اور پوشیدہ جذبات سے واقف نہیں ہوتے یا ہوتے ہیں تو صرف ایک دھندلا دھندلا سا نقش نظر آتا ہے، شاعری، ان پس پردہ چیزوں کو پیش نظر کر دیتی ہے، دھندلی چیزیں چمک اٹھتی ہیں، مٹا ہوا نقش اُجاگر ہو جاتا ہے، کھوئی ہوئی چیز ہاتھ آ جاتی ہے، خود ہماری روحانی تصویر، جو کسی آنسو کے دریچہ سے ہم نہیں دیکھ سکتے، شعر ہم کو دکھا دیتا ہے، شعرا، دل کو آگ سے مشابہت دیتے ہیں اور یہ عام مضمون ہے لیکن اول جب یہ خیال ادا کیا گیا تو اس کی یہ صمدیت تھی،

میرے دل کا حال نہ پوچھو، وہ ایک لکڑی ہے جس میں آگ لگ گئی ہے،

احوالِ دلم پیرس کاں بیچارہ  
چو بے است در دفتادہ آتش دل نیست  
اسی خیال کو متاخرین نے یوں ادا کیا،

ایک پارہ آتش است، دلش نام کردہ اند

ایک ذرا سے تغیرت مصرعہ چست ہو گیا، چوب کا لفظ بھدا تھا وہ نکل گیا، اس کے بجائے پارہ آتش نے لطافت پیدا کر دی، "نام کردہ اند" نے اس لطافت کو اور بڑھا دیا یہ مضمون کہ "معشوق گونا گویاں اور دشمن ہو، تاہم اس کی محبت دل سے نہیں جاتی" اول اول فرخی نے اس کو یوں ادا کیا تھا، ہم نے تجھ سے ہمیشہ دشمنی کا برتاؤ دیکھا، تاہم میں نہیں کہتا کہ تو دوستی کے ناقابل ہے،

ہمہ دشمنی از تو دیدم و لیکن  
نگویم کہ تو دوستی را نشانی  
اسی خیال کو سعدی ادا کرتے ہیں،

بلطف و خوبی اور جہاں ندیم کس  
کہ دشمنی کنر و دوستی بیفزاید

میں نے معشوق کی لطافت اور خوبی کے برابر دنیا میں کسی کو نہیں دیکھا، کہ دشمنی کرتا ہو اور باوجود اس کے محبت بڑھتی ہے، یہ تنقید اس بات کا ثبوت ہے کہ شبلی نعمانی نے کس قدر نزاکت آفریں طبیعت پائی تھی اور ان کو شعر کی کتنی اچھی پرکھ تھی، اس قسم کے نازک فرق کو محسوس کر لینا ہر کس دنا کس کے بس کی بات نہیں!

اہلِ عجم، اہلِ عرب سے متاثر ہوئے ہیں اور یہ تاثر تمدن و تہذیب سے لیکر شعر و ادب تک پھیلا ہوا ہے، اس خیال کو شبلی نے کس قدر شاعرانہ انداز میں ظاہر کیا ہے:۔  
"روایت اور استشہاد کی حاجت نہیں خود عجم کی شاعری شہادت دے رہی ہے کہ اس نے عرب کی انگلی پکڑ کر چلنا سیکھا ہے۔"



## آب ہوا اور مناظر قدرت کا اثر!

یہ بدیہی بات ہے کہ ملک کی آب و ہوا، سرسبزی، اور شادابی کا اثر، خیالات پر پڑتا ہے اور اس ذریعہ سے انشا پر دازی اور شاعری تک پہنچتا ہے، عرب جاہلیت کا کلام دیکھو تو پہاڑ، صحرا، جنگل، بیابان، دشوار گزار راستے، مٹے ہوئے کھنڈر، بھولوں کے جھنڈ، پہاڑی، جھاڑیاں، یہ چیزیں ان کی شاعری کا سرمایہ ہیں، لیکن یہی عرب جب بغداد میں پہنچے تو ان کا کلام چمنستان اور سنبلستان بن گیا، ایران ایک قدرتی چمن زار ہے، ملک پھولوں سے بھرا پڑا ہے، قدم قدم پر آب و ہوا، سبزہ زار اور آبشاریں ہیں، ہمارا آئی اور تمام سرزمین تختہ زمردیں بن گئی، بادِ سحر کے جھونکے، خوشبوؤں کی لپٹ، سبزہ کی لہک، بلبلوں کی چمک، طاؤس کی جھنگار، آبشاروں کا شور، وہ سماں ہے جو ایران کے سوا اور کہیں نظر نہیں آ سکتا۔

اس حالت کا اثر ہوا کہ ایران کی تمام انشا پر دازی پر رنگینی چھا گئی۔ کسی چیز کی خوبی یا کمال کو بیان کرنا چاہیں تو رنگ و بو کے ذریعہ سے کام لیں گے۔ فردوسی جس کی زبان سے پہلوانی اصطلاحات اور الفاظ کے سوا کوئی لفظ نہیں نکل سکتا۔ فوج کی تعریف میں کہتا ہے،

سوئے شہر ایراں نہادندوے سپاہی بدال گوئے بارنگ و بوئے

اسی بنا پر رنگین سخی، رنگین زوائی، رنگین ادائی کے محاورات پیدا ہوئے، اس لفظ نے بہت سی اصطلاحیں پیدا کر دیں۔ رنگ بر دئے کار آ ورون کسی کام کو آب و تاب سے کرنا۔

رنگ ریختن۔ رنگ زدن۔ رنگ بستن۔ تعمیر کرنا۔

ع رنگ چہرہ مار ریخت رنگ خانہ مارا۔

رنگ بر آب ریختن۔ منصوبہ باندھنا۔

ع ساقی ما باز رنگ تازہ بر آب ریخت۔

رنگ داشتن از چیزے۔ کسی چیز سے فائدہ اٹھانا،

ع سلیم از ما کسی رنگے ندارد۔

رنگ کے استعمالات کو دیکھو۔ رنگ گرفتن۔ رنگ گزاشتن۔ رنگ نہادن۔ رنگ ماندن۔ رنگ چیدن۔

رنگ مالیدن۔ رنگ پوشیدن۔ رنگ خندیدن۔ رنگ برخاستن۔ رنگ شکستن۔ رنگ گسیختن۔ رنگ

گردادن۔ رنگ جستن۔ رنگ بردن۔

غرض جس مصدر کو چاہیں رنگ کے ساتھ استعمال کر سکتے ہیں، اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ رنگینی کا خیال کس قدر

طبیعتوں پر چھایا ہوا ہے کہ جو بات زبان سے نکلتی ہے رنگین ہو کر نکلتی ہے۔ اسی طرح پھولوں کی افراط نے گل کے

لفظ کو اس قدر عام کیا کہ کوئی چیز گل سے خالی نہیں۔ پیراغ میں گل۔ آنکھ میں گل۔ شراب میں گل۔ پیکاں میں گل

صبح کا گل۔ چاند کا گل،

بیروں کشیم رخت، کدورت صفار سید

گل ہتاب نمی گرد و خشک

فیضے عجب دریں گل صبح از صبار سید

صاف دل را بنود رنگ ز دال



صاف دل آدمی کو زوال کا رنگ نہیں لگتا۔ چاند کا پھول خشک نہیں ہوتا،  
خوش آں مستی کا از رخسار زیبا بیت نقاب افتد بجائے پردہ بر دے تو گلمائے شراب افتد  
دو چار قدم ٹہلنا ہو تو گلگشت کہیں گے، گویا ہر قدم پر پھول بچھے ہوئے ہیں کہ جو قدم پڑتا ہے پھولوں پر پڑتا  
ہے، زمین کا چھوٹا سا ٹکڑا ہو تو گل زمین کہیں گے،  
یک دل ہزار زخم نمایاں نہ داشت است یک گل زمین ہزار خیاباں نہ داشت است  
کسی چیز کے ظاہر ہونے یا راز کے فاش ہونے کو گل کہتے ہیں، ع  
عاقبت راز بلبلاں گل کرد  
فساد کرنے کو گل در آب کردن کہتے ہیں۔ ع

بادہ نوشاں گل در آب و ما کتاب انداختیم  
جب کسی موقع پر کوئی شخص کوئی عمدہ بات کہتا ہے تو سب بول اٹھتے ہیں کہ گل گفتی۔ یعنی خوب گفتی۔ پہلوان جب  
حرلیف سے کشتی کا پیغام دیتے ہیں تو پھول بھیجتے ہیں،  
دریں بہار نشد کس حرلیف فریاد دم بہ بلبلاں چمن ہم گلے فرستاد دم  
چھوٹے جال کو گلدرام کہتے ہیں۔

ان باتوں سے ہر شخص سمجھ سکتا ہے کہ ملک میں لالہ و گل کی کس قدر بہتات ہے کہ بات بات میں پھول جھڑتے  
ہیں، اسی طرح ملک کے سبزہ زار ہونے نے سیکڑوں محاورے پیدا کئے۔  
سبز پیشانی۔ سبز چہرہ۔ سبز پوش۔ سبز کردن۔ سبز شدن۔ سبز شدن بخت۔ سبز  
شدن اختر۔ سبز کردن حرف۔

اے خوش آں روز کہ آں سید بن قن سبز شود ہر چہ می گفتی اے عہد شکن سبز شود  
وہ دن کیا اچھا ہو گا کہ تیرا سید ذقن سبز ہو جائے گا، اور جو بات میں کہتا تھا سبز ہو گی  
آسمان جزا زہ افتادگی سبز نتواند شدن در کوئی یار  
آسمان تیری گلی میں صرف خاکساری سے سر سبز ہو سکتا ہو  
اس نکتہ آفرینی ادا نازک بیانی پر شیراز و اصفہان کی فضائیں وجد کرتی ہوں گی!

ہلاک طرز آں بیگانہ خوبی آشنا دیم

حسن ترکیب

کہ باایر، بیوفا، یہاں فادار است پنداری

”آشنا رو“ وہ شخص جس کے دل میں محبت کا کچھ اثر نہ ہو لیکن چہرہ سے محبت ظاہر ہوتی ہو،  
شر کا مطالب یہ ہے کہ میں اس محشوق پر مرتا ہوں جس کی آشنا روی کا اثر یہ ہے کہ واقع میں بیوفا  
ہے لیکن دھوکا ہوتا ہے کہ با وفا ہے، اس خیال کو ”بیگانہ خو“ اور ”آشنا رو“ ان دو الفاظ نے کس  
خوبی کے ساتھ ادا کیا ہے،

رخود یک بار، پیغامے نہ سازند

فغاں از قاصدان بے تصرف



”بے تصرف“ وہ قاصد جو اپنی طرف سے کچھ گھٹاتے بڑھاتے نہیں، بلکہ جو کچھ سنا اس کو بے کم و کاست آکر ادا کر دیا، مطلب یہ ہے کہ میں بے تصرف قاصد سے نالاں ہوں، معشوق نے کوئی تسلی بخش بات نہیں کہی تھی تو قاصد کو چاہیے تھا کہ اپنے دل سے گھر کر کوئی بات بناتا کہ کسی طرح سے میرا دل خوش تو ہو جاتا۔

چہ خوش است باد و یک ل سر حرف باز کردن      گلہ گزشتہ گفتن سخن دراز کردن  
اثر عتاب بردن زد دل ہم اندک اندک      بد یہہ آفریدن، بہ بہانہ ساز کردن

اعتراض کے جواب میں جھٹ پٹ بات گھر لینے کو۔ ”بد یہہ آفریدن“ کہتے ہیں، شعر کا مطلب یہ ہے کہ ”وہ بھی کیا لطف کا موقع ہوتا ہے جب دو دوست اکٹھے ہوتے ہیں، ایک پرانے گلے کر رہا ہو اور بات کو طول دیتا جاتا ہے دوسرا اس ناراضی کو اس طرح آہستہ آہستہ دل سے مٹاتا ہے کہ ہر شکایت کے جواب میں جھٹ پٹ کوئی معقول عذر گھر تا جاتا ہے۔“

قریاں پاس غلط کردہ خود می دارند      در نہ یک سر و دین باغ بہ اندام آن نیست  
”پاس غلط کردہ داشتن“ کے معنی یہ ہیں کہ کوئی شخص ناواقفیت سے کوئی غلط بات کہہ جائے اور واقف ہونے کے بعد بھی اپنی بات کی تصحیح کرتا رہے، شعر کا مطلب یہ ہے کہ قمریوں نے غلطی سے کہ دیا تھا کہ سر و معشوق کے قدر کا ہمسر ہے، اب ان کو اپنی غلطی معلوم ہو گئی، لیکن بات کی تصحیح کرتی ہیں در نہ یہ ظاہر ہے کہ کوئی سر و معشوق کے اندام کی ہمسری نہیں کر سکتا، اس شعر میں ”پاس غلط“ کردہ خود داشتن نے ایک وسیع مضمون کو مختصر لفظوں میں ادا کر دیا۔

جائے مشام دیدہ کشودم ہوئے گل      پنداشتم کہ گردِ درہ یار می رسد  
یعنی ”پھولوں کی جو خوشبو آئی تو میں نے بجائے اس کے کہ شام سے کام لیتا، آنکھیں کھول دیں میں سمجھا کہ معشوق کے راستے کی گرد ہے“ اس لطافت خیال کو دیکھو، کوچہ معشوق کی گرد، لطافت کی درجہ سے بڑے گل ہے، اس لئے پھولوں کی جو خوشبو آئی تو دھوکا ہوا کہ کوئے یار کی گرد ہے، یہ خیالات اس قدر لطیف ہیں کہ تابِ اظہار نہیں لاسکتے، گویا حجاب ہیں کہ چھونے سے ٹوٹ جاتے ہیں، میں اردو میں ترجمہ کرتا ہوں اور افسوس آتا ہے کہ تمام لطافت خاک میں مل جاتی ہے،

**واقعہ نگاری**      شنوی کا اہم الادب صاف واقعہ نگاری ہے، واقعہ نگاری میں جو نقص عموماً اکثر شعراء کے کلام میں پائے جاتے ہیں، ان کی تفصیل ہم اس لئے لکھتے ہیں، کہ ان سے واقعہ نگاری کی اصلی حقیقت سمجھ میں آئی گی، یعنی صحیح واقعہ نگاری وہ ہے جس میں یہ نقص نہ ہوں،

(۱) اکثر شعراء جب کسی چیز کا بیان کرتے ہیں تو اس کے ایسے عام اور مبہم اوصاف بیان کرتے ہیں جو قریباً ہر چیز کی نسبت منسوب کئے جاسکتے ہیں اور جن کو ہر عامی سمجھ سکتا اور بیان کر سکتا ہے، دقیق اور نازک باتیں نہیں بیان کرتے، مثلاً ایک اعلیٰ درجہ کے خوشنویس کے قطعہ کی تعریف کی جائے تو یہ کہنا کہ نہایت عمدہ ہے، لاجواب ہے، بے نظیر ہے، نظر فرور ہے، آنکھوں میں کھجیا جاتا ہے، دیکھ کر حیرت چھا جاتی ہے، عام اوصاف ہیں، یعنی ہر عمدہ چیز کی نسبت یہ اوصاف استعمال



کئے جاسکتے ہیں، اور جو شخص فن خوشنویسی سے مطلق واقف نہ ہو، وہ بھی ان الفاظ میں حسن خط کی تعریف کر سکتا ہے، لیکن ماہر فن، دائروں کی باقاعدگی، حرفوں کی کشش، کرسیوں کی نشست، نقطوں کی موزونیت، قلم کے زور کی تعریف کرے گا اور اس علمی طریقہ سے کرے گا جو فن خطاطی کا اصول ہے، ایک برجستہ شعر گو، ایک عامی بھی مبیاختہ سبحان اللہ کہہ اٹھتا ہے، اور عام الفاظ میں تعریف کرتا ہے، لیکن یہ تعریف عموماً تعریف ہوتی ہے، بخلاف اس کے ایک ماہر فن، مضمون کی جدت، بندش کی صفائی، طرز ادا کی خوبی، الفاظ کی شستگی، جملوں کی درو بست، بلاغت کے اسلوب کا ذکر کرتا ہے،

واقعہ نگاری کا کمال یہ ہے کہ جس چیز کا بیان کیا جائے اس طرح کیا جائے جس طرح ایک ماہر فن کرتا ہے، یعنی اس کے تمام اصلی خصوصیات اور جزئیات بیان کی جائیں، ہمارے شعرا جب دو پہلوؤں کی لڑائی باندھتے ہیں، تو زمین آسمان کو ہلا دیتے ہیں، لیکن یہ نہیں بیان کرتے کہ دونوں حریت کس طرح بڑھے، کیوں کر وار کیا، کیا کیا دانوں بچے، تلوار کے کیا کیا ہاتھ نکالے؟ نیزے کے بند کیونکر باندھے؟ کمان کیونکر چڑھائی؟ تیر کیونکر جوڑا؟، ڈھال کیونکر سر پر لی؟ وغیرہ وغیرہ،

چونکہ شاعری درحقیقت ایک قسم کی مصوری ہے، اس لئے جب تک واقعہ نگاری میں اس قسم کی خصوصیات نہ دکھائی جائیں، کسی واقعہ کی اصلی اور صحیح تصویر ذہن میں نہیں آسکتی،

۲۔ واقعہ نگاری کا ایک بڑا نقص یہ ہے کہ چھوٹے چھوٹے واقعات نظر انداز کر دئے جاتے ہیں، ہمارے شعرا سمجھتے ہیں کہ جزئی باتوں کا بیان کرنا عیاں نہ پن ہے۔ لیکن وہ یہ نہیں خیال کرتے کہ اکثر موقعوں پر ایک خفیف اور جزئی بات واقعہ کی تصویر اس طرح کھینچ جاتی ہے کہ بڑے بڑے واقعات کی ادا کرنے سے نہیں کھینچ سکتی تھی چنانچہ اس کی تفصیل ہم شاعری کی بحث میں محاکات کے عنوان میں لکھ آئے ہیں،

۳۔ شاعر جب کسی بات کو واقعہ کی حیثیت سے لکھتا ہے تو گو وہ فرض ہو، لیکن اس کا فرض ہے کہ بیان میں ایسی کوئی بات نہ آئے جس سے واقعہ ناممکن یا مشکوک ہو جائے۔ یہ نقص مختلف اسباب سے پیدا ہوتا ہے۔ کبھی تو جو واقعہ بیان کیا جاتا ہے فی نفسہ ناممکن ہوتا ہے مثلاً یہ واقعہ کہ جب رستم چلتا تھا تو گھٹنوں تک زمین میں دھنس جاتا تھا کبھی ناممکن نہیں ہوتا لیکن موقع، وقت، اور حالات کے لحاظ سے ناممکن معلوم ہوتا ہے، مثلاً یہ واقعہ کہ کیکاؤس نے عقابوں کے ذریعے سے آسمان پر چڑھنا چاہا تھا، کیکاؤس کے جو حالات اور واقعات شاہ نامہ میں مذکور ہیں ان سے وہ اس قدر احمق نہیں ثابت ہوتا کہ ایسی بیہودہ کوشش کا ارادہ کرے،

غرض واقعہ نگاری کا یہ سب سے مقدم فرض ہے کہ واقعہ کو اس صورت میں ظاہر کیا جائے کہ دل میں اتر جائے،

یہ مضمون اس غرض سے لکھا گیا ہے کہ ارباب ذوق علامہ شبلی نعمانی کی تنقید اور نام نہاد ترقی پسندوں

کے "سردنہ نہ رہے" کا مقابلہ کر کے دیکھیں اور دونوں کے فرق کو محسوس کریں

"ترقی" کے یہ جھوٹے دعویدار حقیقت میں "تنزل" کے علمبردار ہیں، اردو ادب کو انہوں نے اُس کے مقام سے

اور نیچے گرا دیا ہے اور گرائے چلے جا رہے ہیں! آخر شعر و ادب کے بازار میں یہ کھوٹے سکے کب تک چلتے رہیں گے۔



دوست آگیا ہے کہ بازارِ سخن میں کھرے سکوں کا چلن عام ہو جائے اور چلی اور کھوٹے سکوں کو قبول نہ کیا جائے! ہم یہ نہیں کہتے کہ نئی لائوں پر سوچا ہی نہ جائے، پچھلوں نے جو کچھ لکھا ہے وہی سب کچھ ہے اس پر اضافہ ہو ہی نہیں سکتا۔ "اضافہ و ترقی" کی ضرورت کا کون منکر ہو سکتا ہے، شعر و ادب میں "اجتہاد" کے لئے بھی ہر وقت گنجائش موجود ہے، زبان و ادب کو ہم جامد اور غیر نامی نہیں سمجھتے۔۔۔ مگر یہ سب کچھ ایک اصول و ضابطہ کے تحت ہو، کہی ہوئی باتوں میں ربط، تسلسل اور توازن کا ہونا ضروری ہے، یہ نہیں کہ جو ہی میں آیا بکتے چلے گئے، بے راہ روی اور بے تکیہ پن کو جدت اور ترقی نہیں کہتے، سادگی و پرکاری، حسن ترتیب اور جملوں و لفظوں کا توازن "ترقی" کے اجزاء ہیں جن کے بغیر ترقی ممکن نہیں!

# بندوبست و رائفلیستول!

اور کار تو سب ہر قسم

عقدہ اور ارزان

پانیئر آر مس کمپنی - وکٹوریہ روڈ

کراچی - صدر



منظر حسین شمیم

# علامہ موبد الاسلام

(تذکرہ کلکتہ کا ایک ورق)

سید جلال الدین موبد الاسلام کو کلکتہ میں عام طور پر لوگ آغا جلال کے نام سے جانتے تھے۔ یہ ایران کے ایک مقام کا نشان کے رہنے والے تھے۔ بچپن ہی سے ان کا دل اہل ایران اور تمام مسلمانوں کی زبوں حالی پر کڑھتا تھا، جب ایران میں سید جمال الدین افغانی سے ان کی ملاقات ہوئی تو یہ ان کے ساتھ ہو گئے اور ان کے خیالات کی اشاعت میں ان کے مددگار بن گئے، جب جمال الدین افغانی کے شاگرد رضا کرمانی نے ناصر الدین شاہ قاجار والی ایران کو گولی مار کر ملک عدم کی سیر کرائی تو ایران میں ہر طرف دھر پکڑ کا بازار گرم ہو گیا۔ جمال الدین افغانی نے درگاہ شاہ عبدالعظیم میں پناہ لی، اور سید جلال الدین نے عراق کی راہ پکڑ لی اور وہاں سے ترکی چلے گئے۔ جب انہوں نے ترکی میں اپنے لئے ناموافق حالات دیکھے تو وہاں سے مصر گئے اور پھر مصر سے حجاز ہوتے ہوئے بمبئی آنکے۔ بمبئی میں یہ گرفتار ہو گئے لیکن کسی نہ کسی طرح اس قید سے نجات حاصل کر کے سنگاپور کا رخ کیا۔ پھر سنگاپور سے ہانگ کانگ اور سنگائی چلے گئے اور وہاں سے کچھ عرصہ بعد پٹنہ عظیم آباد آ گئے اور نواب نصیر حسین خیال مرحوم کے والد بزرگوار نواب میر نوروز حسین کے ہمان ہوئے۔ سید جلال الدین پٹنہ میں کچھ عرصہ گزارنے کے بعد کلکتہ پہنچے اور یہاں سے "جبل المتین" نامی ایک ہفت روزہ فارسی اخبار جاری کیا۔ نہ معلوم یہ ایک اتفاق تھا یا کوئی سوچھی بوجھی ہوئی اسکیم تھی کہ جس وقت کلکتہ سے "جبل المتین" نکلا اسی وقت جمال الدین افغانی نے "العروۃ الوثقی" کے نام سے پیرس سے ایک جریدہ جاری کیا اور پرنس ملکم خاں نے لندن سے "قانون" نکالا۔ تینوں اخبارات کا مقصد اتحاد بین المسلمین تھا۔ "جبل المتین" میں قاجاریہ حکومت کے خلاف سید جلال الدین کے قلم سے مضامین کا ایک سلسلہ شروع ہوا۔ "جبل المتین" کا ہر لفظ قاجاریہ حکومت کے تابوت میں ایک کیل کا کام کرتا تھا۔ کلکتہ کے ایرانی سفیر نے حکومت ہند سے "جبل المتین" کی شکایت کی۔ انگریزی حکومت ہند پہلے ہی سے سید جلال الدین کو نہایت خطرناک آدمی سمجھتی تھی اور اس کے محکمہ سراغ رسانی کے افسر رات دن ان کی نگرانی کیا کرتے اور ان سے ملنے جلنے والوں کے نام نوٹ کر لیا کرتے تھے اب اس نے ان کی اور زیادہ کڑی نگرانی شروع کر دی۔ لیکن سید صاحب ایران کے متعلق اس طرح قلم بچا کر مضامین لکھا کرتے تھے کہ انگریزی حکومت لاکھ کوشش کرنے کے باوجود ان پر ہاتھ نہ ڈال سکتی تھی۔ اس سلسلے میں ایک لطیف یاد آیا۔ سید جلال الدین کی وفات کے کچھ عرصہ بعد میں دلی گیا تھا وہاں اس زمانہ میں کوئٹہ آف اسٹیٹ کا اجلاس ہو رہا تھا۔ میں آنریبل مسٹر محمود سہروردی سے ملنے ان کی قیام گاہ پر گیا انہوں نے دوسرے دن رات کو مجھے کھانے پر بلایا میں جب وقت مقررہ پر وہاں پہنچا تو بعض دوسرے اصحاب کے ساتھ ایک انگریز بھی وہاں



موجود تھا وہ اس زمانہ میں حکومت ہند کے محکمہ اطلاعات کا ناظم تھا، اور غالباً اُس کا نام کوٹ مین تھا۔ محمود سہروردی صاحب نے اُس سے میرا تعارف کراتے ہوئے کہیں یہ بھی کہہ دیا کہ ان کا "جبل المتین" کے ایڈیٹر سے بھی تعلق رہا ہے وہ انگریز یکا یک چونک پڑا اور گھبراہٹ میں انگریزی زبان میں اُس کے منہ سے یہ جملہ نکلا کہ میں اس اندھے ایڈیٹر سے خوب واقف ہوں، وہ ہمارا بڑا دشمن تھا ہم اُسے ہزار پکڑنے کی کوشش کرتے تھے مگر وہ مضمون کچھ ایسے پیچ سے لکھتا تھا کہ ہم اُس کا کچھ نہ بگاڑ سکتے تھے۔ اس کے بعد میں جب تک وہاں رہا وہ انگریز مجھ سے اس طرح جھجک جھجک کر باتیں کرتا رہا گویا اُس پر کوئی مصیبت نازل ہو گئی ہے۔ بہر حال جب سید جلال الدین کی تحریروں سے ایران میں حکومت وقت کے خلاف شورش برپا ہوئی اور حکومت ایران نے دیکھا کہ انہیں قابو میں لانے کے لئے اُس کے پاس اور کوئی حربہ نہیں تو اُس نے اپنے سفیر کے ذریعہ انہیں بطور رشوت لاکھوں روپیہ دینا چاہا لیکن انہوں نے ایسے عالم میں اس رشوت کو ٹھکرا دیا جب کہ یہ انتہائی مالی مشکلات میں مبتلا تھے اور انہیں کبھی کبھی اخبار پچھانے کے لئے مشین اپنے ہاتھ سے چلائی پڑتی تھی۔ موجودہ زمانہ کے مسلمان سیاسی لیڈروں اور ایڈیٹروں کو جو "قوم" "قوم" کے نعرے بلند کرتے ہیں سید جلال الدین کی زندگی کے اس رخ سے سبق حاصل کرنا چاہیے۔ جب حکومت ایران نے دیکھا کہ اُس کا یہ دار بھی خالی گیا تو اُس نے "جبل المتین" کا داخلہ ایران میں ممنوع قرار دیدیا اب یہ اخبار "انگلش مین" اور "اسٹینڈرڈ مین" پیٹ کر ایران بھیجا جانے لگا۔

"جبل المتین" جمعہ کی نماز کے بعد خطبے کے بجائے مسبیروں کے منبروں پر سے نمازیوں کو سنایا جانے لگا۔ دنیا کے مختلف حصوں میں جو ذی اثر اور مالدار ایرانی تاجر مقیم تھے وہ اس اخبار کے اعزازی ایجنٹ قرار پائے اپنے زمانے میں اس اخبار نے جو اثر و اقتدار حاصل کیا اس کی نظیر دنیا کے صحافت میں بہت کم دیکھنے میں آتی ہے۔ "ادارہ جبل المتین" سے "جبل المتین" کے علاوہ بہت سی اعلیٰ فارسی مطبوعات وقتاً فوقتاً شائع ہوئیں۔ علاوہ بریں یکے بعد دیگرے "آزاد" اور "مفتاح النطق" کے نام سے دو اخبار علیحدہ علیحدہ شائع کئے گئے اس طرح ملک و ملت کے نام سے ایک انگریزی اخبار بھی جاری کیا گیا (اس اخبار کے ایڈیٹر مسٹر عبدالرحیم مقرر ہوئے، مسٹر عبدالحکیم آئندہ چل کر سر عبدالرحیم کے نام سے مشہور ہوئے ایک عرصہ تک مدراس ہائی کورٹ کے چیف جسٹس رہے پھر حکومت بنگال کے ہوم ممبر اور قائم مقام گورنر مقرر ہوئے۔ مسٹر عبدالرحیم آل انڈیا مسلم لیگ کے صدر بھی منتخب ہوئے تھے تقسیم ہند کا مطالبہ سب سے پہلے انہوں نے ہی مسلم لیگ کے پلیٹ فارم سے کیا تھا۔ بعد کو یہ غیر منقسم ہندوستان میں سنٹرل اسمبلی کے صدر منتخب ہوئے اور اب کراچی میں گوشہ نشین ہیں) جب حکومت ایران سید جلال الدین کو دباؤ یا لالچ سے قابو میں نہ لاسکی تو پھر اُس نے نیا پیتر ابدول اور اپنے سفیر کے ذریعہ انہیں یہ پیغام دیا کہ آپ دنیا بھر کی سیاست پر جو چاہئے لکھتے لیکن ایران کی سیاست پر کچھ نہ لکھئے، اُس کے معاوضہ میں آپ کی خدمت میں پچیس لاکھ روپے پیش کئے جائیں گے جب انہوں نے شاہ ایران کا یہ پیغام سنا تو ان کا چہرہ غصے سے تپتا اٹھا اور انہوں نے ڈانٹ کر ایرانی سفیر کو اپنے گھر سے نکال دیا۔ اب ایرانی حکومت کے ترکش میں سید جلال الدین پر آزمائے کے لئے اور کوئی نیر باقی نہ رہا تھا چنانچہ اُس نے ایران میں "جبل المتین" پر سے داخلہ کی پابندی



ہٹائی اور انہیں موید الاسلام کے لقب سے ملقب کیا اور ان کے اخبار کو نامہ مقدس کا خطاب عطاء کیا۔ مگر "جبل المتین" کی پالیسی میں کوئی فرق واقع نہ ہوا۔ ایران کی ترقی کے لئے ان کا قلم پہلے ہی کی طرح سرگرم عمل رہا۔ ایران کے لئے موید الاسلام کے قلم نے وہی کام کیا جو فرانس کے لئے روسو کے قلم نے کیا تھا۔ ان کی تحریروں سے ایران کی کایا پلٹ ہو گئی، جب تک ایران سے قاچار یہ خاندان کا خاتمہ نہ ہوا یہ سیاہ پوش رہے۔ جس روز اس خاندان کا خاتمہ ہوا انہوں نے سفید لباس اختیار کیا، جب رضا شاہ پہلوی نے اہل ایران کے لئے ایک ہی لباس قرار دیا تو پرانے خیال کے بہت سے لوگوں نے مخالفت کی لیکن موید الاسلام نے "جبل المتین" میں "اسلام لباس ندارد" کے عنوان سے ایک سلسلہ مضامین شروع کیا تو تمام معترضین کی زبانیں بند ہو گئیں، اسی طرح جب ایران میں یہ تحریک جاری ہوئی کہ فارسی سے دوسری زبانوں کے غیر ضروری الفاظ نکال کر ان کی جگہ اصل فارسی الفاظ جاری کئے جائیں تو کئی مجتہدوں نے یہ کہہ کر مخالفت کی کہ عربی کے الفاظ کو اس قاعدے سے مستثنیٰ قرار دیا جائے کیونکہ یہ ایک اسلامی زبان ہے۔ جب موید الاسلام کی نظر سے یہ اعتراض گزرا تو انہوں نے "اسلام زبان ندارد" کے عنوان سے "جبل المتین" میں نہایت عالمانہ مضامین کا ایک سلسلہ جاری کیا اور ثابت کیا کہ عربی میں قرآن شریف اس لئے نازل ہوا تھا کہ اسلام کے مخاطب اولین عرب تھے چونکہ عربوں کو خدا کے احکام ان ہی کی زبان میں سمجھائے جاسکتے تھے اس لئے قرآن شریف عربی میں نازل ہوا ورنہ قرآن کا پیغام دنیا کے ہر ملک کے لئے ہے، قرآن میں خدا نے اپنے آپ کو عربوں کا رب نہیں کہا ہے بلکہ "رب العالمین" کہا ہے اس لئے کسی ایک ملک کی زبان کو "اسلامی زبان" نہیں کہا جاسکتا علاوہ بریں عرب اور شمالی افریقہ کے ان علاقوں میں جہاں عربی بولی جاتی ہے عربوں کے علاوہ یہودی اور عیسائی بھی آباد ہیں اور ان کی مادری زبان بھی عرب مسلمانوں کی طرح عربی ہے اس لئے صرف عربی ہی کو "اسلامی" زبان قرار دینا صحیح نہیں ہو سکتا۔ اگر عربی کو اس لحاظ سے اسلامی زبان کہا جائے کہ اسلام کے متعلق اس میں بہت سی کتابیں موجود ہیں تو پھر یہ بات فارسی، اور اردو کو بھی حاصل ہے۔ مختصر یہ کہ موید الاسلام کی ان مدلل تحریروں سے ان لوگوں کی زبان بند ہو گئی جو فارسی زبان کے نشو و ارتقاء کی راہ میں روڑے بنے ہوئے تھے۔ ان میں سے دو تین مضامین کے ترجمے اسی زمانے میں اردو کے سہروردی الشاہ پر داؤد نواب نصیر حسین خیال عظیم آبادی نے کئے تھے جو اس دور میں بہت مقبول ہوئے تھے۔ ایک بار لاہور کے دوران قیام میں مجھ سے ڈاکٹر سر محمد اقبال مرحوم سے ان مضامین کا تذکرہ آگیا، ڈاکٹر صاحب فرماتے لگے کہ میں "جبل المتین" ہمیشہ دیکھتا رہا ہوں، یہ مضامین اور موید الاسلام کے دوسرے ایسے تمام مضامین جن کی کچھ مستقل حیثیت ہو اگر مرتب کر کے کتابی صورت میں شائع کئے جائیں تو ان سے مسلمانوں کو بہت فائدہ ہو گا۔ مسلمانوں میں موید الاسلام جیسے



روشن دماغ انسان خال خال پیدا ہوا کرتے ہیں۔

شروع شروع میں جب سرسید نے علی گڑھ کالج قائم کیا تو انہیں بھی وہاں آنے کی دعوت دی۔ یہ چند روز علی گڑھ میں رہے مگر سرسید اور ان کے سیاسی خیالات میں زمین آسمان کا فرق تھا اس لئے یہ جلد کلکتہ آ گئے۔ موید الاسلام سے ہندوستان کے بڑے بڑے سیاسی لیڈروں سے خاص تعلقات تھے مگر غیر ملکی ہونے کی وجہ سے انہوں نے براہ راست کبھی ہندوستانی سیاست میں حصہ نہ لیا لیکن انہیں ہندوستان اور خاص طور پر مسلمانوں کی سیاست سے بڑی گہری دلچسپی تھی اور یہ عموماً تمام ہندوستانی لیڈروں اور خاص طور پر مسلمان سیاسی رہنماؤں کو اپنی سیاسی بصیرت سے محروم نہ رکھتے تھے۔

**گاندھی جی اور موید الاسلام** جب گاندھی جی نے اول اول ترک مولات کی اسکیم بنائی تھی تو اس پر رائے لینے کے لئے انہوں نے ہندوستان کے مختلف حصوں کا دورہ کیا تھا اور مختلف مقامات پر

سیاسی ارباب بصیرت سے اپنی اسکیم کے بارے میں رائے لی تھی۔ جب گاندھی جی مختلف مقامات کا دورہ کرتے ہوئے کلکتہ پہنچے تو وہ وہاں موید الاسلام بھی ملے اور ان کے سامنے اپنی اسکیم پیش کی اور ان کی رائے طلب کی۔ موید الاسلام نے گاندھی جی سے صاف صاف کہہ دیا کہ آپ کی اسکیم میں ایسی چیزوں کی کمی ہے جن سے کسی ملک کو سورا جیہ مل سکتا ہے۔ اس لئے آپ کو ترک مولات کی اسکیم سے اور تو سب کچھ مل سکتا ہے لیکن سورا جیہ نہیں مل سکتا۔

**آغا خاں اور موید الاسلام** آغا خاں کا خاندان کاشان کا رہنے والا ہے۔ اس رشتے سے آغا خاں موصوف کو "چچا" کہا کرتے تھے اور ان کی والدہ مرحومہ "جیل المتین" کی

پانسو کا پیاں خرید کر لوگوں میں تقسیم کیا کرتی تھیں، جب موید الاسلام کلکتہ سے ممبئی آئے تو آغا خاں کی والدہ نے ان کی بہت بڑی دعوت کی اور ان کی خدمت میں سپاس نامہ پیش کیا، آغا خاں کبھی کلکتہ جاتے تو موید الاسلام کی خدمت میں ضرور حاضر ہوتے تھے۔

موید الاسلام بے پناہ اوسط قدر کے آدمی تھے۔ جب کبھی باہر جاتے مجتہدین ایران کا لباس زیب تن فرمایا کرتے ان کی بعض عادتیں عجیب سی تھیں مثلاً یہ کہ جو بس گھنٹے میں صرف ایک مرتبہ کھانا کھاتے تھے اور وہ بھی دوپہر کو۔ ان کا کھانا

ہر موسم میں وہی، روٹی، ادرک اور لکڑی پر مشتمل ہوتا۔ کسی کسی روز ایک آدھ پھل کا اضافہ ہو جاتا۔ صبح کو صرف کافی پیتے تھے۔ میں نے جب انہیں پہلے پہل دیکھا تھا اس وقت ان کی آنکھوں کی روشنی کچھ کچھ باقی

تھی۔ بعد میں چل کر یہ بالکل نابینا ہو گئے تھے۔ مضامین خود نہ لکھتے تھے بلکہ لکھوایا کرتے تھے۔ ۱۹۲۶ء میں جب

ایک کلکتہ میں ہندو مسلم فسادات پھوٹ پڑے اور کئی روز تک یہ سلسلہ جاری رہا تو انہوں نے "جیل المتین" میں ایک مضمون شائع کیا جس میں اس فساد کی ذمہ داری برٹش گورنمنٹ پر رکھی ان سے انگریز تو خار کھاتے بیٹھے

تھے۔ انہوں نے فوراً انہیں ہندوستان چھوڑ دینے کا حکم دیا۔ انہوں نے بھی التذکرہ کی پچاسی برس کی عمر میں رخصت سفر باندھنے کی تیاری کی۔ یہ خبر تمام دنیا سے اسلام میں آگ کی طرح پھیل گئی فوراً امان اللہ خاں، رضا شاہ اور مصطفیٰ کمال

نے انہیں اپنے اپنے ملک میں آکر بقیہ زندگی بسر کرنے کی دعوت دی ادھر سارے بنگال میں آگ لگ گئی اور اہل بنگال



کا ایک عظیم الشان جلسہ سر عبد الرحیم کی صدارت میں کلکتہ میں منعقد ہوا جس میں حکومت برطانیہ کے اس فیصلہ کی مذمت کی گئی، جب انگریزی حکومت نے یہ رنگ دیکھا تو اس نے اپنے اس حکم کو واپس لے لیا اور پھر جب تک یہ زندہ رہے ان سے چھڑ خانی نہ کی۔ اب سے بیس اکیس برس پہلے کلکتہ میں موبد الاسلام کا انتقال ہو گیا اور ان کی وفات کے چند ماہ بعد ان کا جنازہ رضا شاہ پہلوی کی خواہش پر ایران بھیجا گیا اور وہاں شاہی اعزاز کے ساتھ دفن کیا گیا، ایران کی سیاسی، معاشی اور معاشرتی زندگی پر موبد الاسلام کا جو گہرا اثر پڑا ہے وہ مدتوں باقی رہے گا، میں نے مسلمانوں میں اب تک ان سے زیادہ فاضل آدمی اور کوئی نہیں دیکھا ہے۔

## پاکستان کی دو مقبول ترین

## بیڑیاں

بیڑی نمبر ۱ — اور — ہاکی مارکہ بیڑی

جن کی روز افزوں مقبولیت نے کئی تاجروں کو اس پر مجبور کر دیا کہ وہ بجلی لیسل چلائیں۔ لیکن

”اے بسا آرزو کہ خاک شدہ“

”ہم نے اپنے خریداروں کی سہولت کے لئے اپنے مال پر لیسل کے علاوہ سنہری دیدہ زیب ٹکلی کا اضافہ کیا ہے، لہذا آئندہ مال لیتے وقت اصلی مال کے امتیازی نشان — یعنی سنہری دیدہ زیب ٹکلی کا خیال رکھئے!“

## ہارون برادرس

جوڑیا بازار — دریا لال اسٹریٹ — کراچی ۲



مہم شبیہ الحسن بختیاری  
سروش !

## ..... باقی ہے ؟

ابھی میسر عرب کے حکم کی تکمیل باقی ہے  
ابھی انعام صدق فطرت با بیل باقی ہے  
ابھی فرعون زندہ ہے عبور نیل باقی ہے  
مال اشکھائے چشم اسمعیل باقی ہے  
فضا میں ارتعاش آمد حبس ریل باقی ہے  
قیامت آچکی ہے صور اسرافیل باقی ہے  
شب تاریک میں یہ نور کی قندیل باقی ہے  
ضمیر ملت آزاد کی تشکیل باقی ہے  
کتاب زلیت کے ہر باب کی تکمیل باقی ہے  
تو وہ اجمال ہے جس کی ابھی تفصیل باقی ہے

مسلمان کے عزائم کی ابھی تکمیل باقی ہے  
ابھی قابیل انجام ستم سے بے خبر سا ہے  
ضرورت ہے کوئی پھر موٹسی دریا شکاف آئے  
سرسر شک ہاجرہ سے صرف زمزم ہی نہیں پیدا  
ابھی غار حرا میں گونج ہے فرمودہ حق کی  
پیام لا الہ کے شور سے دنیا بے باطل میں  
ابھی انسانیت کا پاسباں ہے گنبد خضرا  
مٹانی ہے دلوں سے تیرگی عہد غلامی کی  
خدا کی مملکت کے زور و استحکام کی خاطر  
ترے قلب و نظر کی پھر ضرورت ہے زمانے کو

سروش اہل وفا کے واسطے آیات قرآن کی  
نئی تفسیر باقی ہے نئی تاویل باقی ہے

ذازش پر تاب گر ٹھی

## مرد مومن سے !

سنان و خنجر و شمشیر بن جانا بھی آتا ہے  
نہیں تو جرات شمشیر بن جانا بھی آتا ہے  
جو تن جائے تو پھر شمشیر بن جانا بھی آتا ہے  
جو مٹ جائے تو پھر کسیر بن جانا بھی آتا ہے  
سوار مرکب تو قیسر بن جانا بھی آتا ہے  
پاس معرکت شمشیر بن جانا بھی آتا ہے  
مجھے وہ نعرہ تکبیر بن جانا بھی آتا ہے

اسر حلقہ زنجیر بن جانا بھی آتا ہے  
ضرورت ہو تو خلوت گیر بن جانا بھی آتا ہے  
تری ہستی وہ ہستی ہے کہ جھک جائے تو شاخ گل  
ابھر جائے تو پھر تو ہم نشین ہر ہو جائے  
بٹھا کر اونٹ پر خادم کو چل سکتا ہے پیدل بھی  
بنام رحم خود اپنے ہی تاتل کو رہا کرے  
ذرا سی دیر میں جو قلعہ کسری کو لرزائے

کماں ٹوٹی ہے اور خالی ہے ترکش بھی تو کیا پروا  
تری اک اک نظر کو تیسر بن جانا بھی آتا ہے

نے انہی



شبِ نیمِ رومانی (بی کام)

## مشاہدات

میری آنکھوں نے وہ دیکھے ہیں مناظر کہ نہ پوچھ  
نوجوانوں کی مچلتی ہوئی فطرت کا مزاج  
اک تبسم پہ ترپ اٹھتے ہیں لاکھوں بیمار  
گر لڑا اسکول کی نوخیز سیناؤں میں  
آہ وہ حُسن جو ہے داغِ رخِ صنفِ لطیف  
حُسن کو ہے فقط آرائشِ مقبول سے کام  
اگر آزادی مستور یہی ہے تو یہاں  
”بے حجابی“ میں نہیں کچھ بھی تباہی کے سوا

کیا کہوں میں جو کراچی میں ہوا کرتا ہے  
اب بزرگوں کی جہالت کا گلا کرتا ہے  
ایک اندازِ ہزاروں کی دوا کرتا ہے  
تذکرہ ”ضبطِ ولادت“ کا ہوا کرتا ہے  
ہائے وہ عشق جو توہینِ وفا کرتا ہے  
عشق بس شاہِ رنگیں کی دُعا کرتا ہے  
دہی ہو گا کہ جو پیرخس میں ہوا کرتا ہے  
دُور رہا ہوں کہ خدادیکھئے کیا کرتا ہے

ابولسیان حماد

## ”نظر آتے ہیں“

اب کہاں حق کے دیوانے نظر آتے ہیں  
ایک عبرت کا سماں اپنے جلو میں ہیں لے  
اُن کی تکمیل ابھی خونِ جگر سے ہوگی  
اپنی تاریخ کے صفحات درخشاں ہیں ندیم!  
پھر ہوا ذوقِ جنوں سلسلہ جنباں شاید

صرف فرزانے ہی فرزانے نظر آتے ہیں  
یہ جو اُجڑے ہوئے کا شائے نظر آتے ہیں  
ناکمل سے جو افسانے نظر آتے ہیں  
سرفروشی ہی کے افسانے نظر آتے ہیں  
دادی نجد میں دیوانے نظر آتے ہیں

اپنا دکھ درد بھلا کس کو سناؤں حماد  
آج اپنے بھی تو بیگانے نظر آتے ہیں



نظر سیہودی

## دو غزلیں

کہاں تک غم نہیں گئے غم رسیدہ  
ہمیشہ چشم حسرت آبدیدہ  
بڑا نازک تعلق ہے دلوں کا  
حقیقت سے جو تھے نا آشنا دل  
چھپا یا ہم نے راز غم تو کیا ہے  
نہ جانے رات کیا گزری چمن میں  
ازل میں جب محبت منتخب کی  
غزل میں بندش مضمون شوخی

رہے گا دل سے دل کب تک کشیدہ  
محبت اور اتنی غم رسیدہ  
نہ ہو جائے کوئی خاطر کبیدہ  
محبت سے رہے دامن کشیدہ  
کہ سب کچھ کہہ گیا رنگ پریدہ  
سحر کے وقت تھے گل، آبدیدہ  
تو فطرت نے دئے غم چیدہ چیدہ  
کہ جیسے کوئی آہوئے رسیدہ

نظر کو دیکھنے والے پرکھ لے  
”شنیدہ کے بود مانند دیدہ“

قدم شوق، سرخاں تک آ پہنچے ہیں  
رخ ہواؤں کا بدل جائے تو شاید بچ جائیں  
انقلابات کی تحقیق میں آخر کچھ لوگ  
بسکہ گرنے ہی کو ہے ہوش و خرد پر بجلی  
سمجھے جاتے تھے جو اسرار محبت کے اسین  
تاب یک جنبش پردہ بھی نہ تھی کل جنکو  
غم و آلام کی تلخی کے حقائق اے دوست

قافلے منزلِ دشوار تک آ پہنچے ہیں  
وہ سفینے کہ جو منجھڑھاں تک آ پہنچے ہیں  
آپ کی چشم فسون کاں تک آ پہنچے ہیں  
تبصرے جلوہ گہ یار تک آ پہنچے ہیں  
وہ بھی اندیشہ اظہار تک آ پہنچے ہیں  
آج وہ دعوت دیدار تک آ پہنچے ہیں  
نشر بادۂ گلزار تک آ پہنچے ہیں

ٹوٹنے والی ہے آخر یہ حد ضبط نظر  
نحس دل دیدہ خونبار تک آ پہنچے ہیں



## لمعات

اپنوں کی اُمیدیں لائیں تھیں اپنوں سے اُمیدیں ٹٹ گئیں  
 یہ رنج تو ہم سے بوجھ کہ ہم گلزار سے لٹ کر آئے ہیں  
 آفادِ بزم کا کیا کہنا انجمنِ بزم ارے توبہ !  
 اتنا تو زمانہ بزم ہے اب اور بھی بزم کیا ہوگا  
 اللہ! ترے گھر کو رکھے صیاد تجھے غم کیا ہوگا  
 جب شمع کے رونے والے نہیں پروانوں کا ماتم کیا ہوگا  
 اس وقت تو خوش بیٹھے ہو تسمِ نہمان ہے وہ شبِ وصل کی ہے  
 جب صبح کا تارا چمکے گا، اُس وقت کا عالم کیا ہوگا

ساغر اجیری

## مہرعات

اے مقدر تاجکے بے کیف صبح و شام بس  
 کن اُمیدوں پر گزاردوں زندگی کے روزِ شب  
 ہے یہ خطرہ ان کی نظروں سے نہ گرجاؤں کہیں  
 تیرے شوقِ بے حجابی سے ہے نادم ذوقِ عشق  
 یادِ ماضی نے کیا ہے دل میں اک محشرِ بیا  
 اضطراب و اضطراب و وحشت و دیوانگی  
 چرخ کی گردش سے اب بھی نہ چھکارا ملا،  
 جان ہے بیزارتن سے گردشِ ایام بس  
 صبح ناکامی کرم لے شام غمِ آسمان بس  
 اب نہ کر اے جذبۂ الفت مجھے بنام بس  
 اے نکالیش خواہ اے حسنِ تماشہ کام بس  
 کر دیا دشوار جینا یا دشواریش ایام بس  
 اس کے زائد کیا عطا ہوں گے مجھے انعام بس  
 آہ بے تاثیر بس فریاد بے ہنگام بس

ہوش میں آتا ہواے ساغرِ خیر کو یاد کر

ہو چکا ہے ختمِ مینا نہ میں دورِ بجام بس



ظہر قریشی

# ”ہم نے کچھ کلیاں چنی ہیں اُن کے دامن کیلئے“

زمر تا بسا مدعا ہو گئے ہم  
خود اپنے ادا آشنا ہو گئے ہم  
بتا دیں گے ہم بھی کیا ہو گئے ہم  
ذرا سی توجہ سے کیا ہو گئے ہم  
کہیں حسن کا نقش پا ہو گئے ہم  
چراغِ رہ ارتقا ہو گئے ہم

یہ کس کے ادا آشنا ہو گئے ہم!  
حقیقت کے پردہ کشا ہو گئے ہم  
خودی نے اگر اور تھوڑا نوازا!  
ترے التفاتِ محبت کے صدقے  
کہیں عشق نے ہم کو سر پر بھایا  
چلے کیوں نہ پیہم حوادث کی آندھی

سرسور بھوپالی

اب نگاہوں کو یہ شکوہ ہے کہ کیا کیا دیکھیں  
اور کب تک نگہ شوق کو رسوا دیکھیں  
اب کوئی تمنا دل میں نہیں، اک انکی تمنا کیا کہئے  
اک بوند کہ تھی اشکوں سے گراں لیکن دُمانہ کیا کہئے  
مرنا ہے بہت آسان مگر، جینے کی تمنا کیا کہئے  
غم نہ کر ہوتی ہے دنیا مری دیراں ہو جائے  
اک حقیقت کو مگر کب تک چھپا سکتا ہوں میں؟  
اک تبسم پر ترے دنیا لٹا سکتا ہوں میں  
کون کہہ سکتا ہے اب بھی سکر سکتا ہوں میں

تجھ کو دیکھیں کہ ترے حسن کا جلوہ دیکھیں  
ابھی جا سامنے اے جانِ چمن روح بہار  
دنیا کا تماشا دیکھ لیا، دنیا کا تماشا کیا کہئے؟  
جب کالی گھٹائیں اٹھتی ہیں ساتی کا کرم یاد آتا ہے؟  
ہر چند کہ تم سے دور ہیں ہم، مانا کہ بہت رنجور ہیں ہم  
میں تو ہر حال میں راضی بہ رضا ہوں دوست  
گو تری چشمِ مروت ہے بظاہر کامیاب  
ایک ل کی کیا حقیقت ایک جاں کی کیا بساط  
آہ یہ بے تاب نظریں ہلے یہ مایوس دل

سرسور سردی

یہی سحر ہے تو ایسی سحر سے درگزرے  
ہم اپنی دلکشی بال پر سے درگزرے

یہ چاک سینہ غنچہ یہ گریہ شبنم  
ہمیں پہ رہتی ہے صیاد کی نظر ہر دم  
نکھت بریلوی

آشیانہ ہی آشیانہ تھا  
اس طرف ہم ادھر زمانہ تھا

وہ زمانہ بھی کیا زمانہ تھا  
اُف یہ مجبوریاں محبت کی



# موت کی چھاؤں میں!

ماہر القادری۔!

رشید چھریے بدن کا خوش منظر نوجوان تھا، مسیں پوری طرح بھیگ چکی تھیں اور رخساروں پر سبزہ کا آغاز شباب کی قیامت آفرینیوں کا اعلان کر رہا تھا، بیسویں صدی کے نوجوان عام طور پر ہنسٹوڑ اور چنچل ہوتے ہیں اور قدرے غیر ذمہ دار بھی! ہمارے "شعروادب" نے اُن کے دل میں یہ بات بٹھادی ہے کہ "جوانی دوانی" ہوتی ہے، اس زمانہ میں ہر کسی سے لغزشیں ہوا کرتی ہیں بلکہ ہونی چاہئیں۔۔۔۔۔ جس جوانی میں ہنگامے نہ ہوں وہ جوانی کا ہیکو ہے، اُسے تو بڑھاپا کہنا چاہیے۔۔۔۔۔ مگر رشید کے تیوروں سے متانت کی تراوش ہوتی تھی اور اُس کی پیشانی میں وقار و سنجیدگی کی شمعیں جھلکتی تھیں وہ انتہائی شرمیلا اور مہذب تھا، سڑکوں، پارکوں، بازاروں اور سیلوں ٹھیلوں میں عورتوں کو دیکھ کر مرد اُن سے قریب بلکہ قریب تر ہونے کی کوشش کرتے ہیں، کہ بھڑ بھار میں کم سے کم کسی عورت کے شانہ سے شانہ تو مس ہو جائے گا، اور پوس کی تسکین اور جذبات کی سیرابی کے لئے یہ "لطف سرا ہے" بھی کچھ کم اہمیت نہیں رکھتا۔

لیکن رشید کو کہیں عورتیں آتی جاتی نظر آتیں تو وہ اُن سے بچنے اور دُور رہنے کی کوشش کرتا، نیم عریاں باہوں اور پنڈلیوں کو دیکھ کر اُس کی نگاہیں شرم کے مارے آپ ہی آپ جھک جاتیں، بے حیائی اور آزادی کی یہ باتیں اُسے طبعاً ناپسند تھیں، رشید کے شرمیلے پن کو دیکھ کر بے تکلف دوست اُسے "دلہن" کہا کرتے تھے! ساتھیوں کی چھڑ چھاڑ کا وہ برا نہ مانتا، ہر طنز اور پھبتی پر اُسے مسکراتا دیکھا گیا!

رشید کا بچپن، دوسرے بچوں سے مختلف تھا، اُس کے ساتھی مٹی کے گھر و ندے اور کاغذ کی ناؤ بناتے، کوئلہ سے دیواروں پر لکیریں کھینچتے، آنکھ مچولی، کبڈی، لب شادیاں اور دوسرے کھیل کھیلتے۔۔۔۔۔ مگر رشید بانس کا ٹکڑا کا ندھے پر رکھ کر فوجی سپاہی کی طرح "مارچ" کرتا ہوا چلتا، جھوٹے پستول کی تلبلی دبا کر "اللہ اکبر" کا نعرہ لگاتا اور فضا میں پستول چلنے کی دھیمی سی آواز تھوڑی سی گونج پیدا کر دیتی۔

جھوٹے بچوں سے عام طور پر لوگ پوچھا کرتے ہیں کہ بڑے ہو کر تم کیا بنو گے۔۔۔۔۔ جواب ملا کرتے ہیں۔۔۔۔۔ "تھانیدار بنوں گا"۔۔۔۔۔ ریل کا گارڈ، جس کی جھنڈی ہلانے سے ریل چلا کرتی ہے۔۔۔۔۔ "سیٹھ"۔۔۔۔۔ "موٹر چلاؤں گا"۔۔۔۔۔ اسکول ماسٹر جو بچے شرارت کریں گے اُن کی قمچی سے خبر لوں گا (جھوٹے جھوٹے ہاتھوں سے اشارہ کرتے ہوئے) لوگ معصوم بچوں کی ان سیدھی سادی باتوں پر مسکراتے ہیں! رشید سے جب کوئی پوچھتا کہ بڑے ہو کر کیا بنو گے؟ رشید سینہ تان کر جواب دیتا "اسلام کا سپاہی" پھر وہ اپنا ننھا منٹا ہاتھ آسمان کی طرف اٹھاتا اور دوسرے ہاتھ سے اپنے حلقوم کی طرف اشارہ کرتا، مقصد یہ تھا کہ "اللہ" کے لئے گردن کٹانے سے بھی گریز نہ کر دوں گا۔۔۔۔۔ وہ بچپن ہی سے غازی اور مجاہد تھا، اُس کی تربیت ہی اسی انداز پر ہوئی تھی! غازیوں اور مجاہدوں کا سا کردار بھی تھا، شرم و حیا، خودداری، بلند نظری، بے باکی، جرأت، حوصلہ مندی، چھپور پن اور بری باتوں سے نفرت! شہر میں ایک ٹھیٹر کمپنی آئی ہوئی تھی، جس میں ایک ناچنے والی کی بڑی دھوم تھی کہ وہ ناچتی کیا ہے لوگوں پر جادو







دن رات ہوں گے، موت آگئی تو انشاء اللہ جنت الفردوس میں ملنا ہوگا (ناصرہ کی آنکھیں بے اختیار بھیگ جاتی ہیں) ناصرہ! تم رد رہی ہو، یہ رونے کا نہیں خوش ہونے کا وقت ہے، تمہارا شوہر اللہ کی راہ میں جہاد کرنے کے لئے جا رہا ہے، یہ بہت بڑی سعادت ہے، موت سے مسلمان نہیں ڈرا کرتا، صبر سے کام لو، اللہ تعالیٰ اس کے لئے تمہیں اجر عطاء فرمائے گا۔۔۔۔۔

پھر وہ ماں کی خدمت میں پہونچا، بڑی بی مصلے پر بیٹھی ہوئیں وظیفہ پڑھ رہی تھیں، بیٹے کو فوجی وردی پہنے دیکھ کر، بڑی بی کو بڑا چنبھا ہوا، ابھی تو ایک ہینہ کی رخصت کے آٹھ دن بھی پورے نہ ہوئے تھے۔۔۔۔۔ رشید نے ادب کے ساتھ ماں سے کہا۔

”اماں جان! دودھ معاف کر دو، اور میری خطائیں بھی! سرحد پر جنگ چھڑ چکی ہے میں نے ابھی ابھی ریڈیو سے سنا ہے۔۔۔۔۔ میں جا رہا ہوں، آپ تنہا میرے لئے ہی نہیں تمام مجاہدین کے لئے دعا فرمائیں، صبر و استقامت کی دعا! جرات و سرفروشی کی دعا! اس کی دعا کہ اللہ کے رستہ میں قدم مجھے رہیں ڈگنے نہ پائیں (بوڑھی ماں نے دعا کے لئے ہاتھ اٹھا دیئے) آنکھوں سے آنسو ٹپک رہے تھے اور لبوں پر مناجات تھی۔۔۔۔۔ ناصرہ بھی دوپٹہ کا آچل منہ پر کئے ہوئے ایک طرف چپ چاپ کھڑی تھی۔“

بڑی بی نے پھر رشید کے سر پر شفقت کا ہاتھ پھیرا وہ ہاتھ جس پر بڑھاپے کی جھریاں ابھری ہوئی تھیں رشید سلام کر کے روانہ ہوا، ماما آنسو بن کر ٹپ ٹپ گر رہی تھی، ناصرہ دیوار سے لگی ہوئی بت کی طرح کھڑی ہوئی تھی اس کے ہونٹ خشک ہو گئے تھے، وہ بار بار ان پر زبان پھیرتی تھی اس کا بس چلتا تو شوہر کو ردک لیتی نہ جانے دیتی۔۔۔۔۔ رشید کا فرض شناس دل تعلق و محبت کی ہرزخیر سے نکل کر، خدا کی راہ میں چل کھڑا ہوا، بڑا ہی سخت مرحلہ تھا، ماں کی محبت عزیزوں کی محبت، نئی نو ملی بیوی کی محبت، خود اپنی جان کی محبت۔۔۔۔۔ مگر احساسِ فرض ہر محبت پر غالب آ کر رہا، وہ ایک ہی جست میں تمام خندقوں کو پھاند گیا۔

رشید مکان سے چل کر سیدھا طری بارک میں پہونچا اور دوسرے دن صبح سویرے پہلی فوجی ٹرین کے ساتھ اسے محاذِ جنگ پر روانہ کر دیا گیا، دوسرے دن شام کو اس نے دارفرنٹ پر پہونچ کر اپنی جگہ کا چارج لے لیا۔ یہ کوئی کھیل تفریح نہیں جنگ تھی اور وہ بھی سکندر اور پورس کی لڑائی نہیں بیسویں صدی عیسوی کی سائنس زدہ جنگ! جہاں آن کی آن میں ایک بم کا دھماکا پوری پلٹن کا صفایا کر سکتا تھا۔

دس دن تک مسلسل لڑائی ہوتی رہی، بم، آتشبار طیارے، ٹینک، توپیں، رائفلیں، مشین گنیں سبھی حرکت میں تھیں، دن رات آگ برس رہی تھی، چاروں طرف بس موت ہی موت دکھائی دیتی تھی، دھماکوں کی آہٹیں کاریں آ جا رہی تھیں، ان بیچاروں کی کراہیں، چیخیں وہ ان کے ٹھیلے ہوئے اور کٹے ہوئے بدن! موت کا فرشتہ شاید آج کی برابر کبھی مصروف نہ رہا ہو!

جنگ کے میدان کی وہ بھیانک اور ہولناک راتیں! خوف و دہشت کے مارے پیروں کی دایاں تک کانپ رہی تھیں اور پہاڑوں کی چٹانوں کے سینے شق ہوئے، ہاتھ تھے، دشمن کی فوج تھوڑی بہت زیادہ تھی، اسلحہ کی بھی پہچان تھی، اس طرف سے دباؤ بڑھتا ہی چلا آ رہا تھا، مجاہدین پوری استقامت اور پامردی کے ساتھ لڑ رہے تھے،



بڑا خوفناک تصادم تھا، ادھر سے ایک گولی کے جواب میں ادھر سے سو گولیاں ترتر کرتی ہوئی آئیں۔

مجاہدین کا لشکر ایک دن کافی آگے بڑھ گیا مگر غنیم کی تازہ دم کمک آگئی، اور توپوں نے اس قدر آگ برسائی کہ میدان میں پاؤں جمانا مشکل ہو گیا، سپاہی اپنے افسروں کا حکم پا کر پیچھے ہٹنے لگے، کسی ٹیلہ کی آگ کی تلاش تھی، اس وقت کی سب سے بڑی مصلحت یہی تھی کہ موت کے منہ سے فوج کو صحیح سلامت نکال لیا جائے، آج کے دن کی مردمی اور بہادری بڑھنا نہیں پیچھے ہٹنا تھا!

اتنے میں رات ہو گئی، مگر لڑائی جاری تھی، دشمن مجاہدوں کی سپاہی سے پورا پورا فائدہ اٹھانے کی کوشش کر رہا تھا، ایک دستہ نے مجاہدین کے میمنہ اور میسرہ کو توپوں کی زد پر دھریا، صفیں تتر بتر ہونے لگیں ایک کو ایک کی خبر نہ تھی، رات اتنی اندھیری کہ ہاتھ کو ہاتھ سمجھائی نہ دیتا تھا۔ صبح ہوئی تو رشید نے اپنے کو سو سو سپاہیوں کے ساتھ ایک پہاڑی کے دامن میں پھیرا ہوا پایا، یہ مقام بہت غنیمت تھا، میدان کے مقابلہ میں یہاں پناہ اور بچاؤ کی بہر حال امید تھی!

ان سپاہیوں میں سب سے بڑا افسر لفٹنٹ رشید ہی تھا، اس نے مجاہدین کی ہمت بڑھانے کے لئے ایک پرجوش تقریر کی، سپاہیوں سے کہا گیا کہ اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہونا چاہیے، وہ چاہے تو ہم سبھی بھر مسلمان لڑائی کا نقشہ بدل سکتے ہیں، اور میں تو بھائیو! یہ دیکھ رہا ہوں کہ مجاہدین اسلام کی گزشتہ تاریخ ہمارے ہی ذریعہ دہرائی جانے والی ہے، فتح و نصرت کے نشان مجھے نظر آرہے ہیں۔ اور اگر موت ہی قسمت میں لکھی ہے تو بزدل بن کر کیوں مریں، بہادری کے ساتھ لڑ کر جان کیوں نہ دیں، اللہ کے راستہ میں موت اور زندگی دونوں مبارک ہیں، ایک کو دوسرے پر ترجیح دینا مشکل ہے، موت کا خوف دل سے نکال دو، صرف اللہ کا خوف اور اس کی نصرت و تائید کی امید! بس پھر بیڑا پار ہے، میرا دل آپ ہی آپ امید سے لرز رہا جا رہا ہے!

تین دن تک اسی پہاڑی پر پھیرنا پڑا، تھوڑا بہت راشن اور پانی جو پاس تھا ختم ہو گیا، اب بھوک پیاس تھی اور اللہ کا نام تھا، رشید نے بھوکے پیاسے فوجیوں کو حضرت امام حسینؑ اور اہل بیتؑ کی تشنگی یاد دلا کر ان کی ڈھارس بندھائی، یہ بھی کہا کہ جب صحابہ کرام کے دوش بدوش ہمارے آقا حضور نبی کریمؐ (ہماری جانیں آپ کے نام پر قربان ہوں) خنق کھود رہے تھے تو حضور کے شکم مبارک پر تین پتھر بندھے تھے یعنی سرکار کو تین دن کا فاقہ تھا، اللہ تعالیٰ ہمارا امتحان لے رہا ہے، اس امتحان میں ہم پورے اتر گئے تو پھر جیت ہی جیت اور کامیابی ہی کامیابی ہو، دنیا میں بھی اور دین میں بھی!

بڑی تلاش کے بعد پہاڑی کی ایک کھوہ میں پانی ملا، مگر بہت گدلا، کائی جھی ہوئی، لیکن اس عالم میں یہ میلا اور گدلا پانی بھی آبِ حیات سے کم نہ تھا، مجاہدوں نے پھونکوں سے اور ہاتھوں سے کائی ہٹا ہٹا کر اور نتھارنتھار کر پانی پیا، اس امید و بیم کے عالم میں نماز دل کے خشوع و خضوع کا عالم نہ پوچھیے، وہ گڑ گڑا کر دعائیں، وہ اپنے معبود کے حضور عجز و نیاز کے سجدے، وہ دستِ طلب کی لرزشیں، وہ بہتے ہوئے آنسو، وہ دلوں کا اضطراب! اگر یہ سب اسی پہاڑی پر کسیت رہتے اور ان میں سے ایک متنفس بھی زندہ نہ بچتا تو ان تین دنوں میں اللہ کے ساتھ جو تعلق پیدا ہوا تھا وہ خود اپنی جگہ "فتح مبین" سے کم نہ تھا، دوسرے لوگوں کے پاس نفع و شکست اور کامیابی و نا کامیابی کے پیمانے ہیں اور











# روحِ انتخاب

الْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الْخَالِ!

مادہ پرستی اور خدا پرستی کے ملتے جلتے

اخلاق

میں زمین آسمان کا فرق ہوتا ہے

علمِ نفس کا وہ جدید ورق

شاید پہلی مرتبہ لکھا گیا !

یہ ایک حقیقت ہے کہ بعض اچھائیاں ایسی ہیں جن کو انسانیت ہمیشہ سے اچھا جانتی آئی ہے اور بعض برائیاں ایسی ہیں جن سے انسانی ضمیر ہمیشہ سے نفرت کرتا رہا ہے جھوٹ، بد عہدی اور خیانت ہر زمانے میں قابل نفرت ہی رہے ہیں اور اس کے مقابلے میں صداقت و فاء عہد، اور امانت قابل تحسین رہے ہیں رحمِ انصاف اور شجاعت کو کبھی کسی نے برا نہیں کہا اور ظلم، بے انصافی اور بزدلی کی کبھی کسی نے عزت نہیں کی لیکن یہ اسی علم و دانش سے آ رہستہ زمانے کا کمال ہے کہ اس میں معروف اخلاقیات کی قدریں تبدیل ہی نہیں ہوئیں بلکہ الٹ گئیں آج ہم دیکھتے ہیں کہ ایک صفت اگر ایک حلقہ میں فضائلِ اخلاق میں شمار ہوتی ہے تو دوسرے حلقہ میں وہی صفت جرم سمجھی جاتی ہے یا اگر ایک طرزِ عمل کو ایک کے ساتھ ظلم سمجھا جاتا ہے تو اسی طرزِ عمل کو دوسرے کے ساتھ انصاف سمجھا جاتا ہے ایک فعل اگر ایک فرد سے سرزد ہو تو وہ قابلِ تعزیر ہے اور وہی فعل اگر ایک قوم یا تمام دے تو وہ اس کا نامہ شمار ہو گا یہ چیزیں آج کل اتنی عام ہیں کہ مثالیں دینے کی ضرورت نہیں ہر شخص دیکھ ہی نہیں بھگت آئے آج غور کریں کہ ایسا کیوں ہے؟ کوئی فعل خواہ اچھا ہو یا برا اس کے کرنے یا نہ کرنے کے لئے کوئی ایک محرک ہوتا ہے اور وہ محرک ہے فائدہ بالذات کا لالچ اور نقصان یا تکلیف کا خوف جب یہ بات ہے تو پھر محرکات کو تلاش کرنا چاہیے کہ اس چیز کو پیش نظر رکھ کر جو ہم غور کرتے ہیں تو دو محرکات ہم کو ملتے ہیں اور نتیجہ میں اخلاق کی دو قسمیں قرار پاتی ہیں۔ ایک وہ جن کی پشت پر خدا کا تصور اس کی پوری صفات کے ساتھ ہو۔ اس عقیدہ کے ساتھ آدمی کو نیکی پر آمادہ کرنے والا محرک خدا کی خوشنودی اور اس کے انعام کا لالچ ہوتا ہے اور بدی سے روکنے والا خدا کے غضب اور اس کی سزا کا خوف دوسری قسم وہ جس میں خدا کا کوئی تصور نہیں ہوتا یا ہوتا بھی ہے تو بہت ناقص اور محدود۔ اس تصور کے ساتھ انسان کو نیکی پر آمادہ کرنے والا بندہ مادی قائم ہے



کا لالچ اور برائی سے باز رکھنے والا مادی نقصان یا قانونی سزا کا خوف ہوتا ہے انہی کو ہم مختصر الفاظ میں خدا پرستانہ اخلاق اور مادہ پرستانہ اخلاق کہہ سکتے ہیں۔

مادہ پرستانہ نقطہ نظر میں چونکہ خدا اور سزا و جزاء کا کوئی تصور نہیں ہوتا اور اس کی بنیاد تمام تر مادی نفع و نقصان پر ہوتی ہے۔ اس لئے حالات کی تبدیلی کے ساتھ معیار اخلاق بھی بدلتا رہتا ہے جب مطلوب مادی فائدہ ہی ہیرا تو جس عمل کے نتیجہ میں فائدہ نظر آئے تو وہی عین اخلاق ہے آج اگر صداقت میں فائدہ نظر آ رہا ہے تو صداقت نیکی ہے کل اگر جھوٹ میں فائدہ نظر آ یا تو جھوٹ نیکی ہو جائے گا اگر ایک تاجر ساکھ جمانے کی غرض سے اپنے کاروبار میں سچ بولتا ہے اور اس سچ سے فائدہ اٹھاتا ہے تو ضروری نہیں کہ وہ دوسرے معاملات میں ایسے موقع پر بھی سچ پر ہی قائم رہے جب کہ سچ بولنے میں اس کو نقصان کا اندیشہ ہو کوئی وجہ نہیں کہ یہاں وہ سفید جھوٹ بولنے سے خواہ مخواہ پرہیز کرے اگر ایک مظلوم کے ساتھ ہمدردی کرنے میں کسی شخص کو اپنا یا اپنی قوم کا فائدہ نظر آتا ہے تو اس کی نظر میں یہ ایک نیک کام ہو گا اور اگر اس طرح کے مظلوم کے ساتھ ہمدردی کرنا کسی وقت میں اس کے یا اس کی قوم کے لئے نقصان خالص مادی اعتبار سے نقصان دہ ہے تو اس وقت اس مظلوم پر مزید ظلم کرنا نیک کام یعنی قومی خدمت ہو گا خدا کے تصور اور اس کے سامنے جواب دہی کے احساس کے بغیر محض مادی نقطہ نظر سے جب اخلاقی قدریں متعین کی جائیں گی تو اس میں رنگارنگی ہونا ایک لازمی چیز ہے کیونکہ نفع اور نقصان بذات خود کوئی حقیقت ہے نہیں وہ تو اضافی چیزیں ہیں ایک ہی چیز ایک شخص کی نظر میں نفع اور دوسرے کی نظر میں نقصان ہو سکتی ہے یا ایک طرح کے حالات میں ایک چیز نفع بخش ہے تو دوسری طرح کے حالات میں وہی چیز نقصان دہ ہو سکتی ہے۔

پھر چونکہ ہر فرد کا ہر طبقہ کا ہر قوم کا مفاد ایک دوسرے سے مختلف ہو اس لئے ان میں سے ہر ایک کا معیار اخلاق ایک دوسرے سے مختلف ہو اسی وجہ سے اس زمانہ میں اخلاق کی بیشمار قسمیں پائی جاتی ہیں مزدور اور سرمایہ دار کا اشتکار اور زمیندار کا باک اور دوکاندار وکیل اور موکل افسر اور ماتحت سکرٹری اور وزیر، فوجی جرنل اور قومی لیڈر یا اور ایسے بیسوں گروہ ہیں جن کی اخلاقی قدریں ایک دوسرے سے مختلف ہیں کیونکہ ہر ایک کا مفاد علیحدہ علیحدہ ہے جب اصل مطلوب یعنی مادی فائدہ جلدی جلدی بدلنے والا ہے تو اس کے حصول کا ذریعہ یعنی اخلاق اور معیار کا اس سے زیادہ صورتیں بدلنا ضروری ہو اور اس قسم کے اخلاق کے حاملین کو گرگٹ کی طرح رنگت لے دینا بھی وجہ ہو کہ آج ساری دنیا میں ایک کشمکش برپا ہے سو سائٹی گئے افراد اور چھوٹے چھوٹے طبقوں سے لیگر بڑی بڑی قوموں اور ملکوں کے درمیان تعلق تعاون کا نہیں بلکہ تصادم کا ہو کوئی ایک بھی اپنے دوسرے سمجھنے کی طرف سے مطمئن نہیں ہو کیونکہ ہر ایک کا اپنا خدا یعنی مفاد علیحدہ ہو کوئی ایک مقصد یا ایک طاقت ان غریبوں کو حاصل ہی نہیں ہو جس کے گرد سب جمع ہو سکیں جس میں سب کا ایکساں فائدہ ہو تا کہ ان سب میں وحدت و ہم آہنگی پیدا ہو سکے اور سب مل کر ایک دوسرے کے ساتھ تعاون کرتے ہوئے زندگی کا دور جانے کی ضرورت نہیں خود اپنے ملک کو دیکھ لیجئے چھوٹے سے چھوٹے کارکن سے لے کر بڑے سے بڑے لیڈر اور وزیر تک ہر ایک ایک ہی رنگ میں رنگا ہوا نظر آئے گا ہر ایک اپنے مفاد کا پیچاری بنا ہوا ہو کسی کو ذبح برابر پردہ نہیں کہ میرے تھوڑے سے فائدے کے بدلے میں قوم و ملک کو کتنا بڑا نقصان پہنچا ہو کوئی شخص اپنے مفاد کے سوا کسی کا مفاد نظر نہیں آتا کل تک جو لوگ جنگ آزادی کے جاناہ سہا ہی تھے آج اپنے تھوڑے سے فائدہ پر ملک کو بھینٹ چڑھا دینے میں ان کو ذرا تامل نہیں ہو۔ وقتاً فوقتاً ان ہی کے دوسرے ساتھی پالش کھرچ کر ان کی اصل شکل و صورت دنیا کو بتلاتے رہتے ہیں۔

اخلاقی بے قیدی کے اس طوفان کو نہ سخت سے سخت قانونی سزا کا خوف روک سکا ہو نہ بڑے سے بڑے لیڈر کی اپیل نے کوئی اثر دکھایا

یہ مضمون نگار بھارت کے رہنے والے ہیں۔



اس کی وجہ یہ نہیں ہو کہ اب مکار و دغا باز جھوٹے اور خود غرض آدمی ہی پیدا ہوتے ہیں اور سچے اور ایثار پیشہ آدمیوں کا پیدا ہونا بند ہو گیا ہو بلکہ اس کی وجہ وہی ہو کہ اخلاق کا سرچشمہ بدل گیا ہو فائدہ بالذات کا لالچ جو انسان کو کسی کام پر آمادہ کرنے کا ایک ہی ذریعہ ہے وہ یہی مادی نفع ہو جو حالات کے اعتبار سے تبدیل ہو تا رہتا ہو اس طرح نقصان یا تکلیف کا خوف جو آدمی کو کسی چیز سے باز رکھنے کا واحد ذریعہ ہو یہی مادی نقصان یا قانون کی گرفت کا خوف رہ گیا ہو جس کی رو سے تھوڑی رشوت یا سفارش بچا سکتی ہو۔

جو قومیں یا جماعتیں مادہ پرستانہ نقطہ نظر رکھتی ہیں ان کے یہاں اپنے ہی بنائے ہوئے اصولوں حتیٰ کہ مقصد تک کو ذبح کر ڈالنا کوئی عجیب بات نہیں ہو مثال کے طور پر جو جماعت سرمایہ داری کو ختم کر کے اور غریب و محنت کش طبقہ کو اٹھا کر معاشی مساوات قائم کرنا اپنا مقصد قرار دیتی ہو وہی اپنی جدوجہد میں اس قسم کی توڑ پھوڑ کو جائز سمجھتی ہو جس میں سرتاسر غریب و محنت کش طبقہ ہی کو نقصان پہونچتا ہو وہ بلا تکلف ریلوں کو الٹ دیں گی محض اس لئے کہ کسی طرح ان برسر اقتدار لوگوں کو پریشان کر سکے جن سے وہ برسر پیکار ہو۔ چاہے ان ریلوں میں وہی عوام سوار ہوں جن کی خدمت کے لئے وہ اٹھی ہو ان کو آتش زنی اور لوٹ مار میں قطعاً تامل نہیں ہوگا تا کہ اپنے حریفوں کو کسی قدر درد میں مبتلا کر سکیں خواہ ان کے اس عمل کا شکار وہی عوام کیوں نہ ہوں جن کی خدمت ان کا مقصد ہے کتنی عجیب ہے یہ خدمت اور کیسے عجیب ہیں یہ خادم۔

یہ ہے مادہ پرستانہ اخلاق اب اس اخلاق کو لیجئے جس کی جڑوں کو خدا پرستی کے چشمہ سے غذائیت ہے اس کی بنیاد یہ عقیدہ ہو کہ ہمارا اور اس تمام کائنات کا پیدا کرنے والا، پالنے والا، اور حفاظت کرنے والا ایک خدا ہے جو ہر ڈھکی چھپی بات کو جانتا ہو کوئی کام کیسے ہی چھپ کر کیا جائے اس کے علم سے پوشیدہ نہیں رہ سکتا وہ دلوں تک کا حال جانتا ہے وہی انسان کو ہدایت دیتے والا ہے صرف وہی جانتا ہے اور انسان کو بتا سکتا ہے کہ اس کے لئے فکری یا مفید چیز کیا ہے اور بدی یا مضر کیا۔ انسان اس دنیا میں غیر ذمہ دار اور خود مختار نہیں ہے۔ بلکہ ذمہ دار اور جوابدہ ہے دنیا کی موجودہ زندگی اس کی کل زندگی نہیں ہے بلکہ اس کی طویل زندگی کا بہت ہی مختصر حصہ ہے۔ اس مختصر زندگی کے بعد اس کو خدا کی جناب میں حاضر ہو کر اپنے چھوٹے سے چھوٹے اچھے برے عمل کا حساب دینا ہے جو بندے ذمہ دارانہ زندگی بسر کریں گے اور اس کی بھیجی ہوئی ہدایت پر عمل کریں گے ان کو وہ ابدی انعام سے سرفراز کرے گا اور جو نافرمان بندے اس کے احکام کی خلاف ورزی کریں گے ان کو سزا ملے گی۔ وہ خدا جس کے سامنے یہ جواب دہ ہیں اتنی لامحدود طاقت کا مالک ہے کہ اس کی گرفت سے کوئی شخص بھاگ نہیں سکتا۔ نہ وہاں کسی کی سفارش چل سکتی ہے۔ اس عقیدہ کی بنیاد پر اخلاق کی جو عمارت تعمیر ہوتی ہے وہ چاہے بعض ظاہری اشکال میں اس عمارت کی طرح ہو جو مادی نفع، نقصان کی بنیاد پر تعمیر ہوتی ہے لیکن وسعت و استحکام میں اس کو اس سے کوئی نسبت ہی نہیں ہے۔

اس گردہ میں اگر کوئی شخص سچ بولتا ہے تو اس لئے نہیں بولتا کہ اس کی تجارت خوب چلے گی بازار میں اس کی ساکھ قائم ہوگی یا یہ کہ وہ سچا اور معزز آدمی کہلائے گا بلکہ وہ صرف سچ اس لئے بولتا ہے کہ اس کے خدا نے اس کو سچ بولنے کا حکم دیا ہے اس لئے وہ ہر حال میں سچ ہی بولیگا وہاں بھی وہ سچ ہی پر قائم رہے گا جہاں اس کو بڑے سے نقصان حتیٰ کہ جان تک کا اندیشہ ہو وہ اگر چوری سے پرہیز کرے گا تو اس لئے نہیں کہ اس کو جیل جانے کا خوف ہے بلکہ وہ اس لئے چوری سے باز رہے گا کہ اس کے خدا نے اس کو فعل شنیع سے اس کو منع کیا ہے اور اس کو یقین ہے کہ خواہ اس کے چھپانے میں وہ کتنا ہی اہتمام کرے لیکن خدا سے نہیں چھپا سکتا نہ اس کی گرفت سے کہیں بھاگ سکتا ہے نہ رشوت دے کر چھوٹ سکتا ہے نہ کسی کی سفارش اس کو بچا سکتی ہے وہ کسی شخص کو تائب نگاہ نہیں اس لئے نہیں کہ اس کو اس شخص یا اس کے قبیلے یا اس کی قوم کی طرف سے انتقام کا اندیشہ ہے بلکہ وہ اس لئے



کسی کو نہیں ستائے گا کہ اس کا خدا ظالموں کو پسند نہیں کرتا وہ اپنے خاندان کی اپنی پارٹی کی اپنی قوم کی ناجائز باتوں میں حمایت نہیں کرے گا چاہے یہ سب اس کے دشمن ہی کیونہ ہو جائیں کیونکہ اس کے خدا نے اس کو ایسا ہی حکم دیا ہے وہ اپنی جان کے پیارے دشمنوں کو بھی معاف کرنے کے لئے تیار رہے گا محض اس لئے کہ خدا درگزر کرنے والوں کو پسند کرتا ہے غرض یہ کہ وہ جتنے اچھے کام کرے گا تو اس میں اس کے پیش نظر کوئی مادی فائدہ نہیں ہوگا بلکہ اپنے خدا کی رضا مطلوب ہوگی اور وہ جتنی برائیوں سے پرہیز کرے گا تو کسی مادی نقصان کے خوف سے نہیں بلکہ خدا کا خوف اس کو ایسے افعال سے باز رکھے گا حتیٰ کہ اگر وہ کسی بیمار کی خدمت، ہمسایہ کی اعانت، ضرورت مند کی مدد اور مظلوم کی اسادیا کوئی بھی نیک کام کرے گا تو اس نیک کام کا اشتہار دینے کے بجائے اس کو پوشیدہ رکھنے کی کوشش کرے گا کیونکہ اس کو دنیا والوں سے نہیں بلکہ اس خدا سے اس کا اجر لینا ہے جو ہر بات کے یہاں تک کہ یتیموں تک کے حال سے واقف ہو۔ پھر اس طبقہ کا یہ بھی تقاضا ہے کہ اس کا ماننے والا خود نیک بن جانے پر اکتفا نہیں کرے گا بلکہ تمام عالم انسانی کو آواز دے گا کہ جن بھلاؤں کو انسانیت کے ضمیر نے ہمیشہ بھلا جانا ہے آؤ انھیں قائم کریں اور پروردان چڑھائیں اور جن برائیوں کو انسانیت ہمیشہ سے برا سمجھتی آئی ہے۔ آؤ انھیں دبائیں اور مٹائیں اس طرح اپنے خون و پسینے سے دنیا کی کوشش کرے گا جس سے دوسرے لوگ پھل کھائیں۔ مختصر یہ کہ اس کا ہر نیک کام مادی نقطہ نظر رکھنے والے کے اسی طرح کے نیک کام سے اپنی وسعت و گہرائی نوعیت و نتائج کے اعتبار سے بالکل مختلف ہوگا کیونکہ ان دونوں میں جو ہری فرق ہوگا۔

خدا پرستانہ اخلاق انسان میں جو احساس ذمہ داری پیدا ہوتا ہے اس کا اندازہ اس واقعہ سے لگائیے کہ ایک امیر رات کو چراغ کی روشنی میں جماعت کا کام کر رہا ہے اس وقت ایک شخص اس کے پاس آتا ہے اور اس کے ذاتی معاملات کے متعلق گفتگو کرتا ہے امیر اتنی دیر کے لئے چراغ گل کر دیتا ہے جب اس سے اس کی وجہ دریافت کی جاتی ہے تو وہ جواب دیتا ہے کہ اس چراغ میں امت کے بیت المال سے تیل جل رہا ہے مجھ کو حق نہیں تھا کہ اس کی روشنی میں اپنے ذاتی معاملات کی گفتگو کرتا ایسے بہتے واقعات مال میں پیش کئے جاسکتے اب تھوڑے سے تال سے یہ بات ظاہر ہو جاتی ہے کہ دو مختلف سرچشموں سے نکلنے والے اخلاق اور ان سے پیدا ہونے والے محاشرے ایک دوسرے کی ضد ہوں گے۔ یہ ظاہر بعض باتوں میں چاہے ان میں مماثلت ہو لیکن مقصدی اختلاف ہونے کی وجہ سے دونوں میں بعد اکثریت ہوگا صورت و شکل کے اعتبار سے بالکل ایک طرح کے ایک کام کی غرض و نیت ایک کے یہاں ایک ہوگی اور دوسرے کے یہاں اس کے خلاف بالکل دوسری پرواز ہے دونوں کی اسی ایک فضا میں

مادہ پرستانہ اخلاق پر جو سوسائٹی بنتی ہے اس کو تو آج ہر شخص دیکھ رہا ہے اور اس کے جو پھل انسانیت کو مل رہے ہیں وہ بھی ہر شخص کے سامنے ہیں کیونکہ اس زمانے میں اس نظریہ کا چلن ہے کہ میں کہیں جو خدا کا نام زبانون پر آجاتا ہے اور یہ ظاہر خدا پرستی نظر آتی ہے وہ یا تو خدا پرستی سرے سے ہے ہی نہیں خود پرستی ہے خدا کا نام محض استعمال کیا جاتا ہے یا اگر ہے تو بہت محدود۔ — انفرادی معاملات تک محدود ہے یا پھر اس میں بہت سے خدا شریک ہیں جس سے وہ نتائج ظاہر نہیں ہو سکتے جو اس خالص خدا پرستی سے ظاہر ہوتے ہیں جو زندگی کے تمام گوشوں پر حاوی ہے ایسی خدا پرستی سے جو اخلاق پیدا ہوتا ہے وہ خالص مادہ پرستانہ اخلاق سے مختلف نہیں ہوتا اس لئے یہ بھی اسی نظام اخلاق کی بیشمار دوسری قسموں میں سے ایک قسم ہے ہاں تو مادی اخلاق کو تو آج ہر شخص برت رہا ہے اور بھگت رہا ہے البتہ خدا پرستانہ اخلاق پر جو سوسائٹی بنتی ہے سر دست وہ دنیا میں موجود نہیں ہے اگر اس کو دیکھنا ہو تو اس کی تصویر تاریخ کے صفحات میں دیکھی جاسکتی ہے۔ یا آنکھیں بند کر کے عالم تصور میں نظر آسکتی ہے۔ — اخلاق کی دونوں قسمیں آپ کے سامنے ہیں اور ان دونوں کے ثمرات و نتائج بھی آپ دیکھ سکتے ہیں اب ٹھنڈے دل سے غور کر کے فیصلہ کیجئے کہ آپ کس کو پسند کرتے ہیں؟ (سر روزہ الانصاف، لاہور آباد)



# ہماری نظر میں

## آپ حج کیسے کریں

”آپ حج کیسے کریں؟“ — مرتبہ: محمد منظور نعمانی — فضا مست ۳۱۱ صفحات، کتابت نظر افروز، طباعت دیدہ زیب، خوبصورت گرڈ پوش مفید چکنا کاغذ، مجلد قیمت تین روپے — ملنے کا پتہ: کتب خانہ ”الفرقان“ گوئن بدوڈ لکھنؤ (بھارت) — ”زیارۃ حرمین شریفین“ اور ”مناسک الحج“ پر یوں تو بہت سی کتابیں لکھی گئی ہیں مگر شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کی ”جذبہ القلوب الی دیار المحبوب“ کے بعد مندرجہ ذیل کتابیں اردو زبان میں خاص اہمیت رکھتی ہیں: — (۱) ”فضائل حج“ — مولانا زکریا صاحب (شیخ الحدیث) (۲) ”زیارۃ الحرمین“ — مولانا عاشق الہی میرٹھی (۳) ”معلم الحجاج“ — مفتی صاحب منظر العلوم (۴) ”سفرنامہ حجاز“ — مولانا عبد الماجد دریابادی — (۵) ”رفیق حج“ — مولانا احتشام حسین کاندھلوی — اور جناب الیاس برنی کا سفرنامہ!

ان کتابوں کی افادیت اپنی جگہ مسلم، مگر مولانا منظور نعمانی مدیر ”الفرقان“ نے ”حج“ پر جو کتاب (آپ حج کیسے کریں؟) مرتب فرمائی ہے، وہ اپنی جگہ ممتاز اور منفرد ہے! فاضل مرتب کے قابل قدر اور مفید مضامین کے علاوہ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی، مولانا احتشام الحسن کاندھلوی اور ڈاکٹر میر ولی الدین (پبی، ایچ، ڈی) کے مقالے بہت خوب ہیں!

مولانا محمد منظور نعمانی کو اللہ تعالیٰ نے قلب درود مند عطا فرمایا ہے، اس لئے اُن کے سیدھے سادے انداز بیان میں بھی تاثیر ہوتی ہے، اُن کا قلم برسوں سے تبلیغ دین کی خدمت انجام دے رہا ہے یہ گراں قدر کتاب بھی اسی جذبہ کی منظر ہے! عیدین اور جنازے کی نماز کی ترکیب ہی سے جب مسلمان عام طور پر بے خبر ہیں تو ”حج“ جس کی سعادت ہزاروں میں دو چار کو زندگی میں ایک بار سے زیادہ میسر نہیں آتی، اُس کے مسائل کسے یاد رہتے ہیں، اس کتاب میں نہایت تفصیل اور شرح و بسط کے ساتھ حج کے آداب، طریقے اور مسائل بیان کئے گئے ہیں — ”شوط“ ”رمل“ ”رمی“ ”استلام“ ”تلبیہ“ اور ”اضطباع“ جیسی اصطلاحات کی عام فہم تشریح کی گئی ہے، یہ وہ فقہی اصطلاحیں ہیں جن سے آج کل کے عوام مسلمانوں کے کان افسوس ہے کہ نا آشنا ہیں!

صفحہ ۲۳۹ پر ”گیت“ کی جمع گیتیں ”لکھی گئی ہے، ممکن ہے“ لفظ ”کی طرح لکھنؤ اور اُس کے مضافات و حوالی میں گیت“ کو بھی مونث بولتے ہوں — مولانا سید ابوالحسن علی نے اپنے مقالہ کے حاشیہ پر اس روایت کو نقل کیا ہے — ”ایک صاحب نے تقریر کرتے ہوئے کہا: ”من یطعم اللہ ورسولہ فقد رشح ومن یصومہما فقد غوی“ (جو اللہ اور اُس کے رسول کی اطاعت کرے، راہِ راست پر ہوا اور جو ان دونوں کی نافرمانی کرے وہ گمراہ ہوا) حضور نے اس کو ناپسند کیا کہ اللہ کا اور آپ کا ذکر اس طرح ایک لفظ میں کیا جائے جس سے دونوں کی برابری محسوس ہو، آپ نے فرمایا ”بتس الخطیب قوم انت“ تم بہت بُرے مقرر ہو۔ — مگر اسی مضمون کے صفحہ ۵۸ پر مولانا علی میاں نے اس مصرعہ کو نقل فرمایا ہے

صد شکر کہ ہستند میان دو کریم

۱۔ اس سفرنامہ کا دوسرا ایڈیشن ہمارے پاس تبصرہ کے لئے آیا ہے جس پر آئندہ اشاعت میں انشاء اللہ تبصرہ کیا جائے گا! ۲۔ اس کتاب میں مقالوں کے علاوہ نظمیں بھی ہیں، نظموں کی اول تو کوئی خاص ضرورت ہی نہ تھی اور نظمیں رکھی گئی تھیں تو اُن کو مقالوں سے گھٹ کر نہ ہونا چاہیئے تھا!



”من یحییٰ ہما“ اور ”دو کریم“ کی ایک ہی صورت ہے، عقیدت کے اسی غلو سے حضورؐ نے رد کا تھا!

یہ کتاب ”حجاج“ کے لئے بہترین گائیڈ کی حیثیت رکھتی ہے، یہ اگر ساتھ رہے تو پھر کسی محکم کی رہنمائی کی ضرورت نہیں۔ آپ جج کیسے کریں؟ یوں بھی عام مسلمانوں کے پڑھنے کی چیز ہے، بعض مقامات پر پڑھنے والے کی پلکیں بھیگے بغیر وہ نہیں سکتیں خدا کے خوف اور رسولؐ کی محبت میں دوچار آنسو بھی نکل جائیں تو یہ کیا کم سعادت ہے؟

حقد اول و دوم مع کلید صفحات ۱۶۳ و ۱۶۰، مصنفہ محمد حسن الاعظمی شائع کردہ رابطہ التالیف و الترجمة حیدرآباد دکن — ملنے کا پتہ: — انڈیا بک ہاؤس عابد روڈ حیدرآباد دکن،

## المکالمۃ الاعظمیہ

زیر نظر کتاب محمد حسن الاعظمی صاحب کی تالیف ہے، اعظمی صاحب اپنی سیاسی و علمی جدوجہد کے باعث گنہام نہیں ہیں۔ موصوف نے غالباً ہندوستان میں عربی کی ابتدائی تعلیم حاصل کرنے کے بعد مصر کا سفر کیا جامعہ ازہر میں ابتدائی تعلیم حاصل کرنے کے بعد مزید چند سال مصر میں مقیم رہے ہیں اسی مدت میں انہوں نے عربی زبان کی طرف خاص توجہ کی اور اردو کی تعلیم کے خالص بھی تعلیم ”المکالمۃ الاعظمیہ“ جیسا کہ موصوف نے اپنے دیباچہ میں اعتراف کیا ہے کہ مصر کے ابتدائی درجوں کی چند ریڈرول کو سامنے رکھ کر لکھا ہے۔ درحقیقت یہ کتاب عربی ریڈر کا اردو ایڈیشن ہے عربی جملوں کے اردو ترجمہ اور اردو جملوں کے عربی ترجمہ کو چند درکس اور مشقوں میں تقسیم کر دیا ہے اس کوشش میں وہ بالکل ناکام نہیں ہیں، اعظمی صاحب کی یہ کوشش مستحق حوصلہ افزائی ہے البتہ اپنے مقدمہ میں انہوں نے ہندوستان کی عام عربی دانی کا جو شکوہ کیا ہے اس میں انہوں نے اپنے کارنامہ کو بڑھا چڑھا کر پیش کرنے کی خاطر اہل علم حضرات کی بڑی حق تلفی کی ہے، موصوف نے اپنے دیباچہ میں ہندوستان میں شہور لطیفہ ”فعلت الوضوء اور قرأت الصلوٰۃ کو ایک مسلم حقیقت سمجھ کر برصغیر ہند و پاکستان کے تمام اہل علم کو عربی ادب کے نا آشنا ظاہر کیا ہے، شاید اعظمی صاحب کا فعلت الوضوء اور قرأت الصلوٰۃ بولنے والے علماء سے غلامار ہا ہے یا ایسے ادب نا آشنا مدرسین سے علم حاصل کیا ہے جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ وہ پچاس برس کے عرصہ میں ہندستان و پاکستان کے کسی عالم و غیر عالم کی قابل اعتماد (یہ لفظ موصوف کا ہے) عربی تصنیف نہیں دیکھ سکے، حالانکہ اس مدت میں ایک سے زیادہ علماء نے خالص فصیح عربی زبان میں قابل قدر کتابیں تصنیف کی ہیں جن کا خود مصر، عراق، اور شام کے علماء نے اعتراف کیا ہے، — نواب صدیق حسن خاں مرحوم، مولانا شبلی مصنف ”الانتقاد علی التمدن الاسلامی“ مولانا نور شاہ رح، مولانا عبدالحی مصنف ”نزہۃ الخواطر“ (جلدیں) مولانا حمید الدین فراہی مصنف نظم القرآن و جمہورۃ البلاغۃ وغیرہ کی عربی تصانیف کا اگر اعظمی صاحب کو علم ہوتا تو پچاس برس کی مدت عربی مصنفات سے خالی نظر نہ آتی، نہ اس برصغیر کے علماء کی عربیت سے عدم واقفیت کا شکوہ کرتے، حقیقت یہ ہے کہ گزشتہ پچاس سال کے عرصہ میں بھی ملک میں متعدد صحیح عربی لکھنے اور پڑھنے والے حضرات تھے اور اب بھی اعظمی صاحب سے بہتر لکھنے اور پڑھنے والے اس برصغیر کی نمایندگی کا فریضہ انجام دے رہے ہیں،

مقام تعجب ہے کہ جہاں علامہ جلیل عبدالعزیز مبین صدر شعبہ ادب عربی سلم یونیورسٹی علی گڑھ، موجود ہوں جن کی خالص ادبی تصانیف اور فن عربی لغت و ادب پر وسعت نظر اور تحقیق کو سارا بلا د عرب تسلیم کرتا ہوں — جس ملک میں علامہ سید سلیمان ندوی جیسا فرید عصر موجود ہو جس نے ۱۹۲۶ء کی موتمرا سلامی منعقدہ مکہ معظمہ میں ہندوستان کے صد کی حیثیت سے اس میں شرکت کی اور جس نے اپنی بلیغ عربی تقریر کے ذریعہ ہندوستانی مسلمانوں کا خلافت کے بارے میں نقطہ نظر واضح کیا جسے سن کر خود عربوں نے اظہار حیرت کیا، جس مردم خیز ملک میں عبداللہ دیوسف سورتی جیسا فاضل جلیل اور محقق گزرا ہو جس نے کتاب ”الجمہورۃ ابن درید“ جیسی لغت کی تصحیح و اصلاح کا کام انجام دیا ہو، جس ملک میں حکیم اجل خاں مرحوم گزرے ہوں، جو فن طب کے امام ہونے کے







لفظ ہونا چاہیے کیونکہ اس کا ترجمہ حریق کیا ہے، اور حریق مطلق آگ کو نہیں کہتے بلکہ آتش زدگی کو کہتے ہیں، وہ فٹ بال کھیل ہا ہے اس کا ترجمہ کلید صفحہ ۱۴ میں ہے۔ "ہو یلعب کرہ القدم" ہے "بکرۃ القدم" ہونا چاہیے۔ — جز، ثانی صفحہ ۴۰، معین وقت کا ترجمہ "الوقت الملائم" لکھا ہے مگر یہ صحیح نہیں ہے، میعاد یا "الوقت المعین" ہونا چاہیے۔ "الوقت الملائم" مناسب وقت کو کہتے ہیں، "بلع" مصر میں مطلق کھجور کو کہتے ہیں خواہ تازہ ہو یا خشک مگر عربی زبان میں "بلع" گدڑ لپکنے سے کچھ قبل کھجور کو کہتے ہیں، تازہ کھجور کے لئے "بلع" صحیح نہیں اس کے لئے صحیح لفظ "رطب" ہے۔

جزء ثانی صفحہ ۷۸، "الخیرون دون غیرہم حقیقیون ان یکنوا سعداء" کا ترجمہ کلید صفحہ ۱۴۶ میں یہ کیا ہے صرف نیک لوگ نیک بنتی کے حقدار ہیں۔ ایک تو یہ ترجمہ ناقص ہے، دوسرے "خیرون" کا ترجمہ نیک لوگ بھی ناقص ہے بلکہ اس کا صحیح ترجمہ "خیر" کا رخ کرنے والے یا کریم و جواد ہے، اس کے علاوہ حقیقیون کے بجائے "احقاء" ہونا چاہیے کیونکہ حقیقی کی جمع ہے اور یہی اس کا محل استعمال ہے اس کے معنی لائق کے ہیں، "حقیقۃ" کی طرف نسبت کرنے کی صورت میں "حقیقی" صحیح ہو سکتا ہے مگر اس کا یہاں کوئی محل نہیں، کیونکہ حقیقی کے معنی حقیقت پسند (REALIST) ہیں اور صحت کل اسی معنی میں استعمال ہوتا ہے "تفصیل الثوب" کے معنی کپڑا تیار کرنا صحیح نہیں ہے بلکہ کپڑا تیار کرنا ہوسینا کے معنی میں عربی زبان میں "خیاطہ" اور تیار کرنے کو "تجہیز" کہتے ہیں، کپڑا تراشنا اور بدن کے مطابق قطع برید کو "تفصیل" کہتے ہیں، "الخیاطہ" تفصیل الثوب کے معنی ہیں، درزی کپڑے کو جسم کے مطابق تراشتا ہے اور سینے کے لئے "خیاطہ" اور تیار کرنے کے "تجہیز" ہے مثلاً اگر کسی درزی سے عربی میں ہم یہ کہیں کہ "لم تفصیل ثوبا الثوب" تو اس کے معنی یہ نہیں کہ تم نے کپڑا تیار نہیں کیا، بلکہ اس کے معنی ہیں تم نے اس کو فٹ نہیں کیا، یعنی اس کی تراش صحیح نہیں ہے۔ — جز اول صفحہ ۴۰۔ چو کا ترجمہ "محزف" (ز سے) لکھا ہے مگر یہ لفظ دال اور ذال سے "مجدات" اور "مجدات" (یا مجدت و مجدت) مگر "محزف" تو کسی طرح صحیح نہیں ہے شاید یہ خیال ہو کہ کاتب کی غلطی ہے مگر یہ خیال اس لئے صحیح نہیں ہے کہ اس کی جمع بھی "مجازلیف" (ز سے) لکھی ہے اور متعدد مقامات اور کلید میں بھی اسی طرح ز سے ہے اس لئے مصنف کی غلطی کو بیچارہ کاتب کے سر تھوپنا کسی طرح رونا نہیں ہے،

"ضخۃ" کا ترجمہ گھنا کیا گیا ہے، "اشجار غابات امریکا" ضخۃ و عالیہ کا ترجمہ ہے امریکہ کے جنگلات کے درخت گھنے اور اونچے ہیں (کلید ۱۲۷) گھنا کا لفظ اردو زبان میں چند چیزوں کے قریب قریب ہونے کے لئے استعمال ہوتا ہے جیسے گھنی آبادی گھنا جنگل گھنی ڈاڑھی، عربی زبان میں "ضخم یا ضخۃ" کے معنی موٹا اور ضخیم "شجرۃ ضخۃ" کے معنی بڑا اور تناور درخت کے ہیں،

جزء ثانی صفحہ ۱۲۳ — "عندنا نقود اقل من عباس" کے بجائے "النقد عندنا اقل منہا عن عباس یا نحن اقل مالاً (لقد) من عباس" ہونا چاہیے، اعظمی صاحب کا ترجمہ خالص ہندی ہے — "قد بحثنا علی کرۃ القدم فی کل مکان کلید ۱۳۱" علی کا استعمال غلط ہے "عن" ہونا چاہیے، — بعض انتہائی فحش غلطیاں ہیں جیسے شاگرد اپنے استاد سے سوال پوچھ رہا ہے (سبق ۱۴ مشق ۱) کا ترجمہ کلید صفحہ ۱۴۰ میں ہے "یسأل التلمیذ عن استاذ" یہ بھی خالص ہندی نثر ادب عربی سے عدم واقفیت کی بنا پر ہے اور "فعلت الموضوع" محکم درجہ کی غلطی نہیں ہے "سأل کا مفعول اول بلا حرف جار کے استعمال ہوتا ہے البتہ جس چیز کے متعلق سوال کیا جاتا ہے، یعنی مفعول ثانی پر عموماً عن اور کبھی کبھی ب حرف جار استعمال ہوتا ہے، قرآن کریم میں ہے "یسألونک عن الساعة" تم سے لوگ قیامت کے متعلق دریافت کرتے ہیں، "سأل سائل بعذاب واقع" میں ب استعمال ہوئی ہے، اگر اردو یہ ہوتی کہ شاگرد استاد کے متعلق دریافت کر رہا ہے تو یہ ترجمہ صحیح ہوتا۔



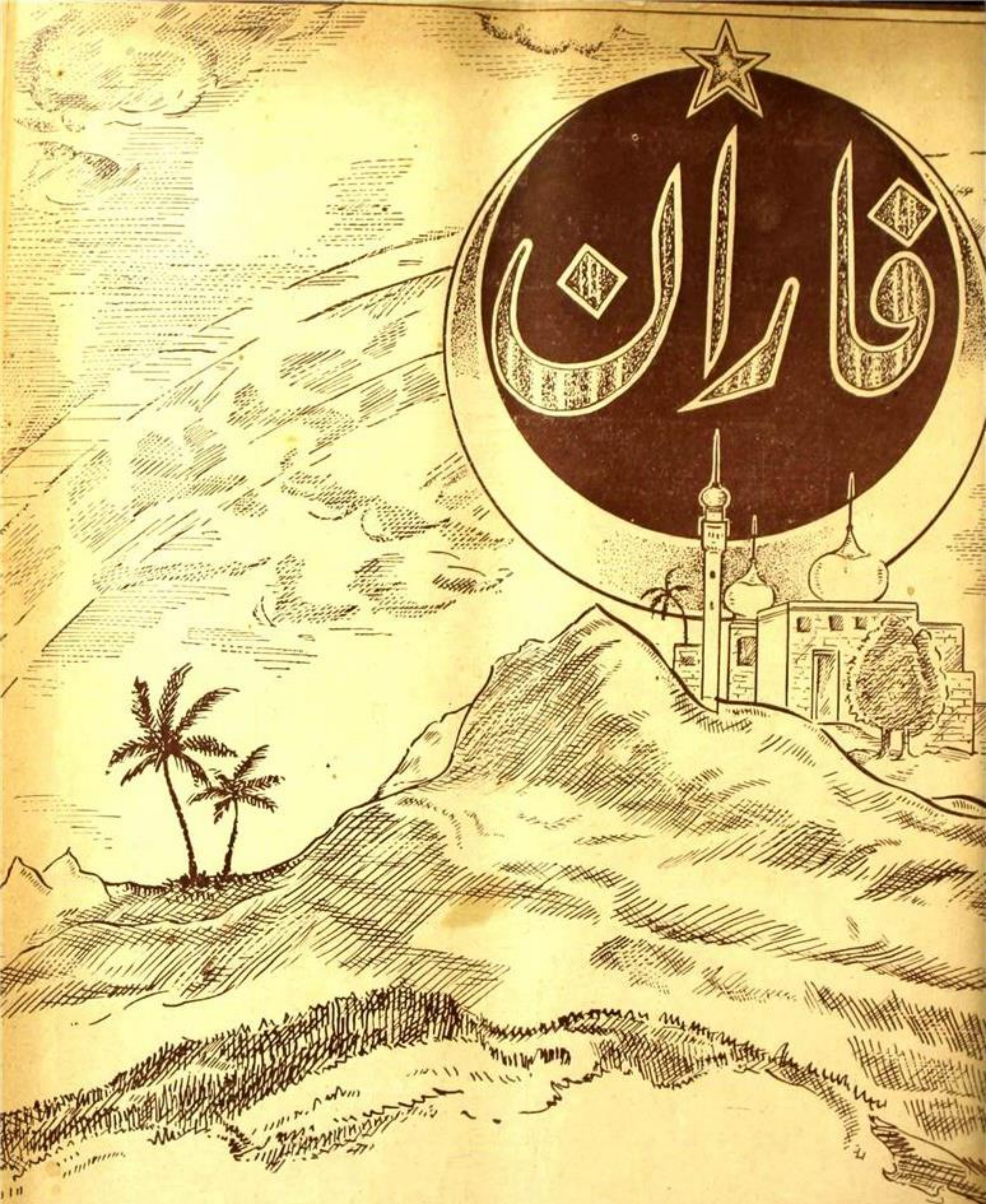
اصل اس غلطی کا سرچشمہ یہ ہے کہ مصری ریڈر میں عربی فقرہ لکھا ہوا تھا۔ اعظمی صاحب نے زبان سے عدم واقفیت کی بنا پر اس کو غلط سمجھا، اور اس کا غلط ترجمہ لکھا اور کلید میں اس کے عربی ترجمہ کو بعینہ نقل کر دیا۔ موصوف جب کبھی اپنی طرف سے عربی لکھنے کی یا اردو میں ترجمہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو اس قسم کی غلطیاں سرزد ہو جاتی ہیں۔ اس کتاب میں ایک عام غلطی یہ ہے کہ اس میں حرف ذکر کے استعمال میں یعنی معرف بالام کے استعمال میں کوئی امتیاز نہیں ہے کہ کہاں لام تعریف لانا چاہیے اور کہاں نہیں، گویا معرف ذکر کا باب محذوف ہے اور اس میں ہمارے ملک کے اکثر عربی لکھنے والے بکثرت غلطیاں کرتے ہیں، الکتاب کی جگہ پر کتاب اور "الطعام" کی جگہ پر "طعام" اور "طعام" کی جگہ پر "الطعام" گویا لام تعریف کا داخل کرنا اور نہ کرنا دونوں یکساں ہیں،

سبق ۹ مشق ۱۔ میں اردو کے جن جملوں کا کلید میں ترجمہ ہے وہ ترجمہ صحیح نہیں ہے کیونکہ اسما و موصولہ کا جہاں جہاں استعمال ہوا ہے ان میں سے کسی ایک اردو جملہ میں اسم موصول کے استعمال کی کوئی علامت نہیں ہے۔ اصطبل میں گھوڑے ہمارے ہیں، اس کا ترجمہ کلید میں ہے "الخيول التي في الاصطبل لنا" حالانکہ اس کا سادہ ترجمہ یہ ہے "فی الاصطبل خیلنا" اگر یہ عبارت ہوتی کہ جو گھوڑے اصطبل میں ہیں وہ ہمارے ہیں تو یہ ترجمہ صحیح ہو سکتا تھا۔ سبق ۲۱ مشق ۱۔ "جواہرات زمین میں چھپائے ہوئے تھے" کا ترجمہ کلید میں "سترت الجواہر فی الارض" میں "سترت" کا اس جگہ استعمال فصیح نہیں ہے، بلکہ "دست یا خبئت" نیز "چھپائے ہوئے تھے" کا ترجمہ صرف "سترت" صحیح نہیں ہے۔ اگر اس قسم کی ادبی غلطیاں اور زبان کے نازک اسلوب ادا اور فرق کو بیان کیا جائے تو ایک دوسری کتاب "الرد علی الکالمۃ الاعظیہ" بن جائے گی۔

"آج بہت گرمی ہے" کا ترجمہ کلید صفحہ ۱۱۶ میں "اليوم حرارة شديدة" لکھا ہے حالانکہ اس کا ترجمہ "اليوم حار شديد" ہونا چاہیے! کیا گلے اچھا دودھ دیتی ہے" اس کا ترجمہ کلید جزء ۱ صفحہ ۱۶۲ میں "هل تحلب" (لبیذہ معروف) "هذه البقرة حليماً نفيساً" کیا ہے مگر یہ ترجمہ صحیح نہیں ہے کیونکہ "حلب" متعدی ہے، اس کے معنی "دوہنا" ہیں نہ کہ "دودھ دینا" اس لئے بقرة کو فاعل بنانا صحیح نہیں ہے، فصحاء عرب اس کو اس طرح نہیں کہتے بلکہ اس کے لئے "در" سے لفظ مشتق کرنا چاہیے "درت البقرة" بلینہا ای ادرت "قاموس اللفرد آبادی" اس کے علاوہ حلب کی صفت "نفیس" کے بجائے طیب شہی لذیذ "یا طلو" وغیرہ ہونا چاہیے، ماکولات یا مشروبات کے لئے لفظ "نفیس" ذوق عربیت کے خلاف ہے۔ "طیر" عربی زبان میں مصدر اور "طائر" کی جمع اور کبھی واحد پر بھی بولا جاتا ہے، لیکن مطلق پرندہ کی نفی کرنے کی صورت میں مفرد یعنی "طائر" پر حرف نفی لانا چاہیے، لہذا اگر یہ کہنا ہو کہ اس درخت پر کوئی پرندہ نہیں، تو عربی میں اس کو اس طرح ادا کریں گے "لا طائر علی ہذہ الشجرة" مگر حسن اعظمی صاحب نے "لا طیر علی ہذا الشجر" ترجمہ کیا ہے جو اصول بلاغت کے بالکل خلاف ہے۔

درس ۱۴ ۲ "الی راحل الان ببائی" میں "الی ببائی" ہونا چاہیے، میرے بچے کبھی بھی گلی میں نہیں کھیلتے۔ صفحہ ۱۰۴۔ کا ترجمہ کلید صفحہ ۱۶۰ پر "لا يلعب ابناً قط في الا زقط" کے استعمال میں آج کل عرب کے ادیبوں کو مستثنیٰ کر کے عموماً اخبار نویس معمولی پڑھے لکھے بلکہ متوسط درجہ کے ذی علم غلطی کرتے ہیں، چنانچہ اعظمی صاحب نے بھی وہی غلطی کی ہے "قدما" زمانہ گزشتہ کسی فعل کی نفی کے لئے استعمال ہوتا ہے نہ کہ حال مستقبل میں نفی کے لئے۔ ہنرش نیز بگر! کتاب نفع سے خالی نہیں جو لوگ عربی زبان سے سرسری طور پر واقف ہونا چاہتے ہیں ان کے لئے کتاب مفید ہے، البتہ صحیح عربی زبان جاننے کے لئے یہ کتاب کافی نہیں ہے!



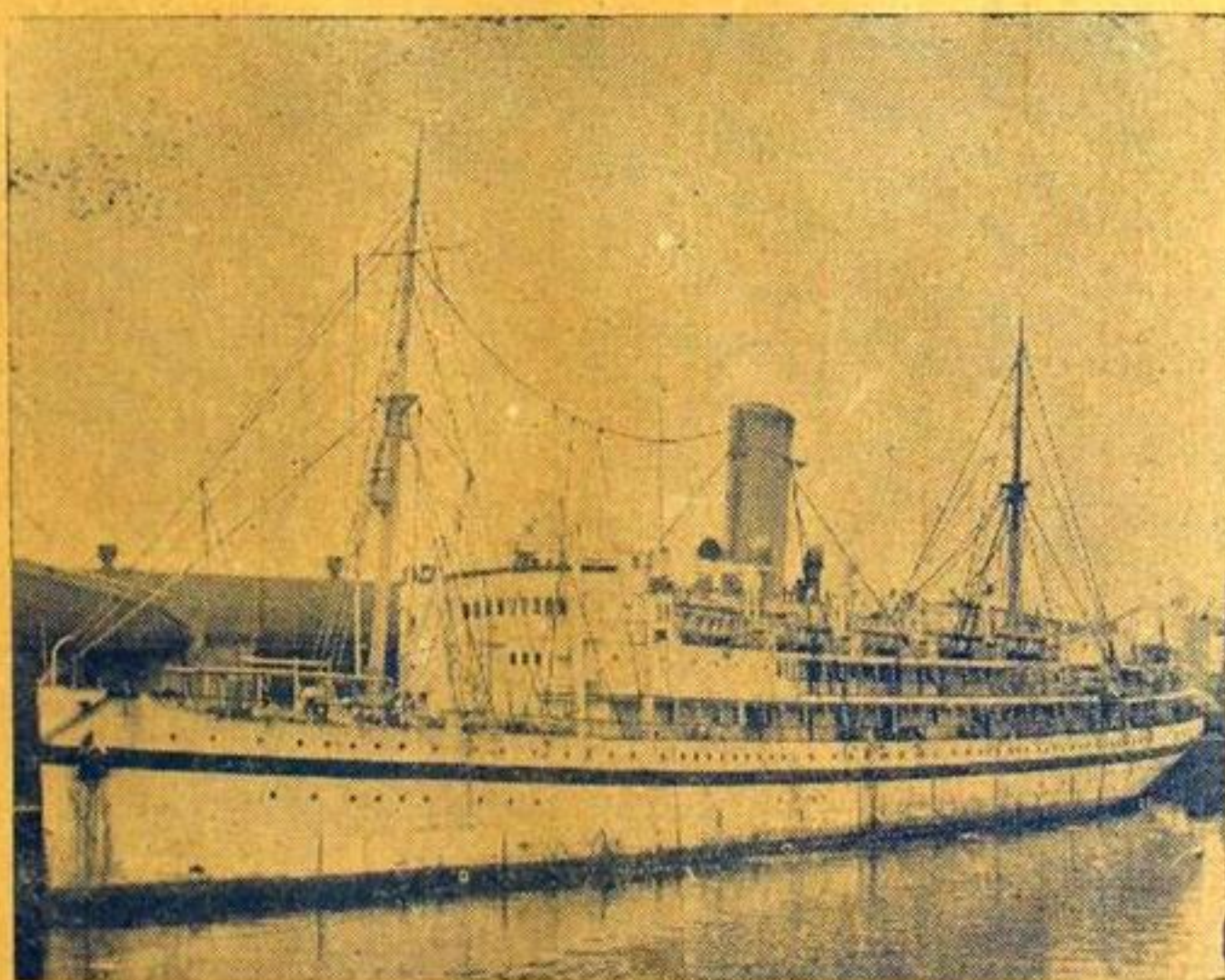




# پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ کا

## قابل فخر کارنامہ

اللہ کا احسان ہے کہ اس سال ہمارے دو جہازوں ”سفینۃ العرب“ اور  
”سفینۃ المراد“ کے ذریعہ مشرق اور مغربی پاکستان سے تقریباً گیارہ ہزار  
حاجی حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے ہیں



پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ کا  
جاری شدہ سرمایہ ۵۰,۰۰,۰۰۰ لاکھ روپیہ  
ایک حصہ کی قیمت صرف ۱۰۰ روپیہ ہے  
آپ بھی کمپنی کے حصے خرید کر اس قومی و ملی ادارہ کے کام کو آگے بڑھائیے

پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

میکوڈ روڈ - کراچی - ۲



# فاران

اکتوبر ۱۹۵۱ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چند سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام اشاعت

دفتر "فاران" کیمبل اسٹریٹ

کراچی نمبر ۱

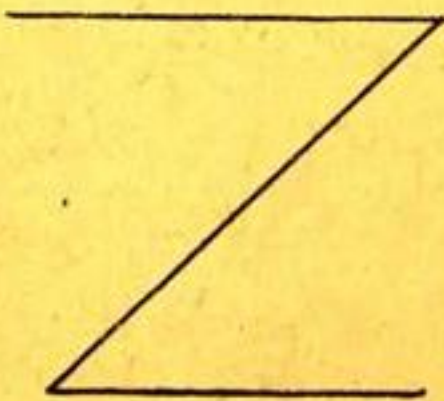
## نظم و ترتیب

- نقش اول ————— ۲  
عربی صحافت ... .. سید عبدالقدوس ہاشمی — ۱۴  
ہماری دعوت — حسن البنا شہید —  
ترجمہ قاضی خلیل الرحمن نعمانی — ۲۲  
فلسفہ اقبال ... .. ظفر احمد صدیقی ایم۔ اے۔ — ۲۹  
نوائے خویش — ماہر القادری — ۳۳

### حصہ نظم

- صورِ حشر — نعیم صدیقی — ۴۱  
پیام — عبدالکریم نثر — ۴۱  
ساقی — نازش پر تاب گڑھی — ۴۲  
ہم نفس سے — عبدالغزیز خالد — ۴۲  
دو گام کی زحمت — فوق کریمی — ۴۲  
کہکشاں — اظہر نفیس —  
سرور بھوپالی، سرور سرحدی — ۴۳  
مسلم سے خطاب — خالد مینانی — ۴۴

- ڈائری (افسانہ) — ماہر القادری — ۴۵  
روح انتخاب — علامہ ابن تیمیہ رحمہ — ۵۲  
ہماری نظریں — ۵۶





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## نقشِ اول!

اللہ تعالیٰ کی ذاتِ بے ہمتا کے بعد جتنی عقیدتیں، محبتیں، نیاز مندیاں اور وابستگیاں ہیں اُن کے کچھ حدود ہیں، اسلام اُن میں "غلو" کو ناپسند کرتا ہے، یہی سبب ہے کہ دنیا کے سب سے بڑے انسان، اللہ کے آخری نبیؐ اور کائنات کے محسنِ اعظم (صلی اللہ علیہ وسلم) نے ارشاد فرمایا ہے کہ "مجھے یونس بن قتیٰ پر فضیلت نہ دو۔" کسی سے عقیدت ہو یا نفرت، محبت ہو یا مخالفت اس کے لئے بھی کتاب و سنت نے حدود مقرر کر دئے ہیں!

**جماعتِ اسلامی** کو ہم حق پر سمجھتے ہیں لیکن اس کے باوجود ہم اس حماقت میں مبتلا نہیں ہیں کہ جو کوئی مسلمان جماعتِ اسلامی میں شامل نہیں ہے یا اُس سے تعاون نہیں کرتا وہ دین کے دائرے سے خارج ہے (معاذ اللہ) اور نہ ہم یہ عقیدہ رکھتے ہیں کہ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی کی ذات اور اُن کے تصورات و معتقدات اور افکار پر جو کوئی تنقید کرتا ہے اُس کے نیک اعمال جبط ہو جاتے ہیں اور وہ "صالح" کہے جانے کا مستحق نہیں ہے! اللہ تعالیٰ نے ہمیں اس مُبالغہ آمیز محبت اور مفرط عقیدت سے بچایا ہے۔ جماعتِ اسلامی فرشتوں کی نہیں انسانوں کی جماعت ہے اور اُس سے فکر و عمل کی غلطی ہو سکتی ہے اور مولانا مودودی بھی معصوم نہیں ہیں اُن سے نسیان، خطا اور لغزش کا ارتکاب ممکن ہے۔

یہاں اس کا اظہار کر دینا بھی ضروری ہے کہ ہم جماعتِ اسلامی کے رکن نہیں ہیں اور یہ بات ہم کسی خوف کے سبب نہیں کہہ رہے ہیں اور نہ ہمیں اپنے موقف اور پوزیشن کی صفائی پیش کرنی مقصود ہے، اللہ اُس دن کے لئے ہمیں زندہ



نہ رکھے جس دن اس قسم کی کمزوریاں ہمارے نفس میں پیدا ہو جائیں، ہم اپنا معبود، رازق اور نفع و ضرر کا مالک اللہ تعالیٰ کو سمجھتے ہیں، جب تک اللہ تعالیٰ نہ چاہے کوئی قوت ہمیں نقصان نہیں پہنچا سکتی، اگر بندوں کو خوش رکھنا اور اپنی دنیا بنانا ہی ہمارا مصلح نظر ہوتا تو اس کے لئے بہت سی دوسری راہیں موجود تھیں، "فاران" کا ایک ایک صفحہ گواہ ہے کہ ہم نے اظہارِ حق میں کمزوری نہیں دکھائی اور کسی بڑی سے بڑی طاقت اور شخصیت کے عتاب کی پروا نہیں کی!

ہم نے **جماعت اسلامی** کے بعض ارکان کی زندگیوں کا قریب سے مطالعہ کیا ہے، ان کے نماز روزے کو بھی دیکھا ہے، بندوں کے ساتھ ان کے تعلقات اور حقوق و فرائض کا بھی جائزہ لیا ہے ان کی معیشت کے حلال وسائل اور کسبِ معاش کے پاکیزہ ذرائع کو بھی پرکھا ہے، ہم نے ان کے جلسے اور اجتماعات ہی نہیں ان کی خلوتیں بھی دیکھی ہیں۔ پس ہم جماعت اسلامی "کارکن بننا چاہیں بھی تو ایسے پاکیزہ لوگ ہم جیسے" اہلِ قال کو اپنی جماعت میں شامل کس طرح کر سکتے ہیں اور نہ انہیں ایسا کرنا چاہیے کہ جماعت اسلامی میں وہی لوگ بار پا سکتے ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے نفس کے چٹخاروں کو چھوڑ دیا ہو اور ہم اس چکر سے ابھی تک پوری طرح نکل بنی نہیں پائے۔ جو "جماعت" تمام دنیا میں اللہ کا دین اور اسلام کا دستور قائم کرنے کے لئے اٹھی ہو اس کے ارکان کو فہم و بصیرت کے علاوہ کردار و عمل کے اعتبار سے بھی بلند تر ہونا چاہیے، پس جماعت اسلامی نے اپنی رکنیت کے لئے جو محتاط اور سخت شرائط مقرر کی ہیں اس کیلئے وہ مستحقِ تبریک و تحسین ہے۔

جماعت اسلامی کوئی سیاسی جماعت اور پولیٹیکل پارٹی نہیں ہے اور نہ وہ کوئی اس قسم کی "مذہبی جماعت" ہے جو مسلمانوں سے نماز پڑھوانے تک ہی اپنی کوششوں کو محدود رکھے، وہ تو مسلمانوں کو اللہ کا یہ پیغام سناتی ہے کہ اللہ کے دین (اسلام) میں پورے کے پورے داخل ہو جاؤ، یہ نہ ہو کہ کچھ زندگی منانقار اور باغیانہ ہو اور کچھ مومنوں جیسی! اللہ تعالیٰ کو یہ نفاق یہ دو عملی اور یہ دو غلاپن پسند نہیں۔ صرف "اللہ کا دین" مدرسوں، کارخانوں، بازاروں اور دفاتروں سے لیکر حکومت کے ایوانوں اور فوج کی بارکوں تک! فرماں روائی صرف اللہ تعالیٰ ہی کو زیبا ہے اسی کا حکم، دستور اور قانون نفاذ پانے کا مستحق ہے، دنیا والوں نے اپنی عقل کے زور سے جو قانون اور دستور بنا رکھے ہیں وہ سب کے سب غلط اور غیر فطری ہیں، جماعت اسلامی اسی بنیاد پر "اسلامی انقلاب" چاہتی ہے اور اس کا "انقلاب" "کیونٹوں جیسا" انقلاب "نہیں ہے اس کے پیش نظر بلکہ یوں کہنا چاہیے اس کا منہ تائے فکر و عمل وہ "انقلاب" ہے جس کو انبیاء کرام نے ہر دور میں برپا کیا ہے اور حضرت سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جس انقلاب پر اپنے قول اور عمل سے آخری مہر ثبت فرمادی، جماعت اسلامی تمام عالم انسانیت کو اس راہ پر چلنے کی دعوت دیتی ہے جس راہ میں محمد رسول اللہ کے نقش پا نظر آتے ہیں۔ جماعت اسلامی کا پورا لٹریچر اسی اجمال کی تفصیل ہو!

جماعت اسلامی کے ساتھ ہمارے اربابِ اقتدار کا جو سلوک اب تک رہا ہے اس پر ہم نے جان کر تنقید نہیں کی، اس لئے کہ ان کا یہ سلوک اور برتاؤ ہماری توقعات کے خلاف نہ تھا، جو "جماعت" یہ کہتی ہو کہ زندگیوں کو کتاب و سنت کے سانچے میں ڈھالو اور اللہ کے قانون کو پورے کا پورا نافذ کرو، اسے "ملوکانہ اقتدار" کا معنوب ہونا ہی چاہیے۔ کیونٹوں نے "جماعت اسلامی" کے خلاف شعر و ادب اور تنقید و صحافت کا جو مورچہ لگا رکھا ہے وہ بھی ہمارے لئے باعثِ حیرت نہیں ہے اور وہ اس لئے کہ جماعت اسلامی تمام دنیا میں اسلامی نظام

مخالفین



کو نافذ کرنا چاہتی ہے اور اشتراکیت کا فکر و عمل کے میدان میں سب سے بڑا حریف "اسلام" کے سوا اور کوئی نہیں ہے۔ یہ کمیونسٹ ممکن ہے کہ تھوڑی دیر کے لئے امریکی جمہوریت کے کسی ادارے کو برداشت کر لیں مگر "جماعت اسلامی" کو گوارا نہیں کر سکتے کہ اس کی براہ راست زدائے بنیادی تصورات پر جا کر پڑتی ہے اور وہ اچھی طرح جانتے ہیں کہ "کمیونزم" کو "اسلام" کے سوا اور کوئی نظام حیات شکست دے نہیں سکتا۔

وہ لوگ جو مغرب زدگی کا شکار ہیں، جن کی زندگیوں میں شراب، قمار بازی، سود خوری، کلب گھروں کی تعیش سامانیاں، رقص و نغمہ اور مرد و زن کا بے باکانہ اختلاط داخل ہے وہ بھی "جماعت اسلامی" سے ناخوش ہیں وہ اسے "ملائوں" کی جماعت کہتے ہیں اور ان کی خفگی بجا ہے کہ جماعت اسلامی کی کوششیں کامیاب ہو گئیں اور نظام اسلامی برپا ہو گیا تو ان کی ناؤ نوش کی محفلیں اُجڑ جائیں گی اور کاک ٹیل پارٹیوں، رقص خانوں اور کلب گھروں میں جن کا خیر مقدم کیا جاتا ہے ان کی پیٹھوں پر تازیانے برسیں گے اور ان پر اسلامی حد جاری کی جائیگی۔

قادیانی جماعت بھی "جماعت اسلامی" کی دشمنی پر آمادہ ہے اور اس کی دشمنی بجا ہے کہ اسلامی حکومت میں قادیانی گروہ کی حیثیت "ذمیوں" کی برابر رہ جائے گی، قادیانیت ہندومت، عیسائیت، یہودیت اور بدھ ازم کے ساتھ یا اس کے زیر سایہ رہ سکتی ہے مگر "اسلام" کے ساتھ نہیں رہ سکتی۔ ہم نے جماعت اسلامی اور مولانا مودودی کی مخالفت میں اس جماعت کے کتابچے بھی دیکھے ہیں جو قبروں کے طواف، عرسوں کی دھوم دھام، اور مزاروں اور درگاہوں پر چڑھا دے چڑھانے کو دین کی بہت بڑی خدمت سمجھتی ہے اور جس کا مشن ہی ان بدعتوں کی تبلیغ ہے، جماعت اسلامی کی بنیاد خدا کی توحید اور رسول اللہ کی رسالت پر رکھی گئی ہے جہاں خدائے قادر و برتر کے سوا نہ کوئی کار ساز ہے، نہ کوئی مشکل کشا ہے، نہ کوئی فریادرس ہے، نہ کوئی غریب نواز اور بندہ نواز ہے۔

**"جماعت اسلامی"** کو ان اخباروں نے بھی بہت کچھ بدنام کیا ہے اور اس طرح طرح کی تہمتیں جوڑی ہیں جن کو "آخرت سے زیادہ" دنیا "عزیز ہے اور جو سرکارِ دربار کے تیروں کے اشاروں پر نگاہ رکھتے ہیں۔

اتنی مخالفتیں اور بیچاری جماعت اسلامی جس کے ارکان کی تعداد سات سو سے بھی کم ہے، آخر وہ کس کس کے وار کو روکے گی، آگے پیچھے، دائیں بائیں، اوپر نیچے ہر طرف سے اس پر تیروں کی بوچھاڑ ہو رہی ہے، اس موت کی دلدلی اور خطرہ کے طوفان میں وہ کب تک کھڑی رہے گی، جماعت اسلامی کے یہ ارکان اپنی جانوں سے بے نیاز معلوم ہوتے ہیں۔

نہیں وہ اپنی جانوں سے بے نیاز نہیں ہیں! لا! یہ ضرور ہے کہ انھوں نے اپنی جانیں اللہ تعالیٰ کے ہاتھ بیچ دی ہیں اس لئے ان کی جانیں اور زندگیاں اللہ کے دین کی خدمت کے لئے وقف ہیں اس راہ میں جو مصیبت بھی آئے گی وہ اسے کشادہ خاطر کے ساتھ برداشت کریں گے اور کر رہے ہیں لوگ حق کی مظلومیت سے دھوکا کھا کر اسے کمزور نہ سمجھیں، حق کی فطرت ہی یہ ہے کہ وہ شروع میں بے سہارا اور مظلوم نظر آتا ہے ہر طرف اس کی مخالفت ہوتی ہو! ہمارے آقا فخر بنی آدم رسول اکرم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے جب کوہ صفا کی چوٹی سے اعلانِ حق فرمایا تھا تو اس اعلان کے بلند ہوتے ہی مخالفتوں کے پہاڑ آپ پر ٹوٹنے لگے تھے، کعبہ کے متولی منادیہ قریش، بتوں کے مجاور، طائف کے سرمایہ دار، زانیوں بدکاروں شراب نوشوں اور لیٹروں کی ٹولیاں اور پھر



آگے چل کر مدینہ کے منافقین اور یہودی ان سب کی مخالفت سے حضور کو دو چار ہونا پڑا، مگر تاریخ میں آدھی سطر بھی ایسی نہیں ملتی کہ فرائض نبوت کا قافلہ کسی مخالفت سے گھبرا کر ایک سیکنڈ کے لئے بھی کہیں ٹھیرا ہو، سفر مسلسل سفر، کوشش اور پیہم کوشش یہاں تک کہ ابوسفیان جیسے دشمن کو سپرانداختہ ہونا پڑا اور اللہ کا دین غالب ہو کر رہا۔ پس جو کوئی فرد یا جماعت اللہ کا دین برپا کرنے کے لئے کھڑی ہوگی اُسے بھی مخالفتوں کا لازمی سامنا کرنا ہوگا، مخالفتیں تو ارادوں میں اور جان ڈالتی ہیں، پیغام حق کے جواب میں ہمیشہ گالیاں ملائی ہیں، سیدھی راہ بتانے والوں کے راستے میں سدا کانٹے بچھائے گئے ہیں اور یہی نہیں حق پرستوں کو آڑے سے چیرا گیا ہے اور ان کے جسم لوہے کی کنگھیوں سے کھرچے گئے ہیں! جماعت اسلامی جب حق کا پیام لیکر نکلی ہے تو مخالفتوں سے وہ کس طرح بچ سکتی تھی؟ اگر وہ نہ آزمائی جاتی اور اُس کی مخالفت نہ کی جاتی تو تعجب کی بات تھی!

ہم ایسے افراد سے بھی واقف ہیں جو "جماعت اسلامی" کو حق پر سمجھتے ہیں مگر اپنی کمزوریوں کو چھپانے کیلئے جماعت پر ذہنی زبان سے تنقید کیا کرتے ہیں، ایسے افراد اگر "سکوت" اختیار کرتے تو یہ ان کے لئے بہتر ہوتا، جب ذکر چھڑا ہے تو اس سلسلہ میں ہم ایک واقعہ بیان کرتے ہیں، اب سے کوئی تقریباً چودہ سال پہلے کی بات ہے ورنگل (دکن) میں — "اتحاد المسلمین" کا جلسہ ہو رہا تھا، یہ وہ زمانہ تھا جب سید قاسم رضوی کی شخصیت غیر معروف تھی، اسلامیان دکن کی زمام قیامت نواب بہادر یار جنگ مرحوم کے دستِ حق پرست میں تھی، شام کا وقت تھا جلسہ کے پنڈال کے نشین پر چند لوگ بیٹھے تھے، نواب بہادر یار جنگ مرحوم سے ایک صاحب نے مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کے بارے میں دریافت کیا نواب صاحب نے فرمایا مولانا ابوالاعلیٰ کی تحریریں میں نے پڑھی ہیں ان کا کہنا ٹھیک ہے مگر میں اپنی کمزوری کا اعتراف کرتا ہوں کہ جتنے تیز وہ چل رہے ہیں اس قدر تیز چلنے کی مجھ میں طاقت نہیں ہے۔ — تھوڑی دیر تک مجمع پر سکوت طاری رہا، ایک صاحب نے پھر پوچھا، الفاظ مجھے یاد نہیں رہے، روایت بالمعنی کرتا ہوں۔ — یہ کہ مولانا مودودی اس طرح تنقید فرماتے ہیں، اس انداز پر اسلامی انقلاب چاہتے ہیں مگر مصلحتوں کا یہ تقاضا ہے، آخر تدبیر بھی تو کوئی مقام رکھتی ہے۔ — نواب بہادر یار جنگ مرحوم نے اپنے مخصوص انداز میں جواب دیا کہ "یہ وہ مقام ہے جہاں عمر فاروقؓ کے مشورے کو رد کر دیا جاتا ہے" قوم میں اسی قسم کے اکابر اور اہل الرائے کی ضرورت ہے! ہمارا وجد ان کہتا ہے کہ بہادر یار جنگ آج زندہ ہوتے تو جماعت اسلامی کی مودونت میں سب سے پیش پیش رہتے۔ جماعت اسلامی کی مخالفت میں رسالہ "طلوع اسلام" بھی کسی سے پیچھے نہیں ہے بلکہ اس "کار خیر" (۹) میں سب سے ایک دو قدم آگے ہی ہے اُس کی مخالفت کی سب سے بڑی وجہ ہے کہ جماعت اسلامی "کتاب و سنت" کی بنیاد پر اسلامی دستور کی تسوید، تشکیل اور اُس کا نفاذ چاہتی ہے اور "طلوع اسلام" کو اس دنیا میں سب سے

۱۰ اُس وقت اجلاس نہیں ہو رہا تھا۔

۱۱ مانعین زکوٰۃ کے بارے میں حضرت عمر فاروقؓ نرمی چاہتے تھے مگر حضرت صدیق اکبرؓ نے تمام مصلحتوں کو ٹھکرا دیا اور فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں جو شخص رستی کے ایک ٹکڑے کی بھی زکوٰۃ دیتا تھا وہ بھی اُس سے لی جائے گی اور وہ نہ دے گا تو مودعین کی طرح اُس سے جہاد کیا جائے گا۔ (م)



زیادہ دشمنی سنتِ رسول اللہ سے ہے اس کے ماسوا "طلوع اسلام" قرآن فہمی اور دینی بصیرت کا اپنے کو اجارہ دار سمجھتا ہے اُس کے کرتا و مہر تاجب دیکھتے ہیں کہ جماعتِ اسلامی کو قیادت، مرکزیت اور مقبولیت حاصل ہوتی جا رہی ہے تو وہ طرح طرح سے پیچ و تاب کھاتے ہیں اور اُن کے اعصاب پر مخالفت اور رشک و منافست کا کاہوس سوار ہو جاتا ہے اور اس عالم میں وہ وہی کہتے ہیں جس کی ایک کاہوس زدہ سے اُمید کی جا سکتی ہے :-  
جن مخالفتوں کا اذیت پر ذکر کیا جا چکا ہے یہ غیر متوقع اور خلاف اُمید نہیں ہیں مگر سہ روزہ مدینہ بجنور کی ۱۳ اگست ۱۹۵۱ء کی اشاعت کو پڑھ کر جو صدمہ ہوا ہے اُس کا اظہار الفاظ میں ممکن نہیں، اُس میں لکھا ہے :-

## آہ! یہ فتویٰ!

تحریک مودودی اور اسلامی جماعت کے سلسلہ میں کچھ دنوں سے فتاویٰ کا سلسلہ جاری ہے، متعدد اداروں کی طرف سے بیانات بھی جاری ہو چکے ہیں، اس کے متعلق غور و بحث کے لئے علماء کرام کا آج ایک اجتماع ۲۴ شوال ۱۳۷۰ھ یکم اگست ۱۹۵۱ء کو دفتر جمعیت علماء ہند دہلی میں ہوا، اس اجتماع میں شرکت فرمانے والے حضرات نے ایک متفقہ بیان بغرض اشاعت دیا ہے جس پر ان سب حضرات کے دستخط ہیں، بیان کے الفاظ یہ ہیں :-

"مودودی صاحب کی جماعت اور جماعتِ اسلامی کے لٹریچر سے عام لوگوں پر جو اثرات مرتب ہوتے ہیں اُن سے ائمہ ہدایت کی اتباع سے آزادی اور بے تعلقی پیدا ہو جاتی ہے جو عوام کیلئے مہلک اور گمراہی کا باعث ہے اور دین سے صحیح وابستگی قائم رکھنے کیلئے صحابہ کرام اور اسلافِ عظام سے جو تعلق رہنا چاہئے اُس میں کمی آ جاتی ہے نیز مودودی صاحب کی بہت سی تحقیقات سے جو غلط ہیں لوگ متاثر ہو کر گمراہی میں مبتلا ہو جاتے ہیں اور پھر ان امور سے ایک جدید فقہ بلکہ دین ہی کی ایک مُحدث اور نئے رنگ کی بنیاد پڑھتی ہے جو یقیناً مسلمانوں کے دین کیلئے مضر ہے اس لئے ہم ان امور پر اور اُن پر مشتمل تحریک کو غلط اور مسلمانوں کیلئے مضر سمجھتے ہیں اور اُس سے بے تعلقی کا اظہار کرتے ہیں۔

مولانا مودودی اور جماعتِ اسلامی کے اس قتل نامہ پر اکابر دیوبند کے دستخط ثبت ہیں اس میں دہلی، سہارنپور، لدھیانہ اور امرتسر کے وہ علماء بھی ہیں جو دیوبند سے قریبی نسبت رکھتے ہیں، ہم نے اس تحریر کو پڑھا اور ایک سناٹا سا طاری ہو گیا، جن سے جماعتِ اسلامی کے دینی مقصد کی تائید اور مساعِدت کی توقع تھی اُن کی طرف سے مخالفت کا یہ انداز دیکھ کر اُمیدوں کا خون ہو گیا، حیرت اور کمال درجہ کی حیرت اور افسوس اور شدید ترین افسوس !  
۵۔ اس گھر کو آگ لگ گئی گھر کے چراغ سے

اگر اسلام میں ماتم کی اجازت ہوتی تو ضرورت تھی کہ صفتِ ماتم بچتی اور علماء کرام کی اس غلامانہ اندیشی اور



”صد عن سبیل اللہ“ پر ماتم کیا جاتا ————— حقیقت یہ ہے کہ اکابر دیوبند نے دیوبند کی زرین تاریخ میں ایک سیاہ ورق جوڑ دیا، اُن کے اس کاغذ نامہ پر اُن کے اسلاف کی مقدس روحیں شرماتی ہوں گی !

آج مصلحتوں اور عقیدتوں کے دباؤ سے زبانیں بند رہ سکتی ہیں مگر ایک وقت آئے گا جب انصاف و صداقت کی کسوٹی پر گزشتہ واقعات کو پرکھا جائے گا اُس وقت اسلامی مولخ لکھے گا کہ یکم اگست ۱۹۵۱ء کا دن اسلامی تاریخ کا بڑا منحوس دن تھا اور ان علماء کو جن الفاظ سے یاد کیا جائے گا اُس کے تصور سے ہماری روح ندامت محسوس کر رہی ہے۔

خلافت کے زمانہ میں مسلمان لیڈروں کو ”مولانا“ کہا جاتا تھا اور مسلمان دکلاء بھی آج تک ”مولوی“ کہلاتے ہیں ————— ان القاب (مولانا اور مولوی) کی ایک تو یہ حیثیت ہے دوسری حیثیت یہ ہے کہ دینی علماء کو ”مولوی“ اور ”مولانا“ کہا جاتا ہے ————— مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی کو ”مودودی صاحب“ کیا ”مودودی“ بھی کہا اور لکھا جاسکتا ہے علمی فضیلت، القاب و آداب کی محتاج نہیں مگر اس فتویٰ میں علماء کرام نے ”مودودی صاحب“ لکھ کر اپنے علمی معیار اور اُس کے مالہ و ماعلیہ کا بہت کچھ اتا پتا دیدیا، اُن کی نگاہ میں عالم، مولوی اور مولانا وہی ہو سکتا ہے جس کے سر پر مدرسہ امینیہ دہلی، دارالعلوم دیوبند اور مظاہر العلوم سہارنپور میں دستارِ فضیلت بندھی ہو اور جس نے صرف درسِ نظامی کے ذریعہ علم حاصل کیا ہو ————— یہ ہی ان علماء کی نگاہ میں علمی فضیلت کا معیار ہے ان کے یہاں اسی شخص کو مولانا، مولوی اور عالم سمجھا جاتا ہے جس کو درسِ نظامی کی تکمیل کے بعد باقاعدہ ”سند“ ملی ہو چاہے اُس سے عربی کی ایک سطر بھی ٹھیک طرح پڑھنی نہ آتی ہو، جس نے درسی کتابیں طوطے کی طرح رٹ لی ہوں جسے نہ اصول فقہ کی خبر ہو اور نہ وہ حدیث و قرآن سے واقف ہو، ہم نے اس قسم کے بعض درسِ نظامی پڑھے ہوؤں کو دیکھا ہے اور اُن کی بے علمی پر افسوس کیا ہے بلکہ بعض کو تو کالجوں اور یونیورسٹیوں کے بی۔ اے اور ایم۔ اے کی طرح دین و شریعت میں گوراپایا۔

مگر وہ شخص ان علماء کی نظر میں نہ عالم ہے اور نہ ”مولوی“ اور ”مولانا“ کہے جانے کا مستحق ہے جس کا سر مدرسوں کی عطا کی ہوئی دستارِ فضیلت سے محروم ہو، چاہے اُس نے دین کو کتنے ہی دانشین اور مبلغ انداز میں پیش کیا ہو اور اُس کی کتابیں اُس کی مجتہدانہ بصیرت کی گواہی دے رہی ہوں، حیرت ہے کہ ”الجبہاد فی الاسلام“ ”حقوق الزوجین“ ”مسئلہ جبر و قدر“ اور ”پردہ اور اسلام“ کا مصنف ان علماء کی نگاہ میں ”عالم“ نہیں ہے۔ ”دار الحرب“ پر مولانا مودودی نے جو کچھ لکھا ہے وہ اُن کے تفقہ کا پتا دیتا ہے اور ”تفہیم القرآن“ اُن کی قرآنی بصیرت کی شہادت دیتی ہے ! مگر یہ علمی شہادتیں اُن کے یہاں کیوں قبول ہونے لگیں جو ”اسناد“ کے کاغذ اور دستارِ فضیلت کے پیچوں سے اشخاص کی قابلیت اور علمیت کو ناپتے ہوں۔

دارالعلوم دیوبند علمِ دین کی تحصیل اور تبلیغ کے لئے قائم کیا گیا تھا اُس کا مقصد تحریک اور گروہ بندی نہ تھا مگر افسوس ہے کہ اس وسعتِ نظر میں تنگی پیدا ہو گئی، مولانا شبلی نعمانی کو چونکہ دیوبند سے وابستگی نہ تھی اور درسِ نظامی کی کوتاہیوں پر اُنھوں نے مسلسل مضامین لکھے تھے جن میں اُن علماء دیوبند اُن سے کچھ خوش نہیں رہے اور مولانا سید سلیمان ندوی اگر اپنے کو خالقِ اہلِ حق نہ سمجھتے تو



وہ بھی شاید موردِ عتاب ہی رہتے !

## من از بیگانگان ہرگز نہ ناالم

جس جمعیتِ علماء کے دفتر میں علماء کا یہ اجتماع منعقد ہوا ہے اسی کے آرگن روزنامہ "الجمعیۃ" میں مولنا ابوالا علی مودودی کی دینی خدمات

اور علمی بصیرت کی تعریفیں چھپا کر تی تھیں مگر جس دن مولنا مودودی نے "قومیت" کے مسئلہ پر مولنا سید حسین احمد مدنی سے اختلاف کیا اسی دن مودودی صاحب کو جلی سرخیوں کے ساتھ — "خطبہ فروش مودودی" اور دوسرے بُرے القاب کے ساتھ یاد کیا گیا، گویا مولنا مدنی کی رائے سے اختلاف کے بعد مولنا مودودی کی تمام علمی خدمات پر پانی پھر گیا بلکہ اُن کی نیکیاں بُرائی سے بدل گئیں۔

یہ کچھڑی بہت دن سے پک رہی تھی مگر پچھلے چند مہینوں میں اس میں خوب خوب اُبال آئے یہاں تک کہ دلوں کی بات قلم تک آگئی، ہم نے رسالہ "زندگی" (رام پور) میں مولنا سید حسین احمد مدنی کا طویل مکتوب بھی پڑھا ہے اور کچھ فتوے اور بعض آراء کے اقتباسات بھی ہماری نظر سے گزرے ہیں، ہم نے مولنا ابوالا علی مودودی کی تحریروں کے وہ ٹکڑے بھی دیکھے ہیں کہ جن کو یا تو مسخ کر دیا گیا ہے یا سیاق و سباق سے علیحدہ کر کے نکال لیا گیا ہے اور ان پر پھر فتوے صادر فرمائے گئے ہیں۔

دیوبند کے حریفوں نے ٹھیک یہی حربہ اکابرِ دیوبند کے خلاف استعمال کیا تھا اور اسی قسم کے اقتباسات اور عبارت کے ٹکڑے پیش کر کے مصر و حجاز کے علماء سے فتوے حاصل کئے اور "حسام الحرمین" ترتیب دے کر دُنیا کے سامنے پیش کر دی، اس حربہ سے آج بھی فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے، "حلتِ غراب" پر حضرت مولنا رشید احمد گنگوہی سے بعض مخالفتیں باتیں منسوب کی جاسکتی ہیں، "علم غیب" کے سلسلہ میں حضرت مولنا اشرف علی تھانوی کی کتابوں سے قابلِ اعتراض عبارتوں کے کچھ ٹکڑے نکالے جاسکتے ہیں اور "امکانِ کذب" اور "امتناعِ نظیر" کے مسئلوں پر علماءِ دیوبند کی تحریروں کے بعض اقتباسات پیش کر کے عوامِ مسلمانوں کو بہت کچھ مشتعل کیا جاسکتا ہے اور محملِ طور پر یہ فریب آمیز رائے دی جاسکتی ہے کہ "بھائی مسلمانو! علماءِ دیوبند کی کتابوں سے بچے رہنا، اُن میں تو ہینِ رسول (معاذ اللہ) کی جھلک پائی جاتی ہے اور اُن کا مجموعی اثرِ قلب پر یہ مرتب ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمتِ مجرد ہو جاتی ہے۔" مگر ہم اُن لوگوں میں سے نہیں ہیں جو جذبہٴ انتقام کے ہاتھوں انصاف و اخلاق کی حدود کو پھلانگ جلتے ہیں اور ہمارا ضمیر بُرائی کا بدلہ بُرائی سے دینے کے لئے بھی تیار نہیں ہے، ہم ان اکابر کو اُن کی تحریروں کے غلط سلط اقتباسات کی بنیاد پر بدنام کر کے اپنی آخرت برباد کرنا نہیں چاہتے، جن بزرگوں سے اظہارِ خیال میں لفظوں کی نیچ اونچ ہو گئی ہے اُن پر ہم "تو ہینِ رسول" کا الزام کس طرح لگا دیں جبکہ اُن کی زندگی کتاب و سنت کی آئینہ دار تھی اور جن کے قلم سے نکلے ہوئے سیکڑوں اور ہزاروں صفحے خوفِ خدا، اطاعتِ رسول اور خدمتِ دین کا ثبوت دے رہے ہیں۔



## فردِ جرم

مولانا مودودی صاحب جو فردِ جرم لگائی گئی ہے اُس کا ابتدائی حصہ یہ ہے :-  
 "مودودی صاحب کی جماعت اور جماعتِ اسلامی کے  
 لٹریچر سے عام لوگوں" پر جو اثرات مرتب ہوتے ہیں اُن  
 سے ائمہ ہدایت کی اتباع سے آزادی" اور بے تعلقی پیدا  
 ہو جاتی ہے جو عوام کیلئے مہلک اور گمراہی کا باعث ہے  
 اور دین سے صحیح وابستگی قائم رکھنے کیلئے صحابہ کرام  
 اور اسلافِ عظام سے جو تعلق رہنا چاہئے اس میں کمی  
 آجاتی ہے۔۔۔"

اتباع اور پیروی کی ایک تودہ حیثیت ہے جو ان لفظوں سے عرفِ عام میں مراد لی جاتی ہے مگر قرآن  
 ہمیں بتاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے بعد منصوص اطاعت "رسول اللہ" کی ہے اور "اولی الامر" کی اطاعت  
 بھی اللہ اور رسول کی اطاعت کی تابع اور اُس کی فرع ہے! پس "اطاعت" کا جو حق اللہ تعالیٰ نے اپنے  
 رسول کو عطا فرمایا ہے اس میں کسی صحابی کو بھی شریک نہیں کیا جاسکتا اور رسول اللہ کی طرح کسی کی اطاعت  
 بھی منصوص نہیں ہے اور ہم کسی مسئلہ میں صحابی، تابعی، تبع تابعی یا محدث و فقیہ کے عمل اور قول کو قبول کرتے ہیں  
 تو اس کی بنیاد یہی عقیدہ ہوتا ہے کہ وہ عمل اور قول کتاب و سنت کا تابع ہے۔۔۔ اسی لئے فرمایا گیا ہے۔  
 "فَاِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ"

اللہ تعالیٰ نے "ائمہ" اور "محدثین و فقہاء" کے اقوال و ملفوظات کو نہیں بلکہ کتاب و سنت کو دینی مسائل  
 کی نزاع میں آخری اور قطعی سند" بتایا ہے۔

تقلید کی ضرورت بلکہ اُس کی افادیت کے ہم مُنکر نہیں ہیں، شریعت ہی پر کیا منحصر ہے ہر فن میں پوری قوم کی قوم  
 مجتہد اور امام نہیں ہوا کرتی، اجتہاد و امامت کا شرف معدودے چند افراد کو میسر آتا ہے اور آدمی "غیر مقلد" بن کر  
 ایک لمحہ کے لئے بھی زندہ نہیں گزار سکتا۔۔۔ شریعت کے معاملات میں ہم ائمہ کرام کے بتائے ہوئے مسائل  
 کی تقلید اس اعتماد کی بنا پر کرتے ہیں کہ انھوں نے اُن مسائل کو اپنی فہم اور ممکنہ سعی و تفحص سے اچھی طرح پرکھ لیا ہے  
 اور اُن کی تحقیقات، فیصلے اور اجتہادات کتاب و سنت سے زیادہ سے زیادہ قریب ہیں!

مگر مسائلِ شریعت میں "ائمہ" کی یہ "تقلید" رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی "اطاعت" کی طرح منصوص قطعی  
 اور آخری نہیں ہے، پس کتاب و سنت پر ایک حرف اور ایک شوشہ کا اضافہ اور ترمیم ممکن نہیں کہ یہ سب سے  
 بڑھی گمراہی ہے لیکن کتاب الخراج، کنز و ہدایہ، کتاب الام، مہنوط، شامی، اور عالمگیری پر اضافہ اور ترمیم دونوں  
 ممکن ہیں۔ ائمہ تو پھر ائمہ ہیں خلفائے راشدین کو جب رسول اللہ کی کوئی حدیث مل گئی ہے تو انھوں نے اپنی رائے  
 اور اجتہاد سے رجوع کر لیا اور خود امام ابو حنیفہؒ کا ارشاد ہے کہ میرے قول کے مقابلہ میں اگر حدیث مل جائے تو  
 میرے قول کو پتھر پر دے مار دو۔۔۔ اور پھر علم فقہ ہی کا یہ مسلمہ اصول ہے کہ مجتہد اور امام کے اجتہاد میں خطا اور  
 صواب کے دونوں پہلوؤں کا امکان ہے!



ثبوت کی طرح اجتہاد کا دروازہ بند نہیں کر دیا گیا، تفقہ اور تدبیر و بصیرت پر فہرہیں نہیں لگادی گئیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی اور حضور کے ارشادات کے سوا ہر شخص کی ذات، قول اور اس کے عمل کے بارے میں گفتگو کی جاسکتی ہے بلکہ جرح و تنقید بھی ممکن ہے، پس کوئی اہل فکر و بصیرت ائمہ فقہاء کے کسی قول اور اجتہاد پر جرح و تنقید یا اس سے اختلاف کرتا ہے تو اس کے یہ معنی ہرگز نہیں کہ وہ دین میں گمراہی پھیلا رہا ہے، "تقلید" کے اس غلو کو شریعت اسلام گوارا نہیں کر سکتی، اس قسم کا مبالغہ اور اس طرح کی مفرط عقیدت اسلام کے مزاج کے منافی ہے، اگر اماموں، فقیہوں، اُستادوں اور بزرگوں کی رائے سے اختلاف دینی گمراہی کا سبب ہوتا تو امام ابو یوسفؒ اپنے اُستاد امام ابو حنیفہؒ سے اختلاف رائے کی جرأت نہ کرتے، جامد اور کورانہ تقلید کے بُت کو امام ابو یوسفؒ کے تیشہ جرأت نے اُس وقت پاش پاش کر دیا جب کہ فقہ حنفی کی بنیاد رکھی گئی تھی۔۔۔۔۔ فقہ حنفی میں جگہ جگہ یہ لکھا ہوا ملتا ہے کہ فلاں مسئلہ میں حضرت امام ابو حنیفہ کی یہ رائے ہے اور "صاحبین" کی یہ رائے ہے !

ائمہ فقہاء نے معاذ اللہ کسی نئی شریعت کی بنیاد نہیں ڈالی تھی اور نہ وہ قانون ساز (LAW GIVER) تھے، وہ تو کتاب و سنت کے شارح، مفسر اور قانون شریعت کی تعبیر کرنے والے تھے، نفس قانون اور شرح قانون و تعبیر قانون کے فرق کو نظر انداز نہ کرنا چاہیے، تعبیر قانون میں دو یا دو سے زائد رائیں ہو سکتی ہیں اور وہاں تنقید و اختلاف کے لئے بھی گنجائشیں ہیں مگر "قانون" سے اختلاف نہیں کیا جاسکتا۔ پس ائمہ فقہاء کے اجتہاد، فیصلہ، رائے یا تعبیر قانون سے کوئی اختلاف کرتا ہے تو اس کو "اُصول دین" اور "نفس اسلام" کے اختلاف یا دین سے بے تعلقی پر محمول کرنا بہت بُری بے دانشی ہے۔

فقہائے اسلام کے "مذہب" میں جو اختلافات پائے جاتے ہیں وہ اختلافات خدا نخواستہ ایمان اسلام اور شریعت کے اساسی احکام اور بنیادی اصولوں میں نہیں ہیں، اختلاف صرف فرع میں ہے، مثلاً پنجگانہ نماز کی فرضیت سب کے یہاں مُسلم ہے اور ہر ایک کے یہاں نماز میں جسم و لباس کی پاکی، قیام، قعود، رکوع، سجود اور قرآن کا کچھ حصہ تلاوت کرنا ضروری ہے، اب کوئی رفع یدین کرے یا نہ کرے، "آمین" زور سے کہے یا آہستہ سے، نماز بہر حال ہو جائے گی، ان فرعی اختلافات کو حق و باطل کا سبب قرار دینا اپنی جگہ خود گمراہی ہے۔

کسی مسئلہ میں ائمہ فقہاء کے اجتہادات اور فیصلوں کو ایک دوسرے پر ترجیح دینے کے یہ معنی ہرگز نہیں ہیں کہ جس امام کے فیصلہ پر دوسرے امام کے فیصلہ کو ترجیح دی گئی تو اس سے اُس امام کی اہانت ہو گئی، اگر یہ اہانت ہے تو اس جرم کے مرتکب تمام فقہاء ہوئے ہیں کہ انھوں نے تابعین اور صحابہ کرام کے اقوال و اعمال اور آثار و باقیات میں ایک کو دوسرے پر ترجیح دی ہے، مثلاً بعض مسائل میں حضرت عبداللہ ابن عمر اور حضرت عبداللہ ابن مسعود دونوں صحابیوں کے آثار ملتے ہیں اور امام ابو حنیفہؒ ان میں کسی ایک کے قول و عمل کو اس لئے ترجیح دیتے ہیں کہ وہ اُن کی نگاہ میں کتاب و سنت سے اذوق اور اقرب ہے ! اس کوشش اور تفحص پر تو مجتہدین کو اللہ کے یہاں اجر ملے گا۔

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی نے بھی اگر بعض فقہی مسائل میں ایک امام کے اجتہاد پر دوسرے امام کے فیصلہ کو



ترجیح دی ہے یا کسی اجتہاد سے اختلاف کیا ہے، یا کسی فقیہ کی رائے کو کمزور بتایا ہے تو اس سے "دین سے صحیح وابستگی" کو آخر کیا نقصان پہنچ سکتا ہے۔۔۔۔۔ حضرت امام بخاریؒ نے حضرت امام ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کی ذات پر کیسی کیسی طنزیں کی ہیں مگر ہم نے نہیں سنا کہ علماء کے کسی اجتماع نے اس جرم کی پاداش میں امام بخاری علیہ الرحمۃ کی تمام دینی اور علمی خدمات کو پس پشت ڈال کر ان کے لٹریچر یا مشورت و رائے یا مسلک کو عوام کی تہلک گمراہی کا سبب قرار دیا ہو۔

علماء کرام اور مفتیان عظام (اللہ تعالیٰ ان کی زبان و قلم کو ان آلودگیوں سے محفوظ رکھے) نے جناب مودودی کے خلاف جو فردِ جرم مرتب فرمائی ہے اُس میں ائمہ ہدایت اور اسلافِ عظام کے ساتھ "صحابہ کرام" کا بھی ذکر کیا ہے۔۔۔ یعنی ابوالاعلیٰ مودودی کا لٹریچر پڑھ کر۔۔۔ "دین سے صحیح وابستگی قائم رکھنے کے لئے صحابہ کرام اور اسلافِ عظام سے جو تعلق رہنا چاہیے اُس میں کمی آجاتی ہے۔"

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کا پورا لٹریچر موجود ہے، اُنھوں نے جگہ جگہ صحابہ کرام کے آثار کو سند بنایا ہے، اُن (رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین) کی دینی خدمات کو نہایت دلنشین اور موثر پیرایوں میں سراہا ہے، مسلمانوں کو غیرت دلائی ہے کہ صحابہ کرام جیسی سیرت اور کردار پیرا کر دو، اور فقہی مضامین میں ائمہ فقہاء کے اقوال کے جا بجا حوالے دئے ہیں، کیا ان ناموں، تذکروں اور حوالوں کو پڑھ کر ان بزرگوں کے ساتھ تعلق اور مضبوط ہوگا کہ بے تعلقی پیدا ہو جائے گی۔۔۔ جس لٹریچر کو پڑھ کر صحابہ کرام سے بے تعلقی پیدا ہوتی ہو وہ مسلمانوں کا نہیں مجوسیوں کا ادب ہے اور ہم ان علماء کو چیلنج دیتے ہوئے یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اردو زبان میں مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اور جماعت اسلامی نے جو ادب پیش کیا ہے وہ بہترین ادب ہے اور اُسے پڑھ کر خدا، رسول، صحابہ کرام اور اسلافِ عظام سے علیٰ قدر مراتب تعلق مضبوط تر ہوتا ہے۔

اس سلسلہ میں اتنا اور عرض کر دیں کہ تاریخی واقعات کے سلسلہ میں صحابہ کرام سے انتہائی عقیدت رکھنے کے باوجود ایک مسلمان مورخ یہ لکھ سکتا ہے۔۔۔۔۔ حضرت صدیق اکبر اور عمر فاروق (رضی اللہ عنہما) کا وہ خلافت گزرنے کے بعد حضرت عثمان (رضی اللہ عنہ) کے دور میں نظم و نسق کی وہ کیفیت نہیں رہی اس میں کمزوری آگئی۔۔۔ یا یہ کہ حضرت امیر معاویہ (رضی اللہ عنہ) نے سب سے پہلے ملوکیت کی بنیاد رکھی اور اپنے بیٹے یزید کو اپنا ولی عہد بنایا۔۔۔ یا یہ کہ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ مسئلہ تحکیم میں حضرت عمرو بن العاص کی سیاست کا شکار ہو گئے۔۔۔ یا یہ کہ صفین اور جمل کی خونریز جنگیں اسلامی تاریخ کے الم ناک اوراق ہیں۔۔۔ اس قسم کے تاریخی حقائق کا اظہار مولانا ابوالاعلیٰ مودودی نے کیا ہے تو اُسے "صحابہ سے بے تعلقی" کہنا سراسر "وہم" ہے، ان تاریخی واقعات میں آنے والے مسلمانوں کے لئے بڑی بصیرتیں اور عبرتیں ہیں۔

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اور جماعت اسلامی کے لٹریچر سے متاثر ہونے والوں میں ہم جیسے "بے عمل" بھی ہیں کہ جو ابھی تک صرف خیالی طور پر متاثر ہیں مگر ہم ایسے بہت سے نوجوانوں کو جانتے ہیں، اور بہت سے لوگوں کے حالات دوسروں کی

دبانی ہم تک پہنچے ہیں کہ مولانا مودودی اور جماعت اسلامی کا لٹریچر پڑھ کر فاسقانہ زندگیوں "تقوے"







اور سیاست و ادب کے جدید اور تازہ ترین مسائل کے سلسلہ میں جماعت اسلامی کے لٹریچر میں جو اصطلاحیں اسلوب نگارش اور طرز بیان ملتا ہے اُس کو یہ "بزرگانِ دین" شاید "نئے دین" سے تعبیر کر رہے ہیں۔

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی غالباً اس قسم کی تحقیق ان علماء کی نگاہ میں غلط ہے بلکہ ان کی طبع نازک پر گراں ہے۔۔۔ کہ حضرت یوسف علیہ السلام کو جب مصر میں حکومت کا اقتدار حاصل ہوا تو یہ نہیں ہو سکتا کہ خدا کے پیغمبر نے کا فرمان نظام کو جوں کا توں رہتے دیا ہو، آپ نے یقیناً اللہ کے قانون اور نیکی کے دستور کو نافذ کیا ہوگا۔۔۔ یا جماعت اسلامی کے اس قسم کے انداز بیان میں شاید اُن کو "نیا دین" نظر آتا ہے۔۔۔ کہ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ" کی شہادت زبان کے ساتھ عمل سے بھی دینی ضروری ہے۔۔۔ مسلمان کی پوری زندگی ہی نماز ہے، جس طرح نماز میں وہ پاکیزگی کو ضروری سمجھتا ہے اور ارکان کی تعریل کا خیال رکھتا ہے اسی طرح زندگی کے دوسرے معاملات میں بھی اللہ تعالیٰ کے احکام اور رسول اللہ کے اسوہ حسنہ کی اتباع کو ضروری سمجھنا چاہیے۔۔۔ اور نماز روزہ اور حج و زکوٰۃ کے فرائض ادا کرنے کے بعد مسلمان مطمئن نہ ہو جائے کہ اُس نے اسلام کا حق ادا کر دیا، نظامِ حق کے قیام کے لئے جدوجہد کرنا بھی مسلمان کے فرائض میں داخل ہے۔

بات بہت طو لانی ہو گئی مگر اب بھی بعض گوشے ہمیں تشنہ شرح و بیان نظر آتے ہیں، جی چاہتا ہے کہ ایک ایک بات کو خوب کھول کھول کر بیان کیا جائے لیکن ایسا ہم کریں تو "فاران" کی یہ پوری اشاعت "نقشِ اول" ہی کی نذر ہو جائے گی، بہر حال جو کچھ ہم نے عرض کیا ہے اُس میں ایسا اجمال نہیں ہے کہ مفہوم مبہم اور گجھلک ہو کر رہ گیا ہو۔۔۔ یہ علماء کرام جماعت اسلامی کی مخالفت میں جس حد پر پہنچ چکے ہیں وہاں سے اُن کی واپسی و شوار نظر آتی ہے ہم اُن کو اُن کے حال پر چھوڑتے ہیں مگر اس سلسلہ میں اتنا اور عرض کر دیں کہ اُنھوں نے اس طرح مدافعتِ دین کے نام پر خود "دین" کو نقصان پہنچا رہے اور قیامت کے دن جب اُن سے باز پرس کی جائے گی تو اُن کا یہ عُذر مقبول نہ ہوگا کہ ہم نے اپنے فتوؤں کے آخر میں "وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصِّقَاقِ" لکھ تو دیا تھا اللہ تعالیٰ دلوں کے حال کو اچھی طرح جانتا ہے۔

عوام مسلمانوں کی خدمت میں ہماری گزارش ہے کہ وہ اس قسم کے فتوؤں کو پڑھنے کے بعد جماعت اسلامی کے لٹریچر کو خوب غور سے پڑھیں اور ساتھ ہی جماعت اسلامی کے ارکان کی زندگیوں کو زیادہ سے زیادہ قریب رہ کر دیکھنے کی کوشش کریں کہ ان لوگوں کے خالق اور مخلوق کے ساتھ کس قسم کے معاملات ہیں اس کے بعد ان فتوؤں کی حقیقت اُن پر آپ ہی آپ واضح ہو جائے گی۔

لوگ فتوے چھاپتے اور اجتماع منعقد کرتے رہیں مگر دین کا قافلہ نہیں رُک سکتا، دُنیا میں نظامِ حق کو برپا کرنے کی لگن جن دلوں میں پیدا ہو چکی ہے وہ کم نہیں ہو سکتی اُسے بڑھنا اور پھیلنا ہے یہاں تک کہ سارا جہان اللہ کے دین سے معمور ہو جائے۔!

امیرِ اُردو  
۲۲ ستمبر ۱۹۵۱ء



سَيِّدُ عَبْدِ الْقَدَّرِ سَهَّاشِي

## عربی صحافت کی مختصر تاریخ

یوں تو بعض تاریخوں سے یہ پتہ چلتا ہے کہ شاہانِ اندلس کے دربار سے ہفتہ وار اور بعض مرتبہ روزانہ بھی احکام اور واقعات کا قلمی جریدہ شائع ہوتا تھا جس کی متعدد نقلیں امراء دربار اور حکام کے پاس بھیجی جاتی تھیں اس مقصد کے لئے بعض بادشاہوں نے مستقل محکمے قائم کر رکھے تھے، ان کو "دار السجلات" کہا جاتا تھا، ایسے دار السجلات، اور دیوان الاحکام کا پتہ، فاطمیوں کے مصر اور عباسیوں کے بغداد میں بھی ملتا ہے۔ لیکن ان جریدوں کو آج کی اصطلاح کے بموجب اخبار یا جریدہ کہنا صحیح نہیں ہوگا۔ بلکہ ان جرائد کو "گشتی مراسلا" کہنا بہتر ہے تاریخ میں سب سے پہلا عربی جریدہ جسے حالیہ اصطلاح میں جریدہ کہا جاسکے، ۱۷۹۹ء میں شائع ہوا، یہ وہ سال ہے جس میں پولین نے مصر پر قبضہ کیا ہے، اس جریدہ کا نام "المتنبیہ" تھا، اس میں واقعات و حوادث کم اور فاتح مصر پولین کے احکام زیادہ تر ہوتے تھے، اس کے ایڈیٹر اپنے زمانہ کے مشہور ادیب سید اسمعیل بن سعد الخشاب تھے، یہ روزانہ قاہرہ سے شائع ہوتا تھا، سرکاری مطبع میں چھپتا تھا اور اس کے علاوہ کوئی دوسرا عربی مطبع موجود ہی نہ تھا،

### التنبیہ

یہ ایک سرکاری جریدہ تھا، اور اس کی حیثیت سرکاری گزٹ کی تھی، لیکن مرحوم اسمعیل خشاب چوں کہ ایک بہت بڑے ادیب تھے اس لئے سرکاری ہونے کے باوجود اس میں ادبی لطائف اور عام ذوق کی بھی بعض چیزیں ہوتی تھیں۔ بعض مورخین نے اس کا ذکر کیا ہے، اور بعض قدیم کاغذات میں اس کے انتخابات بھی ملتے ہیں۔

میں نے کوشش کی کہ اپنے تمام قاہرہ میں اس جریدہ کا کوئی نسخہ کہیں دیکھ سکوں، لیکن کوئی نمبر مل نہ سکا، حتیٰ کہ "دار الکتب المصریہ" مصر کی قومی لائبریری کے مہتمم نے مجھے یہ کہہ کر مایوس کر دیا کہ اس کا کوئی نمبر کہیں نہیں مل سکے گا۔

### الحوادث الیومیہ

مصر کے مشہور مورخ المرحوم عبدالرحمن الجبرتی نے اپنی کتاب میں ایک دوسرے روزنامہ کا پتہ بھی دیا ہے جو تقریباً اسی سنہ میں یا شاید اس کے بعد نکلا، یہ بھی ایک سرکاری اخبار ہے، اس کا نام "الحوادث الیومیہ" ہے پروفیسر محمود مصطفیٰ مصری نے جبرتی کے اس بیان کو قیاسی قرار دیا ہے، وہ کہتے ہیں کہ اس اخبار کا کوئی نمبر مجھے نہیں ملا، اس لئے یہ محض قیاس ہے کہ پولین کے جریدہ کا نام "الحوادث الیومیہ" تھا، میرا خیال یہ ہے کہ یہ دوسرا جریدہ ہے جو مرحوم اسمعیل خشاب نے ارباب اقتدار کی امداد سے جاری کیا تھا، اور کوئی وجہ نہیں کہ الجبرتی کا بیان کیوں نہ تسلیم کیا جائے۔



جیسا کہ عام طور پر معلوم ہے، یوآکین کا قیام مصر میں بہت دنوں تک نہیں رہا، وہ اپنے یورپی مصالحوں کے لئے اٹھنے میں مصر کو چھوڑنے پر مجبور ہو گیا، اور مصر پر موجود شاہ مصر کے مورث اعلیٰ محمد علی پاشا نے دو قوت عثمانیہ کی طرف سے قبضہ کر لیا۔ یہ شخص بڑی غیر معمولی صلاحیت کا آدمی تھا، اس نے زندگی کے ہر شعبہ میں اصلاح و تجدید کا عمل کیا۔ فرانسیسی فاتحین نے مصر سے جاتے ہوئے اپنا مطبع ایک مستشرق یوسف خاں سال کے سپرد کر دیا تھا، محمد علی پاشا نے وہ مطبع خرید لیا، اور قاہرہ کے محلہ بولاق میں اس مطبع کے علاوہ ایک دوسرا بہت بڑا مطبع قائم کیا جو مطبع امیری کے نام سے مشہور ہے، اس مطبع نے عربی ادب اور عربی زبان کی ایسی خدمت انجام دی ہے کہ جس کی مثال نہیں ملتی، اکثر و بیشتر قدیم کتابیں، حدیث، تفسیر، فقہ، تاریخ، جغرافیہ اور سائنس وغیرہ کی جدید کتابیں، اسی مطبع کی مطبوعات ہیں۔

اب عربی بولنے والوں کے پاس ایک چھوٹا، دو مطبع موجود تھے، جن میں یوسف خاں کا مطبع چھوٹا، اور مطبع امیری بہت بڑا مطبع تھا، اس لئے عربی لکھنے والوں کے لئے اشاعت کی آسانی ہوتا ہو گئی، اور رسائل و کتب مختلف قدیم و جدید فنون پر چھپنے لگیں،

غالباً ”الحوادث الیومیہ“ اور ”التنبیہ“ دونوں جریدے فرانسیسیوں کے مصر سے رخصت ہونے کے ساتھ ہی ختم ہو گئے، اس کے بعد آئندہ پچیس سال میں کون کون سے اخبار نکلے، نکلے بھی یا نہیں، معلوم نہیں، مصر کے علاوہ دوسرے عرب ممالک اور آستانہ عالیہ قسطنطنیہ میں بھی کسی عربی اخبار کا پتہ نہیں چلتا،

مذکورہ بالا دونوں جریدوں کے بعد جس عربی جریدہ کا پتہ ملتا ہے وہ دسمبر ۱۸۲۵ء میں سرکاری طور پر شائع ہونا شروع ہوا، اس کا نام ”الوقایع المصریہ“ ہے، یہ جریدہ اب بھی شائع ہوتا ہے، اور سرکاری گزٹ کی حیثیت رکھتا ہے، اس میں شاہی خزانہ، وزارت کی تجاویز، قوانین، انتظامی احکام اور عدالتی فیصلے شائع ہوتے ہیں، طباعت اور ترتیب دونوں اعتبارات سے یہ ایک ایسا ہی گزٹ ہے جسے اور دوسرے ممالک میں ہوتے ہیں، کوئی خاص بات قابل ذکر نہیں۔

اس کا قدیم ترین پرچہ جو مجھے مل سکا، وہ دارالکتب المصریہ میں محفوظ، ۱۸۲۵ء کا پرچہ ہے، یعنی اشاعت جریدہ سے تقریباً بیس سال کے بعد کا نمبر، دارالکتب المصریہ میں ۱۸۲۵ء کے بعد سے بھی مسلسل اور غیر منقطع مثل اس جریدہ کی موجود نہیں ہے۔

یہ جریدہ غالباً ۱۸۵۰ء میں نکلنا شروع ہوا یہ بھی ایک سرکاری جریدہ تھا جو فرماں روایان تونس کی خاص توجہ سے نکلنا شروع ہوا تھا، اس کی حیثیت بھی سرکاری گزٹ کی سی ہے، مشہور لبنانی ادیب و انشا پرداز خلیل فوزی لبنانی کی ادارت میں بیروت سے ۱۸۵۲ء میں یہ اخبار نکلنا شروع ہوا، یہ اگرچہ بالکل غیر سرکاری اخبار تو نہ تھا، بلکہ اسے دولت عثمانیہ سے کثیر مالی امداد ملتی تھی اور یہ زیادہ تر سرکاری اعلانات وغیرہ شائع کیا کرتا تھا، لیکن اسی کے ساتھ اشعار و کلمات، اور ادبیانہ مضامین بھی شائع ہوتے تھے، بعض مورخین نے اس کی ابتداء کا سنہ ۱۸۵۸ء لکھا ہے، لیکن میرے ایک لبنانی دوست یوحنا معلوف کا بیان یہ ہے کہ انھوں نے ۱۸۵۲ء عیسوی کا مطبوعہ نمبر دیکھا ہے،

الرائد التونسي

حديقة الاخبا



## مرآة الاحوال

ادیب مرحوم رزق حسون الحلبي کی ادارت میں ۱۸۵۵ء میں آستانہ عالیہ قسطنطنیہ سے نکلنا شروع ہوا، یہ جریدہ غالباً سب سے پہلا عربی جریدہ ہے جو سرکاری امداد سے بے نیاز اور سرکاری اثرات سے غیر متاثر نکلنا شروع ہوا، اس کے متعدد پرچے میں نے دیکھے ہیں۔ یہ آج کل کے اخباروں کی طرح ایک اخبار تھا، صورت میں کہتر لیکن سیرت میں بہتر پابندیاں بہت تھیں، اس لئے اتنی آزادی کے ساتھ تنقیدیں تو ممکن نہ تھیں، جتنی کہ آج کے جراند کر سکتے ہیں، لیکن پھر بھی اس جریدہ میں صداقت نگاری اور ذرّت نگاہی کے نمونے ملتے ہیں۔

## الجوائب

۱۸۶۱ء میں مشہور و معروف انشا پرداز احمد فارس المشد یاق، نے ہفتہ وار اخبار الجوائب قسطنطنیہ سے شائع کرنا شروع کیا، جو بڑی مدت تک جاری رہا۔ یہ بڑا اثر انداز، اور شاندار اخبار تھا، بادشاہوں، وزیروں اور امیروں کے لئے اس زمانہ میں الجوائب کا مطالعہ ایک ضروری کام تھا، اس کی تحریر میں قوت، اور تنقید میں ہنر پایا جاتا ہے۔ سلطان معظم عبدالعزیز، اور صادق پاشا نے مختلف اوقات میں اس کی بڑی گرانقدر امداد کی، ہندوستان کے ارباب ذوق، اور صاحبان علم میں سے مرحوم نواب صدیق حسن خاں (بھوپال) نے بھی اس اخبار کی مادی اور معنوی امداد کی،

مولانا ابوالکلام آزاد نے جب کلکتہ سے اپنا مشہور و معروف ہفتہ وار "الہلال" شروع کیا تو ان کے سامنے ہی الجوائب نمونہ تھا، الہلال کی بہت سی سرخیاں، مضامین، اور ترتیب الجوائب، قسطنطنیہ اور جریدہ "الموسعد" قاہرہ سے لی گئی تھیں۔

## فرمان

اس زمانہ تک بلکہ الجوائب کے ابتدائی عہد میں بھی عربی اخبارات و رسائل کی زبان قافیہ بندی اور سجع بندی کی قیدوں میں مقید تھی، اوریوں سمجھے کہ امانت، اور سرشار کی اردو بنی ہوئی تھی، سجع بندی اور قافیہ پیمائی اظہار خیال کے لئے ضروری سمجھی جاتی تھی، بڑے بڑے القاب، اور تشبیہ و استعارات میں اصل مضمون کچھ خبط و بے ربط سا ہو جاتا تھا۔

۱۸۶۱ء سے ۱۸۸۰ء تک یعنی بیس سال کا یہ زمانہ جو حذیو اسمعیل کی مسند نشینی سے تقریباً دو سال پہلے، اور حذیو توفیق کی اورنگ نشینی کے تقریباً ایک سال بعد تک رہا، عربی صحافت کی ابتدائی نشو و نما کا دور ہے، اور وہ بے راہروی اس میں دکھائی دیتی ہے جو کسی پودے کی ابتدائی زندگی میں شدت نمو سے پیدا ہو جاتی ہے، صحافت کے لئے کوئی قانون تو تھا نہیں اس لئے جو تعریف کرتا، اعتدال سے باہر نظر آتا، اور جو تنقید کرتا، بالکل ذاتی عداوت کا نمونہ پیش کر دیتا، اس دور میں عربی انشاء اور صحافت پر بڑا خوشگوار اثر سید جمال الدین افغانی مرحوم کی تحریروں اور تقریروں کا پڑا، صاف اور سلجھی ہوئی تحریریں جن میں سجع بندی اور قافیہ پیمائی کی الجھنیں نہیں ہیں،

اس دور کی عربی صحافت میں شامی ادباء، عیسائی اور مسلمان دونوں پیش پیش نظر آتے ہیں۔ اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ امریکہ اور ممالک یورپ سے آنے والے عیسائی مبلغین کا اثر بھی اس دور میں موجود ہے، لیکن حق یہ ہے کہ یہ ترقی، اور وسعت جو اس بیس سال کے اندر عربی انشا پردازوں میں اور خصوصاً صحافت میں



نظر آتی ہے وہ عیسائی مبلغین کے اثرات سے زیادہ مرہون منت ہے، مرحوم جمال الدین افغانی، اور شیخ محمد عبیدہ کے قلم اور زبان کی، اور رفاعہ بک رافع ناظم دارالترجمہ قاہرہ کی مساعی اور ریاض پاشا کی مالی امداد کی، اس دور میں بہت سے ارباب قلم شام سے بھاگ کر مصر آئے، کیونکہ شام میں ان کو قلم و زبان کی ویسی آزادیاں میسر نہ تھیں جیسی کہ مصر میں حاصل تھیں۔

اس دور کے مشہور عربی اخبارات و رسائل یہ تھے :-

الوقایع المصریہ، اور الجرائد کے علاوہ جن کا ذکر اوپر آچکا،

عبد اللہ ابوالسعود

المجوسی

ادیب اسحاق

محمد علی الحکیم

رفاعہ بک رافع

سلیم و بشارة تقلا

میخائیل عبدالسید

سلیم بتانی

صروف نمبر یہ بعد کو مصر سے شائع ہونے لگا۔

ڈاکٹر بوسط

عبد القادر لبنانی

خلیل سرکس

یسع شلفون

عیسائی مشینریوں کا رسالہ

عبدالخرنیہ

محمود شکری

مصطفیٰ الصیدادی

وادی النیل

الکوکب الشرقی

مصر

الیعسوب

روضۃ الملک ادس

الاهرام

الوطن

الجنان

الجنة

المقتطف

الطبيب

ثمرات الفنون

لسان الحال

التقدم

البشیر

السراغائب

عراق میں :- صوت العراق

المنہاج

اس دور کا سب سے بہتر رسالہ "روضۃ المدارس" تھا، یہ ابتداءً پندرہ روزہ شائع ہوتا تھا، یہ ایک ایسا شاندار علمی رسالہ تھا کہ اس سے بلند رسالہ شاید ہی یورپ کی کسی زبان میں اُس وقت شائع ہوتا ہو۔ اس میں متعدد ابواب ہوتے تھے، اور ہر باب میں بہترین ماہرانہ مضامین، ہر باب کے لئے الگ الگ اسی فن کے ماہر اڈیٹر مقرر تھے، مثلاً ادب کے لئے عبداللہ فکری بک فلکیات کے لئے استاد اسماعیل فلکی، نباتیات کے لئے احمد ندا جغرافیہ کے لئے محمد قدوسی طب کے لئے محمد بدر وغیرہم،



اس دور کے اخبارات و رسائل میں سے **اللاہرام**، **المقتطف**، اور **الکب الشمرقی** اب تک زندہ ہیں۔ باقی ختم ہو چکے،

۱۸۸۱ء - اس دور میں عربی جرائد کی زبان اور زیادہ صاف و رواں ہو گئی، تشبیہ و استعارے سے بوجھل سنس ۱۹ء اور صنائع بدائع سے مفید عبارات ختم ہو گئیں، علمی اصطلاحات کم استعمال ہونے لگیں، اسکو نگارش میں فرسادی اسالیب بیان کی آمیزش نمایاں طور پر دکھائی دینے لگی، اخبارات میں خبریں مرتب کی جانے لگیں، افتتاحیہ لکھنے کا رواج پیدا ہوا، نکاہات کے کالم بڑھائے گئے، اب عربی اخبارات و رسائل، صرت آستانہ، بیروت، قاہرہ اور بغداد تک محدود نہیں رہے، بلکہ اس میں سال کے اندر عربی کے ہفتہ وار، روزنامے، اور ماہوار رسالے اور اخبارات، عربی دنیا کے دوسرے شہر، مثلاً حلب، حماہ، حمص، بصرہ، موصل، مرقش، مصر میں، اسکندریہ، طنطا، اسیوط، القیوم، الزقازق، بلکہ عربی دنیا سے باہر جنوبی امریکہ کے متعدد مقامات اور یورپ میں پیرس، روما، درسلین سے بھی نکلتے لگے۔

اس دور کی ابتداء یعنی ۱۸۸۱ء میں مصر میں پہلی مرتبہ قانون صحافت بنایا گیا، اس کی وجہ یہ ہوئی کہ ۱۸۴۹ء میں خدیو توفیق پاشا سیر آراءے حکومت ہوئے، اور انھوں نے مرحوم اسمعیل پاشا کی سطوت و جلال کی وجہ سے جو قلم اور زبانیں بند تھیں، انھیں غیر معمولی آزادی دے دی، جیسا کہ عام طور سے ہوتا ہے، اس وقت کچھ ایسے اخبارات پیدا ہو گئے جنھوں نے اعتدال کے حدود توڑ دئے، ان میں **التنکیت**، **الطایف**، اور **المفید** اپنی درشت کلامی کے لئے مشہور ہیں،

۱۸۸۲ء میں اعرابی پاشا مرحوم کا مشہور ہنگامہ ہوا، اور انگریزی نفوذ و تسلط بہت بڑھ گیا، بلکہ تمام سیاہ و سفید کے مالک انگریز بن گئے، ان کے خلاف ایک شدید جذبہ نفرت مصر میں پیدا ہوا، اور مشہور و معروف عربی اخبار "الموئید" اسی جذبہ نفرت اور احساس دفاع کی پیداوار ہے۔ یہ اخبار اپنے جذبہ اسلامیست بلکہ اسلامی بین الاقوامیت اور دینی غیرت کے لئے مشہور ہے، مرحوم مفتی محمد عبدرہ، قاسم امین، سعد زغلول اور اس اخبار کے ایڈیٹر علی یوسف "الموئید" کے خصوصی ارباب نگارش ہیں۔

اس اخبار نے انگریزوں کے مظالم ہندوستان میں، فرسادیوں کے مظالم، مرقش اور تونس میں اس تفصیل اور شرح و بسط کے ساتھ شائع کئے ہیں کہ میری رائے میں اس سے زیادہ تفصیل کے ساتھ کہیں اور شائع نہیں کیے گئے۔

مصری روزنامہ **المقطم**، ماہوار **الہلال**، **الازھر**، **الحقوق** سب اسی دور کی پیداوار ہیں، اسی طرح شام و عراق کے بہترین اخبارات و رسائل اسی زمانہ میں پیدا ہوئے ہیں۔ اس دور کی ایک یہ خصوصیت بھی قابل ذکر ہے کہ معجون مرکب قسم کے صحیفوں اور رسائل کی بجائے اب الگ الگ فنی رسالوں کی طرف لوگوں کی توجہ ہونے لگی، اگرچہ اس اعتبار سے آج تک عربی رسائل کچھ زیادہ قابل تعریف نہیں ہوتے، لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ اس دور میں، **المجلة الزراعية**، **المحاکم** اور **الشفاء** کی طرح کے مخصوص فنی پرچے پیدا ہو گئے تھے۔

عربی زبان میں اسی دور میں یہ سرکاری اصطلاح مقرر ہوئی کہ



# الجزيرة الصحيفة المجلة

روزنامے

روزنامے اور ماہ نامے کے علاوہ سارے موقت الشیوع پرچے،

صرف وہ موقت الشیوع پر کتابی شکل میں شائع ہوں،

## بیسویں صدی

بیسویں صدی کی ابتداء کے ساتھ ساتھ یورپی اقوام کے مظالم، حرص، اور کمینہ پن میں بھی نمایاں اضافے ہوئے ابتدائی نو سال تک تو سلطان عبدالحمید خاں کا عہد تھا، ان کا جلال شام میں صحافت کو دبائے رہا، اور شامی ادباء و انشاء پرداز بھاگ کر مصر آتے رہے، لیکن اس کے بعد صورت حال بدل گئی، ۱۹۱۲ء میں اطالویوں اور فرانسیسیوں کے مظالم نے شمالی افریقہ کے ادباء کو بھاگ کر مصر آنے پر مجبور کیا، المراقشی، الجزائری اور التونسی ارباب فکر مصر میں جمع ہو گئے، اور اس کثرت سے عربی رسالے، اخبارات اور کتابیں چھپنے لگیں کہ ان کا شمار کرنا مشکل ہے۔ ۱۹۱۵ء یعنی پہلی جنگ عظیم کا اختتام وہ منحوس سال ہے جو عربی بولنے والوں کی خواری و ذبوں حالی کو انتہائی مقام تک پہنچا گیا، ساری عربی دنیا، انگریزوں، فرانسویوں اور اطالویوں کے پنجہ ظلم و استبداد میں گرفتار ہو گئی، اور ایسی گرفتار ہوئی کہ اب تک نجات نہیں مل سکی ہے۔ اس صورت حال کا لازمی نتیجہ یہ نکلا کہ صحافت کا دائرہ وسیع سے وسیع تر ہوتا گیا، لوگوں میں دفاعی قومیت کا جذبہ زور پکڑنے لگا، اور ظاہر ہے کہ ان جذبات کے اظہار کا ذریعہ صحافت اور خطابت ہی ہو سکتا تھا، اسی لئے ہم دیکھتے ہیں کہ ۱۹۱۵ء کے بعد سے عربی خطابت اور صحافت دونوں میں بڑی ترقی ہوئی،

اخبار نویسوں نے ظالم مستعمرین کے مقابلہ میں بڑی پامردی دکھائی، سیاسی زعماء نے جہاں اپنی شعلہ نوائیوں سے مردہ قلوب میں روح پھونکی، اور اس سلسلہ میں ظالموں کے ہاتھوں، مالی اور جانی سزائیں برداشت کیں وہاں ارباب قلم اور اخبار نویسوں نے بھی، قید و بند، جرمانہ، اور بعض مواقع پر شہادت کے گھونٹ بھی ان ظالموں کے ہاتھوں سے پی لئے، اور اپنا فرض ادا کیا۔

اس دور میں عربی اخبارات پر فرانسیسی اور انگریزی صحافت کا رنگ اور زیادہ گہرا ہو گیا، اسلوب نگارش میں، ترتیب و تنظیم میں، حتیٰ کہ اخباروں کی ظاہری شکل و صورت میں بھی یہ رنگ صاف دکھائی دیتا ہے۔ یہ نقل و تقلید مفید ہے یا مضر یہ فیصلہ کرنا میرا کام نہیں، لیکن اس تقلید کے باوجود عربی کے بڑے بڑے اخبارات جن کی اشاعت ایک لاکھ انداز سے متجاوز ہے وہ بھی معیار صحافت اور ترتیب کے اعتبار سے ابھی اس درجہ تک نہیں پہنچ سکے ہیں جہاں وہ دوسری مشرقی زبانوں کے لئے قابل تقلید سمجھے جائیں۔ اور عربی کے رسالے تو ابھی اچھے قسم کے رسالوں میں شمار کے قابل بھی نہیں ہیں۔ شاید دو تین رسائل ایسے مل سکیں گے جنہیں آپ ادل درجہ دے سکیں۔

اس دور میں عربی اخبارات و رسائل کی کثرت البتہ ایک خوش آئند چیز ہے جس سے امید ہے کہ جذبہ مسابقت ان کو بہتر سے بہتر بنادے گا۔ میں آگے بیان کر چکا ہوں کہ پہلی صدی کے اواخر اور موجودہ صدی کے اوائل میں سیاسی صورت حال ایسی پیدا ہو گئی کہ مصر عربی ادب و انشاء کا قبلہ بن گیا۔ اس لئے اس دور میں سب سے زیادہ کامیاب عربی صحافت مصری صحافت ہے، شام، عراق، اور دوسرے عربی ممالک اس میدان میں مصر



سے بہت پیچھے ہیں،

۱۹۴۶ء کی سٹی میں مصری جرائد، صحائف اور مجلات کی تعداد (۳۸۲) تھی، ان میں سے ۵۲ روزنامے، اور باقی ہفتہ وار، پندرہ روزہ اور ماہوار تھے۔ مصر ایک چھوٹا سا ملک ہے جس کی آبادی پوری دو کروڑ بھی نہیں ہے۔ یہ تعداد اس کی آبادی کو دیکھتے ہوئے یقیناً قابل تعریف اور لائق ستائش ہے۔

۱۹۱۸ء کے بعد عربی صحافت کو مصر میں جو ترقی ہوئی، اس کے اسباب میں سے ایک بڑا سبب وہاں کی سیاسی زندگی ہے، انقلاب فرانس کے بعد جو جمہوریت اس دنیا میں پیدا ہوئی ہے، اس کی ایک نمایاں خصوصیت سیاسی پارٹی بازی اور جھگڑا بندی ہے، یہ عمل فرد اور اجتماع کے لئے کیا اثر رکھتا ہے، اس کا فیصلہ تو ارباب فلسفہ یا اہل سیاست کریں گے، لیکن ایک عام آدمی کو بھی یہ صاف نظر آتا ہے کہ جمہوریت اپنے ساتھ جھگڑا بندی ضرور لاتی ہے۔ اور یورپ میں فرانس اپنی پارٹی بازی کیلئے ضرب المثل ہو گیا ہے۔

شاید اس لئے کہ فرانس کا سب سے پہلا اور سب سے زیادہ گہرا اثر مشرقی ممالک میں سے مصر پر پڑا ہے، اس لئے یہاں بھی فرانس کی طرح پارٹی بازی، اور جھگڑا بندی بہت ہے، ہر پارٹی اپنا ایک ترجمان چاہتی ہے، اس لئے ایک روزنامہ ضرور نکالتی ہے، قاہرہ کے بازار میں آپ بہت سے روزنامے فروخت ہوتے دیکھیں گے اور ان میں سے اکثر کو کسی نہ کسی پارٹی کا ترجمان پائیں گے۔ پارٹی کی قوت تنظیم کا اندازہ، اخبار کی ظاہری صورت سے بھی آسانی کے ساتھ کیا جاسکتا ہے، اگر اخبار شاندار، عمدہ طباعت، اور نفیس ترتیب کے ساتھ شائع ہوتا ہے تو سمجھ لیجئے کہ پارٹی کافی منظم ہے، ورنہ پھر جتنی کمی اخبار کی ظاہری صورت میں نظر آئے، اتنی پارٹی کے نظم و تنظیم میں بھی سمجھ لیجئے۔

آخر میں عربی کے چند مشہور اخبارات کے نام درج کرتا ہوں:-

- (۱) مصر میں: الازہار، المقطم، الاساس، المصری، الكتلة، صوت الامة، البلاغ، الزمان، منبر الشوق،
  - اخبار اليوم، الحوادث، الاثنين، المصور، الفتح، الاسلام، الازہر، الهلال، المقتطف، بوذا یوسف، الزہراء، الزراعة، الطیب، المعلم، المعاهد۔
  - (۲) بغداد میں: الزمان، النهضة، السجل، الشوری، الاتحاد، یقظة، صوت الاحرار، الاستقلال، البلاغ، مجلة الفنون، السعادة، التمدن، الادب العربی،
  - (۳) حجاز میں: أم القرى، صوت الحجاز،
  - (۴) تونس میں: الداعی، الراشد، الاسلام، الحرية، العلم،
  - (۵) مراکش میں: المحکم، الاختیار، المصباح، فجر اليوم،
- ان کے علاوہ پیرس سے الجرب، اریٹائن سے، الصورت، روما سے البشائر، وغیرہ شائع ہوتے ہیں۔



ہندوستان سے بھی پچھلے پچاس سال میں متعدد عربی ہفتہ وار و ماہوار رسالے نکلے، لیکن اب تو سب بند ہو چکے ہیں جن میں سے چند یہ تھے :-

|                                     |         |       |
|-------------------------------------|---------|-------|
| مرحوم علامہ عبداللہ العمدی کا رسالہ | البيان  | لکھنؤ |
| عبدالرزاق یلیح آبادی کا رسالہ       | الجامعہ | کلکتہ |
| مولانا مسعود عالم ندوی کا رسالہ     | الضیاع  | لکھنؤ |
| مولانا ناصر الملتی کا رسالہ         |         | لکھنؤ |

میں نے بھی ایک زمانہ میں ماہوار عربی رسالہ القائل کے نام سے نکالا تھا، مگر صرف دو نمبر نکلنے کے بعد بند ہو گیا۔

اس وقت کراچی سے دو عربی رسالے العرب اور البشیر شائع ہوتے ہیں۔

# بند وق راہیفل پستول

## اور کار تو س ہر قسم

عمرہ اور آرزائ

پائیدر آرمیں کیپنی و کورڈ

کراچی۔ صدر



شہید۔ حسن البنا مرحوم  
مترجم:-

قاضی خلیل الرحمن نعمانی!

# ہماری دعوت

## فکر و عمل کیلئے ایک متبہ منشور

دیکھنا تیری لڑائی کی لذت کہ جو اُس نے کہا  
میں نے یہ جانا کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے

### (ا) بیش بہا ترکہ

برادران عزیز! اللہ تعالیٰ کی مشیت یہ ہے کہ ہم اس موروثی بے بہا ترکہ کے وارث قرار پائیں۔  
نیز تمہاری دعوت کی روشنی اس گھٹا ٹوپ اندھیرے میں مشعل ہدایت بن کر چمکے، اور تمہارے لئے ایسے  
اسباب و وسائل ہتیا کر دے جس کے ذریعے، تم اس کا کلہ بلند، اور اس کی شریعت کو ظاہر، اور نئے سرے  
سے اسلامی مملکت قائم کرو!

”وَلِيَنْصَرِفَ عَنْكُمْ اللَّهُ صَاعِدًا وَنَازِلًا“

اللہ اس کی مدد کرتا ہے۔ جو اللہ کی مدد کرتا ہے، بیشک اللہ قوت والا، غالب ہے!

بھائیو! ہمارا کیا ارادہ ہے؟ کیا ہم مال جمع کرنا چاہتے ہیں؟ حالانکہ وہ  
ڈھلتی پھرتی چھاؤں ہے، یا ہم جاہ حاصل کرنے کے درپے ہیں؟

### (ب) ہمارا عام بنیادی مقصد

حالانکہ وہ ایک بے بنیاد سی چیز ہے!

یا ہماری خواہش زمین پر قبضہ و استیلاء حاصل کرنا ہے؟ حالانکہ زمین اللہ کی ہے، وہ اپنے بندوں میں سے  
جس کو چاہے اس کا وارث بنائے، نیز ہم یہ قول خداوندی بھی پڑھتے ہیں

تِلْكَ الْأَرْضُ الَّتِي نَحْنُ بَارِعُونَ فِيهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ

”یہ عالم آخرت ہم ان ہی لوگوں کے لئے خاص کرتے ہیں۔ جو دنیا میں نہ بڑا بننا چاہتے ہیں اور نہ فساد کرنا۔ اور

نیک نیتی متقی لوگوں کو ملتا ہے۔“

ہم اللہ کو گواہ بنا کر کہتے ہیں، ان چیزوں میں سے ہم کسی چیز کے خواہاں نہیں، اور نہ ان چیزوں کے لئے ہماری  
جدوجہد ہے، نہ ہم لوگوں کو ان چیزوں کی طرف دعوت دیتے ہیں، تم ہمیشہ یاد رکھو کہ تمہارے دو بنیادی مقصد ہیں



(۱) ہر اجنبی طاقت سے اپنے اسلامی وطن کو آزاد کرانا۔ اور یہ ہر انسان کا طبعی اور بنیادی حق ہے اس سے جا بر و ظالم، اور مستبد قاهر ہی انکار کر سکتا ہے،

(۲) اس آزاد وطن میں ایک آزاد اسلامی مملکت قائم کرنا، جس میں احکام اسلام کی تعمیل کی جائے، اور اسلام کا نظام اجتماعی نافذ ہو، بنیادی امور کا ٹھیک طور پر اعلان ہو، اور اس نظام کی پُر از حکمت دعوت کی عام لوگوں کو تبلیغ کی جائے۔

اور جب تک ایسی مملکت قائم نہیں ہو جاتی۔ سارے کے سارے مسلمان اللہ کے گنہ گار، اور اس کے سامنے ایسی مملکت کے قیام میں اپنی تقصیر اور کوتاہیوں کے جوابدہ ہیں، اور ایسی مملکت کے برپا کرنے کے بجائے ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھے رہنے کی بھی ان سے باز پرس ہوگی،

اور یہ انسانیت کے ساتھ ظلم ہے کہ ایسے پُر آشوب، اور پریشان دور میں ایسی مملکت قائم کی جائے، جو ظلم و عدوان کی بنیادوں پر استوار ہو، اور جو ستم رانیوں اور ظلم کوشیوں کی دعوت دیتی ہو،

موجودہ لوگوں میں کوئی ایسا نہیں جو حق و انصاف، امن و عدالت کی حکومت قائم کرنے کی جدوجہد کرتا ہو! ہم چاہتے ہیں کہ یہ دونوں بنیادی مقصد وادی نیل (مصر) بلا دعوہ، اور ہر اس زمین میں حاصل کریں، جس اللہ نے عقیدہ اسلام سے مشرف فرمایا ہے، ایسا عقیدہ جو تمام مسلمانوں میں، دین، جنسیت اور عقیدہ کے اعتبار سے رشتہ وحدت کا حکم رکھتا ہے،

ہمارے واسطے ان دو مقاصد کے بعد ایک خاص مقصد اور ہے

## درج، ہمارا خاص بنیادی مقصد

ایہا الاخوان! تم پر واضح ہونا چاہیے کہ ساٹھ فیصدی مصری حیوانوں سے بدتر زندگی گزار رہے ہیں۔ اور وہ اپنی روزی اپنی جانوں کو مشقت کے عذاب میں ڈالے بغیر نہیں حاصل کر پاتے، کیونکہ مصر ایسی ہلاکت خیز بھوک کا گہوارہ، اور بہت سی ایسی اقتصادی مشکلات کا میدان بنا ہوا ہے کہ اس کے نتیجے میں اللہ کے سوا کوئی آگاہ نہیں کہ کیا ہونے والا ہے!

مصر میں تین سو بیس سے زیادہ غیر ملکی تجارتی کمپنیاں ہیں۔ جو ملک کے گوشہ گوشہ سے ساری نفع بخش اور فردی اشیاء کو کھینچ کھینچ کر، ذخیرہ کرتی ہیں،

تجارتی، صنعتی، اور اقتصادی پیداوار کا پورا چکر انہیں اجنبی ہاتھوں میں چل رہا ہے، اور ثروت و دولت، بجلی کی سی تیزی کے ساتھ اہل وطن کے ہاتھوں سے ان اجنبیوں کے ہاتھوں منتقل ہو رہی ہے،

مصر دنیا کے دوسرے متمدن شہروں کی نسبت، زیادہ بیمار، زیادہ مصیبت زدہ اور زیادہ آفت رسیدہ ہے، مصر کے نوے فیصد سے زیادہ گروہ جسمانی عوائل اور فقدانِ شعور کا گہوارہ بنے ہوئے ہیں، مختلف امراض متعدد تکالیف نے ان کو گھیر رکھا ہے،

مصر کی جہالت ابھی تک ختم نہیں ہو سکی، تعلیم یافتہ لوگوں کی تعداد پانچ فیصد بھی نہیں! اور ان پانچ فیصد میں بھی ایک لاکھ سے زیادہ ایسے لوگ ہیں جن کی تعلیم لازمی مدارس کے نصاب سے آگے نہیں



بڑھ سکی، دگواوہ (پرائمری سے آگے نہیں بڑھ سکے)

مصر میں جرائم بڑھتے جا رہے ہیں۔ اور خطرناک حد تک ان کی کثرت ہوتی جا رہی ہے۔ حتیٰ کہ قید خانوں سے نکلنے والوں کی تعداد مدارس سے نکلنے والوں سے زیادہ ہے،

اور مقرر ابھی تک اس کی بھی طاقت نہیں رکھتا۔ کہ اپنے لشکر کے ایک ڈویژن کو بھی پورے ساز و سامان سے مسلح کر سکے، اور یہی صورت حال آپ کو عالم اسلامی کے شہروں میں سے ہر شہر کی نظر آئے گی،

پس تمہارے مقاصد میں سے یہ ہونا چاہیے کہ تعلیمی اصلاح کے لئے جدوجہد کرو، فقر و خفاقت پر جہالت، مرض اور جرائم کے مقابلہ میں محاذ جنگ قائم کرو،

اور ایسا مثالی اجتماع پیدا کرو جو شریعت اسلام کی طرف منسوب ہونے کا مستحق ہو؛

ہم ان مقاصد تک کیسے پہنچ سکتے ہیں؟

(د) ہمارے وسائل عام | خطبے، اور اقوال، کتابیں، اور درس، اور لیکچر، مرض کی تشخیص، دوا کی

توصیف، تنہا یہ ساری باتیں کوئی نفع نہیں پہنچائیں، نہ منزل ملتی ہے، اور نہ ان کے ذریعہ کوئی داعی اپنے مقاصد میں کسی مقصد تک پہنچ سکتا ہے،

اس دعوت کے لئے کچھ وسائل ہوتے ہیں۔ جن کو حاصل کرنا، اور جن پر عمل کرنا نہایت ضروری ہوتا ہے اور مختلف دعوتوں کے لئے جن عام وسائل کی ضرورت ہوتی ہے۔ ان میں نہ کبھی تغیر نمایاں ہوتا ہے نہ تبدیل اور وہ ان تین امور سے تجاوز نہیں کرتے،

۱۔ پختہ اور گہرا ایمان ۲۔ مضبوط حرکت (جدوجہد) ۳۔ پیہم عمل

ایہا الاخوان ! یہی تمہارے عام وسائل ہیں۔ اپنے نظریہ پر ایمان رکھو، اس کے گرد اگر جمع ہو جاؤ۔ اس کے لئے عملی جدوجہد کرو، اور اس پر مضبوطی و ثبات قدمی سے جھے رہو،

وسائل عامہ کے ساتھ ساتھ کچھ اضافی وسائل بھی ہوتے ہیں۔ ان کو اختیار کرنا۔ اور ان کے راستہ پر چلنا بھی ضروری ہوتا ہے۔ ان میں سے بعض سبلی

ہوتے ہیں، بعض ایجابی، بعض عام لوگوں کے عرف کے مطابق ہوتے ہیں۔ اور بعض لوگوں کے اس عرف سے خارج ہوتے ہیں، اور اس کے مخالف اور متناقض! بعض میں نرمی ہوتی ہے، بعض میں شدت، ہمارے لئے ضروری

ہے، کہ ہم اپنے نفوس کو ان سب کا متحمل بنائیں۔ اور ان سب کے لئے اپنے آپ کو تیار کریں۔ تا آنکہ کامیابی و کامرانی سے ہمکنار ہوں ! اس کامیابی سے جو ہم سے مطالبہ کرتی ہے کہ ہم عادات اور مالوفات ذہنی کی مخالفت

کریں۔ اور ان راستوں اور تنظیموں سے نکل جائیں جن کو لوگ محبوب رکھتے ہیں اور جن کے وہ عادی ہیں۔ دعوت کی حقیقت بھی اس کے سوا کچھ نہیں کہ اپنی محبوب د مالوف باتوں سے باہر نکلو۔ اپنے طور طریق اور

عادات میں انقلاب پیدا کرو،

تو کیا اے اخوان تم اس سب کے لئے مستعد و آمادہ ہو؟



(د) حوصلوں کا پست کرنا | بہت سے لوگ کہیں گے، کہ ان وسائل سے کیا مراد ہے؟ نیز موجودہ خطرناک مشکلات کی موجودگی میں اجتماعی امور میں ترمیم، اور ان بے شمار مفسد میں گھرے ہوئے حال کی اصلاح میں یہ وسائل کیا نفع دیں گے؟ اور تم اقتصادیات کے مرض کا سود کے بغیر کیسے علاج کرو گے؟ اور عقیدے کے قضیے کو کیسے نبھاؤ گے؟ اور بغیر قوت و طاقت کے اپنا حق کیسے لو گے؟

ایہا الاخوان! تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ ہر مصلح کی تمناؤں اور آرزوؤں میں شیطان اسی قسم کے دساوس پیدا کرتا ہے۔ پس اللہ تعالیٰ القاءِ شیطانی کو ملیا میٹ کر دیتا ہے، پھر اپنی نشانیاں مستحکم کر دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ علم والا اور حکمت والا ہے!

ان تمام باتوں کے لئے یاد رکھو، کہ تاریخ کے دامن میں گزشتہ اور موجودہ اُمتوں کے بہت سے قصے اور حالات ہمارے لئے موجود ہیں۔ جو عبرت و موعظت کا کافی ذخیرہ رکھتے ہیں۔

اور جو اُمت زندہ رہنے کا عزم صمیم کرے، اس کے لئے موت ناممکن ہے!

(ذ) ہمارے راستے کی رکاوٹیں | میں چاہتا ہوں کہ تمہارے سامنے صراحت سے بیان کر دوں۔ کہ تمہاری دعوت ابھی اکثر لوگوں سے پوشیدہ ہے اور جس دن بھی وہ تمہاری دعوت سے متعارف ہوئے، اور اس دعوت کے مقاصد و مطالب سے انہیں آگاہی ہوئی۔ تو اسی دن سے تم ان کی جانب سے شدید خصومت اور بے انتہا عداوت کے مظاہرے دیکھو گے، اور اپنے سامنے بہت سی مصیبتیں کھڑی پاؤ گے، اور بہت سی رکاوٹیں، اور موانع تم کو درپیش ہوں گے، و حقیقت تم اسی وقت اصحابِ دعوت کے راستے پر چلنے کی ابتدا کرو گے!

اور اب! تو ابھی گوشہٴ خمول میں پڑے ہوئے دعوت کے لئے تیار کرتے رہو، اور جہاد و مشقت جس کے تم طلبگار ہو اس کے لئے مستعد اور تیار رہو،

عنقریب ہی وہ گردہ جو اسلام کی حقیقت سے بے خبر ہے تمہارے راستے میں رکاوٹ بن کر کھڑا ہو جائے گا، اور تم دیکھو گے کہ دین دار طبقہ اور نام نہاد علماء اسلام کے متعلق تمہارے فہم کو عجیب و غریب بتائے گا اور اسلام کے راستے میں تمہاری جدوجہد کو فضول و بیکار کہہ کر انکار کرے گا۔

اور رؤساء، زعماء صاحبِ اقتدار، اور بادشاہ، سب تم سے کینہ اور بغض و عداوت رکھنے لگیں گے! اور تمہارے مقصد کے خلاف ساری حکومتیں متحد ہوں گی۔ ہر حکومت یہ چاہے گی کہ تمہاری زندگی کے مقصد کو محدود کر دے۔ اور تمہارے راستے میں دشواریاں اور سختیاں پیدا کر دے،

اور غاصب و ظالم لوگ ہر جہت و طریقہ سے تمہاری ترقی کو ملیا میٹ کرنے، اور تمہاری دعوت کی روشنی کو گل کرنے کی کوشش کریں گے،

اور یہ جاہل ان تمام کاموں میں کمزور و ضعیف طاقتوں، اور یہود و ناکارہ اخلاق سے مدد لیں گے، مقصد یہ ہوگا



کہ تمہارے پتے، بُرائی، دسرکشی باندھ دیں، اور اپنے لئے کچھ آذوقہ حیات حاصل کر لیں، اور یہ سب کے سب، تمہاری دعوت کے گرداگرد۔ شبہات کی گرداڑائیں گے، تہمتوں کے اندھیرے پھیلائیں گے، اور کوشش کریں گے کہ ہر بُرائی کو اس دعوت کے ساتھ چسپاں کر دیں، اور لوگوں کے سامنے اس دعوت کو بھیا ناک شکل میں پیش کریں گے، اللہ کا ارشاد ہے،

مَرِيدُونَ اِنْ يَطْنُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ بِاَفْاْهِم  
وَاللّٰهُ مَتَم فَوْرَةٌ وَّلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُوْنَ  
کو ناگوار ہی کیوں نہ ہو،

لا ریب اُس وقت تم آزمائش و تجربے کے دور میں داخل ہو جاؤ گے۔ چنانچہ تم کو قید کیا جائے گا، پابند سلاسل بنایا جائے گا، اور جلا وطنی کی سزا بھی دی جائے گی، تم ہر طرف سے دھتکارے جاؤ گے، تمہارے مصالح پامال کئے جائیں گے، تمہارے کاروبار معطل کر دئے جائیں گے، تمہاری خانہ تلاشیاں ہوں گی، اور شاید تمہارے امتحان کی مدت طویل ہو جائے۔

اَلِیَحْسِبُ النَّاسُ اَنْ یَّتْرُکُوْا اَمْنًا  
وَهُمْ لَا یُفْتَنُوْنَ  
لیکن ان تمام آزمائشوں اور امتحانوں سے گزرنے کے بعد اللہ تم سے وعدہ کرتا ہے، کہ مجاہدین کی سی نصرت اور عالمین محسنین کا سا اجر تم کو نصیب فرمائے گا،

یَا اَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَنْتُمْ عَلٰی تِجَارَةٍ  
تَنْجِیْکُمْ مِنْ عَذَابِ الْیَمِّمْ، فَاِیْدُنَا الَّذِیْنَ  
اٰمَنُوْا عَلٰی عَدُوِّهِمْ فَاصْبِرُوْا اَظْہَرِیْنَ -  
”اے ایمان والو! کیا میں تم کو ایسی تجارت بتاؤں، جو تم کو دردناک عذاب سے نجات دلائے دالی ہو، (آخر میں ارشاد ہے) سو ہم نے ایمان والوں کی ان کے دشمنوں کے مقابلہ میں تائید کی۔ سو وہ غالب ہو گئے“ تو کیا تم اس پر مصبر ہو گے کہ تم اللہ کے انصار ہو جاؤ؟

ایھا الاخوان! صحیح یہی ہے کہ ہمیں ان تمام رکاوٹوں کے مقابلہ میں یہی کہنا چاہئے کہ ہم اللہ کی دی ہوئی دعوت کی طرف بلا تے ہیں۔ اور یہی دعوت عظیم الشان اور پاکیزہ ہے، اور ہم اسلامی فکر کی طرف دعوت دیتے ہیں، اور یہی فکر پختہ اور صحیح ہے، اور لوگوں کے سامنے قرآنی شریعت پیش کرتے ہیں، اور یہی شریعت تمام شریعتوں میں سب سے زیادہ متوازن اور عادلانہ شریعت ہے،

صِبْغَةَ اللّٰهِ وَاَمِنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً  
لا ریب، پورا عالم انسانیت اسی دعوت کا محتاج ہے، اور انہیں طریقوں اور انہیں تیاریوں کا ضرورت مند جو اس دعوت کے لئے ضروری و مفید ہیں،

خدا کا شکر ہے کہ ہم شخصی خواہشات سے بری ہیں، اور ذاتی منافع بازیوں سے دور ہیں! ہمارا مقصد لوگوں کی بھلائی۔ اور اللہ کی فرمانبرداری کے سوا کچھ اور نہیں۔ اور ہم کوئی ایسا کام نہیں کرتے جس سے



اللہ کی رضا مطلوب نہ ہو۔

اودھم اللہ کی مدد اور تائید کے امیدوار ہیں۔ اور جس کا اللہ مددگار ہو اس پر کوئی غلبہ نہیں پاسکتا۔

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاَنَّ الْكَافِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ  
پس ہماری دعوت کی قوت۔ عالم کا اس دعوت کا محتاج ہونا۔ ہمارے مقصد کی پاکیزگی و بلندی۔ اور اللہ کی تائید و نصرت۔ بس یہی نجات و کامیابی کے اسباب ہیں۔ جن کے سامنے نہ کوئی رکاوٹ ٹھہر سکتی ہے اور نہ اس کے سامنے میں کوئی دشواری اڑے آسکتی ہے،

وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰى نَصْرِهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ

## کی وصیت!

ایھا الاخوان المسلمون!

سنو! میری خواہش ہے کہ میں ان کلمات کے ذریعہ تمہاری فکر کو تمہاری آنکھوں کے سامنے لا کھڑا کر دوں شاید وہ سخت گھڑیاں جو ہماری منتظر ہیں، میرے اور تمہارے درمیان ایک عرصہ تک کے لئے حائل ہو جائیں اور پھر میں تمہارے ساتھ بات چیت، یا مکاتبت کا موقع بھی نہ پاسکوں، اور اس کی طاقت نہ رہے، پس میں تم کو وصیت کرتا ہوں کہ تم میری ان باتوں کو غور و تدبیر کے ساتھ مطالعہ کرو، اور اگر ہو سکے تو ان کو حافظہ میں محفوظ کر لو، اور ان پر مجتمع ہو جاؤ۔ ہر ایک بات میں بہت سے رموز اور گہرے گہرے مطالب و معانی ہیں۔

ایھا الاخوان! تم نہ کوئی سیاسی گردہ ہو، اور نہ ایسی جماعت ہو جو محدود و غرض و مقاصد کے لئے قائم کی گئی ہو بلکہ تم ایک نئی روح ہو جو اس امت کے قلب میں سرایت کئے ہوئے ہو، پس اس روح کو قرآن کے ساتھ زندہ کرو، اور تم ایک نیا نور اور روشنی ہو جو درخشاں و تاباں ہے۔ پس مادیت کی اندھیروں کو اللہ کی معرفت کے نور سے شکست دو! اور تم آوازہ بلند ہو۔ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت اور آپ کے پیغام کو سر بلند اور اونچا کرو!

حق یہ ہے، اور اس میں کوئی مبالغہ نہیں اگر یہ کہا جائے، تم ہی اس امانت خداوندی اور بوجھ کو اٹھانے والے ہو، جبکہ اور لوگ اس بوجھ سے سبکدوش اور خالی ہو چکے ہیں،

جب تم سے پوچھا جائے کہ تم کس کی طرف دعوت دیتے ہو؟

تو جواب دو، کہ ہم اس اسلام کی دعوت دیتے ہیں۔ جس کو محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لائے،

اور حکومت و سلطنت جس کا ایک جز ہے۔ اور آزادی جس کے فرائض کے منجملہ ایک فرض ہے، اس کے بعد

اگر تم سے کہا جائے کہ یہ تو سیاست ہے، تو ان سے کہو۔ اسلام یہی ہے، اور یہ تقسیمیں ہم نہیں جانتے، اگر تم سے کہا جائے کہ تم تو انقلاب و شورش کے داعی ہو، تو ان سے کہو، ہم تو حق و سلامتی کے داعی ہیں۔ اسی کے معتقد ہیں اور اسی میں اپنا اعزاز سمجھتے ہیں۔

اگر تم ہم پر زیادتی کر دو گے۔ ہماری دعوت کے راستے میں رکاوٹ بن کر کھڑے ہو گے، تو پھر ہمیں اللہ



نے اس بات کی بھی اجازت دی ہے کہ ہم اپنی مدافعت بھی کر سکیں، اور ایسے وقت تمہارا درجہ ظالم و جابر کا ہو گا!  
اور اگر تم سے کہا جائے کہ تم لوگوں اور جماعتوں سے طلب کرتے ہو، (گویا ان کا آلہ کار ہو) تو ان سے کہو۔  
امنا باللہ وحدہ وکفرنا بما کنتم بہ مشرکین۔

پھر اگر وہ اپنی سرکشی، کٹ جھتی، پر اصرار کرے، تو اسے کہو  
سلام علیکم ولا نبتغی الجاہلین۔

## ذمہ داریاں اور فرائض

ایہا الخوان! اللہ پر ایمان مضبوط رکھو، اسی کی معرفت اور پہچان کا اعزاز حاصل کرو، اسی پر اعتماد کر دو، اسی کا سہارا اختیار کرو، اس کے علاوہ کسی سے خوف نہ کھاؤ، اس کے سوا کسی سے نہ ڈرو۔ اس کے فرائض ادا کرو، اس کی نافرمانی سے بچو،

اخلاق فاضلہ پیدا کرو، کمالات حاصل کرو، اخلاقی اعتبار سے قوی تر بنو، اور اللہ نے جو تمہارے لئے مومن ہونے کی حیثیت سے عزت، اور متقی و صالح لوگوں کے لئے جو بزرگی و کرامت رکھی ہے، اس کا اعزاز حاصل کرو، قرآن کے درس و تدریس، اور سیرۂ مطہرہ کے ذکر و اذکار میں مشغول رہو، ایک عامل کی حیثیت میں رہو، جھگڑاؤ نہ بنو، کیونکہ اللہ جس قوم کو ہدایت دینا چاہتا ہے اس پر عمل کی توفیق ارزاں فرماتا ہے۔ اور کوئی قوم ہدایت کے بعد ہدایت پر رہتے ہوئے اس وقت تک گمراہ نہیں ہوتی جب تک وہ جھگڑاؤ نہ بن جائے۔

آپس میں محبت اور دوستی رکھو، اور آپس کے ربط و ضبط کے رشتہ کو مضبوط تر بنانے کے لئے کوئی کوشش اٹھانے نہ رکھو، کیونکہ تمہاری قوت و طاقت کا یہی بھید ہے، اور تمہاری کامیابی کا یہی ستون ہے، اور اس وقت تک ثبات قدمی سے ڈٹے رہو جب تک اللہ تعالیٰ تمہارے اور تمہاری قوم کے درمیان حق کو فتح و کامرانی نصیب فرمائے۔

اپنی قیادت کی ہر حالت میں اطاعت کرو، اس کا حکم سنو، چاہے تم کو تنگی ہو یا فراخی، تم کو وہ حکم ناگوار گزرے یا خوشگوار، کیونکہ تمہاری فکر کا یہ ایک بھید ہے، اور تمہارے آپس میں ملانے کا ایک حلقہ اتصال!

اس سب کے بعد اللہ کی نصرت و تائید اور کامیابی کے آنے والے وقت کے جو یقیناً آکر رہے گا۔ امیدوار رہو،  
و یومئذ یفرح المؤمنون بنصر اللہ ی نصر  
من یشاء و هو العزیز الرحیم  
اللہ ہمیں اور تمہیں ان امور کی توفیق بخشے، جو اسے محبوب، اور اس کی رضا کا باعث ہوتے ہیں اور ہم سب کو خیار امت کے راستے پر جو ہدایت یاب تھے۔ چلائے،

اور ہم کو مغرور و خوش نصیب لوگوں کی سی زندگی نصیب کرے، (اور جب موت آئے تو) ہماری موت مجاہد شہداء کی سی ہو،

انہ نعصر المؤمنین و نعصر النصیب!



# فلسفہ اقبال کے اجزائے ترکیبی

ظفر احمد صدیقی

(ایم۔ اے)

مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

علامہ اقبال کے فلسفہ اور فکر کا نقطہ آغاز انسانی فطرت ہے۔ وہ راز زندگی کی جستجو میں ادھر ادھر بھٹکنے کی بجائے انسانی فطرت کو اپنی تحقیق کا مرکز بناتے ہیں اور اس کی گہرائیوں میں غوطہ زن ہو کر گوہر مقصود کو پالیتے ہیں۔ اس جستجو میں پہلی ناقابل انکار حقیقت جو ان کے سامنے آتی ہے انسانی فطرت کا عملی پہلو ہے۔ انسان کے اندر ایک عملی رجحان۔ ایک جدوجہد کا جذبہ اور آگے بڑھنے کی خواہش کا فرمایہ، یہی خواہش یا جذبہ اسے موجودہ حالت پر غیر مطمئن اور ایک بہتر حالت کی جستجو میں سرگرداں رکھتا ہے۔ وہ کچھ اور حاصل کرنا چاہتا ہے۔ کسی اور مقام پر پہنچنا چاہتا ہے۔ کچھ اور بننا چاہتا ہے لیکن اس جاریہ بیتاب کی منزل کبھی نہیں آتی۔ ہر خواہش کی تسکین نئی خواہشوں کی خلش اپنے ساتھ لاتی ہے۔ ہر رفعت اگلی رفعتوں کا زینہ ثابت ہوتی ہے۔ راہ طلب میں ایک حد پر پہنچنے کے بعد نظر اپنی حد اور آگے بڑھا کر قائم کر لیتی ہے،

چہ کنم کہ فطرت من بہ مقام در نسا زد      دل نا صبور دارم چو صبا بہ لالہ زارے  
جو نظر قرار گیرد بہ نگار خو بروئے      تپہ آل زماں دل من پئے خو بر نگارے  
ز شرر ستارہ جویم ز ستارہ آفتابے      سر منزلے نہ دارم کہ بمیرم از قرارے

در اصل زندگی عبارت ہی حرکت و عمل سے ہے۔ یہ جہد مسلسل اور عمل پیہم ہی زندگی کا ثبوت ہے سکون و قرار فنا کا مترادف ہے۔ انسان کی اس عملی فطرت کا مطالعہ اب ایک دوسری حقیقت کی طرف ہماری رہنمائی کرتا ہے۔ عمل کے ذریعہ ہی سے ہمیں اپنے وجود کا عرفان و یقین حاصل ہوتا ہے۔ کوئی قوت ہے جو عمل کے پس پردہ کار فرما ہے۔ کوئی جوہر ہے جو اپنے اظہار کی راہیں ڈھونڈھ رہا ہے۔ کوئی ذات ہے جو بدلتے ہوئے حالات میں قائم رہتی ہے اور عمل کی منتشر کیفیتوں کی شیرازہ بند ہے۔ اسی ذات کو ہم انسانی اعمال کا فاعل سمجھتے ہیں۔ اس کو تمام افعال کا ذمہ دار ٹہراتے ہیں۔ ایک شخص اپنے بچپن کا لکھا ہوا خط دیکھتا ہے اور کہہ اٹھتا ہے "یہ میں نے لکھا تھا"۔ میں "نہ اس کے جسم کا نام ہے نہ ذہنی کیفیات کا اس لئے کہ اس کا موجودہ جسم اور موجودہ ذہنی کیفیات وہ نہیں جو خط لکھنے کے وقت تھیں زندگی کی طویل مدت نے انہیں وسیع تغیرات رونما کر دیے ہیں"۔ میں "کا اشارہ اس ذات کی طرف ہے جو بچپن سے لیکر بڑھاپے تک موجود رہی ہے اور تمام ظاہری تبدیلیوں اور انقلابوں کے باوجود باقی اور پایا بندہ ہے۔ یہی باقی ابد پایا بندہ حقیقت یا جوہر نفس انسانی یا خودی سے تعبیر ہے۔ اسی کی وجہ سے زید زید ہے اور احمد احمد! یہی تمام تغیرات کا منبع اور اعمال کا سرچشمہ ہے۔

اب انسانی فطرت کے ان دو حقائق تک ہماری نظروں کی رسائی ہو جاتی ہے۔ ایک تو یہ کہ میں ہوں۔ دوسرے یہ کہ میری فطرت عملی ہے۔ میری خودی عمل کے ذریعہ سے اپنا اظہار چاہتی ہے۔ لیکن محض عمل خودی کی فطرت کی تسکین کے لئے کافی نہیں۔ عمل کے بے شمار راستوں میں سے ہر راستہ خودی کی منزل مقصود کو نہیں جاتا۔ خودی محض



راہ عمل پر گامزن ہونا نہیں چاہتی بلکہ آگے بڑھنا چاہتی ہے۔ اس کو محض جستجو نہیں خوب تر حالت کی جستجو ہے۔ اس لئے حدودِ عمل یا راہ ارتقا کے تعین کی ضرورت ہے۔ اس ضرورت کی تسکین کا سامان بھی انسانی فطرت ہی میں موجود ہے۔ انسان کو اپنی فطرت ہی میں وہ معیار اور امتیازات مل جاتے ہیں جن سے وہ اپنی شاہراہ مقصود کو پہچان سکتا ہے۔ عمل و ارتقا کی تشنگی انسانی فطرت ہی کا تقاضا ہے اس لئے فطرت ہی اس راستہ کو پہچان سکتی ہے جو اس تشنگی کو بھانے والا ہے، فطرت ہی ان مقاصد کو پہچان سکتی ہے جن کی کشش وہ اپنے اندر رکھتی ہے۔ جس طرح ایک بیج میں اپنی نشوونما کے قوانین موجود ہیں جس طرح ایک بے عقل حیوان کی جبلت میں اس کی تشنگی کے مقصود کے متعلق اشارے پائے جاتے ہیں اس طرح انسانی فطرت بھی اپنی تکمیل کے راستہ کی پہچان سے محروم نہیں۔ کسی دستورِ عمل یا نظامِ زندگی کی صداقت یا عدم صداقت کا آخری معیار انسانی فطرت ہی ہے۔ دوسرے کی رہنمائی بھی اسی وقت انسان کو فائدہ پہنچا سکتی ہے جب اس کے قبول کرنے کی صلاحیت پہلے سے موجود ہو۔ اگر آنکھ میں نور اور ظلمت میں امتیاز کرنے کی صلاحیت نہیں تو خارجی روشنی اس کے کس کام کی۔

یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ انسانی فطرت میں یہ معیار اور امتیاز کہاں سے آئے۔ سازِ فطرت میں یہ کس کی نوا میں ہیں۔ اگر یہ میرے ہی من ملنے اعتبارات ہیں تو ان کی صداقت اور قطعیت کا کیا بھروسہ۔ کیا معلوم جس کو میں خوب سمجھ رہا ہوں وہ ناخوب ہو۔ جس کو میں ترقی کہہ رہا ہوں وہ تنزل ہو۔ بالفرض اگر اپنی فطرت کے مقاصد پر میں اعتبار بھی کر لوں تو اس کا کیا یقین کہ یہ قابلِ حصول بھی ہیں، کیا خبر یہ مادی عالم ان کو سرسبز بھی ہونے دیگا یا نہیں۔ اگر میری فطرت کے پردوں میں کسی اور کی آواز ہے تو اس کا منشاء کیا ہے۔ کہیں کوئی شوخ و شریر ہستی میرے جذبات اور ارادوں سے کھیل تو نہیں رہی ہے۔ مجھے ناقابلِ حصول مقاصد کے پیچھے ڈال کر میری ناکامی و حسرت کا تماشا دیکھنا تو نہیں چاہتی۔ یہ سوال ہیں جو ہر سوچنے والے انسان کے ذہن میں پیدا ہوتے ہیں جو اپنی فطرت اور اس عالم کی حقیقت پر غور کرنے کی زحمت کرتا ہے۔ عقل انسانی ان سوالوں کا جواب دینے سے قاصر ہے۔ لیکن عقل ہی تو انسان کی تمام تر کائنات نہیں۔ عقل سے بالاتر انسانی فطرت کا ایک اور پہلو ہے جس کو عشق سے تعبیر کیا جاسکتا ہے۔ عشق ہمیں نظر بختا ہے عشق سے ہمیں خودی کی فطرت میں ایک دریچہ کھلا ہوا نظر آتا ہے جس سے ہم ہستی کا بل کے انوار و تجلیات کا مشاہدہ کرتے ہیں اور اپنے آپ کو اس کے حضور میں پاتے ہیں جس تک رسائی سے علم اور عقل محروم ہیں عشق خودی کو اس کے مقصد کا یقین دایمان بخشتا ہے اور بتاتا ہے کہ یہی مقصد کائنات ہے۔ کائنات کی یہ مجال نہیں کہ اس کو اس مقصد کے حصول سے باز رکھ سکے۔ کائنات کی تخلیق ہی اس لئے ہوئی ہے کہ اس کی رکاوٹوں پر غالب آکر خودی زندہ و پایندہ ہو،

یہ ہے مقصد گردشِ روزگار کہ تیری خودی تجھ پہ ہو آشکار

عشق ہی سے راہ ارتقا کا صحیح مفہوم متعین ہوتا ہے۔ جذبہ ارتقا ہستی کامل کی کشش کا دوسرا نام ہے۔ ترقی وہی ہے جو خودی کو خدا سے نزدیک تر کرے اور تنزل وہی ہے جو اس کو خدا سے دور لے جائے۔ ارتقاءِ خودی یا بالفاظ دیگر تقربِ الہی کا صحیح راستہ وہی ہے جو رضائے الہی سے ہم آہنگ ہو۔ عشق انسانی فطرت کے معیار اور امتیازوں کے قوانین احکام الہی سے ہم آہنگ ہیں۔ مختصر یہ ہے کہ عشق ہی سے ہمیں ہستی کامل کا ایمان د



یقین حاصل ہوتا ہے۔ عشق ہی خودی کو جاوہ ارتقا (یا رضائے الہی) سے خبردار کرتا ہے۔ اور عشق ہی اس راستہ پر چلنے کی تڑپ عطا کرتا ہے، عشق ہی رہنما ہے عشق ہی راہ اور عشق ہی سالک راہ۔

عشق دل مصطفیٰ، عشق دم جبرئیل  
عشق خد اکا رسول عشق خدا کا کلام  
عشق فقیہ حرم عشق امیر جنود  
عشق ہے ابن السبیل اسکے ہزاروں مقام  
عشق کی گرمی سے ہے پیکر گل تابناک  
عقل ہے صہبائے خام عشق ہی کاس لکرام

عشق کے مفراب سے نغمہ تار حیات

عشق سے نور حیات، عشق سے نار حیات

غرض عشق ان تمام سوالوں کا شافی جواب دیتا ہے جو عقل کو حیرت و استعجاب میں ڈالے ہوئے تھے۔ عشق کے مشاہدات کو علم و عقل کے نتائج سے کم درجہ سمجھنا غلطی ہے۔ عشق ایک کشش ایک وجدان ایک مشاہدہ باطن ہے جس کے ذریعہ ہمیں براہ راست ہستی کامل کے وجود کا یقین اور ایمان حاصل ہوتا ہے۔ دراصل ایمان و یقین عشق ہی سے حاصل ہوتا ہے۔ عقل کا حاصل ظن و گمان یا حیرت و استعجاب کے سوا کچھ نہیں عقل ہمیں خودی کی حقیقت اس کا مقصد اور کائنات کی علت غائی بتانے سے قاصر ہے۔ وہ اس کا رگاہ حیات کا حیرت و استعجاب سے مطالعہ کرتی ہے اور نہیں سمجھتی کہ یہ سب کہاں سے اور کیوں آیا۔

تڑپ رہا ہے فلاطوں میان غیب و حضور ازل سے اہل خرد کا مقام ہے اعراف  
بعض اوقات عقل زندگی کے ان ناگزیر سوالوں کا جواب دینے کی کوشش کرتی ہے لیکن اس کا جواب ایک گمان یا ظن سے آگے نہیں بڑھتا۔ اس کی اصل اور حقیقت کا تقاضا ہی یہ ہے کہ وہ ایک امکان مفروضہ سے آگے نہ بڑھے۔ وہ یقین و ایمان ہمیں نہیں عطا کر سکتی اور ایمان عمل کے لئے ناگزیر ہے۔

جہان علم تا افتد بہ دامت یقین کم کن گرفتار شکے باش  
عمل خواہی یقین را بختہ تر کن یکے جوئے یکے بین و یکے باش

عشق یہی وحدت میں نگاہ ہمیں بخشتا ہے۔ اور وہ ایمان و یقین ہمیں عطا کرتا ہے جس کی خودی کو تلاش تھی۔ عقل جب تک مادیات میں الجھی رہتی ہے اس وقت تک وہ عشق کا مذاق اڑاتی ہے اور اس کے مقصود سے انکار کرتی ہے۔ لیکن درحقیقت عقل اور عشق میں کوئی تضاد نہیں۔ فرق صرف یہ ہے کہ عشق جن انوار کا براہ راست مشاہدہ کرتا ہے عقل ان کو نہیں دیکھتی اس لئے بعض اوقات اپنی تنگ نظری اور تعصب میں ان سے انکار کر بیٹھتی ہے لیکن عقل سلیم جو اپنی حدود کو سمجھتی ہے اور اپنی حقیقت کو پہچانتی ہے وہ اس عالم کے عجائبات سے انکار کی جرأت نہیں کرتی جس میں اس کو رسائی حاصل نہیں بلکہ منزل مقصود تک پہنچنے کے لئے چراغ راہ کا کام دیتی ہے۔ وہ راز حیات کو سمجھنے اور معمائے کائنات کو سلجھانے کی ایک بیتاب خلش پیدا کر کے ہمیں حقیقت کی جستجو پر مائل کرتی ہے اور اس راستہ پر ڈال دیتی ہے جس کی آخری حد عشق ہے۔ عقل جہاں سے ہمارا ساتھ چھوڑ دیتی ہے عشق وہاں سے ہمارا رہنما ہوتا ہے اور آخر بارگاہ حقیقت میں ہمیں بار یا ب کرتا ہے۔

ابھی واضح کیا جا چکا ہے کہ خودی کی ارتقا و احکام الہی کا اتباع کرنے میں مضمر ہے اور احکام الہی وہی



ہیں جو انسانی فطرت کے قوانین ہیں بادی النظر میں اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ ہر شخص اپنی فطرت میں ان احکام کی جزئیات اور تفصیلات معلوم کر کے راہ ارتقا پر گامزن ہو سکتا ہے اور منشاء الہی کو پورا کر سکتا ہے۔ لیکن عام انسانی فطرت کے متعلق یہ ضرورت سے زیادہ حُسن ظن ہوگا۔ درحقیقت ہر شخص کی فطرت اتنی سلیم اور ترقی یافتہ نہیں ہوتی کہ وہ رضائے الہی کی تمام و کمالی عکاسی کر سکے۔ اور خودی کے راستہ کی جزئیات و تفصیلات دریافت کر سکے۔ کبھی فطرت مادی عناصر سے مغلوب یا پیہم کج روی سے اس قدر مسخ ہو جاتی ہے کہ ان سرمدی نواؤں کو کھو بیٹھتی ہے۔ اس لئے خالق کائنات اپنی رضا کے اظہار کے لئے ایک ایسی برگزیدہ ہستی کو منتخب کرتا ہے جو انسانیت کی انتہائی بلندیوں پر فائز ہو۔ جس کی خودی ہستی کامل سے قریب تر ہو۔ جس کی فطرت سلیم مادی عناصر سے مغلوب نہ ہو سکے۔ جس کا دل احکام الہی کے اسرار کا متحمل ہو۔ جو ان احکام کی صحیح تعبیر کر کے دوسروں تک پہنچا سکے۔ جو خود رضائے الہی کے راستہ پر گامزن ہو کر دوسروں کو اس راستہ کی دعوت دے سکے۔ جس کی خودی اپنے مقصد میں کامیاب ہو کر دوسروں کو اس مقصد کے قابل حصول ہونے کا یقین دلا سکے۔ یہ ہے وحی اند نبوت کا فلسفیانہ مفہوم۔

ایسے انسان کامل کی اطاعت احکام الہی کی اطاعت ہے۔ ایسی برگزیدہ ہستی کا عشق عشق الہی کا مترادف ہے۔ لیکن ایسے انسان کامل کی پہچان کے لئے ہمیں پھر فطرت انسانی ہی سے رجوع کرنا پڑیگا۔ مانا کہ تمام انسانی فطرت راہ ارتقا کی تفصیلات معلوم کرنے سے قاصر ہے لیکن کمال انسانی کا کوئی برگزیدہ نمونہ اس کے سامنے آئے تو مصیبت گوش انسان بھی پکار اٹھتا ہے کہ یہی ہے میری بھولی ہوئی منزل مقصود۔ یہ ہے اقبال کے فلسفہ میں عشق رسولؐ کی اہمیت! —

# آئیے — تشریف لائیے — پسند فرمائیے

## ہر قسم کے سوتی، اونی، ریشمی، دیسی، امریکی، انگریزی

### اور جاپانی کپڑوں کا مرکز

### چیپ جان الفنسٹن اسٹریٹ۔ صدر کراچی

برٹش ویر ہاؤس کلاتھ مارکیٹ۔ کوئٹہ



ماہر القادی

## نوائے خودیں

## ”پایِ رفتگان“ کا ایک اور غناک ورق

زندگی چاہے یقینی نہ ہو مگر موت یقینی چیز ہے، اس دنیا میں جو بھی آیا ہے اُسے ایک نہ ایک دن یہاں سے جانا ضرور ہے، جب اللہ کے نبی اور رسول نہ رہے تو اور کون رہ سکتا ہو زندگی کا قافلہ منزلِ فنا کی طرف چل رہا ہے بس آگے پیچھے کی بات ہے، کوئی منزل پر پہنچ چکا اور کوئی ابھی راہ میں ہے، میرا ہی شعر ہے۔۔۔

مجنذاتِ خداوند کہ ہے دائرِ ہم و باقی  
دنیا میں سدا اکوئی رہا ہے نہ رہے گا

یہ سب کچھ جانتے اور مانتے ہوئے نواب نثار یار جنگ بہادر مرحوم کے مرنے کا یقین نہیں آتا دفتر میں بیٹھا ہوتا ہوں تو خیال آتا ہے شاید وہ ملنے کے لئے آجائیں، میں نئے رسالے اور اخبار ان کے سامنے پیش کروں پھر سیاست و ادب پر گفتگو چھڑ جائے، ”زبان“ کے کسی مسئلہ یا ”لفظ“ کی کسی تحقیق کے سلسلہ میں میری طرف سے جب یہ کہا جائے ”ہمارے یہاں تو اس طرح بولتے ہیں“ تو اس پر نواب صاحب طنز آمیز انداز میں فرمائیں ”تم نے اپنے کو ریہہ وطن“۔ ”کسیر“ کو کیا کوئی اقلیم سمجھ رکھا ہے ”پھر ہم مل کر چائے پئیں“۔ ستمبر کا شمارہ شائع ہوا تو حسب معمول خیال آیا کہ نواب صاحب کے پاس بیا پرچہ لیکر جاؤں گا اور چند دن کے بعد جب۔۔۔۔۔ پھر ملاقات ہوگی تو وہ ایک ایک مضمون پر تنقید کریں گے۔۔۔۔۔ تمہارے نقشِ اول کا وہ حصہ کمزور ہے، فلاں بات تم نے خوب لکھی ہے۔۔۔۔۔ افسانہ کا اٹھان اچھا ہے مگر آخر میں تم دھم سے زمین پر گر پڑے، اُن صاحب کا مقالہ بہت جاندار ہے بس نے اُسے بار بار پڑھا۔۔۔۔۔ نظمیں اور غزلیں اوسط درجہ کی ہیں اور ماہر حیدر آباد سے چلے آنے کے بعد تمہاری شاعری میں وہ شوخی نہیں رہی۔۔۔۔۔

کیا خبر بابِ حرمِ ناز دا ہو یا نہ ہو  
بس یہی اک دہم تھا سنگِ گرانِ کوئے دوست

تمہارے یہ شعر کتنے دل نشین ہیں۔۔۔۔۔ اس خیال سے چونکتا ہوں تو عقل دل کی اس انجمن آرائی پر مسکراتی ہے کہ نواب صاحب اب کہاں؟ وہ تو اللہ کو پیارے ہو چکے، اور اے سخت جان ماہر! تو نے تو اُن کے جنازے کو کا ندھا دیا تھا اُن کے جنازے کی نماز پڑھی تھی اُن کی قبر پر مٹی ڈالی تھی، وہ چلے گئے ہمیشہ کے لئے چلے گئے اور سازی دنیا کی



نوحہ گری بھی انھیں واپس نہیں لاسکتی۔

نواب نثار یار جنگ کا نام "نثار احمد" تھا، سادات سبزووار کے معزز اور مستند خانوادے سے تعلق رکھتے تھے۔ ان کے آباؤ اجداد شاہان مغلیہ کے دور میں ہندوستان آئے، دربار شاہی میں قدر و منزلت ہوئی، کئی گاؤں جاگیر کے طور پر عطا ہوئے مگر انقلابات زمانہ کے ہاتھوں امارت اور فراخ و آسودہ حالی کی یہ بساط ہی الٹ گئی۔

ز انقلاب زمانہ عجب مداد کہ چرخ

ازیں فسانہ ہزاراں ہزار در دیاد

کہ آگہست کہ کاؤس و کے کجارتند

کہ واقفست کہ چوں رفت تحت جہم برباد

نواب صاحب مرحوم علی گڑھ (یو۔ پی) میں پیدا ہوئے، جامع مسجد کے زاحی محلہ اوپر کوٹ میں ان کا آبائی مکان تھا، بہت ہی کم سنی میں وہ یتیم ہو گئے، بیوہ ماں نے بڑے حوصلہ کے ساتھ ان کو پرورش کیا، نواب صاحب کہا کرتے تھے کہ میری ماں نے مجھے خودداری کا سبق دیا اور مجھے گھٹی میں غیرت پلائی، "غیرت منداں کے دودھ اور تربیت کا اثر ان کی جبلت اور فطرت بن گیا، طبیعت کی اسی خودداری اور غیرت کی بدولت انھیں بہت سے مالی نقصانات اٹھانا پڑے، دوستوں، ہم چٹموں اور ہم جیسے خاک نشینوں کے وہ بے تکلف یار تھے، جاہ و منزلت کا فرق ہی محسوس نہ ہونے دیتے مگر متکبروں کو دیکھ کر "التکبر مع التکبر صدقہ" کی تصویر بن جاتا اور ان کا سرفخار بلند تر ہو جاتا۔

آغاز جوانی ہی میں نواب نثار یار جنگ مرحوم کو تلاش کے لئے دیس چھوڑ کر پردیس جانا پڑا، بمبئی جب وہ پہنچے ہیں تو ان کی مسیں بھیگ رہی تھیں، بمبئی میں انھوں نے ڈیڑھ دو سال رہ کر ایک اسکول میں پیری کے فرائض انجام دیے، وہاں سے پھر حیدر آباد چلے آئے۔ دکن میں انھوں نے ٹھیکہ داری بھی کی ہے، دفتروں میں اہلکار (کلرک) بھی رہے ہیں، منتظمی (آفس سپرنٹنڈنٹ) کی ذمہ داریوں کو بھی نبھا رہے ہیں۔ حکومت سرکار عالی (ایگزیکٹو کونسل حیدر آباد دکن) کے پہلے صدر اعظم سر علی امام مرحوم کی پیشی میں معتمد علیہ کی حیثیت سے کام بھی کیا ہے۔

نواب صاحب مرحوم سر علی امام کے بڑے مداح تھے، ان کی قابلیت، بیدار مغزی، مردم شناسی اور شرافت کی بہت تعریف کرتے تھے مگر افسوس ہے کہ سر علی امام حیدر آباد کی سازشوں کا شکار ہو گئے، چاہ کن را چاہ در پیش، یہی سازشیں خود حیدر آباد دکن کے زوال کا باعث ہوئیں، نواب صاحب کہتے تھے کہ سر علی امام نے صدارت عظمیٰ سے استعفا جس وقت بارگاہ خسروی میں گزرا تو اس وقت سے کھانا پینا چھوڑ دیا، سر علی امام فرماتے تھے ریاست حیدر آباد دکن کی سرحد سے نکل کر کھاؤں گاپیوں گا! چوبیس گھنٹہ کے اندر اندر انھوں نے حیدر آباد چھوڑ دیا۔

لے مگر اس انقلاب نے اس بساط ہی کو الٹ دیا، کہاں کی بارگاہ! اور کیسی خسروی بہ تاریخوں میں عروج و زوال کے جو افسانے پڑھے تھے، ان کو ہم نے خود واقعات کی دنیا میں دیکھ لیا!



سر علی امام کے جانے کے بعد نواب صاحب مرحوم محکمہ سیاسیات میں انڈر سکرٹری ہو گئے، پھر دوم تعلقہ دار ہوئے اور پھر ضلع کے با اختیار حاکم (کلکٹر) بنا دیئے گئے، دکن کی تعلقہ داری (کلکٹری) چھوٹی موٹی بادشاہت تھی، یوں سمجھئے کہ وہ چاندی سونے کے چوڑے پر بیٹھے تھے۔ دست غیب کے قدم قدم پر موئے حاصل تھے، مگر نواب صاحب مرحوم کی بلند فطرت، اسلامی حمیت اور مذہبی غیرت ان آلودگیوں کی پرچھائیں کو بھی گوارا نہ کر سکی، وہ لوگوں کے تحفے اور ڈالیاں تک قبول نہ کرتے تھے۔ اسی زمانہ میں بارگاہ نظام سے ان کو "نثار یار جنگ" خطاب عنایت ہوا۔

ایسے خود دار، غیرت مند، بلند حوصلہ انسان بلکہ یوں کہیے مرد مومن کو انگریز حکام کس طرح برداشت کر سکتے تھے، چنانچہ ان فرنگیوں کی بدولت جن کے چہرے گورے اور دل سیاہ ہوتے ہیں، نواب صاحب کو قبل از وقت وظیفہ (پنشن) پر ہٹ جانا پڑا، کوئی ڈیڑھ دو سال خانہ نشین رہے کہ پھر اس وقت کے "راج پر مکھ" اور اُس زمانہ کے "اعلیٰ حضرت حضور نظام خلد اللہ ملکہ" نے انھیں اطرافِ بلدہ کا تعلقہ دار (کلکٹر) بنا دیا اور کئی سال تک وہ اس عہدے پر فائز رہے، پھر وہ اس خدمت سے بھی سبک دوش ہو گئے! یہاں تک کہ زوالِ حیدر آباد کے بعد اپنی شریک زندگی اور اپنے داماد قمر مقصود صاحب کے اہل و عیال اپنے برادر نسبتی اشرف میاں کے بال بچوں اور دوسرے عزیزوں کے ساتھ کراچی آ گئے اور اسی خاک کا پیوند ہو کر رہ گئے!

نواب نثار یار جنگ بہادر مزاج سے غائبانہ تعارف ان کے اس شعر کے ذریعہ ہوا:

تعارف کے بعد

اتنا تو مجھے یاد ہے کچھ اُس نے کہا تھا  
کیا اُس نے کہا تھا یہ مجھے یاد نہیں ہے

پھر ایک دن ہمارا جہ سرکشن بہادر میں السلطنت کے دربار میں ان سے ملاقات بھی ہو گئی!

مرزا یاس یگانہ لکھنوی کی رباعیوں کے مجموعہ (ترانہ) پر میں نے ایک طویل تنقید لکھی تھی، فانی بدایونی کو یہ تنقید بہت پسند آئی، وہ کہتے تھے اس مقالہ کو کتابی صورت میں چھپنا چاہیے، مگر چھپتا کہاں سے! فانی اور میں دونوں مل کر بھی ستراسٹی روپیوں کا انتظام نہ کر سکے۔ پھر یہ تنقید رسالہ "ساقی" میں شائع ہوئی اور اُس کے جواب میں مرزا یگانہ نے مجھے خوب خوب ملا جیاں سنائیں۔

تاریخ اور دن تو کیا ہینہ بھی یاد نہیں ہے، ہاں یہ ضرور یاد ہے کہ یہ ۱۹۳۳ء کا واقعہ ہے میں ایک دن شام کے وقت ہمارا جہ سرکشن پر شاد بہادر کے یہاں گیا، وہاں فانی بدایونی اور نواب نثار یار جنگ بہادر بھی تھے، فانی مرحوم کے ایما سے میں نے اُس تنقید کا ایک حصہ ہمارا جہ بہادر کو پڑھ کر سنایا، ہمارا جہ بہادر کی ڈیوڑھی سے میں لوٹا تو خوب رات ہو گئی تھی، میں شیردانی اتار کر بیٹھا ہی تھا کہ اتنے میں دروازے پر موڑ رکنے کی آواز آئی پھر کسی نے دستک دی، میں باہر گیا تو حضرت فانی اپنے ساتھ نواب نثار یار جنگ بہادر کو لئے کھڑے تھے، فانی مسکراتے ہوئے بولے :-

"بھئی! ماہر یہ نواب صاحب تمھاری تنقید سننے کے لئے آئے ہیں۔"

بس اُس ملاقات کے بعد تعلقات بڑھتے ہی چلے گئے، ہر طلوع ہونے والی صبح نے اس تعلق خاطر کو اور قریب تر کر دیا، لغتہ در باب کی محفلوں سے لیکر خانقاہوں کے در و بام اور مسجدوں کے منبر و محراب تک ہمارے اخلاص کے شاہد



ہیں، اس دنیا میں دوستوں کی کمی نہیں ہے مگر بے غرض دوستی بہت کم یا ب ہے، لوگ ذاتی منفعت کے پیمانہ سے تعلقاً کو ناچتے ہیں، میرے اور نواب صاحب کے روابط میں کوئی غرض، طمع یا منفعت شریک نہ تھی، دوستی صرف دوستی کے لئے! ایک دوسرے کی طبیعتیں بہت کچھ مل گئی تھیں!

میں حیدر آباد دکن میں جب تک تھا قریب قریب روزانہ ملاقات ہوتی رہتی اور یہ ملاقات گھنٹہ آدھ گھنٹہ کی نہیں! بعض اوقات سارے سارے دن اور پوری پوری رات تک کی ہوتی تھی، کھانا پینا، شعر شاعری، اور سیانہ مذہب، تصوف اور ادب کے مسائل پر بحث مباحثہ، گفتگو، جرح و تنقید! نواب صاحب مرحوم کا مطالعہ بہت وسیع تھا، ذہن رسا اور فکر نکتہ سنج پائی تھی، طبیعت میں جودت اور شوخی بھی تھی، اس لئے ہماری علمی اور ادبی صحبتوں میں دوسرے لوگ بھی شامل ہو جاتے تو اکتانے نہ پاتے۔ گفتگو کے یہ موضوعات رنگارنگ کے ہوتے تھے، کسی دن خوشخطی کا ذکر چھڑ گیا تو ابنِ مقلہ، میر عماد اور دہلی کے میر پنجہ کش سے لیکر دکن کے زمر و رقم اور دوسرے خطاطوں تک کے حالات اور ان کے ”آرٹ“ پر گفتگو ہو جاتی۔ تصوف کا ذکر نکلتا تو شیخ شہاب الدین بہروردی رحمۃ اللہ علیہ کی عوارف المعارف اور مولانا رومؒ کی فیہ مافیہ سے لیکر فوٹ علی شاہؒ پانی پتی کے تذکرہ غوثیہ تک پر گرنا گرم بحث مباحثہ ہوتا، نواب صاحب وحارت الوجود کے قائل تھے اور اس مسئلہ پر ہم دونوں میں خوب نوک جھونک رہتی، اس اٹھارہ سال کی دوستی میں بس ایک بار بہت تلخ گفتگو ہو گئی، کئی ہینے تک ایک دوسرے سے کھینچے رہے، لیکن پھر جو ملے تو اس طرح ٹوٹ کر ملے جیسے کچھ ہوا ہی نہ تھا کھچاؤٹ کے بعد میل ملاپ میں بڑا لطف آتا ہے!

ان صحبتوں میں علم و ادب اور شعر شاعری ہی کا ذکر نہ ہوتا تھا، ان میں ہر کوئی اپنی زندگی کے پچھلے واقعات بھی بیان کرتا تھا، جہاں بے تکلفی اور یگانگت ہوتی ہے وہاں کیا کیا نہیں کہا جاتا، یعنی وہ باتیں بھی زبان پر آ جاتی ہیں جو سب کے سامنے نہیں کہی جاتیں، زندگی کی کتنی سیاہیاں اور رنگینیاں بے تکلف دوستوں کی محفلوں میں جھلکنے لگتی ہیں۔ نواب دستگیر نواز جنگ خاطر مرحوم بھی اس محفل کی روح رواں تھے، خاطر فارسی میں اچھی دستگاہ رکھتے تھے، تصوف ان کی فطرت میں رچ گیا تھا، خوش سلیقہ اور نفاست پسند تھے اور دوستوں کی دل دہی، خاطر داری بلکہ ناز برداری میں اپنی آپ نظر! دو سال کے اندر اندر خاطر اور مزاج دونوں چل بسے، تاہر سخت جان رہ گیا ہے۔ مگر۔۔۔ کب تک!

۵ آیا گیا یا رانِ رفتہ آیا

نواب نثار یار جنگ طبیعت کے سادہ تھے خاک نشینوں کے ساتھ جھک کر اور بڑے آدمیوں سے تن کر ملنے دلتے! خوش پوشاک، خوش خوراک، خوش طبع اور خوبصورت بھی! نازک ناک نقشہ تھا، گوری رنگت، جو کپڑا بھی پہن لیتے، جسم پر خوب پھبتا! جامہ زیبی کے ساتھ طبیعت میں نفاست بھی تھی، کھانے کے بہت شوقین تھے، ہمان نواز، سیر چشم، بامروت! ان کا گھر ہمان خانہ ہی بنا رہا، آٹے دن دعوتیں اور جلسے! ہاتھ کے سخی اور دل کے غنی، اپنی ضرورت روک کر دوسروں کی مالی امداد کرتے، ان کی زندگی گوناگوں تجربوں اور طرح طرح کے انقلابوں سے گزری تھی مگر اس معاملہ میں بڑے بھولے



تھے، ہر کوئی اپنی پریشانی کا ذکر کر کے اُن کو متاثر کر سکتا تھا۔ اس طبیعت کے آدمی کے پاس روپیہ پیسہ جمع کہاں ہو سکتا ہے! ادھر تنخواہ ملی اور ادھر خرچ ہو گئی یہاں تک کہ ہینڈ کے آخری دنوں میں بالکل تلاش ہو جاتے۔ نواب صاحب مرحوم کے یہاں دو ہی جذبے تھے محبت یا نفرت! جس سے محبت تھی اُس کے بندہ بے دام اور جس سے نفرت و بیزاری اُس سے بات چیت کرنا بھی پسند نہ کرتے! اس معاملہ میں اُنھوں نے بڑی بڑی شخصیتوں کی بھی پروا نہیں کی، جب وہ صرف خاص کے کلکٹر اور مجسٹریٹ تھے تو ایسا بھی ہوا کہ فوجداری کے مقدمہ میں ملزم پر اپنے اجلاس سے جرمانہ کیا اور جب انھیں معلوم ہوا کہ ملزم جرمانہ ادا نہیں کر سکتا تو اُنھوں نے چیراسی یا اپنے پیشکار کی معرفت خود اپنے پاس سے جرمانہ کی رقم عدالت کے خزانہ میں جمع کرا دی اور ملزم چھوٹ گیا۔

مہاراجہ سرکشن بہادر کے یہاں مشاعرے ہوا کرتے تھے، میں طرحی غزل کہہ کر اُن کو سُناتا تو کہتے تم مجھے غزل لکھ کر دو، پھر اُس غزل پر بڑی دیر تک گفتگو رہتی، اس لفظ کو بدلو۔ یہ مصرعہ چست نہیں ہے۔ یہاں یہ خامی ہو گئی، پھر وہ شعروں کو ترتیب دار لکھتے، یعنی مشاعرے میں جس ترتیب کے ساتھ پڑھنے چاہئیں، وہ کہتے تھے کہ غزل کے شعروں کو ترتیب کے ساتھ لکھنا بھی ایک فن ہے، حضرت داغ جب طرحی مشاعرہ کے لئے غزل کہتے تھے تو اُن کی غزل کی ترتیب دی جاتی تھی۔

میری غزل کا ایک شعر تھا:-

اللہ اللہ! ترے جلوں کی بہار  
ہر جگہ انجمن آرائی ہے

نواب صاحب نے فرمایا "جگہ" کو بدلو یہاں "طرت" اچھا معلوم ہوتا ہے، میں اس قسم کے مشوروں کو فوراً قبول کر لیتا، مگر بعض باتوں پر بڑی رد و کد رہتی اور خوب خوب بحثیں ہوتیں!

نواب نثار یار جنگ بہادر مزاج مرحوم نے نامور اہل علم اور مشاہیر روزگار کی آنکھیں کھلی تھیں، کہتے تھے سرسید احمد خاں مرحوم نے بچپن میں یہ نظر شفقت آہستہ سے کان

مشاہیر کے ساتھ

پکڑ کر ہلکی سی ایک چپت میرے لگائی تھی، فیض الملک داغ دہلوی سے تلمذ حاصل تھا اور اُن کی خدمت میں حاضر ہوتے رہتے تھے، مولانا حالی سے بھی وہ ملے ہیں، علامہ شبلی نعمانی کی زبان سے ترنم کے ساتھ قومی نظمیں سنی ہیں، نواب محسن الملک اور حبیب مسعود کو اُنھوں نے بہت قریب سے دیکھا ہے، سرسید کے نامور پوتے سر اس مسعود مرحوم (نواب مسعود جنگ بہادر) اُن کے گہرے دوست تھے، سر اس مسعود اُن کو "پیارے نثار" لکھا کرتے تھے!

میں حیدر آباد دکن سے کانپور کے مشاعرے میں شریک ہونے کے لئے جا رہا تھا، بولے "ماہر! تم راستہ میں ایک دو دن کے لئے بھوپال آ کر جاؤ، سر اس مسعود سے ملو، شعر و ادب کے وہ بہت بڑے قردان ہیں۔" پھر کہا "اچھا میری طرف سے اُن کو ایک تعارفی خط کا مسودہ لکھو" میں نے مسودہ لکھا، مسودہ پڑھا، اور مسکرا کر چاک کر دیا، فرمایا "بھئی! تم نے تو اس انداز میں اپنا تعارف کرایا ہے جیسے تم ماہر القادری نہیں شبلی نعمانی ہو۔" پھر خود تعارف نامہ لکھ کر مجھے دیا مگر میں بھوپال میں نہیں اُترا!

سرسید احمد خاں سے نواب صاحب مرحوم کافی متاثر تھے اُن کی درد مندی اور اخلاص کے قایل تھے







ایک دن مغرب کے بعد زائرِ حرم حمید لکھنوی کے مجموعہ کلام سے چند غزلیں اپنی نواسی سے پڑھوا کر سنیں، مدینہ اور صاحب مدینہ کا نام آتا تو آنکھوں سے آنسو رواں ہو جاتے، میں نے کہا۔۔۔ نواب صاحب! بد نصیبی تو ہماری ہے آپ کو تو زیارتِ حرمین میسر آچکی ہے، بولے۔۔۔ "شکر، شکر! اُس کا شکر! میں اس قابل کہاں تھا۔۔۔"

بڑے جوش اور عقیدت کے ساتھ ایک دن یہ شعر پڑھا

یا رب تو کریمی و رسولے تو کریم  
صد شکر کہ ہستند میانِ دو کریم

پھر کچھ سوچ کر کہنے لگے۔۔۔ لیکن میں نے خدا اور بندے میں ہمیشہ فرق کیا، خدا خدا ہے، رسول رسول ہیں، میں دیکھ رہا تھا کہ اُن کا چہرہ جوشِ توحید سے متمایا جا رہا ہے۔۔۔ ایک دن فرمایا کیا کروں حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی یاد تیرے کی خلشِ دل سے نہیں جاتی، نہیں جاتی مگر میں اُن کو بُرا نہیں کہتا وہ کاتبِ وحی تھے اور رسول اللہ کے برادرِ نسبتی تھے۔۔۔ آخری حالات بہت اچھے تھے، آنسو، دعائیں، توبہ، استغفار، خدا اور رسول کا ذکر! سوز و گداز پہلے ہی سے طبیعت میں تھا، آخری دنوں میں یہ اور بڑھ گیا۔

میں دو دن مسلسل اُن کے مکان پر رہا، کہنے لگے۔۔۔ "ماہر! تمہیں بہت تکلیف ہوئی، مگر آخری تکلیف۔۔۔ بس آخری تکلیف۔۔۔" ایک دن اُن کی حالت سنبھل گئی، میں نے کہا اللہ کے فضل سے آپ اچھے ہو گئے، اس پر بولے۔۔۔ "وہ کیا ہوتا ہے۔۔۔ جب بیمار اچھا ہونے لگتا ہے۔۔۔" میں قصداً خاموش ہو گیا پھر خود ہی فرمایا۔۔۔ "افاقہ الموت۔۔۔" اور اُن کا کہنا ٹھیک ثابت ہوا۔۔۔۔۔ "ہائے! ان پتھر آنکھوں سے آنسو بھی تو نہیں نکلتے!"

رہے نام اللہ کا!

**منتخب اشعار** | نواب نثار یار جنگ بہادر مرحوم کا خط نہایت پاکیزہ تھا، اُن کی تحریر سلیس سادہ اور اثر انگیز ہوتی تھی اگر انشا پر دازی کی طرف توجہ ہوتی تو اس فن میں نام پیدا کرتے، ۱۹۴۶ء میں انجن مسلمانان پنجاب ممبئی کی طرف سے بڑے شاندار پیمانہ پر "اقبال ڈے" منایا گیا تھا اُس کے مشاعرے کی صدارت نواب صاحب مرحوم نے کی تھی، کسی تیاری کے بغیر مختصر سی تقریر بھی کی جو پسند کی گئی!

اپنے کلام کا مجموعہ "کیفیات" یادگار چھوڑا، حضرت جگر مراد آبادی نے اس پر یہ رائے دی ہے:-

"حضرت مزاج فطرتاً شاعر ہیں، اور بحیثیت انسان نہایت درجہ پاکیزہ نفس اور بیش از بیش اعلیٰ اخلاق

وصفات کے حامل۔۔۔ اس مجموعہ کلام میں اُس دور کی تمام خصوصیات پائی جاتی ہیں۔۔۔ مجھے

کامل توقع ہے کہ موصوف کا کلام زندہ رہے گا اور مستقبل قریب میں اُن کے ادبی مرتبہ کا اعتراف کیا جائے گا"

جناب جگر مراد آبادی نے نواب نثار یار جنگ بہادر مزاج کے کلام کا انتخاب بھی پیش کیا ہے، یہ اشعار اُسی انتخاب سے

ماخوذ ہیں!

کبھی دیکھا تھا اک جلوہ کسی کے روئے روشن کا  
ابھی تک ہنسنے کی طرح ہے میری آنکھوں میں

ابھی تک حسرتِ دل لے رہی ہے انتقام اُس کا  
ابھی تک ہنسنے کی طرح ہے میری آنکھوں میں



اُس کی شانِ مغفرت اُس کی کریمی دیکھ کر میرے منہ میں خاک میرا ذوقِ عصیاں بڑھ گیا

رہرو راہِ محبت کے لئے منزل کہاں ہر قدم پیروں تو منزل کا گساں ہوتا رہا

کر گئی کام تری سحر بیانی دعا عظمٰی خیر ہو دین کی، دُنیا سے مراد دل اٹھا

اُن کے آتے ہی منور ہو گئے دیوار و در آج خود بھی ہو گئے ہیں زینتِ کاشانہ ہم

سُراغِ مل ہی گیا اُن کے نقشِ پا کا ہمیں یہیں نشانِ سروِ سجدہ پائے جاتے ہیں

جی نہ پہلے جب تو اُس دُنیا کو لے کر کیا کریں آ خیال یار! اور آباد اک دُنیا کریں

شبِ فراق کی ایدہ کو ہم نشیں مست پوچھ خدا کسی کو اس آفت میں مبتلا نہ کرے

لذتِ دردِ محبت جو نمایاں ہو جائے ہر فرشتہ کو یہ حسرت ہو کہ انساں ہو جائے

دلِ شوریدہ کو پاسِ نگہ ناز بھی تھا در نہ سینہ میں تو سامانِ جنوں ساز تھا

فصلِ گل کے ساتھ ہی پہو پچا یہ فرمانِ خزاں پتیاں پھولوں کے کھلتے ہی بکھر جا یا کریں

آپ کی خاطر سے میں خاموش ہوں در نہ سب کچھ ہے لبِ فریاد میں  
ایماں نواز گردشِ پیمانہ ہو گئی اب راہِ مغفرت رہ میخانہ ہو گئی

اشکِ غم کی قد بے دردوں کو کیوں ہونے لگی یہ گہر ہیں ہم نشیں اپنے ہی داماں کے لئے

منتِ خلق سے لیا تو نے مزاج کو بچا  
اے غمِ بکیسی عشقِ عمر تری دراز کو



نعیم صدیقی

## صُورِ حشر

ساحل پہ بیٹھے آپ مگر دیکھتے رہے  
تو دہریوں کے سر پرست کنارے کھڑے رہے  
بند نقابِ رسم و دیباہ ٹوٹ کے رہے  
سینہ ہے چاک! ہونٹ برابر سے ہے  
تم کس پناہ گاہ میں آخر چھپے رہے؟  
کتنے مفاد پچھے کھڑے چنچتے رہے  
بن کر صنم کردوں پہ جو دیباہ کھڑے رہے  
دنیا میں آیتوں سے تری کھیلے رہے  
میخانے، خانقاہ کے ڈانڈے ملے رہے

موجوں سے لڑکے ہم تو یہاں ڈوبتے رہے  
جب کفر مجھ کو لے کے چلا دار کی طرف  
پانی مَراجب آنکھ کا دل سے حیا گئی  
یہ گل ہی جانتا ہے کہ یہ کیا مقام ہے  
یاں معرکے بپا بھی ہوئے بیت بھی گئی  
ہم تو پکار فرض کی سنکر نکل پڑے  
توحید کے نقیبوں کی اولاد ہیں یہ لوگ  
جنت جزا میں لینے کو آئے ترے خواص!  
یہ بھی رہ فرار تھی! وہ بھی رہ گریز

گو نجا ہے صُورِ حشر بڑے زور سے مگر  
قبروں میں کیسے چین سے مردے پڑے رہے

## پیام

عبدالکریم شمر

مومن کی زندگی کا یہ ہے آخری مقام  
صفت بستہ اک قطار میں ہوں "خواجہ غلام"  
اس کی حلاوتوں سے مجاہد ہیں شاد کام  
قرطاسِ دو جہاں پر وہی نقش ہے دوام  
لازم تر ہے سجد کو ہے مختصر قیام  
مومن کی اک نگاہ بھی ہو تیغِ بے نیام  
پوشیدہ ہو نظر سے جب سلام کا مقام

اک سجدہ زیر سایہ شمشیر ہو ادا  
ہے مجکو اب بھی آرزو ایسی نماز کی  
افسوس تو ہے موت کی لذت سے بے خبر  
خون شہید سے جو ہو تحریرِ خاک پر  
سجدہ ترا طویل ہے اور دل بغیر سوز  
میدانِ کارزار میں ساماں نہ کرتلاش  
ممکن نہیں خدا کی حضوری نصیب ہو

میں ڈھونڈتا رہا حدِ کون و مکاں شمر  
اپنے ہی دل میں اس کا نہ ڈھونڈا کبھی تمام



نازش پر تاب گرہی

## ساقی!

شعورِ بیش و کم ہو تو ہے جائز نیند بھی ساقی!  
 طلب کے ساتھ اگر شامل نہیں دیوانگی ساقی!  
 جہاں ہوتی ہے پیدا دل میں قدرِ زندگی ساقی!  
 مگر اب تک ہے اس دنیا میں انساں کی کمی ساقی!  
 تو مانگے گی تجھی سے جامِ عیشِ زندگی ساقی!  
 کہ آجاتی ہے اک دن آہ میں تاثیر بھی ساقی!  
 تو پھر آخر کہاں سے آئے منہ پر روشنی ساقی!  
 بتائے تھے جنہیں میں نے رموزِ زندگی ساقی!

درست اپنی جگہ ہر اقتضائے زندگی ساقی!  
 وصالِ گام و منزل ہو نہیں سکتا کبھی ساقی!  
 وہیں دیتی ہے پھر بڑھ کر بقا آواز بھی ساقی!  
 ہیں یوں تو ہر جگہ ہر سمت ڈھیروں آدمی ساقی!  
 ذرا بیدار تو ہو جائے دنیا اور بھی ساقی!  
 رہے وہ دل کہ جس نے آہ کی توفیق پائی ہو  
 نہیں جب طاقتوں میں دل کے کوئی شمع بھی روشن  
 قیامت ہے کہ اب مجھ کو وہی جینا سکھاتے ہیں

کہتاں راہ سے ہٹ جائے، دریا بہتہ دیدے  
 ارادوں میں نہ آجائے اگر نا محکمی ساقی!

## ہم نفس سے!

عبدالغفر خاں

نورِ عرفاں سے دماغوں کو فردزاں کر لیں  
 اور آفاق کی تسخیر کا ساماں کر لیں  
 مصحفِ پاک کو پھر حزنِ دلِ جاں کر لیں  
 کیوں نہ اے چارہ گرد و درداں کر لیں

اٹھ کہ ظلمتِ کدہ دل میں چراغاں کر لیں  
 شہرِ شوق کو پھیلا کہ ہوں سرگرم ستیز  
 دین و دنیا کی سعادت انہی اوراق میں ہو  
 ارضِ بطحا سے ملے گی مرضِ دل کو شفا

..... دو گام کی زحمت اور سہی

فوق کرہی

مینا کے لبوں پر لرزش ہو اور کانپ رہا ہو پیانہ  
 ممکن ہے مکمل ہو جائے دنیا کیلئے اک افسانہ  
 دو گام کی زحمت اور سہی اے جرأتِ غم مردانہ

یہ کس کی نظر نے بدلا ہے اندازِ نظامِ مینا نہ  
 ان آخری شب کے لمحوں کو کچھ اور فردزاں رہنے دے  
 تو حوصلہ دل پست نہ کر منزل تو یقیناً آئے گی

جو آج میرے افسانہ کو سنتے ہیں بڑی بے کیفی سے  
 وہ وقت بھی اب کچھ دور نہیں بن جائیں گے خود بھی افسانہ



# ”کھشان“

آج چہرے گلوں کے زرد دے  
 شاید ان سے بھی اہل درد دے  
 کتنی آبادیاں ہوئیں ویران  
 کتنے عالم بشکل گرد دے

اشکِ غم اور ترے پھول سے رخساروں پر  
 ایسا عالم تو نہ دیکھا تھا کبھی آنکھوں نے  
 کون سمجھے کہ شکارِ غم دوراں ہیں وہی  
 آج احساس و تخیل کی ہیں راہیں مسدود  
 اس قدر ظلم نہ کراپنے پر ستاروں پر  
 اب سے پہلے بھی خزاں آئی تھی گلزاروں پر  
 مسکراتے ہوئے دیکھا جنہیں ناداروں پر  
 آج ہا بندی افکار ہے فن کاروں پر  
 ہر قدم زلیست نے کھائے ہیں کچھ ایسے ہی فریب  
 مجھکو دشمن کا لگاں ہوتا ہے غمخواروں پر

سرسور و بھوپالی

نہ ترے ستم کا گلہ مجھے، نہ تری روش کا ملال ہے  
 مری آگئی مجھے کیا ہوا، وہ متلع عشق کہاں گئی  
 یہ نگاہ گرم یہ شورِ شین، یہ قدم قدم پہ قیامتیں  
 بدل سکی ہے کہیں روح عشق بھی ناصح  
 گرا اب کہ غم ہے شباب پر تری آرزو کا سوال ہے  
 نہ سرد و بادِ شوق ہے، نہ فروغِ شمع خیال ہے  
 ترے نازِ حسن کی خیر ہو، یہ جہاں حیرم جمال ہے  
 فروغِ شمع سلامت ہزار پروانے  
 دلوں میں اپنے چھپائے ہزار ویرانے

سرسور و سرحدی

وہ کم نظر ہے جسے فکرِ آشیانہ ہے  
 مسرتوں کا زمانہ عجب زمانہ ہے  
 وہ آہے ہیں مرے گھر یقیں نہیں آتا  
 کہ آج سارا چمن برق کا نشانہ ہے  
 رُکے تو خواب گزر جائے توفان ہے  
 رُکی رکی سی لڑکھڑکی زمانہ ہے

ابھی تو میرے جنوں کی ہے ابتدا ہجو سرور  
 ابھی سے تنگ مجھے وسعتِ زمانہ ہے



ادریس محمد خالد مینائی

(ایم۔ اے)

# مسلم سے خطاب

دج (کے موقع پر)

تجھ کو کیا بے حسی و شورِ شش ایام سے کام  
عش و سدرہ کے حوالی میں پڑا ہے کُہرام  
دل کا حج! سوزِ براہِ سیّمْ و دمِ اسماعیل  
آہ اے طائرِ کِ سدرہ نشین تیرے بغیر  
رہ تری راہِ وفا اور تری منزلِ دوست  
تو نے کی دلیق گدائی میں بھی شاہی ایسی  
شام اور ہند کے گھر کس کے لئے ماتم دار؟  
عقل نے لوٹ لیا رُوح کا سرمایہ سوز  
گرگ و روباہ نے تھامی ہے زمامِ صحرا  
کھینچ شمشیرِ جگر دار کہ مردانِ جلیل  
ہو نہ ملت کو جو آزادی کر دار و خیال  
ہیچ ہے دعویٰ بیکتا ئی و غم خواری و ذوق  
”میں نے اے میر سپہ! تیری سپہ دیکھی ہی  
ہے اسی سوزِ نیندہ جو ہر عرفان و سرور

تیری تعمیر میں رکھنا نہ گیا جو ہر خام  
قدسیوں کے تری غفلت پہ ہیں دل بے آرام  
تو نے بے عمرہ و حج کھول دیا کیوں احرام  
باغِ جنت کے مکینوں پہ کٹھن ہیں ایام  
آہ اے مردِ حبسری تیرا سفر تیرا مقام  
ایک دستور کے پابند ہوئے میر و غلام  
کس کو اندکس کے کھنڈ روئے حلق کے درِ بام؟  
اُس کے کٹنے پہ لٹا قلب و نظر کا آرام  
شیر مردوں نے کیا گوشہِ عزت میں قیام  
حسامِ شمشیر سے پیتے ہیں شرابِ گلِ فام  
خواب اور خور ہے غلامانِ محمد پہ حرام  
گر نہیں جذبِ عمل سوزِ یقیں کا پیغام  
قل ہوا اللہ کی شمشیر سے خالی ہیں نیام“  
جس سے دشمن ہیں مقاماتِ شہستانِ ددام

گر نہیں فکر و عمل عقدہ کشائے غم زلیست

ذوقِ ایجاد ہے پھر ظلم و فناء کا پیغام

نوٹ: ستمبر کے فاران میں جناب خالد مینائی کی جو نظم (فقر و جہانگیری) شائع ہوئی تھی اُس کے دو شعر اصل میں اس طرح ہیں:  
فقر نے صدیق کو بخشا سرور و صدق و شوق  
کیا کہوں رکھتی ہے کیا سرمایہ راز و نیاز  
فقر نے فاروقؓ پہ کھوپے رموزِ سروری  
ہر حدیثِ شوق، خالد! ہر ادائے دلبری



## ماہر القادری

ط  
ڈائری

”شہر سے بال بچوں کو لیکر کسی قصبہ یا گاؤں میں چلا جاؤ۔“ سلیم دل ہی دل میں سوچنے لگا، شدید غور و فکر اور انتہائی اضطراب کے آثار اُس کے تیوروں سے نمایاں تھے، چہرہ پر ایک رنگ آتا تھا اور ایک رنگ جاتا تھا، جان ہر کسی کو پیاری ہوتی ہی، موت سے سب ڈرتے ہیں، کوئی آدمی اپنی خوشی سے ذرا سی ایک پھانس کی تکلیف بھی گوارا نہیں کر سکتا اور یہاں تو ہر آن جان جانے کا خطرہ تھا، دشمن کے طیلے بہاری کر چکے تھے اور لوگوں کا خیال تھا کہ یہ تو پہلی آزمائش اور ابتدائی تجربہ تھا، حملے تو اب ہوں گے، آگ تو اب برے گی، غنیم کے پاس بہتر سے بہتر آتش بار ہوائی جہاز موجود ہیں کر دروں اور بولوں روپیہ کا سامان اسی دن کے لئے جمع کیا ہی۔ سلیم کا اضطراب بڑھتا ہی جا رہا تھا، اُس کے ماتھے کی سلوٹیں جلد جلد بے ترتیب ہوتی جا رہی تھیں، وہ سوچ رہا تھا۔ ”قوم اور وطن کے فرض سے میں غافل نہیں ہوں مگر جان بچانا بھی تو فرض ہی، میں کسی گولہ کا نشان بن گیا یا کسی دیوار کے نیچے دب کر مر گیا تو میرے چھوٹے چھوٹے بچوں کی خبر گیری کون کرے گا! آپا دھاپی کا زمانہ ہی، پڑوس میں کوئی دم توڑتا رہی مگر اُس کے ہمسایوں کو تسلی اور غمخواری کے دو لفظ کہنے کی توفیق نہیں ہوتی۔“

گلی سے برف کی تھیلیاں بیچنے والے کی آواز آئی اور سلیم کا منہ چلا اڑ کا باپ کے پاس بھاگتا ہوا آیا۔ ”ابا جان! کلفی کلفی کھاؤں گا۔“ کلفی نے ایک چوٹی قمیص کی جیب نکال کر بیٹے کو دی اور بچہ چوٹی مٹھی میں باکر گلی کی طرف بھاگا، بچوں کی خوشی بہت ہی سادہ اور محسوس ہوتی ہی، ایک کھلونے، ایک غبائے اور مٹھانی کے ایک ٹکڑے سے اُن کی خوشی کو خریداجا سکتا ہی، بچہ دور ہوا اور آپ ذرا تالی بجا دیجئے، وہ ہنس دیگا، اس طرح کہ آنکھوں میں آنسو ہوں گے اور لبوں پر مسکراہٹ! کاشش! زندگی بچپن ہی کا نام ہوتی!

— یہ آج صبح سے تم کیا سوچ رہی ہو، دن کے دس بجنے کو کئے اور ابھی تک سودا سلف بھی نہیں آیا،

تم نے ناشتہ بھی ٹھیک طرح نہیں کیا۔ سلیم کی بیوی نے کہا۔  
— تمہیں لوگوں کی فکر ہی یہی سوچ رہا ہوں کہ کل پھر بہاری ہوگی، اور کل آگ برس کر رک تھوڑی جائے گی یہ سلسلہ تو جاری ہے گا، سوچتا ہوں کہ تم سب کو لیکر کسی گاؤں میں چلا جاؤں۔ سلیم نے جواب دیا۔  
— تمہارے منہ سے ایسی کم ہمتی کی باتیں سن کر مجھے تو بڑا اچنبھا ہو رہا ہی، میں تو یہ خیال کرتی تھی کہ ہم عورتوں میں گھبراہٹ پھیلے گی تو تم ہمت بندھاؤ گے۔ اور۔۔۔ بیوی کی بات پوری بھی نہ ہونے پائی تھی کہ سلیم بیچ میں بول پڑا۔ ”میں کم ہمت نہیں ہوں، موت سے نہیں ڈرتا، اپنی جان کی مجھے ذرا بھی پروا نہیں، تم لوگوں کی فکر ہی، (بیوی جواب دیتی ہی) آپ ہماری فکر چھوڑ دیجئے، اللہ ہم سب کا نگہبان اور محافظ ہی، قسمت میں مرنا لکھا ہی تو لوہے کے بنے ہوئے قلعے بھی



موت سے نہیں بچا سکتے، موت کا فرشتہ ہر جگہ پہنچ جاتا ہے اور اگر اللہ تعالیٰ کو زندہ رکھنا منظور ہے تو آگ کے شعلوں میں بھی بال بیکا نہیں ہو سکتا۔

بیوی کی باتیں سلیم کی غیرت مردانہ کو ابھار رہی تھیں وہ ایسا محسوس کر رہا تھا جیسے کسی نے اسے ایک ایسی پستی سے اُچھال کر بلندی پر پہنچا دیا، گرے ہوئے جذبات ابھرنے لگے، چہرے پر خوف اور گھبراہٹ کی جو سپیدی اور زردی پائی جاتی تھی وہ حوصلہ کی سُرخی سے بدل گئی۔ اسی عالم میں نفس نے پھر اُس کے کان میں پھونکا کہ اس طرح عورت کے مقابلہ میں ہار مان لینا مردانگی کی توہین ہے۔ — وہ بولا:۔

”میں تم لوگوں کو باہر پہنچا کر واپس آ جاؤں گا تاکہ تم محفوظ ہو جاؤ، جو کچھ بیٹے کی مجھ پر بیٹے گی اور اللہ نے چاہا تو میں ثابت قدم رہوں گا اور۔ (بیوی نے شوہر کی بات کاٹتے ہوئے جواب دیا) اگر شہر کے سب لوگ یہی کرنے لگیں تو ایک بھگدڑ مچ جائے گی، ایک خاندان کو دیکھ کر دوسرا خاندان بھلے گا اور یہ سلسلہ چل پڑا تو پھر میرے منہ میں خاک یہ سمجھو کہ ہم نے آپ ہی ہار مان لی — جی — میں —“ اتنے میں قومی والیٹروں کا ایک دستہ مارچ کرتا ہوا گلی سے گزرا، اُن کے ساتھ جیب کاروں میں علائچی تھے جو لاؤڈ اسپیکر کے ذریعہ بڑے جوش و خروش کے ساتھ اعلان کرتے جاتے تھے۔

”بھائیو! اپنی اسلامی حیثیت، قومی وقار اور دینی غیرت کا ثبوت دو، ہم اُس دوراہہ پر کھڑے ہیں جہاں سے موت اور زندگی، مردمی اور نامردمی اور شکست اور فتح کے راستے پھٹتے ہیں، فیصلہ کرو کہ تمہیں ان میں سے کیا پسند ہے (والیٹریک زبان ہو کر نعرے لگاتے ہیں — زندگی، بہادری، فتح — اور شور و تکبر سے فضا گونجنے لگتی ہے) — جو جہاں پر ہی وہیں جمار ہے، کہیں جانے اور منتقل ہونے کی کوشش نہ کرو، جواب دو کیا کر دو گے (رضا کاروں کا دستہ پھر جواب دیتا ہے — سیسہ گچھلائی ہوئی دیوار کی طرح یہیں جمے رہیں گے — مسلمان موت سے نہیں ڈرتا — خدا پر بھروسہ اور پھر فتح و نصرت — اللہ اکبر، اللہ اکبر، پاکستان زندہ باد —)

رضا کاروں کی پلٹن چلی گئی، مگر فضا میں ایک گونج چھوڑ گئی، ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے بہادری اور حوصلہ ہوا میں تیر رہی ہیں — اتنے میں زنانہ والیٹروں کی ایک پارٹی آئی، جوان اور بے باک لڑکیاں چُست وردی پہنے ہوئے! جسم کے وہ حصے جن کو چھپانے کا حکم دیا گیا ہے اور جن کے دیکھنے سے جنسی کشش پہچان میں آئے بغیر نہیں سکتی، اُن کو خوب نمایاں کئے ہوئے اور ابھارے ہوئے پہلے بند بجا، محلہ کے مرد اپنے اپنے فلیٹوں سے اس حسین نظارے کو دیکھ رہے تھے اور دیکھ ہی نہیں رہے تھے جھکے پڑتے تھے، اُن میں سے ایک نوجوان لڑکی نے جوشیلی تقریر کی، مگر نوجوانوں کے کانوں میں جوش کم اور رس زیادہ پڑ رہا تھا، جنگ کا محاذ دور تھا، موت دور تر تھی اور جوانی اور خوبصورتی آنکھوں کے سامنے تھی — یہ جنت نظارہ، یہ فردوسِ نگاہ، یہ منظرِ حسین و دل کش! سینوں میں دل کیا کیا چل رہی تھے!

تنقید ہو رہی تھی لڑکیوں کی اداؤں اور چہروں کی بناوٹ پر! انگلیوں اور آنکھوں کے اشاروں سے اور زبانوں سے بھی:۔

— اس چہرے پر بدن کی لڑکی کا رنگ کتنا گورا ہے، گردن بھی صراحی دار ہے بس آنکھیں ذرا چھوٹی



ہیں مگر کمر کی لچک کو تو دیکھئے، گلاب کی ڈالی جیسی۔۔۔۔۔ ارے عظیم! مجھے تو بھئی! یہ سانولے رنگ کی لڑکی پسند ہے میں رنگت کو نہیں ناک نقشہ کو دیکھتا ہوں اور خوبصورتی نام ہی قد کی موزونیت اور تناسب اعضا کا ہے۔۔۔۔۔ ادھو! یہ حسن، یہ جوانی یہ صحت اور پھر ان سب پر قیامت ادائے ترکانہ (اسلم! آہستہ بولو، تمہارے ماموں کھڑکی کے قریب ہی کھڑے ہیں۔۔۔۔۔ ایک آواز) اجی! کھڑا رہنے دیجئے ماموں جان کو! اُن کے پیٹ میں بھی تو لڈ دھوٹ رہے ہوں گے!

یہ قیامت بھی گزر گئی، رومان (ROMANCE) کے کچھ حسین نقش چھوڑ کر! عزم، حوصلہ بے باکی اور جرات کی جو فضا پیدا ہوئی تھی اس میں کچھ رنگینیاں بھی گھل مل گئیں، رزم آرائی اور محاذ جنگ کے تصور میں انجمن آرائیاں اور عیش سامانیاں بھی شریک ہو گئیں، ایسا ہونا ہی چاہیے تھا، ہوسس کو جہاں بھی ذرا سا سہارا ملے گا وہ بے قابو ہو کر رہی گی! پتھروں کی رگڑ سے پانی کی موجیں نہیں آگ ہی پیدا ہونی چاہیے، یہ قدرت کا قانون ہی، فطرت ہی۔۔۔۔۔ اور جذبات کی رگڑ، نگاہوں کا تصادم، عیش و ہوس اور حسن و جوانی کی قربت اور فظارہ سامانی؟ یہ سمجھانے اور بتانے کی بات نہیں ہی، ہر کوئی جانتا ہی! اُن کی غیرت کا ماتم جو سب کچھ جان کر انجان بنتے ہیں!

اس کے بعد ایک اور جماعت آئی جس کے ساتھ باجہ گاہ نہ تھا، شرمیلے اور غیرت مند نوجوان مگر جبور اور بہادر! اُن کے دل کی پاکیزگی اُن کے چہروں سے نمایاں تھی، فلیٹوں سے عورتیں جھانک رہی تھیں اس لئے وہ اوپر کی طرف نظر اٹھا کر نہ دیکھتے تھے، اُن میں سے ایک نے کھلی ہوئی ٹرک میں کھڑے ہو کر تقریر کی:-

— بھائیو! صلح ہو یا جنگ، امن و عافیت کا دور ہو یا خوف و اندیشہ کا زمانہ، ہر حال میں مسلمان کو اللہ کی رضا کا تابع رہنا چاہیے، ہم مسلمان جنگ کی حالت میں بھی اخلاقی حدود کو نہیں توڑتے! خدا کا خوف دل میں ہو تو پھر کسی اور چیز کا خوف پاس نہیں پھٹک سکتا، امتحان اور آزمائش کی سخت اور نازک گھڑیاں آرہی ہیں، شدید استقامت اور انتہائی ضبط و نظم اور ڈسپلن کی ضرورت ہے، برستی ہوئی آگ گرتے ہوئے مکانوں اور ہلتی ہوئی زمین کی حالت میں بھی ہمیں ایک دوسرے کی ہمدردی، قومی وقار، ثبات قدم اور توکل علی اللہ کا ثبوت دینا ہے، پہاڑوں کی طرح جمے رہو اور دریا کی موجوں کی طرح زخمیوں، پریشاں حالوں اور بے گھروں کی مدد کے لئے دوڑو۔۔۔۔۔ میں جو عرض کر رہا ہوں کیا آپ توجہ سے سن رہے ہیں (جی ہاں! پوری توجہ اور شوق کے ساتھ۔۔۔۔۔)

بہت سی آوازیں آئیں) بھائیو اور بہنو! یہ زمانہ خدا کی طرف رجوع ہونے کا ہی، زیادہ سے زیادہ رجوع الی اللہ! نمازیں، دعائیں، خضوع و خشوع، پاکیزہ زندگی، گناہوں سے توبہ! اس بات کو گروہ میں باندھ لو کہ "اللہ اکبر" کے وہ نعرے بے اثر ہیں جن کے پیچھے اللہ اور رسول کی اطاعت کے قافلے نہ ہوں، بدر و خنین میں اللہ تعالیٰ نے جن مقدس انسانوں کی مدد فرمائی تھی وہ اللہ کے انتہائی اطاعت گزار تھے، تم چاہتے ہو کہ تاریخ پھر اپنے کو دہرائے تو اللہ کی رسی کو مل جل کر مضبوطی کے ساتھ پکڑ لو، پھر چاہے زندگی ساتھ دے یا موت آجائے دونوں حالتوں میں تم کامیاب ہو!۔۔۔۔۔"

اس تقریر میں خلوص کے ساتھ پاکیزگی بھی تھی، دل سے نکلی ہوئی آواز، جس پر ضمیر بھی "لبیک" کہہ رہا



تھا، جس نے سنا متاثر ہوا، کسی کسی کا آنکھوں میں آنسو آگئے، عورتیں جو گلی کی طرف جھانک رہی تھیں پیچھے کو ہٹ گئیں کھلے ہوئے سردوں پر دوپٹے اور ساریوں کے پلو آگئے،

— یا اللہ! ان نیک لوگوں کے کام میں برکت دے، سب کے دلوں میں تیرے دین کی ایسی ہی لگن پیدا ہو جائے — سلیم نے ایک آہ بھرتے ہوئے کہا  
— ”آمین“ تم نے میرے منہ کی بات چھین لی، یہ لوگ تو انسانوں کے بھیس میں سچ مچ فرشتے ہیں!  
— بیوی نے جواب دیا۔

دن گزرا، شام ہوئی، رات آئی، رضا کار، قومی کارکن، حکومت کا محکمہ نشر و اشاعت، اخبار ریڈیو سب اسی کام میں لگے ہوئے تھے، یہاں تک کہ صبح ہونے میں ابھی دو گھنٹے باقی تھے کہ خطرے کا سائرن بجا، محکمہ دفاع کی ہدایت کے مطابق ہر کوئی اپنے کام میں لگ گیا، ڈاکٹر، نرسیں، آگ بجھانے والے انجن، پولیس، فوج، فرسٹ ایڈ کے دستے، امدادی پلٹنیں سب کی سب تیار۔!

”دشمن کے ہوائی جہاز ان پہنچے، ایک شور اٹھا، جہاز مار تو ہیں“ حرکت میں آگئیں اور اڑنے والے طیارے بھی فضا میں اڑنے لگے، آگ برسنے لگی اور خوفناک آوازیں بھی جیسے موت کا فرشتہ چیخ رہا ہو، بچے ڈر کے مارے اپنی ماؤں کے کلیجوں سے چمٹ گئے، کسی مکان کی دیواریں گر رہی تھیں اور کہیں شعلے بلند ہو رہے تھے، شہر میں ہر طرح کے آدمی تھے ہمت والے بھی اور کم ہمت بھی، حوصلہ مندوں نے گھبرا جانے والوں اور بزدلوں کو تھلمے رکھا اور ان کی ہمت بندھائی کہ کہیں ان کی بدحواسی دوسروں کے پاؤں نہ اکھاڑ دے!

خون و آتش کا یہ نہنگامہ ڈیڑھ گھنٹہ کے قریب رہا، دشمن کے کچھ ہوائی جہاز توپوں نے مار کر گرا دیے، دو تین کو شکاری طیاروں نے تباہ کر دیا اور باقی بھاگ گئے، رک کر کیا کرتے، بم برسانے کے لئے آئے تھے اپنا کام پورا کر کے لوٹ گئے۔ سلیم کے دروازے پر کسی نے دستک دی، دستک کیا کوئی دھڑا دھڑ کوڑوں کو پیٹ رہا تھا، سلیم نے دروازہ کھولا، اس کا پڑوسی گھبرا یا ہوا تھا، چہرہ پر پیلاہٹ، ماتھا پسینہ میں ڈوبا ہوا، اس کی سانس تک نہ جڑتی تھی،  
— خیر تو ہو آپ اس قدر پریشان اور گھبرائے ہوئے کیوں ہیں؟ سلیم نے دریافت کیا

— ارے صاحب! موت سر پر منڈلا رہی ہے، اجل کا فرشتہ دروازے پر کھڑا ہے اور آپ پوچھ رہے ہیں کہ آپ گھبرائے ہوئے کیوں ہیں! اس سے بڑھ کر گھبراہٹ کا اور کونسا موقع ہو سکتا ہے (اندر تو آئیے) — سلیم پڑوسی کی بات کاٹتے ہوئے کہتا ہے، اور وہ اندر آ جاتا ہے دونوں فرش پر بیٹھ جاتے ہیں۔) ہاں! تو میاں سلیم اب شہر میں رہنا ٹھیک نہیں، اور یہ تو ابھی دشمن نے ہورت کی ہے، شدید جھلے تو اب ہوں گے، چلو ہم تم اپنے بال بچوں کو لیکر کسی گاؤں میں چلے چلیں — پڑوسی نے کہا

— قاضی صاحب! آپ کی طرح مجھے بھی اپنے بال بچے پیارے ہیں اور اپنی جان سے میں بھی کوئی بیزار نہیں ہوں مگر یہاں دین، قوم اور وطن کی حفاظت اور وقار کا سوال ہے جس پر ہر چیز قربان کی جاسکتی ہے بلکہ کر دینی چاہیے! کیا آپ نے حکومت، رضا کاروں اور قومی کارکنوں کے اعلانات نہیں سنے، کہا گیا ہے کہ بھگدڑ، بدحواسی اور بزدلی خدا نخواستہ ہماری شکست کا سبب بن سکتی ہے — یہ خیال دل سے نکال دیجئے قاضی جی! ہمیں یہیں







اور لپستی! بلند ہوتا ہی تو فرشتوں کو بھی منزلوں پیچھے چھوڑ دیتا ہے اور نیچا ہوتا ہی تو شیطان بھی اُس کے آگے کانٹیکنے لگتا ہے! اس جنگ میں یہ حقیقتیں اور زیادہ نمایاں ہو کر سامنے آ گئیں جس مسجد میں کچھ خرابی کے بنے نمازیں پڑھ رہے تھے اور درود کر اللہ کے حضور دعائیں مانگ رہے تھے اسی مسجد سے جوتیاں، بجلی کے بلب اور مصلے چرائے جا رہے تھے۔

آج مطلع ابراؤ د تھا، بوند باندی بھی ہوئی، شام ہی سے رات کے آثار نمایاں تھے دن چھپے بعد خطرے کا سارن بجا اور آن کی آن میں دشمن کے آتش بار طیائے آپہونچے، بمباری ہونے لگی، سلیم جس بلڈنگ میں رہتا تھا اُس کے قریب ہی کئی بم آ کر گرے جس کے اثر سے مکانوں کی دیواریں ہل گئیں، آگ کے شعلے بھر پور کئے گئے، سلیم کے فلیٹ کی چھت کا ایک حصہ گرا اور سلیم زخمی ہو گیا، بیوی نے زخمی شوہر کے لہو کو پانی سے دھویا، زخموں پر ردی رکھی مگر خون کہاں تھتا تھا، سلیم نے آنکھیں کھولیں کچھ کہنا چاہتا تھا لیکن زبان ہل کر رہ گئی دو ایک لفظ اُلجھے ہوئے نکلے اور اُس پر غشی طاری ہو گئی۔

پچھلے چنچ رہے تھے، مال درہی تھی اور گھڑالا بہوش پڑا تھا، یہ کنبہ اُس مکان میں تھا جس کی آدھی چھت گر چکی تھی، دو دیواریں شق ہو چکی تھیں ایسا محسوس ہوتا تھا کہ مکان اب گرا تب گرا، ایسے مجددش مکان سے بھاگ جانا چاہیے تھا مگر ایسی کون بے درد اور پتھر دل بیوی ہوگی جو اپنی اور بچوں کی جان بچانے کیلئے زخمی شوہر کو تنہا چھوڑ کر چلتی بنے!

دو گھنٹے کے بعد گلی میں ایک ایمبولینس کار آ کر رکی، لاؤڈ سپیکر سے اعلان ہوا "زخمیوں کی امداد کے لئے"۔ زخمیوں کی امداد کیلئے۔" سلیم کی بیوی نے کھڑکی پر آواز دی کہ آخری منزل پر ایک زخمی موجود ہے، تین آدمی اس آواز کے سننے ہی تیزی کے ساتھ اوپر آئے، سلیم کو دیکھا، پھر انھوں نے سیٹی بجائی، سیٹی کی آواز سن کر چار آدمی بیماروں کا پلنگ لیکر اوپر پہونچے اور سلیم کو پلنگ پر ڈال کر نیچے لے گئے، ایمبولینس کار میں سلیم کو چڑھایا ہی جا رہا تھا کہ ایک جیپ کار آئی اور سلیم کے بیوی بچوں کو وہاں سے لے گئی۔

ہسپتال زخمیوں سے بھر چکے تھے روزانہ اس تعداد میں اضافہ ہوتا رہتا، شہر کی دفاعی کمیٹی کے دفتر کے چند کمروں کو مریضوں اور زخمیوں کیلئے کام میں لایا گیا، سلیم کو بھی اسی میں رکھا گیا، اُس پر رات بھر غشی طاری رہی، صبح سویرے ہوش آیا تو اپنے کو ایک دفتر میں پا کر کچھ بدحواس سا ہو گیا، اُس نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر ایک ایک چیز کو حیرت کے ساتھ دیکھا اے! یہ نقشے، یہ در دیاں، یہ جھنڈے، یہ بالنسوں کی ٹپٹی، وہ میری الماریاں کیا ہوئیں، ریڈیوسٹ کون اٹھا کر لے گیا، اور وہ گھڑی وہ سوئے۔ ایں! میں خواب تو نہیں دیکھ رہا، آخر میں کہاں ہوں! میری بیوی کہاں ہے، بچے نظر نہیں آتے، یا اللہ یہ کیا ماجرا ہے، اور میرے سر پر پٹی کیوں بندھی ہوئی ہے، اُس نے اکھٹا چاہا مگر لقاہت نے پھر اسے غافل کر دیا۔

زخمیوں کا یہ عارضی ہسپتال قومی کارکنوں کا دفتر بھی تھا، ہر جماعت اور ہر پارٹی کے لوگ یہاں آتے تھے، آپس کے جماعتی طبقاتی اور نظریاتی اختلافات کے باوجود ملک کے دفاع کیلئے سب یک نواں یک جان اور متحد اور متفق ہو گئے تھے، سیلاب کے زمانہ میں ہم نے ساپنوں اور آدمیوں کو ایک تختہ پر بیٹھا ہوا دیکھا ہی یہ تو پھر انسان تھے!

سلیم کی حالت سنبھلتی اور بہتر ہوتی چلی جا رہی تھی، قومی کارکنوں کی نقل و حرکت دیکھنے اور ان کی بات چیت سننے کا اُسے یہاں ہر وقت موقع ملتا اُس کا پلنگ دفتر کے کمرے سے بالکل ملا ہوا تھا، کھڑکی درمیان میں تھی وہ کھلی رہتی۔

مخاز جنگ سے اچھی خبریں آرہی تھیں، غنیمت پسپا ہوتا چلا جا رہا تھا، یہاں تک کہ مجاہدوں کی یلغار نے دشمن



کے آخری مورچہ کو بھی توڑ دیا، حریفوں کے پاؤں اکھڑے تو اکھڑتے ہی چلے گئے، سوسو مچا ہروں نے دودھ ہزار سوراؤں کو خاک و خون میں تر پادیا، باطل کو کیا کیا غور تھا اپنی فوجوں کی کثرت اور اسلحہ کی فراوانی پر! مگر حق کے آگے باطل کو سرنگوں ہونا پڑا بڑے بول کا سر نیچا ہی ہو کر رہتا ہے!

سلیم کو اچھا ہو جانا چاہیے تھا، زخم بھر چکے تھے مگر قدرت کا... قانون ہماری تمناؤں اور امیدوں کا پابند نہیں ہے! اٹھنے بیٹھنے اور ہلنے چلنے میں بے احتیاطی کے سبب اس کے ایک کچے زخم کے ٹانکے ٹوٹ گئے، اور چند گھنٹوں کے اندر اندر ہر بلا مادہ پیدا ہو گیا، ڈاکٹروں نے بہت کچھ تدبیریں کیں مگر زخم جڑتا ہی چلا گیا۔ تکلیف، سوزش، نقابہست، گھبراہٹ... بیوی سر ہانے بیٹھی ہوئی رہ رہی تھی چپکے چپکے، سلیم نے آنکھیں کھولیں، تیلیاں پھرنے لگیں چہرہ سید ہوتا جا رہا تھا، زبان سے بس "خدا حافظ" نکلا اور پھر خاموشی، ابدی خاموشی!

"بہن! صبر سے کام لے، اللہ کو یاد کر، دل کو تھام۔ ایک قومی کارکن سلیم کی بیوی کو تسلی دیتے ہوئے کہہ رہا تھا، سلیم کی بیوی کی آنکھوں میں نیا بھیا نکا ورتار ایک تر ہو گئی تھی، اس کا غم اگر پہاڑوں پر ڈالاجاتا تو وہ بھی چیخنے لگتے!

سلیم کی پلنگ کی چادر گدے اور تکیوں کو کوجب ڈرینے اٹھایا تو ایک سیاہ رنگ کی کاپی فرش پر گر پڑی یہ مرحوم کی لکھی ہوئی ڈائری تھی اس میں لکھا تھا:۔

"جو کچھ میں کہنا چاہتا ہوں اس سے پہلے یہ بھی کہہ دوں کہ ملک کے بچاؤ کیلئے سبھی نے اپنی بساط بھر کوششیں کی ہیں۔ مگر کوشش کوشش میں فرق ہے۔ زخمی ہو کر جو میں یہاں آیا تو میں نے ایک ڈرامہ دیکھا، کیسے کیسے کردار سامنے آئے۔ اور... (دو سطریں نہیں پڑھی گئیں) شاید پانی پینے میں کچھ بوندیں گر گئی ہوں، اور یہ بھی ممکن ہے کہ لکھنے والے کے آنسوؤں نے حرفوں کی سیاہی کو دھو دیا ہو۔) میں نے ان قومی لیڈروں کو بھی دیکھا ہے جو حیات و موت کی اس کشمکش میں چاہتے تھے بلکہ اس بات کی کوششیں کرتے تھے کہ ان کی تصویریں اخباروں میں چھپیں، ان کے کارناموں کو سراہا جائے، پبلک میں ان کو قبولیت حاصل ہو اور اس فریج سے سرکاری حاکموں میں بھی ان کا رسوخ بڑھ جائے (یہاں ایک جملہ لکھا ہے) "دوا بہت کڑی ہے۔" ان گنہگار آنکھوں نے عورتوں اور مردوں کے بے باکانہ اختلاط کے شرمناک مناظر بھی دیکھے ہیں یہ عشق بازیاں، یہ چھڑ چھاڑ... اور... کاش! میں اتنا بے شرم ہوتا کہ جو کچھ دیکھا ہے سب کچھ بیان کر دیتا۔ وہ لوگ دین اور اخلاق کے مجرم ہیں جنہوں نے عورتوں کی اس آزادی بے حجابی اور بے باکی کو "قومی خدمت" کا نام دیدیا (پھر ایک جملہ۔) ہائے! میرے زخموں میں کتنی ٹیس ہو رہی ہے "اللہ۔ اللہ۔ اللہ۔ یا اللہ۔) میں نے ان مخلص، نیک سیرت اور پاک ضمیر قومی کارکنوں کو بھی دیکھا ہے جو کیمہ مینوں سے اس بات پر جھگڑتے تھے کہ ان کی تصویریں ہرگز نہ لی جائیں، وہ نہیں چاہتے تھے کہ ان کے کارناموں کا اخباروں میں ذکر آئے، انہوں نے شہرت، نام و نمود اور جلب منفعت کیلئے ایک قدم بھی نہیں اٹھایا، جو کچھ کیا اللہ کی خوشنودی کیلئے کیا، بے غرض خدمت بے لوث کارنامے، خلوص صداقت اللہ کا خوف۔ اور ہائے! ان کی وہ نمازیں وہ سجدے وہ دعائیں اور آنکھوں سے آنسو بہتے ہوئے! مچا ہروں کی تلواروں کے جوہر اور ان حق پرستوں کے اشکوں کی تابانی نے مل جل کر فتح و نصرت کے علم بلند کئے ہیں! بار الہا! ان کی مدد فرما۔ (ربنا تقبل منا... الفاظ نہیں پڑھے جاتے، جیسے لکھتے ہیں کسی کا ہاتھ کانپ گیا ہو...)



# فُحِ انتحَابُ

توحید الہی کیا ہے؟

پس اللہ اور اس کے رسول پر ایمان ہونا چاہیے۔ رسول کی عزت و توقیر اور نصرت و حمایت ہونی چاہیے۔ صبح و شام صرف اللہ ہی کی تسبیح ہونی چاہیے۔ کیونکہ یہ عبادت ہی۔ صرف اس ذات برتر ہی کے لئے سزاوار ہے۔ نماز صرف اسی کی۔ روزہ صرف اسی کی خوشنودی کیلئے اور حج صرف اسی کے گھر کا ہونا چاہیے۔ شدہ حال صرف تین مسجدوں ہی کی طرف ہونا چاہیے۔ کیونکہ اللہ کے نبیوں نے اُن کو اللہ کے حکم سے بنایا ہے۔ نذر صرف اللہ ہی کیلئے مخصوص ہے، قسم صرف اللہ ہی کی کھانا چاہیے۔ دعا صرف اللہ ہی سے کرنا چاہیے۔ اور دُعا ہی صرف اللہ ہی کی دینا چاہیے۔ ان باتوں میں اللہ تعالیٰ کو کسی کی شرکت گوارا نہیں۔ کیونکہ یہ صرف اسی کیلئے سزاوار ہے۔

رسول کا واسطہ

حیوان و نباتات سولج چاند، مینہ اور بادل غرضکہ اپنی جملہ مخلوقات کے پیدا کرنے میں اس نے کسی مخلوق کو بھی واسطہ قرار نہیں دیا بلکہ اُس نے خود ہی انہیں اور اُن کے اسباب کو پیدا کیا ہے۔ کوئی مخلوق بھی غیر موجود کو موجود نہیں کر سکتی کیونکہ وجود کیلئے اسباب کی موجودگی اور موانع کی دوری ضروری ہے۔ اور یہ ایک ایسی چیز ہے جس کی قدرت بجز خدا کے اور کسی میں بھی نہیں۔ وہ جو چاہتا ہے ہوتا ہے۔ اور جو نہیں چاہتا نہیں ہوتا۔ لیکن تبلیغ و رسالت کا معاملہ دوسرا ہے۔ اس نے اس کی انجام دہی کیلئے واسطہ بنایا ہے۔ اور وہ واسطہ خود اس کا رسول ہوتا ہے۔ جو اس کے حکم سے اس کے پیغام بندوں تک پہنچاتا ہے۔

ہدایت اور استحقاق شفاعت

رہا بندوں کے دلوں میں ہدایت پیدا کرنا تو اس کی قدرت رسول کو بھی نہیں۔ ہدایت صرف خدا ہی کے فضل سے آتی ہے وہ جسے چاہتا ہے ہدایت یاب

کر دیتا ہے۔ فرمایا

اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اَحْبَبْتَ وَلَكِنْ  
اللّٰهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ (۲۸: ۵۶)

ان تحرص على هدايتهم فان الله لا يهدي  
من يضل (۱۶: ۳۷)

تم جسے چاہو ہدایت نہیں دے سکتے لیکن وہ خدا ہی جسے چاہتا ہے ہدایت بخشتا ہے۔

تو اُن کو ہدایت یاب کر نیکی کتنی ہی خواہش کرے مگر اللہ اسے ہدایت نہیں کرنے کا جو گمراہ ہو گیا۔

بلاشبہ انبیاء کی دعا شفاعت۔ استغفار۔ ایک ایسی چیز ہے جو نفع پہنچاتی ہے مگر اس شرط سے کہ مستحق کیلئے ہو۔ ورنہ اگر پیغمبر کفار و منافقین کیلئے دعا کرنے لگے تو اس کی دعا ذرا بھی سودمند نہ ہوگی۔ جیسا کہ فرمایا

سواء عليهم استغفرت لهم ام لم  
تستغفر لهم لن يغفر الله لهم

چاہے تو ان کیلئے مغفرت کی دعا کرے یا نہ کرے مگر اللہ ان کو ہرگز معاف نہیں کرے گا۔

پس یہ معلوم ہو گیا کہ انبیاء ہم تک ہمارے رب کا امر و نہی اور وعدہ و وعید پہنچانے والے ہیں تو ہم پر

توحید رسالت کافرق و وسیلہ نجات



فرض ہو گیا کہ ان کی لائی ہوئی تمام خبروں کی تصدیق اور ان کے دئے ہوئے تمام حکموں کی تعمیل کریں۔ نیز ہم پر فرض ہوا کہ تمام رسولوں کی تصدیق کریں۔ اور کسی کو بھی اس سے مستثنیٰ نہ کریں۔ کیونکہ ان میں سے کسی ایک کو بھی مطعون کرنے والا کافر و مرتد ہے۔ اور اس کا خون مباح ہے۔ لیکن باوجود اس تمام تصدیق و طاعت و تعظیم کے جب توحید کا مسئلہ سامنے آئے گا تو ہمیں صاف کہنا پڑیگا۔ کہ جو حق خدا کے ہیں ان میں انبیا بھی اس کے سا جھی نہیں۔ انہیں خدا کا شریک نہ بنایا جائے گا۔ ان پر توکل و تکیہ نہ کیا جائے گا۔ ان سے پناہ نہ مانگی جائے گی۔ ان کی قسم خدا کو نہ دلائی جائے گی۔ انکی ذات وسیلہ نہ قرار دی جائے گی۔ بلکہ ان کے ایمان۔ ان کی محبت و طاعت و موالات ان کی تعظیم و توقیر ان کے دشمنوں کی دشمنی ان کی دلائی ہوئی صداقت کی تصدیق ان کی حرام و حلال کی ہوئی چیزوں کی تحریم کو نجات کا وسیلہ بنایا جائے گا۔

علماء اسلام نے شرعی دعائیں بیان کر دی ہیں اور بدعی دعاؤں سے اعراض کیا ہے لہذا ہمیں بھی چاہیے کہ ان کے نقش قدم پر چلیں۔ اس باب میں تین درجہ ہیں۔ ایک یہ کہ غیر اللہ کو پکارا جائے جو مرچکا ہے، یا غیر حاضر ہے۔ عام اس سے کہ کوئی نبی ہو یا ولی مثلاً کہے "اے فلاں" مجھے پناہ دے۔ یا تیری دہائی ہے۔ یا دشمن کو زیر کر دے۔ اور اس سے بڑھ کر یہ ہے کہ اس سے مغفرت و توبہ چاہے۔ جیسا کہ بہت سے جاہل مشرک کرتے ہیں۔ اور اس سے بھی بڑھ کر یہ ہے کہ اس کی قبر کو سجدہ کرے۔ یا اس کی قبر کی طرف منہ کر کے نماز پڑھے اور سمجھے کہ یہ نماز قبلہ و نماز سے افضل ہے۔ بلکہ بہت سے لوگ ایسے بھی ہیں جو کہتے ہیں۔ یہ قبر خواص کا قبلہ ہے اور کعبہ عوام کا قبلہ ہے۔ اور یہ کہ اس کی زیارت کیلئے چند مرتبہ کا سفر سفر حج کا ثواب رکھتا ہے بلکہ بہت سے غالی تو ایک دفعہ کی زیارت کو متعدد فضل حجوں سے بھی افضل بتاتے ہیں۔ یہ چیز شرک ہے اگرچہ بہت سے لوگ اس کے مرتکب کیوں نہ ہوں۔

دوسرا درجہ یہ ہے کہ انبیا یا صالحین میں سے جو وفات پا چکے ہیں یا غیر حاضر ہیں ان سے کہا جائے کہ میرے لئے دعا کرو۔ یا اپنے رب سے ہمارے حق میں التجا کرو۔ جیسا کہ عیسائی حضرت مریمؑ وغیرہ سے درخواستیں کرتے ہیں۔ اس چیز میں کسی عالم کو بھی اختلاف نہیں ہو سکتا کہ وہ ناجائز ہے، اور ایک ایسی بدعت ہے جسے سلف امت میں سے کسی نے بھی نہیں کیا۔

ماں اہل قبور پر سلام بھیجنا اور انھیں۔ مخاطب کرنا جائز ہے چنانچہ نبی صلی اللہ وسلم صحابہؓ کو تعلیم دیتے تھے کہ جب قبروں پر جائیں تو کہیں

السلام علیکم اھل الدیار من المومنین  
والمسلمین، وانا ان شاء اللہ بکم لاحقون  
یغفر اللہ لنا ولکم نسال اللہ لنا ولکم العافیۃ  
اللھم لا تمھمنا اجرھم ولا تفتننا بعدھم  
واغفر لنا ولھم۔

تم پر سلام اے اس جگہ کے بسنے والو ہم انشاء اللہ تم سے مل جاتے دلتے ہیں خدا ہمیں اور تمھیں بخشے، ہم اللہ سے اپنے اور تمھارے لئے عافیت چاہتے ہیں اے خدا ہمیں ان کے اجر سے محروم نہ کرنا اور ان کے بعد فتنہ میں نہ ڈالنا۔

ابو عمر بن عبد البرؒ نے نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم سے روایت کی ہے کہ فرمایا :-

مشروع اور غیر مشروع

ما من رجل یمر بقبر الرجل کان یحرفہ

جب آدمی کسی شخص کی قبر پر سے گزرتا ہے جسے دنیا



فی الدنیا فیسلم علیہ الاراد اللہ علیہ  
روحہ حتی یرد علیہ السلام  
سنن ابوداؤد میں ہے کہ فرمایا۔

میں جانتا تھا اور سلام کرتا تھا تو خدا اس کی روح اسے  
اسے لوٹا دیتا ہے تاکہ اس کے سلام کا جواب دے دے۔

ما من مسلم یسلم علی الاراد اللہ علی روحی  
حتی اراد علیہ السلام

جو مسلمان بھی مجھ پر درود بھیجے گا تو خدا میری روح لوٹا  
دیگا تاکہ اس کے سلام کا جواب دے سکوں۔

یہ مشروع ہے لیکن موقفی سے دعا چاہنا اور کوئی خواہش کرنا مشروع نہیں !

**حضرت عبداللہ بن عمرؓ اور وضو اظہر**

السلام علیک یا رسول اللہ السلام علیک  
یا ابابکرؓ السلام علیک یا ابراہیمؓ

موطا امام مالک میں ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ جب  
وضو مبارک پر جاتے تو یہ کہہ کر فوراً ہٹ جاتے :-  
اے رسول اللہ آپ پر سلام اے ابوبکرؓ آپ پر سلام  
اے باپ آپ پر سلام۔

عبداللہ بن دینار سے مروی ہے کہ میں نے عبداللہ بن عمرؓ کو دیکھا کہ حجرہ میں کھڑے ہیں اور نبی کریم صلی اللہ  
علیہ وسلم پر صلوٰۃ اور ابوبکرؓ و عمرؓ کیلئے دعا کر رہی ہیں۔ اسی طرح حضرت انسؓ وغیرہ کی بابت منقول ہے کہ وہ نبی  
صلی اللہ علیہ وسلم پر سلام بھیجتے اور جب دعا کرنا چاہتے تو قبلہ رو ہو جاتے تھے۔

**بعد والوں کی لغزش** کسی ایک صحابی کے متعلق بھی مروی نہیں کہ اس نے حجرہ کی طرف رخ کر کے دعا مانگی  
ہو بلاشبہ بعد کے بہت سے فقہاء و صوفیاء اور عوام نے اس معاملہ میں لغزش کی مگر کوئی  
ایک ایسا امام بھی اس طرف نہیں گیا جس کی رائے مانی جاتی ہو اور جسے امت میں عام مقبولیت حاصل ہو۔

**ائمہ اربعہ کا مذہب** ائمہ اربعہ مالک و ابوحنیفہ و شافعی و احمد اور دوسرے ائمہ اسلام کا مذہب یہ ہے  
کہ زائر جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو سلام کر چکے اور اپنے لئے دعا کرنا چاہے تو قبلہ رو  
ہو جائے۔ پھر سلام کے بارے میں اختلاف ہے کہ کس طرح کیا جائے۔ مالک و شافعی و احمد کا مذہب ہے کہ حجرہ کی طرف  
منہ کر کے سلام کرنا چاہیئے اور ابوحنیفہ کا قول یہ ہے کہ سلام کے وقت حجرہ کی طرف منہ بھی نہ کرے۔ پھر اس بارے میں ان  
کے مذہب میں دو قول ہیں کہ آیا حجرہ کو پشت دیکر سلام کرے یا بائیں جانب رکھے۔ یہ سلام کے متعلق ائمہ کا اختلاف ہے  
مگر دعائیں سب ایک زبان اور متفق ہیں کہ قبلہ رخ ہونی چاہیئے۔

**امام مالکؓ والی حکایت** یہی وہ حکایت جو امام مالکؓ کی نسبت بیان کی جاتی ہے کہ ان سے جب خلیفہ منصوری نے  
حجرے کی طرف رخ کر کے دعا مانگنے کی بابت پوچھا تو انہوں نے اس کی اجازت دی اور

کہا۔ ہو و سیلتک و وسیلہ ابیک آدم (وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) تیرا اور تیرے باپ آدمؑ کا وسیلہ ہیں)  
تو یہ امام مالکؓ پر ایک بہتان ہے اس کا سلسلہ روایت مجہول ہے اور ان کی مذہب کی کتابوں اور ان سے مستند روایتوں  
کے سراسر خلاف ہے جیسا کہ اسمعیل بن اسحاق وغیرہ نے بیان کیا ہے چنانچہ امام مالکؓ سے مروی ہے کہ جب ان سے ان لوگوں  
کے بارے میں سوال کیا گیا جو حجرہ کے سامنے دیر تک کھڑے ہوتے اور اپنے لئے دعا کرتے ہیں۔ تو انہوں نے اس فعل کی  
سخت مذمت کی اور کہا یہ ایک ایسی بدعت ہے جسے سلف امت صحابہ و تابعین میں سے کسی نے بھی نہیں کیا اور



فرمایا۔ لا یصلح اخر هذه الامة الا ما اصلح اولها۔ (اس امت کا آخر بھی اسی سے درست ہوگا جس سے اس کا اول درست ہوا ہے)

امام مالکؒ نے جو کچھ کہا ہے وہی درست ہے کیونکہ صحابہ و تابعین کی تاریخ بتاتی ہے کہ یہ چیز ان میں نہ تھی حالانکہ اگر دعا کے وقت حجرہ کی طرف متوجہ ہونا جائز ہوتا۔ تو وہ ضرور اس سے واقف ہوتے۔ اور اس پر سب سے پہلے عمل کرتے دعا صرف خدا ہی سے کی جاتی ہے۔ اس لئے دعا کے وقت حجرہ کی طرف رخ کرنا اسی طرح ممنوع قرار دیا گیا جس طرح نماز کے وقت حجرہ یا قبر کی طرف رخ کرنا ممنوع ہے جیسا کہ صحیح مسلم وغیرہ میں ثابت ہے۔ کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

لا تجلسوا علی قبور ولا تصلوا الیہا

نہ قبروں پر بیٹھو نہ ان کی طرف منہ کر کے نماز پڑھو۔  
لہذا اس حدیث صحیح کے بموجب قبروں کی طرف رخ کر کے نہ نماز پڑھنا جائز ہے اور نہ دعا کرنا۔ قبروں میں کوئی تخصیص یا امتیاز نہیں انبیاء اور غیر انبیاء سب کی قبریں اس حکم میں یکساں طور پر داخل ہیں۔

### سخت بدعت و معصیت

اس بابے میں تمام مسلمان متفق ہیں کہ نماز کے لئے قبر پر جانا اور قبر کی طرف رخ کر کے ادا کرنا جائز نہیں، بلکہ سخت بدعت اور معصیت ہے اس طرح دعا کیلئے قبر پر جانا عام اس سے کہ انبیاء کی قبریں ہوں یا صالحین کی جائز نہیں پس جب قبر کی طرف نماز اور قبر کے پاس دعا ناردوا ہے تو خود میت سے یا صاحب قبر سے دعا مانگنا یا چاہنا بدرجہ اولیٰ ناردوا ہوگا۔

(کتاب الوسيلة) از شیخ الاسلام علامہ ابن تیمیہ الحنفی رحمۃ اللہ علیہ  
مترجمہ:- مولانا عبد الرزاق ملیح آبادی

## ماہنامہ ”مشیر“ کراچی

آپ کی خدمت میں، اخلاق، صحت اور کامیاب زندگی کے لئے بہترین مشورے پیش کرتا ہوں۔  
• اردو کے لاتعداد معیاری رسائل کا پنچوڑ • ہر دلغیزی کے رازوں کا مسلسل افشا  
• اخلاقی استدلال کا محاذ اور موجد • جسمانی صحت قائم رکھنے کیلئے مفید مشورے  
• کلمہ حق کہنے میں بے باک • تنقید میں بے لاگ • خلوص و دیانت میں بے داغ۔  
قیامت فی کاپی چھ آنے۔ چند سالانہ تین روپے۔ رنگین خوبصورت سمارٹ

ضخامت ۷۲ صفحات۔  
مینجر ماہنامہ ”مشیر“ بندہ وڈ۔ کراچی نمبر ۱



## ہماری نظر میں

**ماہنامہ "الصدیق"** — حقہ اردو کے ترتیب دینے والے :- حماد رشید اور حقہ عربی کے مرتب :- محمد عبداللہ، مدیر مسئول :- عبدالکریم، قیمت سالانہ حقہ اردو پانچ روپیہ، قیمت سالانہ حقہ عربی دو روپیہ، دونوں حقوں کی قیمت چھ روپیہ۔ ملنے کا پتہ :- دفتر "الصدیق" بیرون بوہڑ دروازہ، ملتان شہر۔ "الصدیق" کا نام ہی بتا رہا ہے کہ اس رسالہ میں کیا ہوگا اور اس کے کیا مقاصد ہیں ؟ اس ماہنامہ کی اشاعت کا مقصد "ادب برائے ادب" نہیں بلکہ "ادب برائے دین" ہی ! کتنا مبارک مقصد اور کس قدر مستحسن گوشہ نشین ہیں ! حسن باطن کے ساتھ حسن ظاہر بھی موجود ہے، کاغذ سے لیکر کتابت و طباعت تک ہر چیز خوب ہوتی ہے۔ مضامین اور نظموں کے انتخاب میں سختی برتنے کی ضرورت ہی تاکہ معیار بلند سے بلند تر ہو جائے ! ہم اس ماہنامہ کی زندگی کیلئے دعا کرتے ہیں کہ "الصدیق" دلوں میں "سوزِ صدیق" پیدا کرتا رہی !

**"العلم"** (سہ ماہی) ایڈیٹر :- سید الطاف علی بریلوی ضخامت ۱۲۲ صفحے، کاغذ، کتابت اور طباعت نظر افروز، سالانہ چندہ چھ روپیہ، فی پرچہ ڈیڑھ روپیہ، ملنے کا پتہ :- دفتر آل پاکستان مسلم ایجوکیشن کانفرنس سندھ مدرسہ کراچی !

ہندوستان کی "مسلم ایجوکیشنل کانفرنس" کا نام کون نہیں جانتا مگر اس انقلاب کے بعد وہ سب باتیں خواب ہو کر رہ گئیں، بھارت کی اکثریت کو ہر اس چیز سے بیرہی جو اسلام یا مسلمانوں سے منسوب ہی نہیں نام کی نسبت بھی رکھتی ہے ! "آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس" کے بہت سے کارکن پاکستان چلے آئے اور چلے گئے انھیں آنا پڑا اپنے دس کو خوشی سے کون چھوڑتا ہے ! انھی حوصلہ مند اور علم دوست کارکنوں نے پاکستان میں "مسلم ایجوکیشنل کانفرنس" کی بنا ڈال دی اسی کانفرنس کا سہ ماہی رسالہ "العلم" ہمارے سامنے ہے ! جناب سید الطاف علی بریلوی کے نام اور کام کو علمی دنیا جانتی اور پہچانتی ہے، نام و نمود کے ہنگاموں سے دور رہ کر انھوں نے علم کی خدمت کی ہے، خدمتِ علم کے ساتھ خدمتِ دین کا جذبہ بھی موجود ہے، "العلم" کی زمامِ ادارت سید الطاف علی بریلوی کو "مسلم ایجوکیشنل کانفرنس" نے سونپ کر اپنے حسن انتخاب اور جوہر شناسی کا ثبوت دیا ہے !

"العلم" کا پہلا شمارہ منظر عام پر آیا ہے جو اپنے علمی مضامین کی سنجیدگی اور افادیت کے اعتبار سے قابلِ قدر اور لائقِ مطالعہ ہے، مضامین کے انتخاب اور ترتیب میں فاضل مدیر کا علمی ذوق جھلکتا ہے ! دینی مضامین کی کمی البتہ محسوس ہوتی ہے، یقین ہے کہ آئندہ اس طرف خاص توجہ کی جائے گی۔

صفحہ ۱۱ پر سید عبدالودود درد بریلوی کی نظم کا ایک شعر ہے

ایک دفعہ سال میں جمہور، جمع ہوتے ہیں، ٹرکی دروس میں ہوتی ہیں مسادات کی عید  
"جمع" کو "وفا" اور "صدا" کے درن پر دیکھ کر حیرت اس لئے اور زیادہ ہوئی کہ صاحبِ نظم کے نام کے ساتھ



”علامہ“ اور ”ابوالکلام“ لکھا ہوا ہے !

## تعزیت نمبر ماہنامہ ”پرچم“

تعزیت نمبر ماہنامہ ”پرچم“ مرتبہ :- منظر صدیقی، نعمان تاثیر، حجم ۲۳۲ صفحے، متعدد تصویروں کے ساتھ، قیمت ڈیڑھ روپیہ، ملنے کا پتہ :-  
مکتبہ ”پرچم“ حسن آفندی روڈ، کراچی۔

حکومت پاکستان کے وزیروں، ادیبوں، شاعروں اور اہل صحافت نے حضرت سیماب اکبر آبادی مرحوم کے انتقال پر اپنے تاثرات پیش کئے ہیں، یہ ”تعزیت نمبر“ اُن کا مجموعہ ہے، اس میں تعزیتی جلسوں کی کارروائیاں بھی ہیں اور تقریروں اور اداریوں کے خلاصے بھی ہیں ! بعض خطوط جن میں مرحوم کے پس ماندگان کو پر سادیا گیا ہے نہ صرف یہ کہ اثر انگیز ہیں بلکہ ادبی اعتبار سے بھی بلند ہیں۔

مولانا سیماب مرحوم کے ہاتھ کی لکھی ہوئی دو تحریروں کے عکس بھی ہیں ایک تحریر مرنے سے چند دن پہلے کی ہے جو پڑھی نہیں جاتی ! کس قدر عبرت کا مقام ہے کہ جن ہاتھوں نے لاکھوں صفحے لکھے، وہ چند سطریں لکھنے پر قادر نہ رہے ! زندگی حباب اور خواب و افسانہ ہی تو ہے !

یہ ”تعزیت نمبر“ اس کی دلیل ہے کہ سیماب مرحوم کے لئے کتنے بہت سے دلوں میں جگہ تھی اور اُن کی موت کو کس قدر محسوس کیا گیا۔ ہائے ! غافل انسان اس نہ رہنے والی زندگی کیلئے کیا کچھ کرتا ہے، پرچم کا تعزیت نمبر اگر ایک دل میں بھی خدا اور آخرت کا خوف پیدا کر دے تو سمجھو وہ کامیاب ہے، مشاہیر کی موت دنیا والوں کے لئے اور زیادہ عبرت انگیز ہونی چاہیئے !

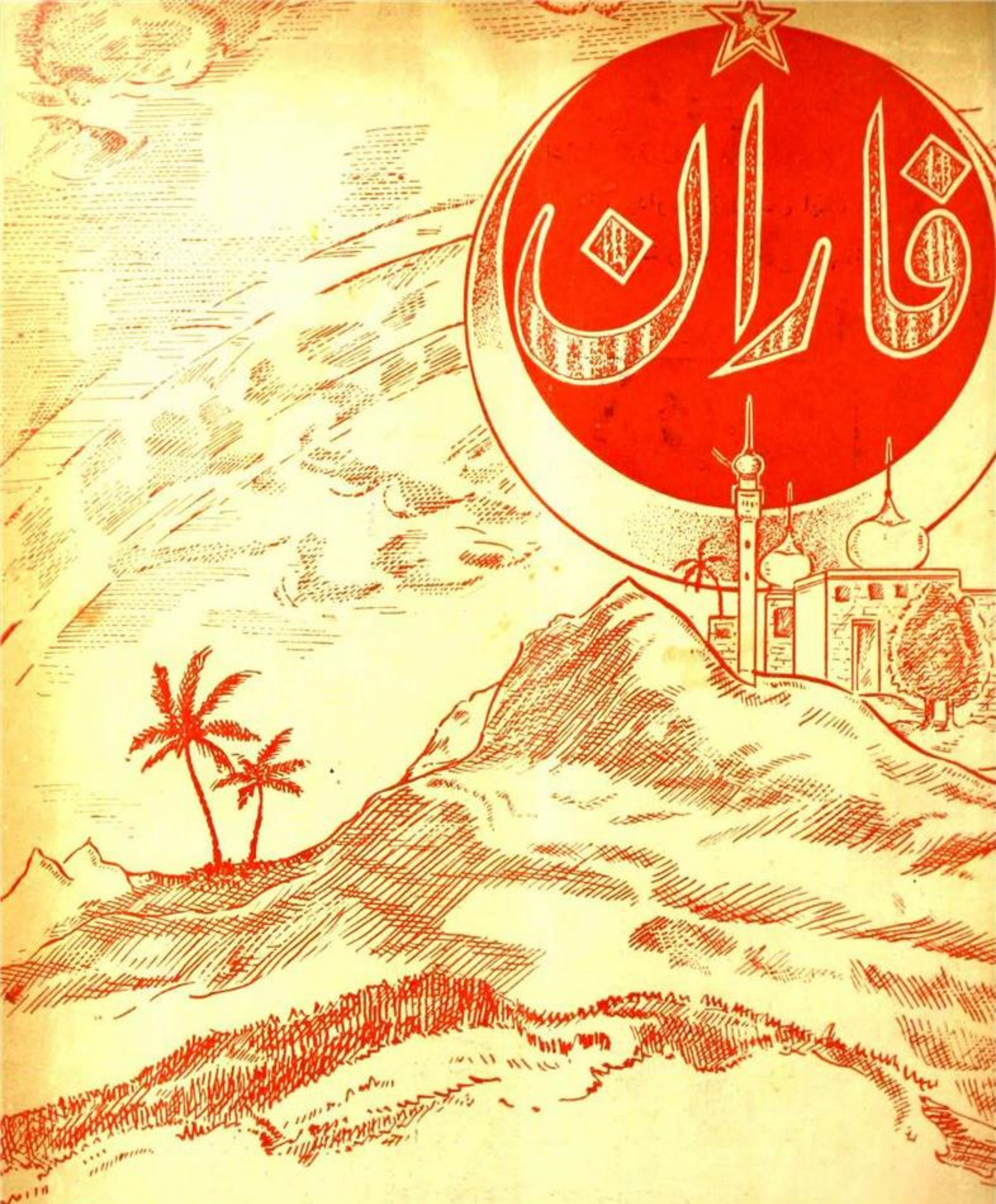
ماہنامہ ”بھائی جان“ کا آزادی نمبر ————— ضخامت ۱۲۸ صفحے، اس نمبر کی قیمت ایک روپیہ سالانہ چندہ چار روپے، ملنے کا پتہ :-

ماہنامہ ”بھائی جان“ برنس روڈ، کراچی۔

”بھائی جان“ بچوں کا پسندیدہ رسالہ ہے، جسے میر جمیل الرحمن اور شفیق عقیل صاحبان ترتیب دیتے ہیں، بی۔ اے۔ نجی اس کے آرٹ ایڈیٹر ہیں، اسی ماہنامہ کا ”آزادی نمبر“ پوری آب و تاب کے ساتھ شائع ہوا ہے، ہلکی پھلکی نظمیں اور دلچسپ مضامین ہیں، مینسنے ہنسنا کے ساتھ کام کی باتیں بھی ہیں، ہمارا دل کہتا ہے کہ بچوں نے اس شمارہ کو مزے لے لیکر پڑھا ہوگا ! لکھنے والوں نے بچوں کی نفسیات کو ذہن میں رکھ کر، مضامین لکھے ہیں !

”بھائی جان“ کے ترتیب دینے والوں سے اُن کی اس کوشش پر مبارکباد دیتے ہوئے ہمیں اتنا کہنا ہے کہ بچوں میں دینی رُوح بیدار ہو اور اسلامی ذوق پیدا ہو اس کے لئے بھی انھیں اپنے پردگرام میں خاص طور پر گنجائش رکھنی چاہیئے، آج کل جو عام بے اخلاقی، مغرب زدگی اور بے دینی پھیلی ہوئی ہے اس کا توڑ ایک آدھ مضمون سے نہ ہوگا، اسلام شعراء ادب کے محاذ پر بھی اپنے شیدائیوں اور نام لیواؤں کو ہیکار رہا ہے !





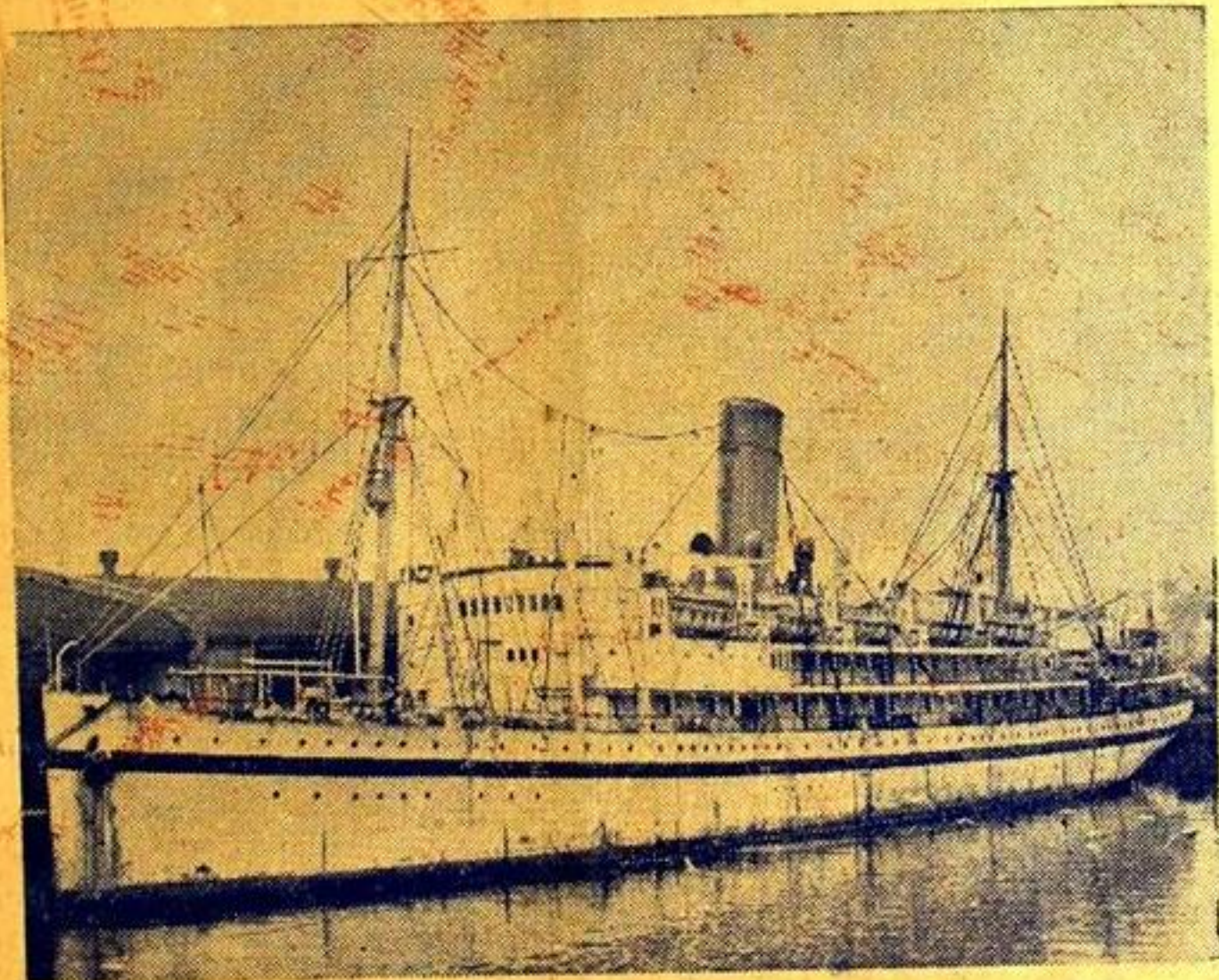
مآثر القادری



# پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

مسرت کے ساتھ اعلان کرتی ہے

کہ اس کے دو مشہور و معروف مسافر اور مال بردار جہازوں میں ایک اور  
مال بردار جہاز کا اضافہ ہو چکا ہے اور عنقریب چوتھے جہاز کا  
اضافہ ہونے والا ہے



”سفینۃ العرب“، اور ”سفینۃ المراد“، فی الحال حجاج کی خدمت میں مصروف ہیں  
کمپنی اس پر منفعت تجارت میں آپ کو بھی حصہ دار بننے کی دعوت دیتی ہے  
فی حصہ ۱۰۰ روپیہ .... فی حصہ ۱۰۰ روپیہ

حضور کے لئے لکھئے

پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

۳ بذوق والا بلڈنگ، سیکوڈ روڈ - کراچی

تار کا پتہ  
الصادق

ٹیلیفون: ۳۱۵۳  
۳۳۱۷



## نظم و ترتیب

ماہنامہ

## قاران

نومبر ۱۹۵۶ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چند سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقاہر اشاعت

دفتر "قاران" کیبل اسٹریٹ

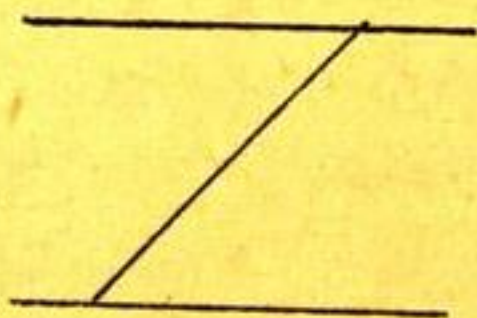
کراچی

نقشِ ادل ————— ماہر القادری ————— صفحہ ۲  
کیا اقبال تصوف کے مخالف تھے؟ — از ضیا احمد بدایونی — ۱۰  
خونناک تفریح ————— انیس علوی ————— ۲۲  
ہماری شاعری ————— مظفر حسین شمیم ————— ۲۶  
عورتیں مرد نہیں ہیں؟ — حسن شنی ندوی — ۲۹

## حصہ نظم

مسلمان آگے ————— کیفی جاپوری ————— ۳۶  
سالِ نو ————— طالب حجازی ————— ۳۶  
عزائم ————— ابوالبیان حماد ————— ۳۶  
آگلیے ————— سعادت نظیر ————— ۳۷  
..... .. نہال سیوہاروی ————— ۳۷  
..... .. تالیش دہلوی ————— ۳۷  
نوائے جبریل ————— جبریل صدیقی ————— ۳۸  
..... .. جوہر ٹونگی ————— ۳۸

روٹی (افسانہ) ————— ماہر القادری ————— ۳۹  
روح انتخاب ————— مولانا مودودی ————— ۴۲  
ہماری نظریں ————— ————— ۴۵





# نقشِ اقل

بسم اللہ الرحمن الرحیم! آج اکتوبر کی اٹھارہ تاریخ ہے، پاکستان کا دارالخلافہ سوگ میں ڈوبا ہوا ہے، چہرے افسردہ اور مضحک ہی نہیں فکر مند بھی ہیں، آنکھیں بٹا ہر خشک ہیں مگر دل اندر اندر درد ہے، قصر دیوان سے لیکر جھونپڑوں تک اُدا سی چھائی ہوئی ہے، موٹرنشینوں اور راہگیروں کو "غم" نے ایک ہی سطح پر لا کر کھڑا کر دیا ہے۔

۱۶ اکتوبر کی شام کتنی منحوس تھی اور وہ شخص کس قدر سفاک اور بے ضمیر تھا جس نے پاکستان کے محترم وزیر اعظم کے سینہ کو سپتول کی گولیوں سے چھید ڈالا جناب، بیاقت علی خاں مرحوم تیوراکر جلسہ گاہ کے شہ نشین پر گرے۔ "کلمہ شہادت" اور "خدا پاکستان کی حفاظت کرے گا" بس یہ دُعا وازیں آئیں اور پھر کوئی آواز نہ آئی، خاموشی اور ابدی خاموشی، نیند اور ہمیشہ کیلئے نیند! بس اب حشر کے دن ہی آنکھ کھلے گی!

جب تک تاریخ زندہ ہو قاتل کے اس شرمناک اور سفاکانہ فعل کی مذمت کی جائے گی، اُس ظالم نے ایک لاکھوں نہیں کروڑوں انسانوں کے دل دو پارہ کر دیئے، ہزاروں ہزار آدمی نہیں پوری قوم کی قوم سو گوار ہے، کون کسے پر سادے۔ سب ایک ہی جیسا حال سا، انتہائی المناک اور حادثہ شدید ترین غم انگیز ہے مگر صبر کرنا ہی پڑے گا، اس کے سوا اور چارہ کار ہی کیا ہے، مسلمان کا کام ماتم اور سینہ کو بی نہیں صبر و استقامت ہے، اپنی مرضی کو رضائے الہی کے تابع کر دینا ہی مردِ مومن کی شان اور پہچان ہے۔

اس دُنیا میں مکر و فریب اور حیلہ سازیوں سے حقیقت کو چھپایا جاسکتا ہے، کتنے مجرم ہیں جو قانون کے احتساب سے بچے رہتے ہیں اور کتنی چوریاں ہیں جو آخر وقت تک نہیں کھلتیں، موجودہ بے دین سیاست "ڈپلومیسی" ہی کے سہارے چل رہی ہے مگر ایک دن آئے گا جب انصاف کی ترازو کھڑی کی جائے گی اور خالق کائنات کے دربار میں مخلوق کی پیشی ہوگی، اُس دن قاتل اور اس کے حمایتی، خان بیاقت علی خاں کے "خونِ ناحق" کی صفائی پیش نہ کر سکیں گے۔ اور کیا عجب ہے کہ قاتل حمایتی اور مددگار آخرت کی رسوائی سے پہلے اسی دُنیا میں اپنی آنکھوں سے اپنی رسوائی دیکھ لیں۔

دیدِی کہ خونِ ناحق پر دانہ، شمع را

چنداں اماں نہ داد کہ شب را سحر کند

اس المناک حادثہ کے تیور تباہی ہیں کہ قاتل کے سپتول کی جنبش کے پیچھے کوئی سازش کام کر رہی تھی، ابھی اُقتا پوری طرح کھل کر سامنے نہیں آئے اس لئے ہم "قیاس" پر سکوت کو ترجیح دیتی ہیں مگر اتنا کہہ دیتی ہیں کہ دنیا کی سب سے بڑی اسلامی مملکت کے وزیر اعظم کا "خونِ ناحق" رایگاں نہیں جاسکتا، پاکستان کے دشمن پاکستان کی رواداری کو اُس کی کمزوری سے تعبیر نہ کریں، اہل پاکستان کے بازوئے شمشیر زن کو اگر مجبوراً حرکت میں آنا پڑا تو دنیا دیکھ لے گی کہ رواداری کے شبنمستان میں عزم و شجاعت کے کتنے تندوبے باک شعلے چھپے ہوئے تھے، ہم نہ تو سازشوں کو جانتے ہیں اور نہ کسی حکومت کا برا چاہتے ہیں، ہمارا پیام امن و آشتی اور ہمارا مسلک حق و صداقت ہے اور ہمارا اعتقاد ہے کہ سازش اور فریب کو عارضی نمود حاصل ہو جائے تو ہو جائے مگر آخر کار حق و صداقت ہی کو فتح نصیب ہوگی، ہماری تاریخ میں "صلح حدیبیہ" کے ساتھ بدروخیہ کی رزم آریاں، فتح مکہ اور یرموک و قادسیہ کے تاریخ ساز معرکے بھی ہیں، ہم بڑے بول بولنے اور اپنی ماضی پر فخر کرنے کے عادی نہیں ہیں، مگر یہ باتیں اُس عالم میں ہماری زبان سے نکل رہی ہیں جبکہ سازشیں اور ریشہ دوانیاں ہمارے کلاب کے "قتل و خون" تک پہنچ چکی ہیں۔



یہ خوش حادثہ اگر سیاسی اختلافات کا سبب ہو تو بھی ہر آئینہ لائق مذمت اور مستحق ملامت و سزا دہی ہے، اس قسم کی ذہنیت افراد کی نہیں خود پاکستان کی قاتل ہے، وہ شخص جو پاکستان میں مسلح و انقلاب قتل و خونریزی کے ذریعہ چاہتا ہے، پاکستان کا سب سے بڑا دشمن ہے، جہاں جہاں اس قسم کی ذہنیت پائی جاتی ہے، کھوج لگا کر اسے کچل دینا چاہیے، یہ ایک غیر اسلامی تصور اور انتہائی ظالمانہ فعل ہے، جو کوئی اس قسم کی ذہنیت کی پشت پناہی کرتا ہو یا ان واقعات پر خوش ہوتا ہو اس کے ایمان میں کھوٹ پیدا ہو چکی ہے!

ارباب اقتدار کی پالیسی سے اختلاف اور ان کی روش پر تنقید ہو سکتی ہے پوری نیک نیتی اور خلوص و صداقت کے ساتھ مسلح اور تبدیلی کی سعی بھی کی جاسکتی ہے، مگر یہ سب کچھ آئینی حدود کے اندر کر ہو سکتا ہے اور ہونا چاہیے، ہم نے خود "فاران" کے صفحات پر تنقید و احتساب کے اس فرض کو انجام دیا ہے، ہمارے تنقید بگاڑ کے لئے نہیں بناؤ گے لئے ہوتی ہے، سیاسی اختلافات کی بنا پر "قتل نفس" اور وہ بھی کسی کلمہ گو کا گناہ عظیم ہے ہم اس قسم کے تصور کی پرچھائیں سے بھی اللہ کی پناہ مانگتے ہیں۔

**جھکیاں** | نوابزادہ لیاقت علی خاں مرحوم ایک امیر اور معزز گھرانے میں پیدا ہوئے، امارت و خوشحالی کی فضا میں پرورش پانے کے باوجود انھوں نے مروجہ تعلیم کی اعلیٰ ترین ڈگریاں حاصل کیں وہ اس منزل تک جا پہنچے جہاں تعلیم و تدریس کی حد ختم ہو جاتی ہے، مرحوم کی قومی اور سیاسی زندگی کا آغاز صوبہ متحدہ (U. P.) کی لیجسلیٹو کونسل کی رکنیت سے ہوا، مسلم لیگ میں شامل ہو کر ان کی صلاحیتوں اور توانائیوں کو بروئے کار آنے کے مواقع میسر آئے، کانگریس اور مسلم لیگ کی کشمکش میں وہ قائد اعظم کے دوش بدوش نظر آتے تھے، قائد اعظم سے ان کی عقیدت اور وابستگی اختلاف و تنقید سے یکسر نا آشنا تھی، قیادت کے بارے میں ان کا مسلک "سمعنا و اطعنا" تھا اور قائد اعظم کے وہ غالباً سب سے زیادہ معتمد علیہ رفیق کار تھے مسلم لیگ کا پیام لیکر وہ ہندوستان کے ایک ایک گوشہ میں پھرے، پاکستان کی جدوجہد کے لئے انھوں نے دن رات ایک کر دیے، اور اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ ہندوستان بٹ گیا، پاکستان وجود میں آ گیا، جس کی وزارت عظمیٰ کا قلمدان انھیں کو سونپا گیا، قائد اعظم کی رحلت کے بعد اور زیادہ بھاری اور نازک تر ذمہ داریاں ان کے کندھوں پر آن پڑیں اور ان کی شخصیت پاکستان کی داخلی اور خارجی سیاست کا محور بن گئی!

نوزائیدہ حکومت، نازک حالات، دشمنوں کی ریشہ دوانیاں ——— الجھنوں نزاکتوں اور ذمہ داریوں کے طوفان اٹھ کھڑے ہوئے، لیاقت علی خاں مرحوم کو دہلی، لندن اور واشنگٹن کے بھی سفر کرنے پڑے، بڑے بڑے سیاستدانوں چوٹی کے لیڈروں اور صفت اول کے ارباب حل و عقد سے گفت و شنید اور تبادلہ خیالات کی معرکہ آریاں رہیں ——— کئی برس کے مسئلہ نے حالات کو اس حد تک پہنچا دیا کہ بھارت اور پاکستان کی فوجیں سرحدوں پر پہنچ گئیں صورت حال کی یہی نزاکت انھیں راولپنڈی لے گئی یہاں تک کہ ۱۶ اکتوبر کی شام کو جبکہ دھوپ چھاؤں ایک دوسرے سے گلے مل رہی تھیں وہ جام شہادت پی کر ہمیشہ کے لئے آسودہ خواب ہو گئے، ہم انسانوں کے لئے یہ حادثہ یقیناً غیر متوقع ہے مگر اللہ تعالیٰ کے یہاں جس "نفس" کے لئے جو وقت مقرر کر دیا گیا ہے، وہ ایک لمحہ بھی ادھر ادھر نہیں ہو سکتا۔ خدا کے فیصلے ہماری تمناؤں اور آرزوؤں سے بلند ہیں، ادبی زبان میں ہم جن انسانوں کو "تاریخ ساز" کے لقب سے یاد کرتے ہیں، حقیقت میں وہ خود تقدیر اکہی کے تابع ہیں۔







آ رہا ہے، اس المناک سانحہ کے بعد ذمہ داریاں اور زیادہ شدید ہو گئی ہیں پس ضرورت ہے کہ سب لوگ مل جل کر اللہ کے دین کی رستی کو مضبوطی کے ساتھ تھام لیں۔۔۔ عزت مآب خواجہ ناظم الدین کے بارے میں صوم و صلوة کی پابندی اور تہجد گزاری کی اچھی خبریں ہم تک پہنچی ہیں، ان سے ہم نیک توقعات رکھتے ہیں گورنر جنرل کے دور میں انکی پوزیشن رسمی طور پر سبک بالا اور بلند تھی مگر نظم و نسق کی دنیا میں اتنی زیادہ اثر انداز اور با اختیار نہ تھی جو اس وقت ہے، اب پاکستان کے وزیر اعظم ہیں حکومت کی پالیسی اور اختیار و اقتدار کی باگ ڈور ان کے ہاتھ میں ہے، ہم ان کی تسبیح و تہلیل، نماز روزہ اور تہجد گزاری کے اثرات انکی نئی ذمہ داری میں دیکھنا چاہتے ہیں ہمیں یقین ہے کہ محترم خواجہ ناظم الدین صاحب اس قسم کے ”مذہبی“ لوگوں سے بلند ہیں جو سمجھتے ہیں کہ نماز، روزہ، اور زکوٰۃ وحج کے بعد دین کی ذمہ داریاں پوری ہو جاتی ہیں یہ وہ شکست خوردہ عافیت پسند اور تنگ محدود ذہنیت ہے جو اسلام کو دنیا میں مغلوب ہی رکھے گی۔ ”غالب“ نہ ہونے دیگی، خدا کے آخری نبی، انسانیت کے سب سے بڑے محسن سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ متقی پرہیزگار اور اللہ کا عبادت گزار کون ہو سکتا ہے، حضورؐ نے نمازیوں، روزہ داروں، حاجیوں، زکوٰۃ دینے والوں اور جہاد کرنے والوں کی کثرت کو دیکھ کر یہ نہیں سمجھ لیا کہ دین کا فریضہ پورا ہو گیا، حضورؐ نے عرب میں اسلامی سٹیٹ قائم کی جہاں صرف اللہ کا قانون چلتا تھا، قبائلی رسم و رواج اور عہدہ کافرانہ قانون اور جاہلانہ دستور کے علی الرغم اللہ کے قانون کو نافذ فرمایا گیا، تمام سیادتیں، قیادتیں فرمانروائیاں و شخصیتیں ستیل ختم کر دی گئیں صرف اللہ کے قانون کی حکومت!۔۔۔ ہمیں پاکستان میں اسی ”اسوۂ حسنہ“ کو دلیل راہ بنانا ہے۔!

اپنی ذمہ داریاں عظیم کی مشکلات کو ہم جانتے ہیں نظام حق کے قیام میں انکو طرح طرح کی مشکلات سے دوچار ہونا پڑے گا، انکو ایسے شور بھی نہ جانیگے کہ دنیا بہت ترقی کر چکی ہے اس متمدن دنیا میں اسلامی قوانین نہیں چل سکتے۔ ان کو لوگوں کے پائیس کے پاکستان کے تضادی نقصانات سے کہ شرب اور دوسرے مسکرات کی بندش کے بعد کرداروں کی آمدنی کا خسارہ کس طرح پورا کیا جائے گا۔ ان سے ہمارا دلچسپی ہے کہ کہا جائے گا کہ حضورؐ والا! پاکستان میں اسلامی قانون کے نفاذ کے لیے یہ معنی ہیں کہ حکومت کی باگ ڈور ان ملاؤں اور مولویوں کے ہاتھ میں جائے اس طرح آپ اپنی پوزیشن اور اقتدار کے بارے میں بھی اچھی طرح سوچ لیجئے۔ اور جناب والا! اسلام دوسروں کے یہاں کی اچھی چیزیں لینے سے روکتا کب ہے، ”حکمت“ تو مسلمان کی کھوئی ہوئی پونجی ہے، جہاں بھی ملے اسے حاصل کر لینا چاہیے، اس مشورہ کا مقصد یہ ہو گا کہ پاکستان میں کفر اور اسلام، جاہلیت اور دین حق کا ایک ”مر کب“ تیار کیا جائے۔ اور کیا عجب ہے کہ کچھ ایسے مولوی اور علما، بھی مل جائیں جو یہ مشورہ دیں کہ مسجدوں کی تنظیم فرمادی جائے، اماموں کی تنخواہ مقرر کر دی جائے، ریاست حیدر آباد دکن کی طرح امور مذہبی کا ایک محکمہ بنادیا جائے، اوقات، مساجد، خانقاہوں، درگاہوں اور منبرک مقاموں کی نگرانی ہوتی رہے، طلاق و نکاح کے مقدمات کے انفصال کیلئے ایک عدالت کا قیام عمل میں آجائے، یہ ہو گیا تو سمجھو کہ پاکستان اسلامی ریاست بن گئی، ہمارے یہاں بادشاہ اور حکمران بھی تو ہوتے ہیں وہ مسلمان تھے کافر نہ تھے ان کے دلوں کو ہم اسلامی درد سے خالی کس طرح سمجھ لیں جبکہ وہ نماز بھی پڑھتے تھے، روزہ بھی رکھتے تھے، ان کے یہاں سے خانقاہوں اور عربی مدرسوں کی مالی اور سرپرستی بھی ہوتی تھی انکی حکومتوں میں ”خلافت راشدہ“ کا نظام آخر کب بچ تھا، اور تمام علما، اوصیاء، انھیں حکومتوں کے زیر سایہ تقویٰ کی زندگی بسر کرتے تھے۔ ہمارے نئے وزیر اعظم کو اس قسم کے مشوروں، رکارڈوں اور مزاحمتوں سے قدم قدم پر سابقہ پڑے گا، اس اندھیرے میں ان کے لئے محمد رسول اللہ کا ”اسوۂ حسنہ“ ہی چراغ ہدایت بن سکتا ہے، یہ آنکھوں سے اوجھل نہ ہونے پایا تو ہر مشکل پر قابو پایا جاسکتا ہے اور ہر رکاوٹ دور ہو سکتی ہے

اگرچہ مثبت ہیں جماعت کی استینوں میں مجھے ہے حکم اذال لا الہ الا اللہ

لیاقت علی خاں مرحوم کی زندگی کو جس سانحہ سے دوچار ہونا پڑا، اس میں عبرتیں ہیں بل ایمان اور ارباب ہوش و خبر کیلئے (باقی مضمون صفحہ ۹ پر)



# مدیر "فاران" کے نام!

ماہ اکتوبر (فاران) کے ادارے (نقشِ اول) کے سلسلہ میں مدیر "فاران" کے نام گجرات سے ایک خط موصول ہوا ہے، جو بلفظہ درج ذیل کیا جاتا ہے:۔

گجرات — ۱۲۔ اکتوبر ۱۹۵۱ء

مکرمی! السلام علیکم — ۹ اکتوبر ۱۹۵۱ء کے روزہ "کوثر" لاہور میں رسالہ "فاران" سے لیا ہوا ایک مضمون چھپا ہوا جس میں جماعتِ اسلامی سے اختلاف کرنے والی جماعتوں کے ذکر میں رسالہ طلوعِ اسلام کراچی کے موقف کو ان الفاظ میں بیان کیا گیا ہے:۔ "جماعتِ اسلامی کی مخالفت میں رسالہ طلوعِ اسلام بھی کسی سے پیچھے نہیں ہو بلکہ اس "کارِ خیر" (۹) میں سب سے دو قدم آگے ہی ہو اس کی مخالفت کی سب سے بڑی وجہ یہ ہو کہ جماعتِ اسلامی "کتاب و سنت" کی بنیاد پر اسلامی دستور کی تسویہ و تشکیل اور اس کا نفاذ چاہتی ہو اور طلوعِ اسلام کو اس دنیا میں سب سے زیادہ دشمنی سنتِ رسول اللہ سے ہو۔" راقم الحوادث کی رائے میں طلوعِ اسلام کو سنتِ رسول اللہ کا دشمن سمجھنا غلط ہے، البتہ "طلوعِ اسلام" اس بات کے خلاف ہو کہ ہر حدیث کو جو کسی مجموعہ احادیث میں پائی جاتی ہو، صحیح مانا جائے خواہ وہ لفظاً یا معنیاً قرآن مجید کی تعلیم کے خلاف ہی ہو، اگر طلوعِ اسلام سنتِ رسول کا دشمن ہو تو ادارہ طلوعِ اسلام کی طرف "معراجِ انسانیت" نامی کتاب شائع نہ ہوتی جو رسول اکرم کی حیاتِ طیبہ پر لکھی گئی ہو۔ طلوعِ اسلام کی رائے میں سنتِ رسول اللہ قرآن مجید میں محفوظ ہو اور اس سنت سے واقفیت حاصل کرنے کے لئے قرآن مجید سے باہر جانے کی ضرورت نہیں ہے۔ والسلام! محمد حسین

یہ ایک سنجیدہ مکتوب ہے، اس خط کی اسپرٹ زبانِ حال سے بول رہی ہے کہ مکتوب نگار میں قبولِ حق کی صلاحیت موجود ہو، "سنن و احادیث" کے بارے میں صاحبِ مکتوب ایک خاص نظریہ سے متاثر ہو چکے ہیں مگر طبیعت میں کد، ضد اور شدت ابھی تک پیدا نہیں ہوئی، اگر حق پوری طرح اُن پر واضح ہو گیا تو اُمید ہے کہ وہ اپنی رائے بدل دیں گے۔ دلوں کا حال اللہ تعالیٰ بہتر جانتا ہے، یہ تو صرف ہمارا قیاس ہے خدا کرے کہ ہمارا قیاس صحیح ثابت ہو!

فاضلِ مکتوب نگار کی طرح بعض دوسرے حضرات بھی اس غلط فہمی میں مبتلا ہیں کہ مولانا اسلم جیراج پوری جناب پر دینا ادارہ طلوعِ اسلام کے اربابِ حل و عقد "سنتِ رسول اللہ" کے مخالف نہیں ہیں، بلکہ ان احادیث کے مخالف ہیں جو لفظاً و معنیاً قرآن مجید کی تعلیم کے خلاف ہوں یا وضعی، مشتبہ اور بہت کمزور ہوں۔ اگر ان حضرات کی صرف یہی رائے ہوتی تو اس رائے پر وہ قابلِ مبارکباد تھے کہ انہوں نے وہی بات کہی



ہر جو محدثین، فقہاء اور تمام راسخون فی العلم کہتے آئے ہیں!

حدیث کے جانچنے اور پرکھنے کی پہلی اور بنیادی شرط یہی ہو کہ وہ قرآنی تعلیم کی مخالف نہ ہو، حدیث قرآن کی مفسر اور شارح ہو اور شرح و تفسیر کو "متن" کا اصولی طور پر معارض، مخالف اور حریف نہ ہونا چاہیے! احادیث کے جتنے مجموعے آج دنیا میں پائے جاتے ہیں ان کے ایک ایک لفظ کو قرآن کی طرح مستند، معتبر اور قابل حجت کوئی مسلمان بھی نہیں سمجھتا، اور اگر کوئی سمجھتا ہو تو وہ نادان نہ کتاب اللہ سے واقف ہو اور نہ سنت رسولؐ کی اسے خبر ہو!

وہ محدثین جن کو یہ "مخالفین حدیث" طرح طرح سے مطعون اور بدنام کرتے ہیں اور جن کا مشن ہی یہ ہو کہ کسی نہ کسی عنوان سے محدثین کی ثقاہت مجروح ہو جائے، ان درجہم اللہ تعالیٰ کی دیانت، احتیاط اور تفقہ فی الدین کا یہ عالم ہو کہ انہوں نے یہ نہیں کیا کہ جس کسی کی زبان سے "قال قال رسول اللہ" سنا اور سرِ اطاعت خم کر دیا، ان بزرگوں نے راویوں کی شخصیتوں کو پرکھا ہو، جانچا ہو، ان کے پاس روایت کا معیار ہی نہیں درایت کی کسوٹی بھی رہی ہو، کسی ادبی میں کوئی عیب نظر آیا ہو تو اسے بغیر کسی جھجک کے صاف صاف بیان کر دیا ہو۔ جنلی اور وضعی احادیث چھانٹ چھانٹ کر الگ کر دی گئی ہیں اور اس موضوع پر محدثین کرام کی کتابیں موجود ہیں۔

اسناد اور رواۃ کے اعتبار سے احادیث کی درجاتی تقسیم کہ یہ صحیح ہو، یہ حسن ہو، یہ غریب ہو، یہ ضعیف ہو، یہ مشہور ہو... خود اس بات کا پتہ دیتی ہو کہ محدثین نے آیات قرآنی اور احادیث کو ایک جیسا نہیں سمجھا اور احادیث کی صحت اور ثقاہت کے سلسلہ میں یہ تمام کوششیں اسی لئے کی گئی ہیں کہ احادیث قرآنی منشاء اور مزاج نبوت کے ساتھ مربوط رہیں حدیث کی کتابوں اور مجموعوں میں بھی درجے ہیں ایک کو دوسرے پر ترجیح ہو، صحاح ستہ، سنن اور مسانید ایک درجہ میں نہیں رکھے جاسکتے، کنز العمال اور موطا امام مالک میں جو درجاتی امتیاز ہو وہ اہل علم پر پوشیدہ نہیں ہو۔ "فن حدیث" اس بات کی گواہی دیتا ہو کہ دنیا میں کسی انسان کے اقوال کو پرکھنے، جانچنے اور پھر اسے محفوظ رکھنے کی اس سے زیادہ کوشش تاریخ کے کسی دور میں نہیں کی گئی اور یہ تمام کوششیں قرآنی تعلیم کے محور کے ارد گرد ہی گھومتی ہیں!

"طلوع اسلام" والے صرف یہ نہیں کہتے کہ قرآنی تعلیم کی مخالف حدیثوں کو ہم نہیں ملتے اور کمزور حدیثیں ہمارے نزدیک قابل تسلیم نہیں ہیں بلکہ ان کا یہ دعویٰ ہو کہ "سنت رسول" دینی حجت بن ہی نہیں سکتی، احادیث کے مجموعوں کو وہ زیادہ سے زیادہ "دینی تاریخ" کا درجہ دیتی ہیں اور یہ بھی انتہائی وسعت قلب اور ان کا بڑا کرم ہو ورنہ وہ کچھ اور کہہ دیتے تو انکی زبان کو کون پکڑ سکتا تھا۔

اوپر عرض کیا جا چکا ہو کہ خود محدثین نے احادیث اور راویوں پر جرح و تنقید کی ہو، حدیثوں کی "علتوں" اور کمزوریوں کو کھول کھول کر بتایا ہو مگر جنھوں نے حدیثوں کو اس قدر عرق ریزی اور ذرا ننگا ہی کے ساتھ پرکھا ہے انھوں نے صحیح احادیث کی بھی نشان دہی کی ہو، اور کوئی انسان جس کو قدرت نے رفق برابر عقل بھی عطا کی ہو کیا اس بات کو تسلیم کر سکتا ہو کہ تمام احادیث قرآنی تعلیم کی مخالف ہیں؟ کیا خاک بدہن گستاخ محدثین کا گردہ "مخالفین قرآن" کا گردہ تھا! اگر کوئی بھی سمجھتا ہو تو ایسے بے عقل کو ہم سزاوار خطاب ہی نہیں سمجھتے اور ہم افہام و تفہیم میں اپنے عجز کا اقرار کرتے ہیں۔

ہم دریافت کرتے ہیں کہ جو احادیث درایت و روایت کے اعتبار سے صحیح ہیں اور جو قرآنی تعلیم کی مخالف نہیں ہیں۔



— آخر ان کا دین میں کیا درجہ ہے؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ان اقوال صحیح کو کیا ہم صرف حضور کی ذاتی رائے اور شخصی مشورت کہہ کر اور سمجھ کر گزر جائیں! کیا یہ "دینی تاریخ" اسی قابل ہے کہ سکندر، پورس، کیکاؤس، نو شیر وال، بکر ماجیت، قسطنطین، آگسٹس، محمود غزنوی اور بابر و ہمایوں کی "تاریخوں" کی طرح صرف پڑھ لی جائے، اُس میں ہمارے لئے نہ کوئی ہدایت ہو اور نہ بصیرت ہے؟ کیا رسول اللہ تاریخ کے دوسرے "ہیرود" (HEROD) کی طرح صرف ایک "ہیرود" تھے؟

اور یہ جو "دینی تاریخوں" میں جگہ جگہ لکھا ہوا ملتا ہے کہ فلاں مسئلہ میں حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ کی فلاں حدیث کو حجت بنایا، اُس قضیہ میں حضرت عمر فاروق کو جب حدیث رسول مل گئی تو اپنی رائے کو بدل دیا، حضرت عثمان اور حضرت علی دینی مسائل میں قرآن کے بعد رسول اللہ کی احادیث کو حجت سمجھتے تھے۔ کیا یہ تمام باتیں لوگوں نے اپنے جی سے گھڑ لی ہیں، کیا تاریخ کی یہ ہر حقیقت زری تہمت دافرا ہے؟ اور اگر اس میں صحت ہو تو خلفائے راشدین اور دوسرے صحابہ "مخالفت حدیث" کے نظریہ کے مطابق ان باتوں پر عمل کرتے رہے جو قرآن کے مخالف تھیں اور یہ راز سب سے پہلے "طلوع اسلام" والوں کے دلوں پر منکشف ہوا کہ "سنت رسول" قرآن سے باہر اور کہیں ہی نہیں! اور جیسے "سنت رسول" بتایا جاتا ہے وہ "مخالفت قرآن" ہی، اگر اس نظریہ کو صحیح مان لیا جائے تو صحابہ خود رسول اللہ کی ذات گرامی کو قرآنی تعلیم کا حریف اور مخالف ماننا پڑے گا (معاذ اللہ... ہزار بار... خدا کی پناہ...) اس لئے کہ "دینی تاریخ" سے تو ان کے ساتھ ثابت ہو کہ حضور ہر مسئلہ اور ہر قضیہ کے جواب میں قرآن پاک کی آیت ہی تلاوت نہیں فرمایا کرتے تھے بلکہ کرنے اور نہ کرنے کا خود بھی حکم دیتے تھے!

صاحب مکتوب نے لکھا ہے کہ "طلوع اسلام کی رائے میں سنت رسول اللہ قرآن مجید میں محفوظ ہے اور سنت سے واقفیت حاصل کرنے کے لئے ہمیں قرآن مجید سے باہر جانے کی ضرورت نہیں ہے..." ہم جیسے موٹی عقل والے نیاز مندر عرض کرتے ہیں کہ "طلوع اسلام" کی یہ رائے کیا "وحی" کا درجہ رکھتی ہے کہ اسے کسی چون و چرا کے بغیر مان لیا جائے، کیا مکتوب نگار کے خیال میں "طلوع اسلام" کے صفحات پر جو کچھ لکھا جاتا ہے وہ پتھر کی لکیر اور نوشتہ تقدیر ہوتا ہے کہ جو ارتقام فرمایا گیا بس وہی "آخری حجت" ہے اس پر جرح و تنقید ہی نہیں ہو سکتی! اگر "سنت رسول" پوری کی پوری قرآن میں محفوظ ہے تو ہمیں بتایا جائے کہ قرآن پاک میں جو "قیام صلوٰۃ" کا بار بار حکم آیا ہے، اس حکم کی کس نہج اور کس ترتیب سے تعمیل کی جائے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز کس طرح شروع اور ختم فرماتے تھے، قیام، قعدہ اور رکوع و سجدہ میں حضور کیا پڑھتے تھے؟ ہم قرآن سے اس کا جواب چاہتے ہیں، اگر قرآن میں یہ تفصیل ہے تو ہمیں اس سے مطلع کیا جائے اور نہیں ہے تو نماز کی ترتیب کیلئے رہنمائی حاصل کرنے کے لئے آخر ہم کہاں جاتیں؟ ہم یہ بھی پوچھنا چاہتے ہیں کہ احادیث کی کتابوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نماز ادا کرنے کی جو تفصیل ملتی ہے کیا وہ مخالفت قرآن ہے؟ اسی طرح دوسرے قرآنی احکام کی عملی تشریح جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول اور عمل میں پائی جاتی ہے کیا "طلوع اسلام" کے فتویٰ کی بنا پر اسے مخالفت قرآن سمجھ لیں؟

نہ جانے مکتوب نگار "صلوٰۃ" کو کیا سمجھتے ہیں مگر جن کے خیالات سے وہ متاثر ہیں ان پر دیز صاحب!



کی تو یہ رائے ہو کہ مسلمانوں نے "صلوٰۃ" کے نظام جامع کو "نماز" سے بدل دیا، ظاہر ہو کہ جب رسول اللہ کی احادیث حضور کا اسوہ اور آپ کا طرز عمل ہی معتبر اور لائق حجت نہ رہا تو پھر قرآن کے ہر حکم اور ہر آیت کی من مانی تاویل اور تفسیر کی جاسکتی ہو اور کی جا رہی ہے !

قرآن کی حمایت اور شاعت کے نام پر احادیث رسول کی مخالفت کا جو فتنہ اٹھایا گیا ہو اس کی غرض ہی یہ ہو کہ قرآنی احکام اور دینی مسائل کی ماڈرن انداز میں تفسیر پیش کی جائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کچھ فرمایا ہو اسے "قرآن سے باہر" کہہ کر یکسر رد کر دیا جائے، جب رسول اللہ کی "سنت" کا واسطہ ہی درمیان میں نہ رہا اور یہ معیار ہی نگاہوں سے اوجھل ہو گیا تو پھر قرآن کی تفسیر، تعبیر، تاویل اور تشریح کا جو حشر ہو گا اور جو ہول ہو گا اسے "طلوع اسلام" اور "معارف قرآن" کے صفحات پر ہم دیکھ رہے ہیں۔ ابھی تو خیر سے عیب الاضحیٰ کی "قرآنی" کے خلاف جہاد (۹) شروع ہوا ہے مگر جیسے جیسے یہ جنون بڑھتا جائے گا، احکام دین کے دامنوں کی دھجیوں میں بھی اضافہ ہوتا جائے گا۔

اور یہ جو فرمایا گیا ہو کہ "اگر طلوع اسلام" سنت رسول اللہ کا دشمن ہو تا تو ادارہ طلوع اسلام کی طرف "معراج انسانیت" نامی کتاب شائع نہ ہوتی جو رسول اکرم کی حیات طیبہ پر لکھی گئی ہے۔ اس کے جواب میں عرض ہو کہ کوئی شخص قرآن کو تو نہ مانے بلکہ اس کی طرح طرح سے تضحیک کرے، اس کا مشن ہی یہ ہو کہ قرآن پاک لوگوں کی نگاہ میں مشتبہ ہو جائے مگر اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا میں ایک کتاب تصنیف کر دے، کیا ایسے منافق داستان سرا کی یہ کتاب اس کے نفاق کا کھلا ہوا ثبوت نہیں ہے، اللہ کی تعریف اور اس کی کتاب کی تنقیص یہ نفاق نہیں تو اور کیا ہے۔ پس وہ لوگ جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو دین میں حجت نہیں مانتے اور حضور کی احادیث کی تنقیص کرتے ہیں مگر حضور کی نعت و منقبت میں کتابیں لکھ دیتے ہیں، ایسے لوگ "منافقین" کے زمرے میں آتے ہیں جو بد نصیب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت کو دین میں حجت نہیں سمجھتا وہ درحقیقت منصب نبوت کا منکر ہے اور ایسے شخص کی نعت خوانیاں اور منقبت سراپاں اللہ اور رسول کے نزدیک پانی کے بلبلوں اور ریت کے ذروں کی برابر بھی وقعت نہیں رکھتیں !

(بقیہ نقش اول) پستول کی گولی تلوار کی دھار، نیزے کی افی، پانی کی موج، آگ کی لپٹ، دہائے عام، یا کوئی حادثہ اور دوسرا مرض یا سبب ہو، بہر حال موت یقینی چیز ہو کوئی "جان" اس صدمہ سے بچ نہیں سکتی، اللہ تعالیٰ کے یہاں دنیا کی شہرتیں اور ناموریاں جاتی ہیں اور یہاں کے جاہ و ذمہ اور اقتدار وہاں کام دیتے ہیں صرف اعمال کی دہاں پوچھ ہے، اللہ کے انصاف کی ترازو میں عہدے، شہرتیں، دنیوی عزتیں درمال و دولت نہیں اعمال "تلتے ہیں جو دل آخرت کے محاسبہ سے غافل ہیں فسوس ہو ان کی بد توفیقی اور حراماں نصیبی پر !

لیاقت علیخان مرحوم و مغفور کے جہاز اور فن کفن میں شریک ہونے والے اور انکی روح کو خراج عقیدت پیش کرنے والے، اپنی نفس کا مجاہد کریں کہ اس لہذاک سانچے سے انھوں نے کس قدر سیرتِ حلال کی کس آئی کو چھوڑا، اور کس بھلائی کو اختیار کیا، خدا کے خوف، موت کی یاد اور آخرت کے ڈر سے انکی زندگی میں کیا تبدیلی پیدا ہوئی، اگر ہوئی تو وہ قابل مبارکباد اور اگر انکی غفلتوں کا وہی عالم ہو تو پھر انھوں نے شہید ملت کا "جہازہ نہیں ایک فلم" دیکھا تھا، اور لیاقت علیخان کی قبر ان کیلئے مقام عبرت نہیں بلکہ ایک تماشا گاہ ہے !



از ضیاء احمد بدایونی

# کیا اقبال تصوف کے مخالف تھے؟

عام طور پر خیال کیا جاتا ہے کہ اقبال تصوف کے مخالف تھے۔ عوام ہی نہیں۔ بعض خواص کی زبان سے بھی یہ جملہ سنا گیا ہے۔ یہ صحیح ہے کہ وہ تصوف کے اُن غلط نظریات اور اشغال کے خلاف تھے جو صدیوں سے اُمت اسلامیہ میں رائج ہو گئے ہیں۔ جب ۱۹۱۵ء میں اُن کی مشہور مثنوی اسرارِ خودی شائع ہوئی تو اُس میں حافظ شیرازی کے بارے میں یہ اشعار پڑھ کر اکثر حلقوں میں غم و غصہ کی لہر دوڑ گئی۔

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| ہوشیار از حافظ صہب گسار      | جامش از زہر اجل سرمایہ دار |
| رہن باقی حشرۂ پرہیزراد       | مے علاج ہول رستاخیزاد      |
| نیت غیر از بادہ در بازاراد   | از دو جام آشفۂ شد دستاراد  |
| چوں حشر اب از بادہ گلگوں شود | مایہ دار حشمت فتاروں شود   |
| مفتی تسلیم او مینا بدوش      | محتسب ممنون پیرمے فردوش    |

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| آں فقیہ ملت مے خوارگاں | آں امام اُمت بے چارگاں |
| گوسفند ست دنوا آموختست | عشوہ دنار داد آموختست  |

اس کے بعد بتایا ہے کہ وہ حافظ (بُز یوناں زمیں) (افلاطون) سے زیادہ زیرک ہیں کہ انھوں نے ضعف کو توانائی کا لباس پہنا کر پیش کیا ہے۔ اُن کا لغز چنگ دلیل انحطاط ہے اور اُن کا ہاتھ جبرئیل انحطاط۔ اُن کا جام مریدانِ حق بن صباح کی طرح حشیش سے

۱۵ یہ وہی ایڈیشن ہے جو حقایق حیاتِ فردیہ کے عنوان سے سرسید علی امام مرحوم کے نام منسوب کیا گیا ہے۔ انتساب اس طرح کیا ہے:-  
 اے امام اے سید الانسب ۛ دودمانت فخر اشراف عرب  
 آشنا مے معنی بے گانہ ۛ جلوہ شمع مرا پر دانہ  
 اس گل از تارک جاں بستہ ام ۛ تازہ تر در دست تو گلدستہ ام  
 چشم از نور محبت روشنم ۛ اشکبار از درد اعضائے تنم  
 ۱۶ اسی بنا پر عالمگیر نے دیوان حافظ کے پڑھنے پڑھانے کی ممانعت کر دی تھی۔ شیر خاں لودی مصنفِ مرآۃ الخیال لکھتا ہے:-  
 سلطنتِ رادیدہ افروز آمدی ۛ عقل کل را حکمت آموز آمدی  
 مرغ فکر گلستاں ہادیہ است ۛ از ریاض زندگی گل چیدہ است  
 ملت از جسم است شاعر چشم است ۛ جسم را از چشم بینا آبر دست  
 نذر اشک بقرار از من پذیر ۛ گریہ بے اختیار از من پذیر

”حضرت عالمگیر شاہ در ادمل ایام سلطنت حکم کردہ بود کہ دیوان خواجہ حافظ شیرازی را مردم از کتاب خانہ ہائے خود بر آرند و معلمان ممالک محروسہ بہ صبیان تعلیم نہ نمایند ۛ



بہرینہ ہے۔ وہ ایک خیالی جنت کی تصویر دکھا کر دنیا کو عدم کا شیرا بنا دیتے ہیں۔ وہ ایسے نادک انداز ہیں جو موت کو دل کش بنا کر پیش کرتے ہیں۔ یا مار گلزار کہ شکار کو مسلما کر ہلاک کر دیتے ہیں۔ آخر میں حافظ اور عرفی کا موازنہ کر کے عرفی کو ترجیح دی ہے۔

حافظ جادو بیاں شیرازی است      عرفی آتش زباں شیرازی است  
ایں سوئے ملک خودی مرکب جہاند      آل کنسار آب رکن باد ماند  
ایں قسبیل ہمت مردانہ      آل زر مرز زندگی بے گانہ  
بادہ زن با عرفی ہنگامہ خیز      زندہ ؟ از صحبت حافظ گرینہ  
محفل او در خور ابرار نیست      ساغر ادق قابل احرار نیست  
بے نیاز از محفل حافظ گذر      الحذر از گوسفند اداں الحذر

جب اسرار خودی شائع ہوئی تو اقبال کے خلاف مخالفت کا ایک طوفان اٹھ کھڑا ہوا جس پر ان کے دوستوں نے رائے دی کہ حافظ کا باب مطاعن نکال دینا چاہئے۔ صرف موجودہ تصوف کی بے عنوانیوں پر تنقید کافی ہے۔ ذاتی حملے سے کیا نیچہ۔ انہوں نے بتایا کہ ان مطاعن سے ان کے تبلیغی مقاصد کو نقصان پہونچنے کا اندیشہ ہے۔ چنانچہ وہ حقہ حذف کر دیا گیا۔

تاہم اسرار خودی اور دوسری تصانیف میں نام نہاد تصوف پر سختی سے اعتراضات ملتے ہیں۔ انہوں نے بتایا ہے کہ نفی خودی یا فنا کا مسئلہ اقوام مغلوبہ کی ایجاد ہے۔ اور مثال کے طور پر شیردن کی حکایت لکھی ہے جو پہلے گوسفندوں کو پھاڑ کھاتے تھے۔ بعد کو ایک گوسفند کی تلقین سے دین گوسفندی اختیار کر کے اپنے تمام شیرانہ خصائص و خصائل سے ہاتھ دھو بیٹھے۔

شیر بیدار از فسون عیش خفت      انحطاط خویش را تہذیب گفت  
خود افلاطون بھی جو اس مسلک کا امام سمجھا جاتا ہے ان کے قلم کی زد سے نہ بچ سکا۔  
راہب دیرینہ افلاطون حکیم      از گردہ گو سفند ان شدیم

گفت ستر زندگی در مردن است      شمع را صد جلوه از افسردن است

گو سفندے در لباس آدم است      حکم ادب بر جان صوفی محکم است

۱۵ اُس زمانہ میں اقبال کے رد میں متعدد مضامین اور رسالے نکلے۔ پنجاب کے ایک بزرگ پیر زادہ مظفر احمد فضلی نے ایک مثنوی موسوم بہ راز بے خودی لکھی تھی جس کا ایک شعر یہ تھا:-

از دم بکر شغلاں الحذر      الحذر از بد شغلاں الحذر

۱۶ افلاطون (۴۲۹ تا ۳۴۷ ق م) غالباً پہلا مفکر ہے جس نے وحدت و کثرت کی بحث چھیڑی ہے اور بتایا ہے کہ روح اپنے سابق تجربات میں کلیات (حق - حسن و خیر مطلق) سے دوچار ہوتی ہے اور ناسوتی زندگی میں انہیں تجربات کی یاد اس کی رفیق ہوتی ہے۔ اس کے عرصے کے بعد فلاطینوس (فلاطون الہی یا الشیخ ایونانی) نے جس کا زمانہ ۲۰۴ تا ۲۰۰ میلادی ہے ان افکار کو عام کیا۔ اسی بنا پر اس عقیدے کو افلاطونیت جدید کہتے ہیں۔



منکر ہنگامہ موجود گشت خالق اعیان نامشہود گشت

قوہا از سکراد مسموم گشت خفت داز ذوق عمل محروم گشت

اقبال نے دیکھا کہ صدیوں سے ہمارے شعر - ادب - افکار - گفتار - کردار سب پر غلط تصوف کے اثرات کار فرما ہیں جن کی وجہ سے قوم کی قوم زبوں ہستی - پست خیالی - بے حس اور بے عملی کا شکار ہے - امراء و سلاطین - علماء و مشائخ - خواص و عوام عرب و عجم کوئی طبقہ نہیں جو اس شراب سے سرشار نہ ہو - عروج کا تصور تو درکنار زوال کا احساس بھی رخصت ہو چکا ہے - ان حالات کے پیش نظر انھوں نے ضروری سمجھا کہ ان خرابیوں کی جڑ پر ضرب کاری لگائی جائے - چنانچہ کہتے ہیں :-

دائے قوہ کز اجل گیرد برات شاعرش لبو سد از ذوق حیات  
خوش نماید زشت را آئینہ اش در جگر صد نشتر از نو شینہ اش

از خم و مینا دجامش الحذر از مے آئینہ فامش الحذر  
آخر میں اسلامی شاعر دل اور ادیبوں کو ہدایت کرتے ہیں -

فکر صالح در ادب می باید ت رجعتے سوئے عبس می باید ت  
دل بہ سلمائے عبس باید سپرد نادید صبح حجاز از شام گرد  
دوسری جگہ فرماتے ہیں -

پیراں پیر از بیاض مؤشند سخرہ بہر کو دکان کو شہند  
دل ز نقش لا الہ بے گانہ از صنم مائے ہوس بت خانہ  
می شود ہر سودا را ز بے خرقد پوش آہ زیں سوداگران دیں فردش  
ان کو شکایت ہے کہ ہمارے صوفیوں کو عراقی کی غزلوں پر تو حال آتا ہے - قرآن پر کبھی نہیں آتا  
صوفی پشیمینہ پوشش حال مست از شراب لغتہ قوال مست  
آتش از شعر عراقی دردش ورنہ سازد بہ قرآن محفلش  
حضرات صوفیہ دنیا کو ذلیل جانتے ہیں - اقبال اس پر یوں طعنے زن ہیں -  
اے کہ از تاثر افیوں خفتہ عالم اسباب را دول گفتہ

۱۔ صور علیہ الہی یا معلومات حق جن کو ماہیات اشیاء قرار دیا گیا ہے -

۲۔ یعنی خالص اسلام کی جانب رجوع کرنا چاہیے - یہ خیال اور جگہ بھی ملتا ہے - دل و دیں در گرد زہرہ دشان عجمی آتش شوق  
نیز رخت جاں بہت کدہ چیس سے ہٹا لیں اپنا دل کو محور رخ سعدی و سلیمی کر لیں - یہ عبس کی دلرباؤں کے نام ہیں -

۳۔ اس میں اشارہ ہے اس قول کی طرف کہ مسیت کر دیا و صحبت حجاز یا میں شام تک گردی تھا - اور صبح کو حجازی ہو گیا :-



خیز و داکن دیدہ مخمور را      دہل مخواں ایں عالم مجبور را  
اور چند شعر سنئے :-

شیر مردوں سے ہوا بیشہ تحقیق رہی      رہ گئے صوفی دلا کے غلام اے سباتی

اب حجرہ صوفی میں وہ فقر نہیں باقی      خون دل شیراں ہو جس فقر کی دستاویز

کیا صوفی دلا کو خبر میسر جنوں کی      اُن کا سردامن بھی ابھی چاک نہیں ہے

میں ایسے فقیر اے اہل حلقہ باز آیا      تمہارا فقیر بے دولتی ورنجوری

یہ معاملے ہیں نازک جو تری رضا ہو تو کر      کہ مجھے تو خوش نہ آیا یہ طریق خالقا ہی

رہانہ حلقہ صوفی میں سوز شتاتی      فسانہ ہائے کرامات رہ گئے باقی  
خراب کو شک سلطان و خالقاہ فقیر      فغاں کہ تختِ مصطفیٰ کمال نہ راتی

عارف کا ٹہکانا نہیں وہ خطہ کہ جس میں      پیدا کلمہ فقیر ہو طرہ دستار

اک فقر سکھاتا ہو صیاد کو پنچیری      اک فقیر کہلتے ہیں اسرارِ جہانگیری

وہ صوفی کہ تھا خدمت حق میں سرور      محبت میں یکتا، محبت میں سرور  
عجم کے خیالات میں کھو گیا      یہ سالک مقامات میں کھو گیا

تم باذن اللہ کہہ سکتے تھے جو رخصت ہو      خالقا ہوں میں مجاور رہ گئے یا گورکن

غرض عام صوفیہ کی ریش پر نکتہ چینی کی مثالیں اُن کے یہاں بکثرت ہیں۔ بایں ہمہ یہ نتیجہ نکالنا درست نہیں کہ اقبال کو یا اُن کی شاعری کو تصوف سے کوئی لگاؤ نہیں۔ سچ پوچھئے تو اُن کے کلام میں تصوف کا عنصر بہت نمایاں ہے۔ جیسا کہ آئندہ بحث سے ظاہر ہوگا۔ دراصل وہ فلسفے کے مرد میدان تھے اور حکمائے مشرق و مغرب کے افکار کی دادیوں میں بہت گھومے تھے۔ مگر

گہ آری خلیلے زبیت حناء      کئی آشنائی بہ بے گانہ

توفیق الہی نے امام غزالیؒ کی طرح اُن کو فلسفے کی راہ سے تصوف کی منزل تک پہنچایا۔ اور یہ تمام راہ انھوں نے قرآن

۱۵ امام موصوف نے منقذ من الضلال اور دوسری تصانیف میں خود اس کا اعتراف فرمایا ہو ۱۶



کی روشنی میں طے کی۔ یہ صحیح ہے کہ کہیں کہیں ان کے نظام فکر کے اجزائے ترکیبی اور ان کی تعبیر و تادیل منطوق قرآنی سے بیگانہ معلوم ہوتی ہے۔ تاہم ان کے شعور میں ہمیشہ یہی نصب العین رہا۔ چنانچہ فرماتے ہیں

گر تو می خواہی مسلمان زلیستن نیست ممکن جز بہ قرآن زلیستن  
تصوّف سے ان کے شغف کا بدیہی ثبوت وہ عقیدت ہے جو ان کو پیر رومی سے ہر ایسا نہیں ہے کہ وہ۔ منکر نے بودن و ہم رنگ  
مستان زلیستن۔ کے مصداق ہوں۔ بلکہ ان کے کلام سے ظاہر ہے کہ ان کو مولائے روم کی ذات اور خیالات سے قلبی  
لگاؤ ہے۔ اسرار خودی کے آغاز ہے۔ انہوں نے کہا ہے کہ میں ایک رات غم و درداں کے اثر سے روتے روتے سو گیا۔  
خواب میں حضرت رومی آئے اور یوں مخاطب ہوئے

تا بہ کے چوں نچہ می باشی خموش  
آتش استی بزم عالم بر سر روز  
فاش گو اسرار پیرے فردش  
چنانچہ اقبال نے ان کے حکم کی تعمیل کی

زین سخن آتش بہ پیرا ہن شدم  
چوں نوا از تار خود برخاستم  
رومی سے عقیدت از ادل تا آخر ان کے کلام کی خصوصیت رہی ہے۔ مثلاً  
مرشد رومی حکیم پاک زاد  
بو علی اندر غبار نافتہ گم  
ایں فرد تر رفت و تا گو ہر رسید  
آل بہ گردا بے چو خس منزل گرفت

بیا کہ من ز خم پیر آدم آوردم  
مے سخن کہ جواں تر ز بادہ عنبیست

شعلہ در گیر ز د بر خس خاشاک من  
مرا بنگر کہ در ہندوستان یگر نمی بینی  
مرشد رومی کہ گفت منزل ما کبریت  
برہمن زادہ رمز آشنائے روم و تبریت

حیراں ہو بو علی کہ میں یا کہاں سے ہوں  
رومی یہ سوچتا ہے کہ جادوں کدھر کوں

نہ اٹھا پھر کوئی رومی عجم کے لالہ ناز سے  
وہی آیت گل ایراں وہی تبریز و ساقی

۱۵۔ یہ مسئلہ ایک جہاں کا نہ بحث کا محتاج ہے۔ ۱۶۔ اقبال کے حالات سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے گھر کا ماحول بھی تصوف سے متاثر تھا۔ نیز انہوں نے اپنی تصانیف میں متعدد اکابر صوفیہ کے حضور میں خراج ارادت پیش کیا ہے۔



## یا حیرت فارابی یا تاب و تب رومی یا فکر حکیمانہ یا جذب کلیمانہ

نے ہرہ باقی نے ہرہ بازی جیتا ہر رومی، ہارا ہر رازی

بال جبریل میں پیر و مرید کے عنوان سے انہوں نے اپنی بعض مشکلات رومی کی خدمت میں پیش کی ہیں۔ اور حضرت رومی کی زبان سے ان کے جواب دیئے ہیں۔ جاوید نامہ میں جو روحانی سفر اقبال کو پیش آتا ہے۔ اس میں رومی ہی کی روح ان کی رہنما ہوتی ہے اور قدم قدم پر ان کی امداد کرتی ہے۔

مسلمان صوفیہ خصوصاً صوفی شعرا میں مولانا کے روم کو ایک امتیازی مقام حاصل ہے وہ فارسی صوفیانہ شاعری کے ارکان ثلاثہ میں شامل اور کئی لحاظ سے ان سب میں برتر ہیں۔ ان کی مثنوی کی شہرت کا یہ حال ہے کہ گو فارسی میں ہزاروں مثنویاں لکھی گئی ہیں لیکن اگر صرف مثنوی کہہ دیا جائے تو مثنوی رومی ہی مراد ہوتی ہے۔ فارسی زبان کے ہزار سالہ لٹریچر میں وہ ایک خاص مرتبہ رکھتی ہے۔ اہل علم نے ہر زمانے میں اس کی متعدد شرحیں لکھی ہیں اور وہ مشرق و مغرب میں برابر احترام کی نظر سے دیکھی گئی ہے یہاں تک کہ اس کو "قرآن در زبان پہلوی" کہہ کر یاد کیا جاتا ہے۔ مولانا نے اس کتاب میں تصوف کے مشہور مسائل مثلاً وحدت الوجود، عالم خلق و عالم امر، تجد و امثال، فرق و جمع، فنا و بقا، اور نیز صوفیہ کے خاص اشغال، توبہ، مجاہدہ، وجد، تسلیم، زہد، تقویٰ، صبر، شکر وغیرہ سے نہایت موثر اور دل نشیں انداز میں بحث کی ہے۔ موقع موقع سے آیات قرآنیہ اور احادیث نبویہ سے استدلال کرتے جاتے ہیں۔ اگرچہ مثنوی میں ترتیب مضامین کے لحاظ سے زیادہ ربط اور افکار کے اعتبار سے چنداں ندرت نہ ہے۔ تاہم اس کا تنوع، تخیل، حسن و لطافت، خیالات کی گہرائی، اور جذبات کی صداقت مسلم ہیں۔ مولانا نے اپنے دل کش تمثیلی اسلوب میں نہ صرف ایک صوفی، بلکہ (جیسا کہ مولانا شبلی نے دکھایا ہے) ایک متکلم کی حیثیت سے بھی عقاید اسلامی کے اسرار کی پردہ کشائی کی ہے انہیں خصوصیات کا اثر ہے کہ گو مثنوی ایسے ملک میں عالم وجود میں آئی جس کی زبان فارسی نہ تھی۔ اور اس سے پہلے حدیقہ اور منطق الطیر جیسی بلند پایہ مثنویاں موجود تھیں تاہم وہ ان سب سے فائق سمجھی جاتی ہے۔

مولانا کے روم کی فکر کا محور وحدۃ الوجود کا عقیدہ ہے۔ لیکن یہ ایسا وصف نہیں کہ وہ اس میں منفرد ہوں۔ اور دوسرے صوفیہ کے یہاں نہ پایا جاتا ہو۔ ان کے نظام فکر کے وہ اجزا جو اقبال کو زیادہ اپیل کرتے ہیں حسب ذیل ہیں:-

(۱) وہ نفی خودی کو ماننے کے باوجود نفی مطلق کے قائل نہیں ہیں۔ بلکہ ایک ایسی حالت کے قائل ہیں جہاں پہونچ کر خودی اور بے خودی میں تضاد باقی نہیں رہتا۔ فرماتے ہیں

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| منتہائے سیر سالک شرفنا    | نیستی از خود بود عین بقا   |
| ہست از روی بقا آل ذات او  | نیست گشتہ وصف او در وصف ہو |
| چوں زبانہ شمع پیش آفتاب   | نیست باشد ہست باشد در حساب |
| ہست باشد ذات او تا تو اگر | بر نہی پنبہ بسوزد ز آل شرر |

۱۰ یعنی سنائی۔ عطار۔ اور رومی ۱۱ سوانح مولانا روم



نہیں تہا روشتی نہ ہوتا  
 کردہ باشد آفتاب اورا فنا  
 شمع کا شعلہ آفتاب کے روبرو ایک لحاظ سے ہست ہو اور ایک لحاظ سے نیست۔ ہست تو یوں ہو کہ اگر تم  
 اُس (شعلہ شمع) کو روٹی دکھاؤ گے تو جل جائے گی۔ نیست یوں ہو کہ آفتاب کے ہوتے ہوئے وہ تم کو روشتی دینو  
 سے قاصر ہو گا۔

(۲) وہ عقل کے مقابلے میں وجدان کو ترجیح دیتے ہیں عقل جس کو وہ حکمت دنیا یا عقل جزوی کہتے ہیں  
 قابل اعتماد نہیں۔

حکمت دنیا فراید ظن و شک  
 عقل جزوی را وزیر خود بگیر  
 عقل جزوی عقل را بدنام کرد  
 حکمت دینی برد فوق فلک  
 عقل کل را سازاے سلطان وزیر  
 کام دنیا مرد را ناکام کرد  
 (۳) وہ عشق کو مقصود حیات قرار دیتے ہیں۔ چند شعر ملاحظہ ہوں :-

عشق آل شعلہ ست کو چوں بر فر دخت  
 شاد باش اے عشق خوش سودائے ما  
 اے دوائے نخوت و ناموس ما  
 علت عاشق ز علت ہاجد است  
 (۴) انہوں نے تقدیر کی تعبیر قانون حیات سے کی ہے جو فطرت کے تمام کارخانے پر حاوی ہے۔

پس تسلیم نبوشت کہ ہر کار را  
 کج روی جفت القلم کج آیدت  
 ظلم آری مدبری جفت القلم  
 معنی جفت القلم کے ایں بود  
 ہیں جفا را ہم جفا جفت القلم  
 (۵) وہ وحدت کے علم بردار ہونے کے باوجود اختیار پر اعتقاد رکھتے ہیں۔ اور انسان کو اس کے افعال میں  
 مجبور نہیں ٹہراتے۔

کرد حق و کرد ما ہر دو ببین  
 کرد ما را ہست دال پید است این

مولانا نے اس کی ایک عمدہ مثال دی ہے۔ فرض کرو کہ ایک شخص کے ہاتھ میں ریشہ ہے۔ دوسرا شخص خود  
 ہاتھ ہلا رہا ہے۔ اگرچہ یہ دونوں جنبشیں خدا کی پیدا کی ہوئی ہیں تاہم دونوں میں بڑا فرق ہے۔ اول الذکر سے اگر کوئی قیمتی چیز  
 گر کر ٹوٹ جائے تو اُس کو ندامت نہ ہوگی۔ لیکن آخر الذکر سے یہ حرکت سرزد ہو تو اُس کو بالآخر نادم ہونا پڑے گا۔

۱۵ اسی طرح انہوں نے نوہے کی مثال دی ہے کہ وہ آگ میں ڈالے جانے سے آگ کے اوصاف پیدا کر لیتا ہے۔ ۱۶ نکلسن نے  
 اس ظاہری تضاد کی توجیہ و تطبیق اس طرح کی ہے کہ مولانا نے اختیار کا مسلک بتدی کے لئے مقرر کیا ہے۔ اور تفویض کا منتہی کے لئے۔



(۶) وہ سعی و عمل پر مدار کار رکھتے اور حیات کے لئے کشمکش حیات کو لازم جانتے ہیں۔

گفت پیغمبر کہ چوں کو بی درے      عاقبت زان در بر دل آید سرے  
چوں نشینی بر سر کوئے کسے      عاقبت بینی تو ہم روئے کسے  
اندریں رہ می تراش می خراش      تادم آخر دے فارغ مباحش  
دوست دارد دوست این آشفگی      کوشش بیہودہ بہ از خفتگی  
دنیا میں پیاسا ہی پانی کو نہیں ڈھونڈھتا۔ پانی بھی پیاسے کی تلاش میں ہے۔ پیاس کا ہونا شرط ہے۔

(۷) اُن کی غائر نظر بعض ایسے مسائل تک پہنچ گئی تھی جو سائنس کی دنیا پر صدیوں کے بعد منکشف ہوئے۔ مثلاً  
کشمکش و ارتقاء کے مسائل۔

(۸) مولانا روح انسانی کے ارتقاء کے معتقد ہیں۔ اور اُس کی بے شمار صلاحیتوں پر ایمان رکھتے ہیں۔ ایک جگہ روح حیوانی اور روح انسانی کا موازنہ کرتے ہوئے کہتے ہیں۔

غیر فہم د جان کہ در گاہ و خراست      آدمی را عقل و جان دیگر است  
تفرقہ در روح حیوانی بود      نفس واحد روح انسانی بود  
اقتنائے جان چو اے دل آہی ست      ہر کہ آگہ تر بود جانش قوی ست

پھر فرماتے ہیں۔

جاں ہمہ نور است دتن رنگ است و بو      رنگ و بو بگذارد دیگر زان گو  
رنگ دیگر شد ولیکن جان پاک      فارغ از رنگ است دازارکان خاک

اس ہمہ بہر ترقی لمائے روح      تا رسد خوش خوش بہ میدان فتوح  
ایک جگہ کہتے ہیں کہ جس طرح روح حیوانی سے روح انسانی اعلیٰ ہے۔ اسی طرح عام انسانوں سے اولیاء اور انبیاء کی روح اعلیٰ ہوتی ہے۔ یہ وہ روح ہے جو الہام و وحی سے مشرف کی جاتی ہے۔ اور محدود عقل کی محتاج نہیں ہوتی۔  
مولانا کے یہاں اسی قبیل کے مباحث ہیں جن کو اقبال اپنے عصر کی روح سے قریب۔ اور اپنے نظام فکر سے متبی پاتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ مولانا سے روم کو اپنا روحانی مرشد قرار دیتے اور کمال احترام سے یاد کرتے ہیں۔  
آئیے اب ہم دیکھیں کہ اقبال کے خیالات میں تصوف کے عناصر کس حد تک پائے جاتے ہیں۔ لیکن اس سے پہلے مناسب ہوگا کہ اُن کے عام خطِ فکر کا مختصراً جائزہ لے لیا جائے۔ جس سے مسئلہ زیر بحث کے سمجھنے میں مدد ملے۔

سب جانتے ہیں کہ اُن کی فکر کا مبدا اور معاد فلسفہ خودی ہے۔ یہی اُن کی تعلیمات کا نقطہ آغاز ہے۔ اور یہی پایان کار۔ خودی سے اُن کی مراد تعین ذات یا عرفانِ نفس ہے۔ یہ ہر چیز کی اندرونی ماہیت کا نام ہے۔ خودی غیر مری۔ ناقابلِ تقسیم۔ زبانِ دہکان سے ماورا۔ غیر محدود۔ بے مثال اور غیر فانی ہے۔ کائنات میں جو کچھ ہم دیکھتے ہیں خودی ہی کے مظاہر ہیں۔ ہر اُن اُس کی نئی شان ہے۔ اُس کی فطرت کا تقاضا یہ ہے کہ آگے بڑھے۔ راہِ عمل طے کرے۔ اور مسلکِ ترقی پر گام زن ہو۔ کائنات کے تمام



تغیرات و حرکات اسی فطرت کے مظاہر سمجھنے چاہئیں۔ خودی دنیا کے ہر ذرے میں کار فرما ہے۔ جس قدر کسی چیز کی خودی قوی ہے اسی قدر اُس کی زندگی پائے دار ہے۔ جس شے کو ہم مادہ کی قوتِ مقادست کہتے ہیں یہ اس کی خودی کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ اب انسانی زندگی پر نظر ڈالئے تو وہاں اُس کا وجود اور بھی واضح اور آشکار نظر آئے گا۔ ہمیں اپنی خودی کا براہ راست علم ہے۔ ہم کسی چیز میں بھی شک کریں مگر اپنی خودی میں شک نہیں کر سکتے۔ یہ علم ہمیں وجدان کے طور پر ہوتا ہے۔ نہ کہ عقلی استدلال کی راہ سے۔ عقل اس بارے میں ہماری رہنمائی کرنے سے قاصر ہے۔

اگرچہ خودی مادہ اور روح دونوں پر حاوی ہے۔ لیکن وہ اس مادی محسوس دنیا کی چیز نہیں۔ بلکہ اُس کا تعلق ایک بالاتر روحانی عالم سے ہے۔ جو اُس کی اصلی منزل ہے۔ اپنے اثبات کی آرزو یا ظہور کا شوق اُس کی مادی دنیا میں لایا ہے۔ تاکہ یہاں وہ اپنے مخفی امکانات کو بردے کا رلائے اور جادہ ارتقا کو طے کرے۔ اُس کی یہی صورت ہے کہ وہ برابر ہر مقادست پر غالب آئے اور اس طرح زیادہ قوی حقیقی اور انفرادی حیثیت حاصل کرے۔ اور یہی اس کی معراج ہے۔

یہ تو خودی کا عام بحث ہوئی۔ اب سوال یہ ہو کہ اُس کا جادہ ارتقا کیا ہے؟ اقبال اس کا یہ جواب دیتے ہیں کہ جس حد تک انسانی خودی (انسانِ صغیر) حق تعالیٰ کی خودی (انسانِ کبیر) کے قریب آتی جائے گی اسی قدر کامیاب اور فائز المرام کہلائے گی۔ انسان کے اندر خدا کے وجود کا وجدانی شعور۔ اُس کو پانے کے لئے حقیقی تڑپ۔ اور اُس کی طرف زبردست کشش پائی جاتی ہے۔ یہی کشش جس کا نام عشق ہے انسان کی ارتقا کا ذریعہ۔ اور اُس کی برتری کی ضامن ہے۔ اس عشق کے دو پہلو ہیں۔ اور دونوں اپنی جگہ انسان کی خودی کی ترقی کے لئے لازم ہیں۔ فقر اور طاعت۔

یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس میں ہمیں خدا کی مرضی کا کیونکر علم ہو۔ اور ظاہر ہے کہ علم کے بغیر طاعت غیر ممکن ہے۔ اقبال اس کا حل یہ پیش کرتے ہیں کہ عقل تو اس میدان کی مرد نہیں۔ لہذا انسان کو وحی الہی کے سہارے کے بغیر یہ راہ طے کرنا محال ہے وحی کا حامل وہی شخص ہو سکتا ہے جو خدا کی صفات جلال و جمال کا مظہر اتم ہو۔ اور یہ شان انبیائے کرام ہی کے نفوسِ قدسیہ کی ہو سکتی ہے۔ خاتم النبیین علیہ الصلوٰۃ والسلام کے بعد اگرچہ سلسلہ وحی منقطع ہو گیا اور نبوت کا دروازہ بند کر دیا گیا۔ لیکن ایسے مردانِ کامل ہر زمانے میں ہوتے رہیں گے جو شرف الہام سے مشرف ہوں۔ اور جن کی خودی صحیح طور پر انبیا کی ذاتِ مقدسہ کا نمونہ ہو اس لئے اُن کی اطاعت و محبت جامعہ انسانی کا نصب العین ہونا چاہیئے۔

اقبال کے عام نقطہ نظر کے اس مختصر جائزے میں ہمیں تصوف کے حسب ذیل عناصر ملتے ہیں:-  
(الف) وحدت الوجود کا عقیدہ۔ اقبال اس کے قائل ہیں کہ کائنات میں جو کچھ ہو وہ خودی کا کرشمہ ہے۔

لے کہا جاتا ہے کہ موجودہ علمی دنیا پر فریخ فلسفی ڈیکارٹ کا احسان ہے کہ اس نے روح کے وجود کا اعلان کیا۔ اُس کا مشہور مقولہ ہے۔  
"میں سوچتا ہوں۔ اس لئے میرا وجود ہے۔" لے ... علامہ اقبال "تقرب حق" کے سلسلہ میں اس پیرایہ میں گفتگو نہ فرماتے تو زیادہ اچھا تھا (مدیر) لے اقبال فنا اور وصل کے قائل نہیں۔ بلکہ دردِ اضطراب اور سوزِ فراق کو روح انسانی کا نقطہ عروج مانتے ہیں۔ لے مگر ساری کائنات اور تمام انسانیت کے لئے آخری "معیار" حضرت سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذاتِ گرامی اور حضور کا اسوۂ حسنہ ہے! "وحی" کی طرح کسی غیر نبی کا "الہام" اور "القا" حجتِ قطعی نہیں ہو سکتا (مدیر)



اُس کے ذوقِ ظہور۔ یا اپنی مخفی قوتوں کو بر دے کار لانے کی خواہش نے یہ عالم پیدا کیا۔ یوں تو وہ کائنات کے ہر ذرے میں خودی کے وجود کے معتقد ہیں۔ اور انسان میں یہ چیز بدرجہ اولیٰ موجود ہے۔ لیکن خودی کی اصل وحدت ہی جو کثرت میں ظہور کئے ہوئے ہے۔ جیسا کہ وہ لکھتے ہیں۔

دما دم رواں ہی یم زندگی  
گراں گر چہر ہی صحبت آب و گل  
یہ ثابت بھی ہو اور سیار بھی  
یہ وحدت ہی کثرت میں ہر دم آبر  
یہ عالم یہ بُت خانہ شش جہات

ہر اک شے سے پیدا رہم زندگی  
خوش آئی اُسے محنت آب و گل  
عناصر کے پھندوں سے ہر ابر بھی  
مگر ہر کہیں بے چگوں بے نظیر  
اُسی نے تراشا ہی یہ سونامات

گل اس شاخ سے ٹوٹے بھی رہی  
سمجھتے ہیں نادان اسے بے ثبات  
اسرار خودی میں کہتے ہیں۔

اسی شاخ سے پھوٹے بھی رہی  
اُبھرتا ہی سٹ سٹ کے نقشِ حیات

پیکر ہستی ز آثار خودی ست  
خویشتن را چوں خودی بیدار کرد  
صد جہاں پوشیدہ اندر ذات اد  
دہ جہاں تخم خصومت کاشت ست  
سازد از خود پیکر اغیار را

ہر چہ می بینی ز اسرار خودی ست  
آشکارا عالم پندار کرد  
غیر او پیدا ست از اثبات اد  
خویشتن را غیر خود پنداشت ست  
تا نر اید لذت پیکار را

اور چند مثالیں ملاحظہ ہوں:

تلاش او کنی جسز خود نہ بینی  
میری نوائے شوق سے شورِ حرم ذات میں  
حور و فرشتہ ہیں اسیر میری تجلیات میں  
تو ہی محیط بیکراں میں ہوں ذرا سی آبجو  
وہی اصل مکان و لامکان ہے  
خضر کیوں کر بتائے کیا بتائے

تلاش خود کنی جزا و نہ یابی  
غلغلہ لای الا ماں بت کدہ صفات میں  
میری نگاہ سے خلل تیری تجلیات میں  
یا مجھے ہم کنار کر یا مجھے بے کنار کر  
مکان کیا شے ہے اندازِ بیاں ہے  
اگر ماہی کہے دریا کہاں ہے

زیادہ مثالوں سے مضمون کی طوالت اور قارئین کی ملالت کا خوف ہے۔ ویسے بھی استقصا مقصود نہیں۔ آغاز کار میں اقبال صوفیہ کے ساتھ چلتے ہیں۔ مگر پایان کار راہیں بٹ جاتی ہیں۔ حضرات صوفیہ کے نزدیک مقصدِ حیات فنا ہی (گویہ فنا بدھ کی نردان کی طرح منفی نہیں۔ بلکہ بقا کے ذریعے سے ایجابی شان کی حامل ہو جاتی ہے) اقبال کے یہاں مقصدِ حیات سوز و مستی۔

۱۵ یعنی فنا یا انا۔ ان دونوں میں سے کوئی مقام عطا کر۔



جذب و شوق ہو روح کو آرزو و حنجہ مشاہدے کی حیرم تک لے جاتی ہو۔ مگر اُس سے راحت کے ساتھ اضطراب کی کیفیت بھی بڑھ جاتی ہو۔

(ب) روح کی عظمت اور انسان کی منزلت اتمام تصوف کا مدار روح کے عقیدے پر ہو اگر روح کے وجود کا انکار کر دیا جائے تو تصوف کی عمارت ہی منہدم ہو جاتی ہو۔ پھر روح انسانی کے ارتقا کے منازل۔ اور اُس کی ترقی کے اُن گنت امکانات کا سوال پیدا ہوتا ہو۔ جیسا کہ اوپر عرض کیا گیا اقبال یہ نہیں مانتے کہ ”عشر شہ قطرہ ہو دریا میں فنا ہو جانا“ بلکہ دریا کا عرفان۔ اُس کا مشاہدہ اور اُس کی صفات سے رابطہ ہی قطرے کی سب سے بڑی معراج ہو۔

تو اے اسیر مکاں لا مکاں سے دور نہیں وہ جلوہ گاہ ترے خاک داں سے دور نہیں  
ستاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں ابھی عشق کے امتحاں اور بھی ہیں  
قناعت نہ کر عالم رنگ و بو پر چمن اور بھی آشیاں اور بھی ہیں

اپنی جولاں گاہ زیر آسماں سمجھا تھا میں آب و گل کے کھیل کو اپنا جہاں سمجھا تھا میں  
عشق کی اک جہت نے طے کر دیا قصہ تمام اس زمین و آسماں کو بیکراں سمجھا تھا میں  
میلاد آدم میں انسان کی منزلت بڑے عجیب اور پرزور انداز میں بیان کی ہو

نعرہ زد عشق کہ فوٹس جگرے پیدا شد حسن لرزید کہ صاحب نظرے پیدا شد  
فطرت آشفست کہ از خاک جہاں مجبور خود گرے۔ خود شکنے۔ خود نگرے پیدا شد  
اس میں کہیں کہیں ایسا مبالغہ کر جاتے ہیں کہ دامن ادب ہاتھ سے چھوٹ جاتا ہو۔ مثلاً  
ملاع بے بہا ہو درد و سوز آرزو مند دی مقام بندگی دے کر نہ لوں شان خداوندی  
ایک جگہ کہتے ہیں کہ اگر چہ خاک کی انسان کو فرشتوں کا پیکر نوری نہیں دیا گیا۔

دلے تاب و تب ما خاکیاں ہیں بہ نوری ذوق ہجو ری نہ ادا دند  
انسان کی منزلت کے سلسلے میں انہوں نے نیابت الہی پر زور دیا ہو اور بتایا ہو کہ یہی نیابت و خلافت انسان کی آفرینش کی غایت اصلی ہو۔ چنانچہ فرماتے ہیں۔

نائب حق در جہاں بودن خوش است بر عناصر حکماں بودن خوش است  
نائب حق ہجو جان عالم است ہستی او ظل اسم اعظم است  
پختہ ساز و فطرت ہر خام را از حرم بیرون کنند اصنام را  
دوسری جگہ کہتے ہیں:-

۱۵۔ تصویر یا سینما کی مثال اس کو واضح کرنے کے لئے کافی ہو کہ وہاں تعینات و امتیازات (بے اصل ہوتے اور چاہتے ہوئے بھی) نہایت پرٹنے ہیں۔ در نہ تماشے کا مقصد ہی فوت ہو جائے سمجھ ہر ایک را از کوگر فریب کہاے جائے تخلقوا  
خلافت اللہ سے ہم اسے ”نازعہ دیت“ کہتے ہیں (مدیر)



عالم ہے فقط مومن جانناز کی میراث مومن نہیں جو صاحب لولاک نہیں ہے  
 قہاری و جباری و قدوسی و جبروت یہ چار عناصر ہوں تو بنتا ہے مسلمان  
 پھر سیدنا علیؑ رضی اللہ عنہ کی مثال دیکر بتاتے ہیں کہ مومن کامل وہ ہے جو آپ کی طرح وجود خاکی کی خواہشوں کو زیر کر سکے۔  
 (ج) وجدان و عشق کا مقام | کانٹ کی طرح اقبال کے نظام فکر میں وجدان کی خاص اہمیت ہے عقل منطابق کے  
 عرفان میں تو مدد دے سکتی ہے۔ لیکن حقائق کے پہچاننے سے قاصر ہے۔ یہاں وجدان ہمارا رہبر ہوتا ہے۔ ہمارے اندر جو ایک  
 درد طلب ہے وہ مطلوب کے در تک رسائی کا وسیلہ بنتا ہے۔ یہی وجدان جب عشق کے اسلحہ سے مسلح ہو کر ہمارا رفیق ہوتا ہے  
 تو ہم بے خطر طریق منزل دوست طے کرتے۔ اور حیرت انگیز کارنامے انجام دیتے ہیں۔ عشق کا مفہوم جیسا کہ خود اقبال نے  
 ایک جگہ بتایا ہے ہر اس چیز کو اپنے اندر جذب کرنا ہے جو اعلیٰ و اکمل ہو۔ یہ صرف جذباتی چیز نہیں بلکہ قوت فعال بھی ہے۔  
 اب اعلیٰ و اکمل کی طلب دوسرے الفاظ میں عشق الہی کی مترادف قرار پاتی ہے۔ انسان کامل (یا مردِ حق) کی محبت بھی اسی اصل  
 کی فرع ہے۔ اس موضوع پر اقبال نے بہت کچھ لکھا ہے۔ ہم صرف چند مثالوں پر اکتفا کریں گے۔

عشق دم جبرئیل، عشق دل مصطفیٰ  
 در جہاں ہم صلح و ہم پیکار عشق  
 از نگاہ عشق خارا شق شود  
 عاشقی آموزد محبوبے طلب  
 عشق پران کی نظم پیام مشرق میں مطالعے کے قابل ہے۔

ایضاً۔ عشق است کہ در جانت ہر کیفیت انگیزد  
 (د) فقر و استغنا | ان دونوں اوصاف کی تشریح سے اقبال کا کلام بھرا ہوا ہے۔ خود ان کی زندگی ان اوصاف  
 کا روشن آئینہ تھی۔ فقر ماسوا سے بیزاری اور استغنا خود داری سے عبارت ہے۔ وہ کہتے ہیں۔

نگاہ فقر میں شان سکندری کیا ہے  
 علم نقیہ و حکیم، فقر مسیح و کلیم  
 دارا و سکندر سے وہ مرد فقیر ادلی  
 گدا سے میکدہ کی شان بے نیازی دیکھ  
 خراج کی جو گدا ہو وہ قیصری کیا ہے  
 علم ہے جو یائے راہ، فقر ہے دانائے راہ  
 ہو جس کی فقری میں بوئے اسد اللہی  
 پہونچ کے چشمہ حیواں پہ توڑتا ہے سبو

اسرار میں انہوں نے دکھایا ہے کہ خودی کیونکر سوال سے ضعیف ہو جاتی ہے۔ اور یہ کہ سوال میں خیال و عمل میں غیروں کی  
 ریس بھی شامل ہے۔ یہیں سے عمل پیہم کی اہمیت۔ جفاکشی اور محنت کوشی کی فضیلت بھی ثابت ہے۔  
 آنکہ خاشاک بتاں از کعبہ رفت  
 دائے بر منت پذیر خوان غیر  
 مرد کا سب را حبیب اللہ گفت  
 گر دنش خم گشتہ احسان غیر

(د) ضرورت مرشد | صوفیہ خصوصاً رومی نے مرشد کی ضرورت پر بہت زور دیا ہے، اقبال بھی اس مسئلے



میں اُن کے ہم خیال ہیں۔ یہ درست ہے کہ وہ رسمی پیری و مریدی کے قائل نہیں۔ اُن کا مقصد یہ ہے کہ ہمیں اپنی محبت و اطاعت کا مرکز ایک ایسے مردِ مومن کو بنانا چاہیے جو ہماری خودی کو صحیح راہ پر ڈال سکے۔ ہم دنیا کے علوم کی تحصیل میں کتابوں پر اکتفا نہیں کرتے۔ بلکہ کسی استاد کی رہنمائی کے بھی محتاج ہوتے ہیں۔ اسی طرح اس راہ میں بھی ضرورت ہے کہ کسی دانائے راہ کا دامن تھام لیا جائے۔ اگرچہ اس کلمے میں مستثنیات پر حکم نہیں دیا جاتا۔ کہ الما در کا معدوم۔

کیمیا پیدا کن از مشقِ گِلے      بوسہ زن پر آستان کا ملے  
شمع خود را ہم چو رومی بر سر دزد      روم را در آتشِ تبریز سوز  
در سرِ موقع پر اُسی مردِ کامل کو مخاطب کر کے فرماتے ہیں۔

اے سوارِ اشہبِ دوراں بیا      اے فروغِ دیدہ امکاں بیا  
ردنقِ ہنگامہ ایجابِ شو      در سوادِ دیدہ ہا آباد شو  
شورشِ اقوام را خاموش کن      نغمہ خود را بہشتِ گوش کن  
غلامِ زندہ دلائم کہ عاشقِ سرہ اند      نہ خانقاہِ نشیناں کہ دل بہ کس نہ بند  
از کلیمے سبق آموز کہ دانائے فرنگ      جگرِ بحرِ شگافید و بہ سینا نہ رسید  
ایک جگہ انوکھے انداز میں ایسے مردِ کامل کی ضرورت بتائی ہے۔

قدم در جستجوئے آدے زن      خدا ہم در تلاشِ آدے ہست  
اُس "آدم" کی خصوصیات یاد رکھنے کے قابل ہیں۔

بدہ اورا جوانِ پاک بازے      سرورِش از شرابِ خانہ سازی  
قومی بازوئے او مانندِ حیدرؑ      دلِ اوازِ دو گیتی بے نیاز ہے

غرض حقائق بالائی روشنی میں یہ کہنا درست نہ ہو گا کہ اقبال تصوف کے مخالف تھے۔ بلکہ سچ پوچھئے تو اُن کو تصوف سے فطری ذوق تھا۔ جس پر اُن کے خاندانی ماحول نے سونے پر سہاگے کا کام دیا۔ بعد کو اپنی مقالہ علمی (ایرانی مابعد الطبیعیات) کے سلسلے میں جب انہوں نے صوفیہ کی تصانیف کا گہرا مطالعہ کیا تو اُس نے اور بھی اس ذوق کو جلا دے دی۔ حضراتِ صوفیہ کے فیضِ باطن کا کوئی قائل ہو یا نہ ہو۔ اتنا تو ماننا پڑے گا کہ رومی کے "فیضانِ نظر" نے اقبال کو درِ طلب دیا۔ اور ہندوستان (اور پاکستان) کو اقبال !

تصوف کے وہ اشغالِ داڈکار جن کا مقصد تزکیہ نفس ہے جو کتاب و سنت کے عین مطابق ہیں، اُن کی افادیت کا کون انکار کر سکتا ہے اور علامہ اقبال بھی اُن کے قائل ہیں۔ مگر "عجمی تصوف" کا اقبال خوب کھل کر رد کرتے ہیں کہ اس قسم کا "تصوف" (۹) اسلامی مزاج کے لئے اجنبی ہے! —————  
رہا "وحدت الوجود" سو یہ بڑا الجھا ہوا مسئلہ ہے، اس کی تشریح کی جاتی ہے تو یہ اور زیادہ الجھ



جاتا ہے، قرآن کی تعلیم (قتل الروح من امر ربی) ہمیں بتاتی ہے کہ ”معانی و بسایط“ کی بحثوں میں پڑنا، خطرات کو دعوت دینا ہے! رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث اور صحابہ کرام کے آثار میں ”وحدت و کثرت“ کی یہ نازک بحثیں نہیں ملتیں۔ — (م — ق)

# بندوبست: بڑا بفل اور کاروبار

کئی

خریداری کی ضرورت ہو تو پتہ ذیل پر تشریف لاکر خریدیے

خان بہادر حاجی ق جیہہ الدین

چیرٹ ایبل ٹرسٹ تاجر اسلحہ الیکٹرک ہاؤس

الفنسٹن اسٹریٹ صدر کراچی نمبر ۳

(پاکستان) = بالمقابل مرینہ ہوٹل = (پاکستان)

آئیے! — تشریف لائیے! — پسند فرمائیے!!

ہر قسم کے سوئی، اوئی، ریشمی، دیسی، امریکی، انگریزی اور جاپانی

کپڑوں کا مرکز

چیمپ جان الفنسٹن اسٹریٹ — صدر کراچی

برٹش ویر ہاؤس کلاتھ مارکیٹ کوٹہ



انٹرنیٹ علوی

# خونناک تفریح

## توپ کے دھانہ سے انسان نکلتا ہے!

آج دنیا زندگی کے ہر شعبہ میں حیرت انگیز ترقی کر چکی ہے، ترقیوں کا یہ سلسلہ پوری تیزی کے ساتھ جاری ہے، نہیں کہا جاسکتا کہ کل کی ترقی یافتہ دنیا کیا ہوگی؟ علم کیمیا اور طبیعیات کی ترقی اور زیادہ حیرت انگیز ہے، ترکیب عناصر کی چھان بین ہو چکی ہے اور ذرہ کا ہیبت ناک تجزیہ تو انائیوں کی نیورنگیوں کو سامنے لا رہا ہے، علم الافلاک نے سورج، چاند اور ستاروں کے چہروں سے نقابیں اٹھا دی ہیں، جو چیزیں کل ”پراسرار“ تھیں آج وہ معمولی اور سادہ ہو کر رہ گئی ہیں، حیرت وہ اماندگی کی گرد آہستہ آہستہ چھٹتی جا رہی ہے!

سائنس کی اس دوڑ میں امریکہ بہت آگے ہے، ایڈلین (Edison) امریکہ ہی کا مایہ ناز فرزند ہے، یہ جگمگاتے قمقمے جن سے آپ کے مکانات بقعہ نور بنے رہتے ہیں، یہ گراموفون جن کے نغمے آپ کے لئے فردوسِ گوش ہیں اسی ایڈلین کی فکرِ ندرت طراز کی ایجاد ہیں۔

امریکہ میں ”زچنی“ نام کا ایک خاندان رہتا ہے، یہ خاندان اگرچہ اٹلی نژاد ہے لیکن عرصہ دراز سے امریکہ میں اقامت گزیر ہوئے کے باعث وہ امریکن کہلاتا ہے۔

اس خاندان کا آبائی پیشہ سرکس کا کھیل تماشا دکھانا ہے۔ زچنی سرکس امریکہ کا اعلیٰ ترین سرکس شمار کیا جاتا ہے۔ سرکس کے چلانے والے نت نئے کھیل۔ تماشے اور ورزشیں ایجاد کر کے اپنی کمالات کی داد حاصل کرتے رہتے ہیں۔ مگر حال ہی میں اس سرکس کے مالک مسٹر ایڈمنڈ نے ایک عجیب و غریب کھیل ایجاد کر کے تمام دنیا کو حیرت میں ڈال دیا ہے۔ وہ توپ میں بجائے فولادی گولے کے انسان کو بھرتا ہے اور توپ چلاتا ہے۔ اس عمل کا تصور بھی انسانی دماغ قبول کرنے کے لئے تیار نہیں ہے، معلوم نہیں یہ خیال سرکس کے مالک کے دماغ میں کب اور کیسے آیا۔ بہر حال ایڈمنڈ کے ذہن میں یہ خیال آیا اور اس نے اس کو عملی قالب میں ڈھالنے کیلئے جدوجہد شروع کر دی۔ انتہائی کوشش کے بعد اور لاکھوں روپیہ صرف کر کے اس نے ایک دن انسانی گولے والی توپ کے چلانے کا اعلان کر دیا، اس اعلان کو سن کر لوگ سناٹے میں رہ گئے ملک کے ایک سرے سے دوسرے تک اسی کا چرچا تھا۔ کسی کو اس بات کا یقین نہ آتا تھا۔ اور سچ تو یہ ہے یقین بھی کیسے آتا۔ کسی نے ایسی بے جگری اور دلیری کا کارنامہ نہ کبھی دیکھا اور نہ کبھی سنا تھا۔ بھلا ایسا کون جیوٹ ہوگا جو دوسروں کی تفریح کے لئے ہنسی خوشی مرنا قبول کرے۔ لوگوں میں چہ می گوئیاں ہو رہی تھیں کہ وہ دن بھی آگیا



جس دن سرکس میں اس ہوش ربا منظر کا شاہد ہونے والا تھا، سرکس کے پنڈال کو تماشائیوں کے لئے اور وسیع کر دیا گیا۔ ٹکٹ بکنے شروع ہو گئے۔ ملک کے گوشہ گوشہ سے عورتیں۔ مرد اور بچے سیلاب کی طرح امنڈنے چلے آتے تھے۔ سرکس کے ارد گرد بے پناہ ہجوم تھا۔ ہزار ہا تماشائیں جگہ کی قلت کی وجہ سے ٹکٹ حاصل نہ کر سکے۔ بہر حال حسب معمول بعد مغرب سرکس میں تماشے شروع ہو گئے۔ سامعہ نواز بنیڈ بجنے لگے۔ ماہرین سرکس اپنی اپنی کمالات دکھانے لگے۔ شیر چیتے۔ ہاتھی اپنی اپنی ماسٹرڈ کے اشاروں پر کام کرنے لگے۔ لیکن آج ان کھیلوں میں کوئی شخص بھی دل چسپی نہیں لے رہا تھا۔ توپ اور گولے کا خیال لوگوں کو بے چین کئے ہوئے تھا۔ بڑے انتظار کے بعد ایک خاص انداز سے کھٹی بجی اور ساتھ ہی توپ کی آمد کا اعلان ہوا۔ سب کھیل بند کر دیے گئے۔ پنڈال میں سناٹا چھا گیا۔ پردہ اٹھا اور چند نوجوان ایک زبردست توپ کو ڈھکیلتے ہوئے اسٹیج پر لائے۔ یہ توپ بھی عجوبہ روزگار تھی۔ تیس فٹ لمبی نال۔ ڈیڑھ فٹ چوڑا رہا نہ۔ اسی من وزن! خراکی پناہ اس کو دیکھ کر ہی آدمی کا پتہ پانی ہوتا تھا۔ مجمع مبہوت تھا۔ پنڈال میں ایک سناٹا طاری تھا۔ مگر سرکس والے اپنی کام میں مشغول تھے۔ توپ اسٹیج پر نصب ہو گئی۔ اب ”گولے“ کی آمد کا اعلان ہوا اور ساتھ ہی ایک سچلا کرٹیل نوجوان نہایت شان و شوکت کے ساتھ اسٹیج پر آیا۔ اس توپ کا موجد ”زچی“ خاندان کا نامور فرزند اور سرکس کا مالک خود ایڈمنڈ تھا۔ اس وقت نوجوان کا بالکل قابل دید تھا۔ نعرہ ہائے تحسین سے پنڈال گونج اٹھا۔ ایڈمنڈ نے ایک ادائے خاص کے ساتھ مجمع کے پر جوش استقبال کا سر کی ہلکی سی جھٹ سے جواب دیا اور نہایت وقار کے ساتھ توپ کے دہانے کے قریب آیا۔ چند مددگار آگے بڑھے اور اس کو اپنی ہاتھوں پر لٹا کر پیروں کی طرف سے توپ کے دہانے میں داخل کر دیا۔ اس وقت پنڈال میں ہزار ہا دل دوز چھین فضاؤں آسمانی میں گونجتی ہوئی سنائی دیں۔ متعدد نوخیز لڑکیوں کو غش آ گیا۔ بہت سے معمر بزرگوں نے صدائے احتجاج بلند کی۔ مگر کارکنان سرکس اپنی کام میں مشغول رہے۔ توپ کی کٹھالی میں بارود بھر دی گئی۔ توپچی آگے آیا۔ فلیٹہ نکالا اس کو سلگایا۔ اور اس کو چٹکی میں دبا کر آہستہ آہستہ بارود کی طرف بڑھا۔ یہ لمحہ بھی کس قدر صبر آزاں اور کرب انگیز تھا۔ آنکھیں خود بخود بند ہوئی جاتی تھیں۔ دم گھٹے جاتے تھے۔ جوں جوں فلیٹہ بارود کے قریب ہوتا تھا لوگوں کے دل بے تاب ہوئے جاتے تھے۔ چہرہ دل سے خود، دہراں عیاں تھا۔ عورتیں لرزہ بر اندام تھیں۔ بچوں کے رنگ فق تھے۔ یکا یک بگل کی ایک تیز مگر مختصر آواز سنائی دی۔ توپچی کے ہاتھ کو ایک خفیف سی حرکت ہوئی۔ بارود نے آگ پکڑ لی اور توپ کے بھیانک دھماکے ساتھ ہی لاتعداد انسانی چھین فضاؤں آسمانی میں گونج گئیں۔ اور توپ کے دہانے سے انسانی گولا سوفٹ کی بلندی پر پرداز کرتا ہوا دوسوفٹ کی دوری پر جا گرا۔ اس وقت پنڈال میں ایک شخص بھی ایسا نہ تھا جس کو ایڈمنڈ کے زندہ رہ جاتے کا یقین ہو اس لئے وہ سب نہایت بے صبری سے اپنے خیال کی تصدیق کے منتظر تھے۔ چند ماہر ڈاکٹر ایڈمنڈ کے قریب پہنچ چکے تھے۔ وہ اس وقت بیہوش تھا۔ اس کو بہ عجلت اس جال سے نکالا گیا جس پر وہ توپ کے دہانے سے نکل کر جا گرا تھا۔ ڈاکٹر دن نے معاینہ کیا اور جلد ہی اعلان کر دیا گیا کہ ایڈمنڈ زندہ ہی۔ یہ اعلان مجمع کے لئے ایک حیات آفریں مژدہ سے کم نہ تھا۔ حاضرین میں مسرت و شادمانی کی لہر دوڑ گئی اور مجمع دیر تک خوشی کی تالیاں بجاتا رہا۔ اور لوگ ایڈمنڈ کی عجیب و غریب جدت کی داد دیتی ہوئے رخصت ہو گئے۔

بد قسمتی سے توپ کے کسی نقص کی وجہ سے ایڈمنڈ کی ٹانگ ٹوٹ گئی۔ اس وجہ سے اس کو کئی مہینہ ہسپتال میں رہنا پڑا۔ مگر صحت یاب ہونے کے بعد اس نے توپ کا وہ نقص دور کر دیا اور اب اگرچہ وہ خود تو اس قابل نہیں کہ توپ کا گولا بن سکے۔ اس کے دوسرے بھائی اور ایک بہن توپ کے گولے بنتے ہیں اور لوگوں کو روزانہ یہ کھیل دکھا کر محو حیرت کرتے ہیں۔ آجکل اس کے سرکس میں اس قسم کی بارہ توپیں ہیں اور خاندان کا ہر بچہ اس کام کو سیکھتا ہے۔



مظفر حسین شمیم!

# ہماری شاعری

چوں کہ شاعری کا شمار فنون لطیفہ میں کیا جاتا ہے اس لئے سب سے پہلے ہمیں یہ دیکھنا چاہیے کہ فنون لطیفہ کا انسانی زندگی کے کس شعبہ سے تعلق ہے۔ جس طرح بالعموم آدمی کی زندگی کے ہر روز کا ایک حصہ عملی زندگی کی گتھیوں کے سلجھانے میں صرف ہو جاتا ہے اسی طرح اُس کے لئے ضروری ہے کہ ذہنی توازن اور صحت کو برقرار رکھنے کے لئے تھوڑا سا وقت ایسی تفریح میں صرف کرے جس سے اُسے کوئی معاشی فائدہ نہیں ہوتا البتہ ایک ذہنی اور جسمانی سکون ضرور حاصل ہوتا ہے۔ یہ انسان کی روحانی و تفریحی زندگی ہے اور یہ بھی اتنی ہی ضروری ہے جتنی معاشی جدوجہد سے تعلق رکھنے والی زندگی اور اصل شاعری کا تعلق اسی زندگی سے ہے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ شاعر اپنے ماحول سے ضرور متاثر ہوتا ہے اور وہ عموماً اپنے گرد و پیش کے حالات و واقعات کو اپنے حسن کارانہ نقطہ نظر سے منظوم پیرائے میں دنیا کے سامنے پیش کرتا ہے اور اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ شاعر اور لوگوں کی طرح زندہ اور متحرک انسان ہے۔ وہ جو کچھ کہتا ہے وہ ایک زندہ انسان ہی کی کہی ہوئی چیز ہے اور انسانوں ہی کے لئے کہی جاتی ہے اس لئے شاعر کا انسانی زندگی کے مختلف مسائل سے اثر پذیر ہونا ضروری ہے تاہم اس جگہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ زندگی کیا ہے؟

کیا زندگی صرف انسان ہی میں ہے؟ اور کیا انسانی زندگی صرف معاشرتی، معاشی اور سیاسی زندگی ہی کا نام ہے؟ کیا پوری کائنات بے جان ہے؟ کیا انسان کا اپنی ذات کے علاوہ کائنات کی زندگی سے کوئی تعلق نہیں؟ کیا انسان کائنات کی دوسری اشیاء سے متاثر نہیں ہوتا؟ کیا چرندوں، پرندوں اور دوسری مخلوق میں جان نہیں؟ کیا نباتات و جمادات بالکل بے جان ہیں؟ مختلف ارباب سائنس مدتوں سے اس چھان بین میں لگے ہوئے ہیں کہ نباتات و جمادات میں بھی زندگی کے آثار ہیں۔ اگر ان باتوں کو نظر انداز کر بھی دیا جائے تو کیا یہ صحیح نہیں کہ آرٹسٹ کا انسانی زندگی کے علاوہ کائنات کی پوری زندگی سے تعلق ہے اور کیا کائنات کی رنگارنگ جلوہ آرائیوں سے آرٹسٹ متاثر نہیں ہوتا؟ کیا چاند، ستارے، چاندنی، شفق، پھولوں اور حسن، و عشق سے انسان کا کوئی تعلق نہیں؟

اگر یہ صحیح ہے اور اس کے صحیح ہونے میں کسی قسم کے شک و شبہ کی گنجائش نہیں تو ایسی صورت میں انسان کی صرف معاشرتی، معاشی و سیاسی زندگی ہی کو "زندگی" کے نام سے تعبیر کرنا اور فقط ان ہی مسائل کے بیان یا حل کو شاعری قرار دے دینا کہاں کی دانش مندی ہے؟ انسان کے بنائے ہوئے ادارے حالات کے ساتھ ساتھ بدلتے رہتے ہیں، لیکن قدرت کے بنائے ہوئے بنیادی اصول کبھی نہیں بدلتے۔ انسان ابتدا میں بھی وہی تھا جو آج ہے۔ اُس کے بنیادی جذبات و احساسات آج بھی وہی ہیں جو عہدِ قدیم میں تھے۔ اگر فرق ہوا ہے تو صرف ان جذبات و احساسات کی نکاسی کے خارجی راستوں میں!! انسانی تاریخ کا تجربہ یہی بتاتا ہے کہ انسان کی فطرت نہ پہلے بدلی تھی، نہ اب بدلی ہے، اور موجودہ اور پچھلے تجربے سے یہی ثابت ہوتا ہے کہ انسانی فطرت آئندہ بھی کبھی نہیں



بدل سکتی، اگر کوئی چیز بدل جاتی ہو تو وہ صرف انسانی نقطہ نظر ہے۔

جہاں تک میں سمجھ سکا ہوں انسانی زندگی کا مقصد قدرت کے اسرار کا کھوج لگانا ہے۔ انسانیت کی تاریخ ترقی میرے اس بیان کی شاہد ہے۔ چونکہ شاعر انسانی سماج کا ایک فرد ہے اس لئے بحیثیت انسان، معاشرتی، معاشی اور سیاسی زندگی کو آگے بڑھانے میں اُسے بھی حصہ لینا چاہیے۔ چونکہ اُس کے پاس ان مسائل کو بیان کرنے یا سلجھانے کی خاطر شاعری کے حربہ کے سوا اور کچھ نہیں لہذا اگر وہ ان مسائل کو اپنی شاعری میں بیان کرے تو وہ صرف اس قدر اور اس حد تک ہو جیسے وہ کسی نیک مقصد کی راہ میں کوئی قربانی کر رہا ہو اگر اُس نے صرف ان مسائل کے بیان یا حل کو اپنے آرٹ کا مقصد قرار دے دیا تو ان مسائل کے سلجھ جانے کے بعد دنیا اُس کی شاعری کو طاق نسیاں میں رکھ دے گی اور اُس کے زمانے بھی وہ لوگ جنہیں ان مقاصد سے ہمدردی نہ ہوگی اُس کی شاعری کو دو کوڑی میں بھی نہ پوچھیں گے، میری رائے میں شاعری کا مقصد کائنات کے حُسن کو دیکھ کر اپنے مشاہدے کے بُرش اور تخیل کے رنگ سے ایک ایسی جذباتی تصویر کھینچنا ہے جس پر زمان و مکان کے الٹ پھیر اثر انداز نہ ہو سکیں، اور جسے دیکھ کر انسانیت یا قیام قیامت لطف اٹھا سکے۔ کیا خواجہ حافظ اور کالیداس کی شاعری میں کسی معاشرتی، سیاسی یا معاشی گتھی کو سلجھا یا گیا ہے؟ کیا صدیاں گزر جانے کے بعد آج بھی ہم ان کی شاعری کو پڑھ کر لطف حاصل نہیں کرتے؟ حقیقی شاعری کا مقصد تلاشِ حُسن کے سوا نہ پہلے کچھ تھا اور نہ اب کچھ ہو سکتا ہے۔ دنیا میں انقلابات آتے اور چلے جاتے ہیں مگر زندگی میں کچھ ایسی بھی چیزیں ہیں جن کی حیثیت ازلی وابدی ہے، ان پر دنیاوی انقلابات کا کوئی اثر نہیں پڑتا، انسان کو ازل سے لے کر اب تک جس چیز نے سب سے زیادہ سکون پہنچایا ہے وہ حُسن ہے۔ مزدور سے لے کر سرمایہ دار اور جاہل سے لے کر عالم تک سب ہی حُسن سے لطف اٹھاتے ہیں، فرق صرف اتنا ہے کہ کوئی حُسن سے کم لطف اٹھاتا ہے اور کوئی زیادہ، اس جگہ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ حُسن کہاں ہے؟ حُسن قدرت کے نگار خانے، انسان اور دوسری مخلوقات میں پنہاں ہے۔ اب یہ دیکھنے والے کی نظر کا کام ہے کہ وہ اپنے مذاق کے مطابق حُسن کو کہیں بھی تلاش کر لے۔

پسند اپنی، اپنی، نظر اپنی، اپنی!!

ہومر نے اہل یونان کی بہادری میں، فردوسی نے قدیم ایرانی جنگ جویوں کے شاندار کارناموں میں اور کالیداس نے قدرتی مناظر، موسموں کے تغیر اور کسم اور کمودنی میں اس جاودانی حُسن کو ڈھونڈ نکالا، اور صوفی شعراء نے روحانیت کے سمندر میں ڈوب کر "جمالِ مطلق" کی تلاش شروع کی۔ اگرچہ حُسن کی تلاش میں ان سب کا نقطہ نظر جداگانہ ہے مگر سب ایک ہی منزل کے مسافر ہیں۔ ہمارے ہاں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو شاعری میں پیغام کی تلاش کرتے ہیں، شاعر کوئی پیغام لے نہیں وہ ایک آرٹسٹ ہے، جس طرح مصور رنگ

اے اگر کوئی فطری شاعر اپنے "آرٹ" کے ذریعہ کوئی پیغام بھی دیتا ہو اور اُس کے کلام میں وہ حُسن بھی پایا جاتا ہو جسے ہم "شعریت" کہتے ہیں تو یہ ادراچھی بات ہے، یہی وہ مقام ہے جہاں شاعر مصور اور مغنی سے بلند ہو جاتا ہے! (م - ق)



اور برش کی مد سے کینواس پر تصویر اتارتا ہی اسی طرح شاعر مشاہدے کے رنگ اور تخیل کے برش سے لفظی تصویر بناتا ہے۔ اگر کوئی شاعر اپنی شاعری کے ذریعہ کوئی خاص پیغام دیتا ہے تو یہ سمجھنا چاہیے کہ یا تو اس کی منزل مقصود شاعری نہیں ہے بلکہ وہ شاعری کے روپ میں کسی خاص خیال کی اشاعت کر رہا ہے یا یہ ہے کہ اسے شاعرانہ تحریک ہمیشہ اسی ایک خیال کے تحت ہوتی ہے۔ آجکل بعض حضرات نے شاعری کو قدیم اور جدید کے نام سے دو حصوں میں تقسیم کرنے کا فیشن اختیار کر لیا ہے۔ میری نظر سے اب تک کوئی ایسی تحریر نہیں گزری جس سے صاف و صریح طور پر یہ سمجھ میں آ سکے کہ جدید شاعری سے ان حضرات کی کیا مراد ہے اور قدیم شاعری کس کو کہتے ہیں؟ حقیقی شاعری نہ کبھی قدیم تھی نہ جدید، وہ ہمیشہ صرف شاعری تھی اور ہمیشہ محض شاعری ہی رہی گی!! "شکنتلا" "ڈیوان کا میڈی" "شاہ نامہ" اور "ایلیڈ" چمنستان شاعری کے وہ سدا بہار پھول ہیں، جن سے انسانیت صدیوں سے لطف اندوز ہوتی رہی ہے اور ہوتی رہی گی۔ شاعری کے یہ وہ شاہکار ہیں جن پر موجودہ زمانے کی سب کی "جدید" نظمیں قربان کی جاسکتی ہیں۔ جس طرح انسان کے ظاہری خد خال اور انداز فکر میں تبدیلی ہو سکتی ہے مگر انسانی جذبات و احساسات کی بنیاد تبدیل نہیں ہوتی اسی طرح حقیقی شاعری کا لباس بدل سکتا ہے روح نہیں بدلتی!!

اس زمانے میں انسانی زندگی کے تمام شعبوں میں انقلاب برپا ہے، اردو شاعری کا لباس بھی اس سے متاثر ہے۔ ہماری شاعری کے اسلوب اور ٹیکنیک دونوں میں نئی نئی تجربے ہو رہے ہیں، میں زندگی کے تمام شعبوں میں نئے تجربوں کا سختی سے حامی ہوں لیکن یاد رکھنا چاہیے کہ اگر نئے تجربے کسی اصول کے تحت ہوں تو وہ رحمت ثابت ہوتے ہیں ورنہ رحمت بن جاتے ہیں۔ ہمارے نوخیز شعراء کو جدت طرازی سے پہلے دوسری منجھی ہوئی زبانوں کے عروض و قوافی کے قواعد اور اصنافِ سخن کا بغور مطالعہ کرنا اور سوچنا چاہیے کہ انہیں کن اصولوں پر وضع کیا گیا ہے، اور شاعری ان سے کہاں تک فائدہ اٹھا سکتی ہے۔ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی نہ بھولنا چاہیے کہ ہر زبان کی اپنی ایک فطرت اور اپنا ایک مزاج ہوتا ہے۔ یہ ضروری نہیں کہ دوسری زبانوں کے تمام اصنافِ سخن اور عروض و قوافی کے قاعدے اردو میں رائج ہو سکیں اور یہ بھی کوئی ضروری نہیں کہ کسی اور زبان کی کوئی صنفِ سخن یا عروض و قافیہ کا کوئی قاعدہ اردو میں نہیں لیا جاسکتا، مگر اس قسم کا کوئی نیا تجربہ کرنے سے پہلے اپنی زبان کی فطرت، مزاج اور سانچے کو سمجھنا نہایت ضروری ہے، اگر اردو شاعری کے اصنافِ سخن اور عروض و قوافی کے قاعدوں میں سوچ سمجھ کر نئے تجربے کئے گئے تو اس سے ہماری شاعری کے دہن میں بہت بڑی وسعت اور اظہارِ بیان کے نئے نئے پیرائے پیدا ہوں گے ورنہ یہ جدت بدعت بن جائے گی اور بجائے فائدے کے شاعری کو ناقابلِ تلافی نقصان پہنچ جائے گا، اور اس کی مثال اس مشہور نقلی انسان فرینک اسٹین کی ہو جائے گی جس نے اپنے موجد کو کچھ فائدہ پہنچانے کے بجائے اسے ملکِ عدم کی سیر کرادی تھی!!

## سہ روزہ الانصاف الہ آباد

زندگی کے اس متوازن نظام کو پیش کرتا ہے جو روحانی اور مادی اعتبار سے جامع اور مکمل ہے۔  
پہلی فرصت میں اس کی رفاقت سے فائدہ اٹھائیے۔ زر تعاون :- سالانہ ۱۵۰ روپے، ششماہی سے،  
سہ ماہی سے، پتہ :- دفتر الانصاف ۱۳۵ شاہ گنج - الہ آباد



ترجمہ:-

حسن مثنیٰ ندوی!

# عورتیں مرد نہیں ہیں!

مخلص مجرم..... ماہر السلام علیکم ورحمۃ اللہ

اس سے قبل جو مضمون "انسان تاریخ ساز ہے" کے عنوان سے آپ نے اپنے رسالہ میں شائع کیا تھا وہ یورپ کے ایک بہت ہی بڑے مفکر و مورخ پر فیر ٹوئن بی، کا تھا اور اس کا ماحصل یہ تھا کہ اس مادی دنیا کو تباہی سے بچانے کیلئے روحانیت کا احیا بیحد ضروری ہے۔ عورتوں کا تذکرہ اس میں ضمناً آیا تھا۔ لیکن آپ نے سرخی میں اسے بھی ابھار کر پیش کیا اور خاص طور پر لوگوں کی توجہ ادھر مبذول کرادی۔ اسی وقت سے خیال تھا کہ اب کے کوئی مضمون ایسا منتخب کر دے جو شروع سے اخیر تک عورتوں ہی کے ذکر خیر سے معمور ہو چنانچہ، لیجئے یہ ترجمہ حاضر ہے، حسن اتفاق دیکھئے کہ یہ مضمون ایک عورت ہی کا ہے، "مضمون نگار کا نام ہے AGNES E MEYER یہ پانچ بچوں کی ماں ہے اور آٹھ پوتے تو اسیاں اس کے ہیں خود گریجویٹ ہے Bernard College کی اور اب اس کی ٹرسٹی ہے نیردہ رکن ہے نیشنل سیٹی زنس کمیشن فار پبلک اسکولس National Citizens Commission for public schools کی اور پریسیڈنٹ نیشنل کمیشن آن ہائر ایجوکیشن ہے The mid century white house child conference کی۔ اس لئے یہ ایک بہت ہی بلند مرتبہ و مقام کی عورت ہے، اور یہ مضمون ملخص ہے اس خطبہ کا جو اس نے ایک بلند مرتبہ عورت ہونے کی حیثیت سے تیار کیا ہے اس میں دیا تھا۔ مضمون بالکل صاف اور خطاب براہ راست ہے اس لئے کسی قسم کے مزید تبصرہ کا محتاج نہیں ہے۔ اگر آپ قابل سمجھیں کہ اس سے کچھ فائدہ قارئین کرام کو پہونچے سکتا ہے تو بسم اللہ دبح اشاعت کیجئے، بعض اور مضامین بھی اسی قسم کے نشان زدہ رکھے ہوئے ہیں، آئندہ وہ بھی حاضر خدمت کر دوں گا، امید ہے کہ مزاج گرامی بخیر ہوں گے۔ والسلام مخلص حسن مثنیٰ ندوی

۱۔ خدا کا نام



یوں تو عورتوں کے لئے بھی بود و باش کی صورتیں بہت سی ہیں کیونکہ وہ بھی مختلف مشاغل، کام کاج اور پیشے اختیار کر سکتی ہیں لیکن اصل میں ان کا فریضہ طبعی اور منصب حقیقی ایک ہی ہے یعنی امومت، یا ماما — ایک عورت اگر اپنے فطری جذبہ امومت اور "جہلت مادرانہ" کو اپنی زندگی میں پوری اہمیت کے ساتھ پیش نظر رکھے تو وہ ایک فیاض اور سرسبز و شاداب زندگی حاصل کرنے میں ضرور کامیاب ہو سکتی ہے۔ بلکہ یوں کہیے کہ عورت اگر اپنے تقاضائے طبعی و جبلتی کے تابع رہ کر بسر کرے تو اس کی زندگی، لازماً مفہوم زندگی کی تمام تر دستوں اور برکتوں کی حامل ہو سکتی ہے، یہ فریضہ عورت ہی کا ہے کہ وہ بہ حیثیت ماں — خواہ وہ اس وقت واقعی ماں ہوئے ہو — اس غیر محفوظ دنیا میں، جذبات کا تحفظ و ترقیق از سر نو حاصل کرے اور ان کے بقا کی ضامن ہو،

یہ عورت ہی تھی جس نے زمانہ ماقبل تاریخ سے، گھرانے کو، معاشرے کو اور خود زندگی کو ایک ساتھ سنبھالے رکھا ہے، یہ اس کا ایک بڑا کارنامہ ہے، اور یہ کارنامہ اس نے اپنی اسی مخصوص تحریک طبعی کی بنا پر انجام دیا ہے کہ خود اسے اپنی دورانِ حمل میں تحفظ و سکون کی ضمانت حاصل رہی اور جب اس کے بچے ہوں تو بچوں کو بھی ان کی دیکھ بھال کی عمر تک حفاظت و صیانت کا ماحول میسر رہی۔ یہ عورت ہی تھی جس نے استحکامِ خانوادہ کی اس بنیادی طلبِ احتیاج کے سہارے، انسانی روابط و تعلقات کے فن کو ترقی دی تھی اور انسانی وضع و سلوک کی حیات افروز اہمیت اور اس کی قدر و منزلت میں اضافہ کیا تھا۔ اور آج پھر ضرورت ہے کہ عورت اس حقیقت کو از سر نو محسوس کرے اور پوری طاقت کے ساتھ محسوس کرے کہ صرف وہی ہی جو نئے اخلاقی معیار و شعار کو — ایسے اخلاقی معیار و شعار کو جو عہدِ جدید کے حالات سے مطابقت رکھتے ہوں — حاصل کرے، ہمارے تہذیب و تمدن کو تخریب و تباہی کی نذر ہونے سے بچا سکتی ہے۔

ایک بیوی کا اور ایک ماں کا منصب جس قدر واضح اور اٹل ہوتا ہے دشتور بھی ہے، اس لئے "فقط گھر والی" ہونے پر شرمندہ و خجل اور معذرت خواہ ہونے کے بدلے — جیسا کہ بہت سی عورتوں کا حال ہے — ضرورت اس امر کی ہے کہ معاشرے اور سماج کو یہ محسوس کر دیا جائے کہ ماہرین مالیات، ماہرین پرورش و پرورشِ مہرین علمِ معاشرت، ماہرین علاج ذہنی، اور ماہرین تعلیم و تربیت، سب کی مشترکہ ذمہ داری و ہم اور مجموعی فرایض تنہا گھر والی ہی کے سرعائد ہوتے ہیں، یعنی وہ اکیلی ہی سب کچھ ہے، جب یہ باور کر دیا جائے گا جیسا کہ سوسائٹی بھی گھر والی کو وہ اعزاز و توقیر اور منصب و مقام عطا کرنے پر آمادہ ہوگی جس کی وہ مستحق ہے۔ لیکن آج حالت کیا ہے؟ معمار خانہ (House maker) کی ذمہ داریاں اتنی حقیر و بے توقیر ہو کر رہ گئی ہیں کہ بہت ساری عورتوں نے اس سے متاثر ہو کر اپنے گھروں سے باہر نکل کر کام کرنے شروع کر دیئے ہیں حالانکہ یہ واقعہ ہے کہ ان کا گھروں سے باہر نکل نکل کے کام کرنا اقتصادِ اور مالی طور پر بالکل ضروری نہ تھا، — مگر وہ تو یہ سب کچھ فقط اس لئے کر رہی ہیں کہ سمجھتی ہیں، قوم کی نظروں میں انھیں کچھ عزت کی جگہ مل سکتی ہے تو اسی طرح مل سکتی ہے یا ان کی کچھ قدیمیت قائم رہ سکتی ہے تو بس اسی صورت سے رہ سکتی ہے،

عورتوں کو پوری جرأت کے ساتھ یہ اعلان کر دینا چاہیے کہ "کوئی کام، کوئی خدمت، کوئی فریضہ، اتنا واضح، اتنا درست اور مکمل یا اتنا ضروری اور اہم نہیں ہے جتنا وہ فریضہ جو ایک گھر والی کا اور ماں کا ہے" — اور صرف یہی ایک صورت ہے کہ عورتیں اپنے گھروں کو مضبوط اور مستحکم کر کے ایک مرتبہ پھر سوسائٹی کی "اخلاقی طاقت" بن سکتی ہیں، لیکن یہ جب ہی ہوگا کہ وہ پہلے خود بھی اس حقیقت کو تسلیم کریں کہ "عورت ہونے کی حیثیت سے ان کے فرایض و اعمال، مردوں کے فرایض و اعمال



سے قطعی مختلف اور جداگانہ ہیں۔ ماڈرن عورت کو یہ عقل ایک مرتبہ پھر حاصل کرنی پڑے گی کہ عورت کا عورت ہونا ہی دراصل اس کی حقیقی اور مرکزی مہم ہو اور عورت کا عورت ہونا ہی اس کا سب سے بڑا شرف اور بڑا اعزاز ہو۔

شکر ہے کہ اب اپنے ارد گرد جب ہم نظر دوڑاتے ہیں تو اُسید افزا علامتیں نمایاں نظر آتی ہیں، عورتوں کو اور بالخصوص ان عورتوں کو جو نوجوان ہیں اور جن کی نئی نئی شادیاں ہوئی ہیں، ان بنیادی صداقتوں کا احساس ہونے لگا ہے، ردِ افزوں شرحِ پیدائش یقیناً ایک اُمید افزا علامت ہو، اس کے علاوہ بہت ساری نوجوان عورتیں آپ کو ایسی نظر آئیں گی جو اپنے شوہر کے، بچوں کے اور خانہ داری کے عملی فرایض بڑی دل چسپی اور بڑی ذہانت و قابلیت کے ساتھ، خوشی خوشی انجام دے رہی ہیں، غالباً کسی تہذیب میں بھی ایسی شالی قسم کی ازدواجی رفاقت زندگی اتنی زیادہ کبھی نہ رہی ہو گی جس میں بیوی میاں دونوں ایک دوسرے کے دائرہ عمل کا اس طرح اور اس قدر احترام کرتے ہوں اور اپنے بچوں کی تعلیم و تربیت کی ذمہ داریوں میں بھی برابر کے حصہ دار ہوں،

دوسری طرف، شاید اتنی زیادہ عورتیں بھی ایسی نہ رہی ہوں گی جو اپنی ازدواجی زندگی اور مشاغلِ صمیمہ کے درمیان خواہ مخواہ اتنی زیادہ منقسم ہوں، یا اتنی ساری مائیں جو اپنی بچوں کی طرف سے اس بڑی طرح غفلت برت رہی ہوں، جتنی آج ہیں، وہ بھی صرف اس لئے کہ چند فضول قسم کے کام کاج اور مشاغل سے ان کو زیادہ دلچسپی ہو یا یاد رکھئے کہ انتہائی دردناک طور پر غفلت کا شکار عموماً وہی بچے ہوتے ہیں جو اچھے گھرانوں کے ہیں، غریب ماؤں کو تو بہر صورت کوئی نہ کوئی کام کرنا ہی پڑا ہے اس لئے ان کے بچوں کو ایک قسم کی باطنی تسکین و ضمانت (Psychological Security) حاصل رہتی ہے کیونکہ وہ بچے دل ہی دل میں یہ محسوس کرتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ ان کی مائیں خود ان ہی کی بھلائی کیلئے اپنے آپ کو قربان کر رہی ہیں، لیکن اچھے گھرانوں کے جو بچے غفلت کا شکار ہوتے ہیں، ان کا معاملہ برعکس ہے، ان کو طبعی طور پر احساس ہوتا ہے کہ وہ یہ ہے کہ ان کی مائیں دراصل اپنے مشاغل اور اپنی دلچسپیوں کو ان پر ترجیح دیتی ہیں، اور اس احساس کی بنا پر ان کی طبیعتیں جھنجھلاتی ہیں، ان کے دلوں میں اپنی ماؤں کی طرف سے ایک قسم کی نفرت روز بروز جڑ پکڑتی چلی جاتی ہے، پھر یہی بچے ایک دن اپنے اسی دبے ہوئے اندر دنی غم و غصہ کی بدولت بلا تکلف بدترین خرابیوں میں پڑ جاتے ہیں،

آخر یہ کیا رنگ ہے کہ عورتیں اپنے بچوں کو اس طرح نظر انداز کر دیتی ہیں؟ — صرف سطحی موثرات، — مقابلہ و مسابقت (Competition)، کے محرکات، اس مادّی (اور غیر روحانی) دنیا کے داعیات — جو بالآخر ان کے جذبات کو گھلا ڈالتے ہیں اور احساسات کو پڑ مردہ کر دیتی ہیں، اور ان کے باطنی ردِ عمل اور تاثیر کو تباہ کر دیتے ہیں برباد کر دیتے ہیں، ایسی عورتیں مردوں سے بھی زیادہ خود بین و خود پرست ہیں، ایسی عورتیں مردوں سے بھی زیادہ شدت کے ساتھ جارحانہ انداز و مزاج کی حامل اور بے حسّ مشین ہیں جو مردانہ پن کو جانے بوجھے بغیر ہی مرد بن بیٹھی ہیں، اور فطری بالیدگی جذبات اور قدرتی نمود پر فی احساسات کی اس عام لپستی و پڑ مردگی کا شکار ہیں جو آج ہمارے تہذیب میں عام سی ہو رہی ہے جی ہاں، ہمارا یہ سائنٹفک عہد، احساس (لطف و کرم) سے ڈرتا ہے خوف کھاتا ہے، درنہ کیا بات ہے، اس کا سبب کیا ہے کہ ان کتابوں کا ایک سیلاب ہے کہ اُنڈا پڑ رہا ہے جن میں جراثیمِ نوجوانی، معاصی، شباب، اور فرض شکنی کی داستانیں بھری پڑی ہیں، اور جن میں آپ دیکھیں گے کہ یکساں طور پر، ایک ہی



آہنگ و انداز سے بہ اصرار و تکرار یہ بات درج ہوتی ہے کہ ”بچوں کو اگر واقعی مستحکم و پائیدار شخصیتوں کے قالب میں ڈھالنے کی تمنا ہو تو اس کے لئے لازمی شرط یہی ہے کہ ان کے قلوب میں سب سے پہلے اس احساس و یقین کو راسخ کیا جائے کہ وہ مطلوب ہیں، محبوب ہیں، اور ان کے والدین ان سے واقعی محبت رکھتے ہیں ان کو چاہتے ہیں۔“

میں اس کوشش میں نہیں ہوں کہ تمام عورتوں کو واپس پھر گھر میں بھیج دیا جائے، جی نہیں، بلکہ میری رائے میں، وہ شادی شدہ عورتیں جو گھریلو زندگی سے باغی ہوں، ان کا تو گھر دلوں کے اندر ہونا بھی بچوں کے لئے اس سے بھی کہیں بڑھ چڑھ کر مضر تر رساں ہے جتنا ان بچوں کا کسی ہریان و شفیق رشتہ دار کے سپرد کر کے چھوڑ دیا جانا یا کسی بورڈنگ اسکول کے حوالے کر کے بے نیاز ہو جانا ان کے لئے مضر تر رساں ہو سکتا ہے، یہ عورتیں تو خود اپنے دائرہ عمل میں بھی اثرات کے لحاظ سے ویسی ہی تباہ کن ہیں، خدا ہم سب کو ایسی عورتوں سے محفوظ رہی رکھے جو بڑی مستعد، بڑی قابل اور کامیاب قسم کی تاجر واقع ہوئی ہیں، اور جن کی نسوانیت پامال اور بنجرادر بائیں ہو کر رہ گئی ہے۔ عورتیں جہاں کہیں بھی ہوں، خواہ گھر دلوں میں ہوں یا ملازمتوں پر، ان کو یہ بات اچھی طرح ذہن نشین رکھنی چاہیے کہ عورت ہونے کی حیثیت سے ان کا صرف ایک ہی کام اور ایک ہی مقصود ہے اور وہ ہے فیاضانہ ارتباط انسانی اور گرم جو شانہ تعلقات و قرابت کی صلاحیت و اہلیت۔

میری رائے میں حلم و انکسار اور فروتنی، سب سے بڑا امکانی سرمایہ ہے جو کسی فرد انسانی اور بالخصوص کسی عورت کو، ودیعت ہوا ہو، یہ ایک ایسی صلاحیت و اہلیت ہے جس کے ذریعے ہم ان حقائق کو پہچانتے ہیں جن سے ہمارا سامنا ہوتا رہتا ہے، خارجی حالات سے مطابقت و ہم آہنگی پیدا کر لینے کی یہ صلاحیت — مثلاً ازدواجی زندگی میں داخل ہوتے ہی اپنے شوہر سے ہم آہنگ ہو جانا، یا معاملات کی زندگی میں قدم رکھتے ہی اپنے آقا یا دوسرے رفقاء کے کار سے مطابقت و موافقت پیدا کر لینا — کمزوری کی علامت نہیں بلکہ طاقت و توانائی کی علامت ہے، وہ عورت جو صورت حال کو قابو میں کرنے کے لئے طاقت استعمال کرنے کی کوشش کرتی ہے، یا ہر انسانی رابطہ و تعلق میں جارحانہ انداز سے ہاتھ ڈالتی ہے، وہ کمزور عورت ہے اور اس طرح درحقیقت وہ اپنی کمزوریوں کی تلافی کرنا چاہتی ہے۔

یہی وہ پریشان و بے قرار، نامکمل و ناقص عورتیں ہیں جو آج بڑے تلخ انداز میں شکوہ کناں ہیں کہ حکومت میں اور تجارت میں اقتدار و اختیار کے مناصب پر کافی عورتیں نہیں ہیں، مگر سن لیجئے کہ یہ عورتیں وہ ہیں جن کے ماتحت نہ تو کوئی عورت ہی کام کرنا پسند کر سکتی ہے نہ کوئی مرد — متوازن و معتدل اور مکمل عورت اپنے باطنی خزانوں اور ذاتی صلاحیتوں سے باخبر ہوتی ہے، وہ مردوں کی بے انصافی کا شکوہ کبھی نہیں کرتی۔ بلکہ خاموشی کے ساتھ اپنے اثر و خلاق کا دامن وسیع کرتی ہے، اسی لئے جہاں کہیں کوئی ایسی عورت برسر عمل ہوتی ہے اس کی قدر ہوتی ہے، اس لئے نہیں کہ وہ اپنے کام کا کچھ اعتراف چاہتی ہے بلکہ اس لئے کہ اس کی خدمات و اوصاف واقعی غیر معمولی اور بیش قیمت ہوتے ہیں، اس قسم کی مستثنیٰ عورتوں کی صفیت عالیہ کی توضیح اگر مجھ سے پوچھی جائے تو میں عرض کر دوں گی وہ صرف یہ ہے کہ ان کے اندر یہ صلاحیت ہوتی ہے کہ ان سے اگر زندگی کے کچھ کارنامے انجام پاتے ہیں تو وہ کبھی مغرور نہیں ہوتیں، اور اگر وہ زندگی کی مشقتوں اور مصائب میں مبتلا ہو جاتی ہیں تو کبھی یاس و قنوط کو اپنے پاس تک پھٹکنے نہیں دیتیں۔



نوجوان طبقہ اس فکر میں آج بری غلطیاں ہو کہ مقابلہ و مسابقت (competition) کی اس سوسائٹی میں اگر اپنے لئے کوئی جگہ پیدا کرنی ہو تو اس کے لئے جارحانہ انداز و اقدام ضروری ہے، لیکن یہ بات عورت کے لئے قطعی نادرست ہے، چاہے وہ بوڑھی ہو یا جوان۔ دنیا آج جس چیز کی محتاج ہو وہ یہ نہیں ہے کہ اور زیادہ مقابلے اور مسابقتیں ہوں، بلکہ دنیا کو تو عورت کی خلقی و جبلتی ذہانت و فطانت اور ادراک کی ضرورت ہے۔ بہرہ دانہ تعاون و امداد کی خاطر۔۔۔ پیاکا و پرائیوٹ مساعی کے درمیان بھی، کارخانہ داروں اور مزدوروں کے درمیان بھی، متحارب و متصادم مذہبی جماعتوں کے درمیان بھی، گھرانوں اور فرقوں کے درمیان بھی، بلکہ خود افراد اور افراد کے درمیان بھی، بہرہ دانہ تعاون و امداد کی ہر جگہ ضرورت ہے، لہذا عورت کے لئے آج واقعی سب سے بڑا موقع میسر ہے، وہ ماڈرن زندگی کی خطرناک اور ہلک و مزمن کشیدگیوں اور کشاکشوں کو کم کر سکتی ہے، ان کی شدت و حرارت کو سکوں پذیر بنا سکتی ہے، یقیناً میں عورتوں سے یہ مطالبہ نہیں کر رہی ہوں کہ وہ اپنی کم وقتی اور ذلت نفس کی حد تک ایثار و قربانی گوارا کر لیں، لیکن ان کو عزت نفس اور ایثار نفس، سوشل فرایض اور بالویلجیکل (Be-cause) فرایض، دونوں کو توازن و اعتدال کے ساتھ برتنے کا سلیقہ ضرور سیکھنا چاہیے۔ اور جو عورتیں یہ سلیقہ رکھتی ہیں، وہ اس "ماڈرن" چیخ پکار سے جو مساوات حقوق اور برابری کے نام سے بلند ہو رہی ہے، کوئی واسطہ نہیں رکھتیں، کیونکہ ان کو خود اپنی اور اعتماد ہے، اور اس حقیقت پر اعتماد ہے کہ وہ دنیا کو کچھ عطا کرنے والی ہیں، وہ مردوں کی برابری (Partner) چاہتی ہیں۔

مساوات حقوق کی یہ چیخ پکار، بے شمار پہلوؤں سے، ایک ہلک تصور و عقیدہ (Perspective doctrine) کی حامل ہے، اور اس کے اثرات بالخصوص دو شعبوں میں تو سب سے زیادہ مضرت رساں ہیں، یعنی جنسیات (Sex) اور شادی (Marriage) کے معاملات میں۔ یہ واقعہ ہے کہ جنسی کردار کسی زمانے میں بھی اتنا پست نہیں رہا ہے جتنا آج ہے، برابری کی طلب میں عورتوں نے تو اپنے معیار بلند کو قعر تنزل تک پہنچا دیا ہے، یہ جنسی آزادی جو آج بہت سی عورتوں کی جولان گاہ عمل بنی ہوئی ہے، سراسر فریب ہے، دھوکا ہے، عورت کی جنسیات کو۔۔۔ اگر وہ خود عورت کے لئے اور سوسائٹی کے لئے موجب تخریب و تباہی نہیں ہے۔۔۔ تو لازماً مردوں کی جنسیات کی بہ نسبت زیادہ روحانی (اور پاکیزہ) ہونا چاہیے۔

عورت اگر اپنے جسمانی نشوونما اور لوازم و آراستگی کے بالمقابل زمانہ ماقبل بلوغ ہی سے اپنے کردار، اپنی ذہن و دماغ اور اپنی افلاطونی (ملکوتی و غیر نفسانی) تصورات کی پرورش و تہذیب اور تربیت و ترقی کا سامان نہیں کرتی اور یہ عمل اس کے اندر جاری نہیں رہتا تو سمجھ لو کہ وہ اپنی پوری شخصیت کو توڑتے مڑتے رہنے اور ساری عمر بھٹکتے پھرنے کا خطرہ مول لے رہی ہے، خود اس کے اندر جیسے جیسے تبدیلیاں رونما ہوتی جائیں ویسے ویسے اگر وہ اپنی جنسیات کی زندگی میں اقدار کی تبدیلیوں کی بھی طالب ہو تو اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ دواہی ارتباط انسانی کی اس صلاحیت کو بھی زہر آلود کر رہی ہے جو اس کے اندر موجود ہے (یا ہونی چاہیے) جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوگا کہ پائدار ازدواجی زندگی سے اس کی ساری دلچسپی ختم ہو جائے گی۔ وہ عورت جو اپنی جنسی زندگی کی پاسبانی و حفاظت اس نقطہ نظر سے کرتی ہے کہ اس سے جس قدر خود اس کی اپنی تہذیب نفس و ترقی وابستہ ہو اتنی ہی بہ حیثیت مجموعی ساری انسانیت کی تہذیب و ترقی بھی وابستہ ہے، تو وہ جنسیات کی زندگی کی بلند ترین



منزل کے حصول میں بھی کامیاب ہو سکتی ہے۔ ایسی عورت اپنی طرف لوگوں کو بے اختیار کھینچے گی، بے انتہا کشش اس کے اندر ہوگی، اور وہ اپنے صحیح قسم کے شوہر کی داہانہ کیفیات و جذبات اور پرستش تک کی نعمتوں سے مالا مال ہوگی۔

یہ حقیقت ہے کہ آج جو نوجوانوں کو ان کی عام زندگی گزارنے میں بالعموم، اور جنسی زندگی بسر کرنے میں بالخصوص کوئی رہبری و رہنمائی میسر نہیں ہے تو اس کی ساری ذمہ داری بالغوں کی دنیا پر عائد ہوتی ہے، آج کل نوجوانوں تک میں جنسی تجربات کی جو کثرت اس بُری طرح عام ہو رہی ہے، اس کی طرف بھی بہت ہی کم بلکہ سرے سے کوئی توجہ ہی نہیں دی گئی۔ سبب واضح ہے، یعنی "بالغ دنیا"، اس مسئلہ میں خود اپنی ہی روش کے بارے میں غیر متیقن اور مذہب ہے،

آدب میں، اشتہارات میں اور فلموں میں جنسیات کو جس شدت کے ساتھ اور غیر صحت مندانہ طریقے پر، ابھارا بھار کر پیش کیا جا رہا ہے، اس نے تو اب "نمودِ جنسی" کو بھی دوسری چیزوں کی طرح مقابلہ و مسابقت (competition) کا معاملہ بنا دیا ہے، اور نوجوان عورتوں کو یہ ڈر سا ہو گیا ہے کہ آج اگر وہ اس پست قسم کے جنسی معیار کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیں تو پھر شاید انھیں کوئی مقبولیت و ہر دلخیزی حاصل ہی نہ ہو سکے گی۔

بہر کیف ہمیں جس چیز کی ضرورت ہے وہ سبلی یعنی مقدسانہ و زاہدانہ رہبانیت (یا ترک دنیا) کی نہیں بلکہ ایسا جی یعنی عمل صالح کی سر جو ش و گرم کوشش کی ہے، جنسی انحرافات کا بہترین علاج یہی ہے کہ بچوں کی شروع ہی سے تربیت کی جائے ہمارے اس مرکب و پیچیدہ تمدن میں اگر بچوں کے ذہن و جذبات اور کردار کی تعلیم و تربیت، ان کی احتیاجات کی مطابقت و موافقت کے ساتھ کی جائے تو پھر قریب البلوغ لڑکوں اور لڑکیوں اور جوان مردوں اور عورتوں کے اندر ایسی حیات افزا قسم کی دلچسپیوں کا پیدا ہو جانا لازمی ہے جن کی بدولت شخصیت کے نشو و نما اور ارتقاء کے حصول میں، ان کی جنسیات اپنی نکاس کے لئے اعلیٰ صورتیں اور راہیں پیدا کر لیں گی کیونکہ نوجوانوں کا، قبل از وقت اور بہت ہی زیادہ جنسیات سے دلچسپی لینے لگنا بڑی حد تک دراصل نتیجہ ہے دوسرے دائروں اور شعبوں میں ان کے افلاس، بے مانگی کا، یعنی یا تو ان میں شوقِ علم مفقود ہو گا، جان جو کھم میں ڈالنے اور کوئی ہم سر کرنے کا ذوق ناپید ہو گا، یا تخلیقی و فکری صلاحیتوں کی ترقی و نمو کا جذبہ اور دلولہ غائب ہو گا۔ بہر کیف یہ حقیقت سب سے پہلے عورتوں کو محسوس کرنی چاہیے کہ اگر انھوں نے اپنی گھروں کو اور منظم سوسائٹی کے استحکام کو خطرے میں ڈال دیا، جس پر خود ان کی اپنی حفاظت و صیانت کا انحصار ہے، اور اپنی اس حیثیت کو فراموش کر دیا جو اخلاقی اقدار کی سرپرست و نگراں و پاسبان ہونے کے اعتبار سے ان کا حقیقی منصب و مقام ہے تو اس سے کسی اور کو اتنا زیادہ نقصان ہو گا نہیں پہونچے گا جتنا خود عورتوں کو پہونچے گا،

اس واسطے کہ عورت اگر صرف تحفظ ذاتی کے لئے وحدتِ نکاح (monogamy) کے اصول کو ضروری اور لازمی تصور کرتی ہے اور اپنے گھر کو خود اپنے لئے محفوظ و مخصوص رکھنا چاہتی ہے اور تنہا اپنی راج دھانی بنانا چاہتی ہے، تو پھر ازدواجی زندگی کی کامیابی کا بھی ذمہ دار خود اسی کو بننا پڑے گا اور بننا چاہیے، بد قسمتی سے مساواتِ حقوق کی جدوجہد کی بدولت انانیت پرستانہ خواہشات عورتوں کی رگ و پیٹھے میں اس قدر سرایت کر گئے ہیں اور ازدواجی زندگی کا نظم و ضبط (discipline) اور انکسار و ایثار نفس (self-ordination) جو اس نظم و ضبط کے لئے لازمی ہے، اور اپنی شخصیت کی وہ موافقت و تطبیق (adjustment) جس پر اس نظم و ضبط کا انحصار ہے یہ سب کچھ ان کے لئے روز افزوں طور پر دشوار سے دشوار تر ہوتا چلا



جا رہا ہے، وہ اسے مشکل تصور کرتی ہیں اور کھٹن سمجھتی ہیں، حالانکہ یقین کیجئے کہ ہم اس وقت تک کثرتِ طلاق کے تناسب کو ہرگز کم کرنے کے قابل نہیں ہو سکتے جب تک کہ خود "ماڈرن عورت" مذکورہ بالا ذمہ داریوں کو قبول نہیں کرتی۔ فقط طلاق کو کچھ اور دشوار بنا دینے سے مطلق کوئی فائدہ نہ ہوگا۔ بلکہ اس کے برخلاف طلاق کو تو اور ان مواقع پر جہاں بیسلوکیاں اور بے انصافیاں بہت زیادہ اور ناقابلِ تدارک ہو گئی ہوں ممکن الحصول اور آسان ہونا چاہیے۔ لیکن اگر ایسا ہو کہ نوجوان عورتیں اپنے آپ کو متوازن و متدل نسوانیت کے سانچے میں ڈھال لیں، اور رفیقِ زندگی کا انتخاب بھی کسی طفلانہ گرفت کا، یا فقط جنسی جذب و کشش کا نتیجہ نہ ہو بلکہ اس نقطہ نگاہ سے ہو کہ واقعی ایک مستقل اور دائمی رفاقت مطلوب ہو تو پھر اکثر بیشتر طلاق کی ضرورت ہی باقی نہ رہے گی، یہ سن لیجئے کہ شادیاں اگر خالص جنسی بنیاد پر کی جائیں گی تو پھر اسی بنیاد پر ان کا لوٹ جانا اور ختم ہو جانا بھی لازمی ہو، اس کے علاوہ یہ ایک ایسا کھیل ہو جس میں عورت تو کبھی جیت ہی نہیں سکتی۔ اپنی سوسائٹی میں اخلاق کی تازہ روح پھونکنے اور کردار کو از سر نو زندہ کرنے کی یہ دعوت، کیا نسوانیت اور فرایض نسوانیت کے لئے کوئی بے جا، یا مبالغہ آمیز مطالبہ ہو؟ جی نہیں، جیسا کہ میں نے ابتدا میں عرض کیا ہے، بہت سی علامتیں اور آثار ایسے موجود ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ عورتوں کے طرز فکر میں تبدیلی و تجدید شروع ہو گئی ہے۔ شہادت کے طور پر جہاں اور دوسری بہت سی چیزیں موجود ہیں وہاں ان بشمار کامیاب شادیوں کو بھی پیش کیا جاسکتا ہے جو اس انداز کے اعلیٰ نمونے ہیں فرض کیجئے اگر آج ہماری ماڈرن سوسائٹی میں "اعلیٰ فریضہ نسوانی" کا ادا کیا جانا دشوار ہو تب بھی اس نازک عہد میں عورت کا "عورت ہونا" بھی بجائے خود بڑے مرتبے اور اعزاز کی بات ہے۔ لیکن نہیں اب ایسا نہیں ہے، کیونکہ اب جبکہ تخریب و تباہی کا خطرہ ہمیں اندرونِ فی بھی لاحق ہے اور بیرونِ فی بھی، سوسائٹی میں عورت کے فرایض و مناصب کو بنیادی اور حیات افزہ شے کی حیثیت سے پھر اسی طرح تسلیم کیا جا رہا ہے جیسے ہمیشہ کیا جاتا رہا ہے۔ کیونکہ بحیثیت ماں، عورت دراصل نہایت ہی اس لازوال فتح مندی و کامرانی کی جو زندگی کو موت پر حاصل ہے ۛ ۛ ۛ ۛ ۛ

## ادب اور آرٹ کا بہترین مصور رسالہ

### ہفتہ وار "احساس" لاہور

جس کا آپ ہر ہفتہ بڑی بے صبری سے انتظار کرتے ہیں یا درکھتے ہر جمہ کو شائع ہوتا ہے اور اس کی خریداری یقیناً آپ کے علمی و ادبی اور فنی ذوق کی تکمیل کرے گی آج ہی دفتر کو اس کا زر سالانہ یا آرڈر بھیجوائیے اور آرڈر پرچہ بذریعہ وی۔ پی بھیجا جائے گا۔ جس کا وصول کرنا آپ کا اخلاقی فرض ہے۔  
نمونہ کیلئے ۴ کے ٹکٹ آنے ضروری ہیں۔ زر سالانہ — دس روپے — ششماہی — چھ روپے  
— فی پرچہ ۲ — ہندوستان سے ۶ —  
منیجر ہفتہ وار "احساس" ۷۳۔ سرکر روڈ۔ لاہور (پاکستان)



کیٹھی جام پوری

## مسلمان آگے

اک ہاتھ میں صحیفہ قرآن لئے ہوئے  
آنکھوں میں برق جلوہ ایقان لئے ہوئے  
سرخم حضور ایزد بے چوں کے ہوئے  
ہر قول میں سناتے ہوئے امن کا پیام  
ذرے ہیں اور تابش خورشید درکنار  
پیغام مرگ روح شقاوت کے واسطے  
مژدہ ہواہل دہر! مسلمان آگے  
اور دوسرے میں خنجر عریاں لئے ہوئے  
سینوں میں رقص شعلہ ایمان لئے ہوئے  
دل میں ولائے صاحبِ فرائے لئے ہوئے  
ہر فعل میں نجات کا سامان لئے ہوئے  
قطرے ہیں اور شورش طغیاں لئے ہوئے  
انسانیت کے درد کا درماں لئے ہوئے  
جن کا تھا انتظار وہ انسان آگے

## سہ سال نو

طائب ججاری

جذب و درد و شوق کا ہنگام لایا سالِ نو  
اک نیا دستور صبح و شام لایا سالِ نو  
کٹ گئی گردن جھکی لیکن نہ پیشِ اقتدار  
کشتِ دیں کی تازگی اور خونِ اولادِ علیؑ  
اے مسلمان! عشق کا پیغام لایا سالِ نو  
کج کلا ہو! گردشِ ایام لایا سالِ نو  
اسوہ شبیر کا پیغام لایا سالِ نو  
صبحِ خنداں اور گریاں شام لایا سالِ نو

## عزائم

ابوالبیان حماد

کاشانہ دل میں اُلفت کے فانوس جلا کر چھوڑیں گے  
آثار و قرائن کہتے ہیں یہ دور بد لئے والا ہے  
طاغوت سے رشتہ توڑ چکے اللہ سے رشتہ جوڑ چکے  
ایمان و عمل کے ساتھ اگر اللہ کی نصرت شامل ہے  
باطل کی حکومت دنیا سے اک وزمنا کر چھوڑیں گے  
بچھڑے ہوئے سب انسانوں کو آپس میں ملا کر چھوڑیں گے  
مظلوم کے نالے خواہیدہ محشر کو جگا کر چھوڑیں گے  
ہم جسم میں جب تک جان رہی یہ عہد بھا کر چھوڑیں گے



## سعادت نظیر

## آگینے

چاہئے صبر و سکون، تاب و توان اب کیا کروں؟  
 شمع کشتہ درخویر آرائش محفل نہیں  
 یاد آتی ہیں مجھے فرہاد کی مایوسیاں  
 جلوہ فرداد کھا آئینہ، امروز میں  
 آئے ہیں سننے وہ میری داستاں اب کیا کروں؟  
 تفتہ جاں، افسردہ دل، ہر کہاں اب کیا کروں؟  
 زندگی ہو سنگ کی صورت گراں اب کیا کروں؟  
 عہدِ ماضی کی میں سن کے داستاں اب کیا کروں؟

سیدھے رستے سے دہری لوگ بھٹک جاتے ہیں  
 دور میں آئیں تو پیمانے چھلک جاتے ہیں  
 میرے میخانے میں ایسوں کو نہ آنے دینا  
 جتنی احمد دھوی

فراق و وصل تو جذبِ طلب پہ ہی موقوف  
 ہمیں کو حیف نہیں شوقِ دید و ذوقِ نظر  
 قفس کی قید میں کب اشیاں نہیں ملتا  
 وہ کس جگہ نہیں ملتا کہاں نہیں ملتا  
 نہ مال سیوہادی

ہو گئی عمر بہاروں کے تصو میں تمام  
 سیر کرتے رہو نادیدہ گلستانوں کی

تابش دھلوی

کبھی ساقی نے سنبھالا، کبھی میخواروں نے  
 زہرِ تقدیر! چھلکتے ہوئے پیمانوں کی

ماہر القادری

قدر کیا دہریں جانے کوئی دیرانوں کی  
 جنتیں ہیں یہ ترے سوختہ سالوں کی

تمہر جلالوی:- شمع روشن ہوئی موت آگئی پروانوں کی

روشن صدیقی:- مری آنکھیں ترا خوابِ فراموش



جبریل صدیقی

## نوائے جبریل

چھلک جانے سے کیا گردش میں آ جانے سے کیا ہوگا  
جو کام ان کی نظر کا ہو وہ پیمانے سے کیا ہوگا

الچھ کے رہ گئی آخر کو زلفِ برہم سے  
وہ اک نگاہ جو بچتی رہی دو عالم سے

اے دوست انقلابِ محبت کی خیر مانگ  
جو میری داستاں ہو تیری استاں نہ ہو

صبح دم دوش پہ زلفیں تو پریشاں کیجئے  
آپ چاہیں تو ابھی شام ہوئی جاتی ہو

مشاہدات جہاں میرے کام آئے ہیں  
گلوں کو حسنِ تبسم بھلا نصیب کہاں  
چمن میں لالہ و گل چرخ پر مہ و انجم  
فریب جان کے میں نے فریب کھائے ہیں  
چمن کی آڑ میں شاید وہ مسکرائے ہیں  
ترے جمال کے ترتیب وار سائے ہیں

اے راہ رو بڑھے جاہت ابھی جواں ہو  
گلشن میں ہو چراغاں لیکن مجھے خوشی کیا  
جو ہسٹو نکی  
منزل سے پہلے رکنا تو بہن کا رواں ہے  
جو شاخِ جل رہی ہو وہ شاخِ اشیاں ہے

عشق ہو نام دہکتی ہوئی چنگاری کا  
اشکِ خونیں کی حقیقت سرد اماںِ ادوست  
عشق اک سوزِ مسلسل کے سوا کچھ بھی نہیں  
غم کے افسانہِ مجمل کے سوا کچھ بھی نہیں

کوئی محرومِ نوازش نہ رہا حسبِ مذاق  
موج ٹکرا کے کنارے ہی سے گردابِ بنی  
کچھ نہ کچھ لے کے اٹھا جو تری محفل سے اٹھا  
جو بھی طوفانِ اٹھا، دامنِ ساحل سے اٹھا



# دردی

شہر کے کوہ کوہ سے مزدور چلے آ رہے تھے، کسی کے کان میں ادھ جلی بڑی لگی ہوئی تھی کسی کے ہاتھ میں نریل تھا جس پر ٹوٹی ہوئی چلم رکھی تھی، کوئی سگریٹ کے لمبے لمبے کش لگاتا جا رہا تھا، کسی کی ٹوپی ثابت تھی تو دھوٹی پھٹی ہوئی تھی کسی کا پا جامہ آجلا تھا تو کرتہ کوتیل کی چکناھٹ نے کالا کر دیا تھا، کسی کے نیکر میں بے جوڑ پیوند لگے تھے اور کسی کا ڈھیلا ڈھالا کوٹ بتا رہا تھا کہ میں کسی مرے ہوئے گولے کی یادگار ہوں اور مجھے آج ہی فٹ پاتھ سے خریدا گیا ہے۔

شام کے پانچ بجے تاک مزدور جلسہ گاہ میں جمع ہو گئے، آج مزدوروں کا جلسہ تھا، اس اجتماع کے لئے دس بارہ دن سے طوفانی پروپیگنڈا کیا جا رہا تھا، گلی گلی میں اشتہار چسپاں تھے اور لاڈل اسپیکروں نے چیخ چیخ کر شہر کی فضا میں ایک گونج پیدا کر دی تھی، مزدوروں، فاقہ کشوں اور مظلوموں سے ہر کسی کو ہمار دی ہوتی ہے، اخباروں نے بھی جلسہ کی اطلاع کو نمایاں انداز میں شائع کیا، مزدوروں کے ساتھ دوسرے لوگ بھی جلسہ گاہ میں پہنچ گئے، ان میں کچھ تماشائی تھے اور کچھ اہل درد! دنیا میں سبھی طرح کے لوگ ہوتے ہیں، ایسا بھی دیکھنے میں آیا ہے کہ کسی کا گھر جل رہا ہے اور کچھ خود غرض اور بے درد تاپ رہے ہیں اور ایسا بھی ہوتا ہے کہ لوگ خود بھوکا رہ کر دوسروں کو کھانا کھلاتے ہیں آدم کی اولاد میں شیطان بھی پائے جاتے ہیں اور فرشتے بھی!

جلسہ کھلے میدان میں تھا، آٹھ دس ایکڑ زمین کے رقبہ میں دو تین درخت تھے، نیم کے پیر کے نیچے ایٹھ تھا، درخت کی ایک ڈالی پر سرخ جھنڈا لہرا رہا تھا اس جھنڈے پر ہتھوڑے اور درانتی کے نشان بنے ہوئے تھے، مونجھ کی رستی میں کچھ جھنڈیاں اور کتبے بھی لٹک رہے تھے، صدر صاحب ایک دلچسپی سی کرسی پر بیٹھے تھے، گلے میں گیندے اور کینر کے پھولوں کا ہار تھا۔ مزدور بے چارے سنہری ہار اور مفیش کی کترن کے فیتے اور پھول کہاں سے لاتے؟

تقریریں ہوتیں، دھواں دھار تقریریں، زندہ باد کے نعرے، تالیاں، پرجوش آوازیں، مزدوروں کی آنکھیں اُمید سے چمک رہی تھیں، بوڑھے بوڑھے قلیوں اور بوجھ اٹھانے والوں کی رگوں میں گرم خون دوڑنے لگا، تقریروں میں کہا گیا:۔۔۔۔۔

”محنت اور سرمایہ کی جنگ کا بگل بج چکا، مزدور اب اس لڑائی کو جیت کر ہی دم لیں گے، سرمایہ داری کا فریب اب نہیں چل سکتا، اس طلسم کو بہت جلد ٹوٹ جانا چاہیے، کارخانے اور فیکٹریاں کس کے بل بوتے پر چلتی ہیں (ہمارے بل بوتے پر)۔۔۔۔۔ مجمع سے پرجوش آواز آئی سرمایہ داروں کو روٹی کون دیتا ہے (ہم دیتے ہیں)۔۔۔۔۔ دوسری جوشیلی آواز (تو پھر کتنا ظلم اور کس قدر حماقت ہے جو ہماری محنت کے ٹکڑوں پر پلتے ہیں وہ تو سکھی اور خوش حال رہیں اور ہم دانہ دانہ کو ترسیں، یہ زبردستیاں اب نہیں چل سکتیں ہم نہیں چلنے دیں گے)۔۔۔۔۔“



تقریر کرنے والوں نے مزدوروں کے لہو کو گرما گرم کر دیا، سوکھے اور مڑھ جائے ہوئے چہروں پر امید اور خوشی نے شادابی پیدا کر دی، کمزور اور بوڑھے بازوؤں میں توانائی آگئی، مزدوروں کی آنکھیں مقررین کے قدموں کے تلے بھی جا رہی تھیں دل کہہ رہا تھا کہ ہماری ہمدردی اور غم خواری کے لئے آسمان سے فرشتے اتر آئے ہیں!

شہر میں اتنے پرجوش، منظم اور کامیاب جلسے کم دیکھنے میں آئے تھے، پانچ گھنٹہ کا جلسہ اور ایک آدمی بھی اٹھ کر نہیں گیا، جو جہاں تھا وہیں جما ہوا بیٹھا رہا، کسی کسی نے تو پہلو بھی نہیں بدلا، جلسہ ختم ہونے کے بعد مزدور منتشر ہو گئے، بہت سے اپنے گھروں، جھونپڑیوں اور ٹھکانوں کو چلے گئے، اور کچھ لوگ چنے مڑے، مونگ پھلی اور گڑ کے سیوخنچہ والوں سے مول لیکر کھانے لگے، مزدور جسے کم سے کم روٹی ملتی ہو، اسے زیادہ سے زیادہ بھوک بھی تو لگتی ہو!

یہ اچلے پوٹوں، خوش حالوں کھاتے پیوے اور لکھوں پڑھوں کا نہیں غریبوں اور مزدوروں کا جلسہ تھا، جو تجویزیں یہاں منظور ہوتیں ان پر پورا پورا عمل کیا گیا، ۱۶ مئی کو تمام کارخانوں کے مزدوروں نے ہڑتال کر دی، اس کے نتیجے میں تنخواہوں میں دس فی صدی اضافہ کارخانہ داروں کو منظور کرنا پڑا نہ کرتے تو کارخانے بند ہو جاتے — پہلا دار ہی کامیاب اور بھرپور پڑا، ”سرخ انجن“ کے کارکنوں کی ہمدردی مزدوروں اور محنت کشوں میں اور زیادہ بڑھ گئی۔

پیاسوں کی اوس سے پیاس کہاں بھرتی ہو، مزدوروں کے مطالبے بڑھتے گئے، ایک سرکہ سر ہوتے ہی دوسرے سرکہ کی داغ بیل پڑ جاتی، مزدوروں کے پاس سب سے زیادہ کارگر اور موثر حربہ ”اسٹرایک“ ہی کا تھا، ادھر ہڑتال ہوتی اور ادھر کارخانہ داروں نے صلح صفائی کے لئے دوڑ دھوپ شروع کر دی، ایک دن کی ہڑتال سے سرمایہ داروں کو لاکھوں کا نقصان ہوتا تھا ”سرخ انجن“ والوں کی لیڈری خوب چمک رہی تھی، ان تمام کامیابیوں کا سہرا انھی کے سر تھا، ان کے دفتر میں مزدوروں کا دن بھر تانتا بن رہا رہتا، ایک گیا، دوسرا آیا، شکایتیں، مطالبے، شورے، تجویزیں، اسکیمیں، اس انجن نے سارے مزدوروں کو ایک لڑی میں پرو دیا تھا، جو مزدور سرمایہ داروں کے پھو اور ہوا خواہ تھے ان پر طرح طرح کا اخلاقی دباؤ ڈالا جاتا، قوم اور جماعت کا افراد مقابلہ نہیں کر سکتے، سوسائٹی کی مار بہت بُری ہوتی ہو، اچھے اچھے جی چھوڑ جاتے ہیں۔

مزدوروں کے تمام مطالبات پورے ہوتے گئے مگر یہ آگ ہر لمحہ ”ہل من مزید“ پکار رہی تھی، قناعت سے نہ سرمایہ دار آشنا ہو اور نہ مزدور؟ ہر کوئی اپنے لئے آرام اور سہولتیں چاہتا ہے، مزدوروں اور سرمایہ داروں میں سمجھوتا بھی ہو سکتا تھا، محنت اور سرمایہ کے سائل ایسے نہیں ہیں جو حل نہ ہو سکیں مگر ان کے لیڈر صلح صفائی کب چاہتے تھے! ان کا مقصد مزدوروں کو مطمئن کرنے سے زیادہ یہ تھا کہ انفرادی ملکیت کا نظام درہم برہم ہو جائے، اپنے اسی نظریہ کے لئے وہ سب کچھ کر رہے تھے، مزدوروں کی ہمدردی اور غم خواری کے پیچھے ایک خاص نظریہ اور نصب العین کام کر رہا تھا۔

بٹن فیکٹری کا مالک بڑا ہی ہوشیار اور جہاں دیدہ تھا، اس نے اپنی فیکٹری میں مزدوروں کی علیحدہ ایک انجن بنائی اور اپنے یہاں کے کام کرنے والوں کو زیادہ سے زیادہ رعایتیں دے دیں، اس فیکٹری کے مزدور واقعی خوش حال اور مطمئن تھے، ان کے بچوں کے لئے اسکول تھا جہاں مفت پڑھائی ہوتی تھی، فیکٹری کے ہسپتال میں ملازموں کے لئے مفت علاج کا بندوبست تھا تنخواہیں بھی معقول تھیں — مگر ”سرخ انجن“ والوں کو مزدوروں کے سکھ چین سے زیادہ عزیز تھا اپنا نصب العین! انھوں نے اپنے آدمی وہاں بھیجنے شروع کئے، چند آدمیوں کو اس فیکٹری میں



نوک رکھا دیا تاکہ وہاں کے مزدوروں میں مل کر کام کریں، "بٹن فیکٹری" کے مزدوروں میں بے چینی اور بے اطمینانی شروع ہو گئی جھوٹے والے کو بنگلہ کا اور بنگلہ میں رہنے والے کو قصر و ایوان کا لالچ دیا جائے گا اور اُمید دلائی جائے گی تو وہ بڑی آسانی سے اس لالچ، اُمید اور موعود و منفعت کا شکار ہو سکتا ہے! سہ کوئی آرام، راحت، ترقی اور آسودگی چاہتا ہے۔

بٹن فیکٹری کے مالک پر سب سے بڑا الزام یہ لگایا گیا کہ بعض مزدوروں کی عورتوں سے وہ ربط ضبط رکھتا ہے، مزدوروں کو بھڑکانے کے لئے یہ بڑا ہی کارگر حربہ تھا، اُس کے خلاف ایک ہنگامہ اٹھ کھڑا ہوا، اُس نے بہتیری صفائی پیش کی مگر اُس شور و دار و گیر میں اُس کی سنتا کون تھا، ایک دن تو یہاں تک نوبت پہنچ گئی کہ بروقت پولس نہ آجاتی تو مزدور اُس کی فیکٹری کو آگ لگا کر خاک کر دیتے!

"سُرخ انجمن" والوں کے پروگرام کا پہلا جز کامیاب ہو چکا تھا، اب وہ امن و آشتی پر توڑ پھوڑ اور مار دھماکے کو ترجیح دیتے تھے اور یہ ہنگامہ آرائی تو اُن کے پروگرام کا سب سے زیادہ ضروری جز تھی، جب تک خون خرابہ نہ ہو، توڑ پھوڑ نہ ہو، مار پیٹ اور ہاتھ پائی کی نوبت نہ آئے اُن کا پروگرام ادھورا رہتا ہے۔ ایسے واقعات ہونے لگے، کسی کارخانہ کے منیجر کو

کسی مزدور نے ہتھوڑے سے زخمی کر دیا۔ مشین توڑ دی گئی۔ کارخانہ کا پھاٹک جلا دیا گیا۔

فیکٹری کے مالک سے مزدور لپٹ پڑے۔ ہیڈ کلرک روپیہ داخل کرنے کے لئے بنک جا رہا تھا

مزدوروں نے اُس سے روپیہ چھین لیا۔ کارخانوں کی دیواروں پر کونسل سے لکھا جاتا۔۔۔ سرمایہ دار ہیشیا ر

رہیں اُن کی موت کی گھنٹی بج چکی۔ کارخانے ہم مزدوروں کے ہیں۔ سرمایہ داری کے تابوت

میں آخری کیل بہت جلد ٹھوکی جائے گی۔ ہماری محنت اور عرق ریزی کا پورا پورا اصلہ ہمیں ملنا چاہیے!۔

سُرخ انقلاب زندہ باد!

مزدوروں میں چند لوگ نشہ پانی بھی کرتے تھے مگر ساتھیوں کی نظروں سے چھپ کر، اور وہ بھی کبھی کبھار! کسی دن اوڈٹ ایم

(OVER TIME) کی رقم معمول سے زیادہ مل گئی تو کمال خانہ میں گئے اور ٹھہرے کا ادھاپنی کرتکان دور کر لی،

"سُرخ انجمن" کے کارکنوں سے جو ملنا جلنا ہوا تو اُن کی بدولت شراب عام ہو گئی، وہ مزدور جو شراب کے پیالے کو پاپا درگناہ سمجھ کر

ہاتھ نہ لگاتے تھے، اب جام پر جام کُنڈھلنے لگے، اُن کے دل میں یہ بات اتار دی گئی کہ بھائیو! گناہ و ثواب اور نیکی و بدی کی

قدیں ادلتی بدلتی رہتی ہیں، جس زمانہ میں ریشیوں، پیغمبروں اور مذہبی پیشواؤں نے شراب کو ناجائز بتایا تھا وہ اور زمانہ تھا،

اب پہلے سے حالات نہیں رہی، ریلوں، موٹروں اور ہوائی جہازوں کے دور میں بھلا چھکڑوں اور بیل گاڑیوں کے زمانہ کی

باتیں کہیں چل سکتی ہیں! آج ساری دنیا کے بڑے آدمی شراب پیتے ہیں، جس زندگی میں آزادیاں اور راحت سامانیاں نہ

ہوں اُس سے موت اچھی!

غریبوں کو فطری طور پر خدا اور مذہب سے لگاؤ اور عقیدت ہوتی ہے، "سُرخ انجمن" کے کارکن بڑے مزاج شناس تھے،

اُنھوں نے اس قلعہ پر سامنے سے حملہ نہیں کیا، اس کے لئے اُنھیں چور دروازے تلاش کرنے پڑے اور سرنگیں لگانی پڑیں،

اس فن میں تو وہ یدِ طولی رکھتے تھے، اگر چھوٹے ہی خدا اور مذہب کی بُرائی شروع کر دیتے تو اُن کی بات کون سنتا لوگ بدک

جلتے، مذہبی عقیدہ میں بڑی جان ہوتی ہے مزدوروں کے مزاج اور تیور کو دیکھ کر "سُرخ کارکنوں" نے قدم بڑھایا، مزدور

اُن کو اپنے سے بہت زیادہ عقلمند جہاں دیدہ اور تجربہ کار سمجھتے تھے، پھر وہ اُن کے محسن تھے، اُن کی باتیں آخر کب تک



اثر نہ کرتیں، کسی کسی مزدور کے تو ایمان و عقیدہ کی بنیاد ہی ہل گئی، شک اور تذبذب میں تو بہت سے مبتلا ہو گئے، ایک مزدور نے تو اپنے ساتھ سے یہاں تک کہہ دیا کہ خدا ہو تو آخر وہ سامنے کیوں نہیں آتا، کیا دنیا والوں کے سامنے آتے ہوئے اللہ میاں حجاب محسوس کرتے ہیں۔۔۔۔۔ مذہب اور خدا پر طنز کرنے کی بیماری پھیلتی جا رہی تھی۔

کامریڈ فیروز "سُرخ انجن" کا سگریٹری تھا، تیس بتیس سال کے لگ بھگ عمر تھی اُس کی سانولی رنگت، چھریا بدن، چھپک رو، لائے لائے بال، پان اور سگریٹ کا شوقین، ہر وقت کتے میں پان کی بیڑا اور ہونٹوں میں سگریٹ دبی رہتی، مزدوروں میں سب سے زیادہ یہی شخص گھل مل کے رہتا تھا، اُس نے رابطہ ضبط اتنا بڑھا لیا تھا کہ مزدوروں کے گھروں میں بے تکلف چلا جاتا، ہر جگہ اُسکی آؤ بھگت ہوتی تھی، اپنے ہمارے غم خوار کی ہر کوئی عزت کرتا ہو۔

چھٹن مزدوروں کا نمائندہ تھا، خشخشی چھری ڈاڑھی، لائباقد، کنپی پر ایک نشان، معلوم ہوتا تھا کہ اُس کے کبھی زخم آیا تھا جو اچھا تو ہو گیا مگر اپنا نشان چھوڑ گیا، چھٹن نے ریلوے گودام کے ایک حمال کی بیوی سے کامریڈ فیروز کو خوب ہنس ہنس کر باتیں کرتے ہوئے دیکھا، یہ اُس کا پہلا مشاہدہ تھا، بدگمانی پیدا ہوئی مگر اُس نے بدگمانی کو دل میں جتنے نہیں دیا، اُس کے دل نے اس واقعہ کی تادیلیں کیں۔۔۔۔۔ یہ کہ جو شخص ہمارے لئے کسی معاوضہ اور غرض کے بغیر اپنے چین آرام کو چھوڑ کر کام کر رہا ہو وہ ہماری عزت اور ناموس کا دشمن نہیں ہو سکتا، بہن بیٹی اور ماں سے بھی ہنس کر بات چیت ہو سکتی ہے اور ہوتی رہتی ہے، ہر مسکراہٹ اور ہر ہنسی میں تو ہوس اور بدنیتی شامل نہیں ہو سکتی!

بات آئی گئی ہو گئی۔۔۔۔۔ اس واقعہ کے کوئی تین مہینہ کے بعد چھٹن جمعدار کا رخا سے آ رہا تھا، شام کا وقت تھا، دن بھر کام کرنے کی تکان اُس کے چہرے سے ظاہر ہو رہی تھی، قدم آہستہ آہستہ اٹھ رہے تھے، آج فورین سے باتوں باتوں میں تکرار بھی ہو گئی تھی، وہ اسی فکر میں ڈوبا ہوا تھا کہ کل کیا ہو گا؟ فورین نے اوپر کے افسروں سے شکایت کر دی تو نوکری سے اُسے علیحدہ کر دیا جائے گا وہ پریشان پریشان سا ہو جاتا، اندیشوں کے جال تینتے چلے جا رہے تھے، مگر اُس نے ذرا سوچا اور اُس کی آنکھیں اُس سے چمک اٹھیں۔۔۔۔۔ "سُرخ انجن" کا خیال آیا کہ اُس انجن کے لوگ اُس کی پشت پناہی کے لئے موجود ہیں، فورین اُس کا کچھ نہیں بگاڑ سکتا، کتنے مزدوروں کی فورینوں، انجنیروں اور مینجروں سے ہاتھ پائی اور لڑائی ہوئی ہے اور "سُرخ انجن" نے بیچ میں پڑ کر صلح صفائی کرادی! بلکہ مزدوروں کی ہی جیت اور اُنھی کا پلہ بھاری رہا۔! شام ہو رہی تھی، دھند لکا پھیل رہا تھا، بجلی کے چراغ سڑکوں پر جل چکے تھے، چھٹن جمعدار ریل کے پل سے گزر رہا تھا کہ اُس کے قریب سے ایک وکٹوریہ گزری، وہ ٹھٹھک سا گیا، پھر اُس کی طرف تیز تیز بڑھا آواز بھی دی مگر وکٹوریہ فورین دیر میں بہت آگے بڑھ گئی۔۔۔۔۔ وہ گہرے سوچ میں پڑ گیا، کامریڈ فیروز کے ساتھ گلزاری فٹر کی جوان لڑکی گھوڑا گاڑی میں بیٹھی ہوئی۔۔۔۔۔ آخر یہ جا کہاں رہے ہیں۔۔۔۔۔ کچھ دال میں کا لا معلوم ہوتا ہے۔۔۔۔۔ اس سوچ میں وہ اپنی غم اور فک کو بھول گیا،۔۔۔۔۔ وہ اسی غور و فکر میں ڈوبا ہوا راہ میں چلا جا رہا تھا، ایک دورا گیروں سے ٹکر بھی ہو گئی اور ایک خونچوڑ والا اپنے خونچوڑ کو نہ سنبھالتا تو چھٹن کے کانڈھے نے اُس غریب کا پٹا ہی کر دیا تھا، سارا خونچوڑ زمین پر گر جاتا۔

راستہ میں بجلی گھر پڑتا تھا اُس کے کواٹروں میں چھٹن کے جاننے والے مزدور رہتے تھے، اُس نے سوچا کہ لاوان کے پاس ہوتا چلوں، حقہ پانی پیوں گا، ادھر ادھر کی بات چیت ہو گی، اس طرح میرا غم ہلکا ہو جائے گا، کواٹروں کے سامنے



کھرنی کا درخت تھا اُس کے نیچے مزدوروں نے چھتر ڈال لیا تھا یہ اُن کی بیٹھک تھی، زمین پر پڑھا ہوا ترپال بچھا تھا اور کونوں میں دو چار ٹوٹے ہوئے مونڈھے بھی پڑے تھے۔

... آؤ آؤ! جمہدار صاحب آؤ، بڑی عمر ہے تمہاری! ہم تمہیں یاد ہی کر رہے تھے، ان بابو لوگوں (سُرخ انجن کے دو کارکنوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) سے ہماری بحث ہو رہی تھی۔ ایک مزدور نے کہا۔

جمہدار صاحب کا رخانہ سے چل کر آرہی ہیں، ان کو سستا تو لینے دو... جمہدار! یہ لو بیڑی پیو، محبوب کمپنی کی چھاپ لگی ہے اس بندل پر! میں ان ٹٹ پونجیا کارخانوں کی بنی ہوئی بیڑی نہیں پتیا۔ دوسرا مزدور بولا۔

چھٹن جمہدار نے پینے کے لئے پانی مانگا، اُن کی آن میں ایک مزدور کا لڑکا تلبنے کے کٹورے میں پان لے کر آگیا، پانی پی کر اُس نے بیڑی سلگائی اور اُن لوگوں کی ٹوٹی ہوئی گفتگو کا سلسلہ پھر چھڑ گیا، کامریڈوں کی گفتگو...!۔

جی ہاں! ہم یہ کہہ رہے تھے کہ عورت کے اُس فعل کو بد چلنی کہتے ہیں جو سپیٹ کی خاطر اور مال و دولت کے دباؤ سے کیا جائے، یہ بات نہ ہو تو ہر عورت کو تفریح کا حق حاصل ہے، جس سے دل مل گیا اس سے بے تکلفی ہو سکتی ہے، اور یہ خلاق

تو اگلے زمانہ کی باتیں ہیں (تو پھر اس کے یہ معنی ہوئے کہ ایک آدمی کی بیوی کی کسی غیر مرد سے طبیعت مل جائے، تو وہ دونوں سب کچھ کر سکتے ہیں۔ ایک مزدور نے کہنے والے کی بات کاٹتے ہوئے دریافت کیا) ہاں! ہاں! سب کچھ کر سکتے

ہیں، ترقی یافتہ ملکوں میں آج یہی ہو رہا ہے، اخلاق اور عصمت کا دہم تو نلام اور جاہل ملکوں کے باشندوں کی نشانی اور پہچان ہے، چھٹن جمہدار بہت دیر سے ضبط کئے ہوئے خاموش بیٹھا تھا، اُس سے نہ رہا گیا، غصہ کے مارے اُس کی منہیاں

آپ ہی آپ بند ہو گئیں، وہ غصہ کے لہجے میں بولا... تو پھر آپ لوگ ہماری بہو بیٹیوں کی آبرو لوٹنے کے لئے یہ سوانگ کھیل رہے ہیں، ہمارے مذہب پر ڈاکہ ڈالا جا رہا ہے، یہ ہمدردی نہیں ظلم ہے... میں ابھی اپنی آنکھوں سے دیکھ کر

آیا ہوں کہ گلزاری کی لڑکی کامریڈ فیروز کے ساتھ گھوڑا گاڑی میں جا رہی تھی (گلزاری کی لڑکی اور فیروز کے ساتھ کئی آوازیں ایک ساتھ آئیں۔ اور جمہدار تم نے اُن دونوں کو بتایا چھوڑ دیا۔) میں نے

... چھٹن کہہ ہی رہا تھا کہ اتنے میں بجلی گھر کا برقدار بھاگا ہوا آیا کہ کل ہمارے جلسہ میں جس نوجوان نے نجم (نظم) پڑھ کر لیکر دیا تھا وہ ابھی ابھی میری لڑکی کو اشارے سے بلارہا تھا، میں نے اُس کو ٹوکا تو وہ سٹپٹا کر چلتا بنا...!

آخر یہ کیا ہو رہا ہے!

مزدوروں کا مجمع مشتعل ہو گیا، یہ ان کی عزت اور آبرو کا سوال تھا، کامریڈ یہ رنگ دیکھ کر دہاں سے کھسک گئے، نہ جاتے

تو آج اُن کی خیر نہ تھی، رات بھر مزدوروں کی مشورت ہوتی رہی، ایک دوسرے سے ملے اور بہت سے لوگ جمع ہوئے

تو اور دوسری باتیں جن پر اب تک پردہ پڑا ہوا تھا کھل کر سامنے آ گئیں، یہ پنچایت صبح کے وقت کہیں جا کر ختم ہوئی۔ اور اب سیکڑوں مزدور غضبناک انداز میں "سُرخ انجن" کے دفتر کی طرف جا رہے تھے، دیکھنے والے سمجھے کہ آج پھر کسی کارخانہ کی شامت

آگئی... مگر ماجرا کچھ اور تھا، عقاید اور عزائم کا تافلہ دوسری طرف مڑ چکا تھا، "سُرخ انجن" کے دفتر پر دھاوا بول دیا، اور ذرا سی دیر میں دفتر کی عمارت کو دیران بنا دیا گیا، جو بنا نا جانتے ہیں وہ بگاڑ بھی سکتے ہیں، تخریب، تعمیر سے آسان ہے، کامریڈ چھپے

چھپے پھرتے تھے اور لوگوں سے کہتے تھے کہ سرمایہ داروں کے ایجنٹوں کی یہ سازش ہے، دولت ایسے ہی کھیل کھیلتی رہتی ہے۔ مگر اُن کا فریب اب چل نہ سکتا تھا، مزدوروں کے جس جھنڈے پر کل تک "روٹی" لکھا تھا، اُس پر اب...

... "اخلاق اور دردی" لکھا ہوا تھا!۔



# روح انتخاب

اگر آج آپ کے اجتماعی کردار میں پورے اسلام کا ٹھیک ٹھیک مظاہرہ ہونے لگے تو آپ دنیا میں سر بلند اور آخرت میں سرخ رُو ہو کر رہیں گے خوف اور حزنِ ذلت اور مسکنت مغلوبی اور محکومی کے یہ سیاہ بادل جو چھائے ہوئے ہیں چند سال کے اندر چھٹ جائیں گے، آپ کی دعوتِ حق اور سیرتِ صالحہ دلوں اور دماغوں کو مسخر کرتی چلی جائے گی، آپ کی ساکھ اور دھاک دنیا پر بیٹھتی چلی جائے گی، انصاف کی امیدیں آپ سے وابستہ کی جائیں گی، بھروسہ آپ کی امانت اور دیانت پر کیا جائے گا، سند آپ کے قول کی لائی جائے گی، بھلائی کی توقعات آپ سے باندھی جائیں گی، ائمہ کفر کی کوئی ساکھ آپ کے مقابلہ میں باقی نہ رہ جائے گی، ان کے تمام فلسفے اور سیاسی و معاشی نظریے آپ کی سچائی اور راست روی کے مقابلہ میں جھوٹے ملمع ثابت ہوں گے اور وہ طاقتیں جو آج ان کے کیمپ میں نظر آرہی ہیں ٹوٹ کر اسلام کے کیمپ میں آتی چلی جائیں گی، حتیٰ کہ ایک وقت وہ آئے گا جب کیمونزم خود ماسکوس بچاؤ کے لئے پریشان ہوگا، سرمایہ دارانہ ڈیموکریسی خود واشنگٹن اور نیویارک میں اپنی تحفظ کیلئے لرزہ برانداز ہوگی مادہ پرستانہ ماحول خود لندن اور پیرس کی یونیورسٹیوں میں جگہ پالنے سے عاجز ہوگا، نسل پرستی اور قوم پرستی خود برہمنوں اور جرمنوں میں اپنے معتقد نہ پاسکے گی اور یہ دور صرف تاریخ میں ایک داستانِ عبرت کی حیثیت سے باقی رہ جائے گا کہ اسلام جیسی عالمگیر و جہاں کشا طاقت کے نام لیوا کبھی اتنے بیوقوف ہو گئے تھے کہ عصائے موسیٰ بغل میں تھا اور لائٹ بلبوں و ریسیوں کو دیکھ دیکھ کر کانپ رہے تھے۔!

(ابوالاعلیٰ مودودی)



# ہماری نظریں

**مرتد کی سزا** "مرتد کی سزا اسلامی قانون میں" از: سید ابوالاعلیٰ مودودی ضخامت ۸۸ صفحے، سفید چمکا کاغذ کتابت و طباعت دیدہ زیب، سرورق رنگین، قیمت بارہ آنے، ملنے کا پتہ: —  
مرکزی جماعت اسلامی پاکستان، اچھرہ، لاہور۔

اس مہینے صدی میں ایسے مسلمان بھی پائے جاتے ہیں جو اسلامی احکام کو موجودہ تہذیب و تمدن و تہذیب سیاست اور سوسائٹی کے رجحانات کے معیار پر جانچا جاتے ہیں، اس ذہنیت نے بعض اسلامی احکام کو خود تراشیدہ تفسیر و تعبیر کا رنگ لے کر کچھ سے کچھ بنا دیا ہے، مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی کو اللہ تعالیٰ نے چشم بصیرت دی ہے اور ساتھ ہی اظہار حق کی توفیق عطا فرمائی ہے، دین کے مسائل کو وہ اس انداز پر نہیں سوچتے کہ لوگ کیا چاہتے ہیں، حالات کا تقاضا کیا ہے، تمدن و تہذیب کے کیا مطالبے ہیں؟ ان کی طرز فکر یہ ہے کہ کتاب و سنت کا اس سلسلہ میں کیا فیصلہ ہے، صحابہ کرام کے آثار اور راسخون فی العلم کے ملفوظات اس بارے میں کس طرف رہنمائی کرتے ہیں؟ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی دینی احکام کی شرح و تفصیل اور تعبیر میں یہ خیال پیش نظر نہیں رکھتے کہ دنیا کیا کہے گی؟ وہ اپنے نزدیک جس چیز کو حق سمجھتے ہیں اس کے اظہار میں کمزوری نہیں دکھاتے چاہے ساری دنیا ان کی مخالف ہو جائے، انھیں اپنی ہر دغریزی، ساکھ اور شخصیت سے زیادہ اسلام اور حق و صداقت عزیز ہے!

اس کتابچہ میں بھی مولانا مودودی نے خوب کھل کر اظہار حق کیا ہے، کتاب و سنت، آثار صحابہ اور ائمہ مجتہدین کے اقوال کی روشنی اور رہنمائی میں اس بات کو ثابت کر دکھایا ہے کہ اسلام میں ارتداد کی سزا قتل ہے اور پھر آگے چل کر عقلی دلیلیں پیش کی ہیں، سیاسی اور بین الاقوامی مسائل کی نزاکتوں اور ضرورتوں سے بحث کی ہے، اس کتاب میں فاضل کتاب نگار نے نقل و عقل دونوں کو جمع کر دیا ہے۔

**سیاسی خطبات** "سیاسی خطبات" مصنف: سید ودود الہی ندوی ناشر: دائرۃ العلم والعرفان ممبئی ضخامت ۱۱۲ صفحے، قیمت درج نہیں، ملنے کا پتہ: — ادارۃ تبلیغ الاسلام —  
ٹن ٹن پورہ اسٹریٹ ممبئی ۹

یہ کتاب جمعہ کے خطبات کا مجموعہ ہے، کتاب کا نام پڑھ کر دھوکا ہوتا ہے کہ یہ خطبے صرف سیاسی انداز کے ہوں گے مگر ان میں دین و سیاست کو اس طرح سمودیا گیا ہے کہ دونوں کا جدا کرنا مشکل ہے، واقعہ بھی یہ ہے کہ اسلام میں دین و سیاست سے جدا نہیں ہے، اسلام میں قیصر و کلیسا اور ملوکیت اور پاپائیت کی تقسیم نہیں پائی جاتی۔  
مولانا قاری سید ودود الہی ندوی کی پہلی تصنیف ہماری نظر سے گزری اور کتاب کو پڑھ کر جی خوش ہو گیا، مصنف کے لئے مبارک باد کے ساتھ دل سے دعائیں بھی نکلیں، کتنی سلجھی ہوئی فکر اور کس قدر دل نشین انداز ہے، پھر اللہ کا سب سے بڑا فضل یہ ہے کہ پرویز اور ڈاکٹر غلام جیلانی برقی کی طرح فاضل خطیب اور لائق مصنف نے دینی



مسائل کو افسانہ و داستان اور بازیچہ فکر و نظر نہیں بنایا، قلم و زبان کے ساتھ اللہ کا خوف، رسول کی محبت، دین کی عظمت اور آیت کا درد ساتھ ساتھ رہا ہے !

زبان و ادب کے اعتبار سے بھی یہ خطبے قابل قدر ہیں، صفحہ (۷۱) پر "نقوش قدم" کو "نقوش ہائے قدم" لکھا ہے اور صفحہ (۱۰۱) پر علامہ اقبال کے اس مشہور شعر کو :-

آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے لب پہ آسکتا نہیں  
محو حیرت ہوں کہ دنیا کیا سے کیا ہو جائے گی

مولانا محمد علی جوہر سے منسوب کیا ہے۔

ان خطبات کی سب سے بڑی خصوصیت اظہار حق کی جرأت اور بے باکی ہے ہندوستان کے مظلوم اور پریشان مسلمانوں کی رہنمائی کے لئے اسی حوصلہ اور اسلامی فکر کے اصحاب کی ضرورت ہے۔ اقبال نے کہا تھا

خون اسرائیل آجاتا ہے آخر جوش میں  
توڑ دیتا ہے کوئی موسیٰ طلسم سامری

ٹرنیڈن اور گول والکر کے مقابلہ میں مولانا رد و دالھی جیسے مردان حق کوشش کی زبان و قلم اسی فریضہ کو انجام دے رہے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی محافظت اور مدد فرمائے (آمین)

**قانون بین الممالک** : "قانون بین الممالک" : از ڈاکٹر محمد حمید اللہ، ضخامت ۲۶۲ صفحے، قیمت تین روپے (مجلد) ملنے کا پتہ :- دبستان اردو ۷۶۸ کٹمنڈی، حیدر آباد دکن (بھارت)

ڈاکٹر محمد حمید اللہ کے نام اور کام سے علمی دنیا اچھی طرح متعارف ہے۔ انٹرنیشنل کانسیٹیوٹن NATER د NATIONAL CONSTITUTION ان کا خاص موضوع ہے، اس تصنیف کے لئے ڈاکٹر صاحب موصوف نے مختلف زبانوں کی پچیس کتابوں سے استفادہ کیا ہے، یوں سمجھئے کہ اس چھوٹے سے ذخیرہ کے لئے انھوں نے بہت سے خرمیوں کی خوشہ چینی کی ہے، علمی اور قانونی کتابیں اسی سعی و تفحص اور عزیزی کے ساتھ ہی لکھی جانی چاہئیں یا افسانہ نویسی نہیں ہے کہ قلم اٹھایا اور لکھتے چلے گئے !

فاضل مصنف اور لائق مولف نے آدم و حوا کے چھوٹے سے کنبہ سے کتاب کا آغاز کیا ہے، پھر بتایا ہے کہ آبادیاں کس طرح پھیلیں، کنبوں، گھرانوں، قبیلوں اور شہروں میں باہمی تعلقات کس طرح پیدا ہوئے، قبائلی سیادتیں کس طرح قائم ہوئیں، بادشاہتیں کیوں کر ظہور میں آئیں قدیم حکومتیں ایک دوسرے کے ساتھ کیا برتاؤ کرتی تھیں سفارتیں اور حلیفیاں کس طرح وجود میں آئیں۔ بین الممالک رد و اباط اور دستور کی تدریجی ترقی کتاب میں دکھائی

گئی ہے، اور موجودہ "قانون بین الممالک" تو اس کتاب کا اصل موضوع ہی ہے اسے خوب پھیلا کر بیان کیا گیا ہے۔

اس کتاب میں "مجلس اقوام" کا بھی ذکر ہے، اس مجلس اقوام کا جسے علامہ اقبال نے "کفن چوروں" کی ایک

ٹولی بتایا تھا، خود لائق مولف نے یہ رائے دی ہے :-

"غرض اہل یورپ ابھی اخلاقی نقطہ نظر سے اس قابل نہیں ہوئے تھے کہ مجلس اقوام چلا سکیں"



ادارہ اقوام متحدہ کا آغاز بھی کچھ اُمید افزا نہیں ہے .. ..

یہ کتاب اُس وقت لکھی گئی تھی جب ”ادارہ اقوام متحدہ“ نیا بننا تھا، اس لئے فاضل مولف نے محتاط انداز میں اپنی رائے کا اظہار فرمایا اب تو یہ ”ادارہ“ اپنے تمام عزائم اور مساعی کے ساتھ بے نقاب ہو گیا ہے، مجلس اقوام کی طرح ”ادارہ اقوام متحدہ“ بھی قطعاً ناکام ہے، نہ یہ کمزوروں کی مدد کرتا ہے نہ مظلوموں کی فریاد سناتا ہے اور نہ کسی ظالم سے مظلوم کا چھنا ہوا حق دلواتا ہے، جس ادارے، جماعت اور قانون و دستور کی بنیاد اخلاق اور نیکی پر نہ ہو اس سے بھلائی اور انصاف کی توقع رکھنا ہی حماقت ہے!

ہم اپنی آنکھوں سے یورپ والوں کی بہیمانہ جنگ و جدل کا منظر دیکھ چکے ہیں، اس کو ذہن میں رکھتے ہوئے ان تاریخی حقائق کو بھی پڑھیے۔

”دس سالہ مدنی زندگی میں آپ (محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) کا اقتدار شہر مدینہ سے پھیل کر جزیرہ نمائے عرب اور جنوبی فلسطین کے دس لاکھ مربع میل رقبہ پر محیط ہو گیا، اس عرصہ میں آپ کو بہت سی لڑائیاں بھی لڑنی پڑیں لیکن اس پوری فتح کے لئے دشمن کے بہ مشکل ڈھائی سو آدمیوں کا خون بہایا گیا اور (اگر بیر مغونہ میں دھوکے سے اور اُحد میں فوجی نافرمانی کے نتیجے بھاگ کر کے وقت قتل شدہ (۱۳۰) آدمی مستثنیٰ کر دیئے جائیں تو) مسلمانوں کے بہ مشکل ایک سو آدمی مارے گئے تھے، غرض عہد نبوی میں دس سال تک اوسطاً دو سو پچھتر میل کا رقبہ فتح ہوا اور مسلمان فوج سے دس سال تک اوسطاً ماہانہ صرف ایک آدمی مارا جاتا رہا۔“ (صفحہ ۳۴)

صفحہ (۳۹) پر یہ عبارت کس قدر عبرت انگیز اور بصیرت افروز ہے:-

”موسیو پیرے کے الفاظ میں مسلمانوں کی حکومت ایک ہلال کی شکل میں دنیا میں پھیل گئی جس کا ایک سرا پر نیز کی چوٹیوں پر تھا تو دوسرا سرا چٹین کے پہاڑوں پر، اور اس سب علاقہ پر صرف ایک خلیفۃ المسلمین حکمرانی کرتا تھا جو نہ ہی امام بھی تھا اور سیاسی امیر بھی تھا، اہل یورپ اس کو دیکھتے تھے اور کچھ کرنے کر سکتے تھے۔“

”صفحہ ۵۱ پر لکھا ہے۔۔۔ بنی اسرائیل جب عون کے ظلم سے بیزار ہو کر مصر سے بھاگ نکلے اور صحرائے قہر میں چالیس سال بھٹکتے رہے۔۔۔ یہ قہر نہیں ”تیمہ“ ہے اور یہ یقیناً کتابت ہی کی غلطی ہے!

”قانون بین الممالک“ میں مواد اور معلومات کی بہتات ہے یہ ایک مھوس اور معلومات آفریں کتاب ہے، جو کوئی بھی اسے پڑھے گا اس کے علم و اطلاع میں اضافہ ہوگا۔

”چراغِ راہ کا شعر نمبر“ مرتب:- نعیم صدیقی، ضخامت ۱۹۲ صفحات، اس شمارہ کی قیمت دو روپے، سالانہ چندہ پانچ روپے (پاکستانی) ساڑھے سات روپے (ہندوستانی) ملنے کا پتہ:- دفتر چراغِ راہ ۹- لوٹیا بلڈنگ آرام باغ روڈ- کراچی!

”چراغِ راہ“ کا شعر نمبر

ماہنامہ ”چراغِ راہ“ اسلامی ادب کا نفیس و دقیق و صداقت کا بے باک ترجمان ہے، جناب نعیم صدیقی اس مجلہ کو ترتیب دیتے ہیں، نعیم صاحب کا نام ہی ”چراغِ راہ“ کی افادیت، بلندی اور ثقاہت کا ضامن ہے۔ اس ماہنامہ کا ”شعر نمبر“ پورے آب و تاب کے ساتھ شائع ہوا ہے۔

احساس کمتری کا وہ دور گزر گیا جب سلام کا نام لیتے ہوئے زبانیں اور قلم شرماتے تھے کہ کہیں ہم پر



قدامت پرستی، "تنگ نظری" اور "فرقہ داریت" کا الزام نہ آجائے، آج کا مسلمان ادیب اور شاعر منظر عام پر آکر اسلام کا نعرہ بلند کرتا اور خدا کا نام لیتا ہے۔

جہاں کی کشمکش متقل کا حل ہے یہی  
تم اپنے فن سے زمانہ کو روشنی دکھلاؤ  
کہ ہوز میں یہ خدا کا نظام سب کا سب  
تمہارا فرض یہی ہے پیمبرانِ ادب  
(عاصی کرنا لی)

اسلام پسند شاعروں نے ادب، سوسائٹی اور انسانیت کی یہ خدمت انجام دی ہے:-

قلب و نظر کو دالہ ایمان بنا دیا  
فکر و نظر کو تابع قرآن بنا دیا  
گلیوں میں ختم بہا دیے حرمت کے حکم پر  
مے خانہ کو غبار پریشاں بنا دیا  
پھر عشق کی نظر کو حجاب حیا دیا  
عصمت میں حسن کو مہ کنعاں بنا دیا  
فرہاد و قیس کو نئی تہذیب عشق دی  
کتے جنونیوں کو پھر انساں بنا دیا  
حیوانیت کے تسنن تقاضوں کو دی لگام  
انسانیت کو ان کا نگہباں بنا دیا

اے شعر! تجھ پر اپنا یہ احسان کم ہو کیا؟  
کافر سے ہم نے تجھ کو مسلمان بنا دیا  
(نعیم صدیقی)

بلند نظری، احساسِ غیرت اور غم و صداقت کا یہ عالم ہے:-

دیکھا ہے میں نے تیرا چلن باغباں! مجھے  
کائنات قبول ہیں گل دریاں نہیں قبول  
دل کو طواف درگہ سلطان نہیں پسند  
گردن کو بار منت درباں نہیں قبول

آج فکر و ذوق کا شانہ انساں کریں  
آؤں گے رازدانِ گوشِ دریاں کریں  
آج ہر جن کی زبانوں پر مقدس کا گلہ  
آن جبینوں کو شناسائے دیرِ زداں کریں  
مذہبوں جو آستانِ غیر پر جھکتی رہیں  
اب تلک شاید ہو جس پہ کوہِ فاراں کا سکوت

ساتھیو! آؤ دلوں میں یاد وہ پیمائیں کریں  
(ضیا محمد ضیا)

مردِ مومن کی کرشمہ ساز یوں اور رفعتوں کا یہ عالم ہے:-

برق کیا ہے تری نظر کا جلال  
کہکشاں کیا ہے تیرے پاؤں کی دھول  
(احمد نسیم)

"سیفٹی راج کے کارپردازوں" کو شاعر لکھتا رہا ہے:-

شیشہ و بادہ و جامِ خطرے میں ہے  
جنتِ بادہ آ شامِ خطرے میں ہے  
میرے ترانِ سنت کے اسلام سے  
حکمرانوں کا اسلامِ خطرے میں ہے  
(نعیم صدیقی)



دعوتِ عمل کا پیغام شعر کی زبان سے اس طرح دیا جاتا ہے

وہی نہالیشِ عصیاں ہو قم باذن اللہ  
وہی نفاق ہو طغیاں ہو قم باذن اللہ  
کمال جس کو سمجھتی ہے دالیشِ حاضر  
زوالِ حضرتِ انساں ہو قم باذن اللہ  
یہ اشتراکی و جمہوریانِ دہر تمام  
بس ایک ضرب کا ساماں ہو قم باذن اللہ

(یعقوب طاہر)

یہ سارے خداؤں سے بیزار بندے  
فقط ایک تیرے پرستار بندے  
خداؤں کے باغی ازمانہ سے سرکش  
یہ تیرے سوا سب سے بیزار بندے  
یہ پابندِ حق اور باطل کے منکر  
یہ مجبور بندے! یہ مختار بندے

ترے دینِ حق کی شہادت کے مجرم  
اور اس مجرم کو بر ملا کرنے والے  
محمد کی رحمت کے یہ خوشہ چیں ہیں  
عدو کے بھی حق میں دعا کرنے والے

(ملک عزیز)

قرآن کو سب مسلمان مانتے ہیں اور آنکھوں سے لگاتے ہیں مگر عملی دنیا میں آکر اس "اعتقاد" کی قلعی کھلتی ہے :-

قرآن کو اک غازی کردار سے پوچھو  
ملا تو سمجھتا ہے فقط "ہدیہ تبریک"

(عاصی کرنا لی)

"قرار داد مقاصد" جب منظور ہوتی ہے تو اسلام پسند شاعر سے خوشی ضبط نہیں ہو سکتی :-

اب پھر کسی کے حسن کا چرچا ہوا تو ہے  
اس دور میں بھی عشق کا دعویٰ ہوا تو ہے  
تو مضطرب کہ جلوہ ابھی عام کیوں نہیں  
میں اس پہ مطمئن کہ تقاضا ہوا تو ہے  
تصویر صاف ہو گی نمودار عنقریب  
دھندلا سا ایک نقش ہویدا ہوا تو ہے  
آثارِ سر بلند ہی اسلام ہیں عیاں  
دنیا و دیں کا سلسلہ یکجا ہوا تو ہے  
انجام کے لئے بھی خدا کا ساز ہے  
آغاز کا ر حسبِ تمنا ہوا تو ہے

افرنک سے حجاز کی جانب پھرا ہو رخ  
قبلہ بنائے قوم کا سیدھا ہوا تو ہے

(اسد ملتانی)

"قوموں" کی تقدیر "چنگ در باب" سے نہیں "شمشیر و سنان" ہی ڈالستہ ہے :-

نہیں نہیں آپ اپنی مجبور یوں کو خود دے رہے ہیں دعوت

میں اُس کا انجام جانتا ہوں جو ہاتھ تلوار پر نہیں ہے (دعاصی کرنا لی)

جس قرار داد مقاصد کی منظوری پر اسد ملتانی نے مسرت و شادمانی کی "لے" میں نغمہ سنجی کی تھی جب اُس کو عملی جامہ نہیں پنھا یا جاتا تو نعیم صدیقی و فیر غم سے چھینے لگتا ہے :-

قرار داد مقاصد کے تم مصنف تھے  
یہ صورت پھونک کے اب کھو گئے کہاں آخر؟



زمانے بھر کی امامت کے مدعی بن کر  
نماز عشق اقامت کی منتظر ہے ابھی  
رہ حیات میں گم ہو گئے کہاں آخر؟  
اذاں پکار کے تم سو گئے کہاں آخر؟

لباس دیں میں ہو رقصاں سیارہ افراگ  
”اسلام پسند شاعر“ لالہ و گل کی شگفتہ سامانیوں کا بھی ذوق رکھتا ہو؟ —  
کمال فن یہ دکھا یا فسوں طرازوں نے

ہلک رہی تھیں گلوں کی لطافتیں اس میں  
عطا ہوا تھا تبستم انھیں فرشتوں کا  
شکوے نازک دم مربوط پھول دا بستہ  
تمام ہار تھا فطرت کا شجر برجستہ  
دماک رہی تھیں شگوفوں کی عصمتیں اس میں  
تھے چند پھول خلاصہ کئی بہشتوں کا  
(عاصی کونالی)

اس انقلاب آزادی کے بعد بھی شاعر محسوس کرتا ہو کہ آزادی کی صبح ابھی پوری طرح طلوع نہیں ہوئی:—

سروں پہ نحوست کے گھیرے ہیں اب تک  
دلوں میں رعونت کے ڈیرے ہیں اب تک  
بہت دھندلے دھندلے سویرے ہیں اب تک  
ہمارے اسلامی شاعر اور صالح انقلاب کے لقیب کی جادہ پیائی کے تیور تو دیکھئے:—  
(سجاد شاہد)

میں ایسی راہوں پہ بڑھ رہا ہوں  
میں ایسی راہوں میں چل رہا ہوں  
میں دیکھتا ہوں کہ میرے پیچھے  
یہ قابل یادگار منظر  
کہ ہم رکاب انجم و قمر ہیں  
خدا کی آیات راہبر ہیں  
مجاہدوں کا مجھوم اٹھا  
فلک نے دیکھا تو جھوم اٹھا  
(نعیم صدیقی)

جن مجاہدوں کا یہ غم ہو، اللہ تعالیٰ پر اس قدر بھروسہ ہو، یہ جوش اور دلولہ ہو وہ ”انتم الاعلون“ کی منزل  
پر پہنچ کر ہی دم لیں گے، کامیابی ان کے لئے مقدر ہو چکی ہو! (انشاء اللہ العزیز)  
مگر مجاہدوں کو آگے بڑھنا دیکھ کر یہ ”مفتیان کرام“ حسد و رشک کے مارے آگ بگولا ہو رہے ہیں کہ اس طرح  
ہماری دکانداری ختم ہوئی جا رہی ہو، فتوؤں کی منجنيقیں دھڑا دھڑا آگ برسا رہی ہیں:—

یہ روحانی نظام سا ہو کاری  
ہو برہم مجھ پہ طاغوتوں سے بڑھ کر  
تقدس کے ادارے کا رد باری  
کتاب و فقہ کی جاگیر داری

جو پھٹکارے بھی لفظی ناگ تو کیا  
خدا جس سے بھی چاہے کام لے لے  
ان شعروں میں کس قدر دلولہ انگیز پیام ہو:—  
اگر فتوؤں نے اگلی آگ تو کیا  
حسد کے منہ میں آئے جھاگ تو کیا



خبر بھی ہو تمہیں عہد نبوی کے بت شکو! جہاں میں پیدا نئے سونمات ہوتے ہیں  
(عبدالکریم شمر)  
جہاں سرخ کہاں اور کہاں اسلام الجھ رہے ہیں اندھیرے سحر مقاموں سے!  
(عرشی بھوپالی)

اسلام پسند شاعرِ آزاد میں "قاآنی" کے قصیدوں کی تشیب کی یاد تازہ کر دیتا ہو :-  
اکہی کائنات آج کیوں ادا سدا س ہو  
گھٹی گھٹی سی ہے فضا تھکی تھکی سی ہے ہوا  
نسر دگی چمن چمن قنادگی دمن دمن  
نہ زیر و بزم کی نغمگی صدائے آبتار میں  
(غاصی تھیانی لکام پوری)

دوسرا سرخ :- ہم نام نہاد "ترقی پسندوں" کی طرح تنگ نظر، نامنصف اور جانب دار نہیں ہیں کہ اپنی کمزوریوں پر پردہ ڈال دیں اور ان کی اچھائیوں اور خوبیوں ہی کو اچھا لیتے پھریں۔ اسلام پسند شاعر آخر انسان ہیں، ان سے خیال و اظہار میں غلطیاں بھی ہوتی ہیں، فاحش بھی اور معمولی اور سرسری بھی! نقاد اور نکتہ چیں نہ ہوں تو پھر لوگوں کو اپنی کمزوریاں اور غلطیاں کس طرح معلوم ہوں، تنقید و احتساب "شعروادب" کی بہت ضروری اور مفید صنف ہو! — (صفحہ ۲۸)

ابھی تو نئی پھانسیاں ہیں  
شہیدوں کا خون چاٹتی ہیں  
یہاں "پھانسی" کی جگہ "سولی" زیادہ موزوں تھا اس طرح "خون چاٹنے" کا مفہوم لفظاً اور معناً پورا ہو جاتا۔  
صفحہ (۳۰)  
میری خلوت میں وہ چپکے سے چلی آتی ہو  
اجنبی اجنبی خوشبوؤں کا دھارا بن کر

یہاں "دھارا" "موج" کے معنی میں غلط استعمال ہوا ہے  
صفحہ (۳۰)  
کر کے قرآن کو نثارِ مصحف دے بتاں  
چاک بدبختی سے تو نے پردہ نسواں کیا

پورا شعر ہی کمزور اور بے مزہ ہو، دوسرا مصرعہ خاص طور سے سُست ہو!  
صفحہ (۴۲)  
ابھی باطل کو دنیا سے مٹانا ہو شر ہائے جنوں سے کھیلنا ہو گا  
"شر ہائے جنوں" آخر کیا بات ہوئی! طویل بحرِ دون میں تو کبھی گبھار شاعر کے اس عجز کو گوارا کیا جاسکتا ہو کہ مصرعہ پورا کرنے کے لئے کوئی زاید لفظ رکھ دیا مگر اس مختصر سی بحر میں تو ہر لفظ کو نگینہ کی طرح جڑا ہونا چاہیئے تھا۔



صفحہ (۴۹)۔ حدودِ کفر سے ایساں بچلے لائے ہیں بغیر اس کے جو کچھ تھا وہ سب لٹائے یہاں ”بغیر“ شاعر نے ”ماسوا“ کے معنی میں استعمال کیا ہے، شاعر یہ کہنا چاہتا ہے کہ ایساں کے سوا جو کچھ بھی پاس تھا وہ سب لٹا آئے، ”بغیر“ نے مفہوم کو گنجلک بنا دیا۔

”صفحہ (۱۲۰) یہ رشدِ ہدایت کی ریا پوش تلاوت ملتے ہوئے ماحول کا درماں تو نہیں ہے۔“ ”تلاوت“ کو ”ریا پوش“ کہنا بہت عجیب سی بات ہے، آخر ترکیبوں اور لفظوں کے استعمال کا کوئی محل بھی تو ہوتا ہے۔ (صفحہ ۱۲۳) اس طرح احساسِ قوت ضعف کو دلو اؤں گا آگینیوں کو کہستانوں سے جائگروں کا پہلا مصرعہ یکسر ”غیر شاعرانہ“ ہے ”دلو اؤں گا“ پر زبان کو الگ ٹھوکر لگتی ہے اور ”وجدان“ الگ تلملانے لگتا ہے۔ ”نیا سامراج“ (صفحہ ۱۵۰) میں ایک ہی نظم کے دو بند دو مختلف بحر وں میں ہیں، (صفحہ ۱۴۴) پر ایک شعر ہے:-

نیرگی چاند کی مشعل کو نہیں پی سکتی  
پیشِ خورشید دے بھی کبھی آسکتے ہیں

یہ آج ہی سننے میں آیا کہ ”مشعل“ پی بھی جاسکتی ہے، نئی تخیل اور نئی ترکیبوں کے ہم مخالفت نہیں ہیں مگر ”جذ“ کوئی نہ کوئی قرینہ چاہتی ہے!

فاضل مرتب کو نظموں کے انتخاب میں سختی برتنی چاہیے تھی اگر ایسا ہو جاتا تو اس گلِ رستہ میں پھول ہی پھول رہ جاتے خار و خشک کھائی نہ دیتی، اسلام پسند شاعروں اور ادیبوں میں ایسے اصحاب بھی ہیں جن کا دل تو اللہ کے فضل سے مسلمان ہو مگر اشتراکیت زدہ ادیبوں اور شاعروں کے انداز بیان اور طرزِ اداسے وہ بہت کچھ متاثر اور مرعوب ہیں، اردو میں ”بلینک ورس“ ”برسی طرح ناکام ہو چکی ہے، نہ عوام میں وہ مقبول ہوئی اور نہ خواص نے اسے پسند کیا حیرت ہے ہمارے بعض اسلامی شاعروں کی ”فراست“ اس حقیقت کو نہیں پہچان سکی! بے روایت و قافیہ (بے سرو پا) شاعری میں کوئی لطف، کوئی جاذبیت اور کوئی مزہ نہیں، اس میں کسی ”فکر“ کی ضرورت نہیں پڑتی بس ذرا طبیعت پر زور دیا اور لفظ جڑتے چلے گئے، شاعری ”آمد“ کی حالت میں بھی غور و فکر چاہتی ہے؟ اسلامی شاعروں کو دوسروں کے مقابلہ میں لفظوں کا استعمال اور زیادہ صحت کے ساتھ کرنا چاہیے کہ ان کے افکار کی بنیاد ہی عدل و صحت اور تناسب و اعتدال پر ہے۔ ہم بہت دنوں سے یہ مشورے دے رہے ہیں، شاید یہ کہہ کر کہ:-

اگلے وقتوں کے ہیت لوگ انہیں کچھ نہ کہو  
ہماری بات ”مال دی جاتی ہے، مگر یہ طنز ہمیں سچی بات کہنے سے روک نہیں سکتی۔

خوب و ناخوب۔۔۔۔۔ تصویر کے دولوں رخ ہم اوپر دکھا چکے ہیں مگر حقیقت یہ ہے کہ مجموعی طور پر ”چراغِ راہ“ کا ”شعر نمبر“ بہت کامیاب ہے اور مرتب اور ناشر دولوں مبارکباد کے مستحق ہیں، آٹھ دس سال پہلے اس قافلہ میں گنتی کے چند آدمی تھے مگر اب دیکھتے ہی دیکھتے خاصہ اضافہ ہو گیا اور ہو رہا ہے! مختلف شعرا کے کلام کا یہ پہلا پاکیزہ مجموعہ اردو زبان میں منظرِ عام پر آیا ہے جس کے شاید ایک شعر میں بھی رندی و ہوسناکی کو سہارا نہیں ملتا، جس میں نہ بادہ و مینا کے تذکرے ہیں، نہ آنچل اور دوپٹہ کا ذکر ہے، نہ دیر



کو حرم پر اور زنا کو تسبیح پر ترجیح دی گئی ہو، نہ زہر و پاکبازی کا مذاق اڑایا گیا، نہ یہ کہا گیا ہو کہ

۵۔ کافر عشقم مسلمان مراد رکارت نیست

نہ تقدیر کا شکوہ ہو، نہ رقیبوں اور پاسبانوں کی کشمکش ہو، نہ بھروسوں اور چیلنوں کی تاک جھانک ہو، نہ حسینوں کے وعدے ہیں، نہ حورو و غلمان اور کوثر و جنت پر بھبتیاں ہیں، لطف یہ ہو کہ ان تمام چٹخاروں کے نہ ہوتے ہوئے جاذبیت ہو، دلچسپی ہو کشش اور شگفتہ سامانی ہو، یہ وہ اشعار ہیں جو کردار کو بگاڑتے نہیں بناتے ہیں، جو اپنے پڑھنے اور سننے والوں کو میخانوں، کلب گھروں اور قمار خانوں کی بجائے منبر و محراب اور زم نگاہ کی طرف لے جاتے ہیں!

چراغِ راہ کا "شعر نمبر" ایک انقلابی محضر ہو، جس پر درد مند فن کاروں نے اپنے خونِ جگر سے مہرِیں ثبت کی ہیں۔ اقبال نے کہا تھا۔

یا مردہ ہو یا نزع کے عالم میں گرفتار

جو فلسفہ لکھا نہ گیا خونِ جگر سے

اقبال کی روح کو مردہ کہ اس کے ہم خیال شاعروں نے خونِ جگر ہی سے اسلامی فلسفہ کو لکھ کر دنیا کے سامنے پیش کر دیا۔۔۔۔۔ جناب نعیم صدیقی کی خدمت میں اُن کے ایک گنہگار بھائی کی طرف سے آنسوؤں کا نذرانہ۔۔۔۔۔

۵۔ چہ کند بے نوا ہمیں دارد

"حجاز نامہ" از:۔ شفیق صدیقی جون پوری، ضخامت ۲۰۸ صفحے، قیمت دو روپے،

## حجاز نامہ

ملنے کا پتہ:۔ نظرا الحسن منیر ظفر بک ڈپو، جون پور (یو۔ پی)

اردو زبان کے مشہور سنجیدہ اور صاحبِ فکر شاعر جناب شفیق صدیقی جون پوری کو اللہ تعالیٰ نے زیارتِ حرمین کی سعادت عطا فرمائی، یہ کتاب (حجاز نامہ) اُس مبارک و مسعود سفر کی قلمی یادگار ہو۔

"حجاز نامہ" محبت و عقیدت کے جذبات سے معمور ہے، اندازِ بیان شگفتہ و دلکش اور سلیس ہے، بعض مقامات پر جذبات کی اتنی صحیح ترجمانی کی ہے کہ پڑھنے والا متاثر ہوئے بغیر رہ ہی نہیں سکتا، اب یہ اپنا اپنا ظرف اور حال ہے کہ کوئی بس "آہ" بھر کے رہ جائے اور کسی کی آنکھوں سے آنسو گرنے لگیں

سرا بے کہ رختِ بویرانہ خوشتر

ز چشمیکہ پیرایہ نم نہ دارد

سفر حجاز پر جتنی کتابیں ہماری نظر سے گزری ہیں ان میں حجاز کے معلمین کی بے پروائی اور حکومتِ حجاز کے عمال کی بدسلوکی اور لالچ کی شکایتیں سب میں مشترک ہیں، "حجاز نامہ" میں بھی اس قسم کی شکایتیں پڑھ کر بہت تکلیف ہوئی۔ کاش! سلطان ابن سعود "حج" کو اپنی آمدنی کا ذریعہ نہ بناتے، نجد کے جو علماء مولِ النبی اور جنت البقیع کی پامانی پر خوش ہوتے تھے اُن کا جذبہ "بدعت شکن" سلطان سے کچھ نہیں کہتا، متبرک اور مقدس آثار کو دھادینا ہی "بدعت شکنی" ہے اور انسانوں کے بھیس میں جو یہ بدعتیں اور برائیاں چلتی پھرتی ہیں اُن کو ٹوکنے کی ہمت نہیں ہوتی۔

جناب شفیق جون پوری نے سفر حجاز کے سلسلہ میں بعض دوستوں اور شناساؤں کی بے مروتی اور







”یہاں دنیا لے کے عوام کا افلاس ناقابل بیان ہے، اسی (۸۰) فی صدی لوگوں کو پیٹ بھر کر روٹی نہیں ملتی، تعلیم کا معیار بھی بہت پست اور ناقص ہے سارے نیپال میں کوئی اخبار نہیں اور نہ کوئی پبلک لائبریری ہی پائی جاتی ہے۔“ (صفحہ ۱۹) — ۱

مصنف نے حیدر آباد دکن، اور مدراس کے ادبی اجتماعوں اور شاعروں کی تفصیل بڑے دلچسپ پیرایہ میں بیان کی ہے، اس کو پڑھ کر دکن، مدراس، بنگلور اور میسور کے شاعروں اور علمی و ادبی جلسوں کی یاد تازہ ہو گئی اور وہ نقش ایک ایک کر کے ابھر آئے

۵ گزر چکی ہے یہ فصل بہار ہم پر بھی

صفحہ (۳۰) پر عثمانیہ یونیورسٹی کے سلسلہ میں لکھا ہے ”یہ ہندوستان کی پہلی یونیورسٹی ہے جس نے اپنی زبان کو ذریعہ تعلیم بنایا اور ڈاکٹر حمید اللہ، ڈاکٹر محی الدین اور ڈاکٹر عزیز الدین ایسی شخصیتوں کو پیدا کیا... ڈاکٹر عزیز الدین سے مصنف کی مراد ”ڈاکٹر رضی الدین صدیقی“ کی ذات معلوم ہوتی ہے جو عثمانیہ یونیورسٹی کے سب سے زیادہ قابل فخر فرزند ہیں!

یونیورسٹی گزر کا لچ میں جب آزاد صاحب گئے ہیں اور وہاں انہوں نے اپنا کلام سنایا ہے تو وہ لکھتے ہیں کہ ”کوئی سو کے قریب لڑکیوں نے مجھے گھیر لیا، یہ ہجوم آٹو گراف لینے کے لئے جمع ہوا تھا۔“ اس سے معلوم ہوتا ہے اس انقلاب کے بعد بلکہ حیدر آباد میں بے بجابی بہت عام ہو گئی، زوالِ دلت کے بعد شاید زوالِ تہذیب و اخلاق بھی ضروری ہے — کس کس نقصان کا ماتم کیا جائے!

آزاد صاحب دہلی سے مدراس تک کا سفر کرتے ہیں، دو ہزار میل کا سفر! مختلف صوبوں سے گزرتے ہیں اور ہر جگہ اردو زبان کا چرچا پاتے ہیں مگر بھارت کی سکیولر حکومت ہے کہ بھارت کی عوامی زبان اور ہندوستان گیر بولی کے مٹانے پر تلی ہوئی ہے، اردو انشاء اللہ مٹے گی تو نہیں مگر اس کے مٹانے کی کوشش کرنے والے علم و ادب کی تاریخ میں اپنے بڑے نام چھوڑ جائیں گے۔

”اردو“ از: جگن ناتھ آزاد، ضخامت ۲۲ صفحے، خوبصورت سرورق، قیمت چھ آنے، ملنے کا پتہ: — کتاب گھر دہلی

یہ نظم جناب جگن ناتھ آزاد نے ۱۹۴۴ء میں کہی تھی، یہ نظم کہیں چھپ نہ سکی موصوف کے کاغذات میں دھری رہ گئی، تقسیم ہند کے بعد ان کے کاغذات سے مسودہ برآمد ہوا اور اب یہ چھپ کر منظر عام پر آئی ہے!

اس نظم کے اکثر اشعار رواں اور برجستہ ہیں، اردو زبان سے شاعر کی غیر معمولی دلچسپی بلکہ یوں کہنے والا شفیقتی ایک ایک مصرعہ سے ظاہر ہوتی ہے، نظم میں اس بات کو نمایاں طور پر پیش کیا گیا ہے کہ اردو ہندوؤں اور مسلمانوں کی مشترکہ زبان ہے۔

۵ اور ثبت ”تاک کیونرم آچکا ہے، بھارت راج کے کرتادھرتا کس غفلت کی نیند سو رہی ہیں (م۔ ق)“



اسے اہل وطن دیکھیں نہ ہرگز بدگمانی سے  
 کہ دھل کر آئی ہے یہ زمزم و گنگا کے پانی سے  
 کاش! بھارت ورش کے منتریوں اور پردھان منتریوں کے دلوں پر جگن ناتھ آزاد کے دل کی پرچھائیں  
 ہی پڑ جائے!

**اسلام کا معاشیاتی نظام** "اسلام کا معاشیاتی نظام" از: حیدر زماں صدیقی، ضخامت ۱۸۴ صفحات،  
 کتابت، طباعت، جلد، سرورق ہر چیز اچھی! قیمت دو روپے، ملنے کا پتہ:-  
 کتاب منزل لاہور!

جناب حیدر زماں صدیقی اللہ تعالیٰ کے فضل سے اسلامی فکر رکھتے ہیں اُن کی چند کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں۔  
 یہ کتاب اس اعتبار سے نہایت اہم ہے کہ "معاشیات" دورِ حاضر کا مقبول ترین موضوع ہے۔  
 فاضل مصنف نے اشتراکی اور سرمایہ دارانہ نظام کے مقابلہ میں اسلامی نظام معیشت و اقتصاد کو عوام کے لئے بہتر،  
 مفید اور فطرت سے قریب ترین ثابت کیا ہے، اور ایک خطرناک قسم کی غلط فہمی جو خود مسلمانوں میں پھیلی ہوئی ہے  
 اُس کے بارے میں دو ٹوک بات کہی ہے:-

"جو لوگ اس غلط فہمی میں مبتلا ہیں کہ سوشلزم اسلام سے مناسبت رکھتا ہے وہ ایک خطرناک گمراہی میں مبتلا  
 ہیں، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ موجودہ جاہلی نظامات میں اگر کوئی سب سے زیادہ کردہ اور خطرناک نظام ہو تو وہ اشتراکیت  
 ہو" (صفحہ ۳۰)

کارل مارکس کا دعویٰ ہے کہ دنیا کے تمام تغیرات اور واقعات کی تہ میں معاشی ضرورت کا ہاتھ ہوتا ہے مگر حیدر زماں صدیقی  
 اس دعوے کی تردید فرماتے ہیں اور جو کچھ کہتے ہیں صحیح کہتے ہیں۔

"کارل مارکس کا یہ خیال کہ دنیا کے واقعات کی تہ میں صرف معاشی ضرورت ہی کارفرما رہی ہے ایک ایسا سفید  
 جھوٹ ہے کہ اس سے بڑھ کر کوئی جھوٹ نہیں ہو سکتا، افسوس ہے کہ اُس شخص نے انبیاء و رسل کے طریق  
 دعوت اور تاریخِ اسلامی کا بغور مطالعہ نہیں کیا ورنہ اُسے یہ رائے قائم کرنے کی ہرگز جرأت نہ ہوتی... (صفحہ ۹۲)  
 اس قسم کے بہت سے حقائق اس کتاب میں ملتے ہیں:-

"در حقیقت اجزاء حیات کے توازن کو برقرار رکھنا انسانی زندگی کا ایک اہم ترین مسئلہ ہے مگر اس کا فہم  
 عقلِ انسانی سے بالاتر ہے اور اس کے لئے انبیاء و رسل کی الہامی تعلیم کی ضرورت ہے، قرآن حکیم نے انبیاء و رسل  
 کی بعثت کا یہ مقصد ان الفاظ میں بیان کر دیا ہے

وَلَقَدْ ارسلنا رسلنا بالبینات و انزلنا  
 معهم الکتاب و المیزان ليقوم الناس بالقسط  
 یعنی حیاتِ انسانی کو افراط و تفریط کی راہوں سے ہٹا کر اُس کے اجزاء میں ربط و نظم اور ہم آہنگی پیدا کرنا انبیاء و رسل  
 کی بعثت کا ایک اہم مقصد ہے" (صفحہ ۹۲ و ۹۵)  
 لائقِ مصنف نے کتنی سچی بات کہی ہے:-



”نظام اشتراکیت اور نظام سرمایہ داری انجام کے اعتبار سے ایک ہی ہیں بلکہ نظام اشتراکیت سرمایہ دارانہ نظام سے زیادہ خطرناک ہے کیونکہ اس میں ملک کی دولت بہت سے سرمایہ دار بنیوں کے قبضہ سے نکل کر بنیوں کی ایک مختصر سی جماعت کے ہاتھ میں منتقل ہو جاتی ہے اور اس طرح ملک کا سرمایہ افراد انسانی میں پھیلنے کے بجائے اور زیادہ سمٹ جاتا ہے۔۔۔ (صفحہ ۹۸)

کتاب اپنے موضوع پر بہت خوب ہے، طرز نگارش بھی دلنشین ہے، دو چار جگہ زبان کی خامی پائی جاتی ہے؛۔۔۔  
”قانونِ قرابت (LAW OF NATURE) نے اپنا کام بہر حال

جاری رکھنا ہے۔۔۔ (صفحہ ۱۹) کاش اُصنّف نے اس غلط استعمال چھو سکتے!  
لائقِ مصنّف شرعی نقطہ نگاہ سے زمین کی ملکیت کو تسلیم کرتے ہیں مگر اس کے قابل نہیں ہیں کہ زمین کا مالک عقیدِ مزارعت کے ذریعہ دوسروں سے زمین کاشت کر لے۔۔۔ اُن کی یہ رائے درست نہیں ہے۔۔۔ سچ تو یہ ہے کہ زمین کے رجحانات سے کسی نہ کسی حد تک اچھے اچھے متاثر ہو ہی جاتے ہیں! مگر وہ جس کو اللہ تعالیٰ محفوظ رکھے!  
”ساتواں شاستر“ از:۔۔۔ فکر تو نسوی، حجم ۲۰۲ صفحے، مجلد گرد پوش کے ساتھ، قیمت دو روپے

## ساتواں شاستر

بارہ آنے، ملنے کا پتہ:۔۔۔ مکتبہ شاہراہ دہلی!  
یہ کتاب چند ”افسانوں“ کا مجموعہ ہے، فکر تو نسوی اس کے لکھنے والے ہیں، مضامین کی نگارش اور کتاب کی اشاعت کی غرض ”اشتراکی“ خیالات اور تصورات کی تبلیغ ہے، جس مقصد کیلئے یہ کتاب لکھی گئی ہے، اس مقصد میں بہر حال کامیاب ہے، سرمایہ داری اور مغربی جمہوریت کی طنز کی لپیٹ میں خدا، مذہب اور اخلاق بھی آگئے ہیں۔

کتاب کا آغاز زیادہ شگفتہ نہیں ہے، مگر آگے چل کر تحریر میں روانی اور برکتگی پیدا ہوتی چلی گئی ہے، افسانہ نگار کو ”اشتراکیت“ سے غیر معمولی شغف بلکہ عقیدت ہے اس لئے جہاں وہ اشتراکیت کی حمایت اور دوسرے نظریوں کی تردید کرتے ہیں وہاں ان کا قلم اور زیادہ رواں اور پر جوش ہو جاتا ہے، خدا اور مذہب کا جہاں نام آتا ہے، وہاں اپنی جھجلاہٹ کو وہ چھپا ہی نہیں سکتے۔  
”ساتواں شاستر“ کا پیش لفظ جناب احتشام حسین نے لکھا ہے جس میں اُن کی دوسری تحریروں کی طرح ”گھٹن“ سی پائی جاتی ہے، پیش لفظ کے بعد خود مصنّف نے ”عرضِ مدعا“ کیا ہے اور پھر افسانے شروع ہو جاتے ہیں۔

صفحہ (۱۰۰) ”اکثر ایسا ہوتا ہے کہ بعض صلاحیتیں کوئی جسمانی یا جذباتی چوٹ پا کر جاگ اٹھتی ہیں“ (احتشام حسین) ”چوٹ کھا کر“ لکھنا چاہیے تھا۔۔۔ (صفحہ ۱۲۲) ”ایک خاص روپ کچھ زیادہ ہی تیز ہوتا جا رہا ہے۔۔۔“ ”روپ کا تیز ہونا“

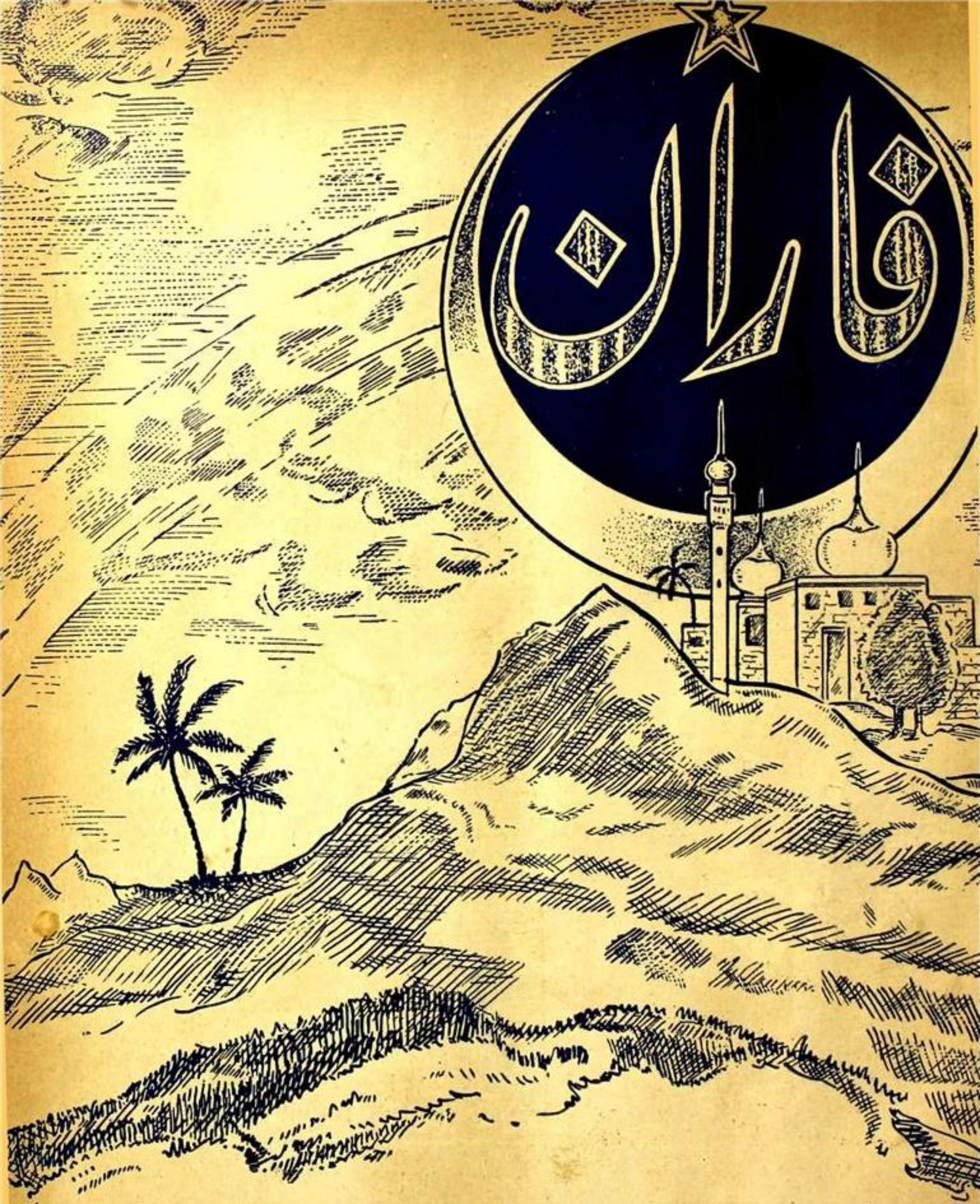
ہمل سی بات ہے۔۔۔ (صفحہ ۱۴) ”اگر ہم فرض کر لیں کہ ہم نے پیٹ بھر کر کھانا کھا لیا ہے تو اُس وقت آنٹوں کی تلملاہٹ میں سے جو ایک خاص تال سا ابھرتا ہے، وہی ابھار آزادی کے فرض کر لینے کے بعد ہمارے لوگوں میں بھی آیا، اس ابھار میں ایک کرڑا ہٹ تھی، یا شعورِ مستم تھا، ہونٹوں کے کینے کچھ اس طرح دبتے اور ابھرتے تھے، بھر پکے اور دھڑکتے تھے جیسے کہہ رہے ہوں“ ”بجا فرمایا حضور۔۔۔“ اس بجو اس پر تنقید کرنا لفظوں کی توہین ہے، یہی وہ ”ترقی پسندانہ“ انداز ہے جو اردو زبان و ادب کو رسوا اور ذلیل کر رہا ہے۔ اور زبان و قلم کو جس کی پرچھائیں سے بھی دور رہنا چاہیے۔

اے اگر یہ ”style“ کا ترجمہ ہے تو غلط اور نامانوس ترجمہ ہے!





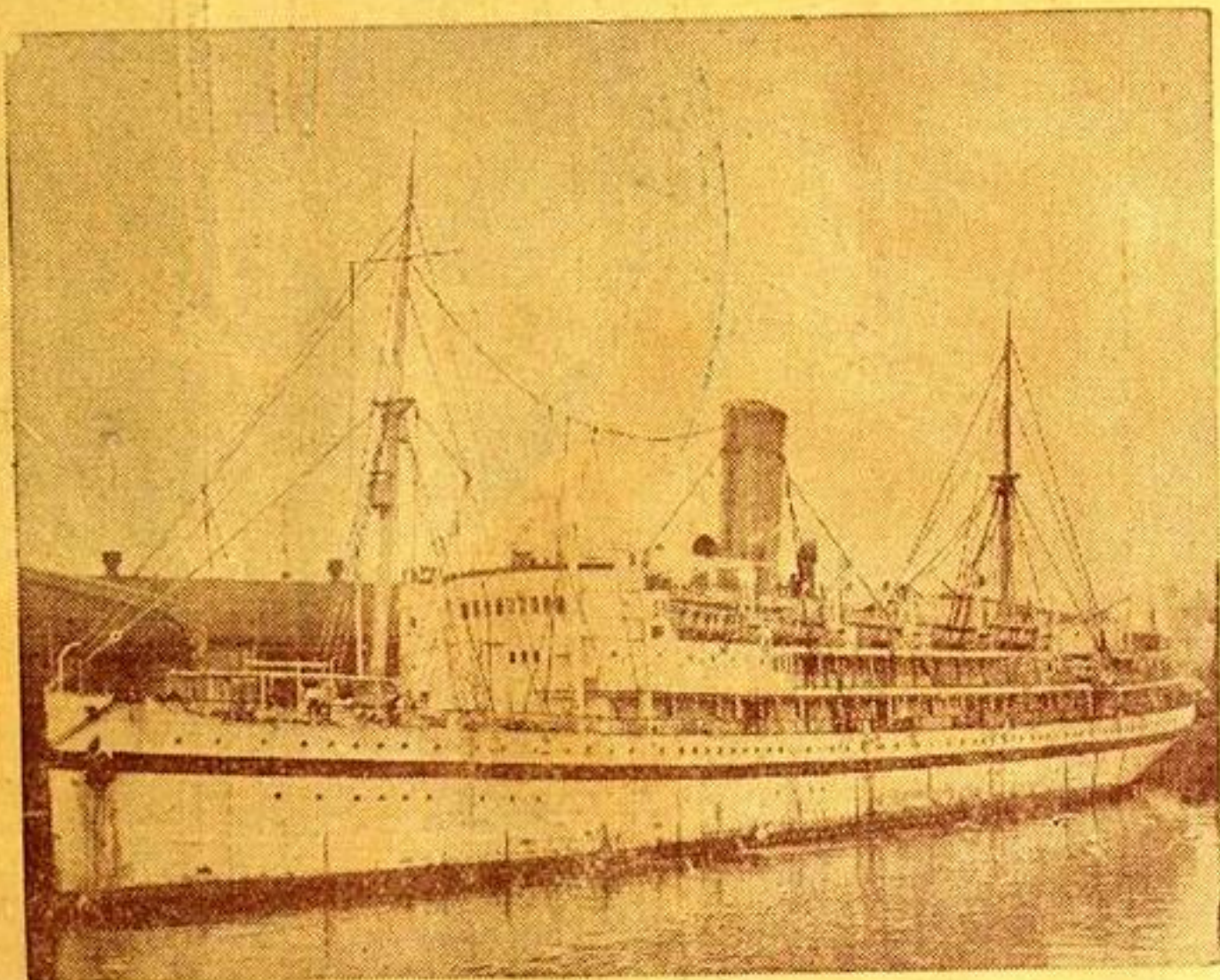






# پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

کے شاندار کار نامے



- ۱۔ ہمارے کار و بار کو شروع ہوئے چند ہی مہینے گزرے ہیں لیکن اس اثنا میں ہمارے دو جہازوں ”سفینہ عرب“ اور ”سفینہ مراد“ کے ذریعہ تقریباً ۱۱ ہزار مسلمان حج سے مشرف ہوئے۔
- ۲۔ کمپنی نے ایک ”مال بردار“ جہاز بھی حال ہی میں خرید کیا ہے جو مال لیکر چٹا گانگ روانہ ہو گیا ہے
- ۳۔ ایک اور مسافر و مال بردار کی خریداری کے بارے میں گفت و شنید جاری ہے۔

کمپنی کے حصہ برائے فروخت موجود ہیں      ہر حصہ کی قیمت ۱۰۰ روپیہ ہے

تار: الصادق      اس کار و بار میں شریک ہو کر منافع بھی  
اٹھائیے اور ملک و قوم کی خدمت بھی کیجئے      ٹیلیفون: ۳۱۵۳

پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ  
۴۔ بندوق والا بلڈنگ میکاوڈ روڈ — کراچی



ماہنامہ

## فاران

دسمبر ۱۹۵۷ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چندہ سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام اشاعت

دفتر "فاران" — کیمبل اسٹریٹ

کراچی نمبر ۱

نقشِ اول - - - - - ماہر القادری - - - - - صفحہ ۲  
علم و عمل کے سرچشمے - - - - - ڈاکٹر عبدالحمید قاضی - - - - - ۱۰  
جرائم - - - - - سید حسن ریاض - - - - - ۲۵  
سیفِ ٹونکی مرحوم - - - - - محمد صدیق صاحب ٹونکی - - - - - ۳۴

## حصہ نظم

ترانہ شیکسپیر - - - - - مظفر حسین شمیم - - - - - ۳۶  
بکشاں - - - - - آبرو احسنی - - - - - ۳۷  
" - - - - - نہال الدین خیال - - - - - " - - - - -  
" - - - - - ارمان جھانسیوی - - - - - " - - - - -  
" - - - - - تاباں بدایونی - - - - - ۳۷  
تم ؟ - - - - - نعیم صدیقی - - - - - ۳۸  
" - - - - - " - - - - - " - - - - -  
میں نے کیا دیکھا ؟ - - - - - ماہر القادری - - - - - ۳۹  
روحِ انتخاب - - - - - " - - - - - ۴۶  
ہماری نظریں - - - - - " - - - - - ۴۷

Z



# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## نقشِ اول

وہ پاکستان جو اسلام کے نام پر بنا تھا اور جس کی دستور ساز اسمبلی نے "قرارداد مقاصد" کے ذریعہ پاکستان کے طول و عرض میں اسلامی ماحول پیدا کرنے کا عہد کیا تھا، اُس پاکستان میں مسلمان عورتوں کی بے جانی، آزادی اور بے باکی اس قدر تیزی کے ساتھ بڑھ رہی ہے کہ اگر اس سیلابِ معصیت کو نہ روکا گیا اور اس طوفانِ بدتمیزی کو چیک نہ کیا گیا تو ہمارا سارا معاشرتی نظام درہم برہم ہو جائیگا، اور ہو کیا جائے گا اُس کے آثار پیدا ہو رہے ہیں !

عوام اور خواص سبھی اس خرابی اور بے اعتدالی کے ذمہ دار ہیں، زبان پر "اسلام" "اسلام" کے نعرے مگر اعمال روحِ اسلام سے خالی ! ہم پوری ذمہ داری کے ساتھ کہتے ہیں اور جو کچھ کہتے ہیں اُس کے لئے شواہد رکھتے ہیں کہ اسلامی مملکت پاکستان میں اسلامی ماحول پیدا کرنے کی کوشش نہیں کی گئی بلکہ مغربی تمدن اور غیر اسلامی ماحول کی حوصلہ افزائی ہوتی رہی ہے۔ — تعلیم گاہوں اور علمی اداروں میں لڑکوں اور لڑکیوں کی ملی جلی تعلیم کی کس نے اجازت دی ہے ؟ عورتوں کے فوجی دستے کس نے قائم کئے ہیں ؟ فوجیان لڑکیوں کو یورپ تعلیم حاصل کرنے کے لئے کون بھیجتا ہے ؟ دعوتوں، پارٹیوں اور تفریحی جلسوں میں عورتوں اور مردوں کی یکجائی اور اختلاط کا کون ذمہ دار ہے ؟ مسلمان لڑکیاں کس کی سرپرستی میں ڈرامے کیلٹی اور ایکٹنگ کرتی ہیں ؟ اُن کی اداکاری اور قص و نغمہ پر کون انعام دیتا ہے ؟ گھوڑ دوڑ کی تمنا بازی کس کی اجازت سے ہوتی ہے جہاں عورتوں کو اپنے حسن و جمال کی نمود کے علاوہ غیر مردوں کے ساتھ بے باکانہ اختلاط اور لطیف انگیز ہم نشینی اور بے تکلفی کے مواقع میسر آتے ہیں ؟ یہ وہ حقائق ہیں جن کو جھٹلایا



نہیں جاسکتا۔ یہ وہ کھلی ہوئی باتیں ہیں جن کو ایک راہ گیر (street walker) بھی جانتا ہے اور موٹر نشین بھی واقف ہے۔

انگریز اپنی تمام دسیسہ کاریوں کے باوجود ہمارے تمدن اور معاشرت کا تھوڑا بہت لحاظ کرتا تھا مگر پاکستان میں وہ باتیں ہو رہی ہیں کہ جو انگریز کے زمانہ میں بھی نہ ہوتی تھیں۔۔۔۔۔ شاگرد اپنے استادوں سے بھی آگے بڑھ گئے!

سب جانتے ہیں کہ اس "پاکستان" کے لئے ہمیں کیا قیمت دینی پڑی ہے؟ ہزاروں مسجدوں کی دیرانی، سیکڑوں علی اداروں کی تباہی، ہزاروں مسلم خواتین کی بے عصمتی اور بے آبروئی، لاکھوں فرزندانِ توحید کا قتل اور غارت گری، اور بھارت کے سارے چادر و مسلمانوں کی غلامی! یہ سب کچھ آخر کس توقع پر گوارا کیا گیا؟ صرف اس توقع پر کہ پاکستان میں ایک اسلامی حکومت قائم ہوگی، اسلامی ماحول پیدا کیا جائے گا، اللہ کا قانون چلے گا اور رسول اللہ کی تعلیمات پر عمل ہوگا! مگر ہو کیا رہا ہے! وہ سب کچھ جو اسلام کے مزاج کے منافی ہے، نہ "منکرات" کو روکا گیا اور نہ "معروف" کو قائم کیا گیا، جن مسلمان لڑکیوں کی زندگیوں میں مریم دزہرا کی سیرت جھلکنی چاہیے تھی اور جن کو "رابعہ بصری" بننا تھا وہ "گرٹیا گاریو" اور "دیو کارانی" بن رہی ہیں اور بن کیا رہی ہیں، ایسا ماحول پیدا کیا گیا ہے کہ وہ یہی بن کر رہیں گی! کان نمک میں نمک ہی مل سکتا ہے اس سے مٹھاس اور حلاوت کی امید رکھنا ہی حماقت ہے! پانچ گھروں اور موسیقی کے اسکولوں میں مطرب و مغنی اور رقص ہی پیدا ہوں گے، بلال و ابودرہ اور خالد تو پیدا ہونے سے رہی!

خدا جانتا ہے کہ ہم عورتوں کی تعلیم، ترقی اور ان کی بہتری کے مخالف نہیں ہیں اور ایک مسلمان جو کتاب و سنت پر ایمان رکھتا ہے اس کے ذہن میں ایسا ناپاک خیال پیدا ہو ہی نہیں سکتا، اسلام نے مردوں کو حکم دیا ہے کہ وہ عورتوں کے ساتھ بہتر سے بہتر حسن سلوک کریں، یہ اسلام اور صرف اسلام ہے جس نے عورت کو ذلت کی پستی سے نکال کر عزت کی بلندی پر بٹھا دیا، اسلام سے بہتر عورت کے حقوق اور منصب کو اور کون پہچان سکتا ہے اور اللہ تعالیٰ جو مرد و عورت کی فطرت کا خالق ہے وہی بہتر جان سکتا ہے اور جانتا ہے کہ ان دونوں کے ایک دوسرے پر کیا حقوق ہیں؟ زندگی میں ان کے حدود و عمل کیا ہیں؟ اور ان دونوں صنفوں کی معاشرت کا انداز کیا ہونا چاہیئے؟

پس ہم چاہتے ہیں کہ عورت کو وہ تمام حقوق ملنے چاہئیں جو اسلام نے اس کے لئے مقرر کئے ہیں اور اس کی تمام ترقیوں، حوصلہ مندیوں، توانائیوں اور تازگی و تاز کا ظہور اسلامی حدود کے اندر کرنا ضروری ہے! مغرب نے عورت کی آزادی اور ترقی کا جو معیار مقرر کیا ہے، وہ غیر فطری معیار ہے، ہم اسے تسلیم نہیں کرتے، مغرب نے عورت کے ساتھ وہ ظلم کیا ہے جو جاہلیت کے دور میں بھی شاید نہ ہوا تھا، عورت کا سب سے بڑا جوہر "عصمت" ہے اور مغرب صنعتِ نازک کی بے عصمتی اور بے آبروئی پر تلا ہوا ہے، اس نے عورت کو تسکین ہوس کا ایک کھلونا سمجھ رکھا ہے، وہ اسے جس سطح پر چاہتا ہے لے آتا ہے، فلم اسٹوڈیو، تھیٹر ہال، رقص گاہیں، آرٹ سرکل اور منگوں کے کلب ان سب کی رنگینیاں عورت کی عصمت کے خون ہی سے تو قائم ہیں! مغرب نے عورت سے اس کا "عورت پن" چھین لیا اور مقامِ افسوس و ماتم ہے کہ عورت اپنا سب کچھ گنوا کر خوش اور مطمئن ہو! اسے زہر پلایا جا رہا ہے اور وہ سمجھتی ہے کہ آبِ حیات کے گھونٹ پی رہی ہے اس کی "شخصیت" کو ذبح کیا جا رہا ہے اور وہ اس غلط فہمی کا شکار ہے کہ اسے زندگی عطا ہو رہی ہے، ہر جگہ اس کی بے آبروئی ہو رہی ہے اور اس حسنِ ظن میں مبتلا ہے کہ اس کو عزتیں اور بلندیاں دی جا رہی ہیں!

عورت کا سب سے بڑا وصف جس پر اس کی شخصیت کا مدار ہے، عصمت کر دار، پاکیزگی سیرت اور عفت و چاہے، یہ نہیں تو کچھ نہیں چاہے ہوا بازی، قد راندازی، تیراکی، شہسواری، اور تقریر و تحریر میں وہ یگانہ روزگار ہی کیوں نہ ہو! عورت کے لئے پہلے "عصمت" اور بعد میں سب کچھ! اس کی تمام خوبیوں کا مرکز "عصمت" ہے اور اس محور کے ارد گرد اس کی تمام زندگی گھومتی ہے اور گھومنی چاہیئے، اسلام نے



جو دین فطرت ہو ہر اس پوشیدہ سے پوشیدہ خطرے اور نازک سے نازک داعیہ کی نشان دہی کر دی ہو جہاں عورت کی عصمت و پاکیزگی کو نقصان پہنچتا ہو، اسلام عورت کو علم سیکھنے کی تاکید کرتا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے .. .. .  
 "طلب العلم فریضۃ علی کل مسلم و مسلمۃ" لیکن اسلام کی نگاہ میں بے عصمت اور آبرو باختہ عالم و فاضل عورت ایک با عصمت اور با حیا جاہل عورت کے پاؤں کے دھوون کی برابر بھی نہیں ہے۔

جوانی کا زمانہ بڑا ہی ہنگامہ آرا اور طوفان خیز زمانہ ہوتا ہے، جذبات تند و سرکش، بے باک اور شعلہ سا ماں! اس زمانہ میں نوجوان لڑکوں اور لڑکیوں کو تعلیم و تدریس کے لئے ایک جا کر دینا نہایت ہی خطرناک قسم کا تجربہ ہے، ناممکن ہے کہ لغزشیں ظہور میں نہ آئیں اور بے اعتدالیاں پیدا نہ ہوں اور اس ماحول میں جب کہ ریڈیو، فلم، ٹریاں، تصویروں اور محسوس لٹریچر نے دل و دماغ کو مسحور کر دیا ہو، درس گاہوں کے نصاب میں بھی رنگین اور جذباتی قسم کی نظمیں اور ڈرامے شامل ہوں، مرد عورتوں کی نظارہ بازی اور ان کے تعاقب کے عادی ہوں، طلباء اور طالبات کی یہ مخلوط تعلیم خطرے سے خالی نہیں، اس میں نفع کم اور نقصان زیادہ ہے! "اخلاق" کے کم سے کم نقصان کے بعد زیادہ سے زیادہ تعلیم حاصل کرنے میں بھی خسارہ ہے! اور تعلیم کا یہ موجودہ مغربی انداز لڑکی کو "چراغ خانہ" بنانے کے بجائے "شمع الجمن" بناتا ہے، یہ قیاس آرائیاں نہیں حقائق ہیں، یہ مشاہدات ہیں یہ وہ محسوس واقعات ہیں جو رات دن نظر آتے ہیں!

عورت کو ہم یقیناً "گڑیا" بنا کر رکھنا نہیں چاہتے لیکن ساتھ ہی ہم یہ بھی گوارا نہیں کر سکتے کہ وہ "ایکسٹریس" بن جائے یہ دونوں انتہائیں غلط ہیں! حجاب و اخلاق کے حدود میں رہ کر وہ فن حرب بھی سیکھ سکتی ہے تاکہ ضرورت کے وقت اپنی، اپنے گھر والوں کی اور اپنے ملک کی حفاظت کر سکے، مگر عورتوں کی یہ کھلے بند دل پرید، یہ سینے تان تان کر "سیلیوٹ" (SALUTE) اور مارچنگ، یہ جسمانی اعضا کی بنا لیش! اسلام اور اخلاق کی نگاہ میں انتہائی مذموم ہے، عورتوں کو عصمت و عفت کی حفاظت کے لئے سپاہی بنایا جاتا ہے مگر جس انداز پر وہ سپاہی بنائی جاتی ہیں، وہ طریقہ ہی خود اپنی جگہ عصمت و پاکیزگی کے لئے خطرناک ہے! جو مسلمان عورت غیر محرم مردوں کو سینہ تان کر سلامی دیتی ہو اس کو سلامی شرم و حیا سے کیا واسطہ؟ جو لوگ اس سلسلہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، ام سلیطہ اور خولہ رضی اللہ عنہا کی مثالیں پیش کرتے ہیں وہ اپنے خود تراشیدہ نظریوں کی جواز کی خاطر اسلام کو رسوا کرتے ہیں۔

پاکستان میں زمانہ "نیشنل گارڈ" بھی دوسری باتوں کی طرح خدا وندان مغرب اور استادانِ فرنگ کی نقالی کا ایک شاہکار ہے! کیا بیٹے کر لیا گیا ہے کہ مغرب کی ایک ایک ادا کو پاکستان میں مجسم کر کے دکھایا جائے گا، لندن اور واشنگٹن میں جو کچھ ہوتا ہے لاہور اور کراچی میں ٹھیک اُسی کی نقل کی جائے گی! پاکستان اسمبلی نے جس "قرارداد مقاصد" کو منظور کیا تھا اس میں تو "اسلامی ماحول پیدا کرنے کا وعدہ کیا گیا تھا، مگر ہو کچھ اور رہا ہے .. .. . اور ہم اگر عرض کریں گے تو شکایت ہوگی!

جو افراد قانون و اختیار کے نفاذ و عمل کے ذمہ دار ہیں ان سے قیامت کے دن پوچھا جائے گا کہ ہم نے اپنے فضل سے تمہیں اقتدار بخشا تھا اور حکومت عطا فرمائی تھی بتاؤ! کہ تم نے اسلام کے لئے کیا کیا؟ کس "منکر" کو مٹایا اور کس "معدوت" کو قائم کیا؟ مغرب کا معیار اخلاق یہ ہے کہ ہٹلر کی فوجیں جب دارالسلطنت سے محاذ جنگ کے لئے روانہ ہو رہی تھیں تو ایک نوجوان لڑکی



راستہ میں کھڑی ہو گئی تھی اور سپاہی اُس کے لبِ درخار کو چوم کر آگے بڑھتے جاتے تھے، جرمنی کے رہنے والوں نے اُس عورت کے اس  
ایثار کو بہت کچھ سراہا مگر اسلام کا معیار اخلاق یہ ہو کہ ساری زمین اور ہفت اقلیم بھی ایک عورت کی عصمت کی قیمت نہیں ہو سکتیں کسی  
بڑے سے بڑے ملکی اور قومی مفاد کے لئے عصمت و اخلاق کا نقصان گوارا نہیں کیا جاسکتا۔

جس مذہب میں فریضہ حج ادا کرنے کیلئے بھی عورت کو تنہا یا غیر محرم مرد کے ساتھ جانے کی اجازت نہ ہو، وہ مذہب یہ  
کس طرح گوارا کر سکتا ہو کہ عورتوں کو تعلیم و تربیت حاصل کرنے کے لئے یورپ بھیج دیا جائے۔ اُس یورپ میں جہاں عصمت  
و اخلاق کو سبزے کی طرح روند دیا جاتا ہو، جہاں لڑکی جو ان بھی نہیں ہونے پاتی کہ معاشقہ شروع ہو جاتا ہو، جس جگہ بے حیائی، باخلاقیت  
اور بد چلتی زندگی کا "ROUTINE" بن چکی ہیں! نہ جانے وہ کس دل گرے کے ماں باپ، بھائی اور سرپرست  
ہیں جو اپنی بہنوں اور بیٹیوں کو معصیت و فحاشی کے اُس طوفان میں مہنسی خوشی بھیج دیتے ہیں اور یہ کس قسم کی "اسلامی حکومت"

## گزارشیں

مسلمانوں نے مسلم لیگ کی قیادت کو صرف اس لئے قبول کیا کہ لیگ نے "اسلام" کا نعرہ  
بلند کیا تھا، پاکستان اسلام کی بنیاد ہی پر وجود میں آیا ہے اور اسلام وہی ہے جو  
کتاب و سنت میں پایا جاتا ہے! اللہ کے مقدس کلام اور رسول اللہ کے ارشادات گرامی کا ایک ایک حرف  
شاہد ہے کہ عورتوں کے "تبرج" کی سختی کے ساتھ ممانعت کی گئی ہے، جاہلیت میں مردوں اور عورتوں کے بے باکانہ  
اختلاط کی جو رسم جاری تھی اسلام نے اُسے مٹا دیا۔ پس پاکستان میں جاہلیت کی اس مذموم رسم  
اور بُرے چلن کو جو کوئی رواج دیتا ہے وہ پاکستان کی اخلاقی بنیادوں کو کمزور کرتا ہے۔

اربابِ حکومت کے ہم ہاتھ جوڑتے ہیں اور خدا اور رسول کا واسطہ دے کر ان سے عرض کرتے ہیں وہ  
اپنے فرض اور ذمہ داری کو پہچانیں ان کی طرف سے کوئی ایسی بات نہ ہونی چاہیے، جس سے یہ سمجھا جائے کہ  
"فتنہ آزادی و بے حجابی" کی اس طرح حوصلہ افزائی ہو رہی ہے! پاکستان کے اعزاز و منصب کی کرسی اپنے ساتھ اسلام  
کی ذمہ داریاں رکھتی ہے ان ذمہ داریوں کو پورا کرنا اور نباہنا ہر پاکستانی عہدیدار کا فرض ہے؟ جہاں غفلت اور کوتاہی  
نظر آئے گی، قلم و زبان و ہاں تنقید و احتساب اور اظہارِ حق کا فریضہ انجام دیں گے۔ تنقید اور وہ  
بھی "اپنوں" پر ایک ناخوش گو از فرض ہے، مگر اصلاح و تعمیر اور درستی کے لئے اس ناخوش گواری  
کو بھی انگیز کرنا پڑتا ہے!

پاکستان کے نئے وزیر اعظم جناب خواجہ ناظم الدین صاحب اللہ کے فضل سے صوم و صلوٰۃ کے  
پابند ہیں ان سے ہم اصلاح حال اور تلافیِ مافات کی توقع رکھتے ہیں، ان کی مذہبیت، تسبیح و تہلیل اور تہجد  
و اشراق کو ہم سرکاری حلقوں پر اثر انداز اور سایہ فگن دیکھنا چاہتے ہیں، خواجہ صاحب موصوف کی وزارتِ عظمیٰ  
کے دور میں اگر پاکستان میں اسلامی ماحول پیدا ہو جائے تو ان کی وزارتِ عظمیٰ کا یہ سب سے زیادہ شاندار  
کارنامہ ہوگا، کاش! ہماری یہ توقعات پوری ہو سکیں! ہم اللہ تعالیٰ سے پاکستان میں "پاکی" اور "نیکی" پھیلنے  
اس سلسلہ میں سب سے پہلے ہم علماء کرام اور ہمدردانِ ملت کی خدمت میں گزارش کرتے ہیں کہ وہ اس  
"فلسفہ بے حجابی" کے روکنے کیلئے میدانِ عمل میں آجائیں، خاموشیوں کے قفل ٹوٹ جائیں، علماء اسلام کا کوئی طبقہ  
اور ان کی کوئی جماعت بھی مغرب زدگی، فرنگی تہذیب، دین و اخلاق سے بے تعلقی اور عورتوں کی بے حجابی کو



پسند نہیں کرتا، یہ وہ مشترکہ اور متحدہ محاذ ہے جہاں سب جمع ہو سکتے ہیں، ایک اکوہ تقریر یا اشاریت اور اجمال سے کام نہیں چلے گا خوب کھل کر دو ٹوک بات کہنے کی ضرورت ہے۔

اس کلمہ کیلئے خاص طور پر جلسے بھی منعقد کئے جاسکتے ہیں مگر ان اجتماعات اور جلسوں میں نمود و نمائش اور داد و ستائش کا جذبہ شریک نہ ہونا چاہیئے کہ جہاں اخلاص نہ ہو وہاں نہ کام میں برکت ہوتی ہے اور نہ قلوب خاطر خواہ اثر قبول کرتے ہیں، اور ہم یہ اس لئے کہہ رہے ہیں کہ کراچی کے بعض جلسوں کا رنگ ہم نے دیکھا ہے جہاں ”صدر“ بننے کیلئے جلسے کرائے جاتے ہیں اس لئے کہ اخبارات میں فوٹو چھپیں، بابہ بار نام آئے، قومی رضا کاروں کی سلامی کا فخر اور لذت نفس نصیب ہو، ایڈری کیلئے زمین ہموار ہو جائے بلکہ ہوتی رہے۔  
 ————— ”فتنہ بے حجابی“ کی روک تھام کے لئے جو اجتماعات منعقد ہوں ان کی غرض صرف اصلاح حال، نہی عن المنکر، امر بالمعروف اور خدا اور رسولؐ کی خوشنودی ہونی چاہیئے، اللہ تعالیٰ نفس کی چوریوں اور دلوں کے حال سے واقف ہے وہاں ”نیت“ پراجہ و ثواب ملتا ہے!

سیرۃ النبی کے مبارک اجتماعات کے علاوہ دوسرے قومی اور مذہبی جلسے بھی ہوتے رہتے ہیں ان میں اس موضوع پر خاص طور پر بولنے کی ضرورت ہے، قصر دیوان سے کوئی مایوس ہو تو ہو مگر جھوٹریوں، مکانوں اور فلیٹوں سے ہم مایوس نہیں ہیں عوام مسلمانوں میں اس گئے گزرے زمانہ میں بھی غیرت اور حمیت موجود ہے ان کی غیرت سے اپیل کی جائے گی تو اس کا اثر ہوگا اور ضرور ہوگا، سب نہیں تو زیادہ سے زیادہ اور زیادہ نہیں تو تھوڑے آدمی تو متاثر ہوں گے، ہم کہتے ہیں کہ سود و سوگھرنے بھی اس بُرائی سے بچ گئے تو یہ بھی بہت بڑی کامیابی ہے!

عوام مسلمانوں میں اللہ کے فضل سے غیرت کی گرمی موجود ہے ان کے دل سوز حمیت سے خالی نہیں ہیں اور ہمیں اس کا ذاتی طور پر تجربہ ہے۔ ————— بھسادل میں سیرۃ النبی کے جلسہ میں مقرر نے مسلمان مردوں اور پردہ نشین عورتوں کو مخاطب کرتے ہوئے کہا کہ وہ مسلم خواتین جن کی غیرت و حیاء دنیا کے لئے ایک مثال، نمونہ اور ضرب المثل ہونی چاہیئے ان کا سینما دیکھنا کس درجہ معیوب بات ہے، وہ کیسے مرد ہیں جو اپنی ماؤں، بہنوں، اور بیٹیوں کو اس بات کی اجازت دیتے ہیں کہ فلم کے پردے پر بوس و کنار، چھیڑ چھاڑ اور عشق بازی کے مناظر جا کر دیکھیں۔ ————— صرف ایک گھنٹہ کی تقریر مگر اس کا یہ اثر ہوا کہ جلسہ کوئی دس بارہ دن بعد بھسادل سے ایک صاحب نے ہمیں خط لکھا کہ یہاں کے سینماؤں میں اس تقریر کے بعد مسلمان عورتیں نظر نہیں آتیں!

مساجد کے اماموں کا فرض ہے کہ وہ اپنی ہر تقریر میں مسلمانوں کو غیرت دلائیں کہ جو لوگ نماز پڑھنے کیلئے آتے ہیں کم سے کم ان کے گھراؤں میں تو اس فتنہ کو داخلہ کی اجازت نہ ملنی چاہیئے، مردوں سے یہ بھی کہا جائے کہ عورتوں کو حجاب کا اور تمہیں ”غض بصر“ کا حکم دیا گیا ہے، حدیث شریف میں آیا ہے کہ ”آنکھ کا زنا اس کا دیکھنا ہے“ پہلی اچانک اور اتفاقیہ نظر معاف ہے مگر دوسری نگاہ معصیت ہے کہ نظارہ ہی اس کا روں ہو س و معصیت کا نقیب ہوتا ہے اور زہر کا پہلا قطرہ آنکھیں ہی ٹپکاتی ہیں!

عوام کی خدمت میں عرض ہے۔ ————— ”الناس علیٰ دین ملوکھم“ کی اثر آفرینی اور گیرائی کے ہم منکر نہیں ہیں ہمیں اس کا اعتراف ہے کہ قصر دیوان کے تمدن کا اثر عوام کے جھوٹروں اور مکانوں پر بھی پڑتا ہے اور ایک ”بیگم صاحبہ“ کے کھلے ہوئے



گر بیان کو دیکھ کر سیکڑوں "ستائیں" بنے نقاب ہو جاتی ہیں، یہ سب کچھ درست ہو مگر عوام مسلمان یہ عذر پیش کر کے اپنا دامن نہیں چھڑا سکتے، وہ خود بھی اس خرابی کے ذمہ دار ہیں، سینماؤں میں عورتوں کو جانے کی اجازت خود انھوں نے دی ہے، بازاروں، باغیچوں اور تفریح گاہوں میں وہ خود عورتوں کو بے پردہ لیکر گھومتے ہیں، اور اس بے اعتدالی کو انھوں نے گوارا کیا ہے کہ عورت موٹر بس یا ٹرام میں بیٹھی اور بیٹھے ہی نقاب جھٹ سے الٹ دی، وہ روکتے، ٹوکتے اور شدت برتتے تو عورتیں اتنی آزاد ہرگز نہ ہو جاتیں پردہ پہلے مردوں کی عقل پر پڑا ہے جب کہیں جا کر عورتیں بے نقاب ہوئی ہیں، مرد کو قدرت نے "دقوام" بنایا تھا مگر اس ہوسناک اور غیر فطری تہذیب نے اسے عورت کا آئینہ بردار "یانٹی اصطلاح میں اس کا "پرسنل اسسٹنٹ" اور "پرائیویٹ سکرٹری" بنا دیا۔

سب سے آخر میں ہماری گزارش ارباب صحافت سے ہے: وہ اہل قلم جو اپنے اخباروں اور رسالوں کے ذریعہ بے حجابی کی تبلیغ اور حوصلہ افزائی کرتے اور "مینا بازاروں" کو سراہتے ہیں، وہ ہمارے مخاطب نہیں ہیں، ہمارا خطاب ان اخبار نویسوں اور اہل خامدہ قسط سے ہے جن کے دل میں اسلامی درد ہے جن کو اسلام کی سر بلندی اور غلبہ مقصود ہے، اور جو اخلاق و عصمت کی قدر و قیمت کا احساس رکھتے ہیں۔

ارباب صحافت ہم سے زیادہ جانتے ہیں کہ یورپ عورتوں کو ضرورت سے زیادہ آزادی دے کر خود پریشان ہو اور جرمنی میں **"BACK TO HOME"** (عورتیں گھروں کی طرف واپس ہوں) کی تحریک کا آغاز ہو چکا تھا کہ اتنے میں ہٹلر کی ضد اور غور نے جرمنی کا بیڑا ہی غرق کر دیا، اب بھی بعض مصلحین اور قوم کے بھی خواہ اس کوشش میں لگے ہوئے ہیں مگر اب پانی سے گزر چکا ہے، مغرب کی عورت بکلیوں، ناپچ گھروں اور تفریح گاہوں کی لذت اور بے قید زندگی کو چھوڑ کر گھر گہریستی کے جھیلوں میں لہجھنے کے لئے تیار نہیں ہے، جرائم بڑھ رہے ہیں، فوجش پھیل رہی ہیں اور غیرت بچاری تو وہاں سے کب کا اپنا بستر لوریا یا باندھ کر رخصت ہو چکی۔

ذوق بے حجابی اور شوق تبرج صرف چہرے کی بے نقابی پر ہی قناعت نہیں کرتا، پہلے نقاب اٹھتی ہے پھر جھکی ہوئی نگاہیں آہستہ آہستہ بلند ہوتی ہیں، پھر لباس میں تخفیف ہونا شروع ہوتی ہے، پھر آرایش اور بناؤ سنوار میں یہ جذبہ کار فرما ہوتا ہے کہ لوگ دیکھیں اور شوق و قدردانی کی نگاہ سے دیکھیں، ہوسناکیوں، بے اعتدالیوں اور برائیوں کا یہ سلسلہ شاخ در شاخ ہوتا چلا جاتا ہے یہاں تک کہ جو عورت پہلی بار چہرہ کی بے نقاب کرتے ہوئے فرط شرم و غرت سے پسینہ پسینہ ہو گئی تھی، وہ آگے چل کر کلب گھروں میں غیر مردوں سے بغل گیر ہو کر ناچتی اور تھرکتی ہے۔

مصر، اور ایران اور عراق میں یہی ہوا کہ پہلے عورتیں تنہا برقعے پہن کر تفریح کے لئے جانے لگیں، مردوں کی ہمراہی کی ضرورت محسوس نہیں کی گئی، پھر چہرے بے نقاب ہوئے، پھر برقعوں کو اتارا گیا، لباس میں کاٹ چھانٹ کی گئی، زینت کے مقامات کی نمائش ہوئی۔۔۔ اور اب یہ عالم ہے کہ قاہرہ اور طہران کی عورتیں بے حجابی، بے باکی اور آزادی میں لندن اور پیرس کی عورتوں سے چار قدم آگے ہیں، ہم نے معتبر لوگوں کی زبانی وہاں کے واقعات سنے ہیں، ایسے شرم ناک واقعات کہ جن کے ذکر سے "فاران" کے صفحات کو ہم آلودہ کرنا نہیں چاہتے۔

۱۵۔ ان برائیوں کی مثالیں ہندوستان میں بھی ملتی ہیں، حیدر آباد دکن میں یو۔ پی کے سادات کا ایک معزز گھرانہ آباد ہے، وہاں پہلے "شعر و ادب" کے شوق میں بے پردگی کا آغاز ہوا، پھر یہ "لے" بڑھتی ہی چلی گئی، یہاں تک کہ اس خاندان کی ایک لڑکی نے ایک ہندو ادیب کے ساتھ بیاہ رچالیا۔۔۔ اس آغاز کے اسی قسم کے خوفناک بلکہ شرم ناک "انجام" ہوا کرتے ہیں۔!







رہیں، اگر اس جدوجہد کا آغاز ہو گیا۔۔۔۔۔ اور ہمیں اُمید ہو کہ انشاء اللہ ہو جائے گا۔۔۔ تو چند دن میں نصاب بدل سکتی ہے! کاش! اس ذمہ داری کو محسوس کیا جائے!

پاکستان کے دفاع کی اہمیت سے ہم غافل نہیں ہیں اور ہم تو ان لوگوں میں سے ہیں جو یہ تمنا رکھتے ہیں کہ اسلام اور پاکستان کی حفاظت اور مدافعت میں جان کا پہلا نذرانہ ہماری طرف سے پیش کیا جائے، یہ جسم آخر کس کام آئے گا اس کا بہترین مصرت یہی ہو کہ اللہ کے راستہ میں ٹھکانے لگ جائے۔۔۔۔۔ مگر "دفاع" تبلیغ اخلاق اور اتناغ منکر سے تو نہیں روکتا، اس سے تو "دفاع" اور مضبوط ہوگا، ٹینکوں، توپوں اور بمبارٹیاردوں کی اہمیت اپنی جگہ ثابت اور مسلم لیکن اخلاق و تقویٰ مسلمان کا سب سے بڑا "دفاع" ہو! ٹینک، توپیں اور طیارے برباد کئے جاسکتے ہیں مگر اخلاق پر ہیزگاری کا یہ قلعہ نہیں ٹوٹ سکتا۔ یہ وہ خط دفاعی (DEFENCE LINE) ہے جس پر دشمن فتح پا ہی نہیں سکتا۔

جس دل میں بھی غیرت کی حس اور حمیت کا جذبہ ہو اُس سے ہم اپنی اس مخلصانہ گزارش پر لبیک کی۔۔۔۔۔ زبانی نہیں۔۔۔۔۔ عملی لبیک۔۔۔۔۔ کی اُمید رکھتے ہیں!

۱۷ گزشتہ ہینہ (نمبر) کے لئے یہ "افتتاحیہ" لکھا گیا تھا، کتابت بھی ہو چکی تھی مگر وسط اکتوبر میں پاکستان کے عظیم المیز وزیراعظم خان یاقوت علی خاں (مرحوم و مغفور) کے قتل کا درد ناک سانحہ وقوع میں آگیا اور اس کی اشاعت کو ہم نے روک کر دوسرا نقشہ اول "وقت کے وقت لکھ کر رسالہ میں شامل کر دیا۔۔۔۔۔ قوموں کی زندگی میں حزن و ملال کے موقعے بھی آتے رہتے ہیں، لیکن یہ حزن نے اصلاح دہر ترقی اور تعمیر کے کاموں میں رکاوٹ نہیں بن سکتے اور نہ بننے چاہئیں افراد اٹھ جلتے ہیں مگر ملت باقی رہتی ہے۔

۵ ہزار شمع بکشتند و انجمن باقیست!

مسلم قوم نے حضور سرور کائنات فخر موجودات علیہ الصلوٰات والتحيات کی رحلت کے الم انگیز سانحہ کو برداشت کیا ہے اور امت کے کام میں ذرہ برابر خلل واقع نہیں ہوا، نظم و نسق، معاشرہ اور افراد میں جو کمزوریاں پائی جاتی ہیں ان کی نشان دہی اور اصلاح کا کام ہوتے رہنا ضروری ہے! یہ بھی یاد رہے کہ سچے مسلمان کا "اصلاح" سے مقصد "ہنگامہ آرائی" ہرگز ہرگز نہیں ہو سکتا، خلوص و صداقت اور امن و دفاع کے ساتھ اصلاح کی کوشش! یہاں تک کہ نیکی برائی پر غالب آجائے! (م-ق)



ڈاکٹر عبدالحمید قاضی  
(ایم۔ اے، پی، ایچ، ڈی)

# علم و عمل کے سرچشمے

والا یحیطون بشئ من علمه الا بما شاء وسع کرسید السموات  
والارض ولا یئودہ حفظہما ۛ العلیٰ العظیم ط (پارہ ۳)  
(ترجمہ) لوگ اُس کی معلومات میں سے کوئی چیز نہیں رکھتے مگر جتنی وہ چاہے اُس کی کرسی سلطنت آسمان  
وزمین سب پر پھیلی ہوئی ہے اور آسمان وزمین کی حفاظت اُس پر مطلق گراں نہیں اور وہ بڑا عالی شان  
اور عظمت والا ہے ۛ

نفس انسانی اور فطرت کے عمیق مطالعہ نے ہمیں اس نتیجہ پر پہنچا دیا ہے کہ تمام کائنات میں ایک ہمہ گیر روحانی عنصر  
کام کر رہا ہے۔ اس کائنات کی حقیقت اصلی مادی نہیں ہے بلکہ روحانی ہے۔ ہم ابھی تک صرف اس نتیجہ پر پہنچے  
ہیں کہ اصلی حقیقت روحانی ہے۔ لیکن اس کی ماہیت اصلی اور خواص کا بھی اب تک پتہ نہیں ہے۔ حقیقت کی ماہیت  
اصلی اور اُس کے خواص کا پتہ چلانا ایک نہایت ہی دشوار کام ہے۔ اس دشوار گزار دادی میں لاکھوں ہی مسافر  
تباہ و برباد ہو چکے ہیں۔ اس لئے ضروری ہے کہ ہم اس سفر کو طے کرنے کے لئے پہلے اُن سوار یوں کا پتہ چلا لیں جن  
کی تنہا وساطت سے ہم اس منزل تک پہنچ سکیں گے۔ بغیر اُن آلات سے مسلح ہوئے جن کے بغیر اس گھاتی کو عبور  
نہیں کیا جاسکتا۔ اس میں قدم رکھنا تباہی اور ہلاکت کو دعوت دینا ہے۔ اس باب میں اسی لیے ہم نفس انسانی کی  
قوتوں کا جائزہ لینا چاہتے ہیں اور معلوم کرنا چاہتے ہیں کہ وہ کس حد تک ہم کو حقیقت کا علم دے سکتے ہیں۔  
ہم دیکھ چکے ہیں کہ نفس انسانی کی مخصوص صلاحیتیں سات ہیں۔ یعنی جبلتیں اور جذبات، ادراک، عقل،  
حافظہ، ارادہ، حس جمال اور وجدان۔ ہم یہ بھی دیکھ چکے ہیں کہ یہ قوتیں ایک دوسرے سے کلیتاً مخالف نہیں ہیں بلکہ دراصل  
ایک متحرک نفس انسانی کی مختلف کیفیات ہیں۔ نظری اور عملی قوتوں میں ہم کسی قسم کی بنیادی تفریق نہیں کرتے بلکہ وہ  
در اصل ایک ہی نفسی کیفیت کے مختلف مظاہر ہیں، ہر نظری فعل میں عملی عنصر موجود ہے اور عملی فعل کا وجود بغیر نظری عنصر کے  
نہیں ہو سکتا نہ صرف یہ کہ نظری اور عملی اعمال باہم ایک دوسرے سے وابستہ ہیں بلکہ ہر فعل میں نظری، عملی، جمالی اور وجدانی  
عناصر پائے جاتے ہیں۔ قدیم علم النفس کی یہ بہت بڑی خامی تھی کہ وہ نفسی قوتوں کو ایک دوسرے سے کلیتاً علیحدہ تصور کرتا  
تھا حالانکہ وہ ایک متحدہ کل ہے۔ انسان کو دراصل اشیاء کا علم وجدانی طرز پر اولاً بحیثیت کلی ہوتا ہے اور بعد میں انسان  
اُس میں نظری تفریق پیدا کر لیتا ہے نفس انسانی کے عمل کی اس بنیادی خصوصیت کو سمجھنے کے بعد ہم اس طرف متوجہ  
ہوتے ہیں کہ حقیقت اصلی تک پہنچانے میں کس حد تک یہ نفسی صلاحیتیں ہماری راہ بری کر سکتی ہیں۔



جبلتوں کے متعلق ہم معلوم کر چکے ہیں کہ یا تو وہ فرد کی حیوانی زندگی کو باقی رکھتی ہیں مثلاً بھوک اور پیاس کی جبلتیں یا وہ اُس کی نسل کی بقا کے لئے مدد ثابت ہوتی ہیں، مثلاً شہوت، یا بچوں کی محبت کی جبلت وغیرہ یا وہ انسان میں سماجی جذبہ پیدا کرتی ہیں۔ یہ جبلتیں ہمیں صرف اُس حد تک مدد پہنچاتی ہیں کہ ہمارا انفرادی یا اجتماعی طور پر حیوانی وجود باقی رہے۔ یہ بھی ایک بہت بڑا اہم فریضہ ہے کیونکہ جس وقت تک ہمارا مادی وجود باقی نہیں رہے گا۔ اُس وقت تک ہم کسی قسم کی ذہنی یا روحانی زندگی کا تذکرہ نہیں کر سکتے۔ یہ ہمیں وہ سواری مہیا کرتی ہیں جس پر سوار ہو کر ہم اخلاقی اور روحانی زندگی کے منازل طے کر سکتے ہیں۔ بھوک اور پیاس کی جبلتیں ہمیں غذا مہیا کرتی ہیں، شہوت کی جبلت افزائش نسل کا باعث ہوتی ہے بچوں کی محبت کی جبلت آئندہ نسلوں کی بقا اور تربیت کا سامان مہیا کرتی ہے۔ جبلتیں لیکن اُس سے زیادہ اور کوئی کام انجام نہیں دیتیں وہ بلا واسطہ حقیقت اصلی تک راہ نمائی کرنے میں ناکام ہیں۔ دراصل یہ ان کا فریضہ ہی نہیں ہے کہ وہ اُس کام کو انجام دیں البتہ وہ حقیقت کے اُس پہلو سے بھی ضرور واقف کراتی ہیں جن کا تعلق بقائے وجود اور افزائش نسل سے ہے اِس معنی میں وہ بھی ایک حد تک سرچشمہ علم ہیں کہ وہ حیوانوں اور انسانوں کو اُن کے رزق کے سرچشموں سے واقف کراتی ہیں وہ انھیں جنسی تعلقات کی طرف مائل کرتی ہیں اور وہ انھیں ایک جماعتی زندگی گزارنے پر مجبور کرتی ہیں۔

قرآن میں وحی کی اصطلاح کو نہایت وسیع مفہوم میں استعمال کیا گیا ہے۔ اِس میں وہ تمام صلاحیتیں شامل ہیں جن کے ذریعے جمادات، نباتات، حیوانات اپنے مادی اور روحانی وجود کو باقی رکھتے ہیں اور اُس کی مادی اور روحانی نشوونما کے لئے جدوجہد کرتے ہیں۔ چنانچہ جبلتوں کو بھی وہاں ایک قسم کی وحی سے تعبیر کیا گیا ہے جس کے ذریعے جمادات مثلاً پہاڑ اپنا وجود باقی رکھتے ہیں اور حیوانات مثلاً شہد کی مکھیاں اپنے لئے غذا کا سامان مہیا کرتی ہیں۔

و ادھی ربک الی النخل ان اتخذی من الجبال بیوتاً ومن الشجر وما یعرشون (۷:۱۶)  
(ترجمہ) اور دیکھو تمہارے پروردگار نے شہد کی مکھی کے دل میں یہ بات ڈال دی کہ پہاڑوں، اور درختوں اور اُن ٹہنیوں میں جو اِس غرض سے بلند کی جاتی ہیں اپنے لئے چھتے بنائے۔

جبلتوں کے ذریعے غرض کہ حقیقت کی اُن صفات کا پتہ چلتا ہے جنہیں ہم ربوبیت اور رزاقیت کی صفات کہتے ہیں۔ علم انسانی کے سرچشموں کی حیثیت سے جذبات جبلتوں سے زائد ہمارے لئے اہمیت رکھتے ہیں۔ جذبات دراصل جبلتوں ہی کی ایک مخلوط اور ترقی یافتہ شکل ہے۔ خوف، غم، محبت، خوشی، تشکر، اُمید، نا اُمیدی وغیرہ یہ جبلتوں ہی کی ایک مخلوط شکل ہے۔ یہ جذبات نفس انسانی میں ایک ایسی کیفیت پیدا کر دیتے ہیں جس کے باعث انسان حقیقت کے اُن پہلوؤں سے واقف ہو جاتا ہے جن سے وہ بغیر ان کے ہمیشہ نادان واقف رہتا۔ محبت کے عمیق، گہرے اور شدید جذبات اُس کو اِس حقیقت سے واقف کراتے ہیں کہ کائنات میں محبت کا اصول کار فرما ہے۔ تمام کائنات عشق کی تجلی گاہ ہے۔ عشق کے بغیر دنیا میں کسی چیز کا وجود نہ ہوتا۔ دنیا کا تمام نظام اسی کے باعث قائم ہے۔ خوف کا جذبہ انسان میں ایک مافوق الانسان قدرت اور طاقت والی ہستی کا یقین پیدا کرتا ہے۔ غم اُس کی حقیقت کے اُس پہلو سے واقف کراتا ہے۔ کہ دنیا میں کسی چیز کو ثبات اور استقلال نہیں ہے۔ یہاں کی ہر چیز آنی جانی ہے اور دنیا میں سوائے فنا کے اور کسی چیز کو استحکام نہیں ہے۔

حقیقت کے بعض پہلوؤں سے واقفیت کے علاوہ جذبات جو سب سے بڑا اہم فریضہ انجام دیتے ہیں وہ یہ ہے کہ وہ نہ صرف جبلتوں کی طرح انسان کی حیوانی زندگی کو باقی رکھتے ہیں بلکہ وہ اُس نفس زندگی کے بعض نہایت قیمتی عناصر



کی بقا اور نشوونما کرتے ہیں۔ یہ جذبات دو قسم کے ہوتے ہیں۔ ایک سفلی اور ایک اعلیٰ۔ سفلی جذبات انسان کی حیوانی مادی زندگی کے محافظ ہیں مثلاً غیظ و غضب اور غصہ انسان کو اپنے دشمن سے مرافعت پر ابھارتا ہے یہ غصہ اگر صرف تحفظ ذات تک محدود ہو اور اس کا مقصد دوسرے افراد کی تباہی نہ ہو تو یہ ایک مستحسن جذبہ ہے لیکن اگر اس کا مقصد دوسرے انسانوں کی تباہی ہو یعنی بہ حیثیت مجموعی انسانیت کی راہ میں رکاوٹ پیدا کرنا ہو تو یہی غصہ ایک سفلی جذبہ ہو جاتا ہے۔ پہلی کیفیت انسان کے شہوانی جذبہ کی ہے۔ اگر اس کا مقصد بقائے نسل ہو تو وہ ایک مستحسن جذبہ ہے لیکن اگر اس کا مقصد صرف انسان کے حیوانی جذبات کی تکمیل ہو تو وہ ایک سفلی جذبہ ہے۔ غرض کہ ہر جذبہ ادنیٰ اور اعلیٰ شکل اختیار کر سکتا ہے۔ اگر وہ انسان کی بہ حیثیت مجموعی مادی اور روحانی ترقی میں ممد ہوتا ہے تو وہ ایک اعلیٰ جذبہ ہے لیکن اگر وہ اس کی نشوونما کی راہ میں حائل ہوتا ہے تو وہ ایک ادنیٰ جذبہ ہے۔ انسانیت کی زندگی کے بڑھتے ہوئے دھارے کو ہر وہ چیز جو مدد پہنچاتی ہے نیکی ہے اور ہر وہ چیز جو اس راہ میں رکاوٹ پیدا کرتی ہے بدی ہے۔ اس جگہ ہم اس مسئلہ سے تفصیلی بحث نہیں کرنا چاہتے۔ اس پر ہم مفصل نظر "اخلاق انسانی" کے باب میں ڈالیں گے۔ یہاں صرف اس قدر عرض کر دینا کافی ہے کہ جذبات انسان کو حقیقت کے ایک ایسے پہلو سے واقف کراتے ہیں جو نہایت قیمتی ہے۔ اسی بنا پر وہ انسانی علم کے ایک سرچشمہ کی حیثیت سے بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔

## عقل بہ حیثیت سرچشمہ علم انسانی

انسانی علم کے سرچشموں کی حیثیت سے جذبات کی اہمیت عہد جدید کی نفسیات میں تسلیم کی جانے لگی ہے لیکن عقل کی اس حیثیت کو تو عہد قدیم ہی سے ہمیشہ تسلیم کیا گیا ہے۔ بلکہ یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ عقل کو انسانی علم کا ہمیشہ تنہا ذریعہ قرار دیا گیا ہے۔ قبل اس کے کہ ہم اس مسئلہ پر بحث کریں کہ عقل کس حد تک علم حاصل کر سکتی ہے ضروری ہے کہ ہم عقل کے دو مختلف پہلوؤں سے واقف ہو جائیں، وہ ہیں ادراک اور دوم عقل مجرد۔

خارجی دنیا سے حواس خمسہ کے ذریعہ ذہن انسانی پر تاثرات مرتب ہوتے ہیں۔ انسان ناک، کان، آنکھ، زبان اور اپنے تمام جسم کے ذریعہ ہزار ہا قسم کے تاثرات ذہن انسانی تک پہنچاتا ہے۔ ان تمام منتشر اور پراگندہ تاثرات میں ذہن انسانی ایک وحدت پیدا کر دیتا ہے اور اشیاء کے متعلق ہم کو ایک مربوط علم حاصل ہوتا ہے۔ ذہن اور دماغ کے باہمی فرق کو ہمیں اس جگہ اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے۔ دماغ انسانی جسم کا ایک جزو ہے وہ ایک مادی چیز ہے اور ذہن جو کہ ایک غیر مادی چیز ہے اس سے اُسی طرح کام لیتا ہے جس طرح کہ وہ دیگر حواس خمسہ سے کام لیتا ہے۔ دماغ ہمیشہ صرف منفطمانہ طریقہ پر کام کرتا ہے فاعلانہ طور عمل کرتا صرف ذہن انسانی کا کام ہے۔ خارج سے تاثرات ذہن انسانی پر مرتب ہوتے ہیں۔ ذہن انسانی میں داخلی طور پر بہاؤ، متاثرانہ و مکان، کیفیت کمیت وغیرہ کے اعیان موجود ہوتے ہیں۔ ان منتشر خارجی تاثرات کو ذہن اپنے داخلی بدیہی اعیان کے ذریعہ ایک شکل دے دیتا ہے وہ اُن میں ایک وحدت پیدا کر دیتا ہے اور اس طرح انسانی علم اور تجربہ کی بنیاد پڑتی ہے جہاں تک خارجی دنیا کے علم کا تعلق ہے وہ صرف ادراک ہی کے ذریعہ حاصل کیا جاسکتا ہے۔ اس کے ذریعہ فطرت کے قوانین کا پتہ چلایا جاسکتا ہے۔ چاند اور زمین کی گردش کشش زمین اور کشش ثقل کے قوانین، آگ، پانی، ہوا، برقی قوت، ایٹم وغیرہ کی قوتوں کا علم ہم کو اس کے ذریعہ ہوا ہے۔ ریڈیو، ٹیلیفون، ٹیلیگرام، ٹیلی ویژن وغیرہ جیسے مہر العقول انکشافات ہم کو اس عقلی تجربہ کے ذریعہ حاصل ہوتے ہیں۔ اس قوت ادراک کے لئے فطرت کے خارجی تاثرات اُسی طرح ضروری ہیں جس طرح



کہ ذہن انسانی کے داخلی بدیہی اعیان۔ دونوں کے بغیر کسی علم کا وجود نہیں ہو سکتا۔

ادراک سے بھی زیادہ عقل کی ترقی یافتہ شکل عقل مجرد ہے جس طرح ادراک خارجی تاثرات کو باہم ملا کر اشیاء کے علم کی بنیاد رکھتا ہے اُس طرح عقل مجرد اُس علم کو باہم مربوط کر کے ایک نئے علم کی بنیاد رکھتی ہے جو اُسے ادراک فراہم کرتا ہے۔ سائنس کے اولین اصولوں کا پتہ بھی عقل مجرد چلاتی ہے۔ ریاضی کے بنیادی اصولوں کا پتہ عقل مجرد ہی نے چلایا ہے۔ وہ بنیادی اصول جس کی بنا پر اعلیٰ سائنس اور ریاضی کا وجود ہے، مادی تجربہ یا خارجی تاثرات کے ذریعہ حاصل نہیں کئے گئے ہیں بلکہ یہ نتیجہ ہیں اعیان کے ذریعہ عقل مجرد کی کارفرمائی کا۔ عہد جدید میں آئنسٹائن نے فطرت کا عمیق مطالعہ کیا لیکن نظریہ اضافیت جس کا وہ بانی ہے اُس نے کہیں عملاً تجربہ نہیں کیا ہے۔ بلکہ یہ اُس وسیع علم کی بنیاد پر قائم کیا گیا ہے جو ادراک نے اعیان کے ذریعہ اُسے ہتیا کیا ہے۔

## عقل اور مابعد الطبیعیاتی مسائل

یہ بات بالکل واضح ہے کہ خارجی فطرت کا علم صرف ادراک کے ذریعہ ہوتا ہے اور ریاضی اور سائنس کے تمام بنیادی اصولوں کا پتہ عقل مجرد نے چلایا ہے۔ لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا عقل مجرد تمام مابعد الطبیعیات مسائل مثلاً "بقائے روح" حشر و نشر، سزا و جزا، اور ذات خداوندی کا بھی حل کر سکتی ہے؟ عقل نے ہمیشہ اس کا دعویٰ کیا ہے اور ان تمام مسائل کو حل کرنے کی کوشش کی ہے۔ اسی جگہ فلسفہ جو صرف عقلی غور و فکر کا نتیجہ ہوتا ہے اور مذہب کے جو دجی الہی کا نتیجہ ہوتا ہے، ڈانڈے مل جاتے ہیں اہل یونان اور ان کے سب سے بڑے فلاسفر افلاطون اور ارسطو ان مسائل کے حل کے لئے بھی عقل کو واحد ذریعہ قرار دیتے ہیں۔ عقل کی ہمہ گیری کا یہ تصور یونان ہی سے مغربی اور اسلامی دنیا میں پھیل گیا۔ کائنات نے سب سے پہلے ثابت کرنے کی کوشش کی کہ جہاں تک عالم مظاہرات (Phenomenon) کا تعلق ہے بے شک عقل کی یہاں مکمل دسترس ہے اور صرف عقلی معیار ہی پر خارجی علم کو جانچا جاسکتا ہے۔ لیکن جہاں تک (Noumenon) عالم داخلی کا تعلق ہے وہاں یہ بے بس ہے۔ عقل کے ذریعہ سے اگر بقاءِ روح اور ذاتِ خداوندی کی ثابت کرنے کی کوشش کی جاتی ہو تو عقل انسانی ایک عجیب خلفشار میں مبتلا ہو جاتی ہے۔ دونوں قسم کے متضاد تصورات عقل کے ذریعہ ثابت کئے جاسکتے ہیں یعنی عقل کے ذریعہ یہ بھی ثابت کیا جاسکتا ہے کہ انسانی روح باقی رہنے والی ہے اور یہ بھی ثابت کیا جاسکتا ہے کہ وہ فانی ہے۔ خدا کے وجود کو بھی عقل کے ذریعہ ثابت کیا جاسکتا ہے اور یہ بھی ثابت کیا جاسکتا ہے کہ خدا موجود نہیں ہے بلکہ دنیا صرف مادی ذرات کے تعامل کا ہی نتیجہ ہے۔ عقل کے ذریعہ ان متضاد تصورات کی ہر ایک وقت نفی اور اثبات کیا جاسکتا ہے۔ کائنات نے غمگین کہا کہ عقل کی دسترس صرف مظاہرات خارجی تک ہے اگر اس سے مابعد الطبیعیاتی مسائل کو حل کرنے کی کوشش کی گئی تو انسان ایک عقلی تضاد میں گرفتار ہو جاتا ہے، بقاءِ روح حشر و نشر اور ذاتِ ایزدی کے لئے کائنات عقلی دلیلیں بہت پیش کرتا ہے بلکہ انہیں اخلاقی دلائل سے ثابت کرتا ہے۔ کائنات کی یہ کوشش کامیاب نہ ہو سکی۔ خود اس کے فلسفہ میں اس قسم کے عناصر تھے جن پر ایک عقلی مابعد الطبیعیاتی نظام قائم کیا جاسکتا تھا۔ چنانچہ فسطی نے یہ کام

۱۔ فلسفہ کی بعض باتیں بلاشبہ حکمت آمیز ہوتی ہیں اور یہ بھی صحیح ہے کہ فلسفہ حقائق یا حقیقتِ اشیاء کا اتا پتا دیتا ہے مگر انبیاء کرام کی "وحی" فلسفیوں کے تفکر اور حکمت سے اس قدر بلند ہوتی ہے کہ ہم دونوں کو ایک سطح پر نہیں لاسکتے، "وحی" کی طرح فلسفہ کا موضوع ہدایت بھی نہیں ہے بلکہ یہ فرق گفتگو اور بیان میں بہر حال باقی رہنا چاہیے ورنہ شدید قسم کے مغالطوں کا امکان ہے (م۔ ق)



انجام دیا۔ اُس نے کائنات کے مابعد الطبیعیاتی ادراک کو جو فعال ہے خودی کی اصطلاح دے کر خالق کائنات قرار دیا۔ ہیگل نے تو عقل کی اہمیت کو اسی قدر زیادہ تسلیم کیا جس قدر کہ مابعد الطبیعیاتی مسائل پر کائنات اُسے کم کرنا چاہتا تھا۔ چنانچہ اُس نے عقل کل کو خالق کائنات قرار دیا اور تمام مظاہر کو اسی عقل کل کا پرتو بتایا!

مابعد الطبیعیاتی مسائل کو حل کرنے کی عقل کس حد تک صلاحیت رکھتی ہے اس کے متعلق ہمیشہ انسانوں نے مختلف رائیں قائم کی ہیں۔ بعض مرتبہ عقل کی ہمہ گیری کو تسلیم کیا گیا اور پھر اُس کے خلاف ردِ عمل ہوا اور اُس کی بجائے جذبہ یا وجدان کو جگہ دے دی گئی۔ اشراقیت کا فلسفہ یونانی عقلی غور و فکر کا نتیجہ تھا اس عقلیت کے خلاف مسیحیت کی تحریک نے زور پکڑ لیا جو ایک وجدانی تحریک تھی۔ عہدِ عباسیہ میں عقلیت کی تحریک زوروں پر تھی جس کے نمایندے معتزلہ تھے، اس کے خلاف ردِ عمل ہوا اور امام غزالی کی تعلیمات عالم اسلام میں مقبول ہوئیں جو ایمان اور یقین کے وجدانی تصورات پر قائم تھیں، ہمارے لئے ضروری ہے کہ ہم اس مسئلہ کو صاف کر لیں کہ کس حد تک عقل ان مابعد الطبیعیاتی مسائل کو حل کر سکتی ہے اور کہاں وہ بے بس اور لاچار ہے!

تیسرے باب میں فطرت کے مطالعہ نے، جو ریاضی اور سائنس کے عقلی اصولوں کے ذریعہ کیا گیا تھا ہم کو اس نتیجہ تک پہنچا دیا ہے کہ کائنات کی اصل روحانی ہے۔ عہدِ جدید کے بڑے سائنس دان سرائڈنگٹن، سزیمینس اور آئنسٹائن کا یہی خیال ہے۔ سائنس اور ریاضی کے عقلی قوانین کے ذریعہ حقیقت کا علم ہم کو واضح نہیں حاصل ہوتا بلکہ صرف دھندلا سا ہوتا ہے جس کو یہ سائنس دان خود قبول کرتے ہیں یہ علم انتہائی ترقی یافتہ دماغوں کے لئے تو قابل قبول ہو سکتا ہے لیکن عام طور پر انسان جس کی ذہنی سطح بہت پست ہے اس سے استفادہ نہیں کر سکتی۔

پھر عقل کے ذریعہ نہ صرف یہ پتہ چل سکتا ہے کہ انسان کی اصل مادی نہیں روحانی ہے، روح اپنا ایک وجود مستقل رکھتی ہے۔ کائنات کی اصل حقیقت روح کئی ہے بلکہ اُن صفات کا بھی ہمیں علم ہو سکتا ہے جو اس حقیقت کئی کی ذات میں موجود ہیں، مثلاً یہ کہ کائنات کا مطالعہ کرنے سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ اُس میں ایک ہمہ گیر قانون کا فرما ہے اور پتہ چلتا ہے کہ وہ تمام کائنات کے مختلف عناصر کی مادی اور روحانی بقا اور نشوونما میں مصروف ہے، وہ رحیم و کریم ہے۔ غرض کہ عقلی غور و فکر کے ذریعہ خدا اور اُس کی صفات کا بہت کچھ علم ہمیں حاصل ہو جاتا ہے۔ لیکن عقل بہ مشکل ہمیں اس حد تک پہنچا دیتی ہے کہ ہم خدا اور اُس کی صفات کو پہچاننے لگیں۔ وہ اس سے زیادہ ہماری راہ نمائی نہیں کر سکتی۔ وہ ہم میں یہ طاقت نہیں پیدا کرتی کہ ہم حقیقتِ اصلی کا بلا واسطہ مشاہدہ اور تجربہ کریں وہ دوسرے ہمیں منزل کی راہ بتا دیتی ہے لیکن اُس منزل کے قریب تر پہنچنے کے لئے ہمیں ایک دوسرے ہی وسیلہ کی ضرورت پیش آتی ہے۔ اور یہ وسیلہ وجدان ہے جو ہمیں بلا واسطہ حقیقتِ اصلی سے واقف کر دیتا ہے، ولایتِ دہوت اور وحی الہی اسی وجدانی کیفیت کی ترقی یافتہ شکل ہے۔

## جمالی حسن بہ حیثیت سرچشمہ علم

عقل اور وجدان کے درمیان ایک اور نفسی صلاحیت ہے جسے ہم حسنِ جمال کہہ سکتے ہیں۔ احساسِ جمال خارجی فطرت میں حسنِ ہم آہنگی اور تناسب دیکھتا ہے۔ یہ مسئلہ ہمیشہ زیر بحث رہا ہے کہ حسن ایک معروضی وجود رکھتا ہے یا موضوعی۔ یعنی کیا وہ مددک سے کلیتاً آزاد خارجی مستقل بالذات اپنا وجود رکھتا ہے، یا وہ صرف مددک کی داخلی نفسی کیفیت کا نام ہے، پہلے تصور نے آرٹ میں وہ اس کو پیدا کیا جو آرٹ کا مقصد صرف خارجی تاثرات کی ترجمانی قرار دیتا ہے اور دوسرے تصور نے اس کو مکتبہ خیال کو وجود بخشا جو آرٹ



کو صرف نفس کی داخلی صلاحیتوں کا ترجمان سمجھا جو آرٹ میں عہد قدیم سے یہ دونوں اسکول یعنی ( باطنیت چلے آ رہے ہیں اصل یہ ہے کہ ایک صحیح اور بلند آرٹ نہ صرف خارجی تاثرات کی نقل کرتا ہے اور نہ وہ صرف خارجی فطرت سے کلیتاً آزاد ہو کر داخلی نفسی کیفیات کی ترجمانی کرتا ہے۔ بلکہ وہ دونوں میں ایک مزاج پیدا کر دیتا ہے۔ ایک صحیح مصوٰر اپنی تصویر کے خارج سے بہت کچھ تاثرات قبول کرتا ہے لیکن وہ ان تصورات کو اپنی داخلی نفسی دنیا سے اس قدر متاثر کرتا ہے کہ اُس کی تخلیق صرف خارجی چیزوں کی ایک نقل نہیں ہوتی بلکہ اُس میں اُس کے نفس کے تخلیقی عناصر بھی شامل ہوتے ہیں، یہی کیفیت بہت سازی، ادب، شاعری، فن تعمیر اور موسیقی میں بھی پیش آتی ہے۔ اہل فن اپنی تخلیق کے لئے خارج سے تاثرات تو قبول کرتے ہیں لیکن ان پر وہ اپنی داخلی شخصیت کا نقش ثبت کر دیتے ہیں۔ فنی تخلیقات مادی تیر و بند سے آزاد ہوتے چلے جاتے ہیں۔

فنون لطیفہ میں سب سے زیادہ مادی دنیا سے جو فن وابستہ ہے وہ فن تعمیر ہے لیکن سنگین پتھروں کو بھی کس قدر انسان اپنی روحانی دنیا سے متاثر کر سکتا ہے اگر یہ دیکھنا ہو تو تاج محل کو صرف ایک مرتبہ دیکھ لینا کافی ہے۔ تاج محل کو صنّاع کے ہاتھوں نے پاکباز عشق کا ایک روحانی مرقع بنا دیا ہے!

بہت سازی میں بھی اہل فن کو سنگین پتھروں ہی سے کام لینا پڑتا ہے فن تعمیر اور بہت سازی کے مقابلہ میں مصوٰری کا تعلق مادہ سے کم ہے لیکن اس میں بھی مصوٰر بہر حال رنگ و روغن اور کاغذ سے آزاد نہیں ہے۔ ادب اور شاعری میں اہل فن مادی فن سے بہت زیادہ آزاد ہیں لیکن اس کا مفہوم یہ نہیں ہے کہ وہ انسانی دنیا سے کلیتاً آزاد ہو گئے ہیں، وہی ادیب اور شاعر سب سے زیادہ کامیاب ہوتے ہیں جو انسان کی موجودہ زندگی کو تو پیش نظر رکھتے ہیں لیکن اپنی نفسی زندگی کے سحر سے اُس کو اس قدر متاثر کر دیتے ہیں کہ وہ ایک نئی دنیا معلوم ہوتی ہے۔ زندگی کے واقعات اور جذبات کو صرف اُسی طرح پیش کر دینا جس طرح کہ وہ موجود ہیں بیشک ایک کامیاب نقالی تو ہے لیکن اعلیٰ ادب اور شاعری نہیں ہے۔ وہ ادب اور شاعری جس میں ادیب اور شاعر کے داخلی نفسی تخلیقی عناصر کام نہ کر رہے ہوں دراصل ادب اور شاعری ہی نہیں ہے۔ ادب میں حقیقت نگاری جو آج کل اس قدر مقبول ہو رہی ہے سوا اس کے کیا ہے کہ وہ انسانیت کی مہیب زندگی کے برہنہ واقعات پیش کرے جس میں نہ تو اُس کے لئے کوئی تسکین کا سامان ہے اور نہ اُس کے ارتقائے حیات کے لئے کوئی محرکات موجود ہیں۔ یہ دراصل ایک ایسے عہد کا ادب ہے جو خود زوال پذیر ہے۔ وہ ادب جو صرف انسان کی حیوانی اور شہوانی زندگی کا حامل ہو دراصل اس کا مستحق ہی نہیں ہے کہ اُسے ادب کہا جائے۔ اپنے سفلی پہلوؤں سے ادب انسان کو حیوانی زندگی سے وابستہ کر دیتا ہے لیکن اپنے اعلیٰ پہلوؤں کے ذریعہ وہ اُسے ملکوئی دنیا کے قریب تر پہنچا دیتا ہے وہ انسان میں حسن ہم آہنگی اور تناسب کا مادہ پیدا کرتا ہے جو کائنات کی اصل ہے۔ اس طرح بھی وہ حقیقت کے ایک ایسے پہلو سے واقف کرتا ہے جو حقیقت اصلی کی ایک بنیادی خصوصیت ہے۔ عقل ہمیں اس نتیجہ تک پہنچاتی ہے کہ دنیا میں ایک نظام اور ربط ہے لیکن جس جمال ہماری اس حد تک راہ نمائی کرتا ہے کہ اس نظام و ربط میں حسن ہم آہنگی اور تناسب بھی ہے۔ انفرادی مظاہر میں حسن و ہم آہنگی دیکھنے کی جب انسانی نگاہ کو عادت ہو جاتی ہے تو وہ پھر کائنات کے حسن و ہم آہنگی کو بھی دیکھنے لگتا ہے۔ اور پھر اس حسین اور ہم آہنگ ہستی کو جو اس کائنات کی روح رواں ہے، اس وقت ہم لیکن جس جمال پر صرف علم کے ایک سرچشمہ کی حیثیت سے نظر ڈالنا چاہتے ہیں اس لئے اس قدر کہہ دینا کافی ہے کہ حقیقت



کی طرف راہ نمائی کرنے میں یہ ہماری بہت حد تک مدد کر سکتا ہے اور یقیناً عقل سے زیادہ اس کی دسترس ہے فلسفی غور و فکر کے ذریعہ کائنات کا اصل پتہ چلانے کی کوشش کرتے ہیں، لیکن فنون لطیفہ کے حامل اپنی وجدانی کیفیت سے جو مشاہدہ حقیقت کا کر لیتے ہیں وہ اہل عقل کے لئے ممکن نہیں ہوتا، ایک شاعرانہ کیفیت موسیقی کی ایک وجد انگیز دھن انسان کو سر حقیقت کے وہ جلوے دکھاتی ہے جو عقل کی بہترین کاوشوں سے بھی بسا اوقات ممکن نہیں ہوتا۔

## ۵۔ علم کا مفہوم

جب ہم یہ کہتے ہیں کہ عقل کے علاوہ جذبات اور جمالی احساس کے ذریعہ بھی علم حاصل کیا جاسکتا ہے تو ہمارا مفہوم علم سے وہ نہیں ہے جو عموماً سمجھا جاتا ہے۔ علم عموماً صرف عقلی جدوجہد کا نتیجہ تصور کیا جاسکتا ہے بشیگ عقل کے ذریعہ بہت کچھ علم حاصل کیا جاسکتا ہے۔ کائنات کے قوانین اور اس کے نظام کا پتہ بے شک عقل ہی چلاتی ہے لیکن یہ حقیقت کا صرف ایک پہلو ہے حقیقت کے اور بھی دوسرے نہایت اہم پہلو ہیں اور وہ اس کی جذباتی کیفیات اور اس کا حسن و ہم آہنگی ہے۔ حقیقت کے اس پہلو سے لیکن عقلی غور و فکر کے ذریعہ واقف نہیں ہو سکتے۔ حقیقت کی جذباتی کیفیت کا پتہ صرف جذبات ہی کے ذریعہ معلوم کیا جاسکتا ہے اور اس کے حسن و جمال اور تناسب و ہم آہنگی کا ادراک صرف احساس حسن و جمال ہی کے ذریعہ ہو سکتا ہے۔

علم کا مفہوم غرضکہ صرف حقیقت کے عقلی پہلوؤں ہی سے واقفیت نہیں ہے بلکہ اس کے جذباتی ارادی اور جمالی کیفیتوں سے بھی واقفیت کا نام ہے حسن و جمال کی طرح پاک ارادہ بھی حقیقت کو معلوم کرنے کے لئے ایک اہم سرچشمہ علم ہے۔ جبکہ دنیا تاریک دکھائی دیتی ہے، حوادث انسان کو جادہ حق سے ہٹ جانے پر مجبور کرتے ہیں اس وقت ضمیر انسانی سے ایک مقدس روشنی پیدا ہوتی ہے، ایک پاک ارادہ اس کی راہ نمائی کرتا ہے۔ ایسے اوقات میں انسان حقیقت کے ایک اور خاموش لیکن منور پہلو سے واقف ہو جاتا ہے۔

علم غرضکہ بحیثیت مجموعی حقیقت کے تمام جبلتی جذباتی، ارادی، عقلی، جمالی، اور اخلاقی صفات سے واقف ہونے کا نام ہے۔ اور یہ علم نفس انسانی کو اسی وقت حاصل ہو سکتا ہے جب کہ وہ بھی اپنی جبلتوں، اپنے جذبات، اپنی قوت ارادی، اپنی عقل، اپنے احساس جمال، اپنے اخلاقی شعور اور اپنے روحانی کیف میں پاکی و صفائی پیدا کرے۔ وہ پاکی اس حد تک ہونی چاہیے کہ حقیقت کی تجلی بالآخر اس میں منعکس ہونے لگے۔ علم کا آخری سرچشمہ وہ منبع جمال حسن و مقدس قوت ارادی وہ مخزن علم و عقل ہے جہاں سے تمام علم اور ارادہ و حسن و جمال کائنات کو عطا ہوتا ہے۔

الذی علم بالقلم، علم الانسان ما لم يعلم ————— کل فی کتاب مبین — (۱۲: ۱۱)  
(ترجمہ) جس نے انسان کو قلم کے ذریعہ تعلیم دی اور انسان کو وہ سکھایا جس کا اس کو علم نہ تھا۔  
سب کچھ کتاب روشن یعنی لوح محفوظ میں لکھا ہوا ہے۔

۱۵ اسلامی نقطہ نگاہ سے سیرت و کردار کی تشکیل اور اسرار و حقائق کے انکشافات یقین میں ”موسیقی“ کا کوئی مقام نہیں ہے، غنائد موسیقی کی ”وجد انگیزی“ میں منافع کم اور خطرات زیادہ ہیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ نے آلات غنا و موسیقی (مزامیر) کا توڑنے والا بنا کر بھیجا تھا (م۔ ق۔)



یوحی الحکمة من یشاء ومن یوت الحکمة فقد اوتی خیراً کثیراً (۲: ۳)  
 اللہ جس کو چاہتا ہے حکمت دیتا ہے اور جس کو حکمت دی گئی بیشک اُس نے بڑی دولت پائی!

## ۶۔ وجدان اور وحی

احساسِ جمال سے بھی ایک اعلیٰ قوت نفسِ انسانی میں پائی جاتی ہے اور وہ قوت وجدان ہے جبکہ وجدان میں اکثر خلطِ مبحث کیا جاتا ہے۔ جبکہ وہ قوت ہے جو انسان کی حیوانی زندگی کی بقا کا سامان مہیا کرتی ہے لیکن وجدان وہ قوت ہے جو اس کو انسانیت کی حد سے اٹھا کر ملکوتیت کی سرحد پر لا کر کھڑا کر دیتی ہے۔ عقل کے ذریعہ علم حاصل کرنے کے لئے انسان کو ذہنی کاوش کی ضرورت پڑتی ہے۔ وہ صغریٰ اور کبریٰ کی ترتیب اور منطقی استدلال کے ذریعہ علم تک پہنچتا ہے، اس کی یہ تمام جدوجہد شعوری اور بالارادہ ہوتی ہے۔ جس جمال میں بھی کسی قدر غیر شعوری عناصر کے ذریعہ انسان اشیاء کا احصا کر لیتا ہے۔ شاعرانہ صلاحیت اسی قسم کی ایک غیر شعوری صلاحیت ہے۔ وجدان، لیکن اس قسم کی غیر شعوری صلاحیت کی انتہائی شکل ہے۔ یہ بلکہ اُس وقت پیدا ہوتا جب انسان اپنی دیگر نفسی قوی کی انتہائی تکمیل کر لے جس وقت انسان کی عقلی قوت انتہائی ترقی کر لیتی ہے تو پھر ہر وقت اُسے مسائل کو سمجھنے کے لئے ذہنی کاوش کرنے کی ضرورت نہیں رہتی بلکہ وہ فطری اور غیر ارادی طور پر خود بخود اشیاء کی حقیقت تک پہنچنے لگتا ہے۔ جب نفسِ انسانی کی ہر قوت انتہائی ترقی کر لیتی ہے، تو پھر حقیقت کے سمجھنے کیلئے اُسے عقل کی پُرپیچ گھاٹیوں سے گزرنے کی ضرورت نہیں رہتی بلکہ وہ خود بخود اُس کی تہ تک پہنچ جاتا ہے۔ یہ وجدان غرضکہ نتیجہ ہوتا ہے انسان کے جذبات، اُس کی عقل، اُس کی قوتِ ارادی اور اُس کے احساسِ جمال کی انتہائی ترقی کا۔ وجدان کبھی بھی عقلی قوانین یا جمالی احساسات کے خلاف نہیں ہوتا بلکہ وہ ان سے ماوری ہوتا ہے۔ اگر کوئی وجدانی کیفیت واضح عقلی اور جمالی قوانین کے خلاف دکھائی دے تو وہ کبھی بھی ایک صحیح وجدان کا نتیجہ نہ ہوگی۔

وجدان کی ہی ایک ترقی یافتہ شکل قوتِ ولایت ہے۔ اس طاقت کے ذریعہ انسان کا تعلق روحانی دُنیا سے بلا واسطہ پیدا ہو جاتا ہے اور وہ اپنی روحانی ترقی کے لئے اس دُنیا سے فیض حاصل کرتا ہے۔ ولی کی فطری صلاحیت تو بیشک کافی بلند ہوتی ہے جس کے باعث وہ اپنی ذات کی تکمیل کر سکتا ہے لیکن اُس میں عملی صلاحیت اس قدر نہیں پائی جاتی کہ وہ دوسرے انسانوں کی بھی مکمل راہ نمائی کرے جس انسان میں روحانی دُنیا سے وابستگی کے ساتھ مکمل نظری، عملی اور جمالی صلاحیت بھی پائی جائے وہ پیغمبر کہلاتا ہے۔ پیغمبر نہ صرف اپنی تکمیل ذات کے لئے روحانی دُنیا سے تعلق رکھتا ہے بلکہ وہاں سے اس قدر فیض حاصل کرتا ہے کہ وہ دوسرے انسانوں کو بھی اس سے سیراب کرے۔

ہم نفسِ انسانی کی تحقیقات میں یہ دیکھ آئے ہیں کہ انسانیت نے تدریجاً عالمِ جمادات سے نباتات کی طرف اور نباتات سے حیوانات کی طرف نشوونما کی ہے اور ان حیوانات میں سب سے ترقی یافتہ حیوان انسان ہے۔ سب سے پہلے دُنیا میں اجسامِ مفردہ کا وجود ہوا۔ پھر ان کی ترکیب سے جمادات کا ظہور ہوا۔ جمادات میں کسی قسم کی داخلی قوت نہیں ہوتی بلکہ ان کا وجود صرف

۱۷ نبی و پیغمبر کی یہ تعریف فلسفیانہ انداز میں کی گئی ہے، دین کا تصور اور زیادہ جامع، وسیع سادہ، پاکیزہ اور ہمہ گیر ہے (م۔ ق)



خارجی اثرات مثلاً چاند اور سورج کی گردش، کشش زمین وغیرہ کے فطری قوانین کے سبب باقی رہتا ہے۔ جمادات سے پھر نباتات کا وجود ہوتا ہے۔ پانی اور زمین کے امتزاج سے گھاس پھوس پیدا ہونا شروع ہوتی ہے۔ یہ نباتات ترقی کرتے کرتے حیوانات کی سرحد پر پہنچ جاتے ہیں، اس وقت نباتات کی ایسی قسمیں پائی جاتی ہیں جو نباتات اور حیوانات کی درمیانی کڑی ہیں مثلاً خرگوش کا درخت اصل میں نباتات کی ایک قسم ہے مگر اُس کی پیدائش مکمل نہ ہوئی کی ضرورت ہوتی ہے اس لئے اُس کو حیوانات میں بھی شمار کیا جاسکتا ہے۔ انسان کی ترقی صرف عقل ہی تک محدود نہیں رہ جاتی بلکہ اُس میں ایسی طاقتیں پائی جاتی ہیں جو اُس کو ملکوتیت کے درجہ پر پہنچا دیتی ہیں یہی ملکوتی مادہ نفوس قدسیہ میں پایا جاتا ہے وہ دلی یا پیغمبر ہوتے ہیں۔ دلی صرف اپنی ذات کی تکمیل و حافی کر سکتے ہیں لیکن پیغمبر بہ حیثیت مجموعی تمام انسانیت کی روحانی تکمیل کرتے ہیں۔ غرض کہ پیغمبر انسان ہیں جو انسانیت اور ملکوتیت کے درمیان ہوتے ہیں حقیقت سے بالواسطہ تعلق کے باعث ان انسانوں میں غیر معمولی نظری، عملی، جمالی اخلاقی اور روحانی احساس پیدا ہو جاتا ہے۔ جن اشیاء کا علم عام انسانوں کو انتہائی کم و کاش کے ذریعہ حاصل ہوتا ہے وہ ان کو وجدانی طریقہ پر سوجاتا ہے۔ چنانچہ بوعلی سینا کہتا ہے کہ

”ہم لوگ اشیاء کو جو اُس کے ذریعہ سے دیکھتے ہیں اور پیغمبر باطنی قوی کے ذریعہ سے دیکھتا ہے اور ہم لوگ ایک چیز دیکھتے ہیں، پھر جانتے ہیں اور پیغمبر جانتا ہے اور پھر دیکھتا ہے۔“

مسئلہ نبوت کے متعلق امام رازی کہتے ہیں :-

”پیغمبر انسانیت کی آخر سرحد پر ہوتا ہے اور یہ ثابت ہو چکا ہے کہ ہر نوع کی انتہا دوسرے نوع کی ابتداء سے متصل ہے، اُس لئے بشریت کی انتہا ملکوتیت کی ابتداء ہے اُس بنا پر پیغمبر میں ملکوتی صفات پائے جاتے ہیں۔ وہ جسمانیات سے بے پردا ہوتا ہے روحانیت اُس پر غالب ہوتی ہے، اُس کی قوت نظر کے آئینہ میں معارف الہی مرئوس ہوتے ہیں۔ اُس کی قوت عملیہ عالم اجسام میں طرح طرح کے تصرفات کر سکتی ہے اور اسی کا نام معجزہ ہے۔“

امام رازی کہتے ہیں انبیاء کا کمال مندرجہ ذیل چار چیزوں میں ہے :-

۱- قوت نظری

۲- قوت عملی

۳- دوسروں کی قوت نظری کی تکمیل

۴- دوسروں کی قوت عملی کی تکمیل

معارض القدس میں امام غزالی نے نبوت کے مسئلہ پر بحث کی ہے۔ اُس کا خلاصہ مولانا شبلی نعمانی نے اپنی تالیف الکلام میں لکھا ہے :-

”اشیائے مجہولہ کا علم دو طریقہ سے ہوتا ہے فکر اور حدس (جس کو جدید اصطلاح میں ہم وجدان کہیں گے) فکر میں ذہن مقدمات معلومہ کی طرف متوجہ ہوتا ہے، حدس وسط کو تلاش کرتا ہے، سب کو ملا کر ترتیب دیتا ہے ترتیب سے نتیجہ حاصل ہوتا ہے۔ حدس میں دفعتاً تمام مقدمات ذہن میں آجاتے ہیں اور ان سے فوراً نتیجہ کی طرف ذہن منتقل ہو جاتا ہے۔ ممکن ہے کہ اس حالت میں بھی حرکت فکری وقوع میں آتی ہو لیکن یہ حرکت اس قدر جلد اور غیر نمایاں ہوتی ہے کہ ذہن اس کو مطلق محسوس نہیں کرتا، حدس میں کیفیت کم دونوں اعتبار سے اختلاف مراتب ہوتا ہے۔ بعض آدمیوں کو اکثر حدس



ہوتا ہے، بعض آدمیوں کو نہایت جلد ہوتا ہے یعنی ذرا سا غور کرنے سے فوراً مقدمات ذہن میں آ جاتے ہیں اور ساتھ ہی نتیجہ بھی ذہن آ جاتا ہے۔ حدس کے مراتب نہایت مختلف ہیں۔ بعض ایسے کو دن ہوتے ہیں کہ سیکڑوں دفعہ غور کرنے سے بھی ان کا ذہن نتیجہ کی طرف منتقل نہیں ہوتا، بعض کا ذہن جلدی سے منتقل ہوتا ہے، بعض کا اس سے بھی زیادہ۔ حدس (یعنی وجہ ان) کا جو سبب انتہائی درجہ ہے وہ "نبوت" کا خاصہ ہے، نبی کو اشیاء کا علم۔ مقدمات کی ترتیب و استنباط سے نہیں ہوتا بلکہ دفعتاً خود بخود اس کے دل میں آتا ہو جاتا ہے۔

آگے چل کر امام غزالیؒ لکھتے ہیں کہ "نوع بشری میں سب سے فضل وہ ہے جس کی قوت حدسیہ (قوت وجہ ان) اس قدر قوی ہو کہ اس کو تعلیم و تعلم کی بالکل حاجت نہیں اور قوت تخیل اس قدر صحیح اور مضبوط ہو کہ محسوسات اس کو اپنی طرف متوجہ نہ کرنے پائیں بلکہ نفس سے جو ادراکات پیدا ہوتے ہیں وہ مجسم ہو کر سامنے آئیں اور قوت تفہیم اس قدر قوی ہو کہ عالم اجسام پر اثر ڈال سکے یہاں تک کہ اجرام علوی بھی اس کی دسترس میں آجائیں۔

اس درجہ سے اتر کر وہ شخص ہے جس میں صرف دو پہلی باتیں ہوں۔ اس سے کم وہ جس کی صرف قوت نظری قوی ہو اس سے کم وہ جس کی صرف قوت عملی قوی ہو، جس شخص میں تینوں باتیں پائی جاتی ہیں وہ گو یا شہنشاہ ہے، عالم علوی سے اس کی یہ نسبت ہے کہ جب چاہے اس عالم میں شامل ہو جائے۔ عالم نفسی کا گویا وہ رہنے والا ہے، اور عالم اجسام پر جس قسم کا چاہے تصرف کر سکتا ہے۔

اس سے کم درجہ پر جو شخص ہے وہ دوسرے درجہ کا بادشاہ ہے۔ اس سے کم درجہ کے لوگ شرفاء امت ہیں جن میں کسی قسم کی قوت نہ ہو، لیکن اخلاق حسنہ سے متصف ہونے کی قابلیت ہو وہ اذکیلئے امت ہیں جو عام آدمیوں سے ممتاز ہیں۔ نبوت کے متعلق عموماً یہ بحث کی جاتی ہے کہ وہ کہتا ہے یا وہی یعنی فطرت کی طرف سے اپنے خاص بندوں کو عطا کی جاتی ہے۔ نبوت ایک فطری ملکہ ہے جو قدرت کی طرف سے بعض انسانوں کو انسانیت کی مادی اور روحانی نشوونما کے لئے عطا کیا جاتا ہے۔ وہ انسان کے دلوں کی روحانی کھیتوں کو اسی طرح سرسبز و شاداب کر دیتی ہے جس طرح باران رحمت خشک کھیتوں اور بیابانوں کو۔ البتہ یہ ضروری ہے کہ جو انسان وحی الہی کا حامل ہو اس میں چند شرائط پائی جائیں۔ مثلاً یہ کہ وہ ایک پاک و بااخلاق زندگی کا حامل ہو، مجاہدہ اور تزکیہ کے ذریعہ وہ اپنے نفس کو منہ کر لے لیکن ان شرائط کو خود اس انسان کی زندگی میں قدرت ہی پورا کر دیتی ہے۔ ولایت اور نبوت تو خیر واضح طور پر ایک عطیہ الہی ہے لیکن کوئی وہ صلاحیت ہے جو عطیہ الہی نہیں ہے، چاہے یہ صلاحیت عقلی ہو یا اخلاقی یا جمالی انسان سمجھتا ہے کہ وہ اشیاء اور صفات اور اخلاق کا اکتساب کرتا ہے لیکن واقعہ یہ ہے کہ یہ چیز عطیہ الہی ہے۔

ایں سعادت بہ زور بازو نیست

تانه بخشد خدا کے بخشندہ

انسانی علوم کے سرچشموں پر ایک نظر ڈالنے سے یہ پتہ چلا کہ انسانی وجود کی بقا اور اس کی مادی اور روحانی نشوونما کے لئے قدرت کی طرف سے انسان کو خاص طور پر دو اہم ذریعہ دیئے گئے ہیں۔ ایک عقل اور دوم وجہ ان وحی۔ اہل عقل حکما و فلسفی کہلاتے ہیں اور اہل ام اور وحی کے حامل پیغمبر حکیم مفرد واقعات کا مطالعہ کرتا ہے اور ان کی بنیاد پر کلیات مرتب کرتا ہے جو اسے حقیقت کی سرحد تک پہنچا دیتے ہیں۔ پیغمبر کو وجدانی طور پر حقیقت کا علم ہو جاتا ہے اور کلی علم کی بنیاد پر نبیات سے واقف ہو جاتا ہے۔ حکیم محسوسات سے معقولات کی طرف ترقی کرتا ہے اور پیغمبر معقولات سے عام انسانوں کے افہام و تفہیم کی خاطر محسوسات



کی طرف آتا ہے۔ علامہ ابن مسکویہ نے وحی کی یہی حقیقت بیان کی ہے۔ چنانچہ فرماتے ہیں کہ  
 ”جس طرح مادی اور محسوس معلومات جب ترقی کرتے ہیں تو مادہ سے مجرد ہو کر صرف مفہوم عقلی رہ جاتا ہے، اسی طرح مفہوم عقلی  
 جب تنزل کی طرف مائل ہوتا ہے تو جسمانی صورت اختیار کر لیتا ہے، انبیاء کو جو ملکوتی صوتیں مشاہدہ اور محسوس ہوتی ہیں یا حجاب و ازیں  
 اُن کے کانوں میں آتی ہیں اُس کی حقیقت یہی ہے۔“

عبدالرزاق لاہمی کا بھی یہی خیال ہے۔ چنانچہ وہ کہتے ہیں کہ  
 ”جس طرح ہم لوگوں کا دماغ محسوسات کو مجرد کر کے صورتِ عقلیہ بنا دیتا ہے اسی طرح انبیاء علیہم السلام کی قوتِ قدسیہ معقولات کو  
 محسوسات کا لباس پہنا دیتی ہے۔۔۔۔۔“

امام غزالیؒ نے اسی خیال کو اس طرح ادا کیا ہے کہ

”زبانِ حال تمثیل کے طور پر مشاہد و محسوس ہوتی ہے اور یہ انبیاء اور رسولوں کا خاصہ ہے جس طرح زبانِ حال نیند کی حالت  
 میں عام لوگوں کو محسوس صورت میں نظر آتی ہے اور وہ آوازیں اور گفتگوئیں سنتے ہیں۔ تو پیغمبر (علیہ السلام) ان چیزوں کو بیداری کی حالت میں  
 دیکھتے ہیں اور یہ چیزیں بیداری کی حالت میں اُن سے باتیں کرتی ہیں۔۔۔۔۔“

عقل اور وجدان کے فرق کو امام غزالیؒ نے احیاء العلوم میں ایک دانشمین اور موزوں مثال کے ذریعہ سمجھایا ہے، چنانچہ وہ کہتے  
 ہیں کہ وہ علم جو عقل کے ذریعہ حاصل ہوا اُس کی مثال اُس پانی کی ہے جو حوض میں باہر سے آکر جمع ہو رہا ہو، لیکن وہ علم جو وجدان یا الہام  
 یا وحی الہی کے ذریعہ حاصل ہوتا ہے اُس کی مثال یہ ہے کہ اُن زمین اس حد تک کھوٹے کہ اُس کے اندر سے مصفا پانی کا چشمہ ابل پڑے  
 عقل کے ذریعہ جو علم حاصل ہوتا ہے وہ خارجی تاثرات کا ذریعہ ہوتا ہے جس میں نفسِ انسانی ایک ترتیب و ترکیب پی کر لیتا ہے لیکن  
 وجدان اور وحی کے ذریعہ جو علم حاصل ہوتا ہے وہ انسان کے باطنی چشموں سے پھوٹ پڑتا ہے۔ خارج سے کوٹے کرکٹ کے داخل  
 ہو جانے کا ہر وقت ڈر لگا رہتا ہے بلکہ بعض اوقات یہ ہوتا ہے کہ یہ چیزیں نفسِ انسانی میں داخل ہو کر اُس کو مکرر دیتی ہیں۔ لیکن جو علم  
 صرف باطن کے سرچشمہ سے پیدا ہوتا ہے، وہ موتی کی طرح پاک و شفاف ہوتا ہے۔

علم کی مختلف قوتوں کو اگر ہم ایک مثال کے ذریعہ ظاہر کریں تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ مختلف دور بینیں ہیں جن کے ذریعہ حقیقت کو  
 دیکھا جاسکتا ہے۔ جذبات کی دور بین کے ذریعہ حقیقت صاف و واضح نہیں دکھائی دیتی۔ صرف اُس کا دھندلا سا خاکہ دکھائی دیتا  
 ہے، عقل کی دور بین اُس سے زیادہ بہتر اور صاف ہے لیکن اُس کے ذریعہ صرف حقیقت کے چند پہلو دکھائی دیتے ہیں گو کہ وہ حقیقت کی اصلیت کی  
 سرحد تک انسان کی راہ نمائی ضرور کرتی ہے جس جمال کی دور بین کے ذریعہ حقیقت کا حسن تناسب و رسم آہنگی دکھائی دیتی ہے۔ لیکن وہ تیز و  
 شفاف دور بین جس کے ذریعہ حقیقت کی ماہیت اصلی کا ادراک ہوتا ہے اور جس کے ذریعہ بہت کچھ اصل حقیقت کا پتہ چلتا ہے وہ وجدان الہام  
 اور وحی الہی کی دور بین ہے۔ اس دور بین کی بھی بہت سی مختلف اقسام ہیں۔ بعض زیادہ دور تک دیکھتی ہیں بعض صرف قریب کا مشاہدہ  
 کرتی ہیں جس شخص کے پاس جس قسم کی دور بین ہے وہ اُسی حد تک حقیقت کا مشاہدہ کرتا ہے۔ الہامی شعرا فلسفیوں سے زائد حقیقت کے  
 قریب پہنچ جاتے ہیں اُن سے زیادہ اولیاء حقیقت کا مشاہدہ کرتے ہیں اور ان سے بھی زیادہ پیغمبر حقیقت کو بے حجاب دیکھتے ہیں۔ پیغمبروں کے بھی  
 پھر روحانی صلاحیت کے اعتبار سے درجے ہوتے ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی روحانی صلاحیت کے اعتبار سے سب سے زیادہ  
 برتر و بالا تھی۔

حقیقت کی دشوار گزار گھاٹی میں سے گزرنے کیلئے غرض کہ ہم کو مندرجہ بالا آلات سے مسلح ہونا چاہیے جہلتیں ہم کو اس قلیل بناتی ہیں کہ ہم



اپنے حیوانی جسمانی وجود کو باقی رکھ سکیں تاکہ جسم کی پشت پر سوار ہو کر نفس انسانی اپنا سفر طے کر سکے۔ جذبات ہر قسم کے خارجی حملوں سے ہماری حفاظت کرتے ہیں لیکن ان جبلتوں اور جذبات کو نفس انسانی کے تابع فرمان ہونا چاہیے، ورنہ یہ خطرہ ہر وقت لگا رہتا ہے کہ ہمیں یہ اپنی درشتگی کے باعث نفس انسانی ہی کو ہلاک نہ کر دیں عقل ہماری اس منزل میں بہت حد تک اہ نہائی کرتی ہے جب ہر تھک جاتی ہے تو ذوق جمال بھی کشاں کشاں آگے بڑھتا ہے جب ہر تھک جاتا ہے تو پھر وجدان الہام اور وحی الہی کے سوا اور کوئی دوسری قوت راہ نہائی نہیں کر سکتی ہر مسافر صرف اسی حد تک منزل طے کرتا ہے جس حد تک اس کی سواری اسے لے جاتی ہے۔ دنیا کے اکثر انسانوں میں لیکن جبلتوں اور جذبات کے علاوہ کوئی چیز نہیں پائی جاتی۔ اس لئے وہ تقریباً حیوانی زندگی ہی پر اکتفا کرتے ہیں جن میں قوی عقلی بھی ہوتے ہیں۔ وہ حکیم اور فلسفی بنتے ہیں جن میں جدانی صلاحیت ہوتی ہے وہ شاعرانہ اور لہمانہ زندگی سے لطف اندوز ہوتے ہیں جن میں روحانی صلاحیت پیدا ہو جاتی ہے وہ انسانیت کی آخری سرحد اور ملکوتیت کی ابتدائی منازل تک پہنچ جاتے ہیں ان نامراد انسانوں کے لئے جن میں نہ عقلی غور و فکر کا مادہ ہوتا ہے اور نہ روحانی صلاحیت ہوتی ہے اس کے سوا کوئی دوسرا راستہ نہیں ہے کہ وہ حکماء اور عقلیوں اور پیغمبروں کے احکام کی اطاعت کریں لیکن اگر وہ یہ بھی نہیں کر سکتے تو ان کے لئے سوائے ہلاکت کے اور کوئی چارہ کار نہیں ہے۔

## علم اور عمل

حقیقت کی منزل تک پہنچنے کے لئے غرضک یا تو ہم کو خود اپنے نفس میں وہ روحانی صلاحیت پیدا کرنی چاہیے جس کے ذریعہ حقیقت کا مشاہدہ کیا جاسکتا ہے یا پھر پیغمبروں کی لائی ہوئی شریعت کی اطاعت کرنی چاہیے۔ پہلا راستہ نہایت دشوار گزار ہے جو صرف تزکیہ نفس اور مجاہدہ کے ذریعہ حاصل کیا جاسکتا ہے لیکن اس کے انعامات بھی بہت بیش قیمت ہیں۔ دوسرا راستہ نسبتاً آسان ہے لیکن یہاں وہ لذت و کیف کہاں جو پہلے راستہ کے اختیار کرنے کا لازمی نتیجہ ہے بہر حال نفسی تباہی اور ہلاکت سے انسان اس کے ذریعہ بھی بچ جاتا ہے۔

الہامی شاعر، حکیموں اور فلسفیوں اور دیوبندوں نے حقیقت کے جوہر موزن ظاہر کئے ہیں اور انسانی ہدایت کے لئے جو تعلیمات

۵۲ جن "ہامراؤں" میں عقلی غور و فکر کا مادہ پایا جاتا ہے جو روحانی صلاحیت بھی رکھتے ہیں ان کیلئے بھی انبیاء کرام کے احکام کی اطاعت ضروری ہے صرف نفس کی روحانی صلاحیت کافی نہیں ہے، اللہ تعالیٰ نے نبیوں کے ذریعہ جو تعلیمات بھیجی ہیں ان کا اتباع بڑے سے بڑے فلسفی اور بلند سے بلند روحانی انسان کیلئے ناگزیر ہے، صداقت، حقیقت، راستی اور ہدایت کا صرف ایک ہی کامل اور صحیح ذریعہ ہے اور وہ ہے "وحی الہی"۔ یہ نظریہ کیسے غلط ہے کہ "انسان کو مشاہدہ حقیقت کیلئے اپنا اندرونی صلاحیت پیدا کرنی چاہیے یا پھر پیغمبروں کی لائی ہوئی شریعت کا اتباع کرنا چاہیے" آدمی خود کس طرح فیصلہ کرے گا کہ مجھ میں اتنی روحانی صلاحیت پیدا ہوگئی کہ میں حقیقت کا صحیح طور پر مشاہدہ کر سکتا ہوں اور فکر و عمل میں خود میری روحانی صلاحیت میری رہنمائی کر سکتی ہے۔ یہ وہ دوا ہے جہاں سے ہدایت اور ضلالت کے راستے پھٹتے ہیں جنہوں نے خود اپنے نفس اور وجدان کی صحت پر اعتماد کیا وہ ضلالت کے راستہ پر چل پڑے اور جنہوں نے انبیاء کرام کی تعلیمات کو دلیل راہ بنایا اور اپنی عقل، روحانی صلاحیت اور وجدان کو وحی الہی کے تابع کر دیا، ان کو ہدایت نصیب ہوئی۔

۵۳ پیغمبروں کی تعلیمات کے ساتھ شاعروں اور فلسفیوں کے "رموز" و "اقوال" کا آخر جوڑ کیا ہے، ان لوگوں کو انبیاء کرام کی صفت میں کھنا ہی فکر و نظر کی بہت بری غلطی ہے، نبوت اور شعر و فلسفہ میں آسمان کا فرق ہے، قرآن نے انبیاء کرام کے متبعین کو ہدایت یافتہ اور شاعروں کی اتباع کرنے والوں کو "غناؤن" کہا ہے، ان شعروں کو چھوڑتے ہوئے جن میں حکمت و مواعظ کی باتیں ہوتی ہیں، عام طور پر "شاعری" نے لوگوں کو اخلاقی، نقصان پہنچایا ہے غالب کتنا بڑا شاعر ہے مگر اس کی شاعری کیا ہدایت و فلاح کا ذریعہ بن سکتی ہے؟ نبوت کا موضوع ہی "ہدایت" ہے اور شاعری کا موضوع "ہدایت" نہیں ہے! انبیاء کے پیام میں کیسانی اور یک رنگی ہے تضاد نہیں ہے، شاعروں کے یہاں تضاد ہے انبیاء کرام سب کے سب معصوم اور پاکیزہ کردار ہوئے ہیں (بقیہ صفحہ ۲۲ پر)



دی ہیں وہ انسان کی خوش قسمتی سے کتابوں اور صحیفوں میں محفوظ ہیں۔ ہر انسان میں خود اس قدر عقل و حکمت نہیں ہوتی کہ وہ ان رموز کا پتہ چلا سکے اور روحانی صلاحیت تو شاید نادار ہی لاکھوں انسانوں میں سے بعض میں پائی جاتی ہے جس کے ذریعہ انسان حقیقت کا مشاہدہ کر سکتا ہے۔ البتہ انسان ان نوشتوں کے مطالعہ سے بھی کم از کم ان مسائل کے متعلق وہ نظری علم حاصل کرتا ہے جو اس کی عملی زندگی کے لئے کافی ہے۔ شاعروں میں ویاسس، ڈانتے، گوٹے، رومی، سعدی، میگور اور اقبال وغیرہ کا کلام حقیقت کے روحانی پہلو سے واقفیت کراتا ہے۔ فلسفیوں میں ارسطو، فلاطون، شنکر اچاریہ، میگل اور ابن رشد وغیرہ حقیقت کی اصلیت پر روشنی ڈالتے ہیں۔ پیغمبروں میں تو سب ہی حقیقت کا مشاہدہ کرتے ہیں اور یہ نہ صرف اس کے جمالی اور نظری مشاہدہ پر اکتفا کرتے ہیں اور عملاً اس پر عمل کر کے انسانیت کے لئے ایک سوہ حسنہ بھی پیش کر دیتے ہیں ہم جس طرح پہلے کہہ آئے ہیں کہ پیغمبر نہ صرف انسان کی نظری تکمیل کرتا ہے بلکہ وہ اس کی عملی زندگی کی بھی تکمیل کرتا ہے۔ اسی بنا پر پیغمبروں کی تعلیمات سب سے زیادہ موثر ثابت ہوتی ہیں وہ صرف منطقی استدلال کے ذریعہ مسائل حل کرنے کی کوشش نہیں کرتے بلکہ وجدانی طریقہ پر نفس انسانی پر اثر انداز ہو کر اس کی اخلاقی اور روحانی نشوونما کرتے ہیں اسی بنا پر ان کا کلام ایسا ہوتا ہے جسے معمولی فہم کا انسان اور ایک فلسفی دونوں ٹھیک طور پر سمجھ لیتے ہیں۔ وہ نفس انسانی کے ایک پہلو یعنی صرف عقل سے اپیل نہیں کرتے بلکہ بحیثیت مجموعی تمام نفس انسانی سے خطاب کرتے ہیں۔ اسی بنا پر ان کے کلام میں جہاں عقلی دلائل ہوتے ہیں وہاں جمالی احساسات اور وجدانی کیفیات بھی ہوتی ہیں ان کا طرز استدلال عموماً خطیبانہ ہوتا ہے جس کے ذریعہ ایک نفس دوسرے نفس سے بلا واسطہ تعلق پیدا کر لیتا ہے۔

ارسطو اور فلاطون کی تعلیمات کو سوائے چن۔ نہایت اعلیٰ تعلیم یافتہ انسانوں کے کوئی بھی نہیں جانتا اور نہ انسانیت کا کوئی بڑا حصہ ان سے متاثر ہوا ہے لیکن کرشن، بدھ، عیسیٰ و موسیٰ، ابراہیم اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات کے ماننے والے اور ان پر عمل کرنے والی آج تقریباً تمام دنیا ہے۔ اس کا سبب یہی ہے کہ ان کی تعلیمات حقیقت سے اس بلا واسطہ تعلق کا نتیجہ ہیں جو الہام اور وحی کے ذریعہ پیدا ہو جاتا ہے۔ پھر اثر اندازی کا ایک دوسرا سبب یہ بھی ہے کہ ان تعلیمات کا مقصد صرف بعض انسانوں کی بعض قوتوں کی ترقی نہیں بلکہ بحیثیت مجموعی انسانیت کی اخلاقی اور روحانی نشوونما پر نظر ہے۔ باوجود ہزاروں سال گزر جانے کے بھی یہی ثوریت، زبور، انجیل اور قرآن میں جو تاثیر پائی جاتی ہے وہ کسی دوسرے انسانی نوشتہ میں نہیں ہے۔ وہ ایزدی نوشتے ہیں وہ نوشتے جو خود حقیقت اعلیٰ نے انسانیت کی ترقی کے لئے مقدس انسانوں کے دلوں پر کندہ کر دیے تھے۔ اسی بنا پر اچلے انسان کے لئے ہم اور شاعروں میں کردار کی پاکیزگی بہت کم یا ہے۔ گنتی کے چند شعرا کے علاوہ باقی تمام شعراء خراب بادہ دشاہد ہی ملیں گے! شعر کی اثر انگیزی سے بھرا نہیں کیا جاسکتا مگر "اثر انگیزی" اور "ہدایت" لازم و ملزوم نہیں ہیں۔ (م۔ ق)

۱۵۔ اس مضمون کے کچھ نئے مسلمان نہ ہوتے تو ہم اس عبارت پر احتساب نہ کرتے! اس میں کوئی شک نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ہر قوم میں انبیاء اور صالحین کو مبعوث فرمایا ہے اور ان نبیوں پر کتابیں اور صحیفے بھی نازل ہوئے ہیں مگر جن نبیوں رسولوں مقدس کتابوں اور صحیفوں کے نام قرآن پاک میں آئے ہیں، ان کے سوا دوسرے مصلحین اور مذہبی کتابوں کو ہم قطعیت کے ساتھ نبی، رسول اور آسمانی کتاب نہیں کہہ سکتے، اور نہ ہم ان کا اس سطح پر ذکر کریں گے جس سطح پر ہم حضرت ابراہیم، موسیٰ اور توریت و زبور کا ذکر کرتے ہیں، اس فرق کو ضرور ملحوظ رکھنا چاہیے، تعریف و تحسین کا ایسا پیرایہ بھی اختیار کیا جاسکتا ہے کہ یہ امتیازات باقی رہیں۔ فاضل مضمون نگار نے بدھ کا جو نام لیا ہے تو اس سلسلہ میں ہمیں بعض قابل اعتماد اور صاحب بصیرت افراد نے بتایا ہے کہ مذہب کی خشتِ اول خدا کا تصور ہے اور گوتم بدھ کی تعلیمات میں خدا کا ذکر نہیں ملتا، وہ شروع سے آخر تک "آتما" ہی پر غور کرتے رہے، اگر یہ بات ٹھیک ہے تو پھر بدھ جی قومی مصلح تو تھے مگر مذہبی پیشوا نہ تھے! (م۔ ق)

بلکہ حقیقت کی روشنی میں انسان کی حیات کے لئے ایک نظام عملی بھی ترتیب کرتے ہیں



جو بھی نظام عمل بتائیں گے وہ لازماً ان احکامات اور تعلیمات پر مبنی ہوگا جو ایزدی ہیں جو وحی الہی کا نتیجہ ہیں یعنی جو بحیثیت کلی حقیقت کا ادراک کرنے کے بعد انسانیت کے لئے ایک راہ عمل پیش کرتے ہیں۔

یہ الہامی نوشتے سب ہی مقدس ہیں اور اس قابل ہیں کہ انسان کی راہ نمائی کریں لیکن ان میں اکثر صحیفوں میں انسانوں نے تحریف کر دی ہے۔ ان میں بہت کچھ رد و بدل کر دیا ہے اس لئے یہ یقینی طور پر نہیں کہا جاسکتا کہ وہ اپنی اصلیت میں باقی ہیں۔ لیکن ایک صحیفہ یعنی قرآن کے متعلق یہ دعویٰ سے کہا جاسکتا ہے کہ تیرہ سو برس سے اس کے ایک شوشے میں بھی تبدیلی نہیں ہوئی ہے، اسی لئے وہ انسانیت کی راہ برزی کے لئے سب سے زیادہ مفید اور معیاری کتاب ہے۔ پھر وہ ان تمام الہامی کتابوں کا خلاصہ بھی ہے جو اس کے پہلے اس دنیا میں نازل ہو چکی ہیں اس لئے اس اعتبار سے اس کی اور بھی زیادہ اہمیت ہے۔

نظری تعلیم معلم کی عملی زندگی سے علیحدہ نہیں کی جاسکتی۔ نظری تعلیمات بلکہ انسان کی عملی زندگی کا نتیجہ ہوتی ہیں اس لئے معلم کی ذات بھی انسانیت کے علم و عمل کے لئے ایک بہت بڑا سرچشمہ بن جاتی ہے۔ حکماء اور فلاسفہ میں علم و عمل کی ہم آہنگی کا پایا جانا ضروری نہیں ہے۔ بلکہ بعض اوقات تو یہ ہوتا ہے کہ فلاسفہ ایک خاص قسم کی نظری تعلیم پیش کرتے ہیں لیکن ان کی عملی زندگی اس کے بالکل خلاف ہوتی ہے، اس کا سبب یہ ہوتا ہے کہ ان کے نظری قوی کے ساتھ ان کے عملی قوی اس قدر ترقی یافتہ نہیں ہوتے، نظری تعلیمات اور اعمال زندگی کی مکمل ہم آہنگی دیکھنا ہو تو ہم کو پیغمبروں کی زندگی کو پیش نظر رکھنا چاہیے۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جب خدا کی ذات دیکھا تو پالیا تو اس کے لئے اپنا سب کچھ قربان کر دیا حتیٰ کہ خدا کی فرماں برداری میں اپنے چہیتے بیٹے کو بھی ذبح کرنے کے لئے آمادہ ہو گئے۔ حضرت یوسف علیہ السلام نے ایک پاک باز زندگی کے لئے قید و بند کی سلاہال تک مصیبتیں سہیں۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کو آزاد کرانے اور اس کو راہ ہدایت دکھانے کیلئے فرعون مصر سے اپنی جان کی بازی لگا کر مقابلہ کیا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے صداقت اور بنی نوع انسان کی محبت کے لئے کانٹوں کا تاج پہنا۔ ان تمام مقدس ہستیوں نے اپنی نظری تعلیمات اور اسوہ حسنہ سے بنی نوع انسان کی نظری اور عملی ہدایت کی۔ لیکن وہ یگانہ ہستی جس نے زندگی کے ہر پہلو کے متعلق صرف نظری تعلیمات پیش کیں بلکہ ان پر عمل کر کے بھی دکھایا وہ سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات والا صفات ہے۔ بچپن سے لیکر وفات تک آپ کی زندگی کا ہر واقعہ تاریخ کے اوراق میں محفوظ ہے۔ اور اس قطعیت اور صحت کے موجود ہے کہ کسی قسم کا شک و شبہ نہیں کیا جاسکتا۔ آپ کا بچپن بچوں کے لئے ایک نمونہ ہے، تو آپ کی جوانی جوانوں کیلئے ایک مثال ہے، اسی طرح آپ کا ادھیڑ بن اور بڑھاپا ادھیڑ اور بوڑھے لوگوں کے لئے ایک قابل تقلید مثال ہے۔ آپ نے بحیثیت ایک گھریلو انسان کے اپنے بیوی بچوں اور خاندان کے فرائض انجام دئے بہ حیثیت ایک شہری کے اپنے شہر کے دشمنوں کے مقابلہ میں حفاظت کی اور ان کے آپس کے فسادات کو دور کیا اپنے رفیقوں کے ساتھ حق و صداقت کے لئے فقر و فاقہ اور سماجی بائیکاٹ کی تکالیف اٹھائیں۔ مکئی ننگی کو خیر باد کہہ کر جب آپ مدینہ پہنچے تو وہاں کے مختلف مذاہب کے پیروں کے آپس کے فسادات کو دور کر کے ایک ریاست کی بنیاد ڈالی جس میں سب کو مساوی حقوق دیئے گئے اور سب کی آزادی ضمیر و مذہب کو تسلیم کیا گیا۔ دشمنوں کے مقابلہ میں آپ اس ریاست کی حفاظت کے لئے خود لڑے۔ بحیثیت مزدور آپ نے سر پر پتھر اٹھائے۔ بحیثیت امیر آپ نے امور سلطنت کو انجام دیا تمام قبائل کے اختلاف کو دور کر کے ایک متحدہ عرب کی بنیاد ڈالی۔ جب اس کام سے فارغ ہوئے تو دنیا کی دیگر اقوام کو حق و صداقت اور امن و امان کا پیام دیا۔ غلاموں کے ساتھ بہتر سلوک کی تاکید کی اور اس قسم کی تعلیمات دیں کہ غلامی خود بخود مسدود



ہو جائے۔ عورتوں کو اس قدر سماجی اور قانونی حقوق دے کہ وہ میدان زندگی میں مردوں کے برابر دوش بدوش آکر کھڑی ہو گئیں۔ عرب و عجم کے فرق کو مٹا دیا اور ہر قسم کے نسلی اور قومی غرور کا سد باب کیا، غرض کہ زندگی کے ہر شعبہ کے لئے خود آپ نے اپنا اسوہ حسنہ، چھوڑا جو جس کی تقلید کر کے انسانیت انتہائی مادی اور روحانی ترقی کر سکتی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قبل یا بعد اس وقت کوئی استعد جامع شخصیت پیدا نہیں ہوئی، اس لئے اس میں کیا شک ہے کہ آپ خاتم النبیین تھے اور انسانیت کی فلاح و بہبود کے لئے خدائے تعالیٰ نے اپنا آخری پیغام آپ کے ذریعہ انسانیت تک پہنچا دیا، جو تعلیمات آپ نے دیں آج بھی اگر ان کا منصفانہ طریقہ پر مطالعہ کیا جائے تو وہ انسانیت کی مادی اور روحانی فلاح و بہبود کے لئے سب سے بہتر ہیں ان کا اگر دُنیا کے دوسرے نظام ہائے حیات و سلطنت سے مقابلہ کیا جائے تو ان کا پلہ ہر حیثیت سے بھاری رہے گا، ان تعلیمات میں دین دنیا، معیشت و سیاست اخلاق و مذہب اور روح و مادہ کے اعتدال کے ساتھ امتزاج کیا گیا ہے جو کہیں نہیں پایا جاتا۔ یہ نہ ترک دنیا کی تعلیم دیتی ہیں نہ حُب دنیا کی اس میں نہ رہبانیت ہے، نہ عیش پرستی۔ انسانیت اگر اپنا احیاء اور سر بلندی چاہتی ہے تو

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اسوہ حسنہ اور قرآن پاک اُس کے علم و عمل کیلئے

بہترین سرچشمے ہیں۔!!

# بِسْمِكَ وَوَقْتُكَ رَاقِلٌ يَسْتَوِلُ

اور کار تو س ہر قسم

عمدہ — اور — آرزائے

پلنیر آر مس کے پینی و کو رڈ

کراچی صدر



# جرائم — اور افراد حکومت اور معاشرہ

## علاج کس طرح ہو سکتی ہے !

ہنی نوع انسان اس دور میں اپنی بد اعمالیوں سے عاجز ہے۔ جو جرائم شایستہ اور فہذب انسانوں کی آبادیوں میں ہوتے ہیں، درغذوں اور وحشیوں کے بنوں میں ان کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا۔ دوسروں کے حقوق پر دست درازی، چوری، لوٹ، ڈکیتی، دھوکا، فریب اور جعل، رشوت، آغلب، غصب اور قتل روز کا معمول ہیں۔ دنیا کے کسی ایسے شہر کا نام لیجئے جو کسی عظیم سلطنت کا پایہ تخت ہے اور لوگ تہذیب و شایستگی میں اسے نمونہ سمجھتے ہیں وہ ان کا اور ان سے بدتر جرائم کا مرکز ہوگا۔ دولت بڑھانے کے لئے اور سیاسی اختیار اور اقتدار حاصل کرنے کے لئے جو جرائم کئے جاتے ہیں وہ بھی سب یہی ہیں لیکن اس مقصد کے لئے جو ان کا ارتکاب کرتے ہیں وہ اپنے طبقے کے لوگ ہوتے ہیں۔ ان کی بد اعمالیوں کے اثرات شہروں سے گزر کر ملکوں اور دلایتوں تک پہنچتے ہیں اور ایسی ہولناک جنگوں کی صورت اختیار کر لیتے ہیں جیسی ایک ابھی حال میں ختم ہوئی ہے جو مختلف قسم کے انفرادی اور اجتماعی جرائم اس زمانے میں ہو رہے ہیں ان کی فہرست بہت طویل ہے۔

حیرت انگیز یہ ہے کہ یہ جرائم اس عہد میں ہیں جب فن حکمرانی نے ایسی ترقی کی ہے کہ برطانیہ امریکہ اور فرانس جیسی جمہوریتیں پیدا ہوئیں، جن میں سے ہر ایک بہترین ہونے کی دعویٰ دار ہے، اور دنیا کی تاریخ میں اس ترقی کی نمود سمجھی جاتی ہے۔ اگر یہ حکومتیں انسانی شایستگی اور ترقی کی نمود ہیں، تو اس حقیقت سے بھی کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ نیویارک، لندن اور پیرس کے جرائم پیشہ طبقے نظر میں جرائم کی تاریخ میں ان جیسے بھی کبھی نہیں ہوئے۔

خود ان حکومتوں کو قائم کرنے کے لئے، قائم رکھنے کے لئے، اور ان ضوابط کی تکمیل کے لئے جن سے ان کی وہ ہیئت پیدا ہوتی ہے جس پر جمہوریتیں نازاں ہیں، اس سے کہیں بدتر جرائم کئے جاتے ہیں جو روپیہ حاصل کرنے اور نفسانی خواہشات پوری کرنے کے لئے وہ جاہل کرتے ہیں جن کے پیچھے ہر وقت پولیس دوڑتی رہتی ہے جو گرفتار ہوتے رہتے ہیں اور سزائیں پاتے رہتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ لوگوں کے دلوں میں جرائم اور بد اعمالیوں کی نفرت باقی نہیں ہے۔ ایک شخص رشوت لیتا ہے، جو اکیلے ہے یا اس نے مال غصب کیا ہے اور لوگ اس سے واقف ہیں مگر اس سے احترام کے ساتھ ملتے ہیں۔ ایک برہمنیاسی کار، اچھا سا مکان، اور لوگوں کی مدارات کا معقول انتظام ہو کسی کو قاتل سے بھی ملنے میں عار نہیں ہے۔



جرائم کی کثرت اور جرائم سے بے پروائی کا ایک عام نتیجہ یہ ہے کہ وہ نئی نسل جو عنقریب دنیا کی وارث بننے والی ہے اپنی آئندہ زندگی کا تمام پروگرام بد اخلاقیوں پر بنا رہی ہے۔ کسی نوجوان سے گفتگو کیجئے وہ صرف ایسی تدبیریں بیان کرے گا جو دغل، فریب، اور بددیانتی پر مبنی ہوں گی۔ آپ ان پر اعتراض کیجئے۔ وہ آپ پر ہنسنے لگا اور بے باکی سے کہے گا، جی نہیں۔ اس زمانے میں کامیابی اور ترقی اسی طرح ہوتی ہے۔ اُن باتوں کا زمانہ گیارہواں آپ بیان کر رہے ہیں؟ وہ کنایتاً آپ کو بیوقوف اور احمق کہے گا۔

اس میں نوجوان نسل کا کوئی قصور نہیں۔ انہوں نے نہایت بد اعمال لوگوں کو برائیوں کے ذریعے ہر شعبہ زندگی میں ترقی کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ کسی ماہر سیاست کے باطن سے پردہ اٹھائیے وہ سخت سیاہ کار نکلتے گا، اور اپنی تمام سیاہ کاریوں ہی کے ساتھ وزارت کے عہدے تک پہنچا ہوگا۔ دنیا کے کسی دولت مند کے حالات کی تحقیقات کیجئے معلوم ہوگا کہ کوئی شدید بے ایمانی اور بے ایمانیوں کا تسلسل اس کی دولت مندی کا سبب ہے۔ بے ایمانی اور بد اعمالی سے اختیار اور اقتدار بھی حاصل ہو جاتا ہے اور دولت بھی مل جاتی ہے (آسانی سے ملتی ہے، جلد ملتی ہے اور بہت ملتی ہے) لیکن انصاف مٹ جاتا ہے اور اجتماعی خوش حالی اور عافیت تباہ ہو جاتی ہے۔

جب بددیانتی اور نا انصافی کا دور ہوتا ہے تو کسی معاملے میں توازن اور عدل باقی نہیں رہتا چند لوگوں کو حق کے خلاف بے اندازہ مل جاتا ہے اور بہت سے بالکل محروم رہتے ہیں۔ دولت اختیار اور وسائل ترقی ہر چیز کی تقسیم کا ایک ہی طور ہوتا ہے۔ افراد میں اور جماعتوں میں اس سے کوفت، شورش، خلش اور مایوسی پھیلتی ہے۔ پھر جب بد اعمالیاں بین الاقوامی پیمانے تک پہنچ جاتی ہیں جیسی اس وقت ہیں، تو عالمگیر جنگیں اور بین الاقوامی مصائب رونما ہوتے ہیں۔ ہوس اور نا انصافی کا انجام صرف خونریزی اور تباہی ہے۔ ان سے جو کامیابیاں ہوتی ہیں وہ عارضی اور بُرے انجام کا پیش خیمہ ہوتی ہیں۔ مگر لوگ فوری اور بڑی کامیابیوں سے دھوکہ کھاتے ہیں۔ نا سمجھ لوگوں کے لئے ان میں بڑی رغبت ہے اور نا انصافی سے اکثر افراد کو جو فائدہ حاصل ہوتے ہیں اور جو کامیابیاں ہوتی ہیں وہ اور کسی طرح میسر آ ہی نہیں سکتیں۔ لیکن افراد کی نا انصافیوں اور معصیتوں کا اثر جماعت پر بڑا ہلکا ہوتا ہے۔ مثلاً ایک غدار پورے ملک اور اس کی آبادی کو دشمن کے ہاتھ فرد خدخت کر کے بڑا مالدار ہو سکتا ہے۔ مگر وہ ملک اور اس کی آبادی صدیوں کے لئے غلامی، افلاس ہر قسم کی ذلت اور خواری میں مبتلا ہو جائے گی۔ چند سود خوار ہزاروں اور صد درجے کے ضرورت مندوں کے مسائل آمدنی میں حصے دار ہو کر بہت جلد بُرے دولت مند بن سکتے ہیں لیکن جس ملک میں افرادی سود خواری کا رواج ہوگا اس کے عوام مفلس رہیں گے۔ اسی طرح جب افراد میں جنسی بد اعمالیوں کا رواج ہو جائے تو بالآخر سوسائٹی کی حالت وہ ہو جاتی ہے جو اہل فرانس کی ہوئی۔ جنگ عظیم میں فرانس کی شکست کے اسباب میں سے ایک سبب یہ بھی بتایا گیا کہ بچوں کی پیدائش بہت کم ہو گئی۔ واقعی فرانس کی آبادی میں اسی سبب سے برابر تنزل ہو رہا ہے۔ اسی طرح ہر انصافی اور ہر انسانی جو افراد سے شروع ہوتی ہے انجام کار پوری جماعت پر اثر انداز ہوتی ہے۔ کوئی قوم اس وقت تک تباہ ہوتی ہی نہیں جب تک کہ افراد کی اکثریت خراب نہ ہو جائے۔ قوموں اور ممالک کی تباہی افراد کی مجموعی بد اعمالیوں کی ظاہری ہیئت ہوتی ہے۔

بُورے اعمال سے افراد بھی تباہ ہوتے ہیں مگر وہ سمجھتے نہیں۔ اسے دوسرے اسباب پر محمول کر لیتے ہیں لیکن معاشرے کی زندگی منحصر اسی پر ہوتی ہے کہ اس کے اجزائے ترکیبی (یعنی افراد) ذمہ سے پاک ہوں۔ ذمہ میں بدترین ظلم ہے، یا یہ ایک لفظ میں تمام برائیوں کا خلاصہ ہے۔ ظلم حکومتیں ہی نہیں کرتیں افراد بھی کرتے ہیں اور اصل میں افراد ہی کرتے ہیں۔ ذاتی بھی ظالم ہے، شرابی بھی ظالم ہے، جواری بھی ظالم ہے، سود خوار بھی ظالم ہے، راشی بھی ظالم ہے، مرتشی بھی ظالم ہے، جھوٹا بھی ظالم ہے۔ ان میں سے ہر گناہ



کے اثرات اور نتائج پر غور کیجئے نظر آجائے گا کہ ہر ایک جہان سوز ہے، مگر یہ سب جرائم ہیں انفرادی۔

یہ ان مظالم سے معاشرے کو محفوظ رکھنے ہی کے لئے ہوا کہ انسان نے اپنے لئے ایک عظیم مصیبت ایجاد کی جس کا نام حکومت ہے۔ وہ اب اس کی وسعت، اس کی گراں خرچی اور ہر معاملہ میں اس کی دراندازیوں سے عاجز ہے۔ ہر ملک کا وزیر مال ہر سال نئے نئے ٹیکس اختراع کرتا ہے۔ اب سوائے ہوا کے مشکل ہی ہے کوئی چیز باقی ہے جس پر ٹیکس نہیں۔

مگر اس کے باوجود ہر ملک میں جتنی بد اعمالیاں اس وقت ہیں وہ عادی اور نمود کی بستیوں میں بھی نہ ہوں گی۔ افسوس یہ ہے کہ خود حکومتوں کے اداروں میں یہ سب سے زیادہ ہیں۔ زیادہ اس وجہ سے ہیں کہ یہاں اختیار ہے اور داری گیر سے بڑی حد تک تحفظ ہے۔ اگر انسانوں میں ظلم اور ہوس کا مادہ نہ ہوتا تو حکومت کی ہرگز ضرورت نہ ہوتی۔ لوگ بلا جبر اور بلا خوفت پاداش امن اور آزادی کے ساتھ رہتے۔ مگر یہ نہیں ہو سکتا۔ انسان میں یہ کمزوری ہے کہ وہ دوسروں کو حق پر دست درازی کرتا ہے، اور اپنے لئے ہر قسم کی آسائشیں اور سہولتیں دوسروں کے مقابلے میں زیادہ چاہتا ہے۔ یہ حکومتیں نہیں کرتیں کہ دولت، وسائل ترقی اور اختیار کے توازن کو خراب کریں بلکہ افراد کرتے ہیں۔ حکومتوں کے قیام کی تو غایت ہی یہ ہے کہ وہ اس توازن کو نہ بگڑنے دیں۔ مگر اس وقت حکومتوں ہی سے یہ شکایت ہے کہ وہ توازن خراب کر رہی ہیں۔ یہ نظر کا فریب ہے۔

یقیناً جہاں تک داخلی امور کا تعلق ہے حکومت طبعاً اس کی حامی نہیں ہو سکتی کہ ظلم پر رہے۔ زندگی کے ہر شعبے میں عدم توازن کا دوسرا نام ظلم ہی ہے۔ مگر بادشاہ، ڈکٹیٹر یا کوئی مطلق العنان حاکم اپنے ذاتی مقاصد کے لئے وہ طرز عمل اختیار کر سکتا ہے جو عملاً ظلم ہو۔ یہ حکومت کا میلان نہیں اس ایک شخص کا انفرادی میلان ہوگا۔ پھر اس کے وزراء، اس کے عمال، اور اس کے ہنگامہ دار اپنے اپنے دائرہ اختیار کے اندر اپنے انفرادی مقاصد کے لئے ظلم اور زبردستی کر سکتے ہیں یہ ان کے ذاتی افعال ہوں گے۔ کسی نظام حکومت میں جہاں ظلم اور جبر نظر آئے اس کی تحقیقات کرنی چاہیے۔ انجام کار ثابت ہوگا کہ وہ کسی ایک یا بہت سے افراد کی ذاتی حرص و ہوس کا نتیجہ ہے۔

رشوت ستانی انفرادی میلان ہے۔ تغلب انفرادی میلان ہے، اعزاز پروری اور دوست نوازی انفرادی میلان ہے۔ عوام کے مقابلے میں برتری کی خواہش اور اس کے لئے تمرد کا استعمال انفرادی میلان ہے۔ نذریں قبول کرنا، جلوس نکوانا، دربار منعقد کرنا، اور سلامیاں لینا انفرادی میلان ہے۔ جنسی اختلاط کے لئے سہولتیں دینا انفرادی میلان ہے۔ کام میں سستی، خلاف انصاف احکام دنیا اور ان کی تعمیل پر اصرار کرنا انفرادی میلان ہے۔ جائز نکتہ چینی اور اعتراض سے تنفر انفرادی میلان ہے۔ اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ کسی حکومت کے لاکھوں عمال اور ہلکار ان تمام جرائم میں مبتلا ہوں۔ بالآخر ان جرائم کا فائدہ انفرادی کو پہنچتا ہے کسی حکومت یا نظام حکومت کو ان سے کوئی دلچسپی نہیں ہو سکتی۔

جب کسی حکومت کی یہ حالت ہو جائے تو اس کے معنے یہ ہوں گے کہ اختیار اور نظام حکومت پر آبادی کے اس عنصر نے قبضہ کر لیا جس کے برے انفرادی میلانات کے انسداد کے لئے وہ موجود میں آئی تھی۔ اور اجتماعی مقاصد پر انفرادی اغراض غالب آ گئیں۔ یقیناً اس سے یہ بھی ثابت ہوگا کہ جس معاشرے کی وہ حکومت ہے اس کی بہت بڑی اکثریت عیب دار ہے، یہ عیب دار اکثریت حکومت پر چھا گئی ہے،

جب یہ صورت حال ہو تو اصلاح بڑی دشوار ہو جاتی ہے۔ مگر اصلاح کے کام کو نظر انداز بھی نہیں کیا جاسکتا۔ یہ بڑھتی ہوئی خرابیاں بالآخر پوری قوم، جماعت یا معاشرے کی تباہی کا باعث ہوتی ہیں۔ بیشک اللہ تعالیٰ کو بد اعمالیوں پر غصہ آتا ہے اور وہ بد اعمال اقوام کو تباہ کر دیتا ہے۔ لیکن فی الحقیقت خود بد اعمالیوں کے اندر ہی وہ اثرات موجود ہیں جو انجام کار عام تباہی کی صورت اختیار کر لیتے ہیں۔



جھوٹ جو لوگوں میں بہت عام ہے اور اس درجہ عام کہ اب اسے کوئی جرم ہی نہیں سمجھتا اپنے نتائج کے اعتبار سے اس قدر ہولناک ہے کہ اگر لوگ اس کا اندازہ کریں تو اس سے اس طرح بچیں جس طرح کوڑھ اور دہلیک سے بچتے ہیں، ادنیٰ سی بات یہ ہے کہ خود جھوٹ بولنے والا ساری دنیا کو جھوٹا سمجھنے لگتا ہے اور اس اعتماد سے محروم ہو جاتا ہے جو راست گوئی سے لوگوں کے درمیان پیدا ہوتا ہے۔ تو گواہی اور شہادی اور پورا نظام دیوانی جھوٹ اور بد عہدی ہی سے پیدا ہوا ہے اور قوموں کے وسائل پر بار ہے۔ پھر جھوٹ بولا بہت سے وہ جرایم چھپاتا رہتا ہے انہیں اپنی سیرت میں پختہ کرتا رہتا ہے اور دوسروں میں اس کی اشاعت کرتا رہتا ہے۔ ضرر کا باعث ہوتے ہیں۔ اس وقت جھوٹ نے یہ مرتبہ حاصل کیا ہے کہ دنیا کا کوئی ماہر سیاست اور صاحب مرد انتظام اس جرم کے ارتکاب سے محفوظ نہیں ہے۔ وہ اپنی کوتاہیوں کو چھپانے اور عوام کا تعاون اور ان کی تائید حاصل کرنے کے لئے بے تکلف جھوٹ بولتا ہے اور جب اس کا جھوٹ کھلتا ہے تو ذرا بھی نہیں شرماتا۔ ان سربراہان اور صاحب اختیار لوگوں کی دروغ بافیوں سے جھوٹ فیشن ایل ہو گیا ہے، اور وہ طبقہ جو اختیار و اختیار کی تمنا رکھتا ہے اس فن میں بہارت حاصل کرنے کے لئے انتظام داہستہ تمام کرتا ہے۔ لیکن جب لوگوں کو باور آ جاتا ہے کہ ان کے حاکم جھوٹ بولتے ہیں تو پھر وہ ان کے سچ پر بھی اعتبار نہیں کرتے اور کسی بہت ہی نازک موقع پر وہ ایسی لاچارگی میں مبتلا ہوتے ہیں کہ ان کے لئے سوائے حکومت سے دست برداری کے کوئی اور چارہ کار نہیں رہتا، اس کے علاوہ لوگوں کی دروغ بیانی کے سبب سے کردار انسان لا حاصل سعی میں مبتلا رہتے ہیں اور اجتماعی طور پر بہت مفید وقت ضائع ہوتا رہتا ہے، جو افراد اور اقوام کے لئے سب سے زیادہ قیمتی چیز ہے۔

جن لوگوں میں جنسی بد اعمالی عام ہوتی ہے وہ اس فرحت سے محروم ہو جاتے ہیں کہ ان کی اولاد انہی کی ہے۔ گھروں میں بد امنی بچوں کے ساتھ بے ہری، ترکے میں نا انصافی یہ اس کے لازمی نتائج ہیں۔ بالآخر قومی اور اجتماعی معاملات میں جنسی خواہشات در اندازہ ہو جاتی ہیں دنیا کی کتنی سلطنتیں ہیں جو جنسی بے اعتدالیوں اور لغویوں سے تباہ ہو گئیں۔ انسان کو حق، انصاف، اور فرض کی راہ سے ہٹانے میں جنسی ہوس اتنی بڑی شیطانی طاقت ہے کہ وہ لوگ اس پر غالب آ ہی نہیں سکتے جو جنسی جرایم سے متنفر نہیں۔ کوئی حسین جاسوس عورت ان سے قومی اسرار معلوم کر سکتی ہے اور کوئی دلفریب فحشہ ان سے حق اور انصاف کے خلاف عمل کر سکتی ہے۔ قتل تک! راشی عمال اور اہلکار رشوت لیتے ہی ہیں اس بات کی کہ حق کے اور انصاف کے خلاف کریں۔ اگر کسی ملک کا محکمہ انتظام اور پولس رشوت سے مجتنب ہو تو وہاں جرم اور جرم کرنے والوں کا وجود نہ رہے۔ لیکن چوروں، ڈاکوؤں، جوار یوں، اور ہر قسم کے قانون شکنوں سے ماہوار ہفتہ ذرا اور روزانہ ان کی رقمیں بندھی رہتی ہیں اور اس معاشرے کو راشی عمال و حکام ایذا پہنچاتے رہتے ہیں جس کے وہ محافظ اور تنخواہ دار خادم ہوتے ہیں۔

ملک کی داخلی بد امنی اور عافیت سے محرومی کا باعث ہمیشہ راشی محکمہ انتظام ہوتا ہے جس میں پولیس اور مجسٹریٹ شامل ہیں۔ ایسے ملک میں نہ لوگوں کی جان محفوظ ہوتی ہے، نہ مال محفوظ ہوتا ہے اور نہ آبرو محفوظ ہوتی ہے۔ اکثر ہوا ہے کہ ایسے ملکوں کی آبادیوں نے غیروں کو دعوت دی ہے کہ وہ بد اعمال حاکموں سے انہیں نجات دلائیں، قومی خطرے کے وقت بالعموم اس ملک کے لوگوں کو جس کے حکام اور عمال میں رشوت ستانی اور جنسی جرایم کی عادت ہوتی ہے، اپنی حکومت پر یہ اعتماد نہیں ہوتا کہ وہ ملک

۱۰ عربی میں رشوت لینے والے کو "مرتشی" اور رشوت دینے والے کو "راشی" کہتے ہیں مگر اردو میں یہ لفظ راشی "مرتشی" (رشوت لینے والے) کے معنی میں چل پڑا ہے، فاضل مضمون نگار نے بھی عوام کے روزمرہ کا تتبع کیا ہے (مدیر)



اور قوم کی حفاظت کر سکے گی، انہیں ہر وقت خطرہ رہتا ہے کہ کوئی رشوت لیکر ملک کی آزادی کو بیچ نہ ڈالے، لہذا دفاع و تحفظ میں حکومت کو عوام کا دلی تعاون بھی حاصل نہیں ہوتا، اس کے خطرناک نتائج ظاہر ہیں۔

اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کے لئے اور عاقبت کے خوف سے خوش اعمالی اختیار کرنا یہ تو انہی کے لئے مخصوص ہے جن کی روحیں سعید ہیں اگر لوگوں میں خود غرضانہ بصیرت بھی کامل ہو تو اسی دنیوی زندگی کو تباہی اور مصائب سے بچانے کے لئے وہ بد اعمالیوں سے بچیں۔

جن لوگوں نے سب سے پہلے یہ سوچا کہ جماعت، معاشرے یا قوم کے اندر عدل قائم کرنے اور غیروں کے حملوں سے حفاظت کے لئے وہ اجتماعی مرکز اختیار و قوت قائم کیا جائے جس کا نام حکومت ہو گیا ان کی انفرادی خود غرضانہ بصیرت بڑی کامل تھی۔ انہوں نے لوگوں کی انفرادی جان مال اور آبرو کی حفاظت ہی کے لئے جماعتی قوتوں کو یکجا کرنے کی یہ صحیح تدبیر سوچی۔ مگر کس کے مقابلے میں ان افراد کے مقابلے میں جو جسمانی قوت یا اپنے گروہ کی طاقت کے زور سے دوسروں کے زر، زمین، زن پر دست درازی کرتے تھے۔ اسی کو اگر بالکل زمانہ حال کی زبان میں بیان کیا جائے تو ان چار آزادیوں کو برقرار رکھنے کے لئے یعنی تقریر کی آزادی، عقیدے کی آزادی، خوف آزادی، احتیاج سے آزادی، منشور اقوام متحدہ میں یہ چار آزادیاں انسانی حقوق میں بنیادی اصول کی گئی ہیں، دوسرا جاہلیت کے انسان نے عقیدے اور تقریر کی آزادی کا ذکر نہیں کیا۔ غالباً اس وقت ان آزادیوں کے لئے یا کوئی خطرہ نہیں تھا، یا ان کی نظر میں ان کی کوئی اہمیت نہ تھی۔ منورین عہد حاضر ناموس کی حفاظت کا ذکر نہیں کرتے۔ ان کے نزدیک اس کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔

اس بیسویں صدی میں انجمن اقوام کی طرف سے یہ اعلان کہ وہ خوف سے اور احتیاج سے لوگوں کو آزاد کرے گی اور تقریر اور عقیدے کی آزادی دلائے گی اس کی دلیل ہے کہ اب تک عدل قائم نہیں ہو سکا ہے، اور قانون کی ٹیہیروں کتابیں جن میں وہ تمام ضوابط درج ہیں جو زمانہ عروج و مدتہ البکر کے لئے سے لیکر اس وقت تک وضع ہوئے ہیں انسانی کوشش کی ناکامی کی بڑی دہائی کی دلیل ہیں مگر تمام دنیا کے عاقل انسان ایسی نیک سعی میں کیوں ناکام ہوئے؟ یہ قابل غور ہے۔ کسی کو حیرت ہو گی، مجھے ذرا بھی نہیں جہاں ذات کا معاملہ ہو انسان اپنے ذاتی مفاد کے خلاف اور جہاں طبقے، گروہ یا قوم کا معاملہ ہو اپنے طبقے اور قوم کے مقابلے میں عادل نہیں ہو سکتا تا وقتیکہ اسے کسی یقینی پاداش کا خوف نہ ہو۔ کہا جائے گا کہ قانون میں نا انصافی کی سزائیں ہیں۔ بیشک ہیں۔ لیکن روزانہ مشاہدہ ہوتا ہے کہ جس قانون سے لوگ سزا پاتے ہیں اسی سے بری بھی ہو جاتے ہیں۔ قانون کا مقصد بہر حال عدل ہونا چاہیے۔ تھا۔ اب یہ ہے کہ قانون کے الفاظ سے اس کا جو منشا ثابت ہو جائے وہ پورا کر دیا جائے وکیل اصل قاتل کو پھانسی کے پھندے سے بچا کر لاتا ہے۔ وکیل بھی نازاں ہوتا ہے اور شکرانے کا مطالبہ کرتا ہے اور قاتل بھی خوش ہوتا ہے کہ جان بچ گئی۔ عدالت کو احساس بھی نہیں ہوتا کہ اس نے کیا کیا۔ ایک ظالم کی جان بچتی ہے مگر انسانیت ہلاک ہو جاتی ہے۔ اس وقت ساری دنیا میں یہ حالت ہے کہ قانون اور بد اعمالیوں کے درمیان مقابلہ ہے بد اعمالیوں پر انہیں اصرار ہے مگر وہ قانون کی گرفت سے بچ کر نکل جائیں ان کی تمام ذہانتیں اسی پر صرف ہوتی ہیں۔ ہزاروں برس کی کوشش میں انسانوں کے بنائے ہوئے قوانین نہ لوگوں کے دلوں میں بد اعمالی سے تنفر پیدا کر سکے اور نہ ان سے جرائم کم ہوئے۔

اس کا پہلا سبب یہ ہے کہ عام طور پر جو قوانین بنتے ہیں خود ان کے محرکین اور واضعین کی نیتوں میں قصور و فتور ہوتا ہے۔ وہ کسی فرد یا گروہ کے نفع کے لئے بنائے جاتے ہیں۔ دوسرے ان کے نفاذ میں بددیانتی کی جاتی ہے۔ تیسرے یہ کہ واضعانِ قانون،



ارکان حکومت اور عمال کی زندگیاں خود پاک نہیں ہوتیں جن برائیوں کو رفع کرنے کے لئے وہ قوانین بناتے ہیں اور جن کے خلاف وہ آئین نافذ کرتے ہیں انہی میں اکثر وہ خود بھی مبتلا ہوتے ہیں اسی وجہ سے قوانین میں رخنے ہوتے ہیں اور ان کا نفاذ بے محل ہوتا ہے۔ اس سزا کا خوف ہونا چاہیے جس سے بچنے کی کوئی سبیل نہ ہو۔

مغرب حکومتوں کی ہیئت کی ایجاد میں بڑا ماہر ہے مگر ان کے مقاصد کی تکمیل اس سے کبھی نہیں ہوتی۔ وہ ہمیشہ قانون اور اس کے الفاظ کا قائل رہا۔ یہ حقیقت اسے کبھی نظر نہیں آئی کہ جب تک واضعاً قانون اور عمال حکومت پاک کردار نہ ہوں اس وقت تک نہ صحیح قانون بن سکتا ہے اور نہ ان کا نفاذ صحیح ہو سکتا ہے۔ یہ جو جرائم پیشہ لوگ دن اور رات قانون کے ساتھ آنکھ مچولی کھیلتے ہیں اس کا سبب صرف یہی ہے کہ ان کے ہم پیشہ ایوان ہائے پارلیمنٹ میں بھی ہوتے ہیں اور عدالتوں کی کرسیوں پر بھی، خود اس اقوام متحدہ کی یہی حالت ہے کہ جن بین الاقوامی جرائم کو روکنے کے لئے وہ بنی ہے اس کا ہر رکن چار آزادیوں کا اعلان کے ساتھ ساتھ اپنے لئے تمام جرائم کے ارتکاب کی آزادی حاصل کرنا چاہتا ہے۔

اس تمام بحث سے یہ صاف ثابت ہو رہا ہے کہ باقی فساد افراد ہوتے ہیں افراد کی بدی کو روکنے کے لئے لوگوں نے حکومت کی صورت میں اپنی اجتماعی قوتوں کو یکجا کیا جماعت میں عیب دار افراد کی کثرت سے نظام حکومت ہر جگہ ایسا گندہ ہو گیا کہ بجائے برائیوں کو روکنے کے وہ برائیوں کو بڑھانے میں معاون ہے۔ اچھے افراد مجتمع ہو کر اچھے معاشرے کی تشکیل کرتے ہیں، اور اگر بُرے ہوں تو ان کا اجتماع برائی کا اجتماع ہوتا ہے۔ اچھے معاشرے سے اچھی حکومت پیدا ہوتی ہے اور بُرے معاشرے سے بُری، اس وقت کی حالت یہ ہے کہ افراد کی اکثریت عیب دار ہے، معاشرے بُری اکثریت پر مشتمل ہیں، انہی بُرے معاشرہ سے حکومتوں کے لئے وزراء، عمال اور اہلکار نکل کر آتے ہیں اور یہ سب بُرائی کو بڑھانے میں باہم تعاون کرتے ہیں، اصلاح کیوں کر ہو؟ سوال یہ ہے۔ جواب یہ ہے کہ افراد کی اصلاح سے!

دنیا کی تاریخ میں بار بار یہ صورت حال واقع ہوئی اور نتیجے میں بار بار بڑی بڑی تباہیاں واقع ہوئیں، حتیٰ سخت دتند ہوا، سیلاب زلزلے اور سنگ باری کی صورت میں۔ اب ان کی صورتیں تبدیل ہو گئی ہیں۔ بڑی بڑی عالم گیر جنگیں ہوتی ہیں، زہریلی گیسیں چھوڑی جاتی ہیں، بم گرتے ہیں، ایٹم بم پھینکے جاتے ہیں اور سب سے بدتر یہ ہے کہ انسان کی فکر و ذہانت بنی نوع انسان کو تباہ کرنے میں مصروف کر دی گئی ہے۔ کام صاحب طاقت انسانوں کی نظروں میں مڑن کر دیا گیا ہے۔ عذاب آتے ہیں مگر بنی نوع انسان کی اصلاح کیلئے بنی اور پیغمبر کوئی نہیں آتا۔ کوئی نہیں آئے گا۔ وہ آخری آچکا جس کے ذریعہ دین اور ہدایت کی تکمیل کر دی گئی۔

وہ کامل دین بھی موجود ہے، وہ ہدایت بھی موجود ہے، اور وہ قوم بھی موجود ہے جس کے ہاتھوں اور سینوں میں یہ ہدایت نامہ ہے۔ پھر بھی دنیا خراب ہے اور خود ہی خراب ہیں جن کی تحویل میں یہ دین اور یہ ہدایت ہے۔ مغرب نے اپنی مادی ترقی کے دور میں مسلمانوں کو مغلوب کیا اور ان کے افکار و تصورات کو تبدیل کر دیا۔ مسلمان ہونے کے دعویدار ہونے کے باوجود ہر ملک میں اب وہ مسلمان طبقہ جو صاحب اقتدار ہے معاملات کو مغرب کے دماغ سے سوچتا ہے اور مغربی تصورات کے مطابق اسے حل کرتا ہے۔ وہ دین اور اس کی ہدایت سے واقف ہی کب ہے جو اس سے کام لے، وہ تو اب اس کے دہپے ہے کہ مغربی افکار و تصورات کے مطابق اسلام میں ترمیم کرائے۔

مسلمانوں کا یہ طبقہ نہ اسلام کے ساتھ مخلص ہے اور نہ مغرب کے۔ اسلام کی اسے یہ بات ناگوار ہے کہ وہ ہر معاملہ میں دخیل ہے ہر معاملہ کے متعلق ضابطہ پیش کرتا ہے، ہر معاملے میں خدا کا خوف دلاتا ہے اور عاقبت سے ڈراتا ہے۔ نہ شراب کی اجازت دیتا ہے، نہ ناخن کی، نہ ناخرم عورتوں کے ساتھ اختلاط کی، نہ عورتوں کو بے حیائی کی، نہ حق اللہ اور حقوق العباد سے بے پروائی کی، نہ برج کھیلنے کی، نہ ریس کھیلنے کی، نہ سیاست میں حیلہ فریب کی، نہ بکرو و تمر دکی، نہ ذاتی خرم و چشم پر اسراف کی، نہ نماز اور روزے کے ترک کی، اور مغربیت کی وہ



ان چیزوں سے بیزار ہے جن میں تکلیف ہوتی ہے اور جو انگریزوں کی خصوصیت ہیں جیسے وقت کی پابندی، فرائض پر مستعدی، قومی اور ملکی مقاصد کے ساتھ اخلاص، پریس اور پلیٹ فارم کی بے باکانہ تنقید کا احترام، سیاست میں اور الیکشنوں میں عمال اور اہلکاران حکومت کی غیر جانبداری، عمال حکومت کا یہ سمجھنا کہ وہ عوام کے خادم ہیں اور انکسار کے ساتھ ان کی خدمت کرنا۔ یہ طبقہ اپنے لئے اجازت نامہ عام (لیسنس) چاہتا ہے شرق اور مغرب کے عیب اختیار کرنے کے لئے۔ سیاست میں یہ شرقی سلاطین کا جانشین بننا چاہتا ہے اور معاشرتی زندگی میں اُسے یورپ کی رنگ رلیاں چاہئیں۔

اصلاح کا راستہ وہی ہے جو ہمیشہ سے رہا ہے یعنی پیغمبرانہ بے نفسی کے ساتھ رائے عامہ کی تربیت اور اہل اخلاص کی تنظیم۔ یہ راستہ لوگوں کو طویل معلوم ہوتا ہے اور سخت! بیشک طویل بھی ہے اور سخت بھی مگر

ہے یہی ایک راستہ! میں ساری دنیا کے متعلق کچھ نہیں کہتا، مسلمانوں کی اصلاح کی تدبیر ہے اور بالخصوص ایسے ملک میں جیسا کہ پاکستان جہاں مسلمانوں کی حکومت ہے اور آبادی میں مسلمانوں کی اکثریت ہے کہ لوگوں میں حشر و نشر اور سزا و جزا کے عقیدے کو ایسا راسخ کیا جائے اور اس کی طرف انھیں ایسا متوجہ کیا جائے کہ وہ ان کے فکر و خیال پر مستولی ہو جائے۔ یہ سب جانتے ہیں کہ بغیر اس عقیدے کے کوئی شخص مسلمان ہو ہی نہیں سکتا، اور یہ ایک حقیقت ہے، واپس نہیں لیکن مغربی تعلیم کے اثر سے یا بھل سے انہیں اس کی طرف سے غفلت پیدا ہو گئی ہے۔ یہ ان کی غفلت دہر ہو یا یہ اعلان کریں کہ مسلمان نہیں ہیں۔ یہ اس غفلت ہی کی وجہ سے ہے کہ لوگ جرائم کرتے ہیں اور قانون کی گرفت سے بچ کر مطمئن ہو جاتے ہیں، اور تمام جرائم کئے چلے جاتے ہیں۔

”سٹرڈین نے ۲۹ ستمبر ۱۹۵۱ء کو ریاست ہائے متحدہ امریکہ کی قوم کے گورنروں سے یہ اپیل کی ہے کہ منظم جرائم کو روکنے کیلئے پہلے سے دگنی جدوجہد کے ساتھ رہنمائی کریں۔۔۔۔۔ اس کے بعد انھوں نے کہا کہ سینٹ کی جرائم کمیٹی کے انکشافات سے قوم گھبرا گئی ہے۔“

کون کہہ سکتا ہے کہ ریاست ہائے متحدہ امریکہ کی گورنمنٹ، اس کی سول سروس، اور پولیس جرائم کے انسداد کے جدید ترین طریقے سے واقف نہیں ہے اور کون کہہ سکتا ہے کہ امریکہ کے صنعتان قانون ایسے قوانین بنانے سے قاصر ہیں جو انسانی فکر و وضع کر سکتی ہے، مگر امریکہ میں اتنے جرائم ہو رہے ہیں اور منظم طریقے پر کہ سینٹ کو ان کی تحقیقات کے لئے ایک کمیٹی مقرر کرنی پڑی، اس کمیٹی کی رپورٹ سے امریکی قوم کو وحشت ہو گئی، اور صدر جمہوریہ امریکہ کو گورنروں سے اپیل کرنی پڑی کہ انسداد جرائم میں دگنی سرگرمی کے ساتھ محکمہ انسداد جرائم کی رہنمائی کریں اور دفاتی حکومت کی تائید کا انھیں یقین دلایا۔ امریکہ میں بڑے ہیبت ناک پیمانے پر جرائم ہو رہے ہیں یہ اس کی بٹن دلیل ہے اور اس کا کامل ثبوت کہ انسان کے وضع کئے ہوئے قوانین بنی نوع انسان کو گناہوں سے پاک نہیں کر سکتے۔

حقیقت یہ ہے کہ دنیوی سزاؤں کے خوف سے آج تک کوئی قوم خوش اخلاق اور نیک اطوار نہیں بنی۔ یہ صرف اسی طرح ہوا ہے اور ہو گا کہ جرائم کے یہ اثرات لوگوں کے دل نشین ہوں کہ ان سے روح تاریک ہو جاتی ہے، اس دنیا کے معاملات بگڑ جاتے ہیں، اور عاقبت میں جہنم کی تخلیق ہوتی ہے۔ جو کثیف طینت لوگ عاقبت کے خوف سے تقویٰ اختیار نہ کریں ان کے لئے عبرت انگیز شرعی سزائیں ہیں۔ جب کبھی اور جہاں کہیں تعزیرات اسلامیہ کا نفاذ کیا گیا ان کے اچھے اثرات ظاہر ہوئے۔ اسلام کا قرن اول معاشرے کی تطہیر میں مثالی ہے۔ اس وقت نجد و حجاز میں شرعی تعزیرات جاری ہیں۔ ہر جہز کہ یہ ملک دوسرے شعبوں میں بہت پیچھے ہے لیکن جرائم کے انسداد میں کامیاب ہے۔ بدوؤں کی لوٹ کھسوٹ اور قتل و غارتگری کے واقعات قصہ ماضی ہو چکے ہیں۔ گزشتہ پچیس سال کے اندر چند ہی آدمیوں کے ہاتھ کاٹے گئے ہوں گے، حجاز اور نجد میں چوری بالکل بند ہے۔



لوگوں کو چرا ہے اس وقت تک ہرگز نہیں روکا جاسکتا جب تک کہ یہ ان کے ذہن نشین نہ کر دیا جائے کہ پاک زندگی خود انہی کے لئے مفید ہے اور یہ ذہن نشین نہیں ہو سکتا جب تک کہ دین حق کی تعلیمات ان کے سامنے نہ رکھی جائیں۔ گناہ میں بڑی لذت ہے۔ نفرت میں کسی کا مال چھین لیا، چرا لیا یا مجبور کر کے اس سے وصول کر لیا، لوگوں کی مرضی اور ان کے افعال اعمال پر بھیر قدرت اور قابو حاصل کر لیا، دوسروں کے وسائل پر بزدل قابض ہو گئے، جنسی خواہشات بلا روک ٹوک پوری کیں، اس سے زیادہ لطف اور کس بات میں ہوگا! اگر یہ دنیا کی زندگی اسی موت پر ختم ہونے والی ہو جس کا بلا استثنیٰ ہر شخص کو یقین ہے تو یقیناً اس سے زیادہ اور کون ہی قوت ہوگا کہ نفسانی خواہشات پوری کرنے اور اولاد کے لئے دولت جمع کرنے پر سے قدرت حاصل ہو اور نہ کرے۔ رہا یہ کہ جرائم سے معاشرے میں اختلال واقع ہوتا ہے اور اس کرہ ارض کی زندگی تباہ ہو جائے گی، یہ بھی خیال کرنے کی بات ہے، لیکن جب تک کوئی شخص اپنی ذات کے لئے عیش، ثروت اور جاہ حاصل کرنے پر قادر ہو اسے معاشرے کی فلاح کے لئے ہر چیز کے ترک پر کوئی آمادہ نہیں کر سکتا۔ البتہ اگر اس سے بڑے انعام کا اسے کامل یقین دلادیا جائے اور عدم ترک کی صورت میں سزا کا بھی تو یہ ہو سکتا ہے۔ جب اللہ کے خوف اور اللہ کی خوشنودی کے لئے برائیاں ترک کرنے کی لوگوں کو عادت ہو جاتی ہے تو دنیوی تعزیرات کی ضرورت بہت کم رہ جاتی ہے اور معاشرتی زندگیاں اور معاملات عامہ میں حکومت کی مداخلت کا کوئی محل نہیں رہتا حقیقت میں وہ نعمت جیسے آزادی کہتے ہیں اسی حالت کا نام ہے جو اس دور میں کسی کو حاصل نہیں ہے، یعنی یہ کہ کسی کو خوف نہ رہے کہ اس کے جائز حقوق پر کوئی دست درازی کرے گا اور جو اس کا حق ہو وہ اسے نہ ملے گا۔ اگر معاشرے کا ہر فرد اپنے دل کے تقاضے سے اس آزادی کا محافظ بن جائے تو حکومتوں کا موجودہ وسیع نظام اس قدر مختصر ہو جائے اور اس کے اخراجات اتنے گھٹ جائیں کہ ان کا بار کسی کو محسوس نہ ہو۔ اسلام کا منشاء یہی ہے۔

معاشرے کی تطہیر اور اس کے تزکیہ کی کوشش میں پہلا قدم حشر و نشر اور سزا و جزا کے عقیدے کی تبلیغ ہو۔ اس کے ساتھ ہی ان جرائم کی فہرست مرتب ہونی چاہیے جو اس زمانے میں بہت عام ہیں۔ اہمیت اور نتائج کی برائی کے اعتبار سے ان جرائم کو مختلف مجموعوں میں تقسیم کیا جائے اور اسی ترتیب سے ان کے خلاف جہاد ہو، یعنی جب (الف) گروپ کے جرائم ترک ہو جائیں تو (ب) گروپ لیا جائے اور پھر (ج) گروپ مصلحین خود تمام گناہوں سے تائب ہو کر یہ عہد کریں کہ تشدد ہرگز اختیار نہ کریں گے، نہ عمل میں، نہ قول میں، نہ خیال میں۔ وہ حکومت سے بھی مداخلت کی اپیل نہ کریں گے وہ سزائیں جو باغیان شریعت کو دی جائیں، صرف معاشرتی ہوں، یعنی معاشرتی مقاطع جس کی تفصیلات غور و خوض کے بعد طے کی جاسکتی ہیں۔ ارباب حکومت کو بھی اس معاملے میں بالکل اسی نظر سے دیکھا جائے جس نظر سے کہ عام لوگوں کو۔ یعنی وہ افراد ہیں اور معاشرے کے اجزاء ترکیبی ہیں اور ان کے ساتھ بھی وہی معاملہ کیا جائے جو عام لوگوں کے ساتھ ہو۔

اصلاح کے دو ہی طریقے ہیں۔ ایک یہ کہ حکومت اصلاح کرے۔ یہ طریقہ بڑا موثر ہے اور اس کے نتائج بہت جلد ظاہر ہوتے ہیں۔ اس کا سبب ظاہر ہے۔ حکومت کے پاس اختیار ہوتا ہے، نظام ہوتا ہے اور وہ سزا و جزا کی مجاز ہوتی ہے۔ لیکن اس کی پہلی شرط یہ ہے کہ عائد حکومت صاحب تقویٰ ہوں۔ لازم آمدہ عمال اور ہلکاروں کا انتخاب بھی اسی نظر سے کریں گے۔ مگر جب بلوہ عام ہو، تقویٰ لے اور پاکستان میں اللہ کے فضل سے اس کے مواقع موجود ہیں، "امر بالمعروف اور نہی عن المنکر" کی بنیاد پر اصلاح حال کی جائے تو افرادی اور جماعتی طور پر بہت کچھ سدھار اور بناد بلکہ تلافی مافات کا امکان ہے۔ (مدیر)

مگر جو کوئی یہ بات زبان سے نکالتا ہے اس کو لوگ طرح طرح سے مطعون کرتے ہیں کہ یہ "ملاؤں" کی حکومت چاہتا ہے، اور "تقویٰ" کو میاں صلاحیت مہر اگر خود اقرار حاصل کرنے کی فکر میں ہے۔ (مدیر)







# سیف ٹونکی مرحوم

ٹونک دیکھنے میں تو چھوٹی سی لہجہ ہے مگر اللہ تعالیٰ نے اس کی خاک کو مردم خیز بنایا ہے اور بقول ماسر القادی .. "شاعری تو ٹونک کی زمین سے سبزے کی طرح اُگتی ہے۔" تنہا حضرت مولانا برکات احمد علیہ الرحمۃ کی ذات گرامی ٹونک کے فخر و ناز کے لئے بہت کافی ہے، اس ہمہ گیر جامعیت کا دوسرا عالم پھر دیکھنے میں نہیں آیا۔

مولانا سیف مرحوم بھی اسی مردم خیز خط (ٹونک) سے اُٹھے اور آخر کار اسی خاک کا پیوند ہو گئے، کچھ نے انہیں جانا اور بہت سوں نے نہ جانا۔ اور لوگ اُن کو جانتے کیسے پر دپکندے کا فن مرحوم کو آتا تھا، ساری عمر خاموشی کے ساتھ علم و ادب کی خدمت کرتے رہے، اس زمانہ میں شہرت اُسے ملتی ہے جس کو مشہور ہونے کے ذرائع میسر ہوں، جس کو یہ ذرائع میسر نہ ہوں اُس کو شہرت کی جگہ گمنامی ملتی ہے۔ ہائے بکتے گہرے تابناک گرد گمنامی میں دب کر رہ گئے!

سیف ٹونکی ۱۸۹۰ء میں پیدا ہوئے، اُن کے والد حافظ محمد عالم گیر خاں کیف مشہور نعت گو شاعر تھے، ابتدائی تعلیم و تربیت اپنے نامور باپ سے پائی، پھر دارالعلوم خلیلیہ ٹونک میں داخل ہوئے اور حضرت مولانا حکیم برکات احمد صاحب جیسے فاضل استاد کی رہنمائی میں درس نظامی کی تکمیل کی عربی کے ساتھ ساتھ فارسی کتابوں کا مطالعہ بھی جاری رہا، یہاں تک کہ فراغِ تعلیم کے بعد دارالعلوم خلیلیہ کے شعبہ فارسی میں سیف مرحوم مدرس ہو گئے اور پھر ۱۹۲۹ء میں دربار ہانی اسکول ٹونک میں ہیڈ مولوی کی جگہ پر تقرر ہوا۔ سیف شاعرانہ طبیعت لیکر پیدا ہوئے تھے، شاعر باپ کی تربیت اور فیضِ صحبت نے اس جوہر کو اور چمکا دیا، آغازِ شباب سے لیکر آخر وقت تک مشغلہ شعر و سخن جاری رہا اور ہزاروں اشعار اپنی یادگار چھوڑے، اُن کے کلام کے چند مجموعے چھپ کر منظرِ عام پر آچکے ہیں، طبیعت ہمہ گیر پائی تھی، شاعری کی کسی صنف میں بند نہ تھے، غزل، نظم، قصیدہ، رباعی، قطعہ، مثلثہ، مخمس، مسدس، غزلکہ، ہر صنف اور ہر رنگ میں اُن کا کلام موجود ہے۔

سیف کے کلام میں سادگی اور متانت کے ساتھ نچنگی بھی پائی جاتی ہے سب سے پور کا طرحی آل انڈیا مشاعرہ ایک یادگار مشاعرہ تھا، طرح تھی:۔

کلی کی آنکھ کھل جائے چمن بیدار ہو جائے

اس طرح میں حضرت سیف کی غزل کا یہ شعر:۔

متاعِ دل کی قیمت کون دے سکتا ہے دُنیا میں

یہ وہ سودا نہیں ہے جو سر بازار ہو جائے

۱۵ میں اس مشاعرے میں شریک تھا، اور حضرت سیف مرحوم کے شعر سے دوسروں کی طرح میں بھی، لطف اندوز ہوا (م۔ ق)



مشاعرے میں بہت مقبول ہوا، داد و تحسین کے شور سے مشاعرہ کا ہال گونج اٹھا۔ حضرت جگر مراد آبادی نے اُن کا کلام سن کر فرمایا:۔

”آپ مولوی ہو کر ایسے شعر کیوں کر کہہ لیتے ہیں“  
حضرت سیف کے کلام کی خوبیوں کا تھوڑا بہت اندازہ اُن کے حسبِ بل شعروں سے ہو سکتا ہے:۔  
تجھے تو دیکھنے والا ہی دیکھ سکتا ہے مری نظر کو تو خورشید کی بھی تاب نہیں

جتنا ہو کم ہے بچو دئی شوق کا کرم ہوش آئے گا تو دردِ تمنا لئے ہوئے

جس دل کی آرزو ہو کوئی آپ کے سوا اُس دل کو کامیابِ تمنا نہ کیجئے

دوسروں کے نہ دیکھ لیل و نہار اپنے لیل و نہار پیدا کر

وہ ظلم ہی سہی مگر اک سلسلہ تو ہے ناشادماں نہیں ہوں اگر شادماں نہیں

خزاں آثار ہوگی یوں بہار گلستاں کب تک قفس کی شکل میں دیکھیں گے رنگِ گلستاں کب تک

شاعرِ فطرت ہی کچھ سمجھا زبانِ عندلیب ورنہ نغمہ بن کے رہ جاتی فغانِ عندلیب

عشق کی دُنیا میں یہ ترتیب بھی کیا خوب ہے

دردِ انساں، سوزِ پروانہ، فغانِ عندلیب

**پاکباز شاعر**  
سیف مرحوم شاعر تھے مگر پاکباز، نیک کردار اور خوش اوقات اینکی اور پاکبازی اُن کی صورت سے نمایاں تھی۔ قناعت اُن کا شیوہ تھا اور خودداری اُن کا مسلک! اٹھارہ سال کی عمر سے تہجد اور اشراق کے پابند تھے اور آخر دم تک پابند رہے، تقریباً چالیس سال سے کوئی نماز جماعت کے بغیر نہیں پڑھی، محلہ کی مسجد میں جماعت

ہو جاتی تو شہر کی دوسری مسجدوں میں جا کر جماعت سے نماز پڑھتے، نماز میں خضوع و خشوع کا یہ عالم ہوتا جیسے سچے پوچھ بارگاہِ خداوندی میں کھڑے ہیں اور جلالِ الہی آنکھوں کے سامنے ہے۔ ۲۹ اکتوبر (۱۹۵۱ء) کو نماز عشا کے وقت بہت دیر سے کہ آج تین نمازیں قضا ہو گئیں، اور اس عالم میں کہ اللہ کے خوف سے دل دھڑک رہا تھا، دل کی رفتار رک گئی، اللہ تعالیٰ مغفرت فرمائے کہ شاعروں میں اس کردار کے آدمی افسوس ہے کہ نظر نہیں آتے (نور اللہ مرقدہ و برد اللہ مضجعیہ)



# تراژے شیکسپیر!

(شیکسپیر کی ایک نظم اُردو لباس میں)

Hark, hark, the lark at heavens' gates sings  
And Phoebus' gins' arise  
to water his steeds on those chaliced flowers  
that lift  
And winking merry buds that his  
to open their golden eyes  
And every thing that pretty is  
my lady sweet arise, arise, arise  
(Shakespeare)

سُنا رہی ہے بہشت کے در پہ ایک کوئل نیا ترانہ  
وہ صبح کا دیوتا بھی اٹھتا، وہ اُس کا رتھ بھی ہوا روانہ  
وہ اُس کا انداز خسروانہ، وہ اُس کی شان قلعہ روانہ  
بھری ہے سورج مکھی کی گنگا میں جگمگاتی مئے معنائے  
چھپا ہے گیندے کی انکھڑیوں میں حسین کرلوں کا کار حنائے  
ہر ایک پتی بنی ہوئی ہے بجائے خود اک شراب حنائے  
پارہ ہے وہ اپنے گھوڑوں کو بڑھکے یہ آبِ جاودانہ  
وہ صبح انگریزانی لے رہی ہے، وہ زندگی کا پیام آیا  
اے میرے محبوب اٹھ کہ اب آفتابِ آتش بجام آیا  
(منظر حسین شہیم)



ابراہیم گنوری

## کشتان

نظر پر ا کے تقاضائے دید پیہم ہے  
ترا کمال تو اسے چارہ گر مسلم ہے  
تباہ حالی گلشن کا اب یہ عالم ہے  
گزری جگے گی اب زندگی با عینان  
اب ان کے ذکر سے بھی بھگتے ہیں دیوانے  
وہ ظریف عشق کا یوں امتحان لیتے ہوں  
مرا ہی قصہ پستی مرا ہی ذکر عروج  
پڑی تھی رسم یہ دنیا میں کب خدا جانے  
حد علاج سے باہر نکل چکا ہمارے  
سمجھ رہا ہوں کہ طاقت نگاہ میں کم ہے  
مگر وہ زخم کہ جو بے نیا زمرہم ہے؟  
جہر نگاہ اٹھاتا ہوں شور مارتا ہے  
جو دل میں غم ہے تمہارا تو دل کو کیا غم ہے  
جنون عشق کا لہر کیا یہ عالم ہے  
یہ فطرت اب بھی تسکین پرست کیا کم ہے  
نگاہ میں مری افسانہ دو عالم ہے  
ہنوز جلوہ وحیرت میں ربط باہم ہے  
اب آپ جائیں مزاج حیات برہم ہے  
کریں گے شرح کبھی اس کی ان کے دیوانے  
یہ کائنات ابھی داستانِ مبہم ہے

بہال الدین خیال

سحر ہوتے ہی آبیٹھے جو دروازے پر زانداں کے  
محبت کا تعلق صرف دل سے ہے مگر پھر بھی  
وہ آتے ہیں تو موتی بھر دے ہیں ان کے دامن میں  
نفس والوں نے شاید خواب دیکھے ہیں گلستاں کے  
شکستہ دل سے پہلے ہوش اڑ جاتے ہیں زانداں کے  
بہت نازک حقیقت ہیں سلیقے چشم گریاں کے

رہیں دب کر چمن میں باغبان سے  
نفس اچھلے ایسے آستیاں سے

ہم جہاں ہوں گے بہا میں بھی وہاں آئیں گی  
نہ گلستاں ہے جہاں میں نہ بیا باں کوئی

ارمان جھانسیوی

دار فنگی شوق چھپاتا ہوں مگر دوست  
اظہار کئے دیتی ہے بے ربطی گفتار

ساتی ترے ساغر کا طلبگار نہیں ہوں  
مینخانے میں لے آتے ہیں یہ ملتفت انداز

تاباں بدایونی

گردش چشم ہے پیمانے میں  
تم گئے ہو کبھی مینخانے میں



# ”تم؟“

نعیم حیدر دینی

تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا؟  
 تم؟ مسل سکو گی تم؟ زیرِ پاشا کیا؟  
 تم؟ ٹاسکو گی تم؟ ذہن کا قرار کیا؟  
 ڈٹ کے روند جاؤ گی غم کے خارزار کیا؟  
 تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا؟  
 تم پہ اعتبار کیا! کب کہاں لڑھک پڑو!  
 کس گھڑی گھیل ہو کس طرف صُحک پڑو!  
 خود بھی جانتی نہیں کب معاً بہک پڑو!  
 کفر کا اصول کیا! کفر میں وقار کیا!  
 تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا!  
 تم کو اور ساتھ لوں؟ جی نہیں! اجی نہیں!  
 آپ اور مستِ غم! جی نہیں! کبھی نہیں!  
 زندگی کی کشمکش کھیل اور ہنسی نہیں!  
 آزما نہیں چکیں خود کو بار بار کیا!  
 تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا!

وقت کی ہوائے نوبوں نہیں اُڑائے گی!  
 تم کہاں گئیں کدھر، کچھ خبر نہ آئے گی!  
 کل یہ ساری عاشقی بھول بھال جائے گی  
 آنندھیوں کے سامنے جم سکے غبار کیا!  
 تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا!  
 تم کو مست کر سکے اک ادا ظریف سی  
 تم کو جذب کر سکے اک رنگہ لطیف سی  
 تم کو مول لے سکے اک خوشی خفیف سی  
 رُوح کی نفیر کیا! فرض کی پکار کیا!  
 تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا!  
 آج ستمے جان لو، میری راہ اور ہے،  
 میرے عیش اور ہیں! میری چاہ اور ہے  
 میرا فہم الگ! میری ”آہ“ اور ہے  
 دو مذاق مختلف ہونگے سازگار کیا؟  
 تم توبے خدا ہوئیں! تم پہ اعتبار کیا؟



ماہر القادری

# میں نے کیا دیکھا؟

افسانہ اور حقیقت کا فرق نازک اور باریک نہیں سادہ اور واضح ہے، افسانہ خواہ کتنے ہی دل نشین انداز میں کیوں نہ پیش کیا جائے، وہ قصہ و حکایت ہی ہے، انداز بیان کی تاثیر اور اظہار *Expression* کی دل نشینی اسے حقیقت نہیں بنا سکتی، اور حقیقت چلے خاموش ہی رہے، زبان سے نہ بولے، اس کا ذکر بھی نہ کیا جائے، مردہ پھر بھی حقیقت ہے، اس کا وجود کسی کی تخیل کا رہین منت نہیں ہوتا۔ زندگی کا کاروبار افسانوں سے نہیں، حقائق سے چلتا ہے، یہ بھی جو کچھ کہا گیا ہے افسانہ نگاری اور داستان سرائی نہیں حقیقت نگاری ہے، یہ خواب و خیال کی باتیں نہیں واقعات کی دنیا کی باتیں ہیں۔

آگے چل کر جو کچھ کہا جائے گا، وہ افسانہ نہیں حقیقت ہے، ایسی حقیقت جسے ہزاروں آنکھوں نے دیکھا ہے، چشم آفتاب ہی نہیں نگاہِ مہ و نجم بھی جس کا مشاہدہ کر چکی ہے، طلوع ہونے والی صبحیں اور غروب ہونے والی شامیں جس کی شاہد ہیں۔

اب سے چند دن پہلے کا واقعہ ہے کہ میں دفتر سے جا رہا تھا چوراہہ پر ایک اشتہار نظر سے گزرا جس میں لکھا تھا کہ جماعت اسلامی پاکستان کا سالانہ اجتماع "لکری گراؤنڈ" میں ہوگا۔ "لکری گراؤنڈ" میں؟ یہ آخر کہاں واقع ہے، جماعت اسلامی کے کارکنوں نے اس گراؤنڈ کو ریسرچ کر کے نکالا ہے، کراچی میں ایک دو مہینہ نہیں پورے چار سال رہتے ہوئے ہو گئے مگر اس مقام کا نام آج تک کانوں نے نہیں سنا، آخر اتنی غیر محرومت جگہ جماعت اسلامی کے کارکنوں نے جلسہ گاہ کیلئے منتخب کیوں کی؟ پہلک تو آرام باغ اور جہانگیر پارک کو جانتی اور پہچانتی ہے، ہماری قوم جو ہر بات میں سہولتیں اور آسانیاں ڈھونڈتی ہے، "لکری گراؤنڈ" کا پتہ لگا کر، وہاں جانے کی زحمت کا ہیکو گوارا کرنے لگی اور پھر قوم کی دلچسپی کا موضوع مشاعرے، قوالی، ڈنگل، کھیلوں کے ٹورنامنٹ، مینا بازار، فینسی شو، ڈرامے اور تھیٹر ہیں۔ یہ خلش کئی دن تک دامن گیر رہی، یہاں تک کہ ۱۰ نومبر کی شام کو میں "لکری گراؤنڈ" میں پہنچا۔

خیال یہ تھا کہ جس طرح ہمارے دوسرے قومی سیاسی اور مذہبی اجتماعات ہوا کرتے ہیں، جماعت اسلامی کا سالانہ جلسہ بھی اسی انداز کا ہوگا مگر "لکری گراؤنڈ" میں پہنچ کر آنکھوں نے وہ دیکھا جو اس سے قبل کہیں دیکھا ہی نہ تھا، ایک ایک چیز کو دیکھ کر آنکھوں نے ٹھنڈک اور دل نے مسرت ہی نہیں روشنی بھی محسوس کی۔ وہ بک اسٹالوں، شامیانوں اور قاتلوں کا قریبہ، اس قدر وسیع اور عریض و طویل پنڈال میں فرش کا انتظام، اطلاع و استفسار اور معلومات کیلئے دفاتروں کا بندوبست، گفتگو کی سہولت کے لئے ٹیلیفون حاضر، بیماروں کی ضرورت اور امداد کے لئے شفا خانہ موجود، باہر سے آنے والی جماعتوں کی قیام گاہوں پر مقامات کے ناموں کی تختیاں لگی ہوئیں، ادھر مہمان آئے اور ذرا سی دیر میں کسی زحمت اور جستجو کے بغیر ان کی قیام گاہوں پر پہنچا دے گئے، لاؤڈ اسپیکر پر تھوڑی تھوڑی دیر سے ضروری ہدایات کا اعلان ہو رہا تھا۔

ان سب سے بڑھ کر کارکنوں کی سرگرمی، خلوص، احساس ذمہ داری، جہانوں کے ساتھ کس قدر تواضع اور فروتنی کے ساتھ پیش آرہے تھے، کیا مستعدی اور فرض شناسی تھی، کس قدر نظم و ضبط تھا۔ ہم نے عرسوں اور قومی اجتماعات میں لوگوں کو گانا گاتے اور تاش کھیلتے دیکھا ہے ناشائستہ منسی مذاق، چھیڑ چھاڑ، آخر وقت کاٹنے کے لئے کوئی نہ کوئی مشغلہ تو چاہیے مگر جماعت اسلامی کے اجتماع میں ان لغو باتوں کی نہ تو گنجائش تھی اور نہ اس کے ارکان ان



تفریحات کے لئے فرصت نکال سکتے تھے، سب ایک ہی دھن میں مبتلا، ایک ہی نشہ سے سرشار، ایک تسبیح کے دانوں کی طرح مربوط اور ایک دیوار کی اینٹوں کی مانند مضبوط اور منظم! اللہ کے دین کی سر بلندی اور نظام حق کے قیام کی تمنائیں دل میں لئے ہوئے، سب کے سر میں یہ سودا سمایا ہوا کہ چلے ہم مسٹ جائیں مگر اللہ کا دین پورے کا پورا قائم ہو جائے!

سورج افق کی اوٹ سے ذرا ذرا جھانک رہا تھا، شام کا دھند لگا گہرا ہوتا جا رہا تھا، اتنے میں لاؤڈ اسپیکر پر اعلان ہوا کہ مغرب کی نماز میں چند منٹ باقی رہ گئے ہیں، جن کو وضو کرنا ہو وہ وضو کر لیں، خدا کے نیک بندوں نے نماز کے لئے تیاری شروع کر دی، پنڈال میں نماز کا انتظام تھا، نمازی صفوں میں ترتیب کے ساتھ بیٹھ گئے، اتنے میں منادی نے اللہ کا نام بلند کیا، اس کی بڑائی کو پکارا۔۔۔۔۔ اور ”حی علی الصلوٰۃ“ اور ”حی علی الخلوٰۃ“ کا جواب عمل سے دیا جانے لگا، رب واحد کے پرستار نماز گاہ میں جوق بد جوق آنے لگے، امیر جماعت سید ابوالاعلیٰ مودودی نے نماز پڑھائی، قرأت بہت سادہ تھی مگر لہجہ میں سوز تھا جیسے وہ اللہ کا کلام اور اس کی نماز اسی کے سامنے کھڑے ہوئے پڑھ رہے ہیں، سلام پھیرتے ہی میں نے کھڑے ہو کر دیکھا تو بہت دور تک نمازیوں کو پایا، صفوں کی تعداد آسانی سے گنی نہیں جاسکتی تھی، ان آنکھوں نے کانگریس، مسلم لیگ اور دوسرے قومی اجتماعات کو بھی دیکھا ہے، تقریر کرنے والوں کی زبانوں پر اسلام کے قصیدے اور حاضرین کی طرف سے ”اللہ اکبر“ کے فلک شگاف نعرے کا جواب، مگر نماز کے وقت اسلام کے ان شیرایوں میں سے بہت بڑی تعداد غائب! جماعت اسلامی کے اجتماع میں قول و فعل کی یہ دورنگی نہیں پائی جاتی تھی، دین اور سیاست یہاں ایک دوسرے سے ہم آغوش ہیں، وہ لوگ اس جماعت میں بارہی نہیں پاسکتے جو اپنے عمل سے اسلامی احکام کی کھلی ہوئی نفی کرتے ہوں، چاہے یہ لوگ شہرت کے اعتبار سے ”برنارڈشا“ اور فکر و نظر کے لحاظ سے ”افلاطون“ سے بھی چار قدم آگے کیوں نہ ہوں، جماعت اسلامی میں عزت کا مقام اہل ”تقویٰ“ کو دیا جاتا ہے۔

نماز مغرب کے بعد حاضرین کی تعداد تیزی کے ساتھ بڑھنے لگی، پنڈال کے برقی میوب ایک ایک کر کے روشن ہوتے چلے جا رہے تھے، اتنے میں جماعت اسلامی شاخ کراچی کے امیر نے اعلان کیا کہ جلسہ شروع ہونے میں صرف پانچ منٹ باقی ہیں حاضرین اپنی جگہ پر اطمینان کے ساتھ بیٹھ جائیں!

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اسٹیج پر آچکے تھے، اسٹیج سادگی کا دلکش نمونہ تھا، غیر ضروری اور مسرفانہ آرائش سے پاک، یہاں لیڈروں کی قد آدم تصویروں کی جگہ قرآن پاک کی آیتیں لکھی ہوئی تھیں، جلی اور حسین خط میں دل نشین ترجمہ کے ساتھ، گھڑی کی سوئی ٹھیکاً چھ پر پہنچی تھی کہ سید ابوالاعلیٰ مودودی کھڑے ہو گئے، سب کی نگاہیں ان پر جمی ہوئی تھیں، سفید اور گھنی ڈاڑھی پر سیاہ ٹوپی کتنی بھلی لگتی تھی، چند سال پہلے مودودی صاحب کی ڈاڑھی میں اکاؤ کا بال سفید تھا مگر اب گنتی کے بال سیاہ ہوں گے، درود ملت شاید غم روزگار سے بھی زیادہ شدید ہوتا ہے، مولانا مودودی نے اپنی توانائیوں کی ایک ایک رتن خدمت دین میں لگا دی ہے، ہائے! ان کے وہ سفاک ناقد جو ان کی دینی خدمات کو شک و شبہ کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔

امیر جماعت اسلامی سید ابوالاعلیٰ مودودی نے اللہ کے نام سے تقریر کا آغاز کیا، سب سے پہلے خان یاقوت علی خاں مرحوم کے دردناک حادثہ قتل کی پرزور مذمت کی اور ان کی خدمات کو سراہا، پھر ایران اور مصر سے اپنی ہمدردی کا اظہار کیا، اس کے بعد

۱۰ جب مسلمان بھی اس میں شریک تھے اور نہر دپورٹ ابھی تک شائع نہیں ہوئی تھی۔



کشمیر کے مسئلہ پر روشنی ڈالتے ہوئے فرمایا کہ کشمیر کے بارے میں پاکستان چونکہ حق پر ہے اس لئے ہم اُس کی تائید کرتے ہیں کہ "حق" تائید و نصرت ہی کا مستحق ہے۔ تقریر کے آخری حصہ میں حکومت پاکستان کے نظم و نسق اور ارباب حکومت کی روش پر بے باکانہ تنقید کی گئی، اس تنقید کا خلاصہ یہ تھا کہ ہمارے ارباب اقتدار ہیں جس طرف لے جا رہے ہیں وہ اسلام کی منزل ہرگز نہیں ہے جو لوگ قوم اور ملک کا درد رکھتے ہوں تو رکھتے ہوں مگر جن کے دل غم اسلام سے خالی ہیں اُن کو یہ تنقید شدید اور ناگوار معلوم ہوئی ہوگی اور ہونی چاہیے، اُن بیچاروں کو کیا خبر کہ کچھ دل ایسے بھی ہیں جو "منکرات" کو دیکھ کر شدید تکلیف محسوس کرتے ہیں جن کی راتیں اسی غم میں بسر ہوتی ہیں، ایسے حساس، باجمیت اور غیرت مند لوگوں سے جو کوئی قصیدہ خوانی اور منقبت سرائی کی امید رکھنا ہے وہ حقیقت میں جہل کے مرض میں مبتلا ہے!

اس تقریر کے بعد طفیل احمد صاحب قیم مرکزی جماعت اسلامی پاکستان نے رپورٹ پڑھ کر سُنانی جو خاصی طویل ہونے کے باوجود دلچسپ اور معلومات آفریں تھی، حاضرین محسوس کر رہے تھے کہ یہ رپورٹ کی رپورٹ اور کنسٹری کی کنسٹری —  
( Commemorative ) ہے!

پھر جلسہ برخاست ہو گیا، ہر شخص پنٹال سے خاص اثر لیکر اُٹھا، لوگ ایک دوسرے سے ملنے لگے، تقریر پر تبصرے اور رائے زنی ہونے لگی، پولیس کے ایک سپنسر صاحب بہت برہم تھے اور اُن کی برہمی غیر متوقع نہ تھی، ایک صاحب فرماتے لگے کہ تنقید میں حکومت کی مشکلات کو بھی تو پیش نظر رکھنا چاہیے، اُن کو جواب دیا گیا کہ شراب بے جانی، بدکاری، گھوڑ دوڑ اور کلب گھروں کی قمار بازی کو اگر بند کر دیا جاتا تو کیا اس سے حکومت کی مشکلات میں اضافہ ہو جاتا، پاکستان میں انگریز کا بنایا ہوا قانون چل سکتا ہے اور خدا کا قانون نہیں چل سکتا، اسلامی ماحول پیدا کرنے کیلئے فضا کو سازگار اور موافق بنانے میں آخر وہ کونسی مشکلات ہیں جن سے دوچار ہونے کا خطرہ محسوس کیا جاتا ہے۔ بہت سے لوگ تقریر کی دو مندانہ اسپرٹ، اور مقرر کے خلوص کی تعریف بھی کر رہے تھے جس کی جیسی سمجھ اور جیسے جذبات تھے، اُسی طرح کی باتیں کر رہا تھا، مقرر کے وقار، سنجیدگی اور قوت استدلال کا ہر کسی کو اعتراف تھا، اس باب میں شاید سب کی ایک ہی رائے تھی!

میں جلسہ گاہ سے باہر سڑک پر پہنچا تو ایک صاحب علیک سلیک ہوئی، کہنے لگے آرام باغ اور جہانگیر پارک کے جلسوں میں اُن لوگوں کے ساتھ جو کسی مقصد کو لیکر اُن اجتماعات میں شریک ہوتے ہیں، بہت سے تماشائی بھی شامل ہو جاتے ہیں مگر "لگری گراؤنڈ" ایک غیر معروف جگہ اور عام گزرگاہوں سے دور ہے اس لئے یہاں حاضرین میں تماشائیوں کی تعداد برائے نام تھی، جو بھی آیا تھا شوق اور دل چسپی کے ساتھ آیا تھا، ایسے حاضرین اور سامعین ہر اجتماع کو میسر نہیں آتے، فکر و نظر اور شوق و مقصد کی کیفیت کے اعتبار سے یہ چند ہزار کا مجمع لاکھوں کے ہجوم پر بھاری تھا!

جلسہ گاہ کے باہر سڑک پر خونچے والے موجود تھے، دہی بڑے، کچا لو، ریوڑیاں، مونگ پھلی، شامی کباب اور نہ جانے کیا کیا چیزیں اُن کے پاس تھیں، کہیں جلسہ اور اجتماع کی خبر سن پاتے ہیں تو یہ بیچارے اپنی چیزوں کی روزانہ سے زیادہ بکری کی آمید میں چلے آتے ہیں، اُن خونچے والوں سے مجھے ایک طرح کا لگاؤ ہے، اُن کی غربت سے زیادہ اپنی زبان کے چٹخاروں کے سبب کم پیسوں میں زبان زیادہ سے زیادہ مزے لوٹتی ہے مگر کبھی کبھار کوئی خونچہ والا اس قدر تیز مڑچوں سے تو خنوع کرتا ہے کہ زمین و آسمان چکرات ہوئے معلوم ہوتے ہیں اور زبان "پبلک سیفٹی ایکٹ" کی دہائی دینے لگتی ہے، تو بہ کرتا ہوں کہ اب خونچوں کا رخ کبھی نہ کروں گا مگر تو بہ پر قائم نہیں رہ سکتا۔ شاید غالب کا شعر ہے:-



پیر پیمانہ کشش ماکر دانش خوشش باد  
گفت پر ہنر کن از صحبت پیاں شکننا ر

مگر یہ دینا اور جام و بادہ کی دنیا کی باتیں ہیں، خو پنوں کی دنیا میں تو بہ اور پیاں شکنی کا کچھ اور معیار ہے! یہ شور اب تلخ کے پینے والے چاٹ کے مزے کو کیا جانیں!

دس بج چکے تھے، میں کچھ کھانا چاہتا تھا، خیال تھا کہ راستہ میں کوئی ہوٹل مل جائے گا تو کچھ کھالوں گا مگر دوپہر اسیوں کی عنایت سے ایسی گلیوں سے گزرا پڑا جہاں میں آج تک آیا ہی نہیں تھا، بولٹن مارکیٹ تک کوئی ہوٹل نہیں ملا، ٹرام کی پٹری کے قریب پھر ایک خو پنچہ والے کا سامنا ہو گیا اور اب یا رائے ضبط باقی نہ رہا، ابلے ہوئے چنوں اور کچالو کا ایک لبالب پیالہ سڑک پر کھڑے کھا کر پانی پیا اور چند آنوں میں کام نکل گیا۔ "خو پنچہ والوں کی ہے!"

دوسرے دن صبح آٹھ بجے سے اجلاس تھا، پہلے مولانا مسعود عالم ندوی کا ایک فاضلانہ مقالہ پڑھا گیا، اس کے بعد جناب **دن** نعیم صدیقی نے تقریر کی، نعیم صاحب تحریر اور تقریر پر یکساں قدرت رکھتے ہیں، بہت خوب بولتے ہیں، پورے نظم اور ترتیب کے ساتھ انھوں نے اپنی پرنسز تقریر میں سیکولرزم، نیشنلزم، فاشنزم اور کمیونزم کی دھجیاں بکھر کر رکھ دیں، میں افسانہ کی زبان میں نہیں حقیقت اور واقعیت کی زبان میں گفتگو کر رہا ہوں، پھر انھوں نے نظام اسلامی کی اچھائیوں کو گنا یا اور ثابت کر دیا کہ صرف نظام اسلامی ہی دنیا میں نفاذ پانے کا مستحق ہے کہ یہ نظام فطرت سے قریب ترین ہے اور زندگی کے تمام صالح تقاضوں کو پورا کرتا ہے۔ پر دگرام کے اعتبار سے نعیم صدیقی کے بعد مولانا امین احسن اصلاحی کو بولنا تھا مگر وقت کافی ہو گیا تھا، پر دگرام میں تبدیلی کر دی گئی، شب کی نشست میں پڑھا جانے والا مقالہ اس وقت پڑھا گیا۔

مولانا مسعود عالم ندوی عربی ادب میں پاکستان اور ہندوستان کے "امیر شکیب ارسلان" ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کی صلاحیتوں کو دین حق کی خدمت کے لئے وقف کر دیا ہے، اپنے قلم کی دولت وہ بہت کچھ پیدا کر سکتے تھے، پاک و ہند ہی نہیں مصر و شام اور عراق و حجاز کی درس گاہوں، علمی اداروں اور صحافت میں ان کو بلند مقام مل سکتا تھا مگر خدمت دین کی خاطر انھوں نے مادہ خواندگی کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھا، جماعت اسلامی کا عربی شعبہ (دار العرب) ان کے سپرد ہے اور اپنی مسلسل علالت کے باوجود اسی کام میں مصروف رہتے ہیں، اللہ تعالیٰ کا خاص فضل ہے کہ صاحب موصوف نے علم کو طلب جاہ و دولت کا ذریعہ نہیں بنایا، ان کی ساری صلاحیتیں اور توانائیاں دین کے کام آ رہی ہیں۔

مولانا مسعود عالم ندوی کے دونوں مقالے سننے کے قابل تھے، جنھوں نے ان کو سنا وہ شاید مدت دراز تک یاد رکھیں گے، مولانا موصوف کا اصل میدان عربی انشا پردازی ہے مگر ان دونوں مقالوں میں اردو زبان و ادب کی خصوصیات بھی نمایاں تھیں، بلندی فکر و قوت نظر اور اس بات رائے کے ساتھ خلوص بھی شامل تھا، اس پیر نے بعض مقامات کو انتہائی اثر انگیز بنا دیا تھا۔ حسن البنا شہید مرحوم کی شہادت اور مظلومیت کا نقشہ اس قدر دردناک انداز میں کھینچا کہ مجھ جیسے سنگ دل کی آنکھیں بھی بھیگے بغیر نہ رہ سکیں۔

مغرب کے بعد تیسرا اجلاس شروع ہوا، آخری عام اجلاس تھا، سب سے پہلے مولانا امین احسن اصلاحی نے تقریر فرمائی عنوان تھا "ہم ملک میں کیا تغیرات چاہتے ہیں؟" مولانا امین احسن صاحب اصلاحی جماعت اسلامی کے سب سے زیادہ شگفتہ بیان مقرر ہیں اور صرف مقرر ہی نہیں ہیں بہت بڑے عالم اور صاحب نظر عالم ہیں، قرآن میں وہ خاص طور پر بصیرت رکھتے ہیں ان کی کتابیں مجتہدانہ انداز کی حامل ہیں، علم و فضل تو سایہ کی طرح ان کے ساتھ ساتھ رہتے ہیں، ان کی دات علوم و افکار کی ایک جیتی جاگتی یونیورسٹی ہے۔ مولانا امین احسن صاحب اصلاحی تقریر کیا کرتے تھے فصاحت کے پھول برسا رہے تھے، خطابت ان کے لبوں کو چوم رہی تھی اور



جستگی اُن کے تکلم کی بلائیں لے رہی تھی سارا مجمع ہمہ تن گوش تھا، انتہائی دل نشین انداز میں حقائق کو بے نقاب کرتے چلے جاتے تھے، ان کا لڑنے مرحومین میں مولانا عبد الماجد بدایونی، مولانا محمد فاخر شاہ الہ آبادی، مولانا نثار احمد کانپوری، شیخ الاسلام مولانا شبیر احمد عثمانی، مولانا مرتضیٰ حسن چاند پوری، رئیس الاحرار مولانا محمد علی، مولانا شاہ سلیمان پھلواری، نواب بہادر یار جنگ، مولوی مرتضیٰ حسین الہ آبادی، مولوی سید سبط حسن جاسی پریسل مدرستہ العظیمین لکھنؤ۔۔۔۔۔ اور زندوں میں مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا آزاد جانی، مولانا احمد سعید دہلوی، مولانا حفص الرحمن سیوہاری، مولانا عطار اللہ شاہ بخاری، مولانا قاری محمد طیب، مولانا احتشام الحق تھانوی اور مولوی سید محمد دہلوی کی فاضلانہ اور سگفتہ تقریریں سُنی ہیں اور بعض تقریروں کا اب تک دل و دماغ پر اثر باقی ہے مگر مولانا امین حسن اصلاحی کا انداز بیان اور اسلوب تقریر بھی اپنی جگہ منفرد ہے، سب سے زیادہ نمایاں چیز یہ ہے کہ اُن کی تقریر کے ہر جملے سے اُن کے غم و یقین کی قوت ظاہر ہوتی ہے۔

مولانا اصلاحی صاحب کا رنگ جم چکا تھا، سامعین مسحور ہو چکے تھے، کوئی دوسرا مقرر شاید اس کے بعد لب کشائی کی جرأت نہ کرتا مگر یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی نے خاصی طویل تقریر کی لیکن دلچسپی کا جو سلسلہ اصلاحی صاحب قائم کر چکے تھے، وہ ذرا ہی دیر کے لئے بھی نہ ٹوٹا، یہ رنگ ہی اور تھا، ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے ایک کوہِ وقار بول رہا ہے، چھ تیلے الفاظ، پر زور استدلال، حکم دلیس، دو ٹوک باتیں، سادگی کے ساتھ فکر و نظر کی گہرائی بھی! اگر زبان و ادب میں میری یہ ترکیب قبول کر لی جائے تو عرض کر دوں گا کہ مولانا مودودی کی تقریر میں "ٹھنڈی بجلیاں" بھری ہوئی تھیں، وہ جذبات کو گرا نہیں رہے تھے بلکہ دلوں میں کوئی چیز اتار رہے تھے، انھوں نے جماعت اسلامی کا پر دگرام پیش کیا اور ہر چیز کی خوب خوب وضاحت کی۔۔۔۔۔ آخر میں دُعا مانگی "اللہ کے حضور اپنا عجز و نیاز پیش کرتے ہوئے کہا کہ "یا اللہ! جو باتیں ہم نے حق کہی ہیں اُس کے قبول کرنے کی لوگوں کو توفیق عطا فرما، اور جو کچھ ہم نے ناحق کہا ہے اُس کے لئے لوگوں کے سینے بند کر دے۔۔۔۔۔"

۱۳ نومبر کو مغرب کے بعد مولانا ابوالاعلیٰ مودودی نے ارکانِ جماعت اور متفقین کو خطاب کیا، انھوں نے کہا کہ۔۔۔۔۔  
**پہلی باتیں** "تعلق باللہ" کو مضبوط کر دو، جب تک یہ تعلق مضبوط نہ ہو گا کوئی کام ٹھیک طور پر انجام کو نہیں پہنچ سکتا۔۔۔۔۔  
 "تعلق باللہ" ہر تعلق پر مقدم ہے، پہلے یہ، اُس کے بعد اور سب کچھ! خدا کا خوف اور آخرت کا ڈر زیادہ سے زیادہ پیدا ہونا چاہیئے۔۔۔۔۔ پھر فرمایا کہ علماء کرام نے جماعت اسلامی کے خلافت جو مخالفانہ روش اختیار کر رکھی ہے اس میں زیادہ نشانہ میری ذات ہی کو بنایا جاتا ہے، اس ضرورت سمجھوں گا تو اپنی مدافعت خود کروں گا آپ میری طرف سے مدافعت کر کے اور اس بحث میں الجھ کر اپنے وقت کو ضائع نہ کیجئے، جماعت کے ارکان کو حتی المقدور بحث و مناظرہ سے دامن بچانے کی ضرورت ہے۔۔۔۔۔ اور ہاں! اس چیز کو بھی اچھی طرح ذہن نشین کر لیجئے کہ جو لوگ ہم پر تنقید کر رہے ہیں اُن کے خلافت دلوں میں نفرت و عناد کا جذبہ ہرگز ہرگز پیدا نہ ہونے دیجئے!۔۔۔۔۔ اور سنئے! جب ہم بظرح طرح کی تہمتیں جوڑی جاتی ہیں اور ہمارے عیب گنائے جاتے ہیں تو اُس وقت مجبوراً ہمیں اپنی جماعت کے ارکان کی زندگیوں کے بارے میں کچھ بولنا پڑتا ہے تو ہماری ان تحریروں کو دیکھ کر کہیں آپ اس غلط فہمی میں مبتلا نہ ہو جائیں کہ میرت و اخلاق میں آپ درجہ کمال تک پہنچ چکے، ایسا خیال بھی دل میں نہ لانا چاہیئے، یہ بہت بڑا فریب ہے، کمال کی کوئی حد نہیں، اونچے سے اونچے مقام پر پہنچ کر بھی پستی ہی محسوس ہوتی ہے، اللہ سے ہر وقت نیکی اور اصلاح کی توفیق طلب کرتے رہیئے۔

آج ساری دنیا کا اخلاق بگڑ چکا ہے، آپ جس پست اور گندے ماحول میں رہتے ہیں اُسے دیکھ کر بہت ممکن ہے



کہ آپ میں برتری کا جذبہ پیدا ہو جائے مگر کسی جماعت اور قوم نے "پستی" کو ترقی اور بلندی کا معیار آج تک نہیں بنایا، اگر کوئی آدمی سسکتے ہوئے بیمار کو دیکھ کر اپنی صحت کا اندازہ لگائے تو یہ اس کی جہالت اور بے وقوفی ہے!

مولانا کی تقریر میں بعض ایسے اشارے بھی تھے جس سے یہ اندازہ ہوا کہ ارکان جماعت کے خصوصی اجلاس میں تمام رفقا و اکٹھے ہو کر ایک دوسرے پر تنقید کرتے ہیں اور خود مولانا مودودی ایسر جماعت اپنے کو تنقید و احتساب کے لئے پیش فرماتے ہیں، یہ جذبہ، یہ ذہنیت، اور یہ فکر و نظر اسی جماعت کو میسر آ سکتے ہیں جس کی بنیاد للہیت پر ہو اور اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی جس کا معیار، مطلوب اور مقصود ہو! — جس اجلاس کا میں ذکر کر رہا ہوں اسی اجلاس میں جماعت کے ایک رکن نے اعتراض لکھ کر بھیجا کہ ظہر کی نماز آپ نے جماعت سے کیوں نہیں پڑھی؟ مودودی صاحب نے برسرِ اجلاس جماعت میں شریک نہ ہونے کے لئے اپنی صفائی پیش کی! نیک، راست باز اور خدا ترس لوگوں کا یہی انداز اور طریق ہوا کرتا ہے اور ہونا چاہیے، جماعت اسلامی کے ارکان اور ان کے اکابر کو دیکھ کر بار بار یہ خیال آتا تھا کہ اے ایہی وہ نیک لوگ ہیں جن سے "خارجیت" منسوب کی جاتی ہے، جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس تحریک میں "قادیانیت" کی بو آتی ہے، جن کے خلاف علماء کے فتوؤں کی توہیں دھڑا دھڑا آگ کے گولے برس رہے ہیں، عام مسلمانوں کو مشورہ دیا جاتا ہے کہ دیکھو! ان جماعت اسلامی والوں سے بچے رہنا ورنہ تمہارا دین برباد ہو جائے گا۔ — آہ! جن کو دیکھ کر قرنِ اولیٰ کے مسلمانوں کی زندگیوں کی ایک جھلک اور پرچھائیں نگاہوں کے سامنے آجائے، ان کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ لوگ "اسلاف" کی تصحیح کرتے ہیں، جو لوگ دین حق کے قیام کے لئے تن من دھن کی بازی لگا رہے ہیں، ان پر "بے دینی" کی تہمت جوڑی جاتی ہے، ان تہمت پردازوں میں عوام ہی نہیں بڑے بڑے جبہ و دستار والے بھی شامل ہیں، کیا بیسویں صدی میں علم و تقویٰ کا یہی کام رہ گیا ہے!

ان ستم ظریفیوں کا سلسلہ بڑا طویل ہے، جماعت اسلامی کے ارکان اور ان کے لیڈر جن کی زندگیاں آئینہ کی طرح روشن ہیں ان کی ڈاک "سنسر" کی جاتی ہے، ان کی نگرانی کے لئے "خفیہ پولیس" مقرر ہے، ان کے ملازمین کو سرکاری دفاتر سے نکالا جاتا ہے، سرکاروں کے ذریعہ تنبیہ کی جاتی ہے کہ جماعت اسلامی سے کسی قسم کا کوئی تعلق نہ رکھا جائے یہاں تک کہ اس کا لٹریچر بھی نہ پڑھا جائے، جو سب سے زیادہ اعتماد کے قابل تھے ان پر یہ بے اعتمادی! اسلام اور پاکستان کے سب سے زیادہ "دفاعدار" اور پیچھے "بھی خواہوں" کے ساتھ ملازموں اور مجرموں جیسا سلوک!

تفو بر تو اے چرخ گرداں تفو!

اس پاکستان میں رشوت خواروں، شرابیوں، قمار بازوں، بے نازوں اور بدکاروں کے لئے عزت کا مقام ہے مگر نیک راست باز، خدا پرست اور پاکیزہ کردار رکھنے والوں کے لئے طرح طرح کی مزاحمتیں، مشکلیں اور دشواریاں اور پریشانیاں ہیں۔ — کیا لوگ آخرت کی جواب دہی سے بالکل نہیں ڈرتے؟

**حسن انتظام** | جماعت اسلامی کے ان جلسوں میں جماعت کے کسی لیڈر کے لئے "زندہ ہاد" کا ایک نعرہ بھی بلند نہیں ہوا یہ نیک لوگ اپنے کام کی تحسین اور اجرا اپنے خالق و معبود سے چاہتے ہیں۔ — جلسے میں کوئی کیمرو میں ہی نظر نہیں آیا، کسی لیڈر یا مقرر کی ایک تصویر بھی نہیں لی گئی، خدا پرستی اور شخصیت پرستی ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتیں۔

باہر سے بارہ سو کے لگ بھگ وہاں آئے تھے، یوں سمجھو کہ "لکری گراؤنڈ" میں ایک چھوٹی سی بستی آباد تھی، اور شاید لوگوں کو یہ سن کر تعجب ہو گا کہ چار دن کے لئے جس میں دونوں وقت کے کھانے کے علاوہ صبح کا ناشتہ بھی شامل تھا، ایک



آدمی سے صرف پانچ روپیہ چارج کئے گئے۔ اور یہ باتیں تو اجتماعیات کی تاریخ میں لکھے جانے کے قابل ہیں کہ جہانوں میں کسی بات پر چھوٹی سے چھوٹی تکرار بھی نہیں ہوتی، کسی جہان کا ایک پیسہ اور خلال کا ایک تنکا بھی چوری نہیں ہوا، لوگ اپنے ٹنگوں کو کھلا چھوڑ کر قیام گاہوں سے باہر چلے جاتے، جس کارکن سے جو ڈیوٹی (Duty) متعلق تھی وہ اُسے پورے احساس ذمہ داری کے ساتھ انجام دے رہا تھا،

عام اجلاسوں میں ہزاروں کا اجتماع مگر ضبط و نظم اور ڈسپلن کا یہ عالم جیسے حاضرین امتحان کے کمرے (ایگزمنیشن ہال) میں بیٹھے ہوئے پر چڑھ کر رہے ہیں، عوام کے ذوق کی رعایت اور تماشائیوں کو جمع کرنے کی غرض سے کسی ایک جلسہ میں ایک نظم بھی نہیں پڑھی گئی، خواتین کے لئے اس قدر معقول انتظام تھا کہ لوگوں کو محسوس تک نہ ہوتا تھا کہ عورتیں آخر کہاں اور کدھر بیٹھی ہوئی ہیں، نہ بچوں کا شور تھا اور نہ دوسرے جلسوں کی طرح عورتیں تاک جھانک کر رہی تھیں، اجتماع کا سارا ماحول ہی اسلامی تھا، نظم و ضبط، غیرت، پاکیزگی، نفاست، سادگی اور خوش انتظامی! مرد مومن کی فراست کی یہی شان ہونی چاہیے، دیکھنے والے اندازہ لگا رہے تھے کہ یہ سب کچھ کم سے کم پچھتر ہزار روپیہ میں ہوا ہوگا، مگر لوگوں کا اندازہ غلط تھا، یہ جماعت اسلامی کا اجلاس تھا جس کے کارکن انتہائی ایثار پسند دیانت دار اور محتاط ہیں، جو خود مزدوروں اور نوکردل کی طرح کام کرتے ہیں جہاں دوسروں کا ایک روپیہ خرچ ہوتا ہے وہاں یہ لوگ چند انوں میں کام نکال لیتے ہیں، قومی اور سیاسی جلسوں کے کارکنوں کی طرح جماعت اسلامی کے کارکن کمائی نہیں کرتے اور جلسوں سے مادی نفع نہیں اٹھاتے، یہی سبب ہے کہ اس اجتماع میں جماعت اسلامی کا بہت سے بہت دس گیارہ ہزار روپیہ صرف ہوا ہوگا۔

جماعت اسلامی کے سالانہ اجتماع میں ایک نمائش بھی تھی جس میں چاروں (Museum) اور مختلف نقشوں کے ذریعہ جماعت کے کام کی رفتار ترقی کو دکھایا گیا تھا، دیکھنے والوں کے لئے یہ نمائش دلچسپی کا چیرت انگیز نمونہ تھی۔ ایک اسٹالوں پر بھی پاکیزہ لٹریچر نظر آتا تھا، سب سے زیادہ مجمع مکتبہ انسانیت کی اسٹال پر تھا جہاں مولانا مودودی کی "تفہیم القرآن" ملتی تھی، پیچ تو یہ ہے کہ "گوری گراؤنڈ" کے نصیب میں یہ سعادت لکھی تھی، نیک لوگ خاک کے جن ذروں پر سے گزرے ہیں وہ ان کو پامال نہیں سرفراز کرتے ہیں،

نومبر کی ۵ تاریخ ہے، رات کے ساڑھے بارہ بج چکے ہیں، چاروں طرف سکوت چھایا ہوا ہے شاید سینما کا آخری شو بھی ختم ہو گیا کسی آنے جانے والے کی پھل تک سناٹی نہیں دیتی، کبھی کبھی موٹر کے ہارن کی آواز کانوں میں آ جاتی ہے، سوچتا ہوں کہ "گوری گراؤنڈ" کے شامیلانے اکھڑ گئے ہوں گے مگر پھر خیال آتا ہے کہ اس اجتماع نے دلوں میں نیکی اور فرم و عمل کے جو شامیلانے نصب کر دے ہیں وہ تو نہیں اکھڑ سکتے۔ اور ہاں! بجلی کے وہ ٹیوب گول ہو چکے ہوں گے ان کو ہٹا دیا گیا ہوگا، لیکن دلوں میں جو روشنی پیدا ہو گئی ہے وہ تو نہیں بجھ سکتی۔

جماعت اسلامی والوں کیلئے دعائیں کہ ان آنکھوں کو وہ منظر دکھادیا جو کبھی دیکھا نہ تھا، شاید تاریخ کوئی ورق اُلٹنے والی ہے!

۵ ذرا عمر رفتہ کو آواز دینا!



# فح انتحاب

امریکہ کی ہرورڈ اور بوٹن یونیورسٹیوں کا علمی قافلہ جو مدت سے مصر و اہرام مصر سے متعلق اپنی تحقیقات کا سلسلہ جاری رکھے ہوئے ہے، حال میں اسے ایک ملکہ کے مقبرہ کے اندر ایک ظرف میں پانی کا ایک ذخیرہ دستیاب ہوا ہے، جو کم و بیش پانچ ہزار سال ہوئے وہاں رکھا گیا تھا، اور اب تک بدستور اپنی طبعی حالت پر قائم ہے نہ مزے میں فرق آیا ہے، نہ رنگ میں، نہ بو میں، اور یہ اطلاع تمام دلائی اخباروں میں شائع ہوئی ہے (ڈیلی ہیرلڈ، ۲۵ جولائی، ڈیلی میل ہفتہ وار، ۳۰ جولائی وغیرہ)

پانچ ہزار سال تک پانی نہ بگڑنے، اور اپنی طبعی حالت پر بدستور قائم رہنے کا یہ واقعہ ہم اخبارات میں پڑھتے ہیں، اور ان اخبارات میں پڑھتے ہیں، جن کے جھوٹ کا روزانہ تجربہ ہوتا رہتا ہے، لیکن ہم میں سے کسی کی جبین "عقلیت" پر شکن نہیں پڑتی اور ہر شخص بلا بحث و حجت اسے یقین کر لیتا ہے، لیکن اسی کے بعد جب اسے سچے کی، جس کی سچائی میں اس کے جانی دشمن تک شبہ نہ کر سکے، لائی ہوئی کتاب میں ہم یہ پڑھتے ہیں کہ ایک شخص کو مردہ کر کے سو برس تک اسے اسی حالت میں رکھا گیا، اور اس کے بعد اسے بتایا گیا کہ دیکھو سو برس گزر جانے پر بھی جو

بل لبثت مائہ عام فانظر الی طعامک و  
شربک لحدیثسنہ

کھانا اور پانی تیرے پاس رکھا تھا، وہ  
سڑنے اور بسنے نہیں پایا !  
تو معاہداری سوئی ہوئی "روشن خیالی" بیدار ہو جاتی ہے اور ہم اس خلافت عقل "و خلافت قیاس" دعویٰ کی طرح طرح پر تادلیس کرنے لگ جاتے ہیں  
(پسج "۲۶" اگست ۱۹۲۷ء)

نامور امریکی موجد اور ماہر سائنس، ایڈسین (موجد گراموفون) کا نام اس کی بیشمار ایجادوں کے باعث ایک عالم میں مشہور ہے۔ آپنے حال میں ایک انگلستانی اخبار میل کے نمائندہ کو اپنے عقائد سے متعلق ایک بیان دیا ہے، جس میں فرماتے ہیں:-

"میری ساری عمر سائنسی حقائق کے تجربہ پر گزری ہے، اور مجھے جب تک قطعی شہادت نہیں مل جاتی، میں کسی شے کا یقین نہیں کرتا۔ لیکن اب میں اس منزل پر پہنچ گیا ہوں کہ اب قطعیت کے ساتھ کہہ سکتا ہوں کہ میری تحقیقات کے نتائج حیات بعد الموت کی زبردست تائید میں ہیں۔ بلکہ میں تو یہاں تک ماننے کو تیار ہوں، کہ اس دنیا اور مردوں کی دنیا کے درمیان نامہ پیام ممکن ہے۔"

برقی اور لاسلکی پیام رسانی کے سلسلہ میں سائنس کے اسرار پر مجھے جتنا زیادہ دسترس ہوتا جاتا ہے، اسی نسبت سے میرا یہ یقین مضبوط ہوتا جاتا ہے، کہ ہادیانِ قدیم، جو روح کے بقا اور زندوں اور مردوں کے میان نامہ پیام کے قائل تھے، ہم لوگوں سے کہیں زیادہ علم و خبر ہمارے وہ جوان عزیز، جن کے پاس وحانیت سے انکار، روح سے انکار، دوزخ و جنت کے وجود سے انکار، عالم غیب کے وجود سے انکار کی مکمل ہی ایک دلیل ہے، کہ جدید سائنس اس کے باوجود منکر ہے، سائنس کے سب سے بڑے ماہر کی زبان سے، آخر عمر میں، انکار کو نہیں اقرار کو سن رہے ہیں؟ فبائی حدیث بعد ۴۰ یومنون !  
(پسج "۱۶" دسمبر ۱۹۲۷ء)

(مولانا عبد الماجد دیابادی)



# ہماری نظر میں

رحمتِ عالم

”رحمتِ عالم“ از: مولانا سید سلیمان ندوی، حجم ۱۵۸ صفحہ، مجلد قیمت دبیج نہیں ہے! ملنے کا پتہ:-  
مکتبۃ الشرق نزد مسجد باب اسلام، آرام باغ، کراچی!

علامہ سید سلیمان ندوی مدظلہ نام ہی اپنا خود تعارف ہے، تقریباً نصف صدی سے اُن کا قلم دین اور علم و ادب کی خدمت انجام دے رہا ہے، علامہ ممدوح کی ذات گرامی قوم، ملک اور ادب کے لئے سرمایہ نازش و افتخار ہے اس جامعیت کا آدمی اگر یورپ میں پیدا ہوتا تو قدر فرائیاں اُس کی فرشِ راہ بن جاتیں!

اب سے بارہ سال پہلے (۱۳۵۹ھ ہجری میں) مولانا سید سلیمان ندوی نے یہ کتاب لکھی تھی، طبعِ اول کے دیباچہ کا آغاز اس طرح ہوتا ہے:-

”اسلام کا گلدستہ جس دھلگے سے بندھا ہوا ہے وہ رحمتِ عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا وجود مبارک ہے، اس لئے ضرورت ہے کہ اس وجود پاک کے سوانح کا ایک ایک حرف ہر مسلمان کے کان تک پہنچ جائے، تاکہ یہ رشتہ مضبوط سے مضبوط تر ہوتا چلا جائے اس کی مناسب صورت یہ ہے کہ ہر چھوٹے سے بڑے تک حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے نام اور پیغام کو پہنچایا جائے، ایک زمانہ سے دوستوں کا اصرار تھا کہ چھوٹے لڑکوں اور معمولی پڑھے لکھے لوگوں کے لئے سیرت کی ایک ایسی چھوٹی سی کتاب لکھوں جس کا پڑھنا اور سمجھنا سب کے لئے آسان ہو اور پھر اس میں کوئی اہم بات چھوٹنے بھی نہ پائے۔“

اس کتاب (رحمتِ عالم) کو اللہ کے فضل سے قبولِ عام حاصل ہوا، ہندوستان کے بہت سے مدرسوں اور مکتبوں میں داخلِ نصاب ہوئی اور اب تقسیم کے بعد پاکستان کے مدرسوں میں اس کو پڑھایا جاتا ہے، اس کتاب کے بہت سے ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں، زیرِ تبصرہ ایڈیشن تازہ ترین ہے جسے کراچی میں مکتبۃ الشرق نے شائع کیا ہے!

جس نامور مورخ اور فاضل سیرت نگار نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیاتِ طیبہ کو ہزاروں صفحوں میں پھیلا کر پیش کیا ہے اُس کے قلم نے ”رحمتِ عالم“ میں ”ایجاز“ کا کمال دکھایا ہے، سلاست اور شگفتہ نگاری کا اندازہ ان جملوں سے ہو سکتا ہے:-

”صبح ہوئی تو دونوں فوجیں میدان میں اکٹری ہوئیں ایک طرف ہزار کا دل بادل تھا جو لوہے میں غرق تھا، دوسری طرف تین سو تیرہ مسلمان تھے، جن کے پاس پورے ہتھیار بھی تھے، لیکن حق کا زور ان کے بازوؤں میں تھا اور دین کا جوش اُن کے سینوں میں اُمڈ رہا تھا اللہ کے رسولؐ لڑائی کے میدان سے ذرا ہٹ کر ایک چھپر کے سایہ میں اللہ کے حضور سر جھکائے فتح کی دعا مانگ رہے تھے اور عرض کر رہے تھے، خداوند! اگر آج یہ تیرے مٹھی بھر پوچھنے والے مٹ گئے تو پھر زمین پر تیری پیش نہ ہوگی۔“ (صفحہ ۵۶)

”خدا کی عجیب و غریب رحمت ہے کہ تین سو تیرہ آدمیوں نے جو ہتھیاروں سے بھی پوری طرح سبک نہ تھے ایک ہزار کی فوج کو ہرا دیا، یہ سچا دھوٹ اور اندھیرے اور اُجالے کی لڑائی تھی، سچ کی جیت ہوئی اور جھوٹ کی ہار، اندھیرا چھٹ گیا اور اُجالا پھیل گیا۔“ (صفحہ ۵۸)



(صفحہ ۶) "ایسے ہی اللہ تعالیٰ نے جب چاہا کہ اپنے بندوں کو اپنے مطلب کی بات اور پیغام سے خبر دے..." "اپنے مطلب کی بات" "اپنے فائدے کی بات" کو کہتے ہیں، عام طور پر جوتے ہیں "فلاں صاحب اپنے مطلب کی بات خوب سن لیتے ہیں" اور یہاں اس کا کوئی محل نہ تھا۔ (صفحہ ۲۱) "جس اللہ نے اپنے بندوں کے لئے زمین آسمان بنایا، طرح طرح کے اناج، میوے، اور پھل پیدا کئے، پہنے کو رنگ برنگ کے کپڑے بنائے" جن چیزوں سے کپڑے بنائے اور تیار کئے جاتے ہیں تو یقیناً اللہ تعالیٰ نے پیدا کی ہیں مگر رنگ برنگ کے کپڑے تو خود انسان ہی بناتے ہیں۔ (صفحہ ۷۱) "ایک ہی سال بعد بدر کا واقعہ پیش آیا اور مسلمانوں نے فتح پائی، یہ یہودیوں کے لئے خطرہ کی گھنٹی تھی وہ جو کئے ہو گئے اور کیل پڑے سے درست ہونے لگے۔ اردو روزمرہ یوں ہے "کیل کانٹے سے درست ہونے لگے" (صفحہ ۷۷) اور خندق (گڈھا) کھود لی جائے تاکہ دشمن اس سمت سے شہر میں گھسنے نہ پائیں۔ "خندق" بھی بہر حال "گرٹھے" کی طرح کھودی جاتی ہے مگر "خندق" کا ترجمہ "گڈھا" محل نظر ہے، خندق کا صحیح ترجمہ "کھائی" ہے۔ "نبٹنا" کو کئی جگہ "نبٹنا" لکھا ہے یہ کتابت کی غلطی ہے کہ "ب" کو "پ" بنا دیا۔ (صفحہ ۷۹) "گھوڑا کو داکر اس پار آگیا" اس کا صحیح املا "گداکر" ہے، بالکل اسی طرح جس طرح "چھڑا کر" لکھتے ہیں "چھوڑا کر" نہیں لکھتے!

فاضل مصنف جن کے قلم سے سیرۃ النبی، ارض القرآن، خطبات مدرس اور خیام جیسی بلند پایہ علمی ادبی اور تاریخی کتابیں نکل چکی ہیں ان کو "رحمت عالم" اپنی انشا پر دازی کی سطح سے نیچے آکر سادہ بان میں لکھنی پڑی پہلا تجربہ تھا اس لئے کہیں کہیں بیان داظہا میں لفظوں کی یہ بیچ ادب ہو گئی۔

"رحمت عالم" مسلمان گھرانوں میں زیادہ سے زیادہ بار پانے کی مستحق ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت مقدسہ پر آسان اور سلیس زبان میں اتنی مستند اور جامع کتاب ہماری نظر سے آج تک نہیں گزری اللہ تعالیٰ مولانا سید سلیمان ندوی کی عمر اور صحت میں صحت اور برکت عطاء فرمائے کہ ان کی ذات علم و ادب کی ایک انجمن ہے!

**رنگ آہنگ** "رنگ آہنگ" از: ادیب سہارن پوری، ضخامت ۲۰۸ صفحے، مجلد، خوبصورت رنگین گرد پوش، قیمت تین روپیہ، طے کا پتہ: تاج آفس، بالمقابل نیو سپل کارپوریشن، بندسٹو، کراچی!

جناب ادیب سہارن پوری اپنی مشق سخن کی مدت کے اعتبار سے بہت دیر میں منظر عام پر آئے مگر جب آئے تو اس شان سے آئے کہ ان کی شہرت پھیلتی ہی چلی گئی اور اب اردو دنیا کے وہ خاصے معروف شاعر ہیں۔ "رنگ آہنگ" ادیب صاحب کی غزلوں اور نظموں کا منتخب مجموعہ ہے جو حال ہی میں چھپ کر مارکیٹ میں آیا ہے۔

"رنگ آہنگ" میں حضرت جگر مراد آبادی، بابائے اردو مولوی عبدالحق، پروفیسر رشید احمد صدیقی، نیاز فتح پوری اور ممتاز حسن احسن کی قیمتی آراء درج ہیں۔ پیش لفظ، تعارف، مقدموں اور دیباچوں کا معاملہ کچھ ایسا ہے کہ "دیباچہ نگار" یہ سوچ کر ہتی مقدمے اور دیباچے لکھتے ہیں کہ ہمیں "تحسین" ہی کرنی ہے، "تحسین و ستائش" نہ ہو تو شاعر اور ادیب اپنی کتابوں میں ان تحریروں کو شامل کیوں کرنے لگے، معمولی اور سطحی کتابوں پر بھی تحسین آمیز دیباچے ہماری نظر سے گزرے ہیں، خود ہمیں اس کا ذاتی تجربہ ہے کہ ایک مشہور شاعر نے ہم سے اپنے مجموعہ کلام پر "تعارف" لکھوایا، کتاب جب چھپ کر آئی تو یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ "تنقیدی جملوں" کو سرے سے حذف ہی کر دیا بس "تعریف" پہنے دی۔

جناب ادیب سہارن پوری خود اعتمادی سے کام لیتے اور ان کے مجموعہ کلام پر یہ "صدراقت نامے" نہ بھی ہوتے، تو بھی ان کے



اس انداز کے شعر اہل ذوق سے خراج تحسین لیکر ہی چھوڑتے:-

|                                            |                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------|
| سدا بہار ادائیں گل و سمن میں کہاں          | ملیں گے کو پتہ جاناں میں ہم چمن میں کہاں  |
| آرزوئے قرب بھی بخشی دلوں کو عشق نے         | فاصلہ بھی میرے اُن کے درمیان رہنے دیا     |
| کتنی دیواروں کے سائے ہاتھ پھیلاتے رہے      | عشق نے لیکن ہمیں بے خانماں رہنے دیا       |
| وقت کی برہم مزاجی کا گلہ کیا کیجئے         | یہ بھی کیا کم ہے کہ سر پر آسماں رہنے دیا  |
| علاجِ درد سے کچھ اور درد بڑھ ہی گیا        | انہیں کا ذکر کیا آنے جلنے والوں نے        |
| کتنے غم روکے ہوئے تھے وہ نگاہِ التفات      | یہ انہیں سے پوچھئے جو بے سہارے ہو گئے     |
| تو نے دیکھا ہی نہیں ہے انہیں ناصح ورنہ     | ہم کوئی جان سے بے نیاز نظر آتے ہیں        |
| اور پڑھ جاتا ہے احساسِ شکستہ پائی          | جب ذرا راستے ہموار نظر آتے ہیں            |
| دل کا یہ تقاضا کہ وہ جلدی سے گزر جائیں     | آنکھوں کی تمنا کہ وہ کچھ دیر ٹھہر جائیں   |
| یہ جوشِ بہاراں یہ ہوائیں یہ گھٹائیں        | دیوانے نہ ہو جائیں اگر لوگ تو مرجائیں     |
| اور بھی اندازِ ممکن تھے ستانے کے مگر       | یہ تری بیگانگی اور خاص کر میرے لئے        |
| سمجھ کر باز جن اشکوں کو اکثر پی گئیں انہیں | دہی ٹوٹے ہوئے موتی تو چھتے ہیں گہ جاب میں |

ادیب سہارن پوری کے کلام کی سب سے زیادہ نمایاں خصوصیت "نغمگی" اور "ترنم" کی فراوانی ہے، اُن کی بعض غزلوں کو سن کر اور پڑھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے سچ سچ ساز سے خوش آہنگ نغمے نکل رہے ہیں۔ اور یہی نہیں اُن کے اشعار غمازی کر رہے ہیں کہ اُن کے دل نے کہیں نہ کہیں چوٹ ضرور کھائی ہے، اس قسم کے شعر:-

کیا غم جو اجنبی ہے ذرا گفتگوئے شوق  
تم بھی نئے نئے سے ہو ہم بھی نئے نئے

زے "خیالی" نہیں ہو سکتے، چوٹ کھائے ہوئے دل کی اسی کساک نے "نغمگی" کو پرسوز بھی بنا دیا ہے، ادیب سہارن پوری کے جو اشعار ہم ابھی پیش کر چکے ہیں اور جو یہاں نیچے درج کر رہے ہیں، اپنی جگہ خود شاعر کے "آرٹ" کا سب سے بہتر "تعارف" ہیں

|                                         |                                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| شبِ غم اور یہ اُس پر خیالِ خانہ دیرانی  | بسا اوقات چنچیں رد کنا ممکن نہیں ہوتا       |
| سو بار ہم نے پیدا کی جرأتِ شکایت        | لیکن تری نگاہیں آنے بھی ویں زباں پر         |
| کہتے ہیں لوگ سہل ہے اظہارِ دردِ دل      | ہم سے تو آنکھ بھی نہ اٹھی بزمِ یار میں      |
| آج وہ سب کچھ حقیقت ہی فیضِ قربت         | ذکرِ جنت کو فقط حسنِ بیاں سمجھا تھا میں     |
| ذرا روکے ہوئے سرشارِ لبے پروا نگاہوں کو | خبر بھی ہے تمہیں کیا رنگِ محفل ہوتا جاتا ہے |

ادیب کا یہ شعر غالب کے اس شعر سے:- جب تک کہ نہ دیکھا تھا قدِ یار کا عالم ۶ میں معتقدِ فتنہ محشر نہ ہوا تھا  
ستفا دے مگر ادیب کے اندازِ بیان میں بھی کچھ کم دلکشی نہیں ہے۔

۷ "بے پروا" فارسی نہیں خالص اردو ہے، اس لئے مرثیہ کے ساتھ "عطف" کرنا درست نہیں!



خدا ناکردہ وہ کیوں صورتِ شام بجا دکھیں  
یہ قاصد سے کہا ہے اُن سے کہنا آئینہ دکھیں

یہ باتیں تو کچھ اہلِ عشق ہی کو زیب دیتی ہیں  
جواب نامہ الفت کی شوخی بائے کیا کہئے !  
اور یہ مصرعہ بھی !

۵۔ ابھی ہم انھیں دیکھیں کہ اُن کا دیکھنا دکھیں

|                                                                                                    |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| محببت کی آغوش میں چین پایا                                                                         | خرد کی ستائی ہوئی زندگی نے                  |
| لُرخ دوست پر ڈال رکھے ہیں پر دے                                                                    | خود اپنے تو ہم کی صورت گری نے               |
| ہماری مسکراہٹ پر کسی کو کیوں تعجب ہو                                                               | ذرا تصویرِ غم کا لُرخ بدل کر ہم نے دیکھا ہو |
| اکثر یہی ہوا ہے دم پر سمش ملا ل                                                                    | گھبرا کے رہ گئے ہیں کبھی مسکرا کے ہم        |
| ادیب نے بھی کہاں آشیانہ بنایا ہے                                                                   | جہاں کہ برق و شرر کے سوا کچھ اور نہیں       |
| چاہ رہی ہے لغزشیں آج ادائے حسنِ دوست                                                               | اور یہاں بقدرِ شوق تابِ نگاہ بھی نہیں       |
| دیدنی تھے چشمِ ساقی کے اشکے ہائے لائے                                                              | بے پیے ہی اٹھ گئے اکثر بھری محفل سے ہم      |
| وہ تو کہئے عشق کی فطرت نہیں آسودگی                                                                 | دو نہ سو سو بار گزرے ہیں اسی منزل سے ہم     |
| اٹھ سکا ہو گا کب ان آنکھوں سے بارِ انتظار                                                          | رہ گئے ہوں گے ستارے ٹوٹ کر میرے لئے         |
| تری نگاہ کا پیدا کہاں جواب ہوا                                                                     | جس آئینہ کو تراشا وہ آفتاب ہوا              |
| خرد کے شیوہ کار آگہی کا حال نہ پوچھ                                                                | جس آئینہ پہ جلا کی وہی خراب ہوا             |
| اس انجن میں مغنی کی نغمگی پہ نہ جسا                                                                | ذرا یہ دیکھ کہ کس کس کی آنکھ پر غم ہے       |
| زندگی کو امتحاں کا نام دیکر عشق نے                                                                 | ناگوارا تلخیوں کو بھی گوارا کر دیا          |
| تہمت ہی دے سکے نہ وہ زندگی کے موڑ                                                                  | کیا دیکھتے کہ چھوٹ گیا کارواں سے کون        |
| مشورے ترکِ عشق کے ماصح نامزد نہ دے                                                                 | عشق کرے کسی سے کون ددا اگر مرزا نہ دے       |
| کبھی تو اتنا ہمیں بتا دیں میرا احتِ بنِ ہانے والے                                                  | کہ گریہ پے پے کا حاصل تبسم گاہ گاہ کب تک    |
| سرتوں نے رفو تو بہت کئے لیکن                                                                       | خراشِ غم سے کلیجے نگار ہیں اب تک            |
| گزارے جارہے ہیں اس نوشی میں بے سحر راتیں                                                           | سحر جن کی ہوا کرتی ہے وہ راتیں بھی آئیں گی  |
| ہلاکِ دوری منزل ہیں کیا کیا                                                                        | بچارے سُست روکیا، بادِ پا کیا               |
| نہ انجن ہی گوارا ہمیں نہ تنہائی                                                                    | یہی ہے عشق تو پردہ دگار کیا ہو گا           |
| ہمیں اب آہ کر کے کیا کریں گے اور کیا ہو گا                                                         | نہ جلنے کتنی آہیں دفن ہیں دیوارِ زنداں میں  |
| ادیب سہارن پوری کے ان قطعوں کو ہم یورپ کے شاعروں کے کلام کے مقابلہ میں بلا تکلف پیش کر سکتے ہیں :- |                                             |
| کون جانے مال کیا ہو گا                                                                             | شاعروں کے جو ہیں یہ لیل و نہار              |
| جیسے اندھے بنارہے ہوں نقوش                                                                         | جیسے بہرے بجاسے ہوں ستار                    |
| گہوارہ شرق سے اٹھاتا ہوا پردہ                                                                      | کس شان سے خورشیدِ سحر جاگ رہا ہے            |



دامن کو سمیٹے ہوئے گھبرا کے اندھیرا \_\_\_\_\_ ہارے ہوئے لشکر کی طرح بھاگ رہا ہے  
دیکھ کیا کیا مچل رہا ہے ادیب! \_\_\_\_\_ فرطِ جوشِ نو میں فوارہ  
جس طرح جوشِ رقص و مستی میں \_\_\_\_\_ بھول جاتی ہے خود کو رقصِ

دوسرا رخ: — لمحہ بھر کو ملی تھی اُن سے نگاہ \_\_\_\_\_ دل کو تسکینِ عمر بھر نہ ہوئی (صفحہ ۲۰)

شاعر کہنا یہ چاہتا ہے کہ اُن سے ایک لمحہ کے لئے نگاہ ملنے کے بعد ساری عمر بیکراری اور بے تابی رہی، مگر مصرعہ ثانی نے اس مفہوم ہی کو ضبط کر دیا —

حُسنِ شرارتِ نگہ ناز دیکھنا \_\_\_\_\_ سمجھا گئی کہ جراتِ شکوہ نہ کیجئے (صفحہ ۲۵)  
اس غزل کے قوافی "تنا، مدا، گوارا۔۔۔" ہیں اس لئے شکوہ، توبہ۔۔۔ وغیرہ قافیہ اس غزل میں اردو (شکوہ، توبہ، پردا۔۔۔) ہو جاتے ہیں، چاہے اُن کو ہم "شکوہ" پردہ، اور "توبہ" ہی لکھیں، اس لئے جراتِ شکوہ "اضافت کے ساتھ یہاں درست نہیں، پھر "حُسن" کا لفظ بھی زاید ہے "شرارتِ نگہ ناز" ہی کافی تھا "حُسن" نے اس ترکیب (حُسنِ شرارتِ نگہ ناز) میں بڑا تکلف پیدا کر دیا۔

وہ بھی کیا دن تھے جب اُن کو ہر باں سمجھا تھا میں \_\_\_\_\_ اضطرابِ شوق کو آرام جاں سمجھا تھا میں — (صفحہ ۲۸)  
مطلع یوں بھی کمزور ہے اور پھر محبت میں "اضطرابِ شوق" بہر حال باقی رہتا ہے چاہے محبوب ہر باں ہو یا ناہر باں! —  
دوسرا مصرعہ ٹھیک طرح نہ لگ سکا!

غم اُبھر کر یوں محیطِ دیدہ و دل ہو گیا \_\_\_\_\_ گویا طوفاں بے نیازِ قیدِ ساحل ہو گیا (صفحہ ۲۵)  
"گویا" کا "الغ" برسی طرح دب رہا ہے "جیسے" کہنا تھا!  
ہزار بادِ المِ آندھیاں بھی لے کے اٹھیں \_\_\_\_\_ مگر ادیب بہر حال جسل رہا ہوں میں (صفحہ ۳۲)  
"آندھیاں، بادِ المِ لیکے اٹھیں" یہ تو ایسے ہی جیسے کوئی کہے کہ "سیاہ راتِ شبِ غم کو لیکر آئی" پھر دوسرے مصرعہ نے شعر کی معنویت اور ساخت دونوں کو کمزور کر دیا، جب آندھیاں "غم" (بادِ المِ) ہی کو لیکر آئی تھیں تو آتشِ غم میں اور اضافہ ہی ہونا چاہیے تھا یہ آگ بجھ کیسے جاتی! یا پھر دوسرے مصرعہ میں "شمع" اور "چراغ" کا ذکر کرنا تھا تاکہ شعر کی چولیس ٹھیک بیٹھ جائے — رمز و اشاریت کا بھی ایک قرینہ ہوتا ہے۔

نغماتِ غم کو عام کئے جا رہا ہوں میں \_\_\_\_\_ چاکِ دلِ حیات سے جا رہا ہوں میں (صفحہ ۳۵)  
"نغماتِ غم" کے عام کرنے کے سبب "چاکِ دلِ حیات کا سلنا" ایک ایسی بعید از تصور اور نامانوس سی بات ہو جیسے سن کر دجران کو وحشت سی ہوتی ہے۔

دنیا ہے خندہ زار مگر اے غم جہاں \_\_\_\_\_ پھر بھی تجھے تلاش کئے جا رہا ہوں میں (صفحہ ۳۵)  
"غم جہاں" نے سارے شعر کو گنجلک بنا دیا، دنیا کا "خندہ زار" اور پھر اس میں "غم جہاں" کی تلاش ایک عجیب سی بات ہے! اگر مطلق "غم" کہا جاتا تو یہ ابہام ایک حد تک دور ہو جاتا۔

خوشی منانے سکے تھے بہار آنے کی \_\_\_\_\_ کہ خاک ہو گئی ہر چیز آشیانے کی (صفحہ ۳۷)  
یہاں "خوشی منانے نہ پائے تھے" کا محل تھا۔

۱۰ "بادِ المِ" آندھیاں لے کر اٹھی تھیں اگر مراد یہ تو یہ بھی درست نہیں!



چارہ جسے پسند نہ آسودگی قبول  
دل کو ایک ایسا روگ لگا کر چلے گئے (صفحہ ۳۸)  
"چارہ" یہاں اکھڑا اکھڑا سا لگتا ہے، "درماں" کہنا چاہیے تھا۔ اور شعر مضبوط اور مربوط اُس وقت ہوتا جب یوں کہا جاتا کہ دل کو نہ تو آسودگی ہی قبول ہے اور نہ اذیت اور بقیہ اسی ہی گوارا ہے!

نئی راہوں، نئی دُنیا کے جن کو خواب آتے ہیں  
وہ دیا بھی کہیں آغوشِ ساحل میں سمالتے ہیں (صفحہ ۵۶)  
اول تو "خواب نظر آتے ہیں" کہنا چاہیے تھا "کیا مجھ کو غیب آتا ہے" یہ روزمرہ ضرور ہے! پھر دریاؤں کو نئی راہوں اور نئی دُنیا کے خواب نظر آنا خود اپنی جگہ ایک پھل سی بات ہے۔

وہاں کس بھر دسہ پہم مسکر آئیں  
گلوں کا جہاں خون پی لیں شعائیں (صفحہ ۶۹)  
شعاع کی جمع "شعاعیں" ہے مگر اذیب صاحب نے "شعائیں" باندھا ہے، غلط نامہ میں اس کی تصحیح سے کیا فائدہ جبکہ شاعر نے "آئیں" اور "بلائیں" کے ساتھ اسے نظم کیا ہے!

لاکھ حکیم مٹ گئے پر نہ یہ زخم بھر سکے  
لطفِ شکستگی اٹھا، رنگِ شکستگی نہ دیکھ (صفحہ ۷۰)  
اُردو کی عام بول چال میں طبیب کو حکیم کہتے ہیں مگر علم و ادب اور شعر کی زبان میں حکیم اور طبیب میں فرق ملحوظ رکھا جاتا ہے جسے اس شعر میں نہیں رکھا گیا۔ "حکماء یونان" سے "اطباء یونان" لکھے پڑھے لوگ مراد نہیں لے سکتے۔  
فارسی کا مشہور شعر ہے

از سر بالین من برخیزاے ناداں طبیب!  
درد مند عشق را دار و بجز دیدار نیست،

یہاں "طبیب" صحیح استعمال ہوا ہے۔ علامہ اقبال کہتے ہیں ۵ لاکھ حکیم سر بہ جیب ایک حکیم سر بجفت، یہ ہی "حکیم" کا محل استعمال! اگر شاعر نے "حکیم" کو اس کے اصلی معنی میں استعمال کیا ہے تو پھر مصرعہ اولیٰ کی ساخت کچھ اور ہونی چاہیے تھی۔

تیر و کماں جو عشق کو سوپنے گئے ادھر  
چہرے پہ زندگی کے ادھر رنگ آ گیا (صفحہ ۷۳)  
بالکل بے ربط شعر ہے، تیر و کماں "عشق کو آخر کب سوپنے گئے تھے، یہ کس واقعہ کی طرف اشارہ ہے! پیر نادک فگنی حسن کی خصوصیت ہی عشق کی نہیں ہے! نہ جانے شاعر کہنا کیا چاہتا ہے؟

جنوں ابھر ہی گیا قہس و کوہکن بن کر  
دبا گیا مری دانائیوں کا بار مجھے (صفحہ ۷۴)  
پہلے مصرعہ میں اچھا خاصا اٹھان تھا مگر دوسرے مصرعہ میں ایک ایسی لپستی پیدا ہو گئی، "دانائیوں کے بار کا دبا جانا" ترجمہ سا معلوم ہوتا ہے!

موجیں ہوں گی اثر انداز نہ طوفاں ہوں گے  
جن کو ہونہ ہے گہر وہ کسی عنوان ہوں گے (صفحہ ۸۲)  
"کسی عنوان" کی جگہ "بہر عنوان" کہنا چاہیے تھا۔

جو لوگ منصبِ یادیتاں کو بھول گئے  
وہ لطفِ زندگی جادواں کو بھول گئے (صفحہ ۹۱)  
"منصب" یہاں بالکل "زائد" اور غیر متعلق ہے! شیوہ "لذت" یا اسی قبیل کا کوئی لفظ ہوتا تو شعر میں ایک ربط تو پیدا ہو جاتا۔  
بجا کہ غمزہ ساقی ہے نعمتِ ہستی  
مگر کسی کو گوارا یہ جام ہو تو سہی (صفحہ ۱۰۹)

"گوارا" کی جگہ "میسر" ہوتا تو شعر صاف ہو جاتا۔ غمزہ ہستی کو آخر لوگ (یا میخوار) کیوں گوارا نہیں

نہیں "حکیم" کو "حکیم" نہیں "طبیب" اور جگہ گری کے ساتھ نہایت



کرتے، اُن کو یہ ناگوار کیوں ہے !

جی رہے ہیں گھر کے طوفانِ حوادث میں بھی ہم ہے ہماری زندگی کا لمحہ لمحہ محترم  
 قافیہ کی مجبوری اپنی جگہ مُسلم مگر محلِ یہاں "قیمتی" اور "میش بہا" اور گراں قدر کا تھا  
 جناب ادیب سہارن پوری، غزل ہی نہیں "نظم" پر بھی قدرت رکھتے ہیں، اُن کی بعض نظمیں کافی جاندار ہیں،  
 اُن میں جوش ہے، روانی ہے اور تفکر بھی ہے ! اُن کی نظم "عقل و مذہب" کو پڑھ کر ایسا محسوس ہوتا کہ ہم —  
 "بانگ درا" کی کوئی نظم پڑھ رہے ہیں

۵ اہلِ صحت کے نگہبان "جذامی" تاکے !

کہہ کر انھوں نے بہت کچھ کہہ دیا ہے، تنہا یہ مصرعہ اپنی جگہ ایک مکمل نظم ہے،  
 "ایک ملحد دوست ہے جس نظم کا عنوان ہے اُس کا خاتمہ کس قدر حقیقت آفریں شعر پر ہوا ہے :-

مرضِ کم نگہی کا علاج ہے اسلام  
 ترے لئے ہے اسی میں سلامتی کا پیام  
 صفحہ (۱۳۱) پر ایک نظم "اے قائد اعظم" ہے جس کے ٹیپ کے بند بڑے پر جوش ہیں  
 ۵ ایک بگڑی ہوئی ملت کو سنوارا تو نے  
 ذمے کو صورتِ خود رشید ابھارا تو نے  
 ۵ جرات آموز ترا جوشِ عمل ہے تو ہے  
 اہلِ محنت کے پسینہ میں تری خوشبو ہے

اسی نظم کا ایک شعر ہے :-

شمعِ کعبہ ہے چراغِ رہ طیبہ تو ہے

جو دل و جاں سے ہے پیاری وہ تمنا تو ہے

قائد اعظم مرحوم کی شخصیت اپنی جگہ مُسلم مگر "شمعِ کعبہ" کو پڑھ کر ہم یہ سمجھے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح ہو رہی  
 ہے، فرقِ مراتب کو ملحوظ رکھنا چاہیے؛ کمالِ اتا ترک نے ترکی کے مرد بیمار کو "رستم و سہراب" بنا دیا وہ ایک تاریخ ساز  
 قائد تھا لیکن ہم اُسے جنید و بایزید اور شیخ عبدالقادر جیلانی (رحمہم اللہ تعالیٰ) کی صف میں جگہ نہیں دے سکتے !

پے بہ پے چومی نگاہوں نے جبینِ آبشار  
 روح پر پڑنے لگی کیف و مسرت کی پھوار

جیسے امرت سامنے آسودگی میں گھل گیا  
 روح پر فردوس کا گویا درخیز کھل گیا (صفحہ ۱۳۶)

"امرت کا آسودگی میں گھلنا" کچھ سمجھ میں نہیں آیا، بعض وقت صرف ایک لفظ شعر کو بے جوڑ بنا دیتا ہے اور اس شعر میں  
 لفظ "آسودگی" یہ کام انجام دے رہا ہے !

"حسین علیہ السلام" جس نظم کا عنوان ہے، اُس کے دو شعر ہیں :-

چشمِ زدن میں گر گئی قصرِ زیدیت تباہ

رہ گیا پیٹ پیٹ کے سر کو غرورِ عروج و جاہ (صفحہ ۱۹۲)

تیرا جنونِ کار ساز، تیری شہادتِ عظیم

بازی گراں عقل کو تو نے وہ بات دی کہ بس



”جنونِ کارساز“ آخر کیا بات ہوئی؟ پھر حضرت حسینؑ کے جوشِ صداقت اور عزمِ شہادت کو ”جنون“ سے تعبیر کرنا بھی ٹھیک نہیں۔ دوسرے شعر میں ”بازی گرانِ عقل“ کی ”ی“ کے دبے پر سبر بھی کر لیا جائے مگر یہ دونوں مصرعے اس قدر پھس پھسے ہیں کہ اس نظم کے اچھے مصرعوں کا حسنِ غارت ہوا جبار ہے!

عرفی شیرازی نے انسانوں کو ان کے عیب اور کمزوریوں کے معلوم کرنے کا یہ گر بتایا ہے کہ:-

ہے گاہے منافقانہ نشیں در کمینِ خویش

مگر یہ ہے بڑا مشکل کام! اور خاص طور سے شاعر کے لئے جو اپنے ہر شعر کو تختِ جگر ”اور“ پارہٴ دل ”سمجھتا ہے“ جنابِ ادیب سہارن پوری اشعار کے انتخاب میں زیادہ دقتِ نظر سے کام لیتے تو نگینے ہی نگینے رہ جلتے خرف ریزے باقی نہ رہتے۔ بعض اشعار ایسے بھی ہیں جن میں کافی ابہام پایا جاتا ہے، تشریح کا موقع نہیں ہے کہ تنقید بہت زیادہ طویل ہو جائے گی، ہم صرف اشارے کرتے ہوئے گزر جائیں گے۔

وہ رشک تھا کہ نگاہوں نے التفات نہ کی ترس کے رہ گئیں رنگینیاں زلمنے کی (صفحہ ۳)

کس کی نگاہوں نے التفات نہیں کیا؟ شاید محبوب کی نگاہ نے، تو پھر ”رشک“ کا یہاں کیا جوڑ ہے، کیا محبوب رشک کے مارے رمانہ کی رنگینیوں پر نگاہِ التفات نہ کر سکا۔ شاعر، آخر کیا کہنا چاہتا ہے؟ اگر ”نگاہِ عشق“ مراد ہے تو بھی شعر صاف نہیں ہے! تر پنا اور منہ سے کچھ نہ کہنا دل لگی کیوں ہو؟ یہ کہتے ہیں کہ ان کو زحمتِ چارہ گری کیوں ہو (صفحہ ۵۰)

مفہوم ادا کرنے کیلئے خاطر خواہ الفاظ نہ مل سکے اور شعر گنجلک ہی نہیں بے مزہ بھی ہو گیا۔ ”یہ“ کا اشارہ کس کی جانب ہے، کچھ نہیں کھلتا!

حدودِ عام سے گزرا شعورِ نظارہ غضب کہ پھول کے پہلو میں خار ہیں اتک (صفحہ ۹۹)

حدودِ عام سے شعورِ نظارہ کے گزر جانے کا کیا یہ نتیجہ ہونا چاہیے کہ پھول کے پہلو میں خار نہ باقی رہیں! شاعر شاید کہنا چاہتا ہے کہ شعورِ نظارہ میں جب نزاکت، کمال اور خصوصیت پیدا ہو جائے تو پھر نگاہ کو گل و خار میں امتیاز نہ کرنا چاہیے۔ مگر شعر کے لفظوں سے یہ مفہوم کہاں ادا ہوتا ہے؟

مل بھی گئے تو آئیں گے وہ لوٹ کر کہاں کیا جانے کھو گئی متعاقب نظر کہاں (صفحہ ۱۰۰)

افسوس ہے ہمارے پلے تو کچھ پڑا نہیں، شعر کا معنی اور پہلی بن جانا خوبی نہیں نقص ہے!

عشق بھی سلسلہ زخم تمنا نہ نکلا ہم تو سمجھے تھے مئے ہوش رہا ہوتا ہے (صفحہ ۱۰۸)

عشق کی یہ تعریف، کہ وہ ”مئے ہوش رہا“ ہوتا ہے، وجدان کے لئے اجنبی سی ہے،

بھول چوک کس سے نہیں ہوتی، بڑے بڑوں کے دامن بھی اس گرد سے پاک نہیں ہیں، مجموعی طور پر ”رنگِ دا ہنگ“ اردو شعر و ادب کے سرمایہ میں اضافہ کرتا ہے، ہمیں یقین ہے کہ جنابِ ادیب سہارن پوری کے مجموعہ کلام کو قبولِ حاصل ہو گا اور اہل ذوق، شوق و دلچسپی کے ساتھ اسے پڑھیں گے!

”حیاتِ اکبر“ تسوید:- سید عشرت حسین مرحوم، ترتیب و تہذیب:- ملا فاضل دیوبند،

نخاست ۲۳۲ صفحے، لکھائی، چھپائی، کاغذ، جلد، ہر چیز اپنی جگہ خوب سے خوب تر! قیمت درج نہیں، شائع کردہ:- بزمِ اکبر کراچی!



بزمِ اکبر (کراچی) کی یہ تیسری ادبی پیش کش منظر عام پر آئی ہے، کتاب "GET UP" کے اعتبار سے الماری اور زیر کی زینت بننے کی مستحق ہے، حضرت اکبر الہ آبادی کے فرزندِ ستید عشرت حسین مرحوم کے لکھے ہوئے مسودہ کی ترتیب عبارت کو جناب ملا محمد احمری صاحب نے اس طرح بدلا ہے کہ اس روایت بالمعنی "میں مسودہ نگار کی کہی ہوئی کوئی بات واقعہ کے اعتبار سے تبدیل نہیں ہوئی" متن کے نیچے جا بجا ضروری، مفید اور معلومات آفریں فٹ نوٹ بھی ہیں جو ستید عشرت حسین کے علاوہ مولانا عبد الماجد دریا بادی، خواجہ حسن نظامی اور ملا واحدی صاحب کے لکھے ہوئے ہیں۔

یہ "باپ کی کہانی بیٹے کی زبانی" ہے، اس لئے مستند ہے، بعض گھریلو واقعات جو اس کتاب میں بیان کئے گئے ہیں کسی دوسرے اور یا ہر کے آدمی کو ان کی ہوا بھی نہ لگتی، عشرت حسین مرحوم بہت صاف گو تھے انھوں نے خود اپنی زندگی کے ایک آدھ ایسے واقعہ کا بھی ذکر کر دیا ہے جسے کوئی اور ہوتا تو چھپا جاتا، اکبر الہ آبادی کے لطایف کا جہاں ذکر ہے وہ حصہ سب سے زیادہ دلچسپ ہے، یہ کتاب اکبر الہ آبادی کی زندگی کے کئی رخ پڑھنے والے کی نگاہوں کے سامنے پیش کرتی ہے۔

حضرت اکبر الہ آبادی کے مکان کا نام "عشرت منزل" تھا، اس نام کی ترکیب میں اکبر کے ذہنِ ندرت آفریں نے جو نکتے پیدا کئے ہیں وہ بھی سن لیجئے :-

"حضرت قبلہ (یعنی اکبر الہ آبادی) فرمایا کرتے تھے کہ عشرت منزل نام میں یہ گنجائش ہے کہ عشرت حسین اگر مفلوک الحال ہو جائیں تو صرف "شین" کے لفظ اڑانے پڑیں گے اور عین کا زیر پیش سے بدل دیا جائے گا عشرت آسانی سے عُسرت بن جاگا۔ اور عشرت حسین خدا خواستہ مرجائیں تو عشرت منزل کو عبرت منزل کہہ سکتے ہیں"

جب حضرت اکبر الہ آبادی پر تاپ گر ٹھہ تشریف لے گئے ہیں تو عقیدت مندوں کا ان سے ملنے کے لئے تانتا بندھا رہتا، اس واقعہ کو ان لفظوں میں "خلقت کی رجوعات تھی" ادا کیا گیا ہے (صفحہ ۱۲۵)

"رجوعات" کان، زبان اور وجدان تینوں کو بھلا نہیں لگتا!

حضرت اکبر الہ آبادی کے انتقال پر تعزیت کے جو خطوط اور برقیے درج ہیں ان میں حیرت ہے کہ دیوان سنگھ مفتوں ایڈیٹر اخبار "ریاست" کے دوسری خط کو بھی جگہ دی گئی ہے، اگر عشرت حسین مرحوم کے اصل مسودہ میں یہ خط موجود تھا تو ترتیب اور نظر ثانی میں اس کو حذف کر دینا چاہیے تھا۔

علامہ اقبال کا تعزیتی مکتوب عقیدت اور محبت میں ڈوبا ہوا ہے :-

"ابھی زمیندار (اخبار) سے آپ کے والدِ بزرگوار (اور میرے مرشد معنوی) کے انتقال پر ملاں کی خبر معلوم ہوئی اِنَّا لِلّٰہِ وَ اِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ، اس بات کا ہمیشہ قلق رہے گا کہ ان سے آخری ملاقات نہ ہو سکی، میں اور میرے ایک دوست قصد کر رہے تھے کہ ذرا گرمی کم ہو جائے تو ملن کی زیارت کے لئے الہ آباد کا سفر کریں، انھوں نے اپنے آخری خط میں مجھے لکھا تھا کہ "امسال ضرور ملنا، بعض باتیں ایسی ہیں کہ خطوط میں نہیں سما سکتیں" میری بد نصیبی ہے کہ میں ان کے آخری دیدار سے محروم رہا۔

ہندوستان اور بالخصوص مسلمانوں میں مرحوم کی شخصیت قریباً ہر حیثیت سے بے نظیر تھی۔ اسلامی ادیبوں میں تو شاید آج تک ایسی نکتہ رس ہستی پیدا نہیں ہوئی اور مجھے یقین ہے کہ تمام ایشیا میں کسی قوم کے ادبیات کو اکبر نصیب نہیں ہوا، فطرت ایسی ہستیاں پیدا کرنے میں بڑی بخیل ہے، زمانہ سیکڑوں سال گردش کھاتا رہتا ہے جب آ کے ایک اکبر اسے ہاتھ آتا ہے۔۔۔۔۔ (۱۲ ستمبر ۱۹۲۱ء)



چوہدری نذیر احمد صاحب، "بزمِ اکبر" نے بانی اور صدر ہیں اور جو ابھی چند دن پہلے حکومت پاکستان کے "عزت مآب وزیر" تھے، ان کے بھی چند تعزیتی خطوط اس کتاب میں درج ہیں، جن سے اکبر کے ساتھ موصوف کی غیر معمولی عقیدت، وابستگی بلکہ کمال درجہ کی شیفتگی کا پتہ چلتا ہے مگر ان خطوں کی کوئی ادبی حیثیت نہیں ہے!

صفحہ (۵۶) پر "نقاہت" کو "نقاحت" صفحہ (۱۳۰) پر "منحنی" کو "منہنی" صفحہ (۱۴۲) پر "زعم" کو "ضعم" اور صفحہ (۱۶۷) پر "برنجوا" کو "لفجوا" لکھا ہے، کتابت کی یہ غلطیاں افسوسناک ہی نہیں شرمناک بھی ہیں، "حیاتِ اکبر" کے جو نسخے اسٹاک میں ہوں ان میں ان لفظوں کو پہلی فرصت میں درست کر دینا چاہیے!

اس کتاب کے پڑھنے سے پہلی بار اس کا علم ہوا کہ جناب سردار عبدالرب نشتر وزیر پاکستان اپنے کلام پر حضرت اکبر آبادی سے اصلاح لیتے تھے۔ "حیاتِ اکبر" پڑھنے کی چیز ہے اکبر کے کلام کے شیدائیوں اور ان کے سوانح نگاروں کو اس کتاب سے بہت کچھ روشنی ملے گی،

"اشتراکیت مذہب اور اخلاق" از:- نذر محمد خالد، صفحات ۱۴۹، طباعت و کتابت دیدہ زیب، سرورق رنگین، قیمت ایک روپیہ دو آنہ، ملنے کا پتہ:- مکتبہ چراغِ راہ، ۹ لوٹیا بلڈنگ آرام باغ روڈ، کراچی ۷۔

## اشتراکیت مذہب اور اخلاق

ڈیڑھ سو صفحے کی اس کتاب کے لئے فاضل مصنف نے دو چار نہیں پینتیس کتابوں سے استفادہ کیا ہے، یوں سمجھئے کہ ہزاروں صفحوں کا پچوڑ اس کتاب میں موجود ہے، استدلال کے ساتھ تاریخی اور تحریری حوالے بھی درج ہیں جن سے یہ بات روز روشن کی طرح واضح ہو جاتی ہے کہ "اشتراکیت" اپنے مزاج اور فطرت کے اعتبار سے مذہب اور اخلاق کی مخالفت اور دشمن واقع ہوئی ہے، اس کتاب کو پڑھ کر اشتراکیت کے صحیح خدو خال نگاہوں کے سامنے آ جاتے ہیں، اس موضوع پر یہ کتاب بہت خوب ہے، مصنف کی یہ علمی اور اخلاقی خدمت تحسین و ستائش اور تبریک کی مستحق ہے،

"مسئلہ انتخابات اور مسلمانانِ ہند" (حصہ اول) از:- مولانا ابواللیث اصلاحی، ضخامت ۱۱۱ صفحے، ملنے کا پتہ:- مکتبہ جماعت اسلامی ہند رام پور (دیوبند)۔

## مسئلہ انتخابات اور مسلمانانِ ہند

ہندوستان کے مظلوم مسلمانوں کو آئے دن نئے نئے صبر آزمائے حالات کا مقابلہ کرنا پڑ رہا ہے، ہر طلوع ہونے والی صبح ان کے درد و غم میں کچھ نہ کچھ اضافہ ہی کر دیتی ہے، اب وہاں انتخابات کا ہنگامہ برپا ہونے والا ہے، جماعت اسلامی ہند کی یہ رائے ہے کہ انتخابات کے اس ہنگامہ میں مسلمانوں کو حصہ لینا نہ چاہئے، یہ کتاب اسی موضوع پر ہے اور جہاں تک فکر و نظر اور استدلال کا تعلق ہے بہت خوب کتاب ہے!

اس ضمن میں کچھ فقہی بحثیں بھی آگئی ہیں، "تعامل" کے سلسلہ میں فاضل مصنف نے کس قدر اچھی بات کہی ہے۔ "دین میں بلاشبہ" تعامل کے اعتبار کا ایک درجہ ہے لیکن اس کے لئے اولین شرط دین کی مطابقت ہے اگر ایسا نہ ہو تو یہ کوئی چیز نہیں ہے خواہ اس میں مبتلا ہونے والے کیسے ہی لوگ کیوں نہ ہوں، مومن صرف اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کا پابند ہے دوسروں کی اطاعت اور پیروی اگر ہو سکتی ہے تو صرف اس وقت جب وہ اس سے متصادم نہ ہو رہی ہو اور صرف اس شرط کے ساتھ شریعت نے دوسروں کی اطاعت و اتباع کی اجازت دی ہو (صفحہ ۶۹)۔

مولانا ابواللیث اصلاحی کا سینہ اللہ تعالیٰ نے اظہارِ حق کے لئے کھول دیا ہے اور وہ ہندوستان میں احمد بن حنبل



اقدامِ تیمیہ (رحمہما اللہ تعالیٰ) کے مسلکِ حق گوئی کی تجدید کر رہے ہیں، اُن کی دینی خدمات بہ آگے لئے قابلِ رشک ہیں، اللہ تعالیٰ اُن کی مدد اور حفاظت فرمائے !

## ادارۃ الحسنات کا اصلاحی لٹریچر

(۱) قاعدہ ۳۷ صفحہ قیمت تین آنہ (۲) پہلی کتاب ۲۲ صفحہ قیمت تین آنہ (۳) دوسری کتاب ۳۲ صفحہ قیمت تین آنہ (۴) تیسری کتاب ۳۲ صفحہ قیمت تین آنہ (۵) "سورج کا پیام" ۳۲ صفحہ قیمت پانچ آنہ (۶) "عید کا تحفہ" (حمیدہ بیگم صاحبہ بی۔ اے) ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۷) "سینچر دلے" ۳۲ صفحہ قیمت پانچ آنہ (۸) "گاؤں والے" ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۹) "غار والے اور مچھلی والے نبی" ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۰) "سچ ہے بھئی سچ ہے" ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۱) "تبدیلی اور آپا کی آپ بیتی" ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۲) "لمضمے کا چورن" (عاصی ضیائی رام پوری) ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۳) "بیٹے کو نصیحت" (حضرت لقمان کا وعظ) ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۴) "کون ہے راجا" ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۵) "بدیہ" (حمیدہ بیگم صاحبہ بی۔ اے) ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۶) "مجاہد کی ڈاری" ۳۲ صفحہ قیمت چار آنہ (۱۷) "انسان کی کہانی" (ابوسلیم محمد عبدالحی) قیمت فی جلد غیر مجلد (علاوہ محصول ڈاک) بارہ آنہ —  
ملنے کا پتہ :- مکتبہ "الحسنات" رام پور (یو۔ پی) (بھارت) !

ادارۃ "الحسنات" (رام پور) اپنی خالص دینی اور علمی خدمات کے سبب کسی تعارف کا محتاج نہیں ہے، اس ادارہ کے کارکنوں کی ہر جنبش قلم اللہ کے دین کی خدمت کے لئے وقف ہے، ان نیک لوگوں نے اللہ کے دین کو پھیلانا اور نظامِ حق کے قیام کیلئے کوشش کرنا ہی اپنی زندگی کا واحد مقصد بنالیا ہے۔

سترہ کتابوں کا یہ سٹ ادارۃ "الحسنات" نے مرتب کر کے اردو جاننے والوں کے سامنے پیش کیا ہے، کتابیں بچوں کی نفسیات کو ملحوظ رکھتے ہوئے لکھی گئی ہیں، زبان آسان، سلیس اور بہت سہل ہے، اندازِ بیان اتنا دل نشین بلکہ چھوٹا ہے کہ بچے ایک ایک سطر میں دلچسپی اور کشش محسوس کریں گے، قصوں کہانیوں میں دین کی اخلاق کی اور اللہ رسول کی باتیں بیان کر دی ہیں، بعض کہانیاں قرآن کریم سے ماخوذ ہیں، کتابوں کے آخر میں مآخذاً تین بھی ترجمہ کے ساتھ درج کر دی گئی ہیں۔

جناب ابوسلیم محمد عبدالحی نے کس قدر دل میں اتر جانے والے انداز میں دارون کے نظریہ کی کمزوری دکھائی ہے اور تخلیق کائنات کے مسئلہ کی قرآن کی روشنی میں تشریح کی ہے، یہ کتابیں ہر گھر میں بار پانے کی مستحق ہیں۔ ان کو پڑھ کر بچوں کی فکر و نظر اور کیریکٹر کی اسلامی طرز پر تشکیل ہوگی۔ ان کتابوں کا لکھاؤ چھپائی اور کاغذ بھی خوب ہے، سرورق رنگین و دلکش اور "تصویر کی لعنت" سے پاک ہیں، بعض کتابوں کے کئی کئی ایڈیشن اب تک نکل چکے ہیں یہ دلیل ہے ان کی مقبولیت اور پسندیدگی کی !

اُن علماء کو کیا کہیے جو اتنے اچھے لوگوں کے کام کو شبہ اور حسد کی نگاہ سے دیکھتے ہیں اور خدمتِ دین کی راہ میں طرح طرح کی رکاوٹیں پیدا کر رہے ہیں جن سے امید تھی کشتی دین کی پتواریوں کو چلانے اور بادبان کو تھامنے کی، وہی اُس میں "مدافعتِ دین" کے نام پر چھید کرنے کی فکر میں ہیں۔ مگر کوئی کتنا ہی بُرا مانے اللہ کے دین کا کام رُکے گا نہیں ! ادارۃ "الحسنات" کے کارکنوں کیلئے دعائیں، تمنائیں اور تبریک و تهنیت !

۱۔ "بے پروا" کو جگہ جگہ "بے پرواہ" لکھا گیا ہے، اس کی آئندہ ایڈیشنوں میں تصحیح کر دینی چاہیے نہ جانے یہ بات کیسے چل پڑی کہ بعض لوگ "پروا" کو "پرواہ" اور "گوارا" کو "گوارہ" لکھنے لگے ہیں !







## پیدن اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

- ۱۔ یہاں بین الاقوامی ادارہ ہے جس میں تقریباً تمام اسلامی ممالک کے مسلمان حصہ دار ہیں
- ۲۔ مسلمانوں کے دیرینہ خواب کی تعبیر ہے اس لئے کہ اس کے ذریعہ مسلمانوں کا تعلق جہاز رانی کے بارے میں اپنی قدیم شاندار روایات کو تازہ کر رہے ہیں
- ۳۔ ۱۹۵۱ء میں اس کے دو جہازوں کے ذریعہ ۱۱ ہزار مسلمان حج سے مشرف ہوئے اور کمپنی کو نہایت معقول آمدنی ہوئی



- اس کے حصے برائے فروخت موجود ہیں۔ ایک حصہ کی قیمت صرف ۱۰۰ روپے ہے۔
- حصے خود کراہے پاکستان کی اقتصادی حالت کو مضبوط بنائے۔
- تفصیل کے لئے لکھئے :-

پیدن اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

۳۔ بندوبست والا بلڈنگ میکانک روڈ - کراچی



جلد ۳ ————— شماره ۱۱

————— ماہنامہ —————

قاران

فروری ۱۹۵۲ء

ایڈیٹر

ماہر القادری

چند سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام شاعت

دفتر قاران کیمبل اسٹریٹ

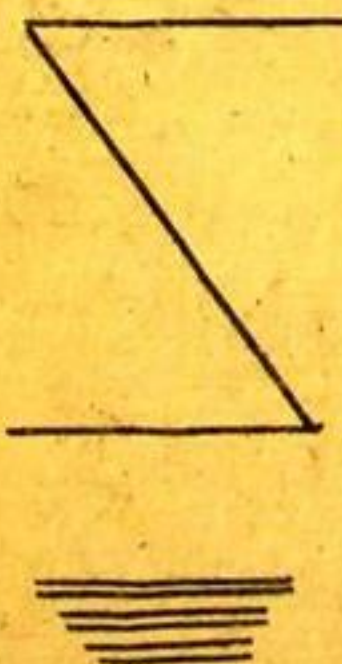
سراچی بنبرا

نظم و ترتیب

صفحہ  
۲ ————— ماہر القادری —————  
۴ ————— محب الدین الخطیب —————  
۱۵ ————— تحریک اور ابتلا ————— اسعد گیلانی  
۳۲ ————— یاد رفتگان ————— ماہر القادری  
انگریز لے ہمیں کیا دیا؟  
۳۶ ————— خان بہادر سید رضا حسین —————

حصہ نظم:-

۴۰ ————— بال جبریل ————— خالد مینائی ایم۔ اے۔  
..... فو..... نے محسوس کر کے کہا  
۴۰ ————— کوثر نیازی —————  
۴۱ ————— نوائے سرودش ————— ماہر القادری  
۴۲ ————— دو جنازے ————— ماہر القادری  
۴۴ ————— روح انتخاب ————— مولانا عبد الماجد دریابادی  
۴۸ ————— ہماری نظریں —————





# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## نقشِ اول

جو کوئی "اسلام" کی عمر ساڑھے تیرہ سو سال کی بتاتا ہے وہ حقیقت میں شدید غلط فہمی میں مبتلا ہے، اسلام کوئی نیا دین نہیں ہے، یہ "دینِ فطرت" ہے، پس دنیا میں جس دن سے بھی انسانی زندگی کا وجود ملتا ہے، ٹھیک اسی دن سے "اسلام" بھی پایا جاتا ہے، دنیا کا سب سے پہلا انسان "مسلم" ہی تھا۔۔۔ اسلام کے آخری پیغمبر نے اسی لئے تو فرمایا ہے کہ جو بچہ بھی پیدا ہوتا ہے فطرت (اسلام) ہی پر پیدا ہوتا ہے، (یہ اُس کے والدین (اور سرپرست) ہیں جو اُسے یہودی، نصرانی اور مجوسی بنادیتے ہیں۔

جس اللہ نے ارض و سموات کو خلق کیا وہی اللہ اسلام کا "بانی" ہے، اسلام کی بنا مخلوق نے نہیں خود خالق نے رکھی ہے، جس طرح کائنات کی ہر شے کیلئے فرض و عمل کی ایک حد مقرر کی گئی ہے، ٹھیک اسی طرح اللہ تعالیٰ نے انسان کیلئے جمادات، نباتات اور حیوانات کے مقابلہ میں زیادہ ترقی یافتہ دستورِ حیات اور نظامِ عمل مقرر فرمایا۔۔۔ اور وہ "اسلام" ہے! پس دنیا میں جہاں بھی اور جب بھی جو نبی، رسول، پیغمبر اور مصلح آیا وہ "اسلام" ہی کا پیام لیکر آیا اور ہر مقدس صحیفہ اور ہر آسمانی کتاب حقیقت میں اسلام ہی کی کتاب تھی، اور ان صحیفوں اور کتابوں کے وہ اجزاء جو مخرفین کی دست برد سے بچ گئے ہیں دراصل "اسلام" ہی کی ترجمانی کرتے ہیں، ہم اُن سب پر ایمان لاتے ہیں اور اُن کی تصدیق کرتے ہیں وحی و ہدایت اور دین اسلام کا یہ مقدس سلسلہ جو انسانی پیدائش کے پہلے دن سے چلا آ رہا تھا، اُس کو محمد عربی (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کی ذاتِ گرامی پر تمام فرما دیا گیا، نبوت کے قبائِل اور رسالت کے منشور پر آخری تہر ثبت کر دی گئی، اب نہ آسمان سے کوئی صحیفہ نازل ہوگا، نہ کسی نبی کی بعثت ظہور میں آئے گی، توحید و اسلام کی ازلی وابدی بنیادی تعلیمات کے ساتھ محمد رسول اللہ جو شریعت اور



قانون زندگی لیکر آئے تھے اُسی کو اللہ تعالیٰ نے انسانوں کے لئے پسند فرمایا اور اللہ کی پسند سے بہتر پسند اور اللہ کے انتخاب سے بہتر انتخاب اور کس کا ہو سکتا ہے۔

قرآن ہر اُس تمدن و تہذیب اور طریق فکر و عمل کو جو غیر اسلامی ہے "جاہلیت" کے نام سے پکارتا ہے اور وہ اس لئے کہ اسلام سراسر "علم" ہے اور اُس کے خلاف جو طریقہ بھی پایا جاتا ہے وہ یکسر "جہل" ہے، کلدانیوں مصریوں اور رومیوں کے یہاں بلند پایہ شاعر، سحر بیان خطیب، نکتہ شناس مقنن، معرکہ آراء سپہ سالار خوش آواز مغنی، باکمال رقاص اور مطرب موجود تھے، وہ اچھے سے اچھا کھانا کھاتے اور بہتر سے بہتر لباس پہنتے تھے، اُن کے شہروں میں مصفا سڑکیں، خوشنما باغچے، دیدہ زیب عمارتیں اور پُر کلفت سیرگاہیں بھی تھیں، لیکن یہ سب کچھ ہونے اور رکھنے کے باوجود اُن کا تمدن جاہلانہ تمدن تھا کہ اُس کی بنیاد اسلام پر نہ تھی۔ عرب کی بے برگ و گیہ دادی میں رومۃ الکبریٰ اور بابل کے تمدن کی بوقلمونیاں نہیں تھیں مگر یہ بھی نہیں ہے کہ عربوں پر تہذیب و تمدن کا آفتاب سرے سے طلوع ہی نہیں ہوا تھا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے قبل کے جس دور کو "عہد جاہلیت" کہا جاتا ہے، اُس دور میں عربوں کی شاعری اور خطابت کا دنیا بھر میں کہیں جواب نہ تھا، اُن کو اپنی گویائی اور کلم و فصاحت پر اس قدر ناز تھا کہ ساری دنیا کو وہ بے زبان اور گونگا سمجھتے تھے، وہ بہادر اور تلوار کے دھنی بھی تھے، اُن کے یہاں نمائشیں اور بازار بھی لگتے تھے، وہ ناچنا اور گانا بجانا بھی جانتے تھے، دنیا کے ملکوں سے اُن کے تجارتی تعلقات بھی تھے، اپنے قبیلوں اور جڑوں کے قانون اور رسم و رواج کا وہ احترام بھی کرتے تھے، اُن کی تاریخ میں حاتم طائی جیسے سخی کا نام بھی ملتا ہے، مذہبی رسوم اور پوجا پاٹ سے بھی وہ نا آشنا نہ تھے، کعبہ کا طواف بھی کرتے تھے اور ہمانوں کو کھانا بھی کھلاتے تھے، اُن کے امیروں کے گھر کی دیواروں پر یمن کی چادریں اور قباط کے پردے بھی لٹکے رہتے تھے، وہ شراب بنا نا اور کلفت لے لیکر پینا بھی جانتے تھے۔ مگر تہذیب و تمدن کے ان لوازم کے باوجود اُن کا تمدن "جاہلیت" کا آئینہ دار تھا، اُن جاہلوں کو "عالم" تو اسلام نے بنایا، اُن کو رچمپوں کو بصیرت تو قرآن نے عطا کی، اُن گم کردہ راہوں کو سیدھی راہ تو محمد رسول اللہ نے دکھلائی۔

اسلام کے بعد عرب میں ایک عجیب انقلاب ظہور میں آتا ہے، اب اہل عرب کے یہاں نہ شاعروں کے پہلے سے جھگڑے نظر آتے ہیں، نہ گانے بجانے کی محفلیں جمتی ہیں، نہ مرد و زن کا بے باکانہ اختلاط پایا جاتا ہے نہ شراب کے پیالے کھنکتے ہیں، نہ نسب ناموں پر فخر کیا جاتا ہے، نہ شرط بد کر گھوڑے دوڑائے جاتے ہیں، نہ کاہنوں کی "غیب دانی" پر کوئی یقین رکھتا ہے، اس لئے کہ "جہالت" کا درختم ہو چکا اب "علم" کا دور دورہ تھا اور علم اپنے جلو میں نیکی، بھلائی، شرافت اور غیرت ہی لیکر آتا ہے۔

علم و جہالت کا جو معیار حضرت موسیٰ، اور حضرت ابراہیم، حضرت یوسف، حضرت عیسیٰ اور دوسرے انبیاء (علیہم السلام) کے عہد میں تھا اور جس معیار کی زبان سے تصدیق اور عمل سے تائید سیدنا محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائی تھی کیا وہ معیار اب بدل گیا؟ نہیں بدلا، ہرگز نہیں بدلا، اللہ کا مقرر کیا ہوا معیار بدلا نہیں کرتا، ہاں! یہ ہو سکتا ہے اور ہوتا رہتا ہے کہ لوگ بدل جاتے ہیں، فطرتیں مسخ ہو جاتی ہیں اور ذہن الٹ



جاتے ہیں۔۔۔ !

۵ لیکن خدا کی بات جہاں بھی دہی رہی !

علم و جاہلیت کے جس فرق اور جس معیار کا ابھی ابھی ذکر کیا گیا ہے، اُس کے اعتبار سے آج کی دنیا کتابوں کی کثرت، تعلیم کی فراوانی، سائنس کی ترقی اور تہذیب کی رنگارنگی کے باوجود "جاہلیت" کی تاریکیوں میں بھٹک رہی ہے، اُس کے پاس معلومات، ایجاد و اختراع اور تعلیم و اطلاع کے ذرائع موجود ہیں مگر "علم" نہیں ہے اور علم کہاں سے ہوتا جبکہ "اسلام" جو "جاہلیت" کی ضد اور سرِ تاسر علم ہے، اُس سے روزی، بیزاری اور بیگانگی پائی جاتی ہے۔

گزشتہ "عہد جاہلیت" میں لوگ درختوں کے پتے نہیں کھاتے تھے اور نہ پیروں کے بدلے ہاتھوں سے چلا کرتے تھے، وہ زراعت بھی کرتے تھے، اُن کے یہاں تجارت بھی ہوتی تھی، صنعت و حرفت سے بھی واقف تھے، اُن کے پاس حکومت، اقتدار اور جاہ و دولت بھی تھی، وہ ذوقِ جمال بھی رکھتے تھے، یہ سب کچھ تھا مگر "علم" (اسلام) اُن کے پاس نہ تھا اس لئے وہ "جاہلیت" کی نمایندگی کر رہے تھے۔ اور آج بھی تجارت کی منڈیوں، سیاست کے ایوان، معیشت کے بازاروں اور شعر و ادب کے اداروں میں "جاہلیت" ہی کا پرچم رہ رہا ہے، وہ "جاہلیتِ اولیٰ" تھی یہ "جاہلیتِ ثانیہ" ہے، کیت کا فرق تو ضرور ہے مگر کیفیت دہی ہے، "جاہلیت" چاہے کسی زمانہ میں اور کسی شکل میں پائی جائے پنے مزاج کے اعتبار سے مختلف نہیں ہوتی۔

آج جاہلیت پورے دور کے ساتھ ابھر رہی ہے اور اُس کے ساتھ بہت سے فرعون اور فرود بھی ابھر رہے ہیں اقبال یہی حال دیکھ کر تو چیخ اُٹھا تھا

۵ یہ دور اپنے ابراہیم کی تلاش میں ہے !

"جاہلیت" کا بحرِ احمر، نیل آج پھر "ضربِ کلیمی" کا منتظر ہے، چراغِ مصطفویٰ سے شرابِ بوہی پھر ستیزہ کار ہے، سچائی کی راہ میں آج بھی کانٹے بچھائے جا رہے ہیں، راست بازی آج بھی کرو دغا کے "طائف" میں ظلم کے پتھروں سے "زخمی" کی جا رہی ہے، صداقت کو "شعبِ ابی طالب" میں آج بھی جاہلیت کے علمبرداروں نے محصور کر رکھا ہے۔

پس دنیا کی زمامِ کار جب "جہلا" اور "سُفہا" کے ہاتھ میں ہو، اُن کے ہاتھ میں جو علم و صداقت سے کوسوں دور ہیں، تو پھر دنیا میں امن و عافیت کا قیام ہو کس طرح سکتا ہے، انسانیت کو اطمینان کی سائیں میسر کیوں آئے لگیں، پراگندگی، انتشار، لاقانونیت، بے امنی، فتنہ و فساد، اور مار دھار تو جاہلیت کے مظاہر اور لازمی نتائج ہیں، بول کے درخت چاہے زعفران کے کھیتوں میں کیوں نہ اُگیں اُن سے لالہ و گل تو پیدا ہونے سے رہے، کانٹے ہی پیدا ہوں گے۔ دُنیلنے جو کچھ بویا تھا اُسے وہ کاٹ بھی رہی ہے۔ پھر یہ چیخ پکار، یہ دوا دلا، یہ شور و شر اور یہ احتجاج کس لئے ہے، اس دور کے انسانوں نے جاہلیت کے علمبرداروں کو قیادت اور پیشوائی کا مقام خود ہی تو عطا کیا ہے اور اُن کی اطاعت کے قلائے اپنی گردنوں میں اپنی خوشی سے ڈالے ہیں، اس کے نتائج بھی اُنھی کو بھگتنے ہوں گے اور وہ بھگت رہے ہیں۔

صلح کا نفرینوں اور اسلحہ پر پابندی کی اسکیموں سے نہ جنگیں رک سکتی ہیں اور نہ امن قائم ہو سکتا ہے،



یہ سب دکھادے گا باتیں اور فریب کی چالیں ہیں، بڑے بڑوں کے دلوں میں کھوٹ اور نیتوں میں فساد موجود ہے، مجلس اوقام متحدہ کی شیشہ بازی اور شعبہ گری ہم کئی سال سے دیکھ رہی ہیں، کشمیر اور فلسطین کے مسائل میں مجلس اوقام کی جو روش اب تک رہی ہو وہ ہر کس و ناکس پر ظاہر ہو، سب طاقت کا ساتھ دیتے ہیں، کمزور کی کوئی نہیں سنا، مجلس اوقام ظالموں اور فتنہ پردازوں کی سب سے بڑی پناہ گاہ ہے۔ ————— ”جاہلیت“ چالباذ، ریاکار، نامنصف اور بے ضمیر بھی تو ہوتی ہے۔

”جاہلیت“ کا ایک کمال شعبہ گری یہ بھی ہے کہ وہ ”برائی“ کو انسانوں کی نگاہ میں حسین اور محبوب بنا دیتی ہے، آج رقص، مصوری، بت گری، قمار بازی، اداکاری اور اس طرح کی تمام ”بازیاں“ آرٹ سمجھی جاتی ہیں اور ان کے کرنے والے ”آرٹسٹ“ کہے جاتے ہیں، اسی جاہلیت نے زرد مال کو عزت کا معیار بنا دیا ہے، ایک شخص بدکار ہو، رشوت خوار ہو، بے ایمان اور پرلے درجہ کا خائن ہو مگر اُس کے پاس مال و دولت کی فراوانی ہو، سب اُس کی عزت کریں گے، قومی جلسوں کی صدارتیں اُسے دی جائیں گی، اُس کے مجسمے چوراہوں اور پارکوں میں نصب ہوں گے، جاہ و اقتدار کی کرسیاں اُسے ملیں گی۔

آج دنیا میں اُس لڑچیر کی مانگ ہو جو جاہلیت کی زیادہ سے زیادہ نمایندگی کرتا ہو، جس میں فحش مضامین اور سفلی جذبات کو بھڑکانے والی نظمیں ہوں، رسالے یا کتاب پر کسی خوبصورت اور جوان عورت کی رنگین تصویر چھاپ دیجئے، پھر دیکھئے کہ رسالے اور کتاب کی بکری اور مانگ کا کیا عالم رہتا ہو، آدمی خوشیوں کا بالکل غلام بن کر رہ گیا ہو، اپنا آگاہ چھپا اُسے سوچتا ہی نہیں، جسے اللہ کا خلیفہ اور نائب بننا چاہیے تھا وہ شیطان کا ایجنٹ بن گیا ہے!

سب دنیا اور اہل دنیا کی یہ حالت ہو تو آخر کیا کریں؟ کیا یوں ہی چپ چاپ بدی اور فتنہ و فساد کے ڈرامہ کو تماشائی کی حیثیت سے دیکھتے رہیں یا ”زمانہ باتونہ ساز“ تو زمانہ بساز، پر عمل پیرا ہو جائیں، یہ دونوں باتیں ممکن ہیں بلکہ بہت آسان ہیں، آپ تماشائی بھی بن سکتے ہیں اور جاہلیت سے ساز باز بھی ہو سکتی ہے، مگر پھر آپ کو جاہلیت کے خلاف احتجاج کرنے کا حق نہیں ہے۔ ————— لیکن آپ ایمان داری کے ساتھ جاہلیت کے اس تمام کاروبار کو غلط، مضر اور گمراہ کن سمجھتے ہیں تو پھر آپ کا مسلک ”زمانہ بساز“ کی جگہ ”زمانہ ستیز“ ہونا چاہیے!

ارباب عزیمت حالات کی ناسازگاری سے گھبرایا نہیں کرتے، حوصلہ مندر انسانوں کی تگ و تاز اور ہمت میں مخالفتوں کو دیکھ کر اور جان پڑتی ہے، مریض چاہی نزع کے عالم ہی میں کیوں نہ ہو، طبیب کا فرض ہے کہ وہ اُس کے علاج میں کوتاہی نہ کرے، اُس کا کام مریض کو شفا دینا یا زندگی بخشنا نہیں بلکہ اُس کا علاج معالجہ کرنا ہے۔ ————— حالات بد لیں یا نہ بد لیں آپ کو تو اپنی کوشش جاری رکھنی چاہیے، آپ اپنے فرض سے غفلت نہ برتیں، مشیت کو جو بھی منظور ہو گا وہ ہو جائے گا اور ہوتا رہے گا آپ سے قیامت کے دن پرسش آپ کے فرض کے بارے میں ہوگی۔

بڑے کم ہمت اور بزدل ہیں وہ لوگ جو حالات کی نامساعدت اور ماحول کی ناسازگاری کو دیکھ کر



یہ کہہ دیا کرتے ہیں کہ "ہمارے کرنے سے بھی کیا ہوگا؟" یہ نفس کا بہت بڑا فریب ہے۔ "کیا ہوگا؟" کی ذمہ داری آپ سے متعلق نہیں ہے۔ "کیا کرنا چاہیے" کا فرض آپ کے ذمہ ہے اور یہ فرض اُس حالت میں بھی پورا ہونا چاہیے، جب روئے زمین پر صرف آپ کی تنہا ذات کے سوا، ایک متنفس بھی آپ کا ساتھی اور ہم نوا نہ ہو۔

"جاہلیت" کا توڑ صرف "علم" ہے اور "علم" اسلام کے طریق فکر و حیات کا نام ہے، پس "جاہلیت" کا تختہ الٹنے کی ذمہ داری دُنیا کے تمام مسلمانوں پر عاید ہوتی ہے، جو مسلمان جہاں بھی اور جس حال میں بھی ہو اُسے اللہ کے دین کو غالب کرنے کی کوشش کرنی چاہیے، اور اس کوشش کا پہلا قدم اپنی ذات کو بنانے کی ضرورت ہے، ہر شخص پہلے اپنے نفس کا جائزہ لے اور اپنی زندگی پر احتساب کرے کہ خود اُس کے اندر "جاہلیت" کے آثار تو نہیں ہیں؟ اگر ہیں تو اُن کو مٹا دینا چاہیے، یہ ہو گیا تو پھر انشاء اللہ جاہلیت کے دوسرے مورچے رفتہ رفتہ سر ہوتے چلے جائیں گے، سچائی بہت دن تک مظلوم اور مجبور نہیں رہ سکتی، اُسے ایک نہ ایک دن ابھرنا اور چھا جانا ہی، ہم کہتے ہیں کہ اللہ کے دین کو غالب کرنے کی سعادت ہمیں کو کیوں نہ نصیب ہو، جاہلیت کی شکست کا سہرا ہمارے سر ہی کیوں نہ رہی اور "شہداء علی الناس" کے خطاب کے مصداق اور سرادار ہمیں کیوں نہ بن جائیں۔

پچھلی جاہلیتوں کو شکستیں فرشتوں نے نہیں انسانوں ہی نے دی تھیں، وہ بھی بے سرد سامان تھے، اور ایک زمانہ اُن کا مخالفت تھا، حالات کی ناسازگاری کا قدم قدم پر اُن کو سامنا کرنا پڑا مگر اُن کو اپنے اللہ پر اعتماد تھا، اُن کا سہارا خدا کی ذات تھی، تاریخ شاہد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اُن کی مدد فرمائی اور وہ کامیاب ہوئے، اور اس طرح کامیاب ہوئے کہ عزتوں نے اپنے پرچم اُن کے سروں پر کھول دیئے تھے اور اقبال مندیاں اُن کے پاؤں چومتی تھیں۔ اللہ کی نصرت آج بھی سرفروش مجاہدوں اور حق و صداقت کے علمبرداروں کی راہ دیکھ رہی ہے، جاہلیت کو مٹانے اور نظامِ حق کے قائم کرنے کے لیے خدا کے جو نیک بندے اٹھ چکے ہیں اُن کی مساعدت کی ضرورت ہے، جس سے جو بھی ہو سکتا ہے وہ کر گزرے، زندگی کا کوئی بھرپور سا نہیں نہ جانے کب موت کا قاصد آ پہنچے اور کس وقت دم نکل جائے، زندگی کی وہی ساعتیں حقیقت میں معتبر ہیں جو اللہ کے راستے میں بسر ہوئی ہوں، افسوس اُن پر جو ہنوز غفلت کی نیند سو رہی ہیں اور مرثوہ اُن کو جن کے قدم اللہ کے راستے میں غبار آلود ہو رہی ہیں۔

ماہِ فروری ۱۹۵۲ء  
۲۲ جنوری ۱۹۵۲ء



ترجمہ:-

مُحِبُّ الدِّينِ الْخَطِيبِ

# فِتْرۃ اسلام میں

”صاحب مضمون مُحِبُّ الدِّينِ الْخَطِيبِ دمشق کے رہنے والے اور عربی زبان کے مشہور اہل قلم ہیں۔ ان کا خاندان دمشق کے مشہور علمی خاندانوں میں شمار ہوتا ہے۔ ان کی نشوونما بیسویں صدی کے آغاز میں ہوئی جب کہ ترکی اقتدار کے خلائع عربوں میں نفرت کے جذبات پیدا ہو رہے تھے۔ مُحِبُّ الدِّينِ الْخَطِيبِ نے بھی عرب نوجوانوں کی قومی سرگرمیوں میں پُر جوش حصہ لیا تاہم خاندانی تربیت اور ابتدائی ٹھوس دینی تعلیم کی وجہ سے وہ عربی قومیت کے سیلاب میں بہہ جانے سے بچ گئے اور اپنی طویل جدوجہد کی ہر منزل میں اسلامی نقطہ نظر کو اپنی آنکھوں سے ادجھل نہ ہونے دیا۔

پہلی جنگ عظیم کے خاتمہ پر جب عربوں کا خواب آزادی موہوم ثابت ہوا اور عرب لیڈروں کی صف میں ابتری پھیلنے لگی، تو مُحِبُّ الدِّينِ الْخَطِيبِ تشریف منقل ہو گئے اور قاہرہ میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ یہیں سے ان کی زندگی کا اصلی کام شروع ہوا ہے۔ قومیت اور وطنیت کی تحریکوں میں اُلجھنے اور دُنیا کے سرد گرم چکھنے کے بعد اب وہ اس نتیجے پر پہنچ چکے تھے کہ مسلمانوں کے تمام سیاسی اور اجتماعی امراض کا ایک ہی علاج ہے اور وہ ہی پورے کا پورا اسلام، اس مقصد کو سامنے رکھ کر انھوں نے ایک مسلسل جدوجہد شروع کر دی اور آج سے پچیس سال پہلے مشہور ہفتہ وار اخبار ”الفتح“ جاری کیا۔ جس نے جلد ہی دُنیا کے اسلام میں اپنا ایک مرکزی مقام پیدا کر لیا۔ الفتح کے لکھنے والے دُنیا کے اسلام کے ممتاز ترین افراد تھے، اور اس کے پڑھنے والوں کا حلقہ بھی پورے عالم اسلام میں پھیلا ہوا تھا۔ مصر کی اکثر دینی اور تہذیبی تحریکیں اسی کی آغوش میں پروان چڑھیں۔ جمعیت الشبان المسلمین کا گویا یہ آرگن ہو گیا تھا۔ الاخوان کے ابتدائی دور میں بھی الفتح نے اس کی بڑی مدد کی۔ خلاصہ یہ کہ الفتح ایک مستقل ”مکتب فکر“ بن گیا تھا۔ اس کی بدولت دُنیا کے اسلام کے مختلف حصوں میں اچھے لکھنے والے اور سوچنے والے ابھرے اور اپنی اپنی جگہوں پر اسلامی فکر کے علم بردار بنے۔ اب چند سال سے الفتح بند ہو اور مُحِبُّ الدِّينِ الْخَطِيبِ اپنے علم



اور تجربوں سے الاخوان المسلمون کی تائید اور ان کی دعوت کی علمی تشریح و توضیح میں مصروف ہیں۔ زیر نظر مقالہ بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔  
 شہید راہ حق مرحوم حسن ابدینانے اپنی شہادت سے کچھ پہلے ایک علمی ماہانہ رسالہ الشہاب کے نام سے جاری کیا تھا۔ اس کے صرف پانچ نمبر ہی شائع ہو سکے تھے کہ وہ بساط ہی الٹ گئی۔ یہ مضمون اسی مرحوم الشہاب کے پہلے نمبر میں شائع ہوا تھا۔ بات پر بات نکلتی ہے، ہمارے مخلص دوست سعید رمضان نے جو مرحوم الشہاب کے منجر تھے المسلمون کے نام سے، قاہرہ سے نیا ماہنامہ جاری کیا ہے۔ جو ہو بہو الشہاب کا چرہ ہے ابھی ربیع الاول میں اس کا پہلا نمبر شائع ہوا ہے اور توقع ہے کہ اس سے الشہاب کی روایات زندہ رہیں گی۔“

(مولانا مسعود عالم ندوی)

”فقہ“ کا لفظ عربی قدیم میں ”پھاڑنے“ اور ”کھولنے“ کے معنوں میں ملتا ہے۔ پھر عربوں نے اس کو وسعت دی اور معنی کی اس ”مادی“ نوعیت کو ”فکری اور معنوی“ حیثیت میں بدل دیا، اور کسی خیر کے ”معنی“ کی چھان بین اور تحقیق و تفتیش کے لئے بولنے لگے۔ فکر و تحقیق اور غور و تأمل سے کسی چیز کے دقیق مقاصد کا پتہ لگانے کے لیے، جس کا ظاہری اور سرسری نظر میں ہم ادراک نہیں کر سکتے ”فقہ“ کا لفظ استعمال کیا جانے لگا۔ یہی اصل ہے کہ لفظ ”فقہ“ ”ذہانت و فطنت“ اور ”فہم و ادراک“ کا ہم معنی ہو گیا۔

”فقہ“ کے یہی آخری معنی تھے جو اسلام کے ابتدائی دور میں لفظ ”فقہ“ سے سمجھے جاتے تھے۔ ہر وہ چیز جس سے نصوص کی روشنی میں مقاصد شریعت پر استدلال ہوتا ہو اور نبی عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات کے مقاصد اور ادا و نواہی کی تفصیلات معلوم کی جائیں ”فقہ“ کی تعریف میں داخل تھی۔ سنن ترمذی اور مسند امام احمد بن حنبل میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جو سنن ابن ماجہ میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اور صحیحین اور مسند امام احمد میں معاویہ رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔

من یرد اللہ بہ خیر الفقہ فی الدین  
 اللہ جس کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کرتا ہے اسے دین میں ”تفقہ“ عطا فرماتا ہے۔

اس ”تفقہ“ کے معنی، صحابہ اور تابعین کے نزدیک، ان اصطلاحی معنوں سے کہیں زیادہ وسیع تھے، جو ہمارے درمیان ایک ہزار برس سے رائج ہو گئے ہیں اور جس کی رو سے فقہ کو چند خاص ابواب کی حد تک محدود مان لیا گیا ہے۔ ان ہی وسیع تر معنوں میں حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کا قول آتا ہے کہ جب آپ عراق میں ایک نبطی عورت کے پاس اترے، اور اس سے نماز پڑھنے کے لیے کسی پاک جگہ کے بارے میں پوچھا تو اس نے جواب دیا ”اپنا دل پاک کر اور جہاں جی چاہے نماز پڑھ“ آپ نے جواب میں فرمایا ”فقہت“ یعنی تو نے فقہ کی بات کہی۔



حالانکہ اس عورت نے ایک ایسی بات کہی تھی جو اسلام کے ایک بلند مقصد کو تو واضح کر رہی تھی لیکن جس کا تعلق ان احکام سے بالکل نہیں تھا، جن سے ہماری فقہ کی کتابیں بحث کرتی ہیں۔ نہ وہ ان احکام سے واقف تھی اور نہ اصطلاحی معنوں میں اس کی بات کو ”فقہ“ سے تعبیر کیا جاسکتا تھا۔

علماء متقدمین نے جب عقائد و توحید پر کتابیں لکھیں تو اپنی بعض تالیفات کو انھوں نے ”فقہ اکبر“ کا نام دیا۔ مثال کے طور پر عقاید کی وہ کتاب جو امام ابو حنیفہ رحمہ کی طرف منسوب ہے۔ ”فقہ“ کا عنوان انھوں نے توحید اور ایمان کے موضوع کے لیے منتخب کیا۔ اس لیے کہ صحیح معنوں میں ہی وہ اکبر و اشرف فقہ ہے جس کے بلند اصول دین کی سلامتی کے ضامن ہیں۔

”فقہ“ کے ان قدیم معنی کی روشنی میں ہم اس کو آٹھ شعبوں میں تقسیم کر سکتے ہیں۔

(۱) فقہ اکبر! وہ فقہ جس میں توحید و خلاص اور ایمان سے بحث کی جائے۔ اسلام میں ایمان کی اتنی اہمیت ہے کہ اس کی شتر سے زیادہ شاخیں بتائی گئی ہیں اور دنیا کے ہر حق اور ہر خیر میں ایمان داخل ہے۔ اپنی اس اہمیت کے پیش نظر ایمان اپنے سارے شعبوں اور عملی مقتضیات کے ساتھ فقہ اکبر میں داخل ہے۔

(۲) بین الاقوامی فقہ! (الفقہ الدولی) یعنی وہ فقہ جس میں حکومت اسلامی کے دوسری حکومتوں کے ساتھ حالت امن و جنگ میں تعلقات کی تحدید ہو۔ جس کو موجودہ اصطلاح میں ”بین الاقوامی قانون (القانون الدولی)“ کہتے ہیں۔

(۳) فقہ مملکت (فقہ الدولہ) جو اسلامی حکومت کے اپنے حدود مملکت میں اختیارات اور رعایائے مملکت ہر حقوق کی حد بندی کرتی ہے۔ امام کے انتخاب کی کیفیت اہل حل و عقد، ارباب شوریٰ اور عمائد سلطنت کی خدمات۔ عدلیہ اور عالمہ کے شرائط اور واجبات۔ حکومت کے ذرائع آمدنی اذرا بواب خرچ کی نگہداشت اور ایسے ہی دوسرے امور اس ذیل میں داخل ہیں۔

فقہ کی اس شق کی ہر دور میں ایک خاص اصطلاح رہی ہے۔ شیخ الحنابلہ قاضی ابوالعلیٰ اور شیخ الشافعیہ قاضی ابوالحسن المادری نے اس کو ”الاحکام السلطانیہ“ سے موسوم کیا، اور یہ احکام ائمہ کی کتابوں میں پھیلے ہوئے ہیں۔ بعض ائمہ نے اس کی کسی ایک فرع پر کتاب تالیف کی، جیسے قاضی ابویوسف کی کتاب الخراج۔ امام یحییٰ بن ادم قرشی کی کتاب الخراج ابو عبید کی کتاب الاحوال اور شیخ الاسلام امام ابن تیمیہ کی رسائل الحسبہ وغیرہ۔ حکومتیں اس فقہ کے احکام کی تعمیل میں کمی بیشی کرتی رہی ہیں، بعض زمانوں میں اس کو ”سیاست شرعیہ“ کے اصطلاحی معنوں میں محدود کر لیا گیا۔ اس پر امام ابن تیمیہ کا ایک رسالہ بھی ہے اور ان کے شاگرد امام ابن قیم نے اپنی کتاب الطرق الحکمیہ بھی اسی باب میں لکھی ہے۔ فقہ کی یہ شق کافی وسیع اور اس قابل ہے کہ اس کو باقاعدہ منظم و مدون کیا جائے۔

(۴) فقہ اجتماعی (الفقہ الاجتماعی) یہ ایک طرف حکومت کو اس قابل بناتی ہے کہ وہ رعایائے مملکت کو انفرادی اور اجتماعی طور پر اسلام پر قائم رکھے، تو دوسری طرف اسلامی مقاصد کو ایسی زندگی بخشتی ہے کہ اس سے مسلمانوں کی عملی تربیت ہو اور وہ اخلاقی، اقتصادی اور اجتماعی طور پر اسلام کے ہم رنگ ہو جائیں۔ اس طرح اللہ تعالیٰ کا اُمت محمدیؐ کو برپا کرنے کا مقصد پورا ہوا اور وہ خیر امتیٰ اخراجت للناس کے مصداق بن جائیں۔ اس لئے فقہ کی یہ شق اس کی مستحق ہے کہ



ایمانیات کی سی توجہ اس پر صرف کی جائے۔ اس کی حفاظت و نگہداشت ان اہم امور میں سے ہے جس کی طرف صدر اول کی حکومتیں متوجہ تھیں۔ ”فقہ اجتماعی“ ہمارا دیا ہوا نام ہے اور یہ موجودہ زمانہ کی ضرورت کا تقاضا ہے۔ زمانہ اس بات کا متقاضی ہے کہ اسلامی مقاصد کی اس قسم کو مستقل بالذات حیثیت دی جائے۔ مسلمان حکومتوں کے فرائض اس سلسلہ میں بہت زیادہ ہیں اس لیے کہ آج مسلمان اس کے بہت زیادہ محتاج ہیں۔ اتنے زیادہ محتاج کہ اتنے وہ کسی دوسرے دور میں نہیں تھے۔

(۵) **فقہ معاشری** (فقہ الاسرہ) یہ وہ فقہ ہے جس کو موجودہ قانونی اصطلاح میں ”پرنسپل لا“ کہا جاتا ہے جس کا تعلق نکاح و طلاق، متعلقین و اقرباء کا نان نفقہ اور تقسیم میراث سے ہے۔

(۶) **فقہ معاملات** (فقہ الالتزامات والعقود) جس کو ہم آج کل ”قانون دیوانی“ (القانون المدنی) سے تعبیر کرتے ہیں۔ اور اس کے موضوع و مدلول سے ہمارے ناظرین ناواقف نہ ہوں گے۔

(۷) **فقہ تعزیرات** (فقہ الحدود والقصاص والردا جر) یہ قانونی جرائم کے مرتکب، فرد یا جماعت کے باغی اور اس کے حقوق کے غاصب اور اللہ کے حدود کو توڑنے والوں کے تعزیری احکام پر مشتمل ہوتی ہے، جس پر اسلامی جماعت کی بہتری اور بھلائی کا دار و مدار ہے۔

(۸) **فقہ عبادات** (فقہ العبادات) اس میں نماز، روزہ اور حج کے احکام شامل ہیں، صحابہ کرام اور ان کے معاصرین کے نزدیک اس علم کا تمام دار و مدار ان عملی نمونوں پر تھا جو ان کے سامنے پائے جاتے تھے اور غائبانہ اٹھوں نے اس کو اتنی وسعت کبھی نہیں دی جتنی کہ بعد کے لوگوں نے دی، یہاں تک کہ مسلمانوں کی فقہ پس اسی شق میں محدود ہو کر رہ گئی۔ زکوٰۃ کا موضوع بھی، اگر وہ فقہ مملکت میں شامل نہ ہو تو اسی ذیل میں شمار ہونا چاہیے الا یہ کہ حکومت فقہ و شریعت اسلامی کی پابند ہو اور مکمل حیثیت سے اس کی اقامت کے فرض منصبی کو پہچانے۔

مسلمانوں کے ابتدائی تین ادوار کے مسلمانوں کی نظر میں ”فقیہہ“ وہی تھا جو فقہ کی ان آٹھوں قسموں کے تعلق سے اسلام کے احکام اور اس کے مقاصد سمجھتا ہو۔ اس کے فروع میں کتاب و سنت کے نصوص دیکھتا ہو۔ صحابہ کرام اور ائمہ اسلام کے اس تعامل پر بھی جس کی نظر ہو جو ان احکام پر منطبق ہوتے ہیں۔ اور وہ خود بھی اپنی سیرت و کردار میں ڈھکے چھپے اور جلوت و خلوت میں اسی پر عمل پیرا ہو۔

ان ابتدائی ادوار میں حکومت کے تمام افراد ان ساری چیزوں کے جاننے والے تھے۔ خلیفہ اس وقت تک خلیفہ ہو ہی نہیں سکتا تھا جب تک کہ وہ ان میں کا زیادہ جاننے والا نہ ہو۔ وہ اپنے مددگار و وزراء، عمال اور قضاة بھی اسی گروہ سے مقرر کرتا تھا، امیر المومنین حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے معاصرین سے فرمایا کرتے تھے ”تفقیہوا قبل ان تسودوا“ سردار ہونے سے قبل تفقیہ پیدا کرو۔

خلفائے راشدین کے دور میں حکومت اسلامی فقہ کے ان آٹھوں ہی شعبوں پر قائم تھی اور ساری قوم ہی کا یہ حال تھا کہ وہ ان کے درمیان کسی فرق و امتیاز کی روادار نہ تھی اور نہ دوسرے شعبوں سے بے نیاز ہو کر کسی ایک شعبہ پر قانع ہونا اسے گوارا تھا۔ یہاں تک کہ عبداللہ ابن عباس کے شاگردوں اور اہل غفلت نے اس



میں رخنہ پیدا کر دیا۔

خلفائے راشدین کے بعد مسلمانوں کے اصحاب امر نے دیکھا کہ حکومت خفیہ ریشہ دوانیوں اور وسیسہ کاریوں سے دوچار ہے۔ ان حالات نے انہیں مجبور کئے رکھا کہ وہ بھی فقہ کے جملہ انواع کو ساتھ لیکر چلیں اور یہ حال تابعین کے دور تک رہا، لیکن ان اصحاب امر نے اس اسلامی رافت و رحمت کو خیر باد کہہ دیا جو ان کے پیش رو، حکومت اسلامی کی دشمن طاقتوں سے برسرِ پیکار افراد کے لئے ردار کھتے تھے۔ یہ حکم شریعت سے آزادی اور اخلاق اسلامی سے بے گمانی میں بتدریج آیا۔ زیادہ سمجھا کہ وہ حرم و احتیاط کے معاملہ میں سینا عمر رضی اللہ عنہما کے نقش قدم پر چل رہا ہے۔ پھر حجاج کا یہ نقطہ نظر تھا کہ اس نے زیادہ کے حرم و احتیاط پر صرف بقدر ضرورت ہی اضافہ کیا ہے جو موجودہ دشمن طاقتوں کے تعلق سے ضروری تھا۔ بہر حال ہم جس کو تاریخ میں دورِ تابعین کے نام سے یاد کرتے ہیں — اور اس دور کو میں ہی نام دیتا ہوں — بلا استثناء جملہ انواع فقہ کو ساتھ لے چلنے پر مجبور تھا، مگر یہ کہ حکومت کی سلامتی اور مصالح ملکی اس کے خلاف تقاضہ کریں وہ اس استقامت میں متفاد تھے لیکن ان کی استقامت اسلام پر ہی تھی۔ جس طرح ان کے بعد والوں کو ہم دیکھتے ہیں کہ ان تفادات ہی تو غیر اسلام کے لحاظ سے۔ بالجملہ اسلام کے ابتدائی تینوں ادوار کے مسلمان جنہیں ہم اپنی نازدوں اور عبادتوں کے بعد ”الصحابۃ والتابعین والتابعین“ کے نام سے یاد کرتے ہیں، وہ لوگ تھے جن کی حکومتوں میں فقہ کی جملہ انواع پر عمل ہوتا تھا۔

اس کے بعد عباسی دور آتا ہے۔ اس کے اولین اکابر وہ تھے جنہوں نے تابعین کا زمانہ دیکھا تھا اور ان کی فقہ اور ان کے طرز زندگی کے سایہ میں وہ پلے تھے، اس لئے کسی نہ کسی صورت سے فقہ کی جملہ انواع پر ان کے دور میں بھی عمل ہوتا رہا۔ انصاف کی بات تو یہ ہے کہ اگرچہ ان کے عمل اپنے پیش روؤں کی طرح نہ تھا، تاہم اس سے قریب ضرور تھا۔ اس کے بعد ان کی اولاد و احفاد کا زمانہ آیا، جنہوں نے دو آہ و جلہ و فراٹ کی نعمتوں میں آنکھیں کھولیں دارالسلام بغداد کے عیش و تنعم میں ہوش سنبھالا اور مختلف تہذیب و حضارت کی ماؤں کی گودوں میں پروان چڑھے۔ ان اسباب فراغت نے انہیں عجمی طرز زندگی کی طرف مائل کر دیا اور وہ عجمیوں کی اہواؤ خواہشات کا شکار ہو گئے۔ اس کے بعد وہ ترک علاقوں اور دوسرے اجنبیوں کے پھندوں میں پھنسے ان حالات میں انہوں نے پہلے تو فقہ مملکت کو خیر باد کہہ دیا پھر اسلام کے قانون تعزیرات پر خط نسخ پھیر دیا اس سے بڑھ کر اور اس سے بھی قبل انہوں نے اسلام کے قانون اجتماعی کو معطل کر دیا۔ آپ یہ معلوم کر چکے ہیں کہ اسلام کی اجتماعی فقہ، ہمارے ایمان کی نگراں اور محافظ ہے اور ایمان کے اکثر شعبے فرد و جماعت کے مابین اخلاق ہی سے متعلق ہیں — یا تو نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا وہ دور مسعود تھا کہ آپ کو کھانے پینے اور پہننے اور بٹھنے کے بارے میں اسراف اور نمائش تک سخت ناپسند تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بھی ایسے سرفین کے ساتھ بڑی سختی کا برتاؤ فرمایا کرتے تھے۔ اور تو اور خود بنی امیہ کا یہ حال تھا کہ ان کے لڑکے عرب کے ریگزار اور معرکہ ہائے کارزار میں پروان چڑھتے تاکہ بچپن سے ان کی طبیعت میں سختی اور مصائب کی برداشت کا مادہ پیدا ہو جائے۔ عباسی خلفاء بھی منصور کے زمانہ تک ہم دیکھتے ہیں کہ وہ ضبط نفس اور خود غمتادی کو اس الفضائل شمار کرتے تھے — قطع نظر اس سے کہ دینی لحاظ سے بھی یہ ایمان کے اہم ترین شعبوں میں سے ہے اور حکومت پر فرض ہے کہ وہ قوم کو اس زیور سے آراستہ کرے — یا تو یہ حال تھا اور احنف



حسن بصری اور عمر بن عبدالغریز رضی اللہ عنہم جیسے بزرگ قوم کے پیشوا اور رہبر تھے، یا پھر یہ حال ہو گیا کہ حکومت کی باگ ڈور نئے نئے عناصر کے ہاتھ میں آ گئی اور وہ کمزور ہو کر رہ گئی۔ لوگ اپنے خلفاء اور اصحابِ امر کو دیکھ کر ایمانی بندشوں ہی سے آزاد ہونے لگے۔ حکومت نے اجتماعی زندگی میں اسلامی قانون کی بجائے آوری کی طرف توجہ چھوڑ دی۔ بالآخر اسلام کا قانون اجتماعی بازارِ عالم میں جنس کا سد بن کر رہ گیا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اسلام کے انفرادی اور اجتماعی احکام و قوانین پوری صراحت و وضاحت سے موجود تھے اور صحابہ، تابعین اور تبع تابعین کی سیرت بھی موجود تھی کہ انہوں نے کس طرح ان احکام کو دنیا میں نافذ کیا اور قوم کو اس پر چلایا۔ لیکن یہ سب بس کتابوں میں بند تھے اور عملی زندگی میں اس کا وجود نہ تھا۔ حکومت کی بے پروائی اور ڈھیل کی وجہ سے لوگوں نے سمجھا کہ ان احکام کی پابندی و عدم پابندی میں آزاد ہیں پاسِ ادب سے وہ بس اس حد تک ان احکام کو بجالاتے کہ ان کے معاشی کاروبار میں کوئی خلل نہ ہو، اور نہ کوئی بات ان کے خواہشات، میلانات اور حالات کے خلاف پڑے۔ اس طرح ساری قوم انحطاط پذیر ہو گئی اور ان کے اہل حل و عقد ہی میں فساد رونما ہو گیا۔ عوام میں ایسا فی مقتضیات پر عمل ختم ہو گیا اور ایمان بس "شہادتین" میں محدود ہو کر رہ گیا۔ اہم اعتقادی امور لوگ مانتے تو تھے لیکن یہ نہیں جانتے تھے کہ ان سے وہ کون کون عملی شاخیں پھوٹی ہیں جو فرد کی نجات و دستگاری، قوم کی فلاح و کامیابی، حکومت کی قوت و شوکت اور زمین میں برتری و سیادت کی ضامن ہیں۔

آج کے اس دور میں کہ ہم دو عالمی جنگوں اور اس کے تباہ کن نتائج سے دوچار ہو چکے ہیں۔ اس بات میں کوئی شک نہیں رہا کہ ہم اجتماعی زندگی کے ایک اہم موڑ پر آ گئے ہیں۔ اپنے بقا و استقرار کے لئے یا تو ہمیں غیروں سے اصولِ مستعار لینے ہوں گے۔ اُن سے جو خود ہی اپنے اصولوں کے تلخ نتائج بھگت رہی ہیں۔ یا اپنے اسلاف کے اس کامیاب تجربے کو دہرانا ہوگا جو انہیں خیر و برکت، قوت و شوکت اور عزت و کامیابی سے ہم کنار کر چکا تھا۔ اگر ہم اپنی کھوئی ہوئی قوت دوبارہ حاصل کرنا چاہتے ہیں تو ہمیں پھر اس مقام پر لوٹنا پڑیگا، جہاں ہم نے اسے چھوڑا تھا۔ یعنی وہ مقام جہاں سے بے راہ روی و بے قیاری کی ابتدا ہوئی۔

قوم کا فرض ہوگا کہ وہ ایمان کے سارے شعبوں کو اس کی تمام تفصیلات سمیت اپنالے، اور اللہ تعالیٰ سے ان پر قولاً و عملاً ایمان لانے کا پختہ عہد استوار کر لے۔ اس لئے کہ اسلام میں وہی ایمان معتبر ہے جو قول کے ساتھ عمل سے بھی ہم آہنگ ہو۔ اور یہ عمل کیا ہے؟ ہر حق اور ہر خیر جو دنیا میں ہے اور ان ہی دو چیزوں کا مجموعہ اسلام ہے، حافظِ بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے قرآن اور حدیث کے احکام کی روشنی میں ایمان کے شعبوں کا استقصاء کرنے کی کوشش کی ہے۔ تاہم ہمیں ان سب باتوں کو نئے سرے سے اور نئے انداز میں پیش کرنے کی ضرورت ہے تاکہ ہر مسلمان جان لے کہ مومن کیا ہوتا ہے۔ اس کی کیا شرائط ہیں اور وہ مومن کون ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے خلافت فی الارض کا وعدہ فرمایا ہے۔ پچھلے دنوں میں نے اس سلسلہ میں کچھ لکھا تھا جس کو مختلف اسلامی ممالک میں بنظر استحسان دیکھا گیا اور انشاء اللہ میں جلد ہی اس باب میں ایک جامع و مفید کتاب کی ترتیب کی طرف توجہ کر دوں گا۔ اس لئے کہ ہماری زندگی اور ہماری ساری ترقی اسی پر موقوف ہے۔

یہ تو ہوا وہ فرض جو قوم پر عائد ہوتا ہے اس کے بعد حکومت کا یہ فرض ہوگا کہ وہ اسلام کی فقہ اجتماعی کو پھر



سے زندہ کرے، جس کی روشنی میں ہم یہ جان سکیں کہ خلفاء راشدین اور تابعین کے زمانے میں مقتضیات ایمان کی بجا آوری کس طرح ہوتی تھی فقہ کی قسم، یعنی مسلمانوں کی اجتماعی زندگی کی فقہ، اس زمانے میں جب کہ علماء نے فقہ میں کتابت و تدوین کرنا شروع کی تھیں۔ حکومت کی بے توجہی کی نذر ہو کر رہ گئی۔ حکومت کی غفلت کی وجہ سے علماء کرام نے بجا طور پر سمجھا کہ فقہ کی اس شوق کی تدوین ایک غیر ضروری سا کام ہے۔ اس لئے کہ یہ افراد کے عمل کرنے کی چیز تو ہے نہیں کہ ان کے لئے مرتب کی جاتی۔ اور حکومت، جس کے مطالعہ پر یا کم از کم جس کے عمل کے لئے یہ مرتب کی جاتی، اس سے بالکل بے نیاز تھی۔ چنانچہ علماء نے بھی خلفائے راشدین اور تابعین کے حالات اپنی مختلف کتابوں میں منتشر طور پر، موقعہ و محل کی مناسبت سے، بیان کر دینے پر اکتفا کیا، ڈھونڈنے والے کو ایسی بہت سی چیزیں صحیح بخاری، صحیح مسلم، صحاح ستہ کی بقیہ کتابوں۔ مسند امام احمد اور امہ کی دوسری مشہور اور اہم کتابوں میں مل جائیں اور اس کثرت سے ملیں گی کہ اگر ساری جمع کر دی جائیں تو اسلام کی پوری "اجتماعی فقہ" مرتب ہو جائے۔ اور اگر حکومت اسلامی نے اس کی اقامت اور ملت اسلامیہ میں اس کے مکمل نفاذ کا بیڑا اٹھایا تو وہی وہ "صبح روشن" ہوگی جس کی دنیا منتظر ہے۔ ایک دفعہ پھر دنیا حقیقی اور بے لوث اسلام سے آشنا ہوگی۔ ایک دفعہ پھر وہ زندہ گی، قوت اور انسانیت کے راستے پر گام زن ہوگی اور پھر ہم اپنے اصلی منصب "منصب خلافت فی الارض" کو پالیں گے۔

حکومت کو اس کا مکلف کرنے سے قبل ہم پر یہ فرض ہے کہ ہم اس حقیقت کو اس کے سامنے پیش کریں، اور اس وضاحت کے ساتھ پیش کریں کہ وہ بھی اس کی حقانیت کی قائل ہو جائے۔ ساتھ ہی ضرورت ہے کہ قوم کو بھی اس سے آگاہ کیا جائے تاکہ وہ اس پر پختہ عقیدہ و غم کے ساتھ آگے بڑھے اور حکومت رائے عامہ کے آگے ہتھیار ڈالنے پر مجبور ہو جائے۔ — یہاں سے ہمارے اہل علم طبقے کے فرائض کی ابتدا ہوتی ہے۔

فقہ کی جن اقسام کا میں نے تذکرہ کیا ہے، ضرورت ہے کہ ان کے باقاعدہ درس و تدریس کا انتظام کیا جائے۔ ان کے احکام و اجزاء کو از سر نو منظم کیا جائے اور لوگوں کے سامنے اس کو اچھے انداز میں پیش کیا جائے۔ کوئی بیس برس پہلے کی بات ہے کہ میرے دوست ڈاکٹر نجیب ارمنازی (موجودہ سفیر سواریا برائے لندن) نے پیرس یونیورسٹی میں تعلیم سے فراغت پانے کے بعد ڈاکٹریٹ کے لئے فریج میں ایک مقالہ پیش کیا تھا جس کا موضوع تھا "اسلام کا بین الاقوامی قانون" (یعنی حالت امن و جنگ میں حکومت اسلامی کے دوسری حکومتوں سے تعلقات) اگرچہ وہ ان دنوں پیرس میں تھے جہاں خاطر خواہ مآخذ میسر نہیں آ سکتے تھے، تاہم انھوں نے قابلِ تعریف اور لائق تحسین کتاب لکھی ہے، اس کے بعد عربی میں اس کا ترجمہ کیا اور فارس، انجوری نے اس پر مقدمہ لکھا۔ اس کے بعد سے اس موضوع پر کثرت سے کتابیں لکھی گئی ہیں جن سے اس موضوع پر ایک اچھی تالیف کے لئے مدد لی جاسکتی ہے۔

فقہ مملکت پر عبد الوہاب خلافت نے "السیاستہ الشرعیہ" کے نام سے ایک کتاب لکھی ہے اس موضوع کے مآخذ تحقیق کرنے والوں کے لئے کافی کارآمد ہو سکتے ہیں تاکہ وہ بھی اس کے مختلف گوشوں پر اپنی تحقیق کا حق ادا کریں۔ فقہ اجتماعی، فقہ کی آٹھوں اقسام میں پھیلی ہوئی ہے، اور ہر دوسری قسم سے زیادہ اسی پر مسلمانوں کی حیات

لے آرد میں اس موضوع پر کافی کتابیں لکھی گئی ہیں اور اس باب میں اس کو عربی پر بھی فوقیت دی جاسکتی ہے۔ مترجم



اجتماعی کا دار و مدار ہے۔ جیسا کہ آپ جان چکے ہیں، یہ ایمان کے عین مقتضیات سے متعلق ہے۔ میں انشاء اللہ اس موضوع کے کما حقہ استقصاء کی کوشش کروں گا۔ شائقین علم کتب احادیث و سیرت میں اس کی تلاش و جستجو کریں تو ان کیلئے کام کا وسیع میدان ہے۔ ہمارے مبارک دور ماضی کے آثار میں وہ ڈھونڈھ سکتے ہیں کہ ائمہ اسلام، امراء اور خلفاء راشدین کا اس سلسلہ میں کیا موقف رہا ہے، انھوں نے کس طرح قوم کو ایمان کے راستے پر لگایا اور اس کو اخلاقی، اجتماعی اور اقتصادی احکام کا پابند بنایا۔ پھر اس کی ترتیب تدوین میں سی محنت و جاں فشانی سے کام لینے کی ضرورت ہے، جس محنت و جاں فشانی سے ہمارے فقہاء کرام نے عبادات، معاملات، نکاح و طلاق اور تعزیرات کے نصوص جمع کئے اور اس سے احکام مستنبط کئے، وہ دیکھیں گے کہ اس فقہ کے نصوص ان سے کہیں زیادہ واضح، مضبوط اور زیادہ محنت، جاں فشانی و استہرام کے طالب ہیں جن سے فقہ کی دوسری قسموں کے احکام مستنبط ہوتے ہیں خاص طور پر وہ احکام، جو نصوص کی گہرائی یا قوت و ضعف کے تفاوت کی وجہ سے، فقہاء کے درمیان مختلف فیہ ہیں۔

جب قوم ایمان کے تقاضوں سے واقف ہو جائے گی اور یہ جان لے گی کہ ان پر عمل ہی اصل ایمان ہے تحقیق و جستجو کرنے والے جب فقہ اجتماعی کو مرتب کر لیں گے۔ اور مسلمانوں کے اصحاب امر کے سامنے اس کو اچھے انداز میں پیش کریں گے۔ اور جب عالم اسلام میں ایک ایسی حکومت ہوگی جو اس طرف خاص توجہ صرف کرے گی، تو وہی دن ہوگا جب سورج مغرب سے پھر اپنے افق اول شرق کی طرف پلٹ آئے گا اور اسی شان سے ضیاء بار ہوگا جس شان سے وہ ہمارے دور اول میں ضیاء کرتا تھا۔ جب کہ ہماری تہذیب حضارت، ہمارے علوم و تمدن و عمران اور ہمارے برتر اصول حیات یورپ، ایشیا اور افریقہ میں — دوسرے الفاظ میں زمین کے ان تمام اہم حصوں میں جن سے انسان واقف تھا — شائع وائع تھے۔ اور چار دانگ عالم میں ہمارے ہی نام کا ڈنکا بج رہا تھا،

# بند و قراقل پستول اور کارٹوس فتم

عمدہ — اور — ارزاں

پانیز آفس کپیڈیٹورس روٹ

کراچی — صدر



## آسعد گیلانی

# تحریک اور استلا!

انسانی معاشرے پر انسان کا بنایا ہوا کوئی نظام جب اپنی تمام قہر بانی اور جبر کے ساتھ مسلط ہو جاتا ہے۔ اس کے عمل دخل میں خیر کا پہلو کم اور شر کا زیادہ ہو جاتا ہے۔ اس معاشرے کا عام آدمی اس سے نالاں اور اس کی زیادتیوں کا شکوہ گزار ہو جاتا ہے اور اس کے بارے میں عام بندگان خدا کی رائے یہ ہوتی ہے کہ یہ سارا ڈھانچہ اپنے مجموعی مزاج کے لحاظ سے سراسر ظلم و تشدد فسق و فجور اور شر فساد کا منبع بن گیا ہے۔ اور جب کسی نظام میں ایسا کوئی نہ تمام باقی نہیں رہتا کہ بے ہوئے کو ابھالنے، گرے ہوئے کو اٹھانے، مظلوم کی داد خواہی کرنے اور ظالم کا ہاتھ پکڑنے کے اسباب فراہم کئے جاسکیں جب انسان کی اصل فطرت کو کچلنے خیر کو تباہ کرنے کے سامان حد سے بڑھ جائیں تو ایسے نظام کے اندر ضرور ایک تحریک اٹھتی ہے جو خیر کی پشت پناہی اور شر کی سرکوبی کرنے کا داعیہ رکھتی ہے۔ خیر کی پشت پناہی اور شر کی سرکوبی کرنے کا داعیہ یوں تو انسانی فطرت میں چھپا ہوا ہی ہے لیکن یہ داعیہ مخالف قوتوں کے چاروں طرف جھج ہو جانے سے کمزور پڑ جاتا ہے اور اکثر صورتوں میں اپنی تنہائی کا احساس کر کے دب جاتا ہے، اس احساس تنہائی کی کمزوری کو دور کرنے کیلئے ایسے لوگوں کی ضرورت ہوتی ہے جو فرد فرد کے اس انفرادی داعیہ خیر کو اجتماعی شکل دے سکیں اور مسلط و مستحکم شر کے خلاف مورچہ بنا سکیں۔ جب ایسے لوگ وجود میں آجاتے ہیں تو جن انسانی فطرتوں میں داعیہ خیر پوری قوت سے موجود ہوتا ہے اور اس کی حفاظت اس حد تک کر چکے ہوتے ہیں کہ وہ نہ تو مسخ اور منسوخ ہو سکتا ہے اور نہ اس میں شر کے مقابلے میں احساس شکست پیدا ہو سکتا ہے وہ لوگ نہ صرف فکر کی ایک لڑی میں خود کو پردہ کر ایک نصب العین کے گرد جمع ہونا شروع ہو جاتے ہیں۔ اور شر کی قوت کے علی الرغم اپنا علیحدہ مورچہ بنانے کا پروگرام بنا لیتے ہیں۔

ہر تحریک بہر حال خیر کا داعیہ لیکر اٹھتی ہے اور نظام مسلط کے مقابلے میں شر کی نسبت خیر کی پشت پناہی کا دعویٰ لیکر چلتی ہے۔ خیر کے دعوے کے بغیر کسی فکر کا تحریک کی شکل میں اٹھنا ممکن ہی نہیں ہے اور انسانی فطرت کا اتنا مسخ ہو جانا خلاف فطرت ہے کہ وہ کسی وقت بھی شر کے کھلے کھلے دعوے کے گرد جمع ہو جائے اور اجتماعی طور پر انسان آزاری کو اپنے پروگرام اور نصب العین میں داخل کر کے ایک گھڑی بھی چل سکے۔ البتہ یہ تحریکیں دو بین اقسام پر مشتمل ہوتی ہیں ایک تو تحریکیں جو آہی ہدایات لیکر اٹھتی ہیں اور دوسرے ایسی تحریکیں جن کے علمبردار آہی ہدایات سے بے نیاز ہو کر موجود الوقت مشکلات اور مسائل کا حل خود اپنے ذہن سے سوچ کر اور خود ہی ایک لائحہ عمل مرتب کر کے مسلط ظلم کے خلاف صف آرا ہو جاتے ہیں ہو سکتا ہے کہ دوسری قسم کی تحریکیں کامیاب ہو کر پہلے نظام سے بھی شدید تر اور ظالم تر ثابت ہوں اس لیے کہ انسانی فکر کسی عظیم خیر بالا تر قوت کی رہنمائی کے بغیر اس قابل نہیں ہو سکتی کہ زمان و مکان کی تبدیلی اور بدلتے ہوئے حالات کا لحاظ رکھتے ہوئے کوئی جامع لائحہ عمل اور نظام حیات مرتب کر سکے۔ البتہ ہر نئی فکر وہ چاہے صالح



ہو یا محض صالح نما۔ الہی ہدایات پر مبنی ہو یا انسانی ذہن کی سپہ اوار اس وقت تک کسی معاشرے میں جڑ نہیں پکڑ سکتی جب تک اس کی جڑوں کو پھیلانے کیلئے کچھ نہایت مستعد انسانوں کی اجتماعی جدوجہد کے نتیجے میں ان کا پسینہ نہ ٹپک جائے۔ ایک شدید کشمکش اور فکر و عمل کی برتری ہی ایک فکر کو میدان سے ہٹنے اور دوسری کو اس کی جگہ لانے پر مجبور کر سکتی ہے۔ فکر مسلط اپنی بقا اور وامی قیام کے لئے قوت و استبداد کے سارے ہتھیار استعمال کرتی ہے اور نئی تحریک کے علمبراروں کو بہاں پرانی فکر کے اثرات کو اپنے عرق محنت دھونا ہوتا ہے وہیں نئی فکر کے پودوں کو اپنے خون سے سینچنا ہوتا ہے اس کے بغیر کوئی تغیر رونما نہیں ہو سکتا۔

**اعزاز** جب تک کوئی نظام حیات اپنے محض فکری اور تصوراتی دور میں ہوتا ہے نظام قاہر اس کے وجود سے عموماً آشنا نہیں ہوتا اور ہوتا ہے تو اسے درخور اعتنا نہیں سمجھتا۔ یہاں تک کہ اہستہ آہستہ زندگی کی جس شمع کے گرد پڑانے جمع ہوتے رہتے ہیں جب پروانوں کا یہ اجتماع کچھ غیر معمولی سی صورت حال پیدا کر دیتا ہے اور معاملات پر اپنی جداگانہ نظر کھلم کھلا ڈالنے لگتا ہے تو نظام مسلط چونکتا ہے اور جان لیتا ہے کہ اس جنگل میں ایک دوسرا شیر بھی پل رہا ہے۔ جسے ختم کئے بغیر اس کی راج دھانی کا قائم رہنا ممکن نہیں ہے۔ چنانچہ وہ اپنے بچوں کے سارے نیکیے ناخن نکال کر اس پر جھپٹتا ہے۔ یہیں سے اس تحریک کا دور ابتلا شروع ہو جاتا ہے۔ یہیں سے وہ نئی فکر ایک دور میں داخل ہو جاتی ہے اور یہیں سے یہ کاروان نو اپنی مسافت کی سب سے زیادہ پھر صعوبت منزل میں داخل ہو جاتا ہے۔ یہیں اس کی زندگی یا موت اور کامیابی یا ناکامیابی کا فیصلہ ہوتا رہتا ہے۔ یہیں سے اس کی تاریخ کا ایک نیا باب شروع ہوتا ہے اور زمانہ یہ فیصلہ کرنے پر تل جاتا ہے کہ انسانوں کو اس کے نئے سانچے میں ڈھلنا ہے یا اس کے سانچوں کو توڑ پھوڑ کر پھینک دینا ہے۔

**آزمائش** ابتلا کے اس دور میں الہی ہدایات پر چلنے والی تحریکوں اور انسانی فکر کی محتاج تحریکوں کے انداز برداشت میں نمایاں فرق ہوتا ہے۔ اور یہی دور ان کے فرق کو بہت زیادہ نمایاں کر دیتا ہے۔ اخلاقی اعتبار کے قیام کو انقلاب کا مقصد و قرار دینی والی تحریکوں پر جب دور ابتلا آتا ہے تو ان کے کارکنوں کا اپنے مالک و آقا کی طرف رجوع پہلے سے بھی زیادہ بڑھ جاتا ہے۔ ان کا تعلق جہاں و زمان کے پروردگار سے اور زیادہ قریبی ہو جاتا ہے۔ وہ جانتے ہیں کہ ان کا مالک ان کو آزمار رہا ہے کہ وہ اپنے نصب العین سے کتنی گہری نسبت اور اپنے مقصد سے کتنا پختہ عشق رکھتے ہیں۔ وہ یقین رکھتے ہیں کہ ان کا مالک ان کو ضائع کرنا نہیں چاہتا بلکہ ان کی کھوٹ کو آزمائش کی بھٹی میں تپا کر نکال دینا چاہتا ہے تاکہ یہ زرخاں کائنات کی کسی منڈی میں بھی کھوٹا ثابت نہ ہو۔ وہ ان کو رگڑ کر دھو دینا چاہتا ہے تاکہ ان کے دامن سے ذاتی خواہشات اور دنیا طلبی کے سارے دھبے دھل جائیں اور قلب کی لوح پر خدائے واحد کی پرستش کے نقوش کے سوا اور کوئی نقش باقی نہ رہے۔ یہی وجہ ہے کہ ایسی تحریک کے کارکن پر جب کوئی آزمائش آتی ہے تو وہ مایوسی، بوکھلاہٹ، بدحواسی اور شکست خوردگی کے جذبات سے قطعی بالاتر رہتا ہے اور خلوص نیت کی بس نسبت سے اس نے اپنے دل و دماغ اور فکر و نظر کو اس کام میں لگا یا ہوتا ہے اسی نسبت سے وہ اپنی فطری کمزوریوں سے پاک رہتا ہے۔ بلکہ اس کے پاس کامیابی اور ناکامی کو توڑنے کی وہ ترازو نہیں ہوتی جو عموماً دنیا میں رائج نظر آتی ہے وہ یہ دیکھتے ہیں کہ انہوں نے اپنے نصب العین کی راہ میں کتنا کچھ لٹایا پھر جتنا کچھ انہیں لٹنا ہوا نظر آتا ہے اتنا ہی وہ اپنے نفع کے کھاتے میں درج کر لیتے ہیں۔ جو کچھ وہ اس راہ میں لٹاتے ہیں اسی قدر وہ اپنا بوجھ ہلکا محسوس کرتے ہیں اور کہتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ جس قدر امانت ادا ہو گئی اسی قدر سہرا بوجھ ہلکا ہو گیا۔ یہاں تک کہ اگر اس راہ میں ان کی جان بھی چلی جائے تو ان کے بسوں پر دم واپس ہی ہوتا



ہے کہ

جان دی دی ہوئی اسی کی تھی

حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا

آزمائش جب ان کے چاروں طرف منڈلانے لگے تو آزمائش سے پناہ اور حضوری قلب سے دُعا مانگتے ہیں کہ وہ انہیں اپنی راہ میں ثابت قدمی عطا کرے وہیں دوسروں کو محبوب حق کی راہ میں آزمائش میں مبتلا ہوتے اور عشق کے مقامات طے کرتے ہوئے دیکھ کر رشک سے ان کا سینہ معمور ہو جاتا ہے اور وہ تمنا کرتے ہیں کہ ان کا محبوب ان کو بھی قابل اعتنا سمجھے۔ ان کو بھی اس قابل جانے کہ اس کی راہ میں کانٹے پھیں اور ان پر آوازے کسے جائیں۔ ان کی رگوں کا خون بھی اس کی راہ کی گرد کو ترکے اور ان کا سینہ بھی اس راہ میں چلنے کے جرم میں زخموں سے خونچکاں ہو۔ یہ تمنا ان کو بستروں پر ترپاتی ہے کہ ان کا بستر ان کانٹوں سے معمور کیوں نہ ہو جو ان کے حبیب کی راہ میں بچھا گئے اور راستے کے پتھروں کا وہ نشانہ کیوں نہ بنائے گئے اور جو مصائب راہ حبیب میں چلتے ہوئے دوسروں کو نصیب ہوئے ان سے وہ آخر کس ماہلی کی بنا پر بہرہ مند اور لذت آستانہ ہو سکے انہیں وہم ہونے لگتا ہے کہ کہیں محبوب نے انہیں زبرد کم عیار تو نہیں قرار دے دیا کہ ان کی طرف کسوٹی نہیں بڑھائی گئی۔ اور انہیں در خود اعتنا ہی نہیں سمجھا گیا۔

ابتلا کا دور گویا کسی تحریک کے کارکنوں کے لئے چھان پھٹک کا دور ہوتا ہے، جس طرح ایک کسان اپنے کھلیان میں گیہوں کی بالوں کو پیچ کچل کچل کر انج اور بھس کو علیحدہ علیحدہ کر دیتا ہے اسی طرح ابتلا کا دور بھی کسی نصب العین کے دعویداروں کے انبار کو چھان پھٹک اور کچل کر گندم اور بھس بمقصد کے شیداؤں اور خواہش نفس کے پرستاروں کو چھان کر الگ الگ کر دیتا ہے۔ ابتلا کی یہ تپش تحریک کے سارے آماں کو ختم کر کے اس کی اصل فوہی کو نمایاں کر دیتی ہے۔ یہ فصد گندے خون کے سارے مواد کو نکال کر جسم میں صرف صالح خون ہی باقی رکھتی ہے، اس دور سے گزر کر تحریک ایک نئی توانائی لیکر آگے بڑھی ہے۔ جیسے بیمار غسلِ صحت کے بعد تازہ دم ہو کر بستر سے اٹھتا ہے۔ اس آگ میں گزر کر طمع اور زہرِ خالص ایک ہی تھیلی میں رکھے نہیں رہ سکتے دونوں کی حیثیت متعین ہو جاتی ہے اور اسی حیثیت کے مطابق دونوں کا کام متعین ہو جاتا ہے۔ تاریخ میں آج تک ایسا کبھی نہیں ہوا ہے کہ کسی نے انا الحق کا نعرہ لگایا ہو اور اس کے سامنے دار کا تختہ نہ کھڑا کیا ہو۔ کسی نے وقت کے دریا کی مخالف سمت میں تیرنے کی کوشش کی ہو اور حالات کی تیز و تند لہروں نے اسے اُلٹا اٹھا کر بہاؤ پر بٹخ دینے کی کوشش نہ کی ہو اور کسی نے بت خانے کے آداب کو توڑا ہو اور اسے آگ میں نہ جھونکا گیا ہو۔ جب بھی کبھی کسی نے ایسی جرأت کی ہے۔ غاصب قوتوں نے اس کا راستہ روکنے کی انتہائی کوشش کی ہے۔ زندگی اور موت کا مسئلہ پیدا کر کے جان لیوا مقابلہ کیا ہے۔ اور ایک بار تو نئی فکر کے علمبرداروں کو اپنے استبداد کے شکنجے میں کس کر ان کا پورا خون پخوڑ دیا ہے۔

پھر باطل تو ممکن ہے کہ غیر خالص زہر بھی قبول کرے۔ اس لئے کہ اس کی بنیاد ہی جھوٹ اور کذب پر اٹھتی ہے۔ زندگی کے غلط اادیوں کو نمایاں کرنے کی دعوت ہی لیکر وہ اٹھتا ہے۔ وہ انہیں مسائل کا احاطہ کرتا ہے جو زندگی کو صراطِ مستقیم سے بھٹکانے والے ہوتے ہیں۔ پھر جھوٹ۔ اور فکر ہی گمراہی کے پاس ذوقِ لطیف اور اتنی نفاست کبھی نہیں ہو سکتی کہ وہ کھرے اور کھوٹے میں پوری پوری تمیز کر سکیں یا تمیز کر سکیں تو ان کی حمیت اور غیرت اتنی قوی نہیں ہوتی کہ اپنے تقاضوں کو پورا کر سکیں۔ پھر باطل نمود و نمائش کے لئے لکڑی کے گندوں کو بھی وردی پہنا کر میدانِ جنگ میں اپنے



سپاہیوں کی گنتی بڑھانے کے لئے لاسکتا ہے۔ وہ ان کرائے کے لوگوں کے کندھوں پر بھی اپنی بند دقیں رکھ سکتا ہے۔ جن کے دل اس کے ظلم و تشدد سے نالاں ہوں لیکن حق تو اتنا باریک ہیں واقع ہوا ہے کہ وہ ان لوگوں کو بھی اپنی فوجی خدمات سے بری قرار دے دیتا ہے جو چاہے اس کی ریاست کی وفاداری کا عہد کریں لیکن اس کی بنیادی اصولوں سے متفق نہ ہوں۔ جبر و اکراہ کا اس کے ہاں سوال ہی نہیں ہے۔ یہاں تو رغبت۔ طلب۔ ترپ بلکہ جنون دیکھا جاتا ہے اور جس کے پاس جنون ہے وہی اس کی عقلی کاسب سے کھرا سکتا ہے۔

انسان اپنی روزمرہ کی زندگی کے معاملات میں جب اتنا دور اندیش واقع ہوا ہے کہ وہ اپنے دوست اور دشمن کی تمیز کے لئے کئی طرح کے معیار رکھتا ہے۔ معمولی دوستی کے لئے وہ دوسرے میں ایثار۔ خلوص۔ ہمدردی اور وقت پڑنے پر کام آنے کے جذبے کو جانچتا ہے۔ معمولی سودا خریدنے کے لئے وہ سو بار مال کو دیکھتا۔ جانچتا اور پرکھتا ہے اور اس وقت تک نہیں خریدتا جب تک مال کے کھرا ہونے اور اسے دے جانے والے کے لئے اس کے مطابق نہیں سمجھ لیتا تو آخر حق ایسا بے بھرگا ہک کیسے ہو سکتا ہے کہ ہر قسم کے کھرے کھوٹے مال سے دامن بھر لے اور ہر قسم کے انسان سے اپنے پُر اعتماد و دستا نہ تعلقات قائم کرے۔ ایک معمولی بے شعور کل کی خبر سے بے خبر انسان جب اپنی دوستی پہلے دوسرے انسان کو پرکھتا ہے وقت پڑے پر کام آنے کی صفت کو دیکھتا ہے تب اس پر اعتماد کرتا ہے تو پھر جس کی نفاست طبع اور حمیت سے بڑھ کر نفاست اور حمیت دنیا میں کبھی نہیں پائی گئی وہ کیسے ان صفات کو دیکھے۔ پرکھے اور جانچ بغیر قبول کر سکتا ہے۔ چنانچہ فرمایا گیا۔

”اللہ کا یہ طریقہ نہیں ہے کہ ایمان لانے والوں کو اس حالت پر چھوڑ دے جس پر تم لوگ اس وقت ہو اور کہ مومن اور منافق سب خلط ملط ہیں (وہ نہ ملنے کا جب تک کھوٹے کو کھرے سے الگ نہ کر دے)“ (آل عمران - ۱۸)

”کیا لوگوں نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ وہ صرف اتنا کہہ دینے پر کہ ہم ایمان لائے چھوڑ دیئے جائیں گے اور انہیں آزمائش کی بھیڑ میں تپا یا نہ جائے گا۔ حالانکہ ان سے پہلے جو گزر چکے ہیں (یعنی جنہوں نے بھی ایمان کا دعویٰ کیا ہے) وہ ضرور تپائے گئے ہیں۔ ضرور ہے کہ اللہ دیکھے کہ سچے کون ہیں اور جھوٹے کون۔ (عنکبوت - ۱)

”کیا تم نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ جنت کا داخلہ تمہیں مل جائے گا حالانکہ ابھی تم پر وہ کیفیت تو گزری ہی نہیں جو تم سے پہلے ایمان لانے والوں پر گزر چکی ہے۔ ان پر سختیاں اور مصیبتیں آئیں اور وہ ہلا مارے گئے۔ حتیٰ کہ رسول اور اُس کے ساتھی پیچھے آئے کہ اللہ کی مدد کب آئے گی؟“ (بقرہ - ۲۶)

”کیا تم نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ تم سستے چھوڑ دیئے جاؤ گے، حالانکہ اللہ نے یہ تو دیکھا ہی نہیں کہ تم میں سے کون ایسے ہیں جنہوں نے سعی و جہد کا حق ادا کیا اور اللہ اور رسول اور اہل ایمان کے سوا کسی سے قلبی تعلق نہ رکھا۔“ (توبہ - ۲)

”اور لوگوں میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ پر ایمان لائے جب اللہ کی راہ میں انہیں ستایا گیا تو انسانوں کی ایذا سے ایسے ڈرے جیسے اللہ کے عذاب سے ڈرنا چاہیے۔ حالانکہ اگر تیرے رب کی طرف سے فتح نصیب ہو جائے تو یہی لوگ آکر کہیں گے کہ ہم تو تمہارے ہی ساتھ تھے۔ کیا اللہ اہل دنیا کے دلوں سے واقف نہیں ہے۔ مگر ضرور ہے کہ اللہ یہ دیکھے کہ تم میں سے ایمان دار کون ہے اور منافق کون۔“



ہم ضرور تم کو خطرات اور فاقوں سے اور جان و مال اور گمائیوں کے نقصانات سے آزمائیں گے اور کامیابی کی بشارت دے دو ان مستقل مزاج لوگوں کو جنہوں نے ہر مصیبت کی آمد پر کہا کہ ہم اللہ ہی کے ہیں اور آخر اس کی طرف ہمیں پلٹ کر جانا ہے۔ ایسے لوگوں پر ان کے رب کی طرف سے ہر باریاں ہیں اور یہی لوگ راہ راست پانے والے ہیں“ (بقرہ — ۱۹)

چنانچہ اس حقیقت کو واضح تر کرنے کے لیے کہ اللہ کی راہ میں چلنا پھولوں کی سیج پر چلنا نہیں ہے بلکہ ایک ادا پر خار میں قدم رکھنا ہے اور اس دادی کے کانٹوں کے لیے اپنے تلودوں کو پیش کر دینا ہی حقیقت میں اصل مراد کا پالینا ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جس کے پاؤں خدا کی راہ میں گرد آلود ہوں ان کو دندخ کی آگ نہ چھوگی۔ یہاں گرد آلود ہونے سے مراد محض پاؤں پر گرد پڑ جانا ہی نہیں ہے بلکہ اللہ کی راہ میں مصائب کو برداشت کرنا۔ لیکن اس کی راہ میں آگے ہی بڑھے جانا ہے اور اپنے حقیقی نصب العین کی راہ میں پیہم جدوجہد کے جانا ہے۔

حضرت خیاباؑ سے روایت ہے کہ ہم نے آنحضورؐ کی خدمت میں اپنی مشکلات کی شکایت کی اس حالت میں کہ آپؐ کعبے کے سائے میں چادر پر ٹیک لگائے تشریف فرما تھے۔ اور یہ وہ وقت تھا کہ ہم مشرکین کی سختیاں جھیل رہے تھے۔ ہم نے کہا: ”کیا آپ ہمارے لیے مدد طلب نہ کریں گے“

آپؐ نے فرمایا ”تم سے پہلوں کا یہ حال ہوا کہ مومن مرد کو پکڑا جاتا اور زمین میں گرٹھا کھود کر اس میں اسے ڈال دیا جاتا پھر آرا لایا جاتا اور اس کے سر پر رکھ دیا جاتا اور دو ٹکڑے کر دیئے جاتے۔ اور گوشت ہڈیوں میں لوٹھے کی کنگھیاں پھیر دی جاتیں۔ لیکن یہ سب کچھ مومن کو دین حق سے باز نہ رکھتا۔ بخدا اللہ اس کام کو پورا کر کے رہے گا۔ یہاں تک کہ سوار صغار یمن سے حضورؐ تک سفر کرے گا اور اسے خدا کے سوا اور بکریوں پر بھیڑے کے حملے کے سوا کسی کا خوف نہ ہوگا۔ لیکن تم جلد بازی سے کام لے رہے ہو“

غرض یہ ممکن نہیں ہے کہ کوئی اقامت دین جیسے بلند ترین مقصد کو لیکر اٹھے اور اس کے ظرف کو دیکھا نہ جائے کہ وہ کس حد تک عشق الہی سے معمور ہے۔ لگن کی کتنی مقدار حاصل ہے۔ اپنی خواہشات نفس کی کتنی قربانی وہ دے سکتا ہے۔ چنانچہ اگر ہم تاریخ کے ان تمام ادوار پر سرسری نظر ڈالیں جن میں راہ حق میں جدوجہد کرنے والوں کے کارنامے ہمیں قدرے صاف نظر آتے ہیں تو ہمیں یہی نظر آتا ہے کہ جس کسی نے بھی دعوائے عشق کیا اس کے سامنے دار و رسن کا مسئلہ بھی کھڑا کر دیا گیا۔ اس امتحان میں کامیابی حاصل کئے بغیر کسی کو اس راہ میں قدم بڑھانے کا پروانہ راہ داری نہ مل سکا۔ اور واقعہ یہ ہے کہ اس راہ میں خدا کے بندوں نے جو جو کٹھن امتحان پاس کئے ہیں وہ تاریخ انسانی کے درخشاں باب ہیں جنہیں انسانیت قیامت کے روز فخر کے ساتھ دعا اور محشر کے روبرو پیش کر سکتی ہے۔

حضرت نوحؑ کی نو سو سالہ دعوت حق سے کون ناواقف ہے۔ عشق الہی کی اس مے مردم افکن کاکون حریف ہو سکتا ہے جس کا نشہ مسلسل نو سو سال تک نہ اترنے پایا اور اسی قوم میں مسلسل کام کرتے کرتے اور صالح انقلاب کے لئے تمام راہیں مسدود پانے کے

**ابتلا میں استقامت کی مثالیں**

باوجود یہاں صبر اس وقت تک برزینہ ہوا جب تک مشیت نے اس خطہ زمین کو ہی عذاب کے پانی سے لبریز نہ کر دیا۔ کسی قوم اور اس کے لوگوں کے درمیان ایک ہی پیام حق نو صدیوں تک پہنچاتے



رہنا۔ پتھر کھاتے رہنا۔ پاگل اور دیوانہ کہلاتے رہنا۔ حق کی لذت اور اس سے وابستگی کا ایک ایسا عظیم مظاہرہ ہے جس کی نظیر دنیا کی تاریخ پیش نہیں کر سکتی۔ صبر و استقلال کا گویا ہمسا رہے جسے مخالفت میں کام کرنے والی انسانی مساعی توڑ نہیں سکیں۔ طوفان آتا ہے اور وہ لوگ جو حق کے اس کسان کی مسلسل محنت کے باوجود جھاڑ جھنکار سے زیادہ اپنی وقعت ثابت نہ کر سکے تھے غرق ہونے لگتے ہیں اور انہیں میں اس کا بیٹل ہے جو اس کے گھر میں پیدا ہوا۔ پلا بڑھا اور جوان ہوا ہے۔

”بیٹا تم بھی ہمارے ساتھ کشتی میں آ جاؤ۔ آج کے دن خدا کے عذاب سے کہیں پناہ نہیں ہے۔“ باپ اپنے بیٹے کو ڈرتے ہوئے دیکھ کر اسے پکارتا ہے۔

اور جب خدا کی طرف سے تنبیہ ہوتی ہے کہ وہ تو ایک ”عمل غیر صالح“ ہے۔ وہ تو ایک بگڑا ہوا کام ہے وہ تمہارا بیٹا نہیں ہے۔ تو پھر وہ عظیم رہنما گڑا گڑا کر اپنے رب سے استغفار کرتا ہے اس بات پر کہ اس نے اس بیٹے کے ساتھ خفیف سی قلبی لاگ بھی کیوں رکھی جسے حق کے ساتھ کوئی نسبت نہ تھی۔ عذاب سے بھرپور تھپڑے کے ساتھ ایک لہر بیٹے کو باپ کی آنکھوں کے سامنے بہلے گئی لیکن باپ استغفار کرتا رہا کہ اس نے اپنے رشتے داروں کیوں چاہا جسے اس کا رب نہ چاہتا تھا۔ اس لئے کہ رشتہ تو وہ ہے جسے پروردگار قائم کرے نہ کہ وہ جسے لوگ رشتہ سمجھیں۔

حضرت ابراہیمؑ نے جب خدائی کے ایک احمق اور متکبر دعویٰ دار کو یہ کہہ کر لو کھلا دیا کہ ”میرا رب تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے تو اے مغرب سے نکال“ تو عراق کی سرزمین ان کے لئے تنگ ہو گئی۔ انہیں آگ میں جھونک دینے کے منصوبے بن گئے۔ خدائی کے دعویٰ داروں کو حقارت سے ٹھکرا دینے کا یہ نتیجہ تھا۔ جو دعویٰ بندگی حق کا حضرت ابراہیمؑ نے پیش کیا تھا اب اس

## ہر رشتہ خیر حق کی زد میں

کے امتحان کے یہ سامان تھے۔ پورا خاندان بھڑوں کا چھتہ بن گیا تھا۔ پوری قوم کاٹنے کو دوڑتی تھی۔ آگ میں جھونکے گئے اور بالآخر دطن سے بے وطن ہو کر بادیہ پیمائی کرنی پڑی۔ بادیہ پیمائی کے ایک طویل دور کے بعد بیٹے کی قربانی کا مطالبہ ہوا اور باپ نے حکم کے مطابق چھری تیز کر کے بیٹے کے ہاتھ پاؤں رستی سے باندھ کر اسے اونٹن پر لٹا دیا۔ یہ واقعہ آسمان کے نیچے اس رشتہ اور ناتہ کی زمین پر پہلی اور آخری بار ہوا۔ پوری کائنات دم بخود تھی کہ کیا ایسا بھی ہو سکتا ہے۔ وہ فرشتے حیران تھے جنہوں نے خدا کی زمین میں ابن آدم پر فساد کا الزام لگایا تھا کہ یہ انسان خدا کی محبت اور اطاعت میں اتنا غرق بھی ہو سکتا ہے کہ وہ بیٹے کے حلق پر چھری چلا دینے پر بھی تیار ہو جائے اور خدا کی اطاعت و محبت کی تاریخ میں انسانیت نے یہ نمایاں ترین سنگ میل نصب کر دیا کہ حضرت ابراہیمؑ خلیل اللہ کے نہ ہاتھ تھرائے۔ نہ آواز کا پی۔ نہ لرزہ طاری ہوا اور چھری چل گئی۔ اس چھری نے چل کر یہ ثابت کر دیا کہ ابن آدم خدا کی اطاعت میں ہر رشتے پر۔ ہر متاع عزیز پر اور کائنات کی ہر دولت بے بہا پر چھری چلا سکتا ہے۔ انسانیت نے راہ حق میں قربانی اور ایثار کا ایک معیار قائم کر دیا اور اس معیار پر انسانیت ہمیشہ فخر کر سکے گی، محبوب کی طرف سے آنے والے ابتلا کو دونوں ہاتھوں سے سینے سے لگانا۔ حق سے ثابت قدمی اور استقامت کی توفیق چاہنا اور آنے والے امتحان میں اپنی ساری متاع حیات پھونک دینا یہی وہ طریق کار ہے جسے مومن کا ایمان اختیار کرتا ہے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں کو بھی ایک طویل دور ابتلا سے گزرنا پڑا اس لئے کہ ابتلا سزا نہیں ہے پرکھ ہی، اگر یہ سزا ہو تو پھر پیغمبروں پر کبھی نہ آئے لیکن واقعہ یہ ہے کہ خدا کا کوئی بند

## ازدہوں کی یلغار



جتنا اُس کے نزدیک برگزیدہ ہوا اسی قدر سخت ابتلا میں اسے مبتلا کیا گیا۔ جتنا اونچا اس کا درجہ ہوا اتنا ہی کڑا امتحان اس کا لیا گیا۔ حضرت موسیٰؑ اور ان کے ساتھیوں پر فرعون نے مصر کی زمین تنگ کر دی۔ بنی اسرائیل کے لڑکوں کو ذبح کر دیا جاتا اور ان کی لڑکیوں کو زندہ رکھ لیا جاتا۔ اس طرح پوری قوم کی نسل کشی کے پروگرام پر ایک عرصہ تک عمل کیا جاتا رہا۔ بنی اسرائیل سے بدترین برتاؤ کیا جاتا۔ حضرت موسیٰؑ پر جادوگروں کی ایک بھڑاپے تمام جنتروں، منترؤں اور شعبدہ بازیوں کے ساتھ چڑھائی اور اسی وقت ملی جب حق نے باطل کو پوری طرح شکست دے دی۔

## جو کوئی اپنی صلیب نہ اٹھائے میرے لائق نہیں

حضرت عیسیٰؑ کو روم کے قیصر اور یہودیوں کی ماتحت ریاست سے سابقہ پڑا۔ یہ وقت تھا جب فریسیوں اور صمدیوں کا طوطی بولتا تھا اور انھوں نے تورات میں تحریف کرتے کرتے اسے اپنی خواہشات کا صداقت نامہ بنا کر رکھ دیا تھا، سیدنا عیسیٰؑ کی دعوت حق کا آغاز ہوتے ہی یہ لوگ شہد کی مکھیوں کی طرح ان کے پیچھے پڑ گئے۔

اس دعوت میں انھیں اپنے اقتدار کی موت اور کتاب الہی میں اپنی تحریفات کا پول کھلتا ہوا نظر آتا تھا ہر فریسی اور فقیہ کو اپنی اپنی گدی اس دعوت کے سیل میں بہتی نظر آتی تھی۔ ہر مفاد پرست دین کے نزدیک اس دعوت کی موجودگی میں اس کا رد بار چلتا نظر نہ آتا تھا۔ چنانچہ دعوت کے آغاز میں ہی ان کے فتنوں کے بند ٹوٹ گئے اور ان کے گرد و قریب کے جال بچھ گئے۔ اس طرح سیدنا عیسیٰؑ کی دعوت کا آغاز ہی ابتلا سے ہوا۔ اور آغاز کے ساتھ ہی مصائب کا وہ نقطہ عروج آگیا جو ابتدا میں آئے تو کسی تحریک کے لیے انتہائی خطرناک اور اگر کچھ قوت پکڑ جانے کے بعد آئے تو عموماً مفید ہوا کرتا ہے۔ یہاں ابھی دعوت نے اپنی آواز بلند کی ہی تھی کہ چاروں طرف سے فتنے مرنے اور مارنے کے لئے جمع ہونے لگے۔

یہی وجہ ہے کہ حضرت عیسیٰؑ کے مختلف خطبات اور اقوال جو بائبل میں ملتے ہیں ان کا انداز خطاب وہی ہے جو ابتلا کے دور میں کسی تحریک کا لیڈر اختیار کرتا ہے۔ وہ انہیں واضح طور پر راہ کی مشکلات سے آگاہ کرتا ہے۔ انہیں کھول کھول کر اس راہ کے نشیب و فراز سے خبردار کرتا ہے۔ اس دور میں پیدا ہونے والی ان کی کمزوریوں کا تجزیہ کرتا ہے اور انھیں ثابت قدمی کی تلقین کرتا ہے۔ چنانچہ حضرت عیسیٰؑ کا انداز تلقین بھی یہی ثابت کرتا ہے کہ ابتداء سے ہی دعوت اس دور میں داخل ہو گئی جو ابتلا اور آزمائش کا دور تھا۔ اول تو عام حالات میں کسی تحریک کا کارکن ہونا ہی کوئی معمولی بات نہیں ہوتی۔ اس لئے کہ وہ پیہم حرکت اور جدوجہد کا مطالبہ کرتی ہے لیکن جب وہ تحریک ابتلا کے دور میں سے گزر رہی ہو تو پھر تو اس کا ساتھ دینا گویا خود اپنے آپ کو مقتل میں لا کھڑا کرنا ہے اپنے تلووں کو خود کانٹوں کے فرش پر رکھ دینا ہے۔ اپنا سر خود شکنجے میں ڈے دینا ہے۔ مسلط نظام سے وابستہ اپنی امیدوں کا خود گلا گھونٹ دینا ہے۔ اور حق کا کام چونکہ دینا نہیں ابھرتا ہے۔ شکست کھانا نہیں بلکہ شکست دینا ہے۔ مایوس ہونا نہیں بلکہ مایوس کرنا ہے اس لئے وہ مصائب کے علی الرغم آگے ہی بڑھتا ہے۔ وہ باطل سے حق فروشی کا سودا کبھی نہیں کرتا اس کے ہاں کفر کے لیے صرف مرجانا ہی مقدم ہے۔ اس لیے وہ کبھی منافقانہ مصالحت نہیں کرتا۔

”یہ نہ سمجھو کہ میں زمین پر صلح کرانے آیا ہوں۔ صلح کرانے نہیں بلکہ تلوار چلوانے آیا ہوں۔ میں اس لیے آیا ہوں کہ آدمی کو اس کے باپ سے اور بیٹی کو اس کی ماں سے اور بہو کو اس کی ساس سے جدا کر دوں۔ اور آدمی کے دشمن اس کے گھر ہی کے لوگ ہوں گے۔ جو کوئی باپ ماں کو مجھ سے زیادہ عزیز رکھتا ہے وہ میرے لائق نہیں اور جو کوئی اپنی صلیب نہ اٹھائے اور میرے پیچھے نہ چلے وہ میرے لائق نہیں۔ جو کوئی اپنی جان بچاتا ہے اسے کھوئے گا اور جو کوئی میرے سبب اپنی جان کھوتا ہے اسے بچائے گا۔“



”جو کوئی میرے پیچھے آنا چاہے وہ اپنی صلیب اٹھائے اور میرے پیچھے ہوئے“

یہاں صلیب اٹھانے سے مراد یہ ہے کہ وہ اپنی موت کی سزا کے لئے تیار رہے۔ اس لئے کہ اس راہ کے تقاضے یہ بھی ہیں۔ اگر کوئی اپنے ذہن میں رینرولیشن (RENEWATION) رکھ کر آتا ہو تو اسے پہلے ہی اس راہ سے ہٹ جانا چاہیئے اس لئے کہ ابتلا تو ہر اس شخص پر آئے گی جو اس نصب العین کا دعویٰ کرے گا۔ اگر وہ ملازم ہو گا تو ملازمت سے برخاستگی کی شکل میں اور اگر تاجر ہو گا تو تجارت میں خسارے کی شکل میں۔ اس کے آنے کے تو ہزار پہلو ہیں۔ خالق کائنات جب اپنے سپاہی آزمائے گا کہ وہ جاننا چاہتا ہے یا کاٹھ کا پتلا ہے تو اس کی آزمائش کے ہزار راستے ہیں۔ جو شخص ایک راستے سے بچے گا اس پر دوسرے راستے سے آزمائش آئے گی تا آنکہ وہ راہ حق سے فرار نہ اختیار کر جائے۔ اور تا آنکہ وہ اس نصب العین سے ہی دست بردار نہ ہو جائے جس نصب العین سے عشق کی گہرائی ناپنے کے لئے وہ آزمائش اس پر آئی ہوئی ہو۔ چنانچہ آزمائش اور ابتلا کی اسی تفسیر کو سیدنا عیسیٰؑ نے دوسری جگہ بیان فرمایا:۔

”بھائی کو بھائی کے قتل کے لئے حوالے کرے گا۔ اور بیٹے کو باپ اور بیٹے اپنے ماں باپ کے خلاف کھڑے ہو کر انھیں مڑا ڈالیں گے۔ اور میرے نام کے باعث سب لوگ تم سے عداوت کریں گے مگر جو آخر تک برداشت کرے گا وہی نجات پائے گا۔“ کسی نصب العین کے عشق کا دعویٰ کرنا کھیل نہیں ہے اس لئے کہ اس کا ثبوت فراہم کرنے کے لئے معمولی ایذا سے لے کر جان تک دینی پڑ جاتی ہے۔ کسی نظام باطل میں رہتے ہوئے اس کے خلاف اعلان جنگ کرنا معمولی کام نہیں ہے اس لئے کہ ایسی کسی تحریک سے دلچسپی۔ ہمدردی یا کارکن کے تعلق کا اعلان ہوتے ہی اس کے چاروں طرف کا ماحول اس کا دشمن ہو جاتا ہے۔ وہ دوست اور عزیز جو اس کی محبت کا دم بھرتے رہے ہوتے ہیں اس کے درپے آزار ہو جاتے ہیں۔ گویا اچانک انسانوں کی بستی سے نکل کر بھیڑیوں کے جنگل میں آ جاتا ہے۔ اس کے خلاف سازشیں ہونے لگتی ہیں۔ اس پر بہتان لگائے جاتے ہیں۔ اسے فتنہ اور انتشار پسند کہا جاتا ہے۔ عدالتوں اور جیلوں کے حوالے کیا جاتا ہے معاشرتی بائیکاٹ کیا جاتا ہے۔ عبادت خانوں سے نکال دیا جاتا ہے۔ کفر کا فتوے لگایا جاتا ہے۔ اور اس کے لئے زندگی دو بھر کر دی جاتی ہے۔ اسی لئے حضرت عیسیٰؑ نے اپنے ساتھیوں سے فرمایا:۔

”دیکھو میں تمہیں بھیجتا ہوں گویا بھیڑیوں کے بیچ میں۔ آدمیوں سے خبردار رہو کیونکہ وہ تمہیں عدالتوں کے حوالے کر دیں گے، اور اپنے عبادت خانوں میں تمہارے کوڑے ماریں گے اور تم میرے سبب حاکموں اور بادشاہوں کے سامنے کئے جاؤ گے“

”اگر کوئی میرے پاس آئے اور اپنے باپ اور ماں اور بیوی اور بچوں اور بھائیوں اور بہنوں بلکہ اپنی جان سے بھی دشمنی نہ کرے تو میرا شاگرد نہیں ہو سکتا۔ تم میں سے جو کوئی اپنا سب کچھ ترک نہ کر دے وہ میرا شاگرد نہیں ہو سکتا“ اس قول کی روح اس آیت قرآنی کی روح سے کتنی ملتی جلتی ہے۔

”اے نبیؐ کہہ دیجئے کہ اگر تمہیں اپنے باپ اور بیٹے اور بھائی اور بیویاں اور برادریاں اور مال جو تم نے کمائے ہیں اور تجارت جس کے مندرے پڑ جانے سے تم ڈرتے ہو اور گھر جو تمہیں پسند ہیں اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں جہاد کرنے سے زیادہ عزیز ہوں تو انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا فیصلہ فرمادے۔ اللہ فاسق لوگوں کو ہدایت نہیں فرمایا کرتا“ (توبہ — ۲۴)



تحریک کے بالکل ابتدا میں آنے والی اس ابتلا میں جو طریق کار اور طرز عمل ایک مومن کو اختیار کرنا چاہیے اور حق کے سپاہی کے صبر و تحمل کا جو معیار ہونا چاہیے اس کا معیار حضرت عیسیٰؑ نے اس طرح پیش فرمایا:-

”شیر کا مقابلہ نہ کرنا بلکہ جو کوئی تیرے داہنے گال پر طمانچہ مارے دوسرا بھی اس کی طرف سے پھیر دے اور اگر کوئی تجھ پر نالش کرے تیرا کرتہ لینا چاہے تو چٹھہ بھی اسے لینے دے اور جو کوئی تجھ کو ایک کوس بیگناہ لے جائے اس کے ساتھ دو کوس چلا جا“

اس کا نمونہ بھی نبیؐ کے آغاز دعوت کے دور میں ملتا ہے۔ جب مسلمانوں کو گرم ریت پر گھسیٹا جاتا۔ دھکتے کوٹلوں پر لٹایا جاتا۔ پتھر کی گرم سلوں کے نیچے دبایا جاتا۔ مارا اور پیٹا جاتا اور عورتوں تک کو نیزے مار کر شہید کر دیا جاتا لیکن تحریک ہر کارکن اسے صبر و تحمل اور بردباری سے برداشت کرتا رہا۔

حضرت عیسیٰؑ نے ابتلا میں اپنے ساتھیوں کے سامنے مطمح نظر کی بلندی دنیا کے جھوٹے مدعیوں کے سامنے بے خوفی و بیباکی کا یہ معیار پیش کیا:-

”جو بدن کو قتل کرتے ہیں وہ روح کو قتل نہیں کر سکتے ان سے نہ ڈرو بلکہ اس سے ڈرو جو روح اور بدن دونوں کو پیدا کر سکتا ہے صرف خدا سے امیدیں وابستہ رکھنے اور آخرت کے نامہ اعمال پر ہی نظر رکھنے کے لئے فرمایا۔

”اپنے واسطے زمین پر مال جمع نہ کرو جہاں کیڑا اور زنگ خراب کرتا ہے اور جہاں چور نقب لگاتے اور چراتے ہیں بلکہ اپنے لئے آسمان پر مال جمع کرو“

پھر یہ بے لاگ اصول پیش کر دیا تاکہ کوئی غلط فہمی میں نہ رہے، کہ یہ ممکن نہیں ہے کہ کوئی شخص ابتلا سے بچنے کے لیے دنیا بازوں سے بھی دوستی رکھے اور خدا کے حقوق بھی ادا کرتا رہے۔ ان سے بھی لاگ رکھے جو خدا کے اور اس کے دین کے قیام کے دشمن ہیں اور پھر بھی اس کی محبت و اطاعت خدا سے بے لاگ رہے۔

”کوئی بھی دو مالکوں کی خدمت نہیں کر سکتا۔ تم خدا اور دولت دونوں کی خدمت نہیں کر سکتے“

نبی کریمؐ نے جب مکہ شریف میں تحریک اسلامی کا آغاز کیا تو اس تحریک کو ان تمام فطری مراحل میں سے گزرنا پڑا جو ایک اصولی اور آئینی انقلاب برپا کرنے کے لازمی مراحل ہیں، ان تمام مراحل میں حضورؐ اور آپ کے پاک باز ساتھیوں نے اخلاق و عالی ظرفی اور صبر و تحمل کا جو نمونہ پیش کیا وہ تاریخ کے کسی دور کی کسی تحریک کے کارکنوں اور لیڈروں میں بھی نظر نہیں آتا۔ صبر۔

## ننگی تلواروں کے درمیان

استقامت۔ ثابت قدمی۔ مقصد کا عشق۔ ہر غیر اللہ سے بغاوت۔ ہر بے اصولی اور ظلم سے مکمل بیزاری۔ خدا کے باغی اور بڑائی کے ہر دعویدار کے مقابلہ میں سر بلندی اور بے لگی گھر بار۔ مال اولاد۔ کاروبار، برادری غرض تعلقات کو حق کی قینچی سے بیدار کاٹ دینے کی مثال اور شاید کہیں نہ مل سکے۔ پھر یہ آزمائش چند روزہ نہ تھی بلکہ برسہا برس رہی۔ ایک نوعیت کی نہ تھی بلکہ ہر نوعیت کی تھی۔ ظلم بھی اور شفقت بھی۔ تشدد بھی اور لالچ بھی۔ مصالحت بھی اور جان لینے کی اسکیمیں بھی۔ برادری کا دباؤ بھی اور قوت و ہیبت کا استعمال بھی۔ نہ گھر میں زندہ رہنے کی اجازت نہ باہر جا کر پینے کا عزم۔ ان حالات میں عرب میں نبی کریمؐ کی قیادت میں تحریک اسلامی چلی۔ اس آزمائش سے تحریک کے لیڈر سے لے کر ایک ایک فرد تک متاثر ہوا اور برسوں تک تختہ مشق بنا رہا۔ اس آزمائش سے بظاہر نجات کی صورت نہ تھی۔ لیکن تحریک کے علمبرداروں کا عزم بتاتا



تھا کہ یا کفر کی یہ تاریکی چھٹے گی یا اسلام کے نور کے یہ داعی ایک ایک کر کے جانیں دے دیں گے۔ جو بھی اس راہ میں آگے بڑھا فالسی کی کشتیاں جلا کر آیا۔ جس نے بھی اس مصیبت کو چکھا وہ سارے عیش آرام تج کر اس کا ہو رہا۔ مرد تو مرد عورتوں کا جذبہ اسلام بھی ایسا نظر آیا کہ جس پر آسمان کے فرشتوں کو بھی رشک آئے۔

حضرت عمرؓ عریضہ کے قائد کا خاتمہ کرنے کے لیے ننگی تلوار لے کر گلی میں سے گزر رہے ہیں کہ ایک راہرو نے سانسے آکر کہا:-

محمدؐ کا خاتمہ کرنے سے پہلے گھر کی تو خبر لو۔ تمہاری بہن اور بہنوئی مسلمان ہو گئے۔ اور تشدد کا سرخ بہن کے گھر کی طرف مڑ گیا۔ شدید ظلم اور مار سے جب بہن کے خون جاری ہو گیا تو اس نے بے تاب ہو کر کہا " عمر! جو چاہے کر لو اب اسلام دل سے نہیں نکل سکتا "

یہ جملہ جس حالت میں اور جس انداز میں کہا گیا ممکن نہ تھا کہ کوئی صحیح الفطرت آدمی اسے سنے اور اس کے دل میں نشتر بن کر نہ اتر جائے۔ اس طرح اسلام کے ایک نازک ہاتھ نے کفر کا ایک مضبوط قلعہ فتح کیا۔ حضرت سمیہؓ کو دردناک ایذا دیتے دیتے ابو جہل نے بالآخر ران میں نیزہ مار کر ختم ہی کر دیا لیکن ان کی زبان ہی کہتی رہی کہ اب اسلام سے پھر ناممکن نہیں۔

حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو ان کا مالک پتی ہوئی ریت پر گھسیٹتا رہا۔ لٹا تا رہا اور چلچلا تی دھوپ میں پتے ہوئے پتھروں کی سلوں کے نیچے دباتا رہا۔ دہکتے کوئلوں پر لٹایا گیا یہاں تک کہ بدن کی چربی پگھل کر نکل آئی۔ مسلمانوں کو شعب ابی طالب میں مسلسل تین سال تک فقر و فاقے میں مبتلا رکھا گیا، جہاں انھیں سوکھے ہوئے چمڑے کو پانی میں بھگو کر اور آگ پر بھون کر کھانا پڑا۔ اسلامی تحریک کے ان ابتدائی کارکنوں کو گلے میں رسی ڈال کر گھسیٹا گیا۔ پیٹا گیا۔ معاشرتی اور اقتصادی بائیکاٹ کیا گیا اور بھوکے پیاسے قید و بند میں رکھا گیا۔ اور حبش کی طرف ہجرت کرنے پر مجبور کر دیا گیا۔ اور وہاں بھی پیچھا نہ چھوڑا بلکہ وہاں ساز باز کر کے حدود حبش سے بھی نکلوا دینے کی پوری پوری کوشش کی گئی۔

لکھ کے ابتدائی تیرہ سال تحریک کے لئے دردناک ترین سال تھے۔ اس سنگلاخ زمین میں اسلام کی جڑیں پوسٹ کرنے کے لئے حضورؐ کو جن مشکلات میں سے گزرنا پڑا ان کا تصور بھی اس تحریک کے کارکنوں کو اسلام کی راہ میں جان دے دینے کا غم بخشنے کے لئے بہت کافی ہے۔ حضورؐ کو مجنوں، شاعر اور جادوگر کہا گیا۔ جو لوگ آپؐ کو " امین " کہتے تھے اور حجر اسود کے نصب کرنے کی خوفناک نزاع میں جسے اپنا ثالث تسلیم کر چکے تھے انھوں نے تنگ کرنے کا کوئی حیلہ اور بہانہ اٹھا رکھا گیا۔ آپؐ کے سر مبارک پر حالت سجدہ میں ادنٹ کی ادھڑالی گئی۔ آپؐ کے گلے میں کپڑا ڈال کر اتنی شدت سے کھینچا گیا کہ آپؐ کا دم رکنے لگا۔ آپؐ کا مذاق اڑایا گیا۔ راہ میں کانٹے بچھائے گئے۔ مکہ سے تنگ آکر حضورؐ طائف دعوت حق کے لیے گئے تو وہاں آپؐ کو پتھروں سے مار مار کر لہو لہا کر دیا گیا۔ یہاں تک کہ لونڈوں اور غنڈوں کو آپؐ کے پیچھے لگا دیا گیا اور جب آپؐ خستگی در ماندگی اور مار سے تھک کر سائے میں بیٹھے تو آپؐ کو بازو سے پکڑ کر اٹھا دیا گیا۔ اس وقت کائنات کے سب سے بڑے محسن انسان کا یہ عالم تھا کہ پاؤں لہو لہاں تھے اور آپؐ کی زبان پر تھا

" میرے اللہ! میری قوم کو ہدایت دے وہ مجھے نہیں پہچانتی "

سنی اور تشدد کے مقابلے میں لایچ کی ایک دوسری ابتلا بھی تھی جب تمام قبائل قریش نے دعوت حق سے



پریشان ہو کر آپ سے درخواست کی

- ۱- اگر آپ دولت چاہتے ہوں تو ہم عرب کی دولت آپ کے قدموں پر ڈھیر کرنے کے لئے تیار ہیں۔
- ۲- اگر آپ بادشاہ بننا چاہتے ہیں تو ہم تمام قبائل کے سردار آپ کو اپنا بادشاہ تسلیم کئے لیتے ہیں۔
- ۳- اگر آپ کسی حسین ترین عورت سے شادی کرنا چاہتے ہیں تو ہم اس کے لئے بھی تیار ہیں۔

لیکن آپ دعوت حق کو چھوڑ دیں۔ اس تحریریں اور اس پیشکش کا جواب حضور کی طرف سے یہ تھا:-  
 ”خدا کی قسم اگر تم میرے ایک ہاتھ میں سورج اور دوسرے ہاتھ میں چاند بھی لا کر رکھ دو تو میں اس سے باز نہ آؤں گا جب تک میرے جسم میں جان ہے“

تاہم اس سرزمین میں کفر نے اسلام کے لیے آئینی ذرائع سے زیادہ عرصہ تک کام کرنا محال کر دیا۔ تاہم کفر نے اسلام کی زندگی پر براہ راست چھا پہ مارنے کے منصوبے بنائے۔ تاہم یہ طے پایا کہ ہر قبیلہ کا ایک ایک فرد مل کر ایک بلوہ کی صورت میں حضور پر رات کے وقت سوتے ہوئے حملہ آور ہوتا کہ قصاص کا سوال پیدا نہ ہو اور بنی ہاشم زیادہ سے زیادہ پس فید لے سکیں، کفر کے یہ منصوبے اس مدبر حقیقی سے چھپے ہوئے نہ تھے جس کا ہاتھ اس تحریک کی پشت پر تھا۔ جو اپنی طرف چل کر آنے والے کی طرف دوڑ کر جاتا ہے اور جس کی راہ میں تیر چلانے والا ہاتھ گویا اس کا اپنا ہاتھ ہوتا ہے

ہجرت کا عام حکم ہو گیا اور مسلمان آہستہ آہستہ مدینہ کی طرف جانے لگے۔ یہ وقت تھا جب مال-اولاد-جائداد-سکانات کھینٹی باڑی اور برادری نسبت راستہ روکنے کے لئے ایک ایک کے سامنے آکھڑی ہوئی اور جانے والوں میں سے کوئی بھی نہ تھا جس کا راستہ وہ روک سکی ہو۔ تحریک کا ہر فرد سے روندتے ہوئے مدینہ کی طرف چلا گیا۔ جس رات حضور نے ہجرت کی وہی رات قیامت کی رات تھی جب آپ پر شیطان اپنے حواریوں کو لیکر حملہ آور ہونے والا تھا لیکن شیطان کی چال کزور ہوتی ہے۔

حضور کا بستر اس رات موت کا بستر تھا اور اس بستر پر سونے کے لئے حضور کے بجائے جس نے اپنے آپ کو پیش کیا وہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ تھے۔ منصوبہ ناکام رہا اور آپ کی تلاش کو وہ دامن میں شمع ہو گئی۔ آپ کے سر کی قیمت مقرر ہو چکی تھی۔ مال و دولت اور سرخ اونٹوں کے پجاری تلاش میں مصروف تھے اور حضور اپنے رفیق سفر کے ساتھ غار ثور میں پوشیدہ تھے۔ بار بار کھوج لگانے والوں کے پاؤں کی چاپ سنائی دے جاتی اور اچانک ایک روز ایک سوار گھوڑا دوڑاتا ہوا آپ کی طرف آتا نظر آیا۔

صدیق اکبر نے فرمایا ”میرے ماں باپ حضور پر فدا ہم دیکھ لئے گئے۔“

آپ نے فرمایا ”لا تحزن ان اللہ معنا“ غم نہ کر اللہ ہمارے ساتھ ہے۔

اور اللہ واقعی ان کے ساتھ تھا۔ ان دو کے ساتھ تیسرا اللہ تھا، جو ان کا حامی اور محافظ تھا۔

جنگ بدر میں ایک طرف آہن پوش-ساز و سامان سے لدے پھندے ہزار سے زائد کافر تھے اور دوسری طرف بیچارگی اور بے سروسامانی کے ساتھ تین سو تیرہ مسلمان تھے۔ دنیا نے ایسے معرکے اس سے پہلے شاید کبھی دیکھے نہ تھے۔ جب ٹوٹی ہوئی تلواریں لیکر چیتھڑوں میں ملبوس تین سو تیرہ نے ایک آہن پوش جرار لشکر کے سامنے آنے کی کوشش و جرات کی ہو۔ جنگ احد کے اس منظر کا تصور کیجئے جب حضور گڑھے میں گرے پڑے تھے۔ جب آپ کے دندان مبارک شہید ہو گئے تھے۔ جب خود کی کڑیاں آپ کی معصوم پیشانی میں گر گئی تھیں۔ جب حضرت فاطمہؓ آپ کے زخموں کو دھور ہی تھیں اور علیؓ پانی



ڈال رہے تھے۔ جب چاروں طرف سے تیر برس رہے تھے اور آپ پہاڑ کی طرح تیروں کی بارش میں کھڑے ہوئے اپنے ساتھیوں کو پکار رہے تھے اور ان کی ہمتیں بڑھا رہے تھے۔ پھر جب آپ اپنے تین ساتھیوں کے ساتھ احد پہاڑ پر پناہ گزین تھے اور نیچے کافر لٹکا رہے تھے۔ اس طرح دنیا کا سب سے بڑا انسان۔ خدا کا فرستادہ امتحان گاہ میں سے گزر کر اپنی دعوت حق کے مراحل طے کر رہا تھا اور یہی وہ مراحل تھے جن میں گزر کر وہ در آیا جبکہ رحمت کامل نے خون کے پیاسے دشمنوں کو یہ کہہ کر معاف کر دیا کہ آج معافی کا دن ہے۔ آج امن کا دن ہے اور انہیں مراحل میں سے گزر کر وہ وقت آیا جب گروہ کے گروہ دین کے دائرے میں داخل ہوتے جا رہے تھے۔

حق کو ایک تحریک کے طور پر لے چلنا اور اسے ایک نظام زندگی کے طور پر مسلط کرنا اور اس کے مقابلے میں گہری جڑیں رکھنے والے نظام باطل کو اکھاڑ کر پھینکنا تو بہر حال ایک کٹھن کام ہے اور اس کے لوازم یقیناً زیادہ بڑے پیمانے پر قربانیوں کا مطالبہ کرتے ہیں اور زیادہ وسیع آزمائش ان پر آتی ہے۔ تاریخ میں تو یہ نظر آتا ہے کہ اگر کسی نے انفرادی طور پر بھی باطل کی کسی ایک بات کے مقابلے میں حق کی ایک بات پیش کی اور اس بات کی پشت پناہی کے لیے اپنی ہستی کو وقف کر دیا تو اس پر بھی آزمائشوں اور ابتلاؤں کا وہ ہجوم ہوا جس کا تصور بھی ایک مفاد پرست کے بس کا کام نہیں۔

**علم۔ باعمل** حضرت امام ابو حنیفہؒ نے حق بات کہی اور باطل کے ساتھ مصالحت سے انکار کر دیا اور اگرچہ وہ تہلکے وہ کوئی تحریک نہیں چلا رہے تھے جس سے حکومت کو اپنا اقتدار خطرے میں نظر آئے لیکن اقتدار و وقت نے انہیں بھی برداشت نہیں کیا۔ آپ کو قید و بند کی سختیاں برداشت کرنی پڑیں۔ بنی امیہ اور بنی عباس کے بادشاہوں نے آپ کو کورن کی شدید سے شدید سزا دی۔ یہاں تک کہ زہر دے کر آپ کا خاتمہ ہی کر دیا گیا۔

امام مالکؒ کو منصور عباس کے دور میں ۵۰ کورنوں کی مار کے ساتھ اس سختی سے مشکلیں کسی گئیں کہ ہاتھ پاؤں سے اکھڑ گئے۔ لیکن حق پناہی کے جذبہ کا یہ عالم تھا کہ اسی حالت میں ادنٹ کی پشت پر کھڑے ہو گئے جس پر ذلت و رسوائی اور شہیر کے لیے سوار کر کے شہر میں پھریا پھار ہا تھا۔ اور پکار پکار کر اس حق کو بیان کیا جس کے جرم میں آپ کی یہ حالت کی گئی تھی۔

امام احمد بن حنبلؒ کو مانوٹ اور معتصم کے زمانے میں جس جس طرح ایذا پہنچائی گئی اور فتنہ خلق قرآن پر ان ظلم و ستم کئے گئے اس کی مثال ملنی محال ہے۔ جس وقت تمام علماء خلوت کے حجرہ میں سر چھپائے بیٹھے تھے یا اس حکومت پر بادشاہ وقت کے ہاتھ پر بیعت کر چکے تھے اس مرد خدا نے حق کی پشت پناہی کا اعلان کیا جس کے جرم میں انہیں گرفتار کر کے قید کر دیا گیا۔ چار چار بوجھل بیڑیاں پہنائی گئیں۔ عین رمضان کے مہینے میں بھوکے پیاسے بیڑیوں میں محبوس اور تھکڑیلوں میں جکڑے ہوئے دھوپ میں بٹھائے گئے اور پیٹھ لگا کورنوں کی بارش اس طرح کی گئی کہ جلاد آگے بڑھ کر دو ضربیں لگاتے تھے اور پیچھے ہٹ جاتے تھے اور پھر تازہ دم جلاد آگے بڑھ کر ضرب لگاتا تھا۔

جب ان سے کسی نے پوچھا کہ اگر تلوار کے نیچے کھڑے کر دئے گئے تو کیا آپ اس وقت مان لیں گے، آپ نے کہا نہیں۔ اس کائنات میں میرے سر کو جھکوانے والی دو ہی چیزیں ہیں اللہ کی کتاب یا رسول کی سنت۔ پھر شاہ کے کووال نے بتایا کہ میں نے کسی انسان کو بادشاہوں کے آگے احمد بن حنبلؒ سے بڑھ کر باعرب نہیں پایا۔ ہم عمال حکومت تو ان کی نظروں میں مکھیوں سے زیادہ وقعت نہ رکھتے اور جب جیل جو علماء نے آپ سے جا کر وہ روایت بیان کی جس سے ہان کے خوف سے تقیہ کر لینے کی رخصت نکلتی تھی تو امام نے کہا لیکن اس حدیث کے باوجود میں کیا خیال ہے کہ جب صحابہ نے حضورؐ سے مظالم و مصائب کی شکایت کی تو فرمایا ”تم سے پہلے ایسے







میں نے نہ بتایا تو وہ مایوس ہو کر چلا گیا۔ مجھے یقین ہو گیا کہ اب مجھ کو یہ لوگ زندہ نہ چھوڑیں گے۔ میرے ذمہ کچھ دس دنے رمضان کے باقی تھے۔ دوسرے دن سے ان کی قضا رکھنا شروع کر دی۔ پھر دوسرے دن پارسن صاحب مجھے الگ ایک کمرے میں لے گئے۔ جہاں لے جا کر مارنا شروع کیا۔ کہاں تک لکھوں آٹھ بجے فجر سے آٹھ بجے رات تک مجھ پر اس قدر مار پیٹ ہوئی کہ شاید کسی پر ہوئی ہو۔ اپنے رب سے ہر دم یہ دعا کرتا جاتا تھا کہ اے رب یہی وقت امتحان کا ہے۔ تو مجھ کو ثابت قدم رکھو۔“

یہ مولانا یحییٰ علی صاحب کا ذکر کیا ہے جو امیر جماعت تھے

اس مار پیٹ کی وجہ سے جیل میں ہم سب حواس باختہ ہوتے اور آپ نہایت مسرور و خوش تھے آپ کے چہرے پر کچھ بھی آثار رنج و محن کے نہ پائے جاتے۔ ذکر اللہ سے رطباً للسان رہتے۔ اور حضرت خبیثؓ کے شعر اکثر زبان پر رہتے۔

”جب میں اسلام کی حالت میں قتل کیا جاؤں

تو مجھے اس کی پروا نہیں

کہ اللہ کی راہ میں کس پہلو میری جان نکلتی ہے۔

یہ سب اللہ کی راہ میں ہے

وہ چاہے تو بوسیدہ ٹکڑے ٹکڑے جسم کے اعضا میں برکت اور بالیدگی دے۔“

چنانچہ جب پھانسی کے بجائے حبس و دھم کی سزا دی گئی۔ اور مجاہدوں کے لباس بدل کر ان کے ڈاڑھی مونچھا دوسرے بال بھی کتر دئے گئے تو مولانا یحییٰ علی اپنی ڈاڑھی کے کترے ہوئے بالوں کو اٹھا کر کہتے۔

”افسوس نہ کر کہ خدا کی راہ میں پکڑی گئی اور اسی کی راہ میں کتری گئی۔“

پھر مولانا کو ایک بڑے کنوئیں کے رہٹ میں جوت دیا گیا جسے آپ دو تین روز تک چلچلاتی دھوپ میں چلاتے

ہے یہاں تک کہ خون کے پیشاب آنے لگے۔

زمانہ حال میں حق کے قیام کے لئے جدوجہد کرنے والی جماعتوں میں مصر کی اخوان المسلمین

کے حالات سے کون ناواقف ہے۔ اس اسلامی تحریک پر ایک "مسلمان حکومت"

زندانیان یوسف<sup>۱۴</sup>

کی سختیاں کسی کافر حکومت کی سختیوں سے کم نہیں ہوتیں۔ اس لئے کہ جب مسلمان کہلا نے والا اقتدار اسلام کے درپے آزار ہوتا ہے تو اس کی ڈھٹائی اور شقاوت قلبی اپنی انتہا کو پہنچ جاتی ہے۔ وہ ہر ظلم خدا اور رسول کا نام لیکر کرتا ہے۔ ہر مظلوم

کے گلے پر "بسم اللہ اکبر" کہہ کر چھری پھیرتا ہے۔ ہر معصوم کا خون کافر کہہ کر بہا تا ہے۔ اور ہر معصیت کو عین اسلام کا یسبل لگا کر انجام دیتا ہے۔ اس کے شراب خانے بھی اسلامی شراب خانے ہوتے ہیں۔ اس کے ہاں بد اخلاقی کے بدترین ذرائع بھی اسلامی

کلب۔ اسلامی سینما اور اسلامی رقص و موسیقی اور آرٹ کہلاتے ہیں۔ ایسے ہی ایک اقتدار سے جب اخوان المسلمون کو سابقہ پیش آیا تو ان کے گلے پر چھری پھیرنے کے لیے بھی ایک مسلمان حکومت نے وہ تمام مظالم ایجاد کئے جس کی جرأت کسی کافر حکومت

کو بھی نہیں ہو سکتی۔ ان کے لیڈر کو دھوکے اور فریب سے نہایت دردناک طریقے پر گولی کا نشانہ بنا دیا گیا۔ ان کی جماعت پر پورے ملک میں پابندی لگا دی گئی۔ ہزاروں اور لاکھوں مسلمان نوجوانوں کو جن کا ایمان اپنے ملک کے لیے بیش بہا سرمایہ تھا

جیلوں میں مجبوس کر دیا گیا اور ان پر ایک طویل عرصے کے لیے مظالم اور تشدد کا سلسلہ جاری رہا کیا۔ ان کو درزاگ عذاب دیئے گئے۔ کوڑے لگائے گئے۔ سانس روک دینے والی تینک جیلوں میں انہیں ٹھونس دیا گیا۔ اور سب کچھ کیا گیا جو ایک

۱۷۔ نگراب چند ماہ سے حکومتِ مہر کی روش "اخوان المسلمون" کے معاملہ میں قدرے نرم ہو گئی ہے، اور اب انگریزی سامراج کے خلاف



فرد یا جماعت کو مٹانے کچھلنے بعد ذیل کرنے کے لیے کیا جاتا ہے۔

## ارض پاک میں

پاکستان میں جماعت اسلامی کے ساتھ ہمارے ارباب اقتدار کی جو روش اور سلوک رہا ہے، وہ ایک جانی پہچانی اور دیکھی ہوئی حقیقت ہے۔ یہاں ایک فرد بھی ایسا نہیں ہے جس نے جماعت اسلامی کا نام سُنا ہو اور وہ یہ نہ جانتا ہو، اور جانتا تو الگ رہا یہ اعتراف نہ کرتا ہو کہ جماعت اسلامی کا مقصد وجود پاکستان میں اسلامی نظام حیات کا نفاذ ہے، جماعت اسلامی اسی بنیاد پر بنی ہے کہ پورے کے پورے اسلام کو برپا کیا جائے، ادھر سے دین اور ”کچھ اسلام اور کچھ جاہلیت“ کی وہ قایل نہیں ہے۔ اُس کے لٹریچر کا ایک ایک صفحہ اور اُس کے کارکنوں کی جدوجہد کا ہر قدم اس کا عینی شاہد ہے کہ جماعت اسلامی پاکستان کو صحیح معنوں میں اسلامی اسٹیٹ بنانی چاہتی ہے، جہاں خدا کا حکم چلے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اسوہ حیات کی اتباع کی جائے۔ مگر جماعت اسلامی کے لیڈر مسلسل بیس بیس ماہ تک سیفٹی ایکٹ کے تحت حبس بیجا میں رکھے گئے، اس تحریک کے اخبارات کو بار بار بند کیا گیا، اس کی بعض کتابوں کو جو اسلام کی اشاعت اور اخلاق دینی کی تبلیغ کا کام کر رہی تھیں ممنوع قرار دیا گیا جبکہ ملک میں بدترین فحاشی، بے اخلاقی اور گمراہی پھیلانے والی کتابیں اور رسائل فروغ پارہی ہیں اس کے کارکنوں کے پیچھے سی، آئی، ڈی لگائی گئی اُن لوگوں کو ملازمتوں سے نکالا گیا، جو پاکستان کی خدمت کو ایک عمارت سمجھ کر رہے تھے۔

جماعت اسلامی کے خلاف اخبارات میں بہتانوں اور فترا پردازیوں کا ایک طوفان کھڑا کیا گیا، خوشامدی مولویوں اور ہوا پرست مفتیوں نے اُس کی تحفیر کے فتوے صادر کئے، اس دینی تحریک کو ”قادیانیت“ کا مماثل قرار دیا گیا، کہیں سے آواز آئی کہ یہ لوگ شیخ عبد اللہ کے ایجنٹ ہیں، کوئی بولا کہ ہندوستان سے ان کی ساز باز ہے، اور یہ بھی سُنا گیا کہ جماعت اسلامی دوائے امریکہ سے ربط ضبط رکھتے ہیں۔ پھر اُس کے لیڈر سے ”ہمدایت“ کا دعویٰ منسوب کیا گیا اور جو لوگ خدا کے حکم کی تعمیل، رسول اللہ کے اسوہ حسنہ کی اتباع اور صحابہ کرام کی زندگیوں کی تقلید ہی کے لئے ساری جدوجہد کر رہے ہیں اُن پر دین سے دوری اور بے رغبتی کی تہمت لگائی گئی۔

۵ چوں نہ دیدند حقیقت رہ افسانہ زدند

## ایثار اور قربانی

یہ آزمائش اور ابتلا حق ہی نہیں باطل کی راہ میں بھی پیش آتی ہے، ایثار اور قربانی کے بغیر باطل کو بھی مشکل ہی سے فروغ ہوتا ہے، آزمائشوں کی بھٹی میں تپ کر ہی کھرے اور کھوٹے کی امتیاز ہوتی ہے، اور قدرت اس کا امتحان کرتی ہے کہ اپنے مقصد سے کس کو کتنی محبت ہے۔

اشتراکی تحریک جو آج ابھرتی اور آکاس بیل کی طرح پھیلتی ہوئی نظر آتی ہے اس کے کارکنوں کو شدید سے شدید مظالم پہنچنے پڑے ہیں، شدید کے ہولناک طوفانوں سے ٹکر لی ہے اشتراکیت کے علمبرداروں نے ... اور ... یہ اُن لوگوں کا حال ہے جو نہ خدا پر یقین رکھتے تھے۔ نہ اس طرح کا کوئی مقصد ان کے سامنے تھا نہ دنیا کی اس زندگی کے علاوہ کسی زندگی کی وہ اُمید رکھتے تھے۔ کہ اپنی زندگی کھو کر دوسروں کے لیے مرجانے کو وہ حیات جادواں سمجھتے تھے۔ صرف دنیا کی چند روزہ راحت اور کامیابی کے لیے انہوں نے اتنی عظیم الشان قربانیاں دیں۔ تو ان لوگوں کی ذمہ داریوں کا اندازہ لگائیے جن کا عقیدہ ہے کہ یہ زندگی اور یہ دنیا امتحان گاہ ہے۔ یہ آخرت کی کھیتی ہے۔ اس چھوٹی سی زندگی کے بعد



وہ دائمی زندگی شروع ہوگی جس کی اچھائی یا بُرائی کا انحصار اس چھوٹی زندگی کی کمائی پر ہی ہے۔ خدا ہے۔ وہ اس زندگی کا حساب لے گا۔ اس ہدایت کے مطابق لے گا جو اس نے کمال ہربانی سے پہلے ہی پیغمبروں کے ذریعے اپنے بندوں تک پہنچا دی ہے۔ جس کا عقیدہ یہ ہے کہ ہم جو کچھ کرتے ہیں وہ لکھا جاتا ہے ضائع نہیں ہوتا۔ ایک پیسہ بھی اگر ہم حق کی راہ میں خرچ کرتے ہیں تو اس کا انعام بھی ہمیں کئی گنا ملے گا۔ پھر یہ اقرار بھی کرتے ہیں کہ ہمارے پاس جو کچھ موجود ہے یہ ہمارا نہیں ہے بلکہ خدا کا دیا ہوا ہے۔ یہ سب کچھ اسی کا ہے۔ اسی کی امانت ہے۔ اگر ہم یہ سب کچھ بھی اس کی راہ میں لٹا دیں تو گویا ہم نے دیانتداری سے جس کی امانت تھی اُسے ہی لوٹا دی بلکہ اگر جان بھی اس کی راہ میں لٹا دیں تو گویا ہم نے اسی کو وہ چیز دے دی جس نے ہمیں وہ دی تھی، یہ تصور اور عقیدہ رکھنے والے پر قربانی کے لحاظ سے کس قدر عظیم ذمہ داریاں عائد ہو جاتی ہیں۔ پھر چونکہ اسلامی تحریک کا علمبردار یہ تصورات اپنے گہرے بنیادی ایمانیات کے طور پر رکھتا ہے، اس لئے اس کا ظرف بہت وسیع ہوتا ہے۔ باطل مقصد کے لیے جدوجہد کرنے والا اگر ایک پیسہ بھی اس راہ میں خرچ کرتا ہو تو اسے بجا طور پر اس پیسے کی جہائی کا کچھ صدرہ ہو سکتا ہے اس لیے کہ گویا اس نے اپنی ایک چیز صرف کی۔ لیکن اس کے مقابلے میں مومن اگر راہ حق میں اپنی ساری متاع بھی لٹا دے تو اسے دکھ کی بجائے فرحت ہوگی اس لیے کہ اس کا تھا ہی کیا جو اس نے دیا۔ اسے تو وہی لذت محسوس ہوگی جو ایک مفروض اپنا قرض ادا کر کے محسوس کرتا ہے۔

پھر حق ابدیت کا حامل ہے۔ وہ ازل سے ایک ہی راستہ کی طرف بہتا اور چلتا چلا آیا ہے اور ازل تک ایک ہی راستے کی طرف چلا جائے گا۔ اس کے ہاں مقاصد اور نصب العین کا انتشار نہیں ہے۔ پھر وہ اپنی راہ میں جدوجہد کرنے والوں کو ابدی اور ہمیشہ کے انعامات دینے کے وعدے کرتا ہے تو ظاہر ہے کہ عیش ابدی کا سودا زیادہ قربانی اور ایثار چاہتا ہے۔

حق کی راہ کی جدوجہد میں ناکامی کی منزل بھی نہیں آتی۔ جو منزل تک پہنچ گیا اُسے تو نفع و نقصان کی ترازوؤں والے بھی کامیاب کہنے پر مجبور ہیں

## قنوطیت شیطان کا حصہ ہے

لیکن جو منزل کی راہ میں ہی جان دے گیا حق کی لغت میں وہ بھی کامیاب ہو گیا۔ اس نے کامیابی زیادہ مختصر راہ سے حاصل کر لی۔ اس لیے کہ وہ تو صرف اپنا اثاثہ راہ حق میں لگا دینے ہی کا مکلف تھا، جب وہ اس راہ میں اپنا دامن چھوڑ دیتا ہے تو اس کی کامیابی میں کسے شبہ ہو سکتا ہے، اس نے اپنی ڈیوٹی پوری کر دی اور کارکن کی کامیابی بھی ہوتی ہے کہ اُس نے ذمہ داری کے ساتھ اپنی ڈیوٹی پوری کر دی، نتائج کا حساب کتاب کرنا اس کا کام ہے جس نے اسے اس ڈیوٹی پر مامور کیا ہے۔ نہ کہ اس کا جس نے ڈیوٹی پر جان دیدی۔ ناکامی تو صرف ان کے مقصد میں ہوتی ہے جو آخرت میں اپنی کھیتی میں کانٹوں کی فصل کے سوا کچھ بھی اُگا نہ سکے۔ اور مورخ نے بھی جن کے بارے میں شرح صدر سے گواہی دے دی کہ ناکامی حقیقت میں انہیں کا حصہ تھی جنہوں نے حق کا راستہ روکا وہ راستہ روکنے میں ناکام ہو گئے تو گویا مقدر نے انہیں دوسری ناکامی سے دوچار کر دیا اور اگر چند دن کے لیے ان کا پلڑا بھاری ہو گیا تو بھی ان کے پلڑے کی بے وزنی ان کے لیے مقدر ہے۔ اس لیے یہ بات تو مسلم ہے کہ جس طرح مومن کے نزدیک مایوسی نہیں آتی اس لیے کہ قنوطیت شیطان کا حصہ ہے۔ اس طرح حق اور ناکامی کی منزلیں بھی مخالفت سمتوں میں ہیں۔ یہاں چونکہ نفع اور نقصان کی ترازوئیں نصب نہیں ہوتیں بلکہ ادائیگی فرض کی ترازو ہی فیصلے کرتی ہے اس لیے جس نے اس راہ میں اپنا فرض ادا کر دیا اس نے گویا فیصلے کی ترازو میں اپنا بھاری وزن ڈال دیا۔ اور فرض کی کمی بیشی اسی درجہ کی ہوتی ہے جس درجہ کی کسی جگہ کفر اور اسلام کی کشمکش ہوتی ہے۔ کفر غالب ہو رہا ہو تو فرض بڑھ جاتا ہے۔ ڈیوٹی سخت ہو جاتی ہے۔ کفر دم توڑ رہا ہو تو فرض کم ہو جاتا ہے۔



ڈیوٹی نرم ہو جاتی ہے۔ جیسے کسی بستی میں حفظانِ صحت کا اہتمام ہو تو وہاں ڈاکٹر چین کئے بیٹھ سکتا ہے وہ بستی کو بہتر سے بہتر بنانے کی تدابیر سوچتا رہتا ہے اور اگر وہاں دبا پھوٹ پڑے تو پھر اس کے لیے دن دن نہیں رہتا اور رات رات نہیں ہتی۔ ہر مریض کی طرف لپکتا اس کا فرض ہے چاہے وہ اسے رات کے بارہ بجے بلائے یا دن کے بارہ بجے۔ پھر اس کی ڈیوٹی کے حدود متعین نہیں ہو سکتے۔ وہ سراپا ڈیوٹی ہوتا ہے۔ اس وقت اگر وہ اپنی تفریحات کے لیے وقت نکالنا چاہے تو وہ مجرم سمجھا جائے گا۔

## آج کا فرض

اس ملک میں حق کی جدد جہد، ایک خاص مرحلے میں داخل ہو چکی ہے، اللہ کے دین کو پورے کا پورا قایم کرنے کے لیے جو لوگ اٹھے ہیں، وہ شدید مزاحمتوں سے دوچار ہیں، مگر اللہ کا فضل ہے کہ ان مزاحمتوں کے باوجود حق کے مخلص خدمت گزاروں کے عزائم روز بروز مستحکم تر ہوتے جا رہے ہیں، سچائی کا نشہ دھوئیں دہمکی، لالچ اور مصیبت کی کسی ترشی سے بھی اتر نہیں رہا ہے اور اتر بھی کیسے سکتا ہے کہ جو لوگ اپنی جانیں اللہ کے ہاتھ بیچ چکے ہیں، وہ اپنے ضمیر کی ایک رمت کا بھی ساری خدائی کے بدلے سودا نہیں کر سکتے۔

خدا کے جن نیک بندوں کا یہ عقیدہ ہو کہ اللہ ہی سب سے بڑا ہے، اور جنہوں نے اپنا امر ناجینا اُسی ”سب سے بڑے“ کی رضا اور خوشنودی سے وابستہ کر دیا ہو ان کے دل سے ”چھوٹوں“ کا خوف نکل جاتا ہے، یہی وہ لوگ ہیں جن سے انسانیت کو بڑی بڑی توقعات وابستہ ہیں اور جو کائنات کو صلح و عافیت، امن و آشتی اور خیر و اخلاق سے لبریز کر دینے کا عزم رکھتے ہیں!

لوہے IRON کی ہر قسم کی ضرورتیں کیلئے

مارش ایسٹ پی

۱۴۔ بدری بلڈنگ، میکلوڈ روڈ۔ کراچی

سے مشورہ کیجئے

اور اس کی خدمات سے فائدہ اٹھائیے



## ماہر القادری

## یادِ رفتگان

اگر ہے احساسِ جیٹ دامن تو پھر جنوں ہوشیار سا ہر

اور  
مرے بغیر کہاں اُن کی گرمی محفل  
بہ طورِ خاص بلایا گیا فغاں کے لیے

(نہال سیوہاروی)

نہال سیوہاروی مرحوم کا نام "عبد الخالق" تھا، یہ بات اُن کے مرنے کے بعد معلوم ہوئی، تخلص کی شہرت نے اُن کے اصلی نام کو چھپا دیا رکھا، اور اُن کی موت نے شاید سب سے پہلی بار اس پردے کو اٹھایا، موت پردہ کشا بھی ہوتی ہے اور پردہ پوش بھی!

نہال مرحوم اور میں ایک دوسرے کو بہت دنوں سے جانتے تھے، کلام اور مضامین کے ذریعہ، مگر یہ بالواسطہ تعارف اور غائبانہ شناسائی تھی، ہم دونوں کی سب سے پہلی ملاقات دہلی میں ہوئی، سنہ تو ٹھیک طرح یاد نہیں رہا، مگر یہ ایسے کوئی پندرہ سال پہلے کی بات ہے، حکیم آزاد انصاری مرحوم بھی اس ملاقات میں شریک تھے، اور شریک کیا تھے، اس ملاقات کی "تقریب" خود اُن کی ذات تھی!

وہ نوجوان جن کے ادبی شعور کی عمر دس بارہ سال سے زائد نہیں ہے، حکیم آزاد انصاری کے نام پر غالباً چونکیں گے کہ یہ کون صاحب ہیں؟ افسوس ہے کہ اُردو دنیائے آزاد انصاری کو اتنی جلد بھلا دیا، اور بھلایا بھی تو اس طرح بھلایا جیسے اس نام کا کوئی شاعر پیدا ہی نہیں ہوا تھا۔

اب سے پندرہ سال پہلے اُردو کا شاید ہی کوئی ایسا موقر اور سنجیدہ رسالہ ہو جس میں حکیم آزاد انصاری کا کلام نہ چھپتا ہو، گنگوہ ضلع سہارن پور کے ایک علمی خانوادہ سے آزاد کا نسب تعلق تھا، مولانا الطاف حسین حالی سے تلمذ تھا، درسِ نظامی متوسط کتابوں تک پڑھا تھا، صاحبِ نظر شاعر تھے، نظم اور غزل دونوں اصناف پر قدرت رکھتے تھے، یہ شعر اُنھی کا ہے:-

شاید تمہیں ہنوز یہ الفاظ یاد ہوں  
تجھ سے دعا کرے تو خدا سے دعا کرے



آزاد انصاری کی غزلوں کا مجموعہ ————— معارف جمیل ————— حیدر آباد دکن میں انہی کی زندگی میں شائع ہوا تھا، نظموں کے مجموعہ کا نام "معارف جمیل" رکھا تھا جو افسوس ہے کہ چھپنے سے رہ گیا، اور اب کیا چھپے گا، جبکہ آزاد اردو داں دنیا کے ہاں انصاری کی کمزوری کا شکار ہو گئے!

جوش ملیح آبادی سے حکیم آزاد انصاری کی خوب گہری چھنتی تھی اور جوش صاحب نے ان کی صحبتوں سے علمی اور فنی استفادہ کیا ہے، "غزل" کے خلاف جوش ملیح آبادی کی سرکردگی میں جب ہنگامہ مہا ہوا تو آزاد انصاری نے دوستانہ تعلقات برقرار رکھے دیئے اور "غزل" کی پرجوش حمایت کی، انہوں نے غزل کے مخالفین کو "تمک حرامان غزل" کہا اور یہ لفظی ترکیب اور یہ طنز بہت پسند کی گئی۔

نہال سیوہاروی کے حکیم آزاد انصاری سے بہت گہرے تعلقات تھے، اس لیے ایک دوست کا ذکر نکلا تو دوسرے دوست کا ذکر بھی بیجا ختم نہ ہو گیا۔ ہاں! تو نہال، آزاد انصاری اور راقم الحروف کی یہ ملاقات چلے نوشتی کے بعد شعر خوانی پر ختم ہوئی! یہ اُس زمانہ کا ذکر ہے جب میں حیدر آباد دکن میں رہتا تھا، اور مشاعرہ دکن کے سلسلہ میں دلی آنا جانا ہوتا تھا، دکن چھٹا تو چند مہینہ بمبئی رہا اور پھر دلی میں سکونت اختیار کر لی۔

نہال مرحوم سے دلی میں اکثر ملاقاتیں رہتی تھیں، اردو بازار میں شاعروں کا جگہ ہوتا تھا، نگارستان بہن کا ہوٹل اور مولوی سمیع اللہ کی دکان، شاعروں کے یہ تین اڈے تھے، کبھی کبھی شام کو ایڈورڈ پارک میں بھی جماؤ ہو جاتا۔ یا پھر خواجہ محمد شفیع دہلوی کی "اردو مجلس" ایک دوسرے کی ملاقات کا سب سے زیادہ آسان اور یقینی ذریعہ تھی۔ نہال سیوہاروی ٹیکہ ریلوے کے دفتر میں ملازم تھے، شام کو دفتر سے آتے تو ان کی بغل میں دفتر کی بہت سی فائلیں دبی ہوتیں، جس کی زندگی دانش گاہوں، اور علمی اداروں میں بسر ہونی چاہیے تھی قسمت نے اُسے دفتر میں پھینک دیا تھا، اُس کی ساری جوانی دفتر ہی کی نذر ہو گئی، پاکستان میں نہال کی قدر دانی کی توقع تھی، مگر یہ توقع پوری نہیں ہوئی، یہاں "صوبہ پرستی" کا کا بوس قلب و دماغ پر سوار ہے، نذر الاسلام کے ابھارنے کے لیے سب کچھ ہو رہا ہے مگر نہال سیوہاروی کو کسی نے پوچھا بھی نہیں یہاں تک کہ وہ بیچارہ سول اسپتال کے جنرل وارڈ میں ایڑیاں رگڑ رگڑا کر مر گیا۔ ————— حالانکہ نذر الاسلام کی شاعری کا جتنا ترجمہ میری نگاہ سے گزرا ہے، اُس کے مقابلہ میں نہال سیوہاروی کا کلام ذرا بھی دبتا ہوا نظر نہیں آتا، کسی کو شبہ ہو تو موازنہ کر کے دیکھ لے!

نہال سے اچھی خاصی بے تکلفی تھی اور دلی میں ایک دن چھوڑ کر دوسرے دن تو ملاقات ضرور ہی ہو جاتی تھی لیکن نہ ان کا مکان مجھے معلوم تھا اور نہ وہ میرے گھر کو جانتے تھے، چار پانچ سال کی مدت میں بس وہ ایک دن ڈھونڈتے ہوئے شورہ کوٹھی (سبزی منڈی) پہنچے، دوپہر کا وقت تھا، دروازہ پر کسی نے دستک دی، میں نے کواڑ کھول کر دیکھا تو نہال سیوہاروی نظر آئے، ان کے ساتھ دو تین اور آدمی بھی تھے، کمرے میں بیٹھتے ہی بولے کہ یہ ہمارے دفتر کے لوگ ایک مشاعرہ کر رہے ہیں، تمہیں ضرور شریک ہونا پڑے گا میں نے اس کے جواب میں کچھ کہا ہی تھا کہ نہال قدرے مسکرا کر بولے "اُس بات کا انتظام کر لیا گیا ہے، میں نے ان لوگوں سے پہلے ہی کہہ دیا تھا کہ ماہر معاوضہ کے بغیر شریک نہ ہوگا۔۔۔" وہ لوگ تو کمرے ہی میں بیٹھے رہے، میں نے اور نہال نے گلی میں پہنچ کر بات چیت کی، تخلیق کی ضرورت تھی، ایک رقم طے ہو گئی، اور معینہ تالیر پنج پر ریلوے کے مشاعرے میں شریک ہوا، صدر بازار (دہلی) کے پل کے



قریب پنڈال میں مشاعرے کا انتظام تھا، مشاعرہ خاصہ کامیاب رہا۔  
کراچی میں نہال مرحوم سے دلی کی طرح جلد جلد ملنا نہ ہوتا تھا، پھر ہفتہ دو ہفتہ کے بعد کہیں نہ کہیں ملاقات ہو ہی جاتی، وہ مشاعروں کے شاعر نہ تھے، ترنم کی تو ان کو ہوا بھی نہ لگی تھی، تحت لفظ "بھی ٹھیک طرح پڑھنا نہ آتا تھا، کلام کی بلندی اور دلکشی ان کے پڑھنے کے انداز کی کمزوری پر غالب آ جاتی۔

مشاعروں میں عام طور پر گلے باز قسم کے شاعروں کی پوچھ ہوتی ہے اور نہال کو قدرت نے پوری فیاضی کے ساتھ شاعر تو بنایا تھا مگر "موسیقار" نہ بنایا تھا اس لیے مشاعروں میں ان کو کم ہی دیکھا گیا، اب سے ڈیڑھ سال پہلے راولپنڈی کے "کل پاکستان مشاعرہ" میں منتظمین مشاعرہ نے کراچی سے نہال مرحوم کو بلا کر حقیقت میں جو ہر شناسی کا ثبوت دیا، وہاں تین دن تک میرا اور ان کا ساتھ رہا۔

جب نہال سیوہاروی دلی میں تھے تو نوجوان لکھے پڑھے لائق بیٹے کی موت کا صدمہ سہنا پڑا، کوئی دوسرا ان کی جگہ ہوتا تو اس کی کمر ٹوٹ جاتی مگر نہال کا دل غم کے اس پہاڑ کو سہہ گیا، ان کی زندگی آسودہ حالی سے بہت ہی کم آشنا رہی۔ اور شاید نہ بھی رہی ہو، میں نے ان کے جسم پر اچھا لباس کبھی نہیں دیکھا، سادگی ان کی فطرت تھی اور شکستہ حالی ان کا مقدر! وہ کھوئے کھوئے سے رہتے تھے، اور چہرے پر ربو دگی ہر وقت چھائی رہتی، بات کرنے کا ایک خاص انداز تھا، نیا آدمی ان کے انداز کلام اور طرز ادا کو دیکھ کر شاید مسکرا دیتا، مگر ان کے دوست آشنا اور شناسا ان کی باتوں کے خوگر ہو چکے تھے اور ان کی گفتگو میں لطف اور دلچسپی لیتے تھے۔

مجھے ایک صاحب کی زبانی معلوم ہوا کہ نہال بیمار ہیں اور ہسپتال میں ان کا علاج معالجہ ہو رہا ہے اس اطلاع کے شاید دوسرے یا تیسرے دن ان کی علالت کی خبر اخبار میں پڑھی، ایک دن شام کو مغرب کی نماز کے بعد سید شبیہ الحسن صاحب بختیاری بیرسٹر اور میں دونوں سول ہسپتال پہنچے، گیٹ کیپر نے ہمیں دروازے پر روکا، اور اس کا روکنا مناسب نہ تھا، مگر منت سماجت پر اس کا دل پسند گیا اور ہمیں جانے دیا اندر پہنچ کر سب سے پہلے انکوائری آفس کا رخ کیا، وہاں مریض کے نام کا سوال کیا گیا، ہم نے کہا مریض کا نام تو ہمیں معلوم نہیں ہے، ان کا شاعرانہ نام "نہال" ہے، جسٹریں غالباً ہی نام (تخلص) لکھا ہوگا، اس آفس میں ایک شناسا بھی مل گئے، ان کی وجہ سے یہ مشکل آسان ہو گئی! پھر ہم دونوں اس اپنے شناسا کے ساتھ مریضوں کے جنرل وارڈ میں پہنچے، جہاں "شباب انقلاب" کا مصنف ایک پلنگ پر سرخ رنگ کا کبیل اوڑھے ہوئے لیٹا تھا اور اسے دوا پلائی جا رہی تھی، منہ سے آوازیں نکل رہی تھیں! یہ بستر مرگ پر لیٹے ہوئے مریض کی آوازیں تھیں جن کو درد ناک ہونا ہی چاہیے تھا۔

دوا پلائی جا چکی تو ہم دبے پاؤں اس طرح کہ چاپ سُنائی نہ دے، نہال مرحوم کے پلنگ کے پاس پہنچے، اور ان کی پٹی کے قریب کھڑے ہو گئے، وہ ہمیں پہچان نہ سکے، پھر میں نے اور بختیاری صاحب نے اپنے اپنے نام بتائے، اس جواب میں "اچھا، اچھا" کہا، شاید ہوش و حواس میں عدم اعتدال کی کیفیت پیدا ہو چلی تھی۔ رات کے وقت مریضوں کے جنرل وارڈ میں جانے کا میرا پہلا اتفاق تھا، درودیوار پر اُداسی، اور حسرت ناک سکوت چھایا ہوا تھا، کسی گھر میں ایک مریض ہوتا ہے تو گھر کی فضا بدل جاتا ہے اور یہاں تو چاروں طرف مریض ہی مریض دکھائی دیتے تھے!







خان بہادر سید رضا حسین

## انگریز نے ہمیں کیا دیا؟

اور اس پر شاعر مشرق چلیخ اٹھا!

جب خاندان تیموریہ تاراج ہوا اور لکھنؤ لٹا، تو عاقبت پسند بزرگوں نے قوم کو مشورہ دیا کہ فرنگی فاتحین جو نظام تعلیم مرتب کر رہے ہیں، اس سے مستفید ہو کر اپنی حالت درست کرو۔ قید مذلت سہی، پیٹ کی روٹی تن کا پٹر تو میسر ہوگا۔ دیکھو آخر غیر بھی تو یہی کر رہے ہیں۔ ان کے مقابلہ میں تم میں کون سا سرخاب کا پر لگا ہوا ہے۔ حکومت گئی، اب غلامی کا تو سلیقہ سیکھو۔

ادھر مفتوح کی طرف سے احتیاج کا اظہار ہونے لگا، ادھر قوم فاتح کے دانش ورؤں نے احتیاط کی تمام نزاکتوں کو ملحوظ رکھتے ہوئے ایک نظام تعلیم مفتوح کے لئے تیار کر لیا۔ آخر حکومت چلانے کے لیے آدمیوں کی ضرورت تھی ہی ماہرانِ فرنگ کی رائے ہوئی کہ انگریزی تعلیم رائج کی جائے، اپنے افسروں کو بھی آسانی ہوگی اور رعایا جب روٹی سے لگ جائے گی تو اس کو رام کرنا آسان ہوگا۔ لیکن یہ نظام تعلیم اس انداز کا ہونا چاہیئے کہ ملازموں کی زیادہ سے زیادہ استعداد اور صلاحیت دفتری نظم و نسق میں کام آسکے مگر ان میں اپنی شیرازہ بندی اور قومی برتری کا احساس پیدا نہ ہو سکے، یعنی تعلیم سے بہرہ مند ہو کر ان میں وفادار غلام اور تابع فرمان محکوم بننے کا اور زیادہ سلیقہ پیدا ہو جائے

۵ شریک حکم غلاموں کو کر نہیں سکتے خریدتے ہیں فقط ان کا جو ہر ادراک

یورپ میں یہ بات تجربہ میں آچکی تھی، اور... انگریز ماہرین تعلیم اس سے خوب واقف تھے، کہ جب یورپ میں قومی زبان آزاد نہ ہوئی، اور علوم پر لاطینی غلاف چڑھا رہا، اس وقت تک لوگ ناواقفیت کے باعث، بادشاہوں اور مذہبی یجاریوں کی کورانہ تقلید و اطاعت کرتے رہے۔ لیکن جب لاطینی کی گرفت ڈھیلی پڑی تو ایک دور اچلے علوم (Renaissance) شروع ہو گیا اور انکار آزاد ہو گئے۔ اس آزادی فکر کے بعد انقلابات کے ایسے ایسے پُر شور طوفان یورپ میں آئے کہ بادشاہوں کے تاج و تخت اُس میں غوطے کھاتے اور خس و خاشاک کی طرح بہتے ہوئے نظر آنے لگے۔ یہ تلخ تجربات انگریزوں کے سامنے تھے، اس لئے انہوں نے اس بات کی ضرورت محسوس کی کہ ہندوستانیوں کو انکار آزاد نہ ہونے پائیں، فاتح کے علم و تہذیب کی مرعوبیت ان کے ذہن و فکر پر مسلط رہے، اور رعایا نئی حکومت، نئے معاشرے اور جدید تہذیب کو اپنے لیے مفید اور بابرکت سمجھتی رہے۔

یہ بھی دیکھا گیا ہے کہ بعض قومی روایات جو اپنی قومی زبان میں اس طرح بیان کی جاتی ہیں کہ لوگ اُسے سن کر اور



پڑھ کر اپنے اندر ایک طرح کی اُمنگ محسوس کرتے ہیں اور خون میں گرمی پیدا ہو جاتی ہے، لیکن دوسری زبان میں وہی بات کہی جاتی ہے تو اُس کا اثر جاتا رہتا ہے، نئی حکومت کو قومی زبان کے اس جوش پر دباؤ سے محفوظ رکھنے کے لیے "زبان غیر" کو مقبول اور عام بنانے کی ضرورت تھی درحقیقت یہ ایک طرح کی سیاسی سازش تھی۔

اور یہ اہل کلیسا کا نظام تعلیم  
اس کی تقدیر میں محکومی و مظلومی ہے  
ایک سازش ہے فقط دین و مرد کے خلاف  
قوم جو کہ نہ سکی اپنی خودی سے انصاف

ان تمام مصالح کے پیش نظر انگریزی حکومت نے اعلان کر دیا کہ مناصب و مرااتب اُنھی کو بخشے جائیں گے جو فاتح کی زبان سے واقفیت کا ثبوت دیں گے۔ قومی زبان کا سکہ معیشت کے بازاروں میں اب کھوٹے داموں پر چلے گا!  
آقا کی خوشنودی کی فکر غلام میں جذبات کمتری پیدا کرنے والی چیز ہے اور اب کہ اُجڑا فر کی اُمید پیدا ہو گئی لوگ کیوں نہ نئی روش کو سعادت سمجھتے۔ جو غریب تھے وہ مقامی مشن مدارس میں داخل ہو گئے، جو صاحب ثروت تھے اُنہوں نے اپنے لیے انگلش ہاؤس بنایا تاکہ زبان کے ساتھ انگریزی تمدن اور تہذیب سے آشنائی ہو جائے، ایسی آشنائی جو اپنی تہذیب اور قومی روایات سے قلب و دماغ کو بیگانہ بنائے، اب رہے اُمر اسود ہاں:-

ہو قی تھی تا کید لندن جاؤ انگریزی پڑھو  
قوم انگلش سے ملو سیکھو وہی وضع و تراش  
(اکبر الہ آبادی)

اور

ہوا ہے بندہ مومن فسونے افرنگ  
ترے بلند مناصب کی خیر ہو یا رب  
اسی سبب قلندر کی آنکھ ہو نمناک  
کہ ان کے واسطے تو نے کیا خودی کو ہلاک

جذبات احساسات سے پیدا ہوتے ہیں، احساسات معاشرے کے خمیر سے اُٹھتے ہیں اور معاشرے کا انتخاب تربیت پر منحصر ہے۔ اگر آپ کی تربیت اس طرح پر ہوئی ہے کہ آپ اپنی قومی زبان کے ذریعہ اپنی قومی روایات سے روشناس نہیں ہو سکتے تو آپ اپنے معاشرے کی تعمیر کے لیے غیروں کے یہاں سے مسالائیں گے اور پھر اس معاشرے سے آپ کے احساسات و جذبات مرتب ہوں گے۔

ترا وجود سرا پا تجلی افرنگ  
کہ تو وہاں کے عمارت گردن کی ہی تعمیر

اس سے مراد یہ نہیں کہ انگریزی زبان کا سیکھنا مضر ہے۔ ضرر تو اس وقت شروع ہوتا ہے جب آپ زبان پر قابو نہ پائیں بلکہ زبان آپ پر حکومت کرے۔ آپ انگریزی خوب پڑھیں، "ٹینی سن" کے "ان میموریم" کی خوبیوں کا اعتراف کریں، لیکن غیر کے مرانی آپ کو انیس کی قادر الکلامی یاد دلائیں۔ آپ درڈ سور تھ کے "ڈیفوڈس" پر مسرور ہوں لیکن یہ حقیقت آنکھوں سے مستور نہ ہو کہ یہ نظم غالب کے "بیٹھے رہیں تصور جاناں کئے ہوئے" کی نقل ہی۔ وہاں سادگی گل ہے یہاں جمال یا رہی ایک سیاسی بزرگ کا قول ہے کہ انگریز خراب آقا اور اچھا خادم ہے۔ میں کہتا ہوں انگریزی زبان اچھی باندی اور بُری بیگم ہے۔

مباشرا یمن ازاں علی کہ خوانی  
کہ از دے رُوح تو دے می تو اں گشت

اس بحث سے یہ غلط فہمی نہ پیدا ہونی چاہیے کہ زبان ہی سب کچھ ہے اور اگر حصول تعلیم قومی زبان کے ذریعہ



سے ہو تو نقائص ہی پیدا نہ ہوں گے۔ ماحول کی بہت سی باتیں اثر انداز ہو سکتی ہیں۔ مثلاً ایک زمانہ ایسا بھی آگیا تھا کہ ہمارے ادب کے ابتذال پر مولانا حالی کو لکھنا پڑا ہے

بُرا شعر کہنے کی گر کچھ سزا ہے      عبت جھوٹ بکنا اگر ناروا ہے  
تو وہ محکمہ جس کا قاضی خدا ہے      مقرر جہاں نیک بد کی سزا ہے  
گنہگاروں جھوٹ جائیں گے سارے

جہنم کو بھر دیں گے شاعر ہمارے (حالی)

بلکہ یوں کہیے کہ ہماری شاعری اُس پستی میں پہنچ چکی تھی کہ غیر زبان کے لٹریچر کی بُرائیوں کے خلاف ہماری غیر احتجاج تک کے لیے آمادہ نہ تھی۔

خوش تو ہیں ہم بھی جوانوں کی ترقی سے مگر لب خنداں سے نکل جاتی ہو فریاد بھی ساتھ

قومی زبان سے بھی زیادہ قوم کے افراد میں ایک فطری صلابت، جسارت اور طاقت قائم رکھنے کی ضرورت ہے۔ یہ طاقت بے احتیاطی سے زائل بھی کی جاسکتی ہے جیسا کہ مشہور مورخ لینن پول لکھتا ہے کہ "بابر کے ہمراہی سرخ و سپید مرد میدان جفاکش گھوڑوں پر سوار آئے لیکن ان کی اولاد پالکیوں میں ریشم پہنے ہوئے رخصت ہو گئی" یہ طاقت شائستہ عنوان سے بیدار بھی کی جاسکتی جیسا جاپان و جرمنی و روس میں مختلف نصب العین کے تحت کیا گیا۔ بہر حال ناقص ہو وہ تعلیم اور بدنصیب ہے وہ قوم جو قوت کی قیمت نہیں سمجھتی۔

تو ان کو سکھا خارہ شگافی کے طریقے      مغرب نے سکھایا انھیں فن شیشہ گری کا

دل توڑ گئی ان کا دوصدیوں کی غلامی      دارو کوئی سوچ ان کی پریشاں نظری کا

فاتحین اپنے مفتوحوں کو عام طور پر نان و شکم کے جھیلوں میں الجھا دیا کرتے ہیں کہ ذہن و فکر کی پرواز محذوہ ہو کر رہ جائے۔ "اسرار خودی" میں علامہ نے ایک قصہ شیر کے بچوں کا لکھا ہے جو بکریوں کے ساتھ رہ کر ساری شیری بھول گئے۔ ہندوستانی طلباء کو بھی طارق کی جگہ نلسن کی طرف توجہ دلائی گئی۔

برافرنگی بتاں خود را سپردی      چہ نامردانہ در بیت خانہ مردی

جو مدرسے انگریزوں کے لیے مخصوص تھے وہاں باقاعدہ اسلحہ خانہ ہوتا تھا بچے ابتدائی فوجی قواعد میں بائیس بور کی رائفل استعمال کر سکتے تھے لیکن ہندوستانیوں کو لکڑی کی بندوقیں بھی قواعد میں ممنوع تھیں۔ یہ توجہ پہلی جنگ عظیم میں حکومت پر مصیبت پڑی تب سے دوچار آدمی لیے جانے لگے۔ یہاں بھی زر قاضی الحاجات بن کر آیا۔ کوئی قومی جوش اس کا محرک نہ تھا،

سبب کچھ اور ہے تو جس کو خود سمجھتا ہے      زوال بندہ مومن کا بے زری سے نہیں

انسان خود غرض، آرام طلب، رنگین مزاج، بے حس جان دار بنکر ملت فراموش ہو جاتا ہے۔ جب کوئی انقلاب یا حادثہ اس کو اپنی تنہائی کا احساس دلاتا ہے تو وہ معنوی رشتوں کا سہارا تلاش کرتا ہے لیکن اس کو صحیح مدد میسر نہیں آتی ہے ڈالی گئی جو فصل خزاں میں شجر سے ٹوٹ      ممکن نہیں ہری ہو سحاب بہار سے  
شاخ بریدہ سے سبق اندوز ہو کہ تو      نا آشنا ہے قاعدہ روزگار سے



ملت کے ساتھ رابطہ استوار رکھ

پیوستہ رہ شجر سے اُمید بہار رکھ

”ملت کے ساتھ رابطہ استوار رکھ“ کا سبق ایک ایسے نظام تعلیم میں جو ایک فاتح قوم نے مفتوح کے لیے تیار کیا ہونا چاہیے گا۔ فاتح کی حکومت کا نظریہ تو ہمیشہ یہ ہوگا کہ

محکوم کے حق میں ہے یہی تربیت اچھی موسیقی و صورت گری و علم نباتات

صحیح نظام تعلیم کا مقصد اولین ملت کی شیرازہ بندی ہے

مسلمان غم دل در خریدن چو سیماب از تپ یاراں پیدن

حضور ملت از خود در گزشتن دگر بانگ انا الملت کشیدن

لیکن انگریزوں کی بندہ نوازی اور کرم گستری پر ہم شاکر و صابر اس قدر اعتقاد رکھتے تھے کہ ہماری اور غیروں کی تنگ و دو میں بعد المشرقین پیدا ہو گیا۔ وہ سنگھٹن، سنگ، سیواسدن، دیسی بھنڈارا، کھتر پر چار، دیہات سدرا میں لگ گئے، اور ہم ڈنر، پنچ، ایٹ ہوم، ایڈریس اور ممبری کے چکر میں پھنس گئے۔

مسلمانوں کی اس کوتاہ اندیشی سے قوم کے جوانوں کا جو حال ہوا اُسے اقبال کس قدر خلوص عقیدت اور درد مندی کے ساتھ بارگاہ رسالت پناہ میں عرض کرتے ہیں۔

اے تو مابے چارگاں را ساز و برگ

دار ہاں این قوم را از ساز و برگ

ایں مسلمان زادہ روشن دماغ

ظلمت آباد ضمیرش بے چراغ

در جوانی نرم و نازک چوں حریر

آرزو در سینہ او زود میر

مکتب از دے جذبہ دیں را ربود

از وجودش این قدر دانم کہ بود

شیخ مکتب کم سواد و کم نظر

از مقام او نہ داد اورا خبر

۱۵ مقام افسوس ہو کہ پاکستان بننے کے بعد بھی مدرسوں، کالجوں اور تعلیمی اداروں میں اُسی طرز کی تعلیم دی جا رہی ہے جو مسلم جوانوں کو دین سے قریب تو کیا کچھ نہ کچھ دور ہی کر دیتی ہے، ہماری تعلیم گاہیں ابھی تک انگریز کے نقش قدم پر گامزن ہیں۔ صد افسوس! (مدیر)



خالد مینائی  
(ایم۔ اے)

## ”بال جبریل“

رموز سروری سیکھے ہیں طفل سے نہ سنجو  
کہ میراثِ پیمبر دل نے پائی ہو قلندر سے  
قناعت ایک گوشے پر تمنا بیکراں دل میں  
کھلا راز کمالِ تابنا کی مجھ پہ گوہر سے  
فضاؤں پر بلندی کے حقائق ہو گئے روشن  
ہمالہ نے جب اپنی ابتدا پوچھی سمندر سے  
کہا میں نے کہ پوچھوں حال کس تیری سطوت کا  
کہا ہنس کر مقدر نے کہ دارا سی سکندر سے  
محبت کا بھلا ہو مرکزِ اصلی پہ لے آئی  
نہیں تو نوعِ انساں ہٹ چلی تھی اپنی محو سے

تصور سے کسی کے چشم و دل مانوس ہیں اتنے  
اُبھرتی ہی وہ شکلِ دل نشیں ہر ایک منظر سے

## کوثر نیازی نے محسوس کر کے کہا

بیانِ بادۂ گلفام و ذکرِ وصلِ حبیب  
مرے وطن کے سخنور کو بس یہی ہو نصیب  
فقیرِ شہرِ تقدس فروخت کرتا ہے  
قلم کی عفت و عصمت کو بیچتے ہیں ادیب  
مریض کس پہ بھروسہ کرے، کہاں جائے  
مرض کو خود ہی بڑھانے کی فکر میں ہو طبیب  
متاعِ سیم و گہر۔ عام ہے مگر کوثر  
نہیں عمل سے تھی دست ہیں امیر و غریب

رہبروں کی فریب کاری نے رہزنی کو بہارِ بخشی ہے  
دعوتِ دین دینے والوں کو میری ملت نے دارِ بخشی ہے  
کاشش اُس پر نثار ہو جاتی  
اُس نے جو جانِ نار بخشی ہے



از: - ماہر القادری

# نوائے سروش

نظر نظر پہ ہی بندش، نفس نفس ہی غلام  
 مری نگاہ میں ہے حسن جو ہر شمشیر  
 تغیرات خیال و نظر کے پردے ہیں  
 یقین مرکز تو حیدر پر رہا لیکن  
 خرد کے ساتھ جنوں کا نباہ ہونہ ہو سکا  
 ہزار تاج محل اور ایک نقش خودی  
 مہر ٹہر کہ زمانہ پکا رہتا ہے کچھ  
 وہ نہ بد جو کہ رضا مند ہو غلامی پر  
 وہ سر زمین حرم جو ہی اہل دل کی پناہ  
 تمام مشرق و مغرب خراب ہیں اک دوست  
 تراش حیلہ و رخصت خیال و جد سماع  
 جیس پہ داغ غلامی، لبوں پہ موج درود

یہ زندگی ہی تو اس زندگی کو میرا سلام  
 تری نگاہ میں آرائش غلاف نیام  
 نہ ابتدائے سحر ہے نہ انتہائے شام  
 تصورات کے سانچے میں دھل گئے اصنام  
 یہ مصاحت ہی سراپا وہ سوز و درد تمام  
 بس ایک ذرہ دل اور بیشمار اہرام  
 سنبھل سنبھل کہ ہی پھر تیز گردش ایام  
 ہے ایسے زہد پہ آب ہوائے خلد حرام  
 فرنگیوں نے وہاں بھی بچھا دیئے ہیں ام  
 سیاسیات کے فتنے، فریب علم کلام  
 یہ مفتیوں کی شریعت وہ صوفیوں کا مقام  
 جناب شیخ پہ مشکل سے آئے گا الزام

سکون و عیش تو اہل ہوس کی قسمت ہے  
 ازل کے دن سے محبت رہی ہے بے آرام

ماہ جنوری کے "فاران" میں یہ شعر: - بول دی ہم نے تہوں کی جے بھی: بات کہنے کی نہیں ہے، ہی بھی — جو شائع ہوا ہے وہ دراصل



## ماہ الفکر

## دُوحانے!

کوئیٹہ کی بر فانی ہوائیں ہی کچھ کم نہ تھیں کہ بارش کا ایک چھینٹا بھی پڑ گیا جس نے کم سے کم ایک رات کے لیے کراچی کی فضا کو کرۂ زمہریر بنادیا، جاڑے کے مارے لوگوں کے دانت سے دانت بج رہے تھے، وہ جسم جو پھیلنے میں راحت محسوس کرتے ہیں، آج زیادہ سے زیادہ سُکڑ جانا چاہتے تھے، چھوٹے بچوں کی مٹھیاں آپ ہی آپ بھنج گئی تھیں، وہ اس طرح اپنے اندر گرمی پیدا کرنا چاہتے تھے۔۔۔۔۔ فطرت خود سب سے بڑی معلم ہے!

غریبوں کی آج موت تھی، اُن کی جان پر سچ مح بن رہی تھی اور کسی کسی کا تو دم لبوں پر آگیا تھا، جس سردی کو موٹے موٹے لحاف اور اونی کبیل نہ روک سکتے تھے، اُس کا مقابلہ بھٹی ہوئی چادریں اور بوسیدہ کھیس کس طرح کر سکتے تھے، ہوا کے سرد جھونکے تیر کی طرح جسموں سے آکر ٹکراتے اور رگوں میں سنسنی دوڑ جاتی، جھونپڑیوں میں "ہو" والے کنبے ایک دوسرے سے اس طرح چٹے ہوئے بیٹھے تھے جیسے یہ سب کے سب جڑواں پیدا ہوئے ہیں، ایک دوسرے کی جسم کی گرمی سے فائدہ اٹھا رہا تھا۔۔۔۔۔ کسی کسی کلرک یا چیر اسی کے کواٹر میں کوئلہ کی انگلیٹھی بھی دھک رہی تھی اور پورا گھر اُس پر جھکا پڑتا تھا۔۔۔۔۔ کوئلوں کی چٹک آج کلیوں کی چٹک سے کم نغمہ نواز نہ تھی اندیشہ تھا کہ اگر سردی کی شدت کا یہی عالم رہا تو آگ سے یہ محبت اور دلچسپی "پرستش" کی حد تک نہ پہنچ جائے، اور مسلمان خدا نخواستہ "گبر و ترسا" نہ بن جائیں، پارسیوں کے مقدس آتش کدے آج شباب پر تھے!

کوئلوں کی انگلیٹھیاں ہر آدمی کو میسر نہیں آتیں، کوئلہ گراں بھی تو پڑتا ہے! جھونپڑی والے تو لاڈ اور چو لھوں پر ہاتھ پاؤں سینک رہے تھے اور کوئی کوئی خدا کا بندہ گرم بھوبل پر ہی تاپ رہا تھا۔۔۔۔۔ جانوروں میں سب سے زیادہ سخت وقت بیچارے کتوں پر تھا، دم دبائے ہوئے سر چھپانے کے لیے پناہ تلاش کرتے پھر رہے تھے، سردی نے اُن کی جنگ جو طبیعت کو کم سے کم ایک رات کے لیے صلح پسند بنادیا تھا۔۔۔۔۔ کتے آج بھیگی بلی بنے ہوئے تھے۔

پیلے رنگ کے ایک خوش منظر بنگلہ میں تیزی کے ساتھ ایک موٹر داخل ہوئی، ۱۹۵۱ء کے جدید ترین ماڈل کی بیوک کار، جو صبار رفتار بھی تھی اور دیدہ زیب بھی! ڈرائور نے دروازہ کھولا اور عجلت کے ساتھ موٹر بے آواز، جلدی میں اُس کے گلو بند کے پیچ بھی کھل گئے، اُس نے گلو بند کو مضبوطی کے ساتھ کانوں سے لپیٹا، اور ہاتھوں کی انگلیوں کو کئی بار کھولا اور بند کیا، اتنے میں نوکرانی کی آواز اُس کے کانوں میں آئی۔۔۔۔۔ "بابو! سرکار تمہیں بلا رہی ہیں۔۔۔۔۔" "اوہ اس آواز پر تیزی کے ساتھ لپکا اور ڈرائنگ روم میں پہنچ ہی تو گیا۔

یہ گوئی مار کی جھونپڑیاں نہیں ایک دولت مند کا ڈرائنگ روم تھا، پچ منج جنت نشان! ایرانی قالین،



ریشمین پردے، گداز سونے، مریں مجھے، خوبصورت گلدان، پھر ہیٹر (HEATER) نے کمرے کو گرم بنا رکھا تھا، سردی تو غریبوں اور مفلسوں کو ستاتی ہے، امیروں پر اس کا زور نہیں چلتا، پیسہ میں بڑی طاقت ہے، مایا کے آگے موسموں کی بے رحمی بھی ڈنڈوت کرتی اور سیس نواتی ہوئی نظر آتی ہے۔

— بابو! تم اب تک کہاں رہے! فریہال، یہاں سے ایک میل بھی نہیں ہے اور تم پورے ایک گھنٹہ میں لوٹ کر آئے ہو۔ — ایک ادھیڑ عمر کے آدمی نے ادنیٰ شال کی کور چھوتے ہوئے کہا۔  
— سرکار! ہوا یہ کہ انجینیر صاحب ہوٹل میں چلے پینے کے لیے اتر گئے اور کوئی آدھ گھنٹہ میں واپس آئے، اسی سبب سے دیر ہو گئی۔ — ڈریور نے نرمی کے ساتھ جواب دیا۔

— تو تم اس سالے انجینیر کو ہوٹل میں چھوڑ کر چلے آتے، اس کے باپ کی موٹر تھی، میں نے سردی کا خیال کر کے اسے موٹر میں بھجوا دیا تھا۔ مگر اس نے بڑے اوچھے پن کا ثبوت دیا، واہ صاحب واہ! عجیب لوگ ہیں، ... ..  
... دس گریٹ سلگاتا ہے ... .. — خیر! دیکھو! بابو کل صبح تم ذرا سویرے آ جانا، بی بی کو کالج ذرا جلدی جانا ہی ... .. اور اس کے جواب میں ڈریور "بہت اچھا" کہہ کر باہر چلا گیا۔

ڈریور موٹر کو گیرتج میں کھڑا کر کے گھر پہنچا۔ اس کا گھر چھوٹی سی نما تھا، ایک دیوار تو مٹی کی بنی ہوئی تھی اور وہ بھی اتنی بوسیدہ تھی کہ جیسے اب گری تب گری، تین طرف اس نے چٹائیاں کھڑی کر لی تھیں اور چھت ٹاٹ کے ٹکڑوں کی تھی، گھر میں چھوٹے بڑے سات نفر تھے اور چار پائیاں کلم تین تھیں جن میں سے ایک کے آدھے سے زیادہ بان ٹوٹ چکے تھے اور سونے والے کو جیتے جی قبر کا تھوڑا بہت تجربہ ہو جاتا تھا۔

ڈریور تھکا ہارا تھا، موسم اچھا ہوتا تو پلنگ پر لیٹتے ہی آنکھ لگ جاتی، مگر آج نیند کا کوسوں پتہ نہ تھا، ایک تو جاڑا، دوسرے اس کے آقا نے حکم دیدیا تھا، یہ فرمان واجب الاذعان اس کے کانوں میں گونج رہا تھا۔ ... ..  
... "کہ صبح سویرے آنا۔" اس کی رات خواب و غنودگی کے درمیان بسر ہوئی، کبھی پلک جھپک جاتی، کبھی ہتھیار ہو جاتا، یہاں تک کہ دن نکلنے سے پہلے وہ اٹھ بیٹھا، بیوی نے چو لھا جلایا، سب بچے چولھے کے ارد گرد آن کر بیٹھ گئے، تاپنے اور روٹی کھانے کے لیے!

ڈریور جلدی جلدی کھانا کھا کر، چل پڑا اور جب وہ بنگلہ میں داخل ہوا ہے تو دھوپ پھیل چکی تھی، اس نے پہلے موٹر کپڑے سے صاف کی، اتنے میں ایک نوجوان لڑکی کتابیں لیے ہوئے کھٹ کھٹ کرتی ہوئی خود موٹر گیرج کے دروازے پر آ گئی، ڈریور نے موٹر پامپنگالی، لڑکی تیزی کے ساتھ اچھل کر اس میں سوار ہوئی اور موٹر روانہ ہو گئی۔ — جوانی یوں بھی شوخ و شنگ اور پھرتیلی ہوتی ہے، مگر یہ لڑکی تو بجلی کی بنی ہوئی معلوم ہوتی تھی، ایک لمحہ کے لیے ہاتھ، پیر اور زبان کو قرار نہ تھا، ڈریور سے بیسیوں سوالات کر ڈالے، اور بار بار یہی تاکید کہ موٹر اور تیز چلاؤ، ڈریور نے کالج کی طرف موٹر کو موڑا تو لڑکی نے کہا نہیں ہوٹل چلو۔

ہوٹل کے دروازے پر موٹر کی تو لڑکی نے کتابیں سیٹ ہی پر چھوڑیں اور ہوٹل میں درآتی ہوئی داخل ہو گئی، گھنٹہ پون گھنٹہ میں وہاں سے واپس ہوئی، ایک نوجوان اسے موٹر تک پہنچانے آیا، چلتے وقت دونوں نے خوب گرم جوشی کے ساتھ ہاتھ ملائے، اور موٹر اسٹارٹ ہو گئی۔ — "چلو، کالج چلو۔" لڑکی نے



گہرا سانس لیتے ہوئے کہا، اور ذرا دیر کے بعد بولی۔۔۔ ”ڈرایور! یہ تو تمہارا انعام (دس روپے کا نوٹ پرس سے نکالتے ہوئے) صاحب پوچھیں تو کہہ دینا کہ بی بی کو کالج میں چھوڑ کر آ رہا ہوں، ہوٹل میں میرے جانے کا ذکر نہ کرنا، سمجھے! بابو! اور دیکھو! تمہیں ضرورت ہو کرے تو مجھ سے روپیہ پیسہ مانگ لیا کرو، پچھتر روپیہ میں بھلا ایک بال بچے دے آدمی کی گزر کس طرح ہو سکتی ہے!

ڈرایور کو اس بنگلہ کی ملازمت کیے ہوئے چوتھا دن اور اس قسم کے ”انعام“ کا پہلا سابقہ تھا، دس روپیہ کا نوٹ اُس نے لینے کو لے لیا مگر وہ بڑے شش و پنج میں پڑ گیا کہ کیا کرے کیا نہ کرے، وہ فکر مند رہنے لگا۔۔۔ اور دس بارہ دن کی مدت میں پانچ پانچ کے چھ نوٹ اُسے اور مل گئے، بابو کی جگہ کوئی دوسرا ڈرایور ہوتا تو خوشی کے مارے پاؤں زمین پر نہ دھرتا، دو ہفتہ کی نوکری اور چالیس روپیہ نقد انعام، چاندی ہی چاندی تھی۔۔۔ مگر بابو شریف، نیک اور خدا ترس ڈرایور تھا، اُس نے کبھی خوشی کے ساتھ اس انعام کو قبول نہیں کیا، وہ اسی سوچ میں رہتا کہ اُسے آخر کرنا کیا چاہیئے، لڑکی کے باپ سے اس کا تذکرہ آخر کس عنوان سے کیا جائے، پھر وہ یہ بھی دیکھتا تھا کہ گھر میں بیگم صاحبہ اور اُن کی صاحبزادی بلند اقبال کی حکومت چلتی ہے، ”صاحب“ تو برائے بیت ہیں۔

بابو کی فکر مندی بڑھتی ہی جا رہی تھی، وہ جب بھی سوچتا اور کسی فیصلہ پر پہنچنے کی کوشش کرتا تو نفس بڑھا دے دیتا کہ نادان! آئی ہوئی دولت کو ٹھکراتا ہے، اس لڑکی کا نوجوان سے اس طرح چھپ چھپ کر ملنا پاپ ہی سہی مگر اس پاپ سے تیرا کیا واسطہ! تیرا کام تو اپنے آقا کے موٹر کو چلانا ہے، تجھے اس سے کیا کہ کوئی کہاں اور کیوں جاتا ہے۔۔۔ مگر ضمیر آواز دیتا کہ یہ نفس کا دھوکا اور شیطان کی چال ہے، اس گناہ میں تو بھی شریک ہی، گناہ کی اعانت بھی خود گناہ ہے، یہ تو ایک طرح کی قرم ساتی ہوئی، ذیل کہیں کے! تیرے بھی تو بیٹیاں ہیں، خدا کو اک دن مُنہ دکھانا بھی ہے۔۔۔ کیا اس بنگلہ کے سوا اور کہیں تجھے ڈرایوری نہیں مل سکتی۔۔۔ اور نہیں مل سکتی تو بلا سے نہ ملے، آخر شرافت تو بھی کوئی چیز ہے،

بابو ضمیر کی آواز کو بہت دنوں تک نہ چھپا سکا، جینے کی دوسری تاریخ کو اُس نے ایک دن جرات کے ساتھ فیصلہ کر ہی لیا کہ آج ملازمت چھوڑ دوں گا، شام کے وقت ”صاحب“ برآمدے میں بیٹھے پائپ پی رہے تھے، بابو اُن کے سامنے برآمدے کے ستون سے لگ کر کھڑا ہو گیا،

— کیا بات ہے بابو؟ تنخواہ تو تم کو مل چکی ہے پھر تم فکر مند کیوں دکھائی دیتے ہو، ارے! موٹر دوڑ تو کہیں نہیں توڑ لائے۔۔۔ صاحب نے دریافت کیا

— سرکار! میں نے آپ کا اتنے دن تک نمک کھایا آپ کی میرے حال پر پردیش رہی، مگر اب۔۔۔ بابو کہہ رہا تھا کہ ”صاحب“ بیچ میں بول پڑے۔۔۔ مگر اب۔۔۔ مگر اب کیا؟ یعنی۔۔۔ بابو۔۔۔ میں نوکری کرنا نہیں چاہتا! — آخر کوئی وجہ؟ تنخواہ وقت پر نہیں ملتی تم کو، تم سے سخت ڈیوٹی لی جاتی ہے، میں نے یا کسی دوسرے آدمی نے تم سے کچھ کہا ہے، کوئی بات بھی تو ہو، بیٹھے بٹھائے لوکری چھوڑنے کی ترنگ! — واہ میاں بابو واہ! بھنگ ونگ تو نہیں پی لی ہے تم نے! اور تم یہ نوٹ میری طرف کیوں بڑھا رہے ہو (یہ آپ ہی کے نوٹ ہیں) — بابو آہستہ سے جواب دیتا ہے) میرے نوٹ ہیں! میری جیب سے گر پڑے تھے، بیگم صاحبہ نے بازار سے کوئی چیز دیز منگائی تھی اُس میں سے پچ گئے ہیں۔۔۔ (جی! یہ سرکار کی صاحبزادی کے ٹوٹے ہیں) — بابو نے کہا)۔۔۔ اور اس کی



”صاحب“ اپنی لڑکی کو آواز دی نہ قید سے گرجدار آواز !

بی بی برآمدے میں دوڑتی ہوئی آتی ہے۔۔۔۔۔ ”بی بی ! یہ بابو آج عجیب عجیب سی باتیں کر رہے ہیں، کہتے ہیں میں نوکری چھوڑ رہا ہوں، اور یہ نوٹ جو میرے ہاتھ میں ہیں، ان کے بارے میں آپ فرماتے ہیں کہ بی بی نے مجھے دیئے تھے، یہ کیسے نوٹ ہیں، تم نے کس لیے ان کو دیئے تھے، آخر معاملہ کیا ہے؟“ صاحب کے اس جواب پر لڑکی سٹپٹا سی گئی، وہ بات کو ٹال جانا چاہتی تھی، مگر اُس کے باپ نے بابو سے پھر پوچھا، اُس نے معاملہ کی گریڈ شروع کی، بابو ڈرائیور نے ایک ایک بات کھول کر رکھ دی، اتنے میں بی بی کی ماں بھی آ گئی، اُس کے باپ کے تیور بہت زیادہ غضب ناک تھے، بجڑنے کی بات ہی تھی۔۔۔۔۔ یہ رنگ دیکھ کر بی بی نے رونا اور چیخنا شروع کیا، بابو نے وہاں سے چلے جانے ہی میں مصلحت دیکھی، وہ یوں بھی جا ہی رہا تھا، بی بی نے وہ فیل مچائے کہ سارے گھر کو سر پر اٹھالیا اُس کے آنسو کسی طرح تھمتے ہی نہ تھے، جھوٹے آنسوؤں سے وہ اپنی بیگناہی ثابت کرنے کی کوشش کر رہی تھی، اور اس کوشش میں وہ کامیاب ہو گئی، اُس کی ماں نے ”صاحب“ کو آڑے ہاتھوں لیا کہ آپ چار پیسہ کے ڈرائیور کی باتوں میں آ کر میری لڑکی کو عیب لگاتے ہیں، بی بی جیسی نیک لڑکی تمہارے خاندان میں پیدا نہیں ہوئی ہوگی، اور اُس حرام خور ڈرائیور نے میری لڑکی کو کیا مجھی کو عیب لگایا، ہم دونوں ماں بیٹی تمہارے گھر سے اسی وقت نکلے جاتے ہیں، تم یہاں مزے کے ساتھ غیرت اور پاکبازی کے چراغ جلاتے رہنا، میں تو پہلے دن ہی اس ڈرائیور کی صورت دیکھتے ہی سمجھ گئی تھی کہ یہ نمک حرامی اور بے دفائی کرے گا، کسی دوسرے کے یہاں زیادہ تنخواہ کا معاملہ کر آیا ہے اور ہمارے گھر سے نکلنے کے لیے کیا بہانہ بنا کر لایا ہے، یہ بابو تو پولس کے سپرد کر دینے کے قابل ہے، برمعاش کہیں کا؟ میں بازار سے ایک دن کپڑا خرید کر لائی تھی تو موا کہنے لگا کہ بیگم صاحبہ ! آپ نیلے رنگ کی ساری پہنا کیجئے۔۔۔۔۔ بی بی نے ”صاحب“ کو الٹی معافی مانگنی پڑی، نہ مانگتے تو کیا کرتے، بیوی زخمی شیرنی کی طرح بھری ہوئی تھی اور بیٹی روتے روتے جان کو ہلکان کئے ڈالتی تھی۔۔۔۔۔ آخر غریب ڈرائیور ہی قصور وار ٹھہرا، وہ تو اُس کی قسمت اچھی تھی کہ نوکری چھوڑ کر چلا گیا، ورنہ بی بی کے آنسوؤں کی اُسے نہ جانے کیا قیمت ادا کرنی پڑتی، یہ ایک دولت مند کی لڑکی کے آنسو تھے !

ڈرائیور کے اس انکشاف کے بعد بہت کچھ روک تھام کی جاسکتی تھی اور کرنی ہی چاہیئے تھی۔۔۔۔۔ مگر کون کرتا اور کیوں کرتا؟ بی بی کے گریہ دُکھانے گھر والوں کے اعتماد میں اور اضافہ کر دیا، بی بی۔ اے کا آخری سال تھا، صرف کیرکٹر کے شبہ پر لڑکی کو کالج سے اٹھا لینا اُن کی نگاہ میں حماقت تھا۔۔۔۔۔ چند دن تھوڑی بہت ضرور احتیاط رہی، مگر پھر ڈھیل چھوڑ دی گئی، اس ٹھوکر نے اُن کی آنکھیں کھولی نہیں بلکہ اُن پر اور پٹی باندھ دی !

بابو کی جگہ دوسرا ڈرائیور آیا تو وہ حرفوں کا بنا ہوا تھا، اس قسم کے کھیل تماشے اُس نے بہت دیکھے تھے، وہ خود بھی ہر وقت بنا سنورا اور مانگ پیٹی کئے رہتا، بی بی کا وہ راز دار بن گیا، اور بے تکلف راز دار ! ہوسنا کی پرپر زے نکال رہی تھی، اور نفس نئی نئی راہیں سمجھا رہا تھا۔۔۔۔۔ بی بی۔ اے کے امتحان سے فارغ ہونے کے دو ہفتہ بعد بی بی شدید بیمار ہو گئی، دوا دارو اور علاج معالجہ میں کنکری کی طرح پیسہ اٹھ رہا تھا۔۔۔۔۔ بی بی کی ماں کو بیماری کا اصل حال معلوم تھا، مگر وہ مریضہ کے باپ (صاحب) سے اس راز کو چھپا رہی تھی، بی بی کی حالت نازک تر ہوتی چلی گئی، آخر بات کہاں تک چھپتی، ایک ڈاکٹر نے ”صاحب“ سے اصل ماجرا کہہ ہی دیا۔



— مگر اب پچھتانے سے کیا ہوتا تھا!

ایک دن شام کے وقت بی بی کی حالت زیادہ بگڑنے لگی، وہ بری طرح کراہ رہی تھی، ڈاکٹر آیا، نرس بلائی گئی، انجکشن لگے... مگر سب بے سود! اُس کے چہرے پر نیلا ہٹ نمودار ہوئی اور پھر سیاہی چھا گئی، اور ہونٹ چرے کے چرے رہ گئے۔ "صاحب" کے بنگلہ سے دو جنازے نکل رہے تھے ایک اُن کی لڑکی کا جو سب کو نظر آ رہا تھا اور جسے لوگ کاندھوں پر اٹھائے ہوئے تھے، اور دوسرا، غیرت و عزت اور ناموس و شرافت کا جنازہ تھا جو لڑکی کے ماں باپ کے سوا کسی دوسرے کو دکھائی نہ دیتا تھا۔ ہاں! تیسرا بابو ڈراپور تھا جسے اس تابوت کی جھلک اب سے چند ماہ پہلے البتہ نظر آ گئی تھی!

ایک نوائے سینہ تاب آوردہ ام  
عشق کرا عہد شباب آوردہ ام! (اقبال)

## جلیل قدوائی کا نیا مجموعہ کلام نوائے سینہ تاب

دیکھ کر سب صحیح اور سچی غزل کا لطف اٹھائے

"غزل جس غرض سے وجود میں آئی قدوائی صاحب نے اس کا حق ادا کیا ہے۔"  
عبداللہ الحق

"اگر میرے اختیار میں ہوتا تو میں بے تکلف جلیل کو حسرت کا جانشین بنا دیتا اور انہیں کراچی سے کانپور کھینچ لیتا۔" نیاز فتحپوری  
"جلیل کی شاعری میں سادگی ہے پھر کاری ہے۔ جدت ہے۔ تازگی ہے۔ شگفتگی ہے۔ برنائی و توانائی ہے۔ آمد ہے۔ آورد کا نام نہیں۔" اثر لکھنوی

"جلیل اس عصر میں گزشتہ دور کے غزل گو شعراء کے نمائندے ہیں۔" عبدالقادر سرودی  
"جلیل کے ہاں موہن اور حسرت کے رنگوں کا حسین امتزاج ملتا ہے جس نے ان کے غزلوں کو قوس قزح کی سی رنگینی و رعنائی عطا کی ہے۔" عبادت بریلوی  
خوبصورت طباعت دیدہ زیب کتابت۔ مجلد معہ رنگین گرد پوش ۳۰ × ۲۰ سائز صفحات ۱۴۴۔ قیمت دو روپے

(بیگم) ہرمزی قدوائی۔ ۱۴۴۔ جیکب لائن۔ کراچی۔ ۳

جلیل کی  
شاعری  
کے متعلق  
چند  
مستند  
راہیں



# فصل انتخاب

ہر روز صبح سے لیکر رات تک، آپ کی زبان پر جو کچھ آتا رہتا ہے، کبھی آپ نے تنہائی میں اس پر غور فرمایا ہی؟ ہر روز جتنی باتیں آپ کی زبان پر آتی رہتی ہیں، کبھی آپ نے انہیں قلمبند کر کے یہ سوچا ہی؟ کہ کتنی باتیں ان میں جانتیں اور کتنی بیجا؟ کتنے لفظ زبان پر لانے والے تھے، کتنے نہ تھے؟ کبھی آپ نے اس کا حساب لگایا ہی؟ کہ ہر روز بلا ناغہ جتنی گفتگو آپ فرماتے رہتے ہیں، اس کا کتنا حصہ محض عبث فضول اور غیر ضروری ہوتا ہی؟ کتنا حصہ ایسا ہوتا ہی، جس سے دوسروں کی دلشکنی اور دلآزاری ہوتی ہی؟ کتنا حصہ جھوٹ، مبالغہ اور نارہتی پر شامل ہوتا ہی؟ کتنے حصہ سے دوسروں کی غیبت ہوتی ہی؟ کتنے سے اپنی بڑائی اور خود بینی نکلتی ہی؟ کتنے سے اللہ کے ساتھ بے تعلقی، بدگمانی اور بے اعتباری ثابت ہوتی ہی؟ کتنا دوسروں کی خوشامد اور جھوٹی تعریف کیلئے وقف ہوتا ہی؟ اور کتنے حصہ میں محض اپنی بات کی پرجہ کرنے، نباہنے، یا سننے والے کو خوش کرنے کیلئے آپ کو اپنی دیانت و خودداری کا خون کرتے رہنا پڑتا ہی؟ ساری عمر کا اندازہ نہ کیجئے، ایک سال ایک مہینہ، ایک ہفتہ کا بھی حساب جانے دیجئے، صرف ایک شبانہ روز ہی کا حساب کر کے اسے جا پر خ لیجئے۔

آپ دوسروں کو بے احتیاط، بد زبان، دروغ گو، مفتری، عیب چین، فتنہ پرداز، سخن چین، قرائینے میں اکثر جلدی فرما دیا کرتے ہیں، لیکن خود اپنی روزانہ گفتگوؤں کو کبھی آپ نے اس پیمانے سے ناپا ہی؟ جو آپ دوسروں کیلئے ہر وقت ہاتھ میں لیے رہتے ہیں؟ کیا آپ کے خیال میں آپ کی گفتگو سے متعلق آپ پر کوئی باز پرس ہوگی؟ کیا آپ سمجھتے ہیں کہ آپ کی زبان سے جو کچھ نکلتا جا رہا ہی، یہ کہیں اور حرفاً حرفاً قلمبند نہیں ہوتا جا رہا ہی؟ کیا آپ کے نزدیک آپ کی زبان ہر قسم کی ذمہ داری سے آزاد اور مستثنیٰ ہی؟ کیا آپ کے عقیدہ میں صدق مطلق کا یہ وعدہ کہ انسان کوئی بات نہیں بولتا، کا لفظ من قول الالدیدہ دقیدہ علیہ۔ مگر یہ کہ اُس کے لیے ایک نگہبان تیار رہتا ہی، وہ نوز بائیں جھوٹ ہی؟ یا آپ کو یہ اطمینان ہی؟ کہ آپ کی زبان سے جو کچھ نکل رہا ہی، کم از کم اُس پر کسی کو گرفت نہیں ہو سکتی؟ اگر ان تمام سوالات کا جواب نفی میں ہی، تو پھر آپ اپنی گفتگوؤں کی طرف اس قدر مطمئن، بے پروا، اور بے خوف کیوں ہیں؟ کیا قبل اس کے، کہ دوسرے کے سامنے حساب دینا پڑے، خود ہی اپنے سے حساب لینا بہتر نہ ہوگا؟

تایخ اور تذکروں میں آپ ہمیں بزرگوں اور اخلاق درو حایت کے بڑے بڑے مقدس و برگزیدہ رہبروں کے حالات پڑھ چکے ہیں، کیا دنو ذبا اللہ ان میں سے کوئی بھی یاد آگیا؟ گزرا ہی؟ کیا وہ بھی ان رات بک بک میں وقت گزارتے تھے؟ خود اپنا تجربہ و مشاہدہ آپ کو کیا بتاتا ہی؟ زیادہ گوئی سے جھگڑے اور خساد بڑھتے ہیں لوگوں کو ملال و عناد پیدا ہوتا ہی، اپنے قلب پر غفلتوں کا پردہ اور گہرا ہوتا جاتا ہی، آپس کی رنجشیں اور بدگمانیاں بڑھتی ہیں، اپنے نامہ اعمال میں جھوٹ، مبالغہ، طنز، غیبت، خود بینی، غصہ، سخت کلامی وغیرہ کے عنوانات میں اور اضافہ ہوتا رہتا ہی، یا اس کے برعکس سکون خاطر و اطمینان قلب حاصل ہوتا ہی، روح کو تسلی و تسکین نصیب ہوتی ہی، اور اپنی ذمہ داریوں کا بوجھ ہلکا ہوتا معلوم ہوتا ہی؟ اگر آج ہم میں سے ہر شخص محض اتنا غم کرے کہ اس سے اپنی زبان اپنے قابو میں رکھے گا، تو ذاتی اور خاندانی، شخصی اور قومی، کتنی خرابیوں، کتنی رنجشوں، کتنے فتنوں کا اسی لمحہ اور اسی آن خاتمہ ہو سکتا ہی! قولوا قولا سدیداً دبات کہو تو سچی اور مضبوطی کا فرمان جہاں ارد ہوا ہی وہیں حایہ بشارت بھی دیدیگی ہی کہ یصل لکم اعمالکم (تمہارے عملوں کی اصلاح ہو جائیگی، تمہارے بگڑے ہوئے کام بن جائیں گے) کاش ایک مرتبہ بھی ہمیں اس خدائی نسخہ پر عمل کی توفیق ہو جائے!



# ہماری نظر میں

**ترجمان القرآن** | "ترجمان القرآن" (پارہ اول) ضخامت ۱۴۴ صفحات، ہدیہ ایک روپیہ چار آنہ، "ترجمان القرآن" (پارہ دوم) ضخامت ۱۷۶ صفحات، ہدیہ ایک روپیہ آٹھ آنہ، لکھائی، چھپائی، اور کاغذ دیدہ زیب۔ مولف:۔ عبدالحق عباس، ملنے کا پتہ:۔ مکتبہ علیہ مدرسۃ البنات ۱۵ لیک روڈ لاہور!

جناب عبدالحق عباس صاحب نے قرآن پاک کے ایسے آسان ترجمہ کا ثمار رک کام شروع کیا ہے جس سے عربی سنا دیکھنے والے لوگ فائدہ اٹھا سکیں، دو پارے (پہلا اور تیسواں) چھپ کر منظر عام پر آچکے ہیں جو اس وقت ہمارے سامنے ہیں قاضی مترجم نے لفظی اور بامحاورہ دونوں ترجمے ایک ساتھ کئے ہیں، جس کا ایک نمونہ درج ذیل کیا جاتا ہے

الحمد لله رب العالمين

| اَلْ  | حَمْدُ | لِ | اَللّٰهِ | رَبِّ         | اَلْ عَالَمِيْنَ |
|-------|--------|----|----------|---------------|------------------|
| سا۔ ی | تعریف  | یہ | اللہ کے  | پروردگار (ہے) | (جو) جہانوں کا   |

ساری تعریف اللہ کے لیے (جو) سب جہانوں کا پروردگار (ہے)

لائق مترجم نے اپنی حد تک ترجمہ و آسان اور اصل مفہوم سے قریب تر بنانے کی امکانی سعی کی ہے، جس کے لیے وہ ہم بندوں کی طرف سے تبریک و تحنیں اور اللہ تعالیٰ کے دربار سے اجر کے مستحق ہیں، مگر یہ بھی حقیقت ہے کہ ایک زبان سے دوسری زبان میں ٹھیک ٹھیک ترجمہ کرنا آسان کام نہیں ہے اور اللہ کے کلام کی ترجمانی تو سب سے زیادہ دشوار ہے، اور پھر عربی کی جامعیت اُردو کی دنیا کی کسی زبان میں بھی موجود نہیں ہے۔ اس لیے کہیں کہیں ترجمہ میں جھول پیدا ہو گیا ہے۔ (صفحہ ۵) سورہ فاتحہ میں "غیر المغضوب علیہم" کا ترجمہ "نہیں جن پر غصہ کیا گیا" غلط نہیں ہے مگر "غضب" کی جامعیت "غصہ" میں نہیں پائی جاتی، پھر اردو داں طبقہ "غضب" کے معنی کو جانتا ہے اس کے ترجمہ کی ضرورت تھی اور یہ بھی ہے کہ "غضب" کے مقابلہ میں "غصہ" انسانی فطرت سے زیادہ مناسب رکھتا ہے کہ اُس میں جھنجھلاہٹ بھی پائی جاتی ہے۔

(صفحہ ۱۲) "انہم ہم المفسدون ولكن لا يشعرون"۔۔۔ ترجمہ:۔ "ہیں تو یہی لوگ لیکن خبر نہیں پاتے"۔۔۔ اس میں "خبر نہیں پاتے" کی جگہ "نہیں سمجھتے" یا "شعور نہیں رکھتے" لکھنا چاہیے تھا، "خبر" اور "شعور" میں نازک نہیں کھلا ہوا فرق ہے!



(صفحہ ۳۳) "انک انت العليم الحکیم" .. کا ترجمہ :- "بیشک اصل جاننے والا پختہ کار تو ہی ہے" اس میں "پختہ کار" بہت کچھ محل نظر ہے "حکمت والا" ہی لکھنا چاہیے تھا، "پختہ کار" تو انسانوں کی صفت ہے، "پختہ کار" اس آدمی کو کہتے ہیں، کہ کام کرتے کرتے جس کی خامی دور ہو گئی ہو اور اس کے کام اور تجربہ میں پختگی آ گئی ہو، اللہ تعالیٰ کی صفت تو "الآن کما کان" ہے !

(صفحہ ۴۲) "وایای فالتقون" .. ترجمہ :- "ہاں مجھی سے بچتے رہو" اس کی جگہ "مجھی سے ڈرو" یا میرے غضب سے بچو یا بچتے رہو" .. ترجمہ کرنا تھا، "مجھی سے بچتے رہو" میں ذم کا پہلو بھی نکل سکتا ہے، مثلاً .. کوئی کہے "آپ انگلستان جا تو رہے ہیں مگر وہاں کے فوجیوں سے ذرا بچتے رہیے گا" "بچتے رہنا" میں ڈری اور اجتناب کے پہلو پائے جاتے ہیں۔

(صفحہ ۵۱) "فتو بواالی بارئکم" ترجمہ :- سواپنے گھڑنے والے کی طرف رجوع کرو" "گھڑنے والے" کے مقابل میں "خالق" یا "پیدا کرنے والے" زیادہ آسان سلیس اور مفہوم سے قریب ترین ہے — پھر "گھڑنا" ایک ایسا فعل ہے جو تدریج اور مدت چاہتا ہے اور اللہ تعالیٰ جب کسی چیز کے پیدا کرنے کا ارادہ فرماتا ہے تو بس وہ چیز اسی آن پیدا ہو جاتی ہے، وہاں گھڑنے کا کیا سوال ؟

پارا عم (صفحہ ۴۵) "وما ہو علی الغیب بضنین" ترجمہ :- "اور قرآن علم غیب (بیان کرنے) میں بخیل نہیں ہے" .. "ہو" (دوم) کا مشاراً الیہ اور مرجع "قرآن" نہیں "صاحب" (وما صاحبکم بجنون) یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی ہے، ترجمہ میں یا تو صرف "وہ" ہی لکھنا تھا یا "نبی" ! (صفحہ ۱۲۷) "ودجدک ضالاً فہدی" .. ترجمہ :- تجھ کو بھٹکا ہوا (لفظی ترجمہ "بے راہ" کیا ہے) پایا تو راستہ دکھلایا — یہاں "ضال" کے معنی "بے راہ" اور "بھٹکے" ہوئے کے نہیں ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بعثت سے قبل نعوذ باللہ "بے راہ" یا گم گشتہ راہ "ہرگز نہیں تھے، بلکہ طلب حق اور انکشاف حقیقت کے لیے حضور کی طبیعت میں جو ایک طرح کا اضطراب بے چینی اور بے تابی تھی اسی حالت کو اللہ تعالیٰ نے "ضال" سے تعبیر فرمایا ہے، جس طرح کوئی مسافر منزل مقصود کے نشان اور آثار دیکھنے کے لیے "سرگرداں" نظر آئے اور پھر اُسے وہ آثار دکھا دیئے جائیں، "ضالاً" کا ترجمہ "سرگرداں" ہونا چاہیے۔

(صفحہ ۱۷۱) "انہ کان توآبا" ترجمہ :- "بیشک وہ بڑا من جانے والا ہے" اس کا جگہ "معاف کرنے والا" یا "توبہ قبول کرنے والا" ہوتا تو زیادہ اچھا تھا، منایا اُسے جاتا ہی جو روٹھ جاتا ہے، اور روٹھنے اور منانے میں انسانی جبلت سے مشابہت پائی جاتی ہے۔

جناب عبدالحق عباس کی سعی بہر حال لائق تحسین ہی، اگر وہ ہمارے مشوروں کو پسند فرمائیں تو آئندہ ایڈیشنوں میں ترمیم کر دیں اور اسی روشنی میں پورے ترجمہ پر ایک بار پھر نگاہ ڈال لیں۔

لہ مدینہ پر میں بخور سے جو جمائل شائع ہوا ہے، جس کا ترجمہ اور حواشی حضرت شیخ الہند اور مولانا شبیر احمد عثمانی مرحوم کے ہیں اُس میں بھی حیرت ہے کہ یہی ترجمہ کیا گیا ہے (م - ق)



## خطبات مدراس

”خطبات مدراس“ از: سید سلیمان ندوی، ضخامت دو سو صفحے، سفید کاغذ،

کتابت و طباعت دیدہ زیب (قیمت درج نہیں) ملنے کا پتہ: - مکتبۃ الشرق،

نزد مسجد باب السلام، آرام باغ، کراچی !

یہ کتاب اُن آٹھ خطبات کا مجموعہ ہے، جو علامہ سید سلیمان ندوی نے سیرۃ نبوی کے مختلف پہلوؤں پر مدراس میں دیئے تھے، یہ اب سے پچیس سال پہلے کی بات ہے، ۱۹۲۵ء میں ”مسلم ایجوکیشنل ایسوسی ایشن آف انڈیا“ کی دعوت پر علامہ موصوف مدراس تشریف لے گئے اور وہاں کے لائی ہال میں یہ آٹھ خطبے اکتوبر ۱۹۲۵ء کے پہلے ہفتہ سے یکم نومبر ۱۹۲۵ء کے اخیر ہفتہ تک خود اپنی زبان سے پڑھ کر سنائے، سامعین میں مسلمانوں کے علاوہ غیر مسلم اصحاب بھی ہوتے تھے اور دو دو تین تین گھنٹہ تک یہ سلسلہ جاری رہتا تھا۔

مولانا سید سلیمان ندوی اگر کوئی اور کتاب نہ لکھتے اور صرف یہی ایک کتاب (خطبات مدراس) انکی ہوتی تو موصوف کی علمی شہرت کی بقا کے لیے کافی تھی، دیکھنے میں تو یہ گنتی کے دو سو صفحے ہیں مگر ان میں ہزاروں صفحوں کے مطالعہ کا ”حاصل“ سمویا ہوا ہے، عقل و نقل، روایت و روایت، تاریخ و تنقید غرض یہ تمام چیزیں پوری عالمانہ اور محققانہ شان کے ساتھ ان خطبوں میں ملتی ہیں، یہ کتاب اس قابل ہی کہ دنیا کی دوسری زبانوں میں اس کے ترجمے کئی جائیں تاکہ لوگ اُس ”انسان کامل“ کے حالات زندگی سے واقف ہوں جس سے بہتر انسان پر مروج طلوع نہیں ہوا اور جس کی اتباع کے بغیر ہدایت نہیں مل سکتی۔

فاضل سیرۃ نگار نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے فضائل اور سیرت کا دوسرے انبیاء علیہم السلام سے جو تقابل کیا ہے اُس میں کہیں کہیں زیادہ احتیاط کی ضرورت محسوس ہوتی ہے، بنی عربی اور دوسرے رسولوں اور نبیوں کے مابین تقابل اور موازنہ کا معاملہ بہت زیادہ نازک ہے، یہاں ”جام شریعت“ اور ”سند ان عشق“ والا معاملہ پیش آتا ہے !

آج کل ”فتنۃ انکار حدیث“ جو پر پرزے نکال رہا ہے، اس فتنہ کی تردید کے لیے ”خطبات مدراس“ میں کافی مواد موجود ہے، فن حدیث، اسماء الرجال، اخبار و سیر اور شمائل و معازی پر جو کچھ لکھا ہے، وہ بار بار پڑھنے، دوسروں کو سنانے اور پھیلانے کے قابل ہی تاکہ سنت رسول اور حدیث نبوی کہ قرآن پاک کے بعد جس پر دین کا مدار ہے اُس کی عظمت، اہمیت، عقیدت اور ضرورت کا احساس کم نہ ہونے پائے۔

(۱) ”جنت سے زمین پر“ ۳۲ صفحے، قیمت چار آنہ (۲) ”پہلا خون“ ۲۹ صفحے،

قیمت چار آنہ (۳) ”خونناک طوفان“ ۲۶ صفحے، قیمت چھ آنہ (۴) ”خدائی معمار“

۶۴ صفحے، قیمت آٹھ آنہ، از: ابن احمد قرنی ایم۔ اے، ناشر:۔

## پاکیزہ کہانیاں

مکتبہ فلاح انسانیت، آرام باغ روڈ کراچی۔

بک اسٹالوں پر کوئی جا کر دیکھے تو کتابوں، رسالوں اور میگزینوں سے دکانیں پٹی پٹی ہیں مگر ان کتابوں اور رسالوں میں کام کی کتنی کتابیں ہوتی ہیں؟ بہت کم، جیسے ارد پر سفیدی! عام طور پر رنگین اور رومانی لٹریچر کی مانگ ہے اور کتب فروش بھی عوام کی پسند اور ”demand“ ہی کا ساتھ دیتے ہیں، نہ دیں تو کھائیں کیا؟



نیکی اور حق پسندی کے لیے فائدہ بھی کیا جاسکتا ہے مگر اس کی پکڑ کے آدمی بہت ہی کم پائے جاتے ہیں !

فحش لٹریچر کی بدولت نئی نسل کے فکر ذہن متاثر ہو رہے ہیں، اور بچہ ابھی پوری طرح جوان نہیں ہونے پاتا کہ ہوسناکی اور جنسی تقاضوں کی سن گن اُسے مل جاتی ہے، اس تباہی کو دیکھ کر کچھ ایسے اربابِ قلم بھی اللہ کے فضل سے پیدا ہو گئے ہیں جن کی صلا حیتیں اس طوفانِ بدتمیزی کا جرأت کے ساتھ مقابلہ کر رہی ہیں۔ جناب

ابنِ احمد قرنی ایم۔ اے کو بھی یہ توفیق نصیب ہوئی ہے !

سچی اور پاکیزہ کہانیوں کا یہ سلسلہ مسلمانوں کے ایک ایک گھر میں بار پانے کا مستحق ہی، تمام کہانیاں قرآن سے ماخوذ ہیں، زبان بہت سلیس اور سادہ ہے، پھر لطف یہ ہے کہ افسانوی دلچسپی بھی پائی جاتی ہے، نصیحت کی گولیوں کو مصری کے کوزوں میں سج سج بند کر دیا ہے، کاش ! مسلمان بچے اس سے خاطر خواہ فائدہ اٹھائیں اور ان کے والدین اور سرپرست جس طرح گھروں میں خراب ترکاری، ناقص جنس اور بدبودار گوشت نہیں آنے دیتے اسی طرح فحش لٹریچر کو بھی اپنے گھروں میں نہ آنے دیں اور اسی قسم کے پاکیزہ ادب سے اپنے بچوں کو روشناس کرائیں یہ کتابیں پرائمری اسکولوں کے نصاب میں شامل ہونے کے قابل ہیں، کاش ! محکمہ تعلیمات کے ارباب حل عقد مصنف کی سعی و سفارش کے بغیر ہی توجہ فرما کر اپنی جوہر شناسی کا ثبوت دیں !

## ایک عورت و ملک

جناب استعد گیلانی اُن خوش بخت اور پاکیزہ ذوق انشا پردازوں اور افسانہ نگاروں میں سے ہیں، جنہوں نے اسلامی تصورات کی نمایندگی اور ترجمانی کو اپنی زندگی کا مقصد بنا لیا ہے، اور جن کا قلم باطل سے بغاوت اور حق کی حمایت کے لیے وقف ہے۔ اس کتاب (ایک عورت و ملک) میں استعد صاحب کے چند افسانے شریک ہیں جو سب کے سب دلچسپ ہیں، پاکیزہ ہیں، اور اصلاحی ہیں، بعض مقامات پر تو افسانہ نگار کے قلم نے "آرٹ" کی بلندیوں پر کمندیں ڈال دی ہیں۔

استعد گیلانی بھی شروع شروع میں روش عام پر گامزن تھے، اُنہوں نے "حرفِ ادل" میں اس کا اعتراف کیا ہے کہ ۱۹۳۹ء میں پہلا افسانہ جو میں نے لکھا تو اُس کے ایک ایک لفظ پر "عورت سوار تھی..." مگر اس دلدل میں وہ زیادہ دنوں تک نہ رہ سکے۔ اُن کے ضمیر سے سوال کیا گیا۔

"اے تجربہ دشہود کی بے منزل دادیوں میں بھٹکنے والے! تجھ پر جو یہ مسلمان ہونے کا لیبیل لگا ہوا ہے کچھ اُس کے تقاضوں سے بھی آگاہ ہو۔" پھر زندگی میں یہ پہلا موقعہ تھا کہ میرے پاس زبان کے باوجود جواب نہ تھا، مجھے اس بات کا جواب سوچنے کے لیے مسلسل تین سال تک خاموش رہنا پڑا۔

اور تین سال کے سکوت اور غور و فکر کے بعد استعد گیلانی کے قلم کو جو حرکت ہوئی ہے تو صریحاً خامہ سے حق کی آواز سنائی دینے لگی، اور اب وہ اُس مقام پر گھڑے ہوئے ہیں جہاں نہ کوئی خوف ان کو مرعوب کر سکتا ہے، اور نہ لالچ ان کو جھکا سکتا ہے، وہ "نان جوین" کھا کر خیبر کشائی کا عزم رکھتے ہیں ! اور اپنے قلم اور زبان کو اللہ تعالیٰ کی مقدس امانت سمجھتے ہیں۔



دوسرا رخ : — اسعد کے ان افسانوں میں بعض مقامات پر ”فلسفہ“ نے ”افسانویت“ کو دبایا ہوا دکھیں کہیں تو ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے ہم ستر آطا اور افلاطون کا کوئی مکالمہ پڑھ رہے ہیں، جب قصداً فلسفیانہ انداز میں کوئی بات کہی جائے گی تو اس میں ایک طرح کا تکلف اور آدرد پیدا ہوئے بغیر رہ نہیں سکتی۔

(صفحہ ۱۹) ”جو اپنے قدموں پر چل کر میدانِ معاش میں اپنا دامن بھرنے آئی تھی“ — ”قدموں“ کی جگہ ”پاؤں یا پیروں“ کہنا تھا۔ (صفحہ ۳۵) ”وہ غیر یقینی موت میں کود گیا“ ”خطرے میں کود گیا“ تو بولتے ہیں مگر ”موت میں کود گیا“ نہیں بولتے۔ (صفحہ ۵۱) ”نیم دلی سے اُس نے اپنا ذہن اُن کے شور و غل کے بہاؤ میں ڈال دیا“ ترجمہ سارا اور وہ بھی ناقص معلوم ہوتا ہے، اور اس کیفیت کو محسوس کرنے کے لیے پڑھنے والے کے ذہن کو کس قدر درزش کرنی پڑے گی۔ (صفحہ ۶۲) ”اور اُس نے وہ سوٹ کیس اپنے قریب کھسکا لیا اور پھر اپنے دماغ میں واپس چلا گیا“ یہ ”دماغ میں واپس چلا گیا“ کیا بات ہوئی، تو بہ! — (صفحہ ۷۸) ”یار! سارے پاپ کٹ جائیں گے“ ”پاپ کا کٹ جانا“ ہم نے آج تک نہیں سنا، یوں کہنا تھا ”سارے دلدر دور ہو جائیں گے“۔ (صفحہ ۱۷۷) ”دھوئیں کا لہر یلا گاڑھا پن بڑھ گیا“ اس ”ترقی پسندانہ“ انداز سے ہٹ کر دوسرے دل نشین اور حسین انداز میں بھی یہ مفہوم ادا کیا جاسکتا ہے۔ (۱۸۱) ”ایک سوال پھیل کر اس کے ذہن پر چمٹ گیا تھا“ یہ ”سوال“ چمگادڑ کی طرح شاید کوئی پرند ہوگا۔ .. (صفحہ ۲۰۹) ”ان پریوں کی دید کو اس نے بھی ایک دیو کی پھرتی سے اوپر ہی اوپر چڑھایا تھا۔ ..“ نہ جانے افسانہ نگار کہنا کیا چاہتا ہے!

”کتاب“ میں کہیں کہیں ایسا نشیب بھی ہے، مگر بلند یوں کی بھی کمی نہیں ہے۔ .. : —

”شیخ صاحب نے توصات کہہ دیا تھا کہ خدا سے بعید نہیں کہ وہ فاسقوں اور فاجروں سے بھی اپنے دین کا کام لے لے اور سب سے زیادہ بھروسے کی بات یہ تھی کہ شیخ ابراہیم کا لڑکا بھی اُن میں شامل تھا۔ اور پھر اشتراکیت اور اسلام میں فرق ہی کیا تھا، معمولی سا فرق، صرف خدا اور رسول کا، اور یہ ذرا سا فرق بھی بھلا کوئی فرق تھا جس سے اُنہیں علیحدہ سمجھا جاسکے۔ ..“

اس کے بعد اشتراکیت کا طوفان آتا ہے، تو یہ ہوتا ہے۔ .. : —

”شیخ ابراہیم کی آنکھیں تب کھلیں جب اُنھیں مذہب کے نمائندے کی حیثیت سے حجرے سے گھسیٹ کر باہر نکالا گیا اُنھوں نے ہزار یقین دلایا کہ وہ اشتراکی انقلاب کے حامی تھے لیکن وہ تو مذہب کی ایفون بانٹنے والے غدار تھے، وہ تو بوڑھائی جو تک تھے، وہ تو اس زمین پر کارل مارکس کی خدائی کے علاوہ اللہ تعالیٰ کی خدائی کے بھی قائل تھے وہ تو لینن کے علاوہ محمد رسول اللہ کو بھی ہادی مانتے تھے، ایسا کھلا ہوا شرک اسلام کے پیرو کو گوارا ہو تو ہوا کرے، اشتراکیت کا مومن ایسا شرک برداشت کرنے کے لیے ہرگز تیار نہ تھا۔ ..“

رشتوت پر کتنی لطیف طنز کی ہے، اسعد گیلانی نے : —

”مسرت گاہ میں ایک پیگ اور ایک چیک، ان دو پھندوں سے انجنیر کہاں بھاگ سکتا تھا۔“

یقین ہے کہ افسانوں کا یہ مجموعہ (ایک عورت دو ملک) پسند کیا جائے گا اور دوسرے نوجوان سنجیدہ



افسانہ نگاروں کے لیے کم سے کم بنیادی فکر کی صحت اور پاکیزگی کے اعتبار سے چراغِ راہ ثابت ہوگا۔

**”ثواب“** از: ابوالوفاء فصیحی غازی پوری، ضخامت ۸۴ صفحے، قیمت ایک روپیہ چار آنہ، ملنے کا پتہ: مولوی حبیب اللہ سرکٹری جامع مسجد ہزاری باغ — پاکستان کے لیے۔  
ڈاکٹر عبد الجبار قادری پُرانا بازار، پارتی پور، ضلع دیناج پور (مشرقی پاکستان)

یہ پہلا ناول ہماری نگاہ سے گزرا ہے جس میں ”فاتحہ“ ”عُرس“ اور ”بدعت“ کی حمایت میں ناول نگار نے دافنا لوی انداز میں (اپنے معتقدات پیش کیے ہیں اگر ان معتقدات پر تفصیل کے ساتھ تنقید کی جائے تو یہ تنقید اتنی پھیل سکتی ہے کہ اچھا خاصہ طویل مقالہ بن جائے گی، مختصر یہ ہے کہ آجکل فاتحہ، عرس، اور نذر و نیاز کے جو طریقے مسلمانوں میں پائے جاتے ہیں وہ زیادہ تر جاہلانہ ہیں اور بعض تو شرک کی حد تک پہنچ گئے ہیں، کتاب سنت اور آثارِ صحابہ میں انکے لیے کوئی دلیل اور اساس نہیں ملتی۔

اہل بدعت کی یہ خاص عادت اور پیٹنڈ انداز ہے کہ اپنے عقیدوں اور رسموں کے ثبوت میں احادیث ہی نہیں قرآن کی آیتیں تک بے تکیاں پیش کر دیتے ہیں حالانکہ وہ آیتیں اور حدیثیں اُن کے معتقدات اور رسوم و رواج سے غیر متعلق ہوتی ہیں اور اس طرح بخاری، مسلم، مشکوٰۃ کا نام لے لے کر بچارے عوام مسلمانوں کو وہ مرعوب کرتے رہتے ہیں اسی کتاب کے صفحہ (۱۴) پر ایک حدیث درج کی گئی ہے:-

”حدیث غزوہ تبوک کی مشکوٰۃ میں بروایت مسلم مذکور ہے کہ جب لوگ گرسنہ ہو گئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آقلے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے دعا کرنا چاہی، آپ نے دسترخوان بچھوایا اور حکم دیا کہ جس کے پاس جو کچھ بھی کھانے کی بچی ہوئی چیز ہے لیتا آئے، یہ سُن کر کسی نے مٹھی بھر جواری، کسی نے کھجور، کسی نے روٹی کا ٹکڑا، الغرض جو کچھ جس کے پاس تھا لا کر حاضر کیا، بہت ہی تھوڑا سا ذخیرہ جمع ہوا، پھر آپ نے اُس پر دعا فرمائی اور فرمایا کہ تم لوگ اپنے اپنے برتن بھرو، شکر دالوں نے اپنے پاس کے تمام برتن بھر لیے اور خوب کھایا، پھر بھی کھانا بچ رہا۔“

حدیث شریف اپنی جگہ بالکل صحیح ہے اور جو کوئی اس کی صحت میں شک اور تاویل کرے وہ بد بخت اور کج فہم! مگر آج کل جس طرح بزرگانِ دین کی فاتحہ دی جاتی ہے اُس سے اس حدیث کا آخر کیا تعلق ہے! اللہ تعالیٰ نے حضور کو ”خیر کثیر“ کا معجزہ عطا فرمایا تھا کہ جب اللہ کو منظور ہوتا تھا اور آپ دعا فرماتے تھے تھوڑی چیز میں زیادہ سے زیادہ برکت ہو جاتی تھی۔ مگر حضور نے ”کثیر طعام“ کے لیے صرف دعا مانگی تھی، اُس کھانے اور حبس کا ثواب کسی نبی، صحابی یا شہید کی روح کو نہیں بخشا تھا، اور آپ نے ایسا کبھی نہیں کیا، اور اس طریقہ سے صحابہ کرام قطعاً نا آشنا تھے!

مولانا ابوالوفاء فصیحی غازی پوری کے عقاید کی ایک جھلک اُن کے ان جملوں میں ملتی ہے:-  
”رجب کی پہلی تاریخ تھی، اجیر شریف میں آقائے ہند کے بھکاریوں کی بھیڑ بڑھتی ہی جا رہی تھی۔“  
اگر حضرت خواجہ معین الدین اجیری رحمۃ اللہ علیہ آج زندہ ہو کر دینا میں آجائیں تو اس قسم کے غلط عقاید کے خلاف جہاد کریں، ہم ان باتوں سے اللہ کی پناہ مانگتے ہیں۔

**داستانِ ادب** از: ڈاکٹر سید محی الدین قادری زور، ضخامت ۲۲۴ صفحے،



مجلد (۳۲ تصویروں کے ساتھ) قیمت تین روپے آٹھ آنہ (مجلد) دو روپے آٹھ آنہ (بلاجلد) ملنے کا پتہ : —  
سب رس، کتاب گھر، خیرت آباد، حیدرآباد دکن !

ادارہ ادبیات اردو کو ہزار آفریں کہ وہ اس عہد پر آشوب میں بھی جیسی بھی کچھ بن پڑ رہی ہی اردو کی خدمت کے جارہے، یہ کتاب اُس کی ایک سو ترسٹھویں پیشکش ہے، جس میں حیدرآباد کی تین سو سالہ اردو، فارسی اور عربی ادب و شاعری کا جائزہ لیا ہی اور شاہیر شعراء اور باب کمال کے مختصر حالات بھی دیئے ہیں۔

پہلا دور (تسلیم ہجری) سلطان محمد تلی قطب شاہ سے شروع ہوتا ہے، جو شاعر نواز، سخن پرور ہی نہیں، خود بہت بڑا شاعر بھی تھا۔ عہد ابن خاتون دابن ناشاطی (۱۵۰۰ء تا ۱۵۱۰ء ہجری) — دور انتشار

(۱۵۱۰ء تا ۱۵۲۰ء ہجری) — ادب و شعر کا احیاء (۱۵۱۰ء تا ۱۵۲۰ء ہجری) — عہد ارسطو جاہ

(۱۵۲۰ء تا ۱۵۳۰ء ہجری) — چند اور چند دلال (۱۵۳۰ء تا ۱۵۴۰ء ہجری) — شمس الامراء

اور شمس الدین فیض (۱۵۴۰ء تا ۱۵۵۰ء ہجری) — مختار الملک اور دقار الامراء (۱۵۵۰ء تا ۱۵۶۰ء ہجری)

یہاں تک کہ ہمارا جہ کشن پرشاد کے عہد پر جا کر (۱۵۶۰ء تا ۱۵۷۰ء ہجری) اس سلسلہ کا خاتمہ ہو جاتا ہے۔

ادب پھر جامعہ عثمانیہ کے تربیت یافتہ ابھرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

ڈاکٹر زور نے یہ تذکرہ بڑی محنت کے ساتھ مرتب کیا ہے، اس کے پڑھنے سے اردو زبان اور شاعری کا تدریجی ارتقا

اور دکن کی ادبی خدمات کا نقشہ نگاہوں کے سامنے آ جاتا ہے، اختصار کے باوجود کام کی باتیں "چھوٹے نہیں پائیں" مختلف

دور کے شعراء کے کلام کے انتخاب سے اس "داستان" کو اور زیادہ دلچسپ بنا دیا ہے۔ یہ دو شعر ایک بار پڑھنے کے

بعد مشکل ہی سے کوئی اہل ذوق بھول سکے گا: —

گل کے ہونے کی توقع پہ جئے بیٹھی ہے ہر کلی جان کو مٹھی میں لیے بیٹھی ہے

دماہ لقا چننا بائی۔ سنہ پیدائش ۱۲۸۱ھ

زمزمہ نالہ بلبل ٹہرے میں جو زیاد کردن غل ٹہرے (ڈاکٹر مائل)

ہمارا جہ کشن پرشاد یمین السلطنت کے درباری شعراء میں حیرت بدایونی اور نجم الدین ثاقب بدایونی کے حالات

ضرور آنے چاہئے تھے، ثاقب بدایونی کا تو برسوں ہمارا جہ بہادر کے دربار سے تعلق رہا ہے، ثاقب بدایونی استاد ظہیر گورگانی

کے جانشین تھے غزل میں اُن کا ایک خاص رنگ تھا، جب ذکر آ گیا ہے، تو چند شعر بھی سن لیجئے: —

ساقی بد مست کے بھی ہیں نزلے جوڑ توڑ مجھ پہ تہمت جوڑ دی چپکے سے ساغر توڑ کر

ظلم کا پہلو نہ امت میں بھی قاتل کی رہا دفن خنجر بھی کیا میری برابر توڑ کر

دادی غریب کو ثاقب الوداع! گھر کے جانے کا زمانہ آ گیا

ثاقب بدایونی قصیدے کے تو بادشاہ تھے، افسوس ہی کہ وہ بالکل گمنام ہو گئے اور اب حیدرآباد دکن کے

شعراء کی تاریخ مرتب ہوئی تو بھی اُن کا نام اور ذکر آنے سے رہ گیا۔ اس کتاب میں کچھ اور قابل ذکر شعراء



کے نام بھی چھوٹ گئے ہیں، غالباً اس کا سبب یہ معلوم ہوتا ہے "ادارہ ادبیات اردو" چاہتا ہے کہ جو کچھ ہو سکے جلد سے چھپ چھپا کر منظر عام پر آجائے، نہ جانے کل کیا حالات پیش آجائیں اور اتنی مہلت اور سہولت بھی میسر ہو کہ نہ ہو؟ "داغ بیل" از :- الطاف مشہدی، ضخامت ۱۶۰ صفحات، مجلد، ملنے کا پتہ :-

## داغ بیل

عوامی کتب خانہ، بلاک ۱۵، سرگودھا !

جناب الطاف مشہدی اردو دنیا کے جانے پہچانے شاعر ہیں، "داغ بیل" انہی کے کلام کا مجموعہ ہے جس پر مشہور افسانہ نگار کرشن چندر نے مقدمہ لکھا ہے اور بڑے سلیقہ کے ساتھ لکھا ہے۔

الطاف مشہدی کے یہاں "انقلاب" اور "ردمان" دونوں کی شدت ملتی ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ ان کی طبیعت کے جوہر خلوت و میخانہ، زلف و آغوش اور لمس و نظارہ کی دنیا ہی میں جا کر کھلتے ہیں :- یہ کس کی آنکھ اٹھی اور اٹھ کے جھک سی گئی کہ بوتلوں میں شرابوں کی سانس رک سی گئی

اس خراب آباد میں کچھ روز جینے کے لیے دوست! ہر خود دار ہے مجبور پینے کے لیے

سادن ہی تو ہے، میں ہوں، جوانی پہ ہی نکھار شیشے میں ہنس رہی ہے کوئی دختر بہار غزلوں کا یہ رنگ ہے :-

چند آنسو، چند آہیں اور اک خوابِ طویل تھا ازل میں جس جگہ انساں وہیں ہے آج کل

حسین قہقہہ ٹوٹا لبِ شفق ز اسے فضا کے دوش پہ یا پھلجھڑی نے کر ڈالی

کم ظرفِ محبت بھی نہیں بیداد کے طالب کیا اور بھی ارزائی بیداد کر دے

اک حسن برق پاش ادھر اور ادھر شراب دانستہ تلخیوں میں گھرا جا رہا ہوں میں

الطاف "ترقی پسندانہ" انداز فکر سے بہت زیادہ متاثر ہیں، اس لیے ان کے کلام میں زبان و بیان کی کمزوریاں یا تو یوں کہیے کہ آگئی ہیں یا وہ "اظہار" (Expression) کو ثانوی چیز سمجھ کر اس کی پردا نہیں کرتے۔ اور یہ نہیں سوچتے کہ یہ خیال اظہار کے لائق ہی بھی یا نہیں؟ اور میں نے جن لفظوں میں اسے ظاہر کیا ہے وہ لفظ اصل خیال سے کس حد تک ہم آہنگ ہیں اور مفہوم ٹھیک طور پر ظاہر بھی ہو گیا؟ سننے والوں پر اس کا کیا اثر ہوگا؟ اردو دزمرہ کیا ہے؟ وہ تو پانی کے سیلے کی طرح گزرے چلے جاتے ہیں اب اس کی زد میں چاہی لالہ دگل آجائیں یا جھاڑ جھنکار !

سہ دریا کو اپنی موج کی طغیانوں سے کام (حالی)



صفحہ (۹) پر ایک نظم ہے جس کا عنوان "دموڑ" ہے، اُس کا ایک شعر ہے :-

مضطرب ہی ترے انفاس میں لچکیلی شمیم  
ذہن انساں میں ہیں بیدار ابھی خلدِ جیم

یہ آج ہی معلوم ہوا کہ "خوشبو" لچکدار بھی ہوتی ہے۔ اک خیال، اور پھر کچھ لفظ ذہن میں آئے اور لچکیلی لگا کر مصرعہ تیار ہو گیا، اس سے کوئی سروکار نہیں کہ "شمیم" کو کوئی خدا کا بندہ لچکیلی بھی کہتا ہی یا نہیں !  
۵۔ پُر ہوس جسم کہ سینوں میں الایا ہوا راگ (صفحہ ۲۰)

اول تو "پُر ہوس جسم" کی ترکیب ہی غیر شاعرانہ سی ہے پھر "سینوں میں الایا ہوا راگ" آخر کیا بات ہوئی ؟ خوابوں میں کون راگ الایا کرتا ہی اور خوابوں میں گائے ہوئے نغموں کو "پُر ہوس جسم" سے کیا مناسبت ہی؟ اللہ جانے یہ کیا اشاریت، اور کیسی تلمیح ہی؟

۶۔ تری یادوں نے رسوا کر دیا مجھ کو زمانے میں (صفحہ ۷۵)

نہ جانے انگریزی زبان کی دیکھا دیکھی اردو میں کس بے ذوق نے "یاد" کی جمع بنائی، جس کو شعراء تک استعمال کر رہے ہیں حالانکہ شاعر کا ذوق بہت لطیف و نازک ہوتا ہی اور ہونا چاہیئے۔

شاعر ترے سرود میں تحلیل ہو چکا ہے  
نغموں کی وسعتوں میں تحلیل ہو چکا ہے (صفحہ ۷۹)  
شاعر کا کسی کے سرود میں "تحلیل" ہو جانا، کس قدر نا مانوس اور عجیب سی بات ہی، مفہوم تو بہر حال سمجھ میں آگیا مگر بات کہنے کا ایک قرینہ ہوتا ہی۔

ابرو کے حسین موڑ پہ جاگی ہوئی نظمیں  
تخیل کی آبادی سے بھاگی ہوئی نظمیں  
اول تو "ابروؤں" کا "موڑ" ہی کچھ عجیب نہ تھا، پھر اُس پر "جاگی ہوئی نظمیں"۔۔۔ اور بات یہاں تک پہنچی کہ تخیل کی آبادی سے نظمیں بھاگنے لگیں۔ آخر یہ کیا انداز بیان ہے ؟

۷۔ پرستش گلستاں ہی ہٹری تو فرقِ غنچہ دغا کیا ہے (صفحہ ۱۳۲)  
بحر میں تو "غنچاؤ خار" آتا ہی۔۔۔ مگر آیا کرے، مصرعہ تو پورا ہو گیا !

یہ سانس اور یہ سانسوں کے ٹکڑے  
ابھی سب کچھ، ابھی کچھ بھی نہیں ہی (صفحہ ۱۳۶)  
سانسوں کے بھی شاید اینٹوں کی طرح یا رستی کی مانند "ٹکڑے" ہوتے ہیں :-

تجھ کو ہی سجدہ روا اے اشتراکی آفتاب  
مضطرب ہی تیری شریاؤں میں خونِ انقلاب (صفحہ ۲۶)  
یہی "اشتراکیت زدہ" فکر، اس طرح روپ دھارتی ہی :-

۸۔ بہرا ہے رزاقِ جہاں، آواز نہ دے نادان نہ بن (صفحہ ۲۶)

وہ "ترقی پسند" ادیب اور "اشتراکیت زدہ" شاعر ہی کیا، جو مذہب پر طنز نہ کرے اور خدا کا مذاق نہ اڑائے ! اُس خدا کی ربوبیت کے قربان جانیے کہ جو اپنے باغیوں پر بھی رزق کے دروازے بند نہیں کرتا،  
نعم المولیٰ و نعم النصیر !

ماہنامہ "فردوس" — اشاعتِ خاص — ضخامت ۶۴ صفحے، خوبصورت  
کتابی سائز — قیمت دس آنہ، بھارت کا پتہ :- دفتر ماہنامہ "فردوس" کانپور۔

ماہنامہ "فردوس"  
(اشاعتِ خاص)



— پاکستان کا پتہ: — دفتر ”کوثر“ نزد تختہ گوال منڈی، لاہور — (سالانہ چندہ چار روپے)  
 ماہنامہ ”فردوس“ دینی رسالہ ہے، جو تقریباً چھ سال سے دین و اخلاق کی خدمت انجام دے رہا ہے، اور جس کی اشاعت کا مقصد اور غایت ہی ”اقامتِ دین“ ہے! اس ”خصوصی اشاعت“ میں سورہ ”فیل“ سے لیکر سورہ ”ناس“ تک دس قرآنی سورتوں کو آسان ترین زبان میں سہل ترجمہ اور دل نشین تشریح کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔ ہم نمازوں میں جن سورتوں کو بے سمجھے ہوئے پڑھتے ہیں، اُن کو ”فردوس“ کی اس اشاعت خاص میں سمجھایا گیا ہے۔ جناب محمد خلیل خاں صاحب کو اللہ تعالیٰ اس نیک کام کیلئے جزائے خیر عطا فرمائے گا،

یہی قطرے ہیں جو لُجُل کے بنیں گے طوفاں

انہی ذروں سے نمودار بیا باں ہوگا (انشاء اللہ)!

”ہندوستانی سوشلزم“ از: — سید اصغر علی عابدی، ضخامت ۲۸ صفحات، قیمت آٹھ آنہ، ملنے کا پتہ: —

ہندوستانی سوشلزم

مکتبہ فکر نو، ۱۳۵ شاہ گنج، الہ آباد (بھارت)

جاہلیت کا ایک دور تو وہ تھا کہ بہت سے ”لات“ اور ”مہبل“ ابھر آئے تھے جن کے آگے آدمی سر نیاز جھکاتا تھا۔ اور اب اُن جھوٹے معبودوں کی جگہ ”ازموں“ ”کامی“ ”سی“ ”نے لے لی ہے، اُنھی میں سے ایک ”سوشلزم“ بھی ہے۔ جناب سید اصغر علی عابدی نے ”سوشلزم“ کے اس طلسم کو توڑا ہے، یہ کتاب اپنے اندر ٹھوس دلائل اور محکم حقائق رکھتی ہے، اور اس کے بعض اجزاء تو معلومات آفریں ہیں۔ اللہ کا فضل ہے کہ حق کے علمبردار چاہے تعداد میں تھوڑے ہی سہی مگر ہر باطل قوت کے خلاف مورچہ جمائے ہوئے ہیں، یہ جبراً اُن ایک دن ”فتحِ مبین“ کی نوید سنائیں گی۔

سالگرہ نمبر ”ہمایوں“: — ضخامت ۱۲۸ صفحات، دیدہ زیب سرورق، ملنے کا پتہ: —

دفتر ”ہمایوں“ ۳۲ لارنس روڈ، لاہور

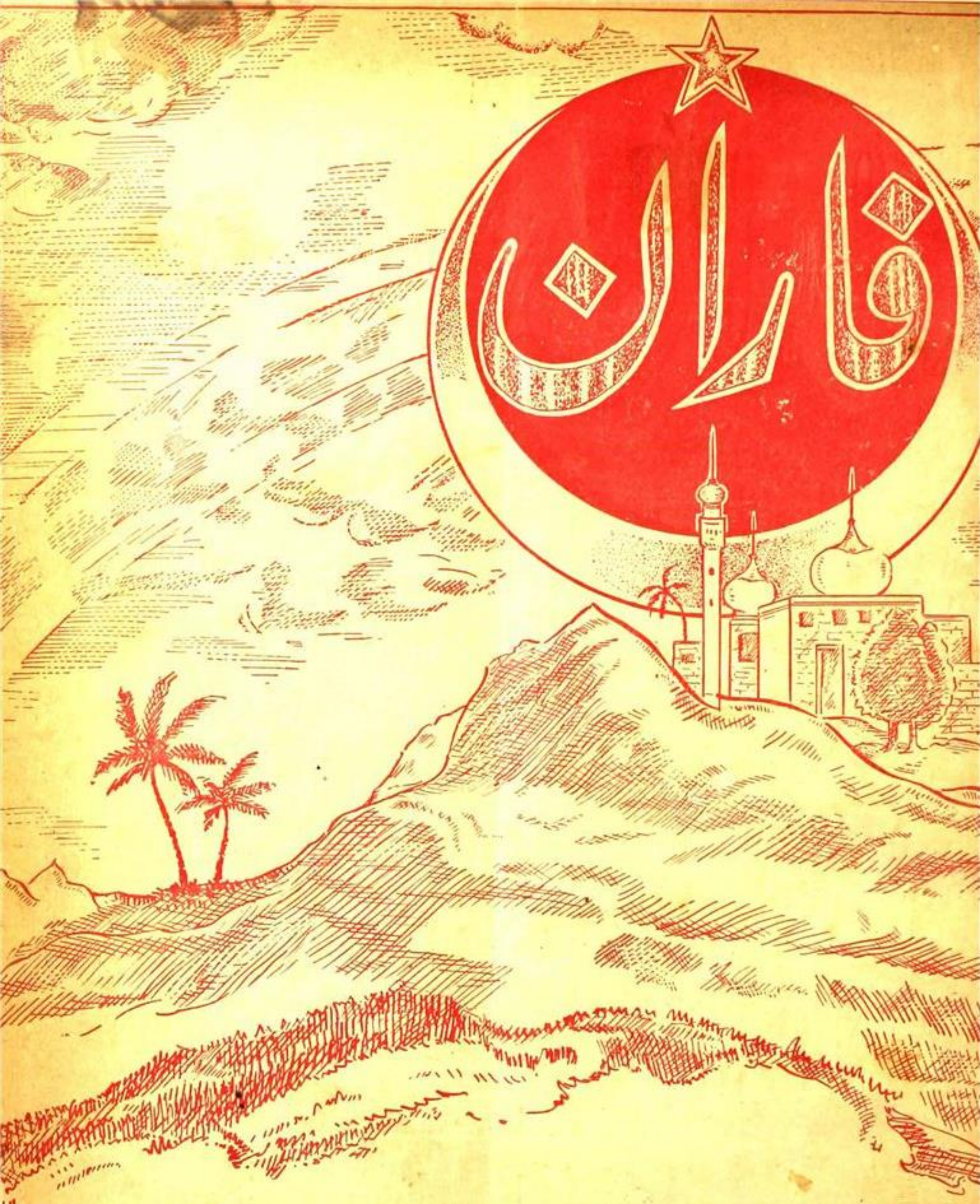
سالگرہ نمبر  
”ہمایوں“

ماہنامہ ”ہمایوں“ اردو کے اُن چند رسالوں میں سچ جن کا ذکر اردو ادب کی تاریخ میں کیا جائے گا، ”ہمایوں“ کی ادبی خدمات کی عمر تیس سال کی ہے، قدیم و جدید شاعر نئے اور پرانے ادیب اور اہل ذوق اس مجلہ سے خاصی دلچسپی رکھتے ہیں، جنوری میں اُس کا سالگرہ نمبر آب و تاب کے ساتھ شائع ہوا ہے۔ جناب میاں بشیر احمد نے اپنے شذرات (ہزمِ ہمایوں) میں ”اردو زبان“ کو ذریعہ تعلیم قرار دینے کا پُر زور مطالبہ کیا ہے۔ اُن کا یہ جملہ کیا عجب ہے کہ آگے چل کر ضرب المثل بن جائے: —  
 ”ایک اسلام اور اردو“ — یہ ہیں پاکستان کی قومی تعمیر کے دو مضبوط ستون۔ مگر اس کو کیا کیجئے کہ ”پاکستان“ میں اور تو سب کچھ ہو رہا ہے مگر ان دونوں ستونوں ہی سے نہ جانے کیوں غفلت برتی جا رہی ہے، اور کسی کسی کی آنکھوں میں تو یہ دو ”ستون“ ہی سب سے زیادہ کھٹکتے ہیں۔  
 ”سالگرہ نمبر“ مجموعی طور پر خوب ہے، افسانوں، تنقیدی اور علمی مضامین اور نظموں اور غزلوں میں جناب











## پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

فیخر کے ساتھ۔

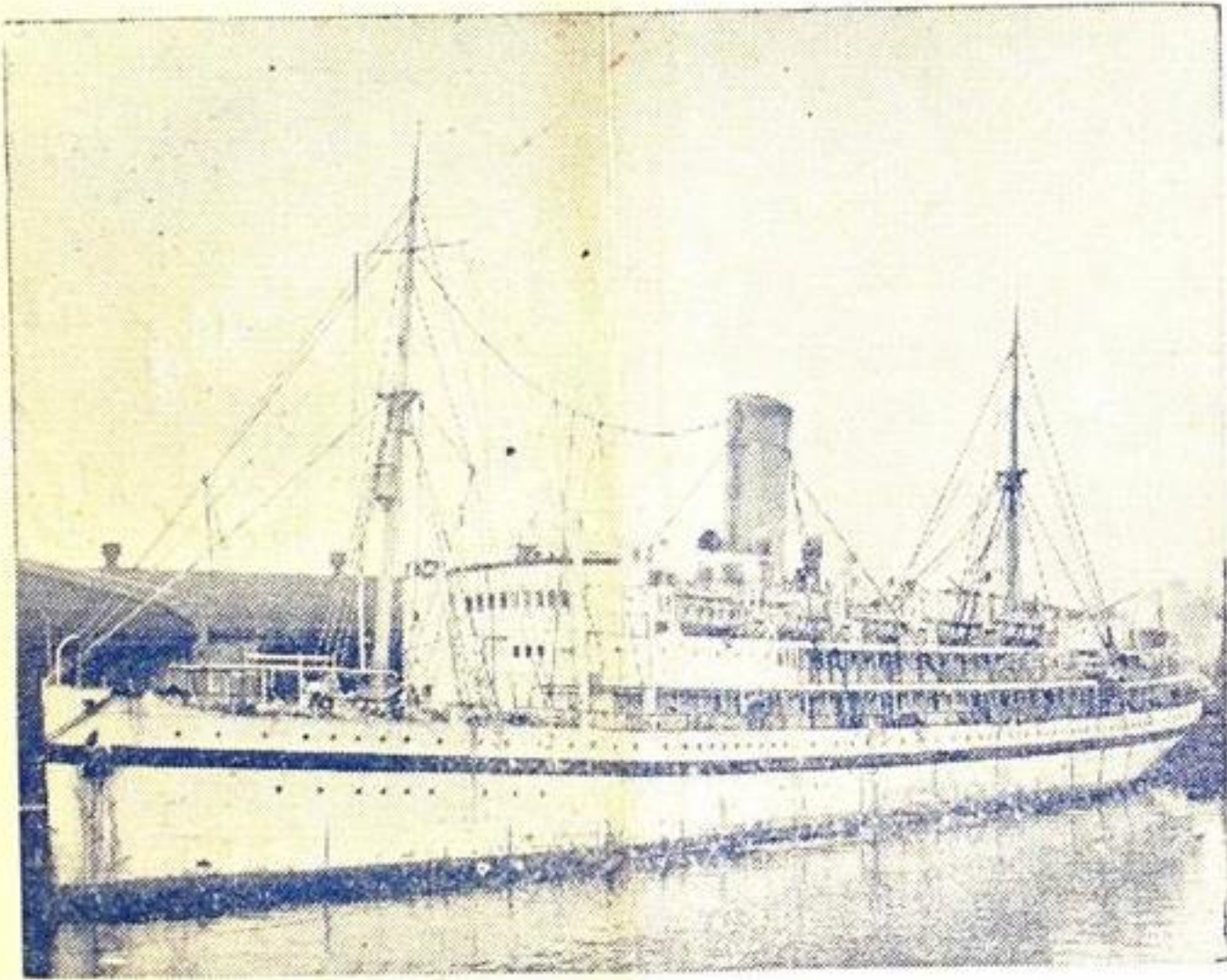
اعلان کرتی ہے کہ حال ہی میں اس کے بیڑے میں ایک اور جہاز "سوکوشی مارو"، (۸۱۳۵ ٹن وزنی) کا اضافہ ہوا ہے۔ یہ مسافر اور مال بردار ہے اور جدید وضع کا بہت ہی تیز رفتار جہاز ہے۔

اب کمپنی کے بیڑے میں ذیل کے چار جہاز ہیں:-

"سفینہ عرب"، "سفینہ مراد"،

"سفینہ طارق"، "سوکوشی مارو"، (ابھی اسکا نام نہیں رکھا گیا)

انشاء اللہ زمانہ قریب میں کمپنی پچھلے سال سے کہیں بہتر نتائج دکھائیگی



اس بین الاقوامی کمپنی کے حصص خرید کر پاکستان کو صنعتی اور اقتصادی طور پر مضبوط بنائیں۔

قیمت فی حصہ ... .. ۱۰۰  
حصص کے لئے لکھئے:

## پین اسلامک اسٹیم شپ کمپنی لمیٹڈ

۴ - بندوق والا بلڈنگ میکاوڈ روڈ - کراچی



جلد ۳ ————— شماره ۱۲

ماہنامہ

قاران

مارچ ۱۹۵۲ء

ایڈیٹر

ماہر الفتادری

چند سالانہ

۶ روپے (پاکستانی) ————— فی پرچہ ۸ آنے  
۸ روپے (ہندستانی) ————— فی پرچہ ۱۱ آنے

مقام اشاعت

دفتر "قاران" کیمبل اسٹریٹ

گراچی نبرا

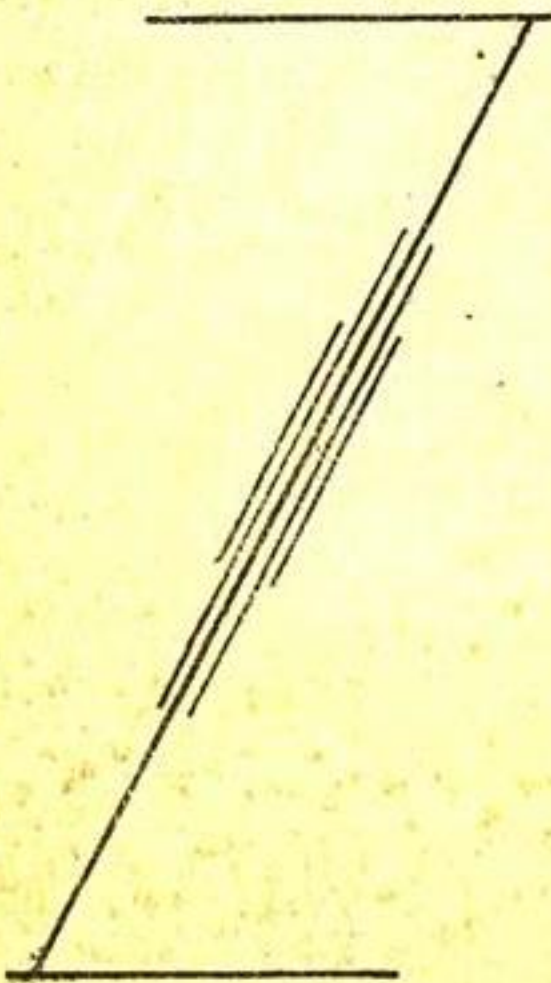
نظم و ترتیب

صفحہ  
۲ ————— نقشب ادل ————— ماہر الفتادری  
۱۰ ————— پاک زندگیاں ————— مرتبہ شاہ معین الدین ہندو  
سید ابوالاعلیٰ مودودی { محمد اسماعیل خاں رزی  
کے متعلق بعض شبہات { جے پوری ————— ۲۲

حصہ نظم :-

۵۰ ————— علمائے کرام سے ! ————— ماہر الفتادری

۵۲ ————— کلاتھ مارکیٹ میں (افسانہ) ————— ماہر الفتادری  
۵۴ ————— روح انتخاب ————— مولانا امین حسن صلاحي  
۵۵ ————— ہماری نظریں —————





# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## نقشِ اول

تیسری سال کا آخری شمارہ ناظرین کے ہاتھوں میں ہے، مارچ ۱۹۵۲ء میں ”فاران“ کی عمر تین سال کی ہو گئی، ادھر چھتیس چھینے کی طویل مدت میں ایک شمارہ بھی ناغہ نہیں ہوا، جو لوگ صحافتی کاروبار کا تجربہ رکھتے ہیں، انھوں نے ”فاران“ کی اس باقاعدگی اور اشاعت کے تسلسل پر بارہا اپنی حیرت کا اظہار کیا ہے، ان حضرات کی حیرت بے جا نہیں ہے۔۔۔۔۔ اس لئے کہ وہ دیکھ رہے ہیں کہ آج بازار میں ان رسالوں کی مانگ ہے جو ایکٹرسوں کی تصویروں سے مزین ہوتے ہیں، جن کے افسانوں اور نظموں میں ”جنسیات“ کی فراوانی ہوتی ہے، اور جن میں ”انعامی معے“ شائع ہوتے ہیں، شعر و ادب کے ساتھ قمار بازی اور فحاشی کے چٹخارے جب تک شامل نہ ہوں، عوام کا ذوق آسودہ کب ہوتا ہے، ساری دنیا اسی راہ پر جا رہی ہے، انسانی آبادی کی اکثریت نفسانی خواہشوں کی اسیر ہے، لوگوں کو تن پروری کے لیے دولت اور نفس کی سیرابی کے لیے لذتیں چاہئیں، وہ چاہے کہیں بھی ملیں اور کسی طرح سے ملیں۔۔۔۔۔ کلاب گھروں کی قمار بازی میں، گھوڑ دوڑ کی شرط میں، انعامی معوں اور لٹری میں سٹم اوڈ سود میں۔۔۔۔۔ سینماؤں میں، تھیٹر ہالوں میں، رقص گاہوں میں، آرٹ گیلریوں میں، حسن و شباب کے مقابلوں میں، فحش لٹریچر اور عریاں تصاویر میں!

اللہ تعالیٰ کا خاص فضل ہے کہ ”فاران“ نے اس راہ روی میں عوام کے ذوق کا ساتھ نہیں دیا، اُس نے مطلق اس بات کی پرہیز نہیں کی کہ لوگ کیا چاہتے ہیں؟ بازار میں کسی جنس کی مانگ ہے؟ اور سوسائٹی میں کس قسم کی چیزیں پسند کی جاتی ہیں؟۔۔۔۔۔ ”فاران“ روش عام سے ہٹ کر اس راہ میں چلا، جس میں نفس کے لیے لذتیں ہیں اور نہ تجوری اور کیسے وجیب کے بھرنے کے لیے منفعتیں اور سہولتیں میسر ہیں، جو سوسائٹی کا صاف کے گھنگروں کی نوائیں اور فلمی ریکارڈوں کے نغمے سننے کی خواہش ہو، اُسے ”فاران“ نے قرآن کی آیتیں، رسول اللہ



کی احادیث اور حکمت و مواعظت کی باتیں سنائیں جس قوم کا ذوق رنگین ادب اور فحش لٹریچر کی ٹوہ میں رہتا ہو اور جس کی عورتوں کو فلمی سوال و جواب پڑھے بغیر رات کو نیند نہ آتی ہو، اُس کے سامنے "فاران" نے سنجیدہ ادب اور باوقار لٹریچر پیش کیا، "فاران" برائیوں سے لڑا ہے، برائیوں کا اُس نے ساتھ نہیں دیا، عوام کے بگڑے ہوئے ذوق کی اصلاح کے لیے اُس نے تنگ و دو کی ہے، عوام کے ذوق و شوق اور رجحانات کی ہم نوائی نہیں کی۔

جس رسالہ کی پالیسی "زمانہ ستیز" ہو، وہ "زمانہ ساز" پرچوں کے مقابلہ میں مقبولیت اور مالی اعتبار سے کامیاب کس طرح ہو سکتا ہے، ہمیں معلوم ہے کہ جن بک اسٹالوں پر دوسرے فلمی اور رنگین ادب کے ترجمان رسالے کئی کئی سو ہاتھوں ہاتھ فروخت ہوتے ہیں وہاں "فاران" آٹھ دس سے زیادہ نہیں بکتا، دوسرے پرچوں کے انبار میں "فاران" اجنبی اجنبی سا لگتا ہے، کتب فروش بھی "فاران" کو اپنی دکانوں اور اسٹالوں پر نمایاں کر کے نہیں رکھتے، اور وہ کیوں رکھیں، جبکہ گاہکوں کا ذوق دوسری طرح کے ماہناموں کا طلب گار ہے، رسالہ بیچنے والوں کو اچھے، برے سنجیدہ اور فحش، اور خوب و ناخوب سے کیا سروکار، وہ تو لوگوں کی "مانگ" (Demand) کا ساتھ دیتے ہیں، اُنھوں نے اپنی دکانیں آخرت بنانے کے لیے نہیں، دنیا بنانے کے لیے لگائی ہیں تو اچھے اور برے میں امتیاز کیا؟

یہ حالات "فاران" کے لیے غیر متوقع نہیں ہیں، ہم نے اس وادی کو فرشتے گل نہیں "پرخار" اور انتہائی سنگلاخ سمجھ کر ہی قدم رکھا تھا، حق گوئی کی پوری تاریخ ترانیوں سے لبریز ہے، جھوٹوں پر دنیا نے سدا پھول اور سچوں پر پتھر ہی برسائے ہیں! حالات کی یہ ناسازگاری ہمارے لیے طبعاً وجہ ملال تو ہو مگر ہمت شکن نہیں ہے۔ اس لیے کہ نا اُمیدی اور بے حوصلگی مردِ مومن کی شان کے خلاف ہے، مسلمان کا عزم شکست کو قبول کر ہی نہیں سکتا، سچائی ہر مان ہی نہیں سکتی وہ اُس وقت بھی فتح مند ہوتی ہے جب ایک آواز بھی اُس کی حمایت میں بلند نہیں ہوتی اور ذرہ ذرہ اُس کی مخالفت پر آمادہ ہوتا ہو۔ جائے شکایت نہیں مقامِ شکر ہے کہ ماحول کی اس نا مساعدت کے باوجود "فاران" اس شان کے ساتھ زندہ اور باقی ہے کہ دیکھنے والے اُس کی زندگی کو ایک "معجزہ" سمجھ رہے ہیں، اللہ تعالیٰ اُس ناکارہ انسان سے خدمتِ دین کا کام تھوڑا بہت لے رہا ہے جو علم و عمل دونوں سے تہی دامن ہے، خدا کی ذات کے سوا جس کا کوئی ساتھی اور رفیق کار بھی نہیں ہے، اور جو اپنے اندر بہت سی اخلاقی کمزوریاں بھی رکھتا ہے! ایک ناچیز قطرہ میں طوفان کا شور اور ایک حقیر ذرہ میں پہاڑوں جیسی قوت آخر کہاں سے آگئی؟ وہاں سے آئی کہ جہاں سے ہر چیز کو وجود عطا ہوتا ہے، اُس کی نعمت بے اندازہ اور اُس کا کرم لا محدود ہے، وہ چاہے تو کیا نہیں ہو سکتا؟ پس "فاران" اُسی کے کرم کا ایک ادنیٰ ظہور اور اُس کے فضل کا معمولی سا کرشمہ ہے، عاجز اور مجبور بندے کے بس میں کیا ہے، وہ کس بات پر اتر آئے اور فخر کرے، نیکی کی توفیق اُدھر ہی سے ملتی ہے، عزائم میں قوت دہی بخشتا ہے، حوصلوں میں توانائی اُسی کے حکم سے آتی ہے، وہ نہ چاہتا تو "فاران" وجود ہی میں نہ آتا، تمام تحسین، تعریف، توصیف اور حمد و ستائش



اُسی مالکِ حقیقی اور منعم واقعی کو زیبا ہے اور "فاران" کا نا پھر مُدیر اُس کی کبریائی کے آگے اپنے عجز کو پیش کرتا ہے۔ یہ بات پہلے پوری طرح سمجھ میں نہیں آتی تھی کہ آنندھیوں کی گود میں بھی کوئی چسراغ جل سکتا ہے "فاران" کی زندگی نے اُس حقیقت کو تجربہ کر کے دکھا دیا کہ مادی بے سرو سامانیوں کے باوجود ایک سنجیدہ رسالہ زندہ رہ سکتا ہے اور جو کوئی حلال کمائی کو ذریعہ رزق بنانا چاہے اُس پر بھی روزی کی راہیں کھل جاتی ہیں، اُس کی کوئی ضرورت بھی بند نہیں رہتی۔ اور عزت نفس اور احترام خود داری کے ساتھ اُس کے لیے وسائل پیدا کر دیئے جاتے ہیں۔

فلوں، تھیٹر دن اور بنکوں کے اشتہار چھاپ کر ہم کافی نفع کما سکتے تھے اور ایک آدھ بار دل لگایا بھی اور نفس نے اُس بُرائی کے جواز کے لیے کچھ تادل میں بھی تراش دیں، مگر اللہ تعالیٰ کے فضل نے ہماری دستگیری کی، ہمارے ہاتھ کو تھاما اور لغزش نہ ہونے دی، اُس تجربہ نے ہماری آنکھیں کھول دیں کہ جو کوئی بُرائی سے بچنا چاہے اللہ تعالیٰ کی ہدایت اُس کے نیک عزم کا دو قدم بڑھکر استقبال کرتی ہے اور جس کی طبیعت میں نیکی کی خواہش، بھلائی کی تڑپ اور سچائی کا سرے سے عزم ہی نہ ہو اُس پر "فصلت" مسلط کر دی جاتی ہے،

"یہدای من لیثاء و لیضیل من لیثاء"

کا یہی مفہوم ہے، جو کوئی چاہے اُس کا تجربہ کر کے دیکھ لے، نیت، عزم اور جذبہ کے اعتبار اور کمیت و کیفیت کے لحاظ سے ہی سعادت و شقاوت کی راہیں کھولی جاتی ہیں۔

"فاران" کے ناظرین اُس کے گواہ ہیں کہ اُن سے ہمارا معاملہ تاجرانہ نہیں ہے، ہم نے "فاران" کی توسیع اشاعت اور مادی اعانت کے سلسلہ میں ایک سطر بھی نہیں لکھی، ہم نے اپنا دکھ درد اُس سے کہا کہ جو تمام جہان کا دکھ درد دور کرتا ہے اور جس کی قدرت زمین و آسمان کو تھامے ہوئے ہے، دنیا والوں سے غم و الم بیان کرنے میں جس قدر سبکی اور اذیت محسوس ہوتی ہے، اُسی قدر بلکہ اُس سے بہت زیادہ وقار، خوش دلی اور اور شگفتگی اللہ تعالیٰ کے روبرو عرضِ غم کرنے سے حاصل ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا کرتے وقت جو آنسو آنکھ سے نکلتا ہے اُس میں شگفتہ سامانی، اطمینانِ قلب اور پاکیزگی کے نہ جلنے کتنے سمندر موجزن ہوتے ہیں۔ اُس کی رحمت پر فخر و ناز کرتے ہوئے ہم اعلان کر رہے ہیں کہ "فاران" کے انتظامات کے سلسلہ میں تشویش و بے اطمینانی کی ایک صبح بھی ہم پر طلوع نہیں ہوئی، کوئی دشواری آئی بھی تو نہ زیادہ دیر تک سدراہ نہیں رہی، کام بقا اور سلسلہ جبرِ طاہر چلا گیا، اور جب تک اللہ تعالیٰ کو منظور ہو گا یہ کام چلتا رہے گا۔

ہمیشگی اور دوام و بقا تو خدائے قادر و برتر ہی کے نام اور کام کو ہے، انسان کسی کام کے لیے دعوے کس طرح کر سکتا ہے کہ یہ کام ہمیشہ یوں ہی جاری رہے گا، "فاران" کی زندگی کی ہم ضمانت کس طرح دے سکتے ہیں جبکہ ایک سانس کے بارے میں بھی ہمیں پوری طرح یقین نہیں ہے کہ یہ اندر جا کر واپس آئے گا کہ نہیں، آئے والے واقعات پر غیب کے پردے ڈال دیئے گئے ہیں، ایک لمحہ کی کسی کو خبر نہیں کہ جلنے کب کیا ہو جائے، مشیتِ خداوندی کسی کے عزم اور تمنا کی پابند نہیں۔ مگر ہمیں یہی حکم دیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مشیتِ مکنونی پر یقین رکھتے ہوئے اللہ کی رضا اور خوشنودی کی راہ پر چلتے رہیں اور راستہ کی دشواریوں سے نہ گھبرائیں،



”فاران“ کو ہم اپنی طرف سے ہر حال میں جاری رکھنے کی کوشش کریں گے، اور اپنے خونِ جگر کا آخری قطرہ تک اس کی سیرابی میں صرف کر دیں گے۔

تین سال کی مدت میں ہزاروں روپیہ کا لین دین رہا ہے مگر اس کارساز کا ہزار ہزار شکر و احسان ہے کہ آج فردی کی ۲۷ تاریخ تک ”فاران“ کے ذمہ کسی کی ایک پائی بھی باقی نہیں ہے اور کسی کاروباری ادارے یا فرد کو ہم بے رقمی حساب کتاب کے سلسلہ میں کوئی شکایت پیدا نہیں ہوئی، کام کرنے والوں کو ہم نے ان کے ماتھے کا پسینہ خشک ہو جانے سے بہت پہلے ان کے واجبات ادا کر دیئے ہیں! ادا کرنے کی نیت کے ساتھ قرض لینا کوئی بری بات نہیں ہے، ہر زندگی میں اس کے مواقع پیش آتے ہیں، مگر یہ مواقع پیش نہ آئیں تو اور اچھی بات ہے، اور ”فاران“ کے سلسلہ میں اللہ تعالیٰ کا ہمارے ساتھ ایسا ہی معاملہ رہا ہے، اس نے کسی کے سامنے ایک لمحہ کے لیے بھی معذرت خواہ نہیں ہونے دیا، اور عذر و ندامت کی اذیت سے ہمیں اس وقت تک محفوظ رکھا، جس مالک نے اب تک ایسی ایسی نوازشیں کی ہیں، اسی کے کرم سے ہمارا مستقبل اچھی امیدیں رکھتا ہے۔

## ضروری اشارے اور مفید مشورے

ہمارا یہ دعویٰ نہیں ہے کہ ”فاران“ کو ترقیوں کے سلسلہ میں مراج نصیب ہو چکی ہے کتابت، طباعت، کاغذ، اور ”GET UP“ سے لیکر مضامین تک ہر چیز ترقی کی محتاج ہے اور ہمیں اپنی کوتاہیوں کا اعتراف ہے، ہم اب تک کوئی ”خاص نمبر“ یا ”سالنامہ“ بھی نہیں نکال سکے، انکمیں بہت سی ذہن میں ہیں مگر ہم چادر کی دھعت دیکھ کر ہی پاؤں پھیل سکتے ہیں اور اپنی ”بساط“ اور حالات سے باہر نہیں جاسکتے۔ ہم کہتے ہیں کہ اس بے سر سامانی کی حالت میں ”فاران“ جس انداز پر بھی چل رہا ہے، یہ بھی بہت کچھ غنیمت ہے، ہم اللہ تعالیٰ کی ناشکری نہیں کرتے، اس کو منظور ہو گا تو اور زیادہ بہتر حالات بھی میسر آجائیں گے، ایک تمنا البتہ شروع دن سے ذہن و فکر میں کھٹک رہی ہے، وہ یہ کہ ہم ”سیرت نمبر“ بہت بڑے پیمانہ پر شائع کرنے کا غزم رکھتے ہیں، دیکھئے یہ امید کتب برآتی ہے اور اس کے لیے کس وقت سامان فراہم ہوتے ہیں، اگر ”سیرت نمبر“ کی اسکیم خاطر خواہ کامیاب ہو گئی تو یہ شمارہ شاید اردو ادب میں یادگار رہے گا۔

”فاران“ میں نشر و نظم کے جو مضامین چھپنے کے لیے آتے ہیں، ان کو ہم پوری ذمہ داری اور سختی کے ساتھ جانچتے ہیں، کوشش اب تک یہی رہی ہے کہ ”فاران“ کا میجر لپسٹ نہ ہونے پائے، جن حضرات کی بھیجی ہوئی چیزیں شائع نہ ہو سکیں ان سے ہم معذرت خواہ نہیں ہیں کہ ہم نے ان کے ساتھ کوئی نا انصافی نہیں کی اور جھوٹ موٹ کی معذرت ہم سے نہیں آتی، ہم اس نزاکت سے بے خبر نہیں ہیں کہ جب کسی مضمون نگار کا مضمون اور کسی شاعر کی غزل یا نظم کسی رسالہ اور اخبار میں نہیں چھپتی اور ادارے کی طرف سے نفی میں جواب ملتا ہے تو اس سے دل شکنی ہوتی ہے، لیکن اس دل شکنی کا علاج انکس ہے کہ ہمارے پاس نہیں ہے اور یہ وہ مقام ہے جہاں کسی کی دل شکنی کے باوجود، دامن اخلاق بے داغ رہتا ہے، وہ دل شکنی البتہ گناہ ہے جس کا سبب کوئی نا انصافی، غفلت، بے اعتدالی اور ظلم و زیادتی ہو، ہر کسی کی دل دہی اور خاطر داری کے لیے



”فاران“ کا میاں ہم پست نہیں کر سکتے، اب کوئی اپنے مضامین نہ چھپنے کے سبب ہم سے خفا، کبیدہ خاطر اور روٹھا ہوا رہے تو اس کی تلافی ہم سے افسوس ہے کہ نہیں ہو سکتی۔

یہ بات معلوم تو بہت دنوں سے تھی مگر اس کا مشاہدہ اور تجربہ اس تین سال کی مدت میں ہوا کہ شہرت کے مرض میں عوام اور خواص سبھی مبتلا ہیں جس سے ذرا سا بھی لکھنا اور شعر موزوں کرنا آتا ہے، اس کی یہ تمنا ہوتی ہے کہ وہ ہر سالہ میں چھپتا رہے، اور نہ صرف یہ کہ چھپتا ہی رہے بلکہ اس کی شاعری اور مضمون نگاری پر مقالے شائع ہوں، رسالہ کے ایڈیٹر اس کی مدح و توصیف اور تعارف میں اپنا تمام زور قلم صرف کر دیں، لوگ بڑی بڑی غلط فہمیوں میں اُلجھے ہوئے ہیں، کوئی اللہ کا بندہ معقول مشورہ دیتا ہے تو سمجھا جاتا ہے کہ معاصرانہ رقابت اس مشورت میں شریک ہے۔ ہم کہتے ہیں کہ دنیا میں نام پیدا کرنے کے لیے اور بہت سے میدان پڑے ہوئے ہیں، آخر نمود و شہرت کے لیے عرصہ شعر و ادب ہی کو کیوں منتخب کیا جاتا ہے!

”فاران“ میں جس ذمہ داری اور کاوش و عرق ریزی کے ساتھ کتابوں اور رسالوں پر تبصرہ کیا جاتا ہے، اس کے بارے میں ہم خود کچھ کہیں گے تو جرم خود ستائی کے مرتکب ہوں گے، ہم سرسری تنقید اور چلتے ہوئے ریویو کے قائل نہیں ہیں، ہم کیا کہیں کہ وقت کا کتنا حصہ کتابوں کے مطالعہ کی نذر ہو جاتا ہے، اس معاملہ میں ہم نے ذاتی تعلقات کی بھی پروا نہیں کی، اور نہ کسی مشہور شخصیت سے مرعوب ہوئے، ہم نے جس کسی کی بات کو قابل اعتراض سمجھا اس کے اظہار میں کمزوری نہیں دکھائی، تنقید کے سلسلہ میں ہمارے یہاں جو خطوط آئے، ان کو بھی ہم نے اپنے رسالہ میں شائع کیا، اور اپنی غلطی کو کھلے دل کے ساتھ مان لیا۔

زبان و بیان کی غلطیوں کی گرفت ”فاران“ کی تنقیدوں کی خصوصیت ہے۔ اور وہ اس لیے کہ آج کل عام طور پر ”زبان“ سے بے پروائی برتی جاتی ہے، لکھنے والے بہت کم اس بات کا لحاظ رکھتے ہیں کہ جس مفہوم کو وہ ادا کرنا چاہتے ہیں وہ مناسب اور ہم آہنگ لفظوں میں ادا ہوا بھی یا نہیں! اس نام نہاد ”ترقی پسندی“ نے شعر و ادب کے مزاج کو بگاڑ دیا ہے، یہ غبار اگرچہ آہستہ آہستہ چھٹ رہا ہے لیکن کبھی کبھار ایسا بھی ہوتا ہے کہ کوئی تیز سا بگولا آگیا اور فضا تھوڑی دیر کے لیے اور زیادہ غبار آلود ہو گئی۔

”اسلام پسند شاعروں کے کلام میں جب ہم بے راہ ”ترقی پسندوں“ کے انداز بیان کی جھلک دیکھتے ہیں تو ہمیں بہت دکھ ہوتا ہے ان شاعروں کی خدمت میں ہم عرض کرتے ہیں کہ وہ علامہ اقبال کے کلام کو زیادہ سے زیادہ پڑھیں اور اسی کو چراغِ راہ بنائیں، اقبال صرف مفکر اور فلسفی ہی نہیں تھا بلکہ بہت بڑا شاعر اور نئی اصطلاح میں بالکمال آرٹسٹ بھی تھا۔

نئے شاعروں اور مضمون نگاروں کو ہم یہ مشورہ دیں گے کہ وہ ہزاروں صفحے صرف اس لیے پڑھیں کہ لکھنے والوں نے اپنے مفہوم کو کن الفاظ میں ادا کیا ہے، جس شخص کو ”لفظوں“ کی پرکھ نہیں، وہ نہ تو شاعر بن سکتا ہے اور نہ ادیب! یوں لکھنے کو قلم، دواست اور کاغذ پر کوئی قانونی پابندی نہیں ہے جس کے دل میں جو بھی آئے لکھ سکتا ہے، اور ہر لکھی ہوئی چیز کو چھاپنے کے لیے رسالے اور اخبار بھی موجود ہیں۔ ابھی ابھی یہ جو ہزاروں صفحوں کے مطالعہ کا مشورہ دیا گیا ہے تو اس کا یہ مقصد نہیں ہے کہ جس کسی کی کتاب میں ہاتھ آ گئی اسے پڑھنا شروع کر دیا، مطالعہ



کا آغاز اچھی اور شستہ کتابوں سے ہونا چاہیے تاکہ مذاق پاکیزہ، سنجیدہ اور صحت مندر ہے، علامہ شبلی نعمانی کی تمام کتابیں ہر اردو شاعر و ادیب کی نگاہ سے گزرنی ضروری ہیں کہ شبلی کے یہاں ادبیت، شعریت اور لفظوں کا توازن بدرجہ اتم پایا جاتا ہے، اس دور میں مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی تصنیفات خیال و فکر کے علاوہ ادبی اعتبار سے بھی اپنا جواب نہیں رکھتیں، ان کے قلم نے اردو انشا کو معراج کمال تک پہنچا دیا ہے۔

اردو کی مقبولیت کا راز اس کے لفظوں کی دلکشی اور اسلوب کی نزاکت میں پنہاں ہے، اردو ادب ترقی کی ان بلندیوں تک اسی لیے پہنچا ہے کہ شاعروں اور ادیبوں نے اپنے خیالات کو بہترین لفظوں اور حسین انداز میں ادا کیا ہے، جو کوئی اردو زبان کی بنیادی خصوصیت اور فطری نزاکتوں کو نہیں جانتا اور جانتا ہے تو اس سے بے پروائی برتا ہے۔ تو وہ حقیقت میں اردو کے ساتھ دشمنی کر رہا ہے۔ یہ نظریہ یکسر جہالت پر مبنی ہے۔ کہ ”اس طرح مفہوم تو ادا ہو گیا“ دیکھنا یہ ہے کہ ”مفہوم ادا کس طرح ہوا“ مفہوم تو اشاروں سے اور کچھ غول غال کر کے گونگے بھی ادا کر لیتے ہیں مگر کیا گونگوں کا اس طرح مفہوم ادا کر دینا، گویائی رکھنے والوں کے لیے ”مثال“ بن سکتا ہے۔ کسی چیز کی خوبی اور افادیت کا اندازہ ”کیست“ سے نہیں ”کیفیت“ سے لگایا جاتا ہے، صرف کتابوں کی کثرت کسی زبان کے ادب کی ترقی کا سبب نہیں بن سکتی، دیکھنا یہ ہے کہ کتابیں اپنے مضامین کے اعتبار سے کس پایہ کی ہیں؟ یہ جو کتب فروشوں کے یہاں کتابوں کے انبار لگے رہتے ہیں ان میں سے بہت سی کتابیں ایسی ہیں جن کو پھاڑ کر ان کے اوراق قصائیوں، حلوائیوں اور سودا سلف بیچنے والوں کے یہاں تقسیم کر دیئے جائیں تاکہ ان سے صحیح کام لیا جاسکے۔ اللہ تعالیٰ ہر زبان کو اس کے بولنے والوں کے مصنف بننے کے شوق سے محفوظ رکھے!

**افسانہ** ”فاران“ میں صرف ایک افسانہ ہوتا ہے اور وہ بھی اس کے ایڈیٹر کا لکھا ہوا، جس میں افسانہ کی موجودہ ”ٹیک نیک“ کے اعتبار سے کمزوریاں ہوتی ہیں، مگر ہم کیا کریں، جس انداز کے افسانے ہم چاہتے ہیں، اس انداز کے افسانے ہمیں میسر نہیں آتے، اور جو ہمارے یہاں چھپنے کے لیے آتے رہتے ہیں، وہ ہماری پالیسی کے ساتھ لگا نہیں کھاتے۔

مگر جب افسانہ کا ذکر چھڑا ہے تو ہم یہ بھی عرض کیے دیتے ہیں کہ افسانہ نویسی کی موجودہ ”ٹیک نیک“ بھی ایک ”اعوجہ“ سے کم نہیں ہے، ہم نے بہت سے افسانے صرف ان کی ”ٹیک نیک“ سمجھنے کے لیے پڑھے ہیں اور وجدان تمللا تمللا کر رہ گیا ہے، ذرا سی بات آدھے آدھے صفحے میں جا کر کہیں ادا ہوتی ہے اور اس درمیان میں ”سماج“ ”پس منظر“ ”فلسفہ“ اور ”نفسیات“ کی نہ جانے کتنی عجیب و غریب بھول بھلیوں سے گزرنا پڑتا ہے، افسانہ کا ہر کردار ”ایک بلند پایہ مفکر اور انقلابی لیڈر بن کر نمودار ہوتا ہے۔ کسی منظر کی عکاسی اور ماحول کی ترجمانی بھی ایسے انداز میں کی جاتی ہے کہ سوچنے والے دماغ کی بس چولیں دھیلی ہو جاتی ہیں۔ مثلاً :-

”دن رینگ رینگ کر شام کے پاس جا پہنچا تھا، آ جا لادم توڑتے ہوئے کراہ رہا تھا اور اندھیرا بھیروں راگ الاپ رہا تھا، سورج کی کرنیں دن کا جال بنتے بنتے تھک گئی تھیں اور



وہ اب راستہ کی ادھڑ میں لبنی لبنی لیٹ کر سو جانا چاہتی تھیں۔۔۔ مگر آرام اس دنیا میں کسے نصیب ہے؟ ہر زندگی بھوکے گدھے کی طرح کراہتی اور غراتی رہتی ہے۔۔۔ شیا مانے دیا سلائی کی سرسراہٹ ہوئی تو سے چراغ کی بتی کو جلادیا، اور کھیریل کے سوراخوں میں اُجالا ناچنے لگا، بد معاشش بھتنوں کی طرح! وہ سوچ رہی تھی، اب کیا ہوگا؟ میں اکیلی ہوں، پتا جی آدمی ات سے پہلے نہ آسکیں گے، وہ بوڑھے ہیں ان کا بڑھاپا، افریقہ کے بن ریدوں کی ٹنگتی ہوئی کھال کی طرح کمزور اور ڈھیللا ہو گیا ہے، اور یہ مور کھ سماج! جس کے سینے میں دل تو ہے مگر اس میں پیپ پڑ گئی ہے۔۔۔ اور وہ سوچتی رہی اس دماغ سے جس کی سطح ببول کی چھال کی طرح کھر دے تھی یا جیسے کسی گاؤں کی لڑکی کی کننگھی کے دندانے ٹوٹ گئے ہوں، شیا مانا کھانسنے لگی، جوار کی روٹی اس کے حلق کی کھر کی سے جھانک رہی تھی۔۔۔

اس انداز کی افسانوی "ٹیک نیک" کو ہم مجذوبوں کی بڑے زیادہ اہمیت نہیں دیتے، اگر "ٹیک نیک" عدم توازن، بے ربطی اور کسی عجوبگی کا نام ہے تو پھر ہم سے ان "حماقوں" کی توقع نہ رکھی جائے، علمی مقالہ ہو، ادبی اور تنقیدی مضمون یا افسانہ اور ناول ہو، ہم ہر چیز میں ربط، توازن، ہم آہنگی اور خوش سلیقگی کے قابل ہیں، آرٹسٹ صحیح معنی میں آرٹسٹ ہو تو اس سے بڑھ کر کوئی حسن شناس نہیں ہو سکتا اور حسن حقیقت میں "تناسب" و "توازن" ہی کا نام ہے، ہم کا داک قسم کی افسانوی "ٹیک نیک" کو زبان و ادب کے ساتھ ایک طرح کا مذاق سمجھتے ہیں، اور اس طرز کے افسانہ نگار، ہماری نگاہ میں ان بہر دیہیوں اور جو کردوں (۱۹۵۶ء) کی طرح ہیں جو سرکس کے پنڈال کے دروازوں پر کھڑے ہو کر طرح طرح کی نقلیں کیا کرتے ہیں۔

**ہماری تمنا** "فاران" کی خدمات ہی کیا ہیں جو ان پر ناز کرے، اور مخلوق کو کبر و ناز کسی حالت میں بھی زیبا نہیں ہے، پھر بندگی کا فریضہ تو جان دے کر بھی پوری طرح ادا نہیں ہو پاتا، دل و دماغ اور ہاتھ پاؤں کی یہ تھوڑی بہت محنت ایثار اور قربانی کی تعریف میں کہاں آتی ہے؟

ہاں! اللہ کے فضل کا ہم ضرور اعتراف کرتے ہیں کہ اس نے "فاران" کو حق گوئی کی توفیق بخشی، سچی بات کہنے میں ہم نے جھجک محسوس نہیں کی، یہ بھی اس کا کرم ہو کہ حق گوئی کی سزا سے ہم ابھی تک محفوظ ہیں مگر جب ایسا وقت آئے گا تو دنیا ہمارے پلے استقامت کو اب سے اور زیادہ مضبوط پائے گی۔

"فاران" ہم نے اس لیے نہیں نکالا کہ کوئی کام کرنے کے لیے نہیں ہی تو لاڈ ایک رسالہ ہی نکال لیں، نہ اس کی اشاعت کا مقصد نام و نمود، کھیل تفریح اور مالی منفعت ہی، ہاں! یہ اللہ تعالیٰ کا مزید فضل و احسان ہے کہ وہ اس کے ذریعہ ہماری روزی کا بھی بند و بست فرمادے۔ ہم ایک حقیر کارکن کی طرح ان شہسواروں کی رکابیں تھام کر چل رہے ہیں، جو پوری جرأت اور ناقابل شکست عزم و یقین کے ساتھ اللہ کے راستہ میں گامزن ہیں۔

ہم اللہ تعالیٰ ہی کو حقیقی حاکم مانتے ہیں، تکوینی بھی تشریعی بھی! اور کسی دنیوی حاکم کی معصیت میں طاعت



کرنے کے لیے کسی قیمت پر تیار نہیں ہیں، کوئی خوف نہ ہمیں مرعوب کر سکتا ہو اور نہ کسی لالچ سے ہم رام ہو سکتے ہیں، جہاں جہاں بھی فسق، معصیت اور خدا کی نافرمانی پائی جاتی ہے اس سے ہم بیزاری بلکہ بغاوت کا اعلان کرتے ہیں !

”افتو منون ببعض الكتاب وتصفهون ببعض“ ہمارا مسلک ہرگز ہرگز نہیں ہے، ہم پورے کے پورے اسلام کو مانتے ہیں اور اسی کے عملی نفاذ کے لیے جدوجہد کرنے کو ایمان کا سب سے زیادہ ضروری بلکہ ناگزیر تقاضا سمجھتے ہیں، پاکستان میں ہم نظام حق کا قیام چاہتے ہیں، ایسا نظام جو کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کے ستونوں پر قائم ہو، جہاں اللہ کے قانون کے سوا اور کسی کا قانون نہ چلے، جہاں فاسقوں اور فاجروں پر شرعی حدیں جاری کی جائیں، جہاں کے حاکم اپنے کو ملت کا خادم سمجھتے ہوں، جن کو اقتدار کی ہوس نہ ہو، اور جن میں صدیق و فاروق اور عثمان و علی (رضی اللہ عنہم) کی خوب پائی جاتی ہو۔۔۔۔۔۔ ایسا پاکستان جہاں کا معاشرہ اسلامی معاشرہ ہو، ہر طرح کی فحش کاری جہاں قانوناً حرام ہو، جہاں کی عورتوں کو جاہلیت کے ”تبرج“ کی اجازت نہ ہو، جہاں کے سرکاری حلقوں کو دیکھ کر، غیر ملکوں کے سفراء، وفد اور سیاح اسلام کی سادگی، پاکیزگی اور نظم و ضبط کو محسوس کریں، جہاں ناداروں اور محتاجوں کی خبر گیری حکومت کے بجٹ کا ایک جز ہو، جہاں اغنیاء، زکوٰۃ کا مال لیکر محتاجوں کو ڈھونڈتے پھریں، جہاں دولت کی تقسیم میں انصاف پایا جائے۔

”فاران“ اسی انقلاب کی تمنا اور دلولہ لیکرز منگی کی چوتھی منزل میں قدم رکھ رہا ہے اس دعا کے ساتھ کہ بار الہا! ہمارے قلم اور زبان کو سدا حق کی حمایت کی توفیق عطا فرما، جو لغزشیں اب تک ہوئی ہیں ان کو معاف کر دے، تنگی اور خوشحالی، غم اور مسرت کا میابی اور ناکامی، غرض ہر حالت میں ہم تیری رضا جوئی ہی کو مقصودِ حیات سمجھیں، مالکِ اودہ قناعت عطا، فرما جو تیرے بواہد و سرور سے بے نیاز کر دے، وہ جبرأتِ ایمانی دے جو آتشِ فرد میں بے دھڑک کود پڑے، یا الہ العالمین! جن آنکھوں نے باطل کے غلبہ کو دیکھا ہے وہ آنکھیں ایک بار تیرے دین کے غلبہ کو بھی دیکھ لیں، مولا! آخرت کی رسوائی سے بچانا، نیکو کاروں کے ساتھ ہمارا حشر ہو، رسول اللہ کی شفاعت اور تیری رحمت دونوں مل کر ہمیں ڈھانپ لیں یہاں تک کہ تیری رضا اور ہماری ندامت کے لبوں پر بہ یک وقت مسکرائے، آجائے۔۔۔۔۔۔ ربنا تقبل منا انک انت السميع العليم !

ماہر اندری  
۲۸ فروری ۱۹۵۲ء



تلخیص: — ادارہ "فاران"

"تابعین"

مرتبہ: — شاہ معین الدین ندوی  
رفیق دار المصنفین

# پاک زندگیاں

جن کے نفس گرم سے آج تک فوز و سعادت کے چراغ روشن ہیں

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ  
اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

(ترجمہ) اور مہاجرین و انصار میں سے جن لوگوں نے قبولِ اسلام میں سبقت کی اور جن لوگوں  
نے خوش دلی کے ساتھ ان کا اتباع کیا، خدا ان سے راضی اور وہ خدا سے راضی ہیں اور خدا نے ان  
کے لیے باغ تیار کیے ہیں، جن کے نیچے نہریں رواں ہیں۔

اُسوۂ رسول اور آثارِ صحابہ کے بعد تابعین کی زندگی میں ہمارے لیے بھلائی کے نمونے ہیں، ان لوگوں  
قد سیدہ کی سیرتیں، صحابہ کرام کی سیرتوں سے بہت کچھ ملتی جلتی تھیں اور بعض تو ان میں اس مرتبہ کے تھے کہ خود صحابہ  
کرام ان کی عزت کرتے تھے۔ فوز و سعادت کے انھی چراغوں سے کچھ جھلکیاں مستفاد اور مستعار  
لے کر یہاں پیش کی جا رہی ہیں۔

انسان کے علم کے نتائج میں سے خبیث الہی اور جہل کے نتائج میں سے اپنے عمل پر غور کافی ہے، اور  
طرح طرح کے لاپرواہی انسان کو بدکرداریوں پر آمادہ کرتے ہیں (ابراہیم بن یزید تیمی)  
حضرت ابراہیم بن یزید النخعی شہرت اور ریا کو سخت ناپسند کرتے تھے، چنانچہ فرماتے تھے کہ جو شخص علم کا ایک  
کلمہ بھی اس نیت سے منہ سے نکالتا ہے کہ اس سے لوگوں کو اپنی طرف مائل کرے تو وہ اس کے وسیلہ سے سیدھا جہنم میں  
گرتا ہے نہ کہ جس کی شروعات سے آخر تک یہی نیت ہو۔ ان کے ایک شاگرد نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ  
حضرت علی رضی اللہ عنہ کے اختلاف کے بارے میں سوال کیا، آپ نے فرمایا نہ میں سبائی ہوں نہ مرجئی! اسی طرح ایک  
اور شخص نے آپ سے کہا کہ مجھے ابو بکر رضی اللہ عنہ و عمر رضی اللہ عنہ کے مقابلہ میں علی رضی اللہ عنہ سے زیادہ محبت ہے، آپ نے اس پر فرمایا کہ اگر  
علی رضی اللہ عنہ تمہارا یہ خیال سنتے تو تم کو سزا دیتے، اگر تم کو اس قسم کی باتیں کرنی ہیں تو میرے پاس نہ بیٹھا کرو، فرماتے  
تھے کہ مجھ کو عثمان رضی اللہ عنہ کے مقابلہ میں علی رضی اللہ عنہ سے زیادہ محبت ہے لیکن میں آسمان سے منہ کے بل گرنا پسند کرتا ہوں مگر  
یہ گوارا نہیں ہے کہ عثمان رضی اللہ عنہ کے ساتھ کسی قسم کا سوہنہ ظن رکھوں!



حضرت ایوب بن ابی تمیمہ سختیانی کی ذات اُن کے اوصاف و کمالات کے سبب مرجع خلأق بن گئی تھی لیکن ان کو دنیا، اہل دنیا اور شہرت و نمود سے اس قدر اجتناب تھا کہ وہ سب سے بھاگتے تھے، چنانچہ عام مجبوں اور لوگوں کی نظروں سے بچنے کیلئے عام اور مالوف راستوں کو چھوڑ کر نامانوس اور دور دراز راستوں سے نکلتے تھے۔ اُن کی شخصیت کی وجہ سے لوگ اُن کے سلام کے جواب میں بہت کچھ اضافہ کرتے ان کو یہ امتیاز بھی گوارا نہ تھا، چنانچہ اُن کے جوابات سن کر کہتے، خدایا! تو خوب جانتا ہے کہ یہ میری خواہش نہیں ہے، خدایا تو خوب جانتا ہے کہ یہ میری خواہش نہیں ہے۔

حضرت امام جعفر صادق نے فرمایا:۔ "فقہار سولوں کے امین ہیں مگر اُس وقت تک، کہ وہ سلاطین کی آستیاں بوسی نہ کریں۔"

حضرت خواجہ حسن بصری پر خشیت الہی کا اس قدر غلبہ تھا کہ ہر آن رزق نہ رہتے تھے، یونس بن عبد کا بیان ہے کہ جب حسن آتے تھے تو معلوم ہوتا تھا کہ اپنے کسی عزیز قریب کو دفن کئے ہوئے آرہے ہیں، جب بیٹھتے تو معلوم ہوتا تھا کہ وہ ایسے قیدی ہیں جس کی گردن مارنے کا حکم دیا جا چکا ہے، اور جب دوزخ کا ذکر کرتے تھے تو ایسا معلوم ہوتا تھا کہ دوزخ صرف انھی کے لیے بنائی گئی ہے۔ حضرت حسن بصری فرماتے تھے، دنیا حقیقت سمجھاری سواری ہے اگر تم اُس پر سوار ہو گئے تو وہ تم کو اپنی پیٹھ پر اٹھائے گی اور اگر تم پر وہ سوار ہو گئی تو تم کو ہلاک کر ڈالے گی۔ میں نے کسی ایک شخص کو نہیں دیکھا جس نے دنیا چاہی ہو اور اُسے آخرت ملی ہو اس کے برخلاف جو آخرت چاہتا ہے اُسے دنیا بھی مل جاتی ہے۔ اسلام یہ ہے کہ تم اپنے قلب کو خدا کے سپرد کر دو اور ہر مسلمان تمہارے ہاتھوں سے محفوظ رہے۔ ایک شخص کی عداوت کے بدلہ میں ہزار آدمیوں کی دوستی بھی نہ خریدو۔ خدا کی قسم کھا کر کہتے تھے کہ جس شخص نے مال و زر کو عزت دی خدا نے اُس کو ذلیل کیا۔

حضرت ربیع بن خثیم آخر عمر میں فالج کے سبب معذور ہو گئے تھے لیکن اس وقت بھی نماز باجماعت قضا نہ ہوتی تھی دوسروں کے سہارے گھسٹتے ہوئے مسجد پہنچتے تھے، ابو حیان اپنی والد کی زبانی بیان کرتے ہیں کہ ربیع فالج سے بالکل معذور ہو گئے تھے لیکن نماز کے لیے پیروں سے گھسٹتے ہوئے یا دوسروں کا سہارا لیکر مسجد میں آتے تھے، لوگ کہتے ابو یزید! اس مجبوری کی حالت میں تو آپ کو گھر پر نماز پڑھنے کی اجازت ہے جواب دیتے "حی علی الصلوٰۃ" اور "حی علی الفلاح" سننے کے بعد جہاں تک ہو سکے اُس کا جواب دینا چاہیے، خواہ گھٹنوں کے بل چلنا پڑے۔

حضرت رجا، بن حیوۃ امراء اور سلاطین سے ہمیشہ بے نیاز رہے اور کسی کے آستانہ پر حاضری نہیں دی، ایک مرتبہ اُن سے کسی نے پوچھا کہ آپ حاکم وقت کے پاس کیوں نہیں جلتے، جواب دیا مجھ کو اُس رب العالمین کی ذات کافی ہے جس کے لیے میں نے اُن کو چھوڑا ہے۔

حضرت سالم ابن عبد اللہ غیر خدا کے سامنے کسی حاجت کو پیش کرنا پسند نہ کرتے اسی لیے امراء کی دولت اور ان کی داد و دہش سے اتنے بے نیاز تھے کہ ان کی درخواست پر بھی کبھی اپنی خواہش کا



اظهار نہ کرتے تھے، ہشام بن عبد الملک آپ کو بہت مانتا تھا اور اتنا احترام کرتا تھا کہ آپ نہایت معمولی موٹے جھوٹے لباس میں بے محابا اُس کے دربار میں چلے آتے تھے اور وہ اُسی لباس میں تخت شاہی پر ساتھ بٹھاتا تھا، ایک مرتبہ وہ حج کے لیے آیا، خانہ کعبہ میں دونوں کی ملاقات ہوئی، ہشام نے درخواست کی کہ آپ کی جو ضروریات ہوں انھیں بیان کیجئے، آپ نے فرمایا کہ خدائے گہر میں کسی غیر سے نہ مانگوں گا۔

حضرت سعید بن جبیر فرماتے تھے کہ جو شخص خدا کی اطاعت کرتا ہے وہ ذاکر ہے اور جو نافرمانی کرتا ہے وہ ذاکر نہیں ہے خواہ وہ کتنی ہی تسبیح اور تلاوت قرآن کیوں نہ کرے، آپ سے کسی نے سوال کیا کہ سب سے بڑا عبادت گزار کون ہے، فرمایا جو شخص گناہوں میں مبتلا ہو کر پھر اُس سے تائب ہو گیا اور جب اُس نے اپنے گناہوں کو یاد کیا تو اس کے مقابلہ میں اپنے اعمال کو بے حقیقت سمجھا۔ حضرت سعید اُمت مسلمہ کے لیے سب سے بڑا خطرہ علمائے سوء کو سمجھتے تھے، ہلال بن خباب نے ایک مرتبہ آپ سے پوچھا، لوگوں کی ہلاکت کہاں سے ہوگی؟ فرمایا ان علماء کے ہاتھوں!

حضرت سعید بن مسیب فرماتے تھے کہ شیطان جب کسی شے میں انسان سے یا اس ہو جاتا ہے تو اُس کو عورتوں کے ذریعہ سے پورا کرتا ہے۔ آپ کے غلام برد نے ایک مرتبہ آپ سے بعض آدمیوں کی کثرت عبادت کا تذکرہ کیا، کہ وہ لوگ ظہر سے عصر تک برابر عبادت کرتے رہتے ہیں، آپ نے فرمایا برد! خدا کی قسم یہ عبادت نہیں ہے، تم جانتے بھی ہو عبادت کسے کہتے ہیں؟ عبادت کہتے ہیں امور الہی میں غور و فکر کرنے اور اُس کے محارم سے بچنے کو۔ خلفاء و سلاطین کے مقابلہ میں سعید بن مسیب کی بے نیازی، بے اعتنائی کی حد تک پہنچی ہوئی تھی، انھوں نے متعدد اموی خلفاء کا زمانہ پایا لیکن ان میں سے کسی کے سامنے سرخم نہیں کیا، سرخم کرنا تو بڑی بات ہے انھوں نے ان کو قابلِ التفات ہی نہ سمجھا۔ خلیفہ عبد الملک نے بارہا اُن سے ملنے کی درخواست کی مگر حضرت سعید نے ملنے سے انکار کر دیا۔ حضرت سلمہ ابن دینار امراء و سلاطین سے ہمیشہ بے نیاز رہے، کبھی اُن کی آستیاں بوسی کا ننگ گوارا نہ کیا، سلیمان بن عبد الملک نے ایک مرتبہ اُن کو امام زہری کی دسالت سے بلا بھیجا، انہوں نے زہری سے کہا اگر خلیفہ کو مجھ سے کوئی ضرورت ہے تو اُس کو خود میرے پاس آنا چاہئے، رہا میں تو میری اُس سے کوئی ضرورت وابستہ نہیں ہے۔

حضرت سلیمان بن طرخان تیمی صدقہ بکثرت کرتے تھے، جریر کا بیان ہے کہ سلیمان ہر وقت صدقہ کیا کرتے تھے، جب صدقہ کے لیے کوئی چیز نہ ملتی تو اُس کے بدلہ میں دو رکعت نماز ہی پڑھ لیتے۔ لیکن اس زاہدانہ زندگی کے باوجود انہیں اپنے اعمال پر اعتماد نہ تھا کہ خدا کے یہاں نہ جانے کیا معاملہ پیش آنے والا ہو، فضیل بن عیاض کا بیان ہے کہ سلیمان سے کسی نے کہا کہ آپ، آپ ہیں، آپ کی مثل کون ہے، فرمایا ایسا نہ کہو، مجھے نہیں معلوم کہ میرا رب میرے ساتھ کیا معاملہ کرے گا، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ اپنے خود فرمایا ہے کہ **مَنْ لَمْ يَلْحَقْهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَلْحَقْهُ لَوْ لَمْ يَلْحَقْهُ لَوْ لَمْ يَلْحَقْهُ لَوْ لَمْ يَلْحَقْهُ** ان کے لیے اللہ کی جانب سے ایسی بات ظاہر ہوگی جس کا وہ لوگ گمان بھی نہ کرتے تھے! — ادنیٰ ادنیٰ باتوں میں مواخذہ کا خوف



کرتے تھے، سعید بن عامر کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ سلیمان بیمار ہوئے، بیماری کی حالت میں رونے لگے، کسی نے پوچھا روئے کا سبب کیا ہے، فرمایا ایک مرتبہ میں ایک قدری کے پاس سے گزرا تھا تو اُسے سلام کیا تھا، مجھے خوف ہی کہ اُس کا مواخذہ نہ کیا جائے۔

حضرت سلیمان بن یسار بڑے عقیف اور پاک دامن تھے، اگرچہ تابعین کی مقدس جماعت کے لیے عفت و پاک دامن کوئی بڑا وصف نہیں ہے لیکن ترغیبات اور آزمائش و امتحان کے موقعہ پر پورا اترنا ہر شخص کے لیے کمال ہے، سلیمان نہایت حسین و جمیل شخص تھے، ایک مرتبہ ایک عورت نے آپ کے گھر کے اندر آ کر دام ڈالنا چاہا، آپ گھر سے نکل کر بھاگ گھر طے ہوئے۔

حضرت قاضی شریح بن حارث نے ایک مقدمہ میں حضرت عمر فاروق کے خلاف فیصلہ دیا۔ ایک مرتبہ خود شریح کے ایک لڑکے نے ایک ملزم کی ضمانت کی، ملزم بھاگ گیا شریح نے اس کے بدلہ میں لڑکے کو قید کر دیا۔ ایک بار اُن کے ایک ہم خاندان نے ایک شخص پر ظلم کیا، شریح نے اس کو ایک ستون سے بندھوا دیا، جب وہ فیصلہ کر کے اُٹھے تو اُس شخص نے کچھ کہنا چاہا، شریح نے کہا مجھ سے کچھ کہنے کی ضرورت نہیں ہے، اس لئے کہ میں نے تم کو قید نہیں کیا ہے، بلکہ حق نے قید کیا ہے۔

قاضی شریح کے ایک لڑکے اور چند دوسرے اشخاص کے درمیان کسی حق کے بارے میں جھگڑا تھا، لڑکے نے ان سے واقعات بتائے پوچھا کہ اگر میرا حق نکلتا ہو اور مقدمہ میں کامیابی کی امید ہو تو میں دعویٰ کر دوں ورنہ خاموش رہوں، شریح نے مقدمہ کی نوعیت پر غور کر کے دعویٰ کرنے کا مشورہ دیا لیکن جب مقدمہ شریح کے سامنے پیش ہوا تو انھوں نے اپنے بیٹے کے خلاف فیصلہ دیا، فیصلہ دے کر جب واپس ہوئے تو لڑکے نے کہا کہ اگر میں نے پہلے سے آپ سے مشورہ نہ کر لیا ہوتا تو مجھے آپ سے کوئی شکایت نہ ہوتی لیکن مشورہ دینے کے بعد آپ نے مجھے ذلیل کیا، شریح نے جواب دیا جان پدر! تو مجھے اُن لوگوں کے جیسے روئے زمین بھر کے آدمیوں سے زیادہ عزیز ہی لیکن خدا مجھے تجھ سے بھی زیادہ عزیز ہے، جب تو نے مجھ سے مشورہ کیا تو مقدمہ دیکھنے کے بعد مجھے ان لوگوں کا حق نظر آیا اگر میں اس وقت تجھ پر اس کا اظہار کر دیتا تو اُن سے صلح کر لیتا اور اس طرح ان لوگوں کا حق ضائع ہو جاتا۔

حضرت صفوان بن سلیم زہری خدا کی راہ میں اس قدر انفاق کرتے کہ بدن کے کپڑے تک اتار کر دے دیتے تھے، ایک شب کو مسجد سے نکلے، سردی سخت تھی، مسجد کے باہر ایک آدمی ننھے بدن نظر آیا، صفوان نے اس وقت اپنے جسم کے کپڑے اتار کر دے دیئے۔

حضرت صفوان استغناء اور بے نیازی کے اس درجہ پر تھے کہ سلاطین اور فرماں روا اُن کی خدمت کرنا چاہتے تھے مگر وہ قبول نہ کرتے تھے، ایک مرتبہ سلیمان بن عبد الملک مدینہ آیا اور عمر بن عبد العزیز کے ہمراہ مسجد نبوی دیکھنے کے لیے گیا، ظہر کی نماز پڑھنے کے بعد مقصورہ کا دروازہ کھولا تو اس میں صفوان نظر آئے، سلیمان انھیں پہنچا تا نہ تھا، عمر بن عبد العزیز سے پوچھا یہ کون بزرگ ہیں، ان کے بشرہ سے بہتر میں نے آثار نہیں دیکھے، عمر بن عبد العزیز نے جواب دیا کہ امیر المومنین! یہ صفوان بن سلیم ہیں، ان کا نام سن کر اُس نے غلام کو پانسو دینار کی ایک تھیلی اُن کی خدمت میں پیش کرنے کا حکم دیا، غلام نے بجاکر پیش کی اور کہا کہ یہ امیر المومنین کی جانب



سے نذر ہے وہ یہاں موجود ہیں، صفوان نے کہا تم کو دھوکا ہوا ہے کسی اور کے پاس بھیجی ہو گی، غلام نے کہا آپ صفوان نہیں ہیں؟ فرمایا ہوں تو میں ہی، غلام نے کہا تو آپ ہی کو یہ تھیلی بھیجی ہے، فرمایا جاؤ دوبارہ پوچھ آؤ، جیسے ہی غلام پوچھنے کے لیے مڑا، صفوان فوراً اپنا جوتا اٹھا کر مسجد سے نکل گئے اور پھر جتنی دیر سلیمان مسجد نبوی میں رہا صفوان دکھائی نہ دیئے۔

حضرت عطاء بن ابی رباح کے بارے میں ابن حجر کی یہ رائے ہے کہ وہ فقہ، علم و ورع اور فضل کے لحاظ سے سادات تابعین میں تھے، حجت، امام اور کبیر الشان تھے، امام اور زاعی کہتے تھے کہ عطاء نے جس وقت انتقال کیا، اُس وقت وہ لوگوں میں روئے زمین کے سب سے زیادہ پسندیدہ آدمی تھے۔ لیکن اس کمال علم و فضل کے باوجود وہ اتنے محتاط تھے کہ مسائل میں اپنی رائے کبھی نہ دیتے تھے اگر اس کے متعلق کوئی سند نہ ہوتی تو صاف کہہ دیتے کہ مجھے نہیں معلوم!۔۔۔۔۔ عبدالعزیز بن رفیع کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ عطاء سے کوئی مسئلہ پوچھا گیا، انھوں نے جواب دیا مجھے نہیں معلوم، لوگوں نے کہا اپنی رائے سے کیوں نہیں جواب دیتے، فرمایا مجھے خدا سے شرم معلوم ہوتی ہے کہ اس کی زمین میں میری رائے کی اطاعت کی جائے۔

حضرت علی بن حسین (امام زین العابدین) جب نماز کے لئے کھڑے ہوتے تو سارے بدن میں لرزہ طاری ہو جاتا، لوگوں نے پوچھا کہ آپ کو یہ کیا ہو جاتا ہے! فرمایا تم لوگ کیا جانو کہ میں کس کے حضور میں کھڑا ہوتا ہوں اور کس سے سرگوشی کرتا ہوں۔۔۔۔۔ محویت کا یہ عالم تھا کہ نماز کی حالت میں کچھ بھی ہو جائے آپ کو خبر نہ ہوتی تھی، ایک مرتبہ آپ مسجد میں تھے کہ کہیں پاس ہی آگ لگی، لوگوں نے آپ کو بھی پکارا یا ابن رسول اللہ آگ لگی، یا ابن رسول اللہ آگ لگی، لیکن آپ نے سجدہ سے سر نہ اٹھایا یہاں تک کہ آگ بجھ گئی، لوگوں نے پوچھا کہ آپ کو آگ کی جانب سے اس قدر بے پروا کس چیز نے کر دیا تھا، فرمایا دوسری آگ (آتش دوزخ) نے!

انفاق فی سبیل اللہ، فیاضی، دریادلی، حضرت علی بن حسین کا خاص وصف تھا، آپ خدا کی راہ میں بے دریغ دولت لٹاتے تھے، فقراء اور اہل حاجت کی دستگیری کے لیے ہمیشہ آپ کا دست کرم دراز رہتا تھا، مدینہ کے معلوم نہیں کتنے غریب گھر نے آپ کی ذات سے پرورش پاتے تھے اور کسی کو خبر نہ ہونے پائی، آپ کی وفات کے بعد معلوم ہوا کہ مستقل سو گھرانوں کی خفیہ طور پر کفالت فرماتے تھے۔

لوگوں سے چھپانے کے لیے بے نفس نفیس خود راتوں کو جا کر ان کے گھروں پر صدقات پہنچاتے تھے، مدینہ میں بہت سے لوگ ایسے تھے جن کی معاش کا کوئی ظاہری وسیلہ نہ معلوم ہوتا تھا، آپ کی وفات کے بعد معلوم ہوا کہ آپ رات کی تاریکی میں خود جا کر ان کے گھروں پر دے آتے تھے۔۔۔۔۔ غلہ کے بڑے بڑے بورے اپنی پیٹھ پر لاد کر غریبوں کے گھر پہنچاتے تھے، وفات کے بعد جب غسل دیا جانے لگا تو جسم مبارک پر نیل کے داغ نظر آئے، تحقیقات سے پتہ چلا کہ آٹے کی بوریوں کے بوجھ کے داغ ہیں، جنہیں آپ راتوں کو لاد کر، غریبوں کے گھر پہنچاتے تھے، آپ کی وفات کے بعد اہل مدینہ کہتے تھے کہ خفیہ خیرات زین العابدین کے دم سے تھی، سائلین کا بڑا احترام کرتے تھے، جب کوئی سائل آتا تو میرے توشہ کو آخرت کی طرف لے جانے والے "کہہ کر اس کا استقبال کرتے، سائل کو خود اٹھ کر دیتے تھے اور فرماتے تھے صدقات سائل کے ہاتھ میں جانے سے پہلے خدا کے ہاتھ میں جاتے



ہیں! ————— زندگی میں دو مرتبہ اپنا کل مال و متاع آدھا آدھا خدا کی راہ میں دیدیا ————— اکل حلال کا آپ کو اس درجہ اہتمام تھا کہ اگر آپ چاہتے تو اپنے بزرگوں کے نام پر بڑی دولت کما سکتے تھے لیکن آپ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت یا نام سے ایک درہم کا بھی فائدہ نہیں اٹھایا۔

حضرت عمر بن عبدالعزیز نے زمام حکومت ہاتھ میں لینے کے بعد، پہلا خطبہ جو ارشاد فرمایا اس کا اقتباس یہ ہے: ”تمہارے نبیؐ کے بعد دوسرا نبی اور اُس پر جو کتاب نازل ہوئی ہے اس کے بعد کوئی دوسری کتاب اور دوسرا نبی نہیں ہو، خدا نے جو چیز حلال کر دی وہ قیامت تک کے لیے حلال ہے اور جو حرام کر دی وہ قیامت تک کے لیے حرام رہے گی میں اپنی جانتی سے کوئی فیصلہ کرنے والا نہیں ہوں بلکہ (احکام الہی) کو نافذ کرنے والا ہوں، میں خود کوئی بات شروع کرنے والا نہیں ہوں بلکہ صرف پیرو ہوں، کسی کو یہ حق نہیں ہے کہ خدا کی نافرمانی میں اس کی اطاعت اور اجساد کی جائے میں تمہاری جماعت کا بہتر آدمی بھی نہیں ہوں بلکہ ایک معمولی فرد ہوں، البتہ خدا نے مجھ کو تم سے زیادہ گراں بار کر دیا ہے۔“

حضرت عمر بن عبدالعزیز کے اہل و عیال کے بارے میں مسئلہ نے آپ سے کہا:۔

امیر المومنین! آپ نے ہمیشہ اولاد کا منہ اس مال و دولت سے خشک رکھا اودان کو ایسی حالت میں چھوڑ جاتے ہیں کہ ان کے پاس کچھ نہیں ہے، کاش! آپ ان کے متعلق مجھے یا اپنے خاندان کے کسی اور شخص کو کچھ وصیت کر جاتے، یہ سن کر فرمایا ”مجھے ٹیک لگا کر بٹھا دو“ پھر فرمایا تمہارا یہ کہنا کہ اس مال سے میں نے ہمیشہ اپنی اولاد کا منہ خشک رکھا تو خدا کی قسم میں نے ان کا کوئی حق تلف نہیں کیا، البتہ جس میں ان کا حق نہیں تھا وہ ان کو نہیں دیا، تمہارا یہ کہنا کہ میں تم کو یا کسی اور اہل خاندان کو وصیت کرتا جاؤں تو اس معاملہ میں میرا دھی اور ولی خدا ہے جو صلیٰ کا ولی ہوتا ہے، میرے لڑکے اگر خدا سے ڈریں گے تو خدا ان کے لیے کوئی سبیل نکال دے گا اور اگر وہ گناہ میں مبتلا ہوں گے تو میں ان کو گناہ کرنے کے لیے قوی نہ بناؤں گا۔ اس کے بعد لڑکوں کو بلا کر با چشم پر ہم فرمایا:۔

”میری جان تم پر سے قربان جن کو میں نے خالی ہاتھ چھوڑا ہے لیکن خدا کا شکر ہے کہ میں نے تم کو اچھی حالت میں چھوڑا، میرے بچو! تم کسی ایسے عرب اور ذمی سے نہ ملو گے جس پر تمہارا حق نہ ہو، بچو! دو باتوں میں سے ایک بات تمہارے باپ کے اختیار میں تھی ایک یہ کہ تم دولت مند ہو جاؤ اور تمہارا باپ دوزخ میں جائے، دوسرے یہ کہ تم محتاج رہو اور تمہارا باپ جنت میں داخل ہو، ان دونوں میں اس کو یہ زیادہ پسند تھا کہ تم محتاج رہو اور وہ جنت میں جائے، اچھا اب جاؤ، خدا تم کو حفظ و امان میں رکھے۔“

آپ کا معمول تھا کہ عشاء کے بعد تنہائی میں مسجد میں بیٹھ کر روبرو دعائیں کرتے تھے اور اسی حالت میں آنکھ لگ جاتی تھی، آنکھ کھلتی تو پھر یہی مشغلہ جاری ہو جاتا، اسی طرح روتے، دعائیں کرتے اور جاگتے سوتے ساری رات گزر جاتی۔

یہ مشغلہ کبھی گھر میں تنہائی میں ہوتا تھا، ایک دن آپ کی بیوی نے دیکھ لیا اس کی وجہ پوچھی آپ نے ٹالنا چاہا کہ تم کو اس سے کیا غرض؟ بیوی نے اصرار کیا اور کہا کہ میں اس سے نصیحت حاصل کرنا چاہتی ہوں،



اس وقت آپ نے بتایا کہ میں نے اپنے بارے میں غور کیا تو معلوم ہوا کہ میں اس اُمت کے چھوٹے بڑے اور سپید و سیاہ تمام اُمور کا ذمہ دار ہوں، اس لیے جب میں بکیں، غریب، محتاج، فقیر گم شدہ قیدی اور اس قبیل کے دوسرے آدمیوں کو یاد کرتا ہوں جو سارے ملک میں پھیلے ہوئے جن کی ذمہ داری مجھ پر ہے اور خدا اُن کے بارے میں مجھ سے سوال کرے گا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اُن کے متعلق مجھ پر دعویٰ کریں گے، اگر میں خدا کے سامنے ان کا کوئی عُذر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے کوئی دلیل پیش نہ کر سکا تو مجھے خوف پیدا ہو جاتا ہے اور میرے آنسو نکل آتے ہیں، میں ان چیزوں پر جس قدر غور کرتا ہوں، اُسی قدر میرا دل خوف زدہ ہوتا ہے۔ بادشاہوں کے درباروں اور محفلوں میں تو بادہ و شاہد اور رقص و غنا کا دور دورہ سدا رہا کیا ہے مگر حضرت عمر بن عبدالعزیز کی مجلس میں رات کو علماء جمع ہو کر موت اور قیامت کا ذکر کر کے اس طرح روتے تھے جیسے اُن کے سامنے جنازہ رکھا ہے۔

بیت المال کی جانب سے فقراء اور مساکین کے لیے جو ہمان خانہ تھا اُس کے بادرچی خانہ سے اپنے لیے پانی بھی گرم نہ کراتے تھے، ایک مرتبہ غفلت میں آپ کا ملازم ایک مہینہ تک اس سطح سے آپ کے دھوکا پانی گرم کرتا رہا آپ کو معلوم ہوا تو اتنی لکڑی خرید کر بادرچی خانہ میں داخل کر دی۔ ایک مرتبہ غلام کو گوشت کا ٹکڑا بھوننے کا حکم دیا وہ اسی سطح سے بھون لایا آپ نے اُسے ہاتھ نہ لگایا اور غلام سے فرمایا تم ہی کھاؤ، میری قسمت کا نہ تھا۔ خلافت کے کاموں کے سلسلہ میں جو لوگ آتے تھے وہ اسی ہمان خانہ کے ہمان ہوتے تھے، حضرت عمر بن عبدالعزیز اُن کے ساتھ کھانا نہ کھاتے تھے، ایک مرتبہ چند ہمانوں نے کھانا کھانے سے انکار کر دیا کہ جب آپ نہیں کھاتے تو ہم کیوں کھائیں، اُس دن سے معاوضہ دے کر ہمانوں کے ساتھ کھانے لگے۔

ایک مرتبہ بہت سے سیب آئے آپ انھیں عام مسلمانوں میں تقسیم فرما رہے تھے، آپ کا ایک چھوٹا بچہ ایک سیب اٹھا کر کھانے لگا آپ نے اس کے منہ سے چھین لیا وہ رونے لگا اور جا کر اپنی ماں سے شکایت کی ماں نے بازار سے سیب منگا دیئے۔ عمر بن عبدالعزیز گھر آئے تو انھیں سیب کی خوشبو معلوم ہوئی، پوچھا فاطمہ! کوئی سرکاری سیب تو تمہارے پاس نہیں آیا ہے، انھوں نے سارا واقعہ بیان کر دیا آپ نے فرمایا:۔۔۔ خدا کی قسم میں نے اُس کے منہ سے نہیں اپنے دل سے چھینا تھا لیکن مجھے پسند نہ تھا کہ میں مسلمانوں کے حصہ کے ایک سیب کے بدلے میں اللہ تعالیٰ کے حضور اپنے نفس کو برباد کر دوں۔

تختِ خلافت پر قدم رکھنے کے بعد آپ نے ہدایا و تحائف کا سلسلہ بھی بند کر دیا تھا ایک مرتبہ کسی شخص نے آپ کو سیب اور دوسرے میوے ہدیہ میں بھیجے، آپ نے واپس کر دیئے بھیجنے والے نے آپ سے کہا کہ ہدیہ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قبول فرماتے تھے، آپ نے جواب دیا لیکن ہمارے اور ہمارے بعد والوں کے لیے وہ رشوت ہے۔

خلافت کے بعد آپ نے تمام شاہی امتیازات مٹا دیئے تھے، فرمایا: "میں بھی عام مسلمانوں کی طرح ایک مسلمان ہوں" سرکاری پہرہ داروں کو تعظیم کے لیے اٹھنے کی ممانعت کر دی اور خود اُن کے برابر بیٹھتے تھے۔۔۔۔۔ جنازہ میں شرکت کے وقت خلفاء کے لیے علیحدہ چادر بچھائی جاتی تھی، حسب



معمول آپ کے لیے پہلی مرتبہ بچھائی گئی تو آپ نے اس کو پیروں سے ہٹا دیا۔

لوہڈی غلاموں کے ساتھ برتاؤ اتنا مساویانہ تھا کہ کبھی کبھی آپ خود بھی ملازمین کی خدمت کرتے تھے، ایک مرتبہ پنکھا جھلٹے جھلٹے ایک لوہڈی کی آنکھ لگ گئی آپ نے پنکھا لے کر اسے جھلنا شروع کر دیا، اس کی آنکھ کھلی تو گھبرا کر چلائی آپ نے فرمایا آخر تم بھی تو میری طرح انسان ہو، تم کو بھی گرمی لگتی ہو گی، جس طرح تم مجھے جھل رہی تھیں، میں نے تم کو جھلنا مناسب سمجھا۔

ملازموں کے آرام میں خلل انداز نہ ہوتے اور ان کے آرام کے اوقات میں خود اپنے ہاتھ سے کام کاج کر لیتے، ایک مرتبہ رجاء بن حیوۃ سے گفتگو میں رات زیادہ گزر گئی اور چراغ جھللائے لگا پاس ہی ملازم سویا ہوا تھا، رجاء نے کہا اسے جگا دوں، فرمایا سونے دو، رجاء نے خود چراغ درست کرتے کا ارادہ کیا آپ نے روک دیا کہ مہمان سے کام لینا مردت کے خلاف ہے اور خود اٹھ کر زیتون کا تیل لیا اور چراغ ٹھیک کر کے پلٹ کر فرمایا ”جب میں اٹھا تھا تب بھی عمر بن عبد العزیز تھا اور اب بھی عمر بن عبد العزیز ہوں“

حضرت علقمہ بن قیس شہرت سے بہت گھبراتے تھے اس سے بچنے کے لیے وہ تعلیم و تعلم کے سلسلہ میں کسی مقام پر بیٹھنا پسند نہ کرتے تھے، عبد الرحمن بن یزید کا بیان ہے کہ ہم لوگوں نے علقمہ سے درخواست کی کہ آپ مسجد میں نماز پڑھتے اور بعد نماز وہاں بیٹھتے تاکہ ہم لوگ آپ سے مسائل پوچھا کرتے، فرمایا میں یہ پسند نہیں کرتا کہ لوگ اشارہ کریں کہ یہ علقمہ ہیں؟ امراء اور ارباب دول سے یہ صرف بے نیاز تھے اور ان سے دامن بچاتے تھے بلکہ ان سے میل جول اور آمد و رفت رکھنا اخلاقی نقصان تصور کرتے تھے، ایک مرتبہ لوگوں نے آپ سے اصرار کیا کہ آپ امراء کے یہاں جایا کیجئے وہ آپ کی حقیقت سے آگاہ ہوں اور آپ کا مرتبہ پچائیں فرمایا میں ان سے جتنی باتیں دور کروں گا اور جتنی باتیں کم کروں گا، اس سے زیادہ چیزیں وہ مجھ میں سے گھٹا دیں گے، یعنی میں ان کی جتنی برائیاں دور کروں گا اتنی ہی وہ میری بھلائیاں دور کر دیں گے۔

حضرت قاسم بن محمد بن ابی بکر ایسے حق پرست تھے کہ اپنے باپ کی غلطی کو بھی غلطی سمجھتے تھے اور ان کی آمرزش کے لیے وہ خدا سے دُعائے مغفرت کرتے تھے، اہل تاریخ اس بات کو جانتے ہیں کہ ان کے باپ محمد بن ابی بکر حضرت عثمانؓ کے شدید ترین مخالفین میں تھے اور باغیوں کے ساتھ کاشانہ خلافت میں گھس آئے تھے قاسم ان کی اس غلطی کو مانتے تھے اور ان کے لیے سجدہ میں بارگاہ الہی میں دُعا کرتے تھے کہ خدایا عثمانؓ کے معاملہ میں میرے والد کے گناہ کو بخش دے۔

حضرت محمد بن سیرین عقائد میں سلف صالحین کے سادہ اور بے آمیز عقاید کے پابند تھے اس میں عقلی موثر گائیوں اور جدتوں کو سخت ناپسند کرتے تھے قدر کا مسئلہ ان کے زمانہ میں چھڑ چکا تھا، ابن سیرین کو اس سے سخت نفرت تھی اس کو وہ سننا بھی گوارا نہ کرتے تھے، ابن عون کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ ایک شخص ابن سیرین کے پاس آیا اور ان سے ”قدر“ کی کچھ باتیں کہیں انھوں نے اس کے جواب میں یہ آیت تلاوت کی

اب اللہ یا امر بالعدل والاحسان  
رايت اذی القربی دینہی عن الفحشاء  
اللہ تعالیٰ احسان اور قربت مندوں کو دینے کا حکم  
دیتا ہے اور بے حیائی اور ناشائستہ باتوں اور زیادتی



والمبصر والبغی لعظمکم لعلمکم  
تذکرہ دن

کرنے سے منع کرتا ہے، تم لوگوں کو نصیحت کرتا ہے تاکہ اُس کو یاد رکھو۔

یہ آیت سنا کر انھوں نے کانوں میں انگلیاں دے لیں اور باتیں کرنے والے شخص سے کہا کہ تم میرے پاس سے چلے جاؤ یا میں خود اٹھا جاتا ہوں، یہ نفرت دیکھ کر وہ شخص چلا گیا اس کے جانے کے بعد ابن سیرین نے کہا، میرا دل میرے اختیار میں نہیں ہے، مجھے ڈر تھا کہ وہ میرے دل میں ایسا نیال نہ پھونک دے جس کے دور کرنے کی مجھ میں قدرت نہ ہو، اس لیے میرے لیے یہی مناسب تھا کہ میں اُس کی باتیں ہی نہ سنوں۔

حضرت محمد ابن سیرین تجارت کرتے تھے، جو سودا بیچتے تھے اُسے گاہک کو اچھی طرح دکھا کر خریداری پر لوگوں کو گواہ بناتے تھے۔ تجارت کے سلسلہ میں اکثر اُن کے پاس کھولے ٹکے آ جاتے، یہ اپنی احتیاط کی بنا پر سب کو ہیکار کر دیتے، ابن عون کا بیان ہے کہ جب ابن سیرین کے پاس کوئی کھوٹا سکہ آ جاتا تو وہ اُس سے کوئی چیز خریدتے خیانت سے ہتھ دیتے تھے کہ قیصر کے زمانہ میں اتفاق سے جیل کا محافظ اُن کا مرتبہ شناس تھا اس نے اُن سے کہا کہ آپ رات کو گھر چلے جایا کیجئے اور صبح ہوتے ہوئے پھر چلے آیا کیجئے فرمایا میں سلطانی خیانت میں تمھاری مدد نہیں کر سکتا۔ ماں کے بڑے طبع اور خدمت گزار تھے، عید کے دن خود کپڑے اپنے ہاتھوں سے ماں کے لیے رنگتے، اپنی والدہ کے سامنے اس قدر دھیمی آواز سے بولتے کہ نادان افاد می سمجھتا کہ ابن سیرین بیمار ہیں۔ اپنی ذات کے لیے کسی قسم کا امتیاز پسند نہ فرماتے تھے، چنانچہ کسی کو اپنے ساتھ نہ چلنے دیتے تھے اگر کوئی شخص ساتھ چلنا چاہتا تو فرماتے اگر تم بلا ضرورت چل رہے ہو تو لوٹ جاؤ، فرماتے اگر گناہوں میں بوہوتی تو کوئی شخص بو کی شدت سے میرے قریب نہیں آ سکتا تھا۔

حضرت محمد بن منکدر کا دل اتنا گدراختہ اور اثر پذیر تھا کہ کلام اللہ کی موثر آیات پڑھ کر بے اختیار آنکھوں سے آنسو جاری ہو جاتے تھے، ایک شب کو تہجد میں بہت روئے صبح کو اُن کے بھائیوں نے سبب پوچھا تو معلوم ہوا کہ اس آیت پر گریہ طاری ہوا تھا

بدا الهم من الله ما لم یکنوا

یحتسبون

ان لوگوں کے لیے خدا کی جانب سے ایسی چیز ظاہر

ہو گی جس کا وہ دہم و گمان بھی نہ کرتے تھے۔

امام مالک کا بیان ہے کہ جب میں اپنے قلب میں قساوت محسوس کرتا تھا تو جا کر ابن منکدر کو دیکھ آتا تھا اس کا یہ اثر ہوتا تھا کہ چند دن تک نفس میری نگاہ میں مبغوض ہو جاتا تھا۔

حضرت مسلم بن یسار نے فرمایا کہ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ بندہ کا ایمان کس کام آ سکتا ہے اگر وہ خدا کی ناپسندیدہ چیز کو نہیں چھوڑتا۔ اُن کی نماز بڑے کیفیت و استغراق کی ہوتی تھی جب وہ نماز کے لیے کھڑے ہوتے

تو ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے اُن کو زوال قرار ہو رہا ہے، ابن عون کا بیان ہے کہ جب وہ نماز میں ہوتے تھے تو بے جان لکڑی معلوم ہوتے تھے۔ دعوت الی الصلوٰۃ کا اتنا خیال تھا کہ اگر دور سے کانوں میں اذان کی آواز آ جاتی

تو اُسی مسجد میں جا کر نماز پڑھتے، ایک مرتبہ کسی مسجد سے واپس جا رہے تھے کہ کچھ دور جا کر مسجد کے مؤذن کی آواز سنی، اذان سن کر پھر مسجد لوٹ گئے، مؤذن نے پوچھا آپ واپس کیوں ہوئے، فرمایا تم نے لوٹا دیا۔ مسجد کی

خدمت اُن کا خاص مشغلہ تھا، مسجدوں میں چراغ جلا کر لے اس مشغلہ کی وجہ سے مسلم المصباح یعنی چراغ جلانے







## چھوڑو اور کتاب اللہ کو پیش کرو تو اس کو گمراہ سمجھو!

ابو قلابہ خدا کے عطیہ پر قناعت کو حقیقی دولت مندی اور دوسروں کے علم سے استفادہ کرنے والے کو حقیقی عالم سمجھتے تھے کسی نے آپ سے سوال کیا کہ سب سے زیادہ غنی کون ہے، فرمایا جو اس شے پر راضی ہو جو خدا نے اُسے دی ہے پھر سائل نے پوچھا سب سے بڑا عالم کون ہے، جواب دیا جو دوسروں کے علم سے اپنے علم میں اضافہ کرتا ہو۔

صبر و شکر اور تسلیم درضائیں آپ کا پایہ بہت بلند تھا بڑی سے بڑی مصیبت اور آزمائش کے موقع پر بھی صبر کا دامن ہاتھ سے نہ چھوڑتا، عبدالمومن بن خالد کا بیان ہے کہ آخر عمر میں ابو قلابہ کے ہاتھ پاؤں اور آنکھیں سب اعضا بیکار ہو گئے تھے، ان مصائب کے باوجود ان کی زبان پر حمد و شکر کے علاوہ دوسرا کلمہ نہ تھا۔

ہدایت و سعادت کے ان روشن چراغوں اور تابناک ستاروں کی چند جھلکیاں یہاں دکھائی گئی ہیں،  
**اور ہم کیا کریں؟** ان میں وہ بھی ہیں کہ جن کی راتیں نمازوں میں اور دن رزم گاہوں میں بسر ہوئے ہیں اور حق کی حمایت کے لیے جھوٹے جہاد بالسیف کیا ہے۔

وہ بھی ہیں جن کے ہاتھوں میں منصب و اقتدار بھی تھا مگر انھوں نے حق سے تجاوز نہیں کیا اور جن کا شیوہ انصاف دوستی اور عدل گستری ہی رہا۔ وہ بھی ہیں جو لاکھوں کی تجارت کرتے تھے لیکن صادق القول، وعدہ کے پابند اور انتہائی دیانتدار اور کمال درجہ کے راست باز تھے۔ وہ بھی ہیں جو ہمیشہ بہا لباس پہنتے تھے مگر ان کو مغرور اور فخر نہیں پایا گیا۔ اور ایسے بھی ہیں جو اصحاب صفہ کے طرز پر زندگی گزارتے تھے لیکن افلاس اور تنگ دستی ان کو "خود فروش" نہ بنا سکی، وہ انتہائی باحمیت، غیرت مند اور بلند نظر تھے۔ وہ بھی ہیں جن کا آنا جانا خلفاء اور امراء کے یہاں رہتا تھا، مگر وہ بادشاہوں اور امیروں کی "ہاں میں ہاں" نہ ملائے تھے بلکہ ان کو نیکی اور تقویٰ کے لیے ابھارتے تھے۔ وہ بھی ہیں جو بادشاہوں اور امیروں سے ملنا بھی پسند نہ کرتے تھے، امیروں نے ان کی خدمت میں حاضری کی درخواست کی مگر انھوں نے ان درخواستوں کو ٹھکرا دیا، اربابِ دول کے ہدایا اور تحائف بھی انھوں نے قبول نہیں کئے اور جب بھی موقع ملا خلفاء اور امراء کی غلطیوں پر ان کو اس طرح ٹوکا جیسے وہ ایک راہگیر کو ٹوک رہے ہیں، دنیوی شان و شوکت ان بوریالینوں کو ذرا سی دیر کے لیے بھی مرعوب نہ کر سکی۔

ان میں علوم قرآن کے جاننے والے، مفسر، محدث، فقیہ، ہی نہیں خطیب، مقرر، ادیب اور شاعر بھی تھے، ان کے بیوی بچے تھے، بندوں سے بھی ان کے تعلقات تھے، وہ روزی بھی کھاتے تھے، مگر "تقویٰ" اور "خدا ترسی" کا وصف ان سب میں مشترک تھا، آخرت کے محاسبہ کے تصور سے ان کے جسم میں لرزہ پیدا ہو جاتا، خوفِ خدا ان کو راتوں میں رلاتا اور دوزخ کی آگ کے خیال سے وہ تڑپ تڑپ اٹھتے۔

خدا کے بعد ان کو سب سے زیادہ محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات گرامی سے تھی، انھوں نے اپنی زندگیوں کو اخلاق رسول کے سانچے میں ڈھال لیا تھا، اسوہ حسنہ کے اتباع کی زیادہ سے زیادہ کوشش کرتے، پرہیزگاری اور تزکیہ نفس کے بلند مقام پر پہنچ کر بھی مجرموں کی طرح خدا سے ڈرتے رہتے۔ ان کے اعمال میں کیا، ان کی زندگیوں میں دکھاوا اور ان کی باتوں میں تصنع نہ تھا، سو باتوں کی ایک بات یہ ہے کہ وہ اللہ سے راضی تھے اور اللہ ان سے راضی تھا۔



ایک یہ پاک زندگیاں تھیں اور ایک ہم نابکاروں اور آخرت فراموشوں کی زندگیاں ہیں؟ وہاں جو کچھ ہے اُس کا الٹ ہی ہماری زندگیوں میں ملے گا، ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے اس دور کے ہم مسلمانوں نے صحابہ کرام اور تابعین کی زندگیوں سے اپنی زندگیاں مختلف بنانے کی جان بوجھ کر کوشش کی ہے، خدا کا خوف اور آخرت کا خیال ذہن و فکر سے نکل چکا ہے، ہر کوئی اپنی دنیا بنانے کی فکر میں مبتلا ہے، یہ خیال ہی شاید نہیں آتا کہ ہمیں مرنا ہی اور مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہو کر اللہ کے سامنے جانا بھی ہے، جہاں دل کی ایک ایک دھڑکن اور آنکھ کی ایک ایک جھپک کا حساب لیا جائے گا۔

ہمارا فرض یہ تھا کہ اپنی کوششوں سے نظامِ حق کو دنیا میں قائم کریں اور ساری دنیا کی سیادت قیادت اور حکومت کی زمام ہمارے ہاتھوں میں ہو، منکر کو ہم مٹائیں اور بھلائی کو ہم پھیلانیں۔ مگر ”حق“ خود ہمارے ہی ہاتھوں ذلیل اور رسوا ہو رہا ہے، اور ہماری بے عملی نے اللہ کے احکام کو معطل کر رکھا ہے، جو کوئی جماعت ”نظامِ حق“ قائم کرنے کے لیے اٹھتی بھی ہے تو اُس کو ہم ہی طرح طرح سے مطعون کرتے ہیں اور ہمارے عوام اور امراء سے لیکر علماء کرام تک اُس نیک جماعت کی مخالفت میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھتے۔ اللہ تعالیٰ ہمیں نیکی کی توفیق، ابھرنے کا جذبہ، اصلاح کا غم، اور حمایتِ حق کا دلولہ عطا فرمائے!

## بندوق، ریفیل، اور کارٹوس!

کی

خریداری کے لیے پتہ ذیل پر تشریف لائیے

خان بہادر وجیہ الدین چیٹراہیل ٹرسٹ تاجرا سلحہ لکڑی ہاؤس  
افنٹن ایسٹریٹ صدد کراچی نمبر ۳

(پاکستان) بالمقابل مہینہ ہوٹل (پاکستان)



# سید ابوالاعلیٰ مودودی کے متعلق بعض شبہات

محمد اسماعیل خاں رندی  
(جے پوری)

اور

## اُن کے جوابات

(مدیر "فاران")

ماہنامہ "فاران" بابت ماہ اکتوبر ۱۹۵۱ء میں مدیر فاران ... ماہر القادری نے نقش اول کے عنوان سے سید ابوالاعلیٰ مودودی کی دینی حمایت میں ایک مقالہ لکھا ہے جو چند اعتبارات سے ... ماہر القادری ... کی ادارت کا ایک بہترین شاہکار کہا جاسکتا ہے۔ سب سے بڑی اہمیت اس مقالہ کی ہے کہ جمعیتہ العلماء ہند کے اس فتوے سے متاثر ہو کر لکھا گیا ہے جو سید ابوالاعلیٰ مودودی کے خلاف صادر کیا گیا ہے۔ حق یہ ہے کہ اگر ماہر القادری ... کی جگہ کوئی اور شخص ہوتا تو اسے اس فتوے سے ہدیان ہو جاتا۔ مگر ماہر القادری کا یہ حال ہے اسے اس فتوے سے صدمہ ہوا ہے، کیونکہ جمعیتہ العلماء ہند جیسی مقتدر علمی جماعت کے منہ پر یہ نہیں کھلتا کہ وہ ایسے عالم دین کے خلاف فتوے صادر کرے جو مسلمانوں کے لیے مضر ہونے کے مقابلے میں مفید زیادہ ہو، چونکہ ماہر القادری صاحب جماعت اسلامیہ کے رکن نہیں ہیں۔ لہذا موصوف کے اس مقالے کو ایسا کلمہ حق سمجھنا چاہیے جو محض حق کے لیے کہا گیا ہو، اور کوئی شبہ نہیں کہ یہ جذبہ قابل احترام ہے!

یہ مقالہ اسلامی محبت اور دل سوزی اور علم و تحقیق کا ایک بہت اچھا نمونہ ہے اس مقالے میں طعن و تشنیع، فسد و کج بحثی کی بجائے حقیقت رسی اور عدالت پسندی کی جھلک نظر آتی ہے اور دلائل کے اعتبار سے اس مقالے میں کوئی ایسی بات نظر نہیں آتی جس کی مخالفت کی جاسکے۔

سید ابوالاعلیٰ مودودی کی شخصیت بلحاظ سیاست قابل بحث قرار دی جاسکتی ہے مگر دینی اور تبلیغی اعتبار سے سید ابوالاعلیٰ صاحب ہر قسم کی حمایت کے مستحق ہیں۔ پابندی دین کی تبلیغ میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کی جانب سے جو جدوجہد جاری ہے کوئی شبہ نہیں کہ اس نے بعض مخلص اور ذی رتبہ نیکو کار افراد پیدا کرنے میں بڑی مدد دی ہے اگر یہ سلسلہ اسی طرح جاری رہا تو آئندہ اس سے اور بلند و برتر توقعات وابستہ کر لینا چاہئیں،

دینی اعتبار سے علاوہ سید ابوالاعلیٰ مودودی کی ایک حیثیت انشا پر دازانہ بھی ہے، ایک بلند پایہ ادیب ہیں انکی چھوٹی چھوٹی کتابیں زبان اردو کا قیمتی سرمایہ ہے اگرچہ سید ابوالاعلیٰ نشر میں کسی طرز خاص کے موجد نہیں ہیں ایسے موصوف کو سید، غالب، حالی، شبلی، محمد حسین آزاد، شاعر اور فلک پیمانی صفت میں جگہ نہیں دی جاسکتی تاہم ان کا انداز شبلی سے بہت اشنہ ہے۔ زور استدلال، فلسفیانہ مگر سلجھا ہوا انداز بیان، منطقی ترتیب اور مذاق تحقیق، یہ سب وہ چیزیں ہیں جو سید ابوالاعلیٰ میں شبلی کی جھلک پیدا کرتی ہیں۔



سید ابوالاعلیٰ مودودی کا سلسلہ تالیفات سب کا سب مذہبی ہی، مذہب کے ضمن میں کہیں کہیں معاشی یا اقتصادی سیاسی اور دوسرے قسم کے مسائل بھی آگئے ہیں مگر موصوف کا اصلی مذاق دینیات ہی ہے۔ دنیا میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کی تصانیف نہایت سائنٹفک زمانہ اور اہل زمانہ کے میلانات، مزاج اور تقاضوں کے مطابق ہیں۔ اگرچہ یہ دعویٰ نہیں کیا جاسکتا کہ سید ابوالاعلیٰ کی کوئی تصنیف کسی ایسے اچھوتے موضوع پر ہے جو سلف صالحین کے ہاں نہیں پایا جاتا بلکہ موصوف کے تمام عنوانات وہی ہیں جن کا سلسلہ قدیم سے آج تک برابر چلا آ رہا ہے مگر اس ذخیرہ دینیات میں سے انتخاب کر کے کسی اہم موضوع کا انتخاب کرنا، اور اس پر ایک چھوٹا سا دلپذیر رسالہ لکھ دینا یہ بھی بڑی سوچ بوجھ اور ضرورت شناسی کا کام ہے اور سید صاحب موصوف کو اس باب میں یدِ طولیٰ حاصل ہے۔

وہ جبرِ قدر ہو یا خلق یا اور کوئی مسئلہ یا معاملہ سلف صالحین کے ذخیرہ علمی میں سے چنا ہوا ایک موتی ہے جس کو ایک چراگاہ مالا میں پرو دیا گیا ہے۔ اور یہ طریقہ تالیف سلف ہی سے رائج ہے، راہِ نجات، مالا بدھ منہ، بہشتی زیور وغیرہ اسی سلسلہ کی کڑیاں ہیں۔

سیاسیات میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کا کوئی خاص مرتبہ معلوم نہیں ہوتا۔ بلکہ یہ ایک ایسا موضوع ہے کہ اگر سید صاحب موصوف اس میں مداخلت نہ فرماتے تو ان کا دینی وقار زیادہ محفوظ رہ سکتا تھا، اس موضوع کو اختیار کر کے موصوف نے خود ہی اپنا اندازہ غلط لگانے کا ثبوت دیا ہے، آپ کے اس فعل سے آپ ہی کے ایک مختصر اصول پر جو روشنی پڑتی ہے اس سے ایک عجیب چیز کا اظہار ہوتا ہے جیسا کہ ہم آئندہ بیان کریں گے، جنگِ پاکستان کے زمانہ میں سید صاحب کی سیاست کا یہ حال تھا کہ وہ مسلمانوں کے سوا دُعا کے خلاف تھے جس کا نام مسلم لیگ ہے۔ وہ انگریزوں اور ہندوؤں کیساتھ مل کر مسلمانوں کی صفوں میں انتشار پیدا کرنے کی پوٹاٹیک کو شمش کر رہے تھے۔ یا مسلم لیگ کی مخالفت میں ان کا مذہب سیاسی وہی تھا جو انگریز، ہندو، اور ان کے طرفداروں کا تھا، اور لطف یہ کہ جب مسلمانوں نے پاکستان کی جنگِ مسلم لیگ کی قیادت میں جیت لی اور پاکستان قائم ہو گیا تو آج بھی سید ابوالاعلیٰ مودودی مسلمانوں کے سوا دُعا کے خلاف سرخوشوں، عوامیوں اور آزاد پارٹی والوں کے حلیف ہیں اس موقف پر بھی سید ابوالاعلیٰ نے دین کو خالص سیاست کیلئے آڑ بنا کر غلطی کی ہے۔

سید ابوالاعلیٰ مودودی کے قلم سے نکلے ہوئے ذخیرہ اور بیان کے مطالعہ سے سید صاحب مدِّح کی نسبتِ ددِ شہیہ پیدا ہوتے ہیں۔

۱۔ پہلا شبہ یہ ہے کہ سید ابوالاعلیٰ مودودی علمائے مجتہدین سلف کی تخفیفِ عظمت کر کے مسلمانوں کو ان کی طرف سے بدگمان ہیں۔  
۲۔ دوسرا شبہ سید ابوالاعلیٰ کے متعلق یہ پیدا ہوتا ہے کہ وہ مسلم لیگی عالموں کے ہاتھ سے اختیار حکومت یا اقتدار کی کنجیاں چھیننا چاہتے ہیں۔

سید صاحب ہی کی ایک تصنیف سے ہم وہ حوالہ جات پیش کرتے ہیں جن سے یہ شبہات پیدا ہوتے اور تقویت پاتے ہیں۔  
"تجدید و احیائے دین" سید ابوالاعلیٰ مودودی کی ایک چھوٹی سی تالیف ہے جس کی چوتھی اشاعت ہمارے سامنے ہے، اور چوتھی اشاعت تک نو بت پہنچنے سے اس کی ہر دل عزیز بھی ظاہر ہے اس کتاب کا موضوع تجدید ہے جس کا مطلب ہے کہ اسلام میں تجدید دین کا ایک سلسلہ جاری ہے۔ نبی کے بعد دین کو چلانے والے قائم رکھنے والے مجدد ہوتے ہیں، مجددین کے







نمبر ۴ میں سید صاحب نے اپنے کلیہ کی تفصیل پیش کر دی ہے اور ذہنی انقلاب برپا کرنے کا اہتمام جس لائحہ عمل کے تحت میں کیا ہے بتا دیا ہے کہ وہ اسلام کا نام ہوگا۔

نمبر ۵ ایک ایسی دفعہ ہے جس سے نمبر چار کی تائید و تقویت ہوتی ہے۔

نمبر ۸ میں نمبر ۳ کے مقابلے میں زیادہ واضح اور زیادہ صاف طور پر اپنا مسلح نظر اپنی غرض و غایت اور اپنی سیاسی تحریک کی اساس دین کے بجائے دنیا کو قرار دیا ہے اور بالکل غیر مبہم الفاظ میں یہ بتا دیا ہے کہ جماعت اسلامی ایک سیاسی تحریک ہے، دین کا نام اس کو مقبول عام بنانے کا ذریعہ ہے ورنہ اس سیاسی تحریک کی اصل غرض اقتدار کی کنجیاں حاصل کرنا ہے۔

اس شبہ کو تقویت ایک اور لفظ سے ملتی ہے اور وہ لفظ ”سیاسی تحریک“ ہے ابن تیمیہ کے سلسلے میں سید ابوالاعلیٰ مودودی استعمال کر چکے ہیں اس لفظ سے دین کے مقابلے میں دنیا کا خاص تعلق ہے، ہم یہ بتا دینا چاہتے ہیں کہ ہم ان بحثوں کی طرف متوجہ نہیں ہوں گے جو مسئلہ زیر بحث میں ضمناً پیدا ہونگی، مثلاً اسلام میں سیاست اور دین کے ایک ہونے کی بحث کیونکہ ہمارا عقیدہ یہ نہیں ہے کہ اسلام میں سیاست اور دین دو جداگانہ چیزیں ہیں، چونکہ سید ابوالاعلیٰ مودودی نے سیاسی تحریک کا لفظ استعمال کیا ہے اور یہ لفظ یقیناً دینی تحریک کا مترادف نہیں ہے اس لیے ہم نے اس لفظ سے وہی فائدہ اٹھایا ہے جس کی مولف کی طرف سے اجازت ہے۔

ہمارا خیال ہے کہ جو شخص بھی ”تجدید داجیائے دین“ میں مجدد کے فرائض پڑھے گا اور اس نکتہ چینی پر غور کرے گا جو سید ابوالاعلیٰ نے ابن تیمیہ پر کی ہے وہ بلا اختلاف یہی سمجھے گا کہ سید ابوالاعلیٰ کی وہ تحریک جو جماعت اسلامیہ کی صورت میں بڑے زور شور سے جاری ہے اس کی غرض واحد یہ ہے کہ پاکستان کے موجودہ مسلم لیگی اراکین کے ہاتھوں سے اقتدار کی کنجیاں چھین لی جائیں،

اس تحریک کا نام جماعت اسلامی رکھنا حصول دنیا کے لیے دین کو آڑ بنانا ہے، ابن تیمیہ میں یہ عیب نکالنا کہ وہ اقتدار کی کنجیاں جہالت کے ہاتھ سے نہ چھین سکے۔ اصل یہ جتنا ہے کہ جماعت اسلامی کا بانی وہ غلطی نہیں کرے گا جو ابن تیمیہ نے کی۔ اور جماعت اسلامی کا لیڈر یقیناً جہالت کے ہاتھوں سے اقتدار کی کنجیاں چھین لے گا۔ کیونکہ کوئی حقیقت، کوئی قرینہ تجدید داجیائے دین میں ایسا بھی موجود ہے جو اس شبہ کا ازالہ کر سکے۔ اگر کوئی ایسا نکتہ کتاب زیر بحث میں موجود ہے تو ہم اس پر غور کرنے کو بس و چشم تیار ہیں۔

یہ شبہ کہ سید ابوالاعلیٰ کا دانت پاکستان کی مسلم لیگی حکومت پر ہے ان کے فیصلوں اور ان کے معتقدات سے پیش کیا جا چکا جس پر ان کے روزانہ کے اعمال شاہد ہیں لہذا اب ہمیں امر اہل کی طرف متوجہ ہونا چاہیے یعنی سید ابوالاعلیٰ مودودی نے کوشش کی ہے کہ سلف صالحین کی عظمت دینی کو عوام الناس کے عقائد سے زائل کیا جائے یا گھٹایا جائے یہ شبہ جن فیصلوں سے ہوتا ہے پیش کئے جاتے ہیں۔

ابن تیمیہ کے متعلق سید ابوالاعلیٰ کا فیصلہ پیش کیا جا چکا بقیہ مجددین کے متعلق موصوف کے فیصلے نقل کئے جاتے ہیں ان فیصلوں کے مطالعہ سے ثابت ہوتا ہے کہ عیب جوئی میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کے ادراک نظر کس قدر کمزور ہیں۔



بلکہ سید صاحب موصوف کے خیالات کا پورا جائزہ لینے سے یہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے کہ بعض اوقات جب موصوف کو کسی مجدد میں کوئی کمی نظر نہیں آتی تو وہ کس طرح یہ کمی پیدا کر لیتے ہیں، چنانچہ شاہ ولی اللہ صاحب کے کمالات و فضائل میں جب کوئی عیب نہ ملا تو ان کے عیوب کی فہرست بجز اس طرح تیار کی گئی،

شاہ ولی اللہ صاحب کے عیوب نقل کرنے سے پہلے اتنا بتا دینا اور ضروری ہے کہ سید ابوالاعلیٰ صاحب نے معائب کی فہرست تیار کرنے سے پہلے شاہ صاحب کے بہت سے قابل تدرک کارنامے اپنی کتاب میں نقل کئے ہیں اور شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی تصانیف کے بعض قیمتی حوالہ جات بھی پیش کئے ہیں مگر اس خوف سے کہیں عوام الناس شاہ صاحب کو ایسا ہی عظیم المرتبت عالم و مجتہد نہ سمجھ لیں جیسے وہ دراصل ہیں۔ اس لیے فرماتے ہیں۔

۱۔ شاہ ولی اللہ صاحب کا پہلا عیب .. .. . اگرچہ اصطلاحات دہی تدریم فلسفہ و کلام یا فلسفیانہ تصوف کی زبان سے لی ہیں اور غیر شعوری طور پر بہت سے تخیلات بھی دہی سے آگئے ہیں۔ صفحہ ۶۸

سید ابوالاعلیٰ مودودی کے اس اقتباس اور اس مقام کے مطالعہ سے جہاں سے یہ اقتباس کیا گیا ہے ایک اوسط درجے کا علم رکھنے والا انسان یہی سمجھے گا کہ اول تو فلسفہ اور تصوف کی اصطلاحات کا استعمال معیوب ہے جو شاہ ولی اللہ صاحب نے مباح سمجھا ہے دوسرے سب سے زیادہ قابل اعتراض یہ فیصلہ ہے کہ شاہ ولی اللہ صاحب کی تصانیف میں ایسے مطالب اور مضامین بھی بیان ہو گئے ہیں جن کو وہ قصداً بیان نہیں کر سکتے تھے۔ کیونکہ سید ابوالاعلیٰ کے ذہن میں ان کا بیان کرنا کسی نہ کسی اعتبار سے ناجائز ہے۔ اور باوجودیکہ یہ مطالب ان کے قلم سے برابر نکلتے رہے مگر ان کو اس کا ادراک و شعور ذرا نہ ہو سکا۔

اگر سید ابوالاعلیٰ مودودی کی یہ رائے صحیح ہے تو شاہ صاحب کے کس بیان کو صحیح مانا جاسکے گا اور کس کو غلط؟ کیسا عجیب و غریب عیب سید ابوالاعلیٰ نے تلاش کیا ہے۔ اس عیب کے پیش نظر شاہ صاحب کی تصانیف کا تمام سلسلہ ملایا میٹ ہو کر رہ جاتا ہے کیا یہ فیصلہ شاہ کی عظمت علمی کے تخفیف کے خیال سے نہیں کیا گیا؟

۲۔ شاہ ولی اللہ صاحب کا دوسرا عیب صفحہ ۵۲ کا فٹ نوٹ ہے۔

” .. .. . شاہ صاحب کی تمام زندگی اس امر کی شاہد ہے کہ وہ تمام عمر تنقیح و تنقید اور تعمیر افکار کے کام میں منہمک رہے اور دعوت عامہ کی طرف توجہ کرنے کا ان کو موقع نہیں ملا۔“

اس فٹ نوٹ سے سید ابوالاعلیٰ مودودی نے دراصل عوام کے اذہان پر یہ نقش منقش کر نیکی کوشش کی ہے کہ سید صاحب موصوف بذات خود تنقید و تعمیر افکار کے فرائض کے ساتھ ساتھ دعوت عامہ کے کام سے بھی غافل نہیں ہیں۔ فن عیب جوئی کا یہ ایک نفسیاتی اصول ہے کہ جب کسی کا عیب کامیاب طریقے سے بیان کرنا مقصود ہو تو پہلے اس کے ہنر کا اعتراف کرنا ضروری ہے سید صاحب نے تنقیح و تنقید اور تعمیر افکار میں انہماک جتا کر دوسرے فرائض سے شاہ صاحب کی غفلت فوراً اجتہادی اور اتباع سنت کی تکمیل سے جو تنقیح و تنقید کے ساتھ دعوت عامہ کے عمل سے وابستہ ہے شاہ ولی اللہ صاحب کو محروم قرار دیا اور ثابت کر دیا کہ وہ اس سے معذور رہے مگر عیب جوئی کرنے والا خود اس سنت کے اتباع میں کمال لکھتا ہے، کیا حقیقت بھی اس عیب شماری کے ساتھ ہے؟

۳۔ شاہ ولی اللہ صاحب کا تیسرا عیب۔ ”زندگی کے بگڑے ہوئے مگر پختہ بنے ہوئے سانچے عالم ذہنی



میں توڑتے ہیں اور اس کے بلے میں سے اصلی اور پائندہ حقیقتوں کو نکال کر دنیا کے سامنے رکھ جاتے ہیں۔ یہ کام بجائے خود اتنا بڑا ہوتا ہے کہ اس کی مشغولیتوں سے آدمی کو اتنی فرصت مشکل ہی مل سکتی ہے کہ وہ خود میدان میں آکر تعمیر کا عملی کام بھی کر سکے۔ صفحہ ۵۵ د ۵۶

شاہ دلی اللہ صاحب پر بے علمی کا الزام لگا کر ان کی ہر دل عزیز کو کس قدر مجروح کیا ہے۔ گویا سید ابوالاعلیٰ مودودی وہ بزرگ ہیں جو شاہ دلی اللہ صاحب کی طرح بے عمل نہیں ہیں۔

۴ شاہ دلی اللہ صاحب کا چوتھا عیب۔ ”خود ان کے اپنے گھڑوں کے قریبی حلقے میں بہت سے غیر اسلامی طریقے رائج تھے اور وہ ان کی اصلاح پر توجہ کرنے سے معذور تھے۔ مثلاً السلام علیکم کا رداج بھی ان کے گھر میں نہ تھا، ”رفیع الدین آداب بجالاتا ہے“ عبدالقادر سلیمات عرض کرتا ہے۔“ صفحہ ۵۶

جبراً عیب نکلانے کی کیسی عجیب و غریب مثال سید ابوالاعلیٰ مودودی نے پیش کی ہے کیا واقع میں سید ابوالاعلیٰ کا یہ فتویٰ صحیح ہے کہ شاہ رفیع الدین اور شاہ عبدالقادر السلام علیکم سے بھی واقف نہ تھے؟ اور ایسا باپ جس کے بچے السلام علیکم کہنے سے واقف بھی نہ ہوں عالم دین ہونے کا مدعی ہو سکتا ہے؟ اور ایسے بچے جو السلام علیکم سے بھی واقف نہ ہوں کیا روزے نماز سے دور کا واسطہ بھی رکھ سکتے ہیں؟ تخفیف عظمت کی اس سے زیادہ متعصبانہ مثال شاید کوئی مل سکے،

۵ شاہ دلی اللہ صاحب کا پانچواں عیب۔ ”شاہ صاحب کی پوتی شاہ عبدالغریز صاحب کی جوان صاحبزادی بیوہ بیٹھی ہوئی تھیں اور نکاح ثانی میں انھیں تامل تھا کہ ہندوانہ جاہلیت سے اسے معیوب سمجھتی تھی“ صفحہ ۵۶ ہندوانہ جاہلیت، بت پرستانہ جاہلیت یعنی مشرکانہ جاہلیت۔ دیکھنا یہ چاہیے کہ شاہ دلی اللہ صاحب کی پوتی شاہ عبدالغریز صاحب کی بیٹی میں یہ مشرکانہ جاہلیت کہاں سے آئی؟ یا تو یہ مشرکانہ جاہلیت اس خاتون نے اپنے باپ اور دادا سے اخذ کی یا ہندو پڑوسیوں اور شہریوں سے حاصل کی جس کا اکتساب بغیر بیباکانہ اختلاط کے ناممکن ہے ہم حیران ہیں کہ سید صاحب نے ان دونوں مذموم اور قبیح الباب میں سے کس کو صحیح سمجھا ہے؟ کیا اس سے شاہ صاحب اور ان کے صاحبزادے کے وقار علمی کا جزا نہ نہیں نکل جاتا ہے؟

کوئی شبہ نہیں کہ شاہ صاحب میں یہ عیب ثابت کرنے سے سید ابوالاعلیٰ مودودی کا مقصد بھی یہی تھا جو حاصل ہوا۔ کیونکہ یہ حقیقت ہے کہ سید صاحب کے بیان میں یہ الزام جو شاہ دلی اللہ صاحب اور شاہ عبدالغریز صاحب پر عائد کیا گیا ہے غیر شعوری طور سے نہیں آگیا ہے، چونکہ فلسفہ اور تصوف کی اصطلاحات سے بچ کر سید صاحب نے یہ حقیقت بیان کی ہے لہذا از خود غیر شعوری طور پر کسی مطلب کے بیان ہو جانے کا سبب باب ہو گیا یہ جو کچھ کہا گیا ہے نہایت سوچ سمجھ کر شعور کے ساتھ کہا گیا ہے اور دونوں باپ بیٹوں کی تخفیف عظمت کی نیت سے کہا گیا ہے۔

۶ شاہ دلی صاحب کا چھٹا عیب۔ ”بی بی کی صحنک اور اسی قسم کی نیازوں کا سلسلہ خود ان کے (شاہ دلی اللہ صاحب کے خاندان - رزی) خاندان میں جاری تھا“ صفحہ ۵۶

۷ شاہ دلی اللہ صاحب کا ساتواں عیب۔ تفہیمات الہیہ میں ایک جگہ اشارہ کرتے ہیں ”اگر موقع یا محل کا اقتضا ہوتا تو میں جنگ کر کے عملاً اصلاح کی قابلیت بھی رکھتا تھا“ مگر واقعہ یہ ہے کہ انھوں نے اس طرز کا کوئی کام نہیں کیا۔



”تجدیدِ دینیہ“ صفحہ ۵۶

سید ابوالاعلیٰ مودودی کے اعتراض اور عیب جوئی کو ہلکا کرنے یا اہمیت نہ دینے کی نیت سے نہیں بلکہ تفہیماتِ الہیہ کی منقولہ عبارت کے مفہوم کے اعتبار سے یہ عرض کرنا پڑتا ہے کہ چونکہ شاہ صاحب نے ایسا کوئی کام سرانجام نہیں دیا اس لیے تفہیمات میں اس کی معذرت میں یہ کہنا پڑا جو سید ابوالاعلیٰ مودودی نے نقل کیا۔

مگر سید ابوالاعلیٰ مودودی اس بُری طرح پیچھے پڑے ہیں اور شاہ صاحب کی عظمت علمی کو خاک میں ملانے کے اس انداز سے دیے ہیں کہ شاہ صاحب کی اس صاف گوئی کے باوجود سید صاحب ہیں کہ مصر ہیں کہ شاہ ولی اللہ صاحب نے ایسا کوئی کام ہرگز ہرگز نہیں کیا جس کے نہ کرنے کا خود شاہ صاحب اعتراف کر چکے ہیں معلوم نہیں سید ابوالاعلیٰ مودودی صاحب کا اس سے کیا مقصد ہے۔

ہم اے خیال میں سید ابوالاعلیٰ مودودی نے شاہ صاحب کے اعتراف و اعتذار سے یہ غلط نتیجہ نکالا کہ اگر شاہ صاحب یہ کہہ دیتے کہ میں نے اصلاح کا کام جنگ کر کے انجام دیا ہے اور ان کے اس کارنامے پر ان کا کوئی فعل شاہد نہ ہوتا تو سید ابوالاعلیٰ کا اعتراض صحیح ہوتا۔ مگر زیر بحث مقام پر تو سید ابوالاعلیٰ صاحب نے یہ سمجھا ہے شاہ صاحب نے اپنے اعتراف سے یہ ثابت کیا ہے کہ شاہ صاحب نے جنگ کر کے کوئی اصلاح کا کام نہیں کیا مگر انھیں جنگ کر کے اصلاحی کام کرنا چاہیے تھا جو وہ نہ کر سکے۔ یہ منطق سید ابوالاعلیٰ صاحب کی ہماری سمجھ سے بالاتر ہے۔

اگر سید ابوالاعلیٰ صاحب کا یہ منشا ہے کہ شاہ صاحب میں جنگ کر کے اصلاح کرنے کی شروع ہی سے قابلیت نہ تھی تو ہم اس بیان کو چنداں اہمیت دینے کے قابل ہی نہیں سمجھتے، کیونکہ اس منشا کے ادا کرنے میں سید صاحب بُری طرح ناکامیاب رہے۔

ہم عرض کر چکے ہیں کہ ہم صرف وہ حقائق پیش کریں گے جن سے مرقومہ شبہات ثابت ہو سکیں، سلف صالحین کی طرف سے سید ابوالاعلیٰ کو جواب دینا ہمارے اس مقالہ کے موضوع سے خارج ہے اگر ضرورت داعی ہوئی تو ہم اپنے آپ کو اس قابل پاتے ہیں کہ سید ابوالاعلیٰ کے ہر اعتراض کا جواب پیش کریں۔ ہم اپنا یہ حق محفوظ رکھتے ہیں۔

امام حجۃ الاسلام امام غزالی بھی بدقسمتی سے ان لوگوں میں آگئے ہیں جو سید ابوالاعلیٰ مودودی کے نزدیک مجدد نہیں لہذا امام صاحب کو اس پاداش میں یہ سننا پڑا کہ

”امام غزالی کے تجدیدی کام میں علمی و فکری حیثیت سے چند نقائص بھی تھے، اور وہ تین عنوانات پر تقسیم کئے جاسکتے ہیں ایک قسم ان نقائص کی جو علم حدیث میں کمزور ہونے کی وجہ سے ان کے کام میں پیدا ہوئے دوسری قسم ان نقائص کی جو ان کے ذہن پر عقلیات کے غلبہ کی وجہ سے تھے، تیسری قسم ان نقائص کی جو تصوف کی طرف زیادہ مائل ہونے کی وجہ سے تھے، صفحہ ۴۵

ہم دریافت کرنا چاہتے ہیں کہ کیا اس رائے سے امام حجۃ الاسلام کی نسبت خوش اعتقادی کا جذبہ پیدا ہوتا ہے۔؟ اور کیا اس رائے کا پڑھنے والا امام غزالی کو دین کا عالی مرتبت عالم سمجھے گا، خصوصیت سے اس رائے کی موجودگی میں کہ وہ علم حدیث میں کمزور تھے۔ ہمارے خیال میں اس رائے سے امام غزالی کی عظمت علمی کی تنقیص قطعی طور پر متصور ہے۔



دور حاضر کا سب سے عجیب واقعہ یہ ہونا چاہیے کہ سید ابوالاعلیٰ مودودی نے ایک ایسے شخص کی تنقیص مرتبت کی جس کا وہ باعتبار اپنے کردار کے قطعاً سزاوار نہیں ہے۔ شیخ احمد سرہندی الملقب بہ مجدد الف ثانی ایک ایسے بزرگ ہیں جو کتاب سنت کی پابندی کرتے اور کراتے ہیں غیر مشتبہ عظمت کے مالک ہیں، مگر سید ابوالاعلیٰ صاحب کی عیب جوئی اور اعتراض نگاری کا کمال یہ ہے کہ ان بزرگ کو بھی نہ بخشا کیونکہ ان کے نام کے ساتھ تو پہلے ہی سے مجدد کا تسمہ لگا ہوا تھا، اور تابل افسوس یہ امر ہے کہ سید صاحب کا اعتراض چونکہ بالکل خلاف واقعہ اور غلط اور ایسا ہے جس کی تکذیب تالیخ کر رہی ہے اس لیے فرض محال کے طریقہ پر بھی صحیح نہیں ہے۔ باوجودیکہ سید ابوالاعلیٰ صاحب نے مجدد الف ثانی شیخ احمد سرہندی علیہ الرحمۃ کو تصوف کا مصلح اعظم مانا ہے تاہم ان پر اعتراض کے لیے تصوف ہی کو تجویز ہے۔ اور ان کے ساتھ شاہ ولی اللہ اور ان کے خلفا کو بھی ٹیپٹ لیا ہے چنانچہ ارشاد ہوتا ہے۔

”..... پہلی چیز جو مجھ کو مجدد الف ثانی کے وقت سے شاہ صاحب دران کے خلفا کے وقت تک کے تجدیدی کام میں کھٹکی دے رہی کہ انھوں نے تصوف کے بارے میں مسلمانوں کی بیماری کا پورا اندازہ نہیں لگایا“ صفحہ ۷۳  
اسی طرح ”تجدید دایا“ دین میں سید احمد بریلوی اور شاہ اسماعیل شہید پر اعتراضات کئے گئے ہیں جن سے ان بزرگوں کے مرتبہ کی تحقیر و تنقیص غیر مشتبہ طور پر ہوتی ہے جس کے جی میں آئے کتاب بازار میں ملتی ہے خرید لے اور پڑھ لے۔  
..... ماہر الف تدری کا نقشب اول ایک بصیرت افروز مقالہ ہے جس سے محبت دینی کی خوشبو آتی ہے ہم نے اس مقالے کو ہاتھ بھی نہیں لگایا ہے۔ لہذا سید ابوالاعلیٰ مودودی کے وہ اقوال اور فیصلے نقل کر دیئے ہیں جن کا فیصلہ ماہر الف تدری کے مقالے سے متصور نہیں ہے۔ اس کے باوجود ہم سید ابوالاعلیٰ کو ایک علی درجہ کا بلند پایہ نثار اور نہایت شہرت رکھنے والا عالم سمجھتے ہیں اور ان کی عزت کرتے ہیں۔

البتہ ہم سید ابوالاعلیٰ صاحب کے دینی کام کے متعلق ایک خیال رکھتے ہیں جس کا ظاہر کرنا ضروری ہے۔ ہمارے خیال میں سید ابوالاعلیٰ صاحب کا طریقہ اشاعت دین اور حکومت و اقتدار حاصل کر نیکی جدوجہد اسوۂ رسول عالم خاتم النبیین کے بالکل خلاف ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اسلام ایسی حالت میں پھیلایا جب آپ بالکل بیکس اور بے بس تھے۔ اور جب آپ اسلام پھیلانے میں کامیاب ہو گئے تو حکومت اس کا میبانی کے ساتھ نتیجہ میں اپنے آپ چلی آئی۔

سید ابوالاعلیٰ مودودی صاحب بالکل اس کے خلاف عمل کر رہے ہیں وہ پہلے پاکستان کی وزارت عظمیٰ پر قابض ہونا چاہتے ہیں اور اس قبضے کے بعد جبر و قہر سے مسلمانوں کی اصلاح کے خواہشمند ہیں۔  
اگر سید ابوالاعلیٰ صاحب اسوۂ حسنہ رسول عربی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی پیروی کریں اور پہلے جدوجہد کر کے مسلمانوں کو صالح بنائیں تو نتیجہ میں پاکستان کی حکومت ان کے قبضے میں آجائے گا امکان ہے۔

جب ہر حلقہ انتخاب سے موجودہ قانون کے ماتحت صاحبین کی جماعت مرکزی اسمبلی میں پہنچے گی تو یقیناً اسمبلی کا طریقہ بھی بدل جائے گا اور ایک مرتبہ زمانہ میں پھر حضرت عمرؓ کی مجلس شورے کا نمونہ قائم ہو جائے گا۔ ایسی حالت میں بہت قریں عقل و واقعہ ہے کہ سید ابوالاعلیٰ صاحب مودودی ہی خلیفہ منتخب ہو جائیں،

اسوۂ رسول کے خلاف عمل کرنے میں ہمیں کوئی حجت قابل قبول نظر نہیں آرہی ہے۔

من نگویم کہ ایں ممکن آں کن



مصلحت بین دکار آساں کن

## معروضات

جناب رزی جے پوری سے ہمارا تعارف اور شناسائی آج کی نہیں دس بارہ سال پہلے کی ہی، اُن کے جذب دسوز، قومی درد مندی اور اسلامی احساسات کے ہم معترف ہیں، یہ مقالہ اُنہوں نے نیک نیتی کے ساتھ لکھا ہے اور انکی نیت ہمارے نزدیک مشتبہ نہیں ہے۔ مگر یہ بھی واقعہ ہے کہ جماعت اسلامی اور مولانا مودودی اعلیٰ مودودی کے بارے میں وہ شدید غلط فہمیوں کا شکار ہیں، اور بعض مقامات پر تو اُن کے سوچنے اور سوچنے کے بعد نتائج اخذ کرنے کا قریب قریب وہی انداز ہے جو جماعت اسلامی اور مولانا مودودی کے معاندین کا انداز ہوا کرتا ہے۔

یہ مضمون کئی ماہ پہلے آیا تھا، ہم اس کی اشاعت کے بارے میں بہت کچھ غور کرتے رہے، بہت سے دسو سے اور اندیشے ذہن میں آتے تھے کہ اسے چھاپیں کہ نہ چھاپیں؟ فاضل مقالہ نگار سے جو ہمارے ذاتی تعلقات اور روابط ہیں اُن کے تفاضوں نے اور کشمکش میں ڈال دیا کہ اگر مرام چھاپ کر ہم رہ جائیں اور اپنی طرف سے کچھ نہ کہیں تو کتمان حق کا الزام ہمارے سر آتا ہے اور اظہار حق کریں تو ایک درد مند دوست کی کبیدگی کا اندیشہ ہے۔ مگر اللہ تعالیٰ نے ہمیں نفس کی اس کمزوری اور مصلحت اندیشی کے مقابلہ میں اظہار حق کی توفیق دی اور ہم اپنے ضمیر کی آواز دبانے سکے! یہ مقالہ اس لیے اور بھی شائع کیا جا رہا ہے کہ قریب قریب اسی انداز کے اعتراضات دوسروں کی زبانی سننے میں آتے رہتے ہیں، اس لیے ہم اُن پر آج کھل کر گفتگو کرنا چاہتے ہیں کہ بات مبہم نہ رہے، حقائق پوری طرح بے نقاب ہو کر منظر عام پر آجائیں اور پڑھنے والوں کو فیصلہ کرنے میں آسانی ہو!

ہمارے مضمون (نقشِ اذل) کے بارے میں رزی صاحب نے جو ستائش آمیز جملے لکھے ہیں اُن کے لئے ہم بہر حال شکرگزار ہیں۔ مگر ساتھ ہی یہ بھی عرض کر دیں کہ علماء کے جن فتوؤں پر ہم نے اپنے اس مضمون میں تنقید کی تھی اور جس تنقید کی اصابت اور سنجیدگی کا جناب رزی نے اعتراف کیا ہے، اسی قسم کی تنقید صاحب موصوف کے مقالہ پر بھی وارد ہوئی ہے کہ ”بزرگانِ دین کی تحقیق و تنقیص کا الزام“ اُن علماء نے مولانا مودودی پر لگایا تھا اور ٹھیک یہی فرد جرم رزی صاحب نے بھی مودودی صاحب پر لگا دی، ہمارے جس مضمون کو رزی صاحب نے ”کلمہ حق“ سے تعبیر کیا ہے اس میں بعض علماء کی اسی تہمت سازی اور الزام تراشی کی تو تردید کی گئی تھی، جس سے خود صاحب موصوف کا قلم آلودہ نظر آتا ہے۔ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کے بارے میں جو یہ لکھا گیا ہے کہ وہ ایک بلند پایہ ادیب تو ضرور ہیں مگر نثر میں کسی طرزِ نگارش

طرزِ خاص کے موجد نہیں ہیں۔ تو اس رائے سے ہمیں اتفاق نہیں ہے، یہ کوئی دینی بحث نہیں ہے بلکہ معنی و بیان اور تحریر و انشا کی گفتگو ہے! مولانا مودودی کی تحریروں نے اردو ادب کو بہت بلند مقام عطا کیا ہے، اردو ادب میں اُن کا طرزِ استدلال یقیناً سب سے جَدِ اگانہ اور اچھوتا ہے، جب کسی مسئلہ پر وہ گفتگو کرتے ہیں تو سب سے پہلے وہ شاید یہ سوچتے ہیں کہ اس مسئلہ کے بارے میں عام اذہان میں کون کون سے شبہات وارد ہو سکتے ہیں، پھر وہ



ایک ایک شے کو لیکر اس کو صاف کرتے چلے جاتے ہیں، عبارت نہایت دل نشین اور اثر انگیز ہوتی ہے، پھر لطف یہ ہے کہ اردو زبان کی نزاکتیں اور خصوصیتیں قلم کے ساتھ ساتھ رہتی ہیں، پڑھنے والا ذرا سا بھی باریا لقباض محسوس نہیں کرتا، اس اعتبار سے وہ اردو زبان میں یقیناً ایک طرز خاص کے موجد ہیں، جو ان سے پہلے اور کسی کے یہاں نہیں ملتا، مودودی صاحب کی تحریر ایک امتیازی حیثیت اور نمایاں خصوصیت رکھتی ہے، انکی عبارت کا انداز اور انشا کا طرز خود گواہی دیتا ہے کہ مجھے کسی باکمال فن کار نے "ایجاد" کیا ہے، سب سے بڑی بات یہ ہے کہ مولانا مودودی کے یہاں خیالات کا زیادہ سے زیادہ سلجھاؤ پایا جاتا ہے، ابہام اور الجھاؤ کی انکی تحریر پر کہیں پر چھائیں بھی نہیں پڑنے پاتی، جو کچھ کہتے ہیں دو ٹوک انداز میں کہتے ہیں، جس طرح اقبال کا شعر نگار ایک صاحب ذوق کہہ سکتا ہے کہ یہ اقبال کا شعر اور ان کا انداز ہے، اسی طرح مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی تحریر پڑھ کر وجدان بول سکتا ہے کہ یہ مودودی کا انداز نگارش ہے، اور اسی چیز کو زبان و ادب میں "طرز خاص" یا "ایجاد" کہا جاتا ہے، بعض لوگوں کی زبان سے یہ تو ضرور سننے میں آیا ہے کہ مودودی صاحب کے یہاں کہیں کہیں تکرار و اعادہ ضرورت سے زیادہ ہو جاتا ہے مگر یہ حقیقت ہے کہ عقلی استدلال کا جہاں تک تعلق ہے، اردو لٹریچر میں ان کا کوئی حریف اور متقابل نہیں ہے۔

اس "عقلیت" - "کلامی انداز" اور "فلسفیانہ طرز فکر" کے باوجود مولانا ابوالاعلیٰ مودودی نے بعض دوسرے عقلیین کی طرح اس آزادی رائے سے دامن بچا یا ہو جو "آزادی رائے" دین میں شعائر دین کے انکار، تضحیک یا کم سے کم ان سے ہزار ہی اور بے تعلقی کا دروازہ کھولتی ہے۔ فرشتوں کو وہ نری "قوت" نہیں سمجھتے بلکہ انکی تجسیم کے قائل ہیں، عذاب قبر، نفخ صور، حشر و نشر، شفاعت رسول، دوزخ کے عذاب اور جنت کے عیش و مسترت کے وہ ٹھیک اسی طرح قائل ہیں جس طرح قرآن اور احادیث میں انکو بیان کیا گیا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی "معراج" کے سلسلہ میں جو صحیح روایات ملتی ہیں ان تمام تفصیلات پر وہ ایمان رکھتے ہیں، ان معتقدات پر ایک "مکبر حدیث" انشا پرداز نے، مولانا مودودی کو "ماڈرن ملّا" کہہ کر طنز کی۔ مولانا مودودی سود، تصویر، عورتوں کی بے حجابی، گھوڑ دوڑ کی شرط، لاٹری، انعامی معمول اور اس قبیل کی تمام "بازیوں" اور منفعت اندوزیوں کو ناجائز کہتے ہیں، وہ ڈاڑھی کو بھی رسول اللہ کی سنت سمجھتے ہیں اور ان کی نگاہ میں مسواک، ٹوتھ برش سے زیادہ عزیز ہے کہ اس کو رسول اللہ کی ذات گرامی سے خاص نسبت ہے! تعقل و تفکر کی تمام صلاحیتوں کے باوجود انھوں نے اپنی عقل و فکر کو کلام خدا اور حدیث رسول کا تابع بنا دیا ہے، اور وہ اپنی عقل و فکر سے قرآن و حدیث کے حدود ہی میں رہ کر کام لیتے ہیں، یہ اللہ تعالیٰ کا ان کے حال پر بہت بڑا فضل ہے! مولانا مودودی کی تحریروں نے ہزاروں نوجوانوں کو تشکیک و تذبذب اور الجھاؤ و دہریت کے پھندوں سے نکالا ہے، اگر انکی تحریروں میں دین اسلام سے ذرا سی بھی بے رغبتی اور بے تعلقی پائی جاتی تو ہم انکی تحریروں اور نوشتوں کو خاک پرے مارتے، یہ قدر و تحسین اسی لیے تو ہے کہ اس خدا کے نیک بندے نے اسلام کی ترجمانی، اور اعلان حق و صداقت کو اپنی زندگی کا مقصود بنا لیا ہے۔

اس کے باوجود ہم مودودی کے نہیں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متبع اور پیرو ہیں اور خدا کے بعد حضور ہی کو اپنا مطاع سمجھتے ہیں، اور مولانا مودودی کی کتابوں کو اس لیے قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں کہ وہ ہمیں خدا اور رسول کی اطاعت کی طرف لے جاتی ہیں، اور دین حق کے قیام کا ہمارے اندر حوصلہ پیدا کرتی ہیں۔

مولانا مودودی انسان ہیں فرشتہ نہیں ہیں، اور بھول چوک سے انکی ذات ہرگز ہرگز محفوظ نہیں ہے، مگر یہ بھی واقعہ ہے کہ انکی کتابوں میں کوئی ایسی غلطی ہمارے دیکھنے میں نہیں آئی جس پر کفر و ایمان اور ہدایت و ضلالت کا مدار ہو۔



یا جس کے بارے میں ہم یہ کہہ سکیں کہ یہ دین کے لئے ایک فتنہ ہو! اجتہاد و قیاس اور رائے میں بڑے بڑوں سے غلطیاں ہوئی ہیں، اور ان غلطیوں کے باوجود ہم ان تمام مجتہدین اور اسخون فی العلم کی عزت کرتے ہیں بلکہ ان سے عقیدت رکھتے ہیں۔

مضمون نگار نے لکھا ہے — "سیاسیات میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کا کوئی خاص مرتبہ معلوم نہیں ہوتا، یہ ایک ایسا موضوع ہے کہ اگر سید صاحب موصوف اس میں مداخلت نہ فرماتے تو ان کا دینی

## سیاست

وقار زیادہ محفوظ رہ سکتا تھا، اس موضوع کو اختیار کر کے، موصوف نے خود ہی اپنا اندازہ غلط لگانے کا ثبوت دیا ہے۔"

ہم صاحب مضمون سے دریافت کرتے ہیں کہ سیاسیات کا شعبہ کیا صرف و کیلوں اور بیرسٹروں کے لئے مختص ہو کر رہ گیا ہے، ہم یہ اس لئے کہہ رہے ہیں کہ پاکستان اور ہندوستان کی سیاسیات کی زمام کار اب تک زیادہ تر اسی طبقہ کے افراد کے ہاتھوں میں رہی ہے۔ کیا کسی ایسے شخص کو جو وکیل اور بیرسٹر نہ رہا ہو "سیاسیات" میں بولنے کا حق ہی نہیں ہے، یہ عجیب و غریب قسم کی مرعوبیت ہے!

ہمارے خیال میں جو مسلمان دین میں جتنی زیادہ اچھی فہم رکھتا ہے، اسی قدر وہ "سیاسیات" کو بہتر طور پر سمجھ سکتا ہے، مرد مومن کی "فراست" کی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تحسین فرمائی ہے، اگر فراست سے "سیاست" کا کوئی تعلق ہے تو پھر ایک دینی مسلمان اور صاحب فراست کو بہت اچھا سیاستدان اور قابل اعتماد مدبر ہونا ہی چاہیے، حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی ذات اور ان کے دور خلافت کو ہم اس پر گواہ بناتے ہیں!

تقسیم ہند کے بعد پاکستان اور ہندوستان کے سیاسی لیڈروں کو جس طرح عملی طور پر سیاست برتنے کا موقع ملا ہے، مولانا مودودی کو ظاہر ہے کہ اس کا موقع نہیں ملا، انکی زندگی کا یہ درق بالکل سادہ ہے، بہتر نہیں کہا جاسکتا کہ فعل و عمل کی دنیا میں انکی سیاسی بصیرت، کس حد تک کارآمد اور مفید ثابت ہوگی مگر جہاں تک انکی تحریروں کا تعلق ہے، ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ بہت گہری سیاسی بصیرت رکھتے ہیں، انکی سیاست قرآن و حدیث کی سیاست ہے جس میں کوئی چال اور پھند فریب نہیں ہے، پنجاب اور سرحد کے انتخابات میں انکی سیاست نے دنیا پر ظاہر کر دیا کہ مسلمان کی سیاست ایسی ہوتی ہے! جماعت اسلامی کے مخالفین چاہی زبان سے نہ کہتے ہوں مگر ان کے دل مانتے ہیں کہ پنجاب و سرحد کے الیکشنوں میں جن کو یہ ظاہر فتح نصیب ہوئی، وہ اخلاقی محاذ پر بری طرح سے جنگ ہار گئے، اور جن "صلح امیدواروں" کو شکست ہوئی، انھوں نے اخلاق کے مورچوں کو جیت لیا، جس شخص کی دینی سیاست نے اتنے پاکباز، با اصول، دیانتدار اور خدا ترس کارکنوں کو تیار کر دیا ہو، اُس کی سیاست پر حرجت گیری دہی کر سکتا ہے، جو مغرب کی سیاسیات سے مرعوب ہو، اور جس کی نگاہ میں رُومین، ایٹلی، اور اسٹالن سیاسیات کے سب سے بڑے امام ہوں! یا جس کے فکر و ذہن پر سر فخر اللہ خاں کی دستوری سیاست اور سلم لیگ کے لیڈروں کی پالیٹکس کی ہیبت چھائی ہوئی ہو!

مولانا مودودی نے سیاست کو دین سے باہر کبھی نہیں سمجھا، انکی تحریروں میں گواہ ہیں، ان کی تقریریں اس کی شاہد ہیں۔ وہ مسلمانوں کے ذہن میں یہی بات تو اتار دینا چاہتے ہیں کہ "اسلام" کو مسجدوں، حجروں اور خانقاہوں تک محدود نہ سمجھو، وہ مکمل ترین نظام حیات اور دستور زندگی ہے، سیاسیات، معاشیات، عمرانیات اور تمام دوسرے شعبوں کو اسلام محیط ہے۔ اس کے بعد مضمون نگار کے ان لفظوں کو ہم پھر دہراتے ہیں:-

"سیاسیات میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کا کوئی خاص مرتبہ نہیں معلوم ہوتا بلکہ ایک ایسا موضوع ہے کہ اگر



سید صاحب موصوف اُس میں مداخلت نہ فرماتے تو اُن کا دینی وقار زیادہ محفوظ رہتا۔۔۔

ہمیں اس تلخ توائی پر معاف فرمایا جائے، یہی تودہ ذہنیت ہی جس نے کہا تھا کہ قیصر کا حصہ قیصر کو دواور کلیسا کا حصہ کلیسا کو دوا، مسلمانوں کے ارباب اقتدار نے ہمیشہ یہی چاہا ہے کہ علماء اُمت لوگوں کو بس نکاح و طلاق کے مسائل بتاتے رہیں، اور سیاسیات سے کوئی سروکار نہ رکھیں، سیاسیات کے ماہرین ہم ہیں، حکمرانی کے گراور فرمانروائی کے طریقے ہم جانتے ہیں، یہ "قل آعوذی" قسم کے مولوی اور ملانے "صلح و جنگ، نظم و نسق اور ڈسپلن کے اسرار کو کیا جانیں!

۵۔ رموز مملکت، خولش خسرواں دانند

ان کو سیاسیات میں دخل دینے کا حق ہی نہیں ہے، اس سرحد میں وہ قدم ہی نہیں رکھ سکتے، اور ان حدود سے جب تک وہ باہر ہیں گے تو اُن کو حکومت کی طرف سے خطابات بھی عطا ہوں گے، وظیفے بھی مقرر کئے جائیں گے اور انکی خاطر خواہ قدر افزائی بھی ہوگی۔ ابوالاعلیٰ مودودی اسی طلسم کو توڑنا چاہتے ہیں اُن کا کہنا یہ ہے کہ دین اور سیاسیات کی تفریق مٹ جانی چاہیے، رسول اللہ صلی علیہ وسلم نے ہمیں جو تعلیم دی ہے اُس میں دین اور سیاسیات ایک دوسرے سے جدا نہیں ہیں، خلفائے راشدین بہ یک دقت زاہد و متواضع عالم دین بھی تھے اور سیاستداں بھی تھے!

آگے چل کر ارشاد ہوتا ہے :-

**آہ! یہ "سوادِ اعظم"؟** "جنگِ پاکستان کے زمانے میں سید صاحب کی سیاست کا یہ حال تھا کہ وہ مسلمانوں کے سوادِ اعظم کے خلاف جس کا نام مسلم لیگ ہے، وہ انگریزوں اور ہندوؤں کے ساتھ مل کر مسلمانوں کی صف میں انتشار پیدا کرنے کی پوٹاٹیک کوشش کر رہے تھے۔۔۔"

جماعتِ اسلامی اور مولانا مودودی سے فاضل مضمون نگار جو اس قدر برہم ہیں، اس کا راز اُن کے ان جملوں نے کھول دیا، یہ خفگی، بیزاری، اور برہمی کتاب و سنت اور حق و صداقت کے کسی مسئلہ اصول کی بنا پر نہیں ہے بلکہ اُس کی بنیاد مسلم لیگ کا اختلاف ہے، جناب رزوی صاحب جیسے ذہین اور ہوشمند انسان کی زبان سے مسلم لیگ کو مسلمانوں کا "سوادِ اعظم" من کر ہماری سیرت کی کوئی انتہا نہیں رہی، اگر لفظ "سوادِ اعظم" کے منہ میں زبان ہوتی اور وہ بول سکتا، تو مضمون نگار سے چیخ و جیغ کر فریاد کرتا کہ خدا کے لیے مجھے رسوائی سے بچاؤ!

"سوادِ اعظم" مسلمانوں کے درحقیقت اُس معاشرے کا نام ہے، جو کتاب و سنت کی بنیاد پر قائم ہو اور جس کی اکثریت اسلامی اصولوں کی تولاً اور عملاً پابند ہو، صحابہ کرام کا معاشرہ درحقیقت مسلمانوں کا "سوادِ اعظم" تھا۔ اور خدا جانتا ہے کہ "مسلم لیگ" پر ایک ساعت بھی ایسی نہیں گزری جسے ہم "سوادِ اعظم" کہہ سکیں، کوئی شک نہیں کہ "مسلم لیگ" کے بعض چوٹی کے کارکنوں میں اپنے مقصد سے اخلاص پایا جاتا تھا، اُن کے عزائم میں بڑی قوت اور مضبوطی تھی، مسلمانوں سے وہ ہمدردی بھی رکھتے تھے، مگر اُس صفتِ عالیہ کی کمی تھی جس کو قرآن بار بار "تقویٰ" کہہ کر پکارتا ہے۔ ہندوستان میں جب مسلم لیگ اور کانگریس کے درمیان کشمکش جاری تھی اُس وقت مولانا ابوالاعلیٰ مودودی نے جو کچھ کہا تھا، اور جو پیغام وہ دے رہے تھے، آج بھی وہی پیغام انکی زبان سے سننے میں آ رہا ہے۔ اُن کے پیغام کا

۱۰۔ یا پھر وہ معاشرہ اور جماعت "سوادِ اعظم" کہے جانے کی مستحق ہوگی جو صحابہ کرام کی جماعت اور معاشرہ سے ملتی جلتی ہو!



لب لباب اور خلاصہ یہ تھا کہ اللہ کے دیکھ پورے کا پورا قائم کرو، مسلمانوں کی امام قیادت کے سزاوار "صالحین" اور "اہل تقویٰ" ہی ہو سکتے ہیں، سیاسی ہوشمندی بہت بڑی چیز ہے مگر اُس کے ساتھ "صالحیت" کا ہونا اور زیادہ ضروری ہے، اسلامی حکومت اور اسلامی معاشرت کتاب و سنت اور نیکی و تقویٰ کی بنیاد پر استوار ہوتی ہے۔ اس طرح نہ سوچو کہ مسلمان کو روٹی کہاں اور کس طرح ملے گی، یہ دیکھو اور اس کے لیے کوشش کرو کہ روٹی کے ساتھ مسلمان کا دین کس طرح محفوظ رہ سکے گا۔

چنانچہ جوائنڈیشے مولانا مودودی نے ظاہر کئے تھے، اور جن باتوں کی طرف توجہ دلائی تھی، وہ ایک ایک کر کے ہمارے سامنے آ رہی ہیں، مسلم لیگ کوئی شک نہیں کہ مسلمانان ہند کی ہمدرد جماعت تھی مگر اُس کا مزاج چونکہ "دینی" نہیں تھا لہذا اقتدار ملنے کے بعد اُس کے اربابِ حل و عقد نے "پاکستان" کو دینی اور اسلامی بنانے کی عملاً کوشش نہیں کی، پاکستان کو بنے ہوئے ساڑھے چار سال ہو چکے اور قرارداد مقاصد بھی منظور ہو چکی مگر نہ یہاں "معروف" قائم کئے گئے اور نہ "منکر" مٹائے گئے، انگریز نے جس حال میں ہماری سیاست، معاشرت، رسم و رواج اور "formalities" کو چھوڑا تھا، وہ کم نہیں ہوئیں بلکہ ان میں اور اضافہ ہی ہو گیا ہے،

ہم نے مانا کہ ہیں آزاد حکومت کے حدود  
نگہِ دول پہ تو غیروں کی حکومت ہی ابھی

عورتوں کی بے حجابی، فواحش کی کثرت، گھوڑ دوڑ اور کلبوں کی قمار بازی، شراب نوشی، رقص و سرود کے جلسے، پاکستان میں اسی مسلمانوں کے "سوادِ اعظم" (مسلم لیگ) کی حکومت کے سایہ میں پردان چڑھ رہی ہیں، اور تو اور انگریز کے بنائے ہوئے نظامِ تعلیم تک کو ہاتھ نہیں لگایا، کالج اور اسکول انگریزی حکومت کے کارخانے تھے، کپڑے اور شکر کے نہیں کلرک سازی کے! وہی کارخانے آج بھی جوں کے توں قائم ہیں بلکہ ان میں "علمائوں" کے ساتھ "مُردوں" کا اور اضافہ کر دیا گیا ہے۔  
اکبر نے جو کہا تھا کہ :-

پردہ اٹھا ہی ترقی کے یہ سامان تو ہیں  
مُردیں کالج میں پہنچ جائیں گی علمان تو ہیں

سو پاکستان میں وہ ہو کر رہا — کہا جاتا ہے کہ پاکستان کا تخیل علامہ اقبال کا دیا ہوا ہے، اقبال نے مسلمان لڑکی کو یہ ہتھ کی تھی :-

بتولے باش دینہاں شوازیں عصر  
کہ در آغوشِ شبیرِ رُفے بگیرے

مگر جس مسلمان لڑکی کو "بتول" "د" عایشہ "بنا چاہیے تھا اسے "گریٹا گارلو" بنایا جا رہا ہے، وہ وردی پہنکر "در سینہ" تان کر غیر مردوں کو سلامی دیتی ہے۔ اور مسلمانوں کے "سوادِ اعظم" (مسلم لیگ) کی اس ترقی پر خوشی کے مارے پاچھیں کھل جاتی ہیں۔ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی تقسیم ہند سے پہلے اسی دن کے لیے روتے تھے اور ڈرتے تھے، کہ کہیں یہ دن مسلمانوں پر نہ آجائے، اور اُس کے رہا کیونکہ مسلم لیگ نے "اسلام" کے نعرہ پر مسلمانوں کو اکٹھا کر لیا مگر چونکہ اُس کا مزاج خالص اسلامی اور دینی نہ تھا اس لیے فعل و عمل اور تجربہ کی دنیا میں آ کر اُس کی فطرت بے نقاب ہو گئی، اور جو کچھ ہو رہا ہے، ہم دیکھ رہے ہیں!



ہماری وزارت خارجہ پر وہ "قانون داں" مسلط ہے جس کی قانون دانی "ریڈ کلف ادارہ" میں شکست کھا چکی ہے، اور جب پاکستان اور ہندوستان کے حدود حکومت کا مسئلہ باؤنڈری کمیشن کے سامنے پیش تھا اور سر فخر اللہ خاں پاکستان کی طرف سے دکالت کر رہے تھے تو جناب لیاقت علی خاں مرحوم سے اُن کے ایک رفیق کار نے پیش گوئی کر دی تھی کہ ضلع گورداس پور پاکستان میں نہیں رہ سکتا کہ اُس میں "قادیان" شامل ہے۔ چنانچہ یہ ہو کر رہا۔

اس بات کو سب جانتے ہیں کہ ہمارے وزیر خارجہ اپنے مذہبی معتقدات کی بنا پر انگریزی اقتدار سے مرعوب ہیں اور انگریزی حکومت کا وفادار رہنے کی تلقین اُن کے پیشوا مرزا غلام احمد نے کی تھی۔ اس ذہنیت کے شخص سے ہم آخر کیا توقع رکھیں جبکہ پاکستان کی نمائندگی اور وفاداری کے ساتھ انگریز کی وفاداری اور نیا زمندی بھی اُس کے رجحانات کی عنایاں گیر ہو۔

پاکستان میں یہ بھی دیکھنے میں آیا ہے کہ کسی کمزوری اور بے عنوانی کے سبب کسی ذمہ دار عہدار کو ہٹایا گیا ہے، تو اُسے سفارت کا منصب تفویض کیا گیا ہے، اس سیاسی ہوشمندی کے قربان جائے گویا کہ غیر ممالک میں "سفارت" کا عہدہ کوئی اہمیت ہی نہیں رکھتا "افغانستان" میں اس "انتخاب" کا حشر ہم اپنی آنکھوں سے دیکھ چکے ہیں۔

سندھ، پنجاب اور سرحد کی مسلم لیگی وزارتوں کا جو کچھ حال رہ چکا ہے، وہ سب پر روشن ہے، رزی صاحب کے "سواد اعظم" کا "شجر طیبہ" اسی قسم کے برگ و بار لاتا ہے، جاہ و اقتدار کے لیے کیا کیا رسی کشی ہوئی ہے اور ہوتی رہتی ہے؟ اقتدار کی چاٹ اور فرمانروائی کی خواہش نے کیا کیا روپ دھارے ہیں، حکومت پاکستان کے دارالخلافہ "کراچی" کی شہری مسلم لیگ کے کارنامے بھی سب پر روشن ہیں، ایسی غنڈہ گردی کی مثالیں بہت کم ملیں گی!

صوبہ سرحد کا معاملہ سب سے زیادہ اتر ہے، ہمارے دوست رزی صاحب اگر سرحد تشریف لے جائیں تو پیشاد کا مانگ والا تاک خان عبدالقیوم صاحب کے ذاتی اوصاف عالیہ انکو بتا دیگا، یہ معاملہ صرف اسی نوبت پر ختم نہیں ہو جاتا، سرحد کی حکومت ہٹلر شاہی کے زور سے قائم ہے، اور جو حکومت خوف و دہشت کے بل پر قائم ہو اس کا مستقبل خطرے سے خالی نہیں! انتخابات میں سرحد کی حکومت نے جو کچھ کیا ہے اُسے دیکھ کر لوگ سوچنے لگتے ہیں کہ اگر "ایمانداری" اسی کو کہتے ہیں تو بے ایمانی "آخر کس چیز کا نام ہے، مخالفین کو سرحد میں یا تو "دیں نکالا" ملتا ہے، یا اُن کا مقام جیل کی کوٹھریاں ہیں، اگر جو رداستبداد کا یہی عالم رہا تو اندیشہ ہے کہ سرحد کے لوگوں میں خان عبدالقیوم خاں کی وزارت سے بیزاری کہیں خود پاکستان کی بیزاری سے نہ بدل جائے اور اس کے آثار پیدا ہو چکے ہیں، یہ معاملہ زیادہ خطرناک اس لیے بھی ہے، کہ سرحد سے افغانستان بالکل ملا ہوا ہے، جہاں کی حکومت پاکستان سے خدا واسطہ کا بیر رکھتی ہے۔

پاکستان میں "صوبہ پرستی" کا رجحان روز بروز قوی تر ہوتا جا رہا ہے، انتہا یہ ہے کہ حکومت کے ادبی و علمی رسالوں تک میں شاعروں اور لکھنے والوں کی تعداد میں صوبہ داری تناسب کا خیال رکھا جاتا ہے۔ اگر مسلم لیگ کی حکومت "اسلام" کو عملاً نافذ کرتی تو یہ تمام "پرستیاں" "تفہیمیں" اور "عصبیتیں" ختم ہو سکتی تھیں مگر افسوس ہے کہ ایسا نہیں کیا گیا اس کا نتیجہ یہ ہے کہ صوبہ پرستی کا جذبہ تیزی کے ساتھ ابھرتا چلا جا رہا ہے، یہی سیل دہرا رہی تو اندیشہ







کا خفیہ ساداعیہ بھی اپنے نفس کے اندر رکھتا ہو، اور حق ناشناس، ظالم اور احمق وہ ہی جو پاکستان میں اسلامی بنیادوں پر اصلاح چاہنے والوں کو پاکستان کا دشمن سمجھتا ہو، پاکستان "اسلام" کے نام پر وجود میں آیا ہے، پس اس کا حقیقی بھی خواہ اور سچا درد مند وہی ہو سکتا ہے جس کی زندگی اسلام سے مناسبت اور مطابقت رکھتی ہو، اسلام کا منافق، پاکستان کا بھی منافق ہی، پس جس زندگی، جس ادارے، جس دفتر، جس وزارت اور جس انسٹی ٹیوشن میں اسلام سے جتنی دوری پائی جاتی ہے، وہ ادارہ اور وہ زندگی اتنی ہی پاکستان کی کمزوری کا سبب بن رہی ہے!

پاکستان کو بہت سے لوگوں نے خوانِ یغما سمجھ رکھا ہے شہرت و عزت اور جاہ و منصب کے حصول اور جلبِ منفعت کا ذریعہ! انکو اس سے غرض نہیں کہ پاکستان کی تعمیر کن بنیادوں پر ہونی چاہیے "پاک" (تقویٰ اور نیکی) جو پاکستان کے نام کا جزوِ اعظم ہے، اسے کس طرح حاصل کیا جائے اور پھیلایا جائے، انکو تو بس ڈنر، پارٹیاں، اور سپانے چاہئیں اور ان کے فوٹو اخباروں میں چھپتے رہیں۔ انکی ان لذتوں کو اگر کوئی چھیڑتا ہے اور کسی کے قول و عمل کی ان عیش سامانیوں پر زور ڈالتا ہے، تو وہ ان حضرات کی نگاہ میں بہت بڑا مجرم قرار پاتا ہے۔

پاکستان میں کچھ ایسے خدا کے بندے بھی ہیں کہ پاکستان کے نظم و نسق کی خرابیوں کو دیکھ کر جن کا دل روتا ہے، جنکو اسی غم میں راتوں کو نیند نہیں آتی، جن کو اپاہجوں، بھوکوں، محتاجوں، بے روزگاروں اور بے خانماں مہاجرین کی پریشیاں حالی میں "کیونرم" کی جھلکیاں نظر آتی ہیں، جو اپنے خدا کے حضور رات کی تنہائیوں میں عاٹیں کرتے ہیں کہ بارِ الہا! پاکستان کو ہر قسم کے گزند سے بچانا، آج ساری دنیا اور تمام رشتے زمین پر یہی ایک خطہ ہے جس میں "نظامِ حق" برپا کرنے کا اعلان اور وعدہ کیا گیا ہے، مالک! اس خطہ کی حفاظت فرما، اندرونی اور بیرونی دشمنوں سے!

صاحبِ مضمون نے یہ جو انکشاف فرمایا ہے کہ مولانا مودودی انگریزوں اور ہندوؤں کے ساتھ مل کر مسلمانوں کی صف میں انتشار پیدا کرنے کی پوٹا ٹیک کوشش کر رہے تھے۔ اُسے پڑھ کر رزی صاحب کے بارے میں ہمارے "حسن ظن" کو سخت دھچکا لگا، کسی کی مخالفت میں حدود سے اتنا آگے چلے جانا خدا ترس انسانوں کو ہرگز زیب نہیں دیتا۔

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کو مسلم لیگ سے جس نوع کا اختلاف تھا اور آج بھی ہو اس کا ہم اوپر ذکر کر آئے ہیں مگر مضمون نگار کو حیرت ہے یہ معلوم نہیں ہے کہ کانگریس کے "ایک قومی نظریہ" کی جس شخص نے سب سے زیادہ مخالفت کی، وہ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی ذات تھی اس وطن پرستانہ نظریہ کی مولانا مودودی کے قلم نے دھجیاں بکھر کر رکھ دیں، کتابِ سنت کی روشنی میں روایت و درایت سے انھوں نے ثابت کر دیا کہ وطنیت کی بنیاد پر "قوم" نہیں بنا کرتی اور مسلمان ہندوستان کی دوسری قوموں سے جدا گانہ وجود اور ممتاز حیثیت رکھتے ہیں، مولانا مودودی کے یہ مضامین انکی سیاسی بصیرت کے شاہد ہیں، اس مسئلہ میں انھوں نے جمعیۃ علماء کے اکابر کی مخالفت کی بھی پردا نہیں کی، چنانچہ کانگریسی اخباروں نے مولانا مودودی کو بہت کچھ ملاحیاں سنائیں، جو ان



کے مدح خواں تھے وہ سب دشمن پر آئے، اور ان کی اس جنگجوئی کا آج تک انتقام لیا جا رہا ہے۔  
ہندوستان کی تقسیم اور پاکستان کے قیام کا دعویٰ مسلم لیگ نے اسی بنیاد پر کیا تھا کہ مسلمان ایک جداگانہ قوم ہیں اور مسلم لیگ کے اس دعوے کو سب سے زیادہ تقویت مولانا ابوالاعلیٰ کی تحریروں نے پہنچائی، چنانچہ مسلم لیگ کے بعض مقررین مولانا مودودی کی تحریروں کے اقتباسات سے اپنی تقریروں میں مدد لیا کرتے تھے!

مولانا مودودی کو مسلم لیگ کی روش سے جس حد تک اختلاف تھا، وہ اس لیے نہ تھا کہ اس طرح مولانا موصوف ہندوؤں کو خوش کرنا چاہتے تھے، اور "ایک قومی نظریہ" کی جو انھوں نے پوری قوت کے ساتھ مخالفت کی اس کا بھی مقصد نہ تھا کہ ان کو مسلم لیگ اور قوم کی اکثریت کی خوشی اور بحسین دکار تھی انھوں نے جس کو غلط سمجھا اس سے اختلاف کیا اور جس حق سمجھا اس کی حمایت کی ان کے رد و قبول کا معیار "رضائے الہی" تھا اور یہی وہ اسی چیز کی حمایت کرتے ہیں، جس کو وہ اپنے نزدیک پوری نیک نیتی کے ساتھ حق سمجھتے ہیں، وہ اس بات سمجھی نہیں ڈرتے کہ اظہار حق کے سبب لوگ ان سے ناراض ہو جائیں اور ان کی شہرت اور ہر دلعزیزی کو نقصان پہنچے گا، مولانا مودودی کو دنیا والوں کے ہاتھوں اپنی ذلت اور سوائی پسند ہی مگر وہ "حق" کی رسوائی کسی قیمت پر گوارا نہیں کر سکتے۔

مسئلہ زمینداری اور جاگیرداری کے سلسلہ میں مولانا مودودی نے عوام کے رجحان کی ذرہ برابر پروا نہیں کی، کتاب وسنت کی روشنی میں اپنے نزدیک جس چیز کو انھوں نے "حق" سمجھا، اس کا اظہار کر دیا، اظہار حق کے اس جرم کی پاداش میں ان کو سرمایہ داروں اور زمینداروں کے "ایجنٹ" بننے کے دلخراش طعنے سننے پڑے۔

اور مضمون نگار نے یہ جو کہا ہے کہ مولانا مودودی انگریزوں اور ہندوؤں کے ساتھ مل کر مسلمانوں کی صف میں انتشار پھیلا رہے تھے... اس پر ہمیں ایک قضا یاد آیا۔ کسی بستی میں ایک خدا ترس، نیک کردار اور اچھے اخلاق کے بزرگ رہتے تھے، بستی کے لوگوں کی اخلاقی اصلاح ان بزرگ کے پیش نظر تھی، اس لیے بد اخلاق لوگوں کو وہ ٹوکتے بھی تھے، بعض لوگ جن کے عیش و آرام میں بیٹھے بٹھائے خلل پڑ رہے تھے، اس روک ٹوک پر بگڑ بیٹھے، اور ان میں ایک شخص نے اس نیک انسان پر یہ الزام لگایا کہ یہ صاحب، محلہ کی مرغیاں چرا کر کاٹ لیتے ہیں، عام طور پر سب نے اس الزام کو غلط ہی سمجھا لیکن کچھ لوگ اس طرح سوچنے لگے کہ مولوی صاحب آخر انسان ہیں ان سے بھول چوک بھی ہو سکتی ہے، آدمی کی نیت بدلتے دیر نہیں لگتی، ممکن ہے انھوں نے ایسا کیا ہو، الزام لگانے والوں کو کچھ تائید کرنے والے بھی مل گئے اور ان سے ایک صاحب نے یہاں تک کہہ دیا کہ ان مولوی صاحب نے نہ صرف یہ کہ مرغیاں چرا کر ان کا پلاؤ پکا کر کھایا تھا بلکہ ایک ہاتھی بھی ذبح کر کے ہڑپ کر گئے۔ تو "ہندوؤں" کے ساتھ "انگریزوں" کا جو جوڑ ملا گیا ہے، اس کی ٹھیک یہی صورت ہے، جو ادھر کے قصہ میں بیان کی گئی ہے،

فاضل مضمون نگار نے اپنے شبہات کی دو شقیں قائم کی ہیں، پہلی شق یہ ہے۔  
"تخفیفِ عظمت" کا دہم

کو ان سے بدگمان کرتے ہیں۔  
ہم اس موضوع پر قدرے تفصیل سے گفتگو کرنا چاہتے ہیں تاکہ بات مبہم اور گنجلک نہ رہنے پائے۔ دوسری صاب کا یہ "شبہ" اس الزام کی جو بعض علماء کرام کی طرف سے مولانا مودودی پر عائد کیا گیا ہے، صدائے بازگشت ہے!



پہلے اس چیز کو اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے سوا کسی مخلوق کے تمام کام سورنی صدی ٹھیک نہیں ہو سکتے، یہ صرف اللہ تعالیٰ کی ذات ہی جس میں کسی قسم کی لغزش، نسیان اور نیچ اور نیچ کا وہم بھی نہیں کیا جاسکتا، وہاں خیر ہی خیر، عدل ہی عدل اور کمال ہی کمال پایا جاتا ہے، اور یہ تو ہم اپنے لفظوں میں اللہ تعالیٰ کی تعریف کرتے ہیں، اُس کی ذات ہماری تمثیل، تشبیہ تعریف اور اظہار و بیان سے بھی بلند ہے!

اللہ تعالیٰ کے بعد انبیاء کرام کا درجہ ہے، جو اس اعتبار سے معصوم ہیں کہ ہوائے نفس کی بنا پر ان سے کوئی غلطی سرزد نہیں ہوتی، ہاں! دین کی تبلیغ میں دین کی خیر خواہی اور بہتری ہی کے لیے کبھی کبھار تھوڑی بہت نیچ اور نیچ ہو جاتی ہے، مثلاً رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدر کے قیدیوں کو فدیہ لیکر چھوڑ دیا تھا، یہ حضور نے تالیف قلب کے لیے کیا تھا اور اس میں "رافت" کا پہلو غالب تھا، مگر اللہ تعالیٰ نے اس پر تنبیہ فرمائی کہ یہاں "رافت" کی جگہ "شدت" کی ضرورت تھی، یوں سمجھئے کہ انبیاء کرام کسی دینی کام کو "اچھے" طریقے پر کرتے ہوتے ہیں، اور اللہ تعالیٰ اُس سے اور زیادہ اچھے اور بہتر طریقہ کے لیے، توجہ دلاتا ہے۔ یعنی "زک ادلی" پر انبیاء کرام کو کبھی کبھی متنبہ کیا جاتا ہے، جہاں تک ہوائے نفس کا تعلق ہو وہ "معصوم" ہوتے ہیں مگر اللہ تعالیٰ کی طرح وہ زلت و نسیان سے بالکل محفوظ نہیں ہیں۔ تقدیس کا کمال، جہاں نقطہ اعتدال سے ادھر ادھر ہونے کا وہم بھی نہیں کیا جاسکتا، صرف اللہ تعالیٰ کی صفت ہے۔ انبیاء کرام علیہم السلام کے بعد صحابہ کرام کا درجہ ہے، جو اہل عدل تھے اور وہ اللہ سے راضی تھے اور اللہ ان سے راضی تھا، پھر تابعین کی باری آتی ہے جو صحابہ کرام کے خوشہ چینوں میں سے تھے اور "احسان" کے درجہ پر فائز تھے، مگر صحابہ اور تابعین اس دینی عظمت و وقار کے باوجود دینی کی طرح معصوم نہ تھے، انکی غالب کثرت صاحب تقویٰ اور انتہائی نیکوکار تھی مگر بعض سے غلطیاں بھی سرزد ہوئی ہیں۔

صحابہ کرام اور تابعین عظام کے بعد تبع تابعین، مجتہدین، اولیاء کرام اور صلحاء اُمت کا درجہ ہے، جن سے ہم "حسن ظن" رکھتے ہیں، مگر ان کو معصوم اور منزہ عن الخطا نہیں سمجھتے۔ اہل کتاب و سنت صاحبان اعتدال اور حق و صداقت کے تلاش کرنے اور خدا سے ڈرنے والوں کا یہی عقیدہ اور مسلک ہے جو ہم نے ابھی بیان کیا ہے!

جو کوئی خدا کی ذات سے لیکر صلحاء اُمت تک عصمت و تقدیس کے بارے میں اس "تدریج" اور "فرق مراتب" کا قائل ہے، وہ کسی بزرگ کے کسی فعل، قول یا نظریہ پر پورے شرف و احترام کے ساتھ کوئی تنقید کرتا ہے، تو اسے "تحقیف عظمت" یا "توہین" نہیں کہہ سکتے، خدا اور رسول کے بعد کسی کی ذات "تنقید" سے بالاتر نہیں ہے! مگر جب ہم یہ کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ اور انبیاء کرام کے بعد ہر شخصیت پر تنقید ہو سکتی ہے تو اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ ان نفوس قدسیہ کی زندگیوں میں سے بس "لغزشیں" ہی ہم چن چن کر لوگوں کے سامنے پیش کرتے رہیں اور ان کی نیکیوں سے دانستہ

۱۔ قرآن پاک میں حضرت آدم کی "زلت" کا جو واقعہ بیان فرمایا گیا ہے، اُس کی بھی یہ نوعیت ہے کہ حضرت آدم کی ہوائے نفس اس میں شریک نہ تھی، بلکہ "تقرب الہی" کا جذبہ شامل تھا! دوسرے انسانوں کے مقابلہ میں انبیاء کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا یہ خاص معاملہ ہے کہ وہ ان کو فوراً متنبہ فرماتا ہے اور کسی "زلت" پر انبیاء کرام ذرا سی دیر کے لیے بھی جھنے نہیں پاتے،







مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کی "تجدید و احیاء دین" جس پر مضمون نگار نے اعتراضات وارد کئے ہیں اور یہ کتاب دوسرے مقررین کے نقد و احتساب بلکہ ملامت کا نشانہ بھی رہی ہے ہمارے سامنے ہے، ہم نے اس کتاب کو بہت غور سے پڑھا مگر خدا گواہ ہے کہ اس کتاب کو پڑھ کر حضرت امام غزالی، حضرت امام ابن تیمیہ اور حضرت دلی الشکر کے بارے میں کسی قسم کا "سوء ظن" ہمارے قلب و ذہن میں پیدا نہیں ہوا اور نہ ان بزرگوں کی عظمت میں کمی آئی، بلکہ ان بزرگوں کی جو عظمت پہلے سے ہمارے ذہن میں تھی اس میں اضافہ ہو گیا۔ کسی کو ہماری مشتبہ نظر آئے تو اس کتاب کو پڑھ کر دیکھ لے، اس کتاب کی اسپرٹ خالص دینی اور اصلاحی ہے، اور ان بزرگوں کی "تخفیفِ عظمت" کا پہلو تو کہیں سے بھی نہیں نکلتا! احترام کے حدود میں رہ کر تنقید جائز کو تخفیفِ عظمت نہیں کہتے ہرگز نہیں کہتے۔

حجۃ الاسلام حضرت امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ کے مناقب اور دینی کارناموں پر سید ابوالاعلیٰ نے پورے چھ صفحے لکھے ہیں۔۔۔۔۔ چند اقتباسات ملاحظہ ہوں۔ (حضرت امام غزالی کی کوششوں نے) فلسفہ یونان کے تسلط کو مٹانے اور جدید تنقید و تحقیق کا فتح باب کرنے میں حصہ لیا۔ ان غلطیوں کی بھی اصلاح کی جو فلاسفہ اور متکلمین کی ضد میں اسلام کے وہ حمایتی کر رہے تھے جو علوم عقلیہ میں گہری بصیرت نہ رکھتے تھے۔ انھوں نے اسلام کے عقائد اور اساسیات (FUNDAMENTALS) کی ایسی معقول تعبیر پیش کی جس پر کم از کم اُس زمانے کے اور بعد کی کئی صدیوں تک معقولات کی بنا پر کوئی اعتراض نہ ہو سکتا تھا اس کے ساتھ انھوں نے احکام شریعت اور عبادات و مناسک کے اسرار و مصالح بھی بیان کیے اور دین کا ایسا تصور لوگوں کے سامنے رکھا جس سے وہ غلط فہمیاں دور ہو گئیں جن کی بنا پر یہ گمان ہونے لگا تھا کہ اسلام عقلی امتحان کا بوجھ نہیں سہاڑ سکتا۔ انھوں نے اپنے وقت کے تمام مذہبی فرقوں اور ان کے اختلافات پر نظر ڈالی اور پوری تحقیق کے ساتھ بتایا کہ اسلام اور کفر کی امتیازی سرحدیں کیا ہیں، کن حدود کے اندر انسان کے لیے رائے و تاویل کی آزادی ہے اور کن حدود سے تجاوز کرنے کے معنی اسلام سے نکل جانے کے ہیں اسلام کے اصلی عقائد کون سے ہیں اور کیا چیزیں ہیں جن کو خواہ مخواہ عقائد و دین میں داخل کر لیا گیا ہے، اس تحقیقات نے ایک دوسرے سے لڑنے جھگڑنے اور تکفیر بازی کرنے والے فرقوں کی سرنگوں میں سے بہت سی باروت نکال دی اور لوگوں کے زاویہ نظر میں وسعت پیدا کی۔ انھوں نے (امام غزالی) نے دین کے فہم کو تازہ کیا، لوگوں کو کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ کے چشمہ فیض کی طرف توجہ دلائی، اجتہاد کی روح کو تازہ کرنے کی کوشش کی اور اپنے عہد کے تقریباً ہر گروہ کی گمراہیوں اور کمزوریوں پر تنقید کر کے اصلاح کی طرف عام دعوت دی۔ اس وقت تک مدارس عربیہ میں جو نصیحت پڑھایا جاتا رہا ہے اُس کی ابتدائی خط کشی امام غزالی ہی کی رہنمائی پر کی گئی۔ ایک ایک بُرائی کی جڑ اور اس کے نفسیاتی اور تمدنی اسباب کا کھوج لگایا، اور اسلام کے صحیح اخلاقی معیار پیش کرنے کی کوشش کی۔ انھوں نے اپنے عہد کے نظام حکومت پر بھی پوری آزادی کے ساتھ تنقید کی، براہِ راست حکام وقت کو بھی اصلاح کی طرف توجہ دلاتے رہے اور عوام میں بھی یہ روح پھونکنے کی کوشش کرتے رہے کہ منفعلانہ انداز سے ہر جبر و ظلم کے آگے سر تسلیم خم نہ کر دیں۔ ہم اس مضمون کے پڑھنے والوں کے جس انصاف سے دریافت کرتے ہیں کہ جو شخص امام غزالی کے بارے میں یہ یہ رائے رکھتا ہو اور امام موصوف کا اس قدر عقیدت مند اور قدر شناس ہو، کیا وہ ان کی "تخفیفِ عظمت" کا دہم بھی ذہن میں لا سکتا ہے۔ ان کارناموں کا ذکر کرنے کے بعد سید ابوالاعلیٰ مودودی نے بے شک یہ بھی لکھا ہے۔



”امام غزالی کے تجدیدی کام میں علمی و فکری حیثیت سے چند نقالیں بھی تھیں اور وہ تین عنوانات پر تقسیم کئے جاسکتے ہیں ایک قسم ان نقالیں کی جو حدیث کے علم میں کمزور ہونے کی وجہ سے ان کے کام میں پیدا ہوئے، دوسری قسم ان نقالیں کی جو ان کے ذہن پر عقلیات کے غلبہ کی وجہ سے تھیں اور تیسری قسم ان نقالیں کی جو تصوف کی طرف ضرورت سے زیادہ مائل ہونے کی وجہ سے تھیں۔۔۔“

اگر کوئی شخص امام غزالی کی پرستش کرتا ہو یا ان کو اس نے نبی کا درجہ دے رکھا ہو تو اس کو اختیار ہے کہ وہ تنقید نگار کے بارے میں جو چاہے رائے قائم کرے مگر جو کوئی امام غزالی کو نبی نہیں عالم دین، مجدد وقت اور مصلح سمجھتا ہو، تو وہ اس تنقید کو ”تخفیفِ عظمت“ سے ہرگز تعبیر نہیں کر سکتا، ہر انسان کے کام میں کچھ غلطیاں رہ سکتی ہیں اور کمزوریوں سے کون انسان پاک اور منزہ ہو!

حضرت امام غزالی نے بلاشبہ ہر قسم کی حدیثیں اپنی کتابوں میں درج کر دی ہیں اور احادیث کے پرکھنے میں زیادہ احتیاط اور شدت نہیں برتتے، تو جو کوئی عقیدت و احترام کے ساتھ امام غزالی کی کتابیں پڑھے اس کے ذہن میں یہ چیز بھی ضرور رہنی چاہیے کہ احادیث کے معاملہ میں امام موصوف متساہل تھے۔۔۔ یہ حقیقت ہے جس کا انکار نہیں کیا جاسکتا اور جس کا اظہار بھی ضروری تھا!

حضرت امام غزالی نے کوئی شک نہیں کہ معقولات میں کمال حاصل کرنے کے بعد ”عقلیہ“ کے زور کو بہت کچھ توڑا اور فلسفہ یونان کے رعب پر ضرب کاری لگائی لیکن یہ بھی واقعہ ہے کہ پوری نیک نیتی اور خدمتِ دین کے جذبہ اور خلوص کے باوجود ”عقلیات“ کا غلبہ ان کی بعض تحریروں میں نظر آتا ہے۔۔۔ اب رہا تصوف کی طرف امام غزالی کا غیر معمولی میلان تو اس کے متعلق صرف ایک بات کا ذکر کر دینا کافی ہے کہ ”سماع“ کے بارے میں امام موصوف نے لکھا ہے کہ اہل کے لیے حلال ہے اور نا اہل کے لیے حرام ہے، حالانکہ اسلامی شریعت میں کسی چیز کی حلت و حرمت کے لیے ”اہل“ اور ”نا اہل“ کی تقسیم نہیں پائی جاتی۔

صاحب السیف والقلم حضرت امام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں مولانا مودودی نے جو یہ لکھا ہے۔۔۔ ”وہ کوئی ایسی سیاسی تحریک نہ اٹھاسکے جس سے نظامِ حکومت میں انقلاب برپا ہوتا اور اقتدار کی کنجیاں جاہلیت کے قبضہ سے نکل کر اسلام کے ہاتھ میں آجائیں۔۔۔“ اس کے ساتھ مودودی صاحب کے قلم سے نکلے ہوئے یہ جملے بھی تو پڑھیے:۔۔۔

”اسلام خالص و محض کا جو صور اس شخص (امام ابن تیمیہ) نے پھونکا تھا، اس کی بدولت ایک مستقل حرکت دُنیا میں پیدا ہو گئی جس کی آواز بازگشت اب تک بلند ہو رہی ہے۔۔۔ اور جس نے اس تاریک زمانہ میں اصلاح کا علم اٹھانے کی جرأت کی وہ ایک ہی اللہ کا بندہ تھا۔۔۔“

ان ”مناقب“ اور اس ”تنقید“ کا موازنہ کیا جائے تو کون اہل انصاف یہ کہہ سکتا ہے کہ مولانا مودودی کے ذہن میں امام ابن تیمیہ کی تخفیفِ عظمت کا خفیف سا داعیہ بھی موجود ہے۔

اور یہ جو مضمون نگار نے لکھا ہے کہ ”عیب جوئی میں سید ابوالاعلیٰ مودودی کے ادراک و نظر کس قدر کامیاب ہیں۔۔۔“ تو عیب جوئی میں نہیں بلکہ دین و صداقت کے معاملہ میں مولانا مودودی کے ادراک و نظر واقعی کامیاب ہیں کہ جہاں







یقیناً ٹوٹ جائے گا۔

صفحہ (۵۲) کا فٹ نوٹ بھی پورے کا پورا صاحب مضمون نے درج نہیں کیا، ہم اُس کو یہاں بلفظ درج کرتے ہیں۔  
 ”مولانا محمد منظور صاحب مدیر ”الفرقان“ نے مجھے اس طرف توجہ دلائی ہے کہ شاہ صاحب اور اُن کے خاندان کے متعلق یہ روایات کچھ زیادہ معتبر نہیں ہیں، ممکن ہے کہ یہ بیانات یا اُن میں سے اکثر غلط ہوں مگر جو بات میں ثابت کرنا چاہتا ہوں وہ بجائے خود حقیقت ہے، شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی ساری زندگی اس پر شاہد ہے کہ وہ تمام عمر تقیق و تنقید اور تعمیر افکار کے کام میں منہمک رہے اور دعوت عامہ کی طرف توجہ کرنے کا اُن کو موقع ہی نہیں ملا، تہطیر و تعمیر فکر اپنی جگہ ایک بہت بڑا کام ہے اور دعوت عامہ کا کام اس سے مختلف ایک دوسری نوعیت کا کام ہے، بہت کم ایسا ہوتا ہے کہ ایک شخص یہ دونوں کام ایک ساتھ انجام دے سکے اور اگر کسی شخص نے صرف پہلا ہی کام انجام دیا ہو تو اس کی عظمت پر کوئی حرج نہیں آتا“  
 اس عبارت سے حضرت شاہ صاحب کی تنقیص کا کیا کوئی خفیہ سا بھی پہلو نکلتا ہے؟ اس عبارت میں شاہ صاحب پر ”بے عملی“ کا الزام کہاں لگایا ہے، ”تعمیر فکر“ کا کام خود اپنی جگہ بہت بڑا کام ہے اور اس کا مودودی صاحب نے کھل کر اعتراف بھی کیا ہے۔ اس سادہ سی بات پر حاشیہ آرائی، خود مضمون نگار کے ذہن کی پیداوار ہے۔  
 صاحب مضمون نے صفحہ ۵۶ کی یہ عبارت نقل کی ہے:-

”خود اُن کے اپنے گھر اور اُن کے قریبی حلقہ میں بہت سے غیر اسلامی طریقے رائج تھے اور وہ اُن کی اصلاح پر بھی توجہ کرنے سے معذور تھے مثلاً ”السلام علیکم“ کا رواج اُن کے گھر میں نہ تھا ”رفیع الدین گداب بجا لاتا ہے“ اور ”عبدالقادر تسلیمات عرض کرتا ہے“۔۔۔“

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی کے نام اور کام سے اہل علم ناواقف نہیں ہیں، وہ ہندوستان اور پاکستان کے اُن چند علماء میں سے ہیں جن کے علم و فضل اور خیر و تقویٰ پر پورا اعتماد کیا جاسکتا ہے، علمی مرتبت کے علاوہ اُن کی ”صالحیت“ کے بھی سب قائل ہیں، مولانا علی میاں نے ”سیرت سید احمد شہید رحمہ اللہ“ لکھی ہے، جس کے حصہ اول کے صفحہ (۷۸) پر یہ عبارت ملتی ہے:-

”سید صاحب جب شاہ عبدالعزیز کی خدمت میں پہلی مرتبہ حاضر ہوئے تو نہایت سادگی سے السلام علیکم“ کہا، یہ وہ زمانہ تھا کہ سلام مسنون کا رواج ہی ہندوستان سے جاتا رہا تھا حتیٰ کہ حضرت شاہ صاحب کے خاندان میں بھی اس کی رسم نہ تھی اور وہ جب سلام کرتے تھے تو کہتے تھے ”عبدالقادر سلام عرض کرتا ہے“ رفیع الدین تسلیمات عرض کرتا ہے“ شاہ صاحب نے جب سید صاحب کا سلام سنا تو بہت خوش ہوئے اور آپ نے حکم دے دیا کہ سلام بہ طریق مسنون کیا جائے“

مولانا علی میاں، حضرت سید احمد بریلوی رحمۃ اللہ علیہ کے خاندان سے نسبی تعلق رکھتے ہیں، اور اُن کی جو عقیدت حضرت شاہ ولی اللہ کے گھر والے سے ہے اور ہونی چاہیے وہ محتاج بیان نہیں ہے، اور اس واقعہ کے اظہار سے اُن کی یہ نیت ہرگز نہیں ہو سکتی کہ اس طرح شاہ صاحب کے مقدس خاندان کی تحقیر و عظمت ہو جائے۔  
 — تو مودودی بے چارہ نے آخر اس واقعہ کا ذکر کر کے کون سا جرم کر دیا۔ یہی دوسرے واقعات کے اظہار



کا حال ہے، اب رہی اُن واقعات پر لوگوں کی حاشیہ آرائی تو اُس کے لیے ہر شخص اپنے ظرفِ معتققات اور رجحان کے مطابق گنجائشیں نکال سکتا ہے! مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی کے رسالہ ”ترجمان القرآن“ کے ایک دو نہیں سیکڑوں صفحے اس کے گواہ ہیں کہ مودودی صاحب نے حضرت شاہ دلی اللہ کے مضامین بہترین انداز میں منتقل کر کے اُردو داں طبقہ کو بتایا ہے کہ اس مجدد و مصلح کے اسلامی افکار یہ تھے، شاہ صاحب کے وہ بہت بڑے مداح ہیں بلکہ اُن کے افکار سے خوشہ چینی بھی کی ہے!

حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ کے سلسلہ میں بھی صاحبِ مضمون نے پوری عبارت نقل نہیں کی، اب یہاں نقل کی جاتی ہے:-

”پہلی چیز جو مجھ کو حضرت مجدد الف ثانیؒ کے وقت سے شاہ صاحب اور اُن کے خلفاء تک کے تجدیدی کام میں کھٹکی ہے وہ یہ ہے کہ انھوں نے تصوف کے بارے میں مسلمانوں کا پورا اندازہ نہیں لگایا اور اُن کو پھر وہی غذائے دی جس سے مکمل پرہیز کرانے کی ضرورت تھی حاشاکہ مجھے فی نفسہ اس تصوف پر اعتراض نہیں ہے جو ان حضرت نے پیش کیا، وہ بجائے خود اپنی روح کے اعتبار سے اسلام کا اصلی تصوف ہے اور اس کی نوعیت ”احسان“ سے کچھ مختلف نہیں ہے لیکن جس چیز کو میں لائقِ پرہیز کہہ رہا ہوں وہ متصوفانہ رموز و اشارات اور متصوفانہ زبان کا استعمال اور متصوفانہ طریقہ سے مشابہت رکھنے والے طریقوں کا جاری رکھنا ہے۔۔۔“

اس سے محتاط انداز میں اور ”تنقید“ کیا ہو سکتی ہے؟ حضرت مجدد صاحب کے ادب و احترام کو کس قدر ملحوظ رکھا ہے اور جو بات دل میں کھٹک رہی تھی اُس کو بھی جرات کے ساتھ ظاہر کر دیا، حضرت مجدد صاحب قدس سرہ کے زہرِ ددیع اور علم و تقدس سے کون مسخرہ انکار کر سکتا ہے، مگر اس کے باوجود اُن کے کسی صوفیانہ نظریہ یا شغلِ دُعا سے اختلاف کیا جاسکتا ہے اور اس اختلاف کو ہم ”تخفیفِ عظمت“ نہیں کہہ سکتے، جس طرح حضرت مجدد صاحب نے ”وحدة الوجود“ کے نظریہ کو غلط بتایا حالانکہ قریب قریب تمام اگلے پچھلے صوفیوں کا اس پر اجتماع رہا ہے اور یہ اُن کا بہت ہی محبوب ”نظریہ“ ہے اگر ”وحدة الوجود“ کے نظریہ کی تردید کر کے حضرت مجدد صاحب نے صوفیائے متقدمین کی توہین یا تخفیف ہرگز ہرگز نہیں کی۔۔۔ مولانا مودودی کے تنقید و

سہ اس کے ساتھ مولانا مودودی کی یہ عبارت بھی تو پڑھئے:-

”شیخ (حضرت مجدد صاحب) کا کارنامہ اتنا ہی نہیں ہے کہ انھوں نے ہندوستان میں حکومت کو بالکل ہی کفر کی گودیں چلے جانے سے روکا اور اُس فتنہ عظیم کے سیلاب کا منہ پھیرا جو اب سے تین چار سو برس پہلے یہاں اسلام کا نام و نشان مٹا دیتا، اس کے علاوہ انھوں نے دو عظیم الشان کام اور بھی انجام دیئے، ایک یہ کہ تصوف کے چشمہ صافی کو اُن آلائشوں سے جو فلسفیانہ اور راہبانہ گمراہوں سے اس میں سرایت کر گئی تھیں پاک کر کے اسلام کا اصلی اور صحیح تصوف پیش کیا، دوسرے یہ کہ اُن تمام رسوم جاہلیت کی شدید مخالفت کی جو اس وقت عوام میں پھیلی ہوئی تھیں اور اس سلسلہ بیعت و ارشاد کے ذریعہ اتباعِ شریعت کی ایک ایسی تحریک پھیلانی جس کے ہزار ہا تربیت یافتہ کارکنوں نے نہ صرف ہندوستان بلکہ مختلف گوشوں میں بلکہ وسط ایشیا تک پہنچ کر عوام کے اخلاق و عقائد کی اصلاح کے لیے کوشش کی یہی کام ہے جس کی وجہ سے شیخ سرہند کی کا شمار مجددینِ ملت میں ہوتا ہے۔

(تجدید و احیائے دین صفحہ ۵۳، ۵۴)

سہ حضرت معروف کرخی، حضرت جنید بغدادی وغیرہ صوفیاء (رحمہم اللہ تعالیٰ) کے تصوف میں ”وحدة الوجود“ کی اصطلاح نہیں ملتی یہ بعد والوں کی نازک خیالیاں ہیں۔ (م۔ ق)



احساب کا بھی اس پر قیاس کرنا چاہیئے!

اور جناب رزوی صاحب نے یہ شبہ جو دار کیا ہے کہ سید ابوالاعلیٰ مسلم لیگی عالموں کے ہاتھ سے اختیار حکومت یا اقتدار کی کنجیاں چھیننا چاہتے ہیں۔۔۔۔۔ اس کے بارے میں عرض ہے کہ مسلم لیگی عالمین نے اپنے اقتدار اور اختیار حکومت کا کیا دوامی پٹہ لکھا لیا ہے کہ چاہے وہ کیسی ہی روش اختیار کریں مگر زمام حکومت انہی کے ہاتھوں میں رہے گی۔۔۔ کیا لایق مضمون نگار کا ضمیر اس پر مطمئن ہے کہ مسلم لیگی عالمین "پاکستان" کو اسلامی خطوط پر چلا رہے ہیں اور کیا اختیار حکومت کی کنجیاں "صالح ہاتھوں" میں جانے کے لیے مضطرب نہیں ہیں؟ ڈسپلن کے احترام اور پورے ضبط و نظم کیساتھ آئینی کوششوں سے حکومت کی تبدیلی کے لیے جدوجہد کرنا کیا کوئی اخلاقی جرم ہے؟ رزوی صاحب کو مسلم لیگی عالمین سے ہمدردی ہے اور ان کے اقتدار کی بقاء کے لیے وہ دعا گو ہیں، اور ان کے اختیار حکومت پر احتجاج کی ضرب بھی اگر پڑتی ہو تو وہ تمللاً تمللاً جلتے ہیں۔۔۔۔۔ مگر ان کے اس ذوق، محبت اور عقیدت کی رعایت کے لیے اصلاح و انقلاب کا کام تو بند نہیں رہ سکتا۔ کچھ لوگوں کو مسلم لیگی عالمین سے ہمدردی ہے، اور بعض لوگ اسلامی نظام حکومت سے ہمدردی رکھتے ہیں، اپنی اپنی فکر اور اپنا اپنا طرف ہی، اور جو جس چیز سے شغف اور ہمدردی رکھتا ہو وہ اُسی کے لیے جدوجہد کرے گا۔

"تجدید و احیائے دین" کے جن اقتباسات سے مضمون نگار نے یہ نتیجہ اخذ کیا ہے کہ مولانا مودودی صاحب مسلم لیگی عالمین کے ہاتھوں سے عنان حکومت اور زمام اقتدار چھین لینا چاہتے ہیں تو ان کو معلوم ہونا چاہیئے کہ یہ کتاب سب سے پہلے ۱۹۴۰ء میں چھپی تھی، جب ہمہ شما کا تو کیا ذکر ہے، قاید اعظم اور گاندھی جی تک کے ذہن میں یہ خیال پیدا نہ ہوا تھا کہ انگریز ایک تاریخ مقرر کرے گا اور اس تاریخ پر اپنا بوریابستر باندھ کر ہندوستان سے کوچ کر جائے گا!

جب مولانا مودودی نے یہ مضمون لکھا ہے تو مسلم لیگیوں کے ہاتھوں میں ملک کے اقتدار کی باگ ڈور نہ تھی، ظاہر ہے کہ اس مضمون میں "جاہلیت" سے مراد انگریزوں کا وہ نظام حکومت ہے، جو ہندوستان پر مسلط تھا، اور اس سے یہ بات واضح مہر بن ہو جاتی ہے کہ جماعت اسلامی اور مولانا مودودی کو مسلم لیگی حکومت سے خداداد سطر کا بیر نہیں ہے، وہ ہر اس حکومت کو "جاہلیت" کی حکومت سمجھتے ہیں، جہاں بندوں کے بنائے ہوئے قانون کی حکومت ہو اور دستور کتاب و سنت نفاذ نہ پاتا ہو۔۔۔۔۔ مصر، شام، لبنان، یمن، افغانستان اور نجد و حجاز میں جو حکومتیں ہیں، وہ بھی اسلامی انقلاب کی محتاج ہیں حالانکہ ان حکومتوں کی زمام مسلمانوں ہی کے ہاتھوں میں ہے!

اور یہ جو فرمایا گیا ہے:-

"ہمارے خیال میں سید ابوالاعلیٰ مودودی صاحب کا طریقہ اشاعت دینی اور حکومت و اقتدار حاصل کرنے کی جدوجہد اسوۂ رسول عالم خاتم النبیین کے بالکل خلاف ہے، حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اسلام ایسی حالت میں آپ بالکل بے کس اور بے بس تھے اور جب آپ اسلام پھیلانے میں کامیاب ہو گئے تو حکومت اس کامیابی کے ساتھ نتیجہ میں اپنے آپ چلی آئی۔۔۔"

۵۔ اسلام جو پاکستان کی اکثریت کا مذہب ہے، یہاں پہلے سے پایا جاتا ہے، اسی "اسلام" کو ایک نظام کی شکل میں قائم کرنا ہے اسی کا نام اسلامی حکومت ہے، اور اس صورت میں جبکہ پاکستان میں اسلام موجود ہے، اسلامی حکومت کے قیام کے لیے جدوجہد کرنا خلاف سنت نہیں بلکہ عین منشاء سنت ہو! (م-ق)











کو ہندوستانی حکومت روپیہ دیتی ہے، اور بھارت سے ایک ایک لاکھ روپیہ کے سنی آرڈر آتے ہیں۔۔۔۔۔ لوگ جھوٹ بھی سلیقہ کے ساتھ نہیں بول سکتے۔۔۔۔۔ اور اب یہ سُننے میں آرہا ہے کہ امریکہ سے جماعت اسلامی کو مالی امداد ملتی ہے اور تہمت تراشیوں کا یہی عالم رہا تو کیا عجیب ہے کہ کل یہ سُننے میں آجائے کہ مولانا مودودی ٹرانسمیٹر کے ذریعہ اسٹائن سے خفیہ بات چیت کیا کرتے ہیں "ابوالاعلیٰ" کی لفظی ترکیب ہی پر یار لوگوں نے ایک ہنگامہ بپا کر دیا کہ یہ نام ہی شرعاً درست نہیں ہے۔ ایک صاحب نے اس سلسلہ میں ہمیں بھی لکھا، اُن کو جواب دیا گیا کہ "ابوالکلام"، "ابوالبیان"، اور "ابوالقلم" کی طرح "ابوالاعلیٰ" کنیت نہیں ہے کہ مودودی صاحب نے اسے خود اختیار کر لیا ہو، اُن کے والد نے اپنے بیٹوں کے نام ہی یہ رکھے تھے،۔۔۔۔۔ مولانا مودودی کے مرحوم بھائی کا نام ابو محمد تھا، دوسرے بھائی کا نام "ابوالخیر" ہے! ہمارے اس جواب پر اُن صاحب نے لکھا کہ آپ کے جواب نے مجھے ایک بڑی غلط فہمی اور بدگمانی سے بچا لیا۔۔۔۔۔ کاش! تمام معترضین ایسے ہی نیک نفس اور حق پسند ہوتے!

ایک صاحب فرماتے لگے کہ میں نے اچھرہ میں جا کر دیکھا ہے ابوالاعلیٰ مودودی ایک بنگلہ میں رہتے ہیں، اور میزکریاں استعمال کرتے ہیں، اُن کو جواب دیا گیا کہ میزکریوں پر بیٹھ کر وہ شرابیں نہیں پیتے، برج نہیں کھیلتے، قرآن کی تفسیر لکھتے ہیں، اگر کوئی دردیش صفت "ہو تو" کلاہ تری "سر پر رکھنے میں کوئی ہرج نہیں ہے! اور بنگلہ میں رہنا، اور کریاں استعمال کرنا شریعت میں ناجائز کیا مبغوض بھی نہیں ہے!

کراچی کی ایک دعوت میں خود مجھ سے ایک شاعر نے کہا کہ فلاں صاحب ابھی ابھی کھانا کھاتے میں کہہ رہے تھے کہ مولانا مودودی نے اپنی بیوی کو طلاق دے کر، دوسری شادی کر لی ہے۔۔۔۔۔ میں نے کہا اُن صاحب کو خدا کے لیے میرے پاس لاؤ، سب لوگ کھانا کھا کر صحن میں بیٹھے تھے اور کچھ لوگ بڑے کمرے میں کھانا کھا رہے تھے، میرے شاعر دوست نے ادھر ادھر تلاش کیا مگر وہ صاحب نہیں ملے۔۔۔۔۔ میں نے پھر اُن سے کہا کہ اس افسوسناک ذہنیت کے لوگ مودودی صاحب کو طرح طرح سے بدنام کرتے رہتے ہیں اور مولانا مودودی انسان ہیں فرشتہ نہیں ہیں، اُن سے گناہ بھی سرزد ہو سکتا ہے اور "طلاق" تو کوئی گناہ بھی نہیں ہے! مگر بھائی! یہ اُس شخص کی سرا سرد روغ بانی ہے، مولانا مودودی نے ایک شادی کی تھی، اور وہی بیوی اُن کی ایک شریک حیات ہیں!۔۔۔۔۔ یہ ہے ہماری قوم کے ذہین اور لکھے پڑھے لوگوں کی دیانت اور ذمہ داری کا عالم! نیتیں خراب بھی ہوتی ہیں مگر اتنی خراب اور کھوٹی تو نہیں ہو جاتی۔

جن تک ہماری یہ تحریر پہنچ رہی ہے وہ دوسروں تک بھی ہماری اس گزارش کو پہنچا دیں کہ مولانا ابوالاعلیٰ مودودی اور جماعت اسلامی کے بارے میں مولویوں کے فتوؤں اور مضمون نگاروں کے مضامین دیکھ کر لوگ کوئی رائے قائم نہ کریں۔۔۔۔۔ اللہ تعالیٰ کا حکم یہ ہے: **فَتَّبِعُوا اَن تَصِيبُوا قَوْمًا لِّجَهَالَةٍ فَتُصْحَا عَلٰی مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ** (ترجمہ) بات کی تحقیق کر لیا کرو، ایسا نہ ہو کہ بغیر جانچے ہو جھے تم کسی پر حملہ اور تنقید کرو اور بعد میں شرمندگی اور جماعت کے سڑبھر کو پہلے اچھی طرح پڑھ لیا جائے، موقع ملے تو جماعت اسلامی کے ارکان کی زندگیوں کو جانچ کر اور قریب مطالعہ کر کے دیکھیں اس کے بعد عوام و خواص کو اختیار ہے کہ اپنے ضمیر کے فیصلہ کے مطابق جو رائے چاہیں اختیار کریں!

اگر کسی کو یہ اطمینان ہو جائے کہ "جماعت اسلامی" کتاب سنت کی بنیادوں پر کام کر رہی ہے، اور وہ شخص اپنی کسی کمزوری یا مصلحت کے سبب جماعت کا مدگار اور معاون نہیں بن سکتا، تو اُس کو کم سے کم جماعت کی مخالفت میں دوسروں کا آلہ کار تو نہ بننا چاہیئے! کوئی شریک ہو کہ نہ ہو، کسی کو برا لگے یا بھلا، اللہ کے دین کی جدوجہد کا قافلہ اب رُکے گا نہیں یہ قافلہ اب نظام حق کی جھادوں میں دم لے گا، اور لوگ مایوس ہوں تو ہوں، مگر ہمیں تو نشان منزل نظر آ رہا ہے اور منزل کے نشان و آثار بھی نظر آئیں، تو بھی ہمیں چلنا تو اسی منزل میں ہی، اگر ہم عبا راہ بن کر اڑ گئے تو بھی کامیاب ہی رہیں گے۔۔۔۔۔ فرزت برب المکعبہ ۹۔۔۔۔۔



# علمائے کرام سے!

(احتفالِ علماء "منعقدہ ۱۵ فروری ۱۹۵۲ء کے پہلے اجلاس میں یہ نظم خود "شاع" کی زبان سے سُنی گئی، پاکستان، ہند، مصر، شام، عراق، الجزائر، افغانستان، برما، انڈونیشیا اور آزاد کشمیر کے علماء کے علاوہ جناب خواجہ ناظم الدین صاحب وزیر اعظم پاکستان اور حضرت مفتی اعظم سید امین الحسینی اور دوسرے عمائدِ داکا بر بھی جلسہ میں تشریف فرما تھے۔۔۔)

آپ کی تشریف فرمائی کا دل سے شکریہ  
دل بچھے جاتے ہیں سب کے خیر مقدم کیلئے  
یعنی موجیں خود چلی آئی ہیں پیاسوں کی طرف  
پھر کراچی کے افق پہ ہر ستاروں کا ہجوم  
علم و فضل و مرتبت ہیں تیوروں سے آشکار

شعر کے خاکے میں دل کا خون بھرنا ہے مجھے  
معذرت کرتے ہوئے کچھ عرض کرنا ہے مجھے

آج دینِ حق جہاں میں ہر جگہ مظلوم ہے  
نفس کی خواہش کے بندی شیخ بھی میخوار بھی  
مدرسوں میں سیکھتی ہیں نواح گانے کے اصول  
روز چکنا چور ہو جاتے ہیں عصمت کے ایاغ  
آدمی کا اس جہاں میں آدمی مبعود ہے  
عشر توں پہچھے ہیں سرخوشتی کا ذکر ہے

عالمانِ دینِ حق! اھلاً وسہلاً مرحبا  
تھیں نگاہیں منتظر اس ربطِ باہم کے لئے  
اہلِ حق کی یہ توجہ غم شناسوں کی طرف  
ایک مرکز پر ہیں اربابِ نظر، اہلِ علوم  
یہ علمائے، یہ عبائیں یہ جلالت یہ وقار

یہ حقیقت آپ کو اچھی طرح معلوم ہے  
دین سے بیزار دولت مند بھی نادار بھی  
قوم کی وہ بیٹیاں جن کو کہ بننا تھا بتول  
جھلملاتے جا رہے ہیں شرم و غیرت کے چراغ  
مال و زر جاہ و لعیش منزلِ مقصود ہے  
جس کسی کو دیکھئے تن پروری کی فکر ہے



زندگی نان و شکم کے ماسوا کچھ بھی نہیں  
ہر طرف باطل کے پھندے، ہر جگہ بازی گری  
ملک ہیں آزاد لیکن دل پہ غیروں کا ہوا راج  
اپنی منزل سے ہیں اب تک ناشناس بے خبر

دل میں سب کا خوف ہے، خوفِ خدا کچھ بھی نہیں  
روس کا فتنہ بھی ہے اور لعنتِ فرنگ بھی  
دوسروں کے گھری آتے ہیں ابھی تک تخت و تاج  
مطلن ہیں آج تک ہم کفر کے دستور پر

ہائے وہ اسلام جو مسجد میں گھر کر رہ گیا  
خالقاہوں کی بھی تنہائی کے صدور سہ گیا

جب یہ حالت ہو تو پھر جشنِ مسرت کیا منائیں  
صرف جلسے منعقد کرنا کوئی مشکل نہیں  
جمع ہو جانا بہت اچھا مگر مقصد کے ساتھ  
تم کہ تم ہو وارثِ علم محمد مصطفیٰ  
اپنے فرض منصبی کو بھی سمجھنا چاہیے  
خامہ و قرطاس کی منزل سے اور آگے بڑھو  
احمد حنبل کی حق گوئی کی بن جاؤ مثال  
مذہبِ اسلام ہے پورا نظامِ زندگی  
جو غلط کاری پہ آمادہ ہو اس کو ٹوک دو

آؤ ہم اک دوسرے کو اپنے داغِ دل دکھائیں  
یعنی رسمی اجتماعوں کا کوئی حاصل نہیں  
جوش و ہمت، غم و جرأت جذبہ ہی کے ساتھ  
ہو تمہاری زندگی کا مالک خدا صفا  
تم کو ہر باطل کی قوت سے الجھنا چاہیے  
قصرِ ایوان کی بلندی پر کمندیں ڈال دو  
کانپ کانپ اٹھے امیروں بادشاہوں کا جلال  
حق نے فرمایا ہے اتممت علیکم نعمتی  
روک دو طاغوت کے طوفاں کو بڑھکر روک دو

ہر مسلمان دینِ فطرت کا علمبردار ہو  
علم اور تقویٰ کے ہاتھوں میں مامِ کار ہو

ماہر القادری



# کلاتھ مارکیٹ میں

میں کپڑے کا بیوپاری ہوں، امرتسر میں ہماری بہت بڑی دکان تھی، لاکھوں کا کاروبار ہوتا تھا، ایک دن میں ہزاروں کی لوٹ پلٹ ہو جاتی، آٹھ دس آدمی کپڑا دکھانے اور تھانوں کے کھولنے باندھنے پر نوکرتھے، سارے شہر میں بس ایک سردار جی کی دکان ضرور ہماری شاپ کی ٹکر کی تھی ورنہ کوئی اور سوداگر ہماری برابری نہ کر سکتا تھا، ہر ہینہ دس اور سے مال آتا رہتا، کیا عیش تھے، کیسا سازگار زمانہ تھا، دن رات چاندی برستی تھی۔۔۔۔۔ میرے باپ کی سرکار دربار میں بڑی عزت تھی، "خان صاحب" کا خطاب تھا اور وہ تو ایک کرستان ڈپٹی کمشنر سے والد مرحوم کی لاگ ڈانٹ ہو گئی تھی ورنہ وہ "خان بہادر" قریب قریب ہو ہی چکے تھے!

اور۔۔۔۔۔ پھر۔۔۔۔۔ ۹ پھر نہ پوچھئے شکر کے انقلاب میں سب کچھ ٹٹ گیا، مسلمانوں کے محلوں میں چاروں طرف آگ ہی آگ دکھائی دیتی تھی، ایسی تباہی کسی قوم پر کاہیکو آئی ہوگی، پولس اور فوج جس حفاظت کی امید تھی، وہ خود دشمنی پر تلی ہوئی تھی، قاتلوں اور لیٹروں پر جو گولیاں چلنی چاہیے تھیں، وہ ہم مظلوموں، نہتوں اور بے کسوں پر چل رہی تھیں۔

اپنا وطن ہر کسی کو پیارا ہوتا ہے، مگر وطن چھٹ گیا، اپنی خوشی سے نہیں، چھوڑ دینا پڑا ہم جب لاہور پہنچے ہیں تو تین وقت کا فاقہ تھا، وہ شام بھی یاد رہے گی کہ جب ہم نے دو دو پیسے کے آبلے ہوئے چنے کھا کر پانی پیا ہے، بچے رونے لگے کہ ہم بھوکے ہیں، کچھ اور کھائے کلاؤ، مگر لاتے کہاں سے؟ ہمارے پاس تھا کیا؟

۵ زمیں سخت تھی آسماں دور تھا

ہماری سچ مچ یہی حالت تھی، کاش! دل دکھانے کی چیز ہوتی؟

پھر ہم کچھ دن کیمپ میں رہے، چند ہینہ صوبہ سرحد میں گزارے، بلوچستان کی طرف بھی جانا ہوا مگر کہیں بھی قسمت نے یادری نہیں کی، قسمت اچھی ہوتی تو وطن ہی کاہیکو چھوڑتا، گھر سے بے گھر ہی کیوں ہوتے۔

اتنے دن مُقَدِّر میں درد کی ٹھوکریں اور پیسہ پیسہ کی محتاجی لکھی تھی، اور مُقَدِّر کا لکھا پورا ہو کر رہا، پھر کراچی میں بیوی کے ہاتھوں کے کڑے پیچ کر، چند دن گھی کا کاروبار کیا، اُس میں اچھی خاصی بچت ہونے لگی، اُس کے پس انداز سے کپڑے کی دکان لگالی، ایک بیوپاری نے کچھ کپڑا ادھار بھی دے دیا۔۔۔۔۔ اب خدا کا فضل ہے، اچھا خاصہ کام چل رہا ہے، امرتسر والی بات تو نہیں ہے مگر مالک کا شکر ہے کہ اب پہلے کی طرح محتاجی نہیں رہی، کوئی ضرورت خدا کی عنایت سے رُک کی نہیں رہتی، دس سے بڑا تو سو سے اچھا ہوں! تھوک فروشوں میں بات بنی ہوئی ہے، دس پانچ ہزار کا مال ادھار بھی مل جاتا ہے!

میں اب کپڑا بیچتا ہوں۔۔۔۔۔ جی نہیں کپڑا نہیں بیچتا، دن رات تماشا دیکھتا ہوں! میری دکان ایک طرح کی سیرگاہ ہے اور عبرت گاہ بھی! خدا کا خوف جذبات میں بریک نہ لگاتا تو اب تک نہ جانے کتنے



گناہ سمیٹ لیے ہوتے، مگر ان شعلوں سے کب تک دامن بچاتا رہوں گا، یہاں تو روز ایک سنے "فتنہ روزگار" اور "قتال جہاں" سے واسطہ پڑتا رہتا ہے،

کس قدر بے باک انداز میں عورتیں کپڑے کا بھاؤ تاد کرتی ہیں، وہ اُن کی مسکراہٹیں، وہ باتوں کا لوہجہ، وہ ناز و انداز! کوئی کوئی تو چاہتی ہے کہ دو چار مسکراہٹوں ہی میں کام نکل جائے، دُہنوں کو جس طرح بنا سنوار کر خواہگا ہوں میں بھیجتے ہیں، یہ عورتیں بس اُسی طرح بن ٹھن کر بازاروں میں آتی ہیں، ناخن کی کوروں سے لیکر، پیشانی کے بالوں تک ہر چیز مرتب!

پہروں سوچتا ہوں کہ یا اللہ! یہ اُسی قوم کی بیٹیاں ہیں جن میں خدیجہؓ، عایشہؓ، فاطمہؓ، اسماءؓ اور رابعہؓ پیدا ہو چکی ہیں، اور ہائے! اُن کے مردوں کی غیرت اور حمیت آخر کس دیرانہ میں جا کر سو گئی ہے، یا خدا! یہ آخر ہو کیا رہا ہے، قوم جا کہاں رہی ہے؟ ادھر جہاں تباہیاں، رسوائیاں، بے شرمیاں اور گرا دٹیں اُن کے خیر مقدا کے لیے پرے جمائے کھڑی ہیں!

کل دو پہر کا کھانا کھا کر میں تکیہ کے سہارے کمر سیدھی کرنے کے لیے ذرا لیٹا ہی تھا کہ ایک عورت پاک چھپاک دکان پر آئی۔ بیس پچیس سال کی عمر ہوگی، اُس کی! لا بنا قد، گوری رنگت، موزوں ناک، نقشہ! ایک دو نہیں دس بارہ تھان اُسے دکھانے پڑے، چھ گز دائل اور پانچ گز لمبل اُس نے مول لی، اُس کے چہرے قدرے گھبراہٹ کے آثار سے پائے جاتے تھے۔ جیسے کسی کا کچھ کھو گیا ہو، کسی کا انتظار ہو یا کسی خطرے اور اندیشہ کی پیش بندی مقصود ہو! اُس نے پرس سے سو روپیہ کا نوٹ نکال کر دیا، میں نے صند دھچی کھول کر دیکھا تو کل چوالیس روپیہ نکلے، ملازم کو نوٹ ترانے کے لیے بھیجا، اور اتنے میں میرا چھوٹا بھائی آگیا اور میں اُس سے یہ کہہ کر کہ بیگم صاحبہ سے اتنے روپیہ لینے ہیں، نماز پڑھنے کے لیے کھڑا ہو گیا، میں نماز سے فارغ ہوا تو نوکر نے کہا وہ بیگم صاحبہ یہ لفافہ دکان پر چھوڑ گئی ہیں، میں تمام بازار میں ہوا یا اُن کا کہیں پتہ نہیں چلا۔۔۔ اب اسے آپ بد اخلاقی سمجھئے یا بد تہذیبی میں اُس لفافہ کو کھول لیا، اُس میں لکھا تھا۔۔۔

ذیر انجم! کل تمہارے وعدے کے مطابق صند میں جو ہری کی دکان پر تمہارا دو گھنٹہ تک انتظار کرتی رہی مگر تمہیں نہ آنا تھا نہ آئے، ایسا کیوں ہوا؟ وہ تمہاری اگلی سی گرم جوشیاں آخر کیا ہوئیں؟ تم شاید اپنے حسن و جوانی پر ناز کرتے ہو، مگر میں تمہیں آج یہ بتائے دیتی ہوں کہ کشور ایکڑ سے تمہاری صورت چونکہ ملتی ہوئی ہے، اس لیے میں تم کو چاہتی ہوں، میں تمہیں دھوکے میں رکھنا نہیں چاہتی۔۔۔ سمجھے!۔۔۔

میں خط پڑھ ہی رہا تھا کہ اتنے میں میرا سالہ آگیا، مجھے خط پڑھتے میں فکر مند سا دیکھ کر کہنے لگا دو لہا بھائی! قمر آیا تو اچھی ہیں، اُن کی بیماری کی تو کوئی خیر خبر نہیں آئی۔۔۔ میرے منہ سے بے اختیار نکلا۔۔۔ تو اپنی قمر آیا کی بیماری کو لیے پھرنا ہے، یہاں قوم کی قوم مر رہی ہے، یہ کہہ کر میری آواز گلوگیر اور میری پلکیں نمناک ہو گئیں!

**"فقہ — اسلام" میں!** فردی شہد کے شمارے میں یہ مضمون شائع ہوا ہے۔ اس مضمون کے مترجم جناب طلحہ لین ہیں۔



# فتح انتہا

اسلامی حکومت کے امراء و عمال کے لیے اصلی عزت وہ ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کے دین کے واسطے سے ان کو حاصل ہوئی ہو اور یہی حقیقی عزت ہے اس وجہ سے اس عزت کے سوا کسی اور عزت کا نہ ان کے دلوں میں ارمان ہونا چاہیے اور نہ دین اور اطاعت الہی کے سوا عزت حاصل کرنے کا کوئی اور راستہ انہیں اختیار کرنا چاہیے۔ عزت حاصل کرنے کے تمام جھوٹے طریقے جو دنیا پرست اور جاہ پسند ارباب اقتدار نے اختیار کیے ہیں مثلاً آداب و کورنش، شاہانہ جلوس، درباری طمطراق، ہٹو بچو، توپوں کی سلامی، بادھی گارڈ کی نمائش، گارڈ آف آنر اور اس قسم کے دوسرے مظاہرے، سب عبدیت اور خدا پرستی کی روح کے منافی اور انسان کے استکبار اور اس کے دعویٰ خدائی کی نشانیاں ہیں۔ اس وجہ سے اسلامی نظام زندگی سے یہ چیزیں بالکل بے جوڑ ہیں اور جو لوگ اس مفروضہ پر ان چیزوں کو اختیار کرتے ہیں کہ ان سے دین کی شان میں اضافہ ہوتا ہے وہ دراصل اپنے کبر نفس کو چھپانے کے لیے دین کو پردہ بتاتے ہیں ورنہ جہاں یہ فتنے موجود ہوں وہاں دین بے چارے کا کیا کام !

حضرت عمرؓ جب خلیفہ منتخب ہوئے تو نہ کوئی دربار سجایا گیا، نہ جلوس نکالا گیا، نہ جھنڈے لہرائے گئے اور سلامیاں پیش کی گئیں، البتہ حضرت علیؓ نے ان کو مندرجہ ذیل نصیحتیں فرمائیں جو آج تک اور اق تاریخ میں ثبت ہیں اور حضرت عمرؓ نے ان نصیحتوں پر جس طرح عمل کیا، اسلامی تاریخ کے ہر طالب علم پر روشن ہے :-

”اگر آپ اپنے پیش رو کی جگہ حاصل کرنا چاہتے ہیں تو قمیص میں پیوند لگا لیجئے۔ تہبند اونچی کیجئے جو تے اپنے ہاتھ سے گانٹھ لیجئے۔ جرابوں میں پیوند لگائیے۔ ارمان کم کیجئے اور بھوک سے کم کھائیے۔“

(کتاب الخراج ص ۹)

ان نمائشوں سے اگر دین کی دھاک قائم ہو سکتی تو اس مصلحت کے لحاظ سے اس سے زیادہ موزوں بلکہ ضروری وقت اور کون ہو سکتا تھا جب حضرت عمرؓ نے بیت المقدس کا سفر فرمایا تھا؟ ملک ابھی تازہ تازہ فتح ہوا تھا اور اہل ملک رومیوں کے جاہ و جلال کے دیکھنے کے عادی تھے لیکن حضرت عمرؓ نے اس بات کی کوئی پروا نہیں کی اور یہ نہیں کہ اپنی طبعی سادگی کی بنا پر اتفاقیہ اس کی پروا نہیں کی بلکہ لوگوں نے بڑے زور و قوت کے ساتھ وقت کی مصلحت ان کو سمجھانے کی بھی کوشش کی، لیکن انہوں نے کسی کی ایک نہ سنی اور اس حقیقت کو اچھی طرح واضح کر دیا کہ دین کی عزت کے سوا جو لوگ کسی اور عزت کے طالب ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کو ذلیل کر دیتا ہے۔

(مولانا امین احسن اصلاحی)



# ہماری نظریں

## وحی منظوم اور سحر البیان

(۱) ”وحی منظوم“ از: سیماب اکبر آبادی مرحوم، ضخامت ۵۶ صفحے آرٹ پیپر، رنگین زمین، خوب صورت کتابت و طباعت، ہدیہ دورِ دہلیہ ملنے کا پتہ: —  
پرچم اسٹریٹ، حسن علی آفندی روڈ، کراچی نمبر ۱

(۲) ”سحر البیان“ از: اثر زبیری لکھنوی، ضخامت ۴۸ صفحے، حسین سرورق، دیدہ زیب لکھائی چھپائی، ہدیہ ایک روپیہ ملنے کا پتہ: — نمبر ۳ زیارت لائینس، ملر کینٹ کراچی۔  
قرآن پاک کے دو پاروں کے یہ منظوم ترجمے ہمارے پاس تبصرے کے لیے بھیجے گئے ہیں، ان پر علماء کرام کی تحسین آمیز آراء بھی درج ہیں جس سے اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ ہمارے بزرگ علماء اور مفتی صاحبان ماشاء اللہ چشم بد دور شعر و شاعری سے اچھا خاصہ شغف رکھتے ہیں یہاں تک کہ منظوم تراجم کی تحسین کرتے وقت ان کی نگاہ سے حقوڑی دیر کے لیے یہ حقیقت اوجھل ہو گئی کہ مشرکین و کفار نے ”سحر البیان“ کی جو طنز کی تھی اس کا خود اللہ تعالیٰ کو نفی کرنی پڑی۔

سب جانتے ہیں کہ ”شاعری“ حسنِ تخیل اور نزاکتِ بیان کا نام ہے، قرآن کے لفظی ترجمہ میں اس کے لیے گنجائش کہاں؟ اس کے یہ معنی ہوئے کہ قرآن کے منظوم ترجمہ میں شاعری کے اصل جو ہر نمایاں نہیں ہو سکتے، اسلئے وہ نہ اثر انگیز ہو سکتا ہے اور نہ زبانوں پر چڑھ سکتا ہے۔ تو قرآن پاک کا منظوم ترجمہ نہ تو دینی اعتبار سے لائقِ استحسان ہے اور نہ شعر و ادب میں اس کا کوئی وزن ہے! مگر ہماری اس رائے کو سننے کا کون، اور ہماری یہ بات ماننی کب جائے گی جبکہ مفتی اور علماء اس کے جواز کے لیے تحسین آمیز صداقت نامے عطا فرما چکے ہیں،

اردو زبان میں سب سے پہلے شاہ شمس الدین شائق ایتر دی کا ایک منظوم پارہ ۱۳۳۶ء میں چھپ چکا ہے، اس کے بعد آغا شاعر قزلباش دہلوی نے اس کام کو شروع کیا، اور اب ”وحی منظوم“ اور ”سحر البیان“ مارکیٹ میں آئے۔  
(۱) ”وحی منظوم“ کے پارہ عم کا حصہ ہمارے سامنے ہے، حضرت سیماب مرحوم نے ترجمہ کے علاوہ حاشیہ پر کہیں کہیں ضروری نوٹ بھی دیدیئے ہیں، اب رہا ترجمہ تو سیماب کی قدرتِ کلام میں کس کو کلام ہو سکتا ہے  
”و جو کا یومئذ خاشعۃ“ کا ترجمہ اس طرح کیا ہے: —

۵ ہوں گے اُس دن کتنے ہی لوگوں کے منہ اترے ہوئے

”منہ اترے ہوئے“ نہایت ہی بر محل ترجمہ اور اصل مفہوم کی بڑی دل نشین اور صحیح ترجمانی ہے۔

”ان الذین فتنوا المومنین والمومنات“ کے ترجمہ میں: —

۵ جس نے ایمان دار مردوں عورتوں کو دق کیا

”فتنوا“ کا مفہوم ”دق کیا“ سے بڑی جامعیت کے ساتھ ادا ہوا ہے۔ لیکن اس کے ساتھ ہی ”ایمان دار“



کو جو "ایمان دار" باندھا گیا ہے اُس کا تلفظ زبان پر قدرے بارگزرتا ہے، پھر "الذین" جمع ہے اور ترجمہ میں واحد نظم کیا ہے۔  
واما السائل فلا تنهر کے ترجمہ

۵ اور جو سائل ہو جھڑ کو تم نہ اُس کو (جلانے دو)

میں ناگوار تعقید پیدا ہو گئی۔ اس قسم کی "تعقید" کے نمونے جگہ جگہ نظر آتے ہیں

القاعدة، ما القاعدہ وما ادرك ما القاعدہ

کھڑکھڑانے والی ہے وہ، کھڑکھڑانے والی کیا کھڑکھڑانے والی کیا ہے، سمجھے ہو تم کیا بھلا اس منظوم ترجمہ میں پڑھنے والوں کو آخر کیا لذت مل سکتی ہے۔

(۲) "سحر البیان" کی بحر "وحی منظوم" سے مختلف ہے، "بسم اللہ الرحمن الرحیم" کا ترجمہ ہم یہاں درج کرتے ہیں

نام سے اللہ کے کرتا ہوں آغاز (بیان) جو بڑا ہی رحم والا ہے نہایت مہرباں (سیماب)

خدا کے نام سے آغاز کرتا ہوں کہ وہ "آقا" بڑا ہی مہرباں ہے اور نہایت محنت والا (اثر زبیری)

حضرت سیماب مرحوم نے "آغاز" کے ساتھ "بیان" کا جوڑ لگا کر، "بسم اللہ" کی معنویت کو بہت محدود و تنگ کر دیا!

جناب اثر زبیری کا منظوم پارہ آئم (سحر البیان جلد اول) ابھی تک چھپ کر منظر عام پر آیا ہے، ترجمہ کافی رواں اور شگفتہ ہے، اور اس کا سبب یہ ہے کہ سیماب مرحوم نے لفظی ترجمہ کی جتنی زیادہ پابندی کی ہے، اثر زبیری نے اتنی نہیں کی۔

ان الله لا يستحي

۵ خدا کو واقعی کوئی جھجک اس میں نہیں ہوتی

ہمارے خیال میں "شرمانے" کے مقابلے میں "جھجک" زیادہ جامع ترجمہ ہے!

قالوا سبحانك

۵ فرشتوں نے گزارش کی کہ ہاں تو برگزیدہ ہے!

"سبحن" کا ترجمہ "برگزیدہ" اصل مفہوم کی صحیح ترجمانی نہیں کرتا اور "برگزیدگی" تو بندوں کی صفت ہے

وانها لكبيرة الا على الخشيعين

۵ کہ یہ دشوار ہے سب پر بجز ارباب خشیت کے

"اہل خشیت" کہتے تو "خشیت" کی "ی" کی تشرید ظاہر نہ ہونے کا نقص دور ہو جاتا

فاخذتكم الصعقة

۵ لہذا اس جسارت پر تمہیں بجلی نے آدھا

"آپکڑا" کہا جاتا تو کلام میں زیادہ زور پیدا ہو جاتا اور یہ ترجمانی اصل مفہوم سے اقرب ہوتی۔

جگہ جگہ "زیادہ" کو "زادہ" نظم کیا ہے۔۔۔ مثلاً :-

۵ اور اس ہستی سے زیادہ کون ظالم ہے "سرگیتی" (صفحہ ۴۸)

یہاں "زائد" یا "بڑھ کر" ہونا چاہئے تھا۔

قرآن کے منظوم ترجمہ کے بارے میں اپنی رائے ہم شروع میں ظاہر کر چکے ہیں، مگر اس میں کوئی شک نہیں، کہ



”نوائے سینہ تاب“ از: جلیل قدوائی، ضخامت ۱۴۴ صفحات، مجلد گرد پوش کے ساتھ قیمت دو روپے، ملنے کا پتہ: بیگم ہرمزی ۲/۱۴ جیکب لائن کراچی ۳۰

## نوائے سینہ تاب

جس شاعر کا کلام رسالوں اور اخباروں میں چھپتا رہے، قوال اور گانے والے اُس کی غزلیں گاتے رہیں اور شاعر خود مشاعروں میں شریک ہوتا رہے۔ تو اُس ”شاعر“ کی یاد تازہ رہتی ہے، جناب جلیل قدوائی کی دنیا ان تینوں باتوں سے خالی ہے، جب سے وہ سرکاری نوکری میں آئے ہیں رسالوں میں اُن کا کلام بس یوں ہی سا چھپتا ہے، مگر اس کے یہ معنی نہیں ہیں کہ وہ ”گمنام“ شاعر ہیں، لکھے پڑھے لوگ اُن سے واقف ہیں اور بعض ادبی تذکروں میں بھی جلیل قدوائی کا ذکر موجود ہے۔

جناب جلیل قدوائی کا مجموعہ کلام خود اُن کی بیگم صاحبہ نے ترتیب دے کر شائع کیا ہے، قدردانی اور جوہر سنی کا یہ سلسلہ گھر ہی سے شروع ہوتا ہے، اور یہ بہت خاص چیز ہے ورنہ شاعروں کی بیویاں عام طور پر شعر و شاعری سے دلچسپی نہیں رکھتیں اور حسن و عشق کا چٹخارہ خود شاعروں کو زیادہ اچھا شوہر بھی نہیں بننے دیتا۔

جلیل قدوائی شروع ہی سے مولانا حسرت موہانی کا رنگِ تغزل پسند کرتے ہیں اور بقول محترمہ ہرمزی جلیل ”حسرت کے رنگ کو اپنی شاعری میں برتتے بھی ہیں، اس لیے قدرتی طور پر وہ کسی طرز خاص کے موجد نہیں ہیں مگر کسی صاحب طرز شاعر کی اتباع بھی ہر کس و ناکس کا کام نہیں ہے!

جلیل کے ان شعروں کے ساتھ

کون ہی جو زندگی بھر میری غم خواری کرے  
دل ہی سو رنجور ہے، رنجور کیا یاری کرے

بے رنجی پر تری جب غور کیا  
مجھ کو اپنی ہی خطا یاد آئی

اپنے گیسوئے پریشاں کا جنھیں ہوش نہیں  
کیا خبر اُن کو مرے دل کی پریشانی کی

وہ دشمن ہے تو یہ حالت ہی قلبِ ناشکیبا کی  
خدا معلوم کیا ہو گر وہ اپنا یار ہو جائے

حسرت موہانی کا نام اگر لکھ دیا جائے تو لوگ یہی سمجھیں گے کہ سچ مچ یہ حسرت ہی کے شعر ہیں؟

جلیل قدوائی کی غزلوں سے ایسا مترشح ہوتا ہے کہ اُن کی محبت ہو س اور پاک بازی کے درمیان کھڑی ہوئی ہے، جدھر کی کشش زیادہ ہوتی ہے! اسی طرف وہ جھک جاتے ہیں، اُن کے کچھ شعر روایاتی بھی معلوم ہوتے ہیں لیکن بعض شعر آپ ہی آپ بول رہے ہیں کہ ہم ایک چوٹ کھائے ہوئے دل کی آواز ہیں!

آغازِ عاشقی کے زمانے کو بھول جا  
پیارے اب اُس حسین فساتے کو بھول جا

دنیا ئے عشق کی جو یہی رسم ہے جلیل  
تو بھی لٹا کے دل سے خزانے کو بھول جا

ضبط کرنا بھی مجھے آجائے گا  
دل سلامت ہے تو دیکھا جائے گا

جو گزرتی ہے مرے دل پہ اُسے کیا معلوم  
میں ہوں دریا پہ وہ ساحل پہ اُسے کیا معلوم

منائی تھیں دل نے جہاں رنگ لیاں  
دہ سونی پڑی ہیں محبت کی گلیاں

ایسے کچھ ایک دم سے وہ انجان ہو گئے  
کل اُن سے مل کے ہم تو پریشان ہو گئے

اب نہیں عشاق کو کچھ اپنی حالت کی خبر  
اب وہی وہ ہیں خیال و فکر پر چھائے ہوئے



خندہ گل جو ہوا ختم تو میں نے دیکھا

باغ میں کچھ بھی نہ تھا گریہ شبنم کے سوا

جلیل قدوائی کی جو نظمیں اس مجموعہ میں شامل ہیں وہ زیادہ تر "المیہ" ہیں مگر ان کی طبیعت کے جوہر یہاں بھی نمایاں ہیں۔  
مرثیہ سر اس مسعود کا ایک شعر ہے:-

جز صبر کے کچھ اور نہیں غم کا انداز

جز ضبط کے کچھ اور نہیں درد کا چارہ

اپنی بڑی بہن کی موت پر جو نظم انھوں نے کہی ہے، اس کے یہ شعر کتنے اثر انگیز ہیں:-

ہے ضروری جاگنا جس طرح سونے کیلئے

ہم ہوئے ہیں سب یوں ہی اک دن ہونے کیلئے

ہو یہ مقصد یا نہ ہو میں تو سمجھتا ہوں یہی

دل تڑپنے کے لیے ہی جان کھونے کے لیے

اس سرائے دہر میں بھٹکے مسافر کی طرح

دیکھئے کب تک رہوں میں ان کو رونے کیلئے

نوح سلی کا ایک شعر .. .. بلکہ نشتر:-

ہوتے بھی نہ پائے تھے خدو خال نمایاں

بننے بھی نہ پائی تھی کہ تصویر مٹا دی

انھوں نے اپنی شمش ماہر پتے حسن کی موت پر جو نظم کہی ہے، وہ خونِ جگر میں ڈوبی ہوئی ہے:-

تکلیف تھی تجھے مگر آرام ہو گیا

لے میری جان تمام ترا کام ہو گیا

آیا تھا چند دن کے لیے تو جہان میں

آنے کا چند دن کے لیے نام ہو گیا

آخر تو قیدِ زیست سے چھٹنا تھا ایک روز

اچھا ہوا کہ آج ہی یہ کام ہو گیا

دفا کے تجھ کو اے مرے منھے حسنِ جلیل

خوش ہوں کہ جیسے آج بڑا کام ہو گیا

دوسرا رخ:- وہ دل جو کبھی تیری توجہ کا تھا مرکز

افسوس ہی اب تیرا حادثہ کا نشانہ (صفحہ ۱۹)

یہاں "حوادث" کا نہیں "بے نیازی" اور "بے پروائی" کا محل تھا۔

میں نے بھی خوب ہی دیوانہ بنایا اسکو

مجھ کو اس شوخ نے دیوانہ بنا رکھا تھا (صفحہ ۲۲)

شاعر نے "دیوانہ" کو یہاں بے وقوف کے معنی میں استعمال کیا ہے، یعنی میں نے بھی اپنے محبوب کو خوب چرکا دیا اور

اُسے اچھا بے وقوف بنایا مگر حسن کی بارگاہ میں یہ سوء ادبی مزاج عاشقی کے خلاف ہی! یہ بات کسی اور طرح سے کہنے کی تھی

اس کو بخشے گا مرا عشق حیات جاوید

کون کہتا ہی ترا حسن یہ ڈھل جائے گا (صفحہ ۲۳)

"حسن" نہیں "شباب" کہنا چاہیے تھا

کچھ تو سمجھ کے تم نے دلائی تھی دل کو اس

اب کیا ہوا جو تم نے مراد دل بچھا دیا (صفحہ ۲۴)

پہلا مصرعہ بہت جاندار ہے اور دوسرے مصرعے میں "اب کیا ہوا" تک بھی یہ زور قائم رہا مگر "جو تم نے مراد دل بچھا دیا" نے

شعر کو کمزور کر دیا، اس توڑنا، نا امید کرنا اور مایوس بنانا کی صحیح ترجمانی "دل بچھانے" سے نہیں ہوتی!

تمناؤں کو دل نے مار ڈالا

غم ناکام تیرا بول بولا (صفحہ ۲۵)

۱۔ "خندہ گل کے ختم" ہونے کی داد نہیں دی جاسکتی، بالکل اچھوٹے انداز سے کہا ہے (م-ق)

۲۔ یہاں "خوش" کی جگہ "مطمئن" یا "فارغ" یا اسی انداز کا کوئی لفظ ہوتا، تو شعر اور زیادہ مربوط اور ہم آہنگ ہو جاتا۔